



sc. sup. 23. P/2.







AD

# BIBLIOTHECA THEOLOGICA

SEPTEM LIBRIS DISTINCTA.

I N Q V A

Exacto ordine reponuntur cuncta ad completam Sacrae Doctrinae, vel Theologiae notitiam spectantia, tam secundum se, quam secundum diuersa eius munera, *Deducendi conclusiones beneficio Artis Syllogisticae; vnde Scholastica, vel Argumentatiua: Ordinandi & explicandi locos Theologicos, vnde Positiua, siue Thetica, & Fundamentalis: Defendendi sua principia aduersus omnia infidelium genera, vnde Polemica: Disponendi suas materias, vnde Methodica: Utendi metaphoris, vnde Symbolica: Prouocandi, vel dirigendi affectum in Deum, vnde Mystica.*

A V T H O R E

H. DOMINICO A SS.<sup>MA</sup> TRINITATE

CARMELITA DISCALC. PROVINCIAE PARISIENSIS.

TOMVS SECVNDVS.

*Complectens Libri III. in quo agitur de Sacra doctrina, quo ad munus ordinandi & explicandi locos Theologicos, Sectionem primam de Verbo Dei scripto, & secundam de non scripto, siue de sacris Traditionibus.*



ROMAE, M. DC. LXVII.

Typis, & Sumptibus Philippi Mariae Mancini.

SVPERIORVM PERMISSV.

31-8-65

82. G-5

27. 1992年12月1日

S E L E C T I V A

F. DOMINICO A. S. TRINITY

CARMELITA DUCAL ROVETTO P. 117

2VGV 1082 2VMOT

1. Le premier est de non s'écarter de la
 2. 2. Le second est de ne pas se laisser
 3. 3. Le troisième est de ne pas se laisser
 4. 4. Le quatrième est de ne pas se laisser
 5. 5. Le cinquième est de ne pas se laisser
 6. 6. Le sixième est de ne pas se laisser
 7. 7. Le septième est de ne pas se laisser
 8. 8. Le huitième est de ne pas se laisser
 9. 9. Le neuvième est de ne pas se laisser
 10. 10. Le dixième est de ne pas se laisser



ROMAE. M.DC.LXXII.

1877

1935 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 1039 1040 1041 1042 1043 1044 1045 1046 1047 1048 1049 1050 1051 1052 1053 1054 1055 1056 1057 1058 1059 1060 1061 1062 1063 1064 1065 1066 1067 1068 1069 1070 1071 1072 1073 1074 1075 1076 1077 1078 1079 1080 1081 1082 1083 1084 1085 1086 1087 1088 1089 1090 1091 1092 1093 1094 1095 1096 1097 1098 1099 1100 1101 1102 1103 1104 1105 1106 1107 1108 1109 1110 1111 1112 1113 1114 1115 1116 1117 1118 1119 1120 1121 1122 1123 1124 1125 1126 1127 1128 1129 1130 1131 1132 1133 1134 1135 1136 1137 1138 1139 1140 1141 1142 1143 1144 1145 1146 1147 1148 1149 1150 1151 1152 1153 1154 1155 1156 1157 1158 1159 1160 1161 1162 1163 1164 1165 1166 1167 1168 1169 1170 1171 1172 1173 1174 1175 1176 1177 1178 1179 1180 1181 1182 1183 1184 1185 1186 1187 1188 1189 1190 1191 1192 1193 1194 1195 1196 1197 1198 1199 1200 1201 1202 1203 1204 1205 1206 1207 1208 1209 1210 1211 1212 1213 1214 1215 1216 1217 1218 1219 1

## I N D E X

Librorum, Sectionum & Capitum huius secundi  
Tomi Bibliothecæ Theologicæ.

## LIBER TERTIVS.

In quo agitur de Sacra Doctrina, quo ad munus ordinandi, &  
explicandi locos Theologicos.

## SECTIO PRIMA.

*De Sacra Scriptura, seu de Verbo Dei scripto.*



AP. I. Brevis idea rerū  
quæ Theologo circa  
verbum Dei scriptum  
generaliter consideran-  
dæ sunt, ad completam  
eius notitiam. Pag. 1.

Cap. II. Vtrum aliquod Verbum Dei  
scriptum, seu diuinam Scripturam  
existere probari possit aduersus infi-  
deles, & quomodo. pag. 2.

Cap. III. Vtrum necesse fuerit, ea quæ  
sunt fidei scribi. pag. 7.

Cap. IV. De antiquitate Sacræ Scriptu-  
ræ. pag. 9.

Cap. V. An Deus ita sit author S. Scri-  
pturæ, vt singula eius verba dictaue-  
rit. pag. 11.

Cap. VI. An lingua noua reuelata fuerit  
Moyse, vt Sacra Scriptura ab eo tra-  
deretur, & quænam sit illa. pag. 19.

Cap. VII. Vtrum diuinitus sit demon-  
strata Moyse Scriptura, vt Sacram  
Scripturam tradideret. pag. 23.

Cap. VIII. Vtrum rationem Scripturæ  
Sacræ requiratur, quod Deus illam  
dictauerit Scriptoris sacris, eorum  
mentem illustrando, voluntatem mo-  
uendo, & manum afficiendo. pag. 26.

Cap. IX. Statuitur non solum moraliter,  
Biblioth. Theol. Tom. II.

sed etiam physicè motam, seu præde-  
terminatam fuisse Scriptorum Sacro-  
rum voluntatem. pag. 29.

Cap. X. An ita sit Deus author S. Scri-  
pturæ, vt Scriptores proximi nequeat  
autores dici, sed instrumenta solum.  
pag. 30.

Cap. XI. An Scriptores Sacri ita fuerint  
instrumenta Spiritus Sancti in scribē-  
do, vt non solum spontaneè, sed etiā  
liberè id præstiterint. pag. 31.

Cap. XII. An Scriptura Sacra aliquando  
perierit. pag. 33.

Cap. XIII. Vtrum modo extant in Ecce-  
lesia primæui, seu originales diuinarum  
Scripturarum codices. pag. 36.

Cap. XIV. Num perseveret adhuc idem  
character, eademque litteræ Alpha-  
beticæ, quibus libri veteris Testamē-  
ti primū à Moyse, & Prophetis cō-  
scripti sunt. pag. 37.

Cap. XV. An libri veteris Testamenti  
olim sine punctis loco vocalium, &  
sine finali versuum distinctione fue-  
rint scripti. pag. 40.

Cap. XVI. Qualiter Scriptura per Eldrā  
Prophetam reuereteparata. pag. 44.

Cap. XVII. De causâ materiali S. Scri-  
pturæ. pag. 45.

Cap. XVIII. Brevis idea eorum, quæ in  
vnoquoque Sacræ Scripturæ loco po-  
tissimum consideranda sunt. pag. 48.

Cap. XIX. de libro Genesis. pag. 48.

Cap. XX. De libro Exodi. pag. 61.

Cap. XXI. De libro Leviticæ. pag. 61.

Cap. XXII. De libro Numeri. pag. 61.

Cap. XXIII. De libro Deuteronomii. pag. 61.

Cap. XXIV. De libro Iosue. pag. 61.

Cap. XXV. De libro Iudicæ. pag. 61.

Cap. XXVI. De libro Ruth. pag. 61.

Cap. XXVII. De libro Regum I. pag. 61.

Cap. XXVIII. De libro Regum II. pag. 61.

Cap. XXIX. De libro Paralipomenon I. pag. 61.

Cap. XXX. De libro Paralipomenon II. pag. 61.

Cap. XXXI. De libro Esdræ. pag. 61.

Cap. XXXII. De libro Nehemæ. pag. 61.

Cap. XXXIII. De libro Tobie. pag. 61.

Cap. XXXIV. De libro Iudith. pag. 61.

Cap. XXXV. De libro Esther. pag. 61.

Cap. XXXVI. De libro Ieremie. pag. 61.

Cap. XXXVII. De libro Ezechiel. pag. 61.

Cap. XXXVIII. De libro Daniel. pag. 61.

Cap. XXXIX. De libro Ieremie. pag. 61.

Cap. XL. De libro Ieremie. pag. 61.

Cap. XLI. De libro Ieremie. pag. 61.

Cap. XLII. De libro Ieremie. pag. 61.

Cap. XLIII. De libro Ieremie. pag. 61.

Cap. XLIV. De libro Ieremie. pag. 61.

Cap. XLV. De libro Ieremie. pag. 61.

Cap. XLVI. De libro Ieremie. pag. 61.

Cap. XLVII. De libro Ieremie. pag. 61.

Cap. XLVIII. De libro Ieremie. pag. 61.

Cap. XLIX. De libro Ieremie. pag. 61.

Cap. L. De libro Ieremie. pag. 61.

# INDEX SECTIONVM,

- Cap. XXI. De libro Leuitici. pag. 65.  
 Cap. XXII. De libro Numeri. pag. 69.  
 Cap. XXIII. De libro Deuteronomij. pag. 75.  
 Cap. XXIV. De libro Iosue. pag. 80.  
 Cap. XXV. De libro Iudicum. pag. 84.  
 Cap. XXVI. De libro Ruth. pag. 91.  
 Cap. XXVII. De libris Regum. pag. 93.  
 Cap. XXVIII. De libris Paralipomenon. pag. 111.  
 Cap. XXIX. De libris Esdrae. pag. 117.  
 Cap. XXX. De libro Tobie. pag. 120.  
 Cap. XXXI. De libro Iudith. pag. 131.  
 Cap. XXXII. De libro Esther. pag. 139.  
 Cap. XXXIII. De libro Iob. pag. 143.  
 Cap. XXXIV. De libro Psalmorum. 148.  
 Cap. XXXV. De libro Prouerbiorum. pag. 155.  
 Cap. XXXVI. De libro Ecclesiastes. 161.  
 Cap. XXXVII. De libro Cantici Canticorum. pag. 167.  
 Cap. XXXVIII. De libro Sapientie. 174.  
 Cap. XXXIX. De libro Ecclesiastici. pag. 178.  
 Cap. XL. De libris Prophetarum. pag. 181.  
 Cap. XLI. De Prophetia Isaie. pag. 183.  
 Cap. XLII. De Prophetia Ieremie. 186.  
 Cap. XLIII. De Threnis, siue lamentationibus Ieremie Prophetæ. 188.  
 Cap. XLIV. De Prophetia Baruch. 190.  
 Cap. XLV. De Prophetia Ezechielis. pag. 191.  
 Cap. XLVI. De Prophetia Danielis. 194.  
 Cap. XLVII. De Prophetia Osee. 198.  
 Cap. XLVIII. De Prophetia Ioelis. 200.  
 Cap. XLIX. De Prophetia Amos. 201.  
 Cap. L. De Prophetia Abdie. pag. 202.  
 Cap. LI. De Prophetia Ione. pag. 204.  
 Cap. LII. De Prophetia Michee. 205.  
 Cap. LIII. De Prophetia Nahum. 206.  
 Cap. LIV. De Prophetia Habacuch. 207.  
 Cap. LV. De Prophetia Sophonie. 208.  
 Cap. LVI. De Prophetia Aggae. 209.  
 Cap. LVII. De Prophetia Zacharie. pag. 210.  
 Cap. LVIII. De Prophetia Malachie. pag. 211.  
 Cap. LIX. De libris Machabæorum. I. & II. pag. 221.  
 Cap. LX. De III. & IV. Machabæorum. libro. pag. 222.  
 Cap. LXI. De libris veteris testamenti amissis quorum in sacris voluminibus fit mentio. pag. 223.  
 Cap. LXII. An præfati libri qui exciderunt, fuerint Sacri & Canonici. 224.  
 Cap. LXIII. Breuis totius veteris Testamenti, librorumque eius Chronotaxis. pag. 226.  
 Cap. LXIV. De Sancto Iesu Christi Euangelio secundum Mattheum. 242.  
 Cap. LXV. De Sancto Iesu Christi Euangelio secundum Marcum. pag. 246.  
 Cap. LXVI. De Sancto Iesu Christi Euangelio secundum Lucam. pag. 250.  
 Cap. LXVII. De sancto Iesu Christi Euangelio secundum Ioannem. 252.  
 Cap. LXVIII. De libro Aqueum Apostolorum. pag. 254.  
 Cap. LXIX. De Epistolis Beati Pauli Apostoli. 254.  
 Cap. LXX. De Epistola Catholica Beati Iacobi Apostoli. pag. 263.  
 Cap. LXXI. De Epistolis B. Petri Apostoli. pag. 266.  
 Cap. LXXII. De Epistolis B. Ioannis Apostoli. pag. 267.  
 Cap. LXXIII. De Epistola Catholica Beati Iudæ Apostoli. pag. 269.  
 Cap. LXXIV. De Apocalypsi B. Ioannis Apostoli. pag. 270.  
 Cap. LXXV. Affertur ex dictis variæ diuisiones Scripturæ, seu librorum. Canonice. pag. 276.  
 Cap. LXXVI. Breuis totius noui Testamenti, librorumque eius Chronotaxis. pag. 280.  
 Cap. LXXVII. De varijs Sacre Scripturæ, seu Bibliorum editionibus. 289.  
 Cap. LXXVIII. An inhærendum sit Scripturæ conuerse in aliam linguam, sitque æqualis authoritatis cum ea, quæ est in suo fonte, & originali. pag. 291.  
 Cap. LXXIX. De libris Hebraicis, utrum sit authentica, & æquæ Scripturæ contineat. pag. 293.  
 Cap. LXXX. De editione, seu versione Græca Septuaginta Interpretum. pag. 297.  
 Cap. LXXXI. De alijs editionibus Græcis.

# E T I C A P I T V M

- *is tam veteris, quam noui Testamen-*  
*ti earumque auctoritate. pag. 336.*  
 Cap. LXXXII. De editione & paraphra-  
*si Chaldaica. pag. 340.*  
 Cap. LXXXIII. De editione Syriaca.  
*pag. 342.*  
 Cap. LXXXIV. De antiquioribus Sacrae  
 Scripturae Latinis editionibus, & pri-  
 mo de Vulgata, quinquam eius author  
 fuerit? pag. 345.  
 Cap. LXXXV. An author, vel interpres  
 Vulgatae editionis Latinae, in ea con-  
 cinnanda peculiari Spiritus Sancti as-  
 sistentia ductus fuerit? pag. 350.  
 Cap. LXXXVI. An Interpres Latinus in  
 vulgata editione fuerit affectus om-  
 nes sensus cuiuslibet loci Scripturae,  
 vel textus originalis? pag. 353.  
 Cap. LXXXVII. Quante sit in Ecclesia  
 authoritatis Latina editio Vulgata,  
 & in quibus codicibus illa reperitur?  
 pag. 356.  
 Cap. LXXXVIII. An editio Vulgata ita  
 fuerit à Concilio Tridentino appro-  
 bata, exterisque prelati, & ipsos He-  
 braeos, & Graecos fontes reuerentis,  
 & recursus ad eosdem prohibuerit, nec  
 non ad alias interpretationes & ver-  
 siones. pag. 367.  
 Cap. LXXXIX. De perfectione Vulgatae  
 editionis Latinae. pag. 375.  
 Cap. XC. Vtrum Sacra Scriptura integre  
 & fideliter in codicibus Latinis, pre-  
 scriptum Vulgatae editionis continetur,  
 ubi etiam de Arithmetica eius di-  
 visione. pag. 381.  
 Cap. XCI. De reliquis Sacrae Scripturae  
 Latinis interpretationibus à Docto-  
 ribus Catholicis editis, earumque au-  
 thoritate. pag. 390.  
 Cap. XCII. De Biblijs Augustini Iusti-  
 niani Episcopi Nephensis, Complu-  
 tensibus Francisci Ximenij Cardina-  
 lis, & Regijs Philippi II. pag. 393.  
 Cap. XCIII. De Biblijs Parisiensibus nu-  
 per editis, ubi etiam de Samaritana,  
 & Arabica versione. pag. 395.  
 Cap. XCIV. De vernaculis Sacrae Scrip-  
 turae translationibus. pag. 400.  
 Cap. XCV. Soluuntur obiectiones ha-

reticorum contra doctrinam superio-  
 ri capite traditam. pag. 410.  
 Cap. XCVI. De haereticorum versionibus,  
 & quod in illis non contineatur  
 verbum Deus, sed in sola editione Vul-  
 gata. pag. 418.  
 Cap. XCVII. De causa formali Sacrae  
 Scripturae. pag. 421.  
 Cap. XCVIII. Vtrum Sacra Scriptura in  
 omni sui parte, sit facili intellectu, &  
 per se ipsam clara, omnibusq; aperta.  
 pag. 422.  
 Cap. XCIX. Vtrum Scriptura Sacra plu-  
 res sub eadem littera sensus contineat  
 quotque illi sint in genere? 434.  
 Cap. C. De sensu litterali Sacrae Scrip-  
 turae. pag. 442.  
 Cap. CI. Vtrum vnus & eiusdem loci  
 plures esse possint sensus litterales.  
 pag. 451.  
 Cap. CII. Quo pacto sensus litteralis di-  
 uidendus sit. pag. 458.  
 Cap. CIII. De sensu spirituali, siue My-  
 stico Sacrae Scripturae. pag. 460.  
 Cap. CIV. De sensu accommodatio Sa-  
 crae Scripturae. pag. 464.  
 Cap. CV. Vnde authentica & infallibilis  
 diuinarum Scripturarum interpreta-  
 tio petenda sit. pag. 469.  
 Cap. CVI. De medijs iudicij Ecclesiastici  
 ei quo ad interpretationem SS. Scrip-  
 turarum. pag. 478.  
 Cap. CVII. Vnde referuntur modi sacras  
 Scripturas interpretandi. pag. 484.  
 Cap. CVIII. De causa finali Sacrae Scrip-  
 turae, illiusque vsu, & vtilitate.  
 pag. 493.  
 Cap. CIX. De nominibus, vel elogijs,  
 quibus Sacra Scriptura communiter  
 insignitur, & quibus rebus ad eius di-  
 gnitatem pertinentibus. pag. 495.

499, 500  
 501, 502

# INDEX SECTIONVM,

## SECTIO SECVNDA.

*De Sacris Traditionibus, seu de verbo  
Dei non scripto.*

- C**ap. I. Præmittitur definitio tradi-  
tionis, breuisque idea rerum in  
hac sectione tractandarum. pag. 509.  
Cap. II. An præter Scripturam, seu Ver-  
bum Dei scriptum, admittendæ sint  
in Ecclesia traditiones, seu Verbum  
Dei non scriptum. pag. 501.  
Cap. III. Satisfit hæreticorum obiectio-

nibus contra doctrinam superiori ca-  
pite traditam de Sacrarum traditionū  
existentia. pag. 515.

Cap. IV. Vtrum aliquam doctrinæ fidei  
partem conueniens fuerit Verbo Dei  
duntaxat non scripto Ecclesiæ tradi-  
pag. 526.

Cap. V. Multiplex adducitur traditionū  
diuiso. pag. 530.

Cap. VI. Qua Methodo, quibusve regu-  
lis, aut notis præallata traditionum,  
genera internosci possint. pag. 535.

Cap. VII. Quanta sit sacrarum traditionū  
authoritas. pag. 541.





# I N D E X

## Locorum sacrae Scripturae, quae in hoc secundo Bibliothecae Theologicae tomo continentur.

Ex Veteri Testamento, iuxta ordinem librorum eius.

### GENESEOS.



AP. 1. Spiritus Domini  
ferebatur super aquas.

pag. 342.

Ibid. Crescite & mul-  
tiplicamini. 5. 51.

Ibid. v. 30. Ecce dedi

vobis omnem herbam afferentem sementem  
super terram. 52.

Cap. 2. Plantauerat autem Dominus Deus  
paradisum voluptatis à principio. 52.

Ibid. v. 12. Ibi inuenitur Beldilium. 52.

Ver. 23. Hoc nunc q̃ ex ossibus meis. 52.

Ver. 24. Quamobrem reliques homo pa-  
trem suum & matrem, & adhaerebit  
uxori suae. 435. 445.

Cap. 3. v. 3. De fructu vero ligni, quod  
est in medio paradisi. 53.

Ibid. ver. 15. Ipsa conteret caput tuum. 53.

Cap. 4. v. 4. Et respexit Dominus ad Abel,  
& ad munera eius. 54.

Ibid. v. 8. Dixitque Cain ad Abel fratrē  
suum: Egrediamur foras. 54.

Ver. 13. Maior est iniquitas mea, quam  
ut veniam merear. 54.

Ver. 26. Iste capiti inuocare nomen Domini.  
54.

Cap. 5. v. 22. Ambulauit Enoch cum Deo,  
& vixit &c. 55.

Ibid. v. 26. Mathusalah postquam genuit  
Lamech, vixit septingentis octoginta  
duobus annis. 55.

Cap. 6. v. 3. Non permanebit spiritus meus  
in homine in aeternum. 55.

Ibid. v. 5. Erant illa cogitatio cordis inten-  
ta esset ad malum omni scmpore. 56.

Cap. 8. v. 4. Requieuitque arca mense se-  
ptimo, vicesimo septimo die mensis. 56.

Cap. 9. Quicumque effuderit humanum  
sanguinem, fundetur sanguis illius. 56.

Cap. 15. v. 12. Arphaxad genuit Sale &c.  
pag. 57.

Cap. 14. v. 12. At vero Melchisedech Rex  
Salem, proferens panem & vinum, erat  
enim Sacerdos Dei altissimi, benedixit  
ei. 58.

Cap. 21. v. 9. Cumque vidisset Sara filium  
Agar Aegyptia ladentem cum Isaac fi-  
lio suo. 58.

Cap. 22. v. 5. Dixitque ad pueros suos ex-  
pectate hic cum asino, reo, & puer illuc  
usque properantes postquam adorauerim  
reueriemur ad vos. 58.

Cap. 25. v. 6. Filij autem concubinarum  
largitus est munera, & separauit eos ab  
Isaac filio suo. 59.

Ibidem ver. vltimo. Esau paruipendens,  
quod primogenita vendidisset. 59.

Cap. 36. Ipse est Ana qui inuenit aquas  
calidas in solitudine. 59. 353.

Cap. 37. v. 2. Ioseph cum sedecim esset an-  
norum pascebas gregem. 60.

Ibid. ver. 10. Nunc ego & mater tua, &  
fratres tui adorabimus te super terram.  
pag. 60.

Cap. 38. v. 12. Hiras epilio gregis. 60.

Cap. 41. v. 45. Et vocauit eum lingua Ae-  
gyptiaca Saluatorem mundi. 60.

Cap. 45. v. 22. Tantiuicem pecunia &  
vestium mittens patri suo. 60.

Cap. 46. v. 26. Cuncta anima quae ingressa  
fuit cum Iacob in Aegyptum, & egressa  
fuit de semore illius, absque uxori-  
bus.

# INDEX LOCORVM

bus filiorum eius sexaginta sex. 60.

Cap. 49. v. 10. Non auferetur Sacerdum

de Iuda &c.

47. 342.

Ibid. vers. 24. Dissoluta sunt vincula bra-

chiorum & matrem silvæ.

61.

## E X O D U S

Cap. 1. Aedificauit illis domos. 372.

Cap. 2. Alterum vero peperit, quæ

vocauit Eliezer. 363.

Cap. 4. v. 2. Filius meus primogenitus Is-

rael. 62.

Cap. 3. v. 3. Deus Hebræorum vocauit nos.

62.

Cap. 12. v. 2. Mensis iste vobis principium

mensis primus erit in mensibus anni.

62.

Ibid. v. 46. Nec os illius confringeris. 443.

Cap. 32. v. 26. Nec visus opprimes. 64.

Cap. 32. v. 28. Cecideruntque in die illa

quasi 23. millia hominum. 64.

Cap. 34. v. 6. Quo transiente coram eo ait:

Domitor Domine Deus. 65.

Ibid. v. 29. Et ignorabas quod cornuta es-

ses facies sua. 65.

## LEUITICUS

Cap. 1. v. 16. Vesculam vero gut-

turis. 67.

Cap. 1. v. 14. De spiritibus adhuc virentibus

torrebit igni, & confringes in morem

foris. 67.

Cap. 7. v. 19. Caro qua aliquid tetigerit

immundum non comedetur, sed combu-

retur igni. Qui fuerit mundus vescetur

ex ea. 67.

Cap. 12. v. 1. Mulier si suscepto semine pe-

pererit masculinum, immunda erit septem

diebus. 68.

Cap. 17. v. 4. Homo quilibet de domo Is-

rael, si occiderit bovem, aut ovem, siue

capram in castris vel extra castra, &

non obtulerit ad ostium tabernaculi obla-

tionem Domino sanguinis reus erit. 68.

Cap. 22. v. 27. De manu alienigena non

effertis panes Deo vestro, & quicquid

aliud dare volueris. 68.

Cap. 23. Ecce ego mitto Angelum meum. 81.

## NUMERORVM.

Cap. 2. v. 39. Omnes Leuitæ viginti

duo millia. 79.

Cap. 4. v. 2. Tollo summum filiorum Caath

de medio Leuitarum, à trigesimo anno

& supra. 71.

Cap. 5. v. 18. Ipse autem tenebis aquas ama-

riissimas. 71.

Cap. 8. v. 2. Cum posueris septem lucer-

nas &andelabrum in anstrati plaga eri-

gatur. 71.

Cap. 11. v. 14. Non possum salus sustinere

omnem hunc populum. 71.

Cap. 12. v. 1. Propter uxorē eius Aethio-

pissam. 72.

Cap. 22. v. 20. & 21. Es iratus est Deus

stetitque Angelus Domini in via con-

tra Balaam. 72.

Cap. 24. Orietur stella ex Iacob. 342.

Cap. 25. v. 12. Ecce do tibi pacem fœderis

mei, & eris tam ipsi, quam femini eius

pactum Sacerdotum sumpserunt. 72.

Cap. 27. v. 12. Ascende in montem isru-

abarim, & contemplantur inde terram.

73.

Cap. 33. v. 4. Quæ à muris ciuitatum se-

rinsecus, per circuitum, mille passuum

spatio tenduntur. 73.

Cap. 36. v. 8. Omnes enim viri doceant

uxorem de tribu & cognatione sua. 73.

## DEUTERONOMII.

Cap. 4. v. 48. Vtique ad montē Sion

qui est & Hermon. 77.

Cap. 9. v. 13. Non campatribus nostris inye-

pactum, sed nobiscum. 77.

Cap. 9. v. 2. Quibus nullas potest ex ad-

uerso resistere. 78.

Cap. 10. v. 18. Dabit tibi videri. 78.

Cap. 11. v. 10. Non est sicut terra Aegypti,

de qua exiisti, ubi iacto semine in hor-

torum morem aquæ ducuntur irrigua. 78.

Cap. 15. v. 4. Es omnino indigens, vel me-

dicus non eris inter vos. 78.

Cap. 16. v. 1. Obserua menscum mœnarum

frugum & verus primus temporis. 79.

Cap. 23. v. 1. Non intrabit Eunuchus in

Eccle-

# SACRAE SCRIPTURAE.

Ecclesiam Domini. 79.  
 Cap. 27. v. 25. Maledictus, qui dormit cum uxore proximi sui. 79.  
 Cap. 33. v. 12. Et Benjamin ait: Aمانتissimus Domini habitabis confidenter in eo. 79.

## I O S V E.

Cap. 1. v. 11. Pararate vobis cibaria. Quoniam post diem tertium transibitis Iordanem. 82.  
 Cap. 5. v. 2. Fac tibi culeros lapideos, & circumcide secundo filios Israel. 83.  
 Cap. 6. v. 10. Omni populo vociferante, & clangentibus tubis muri Iericho corruerunt. 83.  
 Cap. 15. v. 17. Cepitque eam Orthoniel filius Genez frater Caleb Iunior. 83.  
 Cap. 21. v. 36. De tribu Ruben ultra Iordanem contra Iericho ciuitates refugy. 84.

## I V D I C V M.

Cap. 5. v. 11. Descendit populus Domini ad portas, & obtinuit principatum. 88.  
 Cap. 9. v. 3. Et occidis fratres suos filios Ierobaal, septuaginta viros super lapidem vnum. 88.  
 Cap. 10. v. 1. Post Abimelech surrexit dux in Israel Thola filius Phua patris Abimelech de Isachar. 89.  
 Ibid. v. 4. Habens triginta filios sedentes super triginta pullos asinarum. 89.  
 Versu 3. Afflicti que sunt, & vehementer oppressi per annos decem & octo. 89.  
 Cap. 11. v. 26. Quando habitatis in Hebeson, & viculis eius &c. per trecentos annos. 90.  
 Cap. 18. v. 1. In diebus illis non eras Rex in Israel, & tribus Dan querebas possessionem sibi. 90.  
 Cap. 21. v. 2. Veneruntque omnes ad domum Dei in Silo. 91.

## R V T H.

Cap. 2. v. 13. Inveni gratiam apud oculos tuos Domine mi. 93.  
 Bibliot. Theol. Tom. II.

Ibid. v. 20. Propinquus noster est homo. 93.  
 Cap. 3. v. 4. Et projicies te, & ibi iacebis. pag. 93.

## R E G V M.

Lib. 1. cap. 1. v. 1. Fuit vir vnus de Ramothaim Sophim, de monte Ephraim; & nomen eius Elkana. 96.  
 Ibid. v. 11. Dederisque serua tua: fecimus virilem, dabo enim Domino omnibus diebus vite eius. 97.  
 Cap. 8. v. 6. Displicuit sermo in oculis Samuelem, eo quod dixisset: da nobis regem. 97.  
 Cap. 11. v. 1. Et factum est quasi post mensem, Ascendit Naas Ammonites. 98.  
 Cap. 13. v. 1. Filius vnus anni erat Saul cum regnare cepisset, duobus autem annis regnavit super Israel. 98.  
 Ibidem v. 13. Quod si non fecisses, iam nunc preparasset Dominus regnum tuum super Israel in sempiternum. 99.  
 Cap. 14. v. 3. Achias filius Achibor fuit Pontifex. 99.  
 Ibid. v. 41. Domine Deus Israel da indicium: quid est quod non responderis seruo tuo hodie? 100.  
 Cap. 15. v. 35. Et non vidit Samuel vltra Saul usque in diem mortis sue. 100.  
 Cap. 19. v. 24. Cecidit nudus tota die. 100.  
 Cap. 21. Venit autem David in Noba ad Achimelech Sacerdotem. 100.  
 Cap. 28. Cras autem tu & filij tui mecum eritis. 100.  
 Cap. 29. Num ignoratis David & qui fuit serui Saul Regis Israel, & est apud me multis diebus, vel annis. 101.  
 Lib. II. cap. 1. v. 9. Sta super me, & interfice me. 101.  
 Cap. 2. v. 10. Isobeth duobus annis regnavit. 101.  
 Cap. 10. v. 18. Et occidit David de Syris septingentorum currus, & quadraginta milia equitum. 101.  
 Cap. 15. v. 7. Post quadraginta autem annos dixit Absalom ad Regem. 102.  
 Cap. 18. v. 6. Et factum est praelium in saltu Ephraim. 102.  
 Ibid. v. 18. Dixeras enim non habeo filium, & hoc erit molumentum nominis mei. 102.  
 Cap. 19.

# INDEX LOCORVM 2

- Cap. 19. v. 10. Idcirco hodie primus venit  
de domo Ioseph . . . 102
- Cap. 21. v. 8. Et quinque filios Michol fi-  
lia Saul, quot genuerat Hadriel. 103.
- Cap. 24. v. 9. Et inuenta sunt de Israel  
quingenta millia virorum fortium, &  
de Iuda quingenta millia pugnatorum  
pag. . . 103.
- Lib. III. cap. 5. v. 4. Nunc autem requirit  
dedit Dominus Deus meus mihi per cir-  
cuitum . . . 104.
- Cap. 6. Fastum est ergo quadringentesi-  
mo, & octogesimo anno . . . 105.
- Cap. 7. v. 13. Tulit Hiram de Tyro filium  
mulieris vidua de tribu Nephthali. 104.
- Ibid. v. 15. Et finxit duas columnas arceas,  
decem & octo cubitorum altitudinis co-  
lumnarum unam . . . 105.
- Versu 26. Duo millia bases capiebat. 105.
- Cap. 15. v. 1. Igitur in octavo decimo an-  
no Ierobaam filij Nabat . . . 105.
- Ibid. v. 2. Maacha filia Absalonis . . . 105.
- Cap. 16. v. 7. Ob hanc causam occidit eum  
hoc est Iehu filium Anani prophetam. 106
- Cap. 21. v. 24. Si mortuus fuerit Achab  
in ciuitate comedent eum canes, si autem  
in agro comedent eum volucres cali. 107.
- Cap. 22. v. 15. Ascende & vade prospere,  
& trades eam Dominus in manus Re-  
gis . . . 107.
- Ibid. v. 34. Et casu percussit Regem Israel  
inter pulmonem & stomachum . . . 108.
- Lib. IV. cap. 8. v. 10. Vade dic ei sanabe-  
rit, porro ostendi mihi Dominus, quia  
morte morietur. . . 108.
- Ibid. v. 16. Anno quinsio Ioram filij Achab  
Regis Israel, & Iosaphat Regis Iuda,  
regnavit Ioram filius Iosaphat rex Iu-  
da . . . 108.

## PARALIPOMENON.

- L**ib. I. cap. 2. v. 15. Septimum Da-  
uid . . . 112.
- Cap. 3. v. 51. Porro in Hierusalem nati sunt  
ei filij Simma, & Sobab, & Nathan,  
& Salomon quatuor de Beisabec. 113
- Cap. 21. v. 12. Aut tribus annis famem .  
pag. . . 113.
- Ibid. v. 15. Dedit ergo Dauid Ornan pro  
↑↑

- loco Siclas auri in suffummi ponderis Tex-  
centos . . . 113.
- Lib. II. cap. 1. v. 13. Venit ergo Salomon  
ab excelso Gabaa in Ierusalem coram  
tabernaculo iudicis . . . 113.
- Cap. 2. v. 2. Prapostisique eorum tria mil-  
lia sexcentos . . . 113.
- Cap. 14. v. 2. Asa subuerit altaria pere-  
grini cultus, & excelsa . . . 114.
- Cap. 15. v. 17. Cor Asa erat perfectum cum  
Domino cunctis diebus eius . . . 114.
- Ibid. v. 19. Bellum vero non fuit usque ad  
trigesimum quintum annum regni Asa  
pag. . . 114.
- Cap. 21. v. 12. Allate sunt autem ei li-  
tera ab Elia Propheta . . . 115.
- Cap. 22. v. 2. Quadraginta duorum an-  
norum erat Ochozias, cum regnare co-  
pisset . . . 115.
- Cap. 34. v. 28. Inferret in sepulchrum suum  
in pace . . . 116.
- Cap. 36. v. 9. Octo annorum erat Ioachim  
cum regnare copisset . . . 116.

## E S D R A E.

- L**ib. II. cap. 8. Vs adferret librum le-  
gis Moysi, quam praeceperat Domi-  
nus Israeli . . . 115.

## T O B I A E.

- C**ap. 3. v. 7. Vi Sara filia Raguelis  
in Rages ciuitate Medorum . . . 118.
- Cap. 5. v. 18. Ego sum Azarias Ananie  
magnum filius . . . 119.
- Cap. 8. v. 3. Protulit de coquina suo par-  
tem iecoris, posuitque eam super carbo-  
nes viuas: Tunc Raphael Angelus ap-  
prehendit demonium, & religauit illud  
in deserto . . . 120.
- Cap. 12. v. 15. Ego enim sum Raphael An-  
gelus, vnus ex septem, qui astamus an-  
te Dominum . . . 120.

## I V D I T H.

- C**ap. 8. v. 18. Quoniam non sumus  
secuti peccata patrum nostrorum, qui  
dereliquerunt Deum suum . . . 137.
- Cap. 9.

# SACRAE SCRIPTURAE.

Cap. 2. Deus patris mei Simeon. 138.  
Cap. 26. Tibi servias omnis creatura agnitionem dixisti & facta sunt, misisti spiritum tuum, & adificavit. 132.

ESTER. 132.  
- pag. 132.

Cap. 12. Anno secundo, regnante Artaxerce Maximo. 143.

IOBI. 143.  
- pag. 143.

Cap. 2. v. 13. Esederunt cum eo in terra septem diebus, & septem noctibus. 147.

Cap. 19. v. 17. Et orabam filios uteri mei. 14.

Cap. 21. v. 33. Dulcis fuit gloriæ Cocytii. 147.

Cap. 42. v. 14. Et vocavit nomen unius diem, & nomen secunda Cassiani, & nomen tertium Cornustibij. 147.

LIBRI PSALMORVM. 147.

Psalm. 2. Filius meus es tu, ego hodie genui te. 453.

Psalm. 3. Quoniam tu percussisti omnes adversantes mihi sine causa. 353.

Psalm. 8. Quid est homo quia magnificas eum. 435.

Psalm. 11. Elegia Domini, elegia casta. 378.

Psalm. 18. In Sole posuit tabernaculum suum. 376.

Psalm. 21. Foderunt manus meas, & pedes meos. 363.

Psalm. 38. Ecce mensurabiles posuisti dies meos. 373. 377.

Psalm. 44. Pro patribus tuis nati sunt tibi filij. 334.

Ibid. Lingua mea calamus scribae. 37.

Psalm. 50. Incerta & occulta sapientia tua manifestasti mihi. 11.

Psalm. 90. Scapulis suis obstruisti tibi. 377.

Psalm. 99. Populus eius & oves pascua eius. 389.

Psalm. 103. Petra refugium berinaceis. 258.

Psalm. 118. v. 84. Quot sunt dies servi tui: quando facies de persecutoribus non iudicium. 389.

Biblioth. Theol. Tom. II.

Ibid. v. 103. Quam dulcia faucibus meis elegia tua, super mel ori meo. 3.

Verf. 112. Inclinaui cor meum ad faciendum iustificaciones tuas in aeternum. 374.

Verf. 130. Declaratio sermonum tuorum illuminat & intellectum dat parvulis. 438.

Psalm. 131. Viduam eius benedicens benedixit. 363.

Psalm. 148. Laudate nomen eius in choro, in tympano & psalterio psallam ei, quia benedictum est Domino in populo suo. 389.

LIBRI PROVERBIORVM. 389.

Cap. 3. v. 33. Excepi simplificationem sermonum eius. 160. 376.

Cap. 11. Ceterus aureus in naribus suis. 373.

Cap. 13. v. 22. Qui parcat virga odit filium suum: qui autem diligit illum, instanter erudit. 160.

Cap. 16. v. 11. Et opera eius omnes lapides facient. 161.

Cap. 18. v. 19. Frater qui adinnatur a fratre, quasi civitas firma. 161.

Cap. 24. v. 4. Ne respondeas stulto in iuxta stultitiam suam, ne efficiaris ei similis. 161.

LIBRI ECCLESIASTES. 161.

Cap. 1. v. 2. Vanitas vanitatum, & omnia vanitas. 165.

Ibid. v. 4. Terra in aeternum stat. 165.

Verf. 10. Nihil sub Sole novum. 165.

Cap. 2. v. 24. Nonne melius est comedere & bibere de laboribus suis, & ostendere animae suae bona. 166.

Cap. 3. v. 19. Unus interitus est hominis, & iumentorum, & aqua vivasque conditio. 166.

Cap. 9. v. 1. Sicut iusti aequae sapientes, atque opera eorum in manu Dei, & nescit homo, utrum amore an odio dignus sit. 166.

# INDEX LOCORVM

## CANTICI CANTICORVM.

- C** Ap. 1. v. 1. *Osculetur me osculo oris sui.* 174.  
 Ibid. v. 3. *Trahe me post te in odorem cur-  
 remus.* 174.  
 Vers. 9. *Equitatus meo in curribus Pharaonis  
 assimilaui te amica mea.* 170.  
 Cap. 3. v. 7. *En lectulum Salomonis sexa-  
 ginta fortes ambiunt.* 170.  
 Vers. 9. *Ferculum fecit sibi Rex Salomon  
 de lignis Libani.* 170.  
 Cap. 6. *Pulchra es amica mea, suavis &  
 decora sicut Hierusalem.* 174. 353.

## SAPIENTIAE.

- C** Ap. 1. v. 13. *Filium Dei se nomi-  
 nat.* 174.  
 Cap. 3. v. 7. *Fulgebunt infusi.* 174.  
 Cap. 4. *Spuria vitulammina non dabunt  
 radices altas.* 377.  
 Cap. 14. v. 15. *Acerbo enim luctu dolens  
 pater cito rapti sibi filij fecit imaginem.*  
 pag. 178.

## ECCLESIASTICI.

- C** Ap. 5. *Omnis misericordia faciet lo-  
 cum unicuique secundum meritum  
 operum suorum.* 181.  
 Cap. 20. *Sapientia absconsa, & thesaurus  
 inuisus quia utilitas in vrisque p.* 321.  
 Cap. 24. *Penetrabo omnes inferiores par-  
 tes terra.* 180.  
 Cap. 36. v. 1. *Miserere nostri omnium,  
 Deus, & respice nos.* 180.  
 Cap. 43. *A Luna signum diei fecisti.* 373.  
 Cap. 44. v. 16. *Henoch placuit Deo, &  
 translatus est in paradysum, ut des gen-  
 tibus penitentiam.* 180.  
 Cap. 45. *Dedit illi coram precepta.* 373.  
 Cap. 46. v. 23. *Es post hoc dormitis & no-  
 tum fecit regi.* 180.

## ISAI AE.

- C** Ap. 5. *Expectaui ut faceres vnas &c.*  
 pag. 373.

- Cap. 6. v. 1. *Vidi Domini sedentem su-  
 per solium excelsum.* 185.  
 Ibid. v. 10. *Excata cor populi huius & au-  
 res aggrana.* 185.  
 Cap. 9. *Et vocabitur nomen eius admira-  
 bilis.* 363.  
 Cap. 16. v. 1. *Emiste agnum Domine do-  
 minatorem terra de petra deserti.* 185.  
 Cap. 23. v. 17. *Et eris post septuaginta an-  
 nos: visitabit Dominus Tyrum, & re-  
 ducet eam ad mercedes suas.* 185.  
 Cap. 29. *Et eris vobis visio omnium, sicut  
 verba libri signati.* 443.  
 Cap. 53. *Generationem eius quis emarra-  
 bit.* 454-458.

## I E R E M I AE.

- C** Ap. 1. *Virga vigilansem ego video.*  
 pag. 373.  
 Cap. 7. v. 22. *Non sum locus cum patri-  
 bus vestris.* 188.  
 Cap. 23. v. 6. *Et hoc est nomen quod voca-  
 bunt eum Dominus iustus noster.* 188.  
 Cap. 30. v. 8. *Et non dominabuntur eis  
 amplius alieni.* 188.  
 Cap. 36. v. 30. *Non eris ex eo qui sedas  
 super solium Danid.* 188.  
 Cap. 50. v. 39. *Non habitabitur ultra in  
 sempiternum.* 188.

## EZECHIELIS.

- C** Ap. 1. *Vbi eras impetus spiritus, il-  
 luc gradiebantur.* 29.  
 Cap. 3. v. 14. *Faciam indicia in Alexan-  
 dria.* 193.  
 Cap. 12. v. 13. *Et adducam eum in Baby-  
 lonem in terram Chaldaeorum, & ipsam  
 non videbit, ibique morietur.* 193.  
 Cap. 18. *Fillus non portabit iniquitatem  
 patris.* 426.

## DANIELIS.

- C** Ap. 3. v. 48. *Non est in tempore hoc,  
 holocaustum, neque sacrificium, ne-  
 que oblatio.* 191.  
 Cap. 5. *Andini de te, quod obscura passis  
 interpretari.* 321.  
 Cap. 12.

# SACRAE SCRIPTURAE.

Cap. 12. Tu Daniel claudes sermones, & signa librum. 413.

Cap. 13. Suscitavit Dominus Spiritum Sanctum pueri iunioris, cuius nomen Daniel. 196.

## O S E E.

Cap. 1. v. 2. Vades, sume tibi uxorem fornicationum. 7.

Cap. 11. Ex Aegypto vocavi filium meum. pag. 335. 347. 436. 452.

Cap. 12. v. 10. Et ego visionem multiplicavi, & in manu Prophetarum assistens sum. 18.

Cap. 14. Quis sapiens, & intelliget ista. pag. 423.

## I O E L I S.

Cap. 1. v. 13. Praestabilis super malitia. 201.

## A M O S.

Cap. 7. Non sum Propheta. 200.

Cap. 9. In die illo suscitabo tabernaculum David. 200.

## I O N A E.

Cap. 1. Factum est verbum Domini ad Ionam. 15.

Cap. 3. Adhuc quadraginta dies, & Ninive subvertetur. 331.

Cap. 4. Et preparavit Dominus Deus heram. 355.

## M I C H A E A E.

Cap. 5. Et in Bethleem Ephrata parvulus es in millibus Iuda: ex te mihi egredietur, qui sit Dominator in Israel. 206. 465.

## Z A C H A R I A E.

Cap. 12. Et viderunt in quem transfixerunt. 335. 347. 373.

## MACHABAEORVM.

Cap. 3. Et expandunt libros legis: pag. 324.

Lib. I. cap. 4. v. 52. Et ante matutinum surrexerunt quinta & vicesima die mensis noni (hic est mensis Casleu) centesimi quadragiesimi octavi anni. 216.

Cap. 6. v. 8. Vt audivit Rex sermones istos, expavit & commotus est valde: & decidit in lectum. 216.

Cap. 12. Habentes solatio libros sanctos. pag. 496.

Cap. 14. v. 25. Cum audisset autem populus Romanus sermones istos dixerunt. pag. 218.

Lib. II. cap. 1. v. 19. Cum in Persidem captivi ducerentur patres nostri. 218.

Cap. 2. v. 5. Et veniens ibi Ieremias invenit locum spelunca: & tabernaculum & arcam, & altare incensu in altis illis & ostium obstruxit. 219.

Cap. 3. v. 4. Simon autem de tribu Benjamin prepositus templi constitutus. 220.

Cap. 12. v. 44. Nisi enim eos, qui ceciderant, resurrekturos speraret: superfluum videretur & vanum orare pro mortuis. pag. 220.

Cap. 15. Et si quidem bene, & ut historia competit, hoc & ipse velim: fin autem minus dignè concedendū est mihi. 220.

Ex nouo Testamento, librorum eius ordine seruato.

## M A T T H A E I.

Cap. 1. vers. 5. Salmon autem genuit Booz de Rahab. Booz autem genuit Obed ex Ruth. Obed autem genuit Iesse. 245.

Ibid. v. 8. Ioram genuit Oziam. 245. 335.

Cap. 5. Iota unum aut unus apex non praeteribit à lege. 15.

Cap. 11. Ascendisti hac à sapientibus. pag. 431. 491.

Cap. 15. Irritum fecistis mandatum Dei propter traditionem vestram. 537.

## M A R.



# INDEX LOCORVM

## M A R C I.

- C** Ap. 1. Initium Euangelij Iesu Christi filij Dei, sicut scriptum est in Isaiâ. 248.  
 Cap. 2. v. 26. Quomodo intravit in domum Dei sub Abiathar. 248.  
 Cap. 15. v. 22. Erat autem hora sexta & crucifixerunt eum. 249.  
 Cap. 16. v. 2. Et cum transisset Sabbatum, Maria Magdalene, & Maria Iacobiemerunt aromata &c. 249.

## L V C A E.

- C** Ap. 3. v. 3. Qui fuit Sale, qui fuit Cainan, qui fuit Arphaxad. 251.  
 335.  
 Cap. 19. Videtur civitatem fletum super illam. 250.  
 Cap. 24. v. 44. Quoniam necesse est impleri omnia quae dicta sunt in lege Moysi, & Prophetia, & Psalmis de me. 47.

## I O A N N I S.

- C** Ap. 1. In principio erat verbum &c. pag. 487.  
 Ibid. v. 17. Lex per Moysen data est, gratia & veritas per Iesum Christum facta est. 9.  
 Ibid. v. 46. Quem scripsit Moyses in lege, & Propheta, invenimus Iesum filium Ioseph a Nazareth. 47.  
 Cap. 2. v. 16. Quadraginta & sex annis edificatum est templum hoc. 253.  
 Cap. 5. v. 39. Scrutinamini Scripturas, quia vos putatis in ipsis vitam aeternam habere: illa sunt quae testimonium perhibent de me. 47. 324. 424.  
 Cap. 10. Ego & pater unum sumus. 476.  
 481.  
 Cap. 14. Adhuc multa habeo vobis dicere. pag. 502.  
 Cap. 19. v. 14. Erat autem Parasceue Pascha. 253.  
 Ibidem. Exiit in eum, qui dicitur Calvariae locum. 343.  
 Cap. 20. Haec scripta sunt, ut credatis, quia

Iesus est Christus filius Dei. 493.  
 Cap. 21. Sunt alia multa quae fecit Iesus. pag. 502. 502.

## ACTVVM APOSTOLORVM.

- C** Ap. 1. v. 3. Perdiit quadraginta apparet eis, & loquens de regno Dei. pag. 502. 502.  
 Cap. 2. Nomen isti qui loquuntur Galilae sunt. 403.  
 Cap. 4. Domine tu es, qui fecisti caelum & terram, mare & omnia quae in eis sunt, qui Spiritu Sancto &c. 14.  
 Cap. 8. Putasne intelligis quae legis? 424.  
 Cap. 13. v. 1. Erant autem in Ecclesia Prophetæ & doctores. 433.  
 Ibid. v. 2. Ministrantibus autem illis Domino. 374.  
 Ibid. v. 33. Sicut & in Psalmo secundo scriptum est: filius meus es tu ego hodie genui te. 388. 453.  
 Cap. 15. Moyses à temporibus antiquis habet in singulis civitatibus, qui eum praedicent in Synagogis, ubi per omne Sabbatum legitur. 411.  
 Cap. 21. Stans in gradibus, annuit manu ad plebem, & magno silentio facto, allocutus est lingua Hebraea dicens. 411.

## EPISTOLARVM PAVLI.

- A** D Roman. cap. 1. v. 4. Qui praedestinatus est filius Dei in virtute secundum spiritum sanctificationis. 355.  
 Ibid. v. 16. Virtus enim Dei est in salutem omni credenti. 497.  
 Cap. 5. Et ita in omnes homines mors pertransiit, in quo omnes peccaverunt. pag. 344.  
 Cap. 10. Prope est verbum in ore tuo, & in corde tuo. 429.  
 Cap. 11. O altitudo divitiarum sapientiae & scientiae Dei. 42.  
 Cap. 12. Sapere ad sobrietatem. 349.  
 Cap. 15. Quaecumque scripta sunt ad nostram doctrinam scripta sunt. 321. 410.  
 Ad Corinth. 1. cap. 2. Spiritus omnia scrutatur etiam profunda Dei. 476.  
 Cap. 2.



# SACRAE SCRIPTURAE.

Cap.1. Sapientiam autem loquimur inter perfectos. 529.

Cap.3. Tanquam paruulis in Christo locum potius dedi vobis, non escam. 409.

Cap.7. Bonum est homini mulierem non tangere. 51.

Cap.11. Laudo vos, quia per omnia memores mei estis, & sicut tradidi vobis, praecepta mea tenetis. 503.

Ibid. v.3. Caput vero Christi Deus. 493.

Cap.13. Si tradidero corpus meum ita ut ardeam. 349.

Cap.14. Si ore lingua, spiritus meus gratia mens autem sine fructu est. 416.

Cap.15. v.3. Tradidi enim vobis in primis, quod & accepi. 446.

Ibid. v.10. Sed abundantius illis omnibus laboravi non ego autem, sed gratia Dei mecum. 344.

Ad Corinth. 1. cap.3. Qui idcirco nos fecit ministros noui testamenti non littera sed spiritu, littera enim occidit, spiritus autem viuificat. 447.

Cap.4. Quod si etiam opertum est Euangelium nostrum; in 95, qui percutit, est opertum. 430.

Ad Galat. cap. 3. v. 17. Hoc autem dico testamentum confirmatum à Deo, quo post quadringentos triginta annos facta est lex. 230.

Ad Ephes. cap. 5. Et erunt duo in carne una, sacramentum hoc magnum est: ego autem dico in Christo & in Ecclesia. 436.

Ad Philipp. cap.2. Qui in forma Dei esset, non rapinam arbitratus est esse se aequalem Deo, sed exinaniuit semetipsum. 454.

Cap.4. v.21. Salutant vos omnes Sancti, maxime qui de Caesaris domo sunt. 319.

Ad Thessalon. I. cap.1. Accepistis non ut verbum hominum, sed sicut est verbum Dei. 14. 533.

II. cap.2. Itaque fratres, scire, & tenere tradidistis, quas didicistis, siue per sermonem, siue per epistolam nostram. pag. 103.

Ad Timoth. II. cap.1. Formam habes sanctorum verborum, quae à me audisti in fide. 503.

Cap.2. Quae te possunt instruere ad salutem per fidem; quae est in Christo Iesu. pag. 492.

Cap.4. v.13. Peruenit quae relligui Troae de apud Carpathum, ut dicitur apud v. 18.

Ibid. v.17. Et liberatus sum de ore lionis. pag. 320.

Ad Hebrzos cap.1. Multisariam multisque modis loquutus est Deus in Prophetis. 18.

Cap.16. Corpus autem apostoli multi. 335.

Cap.16. Corpus autem apostoli multi. 335.

EPISTOLAE IACOBI.

Cap.1. v.25. Qui autem perspexerit in legem perfectam libertatis. 265.

Cap.2. v.17. Sic & fides, si non habeat opera, mortua est in semetipsa. 265.

Cap.5. v.11. Ecce beatificamus eos qui sustinuerunt: sufferentiam Iob audistis, & finem Domini vidistis. 144.

EPISTOLARVM PETRI.

Cap.1. v.14. Certus quod velox est depositio tabernaculi mei. 267.

Cap.2. Omnium corda scrutatur Deus. pag. 476.

II. cap.1. v.21. Non enim voluntate humana allata est aliquando prophetia, sed Spiritu Sancto inspirati, locuti sunt Sancti Dei homines. 14. 27. 322.

Cap.2. Scripturas deperant ad suam ipsorum perditionem. 359.

Cap.3. Sicut & charissimus frater noster Paulus secundum doctrinam, sicut sapientia scripsit vobis &c. 424.

EPISTOLARVM IOANNIS.

Cap.5. Quoniam tres sunt, qui testimonium dant, in caelo. Pater, Verbum & Spiritus Sanctus. 344.

II. cap.1. v.12. Multa habui tibi scribere, sed nolui per arduum, & calidum scribere tibi. Spero autem propius te videre, & os ad os loquar. 503.

# INDEX LOCORVM

## APOCALYPSIS.

**C**ap. 1. v. 1. *Apocalypsis Iesu Christi, quam dedit illi Deus palam facere.*  
pag. 273.

Cap. 5. v. 9. *Dignus es Domine accipere librum, & aperire signacula eius.* 430.  
Cap. 13. *Computes numerum bestia, numerus enim hominis est, & numerus eius sexcenti sexaginta sex.* 492.

Erratorum index omittitur, quia nulla in sensu, pauca in orthographia, quæque facile à benigno Lectore animaduerti, & corrigi poterunt.



*Imprimatur*; Si videbitur Reuerendissimo Patri Magistro Sacri Palatii Apostolici.

*O. Archiep. Patrac. Viceff.*

*Iterum Imprimatur*.

Fr. Hyacinthus Libellus Sacri Palatii Apostolici  
Magister.

BIBLIO.



# BIBLIOTHECAE THEOLOGICAE

## LIBER TERTIVS.

De sacra doctrina, quo ad munus ordinandi & explicandi locos Theologicos, vnde Positiuæ, vel Theticæ, alias fundamentalis sibi nomen vendicat.

## SECTIO PRIMA.

De sacra Scriptura, seu de verbo Dei scripto.

### CAPVT PRIMVM.

*Breuis idea rerum, quæ Theologo circa verbum Dei scriptum generaliter considerande sunt, ad completam eius notitiam.*



VM difficile, imo, quasi impossibile, sit, vt ignoratis in aliqua disciplina principijs, illa perfecte cõparari possit, certè ad accuratâ Theologi institutionem, & huiusce nostræ bibliothecæ Theologicæ perfectionem requirebatur, vt absoluta superiori libro consideratione locorum Theologicorum in communi, secundum quod sunt certæ

quædam argumentorum, seu principiorum sedes, vnde sacra doctrina ad suas conclusiones probandas argumentatiuè procedit, requirebatur, inquam, vt insuper vniuscuiusque naturam in particulari explicaremus. Quia autem huiusmodi loci Theologici sic se habent, vt inter illos solum Dei verbum suè scriptum, siue traditum contineat omnia illa, quæ sunt per fidem nobis ad credendum per Ecclesiam proposita, vel proponenda, cuique proinde in definiendis religionis controuersijs, tan-

quam ad certam normam, & infallibiles illarum regulas adstringitur; primū agemus in hac Sectione de diuinis Scripturis, postea verò in sequenti de sacris traditionibus.

Memoriæ ergo iuuandæ causa, omnia illa, quæ ad completam sacre Scripturæ notitiam spectant, ad quatuor genera causarum, veluti ad quatuor præcipua, ex quibus dependet, capita reducere, hacque ratione Theologo diuinarum Scripturarum adita ingressuro per modum Isagoges, seu introductionis viam præmisse placuit. Sicut autem in ordine executionis causa efficiens est omnium prima, ita etiam de illa primū agemus, rebusque ad illam pertinentibus; deinde de causa materiali; tertio de causa formali, ad quam maximè spectat, primū scripionis genus, an stricta, vel soluta oratione; postea vis significatiua verborum, veraque illorum interpretatio, & intelligentia, & aliaque similia.

Quartò de causa finali sacre Scripturæ, quæ etiam multiplex est: in sacra enim Scriptura tria præsertim considerari possunt: primò verba, vel dictiones; secundo illarum significatio, tertio res significata: Verba habent pro fine proximo significationem, hæc verò habet pro fine proximo manifestationem, seu reuelationem rei significatæ; res autem à sacra Scriptura significatæ, sunt Deus vltimus finis, mediator Dei & hominum Christus Iesus, aliaque similia: tam ad credenda, quam ad agenda spectantia. Vnde etiam breuiter agemus de vñu, & vtilitate Scripturæ tam respectu fidelium, quam respectu Ecclesiæ; cum ex D. Thoma. 12. quæst. 10. art. 1. & quæst. 16. vsus nihil sit aliud, quam applicatio rei ad finem, vel ad actionem finalem;

Quinto tandem, & vltimò breuiter afferentur tam nomina, & elogia, quibus passim apud Sanctos Patres diuinæ inscribuntur Scripturæ, quam cætera, alia, quæ ex Historiæ Ecclesiasticæ monumentis spectant ad commendandam

illarum dignitatem & Excellentiam, sumeque Theologo scitu dignissima.

## CAPVT II.

*Vtrum aliquod verbum Dei scriptum, seu diuinam Scripturam existere probari possit aduersus Infideles, & quomodo?*

**C**um vnaquæque res creata suam à causa efficiendi habeat existentiam, primum quod tractaturus de diuinarum Scripturarum causa efficiente explicandum occurrit, est, an detur aliquod verbum Dei scriptum, siue quod idem est, an aliquam scripturam à Deo dictatam existere probari possit aduersus infideles; de illius enim existentia satis superque constat apud omnes non solum Catholicos, sed etiam hæreticos, Etsi enim eorum nonnulli discrepent à Catholicis, quod libros aliquos tanquam apocryphos, & spurios reiciant, quos Catholici tanquam sacros & diuinos recipiunt: attamen omnes in eo conueniunt, libros illos, quos de scripturæ corpore agnoscunt, tanquam sacros, & tanquam verum Dei verbum continentes, incunctanter omnibus esse admitteudos. Vnde tota difficultas est, quo pacto talis scripturæ, quam diuinam vocamus, authoritas aduersus infideles probari possit. Cum enim vel per Ecclesiam, quæ est columna & firmamentum veritatis, vel per scripturam ipsam, quæ de seipsa, tanquam diuinum quoddam oraculum perhibet testimonium, solum probari posse videatur; & hæc duo principia ab infidelibus non admittantur, nihil videtur superesse, quo illis ostendere possimus sacram aliquam diuinitusque inspiratam existere Scripturam.

Dicendum est tamen eodem modo probari posse, primò quo credibiliter articulorum, seu mysteriorum nostræ sanctæ fidei; cum enim sacram aliquam diuinitusque inspiratam scripturam existere, sit vñsummet primum, quod in  
geli-

religione Christiana creditur principiū , nihil enim est aliud quam Dei verbum ad extra productum , seu locutio quedam eius externa scripto exarata , quæ supernaturalia fidei nostræ mysteria reuelare voluit ; certè omnia illa motiua , & argumenta lib. 4. interius adducenda , quibus aduersus infidèles efficaciter probatur euidencia credibilitatis eiusmodi mysteriorum tanquam diuinitus reuelatorum , ita vt nonnisi irrationabiliter ab illis respici , & negari possint , non minus euidenter probant Scripturam ipsam illa reuelantem esse euidenter credibilem in ratione diuinæ autoritatis .

Secundò probari potest veluti à posteriori sequenti ratione ; Ille enim liber , qui præ omnium Catholicorum manibus habetur , quemque Biblia Sacra , seu verbum Dei scriptum appellant , debet esse de necessitate ab aliquo , nihil enim à seipso nisi solus Deus ; ergo vel ab aliqua creatura , vel à Deo , non à creatura ergò superest , quod à Deo inspirante , seu dicente concipitur , & per hominem , velut calamus quemdam , diuinæ manu regente exaratum esse credamus . Quod sic ostendo , cum enim verba sint signa conceptuum , illi solum primum tribuenda est inspiratio seu prolatio verborum tales res , aut mysteria significantium , quæ nonnisi ab illo solo concipi , seu apprehendi possunt ; res autem seu mysteria per Sacra Biblia nobis reuelata , sunt talia , quæ nonnisi primum à Deo cognosci potuerunt ; sic sunt ineffabilia Trinitatis & Incarnationis , rerumque ad illa spectantium arcana ; sic sunt tot prophetiæ in ea contentæ , quæ cum fuerint adimpletæ , etiam diuissimè , postquam prædictæ sunt , euidenter arguunt sacra Biblia esse diuinæ autoritatis , seu verum Dei verbum scriptum : *Dicite quæ ventura sunt , & dicemus quod dixistis vos* . Mat. cap. 41. quasi diceret solius esse Dei ; & non hominis quicumque ille sit , futura concipere , & certò prædicere lege D. Augustinum 12. de Ciuitate Dei cap. 9. & 10.

Tertiò illa Scriptura pro vero Dei *Bibliæ Theol. Tom. II.*

verbo firmiter tenenda est , quæ habet omnes proprietates vero Dei verbo cōpetentes , atqui Sacra Biblia habent omnes eiusmodi proprietates , quæ rationaliter vero Dei verbo attribui possunt , ergo pro tali firmiter tenenda sunt Sacra Biblia . Maior huius argumenti est certa ; Minor ergo probatur confiterando , & applicando factis Biblijs omnes illas proprietates .

Primæ est doctrinæ sublimitas , si quidem in illis de Deo Trino , & Vno , de Christo , de creatione , prædestinatione , iustificatione , & glorificatione , &c. quæ nedom humanum , sed etiam Angelicum caput superant , agitur . Secunda est eiusdem doctrinæ grauitas , quæ absque ullis probationibus per simplicem tantum rerum enunciationem traditur , & tamen vult vt sibi simpliciter enuntiati , etiam sub periculo euidenti mortis fides adhibeatur ; ex hoc enim satis colligitur eam ad instar Dei se gerere , & intellectu humano esse superiorem , eumque in obsequium suum captiuare . Tertia est illius puritas , & sanctitas , quæ docet exactè quæcumque ad summam sanctitatem , morumque integritatē faciunt , & nullum est peccatū , quantumuis minimum , quod ab ea non reprobetur , & damnetur . Quarta est vtilitas , cum eius argumentum potissimum sit de moribus & medijs ad beatitudinem conducentibus . Quinta efficacia , quæ tanta est in Scriptura , vt mirabiles mutationes in hominibus fecerit , vt testatur D. Augustinus lib. 8. confessionum , & Thomas à Kempis opusculo vndecimo cap. 1. Sexta iucunditas & suauitas qua sui studiosos demulcere solet Psal. 118. *Quam dulcia faucibus meis eloquia tua super mel orineo* : Vnde etiam Machabæi in suis afflictionibus hoc tantum residui habebant , vt Scripturas Sacras attentissimè legerent , *Habentes* , inquit , *solatio Sanctos libros Machab. lib. 1. cap. 12.* Septima tandem & vltima est mira illius consensio , cum enim diuersis temporibus & locis de rebus quorumcumque hominū caput superantibus scripta fuerit , tan-

tum abest, ut in sacris biblijs sit aliqua contradiçtio, quin imo mirabiliter inter se omnia consentiunt; Hęc autem consensus manifestè arguit scriptores sacros non aliter quam Deo auctore sacra biblia conscripsisse. De quibus omnibus cum fusius acturi simus lib. 4. sufficit hęc breuiter adnotasse. Vide etiam Andræa Duallium tract. de fide quęst. 2. de auctoritate sacre Scripturę art. 1. & 2.

Quartò ad diuinam sacrarum scripturarum auctoritatem demonstrandam innumera conducunt miracula; præter illa enim, quę in nostra Religione olim facta sunt, & etiamnum fiunt, quęque, cum religionem in genere credibilem, & ab omnibus credendam arguant, arguunt quoque scripturam, in qua fundatur, & quę est instrumentum præcipuū illius, esse diuinę auctoritatis, & tanquam talem ab omnibus excipiendam; plura alia leguntur miracula, quę pro ipsa scriptura specialiter facta sunt: quale est illud, quod refert Victor Vitensis lib. 3. de persecutione Vandalica, dum enim Diocletiani sententia libri sacri exurendi essent, *Pro Dominicis*, inquit, *Scripturis dimicauit calum, cum Fundanus Episcopus ciuitatis dominicas scripturas traderet exurendas, quas cum Magistratus sacrilegus igni apponeret, subito imber sereno calo diffunditur: ignis scripturis sacris admotus extinguitur, grandines adhibentur, omnisque ipsa regio pro scripturis Dominicis elementis furentibus diuastabatur.* Rursum (rem nobis narrante Theodoro lectore in historia) cum magnum apud Constantinopolim incendium grassaretur, sacrarum librorum obiectu illico pacatum est illud, quod in Templo Sanctę Anastasię, scuebat. Et sic de alijs pluribus, quę videri possunt in Cathesimpo historiali, in Theatro Vitę humane Laurentij Bierleinch Verbo Scriptura Sacra, Nicolao Serario prolegom. Biblior. cap. 1. quęst. 10.

Quintò accedit longa & immemorabilis tot retro seculorum traditio, qua semper libri sacri Deo tanquam auctori sunt attributi, nullusque vnquam con-

tra istud inficius iuit, quin statim tanquam hereticus, aut à religione alienus habitus sit; si enim libros Aristotelis, & Platonis, eorum & non aliorum credimus propter consensum omnium gentium, quę istud affirmarunt, & putarunt, Scripturam iustiore titulo diuinam, & & certā habere auctoritatem credi debet, quia tam longo & immemoriali tēpore Deus illius auctor ab omnibus est creditus; maximè cum talis credulitatis fundamentum esse non potuerint caro & sanguis, quibus nullatenus fauet, imo repugnat doctrina in sacris Biblijs contenta.

Sextò tandem & vltimò, sicut supernaturalia alia fidei nostrę mysteria efficacius probari non possunt contra infideles, quam negatiuè, soluendo nimirum omnes rationes contra illa ab illis adductas, ex dicendis infra lib. 4. superest ut etiam in præsentī breuiter adducamus, & soluamus argumenta, quibus moti infideles negant in particulari diuinarum scripturarum auctoritatem.

Primum ergò & potissimum desumitur ex hoc quod in scriptura tam veteris, quam noui testamenti, siue coniunctim, siue seorsim spectetur, manifestę quędam habeantur contradictiones: inde enim aperte sequitur Deum non posse esse illius auctorem: quia cum Deus sit vnus & idem, omniaque tam præterita, quam futura ita cognoscat, ut nullius rei obliuione capi possit, sibi ipsi contradicere nequit: alias malitiosus, & mendax ex industria haberetur, quod est prorsus improbabile.

Secundum argumentum petitur ex hoc quod non solum modus loquendi Scripturę est simplex & humilis, Indibrio propterea à gentibus olim habitus, præsertim à Iuliano Apostata, cui cum essent biblia ad legendum oblata, dixit; Vidi, legi, neglexi: sed etiam in ea multa narrantur, & continentur, quę ob sui humilitatem videntur prorsus indigna, ut à Spiritu Sancto dicerentur, vel Tobiz 6. Iuniorē Tobiam canem sequutum fuisse in sua peregrinatione: item multa

multa quæ vel sunt proferri fabulosa, ridicula & incredibilia, vel si sint credibilia, aut credi debeant, pessimi sunt exempli, & ad malum potius, quam ad bonum inducunt. Primi generis sunt, serpentem loquutum esse cum Eva Genes. 2. vt eam ad præceptum Dei violandum attraheret; item quod Dauid, & Sampson, vrsos & leones suis manibus disceperint, & quod idem Sampson mandibula asini, mille Philistinos occiderit, & quod trecentas vulpes per caudam cum stipula ignita simul colligauerit, vt segetes Philistinorum incenderet, qui enim fieri potuit Sampsonem tot vulpes in vnum congregasse. Secundi generis sunt ea, quæ de vxorum & concubinarum multitudine in Patriarchis Dauide, & Salomone referuntur, sicut & horrenda alia vitia, vt Osee ingressus, ex mandato Dei, ad mulierem fornicariam, &c. huiusmodi.

Tertio si Sacra Scriptura tota à Spiritu Sancto esset dictata, vnus & idem esset omnium sacrorum librorum stylus: veluti Ciceronis stylus vbique idem agnoscitur, sed hoc apparet falsum, cum in modo scribendi magna inter eos sit diuersitas, propter phrasas, methodos, & cetera id genus, quæ apud eos valde differunt.

Ad 1. respondetur vniuersaliter nulum penitus sacræ Scripturæ locum verè & propriè esse alteri loco eiusdem Scripturæ contrarium, aut contradiatorium, quod enim secundum vnum sensum asseritur in vno loco, ipso alio negatur iuxta alium sensum. V.g. dum Genes. cap. 2. v. 18. dicitur, *Crescite & multiplicamini* & Matthæi 19. *non expedit nubere*, prior locus non continet præceptum, sed simplicem tantum benedictionem, qua annunciauit Deus generi humano virtutem procreandi sibi simile, vt colligitur manifestè ex verbis antecedentibus, *Benedixit illis Deus*: & ex eo quod eadem verba dixerit Deus piscibus & auibus, quibus propriè loquendo non potest imponi præceptum. Posterior autem locus Matth. 14. continet solum-

consilium Virginitatis seruandæ.

Verum quia longum esset omnes, & singulas sacrorum voluminum apparentes antologias, seu contradictiones vel leprosequi, possunt de illis consuli interpretes sacræ Scripturæ, qui data occasione, & vbi ista sententiarum diuersitas occurrit, solent illam conciliare; præsertim S. Augustinus lib. de consensu Euangelistarum, Cardinalis Bellarminus controuersia 1. de verbo Dei scripto D. Dominicus Magri Melitenfis Sacerdos Theologus, qui principales tam veteris quam noui testamenti apparentes antologias à diuersis authoribus expostas in vnum collegit Venetijs 1645. in 16. Andreas Duuallius 22. quest. 2. de autoritate sacræ Scripturæ art. 2. & nos infra, agendo de vnoquoque sacræ Scripturæ libro in particulari.

Ad 2. Respondetur sacræ Scripturæ stylus, seu loquendi modum esse quidem simplicem & humilem; in ipsa tamen humilitate verborumque simplicitate altissimos sensus latentes habere; adeo vt secundum Augustinum: *Sicut superficie simplices resouet, sic mysterij sapientes exercet, & sicut habet in publico, unde paruulos nutrias, sic seruat in secreto, vnde mentes sublimium admiratione suspendat: est enim fluminis planus & altus, in quo depas natas, & agnus ambulat.* Et propter hanc scribendi formam nauseam à doctores, & fastidium à simplicibus tollit. Sed de hoc redibit sermo inferius agendo de forma sacræ Scripturæ ad quam maximè pertinet stylus, scribendique modus.

Quod pertinet ad qualitatem doctrinæ seu materiæ, quæ in ea traditur, respondetur similiter nihil penitus fabulosi & ridiculi continere. Vt enim rectè ait idem S. Augustinus epistola ad Volusianum: *Quæ tandem mens auidæ aternitatis, vix præsentis lenitate permota, contra huius diuina authoritatis culmen, lumenque contendat? Quæ dispositiones, qua littera quorumlibet Philosophorum, qua leges quorumlibet civitatum, duobus præceptis ex quibus Christus dicit totam legem*



*gem prophetasque pendere, villo modo sint comparanda, diliges Dominum Deum tuum ex toto corde tuo, ex tota anima tua, & ex tota mente tua, & proximum tuum tanquam teipsum: Hic physica, quoniam omnes omnium creaturarum causa in Deo creatore sunt: Hic Ethica quoniam vita bona, & honesta non aliud formatur, quam cum ea que diligenda sunt, quemadmodum diligenda sunt, diliguntur, hoc est Deus, & Proximus: Hic Logica, quoniam veritas lumenque animæ rationalis non nisi Deus est: Hic etiam laudabilis reipublica salus; neque enim conditur, & custoditur optima civitas, nisi fundamento, & vinculo fidei, firmæque concordia, cum bonum commune diligitur, quod summum, ac verissimum Deus est: atque in illo invicem sincerissimè se diligunt homines, cum propter illum se diligant, cui quo animo se diligant oculare non possunt.* Hactenus Augustinus, quem etiam præstat videre lib. 12. confession. cap. 14.

Tantum ergo abest, ut aliquid fabulosi & ridiculi in sacris litteris contineatur, quin potius graphicè in illis describuntur Dei naturæ & perfectiones, eiusque mysteria imperferutabilia, sicut & ea quæ sunt de creaturis, tam cælestibus, quam terrestribus, spiritualibus, & corporis, prædicis, & speculativis; in libris Iob, & in Genesi de omnibus fere rebus creatis saltem præcipuis differitur, ut & in libris Salomonis de rebus ad praxim spectantibus.

Quapropter ad exempla, quæ in contrarium adferuntur, respondeo, & ad primum de eo quod Tobias canem habuerit, qui in adventu Domini caudam moverit, licet id per se non conducatur ad Dei cognitionem: conducit tamen integraliter, & quasi pars historię gratissimæ diuinam commendantis bonitatem erga Tobiam, cuius non mediocris fuit lætitiæ præludium adventus canis præcedentis filium suum, & gestientis; quæ etiam ratione quasi in speculo videmus Dei providentiam, quæ post ærumnas, & tribulationes patienter toleratas, prosperitatem & lætitiā restituit in maximo

& in minimis; sed de mysticis huiusmodi considerationibus, quæ intellectum mirum in modum recreant, & voluntatem inflammant, videndi sunt interpretes Serarius, Iustinianus, & alij cap. 11. Tobiz.

Ad secundum de locutione serpentis cum Eva, respondetur dæmonem, tunc in corpus serpentis ingressum esse, & linguam eius movisse, & rexisse, ut cū Eva colloqueretur: quod cum non sit extra spheram activitatis, aut potestatis naturalis illius, non est quod pro fabula habeatur illa historia, de qua specialiter videndi sunt Abulenſis, & Pererius Genes. cap. 2.

Quantum ad tertium de viribus Davidis & Sampsonis, etiam si illæ miræ naturaliter videantur; nihil tamen in ijs mirum videri debet, si spectetur diuina virtus, quæ tunc ipsi agebantur: videt si similia credant, aut crediderint Gentiles de suo Hercule, cur redarguant Christianos, quod ea de suis credant, & asserant, quos tunc diuina virtute actos fuisse, nec naturæ viribus istud præstitisse certum est. Cum autem Palestina vulpibus abundet, ut satis colligitur ex multis sacre Scripturæ locis Cantic. 2. *Capite nobis vulpes parvulas, quæ demoliantur vineas.* Threnorum 5. *Vulpes ambulauerunt in eo.* Et psal. 61. *Partes vulpium erunt;* non fuit difficile Sampsoni cum arte, tūc etiam virtute diuina trecentas illas vulpes congregare. Quod factum, sicut & alia plura non vacant suis mysterijs, ut videre est apud interpretes sacros.

Ad polygamiam, seu vxorum pluralitatem, quæ inter veteres Patriarchas viguit, Respondetur eam nihil inhonesti continuisse. Quod enim illæ vxores in scriptura nomen concubinæ, non propterea sequitur eas non fuisse vxores quia reipsa tales erant, ut satis colligitur ex hoc quod filij ex illis suscepti, ad hæreditatem vocabantur, sed tantum dictæ sunt concubinæ, quia erant secundæ vxores, & quia cum ea solemnitate, quæ primæ non ducebantur, nec dotem illæ sibi in bonis viri assignatam habebant ut communiter docent Theologi in 3. dist. 33.

Ad



Ad illud Osee, dicitur illum hanc mulierem fornicariam in uxorem, per mutuum utriusque consensum, priusquam cum ea rem haberet, & filios susciperet, accepisse; vt satis colligitur ex verbis *Vade, inquit Deus, & sume tibi uxorem fornicatorem*. Et quamvis filij suscipiendi, eo loci appellentur filij fornicationum, non tamen sequitur eos fuisse nothos, & illegitimos, sed tantum tales, propter matrem, quæ ante matrimoniũ cum Osee, erat meretrix, nominatos. De quo, vide D. Augustinum lib. 18. de ciuitate Dei, cap. 28.

Ad tertium patebit ex dicendis cap. 5.

### CAPVT III.

*Vtrum necesse fuerit ea, quæ sunt fidei scribi.*

**N**on agimus hic præcisè de sacra cognitione, seu de necessitate aliquius doctrinæ sacræ præter philosophicas disciplinas; satis enim constat ex dictis lib. 1. sect. 1. eam absolutè, & necessitate medijs, vt loquuntur, esse necessariam, supposita semel hominis eleuatione ad finem supernaturalem ab eo consequendum; sed tantum quærimus, cum in statu innocentis, & legis naturæ tempore, sine Scriptura sacra fuerit Deus loquutus hominibus, quare postea in lege veteri, & noua illa sit usus; siue, quod idem est, cur sacram illam, & supernaturalem cognitionem, seu doctrinam scriptis consignari voluerit, cum posset facillè traditione viva eius fides in Ecclesia seruari. Quemadmodum etiam in Apostolis predicantibus tantum, & nec dum scribentibus, factum est: & ante legem Moysis, qui primus Scriptor sacre extitit, Ecclesia Dei erat, nullis tamen scripturis, sed tantum traditione de ore in os transfusa, recta, & gubernata.

Pro parte negatiua possent adduci hæretici dicti Libertini, quorum authores fuerunt Coppinus, & Quintinus futores Flandri; verbum enim scriptum tanquam litteram occidentem respue-

bant, solumque spiritu interno contentos nos esse volebant.

Nihilominus tamen dicendum est, non fuisse quidem simpliciter necessarium, ea quæ sunt fidei scribi; fuisse tamen secundum quid necessarium, seu (quod eodem recidit) conuenientissimũ & vtilissimũ.

Prima huius conclusionis pars sufficienter colligitur ex ratione dubitandi statim allata, nimirum quod Deus potuit per se singulis hominibus mysteria fidei patefacere: aut si aliquibus tantum eorum cognitionem infundere voluisset, reliqui ab ijs per traditionem, sine vlllo scripto potuissent illam accipere; ergo in quocumque statu non fuit simpliciter scriptura necessaria; sed sicut ab Adamo vsque ad Moysen, hoc est spatio bis mille annorum, & amplius, mundus scriptura caruit, cum tamen multi fideles eo tempore floruerint, ita & illa semper carere potuit, & immediatè à Deo de rebus fidei edoceri per internam, aut externam locutionem à scriptura distinctam.

Nunc secunda conclusionis pars superest probanda, cur potissimum in lege veteri seu Moisaica, & noua, seu Evangelica conueniens fuerit ea quæ sunt fidei scriptis consignari. Rationem à priori huius rei aliam adducere non possumus, quam diuinam voluntatem, quæ pro temporum diuersitate, suam Ecclesiam nunc sola traditione, nunc tam illa, quam sacra Scriptura regere, & instruere voluit: Cuius tamen voluntatis plures etiam non desunt conuenientie, & congruentie.

Prima est S. Ioannis Chrysostomi homil. 2. in Genesim. *Humani generis conditor, inquit, ab initio per seipsum hominibus loquebatur, quemadmodum audire homines possibile est. Sic enim ad Adam venit, Cain increpauit, sic cum Noe loquutus est, sic cum Abraham hospitatus. At ubi in magnam malitiam omnis hominum natura prolapsa est, neque tunc se totum ab humano genere auertit, opifex vniuersi, sed quia sua familiaritate indigni facti fuerant, suam*

*suam erga illos amicitia renouare volens, quasi longe absentibus litteras mittit, conciliaturus sibi vniuersum hominum genus. Quod idem docet homil. x. in Matthæu tomo 2. & Ioannes Cassianus in Collat. Patrum collat. 8. cap. 23.*

Secundò, quod tempore legis naturæ Ecclesia Dei extiterit nullis scripturis, sed viua tantum traditione gubernata, mirum non est. Præterquam quod enim eo tempore lege naturæ mētibus inscripta satis homines edocebantur, vt docet Chrysostomus loco statim citato, reliqua etiam mysteria fidei, quæ naturam nostram, & rationem superabant, paucissima erant, ideoque eorum memoria ad ea retinenda absque vilo scripto sufficere poterat; secus verò in lege scripta, & Evangelica, vbi infinita penè tam pro fide, quam pro rebus agendis tradenda erant documenta. Vnde cum scriptura sit obliuionis medicamentum, & memoriæ auxilium præsentissimum, ne aliquid sacræ doctrinæ à memoria excideret, remedium singulare fuit, illam typis, aut scriptis mandare.

Tertia ratio seu congruentia desumitur ex hoc, quod in omni republica bene ordinata, duplex ius reperitur, scriptum, & traditum: igitur vt Ecclesiæ, quæ est respublica vndeque perfecta, nihil deesset, pertinuit ad suauitatem diuinæ providentiæ illam vtroque iure munire, pro eo maxime tempore, quo magis opus erat, ob credendorum multitudinem, vt statim dixi.

Quartò, quæ scripta non sunt, sed tantummodo tradita, lapsu temporis facile obscurantur, & alterantur: vnde traditiones ipsæ quibus in Ecclesia hæreticos vrgemus, licet in nouo testamento non existent, existant tamen & referuntur integræ, & inuolabiles in scripturis veterum Patrum; adeò vt si in his non exstarent, iam dudum fuissent antiquatæ, & omnino sepultæ; vt rectè notauit Andreas Duvalius tract. de fide quest. x. de scriptura art. 6. Igitur cum tam in lege Mosaica, quam Evangelica tanta esset credendum, & agendum

multitudo, longoque tēpore esset vtræque permanfura, & hominum memoria parum tenax & fidelis sit, congruū fuit, Deum ea pro maiori parte litteris consignare, se sequi in eo hominum naturæ accommodare, ad quos edocendos maximè est accommodatum scriptionis genus.

Quintò loquendò in particulari de veteri testamento, congruum fuit illud scripto consignari, idque in primis ob fidem de creatione mundi atque hominis, eiusque restauratione: Deindè vt Gentiles atque Iudæi facilius ad Christum natum, & in Euangelij Deum, prædicatum conuerterentur; cum enim vtrique dicere potuissent, illum quem colimus Christum, non esse verū Messiam in lege promissum, sed alium; vt facilius & clarius omnibus constaret testimonia ad id probandum à Christianis adducta esse certissima, & verissima, nec eos posse propter crimen falsæ allegationis in ius vocari, necessarij fuerunt libri veteris testamenti, quorum ipsimet Iudæi essent custodes; sic enim consecuti sumus, vt testimonia nostræ fidei secum ipsi, contra se & pro nobis circumferrent, nosque optimo iure vsurpare possemus illud Deuter. 32. *Et inimici nostri sint indices. Quod S. Augustinus lib. 18. de ciuitate Dei, cap. 46. & Epistola 54. ad Paulinum indicat, à Deo postulatū fuisse voce illa Christi in Psalmis, Psal. 58. Deus, inquit, ostendit mihi super inimicos meos. Ne occidas eos, nequando obliuiscantur populi mei. Disperge illos in virtute tua, & depone eos protector meus Domine.*

Sextò tandem, nouum quoque testamentum fuit litteris exarandum, tum quia eius lectio mirificè inseruit ad pietatem ex facis & dictis Christi in nobis excitandam, imitationemque vitæ suæ nobis imprimendam: Tum etiam ad refellendam infidelium calumnias, qui eum coruscante primū Christi Euangelio viderent templa sua & idola destrui, multa in nostros de Catholica fide exprobare cœperunt. Nam Porphyrius

ius Christum non esse Deum, nec se talem prædicasse, aut per Apostolos prædicari voluisse obijciebat. Dicebat præterea, Christum nihil contra cultum Deorum præcepisse. Ad hæc, multa, horrenda crimina, quæ ad mores spectant, Evangelij professoribus in primitiua Ecclesia imponebantur: ut quod essent infanticidæ, puerorumque carnibus vescerentur, quod essent magi &c. Quas omnes calumnias difficile fuisset propulsare, nisi scripto proditum fuisset Evangelium, unde constaret Christum longè alios mores, atque etiam vitam à suis discipulis exegisse, ipsamque legem per se sanctissimam esse, rationique & charitati quam proximo debemus, maxime consentaneam.

Ad id autem quod contra diuinarum scripturarum auctoritatem & utilitatem obijcere solent Liberini ex D. Paulo 2. Corinth. cap. 3. Litteram nimirum occidere, spiritum autem viuificare; non est quod respondeamus, sufficienter enim colligitur ex eius contextu; neque per litteram occidentem, sacram Scripturam, neque per spiritum viuificantem, internam spiritus alloquutionem intelligi; sed Paulo nihil aliud esse litteram & spiritum, quam Ioanni legem & gratiam. *Lex*; inquit Ioannes cap. 1. *per Moysen data est gratia & veritas per Iesum Christum*. Et S. Augustinus lib. 15. contra Faustum cap. 8. *Eadem*, inquit, *lex quæ per Moysen data est; gratia & veritas per Iesum Christum facta est, cum accessit littera spiritus, ut inciperet impleri iustitia legis; quæ non implera reus etiam prauaricatione faciebat*. Sed de hoc videndi sunt interpretes sacri, & Cardinalis Bellarminus lib. 1. de Verbo Dei cap. 3. ubi etiam optimè explicat, cur lex per Moysen data, Littera, cur occidens, cur Testamenti veteris propria esse dicatur.

# CAPVT IV.

## De antiquitate sacra Scripturae.

**C**um duratio sit quid ad esse rei per modum proprietatis illius subsequens postquam in superioribus egimus de existentia sacrae Scripturae, eiusque necessitate, superest vt aliquid de eius antiquitate breuiter attingamus.

Dicendum est ergo sacram Scripturam, non quidem quo ad omnes sui partes, sed Moysis historiam saltem, esse tempore antiquiorem omnibus Paganorum & Gentilium libris, quorum hodie monumenta exsunt, vel quorum etiam nomina ad nos peruenerint. Ita docent communiter Patres, Iustinus Philosophus & Martyr Admonit. ad Gentes, Gregorius Nissenus in lib. de Moise, Ambrosius de Patriarch. benedict. Cyrillus contra Iulianum, Clemens Alexandr. lib. 1. Stromat. Tertullianus ad Gentes, Eusebius de præparat. Euangelica lib. 9. cap. 13. vt etiam præter Palamonem in 1. Græc. Histor. Appionem lib. contra Hebræos, & lib. 4. Historiæ, Strabonem lib. 16. Cornelium Tacitum lib. 2. Annalium, Iustinum lib. 36. Diodorus Historicorum omnium apud Græcos probatissimus, Moysen appellet magno animo viro, & probatissima vita celebratum; primum item legislatorum, quem (ait) vocant Deum, siue ob admirabilem diuinam hocionem, siue ob excellentiam, & potestatem.

Quia autem hoc efficacius aliunde probari non potest, quam ex historia, quæ nuntiata est vetustatis, breuiter recolo ex dictis supra lib. 2. sect. 5. cap. 11. duas fuisse veterum Philosophorum Sectas, quarum vna dicebatur Ionica, & altera Italica; vtrique ex locis in quibus floruerunt, sic nominata, Ionice Sectæ princeps fuit Thales Milesius, sic dictus, quia Mileti ex elaro genere natus, vel vt alij probabilius volunt, quia, cum natione Phænix esset, Miletum Ionice urbem antiquissimam bonarum artium

cultricem venit, ibique ciuitati adscriptus fuit. Thaleti successit Anaximander, quem subsequutus est Anaximenes cuius auditor fuit Anaxagoras: Anaxagoram autem audiuit Archelaus, qui primus Philosophiam ex Ionia Athenas transtulit: hic magister fuit Socratis, qui reliq̃ Physiologiæ studio tanquàm magis curioso, quàm necessario vel vili ad priuatam ciuilemque vitam rectè instituendam, & ad beatitudinem agnoscendam atque comparandam, se totum dedit ad docendam, & explicandam Philosophiam moralem. Socratis porro multi fuerunt auditores, sed in primis nobiles Aristippus auditor sectæ Cyrenaicæ, Anthisthenes Cynicæ; Plato Academicæ; & Xenophon magis studiosus vitæ militaris & historiæ; & politicæ facultatis, quam theoricæ Philosophiæ. Post Platonem autem Philosophiæ in quatuor celebres disciplinas, seu sectas diuisa est; Academicam, Peripateticam, Stoicam, Epicuream, Academicæ, quæ à loco nomen accepit, princeps fuit Plato; Peripateticæ Aristoteles, etsi chimæ Platonis discipulus esset, in Lyceum tamen secedens, diuersam instituit sectam, quæ, quod is decambulans, auditores suos docere soletet, Peripatetica vocata est. Stoicæ disciplinæ princeps fuit Zeno Cyrenæus, auditor Cræti Thebani; Epicurus autem sectæ Epicuræ.

Italicæ sectæ Princeps fuit Pherecides Syrus, qui non ioculariter & fabulosè, sed, vt docet Aristoteles 4. Metaph. cap. 6. grauior & serio philosophari cepit. Pherecidis auditor fuit Pythagoras, Samius, qui venit in Italiam regnante Tarquinio Superbo, tantaque tum nominis & doctrinæ claritate, tum discipulorum multitudine floruit, vt ab eo secta Pythagorica fuerit appellata. Ad sectam Italicam reuocatur ab aliquibus Eleatica, ad Græcam ab alijs, sic nuncupata ab Elea ciuitate Lucaniæ vbi culta fuit. Præcipui huius sectatores fuerunt, Xenophantes, Parmenides, Melissus, Zeno Eleates, Leucippus, Democritus, quo tempore fuit etiam Hippo-

crates Medicorum princeps, & Heraclitus; de quibus fufius libro superiori.

Hoc posito breuiterque adnotato facile ostendi potest, Moysis libros, Hebræorum quæ sapientiam in illis potissimum contentam longè fuisse antiquiorem, quam Græcorum, & Italicorum, cum tunc hæc hæseretur; quando illa erat vetustissima; Si quidem tam Thales Milesius, quàm Pherecides & Pythagoras, Ionicæ, & Italicæ sectæ principes floruerunt tantum circa Olimpiadem, quinquagesimam; cum tamen Moyses sacros scripserit libros multis ante Olimpiadum principium annis; siquidem ex sententia Diodori Siculi lib. 1. Clementis Alexandrini lib. 1. Stromat. & aliorum, Olympiades initium habuerunt anno quadringentesimo octauo post excidium Troiæ; Moyses autem suos scripsit libros multis quoque ante illud annis, iuxta computum inferius adducendum, cap. 6. Vnde etiam facile constat eum fuisse antiquiorem Mercurio Trismegisto, Orphæo, Musæo, Lino, & Homero, qui secundum veriorem Eusebii in Chronico, Clementis Alexandrini lib. 1. Stromatum, D. Augustini lib. 18. de ciuitate Dei cap. 8. Cronographiam, tempore aliorum post Moysen Iudicum vixerunt. Isti autem cum sint primi, & antiquissimi naturalis Philosophiæ professores, quorum hodie saltem noticiam habeamus, apertè colligitur sacram Scripturam quo ad libros à Moysæ conscriptos esse tempore antiquiorem, omnibus Paganorum, & Gentilium scripserit.

Nec solum prioritate temporis, vel durationis, sed etiam, vti dicam, originis, sacram Scripturam omnes alias præcessisse dicendum est; quia cum hoc quod tempore omnes præcedit, vt statim vidimus, omnes etiam ab ea duntaxat trahunt, secundum quod dicit Cassiodorus de diuin. lect. cap. 4. de Psalterio. *Omnis splendor rethorice eloquentia; omnes modi Poeticæ elocutionis, qualibet varietas decora pronuntiationis, à diuinis Scripturis sumpsit exordium.* Et Theodoretus lib. 2. de cur. Græc. affe. 2. *Cur non inquit,*

Alma T. 1757. Moys.

*Mossem Oceanum Theologia transimus, & quo, ut poeticè dicam, fluvij & maria omnia derivantur, illis enim & Anaxagoras, & Pythagoras, & Plato post eos parva quaedam veritatis lumina, quaedamque initia desumpserunt.*

Quod etiam facile demonstrari posset sacre prophaneque eruditionis parallelis adducendo, nisi iam plures huic operi feliciter insudassent, quos pro instituti nostri ratione sufficit hic adnotare. Laurentius Ramires de Prado in pentecontarcho, Clemens in Museo, Possenius Bibliothecæ Selectæ lib. 2. cap. 3. & sequentibus, Montoya controuersia 6. de vtilitate credendi, Acosta de nouissimis temporibus cap. 30. Salazar discursu 15. in symbolo, Eusebius de origine sacre Scripturæ lib. 7. cap. 7. & sequentibus, Paulus Vecchi in apparatu observationum omnigenæ eruditionis in sacram Scripturam, obseruationes præambula tertia, Vallesius de Sacra Philosophia, Merfennius in Genesim, Pererius in præfatione 1. tomi in Genesim, & in cap. 2. Exodi, Libertus Fromondus aduersus Lansbergium comment. de motu terræ Controuersia 1. fatentem quidem Scripturam vtilem esse ad docendum, ad arguendum, ad corripiendum, ad erudiendum in iustitiâ, negantem verò vtilem esse ad institutionem, quæ est in Geometria, & Astronomia, alijsque rebus ad questiones naturæ dissoluendas pertinentibus. Augustinus Eugub. lib. de perenni Philosophia.

Qua autem via, quoue modo Philosophi Gentiles tam sacre Scripturæ, quam mysteriorum fidei nostræ in contentorum cognitionem habere potuerint iam explicatum fuit superiori libro agendo de probatione Theologicæ ab eorum autoritate desumptæ; sectione verò septima istius libri iterum vniuscuiusque scientiæ naturalis vtilitatem, & necessitatem, ad perfectam diuinarum scripturarum, sacreque doctrinæ intelligentiam breuiter examinabimus.

# CAPVT V.

*An Deus ita sit auctor sacre Scripturæ, ut singula eius verba distulerit.*

**S**cripturarum veteris, & noui Testamenti diuinam habere authoritatē & esse verbum Dei, satis superque constat ex dictis supra cap. 2. Quia autem Scripturam aliquam Deo inspirante describi tripliciter intelligi potest: Primò quidem ut ipse Deus reuellet scriptori res scribendas, eidem humana ratione occultas iuxta illud Psalm. 50. *Incerta, & occulta sapientia tua manifestasti mihi.* Secundò modo ut impellat Deus scriptorem ad scribendum quod suopere nouit ingenio: præstetque illi sua speciali assistentia, ne malitia aut obliuione in aliquo decipiamur. Tertio denique modo, ut Deus non solum res occultas scribenti reuellet, vel ad res sibi notas scribendas excitet, & ne hallucinetur manuteneat, sed etiam verba ipsa singula, quibus scribat, suggerat, & quasi dicat. Ideo non leuis inter Catholicos saluamen fide, & charitate disceptatio est, quoniam ex his modis sacre Scripturæ Deus auctor extiterit.

Aliqui enim, ut Bannes 1. par. qu. 1. Gregorius de Valentia 22. quæst. prima art. 10. asserant ad rationem sacre Scripturæ necessarium esse, ut omnes sententiæ, & simul verba omnia propriè, & immediatè sint à Spiritu Sancto ipsis scriptoribus dictata, & reuelata: ita ut non relinquatur illorum arbitrio, his aut illis verbis uti, sicut fit quando epistolam alicui dicamus: sed uti debeant illis, quæ à Spiritu Sancto in eorum mentibus per conceptus aliquos particulares efformantur: Alij verò contrarium sentiunt, id nempe non esse necessarium, sed sufficere, si Spiritus Sanctus eis ad non errandum specialiter affuisset: Et in hac speciali Spiritus Sancti assistentia explicanda adhuc diuisi sunt: quidam enim existimant illam esse merè extrinsecam, quidam verò dicere videntur, Deum

quidem primo incitasse scriptorem ad scribendum, sed post motum, electionem & determinationem illi reliquissè, in rebus sibi notis atque perspectis, Deo tantum illi extrinsecè assistente in toto operis curriculo: quidam denique melius volunt præter primum impulsu, & assistentiam extrinsecam in rebus & verbis alias scriptori promptis, motionem Dei assignasse specialem, & supernaturalem, ut determinatè scriptor istas res per hæc verba describeret, & per hæc verba aut res ex Dei motione determinatas, & à scriptore simul sub Deo primo determinante sceleratas, propriam sententiam intenderet, & explicaret. Nos quid in hac re tot inter doctorum placita, certius & probabilius tenendum est, sequentibus conclusionibus aperiemus.

Prima conclusio de ratione, & conditione Scripturæ sacræ est, ut in omnibus, & per omnia sit à Deo, tanquam à propalante, seu proponente per illam hominibus mentem suam, siue id faciat proximè per seipsum, siue mediatè, & remotè per alios tanquam per suos ministris. In hac conclusione convenire debent omnes Theologi, cuiusque probatio, & certitudo desumitur ex hoc quod per Scripturam sacram ex communi omnium consensu, nihil aliud intelligitur, quam verbum Dei scriptum, seu litteris exaratum, ita ut per illam particulam *verbum*, veluti explicetur sacræ Scripturæ genus, siue proximum, siue remotum.

Quemadmodum ergo eatenus verbum aliquod esse potest alicuius, quatenus est ab eo dicente, & exprimente, per illud mentem suam, ut facile patebit consideranti singulas verborum causas, materia enim proxima sunt loquentis seu dicentis conceptus, remota verò res conceptæ, seu cognitæ, si quidem verba significant immediatè cognitiones mediatè autem res cognitæ: forma est ratio significativa dictorum: finis manifestare ea, quæ intus latent: Efficiens ille qui loquitur: Ita etiam Scriptura sacra, in tantum est verbum Dei scriptum,

in quantum est à Deo, tanquam à propalante, seu proponente per illam hominibus mentem suam. Et hac potissimum ratione Sacrorum Conciliorum Canones, & decreta, atque etiam Summorum Pontificum erga res fidei definitiones, Scriptura sacra non sunt, quoniam licet sint à Deo fonte, & assistente Concilij, & Pontificibus ne errore decepti labantur, vel decipiantur; non tamen sunt à Deo dicente, & nutu suo proprios ad nos per illa conceptus manifestante, siue quod idem est non exarantur Dei nomine, quasi Deus ad homines per illa loquatur, sed potius Ecclesia Spiritu Sancto fulsa, & illustrata.

Secunda conclusio, ad rationem Scripturæ sacræ non requiritur, omnia verba formaliter sumpta, id est, quatenus sunt Hebraica, aut Græca esse ipsi Scriptori sacro immediatè revelata, & dictata; ista conclusio debet esse pariter communis inter Theologos, & patet primo ex hoc, quod cum Hebraicum idioma multorum librorum canonicorum, nec non quarundam partium illorum, exciderit, ut infra suo loco dicitur: iam libri illi dici amplius non possent Canonici: quod tamen est Hæreticum, & contra Concilium Tridentinum sess. 4. ubi decernuntur esse Canonici, & pro talibus sub poena anathematis habendi.

Secundò prædictio Latina non esset Scriptura sacra, cum constet illius verba non esse à Spiritu Sancto dictata, sed ab ipsis qui eam composuerunt, & transtulerunt, excogitata: atqui Concilium Tridentinum sessione 4. statim citata hæc editionem, tanquam authenticam habendam esse decrevit: igitur ad rationem Scripturæ sacræ non est necesse omnia, & singula verba formaliter sumpta, id est, quatenus sunt Hebraica, aut Græca, vel Latina esse ipsi Scriptori sacro immediatè revelata, & dictata.

Tertia conclusio, quamplurimæ res in scripturis à Spiritu Sancto dictatæ sunt, non tantum secundum sententias, sed etiam secundum verba; in hac etiam conclusione conveniunt omnes Theologi,



logi, debetque potissimum intelligi de verbis materialiter, non formaliter sumptis, ob rationem in præcedenti conclusione allatam, per verba autem materialia, seu materialiter sumpta intelligimus conceptus in mente formatos, & qui verbis ipsis formalibus respondent.

Conclusio sic explicata facile probatur ex libris Prophetis, & alijs, in quibus res omnino supernaturales traduntur: certum est enim, Spiritum Sanctum scriptoribus sacris hæc omnia expressè reuclasse, simulque verba in eorum mentibus efformasse, ita ut ipsi Scriptores sacri alium laborem quam scribendi non habuerint: & ob eam maxime causam solent Prophetæ suis Prophetijs præmittere, visio Isaiæ, aut Ezechielis: quatenus visiones interdum sunt loquutiones internæ, quæ per formationem quorundam conceptuum in mente producuntur, ad modum verborum & dictionum materialium.

Quarta conclusio, si considerentur in sacra Scriptura, tam verba, quam res per illa significatæ, secundum quod per Spiritum Sanctum fuerūt eleuata & determinata, ad significanda plura mysteria, vel ad fidelium vtilitatem &c. omnium illorum author vtrique dicendus est Deus, eaque propriè & immediatè scriptoribus sacris dictasse & reuclasse. Hæc conclusio debet etiam esse communis inter Theologos, potestque esse conciliatarum sententiarum superius adductarum; dum enim authores secundæ sententiæ asserunt, non esse necessarium ad rationem scriptoræ sacre, ut omnes veritates vel sententiæ, & simul verba omnia propriè & immediatè sint à Spiritu Sancto ipsis scriptoribus dictata & reuclata, loquuntur de illis tantum secundum suam significationem, aut esse merè naturale alias scriptoribus apprimè notum atque perspectum, non autem de illis secundum quod supernaturaliter determinata fuerunt à Spiritu Sancto ad aliqua ex intentione illius significanda: authores verò secundæ sententiæ possunt rectè

intelligi de rebus & verbis hoc posteriori modo sumptis, & consideratis; cuius signum est manifestum, quod ad suæ sententiæ probationem adducunt, Sanctos Patres, sacrosque Ecclesiæ doctores, singula sacre Scripturæ verba, veneratos esse, ut arcana & diuina, multumque temporis insumpsisse, in illis argutè, doctè, subtiliter, sublimiterque ac religiosè explicandis; quod certè nō potest intelligi de illis nisi secundum, quod fuerunt eleuata à Spiritu Sancto modo explicato; cum plerumque in illis secundum se consideratis nulla argutia, nullum arcanum aut mysterium lateat. Sed quidquid sit de hoc probatur efficaciter nostra conclusio.

Quia hoc est effectus Dei proprius ut res & verba alias scriptori sacro naturaliter cognita & prompta supernaturaliter habeant significationem, vnde S. Thomas 3. p. q. 60. art. 5. ad primum dicit quod *Indicio Spiritus Sancti determinatum est, quibus similitudinibus in certis Scripturæ locis res spirituales significantur*: Ergo si considerentur in sacra Scriptura tam res quam verba, secundum quod sunt supernaturaliter eleuata, ad significanda aliqua mysteria, vel ad vtilitatem fidelium, vel etiam sub vna littera plures sensus habentur, sub qua latere non potuissent, nisi ad eos exprimendos Spiritus Sanctus ipse res & verba determinasset, & intendisset, ut sub vna etiam dictione significarentur, merito omnium horum author Deus esse perhibetur.

Quinta conclusio, probabile est nō omnia verba materialia scripturæ sacre reipsa, & de facto esse à Spiritu Sancto dictata, nec omnes veritates, seu sententias fuisse immediatè ab eodem ipsis scriptoribus sacris reuclatas. Hæc conclusio est ad mentem secundæ sententiæ, illamque docent Sixtus Senensis lib. 8. Biblioth. hæresi 12. Andreas Vega lib. 15. in Concil. Trident. cap. 17. Bellarminus lib. 1. de verbo Dei cap. 15. Andreas Duallius 22. quæst. 1. de obiecto fidei, Dominicus Grauius lib. 4. de

verbo Dei scripto controuersi. 1. art. 2.

Ratio est quia in diuinis Scripturis multe res & verba continentur, quæ Scriptoribus sacris naturaliter nota & manifesta fuere, vt cum v.g. Apostolus scripsit in suis epistolis: *Lucas est mecum solus, Trophimum reliquis infirmum, & saluant vos tales &c.* Ergo nõ fuit opus, vt Spiritus Sanctus veritatem harum propositionum & sententiarum, aut verba hæc materialia ad eas, vel similes exprimendas necessaria, in mentibus scriptorum efformaret. Nam sicut in necessarijs Deus deesse non solet, ita nec in superfluis redundare. Superfluum autem fuisset de nouo infundere supernaturaliter, quod iam naturali notitia satis cognitum, atque perspectum esse supponimus.

Secundò fateretur D. Lucas initio sui Euangelij, se scripturam diligenter, & ex ordine: *Sicut, inquit, tradiderunt ipsi qui ab initio viderunt.* Vnde Hieronymus in lib. de viris illustribus in Luca. *Euangelium, inquit, sicut audierat ab ipsis, qui testes actuum & verborum Christi illi fuerant, scripsit: acta verò Apostolorum, sicut viderat ipse composuit.* Quæ tamen observatio inanis esset, si ad sacra verba exaranda sola immediata reuelatio & inspiratio conducent esset. Imò si omnia dictasset & inspirasset Spiritus Sanctus, debuisset potius asserere D. Lucas, se scripturam pro vt dictaret Spiritus Sanctus, aut pro vt verba in mente sua efformaret: quoniam omnis alia cognitio præter reuelationem & dictationem diuinam vana est huic muneri.

Tertiò author Ecclesiastici in Prologo veniam petit, si alicubi in verborum compositione deficiat. Quod etiã facit author lib. 2. Machabæorũ cap. 15. in fine, & cap. 2. eiusdem libri ait, se non facilem laborem, sed negotium plenum laboris, & vigiliarum assumpsisse: atqui si Spiritus Sanctus omnia & singula verba illi suppeditasset, eaque inter scribendum in mente eius efformasset, nullo modo laborasset saltem non amplius quàm amanuens, seu transcriptor,

cuius laborem tenuem esse, & facilem nemo non videt.

Quartò sicut magnum discrimen, & magnaque differentia est inter ea, quæ humanum caprum superant, & quæ nõ, sic probabile est, ea non eodem modo fuisse descripta, & in sacris litteris exarata, sed priora per reuelationem, & dictationem Spiritus Sancti: posteriora verò per solam excitationem, motionem & assistentiam, ita vt verborum, apicum & similium ordo, & structura, Scriptoris ingenio & arbitrio relicta fuerit.

Iuxta hanc ergo sententiam asserendum est ad rationem Scripturæ sacræ necessarium non esse, vt omnes sententia, & simul verba omnia propriè & immediatè sint à Spiritu Sancto ipsis Scriptoribus dictata, & reuelata, sed sufficere quod in his, quæ illis præsto erant, specialiter adlitterit Spiritus Sanctus, eosque ad scribendum mouerit & determinarit, vt sequenti capite explicabitur, ne in aliquo deciperent, vel deciperentur, siue per ignorantiam, siue per malitiam, siue per memoriæ lapsum, siue per incogitantiam, inaduerentiam vel aliquid huiusmodi.

Sexta conclusio: Probabilius est Scripturam sacram, quo ad omnia & singula eius, hoc est non tantum sententias sed etiam verba, fuisse à Spiritu Sancto propriè & immediatè reuelatam & dictatam, ea lingua, siue idiomaticè, quo singuli eius libri primum fuerunt conscripti: ista conclusio est ad mentem primæ sententiæ, illamque præter Bannes & Valentiam, amplectitur Peres de sacra Scriptura dubio 10.

Probat 1. auctoritate sacræ Scripturæ. 1. Petri cap. 1. *Non enim volente humana allata est aliquando prophetia, sed Spiritu Sancto inspirati, loquuti sunt Sancti Dei homines.* 2. ad Timoth. cap. 3. *Omnis Scriptura diuinitus inspirata.* Ec. 1. ad Thessalonicenses cap. 1. *Accipistis non ut verbum hominum, sed sicut est verbum Dei.* Act. 4. *Domine tu es qui scisti cælum & terram, mare, & omnia, quæ in eis sunt, quæ Spiritu Sancto per os Patris nostri*

Da-



*Domus, pueri tui, dixisti, &c.* Que omnia, & alia similia sacre Scripturæ loca, licet probabiliter possent intelligi de sacra Scriptura, quantum ad mysteria supernaturalia in ea contenta & tradita; vel etiam de ea, secundum quod speciali Spiritus Sancti non solum instigatu, vel impulsu, sed etiam motione factam est, ut determinatè scriptor istas res per hæc verba describeret; nihilominus tamen, cum absolute loquantur, nullumque inde sequatur absurdum, quin potius maior diuinarum scripturarum authoritas, si asseratur eas, quoad omnes sententias, & simul verba omnia propriè & immediatè fuisse à Spiritu Sancto ipsis Scriptoris dictatas & reuelatas; de hæc etiam inspiratione debent intelligi prædicta sacre Scripturæ loca; Vnde etiam frequenter legimus Prophetas testari, Dominum fuisse ad illos loquutum. *Isaiæ cap. 5. Hæc dicit Dominus exercituum. Io. 1. Factum est verbum Domini ad Ionam; & Hieremiæ 36. interrogantibus primatibus Hebræorum, quomodo ex Hieremiæ ore Baruch descripsisset sermones illos, respondit: Ex ore suo loquebatur quasi legens ad me omnes sermones istos, & ego scribebam in volumine, atramento.* Vbi apertissimè significari videtur, verba ex Hieremiæ ore à Baruch descripta, non fuisse Scriptorem, ingenio, & arbitrio relictas, sed à Spiritu Sancto immediatè suggesta, & reuelata.

Secundo probatur authoritate SS. Patrum 1. vocantium, & citantium scripturas ut sententias Spiritus Sancti, etiamque verba, absque ulla distinctione vel limitatione; ita Origenes epist. ad Rom. c. 3. Basilius præfatione in omnes Psalmos. 2. ex verbis Christi Domini Matthæi c. 5. *Iata vnum aut vnum apex non præteribit à lege, &c.* communiter obseruant Patres, nedum verba, eorumque ordinem, & ferientiam, minimasque dictiones, sed vel syllabas ipsas, vel minimos apices esse plenos reconditis sensibus & arcanis; ita Chrysostomus homil. 3. in Genesim, *Eriam in locis dictione, inquit, variarum sententiarum vim, & inderibiles diuinitas*

*inuenire licet: & homil. 22. Ego vos omnes obsecro, ne simpliciter ea, quæ in scripturis sacris contenta sunt, transitis. Nihil enim hic scriptum est, quod non multas sensuum habeat diuinitas, quandoquidem diuino spiritu afflari Propheta loquutus sunt. Neque enim, vel syllaba, vel apiculus est in sacris litteris, in cuius profundo non sit grandis quispian thesaurus.* Idem docent Basilius homil. 6. & 10, in Exameron, Ambrosius epist. 63. ad Iulianum, Hieronymus in cap. 6. Matthæi, & cap. 3. ad Ephesios; *Singuli sermones inquit, syllaba, apices, puncta in diuinis scripturis plena sunt sensibus.* At si sacra Scriptura non esset in omnibus, & per omnia à Spiritu Sancto dictata, & suggesta, non est vnde Sancti Patres ita singula verba venerati fuissent, tantumque temporis in eruendo ex illis reconditis sensibus insumpsisset; cum ergo id ita religiosè fecerint, signum est manifestum eos pro constanti habuisse, Scripturam sacram esse vadique à Deo.

Præterea quidam, ut Procopius in Genesim, ex illo loco Psalmi 44. *Lingua mea calamus scribe, veliter scribentis,* colligunt Scriptores sacris Spiritui Sancto linguam quasi calamum præbuisse, excellentissimo Scribe, Quæ comparatio in hoc videtur consistere, quod sicut calamus ab ipso scribente determinatur, ut hos characteres exprimat, ita & Scriptores sacri, vel Pophetæ imaginatio determinata verba recepit, ut verbo aut scripto ea proferrent.

Tandem D. Ambrosius in proœmio D. Lucæ, in illa verba. Quoniam multi conati quidem sunt ordinare narrationes rerum; loquens de Scriptoris sacris, ait: *Eos diuino spiritu obertatem dictionum rerumque omnium inuicem transe, sine ulla molimine capta complensse.* Item D. Gregorius lib. 3. epist. 40. dicit: *Quid est Scriptura, nisi quadam epistola omnipotentis Dei ad creaturam suam?* Et in proœmio Moralium, *ipse ergo hæc scripsit, qui hæc scribenda distans.*

Tertio probatur ratione, quia ut supra conclusione prima probauimus: etiam

tenuis verbum aliquod esse potest alicuius, quatenus est ab eo dicente, & exprimentē per illud mentem suam; quare sicut verbum mentale est à dicente mentaliter, & dictio mentalis; & verbum vocale est à dicente vocaliter, & dictio vocalis; ita verbum scriptum est à dicente scripto, seu dictio scripta, seu litteris exarata: cum ergo Sacra Scriptura ex communi omnium Theologorum consensu sit propriē loquendo verum Dei verbum scripto traditū, per quod Deus alloquitur homines, tanquam per instrumentum illis valde consonum, opus quāminime est, ut sit ab eo dicente scripto, seu dictio scripta: non est autem immediatē à Deo, quasi illam per se scripserit, ubique efficaci suæ voluntatis imperio illam producendo, ut produxit, & creauit omnia, quare ex nihilo fecit, sed est solum ab eo mediātē: & per Scriptores sacros, uti per amanuenses & ministros, ergo oportet ut sit à Deo dicente, dum ab illis scriberetur hoc autem est dictare; ergo ad rationem sacre Scripturę, quam Deus per ipsum proximē, & immediatē non cōfecit, requiritur, quod omnia & singula eius, hoc est non tantum sententia, sed etiam verba ipse dictauerit, aligta tamen magis, alia minus principaliter, ut in solutionibus argumentorum explicabitur sequi.

At dicit aliquis, sicuti epistola regis dicitur esse regis, quia illam subscripsit, talique subscriptione approbavit, etiam si singula illius verba suo amanuensi nō dictauerit, sed eius arbitrio & dispositioni reliquerit; ita similiter ad hoc, ut Scriptura sacra, quę ex D. Gregorio loco superius citato, est quidam epistola omnipotentis Dei ad creaturam suam, dicatur verbum Dei, non requiritur, quod singula scriptoribus dictauerit, sed sufficit quod eis adhibuit, eosque ad scribendum mouerit, & determinarit.

Respondetur tamen, magnum esse discrimen inter scripturam alicuius propriam, & ipsi tantum appropriatam, siue quod idem est, inter scripturam alicuius formaliter talem, & authoritatiue dum-

taxat talem. Et igitur ad rationem scripturę appropriatiue, seu authoritatiue dumtaxat talis sufficit alicuius subscriptio vel approbatio; attamen ad rationem scripturę alicuius proprię, requiritur quod ab eo procedat & dictetur; unde cum omnia & singula sacre scripturę verba sint verbum Dei proprium, & intrinsecē tale, conseqūens est etiam, quod omnia & singula illius verba scribenda dictauerit. Per quod patet ad exemplum adductum, scripturę enim illa, in quibus nihil de proprio exprimunt, qui illas subscribunt, non sunt proprię, sed illis tantum appropriatę, ut potē quod in rei veritate non sunt ab illis, cum tamen debeat esse alicuius verbum ab eo; & sic Reges; & proceres qui epistolam, vel aliqua alia scripta à suis amanuensibus composita & dictata subsignant, illa quidem faciunt ac reddunt sua extrinsecē, hoc est per appropriationem & adoptionem, non tamen intrinsecē, & secundum rem: sicut filij, qui adoptantur.

Cuius rei altius & luculentius adhuc exemplum nobis est in Summorum Pontificum, sacrorumque Conciliorum decretis, ac definitionibus ad fidem pertinentibus, quę licet sint à Deo assistentes, eaque suo calculo approbante; iuxta illud Dentet. cap. 17. *Qui noluerit Sacerdotis imperio obedire ex indicis sententia moriatur*: Et Matth. 23. *Super cathedram Moysi sedet quis Scriba, & Pharisei, omnia quęcumque dixerunt vobis seruate & facite*. Non propterea tamen eiusmodi decreta, dicenda sunt verba, vel iudicia Dei propriē loquendo, sed authoritatiue dumtaxat, & quantum ad appropriationem, ad distinctionem scripturę sacre, quę eo ipso quod secundum se tota est verum ac proprium Dei verbum, omnia, & singula eius verba debuerunt à Deo dictari, & determinari, ut his & non alijs vterentur Scriptores sacri. Superest modo ut satisficiamus argumentis in quinta conclusione adductis, quatenus militent contra doctrinam in sexta conclusione traditam.

Ad 1. igitur respondeo, absolute quidem opus non esse, ea ex immediata Dei revelatione scribi, quæ alias satis nota præsupponuntur scribenti, quia tamen fideliter agnita possunt infideliter referri ideo ne aliquod in Scripturam sacram. mendum irreperere, dicereturque infallibilis auctoritatis, nec solum infallibilis auctoritatis, quod est ipsi commune cū Pontificum & Conciliorum decretis, sed etiam verum ac propriè Dei verbum, per quod homines alloquitur, suamque illis mentem aperit, necesse fuit omnia & singula illius verba ab eo propriè & immediate dictari, scribendaque per illa reuelari; secundum quod diuina reuelatio sumitur in tota sua latitudine, sitaque est in eo, quod Deus manifestet nobis, quod in mente habet, nosque fugiat & lateat, vel omnino, vel aliquo modo, quatenus certiores aliquando nos reddat de aliquibus rebus, quarum antea non habebamus tam exactam ac perfectam noticiam, vel certitudinē; aliquando illas oblitis ad memoriam reuocat; aliquando præsentēs superiori instinctu roborat & confirmat; quouis modo id fiat, siue verbis, siue rebus, siue motibus, siue nutibus corporalibus, imaginarijs, aut intellectuallibus editis immediate per seipsum, vel per aliquam interiectam personam, hominem, vel Angelum, aut etiam per animatam quamcumque, vel inanimatam rem; quoniam hæc omnia habent rationem locutionis, ac proinde reuelationis diuinæ.

Ad 2. respondetur rectè dixisse D. Lucam se cuncta scripturam diligenter, & ex ordine, sicut audierat, & viderat quia tamen quæ auribus, & oculis percipiuntur, contingit aliquando non perspicuè audiri, & videri aut perspicuè audita, & visa obliuionis caligine obscurari; ideo vt esset vndeque certa Scriptura Sacra, verumque Dei verbum diceretur, necesse fuit ab eo singula reuelari, & dictari.

Ad 3. respondetur tam pugnare contra specialem Spiritus Sancti assistentiā ab omnibus admissam respectu Scripto-

*Biblioth. Theol. Tom. II.*

rum sacrorum, quam contra dictationem singulorum verborum, stante enim illa, speciali Spiritus Sancti assistentiā, & sensu composito illius non poterant errare in verborum structura & compositione. Vera igitur & legitima illorum, locorum explicatio, & solutio est, quod cum ex dicendis infra Scriptores sacri non se habuerint, tanquam mera Spiritus Sancti instrumenta, siue quod idem est, spontaneè tantum, & non liberè operantes, rectè proprii laboris, propriæque etiam industriæ in scribendo, & componendo meminisse potuerint.

Ad 4. respondetur disparitatem inter res supernaturales, & naturales in Scriptura sacra contentas, non attendi penes veritatem in dicendo, vel enuntiando, quasi solæ primæ fuerint immediate à Deo reuelatæ & de verbo ad verbum Scriptoribus sacris dictatæ, secus verò secundæ, ex suppositione enim, quod omnia & singula sacre Scripturæ verba, sint vera, & propriè dicta Dei verba, tam requirebatur secunda, quam prima de verbo ad verbum à Deo dictari; sed attenditur solum penes veritatem in essendo, secundum quam res supernaturales sunt maioris perfectionis, quam res ordinis merè naturalis.

Obijcitur quintò. Si omnia & singula scripturæ sacre verba essent immediate à Spiritu Sancto dictata & reuelata, vnus & idem esset omnium sacrorum librorum stylus, cuius tamen oppositum experimur, cum vnus scriptor alio elegantior, argutior & subtilior sit; quod est manifestum signum. Deum se scriptoribus mari, & ingenio attemperasse, & verba ipsa, eorumque constructionem ipsorum arbitrio, & delictui reliquisse.

Quibus fauet, quod Scriptores noui testamenti, cum citant aliquot loca ex veteri, seruant quidem veritatem sententiæ, non tamen coherentiā & conformitatem verborum, vt obseruant D. Hieronymus in cap. 7. Isaia; ergo signum est omnia & singula Sacre Scripturæ verba, non fuisse propriè à Spiritu Sancto

C

cto

æto dictata, & revelata.

Respondetur ad hoc argumentum; quod sicut vnus & idem homo eundem conceptum diuersis linguis, diuersoque etiam stylo exprimit; musicus eodem oris sui spiritaliter tibiam, aliter tubam inflat, ac personat calantis vel tibia; ipsemet Deus, qui disponit omnia suauiter aliter se determinat obiectiue ad concurrendum cum igne, quam cum aqua; ita similiter attemperauit se captui scriptorum factorum, ne quasi violententer arriperentur contra genium proprium, & ingenium ad scribendum, vnde cum Isaiâ vt potè ex semine regio, elegantiori ac politiori stylo vti voluit, quam cum alijs scriptoribus inferioris notæ & conditionis. Quare etiam dicitur Hebræor. 1. quod *Multifariam multisque modis loquutus est Deus in Prophetis*, vti-que propter diuersa Prophetatum ingenia; & dixit ipse Osæ 12. *Ego visiones multiplicavi, & in manibus Prophetarum assimilatus sum*: hoc est, illis me attemperavi, argute & discretè cum argutis & discretis, rudiùs autem & simplicius cum rudioribus agens.

Per quod paret ad confirmationem, quod enim authores noui testamenti, dum veteris testimonia proferunt, non eisdem semper verbis refertant, non pro-uenit ex hoc, quod in Scripturæ sacræ verborum structura & compositione, quilibet sua libertate fruatur; sed quia ad granitatem ac maiestatem Dei loquẽtis spectabat, vt nõ eisdem omnino verbis rem eandem scriptores sacri repeterent: vt etiam idem author pluries enarrans eandem rem, non semper eisdem verbis enarrat illam, sed sensus veritate seruata verborum ac stilo eulorum varietate proludit. De quo vide Hieronym. epist. 101.

Obijecit 6. quamplurima contineri in scripturis sacris, quæ ad salutem humanam inania proflus & inutilia videntur, V.g. illud de cane Tobie, & illud 2. ad Timoth. cap. 4. *Penulam, quam reliqui Treade apud Carpum, veniens asseretum*. Vnde cum Dominus Isaiâ

cap. 48. v. 17. de seipso dicat *Ego Domini Dei tui docens te vtilia*; consequens est quod ista & alia similia non dictauerit, sed quod ingenio humano, & more humano, ab ipsis scriptoribus sacris extracta fuerint.

Respondetur ad hoc argumentum, non tam pugnare contra dictationem singulorum verborum, quam contra specialem assistentiam Spiritus Sancti; non minus enim videtur indecens Deo specialis eius assistentia respectu inutilium scribendorum, quam dictatio illorum de verbo ad verbum. Dicendum est ergo cum Dino Hieronymo in proœmio epist. ad Philemonem, quod sicut in naturalibus inveniuntur multa quæ seorsim accepta nullius frugis & commodi esse videntur; sed potius detrimenti, & incommodi, vt pulices, culices, & muscæ, &c. vt partes verò vniuersi conducunt ad eius integritatem, & perfectionem; ita minutissima quæque sacræ pagine, licet seorsim sumpta nullius utilitatis ad fidem esse videantur, bene tamen pro vt alijs particulis iuncta, cum quibus orationem conficiunt, & enarrationem adintegrant.

Quod etiam docet D. Augustinus lib. 16. de ciuitate Dei cap. 2. *Non sanè omnia quæ gesta narrantur in scripturis, aliquid etiam significare putanda sunt, sed propter illa, quæ aliquid significant, etiam ea quæ nihil significant attextantur: solo enim vomere terra profcinditur, sed vt hoc fieri possit etiam cetera aratri membra sunt necessaria*. Ex rursus ibidem ait, quod *Soli uerni in citharis, &c. aptantur ad cantum, sed vt aptari possint, insunt & cetera in compagibus organorum, quæ non percipiuntur à cantantibus, sed ea quæ percussa resonant, his connectuntur*. Ita & in prophetica historia dicuntur & aliqua, quæ nihil significant, sed quibus adherent, quæ significant, & quodammodo religuntur. Vnde sicut eiusdem est artificis vtrumque præstare, ita & fuit eiusdem Spiritus Sancti singula Scripturæ sacræ verba disponere, & dictare, vt ea quoque ver-

ba, tanquam diuina reciperebunt, & sacra, propriè loquendo, & non tantum per appropriationem, vt supra diximus.

Ad illud autem in particulari de D. Paulo, quod sollicitus fuerit suam penulam Troade relictam adportari; Responderetur talem sollicitudinem magnam doctrinam includere & regere; siue enim per penulam intelligatur theca, & capsula lignea, siue parua & vilis vestis; vtrumque enim vox latina penula, & vox Græca *πῆλιν* significant; primo commendatur paupertas Apostolica, & quam tenui suppellectili vsi fuerint. Secundò modestia Pauli, qui semper abstinnit, ne quoquo modo grauaret sumptibus eos, quibus Euangelium prædicabat; adde vt penulam adportari sibi maluerit à Troade; quam à discipulis aliam exigere, cū facile posset. Tertiò per hoc admonentur professores euangelicæ paupertatis, vt eodem modo se gerant, & ab omni superfluo abstineant, nec aliquid etiam paruum frustra expendi, aut consumi patiantur.

## CAPVT VI.

*An lingua noua reuelata fuerit Moysi, vt  
Sacra Scriptura ab eo traderetur  
& quam sit illa.*

**C**irca propositam difficultatem varia sunt doctorum placita, quia autem difficile est illa intelligere, propositæque difficultati satisfacere, quin aliqua ad originem linguarum, earumque antiquitatem spectantia attingantur. 1. noto tanquam quid apud omnes certum, Deum hanc protoparentibus Adamo & Euz dedisse cognitionem, vt certo modo linguam in ore circumducerent & hos, ac illos sonos, certa que verba, proferrent, quibus suam mentem alteri communicare, & aperire possent. Quod enim putant aliqui Adamum ita locutum fuisse, vt hæc, & illac linguam mouendo, casu mentem expresserit, adeo vt ab Euz sermones illius percepti non fuerint, nimiam imperfectionem includere vi-

*Reblier. Theol. Tom. II.*

detur. Vt ergo Adam & Euz omnino perfecti essent cum animo, tum corpore se seque statim à creatione possent intelligere, & ita vitæ societas, mutuaque conuersatio gratior euaderet; dicendum est Deum verbum mentis in ambobus mediante specie intelligibili infusa, & ipsa potentia intellectiua actu concurrente produxisse; quo verba scirent, quibus vnaquæque res proprio nomine vocanda esset iuxta proprietatem & naturalium scientiam, quam à Deo infusam habebant. Adeo vt mente conceperint herbarum, animalium, aliarumque rerum nomina priusquam illa proferrent, quæ cum efferre voluerunt, nihil impedire poterat, quandoquidem omnes corporis Adam & Euz partes optimè dispositas, & ad motum aptissimas Deus efformauit.

Secundo noto tanquam quid adhuc apud omnes doctores Catholicos certum, à creatione mundi ad turris Babelicæ extructionem vsque, eandem omnium hominum fuisse linguam, eundemque sermonem, post eam verò linguarum, sermonisque ortam esse diuersitatem, vt manifestè habetur Geneseos cap. 11. Et quamuis Philastrius Brixienfis Episcopus in Catalogo hæreseon cap. 166. hæc sententiam, vt hereticam improbet, dum tamen quod verissimum est, quasi falsum & hereticum damnat, à vero ipsum, & à recta diuinarum litterarum intelligentia longe aberrasse pluribus demonstrat Percius tomo 2. in Genesim, alique interpretes ad citatum locum. Nec fauet Philastrio locus Geneseos cap. 10. in quo antequam Moles turris ædificationem in cap. 11. eiusdem Genes. describere inciperet, ait filios Iaphet & Sem fuisse diuisos, secundum cognationes, & linguas, & regiones, in gentibus suis; illa enim scripta sunt per anticipationem, figuram nempe sacris litteris non infrequentem; vt docet D. Augustinus lib. 16. de ciuitate Dei cap. 14. sic scribens: *Cum ergo in suis linguis iste gentes fuisse referantur, sedis vniuersi nominator ad illud tempus: quando una lingua*

*omnium fuit: & inde iam exponit, quid acciderit, ut linguarum diuersitas nascitur.*

Quod si alicui mirum, aut difficile videatur, tot sæculorum excursu à creatione mundi vsque ad constructionem turris Babel, inuariatam indecisamque dialectum primam perstitisse in tanta humani generis multitudine, populorumque varietate, cum modo videamus penè ad centenum quemque annum linguas variari. Id aliqui tribuendum putant longæuitati hominum illius temporis; *Esai*, inquit *Eusebius* lib. 6. de orig. S. Scripturæ cap. 3. ante diluuium non esset religiose tenendum indiuisum fuisse locutionem, & satis temporum, satisque gentium fuerit, ut multiplex varietas loquendi introduceretur, tamen longæuitas hominum in causa fuit, ut inconcussa, saltem non notabiliter quassata eadem lingua perstaret.

Tertio animaduerto inter omnes ferè constare linguam Hebraicam, non esse eandem cum Chaldaica. Erat enim aliquando linguam Chaldaicam dictam fuisse Hebraicam scriptum reperiimus, quod ea aliquando populus Hebræus tanquam vernacula vltus fuerit, vel posterius Heber in Chaldaea habitantes Hebraicè tamen loquerentur, vt statim dicitur, sicut etiam eandem linguam Chaldaicam pro varietate locorum, ac regionum, in quibus maximè florebat, nunc Babylonicam, nunc Aramæam, seu Syriacam, nec non Assyriacam appellatam fuisse legimus. Illas tamen duas Hebraicam videlicet & Chaldaicam si propriè sumantur essentialiter inter se distingui pluribus demonstrat Georgius Michael Amira in proœmio Grammaticæ Syriacæ seu Chaldaicæ, videturque potissimum colligi ex *Danielis* 1. vbi dicitur Nabuchodonosorem regem Babylonis præcepisse, vt pueri de filiis Israel decori forma, & eruditi omni sapientia eligerentur, ac litteras, & linguam Chaldaeorum docerentur: inter quos fuit ipse Daniel; quod profecto non fecisset rex, si lingua Chaldaica fuisset eadem cum Hebraica.

dem cum Hebraica.

Quartò noto totam controuersiam ad hoc reduci, quænam primæua fuerit omnium lingua, ipsique coram humano generi. Et quidè *Philippus Cluuerius* lib. 1. suæ Germaniæ cap. 8. sub finem non solum Hebraicam dialectum omnium inficiatur primam, verum opinatus est primam illam à Deo infusam homini linguam nullibi iam apparere, nec vnquam apparituram, nisi in futuro sæculo. Multa etiam cumulat *Goropius Becanus*, vt derogat Hebraicæ antiquitati, & senium suadeat linguæ Togormannæ, siue Scythicæ, siue Cymbricæ, siue Afcaniz; tot nominibus eandem linguam notat, quia locuti sunt Phryges. Tertia sententia est aliorum afferentium linguam Chaldaicam siue Syriacam esse omnium linguarum vetustissimam. Sic expressè docet *Theodoretus* in ijs quæstionibus quas edidit in librum *Genesis*, quæst. 59. Vbi etiam arbitratur Hebræam linguam primam, traditam *Mosi* à Deo fuisse: ideoque non fuisse eam ante *Mosem*. Quo fieret eam linguam plus sexcentis annis post confusionem & diuisionem linguarum esse natam. Erat *Theodoreto*, quo ad hanc vltimam partem de lingua Hebraica primum *Mosi* reuelata, nulli quos viderim doctores subscribant, multi tamen eius sententiam amplectuntur de antiquitate linguæ Syriacæ, vel Chaldaicæ præ Hebræa, *Iacobus Episcopus Christopolitanus* in prolog. super *Psalmos* tract. 2. *Georgius Venerus* tomo 1. de histor. sacrament. scd. 3. *Donzellinus* in epist. super orationes *Themistij*, *Camillus Borellus* in *Apologia Historica*, & alij quos refert & sequitur *Georgius Michael Amira* in proœmio Grammaticæ Syriacæ.

Quarta tandem sententia absolute tribuit primatum linguæ Hebraicæ; ita vt lingua quæ dicitur à principio fuisse communis omnium mortalium fuerit lingua Hebræa, sic postea appellata, vel ab Heber, quod in eius solius familia post diuisionem linguarum manserit; vel ab

*Abra.*



Abraham, qui in sacra pagina Genes. 14. vocatur Hebræus; vel ab Euphrate, quod Hebra Syrorum lingua idem sit quod Euphrates ex Theodoro; vel tandem ab Heber, quod est *trans*, sine à radice *ḥay* *Abar*, hoc est transiit, quasi dicentes, *transiens*, siue *transammanus*. Quæ admodum nos dicimus transmarinos, & transalpinos; quod scilicet Abraham, ex quo Hebræa gens profluxit, ex Chaldaea ortus traiecerit Euphratem; habitauitque Chasnan. Vnde cum ad Chanaan peruenit, coepit homo externus vocari ab incolis Hebræus, hoc est, trans-Euphræus, vel qui ex altera fluij parte venit. Quapropter septuaginta, & Aquila pro Hebræo translulerunt *ἑβραῖος* *transiōris*, nimirum, vel vt Sanctus Augustinus vertit, *transfluiuiali*.

Verum quidquid sit de huius nominis etymologia, denominationeque ab illo tam Genti, quam linguæ proveniente, quæ quando erat vna omnium, nihil aliud quam humana lingua, vel humana locutio vocabatur, quod ea sola vniuersum genus humanū loquebatur; D. Augustinus lib. 16. de ciuitate Dei cap. 11. & lib. 18. cap. 39. existimat talem linguam fuisse illam, quæ nunc Hebræa dicitur, quæque Moyses primum legis volumen scripsit. Eadem est Beati Hieronymi sententia super caput 3. Sophoniæ, vbi linguam Hebraicam omnium linguarum matricem appellat. Ad horum Patrum sententiam posteriores ferme omnes accesserunt & adhererunt, Tostatus in cap. 11. Genes. quest. 1. & 2. Caietanus ibidem, Genebrardus tam in Chronologia, quam in Grammatica Hebraica; Guido Fabricius Boderianus, & nouissimè Eusebius de origine sacre Scripturæ lib. 6. cap. 25. vbi tria potissimum asserit, primum linguam Hebræam omnium antiquissimam fuisse, quæ apud Chaldeos resedit: nam Chaldeus Abraham fuit, quem gnarum linguæ Hebraicæ fuisse certissimū videtur, idque moment priscum Abre nomen, & postea nominis sui mutatio, & Saræ coniugis à Deo facta, iuxta Hebræam linguam,

tum posteros Heber, maiores Abraham in Chaldaea resedisse. Indeque Oleaster & alij in cap. 10. Genes. rectè dixerunt vnâ & eandem fuisse linguam Hebraicam, & Chaldaicam, non quod istæ duæ linguæ non fuerint semper inter se distinctæ, & diuisæ, post confusionem Babylonicam, sed quod res vera antiqua lingua Chalæorum, seu habitantium in Chaldaea, quales fuerunt posteri Heber, & maiores Abraham, ipsa fuit quæ mox Hebræa dicitur; & Israelitæ in vsu habuerunt à libertate seruitutis Aegyptiacæ, vsque ad captiuitatem Babylonicam, in qua, vt statim dicemus, hauserunt linguam, quam tunc temporis possidebant Babylonij, multorum enim decursu seculorum degenerarunt à puritate Hebraicæ dialecti, quæ transformata fuit in Syriacum, vel Chalæum idioma, quæ deinceps loquelam vsque ad Christi Domini aduentum Hebræi seu Iudæi vsurparunt. Et hac etiam ratione supra notando tertio animaduertimus linguam Chaldaicam, seu Syriacam aliquando fuisse appellatam Hebraicam. Similiter nunc iure optimo ab aliquibus nominatur Christiana, quia Christus noster liberator, verus Deus, & verus homo illa vsus est, eamque suo sanctissimo ore decorauit.

Secundum quod asserit præfatus doctor, est, linguam Hebræam sic fuisse corruptam & ab Hebræis deformatam in seruitute Aegyptiacæ, vt amissa esse, antè dici posset. Enimuero si tempore captiuitatis Babylonicæ, quæ dumtaxat fuit septuaginta annorum, amiserunt Iudæi Hebraicam linguam, quoniam exinde non Hebraica, sed Chaldaica, siue Syriaca lingua sunt vsi. Et recens post captiuitatem non intelligebat populus Hebraica librorum sacrorum verba, nisi exponerentur Syriacè, quod Esdras præstabat, magnæque lætitiæ populus exultauit, quia intellexerat verba, quæ docuerat eos: maiori certè ratione id enecius in captiuitate Aegyptiacæ pluribus acutè demonstrat citatus author cap. 27.

Tertiò tandem docet, linguam Hebraicam

braicam sic in Aegypto amissam, fuisse diuinitus per Moysen restitutam, & datam Hebræis, vt sacra Scriptura Hebraicè scriberetur. Ita vt inter tot prodigia, & miracula, tum ante egressum Hebræorum in Aegypto, tum post egressum in deserto, vbi liberalissimè Deus suam ostendit potentiam, inferiorem non habeat locum reparatio linguæ hebraicæ in Aegypti exitu; eius iam oblitis Israelitis: nec refert, nullam huius miraculi factam fuisse mentionē à Moysē; quem admodum enim multa alia miranda, & memoratu dignissima, tacuit, nihil mirum si linguæ hebrææ restitutionem non celebrasset. Cæterum tam de illis, quam de hoc in particulari meminisse videtur Propheta Regius psal. 80. cum de Israelitico populo dixit: *Cum exires de terra Aegypti, linguam, quam non noueras, audiuit.*

Ex dictis facile est resoluerè propositam difficultatem, an lingua noua reuelata fuerit Moysi; vt Sacra Scriptura ab eo traderetur? dicoque absolutè quòd non. Ratio est, quia Moyses librum legis lingua hebraica conscripsit, sed ex communi doctorum consensu, lingua hebraica est omnium antiquissima, ipsique mundo cœuæ, vel saltem secundū alios, suam habuit originem in ipsamet linguarum diuisione; ergò absolutè loquendo, lingua noua priusque inusitata, reuelata Moysi non fuit, vt Sacra Scriptura ab eo traderetur.

Dico secundo; supposita semel probabilitate amissæ à semine Iacob linguæ Hebraicæ in Aegypto, quodque Moyses illius ignarus & imperitus fuerit, vt satis colligitur ex hoc, quod ipsi nomen Aegyptiacum impositum fuerit, iuxta Philonem lib. 1. de vita Moysis, Iosephū lib. 2. Antiquit. & Clementem Alexandrinum lib. 1. Stromat. quodque educatus fuerit in Pharaonica uila tanquam filius Principis Aegyptiacæ, vbi nemo loquebatur Hebraicè; ita vt vsque ad quadragesimum annum, non egerit cum Hebræis Aq. Apost. cap. 7. His inquam, suppositis tanquam valdè probabilibus,

& verisimilibus, dico Moysen donò Dei insulam linguam Hebraicam habuisse. Vndè enim Hebraicæ dialecti puritatem repetere poterat, nisi diuina prouidentia & doctrina, vt Hebraicè libros sacros scriberet, populumque Israeliticum idioma hebraicum edoceret. Et in hoc verum est, quod Theodoretus scripsit quæst. 59. in Genesim per Moysen datam à Deo linguam Hebraicam: idque contigisse putat Eusebius lib. 6. de orig. Sacre Script. cap. 38. eo tempore quo fuit in Madian contemplationi deditus, vel ex quo in Aegypto reuelatum ipsi fuit se fore liberatorem Hebræorum; vt illos in terram Chanaan restitueret, & colligeret populum Dei.

Idemque author ex tali miraculo patet non leue duci posse argumentum, ad probandum linguam Hebraicam fuisse omnium primam. Ad quid enim illius reparatio, & restitutio? Singularique Dei prouidentia factum fuisset, vt in ea Sacra Scriptura primū traderetur, eo maxime tempore, quo populus Israeliticus illius erat oblitus, nisi quia decerebat Scripturam sacram primū tradi, lingua omnium prima. Accedunt tamen alia indicia & argumenta, apertissimè nimirum rationes impostorum nominū antiquis hominibus, quæ congruunt linguæ Hebraicæ, veluti nomina, *Adam, Eua, Cain, Set, Noe, &c.* namque causas eorum denominationis tradit Moyses iuxta eam linguam in qua scripsit; ergò ea nomina videntur eiusdem penitus linguæ, in qua scripsit; Moyses autem scripsit in Hebræa; ergò Hebræa erunt illa nomina. Igitur & eius primæui temporis ante confusionem Babylonicā lingua Hebræa fuit. Præterea animaduertit Moyses quædam nomina ipsissima quæ Deus olim imposuit, illa autem sunt Hebræa; ergò Hebræa antiquior lingua videtur. Hoc patet ex vocibus *וַיִּבְרָא* Schamaim, & similibus. Deus quippè locutus est Hebraicè, cum nomina quæ posuit luci, terre, firmamento, mari; & alijs rebus sint Hebraica. Tandem Abulenſis in Genes. cap. 12. q. 328.



quæ ft. 328. obferuat linguam Hebræam propriorum nominum pifcium carere, quoniam Adam nomina pifcibus non indidit. Sed de his facis, quæ vt fatear verum non tam funt demonftratiuæ, quam probabiles quædam coniecturæ, quibus facile responderi poffet, fi primam exceperis.

CAPVT VII.

*Vtrum diuinitus fit demonftrata Moyfi Scriptoria ars, vt facram Scripturam litteris mandaret.*

**P**Ro intelligentia difficultatis notandum eft, duo olim genera litterarum fuiſſe; quedam Hieroglyphicæ, ſeu ſymbolicæ, aliæ erant Alphabeticæ; quedam rudes, quæ immediate ſignificabāt res, non voces; aliæ ingenioſiores, quæ non tantum voces, ſed ſyllabas, & quamlibet oris prolationem indicabant. Porro hæc ſymbolica ſcriptio, ſeu modus ſcribendi ſymbolicè triplex fuit, nempe Imitatiuus, Tropicus, & Aenigmaticus, quorum imitatiuus appellabatur; qui res; per characteres rebus ipſis perſimiles delignabat: vt qui Solem vellet ſcribere, circulum delinearet; qui Lunam, duorum lunarium cornuum imaginem. Tropicus, ſiue translatiuus erat; qui varias diuerſarum rerum, præſertim animalium formas figuræſque repræſentabat, ad ſignificandum vel Deorum, vel hominum dignitates, fortunās, mores, virtutes, vitia, affectiones, actiones, & ſimilia. Secundum quem ſcribendi modum, Accipitris imago apud Aegyptios Theologos Deum ſignificabat; Scarabei figura Solem, Ibicis pictura lunam, hominis forma prudentiam & ſolertiam, Leo fortitudinem, Equus libertatem, Crocodilus impudentiam, & ſic de alijs de quibus ſuo loco fuſius. Aenigmaticus tandem ſcribendi modus erat ille, qui ex coniunctione, & mutua harum imaginum permutatione reſultabat; quo quidem modo ſceptrum regium, cuius

vertici oculus, & auris ſuperſtabant, Deum ſignificabant moderantem, videntem, audientem omnia.

Dum ergo inquiritur in præſentiam diuinitus ars ſcriptoria, primum Moyſi fuerit demonſtrata, & difficultas non procedit de illa, quantum ad ſcribendi modum Hieroglyphicum, ſeu ſymbolicum, certum enim eſſe debet apud omnes, illum ſaltem longè ante Moyſis tempora in vſu fuiſſe, cum multi ante illum conſcripta fuiſſe legamus, quæ ſi non Alphabeticis, ſaltem Hieroglyphicis litteris exarati debuerunt. Sed controuerſia eſt de poſteriori modo ſcribendi alphabeticè, ſeu per ſigna prolationis, & verborum, ſi cum Liuijo placeat loqui. Vtrum videlicet Deus Sacerdos Moyſi primum inſuſcenderit ſcribendi peritiam, & admirandum Alphabeticarum litterarum inuentum, vt doctrinam ſactam æternitati per ſcripta mandaret. Cum enim æquæua non debeant eſſe vox & ſcriptio, poſſitque eſſe vnius lingue idioma vel dialectus, antiquior, quam illius character; etſi ſuperiori capite viderimus linguam Hebræicam, cuiusque vſum longè ante Moyſen exiſtiſſe; poteſt adhuc eſſe difficultas, nūm Moyſi primum inſuſcenderit Deus admirandam litterarum artem, qua perſpicuis Alphabeta notis doctrinam diuinam traderet.

Circa quod duplicem reperio ſententiam. Prima eſt B. Auguſtini lib. 18. de ciuitate Dei cap. 39. ſuper ea re hanc in modum differentis. *Non eſt credendum, quod nonnulli arbitrantur Hebræam tantum linguam, per Hebræos, à quibus Hebræi ſunt appellati, fuiſſe ſeruata, atque inde perueniſſe ad Abraham; Hebræas autem litteras à lege capiſſe, quæ data eſt per Moyſen. Sed potius exiſtimare conuenit, per illam ſucceſſionem Patrum, Hebræam linguam cum ſuis litteris eſſe cuſtoditam. Denique Moyſes in populo Dei conſtituit, qui docendis litteris præſent, priuſquam diuina legis litteræ illas moſſent. Hos appellat Scriptura Grammaron. Iſagogar; quæ Latine dici poſſunt litterarum inductores,*

vel introducentes; eo quod eas induciant quodammodo in corda discipulorum, vel in eas potius ipsos quos docent. Sic Augustinus, quem Pererius lib. 16. in Genesim, & in Exodum cap. 1. disp. 7. alijque plures sequuntur.

Huic sententiae usque potissimum suffragari possunt. Primum; quod multorum librorum memoria extat ante Moysen conscriptorum, Apostolus enim S. Judas in Epistola sua Canonica memoriam fecit libri Prophetici Enoch; cuius praedictionem transcribit. Eiusdem Enoch scriptorum meminit Origenes homil. 18. in numeros, Tertullianus lib. de Idololatria cap. 14. & 18. & in tractatu de habitatu muliebri cap. 3. Sanctus quoque Augustinus lib. 15. de civitate Dei cap. 23. ait: *Scriptisse quidem nonnulla divinae Enoch illum septimum ab Adam negare non possumus.* Iosephus autem lib. 1. antiquitatum aperte testatur etiam ante diluvium, ut linguae Hebraicae, sic etiam litterarum usum fuisse apud praefatos illos homines. Nam de posteris Seth, qui fuere ante diluvium, verba faciens, ita scribit, Syderalem scientiam, & celestium rerum cognitionem excogitauerunt. Ne autem inuenta sua ex hominum noticia dilaberentur, & prius perirent, quam pernoscerentur; Scientes praedixisse Adamum, duplicem fore vniuersalem rerum interitum, vnum incendio, diluvio alterum; exelatis duabus columnis, utrique sua inuenta inscriberentur, ut si lateritiam diluvio deleri contingeret, lapidea superstes, hominibus discendi copiam faceret, & quae inscripta continebat, spectanda exhiberet. Lapidea vero columna ab ipsis dicata, nostris etiam temporibus extat in terra Syria. Haec Iosephus, & sic de alijs, quae refert Eusebius lib. 1. de origine sacrae Scripturae cap. 11.

Secundo Moysen ipsum a S. Stephano in Apostolorum Actis praedicari creditum & imbutum omni sapientia Aegyptiorum, videtur aperte suadere scriptoria Alphabeticae usum ante Moysen; quod enim auctores secundae sententiae

statim adducendi respondent, haec omnia quae ante Moysen scripta narrantur, debere accipi de litteris Hieroglyphicis, illasque solas ad eius temporis eruditionem satis fuisse, haec, inquam, responsio videtur gratis data; nam cum ex ipso met Eusebio lib. 1. de origine sacrae Scripturae cap. 11. & 12. tot sint hieroglyphicarum litterarum incommoda, ut nec per illas dici omnia possint, nec tunc dicuntur in controuersa, explicatae satis maneant, quin potius obscura & dubia, quicquid potuit, villarum solarum usu ad tantam gloriam, qualem vetustissima Hebraeorum, vel Chaldaeorum, Aegyptiorumque sapientia nata est, peruenire potuisset.

Tertio tandem, quis credat Adamum mortalium sapientissimum, & a Deo edoctum, ignarum fuisse Grammaticae, atque scribendi alphabetice dicere, autem, illum quidem artificium Alphabeticum nouisse, sed illud nec canisare, nec filios suos edocere voluisse, vnde probari potest.

Secunda nihilominus sententia, primam litterarum inuentionem, & mirandum scriptoriae artis usum patefactum, Moysi putat, ut diuinam doctrinam scriberet. Ita Theodoretus quae st. 9. in Genesim, Rupertus Tuitiensis lib. 3. de victoria Verbi Dei, alijque plures tam ex antiquis, quam ex recentioribus, quos refert, & sequitur Eusebius lib. 1. de origine sacrae Scripturae, ubi plura huius rei adducit argumenta. I. quod cum ante Moysen nulla historia scripta fuerit; cum post Moysen omnes, cum primus ipse Moyses scripserit; quod cum ipso videntur litterae natae. II. quod Exodi cap. 18. Deuteronomij cap. 16. 29. & 31. legatur, pro ut in Graeca septuaginta interpretatione habetur, constituisse Moysen *γρηγορῶντος* iunioris, hoc est, litterarum introducentes, cum enim nec ante nec post opus fuisse similis officij legamus; manifestum est signum tunc solum opus habuisse Moysen coadiutori, ut inuentum suum scribendi introducerent, & communes facerent litteras.

III. argumentum defumitur ex significatu Hebraici alphabeti; Hebraicorum enim litterarum nomina eas significant res, quas Adam primis annis non potuit nosse: quare earum rerum nomina litteris assignare nequiuit. Domorum quippe, librorumque vsus primis illis temporibus non erant. Quare ab Adamo alphabetum tam festinè introductum non videtur. Si ab Adamo non fuit, probabilius à Moyse.

Ceterum neque hæc, neque similia argumenta demonstratiuè, aut certò probant primum inuentorem litterarum, fuisse Moysem; nisi forte intelligantur, quod ille tradiderit Hebræis completam artem scriptoriam per Alphabeticas litteras, vel earum iam amissarum fuerit restitutor; hoc enim fieri potuisse statim ostendemus, siue illarum vsus ante ipsum fuerit, siue non.

Itaque discernendo certa ab incertis, primum existimo certo sciri non posse, an ante diluuium vsus litterarum Alphabeticarum fuerit, vel non. Secundò certum esse post diluuium sapientissimas mundi nationes eiusmodi litteris caruisse, quales sunt præcipuè Græci & Latini, de quorum primo vsu litterarum constat. Tertio valde probabile, ac ferè certum esse debere, Moysem perfectum saltem fuisse scriptoriarum artis restitutorem; quidquid enim sit de illius vsu ante diluuium, postea saltem in vniuersi inundatione, aut confusione linguarum, dispersioneque hominum, vel etiam in oppressione Aegyptiaca, amissam vel ad minus corruptissimam fuisse scriptoriarum artem; certum est. Nam si in Babylonica captiuitate quæ tolerabilior fuit, & breuior, & post maiorem mundi culturam amiserunt Hebræi litteras proprias, & sacram penè Scripturam, ut necesse fuerit nouas introduci litteras à S. Esdra, & libros sanctos rescribi, ut infra suo loco explicabitur, certe non debet incredibile videri, si diuturniori seruitute Pharaonica oppressis, aseratur scriptio vsum desinisse Hebræis, maxime cum nullos sacros libros haberent,

*Biblioth. Theol. Tom. II.*

quos tunc curarent, & mundus adhuc rudior esset. Vnde cum diuinam doctrinā, & ipsa Dei verba memoriz mandare operæ pretium fuit, congruum fuit ut Deus de nouo reuelaret Moysei optimum scribendi ritum, siue perfectum litterarum Alphabeticarum vsus; quippe qui faciliorem, vniuersaliorem, clariorem & certiore, pro ut decebat diuinam doctrinam, vnde fides & religio penderet. Et in hoc sensu possunt facile intelligi & explicari omnes illi Sancti Patres, qui primum litterarum Alphabeticarum vsus tribuunt Moysei.

Quod si inquirat aliquis, quodnam fuerit illud characteris genus à Deo reuelatum Moysei, vel ab illo inuentum, speciali tamen Dei auxilio. Nonnulli Hebræorum putant hoc ipso characterē, quo nunc vtuntur Hebraici libri sacri, scriptam olim legem, & Moysem vsus fuisse. Sincerius tamen, & firmitus Sanctus Hieronymus, imo nobiliores apud Iudæos Doctores censent non isto characterē, quo Iudæi modo vtuntur, & vocatur Assyrius, sed Samaritano scripsisse Moysem. S. Hieronymus præfatione in libros Regum id aperte testatur: *Samaritani, inquit, Pentateuchum Moysi totidem litteris scriptitant, figuris tantum, & apicibus discrepantes. Certumque est Esdræ Scribam, legisque doctorem, post captam Hierosolymam, & instaurationem templi sub Zorobabele alias litteras reperisse, quibus nunc vtimur, cum ad illud usque tempus idem Samaritanorum, & Hebræorum characteres fuerint.* Idem Sanctus in commentario cap. 3. Epistolæ ad Galatas, post castigatam textus Hebraici ex Samaritanorum codicibus corruptellam, illorum litteras Iudaicis antiquiores asserit. Idem habet in cap. 9. Ezechielis; ante Hieronymum autem hoc ipsum docuit Eusebius in Chronico, & post eum Beda, & Rupertus; alijque plures quos refert & sequitur Eusebius lib. 4. de origine sacræ Scripturæ cap. 11. & sequentibus; vbi pluribus probat Moaisas litteras, seu Alphabetum, Samaritanum fuisse, Grauius lib. 4. Cathol.

D

præ-

præscriptionum controuersia 4. artic. 3. de quo. redibit sermo infra cap. 14. & cap. 93. vbi de versione Samaritana.

## CAPVT VIII.

*Verum ad rationem Scripturæ sacre requiratur, quod Deus illam dictauerit Scrip- toribus sacris, eorum mentem illustrādo, voluntatem mouendo, & manum afficiendo.*

**P**ostquam in superioribus vidimus ad rationem Scripturæ sacre requiri, quod Deus omnia & singula illius verba dictauerit, siue primum vsus linguæ Hebraicæ, scriptoriæque artis reuelatus fuerit Moysi, siue non, hoc enim ad rationem Scripturæ sacre non esse necessarium, satis colligitur ex hoc, quod plures Scriptores sacri ea lingua, eoque charactere scripserunt, quæ prius callebant; nunc breuiter explicandum est, quomodo tria in titulo questionis recepta ad eandem Scripturam sacram requirantur.

Circa primum igitur existimant aliqui, non fuisse necessarium ad rationem Scripturæ sacre, quod illam Deus dictauerit Scrip- torum mentes illustrādo, eo videlicet sensu & ratione, quod semper intellexerint aut cognouerint, quid verbo vel facto ab illis scripto significaretur. Verum licet hæc sententia loquendo de possibili sit vera, vt enim verbum Dei non petit produci & ore promi à sciente & penetrante illud, vt patet in Prophetia Caiphæ Ioannis cap. 11. prophetantis & nescientis quid diceret, sic neque scribi: vtrumque si quidem est diuinitus loqui: Nihilominus tamen si loquamur de facto, siue secundum quod de facto libri sacri scripti sunt, probabilis est Deum illos dictasse Scrip- torum mentes illustrando, ita vt ipsi scient quid dicerent, cuius instinctu dicerent, & etiam propter quid significandum dicerent, quamuis non eodem modo in omnibus & singulis rebus. Quemadmodum enim docent Theolo-

gi non vniformem semper fuisse Prophetarum cognitionem & illustrationem; sic etiam non vniformis fuit canonicorum scriptorum cognitio in libris sacris describendis. Hoc autem qua ratione fieri potuit desumendum est ex ipsamet natura cognitionis, seu visionis intellectualis.

Igitur ex D. Thoma de veritate quæst. 12. art. 7. & 12. ad intellectionem duo exiguntur, cognitorum videlicet acceptio, & iudicium de acceptis. Quia autem, quandoque talis acceptio est naturalis, sed iudicium supernaturalis; quandoque etiam supernaturalis tantum absque iudicio, quandoque tandem acceptio & iudicium supernaturale; ita etiam diuina reuelatio, seu cognitio diuinitus infusa tribus modis potest fieri, & contingere tam in mente Prophetarum, quam Scrip- torum Canonicorum; primo secundum lumen tantum ad iudicandum, deinde secundum speciem tantum, tertio secundum vtrumque.

Tunc reuelatio, seu cognitio diuinitus infusa secundum lumen tantum, ad iudicandum fit, quando præstentibus speciebus naturalibus, vel in potentia imaginatiua, vel intellectuua, ita vt non opus sit noua specierum infusione, additur solum à Deo supernaturalis quædam illustratio, seu instinctus; vel ad componendas & coordinandas illas species, gratia significandi ea quæ intendit Spiritus Sanctus; vel ad confortandum, & roborandum Prophetarum intellectum, & Scrip- torum Canonicorum, vt de rebus aliis sibi cognitis delectum habeant, iudicando hæc esse vera, & hic & nunc dicenda, vel scribenda. Et sic ait D. Thomas loco statim citato, *Foris fuit inspiratio Salomonis, in quantum de moribus hominum, & naturis rerum qua naturaliter accipimus, diuino instinctu ceteris certius iudicant.*

Reuelatio autem secundum speciem tantum fit, quando acceptio est supernaturalis, siue quod idem est, quando species supernaturaliter quidem infunduntur, sed tamen de illis iudicium su-

pernaturalis non habetur; talisque reuelatio, atque adeo prophetia secundum illam facta dicitur imperfecta; è contra, verò perfecta si solummodo intellectus illuminetur ad iudicandum ea, quæ ab alijs imaginarijs, vel intellectuualiter visa sunt; vt contigit in Iosepho respectu interpretationis somniorum Pharaonis.

Tertiò tandem reuelatio fit secundum utrumque, quando species ita supernaturaliter infunduntur, siue id fiat secundum imaginariam visionem, siue secundum potentiam intellectualem, vt simul de illis; vel de rebus per illas representatis supernaturalis iudicium habeatur; estque reuelatio omnium perfectissima, ita tamen vt in illa sua detur latitudo, & intellectuualis excedat imaginariam visionem; & in intellectuuali illa per quam videatur Dei essentia, saltem per modum transeuntis, & non per figuras.

His ergò tribus modis dici potest Deum Scriptorum Canonicorum mentes illustrasse. Primum enim ad ea mysteria, & arcana explicanda, quæ oculus non vidit, nec in cor hominis ascenderunt, satis constat necessariam fuisse saltem acceptionem supernaturalem, siue quod idem est, reuelationem secundum species, & verba. Quia autem indecens fuisset, vt qui erant destinati ministri sermonis, & veluti diuinæ mentis interpretes hæc ignorarent, quæ ad plenam scriptorum faciebant cognitionem, præsertim cum opus sit in primis authoribus fidei, ponere euidentiā in attestante ex Caietano 22. q. 171. artic. 5. vt certa sit fidei Ecclesiasticæ resolutio, quæ est deus auditu in testes veluti oculares; credibile est reuelationem illis factam non fuisse tantum secundum species & verba, sed etiam secundum lumen iudicando de illis, eorumque veritate.

Respectu verò tam earum rerum, quam eorum verborum, quæ scriptoribus sacris præsto erant, siue quæ in eorum imaginatiua, vel intellectuualia cognitione res naturaliter representabant, cum non sufficerent tales species ad signifi-

cationem eorum, quæ Spiritus Sanctus significare intendebat, & ad hoc vt scriptura esset vndeque certa, dicereturque verbum Dei, necessarium fuit etiam illas diuinitus coordinari, accommodari, & dictari, scriptorumque mentem & intellectum illustrari, quò firmissimè iudicaret illa esse verissima, hic & nunc ab illis scribenda.

Quantum verò spectat ad secundum difficultatis punctum, vt nimirum, præter intellectus illustrationem, mouerit etiam Deus & incitarit Scriptorum Canonicorum voluntatem; affirmatiuam partem amplectuntur omnes Theologi, videturque colligi manifestè ex illo D. Petri epist. 2. cap. 1. v. 21. *Non enim voluntate humana allata est aliquando prophetia; sed Spiritu Sancto inspirati, locuti sunt Sancti Dei homines.* Vbi clariùs Caietanus, Vatablus, Brixienfis, & alij legunt & transferunt, à Spiritu Sancto impulsu agitati, & rapti; quia vox Græcæ ἀλλ' ἐκ Πνεύματος ἁγίου ἐνεμήθη, pro qua in vulgato Latino habetur *inspirati*, significat idem quod permoti, acti, & impulsu.

Ratio est primò, quia eatenus Scriptura aliqua est diuina, quatenus est à Deo, habetque pro autore, & speciali effectore Deum; alias omnis in vniuersum scriptura esset sacra, & à Deo, & diuina: si quidem omnis est à Deo, vt à causa prima, & ab eo quæ omnia opera nostra operatur in nobis Isaie 46. Igitur ad rationem, aut conditionem Scripturæ sacræ, quæ nihil est aliud quam verbum Dei scriptum propriè dictum, non requiritur tantum, quod Deus scriptori eius dictauerit omnia scribenda, sed etiā quod mouerit, & inclinauerit illum, eiusque voluntatem ad sic, atque hic & nunc scribendum.

Secundò, Scriptores sacri in scribendi munere & exercitio tantum reputantur vt calami, seu instrumenta Dei loquentis ad nos, iuxta illud Psalmi 44. *Lingua mea calamus scribæ &c.* Ergò, *Sicut iste* inquit Gregorius homil. 13. in Ezechielem & præfat in Iob cap. 1. *nihil*

*nisi desuper actus, applicatus, & motus in nulla scriptura præstat; sic neque illi in sacra.*

Tertiò eadem videtur esse ratio scribendi, & prophetandi: siquidem utrumque est edere verbum Dei in persona Dei; at prophetandi munus non fuit in potestate prophetarum, quasi potuerint pro arbitrio suo vaticinari, & vaticinia ore proferte; sed tunc tantum cum spiritus Domini mentes illorum illustrabat, & ad prophetandi exercitium voluntatē & linguam eorum mouebat; igitur neque munus scribendi verba Dei, & sacræ scripturam potuit esse, non tantum citra reuelationem Dei, verum neque citra motum & impulsus illius mouentis & inclinantis voluntatem scriptoris ad hic & nunc scribendum, non per impressionem alicuius formæ in voluntatem, sed per actualem motionem vel applicationem interiorē, qua solus ipse creator voluntatis potest eam, quando vult & quo vult mouere, manui scriptoris similiter assuendo, ut statim dicitur.

Quartò tandem, quod vitam, mortemque Domini omnibus eius discipulis, Apostolisque probè callentibus, & per vniuersum mundum disertè prædicantibus, quatuor tantum Euangelistæ ea monumentis signauerint; vix alia potest adduci causa, quam quod citra scribendorum peritiam, notitiam & cognitionem, siue naturaliter, siue supernaturaliter comparatam, requirebatur Spiritus Sancti motio & impulsus applicans, & agens eos ad scribenda sacra; illa: quoniam aliter Scriptura sacra constare non potest.

Quantum ad tertium, an etiam Deus scriptorum canonicorum manum in scribendo affecerit? affirmatiuè respondent omnes Theologi. Cum enim etiam in scribendo, verbum pro verbo, res pro re, littera pro littera facillè poni possit, siue per ignorantiam, siue per malitiam, siue per memoriæ lapsus, incuriam, incoquantiam, inaduertentiam, vel aliquid huiusmodi; ne aliqua ex parte nu-  
taret diuinarū scripturarum authoritas;

sed verissima vndequeque, ac diuinissima esse comprobaretur, & Spiritus Sancti Scriptura meritiò nuncuparetur, debuit præfens Scriptoris manui assistere, vt lapsus, & errata caueret, & conceptos sensus exciperet. Quam assistentiam, aut directionem aliqui vt Serarius in Prolegom. Bibliis explicant, quasi Spiritus Sanctus cum Scriptoribus sacris operatus sit, ac nutrix ad gradiendum puerulum inuitans alliciendo; vocando, & ne cadat manus tendendo, non dextera dexteram mouendo. Melius tamen alij id factum fuisse putant, non quidem per qualitatis alienius, aut habitus impressionem, docet enim D. Thomas 12. q. 50. artic. 1. nullum habitum operatum constituendum in corporis membris; sed virtuosam quadam motionem, ad eum modum, quo idem Sanctus Doctor de potent. quest. 3. artic. 3. ad 7. docet virtutem artis esse in instrumento artificis, v. g. in calamo; vel in pennicillo, quem artifex mouet; cum Scriptores sacri, eorumque manus nihil aliud fuerint, quam animata quedam Spiritus Sancti instrumenta, in ordine ad sacram doctrinam litteris consignandam.

In fine huius capitis breuiter notauerim, quod etsi nulla sit implicantiæ, quod scriptoribus sacris diuina virtute semel roboratus necessarium non fuerit corporis necessitatibus inferuire, sed omnes suos libros nulla penitus interruptione facta, continuò Spiritus Sancti impulsu assati scribere potuerint, ad eum modum, quo Moyses 40. dierum spatio, in monte cum Domino tractans, & diuinas reuelationes suscipiens, corporali necessitati non studeuit; suauis tamen, & naturæ nostræ conditioni accommodatus, nec non apud Ethnicos credibilis est asserere; quod nec simul, nec sine intervallo (vacabant enim etiam officijs corporeis) Scriptores sacri reuelationes à Deo acceperint, sed paulatim & particulatim, sicut Domino visum est, vt docet S. Cyrillus in Isaiam cap. 6 & D. Hieronymus in fine epistolæ ad Philemonem.



Cur autem externa Dei locutio per scripturas, cum sit à tota Sanctissimæ Trinitate, opera enim ad extra sunt omnibus personis communia; specialiter tamen aut appropriatè attribuitur Spiritui Sancto; pulchritas adducit rationes Bensonius lib. 4. in Canticum Magnificat cap. 12. dub. 8. ubi videri possunt.

C A P V T I X.

*Statuitur non solum moraliter, sed etiam physice motum, seu prædeterminatum fuisse Scripturam Sacram voluntatem.*

**S**uperiori capite diximus ad rationem Scripturæ Sacre requiri motionem Dei impellentis voluntatem. Scriptorum sacrorum ad sic, atque hic & nunc scribendum; quia autem huiusmodi motio potest esse duplex, vel moralis, suasionibus nempe, & motiuis inducentibus, vel physica, non prout hæc vox naturalitatem, ut malè intelligunt aliqui, sed realitatem denotant, asserimus in præfati talem motionem, seu impulsu fuisse non solum morale, aut ex parte obiecti, sed etiam ex parte potentie, Deo mouente & prædeterminante illam. Ita docet Lorca 22. tract. de locis Theologicis disput. 1. & Grauius lib. 4. Catholic. præscriptionum artic. 4. controuers. 2.

Ratio est, quia quidquid sit de necessitate huiusmodi motionis ad omnes & singulas actiones, de qua non ago in præfati, Deus ad descriptionem librorum sacrorum; sicut ad prophetiam, vel doctrinam verbalem, specialiori adhuc modo concurrat, quam ad alias actiones etiam supernaturales; nam non solum inluit; sed vterius præstat duo. Primo mouet determinate. Secundo ex intentione voluit propriam sententiam exprimere medijs Scriptoris sacris, tanquam suis instrumentis. Ita ut specialiori etiã ratione dicatur author sacre Scripturæ, qua non dicitur aliarum actionum ad quas concurrat. Etsi enim dicatur au-

thor omnium actionum, quæ male non sunt, quia in eas inluit; & bonarum, quia sunt ei gratæ, & supernaturalium, quia speciale ad illos auxilium confert; & adhuc specialius definitionum Ecclesiæ, quia assistit infallibilitatem præbens; omnium tamen harum non dicitur author, sicut Scripturæ & doctrinæ sacre; cuius author est propriissime, quia est propria, & specialis eius causa, & effectus est proprius; indeque potissimum apparet, quod ab hac actione, & effectu denominetur directe & formaliter; dicitur enim loqui, scripsisse, dictasse, cum ab alijs non ita denominetur: non enim dicitur amare; cum homo eius auxilio amat; neque definire propriè, cum Ecclesia eius assensu definit. Hæc autem omnia saluari non possunt nisi præter motionem morale, ponatur etiam ex parte voluntatis verus, ac reals impulsus veraq; motio, aut inspiratio physice prædeterminans Scriptores sacros ad sic, atque hic & nunc scribendum.

Indeque est, quod de illorum voluntate manibus atque calamis dicere, nos possumus, quæ de illorum animalium alis ac pedibus Ezechiel dixit c. 1. *Vbi erat impetus Spiritus, illuc gradiebantur, neque reuertebantur cum ambularent.* Ut potè quod non in votis scriptorum, canonicorum erat positum progredi, ut regredi, scribere aut non scribere, nisi pro ut Spiritus Sanctus impellebat; vel ab impulsu cessabat, illa tamen eorum libertate; ut dicitur infra, cum non ita agerentur à Spiritu Sancto, ut etiam se non agerent; eius ductum, & instinctum sequendo.

Secundo sola determinatio, vel motio moralis, suasionibus nempe & motiuis inducentibus, non solum sufficere, non potuit ad tantam molem scripturarum, sed neque etiam mens capere potest, quænam fuerint illæ suasiones & motiua, quibus Scriptorum canonicorum animus alicui potuit, ut morali sola motione ad sic scribendum inducerentur. Quare ad omnia facilius componenda, dicendum est illum impulsu fuisse non solum



solum moralem & ex parte obiecti, qui etiam potest fieri ab Angelo, qui persuasivè potest movere voluntatem; verum etiam ex parte potentis: Deo realiter moyente voluntatem, cuius solus est ipse creator.

## CAPUT X.

*An adeo sit Deus author sacra Scriptura, ut scriptores proximi nequeant auctores dici, sed instrumenta solum.*

**S**criptores sacros vera fuisse Spiritus Sancti instrumenta in exarandis sacris litteris, admittunt omnes Catholici; cum enim ex Scripturarum aperte constat Deum loquutum esse per os sanctorum, qui à sæculo sunt Prophetarum eius, & particula *per* causam instrumentalem significet, quando causalitas per illam denotata est tantum respectu actionis, secundum quod determinatur ad factum, ut cum dicitur quod artifex operatur per martellum, ex D. Thoma 1. par. q. 36. art. 3. nemini dubium esse potest, quin Scriptores sacri, sicut & Prophetæ dici debeant instrumenta Dei per ipsos loquentes. Quod ergo controuertitur est, an etiam auctores debeant dici, cum instrumentum videatur differre ab auctore, nec instrumentum dicatur author operis, sed solum principale agens, pro resolutione difficultatis, quæ de nomine potius quam de re videtur esse.

Dico primò, si sumatur istud nomen author, non solum pro eo qui opus ali-quod facit, sed qui princeps est, & primus iubet, ut aliquid fiat, aut inductor persuasor. Secundum quod Cicero lib. 3. officiorum, ait. *Huius dedicationis ipse suaser & author fuit.* Satis constat ex hac vsque dictis, Scriptores Canoniceos nequaquam vocari posse sacra Scripturae auctores, sed solum Deum. Et propterea D. Gregorius in præmio Moralium cap. 5. superuacaneum iudicat sollicitè inuestigare in sacris litteris, quis fuerit author peculiaris; ac si quis acci-

piens epistolam à Rege sollicitus esset de calamo quo scripta fuerit.

At quia hoc nomen authoris non infrequenter sumitur, vel accommodatur omni, qui alicuius rei quomodocumque factor, aut causa est, Scriptores sacri rectè possunt in hoc sensu dici authores Scripturae sacrae, sicque eos vocat Augustinus 2. de consensu Evangeliorum, cap. 12. & 18. de civitate Dei cap. 41. & alibi.

Primò legitimam huius nominis impositionem satis probant inscriptiones: nam libri sacri inscribuntur ab auctore, & dicuntur, *libri Moysis, & Samuelis, Prophetia Isaïæ, Epistola Pauli*; Et quamvis Evangelia non Matthæi, vel Marci, sed secundum Matthæum, vel, secundum Marcum dicantur, non idè factum videtur, quia Matthæus, vel Marcus, & cæteri Evangelistæ authores eorum non fuerint in sensu statim adducto, sed quia Evangelium Iesu Christi potissimum facta & dicta enarrat; & idè Iesu Christi Evangelium merito dicitur ad hoc significandum, nèque incongrua eiusdem phrasidis fieret repetitio, subiungitur *secundum Matthæum*, ac si dicatur, pro ut Matthæus scripsit, qui modus loquendi tantum abest ut excludat Matthæum fuisse authorem, quin potius illud aperte significare videtur.

Secundò idem probat, quod, ut dicitur capite sequenti, Scriptores sacri, ita fuerunt instrumenta Spiritus Sancti in actione scribendi doctrinam Sacram, ut non solum spontaneè, sed etiam libere propriaque electione, & instar aliarum actionum humanarum id fecerint; unde non est cur Scripturae authores in sensu explicato merito vocari non possint.

Cur autem cum Deus posset immediate scribere, sacrasque litteras per seipsum exarare, voluerit tamen id per alios præstare, plures adducit rationes Salmeron tomo 1. prolegom. 26. ubi possunt consuli, cum parum hoc ad nostrum institutum referat; nec propterea minoris sit authoritatis, vel dignitatis sacra Scriptura.

CAPVT XL

tuendo

*An Scriptores sacri ita fuerint instrumenta Spiritus sancti inscribendo, ut non sit solum spontaneè, sed etiam liberè id præsiterint.*

**G**regorius de Valentia lib. 8. Anal. cap. 5. & alij cū illo docent Scriptores Biblicos ita actos fuisse, ut se non egerint in scribendo; seu ita correptos, & incitatos fuisse, ut solum voluntarium motum, & spontaneum habuerint. Nilominus longè probabilius est illos etiam liberè scripsisse; ita docent Peres tractatu de Scriptura sacra dub. 10. cap. 8. Lorca 21. tract. de locis Theolog. disp. 1. Graüna lib. 4. Cathol. præscript. controuers. 1. art. 4.

Pro cuius intelligentia notandum est tam intellectum, quam voluntatem Scriptorum Canoniorum posse considerari dupliciter; intellectum quidem quo ad receptionem, vel coordinationem specierum, & ad iudicium de iisdem habendum; voluntatem verò quantum ad motum eam impellentem, vel prouocantem ad eliciendum aliquem actum; deinde quantum ad hunc eundem actum ab illa elicitedum, conformiter & subordinatè ad talem motum.

Si considerentur intellectus & voluntas primo modo, hoc est, intellectus quo ad specierum receptionem, vel coordinationem; & voluntas quo ad motum illam impellentem; Scriptores Canonici quantum ad hoc nullam habuerunt libertatem; nec enim specierum infusio, vel impulsus voluntatis in eorum erat potestate, ut satis per se patet.

At si considerentur secundo modo, hoc est, quantum ad iudicium specierum, earumque usum in scribendo à voluntate pronenientem, & per se etiam habuerunt libertatem Scriptores Canonici.

Probatur primò, quia nisi dicamus sacros Scriptores liberè, & propria etiam electione scripsisse, videremur incidere in errorem Priscillæ & Montani,

qui ut satis patet apud Epiphanium de Hæres. in Hæresi Cataphrygarum, Hieron. in Isaiam cap. 1. Arhanas.orat. 4. contra Arrian. dixerunt Prophetas fuisse, atreptitios, qui nec sana mente, nec sui compotes loquebantur. Quod quam sit absurdum satis patet ex hoc, quòd ad dignoscendos veros à falsis Prophetis eò semper confugerunt Sancti Patres, quod falsi in extasi consternabantur, unde erant veluti mortua, & inanimata, diaboli per ea seductionem operantis instrumenta: at Prophetæ verò, ut ait Epiphanius, fuerunt in extasi, sed non in extasi cogitationum, & rationis; nec proinde libertatis, vigente enim ratione, iudicijque indifferentia vigeret & libertas, quæ facultas est voluntatis, & rationis.

Secundò, quamuis impulsus ille, vel impetus Spiritus sancti necessarius quidem fuerit ad Scripturam sacram, passueque tantum, atque adeò non liberè se habuerint respectu illius Scriptores Biblici; attamen non propterea fuit illos necessitans, sed potius eo semel recepto humano modo vsi sunt, seque actiue & salua libertate arbitrij habuerunt respectu propriæ determinationis. Nam cerè, si saluo genio & ingenio Scriptoris in scribendo eo adductus est Spiritus Sanctus, ut cum subtilioribus subtilius, cum rudioribus crassius & simplicius scriberet: ut patet in Propheta aulico Isaiâ, & in pastore rudi Amos; vel, ut dicit Alcuinus lib. 1. de Trinit. cap. 1. si sacre Scripturæ earumque author consequenter à terreno & humano sensu nos erigentes vsque ad ea verba descenderunt, quibus humana vititur consuetudo; non minus congruum erat, ut per quos administrabantur, humano etiam modo vterentur, & per liberos homines, liberæ actiones exercerentur, itaque impelleret Spiritus Sanctus Scriptores sacros ad scribendum, ut eorum non propelleret libertatem.

Tertio si esset aliqua ratio cur Scriptores Biblici spontaneè tantum & non liberè scripsisse dicendi essent, maxime quia fuerunt mera Spiritus Sancti instru-

strumenta physicè ab eo mota & prædeterminata; vnde calamo assimilantur; & plectro, & organis alijsque huiusmodi rebus à S. Patribus, quæ sic eos actos & motos significare videntur, vt non fuerit in eorum potestate non tangi nec moueri; Sed ista & similes rationes nullæ sunt: ergo: Maior huius argumenti est certa, estque vnicui oppositæ sententiæ fundamentum.

Probatior minor; ita enim Scriptores Biblici fuerunt Spiritus Sancti instrumenta; vt tamen fuerint instrumenta, animata, suæque naturæ libera, qui consequenter sua voluntate mouere seipsos, suæque membra ad operandum potuerunt, semper tamen per subiectionem, & subordinationem ad motionem & impulsu Spiritus Sancti tanquam principalis agentis, illi non resistendo, ductuque & instinctum sequendo. Vnde licet non fuerit in eorum potestate accipere species, vel res substituere, aut voces; ad hæc vel illa significanda, hoc est ponere causam antecedentem, seu causam per quam res fit: fuit tamen in eorum potestate ponere conditionem siue causam ininus principalem, sine qua res non fieret: tales fuerunt labores, diligentia, solitio &c. quæ requisita sunt ad factorum voluminum scriptionem.

Quandò ergo aliqui Patres, vel doctores videntur auferre libertatem Scriptoris Biblicis, quasi non fuerit in eorum potestate, non scribere; non loquuntur de libertate pro vt opponitur coactioni, vel meræ spontaneitati, quæ est vera & perfecta libertas; sed solum de ea pro vt opponitur præcepto & iussioni, quia nimirum Scriptores Biblici diuino præcepto iussi sunt scribere, quod si scribendo, & hoc modo scribendo non adimpleuissent, peccassent: cum hoc tamen præcepto optimè coheret libertas. Sic Abulenſis quæst. 3. in num. 1. dixit, *Si Moyses fores suæ libertati relictus, non sic de se scripſisset, eras enim Moyses vir mitissimus.* Quasi diceret, nisi Moyſi præceptum fuisset de se scribere, nunquam id præ sua mansuetudi-

ne & humilitate præstitisset.

Quartò tandem & vltimò probatur conclusio, quia alias Scriptores sacri in scribendo nihil meriti habuissent, & proinde nec virtutis, nec laudis; siquidem ubi arbitrij libertas deest, merium etiã abesse oportet; hoc autem videtur esse absurdum; idem enim est asserendum de scriptione, ac de loquutione seu prolatione verborum, de quibus dixit Christus Apostolis Matthæi cap. 10. *Dum steteritis ante reges & principes nolite cogitare quomodo aut quid loquamini, dabitur enim vobis in illa hora quid loquamini.* Non enim vos estis qui loquimini, sed spiritus Patris vestri qui loquitur in vobis. At Apostoli omnes discipulique Christi per huiusmodi loquutiones, verborumque à Spiritu Sancto dictatorum & instillatorum prolationes magna merita consequuti sunt, cum fuerint clarissimæ diuinæ fidei confessiones, protestationes & patrocinia in Christi Domini gloriam, & in Dei confessionem. Ergo idem penitus tenendum est de Scriptoris sacris, qui eadem verba eodem afflatu & impulsu Spiritus Sancti litteris & scripto consignarunt.

Possset hic etiam aliquis inquirere, vtrum authoritas Scripturæ ab authoribus secundarijs, & minus præcipuis peti possit. Cui difficultati respondet Andreas Duallius tract. de fide quæst. 2. de authoritate Scripturæ sacræ artic. 4. præcipuam quidem Scripturæ authoritatem, ab autore eius præcipuo, nempe Spiritu Sancto esse desumendam; aliqualem verò, eamque minus præcipuam à Scriptoribus ipsis.

Nihilominus hac in re alia distinctione vtendum puto; vel enim possumus loqui de authoritate, vt ita dicam intrinseca scripturæ, quæque attenditur penes infallibilem eius veritatem, quatenus est obiectum fidei; & hæc à solo Deo, tanquam à prima veritate in reuelando, cuique innitur fides nostra, dependet: Vel possumus loqui de authoritate quadam extrinseca, quæ non amplius attenditur penes scripturæ veritatem

tem in quantum à Deo reuelatam, sed tantum penes Scriptorum Biblicorum sanctitatem; & circa hoc dico, Scriptores quidem Biblicos pro maiori parte fuisse viros probos, & sanctos, non tantum pro tempore quo scribebant, sed etiam in fine vitæ suæ: ita vt feliciter, & cum gratia ex hac vita decesserint. Hoc tamen absolute ad rationem Scripturæ sacræ non requiritur, nec quidquam ad illius veritatem confert; cum Spiritus Sanctus sit verus, ac præcipuus illius author, & gratia scribendi, sicut & prophetandi, loquendi varijs linguis, & interpretandi inter species gratiæ gratis datæ, & non gratum facientis annumerentur.

Deinde huius rei exemplum habemus in libris Salomonis; & si enim aliqui doctores vt Cosmas Damianus, Delrio, Sotomaior præfatione in Cantica, Genebrardus in sua Chronologia, Maldonatus in cap. 1. Matth. versu 10. & alij asserant Salomonem sub finem vitæ resipuisse, & poenitentiam ante obitum egisse: ideoque felicem exitum cum alijs Prophetis, & Scriptoribus Canonicis habuisse: Nihilominus multi alij, ijque non continendi doctores, vt Lyranus in cap. 2. lib. 2. Regum, Abulenſis in cap. 1. lib. 3. Regum, Bellarminus lib. 1. de verbo Dei scripto cap. 5. Pererius in Epistol. ad Romanos cap. 8. q. 2. 7. putant eum infeliciter obiisse, & de peccatis suis grauissimis, luxuria scilicet & Idololatria poenitentiam cum viueret non egisse, ideoque iam in inferis damnatum esse. De hac re vide Ioannem Pineda lib. 8. de rebus Salomonis, & Andream Duuallium loco superius citato.

## CAPVT XII.

*An Scriptura Sacra aliquandò perierit.*

**C**VM conseruatio nihil sit aliud quàm continuatio alicuius rei productio, vel etiam continuatio illius in esse duratio, postquam in superioribus egimus de sacræ Scripturæ existentia, eiusque causa

*Bibliot. Theol. Tom. II.*

efficienti tam principali, quam instrumentali, siue quod idem de prima illius productione; nunc agendum est de eiusdem conseruatione, breuiterque examinandum, vtum sacra Scriptura aliquando perierit, vel non? Etsi enim aliqui hæretici vt Danæus & Iunius Doctores catholicos hanc questionem agitantes de superfluitate fugillens, eam tamen non esse inutilem, satis constabit ex inferius dicendis.

Circa hanc igitur controuerſiam tres diuerſas reperio Doctorem Catholicorum sententias; prima est Antonij Sabellici Aeneida 3. lib. 3. Salmeronis tomo 1. prolegom. 9. Sixti Senensis lib. 1. Biblioth. & aliorum omnino assensum aliquandò Scripturam sacram penitus interiisse. Cui sententiæ quatuor potissimum fauent: I. quod multi Patres docere videntur in captiuitate populi, quæ facta est à Nabuchodonosore, Scripturas sacras interiisse. II. tempore Regis Antiochi lib. 1. Machab. cap. 1. legitur, combustos fuisse & confiscos libros legis Dei, & testamenti Domini. III. lib. 4. Esdræ cap. 14. sic ipse affatur Dominum, *Positum est seculum in tenebris: & qui habitant in eo sine lumine: quoniam lex tua incensa est*: id est igne conflagrationis absumpta, & omnino perdit. IV. cum nulla sit instauratio vel reparationis necessitas, nisi vbi reperitur interitus, omnes illi Patres & doctores, qui docent, quod Esdras integram restaurauit Scripturam; vel expresse dicunt, vel tacite saltem supponunt illam prius interiisse.

Alia sententia per extremum præcedenti opposita est Genebrardi lib. 2. Chronol. anno 3636. Bellarmini lib. 2. de verbo Dei scripto cap. 1. Pererij tomo 1. præfat. in Genes. Barouij tomo 2. annalium & aliorum absolute negantium iacturam sacrorum librorum.

Tertia sententia veluti media docet Scripturam temporibus Babylonice captiuitatis interiisse simpliciter & absolute loquendo; non verò secundum quid. Ad eum ferè modum quo charta dila-

E

cera-

cerata, & conscripta, cuius tamen partes seruantur, & retinentur, interijt quidem simpliciter; nam desinit esse charta, dum chartæ formam amittit: at tamen secundum quid, id est, secundum partes, ex quibus iterum coalescere potest, manet & extat. Ita Peres in tract. de Scriptura dubio 3. in fine, ad conciliandas duas oppositas sententias; quæ tamen meo iudicio melius conciliari possunt, si asseratur Scripturam non quidem absolute & simpliciter, sed secundum quid tantum interijisse; quod explicabitur sequentibus conclusionibus.

Prima conclusio. Temporibus Antiochi Epiphanis Regis Syriæ circa annum mundi 3800. non omnia volumina sacra periere. In hac conclusione convenire debet omnes Theologi. Colligiturque manifeste primò ex libro 1. Machabæorum ubi ita asseritur cap. 2. libros legis Dei fuisse combustos, atque conscriptos, ut tamen cap. 3. referatur de filiis Israel, *quod venerunt in Maspha, qui erat locus orationis, & ieiunantes ac cinerem capitis suis imponentes expanderunt libros legis.* Et cap. 12. v. 9. aliquibus post annis elapsis, scripsit Sacerdos Ionathas unà cum senioribus gentis suæ ad Spartiatas, quod sibi solatio erant sacri libri, quos præ manibus habebant. Reliqui ergo erant temporibus illis sacri libri, nec omnia prorsus illorum exemplaria perierant in exterminio illo Regis Antiochi.

Secundò probatur ex hoc maxime quod apud Iudæos tot olim erant saltè sacrorum librorum exemplaria, quot Synagogæ: Etsi enim penes illos unicum tantum esset, ac esse posset templum, ad quod omnes convenire, sacraque in eo facere deberent; erant tamen in omnibus civitatibus, oppidis, ac vicis Synagogæ; in quibus cum frequentes populi conventus agerentur, gratia saltè loquendi publice & audiendi per omne Sabbathum litteras sacras: ut satis constet ex his quæ habentur apud Lucam, tam in Evangelica Historia, quam etiã in Apostolorum actis, ac præsertim

c. 23. v. 27. ex illis verbis Iacobi Minoris ad Concilium Hierosolymitanum, *Moses à temporibus antiquis habet in singulis civitatibus, qui enim prædicant in Synagogis; ubi per omne Sabbathum legitur.* Ex hoc aperte sequitur quod saltè penes Iudæos fuisse sacrorum librorum exemplaria, quot apud eos Synagogæ. Ad proinde Regem Antiochum perdere nã potuisse vniuersos codices sacros, etiã si combussisset omnes illos qui Hierosolymis, & in Iudæorum provinciis asseruabantur: Præterquam quod enim aiunt Philo de legat. ad Caium, Iudæorum populum ubique terrarum disseminatū inhabitasse; aique adeo exemplaria librorum sacrorum in eorum Synagogis conservata Hierosolymitanum excidiū subterfugere potuisse; observandum est ex Genebrardo lib. 2. Chronolog. ad annum 3638. scititiam Antiochi pertinere non potuisse ad omnes duodecim tribus, sed tantum ad duas illas, quæ manserant sub ditione filiorum David; unde sequitur quod perdere non poterit codices sacros apud alias tribus retentos, sed ad summum illos, qui apud tribus Hierosolymitanas reconditi servabantur.

Tertiò, ut optimè argumentatur Pererius præfat. in Genesim numero 7. Si omnia penitus litterarum sacrarum exemplaria incendio vel alio modo perijisset temporibus Antiochi: unde sacri libri, qui erant temporibus Christi Domini & Apostolorum eius existissent? an finget quispiam alterum Esdram, à quo sint iterum illi resecti, & reparati.

Secunda conclusio. Probabilius est etiam temporibus Babylonicæ captivitatis sub Rege Nabuchodonosore non omnes penitus sacre Scripturæ codices interijisse simpliciter, & absolute loquendo. Ista conclusio est ad mentem secundæ sententiæ.

Probatur primò, quia ad hoc ut aliquis liber simpliciter & absolute loquendo dicatur conservari in rerum natura, nihil aliud requiri videtur, nisi quod aliqui exstet integrum aliquod eius exemplar,

plar, vel omnes illius partes ita varijs in locis dispersæ reperiantur, vt rursus ab aliquo colligi, vnumque in corpus ordinari possint. Sed Scriptura Sacra, eiusque codices tēpore captiuitatis Babylonice non sunt tale passi naufragium vel dispendium, quin integrum aliquod eius exemplar alicubi conseruatum fuerit, vel saltem per partes in vnum corpus rursus colligibiles: ergo simpliciter & absolute loquendo dicendum est, vniuersam Scripturam Sacram non perijisse in excidio Hierosolymitano temporibus Regis Nabuchodonosoris de quo 4. Regum cap. 25. Maior huius argumenti videtur esse certa.

Minor probatur primò ex hoc quod 4. Regum cap. 22. legitur temporibus Regis Iosiz, Helchiam Pontificem librum legis reperisse in domo Domini; non igitur omnia penitus Scripturæ exemplaria perierant. Si autem inquiratur, quomodo delituit liber iste legis? Respondet Lyranus ex R. Salomone; quod cum Ahas quereretur librum legis Domini ad comburendum, iste fuit absconditus in muro templi, & sic in reparatione illius inuentus. Secundò probatur eadem minor quia lib. 2. Esdræ cap. 8. habemus populum illi dixisse, *ut adferret librum legis Moysi, quam praeceperat Dominus Israel.* Statimque subiungitur, *Astulit ergo Esdras Sacerdos legem coram multitudine virorum & mulierum.* Non ergò à tēpore Nabuchodonosoris omnia volumina sacra euerfa sunt, & igne cōflagrationis assumpta; quomodo enim Esdras illa ad preces populi proferre, ac perlegere potuisset.

Secundò probatur conclusio, ex eo maximè quod incredibile videtur tunc temporis, sicut & nunc, magnam non fuisse librorum sacrorum copiam; præterquam quod enim Genebrardus lib. 1. Chronolog. ann. 357. refert Moysen edidisse tredecim legis suæ exemplaria, & singulis tribubus dedisse singulos codices integros & perfectos; decimum vero tertium reposuisse inter vasa sacra & reliquia; quis non facile credat, lon-

*Biblioth. Theol. Tom. II.*

ge adhuc plura fuisse exemplaria præ manibus domibusque ipsorum Prophetarum, & Sacerdotum, vt apud Theologos viros singuli inueniuntur libri sacri; ex tanta inquam, sacrorum codicū abundantia videtur aperte sequi, quod etsi forsàn perijisset incendio Scriptura in templo recondita tempore Nabuchodonosoris, non propterea tamen omnem perijisse, saltem illam, quam apud seipfos prophetæ diuinarū rerum zelatores eximij clanculum retinebant.

Cui fauet primò, quod non omnes Iudæi deleti sunt excidio illo, aut etiam in captiuitatem abducti, sed de consensu Regis Babylonis, plures in Iudæa remanserunt; imo nulla vnquam tam grauis in Iudæos persecutio defecit, quæ illos omnes à Iudææ ambitu amandaret; cum constet ex Danielis cap. 14. Prophetam Abacuc è sublimi raptum tulisse prandium è Iudæa Danieli: igitur si adhuc intra Iudæam plures remanserunt Iudæi; consequens est etiam vt aliqui libri sacri penes illos remaserint saltem penes Prophetas, de quorum numero erat Abacuc. Deindè intelligi non potest, quod Babylonij ita abominarentur Iudæorum legem, vt eam penitus interire voluerint, cum habeamus ex Scriptura lib. 4. Regum cap. 17. quod suos in Samariam missos eam discere præceperint.

Tertiò, si vniuersa sacra Scriptura perijisset tempore captiuitatis Babilonicæ, quando ciuitas euerfa, & templum incensum fuit; ac deinde ab Esdra fuisset rursus reparata, verisimile est eum id facturum fuisse non lingua Hebraica, sed Chaldaea, vel mixta ex Hebraica & Chaldaea, quæ tunc erat in vsu, & quæ videmus scriptos esse libros Danielis, & ipsiusmet Esdræ, at certum est sanctos libros præter istos Danielis & Esdræ, lingua Hebraica esse scriptos, ergò signum est manifestum vniuersam sacram Scripturam non perijisse, nec eam rursus Esdræ restaurasse, sed scripturam illam ipsam, quæ à Mose & prophetis condita est ad nos vsque peruenisse.

Tertia conclusio, ita Scriptura Sa-

E 2

cra



era simpliciter & absolute loquendo tempore captiuitatis Babylonice conseruata fuit, vt tamen dici possit illam secundum quid perijsse; quatenus multa eius exemplaria vel combusta, vel per partes varijs in locis dispersa, vel tandem deprauata & corrupta fuerunt. Eoque sensu Sancti Patres docent Esdrā fuisse librorum sacrorum instauratorem, non vtique illos de nouo dictando, sed colligendo, & ordinando in vnum corpus, cuius partes varijs in locis inuenerat, & etiam emendando, quæ deprauata erant negligentia Scribarum; adiuuante illum tum memoria incredibili, qua legem memoriter sciebat, tum etiam speciali assistentia Spiritus Sancti, & propter hæc 1. Esdræ cap. 6. dicitur, *Esdras autem parauit cor suum, ut inuestigaret legem Domini, & faceret, & doceret in Israel præceptum & iudicium*. Per quod patet ad argumenta pro prima sententia allata.

## CAPVT XIII.

*Vtrum modo extant in Ecclesia primi, seu originales diuinarum scripturarum codices.*

**Q**uia superiori capite dixi Scripturam illam ipsam, quæ à Moyse & Prophetis conscripta est, ad nos vique peruenisse, posset alicui suboriri dubiū, adhuc in Ecclesia exstare libros ipsos, quos illi proprijs manibus exarauerunt; maximè cum ex illorum non existentia, seu iactura, videatur sequi veram ac propriam Dei Scripturam in Ecclesia amplius non esse.

Nihilominus tamen dicendum est primò libros Canonicos, quos Moyse & Prophete proprijs scribere manibus, non haberi in Ecclesia. Quod adeo manifestum est, vt probatione nõ indigeat, nusquam enim illorum depositum designari potest.

Secundò dico, non fuisse necessariū vt huiusmodi libri materiales (vt ita dicam) in Ecclesiæ deposito perpetuò conseruarentur. Patet 1. ex suauitate,

Diuine prouidentie in Ecclesia gubernanda; Deus enim sufficienter prouidit Ecclesiæ sue, ergo si necessarium fuisset vtea, quæ Spiritu Sancto dictante primū scripta sunt, permanerent in eisdem materialibus membranis, vel codicibus, profectò Deus id ita rei prouidisset; cum igitur videamus contrarium, manifestum est argumentum non fuisse necessarium ad Ecclesiæ gubernationē & authoritatem, quod huiusmodi scripta in eisdem materialibus membranis incorrupta remanerent.

Probatur secundò ex hoc; quod etiam si huiusmodi libri in Ecclesiæ deposito permansissent, nihil amplius vtilitatis, vel authoritatis nobis afferrent, quam transumpta ex illis exemplaria vlti Doctorum Ecclesiæ, & ipsiusmet Ecclesiæ auctoritate, ac suffragio comprobata, conferunt. Quoniam ipsimet codices authographi materialiter cōsiderati nullam apud nos haberent authoritatem, nisi Ecclesiæ testimonium accederet, testantis eosdem esse libros, & illibatos, atque incorruptos ibidem contineri. Sed modò eadem Ecclesia cetera Scripturæ exemplaria, editiones, & translationes suo etiam comprobato testimonio, ergò nihil minus vtilitatis, vel commodi habemus, ac si ijdem libri originales materialiter conseruati fuissent; nullaque proinde talis conseruationis fuit necessitas.

Confirmatur, quia adhuc non possent omnes Ecclesiæ doctores ad eos libros, si alicubi conseruarentur, legendos accedere, sed necessariò oporteret, alios codices ab illis translatos vel in eodem idiomate, vel in alio præ manibus haberent, vt inde argumenta ad res fidei comprobandas desumerent. Cum autem huiusmodi libri studio & labore interpretum, & scriptorum transumpti possent in dubium vocari, an rectè & sine vllò penitus errore essent translati & exscripti, easdem profectò difficultates pateremur, ac nunc patimur in varijs Scripturæ sacre translationibus & editionibus. Ergo cum in vniuersis huiusmodi difficultatibus necesse sit ad Ecclesiæ

autho-



authoritatem, tanquam ad sacram anchoram, veritatique columnam, & firmamentum confugere, nihil minus utilitatis habemus, quam si libri sacri originales in Ecclesia permansissent. Vnde concludendum est id non fuisse absolute necessarium.

Nec inde sequitur veram, ac propriam Dei scripturam in Ecclesia modo non extare; vt enim dicemus infra suo loco, tam in suo fonte, quam in exemplaribus & versionibus ab Ecclesia approbatis est idem verbum Dei, & æqualis autoritatis, originaleque codices materialiter tantum non vero formaliter differunt à translatiis etiam in aliam linguam conuersis: quoniam cum idem prorsus significet, idem formaliter sunt in ratione signi. Quod sufficit vt simpliciter & absolute loquendo asseramus Sacram Scripturam esse in Ecclesia; sicut simpliciter loquendo nos dicimus habere scripta plurimum Sanctorum Patrum, quorum tamen primitiua originalia non habemus, sed translatiua tantum.

#### CAPVT XIV.

*Nunc perscueres adhuc idem character, eademque littera Alphabetica quibus libri veteris testamenti primum à Moyse, & prophetis conscripti sunt.*

**S**Tatim vidimus ita diuinam scripturam veteris testamenti potissimum, tam quo ad sua authographa, quam ad alia etiam plura exemplaria olim perijisse, vt tamen semper aliqua remanserint, eademque lingua vel idiomate, quò primum à Moyse aliisque Prophetis fuerant conscripta, nunc inquirimus an sint etiam eodem hebreorum textusque hebraici litteræ modernæ, ac illæ antiquæ, quibus sacri libri primum descripti sunt. Et circa hoc duplicem reperio sententiam, primam, quam plures amplectuntur heretici, negar immutatos esse priscos characteres, eosque adhuc perscuerare contendit; & quia hoc salua si-

de disputari potest inter doctores Catholicos, aliqui etiam ex illis vt Baronius tom. 2. Annalium eandem sequuntur sententiam.

Secunda sententia huic opposita absolute docet litteras hodiernas hebræas non esse easdem cum antiquis. Ad cuius intelligentiam notandum est ex Arria Montano tom. 3. apparat. cap. de Syclo, Francisco Blancutio in Grammat. Hebr. & alijs, triplicem veluti formam characterum Hebræorum assignari. Vna antiquissima, dicta *transitus fluminis* ante Noe, & diluuium. Secunda ante Zorobabel. Tertia moderna, quæ hodie est in praxi. Hæc igitur secunda sententia contendit Scripturam sacram fuisse primum exaratam vetustissima illa forma *transitus fluminis* dicta, quæ vna cum ipsamet lingua Hebræica per manus Prophetarum ab Adam vsque ad Moysen accipi, fideliterque custodiri potuit. Vel si eo tempore quo primum Moyses scripsit, obliterata iam erat, vel nondum etiam inuenta, quod ex dictis supra multi probabiliter credant Moysen fuisse primum litterarum hebræicarum antiquarum authorem, dicendum est Moysen & Prophetas illa fuisse vsos forma, quæ postea Samaritanus character dictus est quia Samaritani hunc antiquum retinuerunt, qui vsque ad tempus Zorobabelis, hebræis fuit communis, vt docet Hieronymus super cap. 9. Ezechielis. Quo relicto Esdras alias litteras, quibus nunc vtuntur Hebræi adinuenit, quas è Dialecto Syriaco deriuatas probabile putat Genezardus.

Cui secundæ sententiæ tanquā probabiliori, & maiori tam veterum, quam recentiorum doctorum numero munite libenter subscribo, aliunde enim efficacius probari non potest veritas huius sententiæ, quam ex simili doctorum consensu.

Primum igitur habemus SS. PP. authoritatem, Origenis homil. 9. Ensebij in chronicis, Hieronymi in prologo Galeato, vbi expresse docet, Esdras inuenisse nouas litteras hebræicas; & antiquas

quas quidem reliquisse Samaritanis, novas autem tradidisse Iudæis, quibus etiã nunc utimur. *Certum est, inquit, Esdras Scribam legisque doctorem &c. alias litteras reperisse, quibus nunc utimur.* Ecce qualiter certam, & constantem prædicat Hieronymus sententiam nostram. Et paulò post subiungit: *Nomen Domini tetragrammaton, in quibusdam græcis voluminibus, usque hodie antiquis expressum litteris invenimus.* Vbi seipsum præbet testem oculatum litterarum hebraicarum antiquarum, quæ iam in vfu non sunt, sed neque tunc temporis erant.

Insuper idem Hieronymus in cap. 9. Ezechielis agendo de littera *Tau*, quæ apud Ezechielem signantur liberandi à Chaldæorum gladio, ait: *Antiquis Hebræorum litteris, quibus usque hodie utuntur Samaritani extrema Thau littera crucis habet similitudinem, quæ in Christianorum frontibus pingitur, & frequenti manus inscriptione signatur.* Sed tam tempore D. Hieronymi quam nunc postrema alphabeti Hebraici littera non habet crucis similitudinem, ut satis patet ex eius figura *N*, ergò novas litteras habemus, siue quod idem est litteræ hodiernæ Hebrææ non sunt eadem cum antiquis Mosais, quarum vltima perfectam crucis figuram referebat. Samaritanum enim seu Mosaicum *Thau* non solum fuit commissum ut Græcum & Latinum *T*, sed prorsus decessatum instar latini *X*, quemadmodum in aliquibus Siclis Israeliticis Samaritano caractere inscriptis patet.

Ex quo apparet quam ignoranter, & impudenter aliqui hæretici, hi sunt Fræciscus Iunius in 1. caput 2. lib. Bellarm. Hugo Brugthonus in concentu sub annum ante Christum natû 3380. D. Hieronymo exprobrauerint, quod in cap. 9. Ezechielis scribens asseruerit litteram antiquam *Thau* crucem exprimere; non enim ibi loquitur de littera *Thau* Alphabetici Hebraici moderni, sed antiqui, seu Samaritani, quæ ut statim diximus crucis similitudinem habebat, & ex hac distinctione inter utrumque *Thau*

antiquum, & modernum rectè probat Hieronymus non esse easdem Hebræorum litteras modernas, ac illæ antiquæ quibus sacri libri descripti sunt.

Pro eadem antiqui characteris, seu Samaritani, in nouum seu Assyrium imitatione per Esdras facta, stat Venerabilis Beda in librum Esdræ, & Rupertus Abbas Tuitiensis lib. 3. de victoria Verbi Dei, cap. 24. *Certum est, inquit, Esdras scribam legisque doctorem post captam Hierosolimam, & insurrectionem templi sub Zerobabel, alias reperisse figuras, sed sono eodem permanente.*

Secundò hac in parte habemus Rabinorum, & Talmudistarum auctoritatem; etsi enim nonnulli Hebræorum subtiliter & inuidè propter Samaritanorum odium putent hoc ipso caractere, quo nunc utuntur hebraici libri sacri, scriptam olim legem, & Moysen vsum fuisse, nobiliores tamen apud Iudæos doctores censent non isto caractere, quo Iudæi modo utuntur, & vocatur *Asyrius*, sed Samaritano scripsisse Moysen. Quorum testimonia videri possunt apud Eusebium lib. 4. de origine sacre Scripturæ cap. 11.

Tertiò hæc eadem litterarum mutatio ad oculum patet ex nummis, vel siclis, qui quotidie Hierosolymis effodiuntur, & sub Regibus Iudæ in vfu fuerunt, in illis enim non litteræ hebraicæ modernæ, sed illæ tantum incisæ sunt, quæ in scripturis Samaritanorum leguntur sine vlla, vel exigua mutatione.

Quartò tandem & vltimò hoc docent & affirmant melioris notæ doctores, rerumque hebraicarum peritiores ex modernis Hugo Cardinalis, Lyranus, & Tostatus in prologum Galeatum, Picus Mirandulanus in epistola ad Ignatium, Postellius lib. 12. linguarum, Genebrardus in Chronologia tit. 2. Arrias Montanus lib. de Syclo, Masius in Græmar Syriae, Salmeron. tom. 1. prolegom. 4. Bellarmin. lib. 2. de verbo Dei scripto c. 1. & 2. Boderius in diction. Syrochaldæo, Vvialpandus in apparatu vrbis lib. 2. cap. 21. vbi duo Hebraica alpha-

alphabeti proponit, vnum antiquissimū, quō primitus sacra litteræ exaratae sunt, & aeternū recentius, quo per Esdrā iterum sacra pagina litteris mandata est. Antonius Peres tract. de Scriptura du bio 5. cap. 4. Magister Grauius Cathol. praef. ript. lib. 4. controu. 4. art. 3. Eusebius de origine S. Scripturae lib. 4.

Si autem inquirat aliquis cur Esdras Moisaicos characteres antiquos reliquit, & Assyrijs est usus; praefati doctores varios huius rei rationes adducunt. Sunt Hebraei apud Eusebiū loco citato, qui id factum putant ob reuerentiam Angeli apud Danielem, qui Assyrijs litteris sententiam Balhazaris Regis scripsit, sed hoc est falsum. Samaritanis enim, sen Moisaicis illam exarasse, non autem Assyrijs satis colligitur ex hoc, quod nullus Assyriorum quos vocauit rex, vt scripturam legerent, & explicarent, illam intelligere potuit, donec Iudaeus Daniel illam legit & interpretatus est, qui patrium characterem nouerat, diuinitusque tunc inspiratus, & edoctus penetrant sensum, & latentem trium illorum verborum sententiam.

Alij vt Salmeron dicunt amissum, prorsus fuisse auticum scribendi genus vna cum scriptura post longam captiuitatem: & idcirco vitato tunc assyriorū caractere legem renouasse Esdrā; sed haec ratio infirma est, praeterquam quod enim fallum est, aut saltem adhuc sub iudice lis est, an omnes codices sacri in excidijs, & captiuitatibus Iudaeorum exciderint; hoc tamen concessio non est valida consequentia, omnes libri sacri perierunt, ergo & litterae, aut characteres Hebraici antiqui, poterant enim facile feruari in syngraphis, & epistolis, alijsque eiusmodi rebus, & quod magis est in hominum memoria, sicut idioma referuabatur.

Alij id factum censent ob pulchritudinem characterum Assyriorum, quos putant Assyrios vocatos, non quia ab Assur venerint, sed quia pulchri & elegantes. Sic Obadias à Bartenora commentario L. in librum Mischnai: Sed haec etiam

ratio, quam adducit Hugo Cardinalis, non est efficax, facilitas enim, & elegantia maior esse in modernis characteribus gratis fingi videtur.

Propius igitur ad veritatem accedunt illi, qui volunt primò in memoriam praefae captiuitatis, & diuini beneficii, postquam inde in libertatem fuit Iudaei asseri, retinuisse Esdrā Assyrium characterem. Secundò ob desuetudinem, atque magnam vt plurimum ignorantiam antiqui characteris. Tertiò denique vt omnino dissociaret Hebraeos à Samaritanis tanquam Catholicos, ab haereticis & Schismaticis, ad eum ferè modum, quo ad dissociandum homines turris Babel aedificatores, eos Dominus communione linguae priuauit. Cui rationi non obstat quod communis vtriusque relicta fuerit sacra pagina quantum ad rem ipsam. Nam si legere & non intelligere, idem est ac non legere, vt habet vetus proloquium, quod à fortiori dici debet de ipso prorsus non legere, sufficiebat ad diuortium à Samaritanis, quod adhuc retenta linguae vnitate instruerentur Iudei in litterarum noticia, quam Samaritani non haberent.

Mythicam etiam huius mutationis causam reddit Rupertus lib. 3. de victoria Verbi Dei cap. 24. Non mirum, inquit, si in restauratione cineris, vel templi litteras, quas digitus Dei scripsit, per hominem immutari placuit, cum in constructione tabernaculi quandoque destruendi, tabulas, quas ipse Deus preparauerat, homo fregerit, & alias in sinu Dei praeaciderit. Potuit in utroque scilicet, & in alteratione tabularum, & in demutatione litterarum eiusdem rei esse portensum. Quia videlicet futurum erat, vt omnia qua tunc instituit Deus nondum homo factus, pertransirent. Nam ecce vetera sunt, & transierunt, & noua omnia facienda erant, vt nunc facta sunt, qua instituit idem Deus homo factus Sacerdos in aeternum, de quo Apostolus. Christus autem assisens Pontifex futurorum bonorum per amplius, & perfectius tabernaculum non mansuetum, &c. Superest modo vt breuiter sacrisacramus ali-

aliquibus obiectionibus contra superius dicta.

Obijcitur primo, ex hac Hebraicorum characterum mutatione per Estdram facta sequi, quod non amplius habemus veram sacram Scripturam; de cuius ratione videtur esse omnimoda stabilitas & inuariabilitas, iuxta illud solemne Christi Domini iuramentum Matth. 18. *Amen dico vobis donec transeat calamus & terra, iota unum aut unus apex non prateribit à lege.*

Respondetur ad hoc argumentum, quod sicut Scriptura sacra non propterea amittit esse, vel rationem sacræ Scripturæ, quia varias in linguas transferatur: ita neque ex eo quod varijs characteribus notetur; dummodò in singulis dictionibus vera significatio retineatur; quam satis constat non esse alligatam, nec litterarum figuris, nec vnitati sermonis, vel idiomatis. Igitur de infallibilitate legis & rei significatæ per illam debent intelligi verba Christi Domini, non de characteribus, quibus lex illa scripta est, alioquin Euangelium D. Matthæi perijisse dicendum esset, nec esset recipiendum vt sacra Scriptura, cum Hebraica qua ab ipso fuit scriptum lingua amplius non extet.

Obijcitur secundò, quia Philo Iudæus lib. 2. de vita Moylis asserit, illam ipsam linguam, & characterem, quo antiquitus lex scripta fuit sic permanisse semper absque vlla mutatione, vsque ad tempora Ptolomæi Philadelphi, sub quo scriptura fuit in linguam Græcam à septuaginta interpretibus translata. Non ergò Estdras legis characteres mutauit.

Respondetur ad hoc argumentum, Philonem non dixisse, quod lex antiquitus scripta fuerit Hebraicis characteribus sed potius Chaldaica lingua, mansisseque longo tempore in ea. Et licet nomine Chaldaicæ verè subintellexerit Hebraicam linguam, vt ipse Baronius tomo 2. annal. notauit, & probauit; nihil tamen præiudici per hoc attulit sententiæ nostræ, sed potius subindicauit aliquid conducens ad illam; cum propter-

rea Hebraicam linguam appellatam fuisse à Philone Chaldaicam dicere possumus, non solum quia primum Chaldaicæ illa vsi sunt, vt supra suo loco notauimus, sed etiam maximè quia litteris Chaldaicis exarata erat. Constat autem Hebræos Chaldaicis litteris vsos non fuisse, vsque dum in Chaldæam captiui adducti sunt. Cum enim Chaldæa lingua vel Syra suos etiam haberet antiquos characteres, vt tamen ab illis discreparet populus Dei, sicut Moyses alia lingua nimirum Hebraica vsus est, ita & alia litterarum forma, qua etiam vsi sunt Samaritani vsque ad tempora Estdræ vnde non solum Mosæici, sed etiam Samaritani characteres indè sunt appellati: Vt autem Estdras à Samaritanis etiam in scribendo & legendo discederet, nouam formam adinuenit assyriam dictam, quia à dialecto Syro deriuata, vt supra notauimus ex Genebrardo. Sic apparet Chaldaeos characteres, & Syros antiquos fuisse ab Hebraicis antiquis distinctos, & ab vtrisque, quamuis à dialecto Syriaco deriuatos, disscire characteres Hebræos modernos. Secundò dici posset tantum Philonem velle legem nunquam esse mutatam, scilicet quo ad rem, vel linguam, vsque ad Ptolomæi Philadelphi tempora; characteris enim nomen non apposit.

## CAPVT XV.

*An libri veteris testamenti olim sine punctis loco vocalium, & sine finali versusum distinctione fuerint scripti.*

DE hac difficultate nō minus quàm de præcedenti salua fide & charitate disputatur inter doctores etiam Catholicos; & circa illam quadruplicem reperio sententiam, pro quarum intelligentia notandum est, quæstionem non esse de ortu vocalium, (ab initio enim extiterunt ad rectam litterarum, & dictionum pronuntiationem) sed de notis seu figuris quibus vocales significantur, & ad

& ad oculum sensibilibiter exprimuntur.

Prima igitur sententia est Rabbi Azariae lib. Nur hiri, & aliorum dicentium puncta Alphabeti Hebraici, vna cum ipso alphabeto inuenta fuisse. Fundamentum est, quod huiusmodi puncta habet rationem litterarum vocalium, sicut igitur in omni linguarum genere vocales litterae simul cum suis consonantibus inuentae sunt, & cum illis scribi ceperunt, ita & in lingua Hebraica. Dictiones enim Hebraicae non magis proferri possunt absque vocalibus, quam dictiones ceterarum linguarum. Cum ergo ita scribendum sit, sicut loquendum, ut terminus scriptus sit ita significatiuus, & expressius, atque vocalis, consequens est etiam, quod non minus in lingua Hebraica, quam in alijs, vocales simul cum consonantibus, non tantum pronuntiar, sed etiam scribi, notisque sensibilibus exprimi ceperint.

Quod si quis huic rationi respondeat, esse longè pronuntiandi, & scribendi disparem rationem (etenim absque vocalibus pronuntiatio fieri non potest,) scribi autem maximè potest; atque adeò primo à necessitate vocalium in pronuntiando, ad eandem necessitatem in scribendo non esse bonam consequentiam; neque etiam secundò ab usu aliarum linguarum, ad usum Hebraici idiomatis, quoniam scriptura Hebraica punctis, qui pro vocalibus substituntur, carere commodius potuit, quàm aliarum linguarum scriptio non habentium idem artificium; ac lingua Hebraea, quae eiusmodi mirabiliter concinnata est, ut consonantibus solum depictis scriptura eius confici possit, & legi, quod alijs linguis non ita accideret.

Contra est, nam sicut non obstante, quod in alijs etiam linguis stare posset absolute scriptio sine vocalibus, secus autem pronuntiatio, in illis tamen tum ad maiorem legendum facilitatem, tum ad maiorem rerum scribendarum certitudinem ac determinationem, scribi simul ac pronuntiar ceperunt litterae vocales cum consonantibus; idem de lin-

gua Hebraica asserendum esse ratio paritatis suadet. Et si enim facile concedam illà prae alijs facilius sine vocalibus scribi ac legi posse, nullus tamen potest inficiari, quin adhuc cum vocalibus sit facilius eius scriptio & lectio, minusque ambiguitati & aequiuocationi obnoxia; cum hac potissimum de causa dicatur ad inuentas fuisse postea vocales litteras, seu puncta. Cur ergo non ita res se habuit à principio? An minus perfecta, Dei prouidentia? An minus oculati, & sapientes tot Patres & sancti veteris testamenti, ut ad exprimendum scriptio conceptum, verborumque pro uinitationem consonantes adinuenire, vocales autem non potuerint, quaecumque fuerint illae, & supposito quod ante Moysen fuerit usus alphabetice scribendi, de quo supra suo loco.

Secunda sententia est cuiusdam Capnionis lib. 1. & 3. de Cabala, & aliorum asserentium vna cum lege scripta puncta haec à Deo reuelata fuisse, diuinitusque exarata. Praeter rationem pro prima sententia statim allatam, fundamentum istius praecipuum est, quia nullus potest negare, quin litterae vocales, atque adeò puncta & motiones in lingua Hebraica illis aequiuales, non sint de integritate, maiorique perfectione aliquius scripturae: pertinuit ergo ad suauitatem diuinæ prouidentiae tunc maximè usum vocalium, seu punctorum Hebraeorum inspirare, quando Scriptura, seu lex omnium perfectissima, qualis est diuina, fuit litteris exaranda.

At dicit aliquis hanc esse differentiam inter Scripturam Diuinam & humanam, quod ut habetur Prou. cap. 25. *Gloria Domini est celare uerbum*: id est, ad maiestatem Dei loquentis spectat, sic uerbum erudire, ut notae significationis non fiat: sed adhibito speciali conatu sensus percipiatur. Constat autem hoc maximè fieri dempsis ab omni dictione litteris vocalibus; unde tantum abest, quod scriptura diuinitus inspirata debuerit scribi cum vocalibus; ut potius oppositum dicendum sit, si attende con-

sideretur eius natura.

Contra est, nam licet sit verum, scripturam quantum ad sensum debuisset in multis, esse difficilem & obscuram, tam ut studium excitaretur aliqua difficultate quam etiam ut penderet eius intelligentia à doctōribus & sacerdotibus, iuxta inferius dicenda suo loco; id tamen minimè asserendum esse videtur de scriptura quantum ad modum eam scribendi, vel pingendi; alias etiam sine vocalibus debuissent alij Scriptores facere scribere; & ipse Moyses commodius ad hunc finem litteris hieroglyphicis Aegyptiorum, quàm alphabeticis usus fuisset. Quare sicut reliquis hieroglyphicis & ænigmaticis Aegyptiorum signis, quod in illis inter alia incommoda non mediocri ambiguitas & æquivocatio in legendo fuisset, congruum fuit, imo necesse ut Moyses ad diuinam doctrinam scriptis mandandam alphabeticiis uteretur litteris; ob eandem etiam rationem dicendum est, inter illas non solum consonantes sed etiam vocales litteras debuisse esse.

Igitur ad scripturæ locum è proverbij adductū respondetur sensum illius tantum esse, quod sicut ad honorem humani principis pertinet rationes rerum, sermōnumque inuestigare, & iudiciorū eius causas hominibus aperire, ne existimetur in iudicijs suis minus prudens, vel etiam temerarius; sic ad supremum iudicem rerumque omnium moderatorem spectat, è contra iudiciorum suorum causas reticere, atque mente reponere, ne homines quolibet arcana illius penetrare, & rationem ab eo iudiciorum suorum exigere contendant. Propter hoc enim Paulus Roman. 11. ait; *O altitudo divitiarum sapientia & scientia Dei; quàm incomprehensibilia sunt iudicia eius.*

Tertia sententia est aliorum apud Munsterum præfat. in vetus testament. existimantium Prophetam Esdram fuisse authorem, vel saltem restauratorem punctorum; Massoretarum enim peritissimus doctōr filius Chaym apud Brug-

tonum in concentu ait, *Veritas est Deum dedisse scripturam punctatam, sed obliuio Iudeos usque ad Esdræ aduentum.* Præter rationes superius adductas pro alijs sententijs, quæ huius etiam suffragari possunt, quatenus decuit ut Esdras diuinam scripturam perfectissime restauraret, quod fieri non poterat sine vocalium vel punctorum usu; sunt insuper aliqua D. Hieronymi testimonia id suadentia. Sane epistola ad Euagriū ait, *Non refert utrum salem vel salim nominetur cum vocalibus in medio litteris perraro utantur Hebræi.* Ecce apud Hieronymum agnitas vocales litteras Hebræis. Idem super Ezechielem cap. 27. ait, quod frequenter Hebræi nomina pro diuersitate accentuum & mutatione litterarum vocalium variam accipiunt significationem. Cum ergo vocalia apud Hebræos non alia sint quam puncta, consequens est, quod de sententia Hieronymi fuerint apud antiquos Hebræos vocalia puncta: & eo quod idem Hieronymus reuoluit & legit sacros codices Hebræicè scriptos, iuxta reparatōnem ab Esdra factam, dicendum est saltem iam illius tempore, vel ab eo introducta fuisse vocalia puncta.

Scio aliquos dicere Hieronymum in præfatis locis nomine punctorum subintellexisse accentus, qui pronuntiabantur, & una eum scripturæ sono esserchantur, non autem, quæ vocalium loco scribebantur. Verum hæc responsio non satisfacit primæ præsertim authoritati dū enim in ea dicit Hieronymus Hebræos vocalibus in medio litteris perraro uti, non potest loqui de eorum pronuntiatione, in qua sane non perraro, sed equè frequenter ac in alijs linguis est vocalium usus, sed potius de scripture, in qua Hebræi perraro utuntur punctis & vocalibus, etiam si illa habeant, ut satis patet ex hoc, quod adhuc in suis Synagogis conseruant libros sacros sine punctis.

Quarta tandem & vltima sententia constanter asserit, ab initio quidem vocales extitisse ad litterarum pronuntia-



tionem neceſſarias, ſed notas, quibus ſacrorum codicum litteræ denotarentur, non appoſitas fuiſſe, niſi à Maſſorethis poſt D. Hieronymi tempora. Ita cum aliſque Rabbiniſ maior ferè pars doctorum recentiorum, Sixtus Senenſis libro 3. Biblioth. Sanctæ, Genebrardus in Chronol. Martinus Gilbertus de litteris Hebraic. cap. de vocal. antiq. Ludovicus Luſitanus in globo Sancto. Bellarminus in Grammat. Hebraica. Poſſeuinus lib. 2. Biblioth. ſelectæ cap. 8. Peres tractatu de Scriptura dub. 5. cap. 6. Grauna lib. 4. Catholic. præſcriptionum de verbo Dei ſcripto, aliſque plures.

Præcipua huius ſententiæ fundamēta ſunt primò, quod characteres antiquiores Hebraici, qui vel in ſiclis, vel in alijs monetis leguntur, vocalibus pūctis carent. Secundò in teſtimonium, huius rei, quod nimirum libri veteris teſtamenti olim ſine pūctis loco vocalium fuerint exarati, etiamnum Iudæis in Synagogis ſuis non licet habere illos cum eiſmodi pūctis, & vſque in hodiernum diem, quando legem ſeu thora ſolemniter oſtentant, eam ſine pūctis è ſuo armario, quod hecat vocant, proferunt, vt ita nihil humani admixtū ſe habere glorientur.

Tertiò cum per huiusmodi pūctorum doctrinam multa diſſicilia potuiſſent componi circa diuinarum ſcripturarum intelligentiam, tamen non ſolum à Thalmudiſtis in toto Thalmud nulla ſit illorum mentio, ſed neque ab ipſomet D. Hieronymo aut aliquo ipſo vetuſtiori auctore. Nouitior ergo atque recentior illis pūctorum iſtorum inuētio eſt. Nam ſi fuiſſet Hieronymo antiquior crebro apud illum illius mentio & veſtigia deprehenderentur, vt potèſ ſummè ſtudioſum ſermonis Hebraici, quique multum temporis in illo diſcendo, vertendiſque ex illo ſacris Scripturis in latinum ſermonem inſumpſit; de quo vide Leonem Caſtrenſem ſuper Iſaiam cap. 6. & cap. 42. vbi oſtendit non ſolum apud Hieronymum non deprehendi aliqua huius rei veſtigia, ſed po-

tius quod poſt illius tempora vocalia puncta ſunt inuenta. Iſaiæ 26. Ezechielis cap. 15. & 27. &c.

Quartò vix aliundè, quàm ex carentia pūctorum naſci potuit varietas verſionum approbatarū. nihilominus à Patribus, etſi inter ſe diuerſæ ſint. Nec enim dedecet maiestatem diuinæ Scripturæ, quin potius miræ eius in ſignificando ſecunditati videtur valde accommodatum, eam aliquando ſic fuiſſe ſcriptam, talibuſque litteris, quibus diuerſa verba legi poſſent. Nam ſicut ad diuinum eloquium pertinere videtur vt vno verbo ſignificet aliquando multa, ſic diuinæ Scripturæ diſſentaneum non eſt putandum, ſi vna ſcriptiuncula plura verba notaret, illiſque medianteſ varios ſenſus. Quare rectè dixit quidam Rabbi Recanatenſis apud Genebrardū in Chronolog. ad annum 485. quando litteræ abſque pūctis ſunt, illis inſeſſe facies multas ( hoc eſt ſignificationes multas) quando autem litteræ compunctæ ſunt, iſs tantummodo inſeſſe ſenſum ſecundum ipſam pūctionis formam, ſeu rationem.

Circa locum autem, tempus & auctores huius adinventionis pūctorum, etſi aliqui ex citatis authoribus diuiſi ſint, probabilis tamen putant aliſ fuiſſe adinuenta in Tyberiadē vrbe Palæſtina, in qua vt ſcripſit Epiphanius Hereſ. 30. Iudæorum erat Gaſophilacium, multiſque libri & Synagoga, vt etiam teſtatur Hieronymus in prologo in Paralip. Auctores præcipui fuerunt Iudæi eiſdem Tyberiadis, vna cum Babylonijſ, qui inde Maſſoreth appellati ſunt, hoc eſt Magiſtri traditionis acceptæ per manum Eſtræ, Gamalieliſ &c. ſue concordantiarum: Tempore Zenonis Iſauri Imperatoris Orientis, & Auguſtuli Imperatoris Occidentis ſub Simplicio Papa, Chriſti anno 476. vel 478. atque adeo 56. annis à morte D. Hieronymi, qui obiit anno Chriſti 422. Vide Genebrardum lib. 3. Chronologiæ, & Auguſtinū Tornielum ad annum 1931. num. 14. & ad annum 3610.



En præcipue rationes, præcipuaque argumenta, quibus hæc quarta sententia, non minus fit probabilis, quam aliæ sententiæ; potest ergo vnusquisque hæc in parte abundare in sensu suo. Quare minus modestè locutus est Scaliger in notis Eusebianis dum ait, *abortiva ingenia eos esse, qui apices cum lingua uatos ariolantur*. Quod spectat ad finalem versuum, tum etiam capitum sacræ Scripturæ distinctionem cōmodius de illa agemus infra.

## CAPVT XVI.

*Qualiter Scriptura per Esdræ Prophe-  
tiam fuerit reparata.*

**S**UPponimus ex dictis supra, si non totale, saltē aliquod scripturæ naufragium; supponimus etiam illam post tale naufragium, ad plenum fuisse reparatam Esdræ ministerio. Hoc enim, tanquam vocem communem, sententiāque antiquissimorū Patrum & scriptorum calculis probatam referunt Salmeron tom. 1. proleg. 9. Bellarminus lib. 2. de verbo Dei scripto cap. 1. Tantum ergo difficultas in præsentī procedit, qualiter instaurationem illam Esdras perfecit; vtrum scilicet naturaliter excellentissimo memoriæ beneficio? vel potius miraculosè, diuino eum illustrante spiritu, superneque omnia iterum dictante. Dixi *instaurationem* &c. quia si sit sermo de his quæ proprio Esdræ nomine tanquam authentica scripta circumferuntur, nemini dubium esse potest, quin eodem penitus modo se habuerit in illis exarandis, ac cæteri Scriptores Canonici de quibus supra.

Igitur doctores illi qui totalem sacrorum librorum iacturam & naufragiū admittunt, consequenter ad hanc suam sententiam putant nonnisi miraculosè Esdræ illos reparasse, colliguntque illud ex lib. 4. Esdræ cap. 14. vbi disertis verbis scribitur Esdrā totis quadraginta diebus diuino spiritu assistatum dictasse, quinque viris, qui summa celeritate, quæ

ab eo dicebantur, excipiebant, arque eo modo miraculosè vniuersam scripturā, quæ plane perierat esse reparatam. Verum hic liber cū non solum sit apocryphus, & ab Ecclesia Catholica nunquam receptus, sed etiam multis in locis redolet fabulas Iudaicas, testimonium ex illo desumptum potius detrahit huic sententiæ fidem quam asserat. Cuius etiam improbabilitas sufficienter constat ex dictis supra.

Quidam alij per oppositum ex illis, qui existimant fuisse quidem Esdrā librorum Sanctorum instauratorem, non omnia iterum dictando, sed tantum colligendo, & ordinando scripturas in vnū corpus, quarum partes varijs in locis inuenerat, & etiam emendando, si quæ deprauata erant negligentia scribarum; asserunt illum id naturaliter præstare potuisse, excellentissimo memoriæ beneficio, qua omnia & singula scripturæ verba tenaciter conseruat.

Nihilominus dicendum est naturalibus simul, & gratuitis Esdræ indiguisse ad perfectam & integram diuinarum Scripturarum reparationem. Primo enim etsi ad alicuius libri collectionem & recognitionem multum conferant industria solertia, ingenij acies, memoriæque felicitas; quia tamen vt ait Seneca epistola 88. antè finem, *Nescio an certior memoria sit, quæ nullum extra se subsidium habet*; vt in re tam graui memoriæ Esdræ certior inueniretur, scripturæque per eum reparatæ debita fides adhiberetur, tanquam vero Dei verbo scripto, certè dicendum est illum opus habuisse extra se subsidio aliquo, vtique subsidio specialis assistentiæ Spiritus Sancti, adiuuantis illum ad fideliter colligenda & emendanda omnia sacræ Scripturæ volumina.

Secundò quia etsi ad hoc vt prodeat Scriptura authentica non sit opus singulari reuelatione, siue quod idem est, quod iterum Deus ita scripturam sacrā diceret, quasi illam de nouo conderet; cū tamen debita illius correctio, certaque quam de illa debent habere fideles

les perſuaſio, circa deprauatos locos & viciatos textus, maiorem quam humanam mentem, & capacitatem requirat; ſaltem ad illā neceſſaria fuit Eſdræ ſpecialis aſſiſtentia Spiritus Sancti. Cui nullo modo repugnat, quod ſimul etiam cum illa propriam induſtriam contulerit. Sicuti enim hodie Biblia ſacra, quæ authoritate publica in lucem prodeunt, humanum quid non redolent, propter induſtriam Typographi & Librariorum, nec pugnat cum illa authoritas ſcripturæ; ita nec quod aſſeratur, Eſdræ vnā cum ſpeciali Spiritus Sancti, aſſiſtentia, propriam adhibuiſſe induſtriam, memoriæque viribus vſum fuiſſe in colligendis, recognoſcendis, & ſcribendis nouo præſertim, charactere ſacris codicibus. Et hæc breuiter dicta ſufficiant pro reſolutione propoſitæ difficultatis qui plura deſiderat conſulat Serrarium, cap. 12. prolegomenon ſacrae ſcripturæ, quæſtiuncula 1. vbi diſertè explicat quid fecerit Eſdras in ſactis litteris. Eusebius de orig. S. Script. lib. 9. cap. 29.

Cum ad complementum præſentis materiæ de conſeruatione ſacrae ſcripturæ, pertineat etiam textus illius incorruptio, poſtquam in ſuperioribus vidimus, an ſcriptura illa ipſa, quæ à Moyſe, aliſque ſcriptoribus canonicis condita eſt, ad nos vſque petuenerit, ſupereſſet nunc explicandum, nūm etiam omnes & ſingulæ diuinarum ſcripturarum editiones, vel codices poſſint eſſe corrupti, verū quia eadem argumenta, quibus agendo infra de ſingulis editionibus, probabimus eſſe impoſſibile, quod vnus & idem S. ſcripturæ locus poſſit eſſe corruptus in omnibus lectionibus eiſdem editionis præcipuè vulgatæ latinæ, id à fortiori probant de vniuerſis editionibus, non eſt quod amplius in eo immoretur: tantum igitur ſit de rebus ſpectantibus ad cauſam efficientem diuinarum ſcripturarū; nunc de materiali ſermonem agrediamur.

# CAPVT XVII.

*De cauſa materiali ſacrae ſcripturæ.*

**T**Riplicem, veluti cauſam, materialem in ſacra ſcriptura diſtinguere poſſumus, vnā ex qua, alteram in qua, tertiam circa quam.

Vbi: per materiam ex qua, non tam intelligitur atramentum, vel aliud liquor quo, characteres pingi & notari ſolent, quam ipſemet litteræ, ſyllabæ, & dictiones, quibus ſecundum diuerſitatē idiomatum vnusquisque ſacrae ſcripturæ liber componitur.

Per materiam in qua poſſimum intelligitur ſubiectum in quo reſidet, vel continetur ſacra ſcriptura; quod eſt duplex primum, vnum, ſecundarium alterum; ſacra enim ſcriptura, præcipue eſt in corde Eccleſiæ, ſecundario, verò in libris & editionibus. Quoniam, vt inquit D. Hieronymus ad Galatas cap. 1. circa illa verba, *Notam vobis facio fratres Euangelium*, non putemus, in verbis ſcripturarum, eſſe Euangelium, ſed in ſenſu, non in ſuperficie, ſed in medulla, non in ſermone, ſolijs, ſed in radice rationis. Deindè id manifeſtè patet ex hoc, quod vt dicitur, infra ſuo loco, ſuborta aliqua difficultate, vel cōtrouerſia, quinam ſint libri canonici, quæ translationes ſive editiones veræ, ſola habeo Eccleſiæ authoritatem, illud definiendi; Ex ſpeciali igitur aſſiſtentia Spiritus Sancti, ſacra ſcriptura, debet eſſe poſſimum, in corde Eccleſiæ; & in eo, tanquam in theſauro, recondi; alias illa non eſſet nobis, certa, regula diſcernendi, vel dignoſcendi, quenam ſit ſacra ſcriptura, & in quibus instrumentis, rectè translata contineatur.

Quod etiam ſecundario contineatur ſcriptura ſacra in ipſis libris & editionibus, conſtat, tūm ex hoc quod tales libri & editiones, etiam authoritate Eccleſiæ proponuntur, & approbantur. Tum quia ſi in libris & editionibus non traderetur nobis ſacra ſcriptura, *frustra olim*

olim fuisset scripta: si quidem non esset ubi legeretur à nobis. Quia autem inter Catholicos & hereticos potissima difficultas & controuersia versatur, quinam sit illi libri, quænam illæ editiones, ex eam varijs quæ nunc exstant, in quibus vera, & indubitata continetur Scriptura, potissimum etiam de illis agemus in sequentibus, & primo de sacrorum librorum numero, eo ordine quo habentur in Biblia sacra vulgare editionis, recensenturque in sacrosancta Oecumenica, & generali Tridentina Synodo sess. 4. in hæc verba.

*Sacrosancta Oecumenica, & generalis Tridentina Synodus, in Spiritu Sancto legitime congregata, præsidentibus in ea eisdem tribus Apostolica Sedis Legatis, hoc sibi perpetuò ante oculos proponens, ut, sublati erroribus, puritas ipsa Evangelij in Ecclesia conseruetur &c.*

*Sacrorum librorum indicem huic decreto adscribendum censuit, ne cui dubitatio suboriri possit, quinam sint, qui ab ipsa Synodo suscipiuntur. Sunt verò infra scripti: Testamenti veteris: quinque Moyses, id est, Genesis, Exodus, Leviticus, Numeri, Deuteronomium; Iosue, Iudicum, Ruth, quatuor Regum, duo Paralipomenon; Esdra primus, & secundus, qui dicitur Nee-mias, Tobias, Iudith, Hester, Iob, Psalterium Davidicum centum quinquaginta Psalmorum, Parabola, Ecclesiastes, Canticum Canticorum, Sapientia, Ecclesiasticus, Esaias, Hieremias cum Baruch, Ezechiel, Daniel, duodecim Propheta minores, id est, Osee, Ioel, Amos, Abdias, Ionas, Misheas, Nahum, Habacuc, Sophonias, Aggeus, Zacharias, Malachias; duo Machabeorum, primus & secundus. Testamenti noui, quatuor Evangelia, secundum Matthæum, Marcum, Lucam, & Ioannem; Actus Apostolorum à Luca Evangelista conscripti; quatuordecim Epistolæ Pauli Apostoli, scilicet, ad Romanos, duæ ad Corinthios, ad Galatas, ad Ephesios, ad Philippenses, ad Colossenses, duæ ad Thessalonicenses, duæ ad Timotheum, ad Titum, ad Philemonem, ad Hebræos; Petri Apostoli duæ, Ioannis Apostoli tres, Iacobi Apostoli.*

*una, Iuda Apostoli una, & Apocalypsis Ioannis Apostoli. Si quis autem libros ipsos integros cum omnibus suis partibus, prout in Ecclesia Catholica legi consueverunt, & in veteri vulgata editione habentur, pro sacris & canonicis non susceperit, & traditiones prædictas sciens & prudens contempserit; anathema sit.*

Tandem quod pertinet ad materiã circa quam scripturæ, nihil aliud per illam intelligitur nisi res in ea contenta, vel significata, siue quod idem est obiectum seu argumentum circa quod illa versatur; quod potest esse duplex vniuersale vnum, particulare seu singulare aliud; obiectum vniuersale voco illa omnia, quæ Deus publica & authentica scriptura voluit hominibus reuelare ad hoc vt certa fide illis innotescerent; particulare verò vniuersuiusque libri specialia argumenta, de quibus cum sumus acturi infra, solum hic breuiter examinabimus quodnam sit vniuersale sacræ scripturæ obiectum.

Qua in re eodem modo discurrendum puto, quo suo loco de ipsomet habitu fidei, & Theologiæ locuti sumus, cum scriptura sit sacrorum quæ de Deo sunt eloquiorum dux. Quemadmodum igitur obiectum adequatum materiale extensiuum, seu communitatis tam habitus fidei, quam Theologiæ ita & scripturæ sacræ est illud omne de quo aliquid potest à Deo obscure reuelari, in ordine ad fruendum Deo clare viso; siue vt vnico verbo dicam regnum Dei in generali consideratum; hoc enim regnum duo dicit: primò regem gubernantem Deum videlicet; secundo regnũ ab illo gubernatum, quod est totus mundus: quod regnum in quatuor veluti partes seu regna diuiditur naturæ, iustitiæ, gratiæ & gloriæ.

Obiectum verò primarium inadæquatum, seu adequatum attributionis est solus Deus sub ratione deitatis? Secundarium autem, siue minus præcipuum, in illo tamen ordine præstantissimum, Christus vt homo consideratus; dico vt homo, quia si consideretur absolutè, re-

Ad potest appellari obiectum adequatum tam extensiuum, quam attributio- nis diuinarum Scripturarum, tanquam perfectissimum compositum ex natura diuina & humana in unitate solius personalitatis verbi substantialiter & impermixte subsistentibus; in quo proinde omnia, quæ in scripturis dicuntur, & credenda proponuntur, siue de Deo vt creatore, siue creaturis; de Deo vt reparatore, aut de reparatis; siue de medijs redemptionis vt sacramentis, & actibus virtutum quibus gloriam promerentur; etiam dicta, vel facta particularium personarum, quæ afferuntur in exemplum virtutum, & fugam vitiõrum; omnia inquam hæc in Christo perfectissime recapitulantur. De quo vide Athanasium in *synopsi*, Bonauenturam 1. tomo, tract. qui inscribitur *Principium scripturæ*, vbi Epilogum faciunt librorum. Scripturæ, declarantes, quid in quolibet contineatur, & specialiter quomodo à principio Genesim vsque ad finem Apocalypsis Christus figuretur & contineatur. Grauinam lib. 4. præscriptionum. Catholic. de verbo Dei scripto, controuersia 3. generali, articulo vltimo.

Superest tantum vt breuiter examinemus an in veteri testamento aliquid de Christo ad litteram sit intelligendũ. Pro parte enim negatiua solent adduci Iudæi, quibus cum in Domino nostro Iesu Christo, nato ex Maria Virgine, literaliter & ad amissim adimpleta probantur illa omnia, quæ in veteri testamento de vero Messia prædicta leguntur, nec alium proinde Messium esse expectandum, vt ea infirmè loca, confugiunt ad inanes quasdam, & fabulosas explicationes. Theodorus etiam Mopsuestenus existimauit nihil de Christo ad litteram dici in toto Testamento veteri, sed tantum per quamdam adaptationem & accommodationem.

Nihilominus tamen oppositum constanter, & tanquam quid ad fidem pertinens asserendum est; etsi enim, libenter fateamur plura esse in veteri testamento, quæ cum ad litteram sint de al-

tera persona dicta, nonnisi in sensu accommodatio de Christo possunt enuntiarı, de quo videndus est Acolæ de Christo reuelato, & Scalante lib. 7. sui Clypei, vbi specialem ponit tractatum, in quo declarat loca veteris testamenti, quæ per accommodationem dicuntur adimpleta in nouo: Etsi, inquam, ita res se habeat, plura tamen sunt alia, quæ de solo Christo ad litteram possunt intelligi, quale est illud Genes. 49. *Nam auferetur sceptrum de Iuda, & dux de femore eius, donec veniat, qui mittendus est.* Et subiungit: *Ipsè eris expectatio gentium*: & ita Paraphrasis Chaldaica vertit, *Donec veniat Christus*. Illud Psalmi 68. *Es dederunt in escam meam fel, & in siti mea potauerunt me aceto.* Et sic de alijs quæ suo loco infra libro 4. aduersus Iudeos adducentur.

Inde est quod ipsemet Christus Lucæ 18. & vltimo ait, *Quoniam necesse est impleri omnia quæ dicta sunt in lege Moysi, & Prophetis & Psalmis de me.* Et Ioannis 5. *Seruantur Scripturas, quia vos putatis in ipsis vitam æternam habere, & illa sunt quæ testimonium perhibent de me*; Et infra. *Si enim crederetis Moysi, crederetis forsitan & mihi; de me enim ille scripsit.* Et Philippus dixit Nathanaeli eiusdem S. Ioannis cap. 1. *Quem scripsit Moyses in lege, & Propheta inuimus Iesum filium Ioseph à Nazareth.* Tandem D. Petrus epistola 1. cap. 1. & 3. & actuum 10. ait omnes Prophetas testimonium perhibuisse de Christo Domino, & prænuñtiasse eius futuræ passionis. Quibus certè locis nihil clarius afferri potest, aduersus Hereticos auctoritatem noui testamenti admittentes, ad probandum multa in veteri testamento contineri de Christo literaliter necessario intelligenda. Merito igitur supradictus Theodori error damnatus est in quinta Synodo generali: & expressius in Romana, sub Vigilio Papa, subscribentibus viginti Episcopis, quæ habetur in Bibliotheca Vaticana.

## CAPVT XVIIII.

*Brevis idea eorum qua in vnoquoque Sacra Scriptura libro potissimum consideranda sũt.*

**P**riusquam singulorum sacra Scripturæ librorum auctoritatem prosequamur, placuit in hoc capite breuem ideam præmittere eorum, quæ in vnoquoque maiori consideratione digna sunt viro Theologo, possuntque ad octo potissimum capita reduci.

Primum diligenter inuestigare, qualem vnusquisque auctoritatem habeat in omnibus sui partibus; eamque non solum aduersus hæreticos, & infideles defendere, sed etiam præcipua inter Catholicos dubia circa illam referre.

Secundò qui & qualis fuerit scriptor talis libri Canonici; tertio, quarto & quinto, quo idiomate, quo tempore, & quo loco conscriptus fuerit. Sextò de qua materia, quoque argumento. Septimò quandònam ex idiomate quo conscriptus fuit ab autore canonico, donatus alteri linguæ. Octauò denique, quot versiones facit, & à quibus, & quando; & quænam approbatæ, vel magis probatæ.

Quantum autem spectat ad probandam auctoritatem vnus cuiusque libri canonici, sicut diuersa sunt genera inimicorum illam impugnantium, hæreticorum videlicet & infidelium, diuersi etiam sunt modi, diuersaque principia; tam eam, quam alia mysteria in ea contenta probandi, de quibus infra agetur lib. 4.

Interim breuiter dico aduersus hæreticos duo potissimum nobis suppetere principia; duasque regulas quasi à priori recipiendi aliquem librum sacrum. Primum est auctoritas Ecclesiæ; nam cum ipsa sit columna & firmamentum veritatis, non potest non esse vera Scriptura Dei, quam vera Ecclesia suis signis faciliè dignoscenda à falsis hæreticorum Synagogis, talem esse affirmat. Secundum

est ipsamet traditio, seu successionis series; qua semper aliquis liber, vt facit receptus est. Hæc autem traditio, sicut pro alijs fidei documentis, sumenda est ex doctrina Summorum Pontificum, Sacrorum Conciliorum, & Sanctorum Patrum, huiusmodi libris vt sacris vten- tium, vel confirmando assertiones suas eorum testimonijs, vel illos exponendo.

Sed quia infideles neque Ecclesiam, neque Patres venerantur, etsi difficile sit contra eos argumentari, perinde atque contra negantes principia, sunt tamen quædam argumenta quibus supra cap. 2. diximus persuaderi posse hanc Scripturam ab Ecclesia admissam, & approbatam esse diuinam, quatenus nulla alia est in quam concurrant testimonia, rationes & effectus, quibus Scriptura sacra & diuina dignosci potest.

## CAPVT XIX.

*De libro Genesis.*

**P**ratèr infideles omnem penitus diuinarum Scripturarum auctoritatẽ reijcientes, non desuerunt etiam plures hæretici, tam antiqui, quàm moderni, qui in particulari Moysen, & Mosaiica scripta summæ ac diuinæ esse auctoritatis negarunt, vt videre est apud Iodotum Coccium tomo 1. thesauri Cathol. lib. 6. artic. 5. Bellaninum lib. 1. de verbo Dei scripto, Alphonsum Castro aduersus hæreses, verbo *Scriptura sacra*, Grauiam lib. 4. præscript. Cathol. de verbo Dei scripto, & alios; qui historiam hæreseon conspexerunt.

Sed aduersus illos omnes stat 1. Ecclesiæ auctoritas, quæ inde vsque ab initio sine contradictione librum Geneseos in canonem diuinarum Scripturarum recepit. 2. Auctoritas ipsiusmet Scripturæ noui testamenti ab hæreticis admissi, in quo Christus Dominus & Apostoli plusquam triginta & octo testimonia libri Geneseos ad sensum citarunt, ad verbum verò decem & septem, quorum cum habeatur index in fine Bibliorum,

vulgarę editionis omnibus obuius, non est quod in eis referendis diutius immoremur. 3. Est communis consensus omnium Sanctorum Patrum, qui semper librum Geneseos tanquam sacrum suis commentarijs illustrarunt, vel ex eo testimonia desumpserunt ad confirmanda fidei dogmata: Origenes, Basilii, Ioannes Chrysostomus, Cyrillus Alexandrinus, Theodoretus, Ambrosius, Hieronymus, Augustinus, Eucherius, Procopius, Beda, Alcuinus, Anastasius Sinaita, Rupertus.

Huius libri scriptor fuit Moyses, Theologorum omnium antiquissimus; quod autem tam huic, quam alijs à se scriptis libris nusquam addiderit nomen suum, ideo factum esse putant aliqui, quod is scripsit presentibus, atque sic illi superuacanea fuerit presentie sue declaratio. Moyses autem tanquam Scriptoris sacri maximeque inter Prophetas, sacra littera non solum veteris, Deuter. cap. 34. Iosue 1. Malachię 4. Ecclesiast. 45. sed etiam noui testamenti honorificam mentionem faciunt; Lucę cap. 20. Ioannis 1. & 5. Actorum 7. & ad Hebręos cap. 11. Omnes insuper Sancti Patres, tam Gręci quam Latini à Iodoco Coccio loco superius citato relati, & ab interpretibus sacris in questionibus prolegomenis ad Pentatheuchi commentaria,

Quod spectat modo ad locum, tempus, & idioma, quibus Moyses librum Genesim cõseripsit, et si conueniant omnes Doctores illum scripsisse hebraicę, dissentiunt tamen inter se circa locum, & tempus scriptionis. Pro intelligentia breuiter notandum est vitam Moysis in tres quadragenas solere diuidi, vixit enim centum, & viginti annis, quarum prima in Aegypto, cum esset in domo Pharaonis, & ab infantia litteras didicit. Secunda quadragena fuit exul ab Aegypto, in domo Sacerdotis terrę Madian, vbi contemplationi deditus, octuagesimo ætatis anno, Deum vidit elarius, quam vli homini contigit, & populi Hebręi conseruator destinatur, ex D. Basi-

lio initio Exameron. Ista autem terra, Madian solet vocari in Scriptura *Aethyopia*, & terra *Chus*, & sic vxor Moysis inde sumpta, dicitur Aethyopissa Nu. 12. à cuius noticia postquā munus Prophetę accepit, docet Epiphanius hæres. 78. illum abstinuisse. Duodecim menses legatione functus apud Pharaonem, decem plagis illum afflixit. Tertia denique quadragena fuit in deserto, post Aegyptum dimissum, ex lib. 1. de mirabilibus sacra Scripturę, apud D. Augustin. tomo 3.

Aliqui igitur vt Theodoretus 1. quęst. in Genesim, Beda, Tostanus, quos citat & sequitur Cornelius à Lapide asserunt Moysen tertia quadragena post egressum ex Aegypto librum Genesim in deserto conscripsisse. Primò, quia Genesim 2. dicitur, quod Deus requieuit septima die, & illi benedixit: quę benedictio nihil aliud significare videtur, quam vacationem ab opere seruii, quę cum post legem experit, videtur inde sequi quod Moyses tantum scripsit librum Genesim post legem datam, atque adeo post egressum ab Aegypto. Secundò eiusdem Genesim. 7. fit separatio animalium mundorum, & immundorum, quę similiter per legem facta est Leuitici 11. & Deuteronomio. 14.

Alij autem vt Eusebius lib. 7. de preparat. Evangelica eap. 2. cui subscribit Paterius præfat in Genesim, docent secundam quadragena scripsisse Moysen Genesim librum, cum exulageret in Madian. exodi 2. Tum quia tunc habuit accommodatum otium: tum etiam maxime ad consolationem Hebręorum, qui in Aegypto à Pharaone opprimebantur, proponendo illis eximias virtutes suorum maiorum; tum denique ad inijciendam illis spem egressus ex Aegypto, eiusque captiuitate; Genesim enim c. 15. hæc peregrinatio quadringentorum annorum scribitur quando Deus dixit Abraham: *Peregrinum eris semen tuum, in terra non sua, & subijcient eos seruituti, & affligent quadringentis annis; vult tamen gentem, cui seruituri sunt, ego iudi-*



*indicabo, & post hac egredientur cum magna substantia.*

Quæ secunda sententia probabilior videtur; vnde ad oppositæ sententiæ fundamenta respondetur, quod sicut antea legem erant altaria, & sacrificia diuinusque cultus, ita erat requies sabbati, & distinctio animalium mundorum, & immundorum, quamuis, non lege statuta, sicut tempore Moysis.

Inscribitur hic liber Hebraicè à prima eius voce בְּרֵאשִׁית *Berešit*, id est in principio, Græcè verò & Latine vocatur Genesis; quod præcipuum eius argumentū sit generatio, id est, creatio, siue natales mundi, & hominis. In duas principales partes ab aliquibus diuiditur, ita ut in prima describatur ipsius Dei legem statuētis summa omnipotentia ab opere creationis, studio generis humani conseruandi, quod præstitit in liberatione; Noe a periculis diluij, multiplicatione gentium, & veræ religionis propagatione, quæ linguarum beneficio sparsa fuit per orbem, vnde dicitur creator, seruator, & auxiliator. In secunda verò parte ostenditur immensa eiusdem beneuolentia, & amor erga humanum genus inefabilis, ex segregatione Abraham, à generatione praua, & peruersa, tam quo ad locum vnde iussus est exire, quàm ad signum circumcisionis, & factum oblationis filij; item ex præseruatione & custodia Isaac, quem seruaui & defendit inter nefarias illas nationes; præelectione, & multiplicatione Iacob; exaltatione Ioseph.

Ab alijs vberiori quadam partitione distinguitur liber Genesis in quatuor partes, prima cōplectitur gesta ab Adam vsque ad diluuium cap. 7. Secunda continet gesta à diluuiō, & Noe vsque ad Abraham, puta ea quæ narrantur à e. 7. vsque ad 12. Tertia comprehendit gesta Abraham à cap. 12. vsque ad eius mortē. cap. 25. Quarta à cap. 25. Geneseos vsque ad finem describit gesta Isaac, Iacobi, & Iosephi in cuius morte finitur. Ita ut totus Geneseos liber complectatur historiam annorum 2310. tot enim inter-

fluxerunt à creatione mundi, protoparentisque Adam, vsque ad mortem Iosephi in Aegypto.

Ab Adam vsque ad diluuium, puta finem diluij, fluxerunt anni 1657. ut satis patet ex descriptione ætatum Patrum antediluuianorum, in qua vniuscuiusque anni, priusquam liberos gigneret, recensentur cap. 5. Compleuerat enim Adam, cum Sethum genuit, 130. annos, Seth 105. annos; Enos 90. annos; Kanan. 70. annos; Malalael 65. annos; Tared 162. annos; Henoch 64. annos; Mathusalah 187. annos; Lamech 182. annos; Noah 600. quorum summa est 1656. annorum; cui si addatur annus integer & decem dies quibus durauit diluuium, cōspicit enim anno 600. Noe, die 27. mensis secundi, erunt 1657. anni: ut fusius infra dicitur cap. 63. Porro tam in hac, quam in sequenti Chronologia, obseruandum est primò annos solares communes intelligi; secundò, idèd hic tantum annos priores, quibus Patres generasse dicuntur, in computum venire, quia annos reliquos cum filijs, & nepotibus transegerunt communes.

A diluuiō ad natum Abraham, fluxerunt anni 292. quæ etiam Epocha suum habet fundamentum Genes. 11. in descriptione annorum ætatis Patrum, post diluuianorum, vbi similiter, ut e. 5. vniuscuiusque anni, priusquam liberos gigneret numerari debent. Genuit igitur Sem Arphaxat anno post diluuium 2. Arphaxat genuit Sale anno ætatis 35. Sale genuit Eberum anno ætatis 30. Eberus genuit Phaleg anno ætatis 34. Phaleg genuit Reu anno ætatis 30. Reu genuit Sarug anno ætatis 32. Sarug genuit Nachor anno ætatis 30. Nachor genuit Thare anno ætatis 29. Thare genuit Abrahamū anno ætatis 70. summa est, quæ fuit demonstranda, annorū 292. At qui Cainan Arphaxat & Sale inserunt, eique æque ac alijs dandos esse volunt annos 30. antequam genuit Sale, numerant annos 322. sed de hoc infra cap. 63. Postea anno centesimo Abraham natus est Isaac Genes. 22. anno sexagesimo-



gesimo Isaac, natus est Jacob, Genes. 25. Anno nonagesimo primo Jacobi natus est Ioseph Genes. 30. Ioseph autem vixit annos centum, & decem. Qui omnes anni si iungantur prioribus, efficiunt ab Adam, ad mortem Iosephi, in quaterminatur libri Genesis, summam annorum 2310. iuxta Hebraicæ, & vulgata editionis nostræ veritatem, cuius auctoritatem cum iam Ecclesia consecraverit: ad illam corrigenda est mendosa septuaginta interpretum computatio, quæ à creato mundo ad diluvium, quingentis octoginta sex annis; à diluvio vero ad natiuitatem Abrahæ, octingentis octoginta annis excedit Hebraicam, latinamque editionem in consignandis ex Scriptura annis. De quo ingenti dissidio pluribus agunt Sanctus Hieronymus in quæst. Hebraicæ in Genes. D. Augustin. lib. 15. de Ciuitate Dei cap. 10. & 11. Pererius tam lib. 7. quam 16. in Genesim, ubi mendosam hanc supputationem, hù à septuaginta Interpretibus profectam, sed vitiosè in translationem eorum aliudè infusam pluribus ostendit.

Circa varias libri Genesis editiones, & translationes, cum nulla illius separatum ab alijs libris sacris facta reperitur, saltem quam viderim, commodius etiam de illis agemus infra, referendo singulas sacræ Scripturæ translationes.

Quia autem ad infirmendam sic à nobis stabilitam, & ab omnibus Catholicis constanter receptam libri Genesis auctoritatem, pro vt præsertim in vulgata editione reperitur, quæ sola ex approbatione Ecclesiæ vera est, & authentica, vt dicemus infra, non solum infideles, sed etiam plures tam moderni, quam antiqui hæretici, plerumque obijcere solent, quod in eo non minus, quàm in alijs sacris libris, plures inueniuntur contradictiones, dum res aliter in vno loco, quam in alio referuntur, multa falsa, maleque traducta; superest iam, vt omnia illa loca in medium adducamus, breuiterque singula explicemus; quod & idem præstabimus in omnibus alijs libris Canoniceis, eo ordine, quo

*Bibl. Theol. Tom. II.*

deinceps vniuersiusque auctoritatem examinabimus.

Primum igitur quod Genes. cap. 1. dicitur; *Crescite, & multiplicamini*; & cap. 2. *Non est bonum hominem esse solum*: contradicere videtur textui noui Testamenti Matth. 19. *Non expedit nubere*, & 1. Corinth. c. 7. *Bonum est homini mulierem non tangere*; alijsque consilijs nouæ legis. Respondetur nullam ibi esse contradictionem; nam in primo loco, nullum est præceptum; sed tantum simplex benedictio, vt manifestè colligitur ex verbis antecedentibus. *Benedixit illis Deus*. Et confirmatur ex eo quod eadem verba dixerit Deus ceteris brutis animantibus, in quibus non potest esse præceptum. Vnde hac benedictione communicauit tantum Deus illis virtutem procreandi sibi simile. In secundo etiam loco agit Moyses de medio conuenienti, imò & necessario ad generationem hominum, quando erat solus vir, qui non poterat generare sine consortio mulieris. Sicque dixit; *Non est bonum, hominem esse solum*; non quia hoc esset illicitum (cum Deus illud fecisset) sed quoniam ad proles propagationem non sufficebat solus vir. Et ita sensus est; non est bonum, id est, non est sufficiens solus vir ad generandum. Quare addit; *faciamus ei adiutorium simile sibi*, nempe mulierem vt possit generare. At verò præ allegato loco 1. Corinth. postquam iam mundus erat sufficienter propagatus dicit Paulus; *Bonum est*, hoc est, melius est, *mulierem non tangere*, non quod vltimum malum sit, ei per matrimonium copulari, cum idem Paulus ad Hebræos cap. 13. dicat, *honorabile conuiuium in omnibus*, scilicet statibus, & temporibus, atque personis habilibus; sed cum plures sint, qui generationi vacare possint, & ad Dei prouidentiam spectet, aliquos ad matrimonium specialiter vocare, vt communis experientia docet. Hinc est, quod præceptum matrimonij solum obliget communitatem, cuius autem in singulari liberum sit sine vxore viuere; & quia hic status perfectior est coniuga-

li, cum cælebs, vel solus melius possit vacare Deo ( sicut idem Apostolus 1. Corinth. cap. 7. docet his verbis. *Qui autem cum uxore est, sollicitus est qua sunt mundi; quomodo placeat uxori, & diuisus est* ) idè præfato loco affirmavit, *Bonum esse, mulierem non tangere*; id est perfectius esse, vitam cælibem agere, quam coniugalem; quia amor Dei est magis vnitus, & feruens: quando homo non est coniugatus, siquidem coniugium diuidit inter Deum & uxorem, vt satis prædicta verba significant. *Et diuisus est.* Eodem primò capite vers. 30. cum nostra editio vulgata habeat; *Ecce dedi vobis omnem herbam afferentem semen super terram.* Vvitacherus vult illam omisisse aliquid, videlicet, *Ecce dedi vobis omnes virides herbas*, vt distingueretur, inquit, cibus hominis à cibo bestiarum, homini enim Deus herbas, & arbores fructiferas dedit pro cibo, bestiis verò herbas omnes. Verùm quàm insulsè hoc dicat præfatus hæreticus, patet primò, quia scriptum est, herbas etiam datas scruiuti hominum. *Qui dat fenum iumentis, & herbam seruituti hominum*; Deindè quia certum est, non omnem herbam, sicut nec omnem arborem hominibus & bestiis datas fuisse in escam, sed respectiue iuxta cuiusque naturam, vnde illa vox *omnem* facile intelligitur distribuere distributione accommodata, absque vlla alia additione.

Capite secundo, versu 8. vbi vulgata habet: *Plantauerat autem Dominus Deus Paradisum voluptatis à principio*; idem Vvitacherus dicit melius verti; *Plantauerat Deus, hortum in Eden, in Oriente*, vers. 12. pro, *ibi inuenitur Bdelium*, ex Hebræo *crisallum* vers. 23. pro, *hoc nunc, or ex ossibus meis*; melius transferri, *has vice*. Respondetur ad primum vocem Hebræam esse ambiguum ad locum, & voluptatem, vnde transferri potuit, tam in *Eden*, quàm, *voluptatis*; nullaque est contrarietas; nam potest esse, nomen loci proprium, & appellatiuum, ad significandum deliciarum locum, & plantarum hortum; qui igitur vertunt in

*Eden*, videntur nomine proprio loci, in quo fuit paradysus, vt patet vers. 10. Verùm noster interpres, & Symmachus *Eden* accipiunt, non vt proprium, sed vt appellatiuum, quomodo significat voluptatem. Vnde ab Hebræo *Eden*, nonnulli deducunt Græcum *ἰδὴν*, id est, voluptas. Similiter tam à principio quàm, in *Oriente* legi potest; si quidem vox Hebræa etiam, *anè* vel *principium* significat, non minus, quàm *Orientem*, ad quem fuit paradysus, respectu Iudææ, ad quam attendens Moyses scribit, & con- signat plagas mundi; sicut etiam à principio mundi, scilicet die tertio mundi creatus fuit, vt habetur cap. 1. vers. 11. Quare errat author lib. 4. Eisdæ cap. 3. vers. 6. qui exponit sic, vt asserat ante terram plantatum esse paradysum; temerè igitur à præfato hæretico nostra vulgata damnatur, quæ ad hoc significandum, potius à principio, quàm in *Oriente*, vel ad *Orientem*, vertere potuit. Ad secundum, cum vox Hebræa *Bedelach*, tam *Bdelium*, quod genus est gummi, siue lachrymæ pellucida; quam stillat arbor nigra magnitudine oleæ, folio roboris, fructu naturaque caprifici, ex Plinio lib. 12. cap. 9. & Dioscoride lib. 1. c. 69. quàm lapidem pretiosum significet, vnionem, onycem, cristallum, carbunculum, Bdelium à Vulgato interprete verti potuit, quod etiam Chaldaica paraphrasis retinuit. Ad tertium responderet rectè Vulgatam transulisse, *hoc nunc, or ex ossibus meis*; præterquam quod enim, vtraque particula. *Nunc & has vice*, vnum & eundem sensum habere possunt, primà videlicet mulierem, formatam esse ex viro; cum aliq̃ deinceps naturali generatione ex mare, & foemina procreandæ essent; insuper illa particula *nunc*, quæ vtiur vulgata, videtur esse magis expressiua; cum enim vna & eadem caro de carne, & os de ossibus toto vitæ tempore vitæ, & vxor sint, & non vna vice; satis patet melius id exprimi per vocem *nunc*, quæ ad diuturniorè temporis partem extendi potest; quàm per illam, *has vice*, quæ angustiorè partem temporis signi-

significat. Deinde iste modus loquendi hac vice, facilius posset refectri, ad priorem uxorem, quam fabulatur Talmudistæ apud Abulensum, Adam ante Euvā habuisse, ex limo terræ productam, nomine Lilis, cum eaque vixisset 130. annis, quibus fuit excommunicatus ob esum pomi vetiti: atque toto illo tempore, iniquiunt, ex ea non homines, sed dæmones genuit. Deinde accepit Euvā ex costa sua productam, atque ex ea homines procreavit.

Capite tertio, vers. 3. ubi legitur, *de fructu vero ligni, quod est in medio Paradisi*; idem Vitacherus ait vertendum fuisse, *inter arbores Paradisi*; vers. 15. ubi habetur, *ipsa conteret caput tuum*: hunc locum Kemnitiū dicit esse corruptum, ut inde probaretur intercessio, & patrocinium Mariæ, cum legendum sit, *ipsam conteret caput tuum*: nam de semine, id est Christo, loquitur Scriptura. Ad primum respondetur, eundem esse utriusque versionis sensum, inter arborum videlicet multitudinem, seu spissitudinem, quibus confusus erat Paradisus terrestris, fuisse lignum, vel arborem vitæ. Noster autem interpres Hebraicam phrasim sequutus, ideo vertit, *in medio*, quia iuxta illam medium pro multitudine, vel plenitudine accipi solet, ut Abacuc 3. *in medio annorum*; Ad secundum dicitur, utramque lectionem admitti posse, & unam alteram explicare; non solum quia in aliquibus etiam codicibus Hebraicis habetur *in*, id est; *ipsa*; ac præterea remotis punctis illa vox Hebraica *in* potest interpretari *ipsa*; aut quia pronomem Masculinum in Hebræo pro feminino sæpè accipitur, transmutatis generibus, maxime ubi aliquid virile feminæ tribuitur, ut in casu nostro: sicut è contra femininum pro masculino ponitur; Verum etiam quia quomodocumque vertantur, idem est sensus, siue quod idem est mirificè utraque lectio conspirat in sensu; nam si semen mulieris contriuit caput serpentis, ipsa etiam per semen contriuisse dici potest; & ex proprietate lingue sanctæ sa-

eri Scriptores de duabus personis loquentes, uni eorum tribuunt, quod alteri tribuendum erat, Iob 38. vers. 2. *Nunquid post ortum tuum præcepisti diluculo & ostendisti aurora locum suum?* Post ortum tuum, id est, *post ortum aurora*, & 1. Petri cap. 4. *Quia qui passus est in carne, deijctus à peccatis*. Nostra autem versio vulgata potius transtulit *ipsa*, referendo ad mulierem istud pronomen, quam *ipsum*, referendo ad semen; tum ut ostenderet, mulierem illam, quæ benedicta est inter mulieres, non fuisse otiosam in opere nostræ redemptionis, ut declamaret Bernardus in serm. super illa verba Apocalypsi. *Signum magnum apparuit in calo*, tūm quod antithesis id postularet, sicut enim in textu serpentis tribuitur insidiatio, vel tentatio mulieris; ita mulieri ascribendum erat, conterere caput serpentis. Vnde licet alix versiones non sint rejiciendæ, cum omnes sint veræ, videtur tamen propter dicta omnino præferenda nostra vulgata; quam secuti sunt Chrysostomus, Ambrosius, Augustinus, Gregorius, Eucherius, Alcuinus, Beda, Rupertus, & alij plures. Itaque mendacium est, quod Kemnitiū dicit, omnes veteres legere, *ipsum*. Imò Iosephus lib. 1. cap. 3. ita legit uti noster interpres vertit: habet enim, *Præcepit ut mulier capiti eius plagas inferret*, ut vertit Rufinus; ex quo patet olim *uirum*, id est *ipsa* legisse Iosephum, sed Hæreticos typographos vocem *virum* ex eo iam sustulisse. Nec refert quod verbum *conteret*, in Hebræo sit masculini generis, quasi necessario referendum sit ad semen, quod etiam est masculini generis; referri autem non possit ad mulierem, quæ est feminini; In Scriptura enim non est novum, ut cum nominibus femininis coniungantur pronomina, aut verba, generis masculini, præsertim si causa, & mysterium aliquod sublit, sicut hic subest, ubi ut iam diximus, emphasis est, & virile aliquid feminæ tribuitur, uti est cohibitio capitis serpentis; vel etiam quia Moses significare voluit tam mulierem, quam semen eius; adeoque mulie-

mulierem per semen suum, puta Christum, contritum caput serpentis. Cui etiam soli, septuaginta interpretes, & alij qui illos sequuntur, vertendo *ipse*, vel *ipsum*, prædictum tribuunt effectum, quia tanta vis mulieris à Christi virtute derivata est.

Cap. 4. versu 4. vbi habetur in vulgata; *Et respexit Dominus ad Abel, & ad munera eius*; legendum putant aliqui, *Inflammas Dominus*; & vers. 8. vbi legitur; *Dixitque Cain ad Abel fratrem suum: Egrediamur foras*; Faustus hereticus hæc ultima verba redundare dicit, cum non sint in Hebræo. Item versu 13. vbi dicitur, *Maiores iniquitas mea, quam ut veniam merear*; Vvitcherus docet vertendum fuisse ex Hebræo, quàm ut feram, vel sustineam; nihil enim est in Hebræo, quod meriti significationem habeat. Versu etiam 15. redundare dicit illa verba, *nequaquam ita fiet*; nec enim Caino promittit Deus fore, ut nemo illum occidat; & vers. 16. vbi habetur, *propterea in terra; vertendum fuisse in terra Nod, vel Naid*. Tandem cum vers. 16. dicatur de Enos; *ipse capis innocare nomen Domini*; in Hebræo habetur, *captum est*, tempus non personam Moyse explicante. *Ad primum*. Respondetur versionem vulgatam consonare tam Hebræo, quam translationi septuaginta, & paraphrasi Chaldaicæ; quod verò ex Theodotione, & ex S. Hieronymo in questionibus Hebraicis legendum putent aliqui, *inflammas Dominus*, sensum non variat; quatenus igne sensibili de cælo inisso in sacrificium Abelis, non autem Caini, Deus ostendit sibi placere oblationes Abelis, non autem Caini, quod et si Lutherus & Caluinus rideant, quasi Iudaicas fabulas; id ipsum tamen asserunt & tradunt S. Hieronymus, Procopius, Cyrillus, Chrysostomus, alijque plures Sancti Patres. Hoc enim eodem ignis & conflagrationis victimæ signo, solet Deus ex scriptura probare, & acceptare sacrificia; ut Gedeonis Iud. c. 6. Manue Iudicum cap. 13. Aaronis Levit. cap. 9. Davidis 1. Paralip. cap. 11. Salom.

onis 2. Paralip. cap. 7. Elize 3. Regum cap. 18. Nehemize 2. Machabeorum cap. 1. *Ad secundum* dicitur prædicta verba excidisse ex textu Hebræo. Unde ea non legerunt, nec verterunt Aquila, Symmachus, & Theodotion. Olim tamen ea fuisse in Hebræo, manifeste patet, quia ea legerunt Septuaginta, & Targum Hierosolymitanum; & Origenes ait, reperiri in arcanis Samaritanorum, in quorum pentateucho fatetur quoque S. Hieronymus ea se legisse. Denique quia nisi illa legantur, mutilus erit hic locus, non enim exprimet quid dixerit Cain. Hæc autem verba dixisse Cain, potius quàm alia, colligitur ex eo, quod secutum est: nam mox egressus Abel cum Cain in agrum occisus est. *Ad tertium* respondetur siue sumatur ibi *iniquitas*, pro pœna peccati, vel iniquitatis, cum Abenefra, Pagnino, Vatablo & Oleastro; qui proinde vertunt, *maior est pœnitentia mea, quam ut feram, vel ferre possim*; siue sumatur pro ipso peccato, cum Septuaginta, Chaldæo, Patribus Græcis & Latinis, qui putant Cainum his verbis desperasse; planius & melius noster interpretes vertit: *quàm ut veniam merear*; licet enim nulla sit in Hebræo vocula meriti designans in ea acceptance hæreticis inuisa, cui scilicet merces, & præmium, vel retributio debeatur; posita tamen est ad significandum consecutionem, vel afflictionem alicuius rei in latiori significato, ac si diceretur. *Maiores iniquitas mea, quàm ut veniam consequar, vel obtimeam*; cui consonat translatio 70. *maior causa mea est, quam ego dimittar*; & Chaldæo, *magna est iniquitas, ut dimittatur*, nec non illa, *maior est iniquitas mea, quàm ferre, & parcere*, id est, *quàm ut ferat, vel levet, & parcat Deus*. Verbum enim Hebræum *Neso* ex Lexicis, & ferre, & parcere significat; quia cum quis alteri parcat, magno cum onere leuat, offensam enim eius cōdonando fert & portat. *Ad quartum* dicitur talia verba non redundare, quæ Septuaginta satis exprimunt, dum sic vertunt: *Et dixit Dominus Deus ad-*  
sic:

*fit non alia ratione nisi quia in codicibus antiquis ipsorum tempore Italia verba legerunt; cuius oppositum incumbit Vvitchero probare. Deinde dato quod ita expresse non essent in textu hebræo, datur verbum æquiualeus, in quo supersessu aliud subintelligi potest hebræorum more. Particula enim נֹחַ, hoc est, propterea; cum sit causalis, negationem illam, quam expresserunt Septuaginta, & noster interpres, virtualiter includit; unde idem sensus est; Dixitque ei Dominus nequaquam ita fiet, sed omnis &c. & quod legit textus Hebraicus, Dixit Dominus, propterea occidens Cain &c. Ad quintum responderetur vtramque lectionem esse veram; differuntque solum, quod Hebræi, septuaginta, Iosephus & alij, dum legunt, habitauit in terra Nod, ibi vocem Nod accipiunt, vt proprium nomen loci; noster autem, vt appellatiuum; Nod enim significat vagum, mobilem, fluctuantem, profugum: Vnde etiam terra in qua primitus fugit Cain, vocari potuit Nod, non quasi terra quæcumque à Caino pedibus calcata fuisset, fluctuaret & contremisceret, vt Rabbinij aliqui sinxerunt sed dicta est terra Nod, quasi dicas, terra profugij, in quam scilicet profugit Cain profugus. Ad sextum similiter responderetur, siue temporis, siue personæ ratio habeatur circa publicum Dei cultum, in idem recidere, quod habetur in Hebræo, cum eo quod est in editione vulgata; nam tunc coeptum est, publice & per cætus, auctore Enos, inuocari nomen Domini. Lectionem tamen nostram septuaginta expresserunt, dum vterunt: Hic sperauit inuocare nomen Domini, ponendo radicem inuocationis, nempe virtutem speciei. Vnde Nazianzenus orat, ad eos qui motu sacro essent implicati, ait; De spe Enos, qui primus sperauit inuocare nomen Dei.*

Capite 5. vers. 22. ubi dicitur, ambulauit Enoch cum Deo, & vixit &c. Vvitcherus ait, superflua esse illa verba, & vixit; item vers. 26. dum dicitur, Mathusalah postquam genuit Lamech, vixit

*septingentis octoginta duobus annis; si hoc verum esset, sequeretur Mathusalah vixisse vsque ad tempus diluuij nempe anno à creatione mundi 1657. & tamen nulla sit mentio ipsum ingressum fuisse arcam. Ad primum respondetur, illud verbum, & vixit, male iudicari supersessu à Vvitchero; cum enim aliquis legens textum hebræum prout sonat; & ambulauit Enoch cum Deo, postquam genuit Mathusalah trecentis annis &c. intelligere potuisset solum ambulasse cum Deo postquam genuit filios, & filias, & non iugiter, quasi ante malam vitam duxisset, ad tollendam eiusmodi æquiuocatione, prædicta verba noster interpres addidit, & interposuit, quæ iuxta phrasim hebræam sufficienter in illis alijs verbis, trecentis annis, subaudiebantur. Præsertim cum in senectutis explicandis potius quam verbum verbo reddendo iuxta leges bonæ interpretationis plerumque, noster interpres elaborarit: magis enim in sensu, quam in nudo verborum sono sacrarum litterarum veritas, ac maiestas posita est; vt non interpretem aliquando, sed paraphrastem agere videatur, vt infra suo loco dicemus. Ad secundum dicitur, verum quidem esse à nato Lamech vsque ad diluuium præcisè numerandos esse annos 782. tot quoque fuisse vsque ad obitum Mathusalah; qui cum natus esset anno mundi 686. vixissetque annos 969. obiit anno mundi 1656. priori scilicet anno quam fieret diluuium, iuxta computum à nobis adductum: docent Hebræi, & præcipue R. Salomon, Mathusalah septem diebus ante initium diluuij è vira excessisse: Quod etiam asserit D. Hieronymus. Non bene ergo S. Augustinus lib. 1. quart. in Genes. censet eum obiisse sex annis ante diluuium, sexto enim anno ante diluuium obiit, non Mathusalah, sed Lamech eius filius, qui fuit pater Noe, vt patet Genes. cap. 5. vers. 30. & 31.*

Capite sexto vers. 3. pro, non permanebit spiritus meus in homine in æternum; vertendum erat ex Hebræo, inquit Vvitcher-

tacherus, non litigabis, vel contendet spiritus meus in homine. Versu 5. ubi secundum vulgatam legimus, & cuncta cogitatio cordis intenta esset ad malum omni tempore: hunc locum Kemnitiuſ vult esse corruptum, ad extenuandum peccatum originale, cum ex Hebræo vertendum esset, figmentum cordis eius tantum malum omni die. Ad primum respondetur, cum vox Hebraica iadon, e diuersa radice deduci, varijsque punctis legi possit, diuersas inde natas esse translationes secundum verbum, sed easdem secundum sensum; quarum planissima est nostra, quam septuaginta, secuti sunt, quibus paraphrasis Chaldaica consentit. Ad secundum. Respondetur, sensum esse eundem; nam illud figmentum cordis, significat cogitatione cordis, quia à corde fingitur & efformatur. Idem autem est: Cuncta cogitatio cordis intenta est ad malum, & figmentum, id est, cogitatio cordis, non est nisi malum. Quod autem inde Lutherani, & Calvinistæ inferunt, omnia opera nostra, etiâ sancta, aliquo occulto concupiscentiæ peccato esse inquinata, imo tota esse sordida. Nam Hebræi addunt *per rac*, id est tantum intenta ad malum. Respondet primo *per rac*, nec septuag. nec Chald. nec nostrum vertisse, quia videntur id in Hebræo addi per pleonasmum & auxesin, satisque includi in eo quod dicitur, cuncta cogitatio, & omni tempore intenta ad malum. Dico secundo scripturam hic non loqui de iustis, sed de peccatoribus, ob quos inductum est diluuium; nam statim excipit Noe vers. 8, cuius cuncta penè cogitatio intèta erat, non ad malum, sed ad bonum. Vnde illa est hyperbole scripturæ, quæ sæpe videtur ad rem aliquam extollendam.

Capite 8. vers. 4. legitur in vulgata; Requiesque arca mense septimo, vigesimo septimo die mensis; cum tamen in Hebræo habeatur, decimo septimo die mensis, ex Vitachero & Faio. Respondetur ita, legendum esse, sicut habetur in vulgata, cum ita legerint Septuaginta, Iosephus,

& Patres omnes, ratioque id euincere manifestè videatur. Nam cum per centum quinquaginta dies versu 3. dicantur aquæ manentes in sua altitudine obtinuisse terram; sequitur eas in sua altitudine mansisse vsque ad diem 17. mensis huius septimi, (qui ab initio non diluuij, vt volunt aliqui, sed anni computandus est, vt patet ex vers. 13. & sequent.) Cœpit enim diluuium 17. mensis secundi. iam à die 17. mensis secundi, ad 17. mensis septimi præcisè inter sunt 150. dies, post quos aquæ cœperunt decreſcere: ergo die 17. mensis septimi cœperunt decreſcere: non potuerunt autem vno die quindecim cubitis, quibus quaquaversum montes, non tantum Armeniæ, sed etiam ijs altiores, in tota terra superabant, ita decreſcere, vt eodem die 17. arca quiesceret in montibus Armeniæ, sed sensim hoc factum est, ita videlicet, vt post decem dies, puta 27. die eiusdem mensis, arca quiescere posset in illis montibus vti habetur in vulgata. Valde enim lentè decreuisse aquas, clarè colligitur ex eo quòd post quietem arcæ mense septimo, decimo tandem mense apparuerint cacumina montium. Quare quod Sixtus Senensis lib. 5. annot. 82. Eugubinus, Caietanus & Lipomanus dixerunt textum nostrum hic esse corruptum, quamuis in re, nec ad fidei dogmata, nec ad morum informationem spectante, minimè probandum est; sed potius vitio scribentium errorè irrepsisse in codices Hebræicos, & Chaldaeos; qui videntur non tam mutili, quàm distorti, & diuulsi; nam pro 27. habent 17. nimirum pro duabus disiunctis vocibus. Asar iom, id est, decimo die, legendum est coniunctim Ešrim, id est vigesimo, supple die.

Capite 9. vers. 6. ubi habetur; Quicumque effuderit humanum sanguinem, fundetur sanguis illius. Kemnitiuſ dicit hunc locum mutilatum esse, cum in Hebræo sit, dam haadam haadam, id est, sanguinem hominis in homine. Respondetur, in homine, variè à varijs exponi,



Septuaginta enim sic vertunt: *pro hominis sanguine fundetur sanguis illius*. 2. Oleaster, in homine, inquit, id est, per hominem. 3. Caietanum vertit in hominem, id est, inquit ipse, in hominis iniuriam & contumeliam. 4. Abulensis in homine, inquit, id est, intra hominem, vel hominem existentem sanguinem: secundum quas omnes versiones, præsertim quartam Abulensis quæ omnium facilima, & planissima est, cum prædicta verba, sint pleonasmus, merito noster interpretes illa tacuit & omisit, illa enim omisso nec reddit sensum falsum, neque imperfectum. Sensus enim est tam in Hebræo, quam in Latina vulgata; qui occiderit hominem, occidetur etiam ipse, puta per sententiam & condemnationem iudicum, ut habet Chaldæus. Deus enim tam hic quam Exodi 21. vers. 12. & Matth. 26. 57. lege talionis, tulit in homicidas sententiam mortis, quæ omnium gentium usu recepta est. Quod notandum est contra Anabaptistas, qui magiltratibus ius gladii in nocentes auferunt.

Capite vndecimo vers. 12. dicitur, quod, Arphaxad genuit Sale; cum tamen Lucæ 3. interijciatur Cainan; habeantque septuaginta tam hic, quam libro 1. paralip. cap. 1. v. 18. & 24. Arphaxad genuit Cainan, & Cainan genuit Sale. Insuper versu 13. legitur in vulgata; *vixitque Arphaxad postquam genuit Sale, trecentis tribus annis*; textus autem Hebræus habet illum vixisse, *quadringentos, & tres annos*, cui cõcordant biblia Chaldæa, & Septuaginta, tam ex editione Complutensi, quam Regia, multaque etiam vetera latina biblia. Tandem hic textus non concordat cum eo, quod dicitur cap. 6. vers. 3. *erantque dies illius*, scilicet hominis, *centum viginti annorum*; tam enim Arphaxad, quam alij multi, qui in hoc capite vndecimo commemorantur, post diluvium hunc annorum numerum excefferunt. Ad primum respondetur esse problema Chronologicum uter sit sequendus, an Moyses omittebat Cainan, an versus septuaginta, quæ

sequitur Lucas, Cainan inferens, de quo infra agemus cap. 63. Ad secundum respondetur, multos quidem doctores Catholicos, Cornelium à Lapide hic, Eugebinum, Caietanum, Salianum in analibus ad annum mundi 2096. hebraicam ut nunc est editione sequutos fuisse; præferenda est tamen lectio vulgata, quam egregia supputatione defendit Torniellus. Sunt etiam, qui hæc loca conciliare student; illaque communior ac plausibilior concordia, siue responsio videtur esse, quod non sit supputatio secundum cursum communem anni, ut dicit Caietanus, sed ut scribit Abulensis secundum supputationem relativiè ad principium diluvij, & sic omnia concordare existimant. Ad tertium dicitur, putare aliquos ibi à Deo statui terminum vite singulis hominibus, quasi singuli homines deinceps tantum victuri essent 120. annis, ita Iosephus, Philo, Rupertus, Abulensis, sed falluntur, nam constat ex hoc capite 11. post hæc tempora homines vixisse, non 120. sed 400. annis. Dicendum est ergo Deum capite 6. non statuere singulis hominibus deinceps illum annorum numerum, sed toti generi humano ad agendam poenitentiam ante aduentum diluvij; quasi diceret; homines carnales gravissimè me offenderunt, possemque eos hoc instanti delere, sed quia clemens sum, do eis tempus poenitentiae, idque largum, scilicet annorum 120. quod si illi negligant, post 120. annos, omnes plane delebo per diluvium quod orbi inducam. ita paraphrasis Chaldaica, Hieronymus, Chrysostomus, & Augustinus lib. 15. de Civitate Dei cap. 24. ubi rectè aduertit, Deum hæc verba dixisse anno ætatis Noë 480. viginti annis ante natiuitatem Sem, quæ contigit anno Noë 500. sicut diluvium contigit 600. licet S. Hieronymus, Chrysostomus, & Hugo hæc dicta velint anno 500. Noë, centum annis ante diluvium: ita mirum ut ab his 120. annis, Deus ob scelera hominum viginti dempserit. Ex quibus satis patet nullam inter prædi-



ita duo capita esse contrarietatem.

Capite 14. versu 18. vbi legimus ; *At vero Melchisedech rex Salem , proferens panem & vinum , erat enim Sacerdos Dei altissimi , benedixit ei & ait ;* hunc locum Kemnitius , & alij nouatores dicunt esse corruptum , vt inde probare possemus sacrificium missæ : nam in Hebræo non habetur verbum offerendi , nec rationabilis , siue causalis coniunctio , vt in vulgata editione . Respondetur , imprimis falsò Nouatores obijcere , haberi in vulgata editione verbum offerendi . Nec enim legimus obtulit , sed protulit panem & vinum ; non quidem ad cibum militum , vel ad epulum victoriale , vt vult Caluinus & Kemnitius , iam enim ex præda futuri erant milites , vt patet versu 24. sed ad sacrificium pacificum , in gratiarum actionem pro victoria Abrahamæ à Deo concessa offerendum ; de quo vide Cornelium à Lapide hic ; Cōiunctionem autem rationalem , eum , habet vulgata editio , sed habet etiam textus Hebræus , etsi eam Nouatores non tam propter imperitiam , quam malitiam videre noluerint . Nam licet in Hebræo sit *Vau* , id est , & , non *Ki* , id est , quia , nam , eum tamen nulus vel medicriter in lingua Hebræa versatus ignorat illud *Vau* sepiissime accipi in scriptura pro *Ki* . vt Psalmo 94. v. 5. *Ipsius est mare , & ( id est , quia , vt vertit S. Hieronymus ) ipse fecit illud ;* Isaïæ 64. v. 5. *Tu iratus es , & ( quia ) peccauimus : ita in præsentem , & ipse Sacerdos , id est , quia erat ipse Sacerdos , dat enim causam , cur protulerit panem & vinum , scilicet , quia ex ijs vt Sacerdos parabar sacrificium ;* vnde etiam hæc verba ad præcedentia in hoc versu pertinere , non autem ad sequentem versum 19. (vti volunt nouantes , vt excludant Melchisedech hoc factò gessisse figuram sacrificij nostri , quo sub specie panis & vini corpus & sanguinem Christi offerimus Deo , vt omnes veteres Græci & Latini affirmant ) . non solum patet ex textu Hebræo , Græco , Chaldæo & Latino , qui omnes hæc in eodem versu iungunt præcedentibus ,

scilicet versui 18. non autem sequentibus versui 19. sed ex plana quam requirunt eiusmodi verba constructione ; saluntur ergò nouantes , qui Melchisedech Sacerdotem hic vocari putant eo duntaxat nomine , quod benedixerit Abrahamæ , vt sequitur ; non autem ex eo quod panem & vinum Deo obtulerit in sacrificium .

Cap. 21. versu 9. vbi habemus ; *Cumque vidisset Sara filium Agar Aegyptiæ ludentem cum Isaac filio suo &c.* dicunt hebraizantes non haberi in textu hebræo , nisi illud verbum *ludentem* , atque adeo quæ sequuntur , *cum Isaac filio suo* , esse superflua . Respondetur negando prædicta verba esse superflua , quæ habent septuaginta , quæque ex illis posuit vulgatus Interpres , vt significaret Ismaelem luisse cum Isaac , sensum potius sensui , quam verbum verbo reddens ; quod etiam præstitit Apostolus . ad Galatas 4. vbi cum locum exponens dicit ; *Qui secundum carnem natus est , persequabatur eum , qui erat secundum spiritum .* Et quamuis diuersa sint doctorum placita , quis fuerit ludus ille , secundum quod illud verbum ludere varias in scriptura significationes habet ; magis tamen propriè significat hic Ismaelem , siue verbo , siue gestibus irrisisse , subannasse , imo superbe & contumeliosè tractasse , persecutumque fuisse Isaac , vt loco citato vers. 29. explicat Apostolus , Nec mirum quod iurgium paruulorum sacra Scriptura ludum vocauerit ; quæ sic duellum Ioab cum Abner appellat 2. Reg. cap. 2. vers. 14. *Surgant , inquit , pueri & ludent , id est , duellant .*

Cap. 22. versu 5. *dixitque ad pueros suos expectate hic cum asino , ego , & puer illuc usque properantes postquam adorerimus reuertemur ad vos.* Posset hic textus alicui videri contrarius versui 2. eiusdem capituli , vbi præcipitur Abrahamo quod filium Isaac in holocaustum offerret ; quomodo igitur ambo erant reuersuri . Respondetur nullam ibi esse contrarietatem , nec etiam Abraham esse mentium , vt vult Melchior Canus li.

bro 2. de locis cap. 4. præter quam quod enim primo verè dicere potuerit, *reuer-temur*, scilicet si vita comes fuerit, si Deus voluerit; vel secundo *reuertermur*, id est reuertar ego, non Isaac, vt pluralis ponatur pro singulari: Insuper nõ obstante diuino præcepto immolandi Isaac, asseruit Abraham se cum illo reuersurum, quia certus erat, certòque credebatur, quod Deus Isaacum, vel à morte liberaret, vel occisum & immolatum resuscitaret. Sciebat enim se non posse decipi ab eo, qui promiserat ex Isaac nasciturum semen benedictum, & posteritatem maximam, & hoc est quod Apostolus ad Hebræos cap. 11. vers. 19. ait, Abraham contra spem, (naturæ) in spem, (gratiæ & diuinæ promissionis) credidisse, arbitrando, quia & à mortuis resuscitare potens est Deus.

Cap. 25. vers. 6. *Filijs autem concubinarum largitus est munera, & separauit eos ab Isaac filio suo.* Vbi concubinarum nomine intelliguntur Cetura, & Agar; quæ tamen alijs in locis vocantur vxores, ita vocatur Cetura hoc eodem capite vers. 1. & Agar cap. 16. vers. 3. Si ergo erant vxores, cur appellantur concubinx; videtur inter hos textus esse aliqua contradicção, inquiet infidelis; Respondeo veras quidem ac legitimas vxores fuisse, quia tamen ignobiliores, & serè seruæ, ideo concubinas vocari, quasi concubantes, quarum filij non habebant ius ad paternam hereditatem. Vnde sola primaria vxor erat, & dicebatur Domina. Sic Abraham vxori c. 11. vers. 29. dedit nomen Sarai, id est, princeps vel domina mea. Hæc primaria vxor dicebatur præmissis sponfalibus, dote dicta, & solemni ritu, eratque materfamilias, & bonorum omnium cum marito consors, atque gubernatrix domus, eius denique filijs integra debebatur hereditas patris; cum cæteris tantum dona pro patris arbitrio darentur. Eodem cap. 25. versu ultimo, dum dicitur in vulgata, *Esau paruipendens, quod primogenita vendidisset*; obijcit Vvita-cherus, quod affectata non fuerit vim-

illius peccati, nam textus Hebræus ait contempsisse ipsam primogenituram, vnde potuit Elau venditionem paruifacere, sed primogenituram magni facere. Respondetur duo fuisse mala in tali factò Esau, scilicet venditionem primogenituræ, & contemptum eiusdem; de venditione nulla est difficultas, cum in omni textu legatur, vendidisse primogenita; contemptus autem eiusdem satis explicatur à vulgata, ab effectu comestionis, quasi ventris repletionem iustum primogenituræ pretium existimaret, & sic iudicio practico illam paruifecerit, viliuendo tantum bonum. Vel dicendum, quod etiam si primogenituram magni existimasset, factò tamen perinde se gessisse, ac si eam contempsisset, eamdem pro re vilissima commutando: vnde quia primogeniti ius vilipendebatur (intellige iudicio practico, vel factò ipso) ideo venditionem nihili existimasse dicendum est; & hoc verius, quàm quod asserunt aliqui, non ipsam primogenituram despexisse, sed tantum venditionem, siue parui se ius hoc vendidisse, quia non habebat in animo suo contractum, hic iuramento firmatum, seruare.

Capite 36. vers. 24. habetur in vulgata: *ipse est Ana qui inuenit aquas calidas in solitudine*; cum autem particula Hebræa, *Iemim*, non aquas, sed mulos significet; obijcit Vvitacherus vulgatam male pro Iemim, Iamim legisse, id est, aquas, addendo ex suo calidas. Respondetur vocem Hebræam, *ימים*, pro diuersitate punctorum, quibus potest affici, tam legi posse *Iemim*, quàm *Iamim*, tamque pro tali diuersitate significare mulos, quàm aquas calidas, siue thermas, propter additionem litteræ chet, n in textu Hebræo detortam in vicinam n, vt notat hic Cornelius à Lapide; quia autem vt dicemus infra vulgatus interpres in sua versione non potuit explicare omnem sensum litteræ originalis, idè tantum vertit aquas calidas, quæ versio præstantior etiam, & verior videtur esse; imò Oleaster hic pu-

rat, nunquam in scripturis prædicto vocabulo significari mulos, sed potius venam aquæ falsæ; vnde optimè ingens stagnum eiusmodi aquæ, quæ verè ex sua proprietate, & effectu calida est, aquas calidas potuit interpretes vertere; deinde in lingua Punica, quæ teste Diuo Hieronymo affinis est linguæ hebrææ, *lamim* significat aquas calidas. Vide præfatum doctorem ad hunc locum.

Capite 37. vers. 2. in vulgata dicitur. *Ioseph cum sedecim esset annorum pascabat gregem*; & tamen, inquit Vvitacherus, Hebræi, Chaldæi, septuaginta, & Iosephus habent *septemdecim*; Deinde versu 10. ubi habetur, *Num ego & mater tua, & fratres tui adorabimus te super terram?* quomodo hoc dicere poterat Iacob, si Rachel mater Iosephi iam obierat, ut dicitur cap. 35. vers. 19. Ad primum respondetur, prædictas editiones nihil inter se discordare, familiaris enim est historicis, & Chronologis talis computandi diversitas, ut alij iam expletos annos, alij inchoatos enumerent: vnde ad propositum in Hebræo, & alijs versionibus attenditur inchoatio decimi septimi anni; in vulgata verò agitur de sextodecimo anno expleto, & interpretes noster plenum numerum exprimere voluit, quod sexdecim expleisset, qui decimum septimum inchoaret. Vnde Philo, *Erat, inquit circiter 17. annorum*, voxque Hebræa *ben*, בן; id est filius, cum significet inchoationem, & quasi ædificationem illius rei, à radice bana, id est ædificavit, ut patet Exodi 12. vers. 5. dum in Hebræo legitur, *Ioseph erat filius 17. annorum*; quasi dicitur; Ioseph adhuc ædificabatur à decimo septimo anno, vel agebat decimum septimum annum. Ad secundum dicitur Iacob non loqui ibi de Rachele iam mortua, sed de eius ancilla nomine Bela, quæ nutritia fuerat Iosephi, ac in matris locum successerat.

Capite 38. vers. 12. *Hiras vocatur, opilio gregis* à vulgata; cum tamen Hieronymus ibi non pastorem, sed socium, vel amicum significari doceat, inquit Vvitacherus. Respondetur vocem He-

braicam *רֶרֶה* reghe significare quidem amicum; quia tamen sine punctis etiam legi potest *ronghe*, quod pastorem significat, ut advertit ibi S. Hieronymus, utraque lectio est bona, nostra tamen preferenda, quam habent septuaginta; verisimilius enim est à Iuda pastorem, quam amicum, ad dandum capræ hædum Thamar, quam meretricem existimabat, fuisse transmissum, qui etiam pastor simul amicus esse potuit: vnde in eundem fere sensum utraque lectio recidit.

Capite 41. vers. 45. in vulgata legitur, & *vocavit eum lingua Aegyptiaca Salvatorem mundi*, Vvitacherus *vult legi reperiorem oculorum*; Respondetur utroque modo legi posse, cum verba quæ in Hebræo habentur *Zaphanath Phaanece*, Aegyptiacè significant Salvatorem mundi, Hebraicè autem absconditorum reperiorem; quia tamen ab Aegypto hoc nomen impositum fuit, potius linguæ ipsius, quam alterius debet haberi ratio. Merito ergo vulgata interpretatur sermone Aegyptio *Zaphanath Phaanece*, Salvatorem mundi, eo quod per occultorum reperiorem orbem terræ ab imminenti famis excidio liberavit. De quo vide Augustinum Eugubinum.

Capite 45. vers. 21. ubi legitur, *tantumdem pecuniæ & vestium mittens patri suo*; obijcit Faius vertendum fuisse iuxta Hebræum; & *patri suo misit sicut hoc*; Respondetur eundem utriusque lectionis sensum esse; sed clarior est vulgata, quæ sensum potius, quam verbum expressit; constat enim textum in præcedenti versu agere de pecunijs, & vestibus dicendo; *Beniamin verò dedit trecentos argenteos cum quinque stolis optimis*; vnde consequenter subditur; *tantumdem pecuniæ & vestium mittens patri suo*; pro, & *patri suo misit sicut hoc*.

Capite 46. vers. 26. *Cuncta anima, quæ ingressa fuit cum Iacob in Aegyptum, & egressa sunt de femore illius absque viribus filiorum eius, sexaginta sex*; huic textui repugnare videtur versus sequens 27. ubi septuaginta numerantur. Insu-

per

per Act. 7. vers. 14. S. Stephanus numerat septuaginta quinque . Respondetur in primo computo non comprehendendi Jacob , & Ioseph , ac eius duos filios Ephraim , & Manasses , qui si addantur conficiunt numerum septuagenarium . In Actis verò Apostolorum S. Stephanus numeravit etiam quinque nepotes Iosephi , nimirum Machir filium Manasses , & Galaad filium Machir, item Suthala , & Thehen filios Ephraim, & Heran filium Suthala , qui omnes in Aegypto nati erant , vt patet ex Numer. cap. 26. & ex 1. Paralip. cap. 7. descensusque & ingressus Iacobi in Aegyptum extendit se vsque ad mortem Iacobi & Iosephi; de quo vide Cornelium à Lapide.

Tandem cap. 49. vers. 24. cum in vulgata legatur de Ioseph; *dissoluta sunt vincula brachiorum & manuum illius*; obijcit Vvitacherus ex Hebræo legendum esse *roborata sunt brachia* . Respondetur cum verbum hebræum *iaphosû* deducatur à radice *pasas* cuius propria & genuina significatio incerta , & incognita est ; inde varias hic esse lectiones ; quæ tamen omnes ad eundem sensum , & scopum tendunt, idem enim planè est dicere , *dissoluta sunt vincula brachiorum* , & *quod roborata sunt* , vel , *roborauerunt se brachia manuum eius*; nam ex dissolutione vinculorum rectè brachia roborari dici possunt ; & consonat alia versio ; *extensa sunt brachia manuum eius* . Nostri tamen videtur magis genuina , *dissoluta sunt brachia* ; id est, vincula, ( erant enim brachia Iosephi vinculis astricta ) brachiorum & manuum eius, nò solum quia Hebræum *pasas* , magis propriè significat , *mollificare, lenescere, & dissolui instar auri optimi* , vt doctè ostendit Pineda in Salomonem lib. 4. cap. 18. & ex eo notat Cornelius à Lapide ; sed etiam quia sic magis consonat Sapient. cap. 10. vbi dicitur ; Hæc ( Sapientia videlicet increata & æterna , quæ est Deus ) *venditum instum non dereliquit in vinculis* , cum dissoluta fuerint , *donec afferret illi septimum regni* ; quæ in re satis patet, quæ roborata fuerint brachia & manus illius.

Hæc sunt præcipua loca, quæ ab infidelibus & hæreticis obijciuntur contra librum Geneseos, præsertim vt in vulgata nostra editione habetur; ex quorum solutione & explicatione satis patet, quæ temerè nouatores illam fugillent, ac reprehendant .

## C A P V T XX.

### De libro Exodi.

**P**RO diuina huius libri authoritate , stat primùm Ecclesiæ illum approbantis suffragium ; Secundò noui testamenti authoritas, in quo plurima ad sensum, decem verò & octo ferè ad verbum testimonia libri Exodi proferuntur; Tertio vnanimis consensus Sanctorum Patrum ; ex quibus Origenes , Theodoretus , Augustinus, Procopius, Beda, Rupertus, librum Exodi tam commentarijs quàm quæstionibus illustrant.

Huius etiam libri scriptor facer facit Moyses, tertia ætatis suæ quadragena , de qua superiori capite , quia tunc contigere, quæ in illo narrantur, & quoniam tunc fuit tempus magis commodum illorum scriptioni, vt tanquam testis oculatus Moyses illa scriberet , & non tanquam futura ex pura prophetia.

Inscribitur hic liber hebraicè מִשְׁנֵי תּוֹרָה velle femothid est, & hæc sunt nomina quod eo modo in Hebræo incipiat ; vbi particula , &, hebraicè וַאֲו, non tam per pleonasmum , & ornatus gratia ponitur , quàm ad copulandam hanc Exodi historiam, cum sine Geneseos, eamque continuandam . Olim enim Pentateuchus vnus continuus fuit liber: quem posterius deinde in quinque sectiones, siue libros distinxerunt . A Græcis autem primùm , deinde à Latinis vocatus est Exodus, id est, egressus , siue exitus , eo quod præcipuum eius argumentum sit, admirabilis illa, & omnibus sæculis decantata liberatio Israelitarum per egressum ex Aegypto , quæ mundo fore vniuerso gloria Dei nostri innouit.

Solet hic liber diuidi in quatuor partes

res principales. *Prima* complectitur Patriarcharum, puta filiorum Iacobi mortem, secutamque inde duram Hebræorum ab Aegyptijs oppressionem, & servitutem cap. 1. *Secunda* Moysi natiuitatem & gesta, ad quæ potissimum spectant, miraculosa eius præsertim in Scirpo, fugaque ex Aegypto capite 2. mandatum diuinis acceptum pro liberandis filiis Israel de manu Pharaonis capite 3. & 4. prodigia & miracula, quibus decem plagæ illatæ sunt Aegypto, itemque mitigatæ. *Tertia* transitum Hebræorum per mare rubrum, meris in eo Aegyptijs, duodecimque primas illorum mansiones, vsque ad desertum Sinai. *Quarta* tandem & vltima continet præcepta Moralia, Iudicialia, & Cæremonialia, quibus Moyses à Deo edoctus rempublicam populi Israelitici instituit. Nam cum Abraham aliisque Patriarchis promississet Deus, se multiplicaturum semen ipsorum, ut fieret gens maxima, populusque celeberrimus, qui consistere non potest, nisi certis legibus & magistratibus, certaque religione fuerit constitutus, ordinatus, ideo in hoc libro Deus per Moysen legum publicarum, magistratuum, & religionis institutionem tradere voluit.

Sic igitur Exodus complectitur gesta annorum 145. Nam à morte Iosephi vsque ad natiuitatem Moysi fluxerunt anni 64. Moyses verò anno ætatis suæ 80. eduxit populum ex Aegypto, & anno sequenti crexit tabernaculum, in cuius erectione terminatur exodus. Qui anni simul iuncti efficiunt annos 145. iamdictos.

Pro qua re, adeoque pro tota Exodi Chronologia notandum est, Hebræos habitasse in Aegypto non 430. annos uti aliqui volunt, sed tantum 215. ita, ut à descensu Iacobi in Aegyptum, qui contigit anno ipsius 130. Iosephi 39. vsque ad exitum Moysi & Hebræorum fluxerint tantum 215. anni. Quod enim Exodi cap. 12. vers. 40. dicitur: *Habitatio filiorum Israel, qua manserunt in Aegypto, fuit quadringentorum annorum,*

*quibus expletis, eadem die egressus est omnis exercitus Domini de terra Aegypti.* Loquitur ibi Moyses Synecdochicos, complectendo sub habitatione Israelitarum in Aegypto, quæ à descensu Iacobi, vsque ad egressum illorum, non diutius quam 215. annos durauit, ut statim probabimus, reliquas quoque Patrum eorum peregrinationes, eas retro vsque ad vocationem Abraham numerando. Quæ annorum supputationem Apostolus ad Galatas 3. 17. confirmat enumerans à promissione facta Abraham, vsque ad promulgationem legis, quæ paulo post exitum secuta est, 430. annos. De quo vide interpretes ad prædictum c. 12. & inferius dicenda cap. 63.

A descensu ergo Iacobi in Aegyptum vsque ad mortem Iosephi fluxerunt 71. anni; contigit enim hic descensus anno Iosephi 39. Ioseph autem vixit vsque ad annum ætatis 110. Rursum à natiuitate Moysi, vsque ad egressum Hebræorum ex Aegypto fluxerunt anni 80. ex quo patet mediū tempus, quod fluxit à morte Iosephi, ad natiuitatem Moysi fuisse annorum 64. Si autem 64. annis addatur 80. Moysi, & 71. Iosephi, qui fluxerunt à descensu Iacobi in Aegyptum, vsque ad mortem prædicti Iosephi, habebuntur, & explebuntur dicti anni 215. qui fluxerunt ab hoc descensu vsque ad exitum.

Ex dictis sequitur, Exodus continere historiam mundi ab anno eius 2310. quo mortuus est Ioseph, vsque ad annum 2454. quo iuxta supputationem factam contigit egressus Moysi, & Hebræorum ex Aegypto; imò ad annum sequentem 2455. quo erectum est tabernaculum in deserto.

Supereſt iam, ut contra infidelium, & hæreticorum calumnias diuinam huius libri propugnemus auctoritatem. Capite igitur 4. vers. 22. cum dicatur, *filius meus primogenitus Israel,* & cap. 5. vers. 3. *Deus Hebræorum vocauit nos;* item cap. 7. Indè obijciebat olim Iulianus Apostata apud Cyrillum lib. 2. 3. 4. & 5. contra eundem Iulianum; Aliarum au-

tem nationum, sub quibus dijs gubernantur, non meminit, ac si illis solis Lunam, & Solem distribuisset. Respondetur ex Cyrillo lib. 3. quamvis dicatur Deus specialiter Deus Hebræorum, non inde sequi, Deum non esse aliarum nationum, sed id dictum est, quia, inquit, oportebat populum illum ab errore idolatriæ reuocatum instrui, & ad meliora eruditi, & paulatim progredi ad cognoscendum mysterium Christi, Planius Deus vocatur sæpius Hebræorum, vel Israelis Deus, aut Dominus, quod primus inter populos Dei fide & cultu adunatus, in eaque fide genitus, & nutritus fuerit; potissimumque in illo Dei fides, & cultus conseruatus; qua etiam ratione & populus Israeliticus dicitur filius Dei primogenitus per adoptionem, non per naturalem generationem. Tandem hic cap. 5. vers. 3. citato Deus dicitur specialiter Deus Hebræorum, qui solus est verus Deus, & in cuius virtute tot miracula à Moysē patrari debebant, quod illum Pharaō, cui tunc Moyses loquebatur, contemneret; cæca enim superbia ita mentem eius excecavit; ut diceret insipiens: *Quis est Dominus ut audiam vocem eius, & dimittam Israel?* nescio Dominum; & Israel non dimittam; unde satis soluta manet obiectio impij Apostatæ, qua primum diuinam libri Exodi auctoritatem infirmare contendeat. Quasi ibi negasset Moyses Deo curam esse de alijs gentibus, aut illas debere alios Deos habere, significare voluisset.

Capite 12. vers. 2. legitur 3. *Mensis iste vobis principium mensium primus erit in mensibus anni.* Iste mensis erat Nisan, Martio nostro respondens, vel partim Martio, partim Aprili; contra verò cap. 23. vers. 16. cum dicatur de festo tabernaculorum, *custodies solemnitate in exitu anni;* videtur dari primus locus mensi Tisri, qui partim Septembris, partim Octobri nostro respondet; diciturque ibi exitus anni, ubi enim exir, & definit annus præcedens, ibi sequens incipit. Respondetur nullam esse contradic-  
tionem, quod nunc assignetur Martius, siue Nisan, nunc Septembris siue Tisri pro anni capite. Mensis enim Nisan solum, hic post phasē, & Hebræorum liberationem ex Aegypto statuitur principium anni sacri, secundum quem Neomeniæ festa, ac reliqua omnia sacra totius anni componi debebant. Cum prius absolute Tisri, siue Septembris esset principium anni ciuilis, siue vulgaris, iuxta cuius calculum omnia negotia politica, & contractus dirigebantur, imò annus Sabbaticus, & Iubilæus, etiam si sacri essent, quia tamen multos contractus ciuiles venditionis, locationis, mutui, & alios similes continebant à mense Tisri inchoabantur. Caput ergo hic in exitu Hebræorum distingui annus vulgaris, & communis, siue ciuilis à sacro. Vulgaris incipiebat à Tisri; sacer verò à Nisan. Item eodem capite 12. vers. 22. ubi dicitur in vulgata, *fasciculumque Hyssopi tingite in sanguine; qui est in limine &c.* aliqui Hebraizantes legendum putant ex hebræo, *qui est in pelui,* vel, *basino;* Respondetur primò, utroque modo legi posse, cum hebræum Saph non tantum limen, sed & peluim significet; sitque idem vtriusque lectionis sensus, tanquam enim in contento erat in vase sanguis, quantum autem ad situm erat in limine; debebat enim agnus, ait Sanctus Augustinus, vel occidi iuxta ianuam domus, vel potius in pelui ad ostium, deferri eius sanguis, ut eo recenti, & li-  
quido intingerent Hyssopum, quo aspergerent postes & superliminare. Hyssopus enim erat hic loco aspergilli. Melius tamen noster cum septuaginta legentibus, *qui est iuxta ostium,* vel, *qui est ad ianuam,* vertit etiam, *qui est limine;* non solidè, quia nomen Saph communiter limen significat, à radice *Soph*, id est, finire, haud secus, quam Latinis limen dicitur, quasi luminis limes, id est, finis & terminus, atque vmbre causa; sed etiam quia Sancti Patres in hac tinctura liminis mysteria agnoscunt, de quibus vide Sanctum Thomam 12. q. 102. artic. 3. ad 2.



Capite 22. vers. 26. ubi dicitur, *nec usuris opprimes*; Hebraizantes legendū putant ex Hebræo, *et non pones super eum morsum*; Respondetur non solum consequenter ad textum, sed etiam ad Hebræi nominis significationem rectè interpretem nostrum vertisse; Nesech enim significat usuram; & sic verterunt Septuaginta, & paraphrasis Chaldaica; quod si metaphoricè Hebræi usuram vocent morsum, quia usura magis quàm canis mordet & rodit pauperes; vel ut ait Rabi Salomon, quia initio non sentitur, sicut cum quis mordetur à serpente; & postea tota substantia corroditur, id non negamus, sed hic nulla est editionum diuersitas cum vna tantum, propriè significet, quod alia impropriè siue metaphoricè.

Cap. 32. versu 18. habetur in vulgata; *Cecideruntque in die illa quasi 23. millia hominum*; hunc locum Hebraizantes putant esse corruptum, debereque legi iuxta Hebræum, *tria millia*, non autem, *23. millia*. Respondent aliqui primò numerum vulgatæ constanter esse retinendum, non solum quia antiquiora biblia latina, & omnes penè post S. Hieronymum veteres commentatores ita legunt, sed etiam D. Paulus 1. Corinth. cap. 10. vnde etiam verisimiliter colligunt septuaginta (hos enim sequi solet Paulus) ita olim legisse, videlicet *αἰνῶσι τρεῖς χιλιάδες*, pro *αἰνῶσι τεσσαρὰς χιλιάδες*, uti iam legitur. Quà autem ratione tanta innumerando diuersitas inter vtrumque textum acciderit non eodem modo explicant omnes. Lyranus enim putat, quod noster interpretes còplexus sit eos, qui versu 35. dicuntur à Domino percussi, cosque fuisse viginti millia. Alij cum Abulenſi dicunt in Hebræo primitus indè errorem contigisse, quod scriba aliquis pro *viginti* scripserit per còpendium litteram *א* *caph*, quæ est nota vicenarij apud Hebræos, quod Caph, alij postea quasi notam similitudinis, acceperint pro *quasi*.

Ista responsio, licet quo ad numerum vulgatæ quem retinet, ac defendit

sit vera, constantèquè tenenda, in alijs tamen, multis non placet. Primum enim quod Apostolus loco citato Corinth. prædicto vulgatæ numero fauere dicitur, videtur esse historiarum confusio. Siquidem illa historia, quam ibi recenset Apostolus refertur ad historiam Numeror. cap. 25. ut aduertit S. Thomas (& communis interpretum sententia est) qui dissoluit quoque instantiam ex Numeris, ubi dicitur; *Et occisi sunt viginti quatuor millia hominum*, dicendo hoc non contrariari dicto loco Apostoli, quia maior numerus non excludit minorem. Secundò, quod ait Lyranus, hoc est dininare, neque interpretes noster hic in Exodo illum locū vertit, sed hunc præsentem, in quo biblia Hebræa iam habent tantum tria millia: illi enim versu 35. non hac dic, sed postea percussi sunt; Tertium tandè ex Abulenſi non ita solide videtur asseri posse, cum numerus in Hebræo extensè descriptus appareat.

Igitur dicendum est secundò, vtramque lectionem vulgatam, & Hebræam esse veram, nullamque inter illas quantū ad hoc esse contradictionem; cum enim in Septuaginta, in Chald. in Hebræ. legatur illa vox *וירור* *uirorum*, viri autem nomine plerumque in idiomate non solum Hebræo sed etiam Latino, primates & nobiles significantur, per illud textus Hebræus notare tantum voluit illos, qui authores fuerāt transgressionis, & integrum populum ad peccatum adorationis vituli suo exemplo, vel hortatione induxerant; dum dixit *ceciderunt tria millia virorum*. At noster interpretes expressit integrum numerum omnium occisorum, quando dixit; *cecideruntque in die illa quasi 23. millia hominum*, viginti nimirum de plebe, & tria de primoribus populi. Vide Dionysium Chartusian. & Abulenſem in hunc locum. Potest etiam dici tertio cum Lyrano, quod gladiorum leuituræ ceciderunt tria millia, quorum mentionem facit textus Hebræus; morte autem à Deo immissa, cætera viginti millia à vul-



à vulgata recensita perijsse, undè in fine capitis dicitur: *Percussit ergò Dominus populum suum*. Quod à simili confirmari potest nam in loco allegato Numer. 25. dicitur quod occisi sunt 24. milia hominum, cum Paulus dicat 23. milia hominum, 1. Corinth. cap. 10. ubi illius historię meminit. Vt enim doctè aduertit Guillelmus Estius ibi, D. Paulus solum locutus est de ijs, qui vna die ceciderunt, in quibus non comprehensivi sunt principes populi: nec ij qui occisi sunt mandato Moysis, initiati Beelphegor, qui ad 1000. numerum ascenderunt, qui vero ceciderunt 23. millia, morbo pestilenti corruerunt.

Cap. 34. vers. 6. *Inuocans nomen Domini. Quo transiente coram eo, ait: Dominator Domine Deus &c.* vbi particula, *ait*, videtur in vulgata referri ad Moysen, cum tamen ex Hebræo debeat referri ad Deum. Item vers. 29. legitur, *Et ignorabat, quod cornuta esset facies sua*; in Hebræo habetur; ignorabat Moyses, quod cutis faciei suæ esset radians, vel promicuisset. Ad primum respondetur, tam in vulgata, quam in Hebræo, particulam illam, *ait*, vtrique aptari posse, Domino videlicet, ac Moysi; de quo vide Cornelium à Lapide: Ad secundum respondetur eundem esse vtriusque lectionis sensum: melius tamen noster interpretes vertit, cornuta, non solum quia formam radiorum expressit, quibus ad modum cornium fulgebat Moysis facies, sed etiam quia verbum קרן *Karan*, significat propriè cornutum esse, non verò radiare, vt quidam constringunt, sicuti nomen קרן *Keren*, significat tantum cornu, idque penè in omnibus linguis. Quare perperam Eugubinus nostram vulgatam insinuat, cum Hebræis, qui vt idem refert execrantur, quod facies Moysis in Ecclesijs depingitur cornuta; cum *cornutum* tam in ea, quam in Hebræo metaphorè tantum accipiat: non enim cornua habebat in fronte Moyses, vt ei affingunt pictores; sed ita lucida erat facies eius, vt radios luminis vibraret, eiusque quasi cornua,

emitteret; quod etiam cornibus affictis symbolicè pictores representare potuerunt. Vnde Chaldeus non verba, sed sensum reddens ait: *Ignorabat Moyses, quod multiplicatus esset splendor gloriæ vultus sui; & Septuaginta; quod glorificatus esset aspectus cutis, vel coloris faciei suæ*, Septuaginta sequitur S. Paulus qui hæc cornua vocat *gloriam vultus Moysi*, 2. Corinth. cap. 3. vers. 7. Vide Abulensem hic quæst. 24. & Oleastrum.

## CAPVT XXI.

De libro Leuitici.

**H**VNC etiam librum fuisse diuinitus inspiratum primò habetur ex testimonio Ecclesiæ illum recipientis. Secundò ex autoritate noui testamenti, in quo testimonia tredecim quo ad sensum, & octo quo ad verbum citantur. Tertio ex communi consensu Sanctorum Patrum, & Ecclesiæ doctorum, qui semper huius libri tanquam sacri, & canonici testimonia protulerunt; quorum etiam aliqui commentarijs illum exornarunt, Origenes, Theodoretus, Augustinus, Isichius, Procopius, Beda, Rupertus, Radulphus.

Huius quoque libri Scriptor sacer, fuit Moyses tertia suæ ætatis quadragena, ob rationes superius dictas, dum Hebræi duodecimam in deserto mansionem agerent, puta in monte Sinai, vt dicitur in fine huius libri, *Hæc sunt præcepta, quæ mandauit Dominus Moysi ad filios Israel in monte Sinai*. In illo enim gesta sunt omnia quæ narrantur à c. 19. Exodi ad finem Exodi; quæque toto Leuitico. & Numeris vsque ad cap. 10. referuntur. Numerorum enim 10. vers. 11. ex Sina mouerunt Hebræi castra. Hinc sequitur, Leuiticum Moysi à Deo dictatum fuisse anno secundo egressus Hebræorum ex Aegypto, qui fuit anno mundi 2455. Imo totum Leuiticum vno mense, primo videlicet anni huius secundi dictatum esse à Deo, videtur clare colligi, si Leuitici initium & finis

conferatur cum capite ultimo Exodi versu 15. & cum cap. 1. Numer. vers. 1. Certè non potuisse Leviticum dictari post 20. diem mensis secundi, patet ex eo quod ultra illum diem non fuerunt Hebræi in Sinai, vt dicitur Numer. 10. v. 11. in quo vt diximus præcepta Levitici Moyfi data sunt à Deo; quod tamen non ita intelligendum est, quasi data fuerint in ipso monte Sinai, vti decalogus Exodi 19. & 20. sed ad radices illius, in ipso tabernaculo recens fabricato, vt patet ex initio huius libri. Similiter notandum est, hæc Levitici præcepta non fuisse simul vno die data, sed successiue per varios mensis primi dies, vt habetur cap. 9. vers. 1. cap. 10. vers. 1. & 2. cap. 16. vers. 1.

Hebræi, ritu patrio, à prima libri voce denominant hunc librum *וַיַּיְרָא* Vaij, *cras, id est, & vocavit*. Cum enim prius Deus vocasset de cælis, de nube, & de rubo ardenti; hic vocauit ex tabernaculo, tanquam ex domicilio, quod maiestate sua & gloria impicuerat; quodque sibi unice in terris delegerat, ut inter homines habitaret. A materia uero quam tractat, Græcis & Latinis dicitur Leviticus. Quia cum iam in Genesi Moyse potissimum egisset de Deo creatore; in Exodo de Deo liberatore; hic agit de Deo sanctificatore sancteque colendo per sacrificiorum institutionem; Vel cū in Genesi Moyse demonstrasset legislatoris dignitatem; in Exodo conditionem ministri, per quem Deus Opt. Max. legem suā humano generi proponi voluit; hic in Levitico sacrificiorum ritum, hostiarum diuersitatem, ac Sacerdotum ministeria describit; uel tandem, cū in Genesi diligenter ostēdisset Moyse, quem in modum Ecclesia Dei Patriarcharum ministerio primum collecta fuisset; deinde in Exodo, quomodo Ducum, Moyse uidelicet, eiusque successoris Iosue opera aucta, & à gravissimis periculis liberata; hic agit de eadem Ecclesia sub Sacerdotibus, & Levitis: Nam Levitæ, id est, ij qui erant prognati ex patre, & Tribu Leui, electi

fuerunt à Deo ad munus Sacerdotale, & ad ministrandum ei in tabernaculo; sed hac partitione, ut Amramitæ, siue posteri Amram, hoc est Aaron eiusque filij, sacerdotio fungerentur, solique sacrificarent; ceteri uero, puta posteri Caath, Merari & Gerson (qui omnes fuerunt filij Leui) hisce subseruirent, uti Sacerdotibus nostris diaconi; ut habetur cap. 3. & 4. numerus. Quo factum est ut priores, Sacerdotes; posteriores Levitæ, nomine communi inferioribus appropriato, uocarentur: Solet enim species imperfectior sibi nomen generis retinere; sic brutum uocamus animal. Hic tamen aduertendum est hanc regulam fallere, contrariumque accidere; nomen enim generis datur dignioribus; si quidem per Levitas hic Sacerdotes intelliguntur, cum Leviticum uocamus hunc librum. Ita ut Leviticus idē sit, quod sacerdotalis, aut sacrificatorius; continet enim præcepta cæremonialia, quibus propriè Israeliticus populus Deo, Deique familiæ & cultui allecūsus est, circa oblationes & sacrificia, qui excellentissimi sunt cultus, quos exterius Deo deferre possumus.

Quod spectat ad huius libri partitionem, solet diuidi in tres partes principales; quarum Prima agit de ipsis sacrificijs, eorumque varietate, & distinctione à cap. 1. ad 8. Secunda agit de personis offerentibus, earumque præparatione & dispositione à cap. 8. ad 23. Tertia de temporibus oblationi destinatis, puta de festis à cap. 23. ad finem, cui nonnulla de votis eorumque redemptione iunguntur. De quibus omnibus ait D. Hieronymus ad Paulinum, *speculare ad celestia sacramenta*. Vt enim in Exodo redemptionis historia fuit cōsignata, typusque datus Ecclesiæ nouæ, & Christianorum: qui ex gentilitate per baptismum, & per multas tentationes, & luctas, perque multa miracula, ducunt Christo tendunt in terram promissam in cælis; ita non minus in Levitico docent Patres, varijs tot sacrificiorum typis dignitatem, variamque rationem sacrificij.

ficij Christi in cruce peracti, fuisse adumbratam.

Circa historiam vero Levitici; et si aliqui putent illum completi historiam primi & secundi anni, dum pararetur tabernaculum; & postmodum eo erecto, sacrificia inciperent, populusque ad iustas caeremonias à Domino per Moysen edoceret. Probabilius tamen alij sentiunt tempus vnius mensis duntaxat continere, ab erectione tabernaculi, usque ad diem, quo præcipit Dominus Moysi numerare populum. Kalendis enim primi mensis anni secundi egressionis ab Aegypto, erectum est tabernaculum Exodi 40. Et hinc Dominus vocavit Moysen ut dicitur cap. 1. vers. 1. ut traderet illi sacrificiorum ritus, usque ad Kalendas mensis secundi eiusdem anni; quibus idem Dominus iussit Moysi numerare summam filiorum Israel; ut dicitur Numer. cap. 1. vers. 1.

Videamus iam, quid infideles & heretici, contra divinam huius libri auctoritatem obijciant. Cap. 1. vers. 16. in vulgata habetur. *Vesiculam verò gutturis*; cuius tamen in Hebræo nulla sit mentio; sed dicitur; *Et auferet quod apparet cum pennis eius*. Respondetur utroque modo legi posse; vox enim Hebraica מורא *mura*, tam *vesicam*, quam *conspicuum*, siue *quod apparet*, significat à radice מרא *raa*, id est vidit, est enim vesica gutturis protensa omnibus conspicua, vel per eam, cum sit peruija, tanquam per vitrum, vel speculum inspicere possumus de quo vide Oleastrum; Magis tamen propriè vulgata nostra vertit *vesiculà gutturis*, explicando quod in Hebræo implicite, ac veluti metaphoricè continebatur. Vnde etiam tam Septuaginta quam Chaldaeus, Theodotion & Aquila sic verterunt; Septuaginta enim habet, & auferet *αελαβον*. *αελαβον* autem dicitur hæc vesicula gutturis *αετο τω λεβω*, id est à sinu siue folliculo, qui primus cibum à gutturo comestum excipit. Theodoretus tamen pro *αελαβον*, legit *αεβαλον*; *αεβαλον* enim potest etiam vocari hæc vesica;

*Biblot. Theol. Tom. II.*

quali *αελαβον* *αετο τω λεβω*, id est, quæ prima cibum assumit; Chaldaeus legit *zeneb* quod *vesicam* significat; Theodotion *φελω*, id est folliculum; & Aquila *αετιζουσα*, id est alimentatam, partem quæ recipit cibum, eumque reliquis corporis partibus subministrat; nihil est igitur, quod in hac parte reprehendant Hebraizantes nostram vulgatam.

Capite secundo vers. 14. cum in vulgata legatur; *Despicis adhuc virentibus torrebis igni, & confringes in morem farris*. duo ibi calumniantur Hebraizantes, primò quod in Hebræo habeatur, *fruges maturescen*; quibus significatur omne genus frugum. Secundò male adiungi illam clausulam, & *confringes in morem farris*; cum id non fuerit præceptum, nec habeant Hebræi codices. Respondetur, etiam si species pro genere à vulgata fuisset usurpata, nullum inde sequi vel afferri præiudicium Hebraico fonti ut dicitur infra, sed cum ex Hebræo legatur, *spicam cum culmo coctam igni*; concordat vulgata, dum dicit, *despicis adhuc virentibus torrebis igni*. Illa similiter clausula; & *confringes in morem farris*, nullam penitus continet diuersitatem; nam Septuaginta, & Chaldaica paraphrasis utriusque lectioni consonantes vertunt *contusionem*, vel *confractionem* spicæ, cui rectè suppleuit interpres iure suo illam particulam; *ad modum farris*; non enim poterat esse farina, cum spicæ adhuc essent virentes. Vide Oleastrum.

Capite 7. vers. 19. legitur in vulgata; *Caro quæ aliquid tetigerit immundum non comedetur, sed comburetur igni*. *Qui fuerit mundus vescetur ex ea*. Obijciunt aliqui, quomodo hoc possit esse verum, si omnis caro immunda præcipiatur igni comburi. Quare subdunt vertendum fuisse; & *omnis caro munda comedetur*. Respondetur particulam, *ex ea*, non referri ad carnem immundam, hæc enim iussa est comburi, sed ad carnem mundam, siue ad hostiam pacificam, si non sit polluta, sed munda, & talis qualis

1 a est

est oblata. De hostia enim pacifica, actum est à versu 11. huc usque. Vnde Chaldaeus. *Quicumque fuerit mundus ad comedendum carnem sanctificatam, comedat carnem sanctificatam.* Idemque est dicere, *Omnis caro munda comedetur, & quod, qui fuerit mundus vescetur ex ea.* Quatenus solus homo mundus poterat comedere de carnibus mundis hostiæ pacificorum, vt expressè dicitur in versu sequenti.

Capite 12. vers. 1. in vulgata dicitur: *Mulier si suscepto semine pepererit masculinum, immunda eris septem diebus;* cum tamen in Hebræo nihil sit de susceptio- nem feminis, sed de efficacia seminis, hoc est prole. Nam pro *suscepto semine* hebraicè est *tasria*, quod multi vertunt, *si feceris semen*, id est prolem, hoc est si generarit. Est enim *tasria* in hiphil acti- uum, & semen passim in scriptura capi- tur pro prole. Respondetur hoc quidem modo legi posse; verum longè melius vertit noster interpretes, *suscepto semine*, primò ex eo quod sequitur, & *pepererit* inde enim pater verbum *tasria*, quod præcedit vertendum esse, *si suscepis se- men*, siue *conceperis*, formatique for- tum: alioqui enim idem diceretur, esset- que tautologia dicendo, si generarit, & pepererit. Secundò, quia cum nostro interprete consentiunt Septuaginta, qui vertunt *ἐὰν σπικῇ τὸ σπέρμα, si suscepis semē.* Et Chaldaeus, *si conceperit*, & Hebræi, Lyranus ac Vatablus, qui vertit, *si suscep- to semine mensem pepererit.* Tertiò, quia Hebræum *tasria* propriè significat, *si se- minificaverit*, si semen fecerit, & emi- serit, more scilicet naturali & ordinatio hoc est si suscepto viri semine, suum quo- que emittens, conceperit. Mulier enim in conceptu viri semen suscipiens, suum quoque emittit in matricem, quod mox à virili semine retinetur, coagulatur, at- que fortificatur, itaque crescit, & tan- dem in membra confurgit. Sicque con- cipitur embrio siue infans. Hinc com- munis Patrum, & Doctorum, vno ex- cepto Abulensi, est sententia Beatissimæ Virginem Christum parientem hac lege

non fuisse comprehensam; eo quod ipsa non ex suscepto viri semine suum emit- tens, sed ex Spiritu Sancto, Christi cor- pus ex purissimis eius sanguinibus effor- mante, Christum conceperit; quasi sin- gulari Spiritus Sancti providentia hunc virginem excipere volentis, factum sit vt Moyses hoc loco non sit usus ver- bo *bara*, quod absolutè concipere, sed *tasria*, quod suscepto viri semine, suum emittit, atque ita concipere, significat. Vide Galatinum lib. 7. arcan. fidei cap. 14. Finum lib. 2. flagelli c. 3.

Capite 17. vers. 4. quod dicitur: *Ho- mo quilibet de domo Israel, si occiderit bo- nem, aut onem, sine capram in castris vel extra castra, & non obulerit ad ostium ta- bernaculi oblationem Domino, sanguinis reus erit:* cum intelligatur non de occi- sione ad cibum, sed tantum ad sacrifici- um, vt satis patet ex versu sequenti; videtur pugnare cum multis Scripturæ locis, vbi legimus plures sanctos qui ali- bi, quàm in templo sacrificarunt; vt Manue pater Sampsonis Iudic. cap. 13. vers. 19. Samuel, qui sacrificavit in Ma- sphat 1. Reg. 7. & in Galgala cap. 11. & in Beth'elem cap. 16. David, qui immolauit in area Ornan 2. Reg. 24. & Elias in monte Carmelo 3. Reg. 18. Respondetur cau- sas huiusce præcepti, quod in vno tem- plo Hierosolymitano sacrificaretur, fuis- se primò, ne laicus aliquis sacrificandi munus sibi arrogaret. Secundò ad ar- cendum periculum & suspicionem ido- lolatricæ, & ne Iudei Deos gentium in montibus, lucis, & cauernis colerent. Quapropter hisce causis cessantibus, docet S. Augustinus q. 16. in Levit. prædi- ctos sanctos viros Deo inspirante extra tabernaculum sacrificasse.

Capite 22. vers. 25. vbi dicitur; *De manu alienigenæ non offeretis panes Deo vestro, & quicquid aliud dare voluerit; quia corrupta & maculata sunt omnia: non suscipietis ea.* Videtur pugnare cum hoc quod Rex Darius 1. Esdræ 6. & Seleucus 2. Machab. 3. dicuntur ministrasse sum- ptus ad sacrificia necessarios. Respon- detur præceptum hoc prohibere tantum obla-

oblationem immediatam, ſiue quod ab alienigena, gentili videlicet manente, in ſua ſuperſtitione, acciperetur aliquid, vt offerretur immediatè, & adoleretur Domino, vt i thus, oleum, vinum. Vnde non vetatur, ne Sacerdotes à Gentilibus acciperent pecuniam ad emendas victimas, etiam pro ipſis Gentilibus offerendas in templo, eas enim tum ab alijs acceperunt, tum à Dario, & Seleuco vt ſtatim dicebatur.

# CAPVT XXII.

*De libro Numeri.*

**P**Ro diuina huius libri authoritate, militat primò Eccleſiæ traditio, & approbatio; Secundò quod in nouo teſtamento citetur, ſemel quidem tantum, adducto quo ad verbum vno eius teſtimonio Ioannis cap. 19. *Or non comminuetis ex eo*; nam quoad ſententias, octodecim tam ipſe, quàm alij Apoſtoli protulerunt ex illo teſtimonia. Tertiò quia omnes Sancti Patres, & Doctores ſemper hoc libro, tanquam ſacro, & canonico uſi ſunt; & plures etiam illorum ſuis commentarijs explanarunt; vt Origenes, Theodoretus, Auguſtinus, Procopius, Beda, Rupertus.

Hunc pariter librum Deo inspirante, & dictante ſcripſit Moyſes in tertia ſtatis ſuæ quadrageſima, fortaiſſe quamprimū venit in Campeſtria Moab, tunc enim omnia, quæ in iſto narrantur libro, contigerant, & à Deo audierat Moyſes. Vt ſuperiores libros, ita hunc numerorum Hebræi à primis dictationibus appellant *vaiedabber*, id eſt, *de lacubus eſt*. Græci *Αριθμοί*, & eos ſecuti Latini, Numeros cum vocauerunt, à præcipua eius materia. Quod enim docet Abulenſis Moſen Exodo, maximè cap. 30. completum eſſe præcepta moralia, ſiue naturalia, Leuitico ceremonialia, Numeris iudicialia, per omnia verum non eſt, nam & iudicialia pertexuit Exod. 21. & 22. atque hic in Numeris tam, imò magis, ceremonialia, quàm iudicialia, hinc in-

dè immiſcet. Licet igitur in hoc libro Numer. agatur hinc inde de præceptis ceremonialibus, & iudicialibus; quia tamen de ceremonialibus tractatur ſpecialius in libro Leuitici, & de iudicialibus in libro Deuteronomij, vbi tota, lex reperitur; in Numeris autem de multis capitationibus, & numerationibus populi Iſraelitici, ideo ob nouam hanc materiam, noua eſt hic ſectio Pentateuchi, nouuſque liber Numerorum à Leuitico, & alijs diſtinctus. Certè cum parum ſit, in Eccleſia leges eſſe, niſi etiam ſint, qui eas recipiant ac tucantur rectè Moyſes poſt expoſitum legum catalogum, populum, cui has leges præſcripſerat, in certos diſtribuit ordines, atque claſſes.

Vnde iuxta octo ordines, ſiue numeros in quos populus Iſrael, eorumque facta diſtribui videntur, hic etiam liber in octo partes principales diuidi poteſt; primò pugnantium, ſiue bellatorum à cap. 1. vſque ad 7. ſecundò oblatorum, & quid ſinguli principes obtulerint cap. 7. tertio Miniſtrorum, tam Leuitarum, quàm Sacerdotum à cap. 8. vſque ad 13. quarto exploratorum à cap. 13. vſque ad 16. iuſſit enim Dominus mitti viros duodecim de ſingulis ſcilicet tribubus ſingulos, qui conſiderarent terram, quam eis ſe daturum promiſerat; quinto peccatorum, à cap. 16. ad 26. cum enim populo Dei aduerſarius, & hoſtis eius perpetuus, hanc felicitatem inuideret, ſuis dolis & fraudibus effecit, vt multi ex numeratis principibus & hominibus facti fuerint partim rebelles aduerſus Moyſen, & Aaron, partim increduli; partim aliorum peccatorum rei; ſextò genitorum in deſerto à cap. 26. ad 33. extinctis enim propter varia peccata, ex ijs, qui ſupra numerati fuerunt, multis milliaribus, Moyſes & Eleazar ex præcepto diuino iterum numerauerunt omnem ſummam filiorum Iſrael de nouo genitorum in deſerto, à 30. annis & ſupra, per domos, & cognationes ſuas, cunctos qui poſſent ad bella procedere: quorum ſumma fuit, ſexcenta millia, & mille ſeptingenti triginta.

ta ; septimò mansionum cap. 33. Nam  
 ut totius processus ab Aegypto vsque  
 ad Iordanem, terminum scilicet terræ  
 promissæ, perbreuem quasi summam  
 haberemus, descripta sunt loca, in quibus  
 filij Israel suas habuerunt mansiones:  
 non quidem omnia, sed tantum ea in  
 quibus iis contigerunt aliqua notatu  
 digna, mansiones autem huiusmodi sūt  
 42. videlicet ante transitum maris rubri  
 4. à mari rubro vsque ad montem Sinai  
 8. à monte Sinai vsque ad Cades, 21.  
 A Cades vsque ad campestria Moab, 9.  
 Octauus & vltimus ordo, siue numerus  
 est præsidiorum à capite 34. vsque ad  
 finem; vbi enim ventum est in montana  
 Moab ad fines terræ promissæ, primùm  
 factum est præceptum Israelitis disper  
 dendis cunctos habitatores terræ illius;  
 confringendi titulos; comminuendi sta  
 tuas; vastandi omnia excelsa; mundan  
 di terram; habitandi in ea. Deinde di  
 uisio totius terræ in quatuor partes Me  
 ridionalem, Orientalem, Occidentalem,  
 & Septentrionalem, per Elcazar, Iosue  
 & deputatos ex singulis tribubus vnum  
 & ciuitatum, ac suburbiorum, pro ha  
 bitatione Leuitarum, quibus destinata  
 fuerunt oppida 48. ut in ipsis maneant,  
 & suburbia totidem quæ sint pro iumen  
 tis & pecoribus. Postea pro refugio, ut  
 contugiat ad eas, qui nolens fuderit san  
 guinem, ex illis ipsidem 48. Leuitis ad  
 habitandum datis sex designatæ sunt,  
 tres trans Iordanem, & tres in terra Cha  
 naan, quibus Deus alias tres addi iussit  
 Deuteron. cap. 19. vers. 9. tunc scilicet,  
 cum magis dilatati essent termini He  
 bræorum. Vltimo loco fuit promulga  
 tio legum connubiorum, & hereditatum.  
 Ut autem in omnibus supradictis sum  
 moperè commendatur Dei ductoris, &  
 dominatoris potentia, ac sapientia; ita  
 etiam præsignata fuere multa legis Euā  
 gelicæ, populiq; Christiani mysteria,  
 de quibus videndi sunt interpretes.

Complectitur hic liber narrationem  
 & gesta Moysi ac Hebræorum à secundo  
 mense anni secundi egressus eorum,  
 ex Aegypto, vsque ad finem penè vitæ

Moyſis, siue peregrinationis 40. annorū  
 in deserto, videlicet vsque ad initium  
 mensis vndecimi anni quadragesimi; nā  
 ab illo mense vndecimo. anni quadrage  
 simi incipit sequens liber Deuterono  
 mij, ut patet si conferatur vers. 1. cap. 1.  
 Numeri cum versu 3. cap. 1. Deuteron,  
 Continent igitur numeri historiam cir  
 citer 39. annorum, siue 38. annorum, &  
 mensium decem, videlicet ab anno mūn  
 di 2455. vsque ad annum 2494. In hu  
 ius etiam libri vigesimo primo capite  
 vers. 14. fit mentio libri bellorum Dei,  
 his verbis; *Vnde dicitur in libro bellorum  
 Domini: sicut fecit in mari rubro sic faciet  
 in torrentibus Arnon.* Putant aliqui cum  
 D. Augustino qu. 42. & Rabano, librum  
 hunc non solum fuisse, vetustissimum, &  
 ante Pentatheuchum conscriptum, ve  
 rum etiam propheticum, quatenus per  
 futurum *sic faciet* videtur prædicere fu  
 turam victoriam sub Mose cōtra Amori  
 thæos. At alij docent posterius ad illum  
 esse conscriptum, ut *to sic faciet* idem sit  
 quod *sic fecit*: videntur enim hæc, sicut  
 & aliqua alia, ab alio quopiam, qui Moy  
 sis diaria hæc digessit, illi esse intexta,  
 ut dicitur capite subsequenti. Vtrum  
 autem hic liber fuerit Sacer, & Canoni  
 cus, non satis constat, præsertim ex eo  
 quod hic citetur, quia solet Scriptura  
 mentionem etiam facere de libris non  
 Canonicis, ut Paulus de Cretenſibus fa  
 cit ad Titum cap. 1. Sed tam de hoc li  
 bro, quàm de libris Enoch, Gad, Na  
 tan, Addo, & multorum aliorum quo  
 rum meminit scriptura, redibit sermo in  
 tra cap. 61.

Iam satisfaciamus infidelium, & hæ  
 reticorum argumentis contra diuinam  
 istius libri veritatem. Cap. 2. vers. 39.  
 quod dicitur; *Omnes Leuite viginti duo  
 millia*; videtur falsum. Vniuersim enim  
 erant 22. millia trecenti. Nam Gerſo  
 nizæ erant 7500. Ceathizæ 8600. Mera  
 ritæ 6200. quæ constata faciunt 22300.  
 Respondetur hic ideo numerata tantum  
 fuisse 22. millia, quia hæc surrogata sunt  
 pro totidem primogenitis Israelitarum,  
 ut patet vers. 43. sequenti. Reliqui verò



recenti inter Leuitas primogeniti fuerint, ac proinde inter primogenitos censentur, non inter Leuitas in hac redemptione, ut pote qui & ipsi, ut primogeniti redimi deberent, non autem redimerent alios.

Cap. 4. vers. 2. Leuitas ministrare iubetur, à trigesimo anno & supra. cum tamen in Septuaginta habeatur à 25. annis & supra. Respondetur lectionem, vulgatam esse retinendam; cui concordant Hebraica similiter & Chaldaea biblia; potestque cum Carthusiano & Lyrano prædicta discrepantia conciliari, ut iuxta Septuaginta 25. anno Leuitæ instruendi ad officium Leuiticum deputarentur; 30. verò anno iuxta Vulgatam, & Hebræam lectionem habiles admitterentur ad exercitium, inepti rejicerentur.

Cap. 5. vers. 18. ubi est sermo de poculo zelotypiæ, dicitur de Sacerdote, ipse autem tenebit aquas amarissimas; cum tamen iuxta Hebræum legendum sit, & in manu Sacerdotis aqua amara deficere faciens. Respondetur eundem esse utriusque lectionis sensum, & sic est differentia tantum verbalis, quæ veritati nihil efficit. Quod verò Vulgata verterit, amarissimas, in superlatiuo, idcirco factum est, quia lingua Hebraica superlatiuo caret, & plerumque sub verbo positiuo superlatiuum exprimit; cuius innumera sunt exempla in diuinis Scripturis.

Cap. 8. vers. 2. dicitur in vulgata: Cum posueris septem lucernas; candelabrum in australi parte erigatur. Hoc igitur præcipe ut lucerna contra boream à regione respiciant ad mensam propositionis, contra eam partem, quam candelabrum respicit, lucere debeant. Vbi tamen solum iuxta Hebræum legendum est; Cumque accenderis lucernas, contra eam partem, quam candelabrum respicit, luceant septem lucernæ. Respondetur præsupposito situ candelabri, quod erat in parte australi è regione contra Septentrionem, ubi erat mensa panum propositionis, omnes editiones quantum ad sensum concordare.

Nam in Hebræa legitur, ut modo diximus, vel, quando accendere faciet lucernas contra faciem candelabri, lucere facies septem lucernas. In Septuag. Cum imposueris lucernas à parte secundum faciem candelabri, lucebunt septem lucernæ. In Chaldaica; cum accenderis lucernas contra faciem candelabri, septem lucernæ. Idem autem est dicere contra faciem candelabri, ut habetur in præfatis editionibus, ac in parte australi contra boream, ut dicitur in vulgata; si quidem contra faciem candelabri erat septentrio, cum in parte australi situm esset, ut satis patet. Noster tamen interpret maioris claritatis, & explicationis gratia plura paraphrastice suppleuit, & addidit ex libro Exodi cap. 25. 26. 40. ubi de situ candelabri fit mentio eodem modo, ut in hoc loco; plura, inquam, noster interpret ex hoc libro suppleuit, quam habebantur in Hebræo, ubi ut diximus tantum legitur, contra eam partem, quam candelabrum respicit, lucere debeant; licet sensus sit idem; quasi enim dicitur, constitue candelabrum cum suis lucernis in australi parte tabernaculi, ita ut lumen suum ei aculetur in partem borealem oppositam, in qua est mensa panum propositionis, ut eam illuminet.

Cap. 11. vers. 14. dum dicitur; non possum solus sustinere omnem hunc populum; videtur iste textus alteri repugnare, aut iniuste conqueri Moyses, se solum sustinere populi gubernacula; cum Exodi cap. 18. habeamus eum ex soceri consilio elegisse tot millenarios, centenarios, & quinquagenarios, qui illum adiuerent. Respondetur nullum ex istis duobus sequi; licet enim Exodi 18. ex suggestionem Iethro, Moses in populo constituisse decanos & tribunos, qui lites populi deciderent; tamen ultimo appellatio semper erat ad Moysen. Adhuc maiores causæ ad Moysen referebantur. Denique, ea quæ Deum, Deique cultum spectabāt, solus Moses decernebat; iuste igitur & verè hic dicere poterat Moyses; Non possum solus sustinere omnem hunc populum, quia gravis est mihi.



ad quod onus leuandum Deus hic iubet deligi septuaginta viros, qui hæc tria, æquæ vt Moyses præstarent: ideoque eos æquæ ac Moſen ſpiritu Prophetico inſigniuir, vt familiariter Deum conſulerent in dubijs, & ab eo edocerentur. Notandum eſt tamen, hos ſeptuaginta non fuiſſe eodem cum illis ſeptuaginta, qui nõ tam delecti, quàm quaſi fortuitò occurrentes, vel offerentes ſe comitati ſunt Moſen, euntem ad colloquium Dei in Sina Exod. 24. 1. ſed ex ijs & alijs hi ſeptuaginta à Moſe delecti, & à Deo confirmati fuerunt. Manſerunt hi 70. deinceps, & continuos habuere ſucceſſores etiã in Chanaan, ſed carentes ſpiritu Prophetico. Nam ſolo conſilio ſuo aderant Pontifici, qui Deuter. 17. ſummus Hebræorum ſtatuitur iudex, erantque eius conſilarij. Vndè concilium horum cum Pontifice ſummum erat, quod ab Hebræis vocatum eſt Sanhedrim, Græco *συνδριον*, de quo videri poteſt Galatinus lib. 4. cap. 5. Atque hi ſeniores fuerunt, qui Matth. 26. & 27. in magno illo ſuo *συνδριον* ſiue concilio, Chriſtum Dominum mortis reum proclamarunt, & Pilato occidendum tradiderunt.

Cap. 12. verſu 1. Quod vxor Moſis Sēphora vocetur Aethiopiſſa; videtur pugnare cū textu Exodi cap. 2. v. 16. vbi dicitur fuiſſe Madianitis ex Arabia. Reſponderetur eiufmodi textus minime pugnare, reſtæque Sēphoram hic vocari Aethiopiſſam, quia erat Madianitis. Madianitæ enim in ſcriptura vocantur Aethiopes, vt patet Abacuc 3. verſ. 7. & lib. 2. Paralip. cap. 14. Duplex enim in ſcriptura eſt Aethiopia, vna Occidentalis vltra Aegyptum in Africa, quæ etiam Abaſia, vel Abyſſia dicitur, vbi modo regnat Preto-Ioannes, quæ ſola iam vocatur Aethiopia; Altera eſt Orientalis, quæ dicitur Arabia, & complectebatur Ilmaelitas, Amalecitas, Madianitas alioſque populos ad Arabicum ſinum vergentes verſus Auſtrum; ita cōmuniter interpretes: quibus in hac Aethiopia diuiſione fauent Herodotus, & Plinius.

Cap. 22. verſ. 20. vbi Deus veniam cundi Balaamo ad Balac regem Moab concedit, videtur pugnare cum verſ. 2. & ſequentibus; vbi dicitur; *Es iratus eſt Deus. Stetitque Angelus Domini in via contra Balaam*. Reſponderetur ſimiliter iſta nequāquam inter ſe pugnare; Licet enim Deus conceſſiſſet Balaam abitum ad Balac, cum hac tamen conditione, vt nihil aliud faceret aut diceret niſi quod ei præcepturus eſſet. Vndè quia Balaam in itinere auaritia victus animo ſtatuebat, ſi aliquo modo maledicere poſſet Hebræis, quod erat omnino contra Dei præceptum ac voluntatē, audierat enim ab illo verſ. 12. *Neque maledicas populo quia benedictus eſt*. Merito Deus illi dicitur iratus; quodque Angelus illum obiurgauerit verſ. 32. *Veni inquit, vt aduerſarier tibi: quia peruerſa eſt via tua, mihiſque contraria*.

Cap. 25. verſ. 12. quòd dicitur, *Ecce do ei pacem ſederis mei, & eris tam ipſi, quàm ſemini eius pactum ſacerdotij ſempiternum*; videtur iſta Dei promiſſio facta Phinees omnino falſa; cū 1. Reg. cap. 2. pontificatus paulo poſt ipſum, translatus ſit ex eius familia ad familiã Ithamar, puta ad Heli; nam vt docet Ioſephus lib. 5. Antiquitat. cap. vltimo, & lib. 8. cap. 1. Eleazaro in pontificatu ſucceſſit filius Phinees, huic filius Abieſer, huic filius Boui, huic filius Oſis; à quo translatus eſt ad Heli, qui fuit de familia Ithamar, vt patet 1. Paralip. cap. 24. cui ſucceſſit ex filio Phinees, nepos Achitob, huic filius Abias, huic frater Achimelech; huic filius Abiathar, vti docet Torniellus ad annū mundi 2940. à quo rurſum Salomon Pontificatum tranſtulit ad Sadoc, qui erat de familia Eleazari & Phinees. Reſponderetur fœdus hoc, ſiue promiſſionem, non fuiſſe abſolutam, ſed conditionatam, nempe ſi poſteri Phinees in fide, pietate, ac Dei cultu perſeueraffent; quia autem peccauerunt, ideo ſua culpa pontificatu priuari, & excidere meruerunt; fœdera namque quia mutua, obligationem vtriſque parti inducunt: ita Dionyſ. Carthuf. vndè

vndè etiam respicientibus illis tempore Davidis & Salomonis pontificatus ipsis restitutus fuit, quem recinuerunt semper saltem vsque ad Herodis tempora, quâdò non amplius iure successionis, sed pretio; vel gratia principum hic honor obtinebatur; & sic Caietanus ait promissionem hanc Phinees fuisse iuris, nò facti; iure enim debebatur familiæ Phinees pontificatus in sempiternum: sed de facto translatus fuit ad Heli, ad breue tempus, ponentibus obicem iuri suo filijs Phinees per peccata sua. Secundò dici potest promitti hic Phinees pontificatum in perpetuum, hoc sensu, quod eo non sit spoliandus iugiter, sicut spoliatus est Heli; sed quod Pontificatus illius familiæ adhærebit, vsque ad finem Synagogæ Iudaismi: esto ad breue tempus interrumpatur, & transferatur ad Heli, eiusque posteros. paulò enim post rediit ad familiam Phinees, in eaque iugiter mansit vsque ad Christum; satis enim familiare est S. Scripturæ paruum numerum in magna multitudine non computare, nec aestimare, vt hic contingit.

Cap. 27. vers. 12. *Ascende in montem istum Abarim, & contemplantur inde terrâ, quam daturus sum filijs Israel;* videtur iste textus pugnare, cū alio Deuter. 34. vers. 1. vbi dicitur, *Ascendit Moyses super montem Nebo.* Respondetur nullam esse contradictionem; continuatio enim plurium montium vocabatur Abarim, cuius vna pars, seu iugum ad quod Moyses moriturus ascenderat, dicebatur Nebo; idemque mons secundum alias diuersas partes & iuga, variâ habebat nomina; nam vocatur Phasga; Phagor, Excella Baal.

Cap. 35. vers. 4. vbi suburbana Leuitis dantur, ad mille passus circum circa vrbes eorum, idque pro pabulo pecorum; videtur omnino contrariari sequenti, tam in vulgata, quàm in Hebr. Septuag. Chald. & alijs, versu 4. dantur Leuitis tantum mille *amma*, id est cubitis; versu verò 5. sequenti dantur bis mille *amma*, id est cubiti; idque ad

Bibl. Theol. Tom. II.

quamlibet mundi plagam. Multa pro solutione huius difficultatis adducunt interpretes, de quibus videri potest Cornelius à Lapide; qui supponendo tam vrbes, quam suburbana hæc, circulari, vel ovali forma fuisse, docet antilogiam hanc dupliciter solui, & conciliari posse: primò, si cum Caietano dicatur, suburbana hæc fuisse mille cubitorum; sed circulum, siue peripheriam ipsorum, fuisse octo circiter millium cubitorum: ita vt peripheria hæc à quolibet mundi angulo, id est plaga, habuerit bis mille cubitos, vel passus; cum enim vox Hebræa *amma* non tantum cubitum, sed & passum significet, primò passum vers. 4. deinde mox cubitum vertit vers. 5. Secundò aptius hæc duo millia cubitorum accipi possunt, non in peripheria, sed in canthis, siue lineis à centro, puta à mœnibus vrbis, ductis vsque ad peripheriam suburbanorum: hæc enim lineæ, cum sint binæ ad quamlibet mundi plagam, vt eam totam inter se capiant & comprehendant, faciunt vnum angulum in cœtro, in quo coeunt, & duos angulos in peripheria, in qua terminantur, itaque faciunt triangulum. Sic igitur facile conciliatur hæc antilogia, dicendo, suburbana tantum extensa fuisse, ad mille cubitos circumquaque, sed quamlibet plagam fuisse descriptam, quasi per triangulum; ita vt duo haberet latera, quorum quodque erat mille cubitorum; ac consequenter vtrumque latus simul sumptum, erat bis mille cubitorum, pro vt in figura, quam præfatus author adducit, facile videre est.

Cap. 36. & vltimo, v. 8. quod dicitur in vulgata; *Omnēs enim viri ducunt uxores de tribu & cognatione sua; & cuncta femina de eadem tribu maritis accipient: vt hereditas permaneat in familijs &c.* videtur omnino falsum, nec posse consistere; nam tale præceptum Moyses, aut Dominus per Moysen nullibi dedit; imo potius videtur aduersari plurimis exemplis scripturarum; & in Hebræo limitatè dicitur: *Quicumque filia hereditatem aliquam possederit in tribu filio-*

*filiorum Israel, nubat uni ex familia Patris sui*; quod multum differt à textu vulgata, ubi contra plura scripturarum exempla, in David respectu Michol; in Boos respectu Ruth; in Elisabeth matre Ioannis Baptistæ, quæ erat de filiabus Aaron, & tamen cognata Virginis Mariæ, quæ fuit de tribu Levi, videtur statui lex vniuersalis, quod *omnes viri ducent uxores de tribu sua*; & vice versa, *cuncta femina de eadem tribu maritos accipient*. Responderetur iampridem Rabbi Paulum hanc difficultatem contra vulgatam mouisse apud Carthusianum; quam iam Nouatores nulla calumniam di vulgatam occasione relicta, pro suo in Ecclesiam odio, mirum in modum inculcant, quasi noster interpres in hac parte grauiterrae errauerit, textumque hebraicum corruerit, verum quam friuolè id dicatur patebit statim; etsi enim varietas responsionum, iuxta diuersa doctorum placita, hanc obiectionem aliquo modo difficilem reddere videatur; omnium tamen planissima est illa, quæ dicitur sensum legis tam vulgatæ editionis, quam textus Hebraici eundem penitus esse; debereque intelligi non de omnibus omnino, sed tantum de feminis, quæ succedebant in hereditatem patris ob defectum proles mascula; & vicissim de viris, qui tales feminas ducebant; tales enim feminæ non poterant nubere alicui, qui non esset de tribu sua, & nullus vir poterat eas accipere, etiam si ipsæ voluissent, nisi esset de eadem tribu: vnde lex communis quidem fuit, & viris, & mulieribus, sed tamen propter mulierum bona. Hunc autem esse verum legis sensum, patet primò ex quæstione proposita vers. 2. & 3. istius capituli. Ibi enim tantum quærebatur, quomodo occurrendum esset, ne hereditas filiarum Salphaad (quæ deficiente prole mascula, erant heredes patris sui Salphaad) ad alienam tribum deuolueretur; cui quæstioni respondet Moyses, modumque congruum quo id fiat, præscribit, dicens: *nubant quibus volunt, tantum ut sua tribus hominibus*;

idque deindè generali sanctione, omnibus eiusmodi feminis & viris præcipit. Secundò idem patet ex fine legis, quem subdit hic Moyses dicens; *ut hereditas permaneat in familijs*; ad hoc enim sufficit, feminas illas quæ heredes sunt, non nubere in alia tribu; impertinens verò est, id ipsum ad alias omnes extendere: nam alix cum non habeant hereditatem, neuiquam eam in aliam tribum transferent, si in ea maritos accipiant: viri autem, suam hereditatem ad feminas alterius tribus, ac consequenter ad aliam tribum transferre nequeunt: proles enim sequuntur nomen patris non matris. Et hoc modo facile soluitur argumentum, satis fitque omnibus exemplis in eo allatis, dicendo legem hanc, de sola femina quæ hereditatem adit, esse intelligendam.

Nec refert primò, quod noster interpres id non expresse, sed potius generatim vertit: *Omnes viri ducunt uxores de tribu sua*; & vice versa, *cuncta femina de eadem tribu maritos accipient*. Dico enim primò ex hoc tantum sequi, quod vulgata clarius & apertius poruerit hic sensum exprimere, quod si non præstitit, non propterea eius auctoritati aut veritati præiudicatur, quasi sit male translata, aut corrupta; cum hic & similes defectus sint puræ negationis, & non priuationis, cum quibus semper stat integer, licet interdum non adeo clarus, sacræ scripturæ sensus. Obscuritas autem editionis vulgatæ in hoc loco consistit, quod nimis generaliter loqui videatur; respectu textus Hebræi loquentis duntaxat de feminis nō de viris, nec de omnibus feminis, sed ijs quæ habebant hereditatem. Dico secundò non solum nullam in re esse contradictionem, sed nec etiam in modo loquendi, clarissimeque vulgatam expressisse sensum, textus Hebræi; etsi enim expresse non sit in vulgata limitatio illa, quam habet textus Hebræi; æquivalenter tamen continetur: præsupposita enim tam quæstione de filiabus Salphaad, quàm sine & ratione legis occasione illius datæ;

semper, *ut hereditas perueniat in familiam*; dum dicitur: *Et caput famulorum do eadem tribu maritus accipietur*; facile intelligitur terminum illum vniuersalem ibi limitari ac modificari; nec distribueretur absolute, sed distributione accommodata; tantum pro feminis; quæ hereditatem adeunt, & pro viris, qui tales coniuges accipiunt; Lex autem data viris, quam noster interpret vertit, *Omnis viri ducens uxores de tribu sua*; quamque aduersarij dicunt non haberi in Hebræo, sufficienter imò clarissime illis verbis comprehenditur: *filij Israel adhærebunt, unusquisque in possessione tribus patrum suorum*; illud enim verbum *adhærebunt*, non refertur ad possessionem, vt falso putant aduersarij, vt sit sensus, adhærebunt possessioni, id est manebunt in possessione tribus suæ; sed refertur ad coniugem, vt sit sensus, filij Israel adhærebunt, nimirum uxori, id est, coniungent matrimonio vnusquisque in possessione tribus suæ; id est, non transeundo per coniugium ad possessionem alterius tribus. Et huc esse verum sensum, colligitur ex sequentibus, sequitur enim in textu Hebræo; *Et omnis filia hereditans possessionem adhærebit viro tribus suæ*. atque ita hunc locum intellexerunt Eusebius lib. i. hist. cap. 6. Epiphanius hæresi 78. Ambrosius in cap. 3. Lucæ, Damascenus lib. 4. cap. 15. Beda in cap. 1. Lucæ. Deinde dato, quod verbum, *adhærebunt*, in textu hebræo deberet referri ad possessionem, vt mox dicebatur; nihil inde sequitur contra vulgatæ veritatem in vertendo; sed potius, cum hoc non posset fieri, nisi accipiendo sanguine sibi iunctam uxorem, vniuersaliter loquendo; quæ pro hereditate capeffenda proximis, & cognatis in hebræico fonte latitabat obscurius, expressior posita est in vulgato. Nunquam enim hereditates seu sortes vt à Domino diuise erant obtineri potuissent, si licuisset ex alijs familijs, & tribus indiscriminatim, vel vniuersaliter uxores copulari; vt satis patet in casu, quo femine succedebant in hereditatem patris, ob defectu proles masculæ.

*Biblioth. Theol. Tom. II.*

Quod si dicatur secundo, si non erat necessarium absolute, & vniuersaliter secundum legem Moysis, quod viri ducerent uxores ex eadem tribu; sed tantum quando adibant hereditate Patris; inde sequi S. Mattheum inefficaciter probasse, quod Christus esset de tribu Iuda; connumerando ex illa descendentiam Ioseph sponsi Virginis; quia cum Ioseph non esset pater naturalis Christi, si potuit ducere uxorem ex alia tribu, non sequitur ex eo quod duxerit Mariam, illam esse de tribu Iuda. Respondetur, quod cum Maria esset vnica filia suorum parentum, ex necessitate illorum hereditatem accipiebat; feminae verò accipientes talem hereditatem; etiam necessario debebant nubere viro eiusdem tribus, vt satis patet ex dictis; & ita recte sequitur, Mariam fuisse de tribu Iuda; ex eo quod Ioseph fuerit ex illa, de quo redibit sermo infra.

## CAPUT XXIII.

*De Libro Deuteronomij.*

**H**unc quoque Deuteronomij librum, diuinam & à Deo inspiratam continere Scripturam, patet primò ex traditione, & definitione Ecclesiæ; deinde illa supposita, quod in nouo testamento viginti quatuor ferè ad verbum, multo autem plura quoad sensum, ex eo testimonia producantur. Tertiò ex Sanctis Patribus; præterquam quod enim omnes illum citant passim in suis operibus; aliqui etiam illum suis commentarijs, & quæstionibus illum illustrant. Theodoretus, Augustinus, Procopius, Beda, Rupertus.

Circa huius libri authorem, putant aliqui Moysen illum non scripsisse, sed tantum diasse; posteaque eius verba à Iosue, aut ab alijs fuisse in librum collecta; eo quod in eius principio nullius scripti, sed verborum tantum Moysis sit mentio; deinde in fine de eiusdem Moysis obitu agitur, quem describere non potuisset nisi spiritu prophetico prævide-

rit. Communior tamen ac verior sententia est, authorem Deuteronomij, vti & totius Pentateuchi, esse Moysen, qui illud primò populo viâ voce promulgauit, deinde illud ipsum ijs scripto reliquit, vt expressè dicitur Deuter. 31. vers. 8. *Scriptis itaque Moyses legem hanc, & tradidit eam Sacerdotibus.* & vers. 24. *Postquam ergo scripsit Moyses verba legis huius in volumine atque compleuit.* Neque obstant argumenta primæ sententiæ: non primum quia communiter Scriptores sacri, in principio suorum librorum, præcipuè Prophetæ non solent dicere, se scripsisse, sed dixisse, vidisse, aut audisse, sicut hic dicitur de Moyse cap. 1. vers. 1. Secundum autem argumentum solum probat, vltimum caput, vbi mors & sepultura Moysis describitur, non ab eo, sed ab Esdra, vel potius, à Iosue discipulo & successore Moysis, scriptum esse; quod nos libenter admittimus. Licet enim Philo in vita Moysis, & Iosephus lib. 4. Antiquitat. cap. vltimò putent hæc propheticè ab ipso Moyse, ante mortem esse conscripta: tamen contrarium est verius; illudque significant tum alia, tum illa verba: *Et non cognouit homo sepulchrū eius, vsque in præsentem diem.* quæ planè de tempore, quod mortem eius secutum est, accipienda sunt. Sic non à Moyse, sed ab alio quopiam, vt videtur, laus mansuetudinis Moysis intertexta est numer. 12. 3. & cap. 1. ab alio pariter additi sunt versus 14. 15. 27. Sic Genes. cap. 14. v. 15. Verbs Lais vocatur Dan, cum diu post tempora Moysis, vocata sit Dan. quare etiam nomen Dan ibi pro Lais substitutum est, non à Iosue, sed ab alio qui posterius vixit.

Dixit autem, & simul scripsit Moyses Deuteronomium anno 120. & vltimo vitæ suæ, qui fuit mundi 3493. id est quæ paucis & vltimis penè anni illius septimanis, vt colligitur ex eo, quod scriptum sit Deuteronomium post mortem Aaronis, quæ contigit eodem anno, mense quinto, vt patet Numer. 20. v. 28. & 33. vers. 38. atque post victoriam de Og

& Sehon, post prophetiam Balaam, post cladem Beelphegor, post censum populi, post bellum Madianiticum, & alia, quæ à cap. 20. Numer. vsque ad finem enarrantur. Hæc enim omnia secuta, sunt mortem Aaronis; atque post hæc omnia, Moyses paulo ante mortem cepit promulgare, ac deinde conscribere Deuteronomium, nempe mense vndecimo anni quadragesimi exitus ab Aegypto, prima die mensis, vt expressè dicitur Deuter. cap. 1. vers. 3. Qui vndecimus mensis fuit *Sebet*, nostro Ianuario respondens: Primus enim Hebræorum mensis, loquendo de anno sacro, erat *Nisan*, puta Martius, vt diximus supra cap. 20. ac consequenter vndecimus erat Ianuarius; duodecimus Februarius.

Cum autem Pentateuchus integer, olim apud Hebræos vnus tantum esset liber legis, vnde & Hebraicè *ibora*, & Latinè *lex* à Christo & Evangelistis passim vocatur in nouo testamento, postea secundum quintuplicem materiam quam tractat, distinctus fuit in quinque partes, seu libros: quorum vltimum à prima eius voce, vt de alijs diximus, appellantur Hebræi *elle hadebarim*, id est, *illa sunt verba*, à Græcis verò interpretibus, ac primum à Septuaginta Deuteronomion; id est, secunda lex, & à Rabbiniis *misne*, id est iteratio legis fuit appellatus; non quasi nouam & aliam à præcedentibus legem contineret, sed quòd legis in monte Sina, à Deo ante annos 38. annos late, & tribus superioribus libris descripset, sit quædam repetitio. Quod à Moyse non sine multis factum est causis; prima, vel vt obscura declararet, vel omissa suppleret. Secunda, cum scies omnes, qui ex Aegypto egressi fuerant, & primam legem in Sina audierant, iam mortui essent, & populus præsens esset nouus, qui priorem legem promulgatam non audierat, necessum fuit, vt hac secunda legis promulgatione, iterato Deus nouum cum Hebræis fædus iniret, vt dicitur cap. 29. vers. 1. Tertia, vt superioribus adderetur libris veluti Enchiridion,

& com.

& compendium totius philosophiæ celestis, & quasi commentarius, & explanatio Decalogi, quem facilius Hebræi memoriæ mandarent. Et enim prætermisiss illis, quæ ad Levitas, & Sacerdotes pertinent, tantum ea docentur, quæ vulgo, & populo erant necessaria. *Quarta*, quia Moyses iam moriturus, ultimumque suis, sibi que commissis Hebræis, quos præ vita sua diligebat, valedicturus, hac repetitione legem profundius, atque tenacius imprimere, & inculcare voluit. Ultima enim parentum, Principum & Doctorum verba, tenacius filijs, & subditis inhaerere solent.

*Præcipue* Deuteronomij partes sunt septem, continet enim repetitionem, siue summam & Epitomen itineris & laborum ab Israelitis perpefforum, à principio vsque ad cap. 4. 2. fæderis, & præceptorum Iudicialium, Cereimonialium, Moralium, à cap. 4. vsque ad cap. 27. 3. officiorum Ecclesiasticorum, quæ per discursum hinc inde repetuntur 4. Benedictionum, siue promissionum diuinarum, quæ filijs mandata Dei obseruantibus paratæ sunt, à cap. 27. vsque ad 33. 5. maledictionum, siue penarum, quæ in legum transgressores ibidem constitutæ sunt. 6. prædictionum, quando Moyses iam moriturus, benedicendo filijs Israel, quæ cuilibet tribui futura erant, breuiter exposuit atque prophetauit cap. 33. Quibus peractis ipse deus, Moyses moritur, defunctus ab Israelitis, sepelitur à Deo, substituitur ei Iosue cap. 34. D. Hieronymus epistola ad Fabiolam de 42. mansionibus circa finem, vocat hunc librum mediatorium Evangelij, hoc est legis Evangelicæ præfigurationem; quatenus, ait Beda, priora, quatuor volumina, quatuor quidem Evangelia figurabāt eodem numero, Deuteronomium autem totum Evangelium, quia Deuteronomium nouata lex interpretatur; vel melius, quod Deuteronomium secunda lex, aut iteratio legis vocetur; significabat quod nouum testamentum veteri succedere deberet.

127 Præter hoc quod in Deuteronomio

summatim repetuntur cuncta ferè quatuor priorum librorum gesta, completitur insuper historiam duorum mensium anni quadragesimi, ab egressu ex Aegypto, nouissima que mansionis tempus in campis Moabiticis, vbi & Moyses seruus Dei moritur, & sepelitur.

Examinemus iam quid infideles, & hæretici diuinæ huius libri authoritati opponant. Cap. 4. vers. 48. dicitur, *vsque ad montem Sion; qui est & Hermon*: vbi duæ contradictiones videntur esse, prima quod mons Hermon sit trans Iordanem; mons verò Sion Hierosolymæ; Secunda quod hic mons Hermon vocetur Sion; qui tamen capite tertio præcedenti vers. 8. dicitur Sarion, & Sanir. Respondetur alium esse hunc Sion, qui vocatur & Hermon, à Sion monte Hierosolymæ & templi; hic enim Sion erat ab alia Iordanis parte, & Hebraicè scribitur per *Schin*: Sion verò templi scribitur per *sfade*. Mons quoque Hermon triplex est in diuinis scripturis; Vnus in quem offendit Cylon fluuius extra fines Samariæ, cuius mentio fit Iosue vers. 13. *Qui habitant ad radices Hermon in terra Masphor*. Alter Monticulus paruulus est Galileæ inter montem Thabor, & locum Genesareth, in cuius latere Nain ciuitas est: de quo Psalm. 41. *Memor ero tui de terra Iordanis, & Hermonim à monte modico*. Et Psalm. 88. *Thabor & Hermon in nomine tuo exultabunt*. Tertius tandem (de quo tam locis citatis Deuteronomij, quam Psalm. 132. fit mentio. *Sicut ros Hermon, qui descendit in montem Sion*) est contiguus Lybano, cuiusque quasi pars spectans ad orientem, quem, vt dicit Sacer textus Sidonij Sarion vocauere, & Amorrhæi Sanir, alij Sion, vel Seon.

Capite 5. vers. 3. dicitur in vulgata: *Non cum patribus nostris inijt pactum, sed nobiscum*. Quod non videtur concordare cum eo quod legitur Genes. 15. v. 18. *In illo die pepigit Dominus fædus cum Abraham*. Si dicatur subaudiri, *istud*, quasi dicatur, illud fædus non fuisse tale quale hic initum fuit, ibi enim solum Abrahamo



hamo promisit terram Chananaeorum; hic verò omnes Abrahamæ posteris in populum suum peculiaribus legibus, ac caeremonijs sibi adstrictos acceptat Deus, & illi vicissim acceptant eum in Deum, eiusque legibus se se adstringunt. Si hoc, inquam, respondeatur, instabit aliquis & dicet, ita quidem saluari quod nulla inter hos textus sit contradictio; cæterum malè fuisse translatum à vulgato interprete, cum in Hebræo legatur; *Non cum patribus nostris pepigit lehenā pactum istud*. Respondetur inde tantum sequi Hebræam lectionem maiorem in hoc habere emphasim, aut clariorem; nihil autem præiudicat veritati nostræ vulgaræ, aut integritati sensus, cum ex consequentibus facile subintelligatur prædicta particula *istud*, absque eo quod necessarium esset illam exprimere.

Capite 9. vers. 2. dicitur de filijs Enacim sine interrogatione; quibus nullus potest ex aduerso resistere; cum tamen Hebræicè per interrogationem proferatur. *Quis resistet ex aduerso filiorum Henach?* Respondetur siue cum interrogatione, siue absque illā legatur iste locus; eundem esse omnino sensum. imò prædicta interrogatio Hebræica: *Quis resistet ex aduerso filiorum Henach?* rectè in vulgata exprimitur per istam propositionē negatiuam, Nullus potest ex aduerso resistere. Cum enim sæpè numero ponantur interrogationes pro negationibus; congruè noster interpret. illam interrogationem vertit in negationem.

Capite 10. vers. 18. in vulgata legitur; *darei panem*; hebræicè autem est; *non panem*. Respondetur esse eundem utriusque lectionis sensum; quatenus secundum idiotismum hebraicum plerumque usurpatur species pro genere, v. g. triticum pro omni getere fructuū Osee 9. & hic panis pro victu, siue pro omni esculento, vel potulento; pluribusque alijs in locis, 2. Reg. cap. 9. *Comedes panem in mea mensa semper*. Quod satis patet ex contextu, dum enim enuntiatur de Deo; quod amas peregrinum, & darei panem; certum est hoc non debere: it-

stringi ad solum panem in specie; sed intelligi de omni victu, pro vt veritè noster interpret.

Cap. 11. vers. 10. dicitur de terra promissionis; *Non est sicut terra Aegypti, de qua existi, ubi iacto semine in hortorum morem aqua ducuntur irrigua*. Hebræicè autem est, *quàm rigabas pede*, sicut hortum. Vbi videtur esse magna differentia inter vulgatam, & textum Hebræum. Respondetur istas duas lectiones minime quo ad sensum dissentire; ibi enim Scriptura vult tantum significare discrimen inter Aegyptum, & terram promissionis quod in ista, quia campestris & montuosa, terra sine labore tum ex montibus, tum maxime ex caelo, & caelesti pluuia abundè irriganda erat; in Aegypto autem labore opus erat, deducendo scilicet aquas ex flumine Nilo in campos, per sulcos & fossas, ut in hortis fieri solet; quod cum fieri non possit nisi labore, tum fodiendo, tum huc illud discurrendo, propterea in Hebræo ad significandum huiusmodi laborem dicitur, *quàm rigabas pede*, sicut hortum; rigare enim pede, est rigare labore, & fossione sua; noster autem interpret. veluti ab effectu clarius hunc laborem expressit, dicendo quod in Aegypto, in hortorum morem aqua ducuntur irrigua; vnde aquas in campos, vel terram duci irriguis, & terram rigari pede, idem penitus significant, laborem videlicet in irrigando, diuersa tantum phrasi, vel modo loquendi.

Cap. 15. vers. 4. quod dicitur; *Et omnino indigens, vel mendicis non eris inter vos*; videtur pugnare cum versu 11. eiusdem capituli; *Non deerunt pauperes in terra habitationis tua*; & cum illo Matti. 26. *Pauperes semper habebitis vobiscum*. Conciliat Vatablus hæc loca, dicendo apud Hebræos fuisse priuatos pauperes, nullos autem mendicos publicos, uti obseruatur in aliquibus ciuitatibus, aut rebus publicis bene ordinatis. Melius tamen respondetur præfato versu 4. contineri præceptum, quò Deus pauperibus subueniendum esse iubet; quasi dicat, curate pro posse vestro, vt non sint inter



vos indigentes, & mendici, mutuando videlicet pauperibus, præsertim infirmis, aut invalidis ea, quibus indigent, illisque ea remittendo anno septimo, si ante ea solvere & reddere nequiverint. Cum quo rectè consistit, id quod dicitur versu 11. *Non decrunt pauperes in terra habitationis tua*; ibi enim pauperes fore, significat, hic verò eis subveniri iubet. Voluit enim Deus semper inter Hebræos esse aliquos pauperes, ut divites haberent occasionem misericordiæ, in eos exercendæ.

Cap. 16. vers. 1. dicitur in vulgata; *Observa mensem novarum frugum, & verni primum temporis*; vbi ultima verba videntur superflua cum nec in Hebræo, nec apud Septuaginta habeantur. Respondetur quod dicit Hebr. *Observa mensem primarum Aristarum*; puta Nisan, siue Martium, quo in terra promissionis incipiunt spicæ hordeaceæ stauescere; illę enim offerebantur in Paschæ, scilicet secundo die azymorum, vt patet Leuit. 2. 14. & Leuit. 23. 10. Idem est ac dicere, mensem novarum frugum, & verni primum temporis, vt maioris claritatis gratia vertit vulgatus interpret.

Cap. 23. vers. 1. quod dicitur; *Non intrabis Eunuchus &c. Ecclesiam Domini*; videtur pugnare cum alio loco Isaïæ 56. vers. 5. *Eunuchis qui tenuerint fadus meū, dabo in domo mea locum, & Actorum 8. vers. 27. Ecce vir Aethiops Eunuchus venerat adorare in Hierusalem*. Respondetur per Ecclesiam, hic non intelligi templum, nec religionem Iudaicam, quasi Eunuchi, Ammonitæ, Moabitæ, & alij, qui in hoc capite recensentur, accerentur ab illis, hoc enim alienum videtur à Dei bonitate, satisque patet ex alijs scripturæ locis, quemlibet ex prædictis potuisse fieri proselytum, itaque admitti ad Phasæ, aliaque sacra Iudæorum, vt constat Exodi 12. 48. Dum ergo de illis dicitur, quod non intrabunt in Ecclesiam, vel vt habet lectio Hebræa, in congregationem Dei; per Ecclesiam intelliguntur primores Ecclesiæ, & cæteri Iudæorum, quasi dicat, Eunuchus &c. non erit de ma-

gistratu Iudæorum; vel latius, loquitur textus de iure ciuicum, aut societate politica Iudæorum, vt prædicti non haberentur ciues, nec haberent ius ciuicum, apud Iudæos. Sic enim sumitur Ecclesia pro cæteris populi Numèr. 20. 4. & Iudic. 20. 2. vbi dicitur: *Cuncta tribus Israel in Ecclesiam Dei conuenerunt*. Cum hac tamen exceptione sumenda est ista lex, si nimirum tam præclara essent merita, poterat aliquis populo adcerseri, vt concessum fuit Rahab meretrici Iosue 6. & Achior Ammonitæ Iudith 4. & alijs, qui iura ciuicum adepti sunt.

Cap. 27. vers. 15. in aliquibus editionibus Latinis dicitur; *Maledictus, qui dormis cum uxore proximi sui*; quæ tamen maledictio nec habetur in Hebræo, nec apud Septuaginta; Respondetur in nonnullis quidem codicibus librariorum incuria fuisse mendosè additam prædictam maledictionem; quam vulgata Sixti V. iussu Clementis VIII. correctæ & publicata expunxit.

Capite 33. vers. 12. *Et Benjamin ais: Amantissimas Domini habitabis confidenter in eo*; Hæc Moysi benedictio non videtur adimpleta, quatenus templum, & ipsa Hierusalem, de quibus videtur ibi loqui, erant in tribu Iuda; vt dicitur Iosue 15. vers. 18. item Psalm. 77. *Elegit tribum Iuda, montem Sion*. Respondetur licet pars Hierosolymæ superior australis, vbi erat mons Sion, pertineret ad Tribum Iuda; pars tamen inferior, & septentrionalis eum intermedio monte Moria, in quo templum extructum fuerat, pertinebat ad tribum Benjamin, siue in Sorte illius erat; vnde quando dicitur Deus habitasse in Sion, est figura Synædoche, quatenus Sion sumitur pro tota vrbe Hierosolymæ, cuius tamen pars duntaxat erat.

## CAPVT XXIV.

*De libro Iosue.*

**Q**ui circa hunc librum errauerint, vel diuinam eius auctoritatem reiecerint, non inueniuntur nisi soli Samaritani, & eorum asseclæ, qui veteris testamenti solum Pentateuchum admittentes, hunc consequenter cum alijs libris de medio sustulerunt. Cæterum illum inter sacros, aut canonicos libros reponendum esse, primum demonstrat constans ac perpetua Ecclesiæ tum traditio, tum definitio; Secundò quod in nouo testamento citetur à D. Paulo Hebræor. 13. vers. 5. *Non te deseram neque derelinquam*; Tertiò quod Sancti Patres illius testimonijs passim vrantur; & eorum etiam aliqui suis commentarijs illum illustrarint; Origenes in Homilijs 26. qui more suo moralis est; ad litteram Theodoretus, Procopius, & S. Augustinus per quæstiones 20. quæ extant 104. post quæstiones in Genesim, totumque Pentateuchum. Postèriori sæculo Rupertus, Lyranus, Hugo Cardinalis, & Dionysius Carthusianus.

Circa huius libri autorem varia sunt doctorem placita; aliqui enim vt Dionysius Carthusianus Magister Historiæ Scholasticæ, Vatablus & alij putant eum Hebræis ab ipso Iosue istum scriptum fuisse; idque satis significati cap. vltimo vers. 26. vbi de illo dicitur: *Scriptis omnia verba hæc in volumine legis Domini*, sicut enim Moyses sua gesta scripsit in Pentateuco, sic & Iosue Moysi discipulus & successor fortissimus sua hic describit; perinde ac Iulius Cæsar sua acta & bella in ipsis castris sigillatim conscripsit, indeque librum vocauit commentarium de bello Gallico &c. non quidem ad posteritatis vtilitatem vt Iosue; sed ad gloriæ bellicæ virtutis immortalitatem. Alij vt Abulenſis; vt Andreas Mafius opinantur hunc librum longè post mortem Iosue ex antiquis diarijs & annalibus (qui cap. 10. vers. 13. vocantur liber iu-

storum) ab aliquo spiritu Dei afflato siue Propheta fuisse collectum, puta ab Esdta, vt sentit Mafius; vel à Samuele, vt Abulenſis; quod etiam verisimilius esse docent moderni interpretes Magalianus, & Cornelius à Lapide; ex Theodoro quæst. 13. in Iosue, & ex D. Athanasio in synopsi Sacræ Scripturæ; Existimarem ego istas duas sententias facile ad concordiam reuocari posse, dicèdo primum Iosue, vel eius amanuensem per modum diarij, & annalium suam historiam & res gestas conscripsisse, postea verò Samuelem, vel Esdram, vel etiam Eleazarum, Aaronis filium Sacerdotem, qui comes & focius Iosue fuit, diuinitus illos in vnum volumen collegisse, atque digessisse, adiungendo illi tam ipsius Iosue & Eleazari mortem, quam aliqua alia quæ post eam contrigere, vt sunt ea quæ cap. 15. de Axa filia Calcb; & cap. 19. de filijs Dan narrantur, quemadmodum superiori capite de Pentateuco Moysis diximus; & de alijs Scripturæ libris iterum infra notabimus. Verum quicquid sit de proximo huius libri autore in particulari parum ad illius auctoritatem refert, cum certa fides nos doceat potissimum autorem esse Spiritum Sanctum; consentiantque omnes Prophetam fuisse qui illum scripsit. Quod si tamen Iosue illius author fuit, vt modo dicto probabilius nobis videtur, scripsit illum vltimo tempore suæ vitæ; tum, quia id ratio historiæ exigat, saltem eius complementum, tum etiam; quoniam Iosue vltimo, postquam dicitur: *Scriptis quæque omnia verba hæc*: statim subditur: *Et post hæc mortuus est*: Quæ verba videntur manifestè nostram demonstrare sententiam, tam de tempore scriptionis, quam quod Iosue librum hunc ediderit; cum enim non constet, alium librum, quam hunc, scripsisse Iosue; nec de illo tanta possit esse ratio, quàm de isto, necessariò de illo debent intelligi relatæ Scripturæ verba, Et hinc etiam est, quod hic liber incipit à coniunctione, & copulatiua, *Et factum est post mortem Moysi ferui Domini*; quati pendeat illius principium

cipium à fine Deuteronomij, quia Iosue, qui hunc librum scripsit, scripserat quoque finem Deuteronomij, ab eo scilicet loco, ubi agitur de morte, ac sepultura Moysis.

Inscribitur hic liber Iosue, non tam ex eo quod illius sit author, hoc enim ut statim vidimus in dubium vocatur à multis, quàm ex eo quod gesta Iosue describit, quibus ille Chananeam bello subegit, illamque duodecim tribubus diuisit, ac Rempubicam Israelis in eadem constituit, eandemque tam in pace quàm in bello prudentissime gubernauit. Quem nos cum Latinis interpretibus vocamus Iosue, appellât fere Greci omnes *Ἰησοῦς Νάμ*, siue *Iesum filium Nami* & D. Hieronymus, *Iosue filium Num*. Non quod binominis esset, tam ipse, quam illius pater: sed quia quem Hebræa lingua vocat *יהושוע* Iehosua; pro quo Hieronymus vertit Iosue, Septuaginta interpretes, quos Ecclesiastici cap. 46. Latinus interpres sequutus est, vocant *Ἰησοῦν*. Et quem Hebræa origo vocat *Nam*, Septuaginta interpretes, dicunt *Νάμ*, ad differentiam alterius Iesus, nêpe filij Sirach, auctoris Ecclesiastici, & alterius, filij Iosedech Sacerdotis. Prius tamen fuit vocatus *יהושע* Osee Numeror. 13. vel *Anse*, teste Augustino in quaest. de veter. testamento cap. 80. Vel *Auxes* teste Ambrosio ad Roman. 9. Sed Moses in imponendis nominibus semper felix; ut solent parentes filijs charissimis interdum facere, adiectione vnus litteræ, & mutatione vnus puncti, vocauit eum *Iehosua*, ut legitur Numeror. 13. hoc est saluator, ad spem gendi res maiores, & tanto dignas nomine; Osee autem, vel Osea dictus primum fuit, ab osee, siue osa, quod est scribe, vel scribito, eo quod esset veluti amanuensis, & secretorum Moysis confcius.

Diuiditur hic liber in quatuor partes principales: In prima agitur de ingressu filiorum Israel in terram promissionis, à principio vsque ad cap. 6. In secunda de subuersione regnorum Impiorum à cap. 6. vsque ad 13. In tertia,

de diuisione tetrae Sanctæ à cap. 13. ad 21. In quarta de institutione ducis tempore belli, & pacis cap. 22. & 23. deinde 24. de morte Iosue, & Eleazari. Ita vt causa, siue *sensus literalis* in hoc libro principaliter intentus à Spiritu Sancto, fuerit, creationis mundi historiam à Mose ceptam, Ecclesiæ veteris continuam propagationem ordine temporum non interrupto pertexere; ac diuinæ prouidentie fidem in promissis præstandis toti mundo testatam facere: *Tropologicus*, siue *Moralis*, dare in Iosue Idæam optimi Imperatoris, Ducis, & Principis, tam in bello quam in pace, Rempubicam gubernantis, multò excellentius quàm Xenophon descripserit in Cyro, Plato in Republica, Aristoteles in Politicis; quatenus omnes dotes in, perfecto principe requisitæ mirificè in Iosue eluxerunt; vnde Tertullianus libro 3. contra Marcion. cap. 16. censet Iosue esse Angelum illum, ac ducem, quem promisit Deus Exodi 23. dicens: *Ecce ego mitto Angelum meum ante faciem tuam, qui te custodiat in via, & introducat in terram, quam parauit tibi*; dignusque plane est, quem omnes Christiani principes sibi ob oculos ponere, ac iugiter intueri & imitari debeant. *Allegoricus*, in Iosue pingere Iesum Christum, debellantem peccatum & omnem inferorum potestatem; de quo, ait Hieronymus in epistola ad Paulinum, typum Domini non tantum gestis sed & nomine præferre. Et Origenes homil. 1. docet à hoc libro, gesta non tam Iesu Naue, quam sacramenta Iesu Domini nostri depingi: Vide Salianum tomo 2. Annalium ad annum mundi 2600. ubi omnia Iosue facta Christo adaptat. *Anagogicus* tandem, in eodem præsignare, qua ratione fidelis quisque ceu miles, septem, non gentibus, sed vitijs capitalibus animæ profligatis, victor in terram viuientium vincentibus promissam contendere debeat; vt docet Origenes, Theodoretus, & Rupertus.

Quot annorum historiam, aut gesta contineat hic liber magna est difficultas;

erit enim certum sit ex scriptura Iosue vixisse centum & decem annos, ut dicitur cap. ultimo vers. 29. omnesque ferè consentiant illum per septem annos gessisse bella ad subigendam Chanaanam, quæ omnia hic describuntur; inde tamen secuta pace, quor annis superstes fuerit & populum gubernarit Iosue, siue quod idem est, quoto anno principatus sui mortuus fuerit, valde incertum est; variant enim interpretes, & Chronologi. Serarius hic, & Henricus Philippi in quæstionibus Chronologicis in libro Iosue, duodecim eorum sententias referunt, è quibus duæ sunt probabiliores, pluresque habent auctores. Prior dat Iosue ducatu 17. vel 18. annos. posterior 27. & utraque conciliari potest, si dicatur Iosue præcisè præfuisse annis 18. dumtaxat, septem videlicet tempore belli, & undecim tempore pacis, illoque anno mortuum; sed librum Iosue extendi ad gesta post mortem ipsius, scilicet capite ultimo vers. 31. narrare quod Israel multis annis seruiert Domino, quamdiu scilicet vixit Eleazar, & Seniores, qui viderant opera & prodigia Dei pugnantis pro Israele, ac tandem mortuum esse Eleazarum, quod forte contigit sub annu 27. ab inchoato principatu Iosue: quamquam hi anni Seniorum post mortem Iosue excurrentes cōtineantur in annis Othonielis, qui successit Iosue, ut dicitur capite sequenti. Supposito igitur quod Iosue præfuerit populo tantum 18. annis, hæc erit annorum, siue Chronologiæ series. Moses mortuus est ab exitu Hebræorum ex Aegypto anno 40. qui fuit mundi 2494. Eodem anno inchoante Mosi successit Iosue, cui si tribuantur 18. anni ducatus, mortuus est ab exitu Hebræorum ex Aegypto anno 58. mundi 2512. talem enim summam efficit additio 18. annorum.

Diluvimus iam infidelium, & hæreticorum obiectiones contra huius libri autoritatem. Cap. 1. vers. 11. ubi dicitur; *Parate vobis cibaria. Quoniam post diem tertium transibitis Iordanem: vi-*

detur hoc manifeste pugnare cum alijs textibus. Nam capite sequenti Iosue misit exploratores in Iericho, qui præter tempus itus & reditus per triduum latuerunt in montanis. Quibus ad Iosue regressis, eius iussu Hebræi moverunt castra ad Iordanem, ibique hæserunt tres alios dies, ut patet cap. 3. vers. 1. vnde ut minimum sex dies antecesserunt transitum Iordanis. Quomodo ergò dicitur: *Post diem tertium transibitis Iordanem.* Respondetur facile hæc esse Hysteron proteron, hoc est posterius prius; nam missio exploratorum, adeoque totum caput secundum præponendum est huic præcepto Iosue; voluit enim scriptura promptam obedientiam & executionem Iosue verbis iussive Domini proximè subnectere, quomodo videlicet ipse mox totum populum ad transitum Iordanis à Domino præceptum & prædictum comparare se iusserit; ac deinde capite 2. redit ad ea quæ præcesserunt, quibus scilicet Iosue transitum hunc particulari ratione præmuniuit, mittendo prius exploratores; vnde isti tres dies, de quibus cap. 1. vers. 11. fit mentio, sunt iidem cum illis tribus diebus, qui habentur cap. 3. v. 1. ubi dicitur Iosue mansisse cum Hebræis apud Iordanem per tres dies, ac postero die transisse Iordanem. Ita ut hic fuerit rei gestæ ordo: Iosue peracto tricenario luctu mortis Mosi, die 3. mensis primi Nisan, id est Martij, excitatus roboratusque à Deo, capessit populi ducatum. Vnde eodem die, ex Setim, ubi degebat, mittit duos exploratores, qui explorent Iericho distantem à Setim, teste Iosepho, sexaginta stadiis, id est septem miliaribus Italicis, quæ faciunt duas leucas Gallicas cum dimidia. Exploratores in Iericho excepti à Rahab, proditi, & quæsti ab incolis, ab eadem Rahab occultè dimissi latuerunt in montanis per triduum: quare reversi sunt ad Iosue sub finem dici 6. eiusdem mensis Nisan: quibus auditis Iosue nocte proximè sequente movet castra ex Setim ad Iordanem, ubi tres dies commorans iubet

iubet populum parare cibaria, ceteraque ad transitum Iordanis necessaria; vnde postera die quæ fuit 10. Nisan, ditusum a Deo Iordanem sicco pede cum Hebræis transit. Sequenti vero 11. Nisan, Iosue populum circumcidit in Galgalis. Mox 14. die ad vesperam ibidem celebrant Paschâ; cumque iam fruges terræ sufficerent alendo populo, deficiente mannaingere cap. 5. ver. 12. Die autem 15. Nisan, Iosue iussu Dei circumciuit muros Iericho per septem dies, ac tandem die 7. quæ fuit 22. Nisan, clangentibus tubis corruunt muri Iericho. Hebræi eam ingressi succedunt, statimque æternum anathema, saluant Rahab, quam Salmon filius Nahasson princeps tribus Iuda sibi in uxorem adsciscit.

Capite 5. vers. 1. dicitur in vulgata; *Fac tibi cultros lapideos, & circumcide secundum filios Israel; cum tamen secundum textum Hebræum legi debet; fac tibi cultros acutos.* Respondetur multos quidem Hebræicum *tsurim*, vertisse *acutos*; quod etiam facit eundem sensum cum vulgata; melius tamen illa cum Septuaginta, & alijs pluribus vertit lapideos. Hebr. enim צור *tsur* passim petram, lapidem & saxum significat. Vnde & *tsur* (indeque *Tor* & *Tyrus*) dicta est urbs illa potens Phœnicie, eo quod in tupa maris esset ædificata; ideoque inexpugnabilis. Sic & Sephora vxor Moysi, cultro lapideo filios circumcidit Exodi 4. Literalis huius causa fuit, quam dat Theodoretus, quod eo loci petrarum erat copia, ferri verò & chalybis inopia. Versabantur enim Hebræi circa Arabiam, quæ à copia petrarum dicta est Petra, ubi petras exacuunt instar ferri, & ex eis cultros faciunt acutissimos. Quod certe nemini mirum videri debet, cum Catullus Atyn castratum scribat silice:

*Denoluit ipse acuto sibi pondera silice.*  
Quin & Græcos olim silice calamos acuisse scribit Iulianus lib. 6. Epigrammatum.

*Lapidem, qui obtusum acuit genam calami.*

Biblioth. Theol. Tom. II,

Capite 6. vers. 10. quod, *omni populo vociferante & clangentibus tubis muri Iericho corruerunt*; posset alicui infideli videri fabulosum: Respondetur ita quidem fore, si tam hoc miraculum, quam alia multa; tribuerentur naturali clangentium tubarum, aut populi vociferantis virtuti; sed hoc non asserimus. Corruerunt enim muri Ierichuntini, impellentibus illos ad hoc signum sonumque Angelis, vel Deo concursum suum muris stantibus ad standum subtrahente. Sicut enim Sole subtrahente radios suos lux enanescit, sic Deo subtrahente concursum suum res corruit, & perit. Quod nemini mirum videri debet, cum omnis res sicut in sui creatione, sic & in sui cōseruatione intimè pendeat à Deo.

Capite 15. vers. 17. *Cepique eam Othoniel filius Cenes frater Caleb iunior.* Videtur hoc pugnare cum cap. 32. Numer. vers. 12. ubi dicitur; *præter Caleb filium Iephone Cenisam.* Ergo Caleb non erat frater Othonielis, sed Cenes. Respondetur primò, quod *frater* ibi, idem est ac cognatus; vnde Othoniel non dicitur absolute frater Caleb, sed cum addito hæmpre frater iunior, siue minor; id est cognatus; puta fratris filius; siue nepos Calebi: nam Caleb non fuit filius Cenes, sed Iephone, vt constat ex loco citato Numer. ac proinde non potuit esse frater Germanus Othonielis, qui fuit filius Cenes. Cenes ergo fuit frater Calebi, & pater Othonielis. Vnde Septuaginta Vaticana & Romana habent *ἀδελφός*, id est fratris; Regia tamen siue complutensis habent *ἀδελφός*. Chald. quoque & Vatabl. vertunt in genitiuo, *filius Cenes fratris Calebi*, siue filius Cenes, qui fuit frater Caleb iunior. Hebræi enim sæpe subiciunt pronomina relatiua, & verbum est. Itaque hic videtur genuinus sensus; filius Cenes, qui (Cenes) fuit frater Caleb iunior. Secundò Massus & alij censent Caleb vere fuisse fratrem Germanum Othonielis, sed vterum duntaxat, quod vterque eandem habuerit matrè, ex qua Iephone genuerit Caleb, Cenes

verò genuerit Othonielem. Poterat enim licite. Othoniel, licet patruus ducere nepotem suam ex fratre, puta Asam, quia. Leuit. 18. vers. 9. prohibetur dumtaxat coniugium amicitie cum nepote, non autem nepotis cum patruo. Vtrique sententia est valde probabilis, & versionique, vulgata conformis, & nulla ex illis, sequitur contradictio. *De tribu Ruben ultra Iordanem contra Ierichem ciuitates refugij. Bofor in solitudine, Misor & Iaser & Iethison, & Mephaat, ciuitates quatuor cum suburbanis suis.* Primò obijciunt totum hunc versum in Hebræo iam deesse. Secundò quomodo sunt quatuor ciuitates, si numerantur quinque. Respondetur hunc versum in Hebræo quidem iam deesse; sed olim fuisse; nam Septuaginta illum habent; & nonnulli antiqui codices Hebraici, æquè ac Chaldaei; qui pro *Iaser & Iethison* legunt *Iassa & Gademorb*. Ita quoque legit noster 1. Paralipont. cap. 6. vers. 78. & 79. quare videntur hæc vrbes duo habuisse nomina. Quod dicitur secundò, quomodo sunt quatuor ciuitates si numerantur quinque, respondent aliqui, Misor & Iaser fuisse vnā; eandemque ciuitatem; vel secundò dici potest, ciuitates quatuor applicare tantum supra Misor, Iaser, Iethison, & Mephaat; separatim à Bofor existente in solitudine.

## CAPVT XXV.

*De libro Iudicum.*

**P**RO ditina huius libri autoritate habemus primò Ecclesiæ traditionem; ac definitionem; Secundò, quod et si nullus ex eo locus ad verbum citatus inueniatur in nouo testamento, plura tamen quo ad sensum; quatenus multa mysteria pertinentia ad Saluatoris legisque Euangelicæ Oeconomiam fuerunt in illo mirabiliter præsignata, vt statim amplius dicitur. Tertiò suffragium Sanctorum Patrum, præterquam quod enim omnes passim in suis operibus huius li-

bri testimonijs vtuntur, aliqui in super commentaria in illum scripserunt; vt Origenes, Theodoretus, Præcipuus, Sanctus Augustinus, Isidorus, Hugo Victorinus, &c. Quis hunc librum scripserit vix certo determinari potest. Aliqui enim, in quibus est Author Histor. Scholastica; Presbiteri faciunt illius auctorem; alij, vt Masius Iosue 6. malunt fuisse Esdram; sunt qui tertio putent. Scriptorem huius libri existisse Samuelem; quæ sententia vt est communior inter doctores, ita etiam videtur probabilior; si tamen cum Theodoro dicatur quæst. 1. eum ex antiquis diarijs & annalibus, quibus iudex quisque, aut alius eius temporis conscribebat, quæ posteritatis memoria magis digna viderentur, collegisse; & in hunc librum scribendo redegeisse. Eamque esse causam ait Abulenſis cap. 1. Iudic. quæst. 22. cui in hoc libro, de Samuele, & Heli, summum sit silentium; noluit enim Samuel modestiæ causa de suis rebus agere; ac consequenter, nec de gestis Heli; cum sui essent necessario annexa. Nec obstat quod cap. 1. vers. 8. & 22. mentio fiat Verbis Hierusalem, quod nomen omnium Iudicum, atque adeò Samuelis etiam recentius est ætate; & cap. 18. captiuitatis, quæ multo post Samuelis mortem contigit. Respondent enim aliqui hæc ab Ekra, vel Propheta aliquo posteriori facile contextui sacro addi potuisse. Verius tamen reputo non esse certum assumptum de nouitate nominis Hierusalem, neque sufficiens probari; vnde non est, vt propterea Samuelem huius libri Scriptorem fuisse negetur, satis idonea ratio. Similiter quod dicitur cap. 18. vers. 30. *Posueruntq; sibi sculptile, & Ionatham filium Gersom, filij Moysi, ac filios eius Sacerdotes in tribu Dan, usque ad diem captiuitatis sue;* non debet intelligi necessario de captiuitate Assyriaca, qua decem tribus, inter quas vna erat Dan, à Salmanazar abductæ sunt in Assyriam anno 6. Ezechiz Regis 4. Reg. 17. Sed facile potest explicari, vel de peculiari aliqua tribus Dan captiui-



tate, quam alibi scriptura non narrat, ut vult Gaetanus; vel quod probabilius est de illa, quæ fuit eo tempore, quo arcæ Dei sub Heli Pontifice capta est, & Hebraei ingenti strage cæsi, & magna clade affecti fuere à Philistæis; tunc enim multi ab eis bello capti in captiuitatem fuere abducti; tam ex tribu Dan; quam ex cæteris tribubus, ut ex Lyrano, Abulenfi, Vatablo, Aria, Sérano, Genebrardo, & Ribera optimè demonstrat Cornelius à Lapide ad prædictum caput 18. Cuius captiuitatis cum fuerit oculus testis Samuel, potuit illius mentionem facere.

Inscribitur hic liber hebraicè *Sefer Sapheim*, Græcè *ῥῆσας*; Latine Iudices, quia gesta Iudicum, eorum scilicet, qui à morte Iosue, vsque ad regem Saul exelossi, rerum summæ, clauumque in Israele tunc temporis tenuerunt, contineat. Quorum potestas partim Aristocratica fuit, partim Monarchica; siue Monarchica Aristocratica temperata; Vnus enim solus Iudex ita suo tempore præerat populo, quod pertinet ad regimen monarchicum; ut tamen in rebus difficultatibus supremi consilij, quod Sannhedrim dicebatur, sententiam exquirere; eiusque decreta stare deberet, quod regiminis Aristocratici proprium est. Quæ etiam Iudicum potestas, non solum fuit Mosaica præcedenti, sed etiam Regia subsequenti longè inferiori quidem Moyses non fuit simpliciter Iudex, ut cæteris, sed maiori quadam pollebat, commissæ sibi à Deo, ad regendum populum potestate; habebat namque spiritualem simul & temporariam præfecturam, quæ Iudices non habebant. Regia etiam potestate; fuit magis restricta, & limitata. Iudicum authoritas; quia nec nouas leges condere, nec tributa populo imponere poterant, ut possunt reges, nec diametate & scepro utebantur, præter Abimelech, qui per tyrannidem adiutus à Sichimitis, regium v'surpauit principatum; nec vngebantur ut vnguntur reges; nec hæreditario iure succedebant, ut faciunt filij regum, sed electionem

Dei; vel populi creabantur. Electi tamen per omnem vitam manebant Iudices. Quare, cum tam manifestum sit inter Moysem, cui addendus est Iosue, Iudices & Reges discrimen; merito notant aliqui librorum quosque, in quibus separatum de singulis agitur; in prænotationibus præfixum esse discrimen, nec penitendum Moysi, nec librum Iosue, nec libros Regum; nuncupari debuisse libros Iudicum; et si alias omnes illi populi Iudicauerint.

Dux autem sunt principales huius libri partes. Priore gesta Iudicum narrantur, additis initio eorumdem præambulis, id sit à capite primo vsque ad cap. 16. inclusiue; posteriore verò recensentur historia quedam, quæ Iudicum non sunt, sed eorum tempore contigerunt; id sit à cap. 16. ad finem libri; nam cap. 17. & 18. narratur historia Michæ & idoli collocati in Dan; tribus verò vltimis capitibus refertur historia vxoris Leuitæ; ob cuius violationem tota tribus Benjamin poenè ad internecionem cæsa est. Circa primam partem, in qua Iudicum historia textitur, difficultas est quor illi fuerint. Abulenfi enim scèdenti enumerat, Othoniel, Aod, Sangar, Barac, Debora, Gedeon, Abimelech, Thola, Iair, Iephthæ, Abesan, Helon, Habelon, Sanson, Heli & Samuel. Alij, quatuordecim tantum admittunt, excludentes duos vltimos Heli, & Samuel, quia licet fuerint Iudices, illorum tamen gesta non hoc libro, sed in primo Regum recensentur. Alij tredecim ponunt, præterquam quod enim propter rationem dictam excludunt Heli, & Samuel, quia Barac, & Debora ad vnum & eundem spectant principatum; existimant nouos duo, sed Iudicem vnum censi debere. Tandem quia plerisque placet; eos tantum Iudices cum Ruperto numerare, qui honeste vitæ sanctimonia laudabiles extiterunt; hi expuncto Abimelech, qui impius fuit, & rex maluit appellari, quam Iudex, duodecim tantum Iudices constitutos; in quo numero mysticam pro numero Apostolorum significationem esse



volunt. Communiori tamē calculo inter Iudices refertur Abimelech; nec quia malus fuit, videtur procius expungendus; cum in Regum Israelis catalogum, nō solū bonos, & pios Reges, sed malos etiam, & impios relatos videamus; non solum ad historię scribendam, sed ut malorum vitemus vitia, bonorum autem sequamur vestigia. Vnde satis patet prædictas omnes sententias suo sensu esse veras, nec ullam inter se habere contradictionem.

Ut præcipua huius libri materia sunt prædictorum tredecim Iudicum res gestæ; facile est colligere sensum vel causam litteralem illius fuisse, cum ut creationis mundi Historia continuaretur; & absoluta iam prima veluti Patria sub antiquis Patriarchis, Ecclesiæ & Reipublice Israeliticæ forma; deinde secunda, veluti Heroica, siue Ducali sub Moyse, & Iosue, iam tertius sequeretur illius status, sub Iudicum potestate veluti Conservatoria; cum enim regerent, non per modum imperij, sed per modum ministerij, exhortationis, & consilij, ut colligitur ex cap. 8. vbi, cum filij Israel liberati essent per Gedeonem de manibus Madian, & ei dicerent *Dominate nobis tu, & filius tuus, & filius filij tui, &c.* Respondit: *Non dominabor vestri, nec dominabitur in vos filius meus, sed dominabitur Dominus;* Cum inquam ita se haberet Iudicum regimen, vnde non tam ipsi quam Deus Deique lex populum regebat, ut Deus dixit Samueli Iudici: *Non te abiecerunt, sed me, ne regnem super eos lib. 1. Reg. cap. 8.* Iudices non tam Domini, quam conservatores dumtaxat, & curatores Reipublicæ fuerunt, similes ferè magistratui Dictatorum apud Romanos; in eo tamen dissimiles quod hic temporaneus esset, ille verò perpetuus, ut iam notauimus supra. Deinde habet hic liber ad litteram probationem secundæ promissionis, Deum scilicet, firmissimum esse semper, & certissimum populi sui defensorem; Ut enim si quando propter peccata à vicinis hostibus opprimebatur, eidein ad præsentiam reuerso propugnatores egregios

ac liberatores submittebat.

Pro sensu verò Morali, siue Tropologico, notat Procopius ex hoc libro clarè perspicui, quod è vera fide, ac religione retenta, diligenterque culta, omnis Rerum publicarum salus & amplitudo pendeat: contra verò quemadmodum ex ea deserta & neglecta, secundum earumdem sequatur exitium, ruina & dedecus. D. Augustinus lib. 16. de ciuitate Dei cap. 43. *Temporibus*, inquit, *Iudicum, sicut se habebant peccata populi, ex misericordia Dei alternabant prospera & aduersa bellorum.* Et lib. 18. cap. 13. *Post mortem Iesu Nanc, populus Dei Iudices habuit quibus temporibus alternauerunt apud eos & humilitates laborum pro eorum peccatis, & prosperitates consolationum propter misericordiam Dei.* Vnde Sanctus Celsinus Papa ad Theodosiū Imperat. scribens, ait. *Maiores vobis fidei causa esse debet, quam regni; ampliusque pro pace Ecclesiarum clementia vestra debet esse sollicita, quam pro securitate omnium terrarum.* Subsequuntur enim omnia prospera, si primitus que Deo sunt obnoxia seruentur. Tandem ad sensum Allegoricum pertinet quod omnes hi iudices finire typi & figuræ Christi; vnde S. Hieronymus ad Paulinum Epistol. 103. *In Iudicum libro, ait, quot principes populi, tot figurae sunt.* Sicut enim Iudices saluauerunt populum in corpore, Iesus sanat fideles in anima, Iudices profligauerunt tyrannos, Iesus demones mundum opprimentes. Sicut autem Christus licet à Deo supremus iudex constitutus, maluit Saluator quam Iudex vocari, siue à saluando magis, quam à iudicando nomen mutuari, ut ea appellatione propensam ad clementiam voluntatem commendaret, quodque naturam humanam non assumpsisset, nisi ut homines saluaret; ita etiam principes, qui in hoc libro Iudices dicuntur, licet Saluatores vocari potuissent secundariò, id est homines, qui in danda salute administri Dei sunt, & cooperatores; nam lib. 4. Reg. 13. dum dicitur: *Dedit Dominus Saluatorem Israel, & liberatus est de manu Regis Syria, &c.* Sic scribit qu. 18.

San-

Sanctus Augustinus. *Adversendum est Salvatoremetiam dici hominem per quem Deus alius saluus faciat, &c.* merito nomen illud respuerunt; enimvero ea honorifica appellatio, Iesu Christo vero Salvatore & primario referenda fuit.

Sicut plures à quibusdam, pauciores ab alijs numerantur Iudices, siue quod idem est, sicut in Iudicis nomine huic, aut illi imponendo, aut detrahendo aliqua est varietas, licet de re nullum sit dissidium; ita etiam difficultas est, quot annis regnarint; siue quot annorum historia continet hic liber; Qui enim Iudicibus adnumerant Heli, & Samuelè numerant annos 356. vel 360. secundum quod aliqui dant Samueli annos 18. alij verò 22. At cum hoc libro ipsorum acta non narrentur, sed in libro primo Regum, eo quod filij Heli petendi regis & regni occasionem sua improbitate populo dederint, ac Samuel reipsa regem ei dederit; melius alij tredecim duntaxat Iudices numerando, tribuunt illis annos 298. Primus enim Iudex fuit Othoniel de tribu Iuda, qui imperavit annis quadraginta; Secundus Aod de tribu Benjamin annis 80. Tercius Sangar filius Anath per paucos menses: Quartus Barach de tribu Nephtali, cum Deborah prophetissa de monte Ephraim, vxore Lapidoth, annis 40. Quintus Gedcon de tribu Manasse pariter 40. Sextus Abimelech filius Gedeonis annos tres: Septimus Thola de tribu Isachar annis 23. Octauus Iair Galaatides annis 22. Nonus Iephthe Galaatides de tribu Manasse annis 6. Decimus Abesan de tribu Iuda annis 7. Vndecimus Ahialon de tribu Zabulon annis 10. Duodecimus Abdon de tribu Ephraim annis 8. Decimus tertius Sampson de tribu Dan annis 20. Sic ergo complectitur hic liber historiam annorum 298. Scilicet ab anno mundi 2512. quo mortuus est Iosue, & mox successit ei Othoniel Iudicum primus, vsque ad annum mundi 2810. quo mortuus est Sampson, cui successit Heli & Samuel; quorum duorum gesta non hoc libro, sed in primo Regum recensentur. 2.

Quia tamen sæpè in hoc libro varijs temporibus numerantur varij seruitutis & oppressionis Hebræorum anni; ita vt primæ seruituti sub Chusân tribuantur 8. anni cap. 3. vers. 8. secundæ 18. ibidem vers. 14. Tertiæ 10. cap. 4. vers. 3. Quartæ 7. cap. 6. vers. 11. Quintæ 18. cap. 10. vers. 8. Sextæ 4. cap. 13. vers. 1. ex quibus omnibus confurgit summa annorum centum vndecim; magna controuersia est inter Chronologos, vtrum omnes hi anni nõ seorsim in Chronologia computandi sint sed intra tempora & annos proximè præcedentium, vel sequentium Iudicum, includi debeant; Aliqui enim volunt istos annos esse Chronologicos, hoc est distinctos ab annis Iudicum, & pacis identidem reparatæ; ex quibus & annis Iudicum iam recensitis consunt 409. Communior tamen sententia, ac verior est, tempora seruitutum prædictarum annis Iudicum ita absorberi vt à morte Iosue, vsque ad Heli exclusiue, non plures effluerint quam 298. anni. Quod clarè colligitur primò ex cap. 15. versu vltimo, vbi Sampson dicitur iudicasse Israel 20. annis in diebus Philistiim, quibus scilicet Philistini oppresserunt Hebræos per 40. annos, vt dicitur cap. 13. vers. 1. Ergo eodem tempore quo Hebræi à Deo traditi sunt Philistinis, saltem posterioribus annis, Sampson fuit excitatus à Deo, vt eos ab illis liberaret vt cap. 13. vers. 2. & sequentibus narratur. Quare ex 40. illis annis viginti posteriores continentur intra viginti annos Sampsonis, viginti autem priores inter annos Iudicum, qui Sampsonem præcesserunt. Secundò id ipsum patet ex lib. 3. Reg. cap. 6. vers. 1. vbi ab egressu Hebræorum ex Aegypto vsque ad annu quartum Salomonis, quo ipse coepit fabricare templum, numerantur præcisè anni 480. ergo seruitutis anni non sunt computandi: Si enim illi computarentur, inuenirentur centum, & vndecim plures, puta 591. non 480. Et licet id concedant aliqui, quasi 480. illi anni, tantum sint anni, quibus præfuerunt iudices, non quibus oppressi à tyrannis Hebræi eis seruierunt; hos enim fuisse

591. tamen hoc directè aduersatur scripturæ, quæ totum tempus ab exitu ex Aegypto vsque ad annum quartum Salomonis numerans, præcisè consignat annos 480. Audiamus eius verba: *Facile est ergo quadringentesimo & octogesimo anno egressionis filiorum Israel de terra Aegypti, in anno quarto, mense zib (ipse est mensis secundus) regni Salomonis super Israel, adificari capis domus Domini.* Sic enim vniuniformiter habent Hebræa, Chaldæa, Græca & Latina Biblia. Quare errat Iosephus, vel certè mendum est in ipso, dum numerat annos 592.

Quod asserimus de annis seruitutis & pacis in libro Iudicum signatis, scilicet contineri numero annorum qui Iudicibus tribuuntur; idem penitus dicendum est, de annis Seniorum, de quibus dicitur Iudic. 2. vers. 7. *Servierunt Domino (scilicet filij Israel) cunctis diebus, eius (scilicet Iosue) & seniorum qui longo, post eum vixerunt tempore.* Eadem clare habentur Iosue 24. 31. Per illos enim seniores, vel intelliguntur illi, qui mortuo Iosue fermè vsque ad seruitutem Mesopotamiam sub rege Chusan superstites fuere, & etiam aliqui qui postea vixerunt saltem vsque ad finem Othonielis, quando Hebræi ab Othoniele ad frugem reducti aliquamdiu ita vixerunt, vt præcipua pars populi verum Dei cultum vt minimum publicè retineret, non obstante, priuata fortè quorundam Idololatria. Vel, quod valdè probabile est, per seniores illos, de quibus locis citatis fit mentio, quique dicuntur à Mose accepisse, & à Iosue, traditionum doctrinam, intelligi possunt ipsi Iudices, vt ex Rabano in commentarijs lib. Paralipom. manuscriptis refert Scarius cap. 3. qu. 9. Cum enim Iudæi duplicem legem constituent, scriptam vnam; alteram non scriptam, sed à Mose traditam Iosue; à Iosue verò deinceps senioribus; sex huius Cabalæ, seu traditionis gradus ponunt; ita vt primus sit, quo, à Deo, ad Moysen descenditur. Alter ab hoc, ad Iosue. Tertius à Iosue, ad seniores. Quartus ab his, ad Prophetas. Quintus à Pro-

phetis, ad viros Synagogæ magnæ. Sextus ab istis, ad generationes posterorum. Ex quibus satis patet, ne cogerentur horum graduum inuectores, interijcere eum, quo descenderetur à senioribus ad Iudices, fierentque septem gradus, in tertio gradu seniorum nomine Iudices comprehendisse. Nullumque inde videtur sequi absurdum; etsi enim seniores omnes absolute nec fuerint, nec dici potuerint Iudices, seniorum tamen nomine Iudices appellari potuere. Sed de his satis, de quibus magis ad longum videri possunt Interpretes, Abulenſis, Arias Montanus, Nicolaus Scarius, Cosmas Magalianus, Cornelius à Lapide; & ex Chronologis Henricus Philippi in quæstionibus Chronologicis in lib. Iudicum, vbi plures alios citat.

Videamus iam quid Infideles, & hæretici contra hunc librum obijciant. Capite 5. vers. 11. vbi dicitur: *Descendit populus Domini ad portas, & obtinuit principatum;* reprehendunt aliqui vulgatam quod illa verba addiderit, & *obtinuit principatum*, quæ in Hebræo non habentur: Respondetur Latinum interpretem rectè per Paraphrasin illa verba addidisse, etsi in Hebræo formaliter, aut explicite non sint, vt explicaret id quod accidit cum quadam perspicuitate. Nā antè id tempus erāt Hebræi Chananæis subiecti; post victoriā verò adepti sunt quasi postliminij inre, principatum non solum in terra Israel, sed etiam in terra Chanaan bello vendicata, ipso Chananæorum rege Iabin interfecto, vt ait Iosue lib. 5. cap. 6. Vel etiam addidit interpres prædicta verba; quia cum iudicia in portis ciuitatum agerentur apud Hebræos, quique summum Magistratum gerebat, Iudex appellaretur; hinc quoque porta pro potentia vsurpatur, vt idè penitus sit descendere ad portas, quàm iudicium, & magistratum, seu principatum obtinere.

Cap. 9. vers. 3. dicitur de Abimelech: *Es occidis fratres suos filios Ierobaal, id est Gedeonis, Septuaginta viros super lapidem unum.* Cum tamen ex hoc eodem capite manifestè colligatur occisos fuisse

se tantum 69. Nam Ioatham septuagesimus, natuque minimus effugerat, imò tantum 68. si Abimelechum interfectorem inter 70. filios Gedeonis annueremus. Respondetur Scripturam more suo rotundum perfectumque numerum assignare, etiam si illi aliquid desit, vel superfit; computat enim per denarios, centenarios, & millenarios: unde sicut Numeror. cap. 1. vocantur septuaginta seniores, cum re vera fuerint septuaginta duo, ita hic e contra adduntur duo, qui non fuerunt interfecti, licet & ipsi de fratrum numero essent.

Cap. 10. vers. 1. dicitur: *Post Abimelech surrexit dux in Israel Thola filius Phua patris Abimelech vir de Isachar.* Unde constat Tholam fuisse nepotem Gedeonis, Phua enim pater Thola erat frater Gedeonis; inde obijciunt aliqui hunc textum non concordare cum alio Iud. 6. vers. 15. ubi dicitur Gedeon fuisse de tribu Manassis, non vero Isacharis, de qua dicitur hic fuisse Phua & eius filius Thola. Respondetur nullam inter istos textus esse contrarietatem; ut enim recte notat S. Augustinus, & alij, Gedeon & Phua fuerunt fratres uterini duntaxat, ita ut mater eorum nupserit primo Ioas Manassensi, ex eoque genuerit Gedeonem; deinde nupserit alteri viro e tribu Isachar, ex eoque genuerit Phua patrem Thola. Si quidem poterant femine extra tributum suam viris alterius tribus nubere, quando illæ habebant fratres, qui patrum suorum erant hæredes, eorumque hereditatem in tribu eorum sequabant, ne illa ad virum alterius tribus per feminam (si deficiente prole mascula ipsa foret hæres) illi nubentem transiret. ut diximus supra ex Numer. cap. ultimo.

Capite eodem 10. vers. 4. *Habens triginta filios sedentes super triginta pullos asinarum, & principes triginta civitatum, quæ ex nomine eius sunt appellata Hauri lair, id est oppida lair.* Cui videtur contradicere alius textus Numer. 23. vers. 41. ubi asseritur hæc civitates appellatas fuisse ab alio lair filio Manassis longe

antiquiore. Respondetur hæc quidem triginta civitates, & insuper alias triginta, hoc est sexaginta, iam pridem ab antiquiore lair nuncupatas fuisse civitates, vel villas lair, ut patet ex loco citato Numer. Hic tamen illud nomen eis confirmatum est, & quasi de novo inditum à posteriore lair ob novam rationem; quia scilicet triginta his vrbibus præerat triginta principes filij lair iudicis: cæterarum, verò triginta hic non fit mentio, quia illæ ad hos triginta principes non pertinebant.

Item vers. 8. dicitur de filiis Israel: *Afflicti sunt, & vehementer oppressi per annos decem & octo, omnes qui habitabant trans Iordanem in terra Amorrhæi, qui est in Galaad.* Contra quod primo obijcitur, solum esse in Hebræo: *Et contulerunt, & fregerunt filios Israel in anno ipso.* Secundo, hos annos decem & octo comprehendi non posse annis iudicis sequentis puta Iephthæ; hic enim tantum sex annis præfuit. Respondetur ad primum Vulgatum omisisse illam particulam, *in anno ipso*, quod satis ex præcedentibus subintelligeretur, quia enim scriptura prius recensuerat annos, quibus regnaverant Iudices, & immediate subiungitur prævaricatio Israel, quodque propter illam afflicti sunt per annos 18. veluti continuatur series afflictionum cum anno prævaricationis immediate sequenti ad seriem agnorum, quibus regnaverunt præcedentes Iudices. Quod ergo expressit Hebræus ipso anno, virtualiter subintellexit vulgatus interpret. Ad secundum respondent aliqui hos decem & octo annos non comprehendendi annis Iudicum, sed potius illis in Chronologia addendos esse. Verum quia ut iam supra notavimus, anni servitutis & pacis in libro Iudicum signati non sunt Chronologici: Respondeo hos 18. annos comprehendendi debere annis præcedentis Iudicis scilicet lair, qui præfuit 22. annis; vel etiam capisse hanc oppressionem, siue servitutem Ammoniticam decem & octo annorum circa 5. aut 6. annum lairi; finitam verò esse anno

anno primo aut secundo, quo Iephthæ  
Ducatum inierat: de quo vide Henricum  
Philippi, quæst. Chronologicæ, in  
lib. Iudicum cap. 8. ubi rectè notat mor-  
tem Iairi per prolepsin ante oppressio-  
nem Ammonitarum enarrari.

Cap. 1. v. 16. quod dicit Iephthæ, Israelitas 300. annis terram Galaad possedisse; videtur omnino falsum. Certum est enim Galaaditas in terræ istius, de qua erat contentio possessionem immisos fuisse anno 40. ab Exodo: indè verò quomodocumque fiat computus vix aut ne vix quidem iste 300. annorum numerus colligi potest. Respondent aliqui primò Iephthæ errare potuisse, salva scripturæ veritate: hæc enim ibi non signat 300. annos, sed refert Iephthæ ita respondisse. *Pateras, inquit Abulensis quest. 38. Iephthæ mentiri, in aliqua summa annorum, forte ex ignorantia, vel quod verisimilis est, ad augendum insuum, ut ostenderetur præscriptio valde longa.* Melius tamen respondetur secundo Iephthæ sine mēdacio vsū fuisse loquendi modo plerumque vsitato quo numerus plenus & rotundus neglectis aliquot annorum minutijs, poni solent, quasi dixerit, iū agitur tertius annorum centenarius, agitur tertium præscriptionis, & possessionis sæculum, ergò frustra laboras vt nos ea tam ferè deturbes. Tertiò dici potest Iephthæ ibi præstasse responsum regis Ammonitarum dicentis vers. 1. x. *in his Israel terram meā, quando ascendis de Aegypto.* Hoc autem Iephthæ dupliciter refellit, 1. negando rem ita se habere, 2. ad hominem vt aino arguendo, quasi dicat: Si Israel eam terram tunc inuasit, quando propriè loquendo pedem extulit de Aegypto, iam 300. vt minimum annorum possessione eandem præscripti. Si quidem iuxta communem supputationem Iephthæ ad principatum vocatus est circæ annum ab Exodo, siue egressu Aegypti 306.

Cap. 18. vers. 1. dicitur: *In diebus illis non eras Rex in Israel, & tribus Dan querebat posse sionem sibi, ut habitaret in*

ea: usque ad illum enim diem inter cæ-  
teras tribus sortem non acceperat. Vbi vi-  
dentur contineri duo falsa, primò in il-  
lis diebus non fuisse regem in Israel:   
cùm enim hic regis nomen latè accipia-  
tur, ut etiam Indices comprehendit: hoc  
dici non potest. Secundò Tribus Dan,  
æque ac cæteræ possessionem suam sortem  
acceperat à Josue cap. 19. vers. 4. versus  
mare & Philistinos: quomodo igitur  
hic dicitur, usque ad illum diem, inter  
cæteras tribus sortem non accepisse.  
Respondetur ad primum tunc quidem,  
quando quæ cap. 17. & sequentibus nar-  
rantur historie post gesta Samsonis &  
Iudicum, contigerunt, fuisse Iudicem,  
quamvis sit difficultas inter doctores,  
quinam præcisè illi fuerint, siue tunc  
regnarent: quia tamen nō habebant tan-  
tam auctoritatem & imperium, quanta  
ad idololatriam puniendam, populum-  
que ab ea auertendum, aut ob eam ca-  
stigandū requirebatur, ideo dicitur tunc  
non fuisse regem, aut principem siue  
Iudicem in Israele: eodem sensu quo cap.  
17. vers. 6. iam illud dictum fuerat: ut  
patet ex sequentibus verbis: *sed unus-  
quisque quod sibi rectum videbatur, hoc  
faciebat*: quasi diceretur: tunc non erat  
rex aut princeps siue Iudex in Israele qui  
impediret, quominus quilibet pro arbi-  
tratu viveret: nullus erat, qui suo im-  
perio & potentia errata corrigeret, &  
puniret delicta. Hinc Samuel sanctissi-  
mus & zelosissimus Propheta, creato  
rege Saule, omnibus modis apud eum  
egit, ut pro regis sui auctoritate reli-  
quias idololatriæ: quæ prius impunè  
grassata erat, & durauerat per tempora  
Iudicum usque ad Heli, e domo Michæ  
ac toto Israele cum suis Sacerdotibus  
colleteret: ut colligitur lib. 1. Reg. cap. 28.  
vers. 9.

Ad secundum respondetur tribum Dan eque ac ceteras possessionem suam forte accepisse à Iosue loco citato versus mare & Philistinos; sed his acriter resistentibus, & Amorrhæis alia ex parte eos coarctantibus, ut dicitur cap. 1. Iudic. vers. 34. non potuerunt Danitæ to-

tam sibi sortem à Iosue attributam occupare; quare videntes se in ea nimis angustè habitare nouas sedes quæsierunt, ac coloniam duxerunt in Laïs. Et hoc est quod hic dicitur: *sortem non accepit*, id est armis capere, & occupare non potuerat. Vnde facile colligere est, hic non repeti ea quæ sub Iosue gesta narrantur, Iosue 19. quasi hæc expeditio, vrbisque Laïs expugnatio tunc contigerit; sed potius ibi per prolepsin, siue anticipationem hæc historia fuit ab aliquo alio addita, vt supra notauimus in libro Iosue, cum posterius contingerit, ea scilicet tempestate, qua impune publicum Idololatricæ exercitium permittebatur, quod minimè quadrat in Iosue præfecturam, eo quod iste præ sua auctoritate & zelo eam non fuisset toleraturus. Porro hæc ciuitas quæ vocatur hic *Laïs*, alibi dicitur *Lesem*, & *Laysa*; postea à Danicis vocata est *Dan*, factaque caput tribus *Dan*, & iuncto vtroque nomine *Lesemdan*; deinde *Dançes*, siue *Paneas* est dicta à Paneade fonte, qui eam alluit. Denique à Philippo Tetrarcha in honorem Tiberij Cæsaris instaurata, & ornata, appellata est *Cæsarea Philippi*, vbi Christus Dominus Petro se filium Dei confitenti dixit; *Tu es Petrus, & super hanc petram ædificabo Ecclesiam meam*. Erat vrbis hæc loco amœnissimo sita, inter duos riuos Ior & Dan, ad radices ferè montis Libani.

Cap. 21. vers. 2. dicitur in vulgata; *Veneruntque omnes ad domum Dei in Silo*. Obijciunt Hebraizantes solum in rextu Hebræo legi; *Inuenis populus Bethel*; vnde illa verba *in Silo* videntur superflua. Respondetur non esse superflua, si quidem Vulgaris interpretis voluit per illa explicare locum, vbi erat domus Dei, nempe in Silo.

C A P V T XXVI.

De Libro Ruth.

**E**TI liber Ruth in nonnullis codicibus Arabicis, vt potè manuscriptis *Bibliot. Theol. Tom. II.*

dumtaxat, non exiet; pro diuina tamen illius auctoritate primum est Ecclesiæ traditio, ac definitio. Secundò in nouo testamento fit mentio huius historie Matthæi 1. vers. 5. *Salmon autem genuit Boos de Rahab, Boos autem genuit Obed ex Ruth, Obed autem genuit Iesse, Iesse autem genuit Dauid Rogem*. Et Lucæ 3. vers. 32. *qui fuit Iesse, qui fuit Boos, qui fuit Salmon*. Vnde satis apparet, quam sit necessaria huius historie noticia pro intelligenda Christi Domini genealogia. Tertiò omnes Sancti Patres, qui catalogum diuinarum scripturarum attulerunt, hunc librum cum illis semper numerarunt; alij testimonijs illius vsi sunt, & suis etiam commentarijs illum illustrarunt; vt Theodoretus tomo 1. Venerabilis Beda tomo 8. Hugo Victorinus, & Rupertus Abbas. Ex modernis Feuardenus in prolegom. huius libri, & Scarius quæst. procemiali 5. optimè diluunt obiectiones, quæ huius libri fidem eleuare possent.

Quidam huius libri, sicut aliorum incertum esse authorem putant, vt Caietanus, & Iunilius. Alij auctores certos producunt, sed non eosdem. A nonnullis enim producit Ezechias rex, ab alijs Esdras, à pluribus verò Samuel; idque verisimilius videtur, negarique non posse ab his, qui Samaelem auctorem, vel collectorem faciunt libri Iudicum; vt notauimus supra, & lib. 1. Reg. ad cap. 25. Hæc etenim historia ad alterum horum librorum pertinet, vel potius ad vtrumque, ad Iudices nempe, quia eo tempore regia administratio nondum erat in Israelitarum populum induta, ad Reges verò, quia non alio videtur scripta consilio, quam vt Davidis compertum esset genus, qui secundo loco in Israele regnauit, & ex quo progenandus erat Christus, vt mox dicemus. Vnde ob primam rationem S. Hieronymus cum Hebræis hunc librum, quasi appendicem libri Iudicum illi annectit; ob secundam autem, S. Augustinus lib. 2. de doctr. Christiana ad libros Regum pertinere putat; quasi sit præ-



preludiū & manductio ad illos. Quocirca nemo etiam non videt recto ordine interijci hunc librum inter lib. Iudicum & Regum. Quem Hebraica lingua scriptum esse ab autore Hebræo, siue ille Samuel sit, siue Elstas, siue quicumque alius; consentiunt omnes. Attamen, ut inter Hebræos non solum sub tempus Euangelij variz fuerunt dialecti, ut colligitur ex Matth. 26. v. 73. vbi ex certo quodam idiomate Petrus cognitus fuit esse Galilæus, quando illi dictum fuit: *Verè & tu ex illis es; nam & loquela tua manifestum te facit*: utinquam, non solum tunc temporis, sed superioribus etiam sæculis, variz inter Hebræos fuerunt dialecti; id est proprietates variz loquendi pro regionum varietate: nam Ephraimitæ Iud. 12. ex cuiusdam vocis pronuntiatione colligebant aliquos esse Ephraimitas; quod idem dici potest de Moabitis, quorum ideo decenniali consuetudine suæ gentis linguā aliquo modo corruerat Nohemi: hinc est quod, cum cætera Hebraicè propria, & seruata re Grammatica dicantur à Samuele, seu ab eo quicumque est, qui historiam conscripsit, quando Nohemi loquens inducitur, à communi aberrat lege, atque loquendi consuetudine cap. 1. vers. 8. & 9. vbi ter ponitur *mem pro nun*: & iterum vers. 12. & 13. Quod diligenter notandum est, quia nonnulli sunt, qui in hoc à Scriptore erratū esse putent, cum ille verba fideliter refetat, quæ dixit Nohemi, cui aliquid peregrinum adhæ, sit ex Moabítica dialecto, post exactum in ea regione decennium.

Cum autem libri etiam sacri, nomē sibi ex variis causis, atque rationibus assumant; modo ab autore, & hoc frequentius; modò à materia, de qua præcipue sermo: modò ab ordine: modò à principio, ut de Pentateuchi libris vidimus; in hoc libro tres reperiuntur personæ præcipuè à quibus liber sumere potuisset nomen, Ruth, Nohemi, Boos, solū tamen à prima sibi titulum vendicauit & nomen; quatuorque capitibus, veluti quatuor partibus absoluit eius historiā;

in primo enim agitur de eius conuersione ad Iudaismum: in secundo de vita, & moribus; in tertio de occasione futurarum nuptiarum; & tandem in quarto de contractu matrimonij inter ipsam Ruth & Boos; per cessionē propinquo- ris. Vndè præcipua huius libri causa, siue sensus literalis fuit, non solum ostendere Deum placidissimū semper oppressis fuisse, in peregrinatione Elimelech, reuersione Nohemi, & desponsatione Ruth; sed insuper pertexere Genealogiam Iudæ Patriarchæ à Phares filio eius usque ad Dauidem, ex quo prognatus est Christus secundum carnem, hoc sine vt Christus (quem quasi scopum & finem tota S. Scriptura respicit) ostendatur natus ex Iudæ, uti promiserat & prædixerat Iacob Iudæ filio suo benedicens, Genes. 49. 10. Tropologicus, ut in Ruth idæa & exemplar pie, modestæ, & sanctæ vxoris daretur; significareturque nobilitatē generis dari à Deo, ut potè qui Ruth gentilem, vilem, & pauperem asciuit in familiam Abraham & Iudæ, eamque fecit genitricem Davidis & posterorum, quin & ipsius Christi. Vnde Ruth à Rabbis & à S. Christostomo, & B. Petro Damiano vocatur *mater regni & regum*. Omnes enim reges Iudæ ab ea descenderunt. Allegotice tandem inducitur in prædictam genealogiam Ruth Moabitica & Gentilis, sed mox facta fidelis & proselita, quia miro casu, vel potius Dei prouidentia, in eam subintroiuit, & que ac Rahab Chanana: ut ostenderet, ait S. Hieronymus non dedignatum ex peccatoribus nasci, qui venerat ut omnium peccata deleteret, utque gentium vocatio & electio Iudæis exclusis à Christo facienda, in Ruth gentili & ania Christi præsignificaretur. Vnde idem sanctus in epistola ad Paulinum, de eadem Ruth asserit, quod *Isaia explet vaticinium*, dicentis: *Emite agnum Domine Dominatorem terra de petra deserti ad montem filia Sion, hoc est de Ruth Gentili. Gentes enim lapides pro Deo colebant, & ob id à Deo deserti erant. Ad Hieronymum salem, vel potius ad Ecclesiam, qua est in*



*contemplatione, itaque speculationis stia.*  
 21. Circa tempus huius historię, cum  
 certissimum sit illam sub Iudeis con-  
 tigisse, ut patet cap. 1. vers. 1. In diebus  
 unius Iudicis, quando Iudices praeerant &c.  
 atque adeo librum Ruth annos à Iudi-  
 cum temporibus distinctos non habere;  
 quis tamen fuerit ille unius Iudex, ha-  
 ctenus auctores inquirunt, sexque di-  
 versas de hac re sententias refert Hen-  
 ricus Philippi quęstionibus Chronolo-  
 gicis in librum Ruth; quarum magis  
 probabilis, magisque inter doctores cō-  
 munit est; in Genealogia, siue catalogo  
 generationis Dapida: nonnisi vnum  
 Boosum interferendum esse, inter Sal-  
 monem & Obedam, non tres sibi succe-  
 dentes, ut volunt aliqui, deinde Obedū  
 ex Boos & Ruth natum esse, sub finem  
 regiminis Barac; cui opinioni non ob-  
 stat, quod secundum illam asserendum  
 sit, Ruth annos ætatis suę 70. Boosum  
 concepisse; potius enim concedi debet  
 casu aliquo raro quidem, sed naturali  
 Ruth in tam prouecta iatā ætate conce-  
 pisse, quam duos Boos, in sacrum tex-  
 tum quasi defectu laborantem inserere.  
 Præsertim cum nostris temporibus vi-  
 deamus feminas 52. imo ut refert Sera-  
 rius 36. 70. 76. annorum subinde vte-  
 rum gestare; Sed de his satis, de quibus  
 Matthæi 1. & Lucæ 3. recurret sermo:  
 quęque etiam parum referunt ad Chro-  
 nologiam, cum anni libri Ruth non sint  
 Chronologici, nec à Iudicum tempori-  
 bus distincti, ut omnes concedunt.

Satisfaciamus iam aduersariorum  
 obiectionibus. Cap. 1. vers. 13. vbi in  
 vulgata dicitur; *Inueni gratiam apud ocu-  
 los tuos Domine mi.* Hebræi & Septua-  
 ginta habent in optatiuo, *Inueniam gra-  
 tiam*; Respondetur ita quidem legi pos-  
 se, quasi Ruth optet, petatque, ut Boos  
 gratiam sibi exhibitam continuare, &  
 prorogare pergat; melius tamen vulga-  
 ta vertit, *inueni*, ut clare colligitur ex  
 antecedentibus beneficijs receptis, talis-  
 que gratiarum actio pro illis, potuit ef-  
 se sufficiens dispositio pro alijs subse-  
 quenter ac de nouo recipiendis.

Ibidem vers. 20. in vulgata dicitur  
 tantum: *Propinquus noster est homo*; cum  
 tamen in Hebræo addatur: *est redemptori-  
 bus nostris ipse est*: Respondetur hoc in  
 vulgata sufficiteer exprimi per nomen  
*propinquus*; ratione enim propinquitatis,  
 propinquus vocatur Hebræicè *goel*, id est  
 redemptor, tripliciter; scilicet agri, vxor-  
 is & hereditatis, famę & iniurię. *Agri*  
 quia si à quopiam ager esset venditus  
 alicui externo, propinquus venditoris  
 habebat ius redimendi agrum; reddendo  
 pretium eius emptori, qui agrum  
 comparat. *Vxoris*, quia si quis sine  
 liberis esset defunctus, propinquus eius  
 habebat ius, imò debitum ducendi eius  
 vxorem, ut ei liberos suscitaret, sicque  
 eam cum sua hereditate quasi redime-  
 bat, sibiue vendicabat. *Famę & iniurię*,  
 quia si quis ab alio fuisset occisus,  
 ad propinquum occisi spectabat eadem  
 eius vindicare, & occisorem ad necem  
 deposcere, eamque apud Iudicem reum  
 mortis peragere, vt hac ratione occiso  
 quasi suum ius, id est suam famam &  
 innocentiam restitueret.

Cap. 3. vers. 4. vbi dicitur: *Es præ-  
 cibus te, & ibi iacebis &c.* accusant aliqui  
 hoc consilium Noemi & factū Ruth,  
 quasi parum honestum & illecebrosū;  
 Respondetur, alios utrumque excusare,  
 de quo vide interpretes Cornelium à La-  
 pide, & Gasparem Sanctium; verum  
 siue laude, siue vituperio dignum fuerit,  
 nihil refert ad huius libri auctoritatem;  
 quę historiam tantum narrat, consilium  
 autem, & factum, si mala fuerint non  
 approbat.

## CAPUT XXVII.

### De Libris Regum.

Quatuor Regum libros diuinos ef-  
 se, primum habemus ex Ecclesia-  
 stica traditione, & definitione eisdem  
 consignante: Secundò ex auctoritate  
 noui testamenti; quandoquidem Chri-  
 stus Dominus inde historiam de Regina  
 Austri Marth. 12. de Naaman Syro, &  
 Sarc-

Sareptana vidua Lucæ 4. manifestè citat ; D. quoque Paulus Hebræor. 1. ex libro 2. Reg. cap. 7. proferit illud testimonium ; *Ego ergo illi in patrem , & ipse erit mihi in filium ;* & Rom. 1. ex lib. 3. c. 19. alia duo ; *Domine prophetas tuos occiderunt , &c. Reliqui mihi septem millia virorum .* Tertiò ex Patribus , qui omnes huic veritati attestantur , tam illi , qui catalogum scripturarum contexuerunt , quàm qui ex ijsdem testimonia desumpserunt , & in illos commentaria scripserunt ; Theodoretus , Procopius , Ambrosius , Hieronymus , Gregorius Magnus , Gregorius Nyssenus , Angelonius , Eucherius , Beda , Hugo Victorinus , Rupertus , Antoninus Archiepiscopus Florentinus . Norandum tamen est , quod etsi aliqui dubirent , an sint D. Hieronymi quæstiones ad litteram in libros Regum , quæ citantur ex ipso , non magni referre ; concedunt enim omnes has esse antiqui alicuius auctoris ; nam sæpè citantur ab Angelonio , qui claruit circa annum Domini 830.

De auctore horum librorum nihil habemus certum ; plerique tamen in eo consentiunt , quod non ab vno , sed à pluribus longum illud opus contextum fuerit . Primum enim librum scripsit Samuel Propheta , vsque ad mortem suam , quæ recensetur cap. 25. mortem verò Samuelis & gesta post eam vsque ad finem libri secundi scripsit David , ait S. Isidorus lib. 6. orig. cap. 2. aut potius Nathan & Gad Prophetae , qui Davidi erant à secretis & commentariis , ut scilicet eius acta per singulos dies , quasi diaria & chronica siue Ephemerides cõscriberent , ut aperte dicitur lib. 1. Paralipom. cap. 29. in fine . Licet Abulenſis eos ab Isaiâ vel Ieremia conscriptos putet , eò quod lib. 1. cap. 27. vers. 6. vrbis Siceleg David concessa ab Achis dicitur facta *Regum Iudas , usque in diem hanc .* Hoc enim non videtur dixisse David , sed aliquis eo posterior ut Isaiâ , & Ieremias . Verùm hoc argumentum non est efficax , cum prædicta verba libro iam composito addi potuerint , ab Isaiâ , vel

Ieremia , uti similia addita sunt in Pentateucho Moſis , Iosue , Iudicum , & alijs libris . Tertius autem & quartus Regum libri probabilis etiam conscripti dicuntur , partim ab Isaiâ , partim à Ieremia , partim ab Esdra : qui tamen per compendium videntur collecti ex præcis singulorum Regum diariis ; suos enim habebant à commentariis , qui acta eorum , quotidie conscriberent ; ut patet ex pluribus scripturæ locis : Sic gesta Salomonis scripsit Abias Silonites & Addo Propheta , lib. 2. Paralipom. cap. 9. Sic acta Roboam filij Salomonis æquè ac Abiaz regis filij Roboam scripsit idem Addo , & Semeias Propheta ; ibidem cap. 12. 15. & cap. 13. 22. Sic Osiaz regis gesta scripsit Isaiâs , nec non Ezechiaz , ut ibidem dicitur cap. 26. 22. & cap. 32. v. 32. De alijs regibus idem asseri potest , licet de illis , à quibus eorum verba dierum , siue Ephemerides , aut Diaria scripta fuerint , ex scriptura non constat . Cum igitur ita res , se haberet , eo saltem in statu , quo res erat Regia composita , & inducta publicarum rerum administratio , ut Regibus Israhel & Iuda essent , qui quod singulis diebus dignum videretur publica memoria , in commentarios referrent : quales Iulius Cæsar scripsisse proditur ; valdè probabile est Isaiam ex illis , ea quæ nunc in libris Regum habemus à Salomone vsque ad Manasse , à quo Isaiâs interfectus est . historico stylo concinnasse ; Nam primum eodem , penè modo scripta sunt tria capita lib. 4. Regum scilicet 18. 19. & 20. quo quatuor ex Isaiæ vaticinio , nempe 36. 37. 38. & 39. Adde quod , quemadmodum paulo antè notauimus , Isaiâs scripsisse dicitur gesta Osiaz , & Ezechiaz . Quare hoc opus historiz sacræ contextendæ ad suum tempus , id est ad regnum Manasse , Isaiæ potius , quam Ieremiæ tribuendum videtur . Reliqua deinde vsque ad captiuitatem Babylonicam , post Isaiam pertexisse Ieremiam docent communiter doctores , confirmaturque ex eo , quod caput vltimum Ieremiæ idem sit cum capite vltimo libri quarti Regum .

Isaias enim diu ante posteriorum regum tempora, & captiuitatem Babyloniam quæ hic enarrantur, mortuus fuerat: ea verò vidit Ieremias; tandem ab Esdra, conscripta sunt, aut ab alio quouis, de quo nihil est certum, quæ post Ieremiâ sub Cyro contigisse narratur. Tantum de horum librorum scriptoribus.

Iam circa illorum titulum, Hebræi duos priores nomine Samuelis inscribunt: cuius ratio non ita clara est. Quod enim putant aliqui ab eo, tanquam ab authore sic denominatos fuisse, falsum est: ut enim diximus supra, duo illi libri non potuerunt à Samuele componi, cum in lib. 1. cap. 15. decesserit: quare nouissima tempora Davidis, duo alij Prophete Nathan & Gad monumentis mandarunt. Dici igitur potuerunt libri Samuelis, quia in utroque aliquid est, quod ad Samuelis nomen, opusque pertinet. Nam in primo agitur de Sacerdote Eli, in cuius ipse societate vixit, & de Saul, quem regno Israelitico prætexit: in secundo de David, quem ipse vnxit, & abiecto Saule ad regni gubernacula vocauit. Duo verò posteriores soli ab eisdem Hebræis vocantur *libri Regum*. Septuaginta *Regnorum* vertunt *libros*: quod tamen non probat Hieronymus, quia non de pluribus regnis, sed de vno Israelitico texitur historia. Et quidem, cum duo posteriores libri de Israelitico populo iam diuisi, in quo duo iam spectabantur regna, loquantur, quibus aptius erat *Regnorum* nomen, Hebræicè non inscribuntur *Melachor*: id est, Regnorum; sed *Melachim*: id est, Regum. Quod nomen Latini dederunt à materia omnibus quatuor libris, quia de regum gestis regnorumque ipsorum siue administratione, siue conuersione instituti sunt. Vnde etiam apparet, quâ recto rerum, temporumque ordine libri Regum proximè sequantur librum Iudicum, cuius appendix est liber Ruth, vel præludium lib. Regum: ut vidimus supra. Post Iudices enim in Israele regnarunt Reges, quorum gesta hic describuntur. Siue post tertiam Reipublicæ

Judaicæ formam veluti *Conseruatoriâ*, siue Dictatoriam sub Iudicibus, sequitur Regia in libris Regum. Quorum licet, tot ferè partes principales assignari possent, quot sunt Reges, qui in Israel regnauerunt: breuius tamen ab alijs diuiditur in duas partes: in quarum prima, videlicet lib. 1. & 2. agitur de regno Israel vnito; in secunda verò, tertio nempe & quarto libro, de regno Israel diuiso. Vel in quatuor partes iuxta librorum numerum, quatuorque principalia, quæ in illis narrantur, regni Israelitici Symptomata. In primo enim agitur de regno per electionem; in secundo de illo per successionem in tertio de florantis regni Davidici statu sub imperio Salomonis; in quarto de cadentis regni statu sub imperio Regum Iudæ & Israel.

Itaque causa litteralis scribendi istos libros fuit, prosequi historiam gentis Iudaicæ, & Ecclesiæ, siue Synagogæ veteris proximè à Iudicum exitu, usque ad captiuitatem Babyloniam; Moralís autem sibi Tropologica, principium instructio. Indè enim clarè intelligitur, fundamentum regni & politicæ, totiusque prosperitatis in vera religione, & iustitia collocandum esse; & extra hoc nihil Christiano principi fore firmum, aut tranquillum. Tandem ad Allegoriam, siue sensum Allegoricum pertinet, quod omnes reges Iudæ, vti ait hic S. Gregorius, fuerit typi Christi ex eis nascituri, qui est rex regum, & Dominus dominantium. Vnde S. Augustinus lib. 22. contra Faustum cap. 24. Dico, inquit, illorum hominum non tantum *Unguentum* sed etiam *vitam* fuisse *Prophetiam*, totamque illud regnum gentis Hebræorum magnum quemdam, quia & magni cuiusdam, fuisse *Prophetam*. Diuus quoque Hieronymus epistola 103. ad Paulinum ait: *Samuel in Eli mortuus, & in occiso Saul, veterem legem abolitam monstrat. Porro in Sadoch atque David, noui Sacerdotij nouique imperij Sacramenta testatur. Melachim, id est Regum tertius & quartus liber à Salomone usque ad Iechoniam, & ab Hieroboam filio Nabat usque ad Osee*

qui ductus est in Assyrios, regnum Iudæ, & regnum describit Israel. Si historias respicias, verba simplicia sunt. Si in litteris sensum latentem inspexeris, Ecclesiæ paucitas, & hæreticorum contra Ecclesiam bella narrantur.

Isti tandem libri, quod pertinet ad Chronologiam, complectuntur historiam quingentorum quinquaginta annorum, ab anno mundi 2810. quo ut diximus supra mortuus est Sampson, & successit illi Heli, usque ad captiuitatem Babylonicam anno mundi 3360. sub Rege Sedecia: Continet enim primus liber Chronologiam 80. annorum; Si quidem Heli distinctè à Sampson præfuit Israeli non tantum annis 10. ut volunt aliqui, sed 40. totidem Samuel & Saul simul; quorum actis intexuntur.

1. Salomon regnavit	40. annis	1. Reg. 1. v. 42.
2. Roboam eius filius	17. annis	3. Reg. 14. v. 22.
3. Abia	3. annis	3. Reg. 15. v. 2.
4. Asa	41. annis	3. Reg. 15. v. 10.
5. Iosaphat	25. annis	3. Reg. 22. v. 42.
6. Ioram	8. annis sed tribus cū patre ac post eū solus quinq; annis.	4. Reg. 8. v. 17.
7. Ochosias	1. anno partim cum patre, partim solus.	4. Reg. 8. v. 26.
8. Athalia	6. annis	4. Reg. 11. v. 4.
9. Ioas	40. annis	4. Reg. 12. v. 1.
10. Amasias	29. annis	4. Reg. 14. v. 2.
11. Asarias, siue Ofias	52. annis	4. Reg. 15. v. 2.
12. Ioatham	16. annis	4. Reg. 15. v. 33.
13. Ahas	16. annis	4. Reg. 16. v. 2.
14. Ezechias	29. annis	4. Reg. 18. v. 2.
15. Manasses	55. annis	4. Reg. 21. v. 1.
16. Amon	2. annis	4. Reg. 21. v. 19.
17. Iosias	31. annis	4. Reg. 22. v. 1.
18. Ioachas	tribus mensibus	4. Reg. 23. v. 31.
19. Ioakim	11. annis	4. Reg. 23. v. 36.
20. Ioakim	tribus mensibus	4. Reg. 24. v. 8.
21. Sedecias	11. annis	4. Reg. 24. v. 18.

Colligendo igitur omnes prædictos annos inueniuntur 550. quos dixi hisce quatuor libris contineri; qui si iungantur anno mundi 2810. quo in Sampson definit liber Iudicum, fiet annus mundi 3360. quo in Sedecia desinunt libri Regum.

gesta Davidis in adolescentiâ, antequam crearetur rex, nimirum vnctio eius in regem facta à Samuele, duellum cum Goliath, bella cum Philistæis, fugæ, & latebræ cū cum persequeretur Saul. Libro secundo narrantur acta Davidis, ab initio regno usque ad eius finem, & mortem, quod fuit spatium 40. annorū: tot annis enim regnavit David. Teriò denique & quarto, quo gesta Salomonis cæterorumque Davidis posterorum regum omnium referuntur usque ad captiuitatem Babylonicam, in qua à Nabuchodonosor & Chaldæis eversa est Ierusalem, Iudæique traducti sunt in Babylonem, habetur spatium 430. annorum, ut satis patet ex sequenti horum regum ordine, æquè ac temporis quo regnarunt serie.

Satisficiamus iam infidelium & hæreticorum argumentis, quibus istorum librorum veritatem conuellere conantur. Lib. 1. cap. 1. vers. 1. dicitur: *Fuit vir unus de Ramathaim Sophim, de monte Ephraim; & nomen eius Elcana, & quod*

quod videtur pugnare cum textu alio 1. Paralip. 6. 33: *ubi dicitur fuisse de tribu Leui; si enim fuit ex tribu Leui, quomodo natus dicitur in Rama, quæ erat tribus Ephraim.* Hinc S. Gregorius putat Samuelem in Rama natum, fuisse prognatum è tribu Ephraim. Respondetur certum esse, ex citato loco Paralipom. Elcana fuisse oriundum è tribu Leui, per Caath & Isaar, non verò per Amram, & Aaron, ideoque fuisse Leuitam, non Sacerdotem; cuius proinde filius Samuël fuit etiam Leuita, non Sacerdos, solumque ex Dei dispensatione Sacerdotis officio functus est, & vt Sacerdos sacrificium Deo obtulit, lib. 1. Reg. Ita tamen fuit ex tribu Leui, vt natus fuerit in Rama, quæ sita erat in tribu Ephraim, ad distinctionem aliarum ciuitatum huius nominis, quæ erant in tribu Benjamin, Aser, & Nephthali: Causa est, quod tribus Leui in diuisione, Chanaanæ non acceperat sortem propriam, vti ceteræ tribus, sed per eas sparsa erat, adeoque in ijs sua habebat oppida, inter quæ erat Rama de tribu Ephraim. Vnde Elcana domicilio quidem fuit Ephraizus, genere autem Leuita: in quo nulla est contradictio; in actis enim Apostolorum, sic etiam Iudæi ratione domicilij vocantur Cretenses, Arabes &c.

Item cap. 1. vers. 11. *Dederisque seruam tuam sexum virilem, dabo eam Domino omnibus diebus vitæ eius.* Obijciunt quomodo mater Samuelis promittat filium Domino, si omnes Leuitæ erant Domino dicati, vt habetur Num. 3. vers. 45. Respondetur votum hoc Annæ fuisse, se filium, si ei daretur, facturum Nazærum, id est religiosum illius cui, qui scilicet comam non tonderet, & vinum siceramque non hiberet, idque per omnem vitam, vt de Sampson dicitur Iudic. cap. 13. quique omnibus diebus vitæ Deo in tabernaculo ministraret; cum cæteri Leuitæ dicarentur Domino à trigésimo ætatis suæ anno, vsque ad quinquagesimum; eoque adhuc tempore per vices tantum, quæ tardè ob eorum

multitudine in orbem ibant & redibant ministrarent. Erant enim Leuitæ, æque ac Sacerdotes in suas Ephemerias, siue classes distributi.

Capite 8. vers. 6. *displicens sermo in oculis Samuelis, eo quod dixisset: Da nobis regem; imò etiam Domino displicuit, qui id Samueli indicauit versu sequenti: Non enim te abiecerunt sed me.* Videtur hoc pugnare cum alio textu Deuter. 17. vbi conceditur Israël constituit sibi regem; imò fore prædicitur Genes. 17. v. 49. Respondetur non peccasse Israelitas petentes sibi regem, qui populum ex diuino nutu, & legibus à Deo præscriptis regeret; sed peccarunt pluribus alijs titulis, ratione quorum non solum Samueli, sed etiam Deo talis eorum petitio displicere potuit. *Primo* quia petierunt Regem inconsulto, imò aliquomodo inuito Deo. Deus enim instituerat Iudicum Magistratû, hunc ergo ipsi in Regium regimen mutare non debebant, nisi volente, & mutante Deo: sed potius petere à Samuele, vt filios suos corrigeret, aut eorum loco alios æquos Iudices Israël præficeret. *Secundo* quia volebat Deus esse proprius rex, & immediatus Dominus Hebræorum, qui eipartim per se, partim per iudices à se excitatos gubernaret; vnde ægre tulit, quod pro se alium regem peterent, indignansque ait Samueli: *Non te abiecerunt, sed me ne regnem super eos.* Tertiò quia hac petitione abijciebant Samuelem suum Iudicem, quasi is principatu indignus esset, nec posset aut vellet pro filiis improbis alios Iudices probos surrogare: quæ insignis erat iniuria & ingratitude in Prophetam tam benè de eis meritum. *Quarto* quod peterent regem talem qualem habebant Gentiles: puta Persæ, Egyptij, Medi, Chaldei, qui potestatem regiam tyrannidi proximam obtinebant; & sic hoc eodem capite explicatur ius regium non quidem iustum, vt notat S. Thomas lib. 3. de regimine Princip. cap. 11. & 12. q. 105. artic. 1. & 2. sed iniustum, ac pro libito: Quo circa ipsimet Hebræi hoc agnosce-

tes postea dixerunt cap. 12. 19. *Addidimus uniuersis peccatis nostris, ut peteremus nobis regem.*

Cap. 11. vers. 1. habetur in vulgata: *Et factum est quasi post mensem, scilicet à Saulis electione, ascendit Naas Ammonites, & pugnare cepit aduersum Iabes Galaad.* Contra quod duo obijciuntur; primum illa verba, *& factum est quasi post mensem*, esse superflua & ex Iosepho desumpta, nam iuxta Heb. sic legitur: *Et ascendit Naas Ammonites.* Secundò non solum esse superflua, sed etiam videri falsa, si quidem Naas ante Saulis electionem aduersus Israelitas venerat, vt colligitur ex capite sequenti 12. v. 17. vbi dicitur causam cur Hebræi petierint regem, fuisse metum imminenti Naas. Respondetur primò dicta verba non esse superflua; magis enim credendum est vulgatæ, cui còcordant 70. & Iosephus, quàm fonti turbide fluenti. Nullam etiam continent falsitatem, sed tantum significant Naas regem Ammonitarum, qui iampridem contra Israelitas bellum adornabat, cuius causa populus de sua, publica que salute sollicitus, præponi sibi regem postulat, vt habetur cap. 12. ver. 12. post Saulis electionem, arrepta hac noua occasione bellum redintegrasse, ciuitatemque Iabes, quæ erat in regione Galaaditide, obsedisse.

Cap. 13. vers. 1. in vulgata dicitur: *Filius unius anni erat Saul cum regnare cepisset duobus autem annis regnauit super Israel.* Aliqui hæretici, quibus etiam subscribunt nonnulli doctores Catholici, Mariana, Melchior Canus lib. 1. de locis cap. 5. ad arg. 12. putant prædictos numeros esse vitiatos, legendumque esse: *Filius viginti, & unius anni erat Saul, cum regnare cepisset.* Verum huic lectioni repugnant Hebræi, Chald. Septuaginta. Rom. Aquila, Symmachus, Theodotion, & ceteri qui constanter legunt, *Filius unius anni erat Saul:* Adde, Saulen hoc tempore plurimum quàm 20, vt ait Canus, vel triginta fuisse annorum, vt Scholiaſtes Græcus legit; iam enim genuerat Isoboeth, qui hoc tem-

pore erat 20. annorum; & Ionatham eo seniore, vt potè qui esset dux belli contra Philistheos vt patet cap. sequenti. Igitur absque eo quod recurramus ad vulgatæ corruptionem, quam absolute negamus infra cap. 34. & sequent. facile intelligitur quo sensu verè dicatur hic Saul filius anni, cum regnare cœperit, quodque duobus annis regnauerit super Israel: etiam si Actot. 13. vers. 20. dicatur: *Exinde postulauerunt regem, & dedit illis Saul filium Cus virum de tribu Benjamin annis quadraginta.* Primum dicitur filius anni ob animi candorem, quem initio regni ostēderat; ad eò enim erat simplex & innocēs ac si fuisset puer vnus anni: & in hac innocentia persistens regnauit duos annos, quibus exactis ab ea defecit per inobedientiam, ideoque à Deo, & Samuele reprobatus est: vnde Chald. vertit: *Sicut filius unius anni, in quo non sunt culpa.* Saul erat quando regnauit. Hic sensus communis est, & commodus de quo vide Cornelium à Lapide & Henricum. Philippum quæst. Chronolog. in lib. Reg. quæst. 5. verum quia tropologicus potius, quàm litteralis videtur; facile responderetur secundo sensum literalem esse, quod annus intercesserit, ab vnctione, vsque ad confirmationem regni Saulis de quo cap. 11. siue, quod idem est, quod Saul parta victoria de Naas, ideoque comparata sibi autoritate & gratia populi, rursus in regem à Samuele vnctus cap. 11. vers. vltimo agebat, & forte exigebat primum regni sui annum, ac inchoabat secundum; quo exacto elegit trimillia militum præſidiariorum, vt sequitur; ita ex R. David, Vatablo, Brixiano, Serario & alijs Cornelius à Lapide, ostendens primo hunc sensum exigere, phrasim Hebraicam, quæ ad verbum sic habet: *Filius unius anni Saul in regnare ipsum;* quasi dicat: iam regnabat Saul vnum annum: iam agebat primum regni sui annum. Secundò, ex eo quod Naas septimo mense à creatione Saulis inuasit Galaaditas, ac tum Saul ei occurrens cum cecidit, & regnum suum



# III. Sectio I. Caput XXVII. 99

confirmauit, & innouauit, vt patet ex cap. 11. vnde hęc omnia fuere acta anni primi regni Saulis. Quod autem inde vocetur Saul filius vnius anni, est Hebraismus, Hebræi enim tempori, diei, mensi & anno tribuunt nomen *filius*, vt *filius huius anni, diei, vel temporis* dicatur, qui hoc anno, die, vel tempore natus est; cuius multa profert exempla ex diuinis scripturis præfatus author.

Quod postea dicitur: *Duobus autem annis regnauit super Israel*: præter expositiones iam allatas, nonnulli ex hisce verbis volant; Saulem per biennium, dumtaxat fuisse regem, ac in fine biennij in prælio occubuisse; ita ex Hebræis in Seder Olam cap. 15. plures doctores. Verum difficile creditur est Saulem biennio præstitisse omnia quæ deinceps vsque ad finem libri, ac præsertim cap. 14. sub finem enarrantur: illa enim plures annos exigunt. Secundò, alij sic exponunt; quasi dicat, *Saul post mortem Samuelis tantum regnauit duobus annis*; vnde quod Apostolus ait loco citato Act. 13. Saulem regnasse 40. annis; paucis exceptis cæteri omnes interpretes, ac Chronologi consensent, istos quadraginta annos respicere tam Samuelis, quam Saulis regimen, & vtriusque tempora ibi esse coniuncta; quamuis hos 40. annos varij variè inter illos partiantur: ex quibus verius Salianus & alij, de quibus vide præcitatos auctores, asserunt Samuelis solum præfuisse Israeli per annos 22. deinde creato rege Saule cum eo præfuisse annis 16. mortuo vero Samuele, solum Saulem regnasse biennio dumtaxat; iungendo enim hos annos, inueniuntur 40. per quos D. Paulus dicit Saulem regnasse Act. 13. illis 40. annis, quos ipsi assignat, complectendo annos Samuelis quibus ipse præfuit, & habentur duo anni, quibus tam hic, quam ex Iosepho & alijs, dicitur Saul post mortem Samuelis tantum regnasse. Verum licet ista sint vera, quia tamen vix apparet ratio, cur huius biennij dumtaxat meminit hic scriptura; cum per plura capita sequentia recenscat acta Sau-

lis viuente adhuc Samuele; tò *duobus annis regnauit*, planius iungendum, est cum sequentibus verbis, & *elegit sibi tria millia de Israel*; quasi dicatur, inquit Genebrardus ad annum mundi 3106. Cum Saul regnasset duobus annis, elegit sibi tria millia; nempe duobus primis regni annis, sat habuit vitare inuidiam: & se aduersus malignas linguas modestia & autoritate Samuelis tueri. Postea dum se satis confirmasset, coepit more regio, se se stipare satellitibus. Nò quod alioqui duobus tantum annis regnauit &c. sic & Torniellus, Baradas, Abulenſis, Hugo, Cornelius à Lapide & alij.

Cap. 13. vers. 13. *Quod si non fecisses iam nunc praparasses Dominus regnum tuum super Israel in sempiternum*. Videtur pugnare cum illo loco Gen. 49. 10. *Non auferetur sceptrum de Iuda*; ibi enim Deus promittit regnum perpetuum Iudæ; hic vero Sauli, qui non erat de tribu Iuda, sed Beniamin. Respondetur. Deum quidem primò decreuisse Sauli & posteris eius perpetuare regnum, si illi per omnia sibi fuissent obediētes; Verum quia præuidebat, (quomodo cūque fuerit ista præuisio, de qua non disputamus modo, quamque pro suarum sententiarum diuersitate, diuersimodè etiam doctores explicant) id Saulem non facturum, hinc decreuit ab eo transferre sceptrum ad Iudam, & Dauidem, Propheta ergo illa Iacobi de regno Iudæ, præsupponit In Deo reuelante illam præuisionem culpæ, & retractionis Saulis, licet post aliquot sæcula futuræ. Hoc enim euincere videtur hæc Samuelis de regno Saulis perpetuando conditionata assertio.

Cap. 14. vers. 3. quod dicitur; *Achias filius Achisob fuisse Pontifex*; videtur pugnare cum cap. 22. vbi legimus, Achimelech filium Achisob fuisse Sacerdotem. Respondetur nullam esse inter hos textus contrarietatem; Achias enim fuit binomius, & alio nomine dictus *Achimelech*, Achias enim Hebraicè idè est, quod *frater Dei*. *Achimelech* idem quod *frat-*



ter regis : Deus autem est Rex Regum ; vel certe dici potest Achiz seniori sine liberis defuncto, in Pontificatu successisse Achimelech, qui erat frater Achiz minor.

Ibidem pro toto versu 41. qui habetur in vulgata : *Domine Deus Israel da indicium : quid est quod non responderis sermo tuo hodie ? Si in me aut in Ionatha filio meo est iniquitas hac, da ostensionem ; aut si hac iniquitas est in populo tuo, da salutem*. Pro toto inquam hoc versu, Hebræi habent duntaxat : *Domine Deus Israel da Tummim*, id est, per Vrim & Tummim, occultum reum nobis indica ; unde cætera videntur superflue in vulgata fuisse addita. Respondetur hæc omnia quæ habet hic editio vulgata, & etiã Septuaginta secundum Romanum exëplar, maioris claritatis gratia fuisse congesta ex varijs interpretationibus rei eiusdem, quæ eundem penitus faciunt sensum cum textu Hebræo, quatenus utrobique petitur revelatio sanctæ veritatis, videlicet in quâ è populo persona esset culpa. Cur autem veritas vocetur hic sanctitas, dum dicitur, *da sanctitatem*, id est, reuera veritatem ; plures adducuntur cause. 1. quia Sanctitas, ut ait Dionysius est ipsa puritas. Veritas autem est purissima, & sincerissima, ipsaque puritas & sanctitas. 2. quia futurorum contingentium & arcanorum cognitio (quæ hic à Saule quærebatur) adeo sublimis est, ut hominum & Angelorum intellectum transcendat, soli que Deo, qui Sanctus Sanctorum est, sit propria. 3. quia quærebatur veritas iustitiæ, iustitia autem est sanctitas ; quasi sensus sit, *Da sanctitatem*, indica nobis Domine reum qui te offendit, ut eum iuste castigemus & emendemus, itaque tuæ sanctitati offensa, per sanctam vindictam satisfaciamus. 4. quod textui videtur magis consonum, quia oraculi veritatis hic à Saule quærebatur à Sacra persona ; pura à Pontifice sacris vestibus, in quibus erant *Vrim & Tummim*, id est illuminationes & perfectiones, siue ut noscitur veritæ Exodi. 28. *Doctrina & Veritas*.

ius, induto. Veritas ergo quia hic quærebatur à Sanctitate, id est à Deo sanctissimo, per sanctum eius Pontificem, iure merito ipsa vocatur Sanctitas, quasi dicat, *Da sanctitatem* ; Hebræicè *Da Domine Tummim*, id est per sacrum Pontificem, perque sacrum Ephod & Tummim, da sanctum sanctæ veritatis oraculum.

Cap. 15. versu 35. *Et non vidit Samuel ultra Saul usque in diem mortis sue*. videtur pugnare cum versu 24. cap. 19. huius libri, ubi expressè dicitur Samuelem prophetasse coram Saule tota die. Respondetur prædicta verba, *Et non vidit Samuel ultra Saul*, significare tantum Samuelem non inuississe Saulè. amplius, honoris aut amicitia gratia, uti fecerat prius, nec collocutum esse cum eo, nec eum direxisse, admonuisse, reprehendisse, uti facere solebat. Vidit tamen cum Prophetans, ut dicitur loco citato.

Cap. 19. vers. 24. obijcit Vvitchærus vulgatam multis sæculis legisse, *ecce nudi sunt populi* ; cum tamen ex Hebræo legendum sit, *cecidi* : Respondetur, hunc quidem errorem irreperere potuisse, in aliquos vulgatæ editionis codices, non tamen in omnes ; & iam in Vulgata Sixtina & Clementina restitutus est ille locus, legiturque *cecidi* ; quomodo etiam habent Hebræi & Septuaginta, non *ecce nudi*, uti legunt nonnulli, quamvis etiam si legeretur non modo, nullum sensum falsum faceret, aut textui contrarium.

Capite 1. vers. 1. dicitur *Venit autem David in Nob ad Achimelech Sacerdotem* ; Cum tamen S. Marcus cap. 2. vers. 16. dicat : *Davidem venisse ad Abiathar* : Respondetur hoc dici, vel quia Abiathar filius Achimelechi patre absente, aut agrotante, vices eius obibat ; vel quia nomen utrumque tam filiorum quam patri erat commune, ut loco citato D. Marci probant Interpretes Iansenius, Toletus, Cornelius à Lapide & alij.

Cap. 28. vers. 19. quod dicitur *Cras autem in die filij tui mecum eritis*, videtur illud T. Joad T. Joad

tut esse falsum. Nam licet aliqui, inter quos Lyranus dubitent de Saulis damnatione, nihilominus omnes ferè Sancti Patres id affirmant, videturque colligi ex lib. 1. Paralip. cap. 10. vers. 13. Samuel è contra erat in loco salutis. Respondetur nullam esse ibi contrarietatem; quidquid sit enim de æqualitate status; de qua modo non disputamus, prædicta verba non referuntur necessarid ad illam, siue ad eundem statum post mortem, sed tantum mortem parem Samuel Sauli prædicat, q. d. tu & filij tui cras moriemini & apponequini ad mortuos, ac mecum eritis in loco statique mortuorum. *Mecum eritis*, inquit Augustinus, non ad æqualitatem felicitatis, sed ad parem conditionem mortis referatur, quod uterque homo fuerit, & uterque mori poterit, iamque mortuus mortem viuo præstantiabat.

Cap. 29. vers. 3. *Nunc ignovisti David, qui fuit servus Saul Regis Israel; & est apud me multis diebus vel annis.* Quod sunt verba Regis Achis, apud quem tamen David quatuor tantum mensibus mansit ut colligitur ex cap. 27. huius libri: vnde ista inter se non videntur coherentere. Respondent aliqui primo, saluta inmanente scripturæ veritate, Achis esse mentitum, ut magis exploratam redderet Philisthæis Davidis fidem; idque probabile censet Abulensis & Tornielus. Verum facilius, & planius respondetur Achis respexisse ad primam commorationem Davidis, quæ ante annos sex apud ipsum inchoata fuerat; ut dictum est cap. 27. aut certe computasse finem anni elapsi quo ad se venerat David & initium anni sequentis siue eirentis, quo adhuc secum manebat. Id enim significare videntur Septuaginta dom vertunt: *hic quippe secundus annus est*. Nam Davidem quatuor tantum menses & aliquot dies mansisse apud Achis, clare dicitur cap. 27. vers. 7.

Libro 2. cap. 1. vers. 9. quod dicitur: *Stet super me, & interfice me*; videtur pugnare cum eo quod lib. 3. cap. 3. vers. 2. & 3. difertè asseritur, Saulem seipsum

occidisse. Respondent aliqui Saulem conatum quidem fuisse se occidere, sed non perfecisse; siue quod lorica armatus esset, siue quod præ pauore & debilitate gladium non satis firmasset, atque adeo advocasse hunc iuvenem Amalecitarum qui eum occideret. Ita Iosephus & cæteri Hebræi in honorem Saulis & gentis Iudaicæ. Verum cum scripturæ potius quam huic iuveni, qui Davidi adulatur, credendum sit, quæ loco citato ita clare asserit, quod Saul seipsum occideris dicendum est cum Theodoro, Eucherio, Procopio, Angelomo & alijs, mentitum esse hunc iuvenem, dicendo se Saulem occidisse, ut gratiam Davidis per hostem eius Saulem à se occisum aucuparetur. Verè tamen ipse diadema Saulis detulit ad Davidem; quia peracto prælio, & cæso Saule, sponte vel casu venit in montem Gelboe; ibique Sauli diadema detraxit, inquit Abulensis & Caietanus.

Capite 2. vers. 10. dicitur de Isbofeth; quod *duobus annis regnavit*; cum tamen, ut colligitur ex versu sequenti regnavit septem annis cum dimidio. Respondetur, quod hic dicitur, Isbofeth duobus annis regnasse; intelligendum esse tranquillè & pacificè antequàm bellum inter ipsum & David exortirentur; hoc enim fecit post biennium uti narratur ver. 12. Porro bellum hoc utrimque duravit quique annos cum dimidio usque ad mortem Isbofethi: vnde cap. 3. 1. dicitur: *Facta est longa concertatio inter Dominum Saul & inter Dominum David*, puta inter Isbofeth & David. Quare falsum est, textusque repugnans; quod Rabi Salomon & Hebræi docent in Seder Olam cap. 13. Isbofeth duobus tantum annis regnasse; ita ut ipsi ex actis illo detectis vnde decem tribus caruerint Rege per quatuordecim annos cum dimidio, quibus finitus Davidem sibi regem crearent.

Cap. 10. vers. 18. ubi dicitur: *Et occidit David de Syris septingentos currus; & quadraginta millia equitum*; videtur pugnare cum aliò loco 1. Paralipom.

c. 19. ver. 18. vbi plures numerantur, sic enim habet: *Et interfecit David de Syris septem millia currum, & quadraginta millia pedum*. Respondetur hos textus minime inter se pugnare, sed tantum librum Paralipomenon, vt patet ex nomine, suppleri ea quæ in libris Regum omiffa sunt, illa verò quæ ibi dicta sunt obscurius, explicare clarius. Ergo, quod dicuntur hic occisi 700. currus, textus loquitur metonymice, accipiendo rem continentem pro contenta, significatque milites pugnantes è curribus; milites enim occiduntur, non currus; vnde id confirmat liber Paralip. dicens: *Interfecit septem millia currum*; id est septem millia militum pugnantium è curribus. Erant enim currus septingenti, sed militum septem millia: nam quilibet currus continebat decem milites. Similiter præter quadraginta millia equitum, quæ habet hic liber Regum, liber Paralip. addit quadraginta millia pedum, ita vt vniuersum tam pedum, quam equitum cæsa sint 80. millia, præter septem millia pugnantium è curribus. Ex utroque igitur textu sine ulla contradictione colligendus est cæforum numerus.

Cap. 15. ver. 7. *Post quadraginta annos dixit Absalom ad Regem*. Nonnulli ex Iosepho pro quadraginta legendum volunt, quatuor; putantes hanc rebellionem Absaloni contigisse quarto anno post eius reconciliationem, qui fuit regni Davidis 32. vt patet ex c. 12. ver. 24. Respondetur legendum esse cū Vulgata, *post quadraginta annos*, cui consonant Hebr. Chald. Septuag. & terique interpretes prisici & moderni. Quamuis inter se dissentiant vnde hi 40. anni computandi sunt. Probabilius loquuntur, qui illos computant à prima vacatione Davidis in regem, facta à Samuele 1. Reg. 16; 13. Hæc enim facta est cum David ageret annum vigesimum, à quo computando annos hos 40. pervenitur ad annum ætatis Davidis sexagesimum, quo facta est Absaloni coniuratio, cum David in regno ageret an-

num trigcesimum (regnum enim adijt agens annum trigcesimum); post quem adhuc decem annis regnavit, mortuusque est anno ætatis 70. Vnde nonnulli putant Absalomum hoc prætextu suam tyrannidem & rebellionem excusare voluisse, quòd sicut pater suus David, Sauli focero suo Deo inobedienti, ideoque impiè & tyrannicè imperanti surrogatus esset, vnde usque à Samuele in regem anno ætatis suæ 20. sic pariter iam ipse patri impiè & tyrannicè imperanti, ac præsertim cum Bethsabee adulteranti, & Uriam occidenti, pari iure & modo succederet. Vnde & Semei Davidi Absalomum fugienti idem improperavit.

Cap. 18. ver. 6. *Et factum est prælum in Saltu Ephraim*: Videtur hoc pugnare cum capite præcedenti ver. 24. vbi dicitur vtrumque exercitum Davidis & Absaloni transisse Iordanem in Galaaditen; Tribus autem Ephraim tota habitabat cis Iordanem. Respondetur Saltum, de quo fit hic mentio non fuisse in tribu Ephraim propter rationē in objectione allatam, sed trans Iordanem, in tribu Gad iuxta urbem Mahanaim, inquam se receperat David, non longè à mari Galilee; vt notat Adrichomius in tabulis Geographicis terræ Sanctæ. Diciturque est Ephraim ab aliquo euentu; siue quod esset oppositus tribui Ephraim; siue quod tribus hæc cò pabulatum mitteret sua pecora; siue; quod probabilius videtur, ab insigni clade, quam Ephraimitæ rebelles hic acceperant Iudic. 12.

Ibidem ver. 18. *Dixerat enim (scilicet Absalom) non habeo filium, & hoc erit monumentum nominis mei*; videtur pugnare cum cap. 14. ver. 27. vbi legitur illum tres habuisse filios & vnā filiam. Respondetur hos textus minime inter se pugnare; sed tantum colligi ex verbis Absaloni hic relatis, hos filios iam mortuos esse, vel certe monumentum hoc crexisse, antequam eos genuisset.

Cap. 19. ver. 20. *Adcirco hodie primus veni de domo Ioseph*: Sunt verba Semei descendantis, in occursum David, ven-

niam-

namque ab eo petentis; quæ videntur pugnare, cum cap. 16. ubi habetur illum fuisse de cognatione Saul; atque adeo de tribu Benjamin. Respondetur Semei re vera oriundum fuisse ex tribu Benjamin, non ex Ephraim, vel Ioseph; dicit tamen se primum hodie venisse de domo Ioseph, id est de decem tribubus Israelis, quarum caput erat Tribus Ephraim, qui erat filius Ioseph. Opponit enim hic domum Ioseph domui Iudæ, hoc est Israel, siue decem tribus opponit tribui Iudæ. Respondent alij domum Ioseph posse accipi domum Ephraim, Benjamin, & Manasse, quod ut patet Num. 7. vers. 18. & 2. hæc vnum habent vexillum, vnamque aciem in castris duodecim tribuum. Tertiò dicunt alij Semei se vocare de domo Ioseph, quod tota domus Israel, siue totus populus Israeliticus, ex quo ipsa erat, sæpè vocetur in scripturis domus Ioseph. Sic Psalm. 79. *Qui regis Israel intende, qui deducis velut quem Ioseph*. Similiter habentur Psalm. 76. & 80. & Zachar. 10. Ratio est, quia in Aegypto celebrius erat nomen Ioseph, quam Israelis. Ioseph enim fratribus suis loco patris fuit. Denique Ioseph acquisierat primogeniti dignitatem ut habetur 1. Paralip. 5. fortasse meminit hic Semei domus Ioseph, ut exemplo illius Davidem, ad sibi iniuriam illatam condonandam, excitaret.

Cap. 21. vers. 8. *Et quinque filios Michol filia Saul, quos genuerat Hadriel. Putant mulet locum hunc esse corruptum, & pro Michol substitutum esse, Merob.* Nam in primis Michol fuit sterilis, 2. Reg. cap. 6. vers. 23. *Michol filia Saul non est natus filius, usque ad diem mortis sue.* Secundo quia Michol non Hadrieli nupsit, sed Phalatieli filio Lais 2. Reg. c. 3. quo tempore à Saule patre, Davidi est ablata. Merob verò soror maior ejusdē Michol fuit vxor Hadrielis ut patet 1. Reg. 18. Respondetur omnes codices, Hebræos, Græcos, & Latinos habere, *Michol*, non *Merob*; minimeque necessarium esse, recurrere ad huius loci cor-

ruptionem, ut explicetur prædicti enim quinque filij, licet essent filij naturales Merob, quia tamen, illa iam defuncta, Michol illius soror illos adoptauerat, rectè vocantur filij Michol, ab ipsa enim tanquam veri filij tractabantur, & educabantur, quod explicans Paraphrasis Chaldaica habet: *Et quinque filios Merob, quos educauerat Michol filia Saul*, quia scilicet eos adoptarat. Nec refert, quod, ut ait Caictanus, generare sit actio naturalis, & non conueniat, nisi matri naturali; vnde cum dicitur, quos genuerat Hadriel, non potest verificari de Michol, quæ tantum posuit mater adoptiua: cum adoptio solum sit per voluntatem, & non per naturam; Hoc, inquam, non refert, præterquam quod enim in scriptura verbum *generans*, non semper significat naturalem, & necessariam generationem: sed aliquando adoptiuam, & liberam; qua ratione dixit Iacob cap. 1. epist. *Voluntariè enim genitis nos verbo veritatis*; vnde etiam in nostro casu dici potest Michol supradictos filios genuisse adoptiua generatione; & hoc, quod additur Hadrieli, tantum significat in utilitatem, & commodum Hadrielis id fuisse factum: non, verò, quod ex illo eos naturaliter genuerit; Insuper prædicta verba, quos genuerat Hadriel, rectè possunt referri ad Merob, ut notat Hugo Cardinalis, quasi diceretur Regem tulisse quinque filios, iam ex Hadriele & Merob genitos, quos sibi Michol, ut potè carens prolibus, in filios adoptarat, postquam mortua fuit Merob soror eius. Alij putant Merob alio nomine vocatam fuisse Michol, & ita nullam esse, vel apparentem contradictionem in textu. Verum, quia quo fundamento id asseratur, non apparet, præsertim cum altera soror hoc nomine vocaretur, standum est primæ solutioni datæ, qua optimè saluatur scripturæ sensus, vulgatæque editionis integritas.

Cap. 24. vers. 9. *Et iuuenta sunt de Israel octingenta millia viroꝝ fortium, qui educentes gladium, & de Iuda quingenta millia pugnatorum.* Obijciunt hunc nu-

numerum non concordare cum eo qui assignatur 1. Paralip. 21. vbi sic legitur. *Inuentus est omnis numerus Israel mille millia, & centum millia virorum educantium gladium. De Iuda autem quadringenta septuaginta millia bellatorum.* Respondent Hebræi apud S. Hieronymum, hic tantum recenseri viuos, in Paralip. verò tam viuos, quàm mortuos, nimium qui peste à Deo percussi mortui sūt. Vnde colligunt ipsi peste mortuorum, numerum fuisse trecenta millia; sed hæc solutio stare non potest, cui manifestè repugnat scriptura, quæ hic vers. 15. numerat duntaxat 70. millia. Secundò, alij volunt hic non numerari tribum Benjamin & Leui; in Paralip. autem numerari, ideoque trecenta millia amplius numerari. Verum in libris Paralip. post numerum vndecim centenorum milliū, illico subditur *Léuitas*, & *Beniamitas* non fuisse numeratos. Illi igitur neque hic, neque in Paralip. recensentur. Dicendum est ergò, ex his duobus textibus colligi duplicem fuisse descriptionem, siue censum Israelis; prior fuit, quæ principes exercitus per singula oppida & vices in priuatis libris singulorum nomina describebant; & iuxta hanc descriptionem fuisse vndecim centena millia populi numerata, vt habet liber Paralip. Posterior fuit, quæ ex priuatis hisce catalogis siue libris singulorum nomina transcribebantur in librum maiorem, quem habebat Ioab, vt eum traderet Dauidi, itaque in fastos & annales publicos referretur, & horum numerus fuit tantum octingentorum milliū, vt hic dicitur. Causa fuit, partim quòd Ioab inuitus hanc descriptionem faceret, ideoque in ea regi transcribenda moras verteret: partim quòd faciente iam peste à Deo immissa, inhibita fuerit hæc transcriptio, quare in ea emittuntur trecenta millia iam dicta. Id patet ex 1. Paralip. 27. 24. *Ioab*, inquit, *caperas numerare, nec compleuit* (vnde nec Benjamin nec Leui numerauit) *quia super hoc ira (pestis) irruerat in Israel, & idcirco numerus eorum, qui fuerant re-*

*censiti, non est relatus in fastos Regis Dauid.* Scriptor verò, siue collector Paralip. ex priuatis catalogis illa trecenta millia addidit & suppleuit.

Quod autem hic dicitur fuisse. *De Iuda quingenta millia pugnatorum*, qui scilicet apti erant ad ferenda arma & pugnandum, esto actum non essent milites & pugnatores; cum tamen loco citato Paralip. numerentur duntaxat 470. millia ex Iuda; omissa opinionum varietate, respondeo ex Abulensi, & Lyrano, ibi non numerari eos, qui ex Iuda familie & milicie Dauidis erant ascripti, cò quod illos Dauid apud se iam haberet in numero: hos autem fuisse 30. millia; quæ iuncta cum 470. millibus faciunt quingenta millia.

Libro 3. Regum cap. 5. vers. 4. *Nunc autem requiem dedit Dominus Deus meus mihi per circuitum, & non est Satan, neque occursum malus.* Sunt verba Salomonis dicta ad regem Tyri, quæ tamen videntur contraria cap. 1. vers. 25. huius libri, vbi loquens textus de Adad ait: *Eratque aduersarius Israeli cunctis diebus Salomonis*; Responderetur nullam esse contrarietatem inter hos textus, si distinguantur tempora; cum enim prius Salomon Deo obediens, nullum haberet aduersarium, vel hostem, cum quo bellum gereret, aut qui eum à fabrica templi impediret: postea iste Adad rebellis surrexit, quando ipse etiam Salomon à Deo deficiens in Idololatriam prolapsus est, vnde in tanti sceleris pœnam id accidit; vt satis patet ex textu.

Capite 7. vers. 13. *Tulis Hiram de Tyro filium mulieris vidua de tribu Nephtali; patre Tyrio*; non concordat cum lib. 2. Paralip. cap. 2. 13. vbi dicitur Hiram natus ex matre, quæ erat de filiabus Dan. Responderetur hos textus non discordare, verba enim illa, *de tribu Nephtali*, non sunt referenda, mulieris vidua, sed ad Hiram artificem; natum quidem ex matre de Tribu Dan, vt dicitur loco citato Paralip. ex patre autem de tribu Nephtali, vt patet ex Hebræo Chald. & Septuag. Appellatur tamen hic

hic Tyrius ob diurnam habitationem; & artis suæ exercitium in illa ciuitate. Tyri enim habitabat, ibique artem asfabrè laborand; didicerat, & exercuerat.

Ibidem vers. 15. dicitur: *Es fixix duas columnas areas, decem & octo cubitorum altitudinis columnam unam*: cum tamen diuersa mensura assignetur lib. 2. Paralip. cap. 3. vers. 15. *Duas columnas, quæ triginta & quinque cubitos habebant*. Respondent aliqui primò, in hoc numero maiori comprehendi bases, capitella & coronas, quibus columnæ in apice ornabantur, cum earum stipes, siue scapus esset tantum decem, & octo cubitorum. Verùm, cum prædicta ornamenta in iusta architecturæ proportionē, videantur non posse ascendere ad tantam altitudinem, vt ipsi columnæ penè æquantur; melius respondetur, quod vtraque columna simul iuncta, erat 35. cubitorum, vt dicitur loco citato Paralip. Licet enim vniuersim esset 36. cubitorum (nam bis 18. faciunt 36.) numerantur tamen solum 35. vel quia, in vtraque medius cubitus insertus erat suo capitello, in eoque absconditus non apparebat: vel quia, vt docet Vilalpandus lib. 5. cap. 5. in Ezechielem, secluditur plinthus; siue quod idem est, quia iungulæ columnæ cum basi sua fuere septemdecim cubitorum cum dimidio seclusa plintho, quæ absoluebat decimum octauum. Seclusionis autem plinthi causa fuit, quod reliqua columna, cum sua basi caua foret, quàm propterea necesse fuit super solidam plinthum inniti, ideoque seorsim à columna plinthum fundi; plinthus enim est vltima pars basis, quæ spiris subiaceret, ita dicta, quod *אֶבֶן שֹׁמֵר*, id est laterem, forma sua repræsentet plinthus enim est, ex æquata latitudine, velut tabula.

Ibidem vers. 26. dicitur de mari fili. *Duo millia batos capiebat*; At lib. 2. Paralipom. cap. 4. ait textus, *capiebat tria millia metretas*: cum autem Batus, Ephî, & Metreta æqualia sint, sinque decima pars cori, Ezechiel 45. 11. videtur sequi contradictio in textibus. Respondetur

facile, mare æneum capisse duo millia batorum dumtaxat, si communi modo moderatè tantum implebatur; sin verò ad summum omnino apicem, capisset tria millia batorum, siue metretarum; & hoc significare videtur Heb. *machazig* idem enim est quod *fortificante*, id est fortiter plenèque implenti capiebat tria millia metretas. Peripheria enim superior quia erat amplissima, exiguo suo limbo paucorum digitorum facile capiebat mille batos. Liber autem Paralipomenon est supplementum libri regum, vnde sæpè maiorem recenset numerum, Respondent alij batum siue metretam fuisse duplicem, maiorem & minorem, maior erat sesquialter alterius, vt duo maiores æquantur tres minores. Sic dicitur hic, quod duo millia batos maiores capiebat mare æneum, citato verò loco Paralip. tres millia minores. De quibus mensuris vide Alcasar, Vilalpandum, & Cornelium à Lapide in fine Pentateuchi.

Cap. 15. vers. 1. *igitur in octavo decimo anno Ieroboam filij Nabat, regnavit Abiam super Iudam, tribus annis regnavit*. Dicitur tamen vers. 9. quod Abiam mortuus fuerit anno 20. Roboam: ergo non tribus, sed duobus tantum annis regnavit: nam ab anno 18. ad 20. sunt tantum duo anni; Respondetur numerandum hic esse annum 18. cumque fuisse primum regni Abiam, secundum verò fuisse 19. tertium verò 20. regni Ieroboam; de quo vide Abulensem.

Ibidem versu 2. vocatur; *Maacha filia Absalonis*; cum tamen sit certum, ex lib. 2. Reg. cap. 14. 27. filiam vnicam Absalonis appellatam fuisse Thamar. Respondent aliqui hic non esse sermonem de Absalom Dauidis filio, sed de alio, cui nomen Abetsalom. Verum, cum vix dubitandum sit, quin Abetsalom hic sit filius David qui 2. Paral. 11. dicitur *Absalom*; Hebraicè enim *Abisalam*, idem est quod *Absalom*; dicunt alij Maacham hanc eandem esse cum Thamar, fuisseque binomiam, fortasse enim, quod mater Absalonis vocaretur Maacha 2. Reg. 3. vers. 3. illud idem nomen



filiz vnica superimpofuit. At dices hæc *Maacha* 2. Paralip. 13. 2. vocata *Michaia* dicitur, *filia Vriel de Gabaa*, quomodo igitur potest dici filia Abfalonis. Refpōdet Caietanus Abfalom etiam fuiſſe Binomium, alioque nomine vocatum eſſe *Vriel*, forte ob pulchritudinem, quod adeo formoſus eſſet, vt Angelus videretur, dicique poſſet *Vriel*, id eſt *lux*, & *ſplendor Dei*. Aut certe Abfalom fuiſſe patrem naturalem Maachæ, Vriem verò eiufdem fuiſſe patrem legalem. Verum cum hoc difficile ſit concipere, ſi quidem nullus Danidis filius legitur vocatus *Vriel*, cui quaſi fratri ſine liberis defuncto Abfalom ſemen ſuſcitare debuerit; pro vtriuſque loci explicatione, & conciliatione melius reſpondent alij Maacham dici *filiam*, id eſt *neptem* Abfalonis, more Scripturæ quo nepotes vocantur filij. Videtur enim Thamar Abfalonis vnica filia nupſiſſe Vrieli, ex eoque genuiſſe Maacham hanc Roboami vxorem, & Abiæ matrem. De quo vide Cornelium à Lapide.

Capite 16. verſ. 7. vbi dicitur. *Ob hanc cauſam occidit eum 2. hoc eſt Iehu filium Anani prophetam*; putant aliqui hunc locum in vulgata eſſe corruptum, eſſeque vnum ex illis, qui mutandi videbantur, ſed tamen manſere immutati, ad vitandam offenſionem populorum. Ratio eſt, quia lib. 2. Paralip. cap. 19. de iſto Iehu dicitur, locutum fuiſſe cum Ioſaphat rege Iuda, eo anno quo mortuus fuit Achab. rex Iſrael, qui tamen regnauit poſt mortem Baſa; fuitque quartus poſt eum Rex Iſrael, vt colligitur ex hiſtoria regum; non potuit ergo Iehu fuiſſe occiſus à rege Baſa; cum poſt eius mortem quadraginta fere annos, dicatur locutus cum Ioſaphat rege Iuda. Verum cum ex dicendis infra, vulgata noſtra, præſertim correctæ, in qua prædicta verba diſerte habentur, ſit omnimodè incorrupta; primum reſpondeo cum Sanctio hic, & Scalante lib. 4. de cauſis Sacræ Scripturæ cap. 30. non eſſe eundem Iehu, occiſum à Baſa rege Iſrael 3. Reg. 16. cum eo qui occurrit Ioſaphat 2. Pa-

ralip. 19. licet nomina parentum, & filiorum ſint eadem; quod ſatis patet nullam inuoluere repugnantiam. Vel ſecundo dico, iuxta phraſim ſatis communem, qua, cum aliquis recipit lethale vulnus, occiſus appellatur, non quia re vera fuerit occiſus, ſed quia habuerit ſufficientem moriendi cauſam; qua ratione dixit Deus Regi Ezechiz, *cras morieris*, & tamen mortuus non eſt, quia miraculoſe fuit vitæ reſtitutus; iuxta hanc, inquam, phraſim dico poſſe hic intelligi, fuiſſe Iehu prophetam à Baſa occiſum, non quidem formaliter, ſed cauſaliter, quatenus fuit ab eo Lethaliter percuſſus, ſed quod poſtea, vel optimis medicamentis, vel etiam miraculoſè conualeuerit, duraueritque vſque ad tempus Ioſaphat regis Iuda; cum illū vt citato loco Paralip. legitur, arguerit, quod cum impio Achab foedus iniſſet.

Et ſi dicas, voluntariè enervari vim ſignificatiuum huius vocis occiſi, & fingi talem conualeſcentiam; Reſpondetur id negando; cum enim, quoties ſacra Scriptura non poteſt in rigorofa ſignificatione accipi, ſine euidenti inconuenienti, ad tropum ſit conſugiendum, iuxta regulam Tichonij ab Auguſtino approbatam: non mirum ſi ad ſaluandam veritatem noſtræ correctæ vulgatæ, & ab Eccleſia approbatæ, quæ citato loco Regum expreſſè ait, Iehu filium Anani fuiſſe occiſum à Rege Baſa, Secundo verò Paralip. 19. quod hic idem locutus fuerit cum Ioſaphat, (quod eſſe naturaliter impoſſibile conſtat ex Chronologia) affirmemus multo minori Metaphora accipi *occiſum*, pro vulnerato lethaliter; ſive quod idem eſt, Iehu Prophetam non fuiſſe in effectu occiſum à Baſa rege, ſed tantum lethaliter percuſſum, ita vt ex vi vulneris moriturus eſſet, niſi aliter Deus prouidiſſet; quod ſufficiens eſt, vt dicatur occiſus; accipiendo cauſam pro effectu, vt vidimus ſupra relato exemplo. Adde quod nulla eſt melior declaratio, vnius loci ſacræ Scripturæ, quàm per alium eiufdem, ſi quidem omnes à Spiritu Sancto ordi-



ordinati sunt, qui nequit esse author mendacij: Igitur si 2. Paralip. legimus Iehu Prophetam filium Anani viuum, & loquentem cum Iosaphat rege Iuda, anno, quo mortuus est Achab rex Israel, qui regnavit multis annis post mortem Baasa regis eiusdem Israel, quando à Baasa refertur occisus Iehu propheta, filius Anani 3. Reg. 16. ne fingamus, vel duos Iehu eiusdem nominis in se, & patre, imo & officij prophetalis, aut iam mortuum suscitatum, sine sufficiente testimonio; satis est dicere nomen *ocissi*, metaphoricè fuisse acceptum in vulgata, pro causa sufficienti occisionis, cum sit in scriptura frequens, causam sumi pro effectu: sic enim omnia consonant, manetque nostra eorrenda vulgata, etià hoc loco libera ab errore scriptorum, imò conformis textui Hebræo & Græco, qui habent, & *perculsi eum*, suppleo *lethaliter*, quod vulgatus noster interpret vertit, & *occidit eum*; loquens non de vera & formali morte, sed de causali tantum, hoc est de sufficiente causa mortis, qualis est gravis, ac lethalis percussio.

Capite 22. vers. 24. dicitur: *Si mortuus fueris Achab in ciuitate comedent eum canes, si autem in agro comedent eum volucres cali*; quo insinuari videtur, non fore sepeliendum Achab humana sepultura; quod tamen falsum est, nam capite subsequenti vers. 37. dicitur, corpus eius fuisse sepultum in Samaria; canes verò solum linxisse eius sanguinem: dissonat etiam ab Hebræo originali, in quo habetur: *Qui natus fuerit ex Achab*, id est ex familia Achab, insepultus manebit, vt re vera contigit 4. reg. 9. v. 24. Respondetur hanc prophetiam fuisse, comminatoriam, nisi Achab pœnitentiam egisset; ob quam Deus remisit aliquid de seueritate iudicij, suamque distulit sententiam: vnde in fine huius capituli ait Dominus ad Eliam: *Nonne vidisti humiliatum Achab coram me, quia igitur humiliatus est mei causa, non inducam malum in diebus eius, sed in diebus filij sui*; qui occisus fuit, ac canibus pro-

Bibliot. Theol. Tom. II.

iectus lib. 4. reg. cap. 9. citato: Ex quò euentu fortasse irrepsit in textum Hebræum *qui natus fuerit ex Achab*, pro, *si mortuus fuerit Achab*, pro vt legitur in vulgata, videturque ex contextu debere legi, si quidem illi primum facta est illa comminatio, cui postea facta est pœnæ remissio, vel dilatio, vt autem patet ex dictis, Achab humiliato hoc contigit, non filio, igitur. Secundo respondent alij, vt concordent vulgatam cum lectione Hebræa, pro vt nunc reperitur, nomen illud *Achab*, dum dicitur, *si mortuus fuerit Achab*, non esse in nominatiuo, sed in genitiuo, vel datiuo, aut ablatiuo; quasi diceretur, *si mortuus fuerit filius Achab*, vel, *qui ipsi Achab mortuus fuerit*, vel *de Achab*, in ciuitate comedent eum canes, &c. hoc est iacebit sine sepultura, hoc enim significant prædicta verba; vt re vera in filio accidit. Sed prima lectio vulgatæ est melior, vt intelligatur in nominatiuo Achab, videturque demonstratiuè colligi, ex eo quod statim dicebam; nimirum talem pœnam fuisse illi comminatum, cuius postea diebus inducta non fuit ob eius humilitatem, subsequutamque pœnitentiam, sed hoc verificatur in Achab, non autem in filio; primum igitur Achab facta est illa comminatio, *si mortuus fuerit Achab* &c. quæ pœnitentia, & humilitate eius fuit impedita, Deus enim per illam non tam mutauit, quam distulit sententiam, in diebus & in persona filij sui.

Cap. 22. vers. 15. vbi dicitur: *Ascende, & vade prosperes, & iradet eam Dominus in manus Regis*; hæc Prophetia Michææ non solum fuit falsa; sed insuper ipse rex in illo prælio fuit occisus. Respondent aliqui primò cum Caietano, Michæam id dixisse antequàm à Deo oraculum accepisset, ideoque alijs prophetis assentiendo, errasse, & falsum prædixisse; ac mox adiutatum à rege, à Deo illustratum, verum oraculum de regis nece à Deo accepisse, & pronuntiasse. Secundo censent alij cum Theodoro, & Lyrano Michæam hic nihil assertiuè dixisse, sed potius optatiuè;

nimirum ut ostenderet se non odisse regem Achab, ut ipse putabat, se illi optare prosperum belli successum, ita ut *irades*, idem sit quod *opto* ut *iradat*. Tertiò magisque genuinè dicendū est, Michæam hic ironicè locutū fuisse, quod optimè percepit Rex, vel ex gestu, vel ex modo loquendi. Vnde adiurat postea Prophetam, ut seposita finctione vera aperet loquatur his verbis: *Dixit autem ad eum iterum, atque iterum adiuro te, ut non loquaris mihi nisi quod verum est*: quod præstitit deinde Prophetæ vers. 17. nuncians ei necem.

Ibidem vers. 34. dicitur: *Et casu percussit regem Israel in scapulam & stomachum*. Obijciunt aliqui aliter legi lib. 2. Paralip. cap. 18. vers. 33. *inter ceruicem & scapulas*: Respondetur utrumque verum esse; cum vnus textus loquatur de vulnere facto in ingressu sagittæ: alter autem in exitu: telum enim ex inferiori loco missum, ac per armorum commissuros ingressum, sursum versus inter ceruicem & scapulas prorupit; vel è contra ex superiori loco dimissum intrauit inter ceruicem & scapulas Achab, exiit verò inter stomachum & pulmonem eiusdem.

Libro 4. cap. 8. vers. 10. *Vade dic ei Yanaberis, porro offendit mihi Dominus, quia morte morietur*: Obijciunt aliqui legendum esse *non sanaberis*; alias hic contraria omnino dicuntur. ita Rabbini & ex eis Abulensis; nam pro *h* lo, cum vau hoc est ei, legunt *h* lo per aleph hoc est non. Respondetur legendum esse cum vulgata affirmatiuè *Sanaberis* sic enim Chaldaeus, Septuaginta, & Latini omnes codices habent: nec vlla inde sequitur in textu contrarietas. Nam primò dici potest, Eliseum ironicè locutum fuisse, quasi diceret, scilicet *sanaberis*, speras te sanandum; sed erras: nam non *Sanaberis*, sed morieris. Vel secundò magisque ad litteram responderet Eliseus ad mentem interiegantis, quærebat enim, an morbus esset lethalis, cui propheta vera respondit dicendo *sanaberis*, scilicet quantum est ex parte mor-

bi, siue morbus tuus non est lethalis, ex morbo hoc non morieris, quod erat verum; non enim morbus, sed vis Hæmælis occidit & suffocauit Benadab; sunt ergo duo responsa Elisæ, quæ ad diuersas causas referuntur, quæque ad illas relata sunt vera.

Ibidem vers. 16. dicitur: *Anno quinto Ioram filij Achab regis Israel, & Iosaphat regis Iuda, regnavit Ioram filius Iosaphat rex Iuda*; quod tamen videtur factum anno septimo Ioram non quinto: nam cap. 3. vers. 1. huius libri legitur, quod Ioram rex Israel cœperit regnare anno 18. regis Iuda. Iosaphat autem regnavit annis 25. ab anno autem 18. ad 25. sunt septem anni, post quos moriente Iosaphat successit ei filius Ioram. Insuper cap. 1. vers. 17. huius libri, cum dictū fuerit de Ioram filio Achab, quod pro Ochosia primo regni sui anno morbo defuncto, regnavit in Israel anno secundo Ioram filij Iosaphat regis Iuda; quomodo hic è contrario dicitur, quod Ioram filius Iosaphat rex Iuda regnavit *anno quinto Ioram filij Achab regis Israel*; tertio quod additur, & *Iosaphat regis Iuda*, videtur omnino fallum, nam Ioram filius Achab; non fuit filius Iosaphat; ut videtur prædicta verba sonare; aut saltem superflue additum, cum non satis appareat, quid per talia verba significetur: Pro solutione harum difficultatum, quibus implicatur hic locus non minus, quam alij plures, qui ad Chronologiam pertinent; notandum est primò, duos reges eiusdem nominis in idem omnino tempus incurrisse, Ioram nimirum Regem Israel, & Ioram regem Iuda. Secundò aduertendum est, certum ac indubitatum esse hunc Ioram patri suo Iosaphato in regni Iuda administratione supersitem fuisse: nam id clarissimè refertur lib. 2. Paralip. cap. 21. vers. 1. & 4. Tertio ex sacris bibliis certò etiam intelligitur Ioram filium Iosaphat regnasse in Hierosalem octo annos; quod dubium ac controuersum sit, vnde hi octo anni computandi sunt. Quare notandum est quarto multiplex initium

regnandi, huic Ioram tribui in scriptura. Primò anno 5. Iosaphat, quando ut hic videtur dici annos natus 32. cum eo regnare cœpit. Secundò, anno 17. Iosaphat, quo ipse cum Achab iturus erat ad bellum contra Syros 3. Reg. 22. tunc enim Ioram iterum à Iosaphat regis titulum accepisse videtur, ut si quid mali in bello accidisset, sibi statim succederet. Tertiò, post sex annos, scilicet anno 23. Iosaphat, quo ipse in bellum contra Moabitas profectus est, ut dicitur hoc lib. 4. Reg. cap. 3. tunc enim Iosaphat rursus Ioram filium declarauit Regem, & regni administrationem se absente eidem tradidit. Quartò post mortem Patris sui Iosaphat.

His prænotatis ad primam difficultatem respondetur rectè dici Ioram filium Iosaphat regem Iuda, regnasse anno quinto Ioram filij Achab regis Israel: computando hunc annum ab anno 23. Iosaphat, quo ut statim dixi Ioram filius eius tertio rex declaratus, vel designatus dici potest regnare cœpisse: hoc enim contigit anno 5. Ioram filij Achab; nam ab anno 18. Iosaphat, quo capite 3. vers. 1. huius libri dicitur cœpisse regnare prædictus Ioram, vsque ad 23. Iosaphat numerantur quinque anni: Ex quo etiam anno 23. non autem ab obitu Iosaphat probabilius deduci videntur octo anni quibus dicitur regnasse Ioram rex Iuda; ita scilicet, ut tribus annis regnaret cum Iosaphat patre viuentē, quatuor verò integris, & quinto incompleto post mortem illius. Id patet ex cap. 9. v. 29. vbi Ochosias filius Ioram regis Iuda, mortuo Ioram patre, dicitur cœpisse regnare anno vndecimo Ioram regis Israel: computando enim annos ab anno quinto Ioram regis Israel, vsque ad annum eius vndecimum, habentur anni dumtaxat quinque integri; quibus solis alter Ioram post mortem patris Iosaphat regnauit in Iuda: Sicut autem loquendo de tertio regnandi initio Ioram regis Iuda, anno videlicet patris Iosaphat 23. rectè ut vidimus dicitur regnare cœpisse anno

quinto Ioram regis Israel ita vice versâ loquendo de secundo regnandi initio eiusdem, quod fuit anno patris Iosaphat 17. quo Iosaphat ituro contra Syros titulum regis accepit Ioram; rectè dicitur Ioram rex Israel regnare cœpisse anno secundo Ioram filij Iosaphat regis Iuda. Secundus enim Ioram filij Iosaphat annus incidit in annum 28. Iosaphat, quo ut diximus cœpit regnare Ioram filius Achab in Israel. per quod patet ad secundam difficultatem.

Circa tertiam putant aliqui prædicta verba, & Iosaphat regis Iuda; esse ab aliquo superflue addita; melius tamen alij negant, & si circa illorum sensum, vel significationem sint diuisi aliqui enim volunt Ioram ibi dici filium Achab, simul & Iosaphati, non quod verus fuerit istius filius, ut satis per se patet, sed propter affinitatis iura; quæ inter duas illas familias intercesserunt; alij censent illa verba debere referri, non ad annum quintum Iosaphat, sicut referuntur ad annum quintum Ioram filij Achab, sed in eommuni ad tempus regni Iosaphat, quo cum illo viuente pluries diximus regnare cœpisse Ioram filium eius: Alij tandem existimant, per illa verba significari Ioram Iudæm cum patre suo Iosaphat regnare cœpisse anno quinto eius; postea regnum iterum pro patre absente, & in bellum contra Moabitas profecto anno regni sui 23. gubernandum suscepisse, qui annus 23. ut vidimus fuit annus 5. Ioram Israelitæ; primus autem illorum octo, quibus deinceps Ioram Iudæus dicitur regnasse. Cuius cum diuersa fuerint voga, anti initia, mirum non est, quod annus quintus Iosaphat, quo primum filius eius Ioram regis titulum accepisse dicitur, cum anno quinto Ioram Israelitæ non concurrerit, quo tertio rex declaratus regni administrationem pro patre absente recepit. Quod postea de illo subditur in textu; scilicet, *triginta duorum annorum fuisse, cum regnare cepisset, & octo annos regnasse in Hierusalem*; hoc, inquam, manifestam habet difficultatem si enim

enim dicatur triginta duorum annorum fuisse, cum anno 23. regni patris sui Iosaphat, illius etiam gubernacula suscepit, à quo diximus computandos esse illos octo annos, quibus hic in Hierusalem regnasse narratur, ita ut quadraginta dumtaxat annos vixerit. Hoc manifestè cum sacra Scriptura pugnat, quæ tradit Ochosiam huius Ioram filium, fuisse annorum 43. quando regnare cepit 2. Paralip. cap. 22. vers. 2. Sic enim, quod est impossibile, Ochosias parente suo Ioram duobus annis fuisset senior, cum eo tempore quadragenarius dumtaxat obiisset, quo Ochosias filius regnare incipiens annos impleset quadraginta duos. Quod si dicatur loco citato Paralipomenon in vulgata mendum esse, legendumque esse, *Viginti duorum annorum Ochosiam fuisse, cum regnare cepit*, ut habetur 4. Reg. 8. vers. 25. contra est, quod vulgata editio fuerit iam ab Ecclesia correctâ, & pro authentica approbata; inde enim manifestè colligitur omnimoda eius corruptio, ut dicemus infra agendo de illâ, capiteque sequenti conciliabimus hanc apparentem textuâ antiologiam.

Si autem asseratur triginta duorum annorum fuisse Ioram Iudeum, cum anno 5. regni patris sui Iosaphat regnare cepit, & cum eo 20. circiter annos regnasse, si quidem Iosaphat 25. dumtaxat annis regnavit; parente autem defuncto, quinque, ut vidimus, annos regnasse; proindeque ad annum vitæ sexagesimum ferè peruenisse; qua ratione facile intelligitur filium Ochosiam annos 43. natum regni hæredem moriendo reliquisse, ut dicitur expressè loco citato Paralipomenon. Si hoc, inquam, secundum asseratur, videtur fieri non potuisse; si quidem Iosaphat erat 35. annorum cum regnare coepisset & 25. annis regnavit 2. Reg. 22. v. 42. & 2. Paralip. cap. 20. vers. 37. Ergo anno 5. regni sui agebat quadragesimum ætatis suæ; quo tempore non videtur filium, 32. annos natum habere potuisse. Evidendique angustia; respondetur nihilo-

minus eligendo hanc ultimam partem; quâ, ut capite sequenti videbimus; saluatur nullum mendum in latina editione vulgata, nullum in Hebræo textu inesse. Vndè ad hanc ultimam instantiam dico, Iosaphat fuisse 35. annorum, non quando parenti successit: sed quando Aſa circa annum regni sui 31. ipsius Iosaphat filium in regni collegam adiecit: atque ita Iosaphat cum parente 10. annos, eo mortuo 25. regnaverit, vniuerseque 35. totidemque ante regni insignia peregerat, quo fit ut totius vitæ illius spatium ad annos 70. dilatatum, fuerit, & filius eius Ioramus 32. annorum natus regnare coepit, Iosaphato iam quadragenario. Tantum pro huius loci explicatæ ne, propositarumque difficultatum solutione; quæ si vnde quaque non ardeat, considerandum est primò, in scriptura regnare sæpè filios cum parentibus aliquandiu simul, & parentibus mortuis aliquandiu solos, & numerari interdum annos, quos cum parentibus simul, & deinde soli, interdum illos tantum, quos soli regnauere. Vndè sequitur secundò, sæpè etiam in scripturâ multiplex initium regnandi vni, & eidem regi attribui. Tertio facile ab vno ad aliud transitum fieri, sicut ab vna re narrata ad aliam, sine ordine temporis; sicut hic narratur quomodo Ioram triginta duorum annorum natus regnare cepit anno 5. Iosaphat patris sui; & statim dicitur eundem regnasse dumtaxat octo annos in Hierusalem, incipiendo ab anno 23. eiusdem Iosaphat; sic illa verba, *Et octo annis regnavit in Hierusalem*, non sunt referenda, ad illum annum 5. Iosaphat, sed ad 5. Ioram filij Achab regis Israel, post quos regnavit Ioram Iudeus octo annos, modo superius dicto. Ita ut per illa verba, *Triginta duorum annorum erat Ioram cum regnare cepisset*, anno videlicet 5. Iosaphat patris sui, significetur primum omnino regnandi principium Ioram cum patre; per ista vero, *Et octo annis regnavit in Hierusalem*, ultimi regni eius anni, ab anno quinto Ioram filij Achab;

chab: secundum quamdam distributionem accommodam.

CAPUT XXVIII.

De Libris Paralipomenon.

**T**heodorus Mopsuestenus ex antiquis hæreticis reperitur apud Leontium lib. 3. contra Eutichianos, & Nestorianos, qui libros Paralipomenon è canone abrasit: Ex modernis autem Lutherus, dum enim tom. 1. Colloquiorum pag. 34. ait: *libris Regum plus credendum esse, quam Paralipomenon*; satis ostendit se de istorum veritate dubitasse; vel potius, dum illos istis præfert, non æqualiter volens esse diuinos, neutris credidisse, sed sibimet virgula censoria quos vult recepisse, quos non vult sacros ac diuinos libros reiecisisse. Nihilominus pro diuina horum librorum auctoritate, non solum est Ecclesiæ Catholicæ definitio, sed veteris etiam Synagoga traditio; deinde communis Patrum Ecclesiasticorum consensus, qui semper illos annuerunt inter canonicos, & diuinos; vel ex ipsdē vt talibus testimonia desumpserunt; vel aliquam eorum partem commentariis illustrarunt. Etsi enim nullus ex veteribus Patribus, de quo conqueritur Gregorius in prologo Regum, & Angelomus in præfatione Paralipomenon hos libros integrè exposuerit, plerique tamen aliquam eorum partem suis commentariis, aut quæstionibus explicauerunt, Theodoretus in fine 1. tom. Procopius Gasæus. Auctor libri quæstionum, seu traditionum Hebraicarum, quem licet aliqui dubitèe fuisse D. Hieronymum, fuisse tamen scriptorem antiquum, vel ex eo probatur, quod sæpe ab Angelomo citatur, qui circa annum Domini 830. hortatu Drogonis Metensis Episcopi Caroli Magni filij in hos libros scripsit; & ita quidem, vt libro de Scriptoribus Ecclesiasticis dicat Trithemius hoc esse excellentissimum opus, & quale nè in scripturis sacris aliàs se le-

gissem meminere; Postea scripsere S. Antoninus Archiepiscopus Florētinus, Lyranus, Dionysius Carthusianus. Extat etiam hodie Eucherius Lugdunensis, Romæ apud Paulum Manutium editis anno 1564. sed de eo dubitant nonnulli.

De auctore, vel potius collectore horum librorum, nihil etiam habemus certum; alijs enim Ieremias, alijs fuit Esdras; quod probabilius videtur; quia capite vltimo narratur solutio captiuitatis Babylonice, ante quam mortuus erat Ieremias; narratur quoque in fine gesta Cyti, quæ scribere non potuit Ieremias, qui ante Cyrum vixit; & quamuis dici posset, hæc fuisse postea addita, vt mors Moysis, & aliqua alia addita, sunt Deuteronomio ex dictis supra; quia tamen idem est finis Paralipomenon, & initium Esdræ; insuper cum eadem historia narratur in libris Regum, Paralipomenon, & Esdræ, narratio Paralipomenon consentit cum Esdræ, non cum libris Regum. Denique catalogi genealogiarum, & personarum, qui decem primis capitibus fuisse hic textuntur, similes sunt catalogis Esdræ lib. 2. cap. 3. cap. 12. & sequentibus; coniecturæ sunt nõ leues ad asserendum hos libros fuisse, ab Esdræ conscriptos, vel collectos. Nec refert quod lib. 2. cap. 5. vers. 9. legatur: *Fuit arca ibi* (scilicet in templo) *vsque ad presentem diem*. quod de tempore Esdræ dici nequit: nam antè captiuitatem Ieremias arcam extulerat, & absconderat, vt dicitur lib. 2. Machab. cap. 2. 5. Respondetur enim prædicta verba, *vsque in presentem diem*, intelligi de diebus Nathan, Addo, Ahiz, & aliorum, qui primi Chronica, & diaria Paralipomenon, vt mox dicemus, conscripserunt, ex quibus Esdras ea desumpsit, & in ordinem redegit.

Inseribuntur hi libri Hebraice **דברי הימים** *di bre Haiamim*, id est *verba dierum*, quasi dicas Diarium, siue Chronicon; eo quod veluti per modum epitomes siue compendij comprehendunt totum tempus à mundi exordio, creationeque Adami, vsque ad captiuitatem Baby-

Babylonicam, in qua finitur quartus liber Regum. Græcè autē Παλαιστομύθων, id est *prætermissorum*, siue *residuum* libri dicuntur, quod in illis tradantur, quæ prius in alijs libris sacris omiſſa, digna tamen videbantur, quorum cognitio ad posterorum memoriâ perueniret: vnde quod de libris Regum, quo ad eorum compositionem supra diximus, idem, prorsus de istis asserendum videtur, scriptorem videlicet sacrum illos compilasse, tam ex publicis populi Israelitici, in quibus superiorum sæculorum gesta fuerant notata, quàm ex priuatis familiarum commentarijs, quibus eorum progenies saltem à tempore Moysis fuerant descriptæ, ne obscuraretur temporum obliuione, quos quisque natales & posteros haberet. Quod satis verisimile apparet, tum ex eo quod in decem primis capitibus, nihil fermè est aliud, quàm familiarum series, & ab Adamo vsque, Abrahamici, Israeliticue generis propagatio; tum ex eo quod in his libris sæpius legimus, cum singulorum regum absoluitur historia, *reliqua autem verborum eius scripta sunt in libro; Gad; Ado; Isaiâ, &c.* vel, *in verbis dierum Regum Israel, aut Iuda*. Quasi compilator, aut scriptor sacer dicat, sumpsisse se aliquid in libris illis seu commentarijs Regum, quæ magis ad rationem temporum, populique Israelitici memoriâ conferre videbantur, omiſſis alijs, quæ depromi poterant. Quod satis patet intelligi non posse, de ipsis Regum libris, sed de alijs distinctis; tum quia plures illorum citantur etiam in ipsis Regum libris; tum quia hic plura superiorum Regum historijs, quasi per modum supplementi adijciuntur, quæ non habentur in libris Regum; plura etiam quæ in illis obscurius & strictius dicta fuerant, hic fusius & clarius pertractantur. Vnde putant aliqui hos libros fuisse Hebraicè inscriptos *Verba dierum*, seu *Diarîa*; quod ex verbis dierum, seu diarijs Regum, populique Hebraici collecti sunt.

Præcipua igitur horum librorum ma-

teria, est eorum quæ in superioribus scripturæ libris omiſſa sunt; vel etiam obscurius scripta sunt, supplementum, clariorque explicatio; ratione cuius diuiduntur in duas partes principales. Prior continet Genealogiam totius penè generis humani (vt ait Procopius) sed maximè Iudaici vsque ad caput decimum, lib. 1. Cum enim antè satis accuratè à Moysè primum, qui quinque libros, seu Pentateuchum scripsit, deinde ab alijs scriptoribus, qui Iosue, Iudicum, & Regum historiam texuerunt, omnia collecta fuissent; tantum familiarum series, quæ ab illis magna ex parte prætermiſse fuerant, in istis libris dirigenda fuit: Quidquid est autem ad finem vsque reliquum, multa repetit, quæ in libris Regum tradita; multa supplet quæ omiſſa, & non pauca magis explicat, & amplificat, quæ ibi strictim dicta; potissimum de regibus Iuda; nam gesta Regum Israel, vt potè magna ex parte Schismaticorum, & Idolatrarum vix tanguntur in libris Paralipomenon. Literalis itaque, siue historicus illorum sensus idem esse videtur, ac totius diuinæ historiæ, cuius vt vidimus sunt compendium, vel chronicon completens summam annorum 3360. à creatione mundi vsque ad captiuitatem Babylonicam. Quare D. Hieronymus Epistola 103. ad Paulinum, ait. *Paralipomenon liber, id est instrumenti veteris epitome, tantus ac talis est, vt absque illo si quis scientiam Scripturarum sibi voluerit arrogare; seipsum irrideat. Per singula quippè nomina iuncturasque verborum, & prætermiſsa in Regum libris historia, & innumerabiles explicantur Euangelij quæstiones.* Et Cassiodorus lib. de diuin. lect. cap. 1. *In Paralipomenon, inquit, libris duobus, à patribus magna prædicatur utilitas, qui veram gestorum notitiam breuiter quidem, sed plenissimè continere noscuntur.*

Soluantur obiectiones; quæ fiunt contra istorum librorum veritatem. Lib. 1. cap. 2. vers. 15. *Septimum David; numerat scriptura filios Isai, quos asserit fuisse septem; & tamen lib. 1. Regum cap. 16.*



versu 10. numerantur octo ; videtur ergo esse contradictio. Respondetur minime, eum enim præter septem filios naturales habuerit Isai, siue lesse alium adoptiuum, nempe Jonathan filium Sammaa ; numerantur hic septem filij tantum naturales ; loco verò citato Regum etiam adoptiuus ; ita Lyranus, Caceranus, Dionys. Carthus. & alij plures. Verum de hac adoptione cum nil vspiã legatur ; respondent alij scripturam hic non ponere numerum completum, sed vnum prætermittere, vel quod nihil ad historiam faceret ; vel ob aliam causam nobis incognitam : fortè eo quod octauus genitus esset ex concubina, vel vxore secundaria ; sicut cap. 14. vers. 49. Saulis filij numerantur tres, & omittitur quartus, scilicet Isboeth, de quo lib. 2. Reg. cap. 2.

Cap. 3. vers. 5. dicitur : *Porro in Hierusalem nati sunt ei filij Simmaa, & Sobab, & Nathan, & Salomon quatuor de Bethsabee* : Quomodo igitur Salomon Proverb. cap. 4. vers. 3. asserit se fuisse *Vnigenitum coram matre sua*. Respondent aliqui Salomonem fuisse verè vnigenitum ex Dauide : nam alij tres filij fuerunt ex Vria priori marito, quos tamen postea David sibi adoptauit, vt iniuriam adulterij, & homicidij Vriae factam compensaret. Sed hæc responsio subsistere non potest ; nam Nathan, ex quo S. Lucas deducit Christi Genealogiam, verè fuit filius naturalis David. Melius ergò cum alijs pluribus dicendum est, omnes istos numeratos in textu verè fuisse filios naturales David ; Salomonem verò vocari vnigenitum, quia tanquàm vnigenitus longè fuit dilectus, ac in matris gremio veratus : vnde Septuaginta. translulerunt : *Vnicè dilectus*.

Cap. 21. vers. 12. quod dicitur : *Aut tribus annis famem* ; contra verò 2. Reg. 24. 13. *Aut septem annis veniet tibi famel*. Obijciunt aliqui mendum esse in libro Regum, quod irrepsit ex similitudine vocum Hebraicarum, quibus ternarius & septenarius numerus significatur. Septuaginta enim in lib. 2. Regum ponunt

*Biblist. Theol. Tom. II.*

tres annos ; nec non textus Arabicus ; videturque rationi magis consonum, ex eo quod in alijs flagellis per ternarium numerum procedit scriptura, scilicet tres dies, tres menses, verisimile est enim id etiam accidisse annis. Nihilominus retenta lectione vulgata loco citato Reg. respondetur nullam inde sequi contrarietatem in textibus ; nimirum prima oblatio Dei facta Davidi fuit septem annorum, vt dicitur lib. 2. Regum ; sed Dauide tantam moram deprecante Deus poenam moderatus est, & ad triennij spatium redegit : Sic Genes. 18. Deus à quinquaginta iustis descendit ad decem, quos si inuenisset in Sodoma, ei pepercisset.

Ibidem vers. 15. legitur : *Dedit ergo David Ornan pro loco siccis auri insti ; simi ponderis sexcentos* : cum tamen lib. 2. Reg. cap. ultimo vers. 24. aliud pretij genus assignetur, ibi enim dicitur : *Emis ergo David aream & boues argenti siccis quinquaginta*. Respondetur Davidem pro parua altaris area siue ad altare condendum necessaria, & pro bobus dedisse quinquaginta siccis argenteos, ar verò postea pro tota area vasta, & ampla, quã destinauerat vt in ea à Salomone fabricaretur templum illud orbis miraculum dedisse siccis aureos sexcentos. Ita, S. Hieronymus, & ex illo communiter cæteri interpretes.

Lib. 2. cap. 1. vers. 13. habetur : *Venit ergo Salomon ab excelso Gabao in Ierusalem coram tabernaculo faderis* : quod videtur contradicere vers. 3. huius capituli vbi manifestè asseritur tabernaculum fuisse in Gabao. Respondetur tabernaculum quidem fuisse non in Ierusalem, sed in Gabao ; vnde in vulgata latina, subintelligenda est præpositio *de coram tabernaculo*, vt habet textus Hebraeus, Septuaginta verò à *facie tabernaculi* ; hoc enim erat in Gabao, à quo discedens Salomon redibat in Ierusalem.

Cap. 2. vers. 2. legimus : *Præpositaque corum tria millia sexcentos*, & tamen lib. 3. Reg. cap. 5. numerantur tantum tria

P mil-

millia trecenti. Respondetur in lib. Reg. prætermisſos fuiſſe præpoſitos ſuperiores, qui præpoſitis inferioribus prærant: & hi trecenti erant, quos addit ac ſupplet liber Paralipomenon.

Cap. 14. verſ. 2. *Aſa ſubuerſis Altaria peregrini cultus, & excelfa; & tamen lib. 3. Reg. dicitur: non abſtulit Excelfa.* Quomodo hæc inter ſe conueniunt. Reſpondetur, duplicis generis fuiſſe apud Iudeos Excelfa, nimirum altaria, & templa in locis altioribus. Quædam prophaniſ idolis erant erecta, alia autem vero Deo dicata, quod etiam illicitum erat, nam Ieroſolymis tantum pro cultu diuino templum ſtatutum erat. Prima ſuſtulit Aſa, non tamen ſecunda. Vnde licet prophana templa purgauerit, non tamen funditus euerit; quod cauſæ fuit vt poſtmodum Idolorum cultui reſtituta fuerint ab alijs ſucceſſoribus, quæ tandem abſtulit Ioſias 4. Reg. 23. 13. 14.

Cap. 15. verſ. 17. dùm dicitur: *Cor Aſa erat perfectum cum Domino cunctis diebus eius.* Debet intelligi de perfectione quo ad verum Dei cultum; quaſi diceretur, Aſa per omnem vitam coluit Deum verum, nunquam verò ad idola deſlexit, vti deſlexerunt alij. Nam alioquin Aſa in alijs multis peccauit, & Deum grauiter offendiit, vt dicitur cap. 16. ſequenti.

Ibidem verſ. 19. *Bellum verò non fuit uſque ad trigefimum quintum annum regni Aſa; & cap. 16. verſ. 1. Anno autem trigefimo ſexto eius. (Aſa) aſcendit Baſa.* Melehiør Canus lib. 11. de locis cap. 5. & alij contendunt hic ſcriptorum vitio mendum irrepſiſſe, & pro 36. legendum 26. vel potius 16. Nec hoc mirum, quia hæc res non ſpectat ad fidei dogmata, nec ad bonos mores. Verùm cum omnes Codices Hebræi, Chaldæi, Græci; & Latini conſtanter habeant 36. & non 26. atque adeò nullum corruptionis veſtigium in vllò exemplari appareat; ſatis patet quàm ſit periculofa tam in hoc, quàm in alijs locis expediendi nodi ratio; quæ ad ſactorum eodicum corruptionem conſugit, maximè cum de

vulgata translatione factum ab Eccleſia fuerit tam ſecurum examen, vt dicemus infra: Quare Abulenſis 2. Paral. cap. 16. q. 3. relata hac, ſed reiecta de textu corrupto explicatione, maluit fateri hunc locum eſſe explicatu impoſſibilem, quàm ad talem interpretationem deſcendere. Itaque relictis pluribus alijs ſolutionibus, & explicationibus huius loci, dicendum eſt hunc annum 36. quo Baſa Iudeos bello laceſſiuit, deducendum eſſe à morte Salomonis, ſiue à primo anno Roboam eius filio, qui primus fuit rex Iuda, cum Iſrael, id eſt decem tribus regem ſibi creauere Ieroboam. Tunc enim facta eſt noua Aera, ac multi annos computare ceperunt ab hoc inſigni ſchiſmate. Si quidem tunc inſtitutum eſt regnum Iuda, æquè ac regnum Iſrael; vnde hic paſſim anni Regum Iſrael numerantur iuxta annos regum Iuda ſibi conregnantium. Igicur Roboam primus rex Iuda regnauit 17. annis, mox Abia tribus annis, denique Aſa ſedecim, quibus omnibus ſimul iunctis habebuntur 36. anni qui quæſuntur; Quare hic annus 36. regni Iuda, præciſè fuit decimus ſextus regis Aſæ.

Quod ſi dicat aliquis hos 36. annos hic vocari non regni Iuda, ſed regni Aſæ; viderique durum, & inſolens, vt anni alicuius regis numerentur ab alio principio, quam ab eius enthroniſmo. Reſpondetur idem eſſe regnum Aſæ, quod regnum Iuda, nam Aſa aliud non habuit regnum quam Iuda; quare dum computantur anni regni Iuda, computari etiam poſſunt aliquando anni Aſæ, qui illi præerat, & cuius erat hoc regnum. Idque abſurdum videri non debet, quando Epocha annorum qui memorantur inſigne quippiam habet & memorabile, quod de æra regni Iuda negari nequit. Sic Abſalom dicitur anno 40. petiſſe à David veniam eundi in Hebron 2. Reg. 15. verſ. 7. non vtiq; anno 40. ab enthroniſmo Davidis poſt Saulis interitum (nam trigefimus eius tantùm agebatur) ſed 40. à prima vnitione Davidis per Samuelcm facta, vel potius ab anno

anno primo regis Saulis, cum publicè  
victus est à Samuele, qui regnum Da-  
uidis decem annis antecesserat. Initium  
enim alicuius regni nota est insignis, vt  
inde Chronologia ducatur, nouaque  
cōsulgas æra. De quibus vide Hent-  
cunt. Philippi quæst. Chronolog. 12. in  
libros Regum, & alios plures ab illo ci-  
tatos. *Cap. 21. vers. 12. Allata sunt autem  
ei (scilicet Ioram) linteæ ab Elia Pro-  
pheta.* Obijciunt aliqui quomodo ab  
Elia scribi aut mitti poterint hæc linte-  
æ? quæ iam pridem à terra raptus fue-  
rat curru igneo in celum. Nam tempore  
Iosaphat, qui fuit pater huius Ioram,  
florebat & prophetauit Eliseus, qui Eliaz  
iam raptus successerat, vt patet 4. Reg. 3.  
vers. 11. Respondet Caietanus alium  
hunc esse Eliam, & diuersum à Thesbi-  
te, verum non habet speciem verisimi-  
litudinis talis responsio, & nouè sine  
fundamento datur; sicut & illa Vatabli  
per Eliam, hic intelligi Eliseum, quod quod  
ipsi Spiritus Eliaz iniecidisset. Dicendum  
est ergo, vel Eliam ante raptum has lit-  
teras scripdisse, & dedisse Eliseo aut ali-  
cui simili, vt eas post raptum suum tra-  
deret regi Ioram; vel quod probabilius,  
cōmunisque asseritur ab interpretibus,  
Eliam ex paradiso, vel loco in quo  
ipse post raptum degit cum Enoch, has  
litteras misisse, siue per Angelum forma  
humana indutum, siue per Eliseum, aliū-  
que Prophetam, aut virum. fidelem, ad  
regem Ioram. Sicut enim in transfigu-  
ratione Christi apparuit Petro, Iacobo,  
& Ioanni Elias cum Moyse; sic & idem  
apparere potuit hic alicui viro, eique  
litteras à se scriptas ad Ioram perferen-  
das dare. Ita Hebræi in Sader Olam  
cap. 17. Lyrans, Serarius, Sanctius, &  
alii plures quos citat & sequitur Corne-  
lius à Lapide in hunc locum.

*Cap. 22. vers. 2. ubi dicitur de Ochosis filio Ioram rege Iudæ. Quadragesima  
duorum annorum erat Ochosis cum re-  
gnare cepisset.* Multi doctores quos re-  
fert & sequitur Cornelius à Lapide, non  
admittentes opinioem vulgatæ edi-

tionis incorruptionem, sed tantum in rebus ad fidem, aut bonos mores per-  
tinentibus, existimant esse mendum, & ei  
pro 42. substituendos 22. annos sicut  
clare dicitur 4. Reg. 8. 26. *Viginti duo-  
rum annorum erat Ochosis cum regnare  
cepisset.* Facile enim, inquirunt, in He-  
bræo pro *Efrim*, id est *viginti* irrepisse  
potuit scriptorum vitio *Arbaim*, id est  
40. quod etiam facilius in ciphris con-  
tingere potuit, vt pro 20 id est 22. pos-  
tum sit 20 id est 42. nam 2 & 0 carac-  
teris sunt affines. & Præcipuum inter-  
alia huius sententia fundamentum  
est, quia Ioram huius Ochosis parentis  
initio regni sui 32. annorum erat, &  
octennium regnauit. Ergo non nisi ad  
40. ætatis annum peruenit, ac proinde  
regni immediatum successorem 42. an-  
nos natum relinquere non potuit, nisi  
velimus agnoscere prolem parente biennio  
seniorem. Verum cum tam hoc argu-  
mentum, vt patet ex dictis superiori  
capite, quàm alia similia, tantam diffi-  
cultatem non habeant, vt propterea  
recurrare debeamus ad omnium codicū  
Hebræorum, & Latinorum corruptio-  
nem, qui hoc loco constanter habent  
42. non 22. præsertim quia ex decisione  
S. Congregationis Cardinalium inferius  
suo loco adducenda habetur. Nihil pos-  
se assenerari, quod Latine vulgatæ edi-  
tioni repugnat, etiam si sola esset perio-  
dus, seu clausula, aut membrum, aut  
Syllaba Ioram vnum. Melius cum alijs  
doctoribus responderetur; plura regnandi  
initia tribuenda esse Ochosis: alterum  
vixu parente, & alio cum esset 22. an-  
norum; de quo lib. 4. Reg. cap. 8. vers. 6.  
alterum patre vita functo cum ad annū  
ætatis 42. peruenisset, vt dicitur hic.  
Quomodo regnauit parente superstite  
annos 20. exinde vnum nec ipsam com-  
pletum. Vnde satis patet illos 20. annos  
quibus Ochosis viuo parente regni ti-  
tulis insignitus erat, non turbare Chrono-  
logiam, quæ partim annis Iosaphat,  
partim annis Ioram absorbetur. Quod  
autem duo prædicta regnandi principia  
Ochosis assignentur longiusculo 20. an-

norum spatio inter se diffita; minime insolens videri debet, cum id in pluribus alijs regibus accidisse plerique fateantur; de quibus vide Henricum Philippi 3. Reg. quest. Chronolog. 7. & 14. & 4. Regum quest. 21. num. 3.

Vt tamen facilius ad difficultates, quibus hæc opinio vrgeri posset, respondeatur, notandum est primò ex præfato doctore, & alijs ab illo citatis: Matrem Ochofaz fuisse Athaliam 3. Reg. 11. 1. filiam Achab, vxorem Iorani filij Iosaphat 4. Reg. 8. v. 18. cam tamen vocari filiam Amri ibid. ver. 26. & lib. 2. Paralip. cap. 22. vers. 2. eo scilicet sensu, quo posteri Israelis vocantur eius filij: quia Athalia erat Amri ex filio Neptis. Unde intelligimus duorum Regum familias affinitate coniunctas fuisse, nempe domum David & domum Amri. Obseruandum est secundo Amri initio regni sui difficilem habuisse rerum administrationem: cum enim militie præfectus bellum cum Philisthis gereret, rex ab exercitu acclamatus est, moxque Zambri sustulit, qui septem antè diebus occiso Ela rege, regnum Israeliticum tyrannice inuaserat. Cum Thebui deinde ad regnum pariter adspirante de summa rerum contendit, ac tandem anno 31. Asa regis Iudas, Amri sublatò amulo in quietam regni possessionem venit, cum 50. circiter anni à regnorum Iuda & Israel distractione effluxissent. Neque ignorabat Amri quàm volubilis esset regni sui rota, è cuius fastigio Basa Ieroboami stirpem detraxerat, mox Baasæ filium Zambri deiecerat, Zambrium ipse Ambri de regio folio in desperatum rogam impulerat. Merito igitur ipse sibi suæque domui timere, & pacem affinitate firmandam, cum regibus Iuda ambire poterat, vt hoc modo suæ prospiciæ confuleret. Quam ad pacem & affinitatem verisimile est regem Asa vt potè iam decrepitum ac minus cordatum facile consensisse, quandoquidem annis superioribus adeo Baasam Israëlitarum regem extimuerat, vt *omne argentum & aurum quod remanserat in thesauris do-*

mas Domini, & in thesauris domus regia  
mitteret ad Benadab regem Syriæ, vt ab  
eo suppetias contra regem Iſrael obti-  
neret. 3. Reg. 15. v. 16. Supponendo igitur  
hanc concordiam contigiſſe, quando  
Ambri mortuo Thebno regnum Iſraëlis  
adiit, tuncque Athaliam neptem Amri  
Ioramæ Afæ nepoti nupliſſe; id eſt an-  
no 31. Afæ, non 7. Ioſaphat, & poſt  
vnum circiter annum Ocholiaſi genuiſ-  
ſe; ſic fiet vt Ocholiaſi poſt patris ob-  
itum annos 42. natus regno poſitus ſit,  
vt notatur hic; qui ante annos viginti  
in regni conſortium ab aſſe & parente  
accitſus fuerat, annos natus 42. vt habet  
liber quartus regum.

20. Cap. 34. vers. 8. dicitur *Inferret in Sepulchrum tuum in pace*. At Iosias, de quo hic est sermo, in praelio occisus fuit sagitta à Pharaone Néchao; ergo hæc prophetia non fuit adimpleta; si quidem non pacifice, sed violenta morte occubuit. Respondetur pacem non priuatam Iosia; sed publicam regni hic à propheta intelligi, quæ tunc maximè vigeat, quando Iosias extra sui regni fines profectus cum exercitu obuiam Aegyptiorû regi occubuit: et post mortem eius inuafum fuit à varijs gentibus, præsertim Babylonijs, qui illud sub Sedecia filio Iosia; funditus cuerterunt. Hunc esse genuinum istius loci sensum patet ex sequentibus, ubi sic se scriptura explicat.

Cap. 36. vers. 9. dicitur : *Octo annorum eras Ioachim cum regnare cepisset* : qui tamen lib. 4. Reg. cap. 34. vers. 1. dicitur decem , & octo annorum fuisse . Caietanus hic & Melchior Canus lib. 1. de locis Theologicis cap. 5. ad 12. putant hunc locum in Paralipomenis esse corruptum , & pro 8. legendum 18. ut habetur loco citato Regum . Verum cum tale quid in sacro textu admittere , praesertim ubi omnes codices inter se conveniunt , valde periculosum sit , de quo vide Abulensem hic quaest. 2. dicendum est ex cōmuni doctorum consensu , Ioachim ostenditur à Ioakimo parente in regni consecratione assumptum fuisse an-

no secundo regni sui, adeoque cum eo decem annis regnasse. Causa fuit, quod vereretur, si quid humanitus sibi accidisset, Sedeciam excluso puero Ioa- chim, inuasurum regnum. Tam tūc enī vi- debatur meditari rebellionem, vt iugo Chaldæorum se eximeret, quod fecit an- nō tertio regni sui, ideoque eodem anno à Chaldæis abductus est in Babylonem; vnde tūc successit ei filius Ioa- chim no- uem vel decem annorum: sed pater Ioa- kim rebus in Babylone compositis, illi- co rediit, ac alios octo annos cum filio regnauit: quibus exactis anno vndeci- mo regni sui rursus rebellans, interem- ptus est à Chaldæis: vnde tūc solus plāto & pleno iure regnās successit eius filius Ioa- chim; qui tūc octodecim erat annorum, vt habet liber Reg. ac tribus tantū mensibus; & decem diebus re- gnauit, quibus elapsis abductus est & ip- se in Babylonem à Chaldæis, qui ei sub- stituerunt Sedeciam patrum. Beneque addit Abulenſis quæst. 8. lib. 4. Reg. cap. 24. scripturam non expressisse ibi nisi tempus, quo Ioa- chim per se regnauit, eo quod anni istorum regum debent es- se distincti, vt vna summa addita super- aliam, sciretur, quanta esset temporis extensio.

CAPVT XXIX.

De Libris Esdræ.

**E**X hæreticis antiquis Theodorus Mopsuestenus apud Leontium lib. 3. contra Eutychem & Nestorianos; ex Nouatoribus autem Anabaptistæ apud Sixtum Senensem lib. 8. Hæretici 1. libris Esdræ abiecerunt: Verum licet tertius, & quartus in Ecclesiastico canone non sint recepti, nihilominus tamen primus & secundus sunt scriptura Canonica, extant enim Hebraice, suntque in cano- ne Hebræorum apud Iosephum lib. 1. aduersus Appionem, vbi recensens ex traditione Synagogæ libros diuinos ve- teris testamenti, hos etiam numerat. Cui

insuper accedit eadē Ecclesiæ catholicæ traditio & consensus, qui colligitur tum ex Conciliorum definitionibus, Cartha- ginenſis, Laodicensis, & Tridentini: tum ex Patrum monumentis, eorum præſe- tim, qui diuinorum voluminum catalo- gum conficientes illi constanter attexerūt duos primos Esdræ libros. Licet de co- rum situ in corpore bibliorum dubium aliquod fuerit inter illos. Augustinus namque lib. 18. de Ciuitate Dei cap. 36. & Hieronymus in Prologo Galeatæ, epi- stolaque ad Paulinum, adiungunt li- bris Malachiæ, quod idē penē sit vtrius- que argumentum; quæ etiam fuit oc- casio suspicandi, vt mox dicemus, fuisse vnum eundemque Esdræ & Mala- chiam. Glossa autem, in principio Es- dræ, prius ponit historiam Tobiz, quia præcessit eam, quæ in libris Esdræ con- tinetur. Alij demum, post libros Pro- phetarum, qui agunt de captiuitate Ba- bylonica. Sed retinendus est ordo edi- tionis vulgatæ, in qua statim post libros Paralipomenon ponuntur duo libri Es- dræ: eo quod finis secundi libri Para- lip. sit idem cum principio Esdræ: ita- que pertextatur continuo quasi filo hi- storia gentis Iudaicæ, æque ac Synago- gæ, siue Ecclesiæ Dei.

Etsi autem, quod pertinet ad horum librorum authorem, putent aliqui cum S. Isidoro lib. 6. Etymolog. cap. 2. tam secundum, quàm primum ab Esdræ fuisse scriptum; melius tamen cum alijs omnibus tenendum est auctorem libri primi fuisse Esdræ, secundum Nehemiā, vt patet ex vtriusque titulo æque ac nar- rationis decursu. Quod enim dicatur liber Nehemia, Esdræ secundus, prouenit partim ex eo quod contineat ea quæ si- mul ab Esdræ & Nehemiā gesta sunt: partim quod olim apud Hebræos, & Græcos Nehemias & Esdras vnus tan- tū erant liber, aut volumen; Hebraicè quidem scriptum, sed immixtis multis vocibus Chaldaicis, ob rationem infer- rius adducendam. Quis autem fuerit Esdras, non est eadem omnium senten- tia; Rupertus enim & alij cum eo opi- nan-

nantur Esdræ fuisse Malachiam Prophetam, quoniam multa quæ sunt in Malachia habentur in libris Esdræ. Alij cum Hebræis apud S. Hieronymum in tradit. in lib. Paralipom. asserunt Esdræ eundem esse cum Iosedech, patre Iesu Sacerdotis magni, habuisseque duo nomina: Veritas tamen est Esdræ fuisse filium Saraï summæ Pontificis, qui in excidio Ierusalem cum alijs primoribus occisus est à Nabuchodonosor, anno vñdecimo Sedecie 4. Reg. 25. Id ita esse patet ex cap. 7. vers. 1. Esdræ, ubi suam genealogiam recensens ait: *Esdras filius Saraï, filij Azaria* (qui fuit Pontifex sub Osia rege Iudæ, lib. 2. Paralip. cap. 26.) *filij Helcias filij Sellum, filij Sadec* &c. qui omnes recensentur in catalogo Pontificum 2. Paralip. 6. vers. 12. & 14. ubi additur: *Saraïas genuit Iosedec, Porro Iosedec egressus est, quando transiit dominus Iudam, & Hierusalem per manus Nabuchodonosor.* Vnde sequitur Esdræ, ex eodem patre Saraia genitum, fuisse fratrem Iosedec, qui fuit Pontifex in captivitate, ut pote senior, cui postea successit filius Iesus Pontifex pariter, qui cum Zorobabel duce Iudeos à Babylone reduxit in Ierusalem; nam si Esdras fuit Iosedec Pontifex, ut volunt Hebræi, ergo Iesus filius Iosedec in Babylone non fuit Pontifex: vivebat enim tunc Esdras: nec populum à Babylone reduxit, hoc enim non fecisset Iesus, sed Esdras si ipse fuisset Iosedec Pontifex. Porro Esdras non tantum fuit historiographus, æque ac scriba siue legis doctor, sed etiam propheta, hoc enim illi nomen attribuit. Kalendarium Romanum ad diem 13. Iulij in quo illius recolitur memoria; unde quod Augustinus ait lib. 18. de civitate Dei cap. 36. *Esdras magis rerum gestarum scriptor est habuit, quam prophetas; non debet intelligi absolute, sed comparative; vel de prophetia in ordine ad futurorum prædictionem, qua etiam Esdras caruisset; Propheta tamen nomen habere non immerito potuit, cum populum docuisset & ad officium, & ad pietatem reuo-*

carit, instinqueque divino scripserit hunc librum quasi canonicam scripturam; si quidem non minus, imò fortasse maius Prophetæ donum est, libros sacros ex Deo conscribere, quam futura prædicere. De eò multi quoque censent, libros omnes veteris testamenti à Chaldeis cum templo exustos, fuisse ab Esdra ex memoria potius diuina, quam humana restauratos; Verum, hoc dici, nequit, cum enim longè sit probabilius, & ex ratione fere certum, ut vidimus supra, libros omnes sacros captivitatæ tempore non periisse, quasi nihil illorum fuisset reliquum à Chaldeorum strage, manifestè sequitur illos ab Esdra non fuisse ex sola memoria restitutos; sed tantum illum, errata quæ in illos vitio scriptorum multa irreperant, correctisse; alia quæ deerant, supplisse, totamque scripturam in rectum ordinem digessisse, & in sectiones, quas Hebræi *Peraïm* vocant, & successivè in Synagogis legunt, divisisse, atque ita illam pristinae puritati & nitori restituisse; idque scientia non tam acquisita, quam cælitus infusa. Vnde Esdras 8. vers. 8. Septuaginta aunt Esdræ legisse ea quæ in sacris libris scripta erant, *in scientia Domini*, id est per scientiam à Deo infusam. Testatur etiam Hieronymus, quod cum ad illud usque tempus Hebræi illis vterentur characteribus, sive litteris, quas cum Samaritanis habere communes, post instauratum templum, alias novas invenit Esdras, quæ ad nostram usque pervenerunt tetatem, & quibus ipse quoque Hieronymus usus est. Eo autem consilio docet Eusebius in Chronico ad annum mundi 4740. novas Esdræ excogitasse, & suis tradidisse litterarum formas, prisca vero Samaritanis reliquisset; ut Iudei nullum cum eis, ne litterarum quidem haberent commercium. At Nehemias, qui interpretatur latine consolator Domini, vel consolator à Domino, quemque libri secundi auctorem fecimus; fuit etiam Iudæus pincerna Regis Persarum, à quo potestatem accepit, ut muros Hierosolymæ

re-edificaret.



reædificaret, ac reliquâ partem templi perficeret; ex Iosepho lib. 11. cap. 5. Vnde præclarû in Ecclesiastico cap. 49. testimonium habuit. *Et Nehemias in memoria multi temporis, qui exiit nobis muros excisos, & flare fecit portas & seras, qui exiit domos nostras.*

Quod pertinet iam tam ad tempus, quam ad materiam historiæ horum librorum; conueniunt omnes Librum Esdræ continere ea, quæ finitis 70. annis captiuitatis, contingere cæcæ Iudæorum è Babylone per Cyrum liberationem ab anno primo monarchiæ ipsius, vsque ad annum septimum Artaxerxis Longimani Regis, quò Esdras è Babylone cum alijs Sacerdotibus & leuitis rediit in Hierusalem, vt patet cap. 7. ver. 7. quod est spatium 73. annorum; quare diuiditur hic liber in duas partes principales, quarum prima agitur de reductione populi Israelitici, sub Iesu filio Iosedec, vsque ad caput 7. inde ad finem vsque de institutione reducti populi per Esdram legis doctorem in antiqua religione & patrijs cæremonijs, quæ longo exilio excidisse videbantur. Liber vero Nehemiæ reædificationem complectitur vrbis Hierosolymæ, ab anno 7. vsque ad annum 32. eiusdem Artaxerxis, vt patet cap. 15. vers. 6. quod est spatium 25. annorum. Hinc duo colliguntur, primum, vt notauimus supra, hos duos libros scriptos quidem fuisse Hebraico sermone, sed immixtis multis vocibus Chaldaicis. Hebræi enim in Babylone linguam Hebraicam corruperant, & cum Chaldæa commiscuerant. Deinde Epistolæ Regum Babylonis eadem lingua, qua ab eis scriptæ fuere, scilicet Chaldæa referuntur cap. 4. 5. 6. & 7. Quæ etiam de causâ Danielis quoque suum librum partim Hebraicè, partim Chaldaicè conscripsisse, infra suo loco videbimus. Alterum, quod sequitur est Esdræ valde longauum fuisse, & vitam prorogasse ad 132. annos. Vixit enim vsque ad annum septimum Artaxerxis vt patet cap. 7. v. 8. Nam cum pater eius Sarias occisus est anno vndecimo Se-

deciz, necesse est vt ipse eodem saltem anno iam fuisset natus, vel posthumus. Porro ab vndecimo Sedeciz ad primum Cyri, fluxere 60. anni. His adde 3. annos Cyri; 6. Cambysis; 36. Darij Histaspis; 20. Xerxis; 7. Artaxerxis, & habebis annos 132. quot necesse est vixisse Esdræ, ac forte pluribus vixit. Nescimus enim quo vsque postea vitam prorogarit, nec etiam quoto anno ante mortem patris sit natus.

Cum igitur duplex fuerit captiuitas Hebræorum. Prior Israelis siue decem tribuum, quæ à Salmanasar abductæ sunt in Assyriam, fuitque perpetua, de qua 4. Reg. 17. & Tobiz 1. v. 1. Altera, quæ priore fuit posterior annis 134. qua reliquæ duæ tribus Iudæ & Benjamin, à Nabuchodonosor ductæ sunt in Babylonem 4. Reg. cap. vltimo; ad sensum litteralem vel historicum istorum librorum pertinet huius secundæ ex Babylone post 70. captiuitatis annos in Ierusalem reductio, à qua incepit veluti quinta Reipublicæ Iudaicæ forma, siue gubernatio populi Iudaici ministerio Pontificum & Ducum; Allegoricè significans institutionem Ecclesiæ nouæ, veteri Synagoga abolita; Tropologicè mysticæ Ecclesiæ, & templi in anima per peccatum violati & disiecti, per gratiam & poenitentiam, omniumque virtutum officia, reparationem. Anagogicè constructionem nouæ illius & cælestis Ierusalem, quam viuus coloribus depingit S. Ioannes Apocalipsi 15. de quibus vide Venerabilis Bedæ Expositionem Allegoricam, & Hugonis de S. Victore allegorias.

Superest iam vt aliquid de tertij & quarti libri Esdræ autoritate dicamus; quos Genebrardus in Chronologia canonicos appellat; sed immeritò, cum ab Ecclesia in editione vulgata reponantur extra catalogum sacrorum librorum, inter apocryphos; id est occultæ autoritatis, quod Ecclesiæ certum non est, eos esse diuinos & partes S. Scripturæ: vnde etiam non extant in textu Hebræo, nec Græco Septuaginta. Quia tamen citant

cos multi veterum, vel vt sacros, vel vt probos: in multis etiam Græcis codicibus liber tertius Eſdræ ipſe eſt primus Eſdræ, quia liber hic tertius incipit à geſtis Ioliz regis qui Eſdræ anteceſſor ſit? qui verò in Latinis biblijs vocantur Primus & Secundus Eſdræ, hi Græcis nominantur ſecundus Eſdræ: quomodo ab Origenē homil. 9. in Iosue ſub finem, Athanaſio orat. 3. contra Arrianos, Clemente lib. 1. Stromatum pag. 64. Cypriano epiſt. ad Pomp. & alijs citantur: Inſuper hic liber nihil habet de fabulis ſuſpectum, imo narrat ſuſus eadem, quæ narrata ſunt libro primo & ſecundo; ex omnibus iſtis capitibus ſequitur hunc librum maioris eſſe authoritatis, quàm hiftoriam Liuji, Saluſtij & aliorum ſcriptorum non agiographorum, tantamque habere, imo fortaſſe maiorem adhuc, quam vnus vel alter Eccleſiæ doctor aut Pater habeat. Nec reſert quod cap. 1. verſ. ult. numerentur 77. anni ſeruitutis, cum tamen Ieremiæ cap. 25. tantum numerentur 70. hoc, inquam, non reſert, vtrumque enim verum eſt. Nam 70. ſunt vſque ad annum primum Cyri: 77. vero, ſi poſt Cyrum addantur anni regni Cambyſis hoſtis Iudæorum vſque ad Darium Hyſtaſpis, qui plenam, & ſtabilem eis libertatem cum templi reedificandi licentia conceſſit.

De quarto libro maior eſt difficultas, quem S. Hieronymius præfat. in Eſdræ ait continere ſomnia: Sixtus vero Senenſis, Peterius in Daniele, Bellarminus & alij vocant illum fabuloſum, Talmudicorumque commentum; ſed Cornelius à Lapide melius ab hac calumnia hunc librum excuſat, tùm quia longè ætatem Talmudicorū, qui S. Hieronymum ſecuti ſunt, vt patet ex Genebrardi Chronologia, antecēſſit, imo, ex capite 4. 28. & paſſim alibi conſtat illum longè ante Chriſtum, ſcilicet in captiuitate Babylonica fuiſſe ſcriptum; tùm quia reuera nihil in eo reperitur, quod aperte falſitatis conuinci poſſit, quodque non commodum & verum admittat ſenſum, ſi præſe verba ſumantur;

multa verò habet documenta doctæ, piæ, grauiæ & illuſtriæ; tum quia S. Ioannes in Apocalipſi ſepe ad hunc alludere videtur, vt patebit ſi conferatur caput 7. Apocalipſ. cum 2. huius libri; caput 6. cum 4. 12. cum 9. 18. cum 5. &c. Hiſce, inquam, de cauſis, quodque Eccleſia illo vtatur in introitu miſſæ feria tertia Pentecoſteſtē: *Accipite, inquit, iucunditatem gloriæ veſtræ, gratias agentes Deo, qui vos ad celeſtia regna vocauit.* Et: *Modo coronantur & accipiunt palmam;* in officio Martyr. quæ habentur hic c. 2. Meritò ſua etiam illi concedenda videtur authoritas; quam mirum non eſt hæcenus latuiſſe, & etiam nūm latere, an ſacra ſit. Id enim Deus permifit olim, in omnibus libris deutero-canonicis; imò permifit multos libros Prophetarum intercidere qui citantur in libris Regum. Denique author huius libri 4. cap. 1. verſ. 1. ſignificat ſe eundem eſſe cum Eſdræ Scriba, qui author fuit libri primi; nam vocat ſe filium Saraïæ Pontificis, eoſdemque auos & atauos numerat, quos recensuit Eſdras lib. 1. cap. 7. ſed Eſdras ibi quindecim dumtaxat auos reſert, hic verò nouendecim. Vndè liquet aliquos ex eis ab Eſdræ omiſſos cap. 7. author ergo huius libri vel fuit Eſdras, vel certæ Eſdræ perſonam aſſumit: ſemper enim in Eſdræ perſona loquitur.

## C A P V T XXX.

### De Libro Tobia:

**F** Vere antiquioribus ſeculis nō pauci etiam Patres, qui hunc librum pro Canonico. non habuerunt. Nam. nec Melito Sardenſis Epiſkola ad Oneſimum, apud Euſebium lib. 4. hiftoriæ Eccleſiaſtica, cap. 6. Nec Origenes apud eundem lib. 6. cap. 18. Nec Euſebius ipſe lib. 3. cap. 25. Nec Athanaſius in Synopſi. Nec Hilarius præfat. in Pſalm. Nec Epiphanius hæreſi 8. Nec Cyrillus Hieroſolymitanus Catecheſi 4. Nec Nazianzenus in carmine. de libris ſacris & Nec

Nec Hieronymus in prologo Galeato, & in epistola 103. ad Paulinum. Nec Rufinus in expositione Symboli; hisinquam; decem Patres, quorum Melito, Hilarius, Epiphanius scripserunt Canonem librorum veteris testamenti; Eusebius, noui; reliqui sex vtriusque librum Tobie cum alijs canonicis non reputant: Concilium quoque Laodicæum texens catalogum librorum veteris testamenti huius non meminit. Vnde etiã aliqui doctores Catholici Lyranus, Abulensis, Caietanus ad finem commentariorum Ester asserunt hunc librum non esse Canonicum. Vt omitam hereticos nostri temporis tùm Lutheranos, tùm Calvinistas, qui non tam studio veritatis, quàm se se opponendi sacris Ecclesiæ Catholicæ definitionibus, illum reiiciunt; quanuis aliqui illorum citati à Dominico Grauiua lib. 4. de verbo Dei scripto dicant contemnendum non esse, legique posse ad morum edificationem, cum bonam & vtilem doctrinam contineat.

Pro decisione huius controuersie, non tam ad librum Tobie pertinentis, quàm ad alios omnes, qui Deuterocanonici dicuntur, hoc est, de quibus nunquam à Catholicis est dubitatum, an infallibilis, ac diuinæ essent auctoritatis, sed tamen non amplius dubitatur, nec vnquam ab vilo Catholico dubitatur, quorū infra cap. 75. catalogum referemus; Notandum est primò idem prorsus esse, librum aliquem esse Canonicum, & esse diuinæ, ac infallibilis auctoritatis; vnde audienda non est aliorum explicatio, qui præfatos libros opinantur à Patribus vocari canonicos, quia ad instructionem morum plurimū faciunt, non tamèn quòd sint ad confirmanda fidei dogmata infallibilis auctoritatis; hæc, inquam, explicatio audienda non est; si quidem idem de omnibus alijs libris dici posset, scilicet ea sola de causa appellari Canonicos, quod certe est impium, & blasphemum: sic enim totum corpus scripturæ, nihil quicquid ad documentorum Ecclesiæ confirma-

tionem faceret. Vanissima similiter est distinctio Kemnitij in exam. sess. 4. Concil. Trident. qui libros quosdam canonicos dicit esse infallibilis veritatis, & quosdam non esse; nam vt ipsemet testè deducit ex D. Augustino lib. 1. contra Faustum cap. 5. & lib. 2. contra Cresconium cap. 32. dicuntur libri Canonici, quia sunt quasi norma, & regula, qua imperitiae nostræ regatur infirmitas, & ex qua de omnibus alijs libris iudicetur. Quomodo igitur erunt norma, & regula libri illi, qui non sunt infallibilis veritatis?

Nec fauet quicquam prædictæ Kemnitij distinctioni; quod D. Augustinus lib. 2. de doct. Christi, cap. 8. dicit, in libris Canonicis illud obseruandum, vt qui recipiuntur ab omnibus Ecclesijs, præponantur illis qui non recipiuntur ab omnibus, & maioris auctoritatis habeantur: sicut nec, quod D. Hieronymus in prologo Galeato ait, libros Canonicos diuidi in legem, prophetas, & agiographa; & ipse idem præfatione in Tobiam, & præfatione in Iudith docet, hos libros inter Agiographa etiã à ludæis numerari, & tamen non esse idoneos ad fidei dogmata confirmanda. Hæc, inquam, duo nihil fauent Kemnitio; ad primum enim Respondetur D. Augustino fuisse certissimum omnes libros Canonicos esse infallibilis veritatis: sed non fuisse æque certum de omnibus libris quos enumerauerat, an essent Canonici. Nam etsi ipse ita sentiret, tamen sciebat rem non fuisse adhuc ab Ecclesia definitam; & propterea cum subessent aliquæ rationes dubitandi, potuisse sine labe hæreseos quosdam libros ab alijs non admitti. Id igitur est, quod loco citato docet obseruandum esse in libris qui dicuntur Canonici, vt ij qui ab omnibus recipiuntur, præferantur ijs, qui non ab omnibus recipiuntur: quia videlicet de prioribus maior tunc erat certitudo, quàm de posterioribus, quòd essent canonici: nunc autem quia Ecclesia rem totam definiuit, æquè certum de auctoritate omnium librorū,

nec vnum alteri proponere debemus. Quod autem D. Augustinus re vera crediderit, omnes eos libros, quos ibi vocat Canonicos, esse infallibilis veritatis, patet tum ex Concilio Cartaginensi III. cui ipse subscripsit: tum etiam quia nullus proferri potest locus ex Augustino, ubi librum aliquem appellet canonicū, & tamen de eius veritate dubitari posse dicat: contrā verò plures adduci possunt, ubi expressè dicit, omnes libros, qui canonici vocantur, esse infallibilis veritatis. Epistola 19. ad Hieronymū, Ego solis eis scripturarum libris, qui iā canonici appellantur, hunc timorem, & honorem didici deferre, ut nullum eorum autorem scribendo aliquid errasse firmissimè credam. Eodem modo loquitur epist. 8. 9. 48. 112. lib. 2. de baptis. cap. 3. lib. 2. contra Cresconium, cap. 31. & 32. lib. 11. contra Faustum, cap. 5. & alibi passim.

Ad alterum D. Hieronymi locum, respondetur duo genera hagiographorum Iudeos habuisse, quædam intra arcam, & quædam extra arcam, ut docet Epiphanius. lib. de mens. & ponderibus. Quæ erant intra arcam hagiographa dicebantur, ad distinctionem historicorum, & prophetarum voluminum, & hæc canonica habebantur, & de his loquitur Hieronymus in prologo Galeato; quæ autem erant extra arcam, dicebantur hagiographa ad distinctionem canonicorum, & de his loquitur Hieronymus in præfatione Tobie, & Iudith; ex quo patet, nunquam canonicos dici à Hieronymo eos libros de quibus dubitari possit; sed ut notabamus librum esse canonicum, est esse infallibilis veritatis.

Notandum est secundo, Ecclesiam veterem dubitasse de his libris, qui postea in canonem relati sunt, dicunturque Deutero canonici, duobus modis intelligi posse: vno modo, quod ita fuerit dubia, ut nulli homines eius temporis essent, qui testari possent eos libros à Prophetis vel Apostolis editos, & hoc modo verum est sequentem Ecclesiam non posse decernere librum aliquem

esse canonicum, sed de eo dubiam esse debere, si Ecclesia quæ fuit eo tempore, quo talis liber editus est, fuit etiam dubia de illius authoritate. Cum enim duplex sit via indagandi veritatem, an aliquis liber sit verè diuinus: vna ex testimonio alicuius, quem constat Prophetam, vel Apostolum esse, cui Deus mysteria reuelare soleat: altera ut Augustinus docet lib. 33. contra Faustum, cap. 6. per testimonia certa eorum, qui vivebant dum liber ederetur, qui testentur librum illum à Prophetis, vel Apostolis editum, & quorum testimonia per successionem hominum eo libro utentium ad nos usque deuenierint: si semel illæ duæ deficiant viæ, non est unde possit Ecclesia talem librum declarare canonicum, ideoque ut docet D. Augustinus lib. 18. de ciuitate Dei cap. 38. librum Enoch non recepit, quia nulla habuit testimonia eius temporis, quo liber scriptus erat, nec etiam temporum proximorum.

Altero modo potest intelligi, Ecclesiam dubitasse de alicuius libri authoritate, quia aliqui dubitabant, nec tamen ipsa Ecclesia tunc rem istam definire voluit; & quod hoc modo, de aliquo libro sacro dubia fuerit aliquando præsecuta Ecclesia, non potest inde colligi, ut male infert Kemnitius loco citato, quod necessario Ecclesia posterior dubia de illo etiam esse debeat, si semper fuerint aliqui fide digni, qui hunc librum canonicum esse putauerint, ad hoc enim ut sequens Ecclesia possit hoc decernere, sufficit si habeat aliqua testimonia hominum fide dignorum illius temporis, vel certè proximorum, quales sunt omnes illi, qui tam librum Tobie, quam alios deutero canonicos, verè diuinos esse crediderunt. Quod ad hominem contra præfatum hæreticum sic demonstrari potest. De libro Iudith fuit initio dubitatum, & tamen Nicæna Synodus cum librum in canonem recepit, teste D. Hieronymo præfat. in Iudith; quam Synodum vnā cum alijs tribus primis hæretici recipiunt, & magni faciunt, non igitur co-

gitur semper dubitare Ecclesia posterior  
ut vult Kemnitiuſ, etiamſi in priori ali-  
quando dubitatum ſit. Inſuper ſi libri  
iſti, de quibus agimus, non poſſunt nūc  
certò pro canonicis recipi, quia de eis  
dubitauit prima Eccleſia: eadem ratio-  
ne non poterunt certò pro canonicis re-  
cipi epiſtola Iacobi, & Iudæ, ſecunda  
Petri, ſecunda & tertia Ioannis, epiſtola  
ad Hebræos, & Apocalypſis, quia de  
his etiam dubitatum eſt in prima Eccle-  
ſia. At Caluiniſtæ recipiunt pro verè  
canonicis hos omnes libros, ut patet ex  
Caluini libris, in quibus paſſim citantur  
& ex confeſſione miniſtrorum Caluini-  
ſtatum art. 3. quam Piſiæ obſulerunt  
anno 1561. Lutherani autem etiam ſi  
variè ſentiant de his libris, tamen Mag-  
deburgenſes recipiunt Apocalypſim, ut  
verè Canonicam, Centur. 1. lib. 1. cap. 4.  
Igitur, &c.

Obſeruandum eſt tertio, non eſſe  
ſufficientem rationem reiſciendi aliquè  
librum ſacrum, quia in Hebræorum ca-  
none non cenſetur, ſiue quod idem eſt,  
neceſſe non eſſe, ut illi ſoli libri habeantur  
canonici apud nos, qui tales habiti  
ſunt apud Iudæos. Ratio eſt primò, quia  
maior apud nos debet eſſe authoritas  
Eccleſiæ, quàm Iudæorum; vbi ergò  
eſt quæſtio, an aliquis liber ſit canoni-  
cus, nec ne; debemus potius adhærere  
Eccleſiæ, quæ agnoſcit illum pro cano-  
nico, quàm opinioni Iudæorum, quæ  
illum pro tali non agnoſcit, vel non re-  
cenſet: ut rectè notat Auguſtin. lib. 18.  
de ciuitate Dei cap. 36. cum ait: *Ma-  
chabæorum libros, non Iudæi, ſed Eccleſia  
pro canonicis habet*; & Iſidorus in lib.  
proſymiorum de libris veteris ac noui  
teſtamenti: *Hebræi, inquit, non recipiunt  
libros Tobia, Iudith, & Machabæorum,  
Eccleſia tamen eoſdem inter canonicas ſcri-  
pturas enumerat*. Et ibidem. *Sapientia  
& Eccleſiaſticus parem cum reliquis Cano-  
nicis libris tenere noſcuntur authoritatem*,  
Secundò, quia ex canone Hebræorum  
præciſè nihil certi probari poteſt. Non  
enim conſtat, an liber Eſther in eo con-  
ſignatus ſit, nec ne. Si quidem repe-

ritur in canone, qui extat apud Hiero-  
nymum, ſecus autem in illo, qui extat  
apud Melitonem, & Nazianzenum. De-  
indè incertum eſt, quis ſit author illius  
canonis, & quo tempore conſcriptus ſit.  
Immo Genebrardus in Chronologia ad  
annum mundi 3638. 3920 & 3952. re-  
cenſet diuerſos canones editos ab He-  
bræis, quorum vnus fuit ab Eſdra edi-  
tus; cuius tempore cum nondum extra-  
rent libri Machabæorum, quid mirum  
ſi in illum canonem relati non fuerint?  
quos tamen Iosephus libello de Macha-  
bæorum martyrio, pro ſanctis & cano-  
cis agnoſcit.

Aduertendum eſt quartò Catholicos  
non dicere, ut Kemnitiuſ impudentiſſi-  
mè calumniatur, Eccleſiam poſſe pro  
ſuo arbitratu ſine vllis veterum teſtimo-  
nijs, facere librum canonicum de non  
canonico, & de canonico non canoni-  
cum; & quod ſi Papa vellet, ſcriptura  
diuina non plus haberet authoritatis,  
quàm fabulæ Aſcopi: iſta enim non ſunt  
Catholicorum aſſerta, ſed hereticorum  
calumniæ, & mendacia. Dicimus enim  
Eccleſiam nullo modo poſſe facere li-  
brum canonicum de non canonico, nec  
contra, ſed tantum quo ad nos declara-  
re quis ſit habendus canonicus, & hoc  
non temerè, nec pro arbitratu, ſed ex  
veterum teſtimonijs, & ſimilitudine li-  
brorum, de quibus dubitatur, cum illis  
de quibus non ambigitur, ac demum ex  
communi ſenſu, & quaſi guſtu populi  
Chriſtiani; quomodo D. Hieronymus  
lib. de viris Illuſtribus in Iacobo dicit,  
epiſtolam eius paulatim, tempore pro-  
cedente, meruiſſe authoritatem. Quæ  
omnia tria cum Eccleſia diligenter ob-  
ſeruarit Spiritu Sancto illi aſſulgentes,  
vbi in canonem Scripturæ ſacræ librum  
Tobia, & alios deuterocanonicos dictos  
reſerre debuit, ut de ſingulis ſuo loco  
dicemus, de illorum authoritate non  
amplius poſt Eccleſiæ definitionem ci-  
tra hæreſim licet dubitare.

His igitur poſitis dicendum eſt, tam  
librum Tobia, quam alios qui Deute-  
rocanonici vocantur, eſſe verè diuinos

infallibilisque autoritatis. Hęc propositio est de fide post Concilium Tridentinum in quo scilicet 4. hi libri vnà cum ceteris in canonem Scripturæ sacræ relati sunt: quem Patres illius Concilij acceperunt per traditionem ab Eugenio Papa IV. in Concilio Florentino. Rursum Eugenius illum accepit à Gelasio Papa in Concilio Romano; vt patet ex 2. tomo Concil. in decretis Gelasij circa finem. Iterum Gelasius ab Augustino libro 2. de doctrina Christi. cap. 8. Et Augustinus à Concilio Carthaginensi III. quod alij quintum, alij sextum appellant. Denique Patres huius Concilij ab Innocentio I. epistola 1. ad Exuperium cap. 7. Vixit autem Innocentius circa annum Christi 402. Igitur ab illo tempore primitiue Ecclesiæ ad nos vsque per continuatam traditionem perseuerat idem ille scripturæ Canon, quem nos hodie Catholici tenemus & amplectimur; quemque prefata Concilia & Pontifices primum concinnarunt ex vsu Ecclesiæ, quæ ab Apostolorum tempore, ijs libris in canonem ab illis relatis, tanquam sacris & canonicis semper vsa est, vt ex diuinis officijs, ijsque antiquissimis, & ex citatione eorundem librorum in scriptis veterum Patrum existetium manifestè patet. Certè quod attinet ad librum Tobie in particulari, de quo nunc agitur: S. Policarpus epistola ad Philipp. citat illud testimonium c. 4. quod *Eleemosyna à morte liberat*: Clemens Alexandrinus lib. 6. Stromat. illud cap. 12. *Bona est oratio cum ieiunio*. Origenes epistola ad Iulium Africanum dicit quod *Tobia viuunt Ecclesia*; & homil. 27. in Numer. recenset lectionem Tobie inter lectiones diuinorum voluminum; Dionysius quoque Alexandr. epist. ad Germanum; Athanasius in apolog. ad Imperatorem Constantium; Chrysostomus serm. de poenitentia, huius libri tanquam canonici testimonijs vtuntur, sed omnium charissimè Cyprianus tam in sermone de eleemosyna, quàm de oratione Dominica, vbi librum Tobie citans ait: *Loquitur in scripturis Spi-*

*ritus Sanctus, & dicit, eleemosynis, & fide purgantur delicta*: Et ideo scriptura diuina instruit dicens. *Bona est oratio cum ieiunio & Eleemosyna*. Diuus etiam Ambrosius lib. de Tobia eundem librum, Propheticum appellat dicens: *Libro Prophetico libro, qui inscribitur Tobias*: Quæ omnia veterum Patrum testimonia tam constanter asserentium librum Tobie esse propheticum, scripturamque diuinam, accedente insuper ratiõ bonitatis, doctrinæ ad morum edificacionem pertinentis, in illo contentæ, quam hæretici ipsi, & præsertim Kemnitius non negant; cum etiam cõmuni sensu, & quasi gustu populi Christiani; nam vt ait Hieronymus proemio in Ionam, *Liber Tobia licet non habeatur in canone*, (intellige Hebræorum, aut secundum illam quæ antè Ecclesiæ definitionem tenebat sententiam Hieronymus) *tamen quia usurpatur ab Ecclesiasticis, tale quid memoras, dicente Tobia ad filium suum cap. 14. Fili ecce sanus*; hæc, inquam, tria diligenter ab Ecclesia diligenter obseruata, sufficiens illi motiuium esse potuerunt, vt Spiritu Sancto illi tandem affulgentes, librum Tobie canonicum esse declararet, ac pro tali ab omnibus recipi iuberet.

Quod si aliter aliquot antiqui Patres superius citati censuerunt; aut non adeo constanter affirmarunt; ideo fuit quia non ita clarè fuerat eorum xuo ab Ecclesia definitum in aliquo Concilio Generali, vel provinciali à Pontifice confirmato, aut ab ipsomet Pontifice seorsim ab illis. Vnde prædicti Patres, quod est valde notandum, propriè loquendo non dissentient à nobis, nec fauent quicquam Lutheranis & Caluinistis. Vtrumque facile demonstratur. Ac primò, non dissentire à nobis, ex duplici principio colligi potest. Vnum est: quamdiu controuersia aliqua Ecclesiastica in vtramque partem ob rationes probabiles hinc inde allatas manet dubia, ita vt nihil adhuc certi in alteram partem ab Ecclesia definitum sit; tam diu liberum ac licitum est vnicuique



que sentire quod velit, siue hanc vel illam partem probabiliter amplecti. Quando autem in alteram legitimè definita est, tunc illi parti absque vlla hēsitatione tenentur adherere omnes Catholici. Alterum principium est; qui ante definitionem Ecclesiæ, re adhuc dubia existente, vnam partem probabiliter sequuntur, non censentur propriè dissentire ab illis, qui post definitionem Ecclesiæ, alteri adherent. Nam sicut hi adherent definitioni Ecclesiæ; sic etiam alij fecissent, si res fuisset tunc definita. Et sicut alij ante definitionem Ecclesiæ, probabilem partem amplexi sunt; sic etiam hi facerent, si Ecclesia nihil decreuisset. Non ergo propriè hi illis contrarij sunt. Sic autem contingit in proposita difficultate. Nam antè Innocentium I. nondum erat certò ab Ecclesia definitum, qui libri essent Canonici, qui non essent, ac proinde patres superius adducti in principio huius capituli, alterutram partem probabiliter tenere poterant. At accedente Ecclesiæ definitione, quæ primum ab Innocentio facta est, & postea, vt vidimus, in varijs Concilijs confirmata, Augustinus & reliqui patres omnes, definitioni Ecclesiæ adhererunt. Ergo propriè non existimantur dissensisse ab ijs, qui ante definitionem Ecclesiæ alterutram partem probabiliter amplexi sunt.

Prædictus discursus, generatim loquendo, cum per se clarus sit, indiget tantum aliqua declaratione in particulari. Itaque ante definitionem Ecclesiæ, licet apud omnes certò constaret, quosdam libros, tam veteris, quam noui testamenti, canonicos esse, siue diuinos; de nonnullis tamen dubitabatur, præsertim de Tobia, Iudith, Esther, Sapientia, Ecclesiastico, Machabæis, epistola Pauli ad Hebræos, epistola Iacobi, & Iudæ, posteriore Petri, secunda & tertia Ioannis, Apocalipsi. Hoc patet ex authoribus citatis. Siquidem Origenes, Hilarius, Epiphanius, Cyrillus, Hieronymus, & Rufinus admiserunt librum Esther in canone scripturæ sacræ; Melito & Na-

zianzenus excluderunt. Athanasius nihil certi determinauit. Rursum de Tobia, & Iudith, dubiè loquitur Hilarius: de Sapientia & Ecclesiastico, Epiphanius. Similiter, de epistola ad Hebræos, de posteriore Petri, de secunda & tertia Ioannis dubitarum est apud Origenem. Apocalipsis posita fuit in Canone ab Athanasio, Rufino, Hieronymo, & Origene: omissa à Cyrillo & Nazianzeno: in dubium vocata ab Eusebio: At hæc omnis dubitatio per Innocentium I. sublata est, qui rogatus ab Exuperio Episcopo Tolosano, quid de his dubijs libris tenendum esset, Apostolica auctoritate definiuit, in canonem scripturæ sacræ referendos esse. Quam definitionem postea secutus est Augustinus cum alijs Episcopis Africæ in Concilio Carthagenensi III. Exuperius cum Episcopis Galliæ: Gelasius in Concilio Romano; totus denique orbis Christianus vsque ad hæc nostra tempora.

Soli ferè Lutherani & Caluinistæ sine causa tergierantur, & à consensu tot Patrum, & Conciliorum ad paucos illos Patres, qui antè definitionem Innocentij scripserunt importunè prouocant. Sed frustra. Nam patres illi, quorum auctoritate in sua se se obstinatione tueri conantur, nullo modo ipsis patrocinantur: Quod est secundum nobis probandum, facileque ex dictis ostendi potest. *Primò*, quia patres illi inter se, vt vidimus, non conueniunt de canone. Nec mirum; nam cum res nondum esset ab Ecclesia determinata, alij hanc, alij illam partem probabiliter sequebantur. Non omnes ergo saltem possunt adduci pro Lutheranis & Caluinistis, nisi velint disceptantes eorum sententias amplecti. *Secundò*, nec Lutherani & Caluinistæ inter se conueniunt in Canone. Nam Caluinistæ recipiunt epistolam ad Hebræos, epistolam Iacobi, & Iudæ, & Apocalipsin Ioannis, quas reijciunt Lutherani. Igitur si qui Patres fauent Caluinistis, non fauent Lutheranis: & vicissim, si qui his fauent, illis non fauent. *Tertiò*, plerique ex illis Patri-

bus

bus ingenuè fatentur, de quibusdam libris dubium esse, an sint canonici, nec ne. At Lutherani & Caluinistæ non volunt esse dubium, sed certum; aliundè ergò, quàm ex præfatis Patribus, talem debent ostendere certitudinem, quod tamen non faciunt. Vnde manifestè sequitur, illos nihil præsidij pro se habere ex tota antiquitate: nullum Conciliū, nullos Patres allegari posse, qui per omnia probent ipsorum canonem. Nam Patres, qui scripserunt ante Innocentium I. in multis ab illis discrepant, ut iam ostensum est. Qui autem secuti sunt Innocentium, nostrum Canonem approbarunt, & amplexi sunt. A quo dum Lutherani & Caluinistæ, alij plures, alij pauciores libros expungunt pro suo arbitrato, certè in illos optimè quadrat, quod de Manichæis scripsit Augustinus in lib. de bono Perseuerantiæ cap. 11. *Scripturas, inquit, sic accipiunt, ut suo quodam priuilegio, immo sacrilegio, quod volunt sumant, quod nolunt rejiciant. Tantum pro diuina libri Tobie auctoritate.*

Quod pertinet iam ad illius auctorem, nihil certi statui potest; aliqui enim censent aliquem illius æui scribam, ac forte Esdram, ut opinatur Sanctius, librum Tobie scripsisse; quia in codice Græco citatur Ieremias, quem ætate diu antecessit Tobias uterque; verum cum tam Jeremie verba, quàm nomen facile è margine in textum Græcum irrepero potuerint, tale argumentum nullam affert necessitatem credendi huius libri auctorem fuisse alium ab utroque Tobia, vel illis posteriorem; vnde existimant alij, ut Sixtus Senensis, & Serarius, Tobiam utrumque librum hunc scripsisse. Patrem quidem, priorem partem vsque ad cap. 13. posteriorem verò filium; narrat enim ea, quæ post mortem Patris contigerunt, vsque ad versum 16. cap. 14. Quis autem sit ille tertius, qui duos vltimos libri versus addidit, compertum non est. De genere & patria Tobie nihil habemus in editione Vulgata, nisi quod ortus esset ex

tribu, & ciuitate Nephthali, ut patet c. 1. vers. 1. At Septuaginta, si modo codices Græci, septuaginta sunt, longam texunt seriem generis Tobie, cuiusque ciuitatem vocant Thisben, fortasse, quod Nephthali binominis esset. Porro Tobiam fuisse Prophetam liquet ex cap. 14. vers. 6. & seq. ubi prophetat instans Niniues excidium, ac Ierosolimæ felicitatem, quam post exilium, duramque vexationem aliquando erat habitura.

Maior difficultas est qua lingua primum hic liber sit conscriptus? Paulus enim Fagius natione Germanus, Secta Lutheranus suum Lutherū secutus existimat, primum fuisse Hebraicè scriptū, esseque illum, quem Constantinopoli ad se allatum asserit, quemque ipse ex Hebræo in Latinum vertit, & typis vulgavit: ex Hebræo deinde traductum fuisse in idioma Græcum, & ex Græco in Chaldæum, ex Chaldæo denique à S. Hieronymo translatum in Latinum. Verum, ut rectè notauit Cornelius à Lapide, Hebræus ille primogenius Tobie textus, editus à Fagio supposititijs videtur. Mirum enim est, eum non fuisse à S. Hieronymo visum, qui expressè testatur hic in prefatione, hunc librum non Hebræo, sed Chaldæo sermone conscriptum. *Mirari, inquit, non desino exaltationis vestra instantiam: exigis enim, ut librum Chaldaeo sermone conscriptum ad latinum stylum traham, librum utique Tobie. Quæ statim: quia vicina est Chaldaeorum lingua sermoni Hebraico, utriusque lingua peritissimum loquacem repens, unius dei laborem arripui: & quicquid ille mihi Hebraicis verbis expressit, hoc ego asscio notario sermonibus latinis exposui.* Vnde satis patet ex Chaldaico Hebraicè expressisse virum illum Hebræum, & ab Hebraico idiomate à Diuo Hieronymo expositum esse latine. Deinde phrasis textus Hebræi à Fagio editi, planè videtur esse alicuius mimi Rabbini, qui pueriliter ad verbum ex Græco Tobiam in Hebræum transtulerit. Græco enim ad verbum sepe respondet: vnde ex eo traductus videtur

refe-

rescatis nonnullis, quæ fagio, vel traductori displicebant. Addit etiam nonnulla ridicula, ut quod Tobias cum curari non posset, fuerit in Germaniam, quod dederit tertias decimas pro restauranda domo, secundum legem Domini. Harum enim decimarum nulla fit in lege mentio.

Certum ergo maneat ex præfata D. Hieronymi auctoritate, librum Tobie præmitus sermone non Hebræo sed Chaldaeo fuisse conscriptum, ex quo deinde, cum fonte emanarunt variae translationes, tam Græcæ, quam Hebræicæ, & Syriacæ, quarum meminit Serarius hic Prolegom. 4. Hinc videtur liber hic in captiuitate Assyriaca conscripseris; ubi vsus erat linguæ Chaldaicæ; in Iudæa verò Hebræicæ. Addit Serarius loco statim citato, quod præter Hebræam, & Græcam illam, quæ nostræ huic Latine versionis responderet, alia erat Hebræa, & Græca paulo amplior, & fusior, in qua semper Tobias loquitur in prima persona, vnde opinatur aliqui, Tobiam bis eandem historiam scripsisse, semel facinorose, quam in vulgata habemus: iterumque filius, quæ Græce etiamnum extat apud S. Ambrosium & in Biblijs complutensibus. Porro hæc versiones sæpe inter se dissentiunt, nobis ex decreto Concilij Tridentini sess. 4. præferenda est Latina vulgata, Hebræa, & Græcæ cæterisque omnibus, ubi ab ea discordant, ut dicemus infra.

Quantum ad huius libri inscriptionem, non tam ab autore, cum non omnino certum sit fuisse Tobiam, quam ab argumento, vel historia quam continet, suum nomen habuisse dicendum est. Describit enim vitam, gesta, & mores Tobie vtriusque, patris scilicet, & filij, qui suæ speculum probitatis. Quam veram historiam fuisse, omnes orthodoxi docent: nam in ea nominantur tempora, personæ, anni, & acta, tam Tobie vtriusque, quam Angeli Raphaelis, Sathæ &c. qui sunt characteres veræ historię. Vnde cauendus est error præfati Ruffi Pagij Heretici; qui in sua versio-

ne Latina Tobie ex textu Hebræo in præfatione asserit, librum hunc non esse historiam, sed comœdiam comica ratione conscriptam, ut auctor boni patrisfamilias in eo typum ob oculos poneret, idèdque apte ei nomen Tobie dederit. Tobias enim bonitatem, & probitatem significat: vnde alius Tobias filius patri similis editur, & progignitur. Chronotaxis autem vite, siue historię vtriusque Tobie sic se habet; Tobias senior è Chaldaea captiuus ductus est in Assyriam, anno 6. Ezechie Regis Iudæ, illo enim regnante Salmanasar, expugnata Samaria, destructaque regno Israelitico sub Osee, decem tribus adduxit in Assyriam: quo tempore Tobias agebat annum ætatis 39. ut ex textu Hebræo Serarius, & Salianus colligunt; vixitque in captiuitate annos 63. qui conficiunt vniuersim annos 102. Exceatus enim fuit anno ætatis 56. vixit cæcus annos 4. visum recuperavit anno 60. deinde vixit adhuc annos 42. Vnde necessario sequitur eum natum esse anno 51. Osee Regis Iudæ, (quo ferè tempore cecere Olympiades, ac nati sunt Remus & Romulus Romæ conditores) mortuum, verò esse, anno 40. Manassis. Nam si à 51. anno Osee numerentur 102. anni, quos vixit Tobias, peruenietur ad annum 40. Manassis, ita Salianus, Serarius, Sanches & alij iuxta textum latinum vulgare editionis cap. 14. v. 1. quæ nobis sequenda est. Nam iuxta textum Græcum, Tobias venit in captiuitatem anno ætatis 37. vixit in ea annos 125. vnde mortuus est anno 158. Exceatus est anno ætatis 58. vixit cæcus annos 8. visum recepit anno 66. deinde vixit adhuc annos 52. Tobias verò Iunior natus est anno 4. Ezechie regis Iudæ, sub initia vrbis Romæ, cum enim esset duorum dumtaxat annorum, cum patre captiuus ductus est in Assyriam; mortuus autem est anno 16. Iosie regis Iudæ, cū esset 99. annorum, tot enim annos ei dat vulgata editio Latina cap. 14. ver. 16. nam ab anno 4. Ezechie ad 16. Iosie fluxere 99. anni. At iuxta Græcam editionem

nem mortuus est anno ætatis 127. quare hoc computo, mortuus est initio regis Sedecie, vicini regis Iuda; paulo ante excidium Ierusalem; & templi paratum à Chaldeis. Verum ut iam dixi nobis sequenda est latina vulgata editio, quæ sola ex decreto Concilij Tridentini authentica est, ut videbimus infra examinando singulas sacræ scripturæ editiones.

Facile igitur ex dictis colligitur, sensum huius libri litteralem, siue Historicum principaliter à Spiritu Sancto intentum, fuisse describere vitam & gesta utriusque Tobie: ratione cuius secatur in duas partes principales, in quarum prima describitur vitæ ratio ipsius Tobie laudabilis & honesta à principio usque ad cap. 4. in secunda verò consolationes diuinæ circa filij sui missionem in Rages ad Gabelum à cap. 4. usque ad 10. reuersionem, & quæ sibi deinceps contigerint cap. 10. 11. & 12. & futurum Reipublicæ statum cap. 13. & 14. Tropologicè verò Tobias vitæ coniugalis speculum, maritum, coniugem, filium, sui quemque muneris admonet, & erudit. Vt Tobias perfectus sit œconomiæ, ac longe superans œconómicos Aristotelis & Xenophontis: Ad hæc quomodo in exilio & aduersis retinenda sit pietas & charitas. Vnde D. August. lib. de quest. utriusque testamenti cap. 119. *Dei famulus*, inquit, *S. Tobias post legem exemplum nobis datus est, ut quæ legimus, quomodo fiant sciamus: & si tentationes aduenierint, à Dei timore non recedamus, neque auxilium aliunde, quam ab ipso speremus.* Tropologicè quoque scripsit S. Ambrosius librum de Tobia contra facinorosos & auaritia. Rursum documenta ad bonos mores spectantia, ex hoc libro collegit Petrus Berchorius Pictaviensis lib. 17. moralitatum. Allegoricè etiam, ex S. Prospero 2. parte de prædict. cap. 39. *Mythicum actionis Tobie, quod ex ieiunioribus piscis, quibus & demonem fugauit, & oculorum maculas abstulit, & pristinum visum reddidit, significat quod Christus piscis magnus ex*

*sua passione liberavit hominem à diabolo, unde & ille fugatus est, & homo illuminatus. lētum namque Latine piscem sacris litteris maiores nostri hoc interpretati sunt ex Sybillinis versibus colligentes, quod est Iesus Christus filius Dei Saluator piscis in sua passione deoclusus, cuius ex interioribus remedijs: quotidie illuminamur, & pascimur.* Allegoriam insuper in Tobiam tradidit Beda Tomo 4. & Hugo Victorinus tom. 1. Tandem ad sensum anagogicum trahi possunt, quæ cap. 13. à versu 12. ad finem vsque capitis predicuntur à Tobia de ea gloria, quam post exilium, duramque vexationem habiturus esset aliquando Ierusalem. Sed hæc sufficiant, videamus iam quid hæretici contra diuinam huius libri auctoritatem obijciant.

Obijcit primò Vvitarcherus librum Tobie inter apochrypha scripta recensendum esse, quia non est scriptus Hebraicè, sed Chaldaicè, conformitatemque non habet cum alijs libris Canoniceis. Respondetur hoc argumentum nullius esse roboris, si enim subsisteret pari ratione deberent excludi è librorum canonicorum numero libri Esdras & Daniel, qui Chaldaicè scripti sunt. Gratiæ etiam asseritur secundum morem hæreticæ licentiæ, quod ab alijs libris canonicis sit difformis; cum ipsimet hæretici, & præsertim Kemnitius vt notauimus supra, non negent hunc librum esse bonum & sanctum, & dignum qui legatur; quamuis non sit talis, vt ex eo firma argumenta duci possint. Quo modo eludere conantur ea testimonia veterum Patrum, in quibus hic liber vocatur sacret, vel Ecclesiasticus, imo, ut vidimus, Propheticus, ipsaque sacra Scriptura.

Secundò videtur in hoc libro esse manifesta contradictio; nam cap. 3. dicitur Saram filiam Raguelis, habitasse in Rages ciuitate Medorum, & tamen quando Tobias venit cum Angelo in domum Saræ cap. 9. vt eam in uxorem acciperet, dicitur eum misisse Angelum ad Gabelum in Rages ciuitatem Medo-

rum:

rum: ergo vel falſum eſt Saram habitafſe in Rages, vel ſi habitauerit, falſum erit Gabelum ibi habitafſe. Reſpondet Michael Medina lib.6. de reſta in Deū fide, cap.14. mendum eſſe cap.3. & lo eo Rages legendum eſſe Ecbanis, vt in Græca editione legitur, quam etiam ſequitur Athanaſius in Synopſi. Sed iſta reſponſio ſtare non poteſt, nedum quia à vulgata editione, quæ ita legit, maioremque habet authoritatem, quàm Gregæ, non licet recedere, aut eam etiam leuiter immutare; verum etiam quia Salmanaſar, & Sennacherib Reges, ſub quibus Tobiam vixiſſe narrat Scriptura, fuerunt Diocle ætate ſuperiores, à quo ciuitatem Ecbanis ædificatam fuiſſe commemorauit Herodotus & Euſebius. Secundo igitur reſpondent alij, duas fuiſſe vrbes in Media habentes idem nomen, Rages, in quarum vna morabatur Sara, filia Raguelis, in altera verò Gabelus, Vel tertio melius, dici Saram cap.3. habitafſe in Rages, quia propè ſeu in conſinibus illius habitabat: confines enim vrbiū ab ijs, qui longè diſtant, nomine vrbis, cuius ſunt venire ſolent: non tamen apud eos, qui propè morantur; ſicut v.g. in Gallia aut Hispania, qui Tuſculi habitat, Romæ habitare dicitur, & ſi in ipſa vrbe Roma non habiter; quod tamen ita propriè Romæ dici non poteſt. Cum igitur cap.3. procul diſtaret Tobias à ciuitate Rages, eius confines nomine ipſius vrbis vocati ſunt: cum verò propè eſſet, ſola vrbs in qua morabatur Gabelus debitor, ita dicta eſt. Tandem faciendo vim in verbis textus, cap.3. non dicitur Saræ patriam, vel domicilium fuiſſe ciuitatem Rages, ſed tantum narratur, quod eo temporis articulo ibi manſerit, vel fuerit, quo vna ex ancillis patris ſui improperebat illi ſeptem virorum interitum, poſuit enim id contigiſſe, quando Raguel cum filia Sara fortè Rages tanquam amplam, & vicinam ciuitatem proſectus eſſet. Cæterum tamen domicilium proximum ipſi Rages habuiſſe, in quo Tobiz deſponſata fuit Sara, non eſt inuerſimile, in-

*Bibliot. Theol. Tom. II.*

deque Tobiam Iuniorè miſiſſe Raphaelem in Rages, vt exigeret depositum à Gabelo, eumque inuitaret ad nuptias. Nec enim vicinitati repugnat, quod ibi dicatur Raphael em aſumptis camelis & ſeruus proſectum fuiſſe ad Gabelum habitantem in Rages ciuitate Medorū, quaſi hæc circumlocutio ſignificet non potuiſſe adeò propinquum eſſe locum, quod etiam ſeruorum comitatus, & camelorum apparatus offendere videtur: hæc, inquam, duo non obſtant, nam ex vicinis quoque ciuitatibus magno apparatu vocari ſolent cognati, aut familiares, qui ad nuptias inuitantur, vt Raguel ſocer, & Tobias gener dicuntur hic Gabelum inuitaſſe. Illa etiam particula *ciuitate Medorum*, ad nomen Rages non incongruè adiecta eſt, licet locus in quo Sara morabatur, illi vicinus eſſet. Sicut enim ſi quis ex aliqua parte Romani agri ad vrbem proſciſcens interrogatus, quo tendat, rectè poſſet reſpondere ſe tendere ad Vrhem Romanorum, ita in propoſito diſcurrendum eſt.

Cap.5. verſ.18. *Ego ſum Azarias Anania magui filius*; quæ ſunt verba Angeli ad Tobiam; obijcit Vvitcherus lib.1. contra Edmundum Campianum, Angelum mentitum fuiſſe; quod cum impoſſibile ſit, dicendum eſt Spiritum Sanctum minime fuiſſe iſtius libri authorem. Reſpondetur Angelū Raphaelē abſque vlla penitus mendacij nota, potuiſſe dicere ſe eſſe Azariam: primò, quia vt ait S. Athanaſius in Synopſi, Raphael Tobiam comitatus aſumpſit effigiem, & formam Azariæ, cuiusque perſonam præ ſe ferebat: ſic imaginem S. Petri per Metonymiam verè vocamus S. Petrum: ſic in ſcriptura ſepius Genef.31. Exod.30. Angelus præſcens Dei ſimilitudinem, aut loquens in perſona illius, quaſi illius legatus verè dicit *Ego ſum Deus*; vt concedit Caluinus magiſter ſupradicti Vvitcheri. Secundo, cum ex D. Gregorio homil.34. in Euangelia, Angeli in ſe non habeant nomina, ſed ea ſortiantur & aſſumant ratione miniſterij; quod apud homines obeunt.

R

Vndè

Vndè Michael pugnans pro fidelibus cū dracone superbo assumit nomen humilitatis, seque vocat Michael, id est, *quis ut Deus?* Apocalips. 12. Gabriel verò idem est, quod *fortitudo Dei*, quia præest prælijs Dei. Raphael idem est, quod *curatio Dei*, quia ipse cæcitatem Tobie curauit. Idem hic rectè se vocat Azariam, id est, *auxilium Dei vel adiutorium Dei*, quia ipse æquè ac omnes Angeli sunt *administratores spiritus*, vt ait Apostolus Hebræor. 1. hoc est ministri & adiutores Dei. Igitur tam ratione formæ, siue effigiei Azariæ à Raphaelæ assumptæ, quam ratione significationis nominis Azariæ, verum dixit, nam Azarias significat auxilium Dei, quod verè præstare venerat Tobie; se insuper vocat *Anania magni filium*, eo quòd *Ananias* idem sit ac *donum* siue *gratia Dei* cuius filij sunt Angeli, ipseque Raphael, quia gratis ab eo acceperunt angelicam suam naturam, gratiam & gloriam.

Cap. 6. vers. 8. & 19. tanquàm fabulosum obijcit Vvitcherus, quod narretur cor, & iecur piscis habere virtutem expellendi dæmones. Omissis varijs responsionibus, de quibus hic videri potest Serarius & Cornelius à Lapide, dico vtramque partem tam cordis, quam iecoris, nullam propriè loquendo virtutem habuisse fugandi dæmonem; siue naturalem, siue supernaturalem, sed potius id præstitisse vt signum quoddam; ad cuius positionem Raphael Angelus propter merita & orationem Tobie virtute propria fugauit Dæmonem. Vnde cap. 8. vers. 3. dicitur: *Protulit, Tobias, de cassidili suo partem iecoris, posuitque eam super carbones viuos: Tunc Raphael Angelus apprehendit dæmonem, & reliquit illud in deserto: non tam igitur sufficiens cordis ac iecoris piscis huius, quàm ipse Raphael ad hoc signum ex condito & promisso suo expulit dæmonem.* Quod certe nihil fabulosum continet, vt ineptè Vvitcherus obijcit, qui in hac re debuisset credere Sebastiano Munstero in Mecelest seu opere Grammatico consummato in epistola dedicat. vbi sic

habet: *Ne putes esse fabulam, quod de capto in Tigride pisce, atque exenterato, & inde sublata sterilitate, & sanata caritate in eo scribitur. Habes & in Matth. c. 17. talem ferè historiam, quando Christus Simonem ire ad mare, iuvare hamum, & tollere piscem; qui primus prodigisset, & aperto ore eius extrahere flatrem, atque illum dare pro vespertili inbet.*

Cap. 12. v. 15. Idem Vvitcherus lib. contra Edmundum Campianum asserit non posse subsistere, quod ibi dicitur de septem Angelis, qui astant ante Dominum. Verum cum Calvinistæ Apocalypsim recipiant, vbi quoque cap. 14. recensentur septem Spiritus Dei, qui sunt in confessu Dei, quos & Theodorus Bæfa etiam ibidem vocat, diuinæ maiestatis stipatores, mirum est quod Calvinista Vvitcherus à suis discedat, vt scripturam oppugnet. Per septem igitur Spiritus, tam hic quàm in Apocalypsi, cum de illis asseratur quod astent, discurrat &c. quod nonnisi personis conuenire potest, non debent intelligi vt quidam mysticè interpretantur septem Dei dona, sed Angeli quibus incumbit cura generis humani. Quod autem hic astare dicantur ante Dominum, multa significat, vt rectè aduertit Andreas Viçorellus lib. de custodia Angelorum, & ex illo Cornelius à Lapide hic. Numerus verò Septenarius accipitur, vel pro indefinito numero, eoque non paruo, sed maximo, iuxta morem Scripturæ, vt aduertit S. Gregorius homil. in Euangel. vbi sæpius numerum septenarium pro vniuersitate explicat; vel, vt explicat Serarius in cap. 12. Tobie quest. 6. & 7. quem sequitur Alcala in Apocalypsim cap. 1. tali numero significatur quedam personarum astantiū dignitas, sic enim lib. 1. Esdræ cap. 7. vers. 14. describuntur septem duces regis Persarum, qui semper illi aderant, & quorum consilio cuncta fiebant. Esther quoque cap. 1. idem dicitur. Quare ad denotandam assistentiam Angelorum, dignitatem, per quamdam ad septem prædictos regis Persarum Consiliarios



& Cubicularios, numerus ille septenarius præ alijs adhiberi potuit: Attamen sicut numerus cubiculariorum, & consiliatorum regis Persarum nõ erat præcisè ad septenarium cõtractus, sicuti nec apud Romanos numerus triumviro- rum, vel decemviro- rum, qui servato eodem numeri nomine augeri poterat, ita & in proposito septenarij numeri Angelorum discurre- re possumus. Verum cum hæc subtilitas potius, quam veritas sit, melius dicunt illij, specialem quorundam Angelorum præcellentiam septenario quoque numero comprehensam significari. Qui autem sint hi Angeli in particulari, quod eorum speciale officium, quæ nominatè, quæ monet Græ- uina prudentius esse ignorare, quàm temere aliquid velle definire, ignorantia namque veniam meretur, temeritas po- nam habet.

CAPVT XXXI.

De Libro Iudith.

Itum quoque librum è canone diuinae Scripturæ reiciunt heretici Lutherani, & Caluinistæ: Verum pro diuina illius autoritate, præter communia libris omnibus deuterocanoniceis testimonia Conciliorum & Patrum superiori capite adducta, egregium habetur testimonium à Concilio Nicæno primo, omnium Conciliorum generalium primo & celeberrimo, quod huic libro Canonice fidei pondus inesse docuit, ut testatur D. Hieronymus præfat. in Iudith. Vbi cum prius asseruisset sanctissimus doctor, apud Hebræos librum Iudith inter agiographas, sine sanctos libros legi, quorum tamen autoritas ad robora- nda illa, quæ in contentione veniunt minus idonea iudicatur: deinde huic Hebræorum sententiæ veluti opponens Nicænæ Synodi autoritatem, ait, Sed quia hunc librum Synodus Nicæna in numero Sanctarum scripturarum legimus cõputasse, ac quædam postulationes vestras, imo exactiones, & sepositis occupationibus, qui-

bus vehementer artabatur, huic unam locubrationem dedit, magis sensum è sensu, quam ex verbo verbum transferens. Igitur teste D. Hieronymo, Nicæna Synodus librum Iudith ita retulit in numerum factorum librorum, ut eum non solum sanctum esse iudicaret, quomodo Kemnitius eludere conatur eius testimonium, sed insuper idonum, plenissimeque autoritatis ad fidei dogmata confirmanda, quod negabant Hebræi. Indeque etiam motus est idem Hieronymus ad huius libri translationem, nõ solum quòd crederet illum tali labore suo non esse omnino indignum, ut respondet heretici, sed quòd insuper pro comperto haberet autoritatem Concilij Nicæni fuisse in numerum sanctarum ac diuinarum scripturarum recensitum. Nec refert si dicatur, primò nihil hodie de tali decreto extare in Nicæna Synodo: neque eà de re ab alio quàm à D. Hieronymo quicquam audiri. Respondetur enim facile multa ibi decreta & ordinata fuisse, pro ut ex grauissimis authoribus ostendit Baronius ad annum 325. quæ vel temporum iniuria, vel potius hereticorum Arianorum malitia perire. Nam quæ hodie Gelasij nomine Græcè, & Latine circumferuntur, collectanea quædam sunt, ex varijs partibus hinc inde confusa, non autem acta primæ, sicut à Sacrosancto Concilio edita fore. Ut igitur alia plurima ex eo Concilio perierint, hodieque considerantur, ex dicendis infra sect. 5. Sic etiam verisimile est illud de libro Iudith iudicium, quod Hieronymus citat, peris- se. Tanti autem doctoris testimonio non credere, aut deceptionem in re tam graui tribuere, præsertim cum adeò vicinus fuerit Nicænæ Synodi temporibus, non nisi insipientis est, aut eius, qui nimis in suo sibi iudicio placeat, & facile contemnat alieni, cuiusmodi sunt Heretici.

Si obijciatur secundò S. Athanasij, qui Nicæno Concilio interfuit, nullam huius libri mentionem fecisse in Synopli. Respondent aliqui primò non esse

omnino certum de Athanasio an sit author illius libri, deinde potuit fieri ut ante Synodum Nicenā fuerit scriptus. Sed esto Athanasius in Synopsi, Nazianzenus in carmine de libris sacris illum non numerarint, non propterea illum reiecerunt, illis enim forsitan curæ fuit libros secundum supputationē Hebraicam tantum numerare, non christianum canonem contexere; volentibus ostendere ex quibus libris firmissima vndeque tela contra Iudæos desumi possent, ad hominem arguendo. Vnde idem Athanasius in disputatione contra Ariū sub nomine Scripturæ citat testimoniū, quod in hoc libro cap. 16. habetur: *Tibi seruiat omnis creatura; quoniam dixisti, & facta sunt, misisti spiritum tuum, & edificauit.* Quod testimonium Athanasius non adducit, tanquam ex Hebræa historia desumptum, sed tanquam ex libro verè canonico & diuino, cum probaturus Spiritum Sanctum esse Deum, prius dixisset se id *verbis legalibus*, ostensurum; & mox profert citatum testimonium ex cap. 16. desumptum.

Plures etiam alij Patres, tam antequam post Concilium Nicenū, ex hoc libro, tanquam ex Canonica fide, & scriptura sacra testimonia protulerunt, Clemens Romanus lib. 8. constit. Apostolic. cap. 1. S. Ignatius in epistola ad Philadel. Clemens Alexandrinus lib. 4. Stromat. Origenes in lib. Iudicum homil. 9. & homil. 1. in Psalm. 37. Isidorus Pelusiota lib. 1. epist. 87. Chrysostomus homilia 16. Ambrosius lib. de uideis 2. de Virginitatibus 3. de officiis cap. 13. Hilarius in Psalm. 124. ubi tanquam segalia verba citat huius libri testimonium: *Discite, inquit, hæc omnia à lege & Prophetis &c. & cantantes ex lege Dominus conterens bella, Dominus nomen est illi;* qui locus habetur cap. 16. D. Augustinus lib. 2. de doctr. Christ. cap. 8. hunc librum inter canonicas scripturas recēset. S. quoque Auitus Alcinus Episcopus Viennensis in libro de vera Virginitatis laude ad sororem, numerans libros sacræ Scripturæ, Iudith etiam me-

minit; Aurelius Cassiodorus lib. 1. institut. cap. 13. cum alijs enumerat canonicis libris: Iunilius etiam Episcopus Africanus lib. 1. de partibus diuinæ legis, & tandem Isidorus, ut omitam plures alios, lib. 6. etymologiarum cap. 1. *Esse enim inquit Hebræi inter apocrypha illum separem, Ecclesia tamen Christi inter diuinos libris, & honorat, & prædicat.* Merito igitur Ecclesia post tot Sanctorum, fideque dignorum Patrum testimonium, quibus Ecclesiastica veluti traditio de diuina libri Iudith authoritate continebatur potuit illum in sacræ Scripturæ canonem recipere, semper tamen supposita speciali Spiritus Sancti assententia, quam in definiendis rebus ad fidem pertinentibus Christus sponsus infallibiliter Ecclesiæ promissit.

De autore huius libri, nihil habemus certum, neque grauis est aliqua coniectura, quæ nobis aliquod lucis ad inuestigandam veritatem præferat. Censent enim Hebræi, & ex illis Sixtus Senensis, alijque plures autorem fuisse Ioakim Sacerdotem, alias Eliacim; eo potissimum fundamento, quod tunc temporis sacerdotum magno fungebatur, in quo præclarum hoc opus edidit Iudith. Verum hoc argumentum non videtur omnino efficax: cum enim alij plurimi eodem tempore vixerint, qui non minori fide, ac studio rem illam gloriosam monumentis tradere potuerint; potuit quidem hoc præstare Ioakim, sed etiam, & fortasse, melius Ozias, qui princeps erat ciuitatis, cuius consilio res administrabatur Bethulica; at sicut de vtrolibet negari, sic etiam affirmari nihil potest. Quare S. Isidorus lib. 6. Orig. c. 2. nil certi de huius libri autore asseuerari posse docet. Neque enim certam facit primam sententiam, quod ait Iosephus lib. 1. contra Apionem parum à principio, scribendarum rerum curam, Sacerdotibus ac Prophetis fuisse demandatum. Si quidem non inde certò efficitur ab illis fuisse scriptas, sed solum ab illis curatum; ut alij illustres, & sacras scriberent historias. Fatendum tamen

probabilius videri, quòd Ioakim Sacerdos, potiùs quàm quicumque alius historiam hanc composuerit. Quidam putant primum Hebraicè fuisse scriptam, & Hebraicos codices alicubi reperiri. Sed cum neque codex ille Hebraicus vsquam appareat, neque si legitimus esset, & non ab alio pro genuino suppositus, tandiu latuisset, aut primis sæculis incognitus fuisset: videtur primitus Chaldaeo sermone conscriptus, sicut & liber Tobiz. Vndè S. Hieronymus præfat. in Iudith asserit se eum è Chaldaeo transtulisse: *Multorum codicum*, inquit, *varietatem vitiiosissimam amputavi, sola ea qua intelligentia integra, qua in verbis Chaldaicis inuenire potui, Latinis expressi.* Inuenitur etiam hic liber scriptus Græcè, sicut & Tobiz, an ex translatione Septuaginta Interpretum incertum. Certè præfatus Hieronymus nec eius, nec illorum vllibi meminit. Nisi quis velit dicere, sub multorum codicum varietate, de quibus loquitur præfat. in Iudith, Græcos etiam codices comprehendisse. Salmeron enim tom. 16. in epistola quadam ad Stephanum Tucium, approbatum putat à Nicæna Synodo Græcum codicem; an tamen fuerit Septuaginta seniorum, aut ille quem nunc habemus, dubitat. Vel melius, quem codicem probauerit Nicæni Patres non constat, sed probarunt sine dubio, quem tunc habuere Chaldaicum, videlicet, vel Græcum si fortè habuerunt: nam Latinum quem probarent, non videntur habuisse. Extare quoque nostro ævo hunc librum Idiomaticè Syriaco tradit Andreas Mafius præfat. in lib. Iosue, cuius autem ætatis, vel auctoritatis sit illa translatio non constat.

Inscribitur hic liber Iudith, quod eius argumentum sit Victoria Iudith de Holopherne, & Assyrijs; fuit ex tribu Simeon, vti ipsa asserit, cap. 9. vers. 2. habitauit tamen in Bethulia, quæ erat de tribu Zabulon. Vixit 105. annis, vt patet ex fine libri. Bellarminus censet eam cum occidit Holophermem fuisse 40. annorù, Serarius 45. Tornicellus 53:

Salianus 33. Sed longè maior est difficultas de tempore huius historiz; nam cap. 5. dicitur, contigisse post reuersionem populi à Babylonica captiuitate; & tamen dicitur cap. 1. eo tempore Nabuchodonosor Rex Assyriorum pugnas se contra Arphaxad Regem Medorum, qui ædificauerat Ecbatana: quæ nullo modo coherere videntur. nam quo tempore populus rediit à captiuitate euerfa erat Monarchia Assyriorum; & non Nabuchodonosor, sed Cyrus, vel Darius Assyrijs & Persis ac Medis imperabat. Hac potissimum difficultate, velutique apparenti temporù contradictione moti Nouatores putauerunt historiam istam fuisse omnino confictam, propterea que rejciendam è canone sacre Scripturæ, vt vidimus supra. Verùm cum post Ecclesiæ definitionem de huius libri auctoritate non amplius citra heresim liceat dubitare, doctores Catholici pro explicatione huius difficultatis in varias abiire sententias circa tempus quo hæc historia contigit. Inter has tamen duæ sunt præcipuæ, quæ in plures alias deinde subdiuiduntur. Prima: illorum qui arbitrantur eam contigisse diu ante captiuitatem Babylonicam, ac generale ipsorum Iudæorum cladem, qua sub Nabuchodonosor, & ciuitas, & templum euerfa sunt, omnesque Iudæi in Babyloniā abducti; postquàm videlicet Manasses Rex Iuda, qui ante dictam captiuitatem generalem, fuit captiuus cum regni sui proceribus in Babylonia, liberatus est & in Hierusalem postliminio reuersus. Sic enim omnia, quæ in hac historia describuntur, optimè consentiunt. Alij ex aduerso putant historiam Iudith contigisse post reditum Iudæorum è captiuitate Babylonica, multasque, ac validas pro hac sententia afferunt rationes, de quibus videndi sunt interpretes Serarius, Cornelius à Lapide, Sanctius, & alij plures ab illis citati. Solim vt hæreticorù obiectionibus breuiter satisfaciamus, notandum est primum, in re obscura, & perdifficili temporum supputatione, vbi tanta sententiarum

rum diuersitas est, non esse expectandam perspicuam, certam, & constantem semper solutionem, sed sufficere probabilem, verosimilem, minimeque absurdam. Quacumque enim via, & responsione probabili occurrimus hostibus Ecclesiæ, etiam si non demonstramus. Ipsi potius contra certissimam, & irrefragabilem scripturæ historiam, auctoritatem Ecclesiæ approbatam, vt probarent aliquid, euidentissimas, si fieri posset, luceque meridianæ clariore demonstrationes afferre debent. Secundò cum in hoc etiam difficultas aliqua sita sit, quod à Scriptoribus Ethnicis sub alijs nominibus Regum, gesta huius historiæ enarrentur, quam quod in scripturis sacris referantur. Ad hoc dissoluendum satis est dicere Scriptores sacros vt potè in eminentissima auctoritate constitutos, maiorem mereri fidem Scriptoribus Ethnicis, qui consequenter si in specie contradicere videantur, vel quia non meminerint, vel sub alijs nominibus rem explicuerint, non sibi debent Scriptores sacros subijcere, sed ipsi potius per scripturas nostras corrigi, vel exponi debent. Quæ duo cum ipsimet hæretici affirmare teneantur, in multis alijs scripturæ sacre libris & locis, de quorum veritate minimè dubitant, non est cur ad infirmendam huius libri auctoritatem rationabiliter illa negare possint.

Sensus itaque literalis, siue historicus huius libri fuit narrare fortissimum matronæ constantissimæ factum, quo illa populum Israel ab impij Holophernis crudelissimi Tyranni persecutionibus miraculosè liberauit. Cui proinde Patres passim tot eximia, præclaraque dant elogia. Tropologicè verò per victoriâ Iudith representatur triumphus animæ fidelis de carne & vitijs, ait Rabanus; vel etiam in illa habetur viduarum typus; quæ vt ait Ambrosius de Viduis, nec cibo maculata, nec adultério, non minus seruatz continentiz ex hostibus reuexit trophæum, quàm patriæ liberatz: & ex sobrietate castæ, manu quidem solùm Holophernem vi-

cit, sed consilio omnium aliorum ebriorum, eius strauit exercitum. Allegoricè ex D. Prospero 2. parte de prædict. cap. 38. *Eriam ipsa figuram sanctæ Ecclesiæ, personamque suscepit.* In sensu etiam saltem accommodatio, per victoriâ Iudith allegoricè significatur victoriâ B. Virginis de diabolo, ait ex Fulberto Carnotensi Canisius lib. 1. Marialis c. 1. quo etiam argumento aliqui scripserunt commentaria in hunc librum.

Contra diuinam huius libri auctoritatem obijciunt primò, quod mox dicebamus, videlicet cap. 5. haberi historiam hanc contigisse post reuerfionem populi à Babylonica captiuitate; & tamen dici cap. 1. eo tempore Nabuchodonosor Regem Assyriorum pugnassee contra Arphaxad Regem Medorum, qui ædificauerat Ecbatana: quæ duo videntur inter se pugnare. Respondetur hæc quidem duo inter se coherere non posse, si quod dicitur capite quinto, hanc videlicet historiam contigisse post reuerfionem populi, deberet intelligi de reuerfione à captiuitate Babylonica, qua sub rege Nabuchodonosor, & ciuitas & templum euerfa sunt, omnesque Iudæi in Babyloniâ abducti; quando enim illa soluta est, populusque redijt, certum est tunc euerfam fuisse Monarchiam Assyriorum; & non Nabuchodonosor, sed Cyrum, vel Darium Assyrijs, Persis ac Medis imperasse. Verùm quia, quæ præfato capite dicuntur, necessariò non sunt intelligenda de illa captiuitate, nam si de illa sermo esset, non dicerentur Iudæi exterminati à multis nationibus, sed ab vna dumtaxat id est Chaldæorum: nec dicerentur plurimi abducti captiui sed omnes, generalis siquidem fuit captiuitas Babylonica, paucissimique remanserunt relictæ à Nabuchodonosor, & illi ipsi paulo post fugerunt in Aegyptum lib. 4. Reg. cap. 25. adeo dispersio, ac desolatio plenissima fuit. Insuper c. 4. vers. 2. huius libri non fieret mentio Hierusalem & templi Domini adhuc extantium, & nunquam antea destructorum, dum dicitur, Tremor & horror in-

uasiſ ſenſus eorum, filiorum videlicet Iſrael, ne hoc faceret Hieruſalem & tēplo Domini, quod fecerat ceteris ciuitatibus & templis earum. Cum nulla, inquam, ſit neceſſitas interpretandi præſatum caput de præſata etiam captiuitate Babylonica, vt ſupponitur in obiectione, ſed potius intelligendum ſit de varijs afflictionibus, quas varijs temporibus populus Iudeorum ab alijs nationibus paſſus eſt, & præcipuè de illa vltima, quæ acciderat, cum captiuus in Babylonem ductus eſt Manafſes rex Iuda, omnia quæ in hac hiſtoria deſcribuntur, optimè conſentiunt.

Tunc enim, quandò, vel poſtquam Manafſes cum ſuis Iudeis è carcere Babylonio dimiſſus in Ieruſalem & regnū redijt, quo tempore iuxta primam ſententiam ſuperius allatā probabilius contigit hiſtoria Iudith: tunc, inquam, regnabat apud Medos Diocles, qui Ecbatana ædificauit, teſte Euſebio in Chronico, atque hunc ſcriptura noſtra Arphaxad appellat. Item eo tempore regnabatur Aſſyriorum Reges in Niniue, vt conſtat ex lib. 4. Reg. 19. & ex Tobia cap. 1. Credibile autem eſt eum, qui hic vocatur Nabuchodonofor, alio nomine dictum eſſe Merodach Baladan, qui fuit etiam rex Babylonis. Nam poſt Sennacherib regnauit ſub finem regni Ezechie patris Manafſes, Aſſar Addon, lib. 4. Reg. cap. 19. poſt Aſſar Addon regnauit Merodach Baladan, cuius ſit mentio 4. Reg. 20. & Hierem. 50. nec non Iſaie 39. qui quidem rex Babylonis erat, ſed tranſtulit ad ſe etiam regnum Aſſyriorum, & propterea nulla deinceps in ſcripturis ſit mentio regum Aſſyriorum, ſed tantum Babylonis, poſt debellatum à Merodacho Aſſar Addonem. Cœpit autem Merodachus regnare tertio anno Manafſes, ex Bellarmino, quo circa annus eius decimus tertius, quo lib. Iudith cap. 1. verſ. 5. dicitur bellum mouiſſe contra Iudeos dūce Holopherne, incidit in annum 16. Manafſes, quem paulo antè ipſe, vel eius principes captiuum ceperant, & vinctum catenis atque com-

pedibus duxerant Babylonem, lib. 2. Paralip. cap. 33. verſ. 11.

Extabant etiam tunc Hieruſalem, & templum Domini, nec dum erant euerſa, vt ſupra notauimus ex cap. 4. quem admodum poſtea fuerūt ſub altero Nabuchodonofor, ſucceſſore, vel vt vult Serarius nepote illius, cuius hic ſit mentio, quiue Manafſen ceperat. Vndè quod in textu Græco additur, etiam templum fuiſſe ſolo æquatum, quando ſub Manafſe diſperſi ſunt Iudei, omnino ſuppoſititium eſt, quandoquidem S. Hieronymus, qui fideliffimè tranſtulit hunc librum ex Chaldo ſermone in latinum, nihil de tali euerſione templi in ſua editione poſuit: imò oppoſitum colligitur ex cap. 4. Et forſaſe iſta additio Græci textus in cauſa fuit, cur tot grauiffimi doctores antiqui hanc hiſtoriam poſt captiuitatem Babylonicam ſub Sedekia collocarunt, cum reuera tunc temporis ſolū templum Hieroſolymitanum fuerit deſtructum. Quamuis etiam ſi quis in hac parte velit incorruptionem Græci textus defendere, poſſit referri ad vaſtationem & prophannationem illam quam olim fecerat Manafſes, de qua lib. 4. Reg. 21. & 2. Paralip. 33. vide Grauius lib. 4. de verbo Dei ſcripto.

Eliachim quoque, qui alio nomine vocatur Ioachim, de quo ſit mentio c. 4. verſ. 5. & cap. 15. verſ. 9. huius libri, tunc vivebat, eratque Sacerdos Magnus, vt patet ex Chronologia Nicephori Patriarchæ Conſtantinopolitani, qui tripart. Chron. p. 2. cap. 16. enumerans Pontifices Iudeorum, inter Sobnam qui fuit Pontifex tempore Ezechie, & Helciam qui fuit tempore Joſie, collocat Eliachim: conſtat autem inter Ezechiam & Joſiam interceſſiſſe Manafſen filium Ezechie: conuenit etiam cū lib. 4. Reg. cap. 18. verſ. 18. vbi Eliachim nominatur inter præcipuos Sacerdotes, & magis adhuc cum Prophetia Iſaie cap. 21. verſ. 20. vbi prædicitur de poſitio Sobnæ impuri ac libidinoſi Pontificis tempore Ezechie, & exaltatio Eliachim filij Hel-

eius in locum eius: *Vocabo, inquit Propheta Sobnam alloquens, servum meum Eliachim filium Helciae, & induam illum tunica tua, & cingulo tuo confortabo eum, & potestatem tuam dabo in manu eius, & erit quasi pater habitantibus in Ierusalem, & domui Iuda.* Quod verò in utroque loco dicitur Eliachim filius Helciae, satis patet intelligi non posse de illo Helcia, qui in catalogo Pontificum proxime Saraiâ antecedit: hic enim Helcias regnante Iosia pontifex erat: ille autem Eliachim sub Ezechia claruit, fuitque præpositus domus, siue ut habent 70. Oeconomus; deinde iuxta prophetiam Isaïæ in loci Sobnæ sub Manasse rege ad summum Sacerdotium euectus est. Quod autem illi, nulla facta mentione prædicti regis, licet eius tempore contingerit hæc historia, negotium hoc totum præparationis ad bellum, quæ narratur in hoc libro, tribuatur: Respondent aliqui ita se habere, quod fortasse bellum hoc incidit in ipsam captiuitatem Manasses, illoque nondum reuerſo, sed tantum Iudeis, ex ijs locis ad quæ fugiendū peruenierant, cum rex Assyriæ vastaret regionem ipsorum, & idcirco rege absente per Pontificem negotia regni procurata fuisse. Verūm etsi id non sit improbabile, quia tamen probabilius videtur, Manasse iam reuerſo bellum hoc gestum esse; dicendum est, hoc non obstante, summa negotia & periculosa tractata fuisse per summum Sacerdotem, vel quod tunc Manasses nonissimè reuerſus, studijs poenitentiae & pietatis totus incumberet: vel quod Eliachim summæ apud Iudeos autoritatis esset, qui iam tempore Ezechiae, licet nondū esset summus Pontifex, nomine Regis multa faciebat ut patet ex lib. 4. Reg. cap. 18. & Isaïas prædixerat cap. 21. statim citato, fore, ut Eliachim esset quasi pater omnium habitantium in Ierusalē, & domus Iuda.

Tandem hac ratione facile inuenitur tempus illud longissimæ pacis, quod ab occiso Holopherne durasse dicitur in Iudæa toto tempore vitæ Iudith, &

deinceps multis annis cap. vltimo vers. 30. nam vsque ad tempus Ioachan Regis Iuda, sub quo coeperunt Assyrij Iudeos iterum diuexare multi anni essuxerunt, quos etsi non indicet scriptura, facile tamen colligitur fuisse 72. Nam Manasses regnavit annos 55. è quibus accipiendi sunt 39. post captiuitatem eius. constat enim initio regni eam captiuitatem accidisse, ut etiam Iosephus annotauit lib. 10. Antiquitatum cap. 5. & ut diximus paulò ante, annus 13. Regis Assyriorum & Babyloniorum incidit in annum 16. Manasses. Annis 39. addendi sunt duo anni, quibus post Manassen regnavit Ammon filius eius 4. Reg. 21. ita crunt 41. his addantur anni 31. quibus post Ammon regnavit Iosias 4. Reg. 22. & efficiuntur 72. Iam autem hoc idē tempus fuisse post mortem Holophernis vsque ad finem vitæ Iudith, & deinceps, sic ostendit Cardinalis Bellarminus, & alij post ipsum. Iudith vixit vsque ad annū 105. sic enim intelligi debet quod habetur de numero annorum illius capite vltimo vers. 28. *Mansit* (Græce consenuit) *autem in domo viri sui annos centum quinque.* id est vsque ad annos ætatis suæ centum & quinque. Ex quibus anni detrahendi sunt illi, quos vixit antè occisionem Holophernis, quos præfatus Bellarminus ponit fuisse quadraginta. Nam etsi tempus certum definiti non possit, cum nullus author hoc tradat potuit tamen ita esse. Ea enim ætate adhuc ponit esse pulcherrima, & iudicari ab Assyrijs puella propter incredibile pulchritudinem, præsertim quia ut habetur cap. 10. Dominus ei contulerat, non sine nouo miraculo, quemdam eximium splendorem, ut incomparabili pulchritudine omnium oculis appareret. Iam igitur si ex annis 105. detrahantur 40. supererūt 65. anni continuæ pacis vsque ad mortem Iudith; quibus addendi sunt alij septem, ut illud etiam verum sit, quod additur in libro Iudith, post mortem eius multis annis non fuisse qui perturbaret Israël. Sic igitur habentur anni 72. qui



qui quærentur. Tantum pro solutione difficultatis, iuxta primam quam secuti sumus sententiam.

At qui secundam amplectuntur sententiam, & ex aduerso putant historiam Iudith contigisse post reditum Iudæorum à captiuitate Babylonica, deque illa intelligendum esse; volunt per Regem Nabuchodonosor, de quo hic mentio in hoc libro, intelligi Xerxem Regem Persarum, qui dictus fuit Nabuchodonosor ob similem illi superbiam & fastum; de quo vide Sanctum in prologom. ad librum Iudith, Cornelium à Lapide & Henricum Philippum in questionibus Chronologicis ad eundem librum, & alios ab illis citatos, qui prædicto tempore omnia etiam accommodant, quæ supra retulimus, & alia quæ ad hanc historiam pertinent.

Obijcitur secundo eodem cap. 3. dici plurimos abductos fuisse: at 2. Paralip. cap. 33. nullus alius præter Manassen abductum esse perhibetur, & solus Manasses pœnitens ibidem defenbitur, igitur iuxta interpretationem datam, primamque sententiam quâ secuti sumus, non potest hoc intelligi de illa captiuitate sub Manasse, sed de illa generali sub Nabuchodonosor. Insuper si Manassis temporibus & post eiusdem reditum ista contigissent, legatos Regis Babylonij populus Iudæorum non tam contumeliosè tractasset, ignominiosèque dimisisset, vt narratur cap. 1. Nam Iudæi Babyloniorum potentiam iam experti fuerant, & clementiam eorundem. Respondetur has obiectiones pugnare potius contra nostram explicationem, quàm absolute contra textum; nihilominus vt illius veritatem iuxta illâ propugnemus, quæ vt communior, ita probabilior videtur: dico ad primam factis in sacra Scriptura innui aliorum cum Manasse captiuitatem, nunquam enim rex absque comitatu aliorum Ducum, vel principum, & militum, aut etiam populi à victoribus abduci solet, & rationabiliter captiuitas Regis cum populo facta fuit, quorum pars fuit impietas,

Bibliot. Theol. Tom. II.

dicente scriptura. *Locutusque est Dominus ad eum (Manassen) & ad populum eius, & attendere noluerunt, & mox subditur loco citato Paralip. Idcirco superinduxit eis principes Exercitus Regis Assyriorum. Nec quia solius tegis pœnitentia refertur, idem populus pœnitentiam non egit; satis enim insinuatum est populum etiam pœnitentiam egisse Rege pœnitente, cum eadem vexatione regis erudiri, & ad normam sui principis componi potuerit. Ad secundam instantiam respondeo, mirum non esse, si legati Regis Babylonis ignominiosè à Iudæis habiti narrentur, quibus excutiendi iugi tyrannici spes affulgebat, duplici basi innixa, diuino scilicet præsidio, & viribus bellatorum, quos cernebant ad auersariorum insultus propulsandos satis valentes, & efficaces.*

Obijcitur tertio à Salibrando Caluista lib. 1. de princip. Christian. dogmatum, non posse subsistere, quod cap. 8. vers. 18. Iudith in sua oratione precatur: *Quoniam non sumus secuti peccata patrum nostrorum, qui deliquerunt Deum suum, & adorauerunt Deos alienos, pro quo scelere dati sunt in gladium, & in rapinam, & in confusionem inimicis suis.* Si quidem tempore Manassis omnia plena erant idololatria, fordibus, & immunditijs, vt traditur lib. 4. Reg. Quod etiã verum est post reditum eius; quia populus adhuc immolabat in excelsis 2. Paralip. 33. Respondetur primò Iudith locutam fuisse de sua ciuitate Bethulia, quæ alijs deficientibus, in vera religione perseuerauit; quæ etiam in religione perseuerantia, motuum erat illi & ciuibs spem firmam de diuino auxilio concipiendi. Vel si hoc extendatur ad vniuersam Hebræorum gentem, loquebatur Iudith de tempore reuersionis Manassis à captiuitate, in quo nedum in tribu Iuda, sed etiam apud Israëlitas, licet alienigenæ in Samaria degentes, ad meliorem mentem non sint reuersi, passim religio cepit resorere, multique exemplo Manassis permoti ad Deum se conuerterunt, vt merito propter hanc

S potio-

Objicitur quartò, cap.9. multa alia falsa contineri in eisdem Iudith oratione: nàm primò videtur asserere se esse de tribu Simeon dicens : *Dens patris mei Simeon*; & tamen cap.8. antecedenti dicitur fuisse de tribu Ruben, ultimo enim eius genealogiz sic habetur, *filij Salarhiel, filij Simeon, filij Ruben*. Probat infuper factum Simeonis, & Levi contra Sichimitas, quæ tamen Spiritus Sanctus vituperat Genes.34.& 49. Responderetur orationem Iudith præfata cap. 9. nihil falsi penitus, aut absurdi continere. Ad primum enim dicunt aliqui Iudith prægnatam fuisse ex tribu Simeon, quod patere putant ex ipsis eius verbis cap.9. quare cap.8.dicunt esse mendum Scripturam, & loco *filij Ruben*, legendum esse *fratris Ruben*. Verùm quia Codices Romæ correcti, cæterique constanter habent *filij Ruben*, ad salvandam omnimodam vulgatæ editionis incorruptionem, ut suo loco dicemus infra, respondent alij Ruben hoc loco sumi pro ipsomet Jacob, quem etiam cognomine vel nomine dictum Ruben volunt, eo quod significatio huius nominis, apprimè illi convenire videtur. Ruben enim, inquit Serarius, nihil aliud est, quàm filius videns, vel videns filius, hæc autem significatio convenit Jacob, qui constitutus est cum Angelo, & habuit visionem illam terribilem de sanctitate loci, in quo lapidem in altare erexit, & inunxit: ideoque secundam istam sententiã, fuit Iudith de tribu Simeon filij Jacob Patriarchæ appellati hoc loco Ruben, ob rationem assignatam. Tamen quia

inauditum est Israel seu Jacob vnumquodlibet vocatum esse Ruben: Cornelius à Lapide hic putat hunc Ruben non esse Patriarcham & primogenitum Iacob, sed esse virum illustrem ex Tribu Simeon, ad quem proinde genus Iudithæ produci-  
tur, in eoque terminatur, non progrediendo ad eius patres, & auos vsque ad Simeonem Patriarcham, & secundum Iacobi filium. Quæ responsio valde probabilis ac verisimilis ex eo videtur, quod fædecim dumtaxat generationes, & totidem aui Iudith hic recensentur, cum tamen à Iacob communi Indæorum Patriarcha vsque ad captiuitatem Babylonicam, quæ non tanto post æum Iudith tempore secuta est, numerentur 26. generationes Matth. 1. Inde enim alterutrum dicendum est, scilicet vel auos & proauos Iudith in senio generasse filios, vel non omnes Iudith annos recenseri, vti nec recensentur Elcanæ 1. Reg. cap. 1. v. 1. nec Saulis ibidem cap. 9. v. 1. sufficit enim sacram Scripturam genealogiam alicuius ad virum aliquem illustrem, v.g. in Saule ad Iemini, hic in Iudith ad Ruben perducere. Non minus probabiliter respondent alij eum Hugone Cardinali Iudith non fuisse de tribu Simeonis, sed de tribu Ruben, qui fuit pater alterius Simeonis, de quo fit hic mentio; essi enim Genes. 46. 9. & 1. Paralip. cap. 5. v. 3. nullus inter filios Ruben recensatur, qui vocatus sit Simeon; nihil obest, nec enim omnes filij in genealogijs attendendis solent in Scriptura semper numerari. Ideo autem Iudith cap. 9. Simeonem Patriarcham appellauit suum patrem, *Domine Deus patris mei Simeon*, quia fuit vnus de Patriarchis, & primis patribus populi, cuius ibi factum imitator erat. Per quod patet, Iudith specialiter vsam non fuisse vocabulo *patris mei*, quasi denotaret proprium, & propriæ tribus progenitorem; sed ad simile eius factum absol-  
uendum, vt sicut Simeon de Sichimitis gladio eos occidens victoriam reporta-  
uit in pœnam stupri Dinæ à Sichem. principe eorum commissi: ita & ipsa vi-  
duz

# Seccio I. Caput XXXII. 139

## C A P V T XXXII.

*De Libro Esther.*

dua contra Holopheruem, eius pudicitiam tentaturum fortiter Simeonis exemplo insurgeret. Vbi tamen notandum est, laudasse quidem Iudith zelum Simeonis in vindicando stupro Dinæ, sed non laudasse modum vindicandi; de quo vide Cornelium à Lapide hic & in Genes. cap. 34. vnde manet soluta secunda obiectio; Deus enim dedit fortitudinē Simeoni ad vindicandum Dinæ stuprū, sed non tali modo peragendum, quo ipsi vti sunt.

Quinto obijcitur capite vndecimo multa in oratione Iudith ad Holopheruem haberi mendacia parum eius pietati convenientia, quæ proinde huius libri authoritatem videntur enervare: Respondent aliqui primò, quod Iudith quantumvis pia ad Holopheruem facilius decipiendum aliqua dixerit mendacia, nihil obesse veritati & authoritati huius libri illa referentis, vt contingit in pluribus alijs scripturæ libris. Sed alij melius excusant eam à mendacijs duplici titulo & modo. Prior est, quod ipsa loquitur veluti conditionatè, & secundum causas naturales, communemque illarum cursum, quo Iudæis ad extrema redactis, & in offensā, iraque Dei constitutis, necessariò erat pereundum, nisi Deus supernaturali, vel extraordinario quodammodo eis succurreret. Cuius multa sunt in Scripturis exempla. Posterior modus excusandi Iudith à mendacio est, dicendo, quod ipsa ambiguis verbis vti sit, quæ sibi Holopherues attribuebat, cum ea Iudith sibi & Iudæis ascriberet. Vnde S. Augustinus serm. 229. de tempore, qui est de Iudith, ait: *Non decuit pudicam mentiri, non intelligentibus dixit, perfecit actibus, quod promissit Regi.* Dicunt etiam aliqui Iudith prophetice locutam fuisse prædicando ibi Iudæorum captiuitatem propter eorū peccata; de quo lege S. Thomam 22. q. 110. artic. 3. ad 3.

**I**N secundo quoque ordine librorum Canonicorum numeratur hic liber, quem prioribus Ecclesiæ temporibus tres grauissimi Scriptores extra Canonem posuerunt, Melito Episcopus Sardensis apud Eusebium lib. 4. histor. cap. 26. Athanasius in Synopsi, & Gregorius Nazianzenus in eo carmine, quod scripsit de genuinis scripturis. Quod ideo fecisse videntur, quia huic libro quædam apochrypha intermixta esse iudicabant, vt potè ea quæ ab his verbis capituli 10. habentur, *Dixitque Mardochæus, vsque ad finem totius libri.* Vnde etiam plures alij sunt, qui cum Librum Esther ad caput vsque decimum inter canonicos libros numerandum censuerint, postrema tamen septem capita, quæ non reperiuntur in Hebraico codice, tanquam adulterina, ab interprete aliquo addita, ex albo scripturæ delenerunt. Inter quos videtur princeps fuisse B. Hieronymus, vt ex ipsis in hunc librū præfatione colligitur; quem ex Catholicis ante Concilium Tridentinū secuti sunt Nicolaus Lyranus, Dionysius Cathusianus, Hugo Cardinalis, Caietanus in commentarijs huius libri, & post illud Sixtus Senensis lib. 1. & 8. Bibliothecæ Sanctæ. Ex hereticis verò Ioannes Brentius in Apologia confess. Vvitembergicæ, Vvitcherus, & alij.

Verum de fide est tam priora capita, quæ etiam in suum canonem admissæ sunt Hebræi, quàm extrema, quæ in vulgata veteri editione leguntur, canonicæ scripturæ pondus habere; nec à quoquam absque piaculo posse nunc ex catalogo diuinorum librorum expungi, post decretum Concilij Tridentini sess. 4. vbi postquam libros omnes sacros enumerauit, & inter illos librum Esther ait: *Si quis libros ipsos integros cum omnibus suis partibus pro vt in Ecclesia Catholica legi consueuerunt, & in veteri vulgata* edi-

*editione habentur, pro Sacris, & canonicis non susceperit, & traditiones prædictas sciens, & prudens contempseris, anathema sit.* Quod enim ait Sixtus lib. 1. de veris librorum partibus Concilium loqui, nõ de additamentis, qualia sunt postrema capita libri Esther, optime refutatur à Bellarmino lib. 1. de verbo Dei cap. 7.

Præter hoc, & omnia illa Pontificû & Conciliorum decreta, nec non tam multa veterum Patrum Græcorum, & Latinorum testimonia, quæ supra capite trigésimo retulimus, quæque omnibus libris Deuterocanonicis sunt communia; singulariter pro diuina huius libri autoritate secundû omnes suas partes, facit primò approbatio Cõcilij Laodiceni cap. 59. Secundò ex veteribus Patribus Græcis, Clemens Alexandrinus lib. 3. pedag. cap. 2. & lib. 4. Stromat. Origenes in Psalm. 1. & epistola ad Iulium Africanum, Eusebius lib. 3. Histor. cap. 17. Chrysostomus homil. 3. ad populum Antiochenum; Epiphanius lib. de ponderibus & mens. Cyrillus Hierosolymitanus catechesi 4. Damascenus lib. 4. de fide Orthod. cap. 16. Ex latinis verò Hilarius in Psalm. 1. Ambrosius in Psalm. 36. Augustinus lib. 2. de doctr. Christiana cap. 8. & epistola 199. & lib. de gratia & libero arbitrio cap. 21. S. Prosper de promiss. & prædict. p. 2. cap. 38. omnes, inquam, præfati Patres, & alij plures, non solum librum ipsum Esther inter sacros & canonicos numerant, partemque eius extremam nullo modo excipiunt, sed insuper ex illa, tanquam diuina, & infallibilis auctoritatis, plura defumunt argumenta & testimonia, ad probanda fidei nostræ dogmata. Quàm sanè constantem, & affirmatiuam tot veterum Patrum auctoritatem negatiuæ paucorum meritò prætulit Ecclesia, indeque specialiter assistente Spiritus Sancti gratia decernere potuit librum hunc esse Canonicum.

Quis author illius fuerit, satis incertum: nam S. Augustinus 18. de ciuitate Dei cap. 16. Eusebius in Chronico anno mundi 4734. Isidor. lib. 6. origin. cap. 2.

consent Efdram fuisse; Philo Aunianus Ioachim Pontificem filium Iesu; R. David viros Synagogæ, ad quam à Mardocheo data dicuntur litteræ cap. 9. vers. 20. & 29. Verisimilius Lyranus, Dionysius Carthusianus, Bellarminus, Sixtus Senensis, Serarius, Sanches, Cornucilius à Lapide & alij opinantur auctorem esse Mardocheum vna cum Esther; idque videtur non obscure significari c. 9. vers. 20. *Scriptis itaque Mardocheus omnia hæc, & litteris comprehensa misit ad Iudeos.* & vers. 29. *Scripteruntque Esther Regina filia Abigail, & Mardocheus Iudeus etiam secundam epistolam.* Dubitari enim non potest in his litteris historiam totam fuisse contentâ, quo magis ad beneficium illud quotannis celebrandum excitarentur animi. Primitus hic liber scriptus fuit Hebraica lingua, ex qua S. Hieronymus, vt ipse facetur in præfat. eum transtulit in idioma Latinum, Septuaginta in Græcum. Porro S. Hieronymus ea quæ non reperit in Hebræo, separauit à cæteris, & ad calcem libri collocauit, quæ antea suis locis in veteri vulgata latina ordine temporis & historię erant inserta. Eadem eodem ordine extant Græcè apud Septuaginta, ex quibus ea in Latinum transtulit S. Hieronymus, sed in finem libri reiecit, quasi lacinias textus Hebræici, ex quo ipse cætera in latinum traduxerat; vt sciremus quidnam haberetur in Hebræo, & quid non. Quæ autem causa mouerat Hieronymum ita transferendo se gerere, eadem mouit Ecclesiam, vt hanc Hieronymi translationem, & distributionem non mutaret.

Inscribitur Hebraicè *Magillath*, & antiquitus *Megella*, id est *volumen*; latine autem liber Esther, propterea quod historiam de Esther complectitur, quomodo scilicet per nobilissimam hanc feminam Deus vniuersam Iudeorum gentem iamiam perituram seruauerit, & Aman, qui excidium illius insidiosè machinabatur, percusserit. Circa cuius historię tempus, siue quis fuerit Assuerus Esther maritus, septem diuersas refert sen-

sententias Serarius commentario in librum Esther; de quibus videri potest etiam Sanches, & Cornelius à Lapide. Quod magis certum videtur in tantarum sententiarum diuersitate, rerumque caligine, est, historiam illam contigisse, post Chaldaeos & Medos reductos in potestatem, & Monarchiam Persarum, antequam tamen templum, & Hierusalem post solutam captiuitatem Babyloniam reedificarentur. Nam cum Mardocheus, & Esther ad omnes Iudaeos, qui in centum viginti septem Prouincijs morabantur, scripserint, ut in gratiarum actionem eorum, quae Assueri regis tempore facta erant, dies sortium obseruarent. Nulla autem in eorum litteris fiat de Hierusalem, & templo illius mentio, quae probabiliter non omisissent, si fuissent reedificata, valde verisimile est historiam hanc ante reedificationem templi, & Hierusalem contigisse. Quoniam tamen praecise tempore, siue, quod idem est, sub quo determinatè Persarum rege, certò definiti non potest, cum scriptura istud non definias, & prophani auctores, à quibus aliqui suam opinionem mutantur, inter se multum variant, & pluribus fabulis scaecant, ita ut fidem ullam non faciant. Ex hac tamen indeterminatione, nihil contra Canonicam libri auctoritatem sequitur: si quidem ignoratur similiter, quandonam historia Iob contigerit, & tamen apud Haereticos canonica esse non desinit.

Sensus ergo siue causa literalis huius libri, cum sit praefata Esther historia; moraliter in ea per Vasthi, & Aman significatur superborum humiliatio, per Mardocheum autem & Estheram praecipuas huius historiae personas, humilium exaltatio. Moraliter etiam Esther uxoris castae, modestae, religiosae & sapientis ergà infidelem maritum & regem, pia verò & industria in suos ciues, omnes numeros explet. Allegoricè, Esther, ait S. Hieronymus in prologo Galeato, in Ecclesia typo, populum liberat de periculis, & interfectio Aman, qui inter-

pretatur iniquitas, partes conuincit, & diem celebrem mittit in posteros. Vel etiam Allegoricè, Assuerus designat Christum, Esther B. Virginem & Ecclesiam, Mardocheus animam fidelè & piam; Aman & Vasthi demonem, carnem, & mundum representant. Verum tam de huius historiae Tropologia, quàm Allegoria consuli possunt, Hugo Victorinus tom. 1. Franciscus Feuardentius, Haymonis Halberstatensis liber, Laurentius Cuperus, Nicolaus Serarius, Cornelius à Lapide, Gaspar Sanctius, Leander de Murcia, Didacus Baeza de Christo figurato, ubi de Mardocheo Christi figura; Didacus Celada comment. in Iudith, praesertim in duplici tractatu appendice; altero de Esthere figurata, in quo Virginis Deciparum laudes in Esthere adumbratè praedicantur; altero de Assueri conuiuio Mystico, id est Eucharistico. Videamus iam quid ab aduersarijs potissimum obijciatur contra huius libri veritatem.

Primo obijciunt, cum liber Esther Hebraico sermone scriptus sit, septem ista capita, quae apud Hebraeos non habentur, censeri debere suppositicia; praesertim cum superioribus non cohaereant. Nam cap. 2. narrantur insidiae duorum Eunuchorum, & detectio earumdem industria Mardochei. Deinde rursus eadem narrantur cap. 11. & 12. sed priori loco dicuntur insidiae factae fuisse anno 7. Assueri; & capite 6. additur, nihil omnino mercedis accepisse Mardocheum qui eas patefecerat: in loco autem posteriore dicuntur factae anno secundo Assueri, & additur; *datis ei pro delatione muneribus*. Respondetur ad hanc objectionem primo, valdè probabile esse aliquandò praedicta septem vltima capita in textu Hebraico fuisse, deinde casu aliquo excidisse; cum non tantum de partibus libri, verum etiam de integris libris, id sit manifestum, & ab ipsismet haereticis concessum; mirum enim & incredibile non est diuinos libros, ob eorum tunc raritatem & paucitatem, iniuria temporis, vel etiam Iudaeorum quorundam

rondam malitia, & scriptorum oscitantia, iacturæ, corruptioni, & obliteratio-  
ni obnoxios esse potuisse. Certè Orige-  
nes loco superius notato, epistolę ad Lu-  
lium Africanum id apertè testatur mul-  
ta huius generis alia exempla adducens;  
sed quod maius est, ipsemet Iosephus  
lib. 11. Antiquit. cap. 6. tractans hanc  
historiam Esther refert duas epistolas  
Assueri, & orationem Mardochei, quæ  
his posterioribus capitibus continentur.  
Quod autem respondet Hunnius, Iose-  
phum ex quibusvis authoribus, non  
modo sacris, sed etiam prophanis, &  
suspectæ fidei libros suos collegisse. Cõ-  
tra est primò, quia idem Iosephus lib. 10.  
cap. 12. ita de se loquitur: *In ipso histo-  
ria mea principio, propter eos qui quæsti-  
onem faciunt, aut in aliquo culpare nitun-  
tur, astruxi dicens translatum me libros  
Hebraicos in eloquium Græcum, & hos vo-  
lentibus aperire, neque subtrahere me aliquid  
seorsum, neque subtrahere me promissum.*  
Sed demus Iosephum in aliquibus men-  
titum fuisse, aut ad gentis suæ splendo-  
rem amplificandum aliqua interdum  
fabulosa in historiam suam conges-  
sisse; id certè in nostro casu verisimili aliqua  
ratione dici non potest, sed potius con-  
trarium; cum enim istæ partes in anti-  
quissimis Bibliorum exemplaribus, tam  
Græcis Septuaginta, & aliorum, quàm  
Latinis veteris editionis vulgatę habitæ  
fuerint, ut patet ex Origene, & Hiero-  
nymo in præfat. portio verò aliqua, siue  
fragmentum earundem reperiatur in  
Ioseph; certum videtur ex eo fonte, quo  
exemplaria ista ad notitiam veteris Ec-  
clesiæ peruenerunt, ex eodem pariter  
deuenisse ad notitiam Ioseph, nempe ex  
sacris codicibus Hebraicis.

Secundò responderi potest verisimi-  
le esse hanc historiam æquè ac Tobie  
bis Hebraicè fuisse conscriptam, semel  
breuius, uti iam extat, & ad nos perue-  
nit, secundo fufius, ex qua quod decrat  
editioni breui, suppleuerunt Septuagin-  
ta interpretes in sua translatione, inde-  
que vetus editio vulgata Latina, cum  
librum hunc fufius scriptum præ mani-

bus haberent; quo fit, ut textus Græcus  
& Latinus illius historiæ, quem nunc  
habemus, non fuerit translatus ex He-  
braea editione, quæ nunc extat, sed ex  
alia quæ omnino excidit; nisi velimus  
dicere exemplar illius esse, illud quod  
asseruatur Bononiæ apud Patres Augu-  
stinenses; Hebraicè in totio scriptum,  
& conuolutum, ut testatur Reuerendis-  
simus P. F. Angelus Rocca Sacrarij Sum-  
mi Pontificis præfectus, & Episcopus  
Tagastensis in commentario de Biblio-  
theca Vaticana; cum in illo reperiantur  
omnia capita quæ hic controvertuntur.  
De quâ etiam historia fufius scripta, &  
ut volunt aliqui, in Epistolis ad Hebręos  
missis, debet intelligi, quod cap. 11. di-  
citur: *Anno quarto regnantibus Ptolomæo  
& Cleopatra, attulerunt Dosithæus, qui se  
Sacerdotem & Leuitici generis ferebat, &  
Ptolemæus filius eius hanc Epistolam Phni-  
rim, id est Sortium à Mardocheo pri-  
mum Hebraicè scriptam; quam dixerunt  
interpretatum esse Lyfimachum Ptolomæi  
filium, in Ierusalem. Quem tamen ver-  
sum notandum est, non esse Mardochei,  
nec additum à Septuaginta, hi enim vi-  
xerunt sub Ptolomæo Philadelpho, antè  
Ptolomæum Philometorem, de quo fit  
hic mentio, quique Iudeis impensè fa-  
uit; sed ab aliquo posteriore Scriba-ha-  
giographo historię causâ interiectus fuit  
ad designandum tempus, quo epistola  
illa Mardochei, scripta anno 2. Artaxer-  
cis, à Dosithæo & Ptolomæo patre  
Lyfimachi delata est, & à Lyfimacho  
translata ex Hebræo in Græcum.*

Hinc aliqui putant ortam esse tan-  
tam varietatem inter textum Græcū &  
Hebræum, quod textus Græcus, quem  
nunc habemus, non fuerit traductus ex  
Hebraea editione breuiori, quæ nunc ex-  
tat, sed ex alia fufiori, quæ ad nos non  
peruenit. Vnde etiam inter Græcos, &  
Latinos in huius libri distributione non  
leue pariter discrimen reperitur. Latini  
enim sedecim statuunt capita, Græci de-  
cem; neque tamen ideo minus habent  
Græci, quam Latini codices. Nam quæ  
alieno separatoque loco posuit Hiero-  
nymus,



## Sectio I. Caput XXXII. 143

nymus, nempe in sine suæ editionis, ut sciremus quid huius libri esset, & quid etiam non esset in codicibus Hebræis à se repertis, è quibus illum translulerat; siue quod idem est, ut quæ Græcè tantum inuenerat ab Hebræis distingueret & confusa secerneret, illa Græci suo loco seruatò rerum gestarum ordine collocarunt; & ita septem illa capita libri Esther, quæ sunt postrema in editione Latina vulgata, ob statim adductam rationem, quæ etiam mouit Ecclesiam, ut hanc Hieronymi translationem, & distributionem non mutaret, re vera postrema non sunt, sed quædam eorum pertinent ad initium libri, ut cap. 11. & 12. quædam ad medium, ut cap. 13. 14. 15. quæ pertinent ad cap. 3. 4. & 5. & per illa sunt distribuenda; caput autem 16. pertinet ad finem libri. Quæ omnia diligenter sunt obseruanda, cum non parum ad rationem temporum conferant, ordinemque doctrine; fusiùsque de illis consuli possunt interpretes huius libri, qui optimè ostendunt nullam penitus in eo contradictionem reperiri, præsertim in septem illis capitibus, quorum, ut vidimus veritatem impugnant Hæretici.

Narratio enim insidiarum quæ habetur cap. 12. in Latinis Biblijs, ad initium libri pertinet, ut statim diximus, atque ibi narrantur per prolepsin, siue anticipationem insidiæ; quæ rursus narrantur postea suo loco cap. 3. factæ sunt autem anno 7. ut habetur ibidem, non autem anno 2. ut videtur colligi ex cap. 11. nam illa verba quæ in eo habentur, *Anno secundo, regnante Artaxerce Maximo, &c.* non debent extendi vsque ad narrationem insidiarum, quæ habetur cap. 12. sed solum ad ea, quæ dicuntur in ipso 1. id est, ad somnium, quod Mardocheus vidit antequam Esther Assuero coniungeretur. Quod pariter obieciatur de mercede delationis, non habet difficultatem. Nam etsi non habuerat Mardocheus mercedem pro delatione, quando rex iussit relegi sibi annales, ut dicitur cap. 6. vers. 3. tamen habuit postea amplissimam mercedem, quæ deseri-

bitur in eodem 6. capite, & ea significatur per prolepsin cap. 12. quod ut vidimus pertinet ad initium libri, & vnicum 11. efficit caput primum, per illa verba vers. 5. *Datis pro delatione muneribus*; licet enim aliqui id intelligant de exiguis & parui momenti muneribus, tempore delationis primum Mardocheo concessis, quæ cum tanto illius beneficio imparia essent, propterea cap. 6. vers. 3. iuxta communem loquendi modum, dicitur nihil omnino mercedis accepisse; vel etiam comparatiuè ad maiora dona, quæ postea in eodem sexto capite illi data fuisse referuntur; Melius tamen alij dicunt prædicta verba, esse prolepsin, siue anticipationem: munera enim hæc data videntur Mardocheo non statim à delatione, sed diu post, cum scilicet rex legens annales intelligeret, nihil mercedis Mardocheo pro delatione datum fuisse, uti narratur cap. 6. v. 13. Verum quouomodo res intelligatur, satis patet non pugnare ista capita postremo loco posita cum alijs partibus huius libri.

## CAPUT XXXIII.

### *De libro Iob.*

**P**RO diuina huius libri autoritate, primum habetur traditio tam Synagogæ antiquæ illum inter Agiographa reponentis, quam Ecclesiæ Catholicæ in multis Concilijs Prouincialibus, & Generalibus eundem pro sacra & canonica scriptura approbantis; Vnde semper hic liber inter Protocanonicos numeratus est, illos videlicet de quibus à Catholicis nunquam hætenus fuit dubitatum, sed nec vnquam dubitabitur. Secundò in libris tam veteris, quam noui testamenti liber Iob tanquam diuinitus inspiratus consignatur Ezechiel. 14. Tobie 2. 1. Corinth. 3. 1. Timoth. 6. Iacobi 5. & alibi sæpius, ut videre est apud Sixtum Senensem, Tertio tandem ab Apostolorum temporibus omnes etiam Sancti Patres hunc librum tanquam diuinum

num agnouerunt commentarijs illum illustrando, multa ex illo testimonia proferendo, tam ad morum informationem, quam ad fidei confirmationem. Quod autem Iosephus nullam huius libri, vel historię mentionem faciat, nihil obest eius veritati; pręter quęm quod enim Iosepho principalis cura fuit gentis suę monumenta referre, unde facile Iob vt pote virum gentilem negligere potuit, multa insuper in ipsamet historia gentis suę prętermisit, quę tamen ad sacram Scripturam pertinent; quare nullum argumentum duci potest ex hac autoritate negativa ad infirmādam libri, vel historię Iob veritatem.

Et si autem nullus vnquam, pro vt testatur Genebrardus lib. 2. Chronologię, aut saltem valde pauci dubitauerint de diuina libri Iob autoritate; non defuerunt tamen plures, tam ex antiquis, quęm ex modernis hæreticis, quibus visum est, huius libri argumentum, non esse veram historiam, siue quod idem est, quod iste Iob non fuerit aliquid in rerum natura, sed quod fuerit quędam parabola conficta; vt esset quoddam thema ad prouidentię disputationem, sicut frequēter homines confingunt aliqua facta ad disputandum de eis. Videturque colligitum ex narrandi stylo, non enim dicitur, *fuit*, sed *eras vir*, tūm ex Concilio Angelorum, quod pręponitur cap. 1. & pręsidente Deo habitum est, cum allocutionibus, & responsionibus personarum; tūm ex eo quod carmine scriptus est hic liber, vt solēt scribi comedię, & tragędię; tūm quia personę comicę, & scenicę videntur esse, quarum nomina suas habent significationes.

His non obstantibus certa fide tenendum est librum Iob veram continere historiam; quāuis enim libenter admittamus cum D. Thoma in pręfatione expositionis huius libri, ad intentionem illius non multum referre, vtrum sic, vel aliter fuerit; refert tamen quātūm ad ipsam veritatem. Opposita enim sententia videtur manifestē auctoritati

sacre Scripturę contradicere; Tobię 1. vbi exemplum patientię Tobię, *fons & Sancti Iob* statuitur. Ezechielis 14. vbi ex persona Domini dicitur; *Et si fuerint tres viri isti in medio eius, Noe, Daniel, & Iob: ipsi iustitia sua liberabunt animas suas*: Manifestum est autem; Noe, & Daniel homines in rerum natura fuisse: igitur nec de tertio eis connumerato; scilicet de Iob, in dubium debet venire. Iacobi etiam cap. 5. cum dicitur: *Ecce beatificamus eos qui sustinuerunt: sufferentiam Iob audistis, & finem Domini vidistis*. tanquā de verissima re loquitur, cuius tandem finis & exitus videri potuit, multosque habuit testes. Pro veritate huius historię, auctoritati scripturę accedit secundō communis Sanctorum Patrum consensus, in efferendo ex illa, & encomijs celebrando singularem S. Iob sanctitatem, innocentiam & patientiam: *Insignis enim continentia & fidei virum* illum appellat Clemēs Alexandr. lib. 4. Stromat. cap. 2. *Constantia, ac tolerantia vehementium dolorum fulgentem fuisse* dicit Origen. in Iob: *Beatissimum* vocat Eusebius lib. 1. demonstr. Euang. cap. 6. *verum hominem inculpabilem, instum, pium, magnum*, Athanasius in apolog. de fuga sua: *gloriosum & beatum victorem*, Hilarius in Psalm. 118. *præclarum patientia, gloriosumque documentum*, Cassiodorus lib. 1. diuin. instit. cap. 6. Quę omnia & alia similia Sanctorum Patrum dicta, satis patet intelligi non posse, nisi de vera historia, veroque homine. Ad quod tertio faciunt nomina propria personarum, terrarum, siue ciuitatum, & aliarum rerum, quarum in hoc libro fit mentio; nam vt Chrysostomus ait homil. de diuite: *Parabole illę sunt vbi ponuntur exempla, & tacentur nomina*. Vnde etiam Tertullianus, lib. de resurrect. carnis, Lazari historiam ex nomine confirmat; *Quid illis*, inquit, *Lazari nomen, si non in veritate res est*.

Ad ea igitur quę in contrarium obijciēbātur, sic respondendum est. Ad primum, in originali voce haberi *הויה*, id est *fuit vir*, quod tamen iuxta Hebręum

breum & Græcum vertendum videbatur, *fuit*, quo etiam modo legerunt Septuaginta, interpretes nosse præterito imperfecto reddidit. Vel quia Hebræi præteritum valet utrumque; vel quia hic liber potius vitam Iob, quam mortem describit; quare non tam illum præterijisse, quam eam, in qua tunc erat vitæ conditione, cum in hostem, & latronem incidit, significare voluit; Imperfectum namque præteritum seruire solet exprimendo continuum aliquod viuendi institutum; aut indefinitum vitæ cursum: Vel etiam quia ea loquendi ratione denotatur securum quoddam vitæ genus, constans, tranquillum, eatenus nunquam abruptum: de quo vide Ioannem Pineda in Iob cap. 1.

Ad secundum de concilio Angelorum triplex est sententia. Prima negans hæc secundum historiam debere intelligi; sed tantum fictione quadam poetica, aut figurata scriptione rem nobis proponi putat: non tamen falsò & inutiliter, sed vt vtilia multa, atque verissima nobis significarentur: Secunda sententia concilium hoc imaginario representatum esse docet: Tertia verò tradit rem ita contigisse, vt narratur, non quidem corporea ratione, sed ea quæ verissimè inter spiritus potest intercedere. Quæ omnes sententiæ sunt satis probabiles, nullumque ex illis videtur sequi absurdum: quod enim iuxta primam sententiam in vna scriptura quedam particula non accipiat litteraliter; vel vt sonat, non arguit omnia alia accipienda esse, allegoricè, vt videbatur inferri in secunda obiectione.

Ad tertium, quod tangit scriptionis genus, de quo infra, respondetur nihil officere veritati huius historię, si carmine conscriptum fuisse dicatur; imo potius in laudem sacrorum scriptorum cadere videtur, quod ab ipsis prima poetis effluerit. Similiter in quarto argumento falsum assumitur, quod propterea comicæ, siue scenicæ sint huius libri personæ, quia earum nomina arcana habent significationes: hoc enim modo

vniuersa ferme scriptura scenicis, & non veris personis esset referta; cum nullum fere sit illarum nomen, quod mysticum non habeat interpretationem, arque hinc sumi exquisitæ Hebræorum sapientiæ firmum argumentum, ostendit Eusebius de præparat. Euangel. cap. 3. Cyprianus de montibus Sinai, & Sion aduersus Iudeos, Chrysostomus homil. 5. 1. in cap. 6. Genes. & in Epistola ad Romanos cap. 16. homil. 15. Vt autem in particulari neâi possint iacer se significationes omnes nominum propriorum libri Iob, ad efficiendam morum instructionem, & allegoriam; videndus Gregorius Magnus, Philippus Presbyter, Venerabilis Beda.

Iam quis huius libri auctor fuerit? varia sunt doctorum placita, neq; aliquid vnquam certum fuit. Vnde quod Iacobus Billius in annotationibus, ad Greg. Nazianzenum orat. ad Iulianum tributorum exequatorem, prius docuerat de auctore huius libri nunquam fuisse dubitatum, postea in secunda editione illud deleuit & expunxit. Prima igitur sententia, quam refert catenæ auctor, illorum est, qui amicos Iob auctores libri statuebant. Secunda, apud Isidorum, lib. 6. Etymolog. cap. 2. tribuit alicui ex Prophetis. Tertia facit Salomonem auctorem. Quarta, eaque frequentior, Moysem. Probabilior tamen sententia est, ipsummet Iob ærumnarum suarum, historiam, & felicem exitum, quæ in hoc libro continentur conscripsisse, & quidem Syriacè, maiorique ex parte carmine, vt probat Pineda. Nec mouere nos debet, quod de se Iob, tanquam de aliena persona loquatur, nimirum, dicit Iob, vel hæc, atque illa pertulit Iob; nam vt si Gregorius docet præfat. in Iob cap. 1. id proprium est sacrorum scriptorum; vt se non indicarent auctores suorum librorum, sed Spiritum Sanctum, qui illorū linguis, ceu calamo velociter scriberet. Hunc autem librum è Syriacæ lingua postea in Hebræam à Moyse translatum fuisse dicitur, propter leniendum populum in deserto tunc peregrinantem;

à quo etiam addi potuere; quæ de Iobi morte vltimo loco narrantur: tum ex Hebræo in Græcū per Septuaginta Interpretes, teste Origene conuersus est; & in Latinam per Hieronymum, vt ipse testatur, primum ex Græco Septuaginta, deinde ex Hebræo.

Notandum est ramen librum Iob, qui apud Græcos habetur, multis partibus copiosiores esse, quàm in editione vulgata Latina; præsertim cap. 2. vbi describitur vxoris colloquium cum Iob, pluribus quàm apud nos; & cap. vltimo, cui additur appendix Genealogiæ Iobi, quæ etiam apud nos desideratur. De quo idem censendum puto, quod in vniuersum de autoritate editionis Septuaginta dicitur infra, videlicet; sicut nihil sacræ autoritatis hæcenus est, nisi quod in editione Vulgata Latina habemus; ita sane incertum esse, an ea quæ nunc in Septuaginta leguntur, in latine desiderata, vera sint; & à sacro Scriptore tradita. Liber autem Iob in Septuaginta Complutensibus, qui & Hebræo, & Vulgata editioni responderet, minus purus, & minusque emendatus est; quàm qui illis, quas diximus, additionibus auctior habetur, & à Sixto V. pro vera & pura Septuaginta lectione Ecclesiæ propositus fuit. Licet D. Hieronymus proemio in Iob, non tam aliqua addita, quàm omiſsa cōqueratur in eo codice Septuaginta, quem ipse habuit. *Audiant, inquit, mei cures, iudices me in hoc volumine laborasse, non ut interpretationem antiquam reprehenderem, sed ut ea, quæ in illa aut obscura sunt, aut omiſsa, aut scriptorum vitiis deprauata, manifestiora nostra interpretatione farent.*

Hic liber non solum inscribitur Iob à suo auctore, sed etiam quia eius historiam complectitur; quid perpeſsus sit, tentatus à Diabolo, & quomodo viuere; ac piè illatas plagas tolerauerit; rursus omnia duplicata receperit, illustriorque, quam fuerat antea, factus iterum decem liberos adeptus sit. Cum autem circa Iobi tempus, patriam, genus, aliæque similia diuersæ sint docto-

rum sententiæ, probabilius tamen est natum esse in ciuitate Bosra, non Moabitica, sed Idumæ, vel Traconitidis regionis, circa tempus egressionis filiorum Israel de Aegypto. Habitaui in terra Hus, intra quam erat, vel cum illa coniuncta, & Arabiz proxima præfata ciuitas Bosra: fuit Sacerdos, Propheta, Rex de filijs Esau; quintus ab Abraham, quartus ab Esau; & quod magis, *uir simplex; & rectus; ac timens Deum & recedens à malo*, dicitur in sacro textu; quodque non peccauerit labijs suis, nec inter tot aduersa quidquam stultè contra Deū loquutus fuerit. Vnde lamentationes illæ, & querelæ, quibus cap. 3. calamitosum sœc-vitæ tempus, miseramque rerum afflictarum conditionem persequitur, affectum dumtaxat sensitiuæ partis ostendunt; tantumque abest, vt eum, æquans peccati reum, vt potius maximam eius virtutem demonstrarent: nam vt bene dixit Didymus: *Neque enim qui iustus est, sensum omnium exuisse humanitatis necesse est; quamuis constanter casus foras aduersus; nam acerbarum rerum sensu susceptio, cum quis in cruciatu propter Deum exclamaret, deumum virtus est.* Sed de his satis; de quibus fusius consuli possunt huius libri interpretes.

Quod pertinet iam ad huius libri sensus, & fines, literaliter ex Iobi ærumnis & patientiæ, diuinæ providentiæ æquitas, & ratio primum statuitur; tum peculiaris ipsiusmet Iob laus, ac meritam cumulus, nec solitudo, sed commune insuper Ecclesiæ solatium & commodū, quale est tam inſigne patientiæ Iob exemplum. Allegoricè Iob non tantum perfectissima Christi patientis fuit figura, sed etiam vniuersa ferè eius gesta adhibuit; in quo etiam abditissimum illud mysterium conuersionis gentium ad veram Christi fidem præfiguratum fuit; & quomodo gentes sub lege naturæ viucentes, habentes viam fidem in mediato rem Christi Iesum saluari potuerint, vt docet D. Augustinus lib. 18. de ciuitate Dei cap. 47. & D. Prosper de prædicationibus; *Iam, inquit, per ipsum Iob*

*rum transitura Christi vestigia in gentes signabantur: de quibus David in persona eius dicit, in Idumeam extendam calcamentum meum, mihi alinigena amici facti sunt.* Quid plura D. Hieronymus in epistola ad Paulinum docet, *singula in hoc libro verba plena esse sensibus, Calliodorus verò librum continentem suavia sacramenta verborum appellat, Rufinus in Symb. Apost. Mysticis eloquijs redūdantē.*

Obijciunt tamen primò aliqui hæretici impossibile esse, neque ita ut scribitur cap. 2. geri potuisse: ut quòd septem diebus & noctibus immoti assederint Iobo tres illius amici, sine cibo & potu. Respondetur ad hoc argumentum, Diuum quidem Gregorium, quem Hugo & Dionysius Carthus. sequuntur, decernere noluisse, an his integris diebus septem amici Iobo semper adfuerint. At Origenes ait in aduentu amicum Iobum ex sterquilinio in suam civitatem & domum rediisse, ut illos digno hospitio exciperet: & ibi septē integros dies, sine cibo aut potu transegiſſe, virtutē illos diuina confortante. Verum cum neutrum horum verosimile videatur, licet absolute impossibile non sit: melius respondetur continuitatem illam septē dierum, & noctium physicè accipiendam non esse, sed moraliter; *Nec enim scriptura*, inquit Olimpiodorus in hunc locum, *à sermone familiari discedit*, iuxta quem plerumque solemus dicere, aliquem in aliquo loco mansisse continuè, quandò maiorem temporis partem in eo mansit, licet ad alia peragenda breuiter aliò diuerterit: non aliter Iacob Genes. 31. dicit: *Die nocteque astu vrebam & gelu; fugebatque somnus ab oculis meis*; & David Psal. 87. *tota die expandi ad te manus meas*; ad significandam istam moralem continuitatē, quæ physicè intelligi non potest, quasi Iacob nūquam subierit tectum, neque vllam toto illo tempore quietis partem captauerit; David verò non vacauerit alijs negotijs regni, & necessitatibus, de quibus dicebat: *De necessitatibus meis erue me*, Psal. 24.

*Bibl. Theol. Tom. II.*

Obijciunt secundò videri etiam impossibile, quod cap. 19. vers. 17. dicit Iob, *Et orabam filios uteri mei*, quomodo enim poterat filios orare, quādò omnes perierant, ut dicitur cap. 1. Relictis nouem diuersis huius loci expositionibus, de quibus vide Pineda, respondetur facile cum illo, *filios uteri sui* dici à Iob, quos suscepisset ex concubinis seu ancillis; ut aperte colligitur ex Septuaginta interpretibus legentibus: *In uocabam in blanditijs filios concubinarum mearum*: Qui, cum alijs filijs matris familias minimè conuiuarentur; & ad communem viæ rationem neque vocarentur, neque admitterentur, facile superstitēs esse potuerūt, primarijs filijs acerbissima nece sublatīs.

Obijciunt tertio, & est argumentum Mopsuesteni in v. Synodo act. 4. fabulosa quoque in hoc libro narrari; nam cap. 21. vers. 31. fit mentio de fluuio Coccyto, quem finxit antiquitas inferorum fluuium esse. Capite etiam 42. vers. 14. filiarum Iob nomina videntur fabulosa; prima enim vocatur Dies, secunda Cassia, tertia Cornustibia, quod nomen Græci verterunt, cornu Amalthæ: Respondetur nihil penitus fabulosi contineri in libro Iob; ubi enim loco citato Cocyti nomen habetur; notandum est in Hebræo legi, quod non solum significat torrentem, sed etiam vallem per quam torrentes defluere solent: Vnde vulgatus interpres posuit speciem pro genere, vertendo videlicet *Cocytum*, pro eo quod in Hebræo est, *torrente* aut *fluuio*, quem madmodum etiam Septuaginta legerunt: nec tantum, sed ut rem, de qua ibi agitur, clarius exprimeret, fabulosi fluuij Cocyti nomine uti voluit. Vide Ioannem Pineda. Similiter negatur fabulosa esse trium filiarum Iobi nomina, quæ D. Gregorius docet à virtutibus sumpta esse, ac præ se ferre mirabilem pulchritudinem & gratiam tum internam, tum externam virginum illarum. Quod si deinde Poetæ Gentiles tam ista quam alia plurima nomina, & historias à diuina Scriptura suffurati sunt, &

ad fabulas cōterterunt, nihil inde sequitur absurdū, sed potius vt iam notauimus cap. 4. huius sectionis, arguit illius antiquitatem; sicut etiam, ex statim dictis, nullum est inconueniens, quod aliquando interpretes sacri, ad aliquid melius exprimendū fabulosis vtantur nominibus; vt enim sapienter obseruauit Niceitas, cum id præstant, *tantum utilitatem illis fabulis significatam, non verò falsitatem ullam nobis propinant*. Quare Græci interpretes, rectè pro *Cornu libij*, quod est nomen tertiæ filij Iob, vttere potuerunt, *Cornu Amalthææ*, cum enim *Cornu Amalthææ*, proverbio significet optimum, & beatum statum; vel beatam rerum omnium affluentiam ex pace & cultu pietatis, atque virtutibus prouenientem, ita opportunè significari potuit, vel opulentus, & beatus status Iob restituti, vel pulchritudo eximia tertiæ virginis non minus elegans, & iucunda cōspectu, quam effect os illius cornucopiæ, cui, siue fuerit caprinum, siue Taurinum, siue Amalthæa fuerit Nympha, siue nutrix Iouis, siue capra, cuius lacte & beneficio nutritus fuerit, dicunt gratitudinis ergo iudicam fuisse mirificam facultatem, vt quidquid optari posset boni, ac pulchri largiter ex illo proficeret.

## CAPVT XXXIV.

*De libro Psalmorum.*

**C**VM sacrificiorum, quibus Sancti Patres in veteri utebantur testamento, duo præcipua fuerint genera: Vnum, quo populi quotidiana expiabantur peccata: alterum quod in laude versabatur diuina. Postquam de primi generis sacrificijs, & ritibus in his obseruatis, in præcedentibus libris Moyſis, præsertim in Leuitico actum est, deinde verò de historiarum exemplis, quibus multifarie illustrati fuere, & approbati huiusmodi ritus, nunc in libro Psalmorum sequuntur appositæ laudis sacrificia. Etsi enim non vna tantum sit Deum re-

ctè laudandi forma, celeberrima tamen semper ea fuit, quæ in sacrorum Psalmorum consistit decantatione.

Etsi autem plures hæretici tam antiqui, quam moderni, de quibus videri potest Lorinus præfat. in Psalm. cap. 1. diuinum libri Psalmorum auctoritatem negauerint, asserentes David non fuisse verum Prophetam, sed potius humanæ cantionis, ac secularis rei conscriptor; nihilominus tamen pro illa primum stat constans, ac perpetua Ecclesiæ traditio deinde vnanimis omnium Sanctorum Patrum consensus; tertio quod Christus ipse Matth. 22. 43. Apostolique omnes, dum citant aliquos ex Psalmis, Auctorem in Spiritu locutum dicunt, vel Spiritum Sanctum per os eius; nullusque est veteris testamenti liber, ex quo tot in nouo proferantur testimonia, quot ex illo Psalmorum Dauidicorum. Sicut etiam nullus est, quem tot veteres Patres suis illustrarint commentarijs. Ex Græcis Origenes, Asterius, Athanasius, Basilus, Didymus, Eusebius, Theodoretus, Chrysostomus, Theodorus Hæraclæotis, Theodorus Antiochenus, Cyrillus, Hefychius, Hypathius, Nazianzenus, Apollinaris, Damascenus, Diodorus, Iustinus, Severus, Nyssenus, Euthymius. Ex Latinis Hilarius, Ambrosius, Hieronymus; Augustinus, Rufinus, Cassiodorus, Remigius, & alij plures; de quibus vide Lorinum præfat. in Psalm. cap. 16. vbi quale de nonnullis iudicium sit ferendum, liberè, sed modestè aperit.

Circa huius libri authorem, cum ante Origenem omnes Hebræi crederent singulos Psalmos Davidis esse, postea, quam tamen Origenes cepit ostendere, quæcumque in Psalmis continentur, ad Christum iam natum pertinere, multum inde irritati aliqui Hebræi id negare ceperunt, asserentes ipsum David, nouem dumtaxat Psalmos fecisse, vel ad summum eos, qui ipsius nomine præscribuntur. Cuius etiam rei duæ sunt veterum Patrum sententiæ: nam Sanctus Athanasius in Synopsi, S. Hilarius in prologo Psal-



**Psalmodum**, S. Hieronymus in epistola ad Sophronium de ordine Psalmorum; & in Epistola ad Cyprianum de expositione Psalmi 89. varios esse censent auctores Psalmorum; in quibus etiam assignandis multum variant huius sententiae sequatores, ut videtur est apud Sixtum Senensem lib. 1. Biblioth. & Ludouicum Tena lib. 1. Isagoge sacre Scripturæ difficultate 6. sect. 3. Contra verò Origènes S. Ioannes Chrysostomus, Theodoretus, Euthymius, & Cassiodorus in præfat. comment. in Psalmos, S. Augustinus lib. 17. de ciuitate Dei cap. 14. Psalmorum omnium vnum Dauidem auctorem agnoscunt; quamuis D. Augustinus in hac re sibi contradicere videatur: nam ubi agit de titulo Psalmi primi: Non omnes Psalmi, inquit, à David editi sunt. Ipse enim David ex omni populo quatuor Principes Spiritu Sancto mundatos elegit, quorum nomina sunt Asaph, Eman, Ethan, & Idithum: ut in quocumque diuinus spiritus intrasset, hymnum Deo caneret. David ergo solus nouem Psalmos ore proprio cecinit: reliqui autem, ab illis 4. principibus, iuxta titulorum inscriptionem sunt dicti: sed huius discrepantiæ tam Augustini secum, quam aliorum Patrum inter se conciliationem statim adducemus: si prius quæ in hac difficultate sunt magis certa statucriamus.

Primum est, auctorem primum omnium Psalmorum esse Spiritum Sanctum, à quo tota illorum cum pendeat authoritas diuina; parum refert, inquit Theodoretus argum. in Psalm. *Sine David omnes Psalmi sine aliorum aliqui sint.* Secundò certum videtur, maximam partem Psalmorum esse Davidis: nam in fine Psalmi 71. legitur. *Descenderunt laudes David filij Jesse:* item lib. 2. Reg. cap. 29. dicitur, David egregius Psalter Israel: tandem in lib. 2. Paralipom. cap. 5. habetur, cantores ordinatos fuisse, ut canerent Psalmos, quos fecit David. Tertiò certum etiam videtur eos Psalmos, qui carent titulo, esse Davidis, ut etiam omnes illos, qui nomen David in

titulo præferunt, siue sit in genituo, siue sit in datiuo, ut rectè notauit Sixtus Senensis, & ex illo Ioannes Lorinus præfat. in Psalm. cap. 3. Ratio primæ partis huius dicti, est, quia Psalmus 1. caret titulo, & tamen Actor. 4. Apostoli affirmant, eum Psalmum à Davide fuisse compositum: similiter Psalmus 94. caret titulo apud Hebræos: & Paulus Apostolus Epistola ad Hebræos tribuit eum Davidi. Deinde Psalmi, qui in Hebræo codice carent titulo, in Græco textu adscribuntur Davidi: unde ereditibile est; excidisse titulos ex codice Hebræo, qui in eo erant, quando Septuaginta interpretes Scripturas Hebræicas in Græcum transtulerunt. Denique regula Hebræorum, qui affirmant Psalmum titulo earentem, esse illius auctoris, qui scripsit præcedentem, falsa esse conuincitur. Si quidem secundum eam regulam primus & secundus Psalmus nullius essent, cum vterque careat titulo: præterea Psalm. 89. attribuitur Moyfi, proindeque decem Psalmi consequentes, qui titulo carent, eidem Moyfi adscribi deberent. At id fieri non potest, nam in Psalm. 98. fit mentio Samuelis, qui longo post obitum Moyfis temporis intervallo vixit. Quo ad alteram verò partem, quod non solum illi Psalmi Davidis sint, qui habent in titulo nomen David in genituo, sed etiam in datiuo, colligitur manifestè nostrum assertum ex Psalm. 109, qui habet pro titulo, *ipsi David*; & tamen Christus Dominus Matthæi 24. facit expressè Dauidem illius auctorem dicendo, *Quomodo David vocat eum Dominum dicens, Dixit Dominus Domino meo.*

Tria prædicta de auctore Psalmorum cum sint magis certa: de reliquis Psalmis, qui titulum præferunt Moyfi, aut Salomonis, aut Asaph, aut Idithum aliorumue similium, dubitatur cuius sine authoris; multique probabilem existimant sententiam S. Athanasij, Hilarij, Hieronymi, & aliorum, qui ut vidimus supra, censent prædictos Psalmos ab ijs omnibus fuisse conscriptos, qui nominantur.

nantur in titulis: sed probabilior videtur secunda sententia docens omnes prorsus Psalmos à Davide fuisse editos; primo quia est communior, & fuit etiam communior ante annos mille, ut testantur Theodoretus in præfat. Psalmor. & D. August. lib. 17. de ciuitate Dei cap. 14. ubi multa pro hac sententia adducit Ioannes Ludouicus Vines: secundo quia Asaph. Idithun, Ethan, & alij qui nominantur in titulis Psalmorum, cantores potius fuisse, quam Prophetæ, vnde videtur sequi Psalmos illis tribui in titulo, quia dabantur illis ad canendum, non quod ipsi eos composuissent: quod ex eo intelligi potest, quod in eodem titulo aliquando ponitur nomen Dauid, & Idithun, siue alterius, ut patet in titulo Psalmi 38. 61. 64. 136. 137. & 138. Tertiò quia Lucæ 20. cum Dominus ait, *Dixit Dauid in libro Psalmorum*, visus est totum librum Psalmorum Dauidi tribuere. Quarto tandem quia Concilium Tridentinum sess. 4. licet non definiat auctorem Psalterij esse Dauidem (aliàs esset res de fide, & non sub opinione) attamen videtur id supponere, ut certum, vel ad minus, ut certius opposito, nempe omnes Psalmos esse editos à Davide, quia recensens, ut canonicum, Psalterium centum quinquaginta Psalmorum, vocat illud *Psalterium Dauid*, ergò supponit, illum esse auctorem dicti Psalterij, & consequenter omnium centum quinquaginta Psalmorum, quibus componitur. Sicut dum dicimus, liber de anima, V.g. decem capitum, est Aristotelis: omnes intelligimus, omnia illa capita esse Aristotelis, & non aliorum auctorum. Neque etiam Ecclesia tota, inquit Casiodorus, citando Psalmos, alium nominat auctorem, quam Dauid; Quia tamen omnes illos non cecinit, sed alijs pluribus canendos tradidit, vel etiam ut concentum, & modulationem componerent; inde S. Augustinus loco superius citato docuit, non omnes Psalmos fuisse à Dauid editos; quomodo etiam prima, & secunda Sanctorum Patrum sententia facile possunt inter se ad concordiam reuocari.

Vt autem aliquid de Davide dicamus, licet libenter admittamus illum, non fuisse Prophetam, habita ratione diuisionis librorum sacrorum inter Hebræos receptæ, in *thorab*, legem, & *neuijm* Prophetas, & *chteinim* scripturas cæteras, quas Græci vocant *Agiographa*; vel etiam Prophetam sumendo pro illo, qui ad vaticinandi munus per se vocatus sit, missusque ad regem populumque cum publica Predicatoris, ac veluti Legati dignitate, ex officio; etsi, inquam, his contentis Dauid Prophetæ nomen non habuerit, sed soli sexdecim, quatuor maiores, duodecim minores, de quibus infra; attamen quia Prophetæ etiam dicitur, quisquis affatus diuino spiritu, & reuelatione scribit, nemini dubium esse potest, nisi viris hereticis, quin Dauid fuerit Prophetæ excellentissimus, per quem 2. Reg. 23. Spiritus Domini locutus est, ac sermo eius per linguam suam, cui Deus incerta, & occulta sapientiæ suæ manifestauit, Psal. 50. quem Christus Matth. 22. asseruit in spiritu scripsisse; Mathæus cap. 27. & Petrus 2. 3. appellarunt Prophetam: Ioannes cap. 19. ait Scripturam illius impletam in Christo: Lucas cap. ultimo refert, Christum dixisse, necesse esse impleri, quæ scripta erant in lege Moyse, & Prophetis, & Psalmis de ipso: Petrus dixit Act. 2. impleri oportere Scripturam, quam prædixit Spiritus Sanctus per os Dauid; & ibidem cap. 4. omnes Apostoli, Deum Spiritu Sancto per os Dauid dixisse: denique iidem Apostoli passim in epistolis, exemplo Christi, testimonia Dauid adhibent in probationem dogmatum, atque mysteriorum religionis nostræ, quorum omnium diuinum præ cæteris prænuntiatore fuisse docet Ambrosius serm. 16. D. Augustinus lib. 17. de ciuitate Dei cap. 14. & sequentibus; quare idem Augustinus lib. 2. de doctr. Christ. cap. 8. & alibi non dubitat Psalmos in Prophetarum librorum classe collocare, tamen si hoc nomen soleat magis propriè dici de libris illorum, qui cognomen Prophetarum gerunt in titulis suis. Nec solum

lūm Dauid tam excellēti Prophetiæ dono, sed insuper etiam insigni sanctitate præditum fuisse, docent omnes Patres, & Scriptura ipsa sacra, dignumque censuit Ecclesia quem in Sanctorum Catalogo reponeret. Quod tamen non puduit Nicolaum Machiavelum, in suo illo quem finxit Principe, negare, scribendo, eum nihil ferè moribus à Philippo Macedone pessimo Rege dissimilem extitisse.

Etsi autem, quod pertinet ad scrip-  
tionis genus, Hebræi negent carmen  
in Psalmis, concedantque rithmum so-  
lū in fine periodorum, vel membrorū,  
metricē tamen, strictæ oratione com-  
positos fuisse Psalmos, communis est  
Sanctorum Patrum opinio, licet quo  
carmine se nescire fateantur. *Quibus nu-  
meris consistant versus Davidici, non scri-  
psi* inquit Augustinus epist. 131. ad Me-  
morium, quia nescio. Neque enim ex He-  
bræa lingua, quam ignoro, potuit etiam  
numeros Interpres exprimere, ut metri ne-  
cessitate ab interpretandi veritate amplius,  
quam ratio sententiarum finciat, digredi  
cogeretur: certis tamen eos constare nume-  
ris, credo illis notum, qui eam linguam  
probe callent. Amavit enim ille vir San-  
ctus musicam piā, & in ea studia non ma-  
gis ipse, quam ullus alius auctor accendit.  
Causas verò cur postea vsus in suis li-  
teris Deus esse voluerit, omnes ferè  
Psalmorum expositores præstant, tra-  
duntque ex Patribus sic Deū magis ama-  
ri, colique, scilicet non prosa tantum, sed  
ligata numeris oratione: hoc pacto nos  
doceri, ut nobismet ipsis consoni, non à  
nobis dissidentes simus, optima dogitan-  
do, pessima faciendo: sed & ut concor-  
demus cum Deo: præterea ut hoc velut  
illice ad studium virtutis provocemur: ut  
denique omnis homo intelligat se tan-  
quam paruum mundum ad magni limi-  
tudinē ex quadam armonia constitutū  
esse. Vide Athanasium tract. de inter-  
pret. Psalm. ad Marcellin. Gregor. Nil-  
senum tract. 1. in Psalm. 3. Basil. in ex-  
plicat. 1. Psalmi, Chrysostomū in Psalm. 42.  
& homil. 6. de poenitentia, aliosque  
plures.

Quantum ad huius libri titulum, si-  
ue inscriptionem, possumus loqui de il-  
la, vel respectu totius operis, vel respec-  
tu vniuscuiusque Psalmi in particulari.  
Primo modo inscribitur Hebræicè *Sepher  
thehillim*, Latine *Liber Psalmorum*, vel  
*Hymnorum*: Hymnus autem, sicut & Psal-  
mus in sua ampla significatione hoc to-  
co complectitur carmen omne sacrum,  
& laudem Dei metricè scriptam, siue  
solo ore, siue instrumento decantantem.  
Dixi in sua ampla significatione, quia si  
hæc omnia strictè sumantur, Ode, seu  
canticum, Psalmus, hymnus, confessio,  
oratio, canticum Psalmi, Psalmus canti-  
ci suas habent proprias differētiās, quod  
Ode siue Canticum est vox cantantis ho-  
minis solo ore prolata, seu absque orga-  
ni modulatione; Psalmus est sonus or-  
gani solius, sine vlla voce hominis can-  
tantis; Canticum autem Psalmi dicitur,  
quando musicè per organicum instru-  
mentum prius disponitur, & deinde con-  
sequitur vox ore emissa, quæ secundum  
occupat locum: Psalmus verò Cantici,  
quando eius quod nunc diximus sit con-  
trarium, Canticum videlicet præcedit,  
organi deinde sonus subsequitur. Hym-  
nus est diuinæ gloriæ extensior, atque  
amplior quedam hæc metricè scripta:  
sicut confessio, amplum quoddam testi-  
monium est, & fides, quæ aut bona quæ  
recipimus fateamur, aut mala quæ com-  
misimus: oratio tandem significat pre-  
ces, vota, promissionem, omniaque ad  
Deum pertinent: Psalterium quoque,  
apud nostros inscribitur liber Psalmo-  
rum, vel à Psalmis quibus componitur,  
pro ut Psalmus secundum latiorē  
vsuū ac notionem amplectitur, ut sta-  
tim notauimus. Estque omne sacrum,  
& laudem Dei metricè scriptam, siue so-  
lo ore, siue instrumento decantantem,  
vel ab instrumento musico Psalterio ad-  
capito, quo Dauid egregiè utebatur,  
primū quidem ad demulcendos tan-  
tum greges, ut opinatur Euthymius, sed  
illo postea sapientius cooptato, eius vsū  
ad Deum transulit, cantoresque insti-  
tuit 2. Paralip. cap. 15. Quælibet autem in-  
stru-

strumentum fuerit Psalterium, & alia plura de quibus potissimum fit mentio in Psalmis, videndus est Marinus Mercennius Ordinis Minimorum in egregio, quod de musica scripsit opere; nec non Athanasius Kirkerius in sua Mousourgia.

Quod pertinet ad Psalmorum titulos, res est adeo difficilis, & obscura, vt multi censuerint illos esse obliterandos. Merito tamen retenti sunt, cum Sancti Patres omnes tanti eos faciant, ac in ijs exponendis adeo laborent. Theodoretus præfat. in Psalm. temeritatis arguit inuerrere inscriptiones Psalmorum, *que in primis, inquit, origine vsque ad Ptolemai tempora delata sunt; & ab Interpretibus LXX. in Græcam linguam translate;* quamuis aliqui alij putent, vt D. Thomas in præfat. Psalm. ab Esdra confectas fuisse, quod earum auctoritatem Canonicam nihil refert; quæ ab auctore primario, qui est Spiritus Sanctus, principaliter pendet: à quo Chrysostomus lib. 2. de compunct. cordis disertè docet dictatas esse. Hieronymus Proœm. in Psalm. huiusmodi titulos vocat clauces Psalmorum, Augustinus autem in Psal. 58. docet, Titulum Psalmi, esse frontem sublimitate Sacramenti decoratam, vt sciamus qui intaturi sumus, cum tantam super possem, quid intus agatur, legerimus, vel cuius domus sit, vel quidnam sit illius prædij possessor. Aduertendum est tamen non esse eiusdem rationis omnes Psalmorum titulos: in aliquibus enim exprimitur nomen proprium virorum, *David, Asaph, Idishun, Salomonis, Mosi, Emon, Ethan, Ieremia, Aggai, Zacharia, filiorum Chore, filiorum Ionadab.* Vbi Contapratenfis asserit lib. 4. Hypotiposeon prædictos Psalmos v. g. nonagesimum tribui Moyfi legislatori, non quoniam illum scripserit, sed quia agit de baptismo, cuius figuram Moyses in nomine gestabat, siquidem significat, assumptum ex aquis: qua ratione etiam putat reliquos Psalmos tribui Salomoni, quia in eis agitur de pace Christi per illum significata. Verius tamen putò cū Chrysostomo & alijs, præfata nomina;

neque esse Moyfis legislatoris, neque Regis Salomonis, aut aliorum Prophetarum Dauidæ posteriorum, quorum nomina fuerint illi reuelata, vt aliquid quod eorum personæ conueniret, Prophetice cantaretur, vt docet D. Augustin. lib. 17. de ciuitate Dei cap. 14. sed potius esse nomina cantorum, quibus illi Psalmi fuere ad canendum traditi.

Præter nomina propria, nonnullis etiam Psalmis quippiam aliud annexitur, quod ad argumentum vel materiam illorum videtur pertinere. Nonnulli insuper tituli denotant genus, vel modum, qui seruari debebat in recitando, seu per vocis, seu per instrumenti musici modulationem, seu vtraque simulatione. Alij designant diem, qua propriè recitandi forent certi Psalmi, vt primam diem Sabbathi, secundam, quartam, quintam ante Sabbathum, diem ipsum Sabbathi. Habent aliqui *Haleluyahs* quidam cognomen *Graduum*: nonnulli *orationis, laudationis, intellectus, cantici, cantici Psalmi, verborum cantici, Psalmi cantici, laudis cantici Hymnorum*: in finem, *pro torcularibus*: *pro Amaleib;* *pro Mabelet*: *pro arcanis*: *ne disperdas, vel, ne corrumpas*: *pro ijs qui immutabuntur*, vel, *commutabuntur*: *pro extasi*: *pro susceptione matutina*: *pro octaua*: *pro oculis*: *in rememorazione*: *in confessione*: *in carminibus*: *in consummatione tabernaculi*: *in dedicatione resurrectionis*. Denique quidam Psalmi sunt alphabetarij: nonnulli anepigraphi, absque titulo, & inscriptione: quorum omnium rationes afferunt, Nislenus in tractatu separato, Euthymius in præfat. ac Athanasius in Synopsi. Hilarius in prolog. satiq; diligenter Agellius; & communiter interpretes, pro vt se se offert occasio: quas si plerumque exactè explicare nequeunt, non est mirandum: fatetur enim Augustinus in Psalm. 105. arcana omnium titulorum, qui sunt in Psalmis, & ordines eorundem Psalmorum, & magna esse se credere, & nõdum, sicut voluit, penetrare potuisse.

Quantum ad huius libri materiam, & argu-

argumentum, communiter docent Patres, Hilarius prologo in Psalm. Basilii & Augustinus ibidem, Psalmos per modum Laudis comprehendere, quidquid in Sacra Scriptura continetur, quodque vsui sit omnibus; futura enim præteritum de Christo certissimis præcunant oculis: adeo ut Hilarius doceat, totum illud quod in Psalmis est, ad vnigeniti Dei filij in corpore, & gignendi, & patiendi, & moriendi, & resurgendi, & in æternum conglorificatis sibi, qui in eum crediderint regnandi, & cæteros iudicandi, Sacramenta referri. Hanc etiam ait esse *clauem David*, de qua in Apocalypsi cap. 3. agitur, nempe quod Christus aduentu suo, implendo quæ de ipso prædicta erant, Psalmos reserauerit, atque ita idem, qui *radix David* dicitur Apocalypsi 5. soluerit signacula libri ipsius. Rupertus quoque in cap. 3. Apocalypsi. *clauem David*, exponit de Psalmis eius, qui dici possunt *clavis scientiæ*, quod instar aliorum omnium Prophetarum censeantur. Sed & omnes penes Psalmi, ut docent Tertullianus, Hieronymus, Hilarius, Theodoretus, Augustinus, in persona Christi loquuntur, siue personam Christi sustinent, filium ad patrem, id est, Christum ad Deum verba facientem representando. Inde Venerabilis Beda meminit de alio Psalmorum titulo, ut appellantur *Liber Soliloquiorum de Christo*. In Psalmis quoque leges sanciantur vite sanctius instituendæ, cuique agenda præscribendo; ut tradit D. Basilii in proemio. & Nil senus tract. 1. in Psalm. cap. 4. & sequentibus; ubi prolati Psalmorum loci demonstrat scopum illorum esse virtutem, & viam ad felicitatem quæ consistit in Deo. Historicam etiam continent totius veteris testamenti narrationem. Adeo verum est Psalmorum librum, ex Augustino, thesaurum esse, ex Basilio, promptuarium omnis bonæ doctrinæ, ex glossa consummationem totius theologicæ paginæ; cum partim moralem, partim dogmaticam, aliquando historicalem, interdum prophetica continere mat-

*Bibliog. Theol. Tom. II.*

riam ratione quarum ad omnes scripturæ partes facile reduci possunt; licet Hebræi illos coniungant in saginographa, quæ veluti de sanctis rebus à sanctis viris prodita sunt. Quid præter dicta veluti ad litteralem Psalmorum sensum, pertinentias iuxta anagogen sensum moralem, & allegoricum significant Psalmus, canticum, ode, Plalterium, & alia plura ad hunc librum spectantia, vide Euthymium in præfat. Psalm. Basilium in Psalm. 29. Augustinum in Psalmum 42. Item de mystico 150. Psalmorum numero Petrum Bongum.

Ut de numero, ordine, ac diuisione Psalmorum breuiter aliquid dicamus; circa primum notandum est Septuaginta interpretes vnum addere Psalmum, supra centesimum quinquagesimum, quando David monomachiam iniit cū Goliath, cuius præter Athanasium in Synopsi nemo meminit, & incipit: *Parauit eram in fratribus meis* &c. verum dicendum est carere auctoritate canonica, cum in editione vulgata Latina, quæ sola authentica est, iuxta decretum Concilij Tridentini, constet liber Psalmorum ex centum & quinquaginta dumtaxat; in quo etiam numero concordant Hebræi, licet dissideant in aliquorum distinctione, qui ab alijs non distinguuntur, & coniunctione; quos non coniungunt alij. Quæ de re legendus est Genebrardus in Psalm. 9. ad vers. 23. Quod pertinet ad ordinem, in his non videtur querendus magis anxie, quam in alijs sacre Scripturæ libris. Nam epistolæ D. Pauli non habent dispositionem temporis, non quæ Catholicæ dicuntur, non Euangelia; Historia etiam Iob statuitur post pentatheucum, & alios plures libros, cum tamē res contineat antiquiores. Circa tertium autem duo sunt consideranda; primum spectat ad totius operis, siue Psalmorum omnium diuisionem, secundum ad singulorum Psalmorum partitionem in specie. Quantum ad primum, diuiserunt aliqui Psalmos in quinque libros, primum, à principio vsque ad Psalmum 40. Secundum, à 40. vsque

ad 71. tertium, à 71. vsque ad 88. quartum, à 88. vsque ad 105. quintum, à 105. vsque ad 150. Cuius diuisionis meminerunt Hilarius, Ambrosius, Hieronymus, Augustinus, Nissenus, Epiphanius, duoque vltimi in illam propendunt, & indè colligunt, quia toties reperitur in Psalmis hæc clausula *fiat fiat*, pro qua in Hebræo legitur, *Amen Amen*, Quæ tamen coniectura parum efficit pro quinque libris, cum illud *Amen*, inquit Hieronymus epistol. 134. non occupet semper finem, fed aliquando in principio sermonis collocetur, vel in medio libri; vnde cum communiori sententia dicendum est vnicum esse Psalmorum librum, cui fauet tum Hebræa, & Latina inscriptio *Sepher Thehillim, liber Psalmorum*; tum receptus ab Ecclesiâ numerus viginti duorum librorum tantum veteris testamenti, iuxta numerum litterarum Alphabeti Hebræici, vt meminit Hieronymus loco statim citato; tum denique, quia Lucæ 10. 42. & Act. 1. & 7. citatur numero singulari *liber Psalmorum*. Sed nos, inquit Hilarius in proli. Psalm. secundum Apostolicam auctoritatem, librum Psalmorum & nuncupamus & scribimus. Ita enim in Actis Apostolorum dictum meminimus: scriptum est enim in libro Psalmorum: *fiat domus eius deserta, & episcopatum eius accipiat alter*. Ergo neque secundum quosdam Hebræos, quinque libri, neque secundum plurimorum simplicitatem, Psalmi David dicendi sunt: sed secundum Apostolicam auctoritatem, liber Psalmorum esse noscendus est.

Idem docet S. Hieronymus in Epistola ad Sophronium: Scis quosdam putare, ait, Psalterium in quinque libros esse diuisum, vt ubicumque apud Septuaginta Interpretes scriptum est, *fiat fiat*, finis librorum sit, pro quo in Hebræo legitur, *Amen Amen*. Nos autem Hebræorum auctoritatem secuti, & maxime Apostolorum, qui semper in nouo testamento, Psalmorum librum nominant, unum asserimus Psalmorum volumen. Quæ sententia ipsa etiam probatur ab Augustino in Psalm. 150. Hoc tamen non impedit, quin admitti

possit per modum subdiuisionis prædicta in libros quinque sectio, sicut & aliæ, quas afferunt SS. Patres & sacri interpretes pro diuerso statu hominum, vel affectibus animi, vel scripturæ vtilitatibus, vel diuersitate materiæ, de quibus vide Agellium, nec non de minori in decem veluti chordas Psalmorum diuisione.

Quantum iam ad singulorum Psalmorum partitionem in species, quidquid sit de ea aliorum librorum Sanctorum diuisione in capita, & versiculos, de qua agemus infra cap. 89. posito, Psalmos carmine compositos fuisse, non potest ambigi, ex versibus quoque constare. Quia tamen intercidit nobis ratio Poëtica, quam adhibuerunt sacri Scriptores, nec si metiamur versiculos vt nunc extant, eadem vel quantitas, vel numerus in omnibus deprehenditur, nihil de hoc certi statui potest: imo videmus, aliam sectionem esse in textu Bibliorum appositis notis numerorum, aliam in Ecclesiastico officio, aliam in translatione Hieronymi, aliam in Psalterio, quo vtmur, aliam in Romano, vel Ambrosiano: de quibus vide Lorinum præfatione in Psalmos cap. 8. & 13.

Superest vt breuiter agamus de editione Psalmorum Latina; circa quam D. Hieronymus quater laborauit. Transtulit enim primum Psalmos, petentes Sophronio, immediate ex Hebræico puro fonte; item ex purâ, & Græcâ editione Septuaginta, vt habebatur in Exaplis Origenis: denique bis emendauit antiquam editionem Latinam, quæ facta iam fuerat ab antiquo Interprete, ex editione Græcâ communi & vulgata S. Luciani Martyris. Quas editiones, cum diuersæ postea receperint Ecclesiæ, vt notat Ludouicus de Tena lib. 1. §. 10. S. Script. difficile, 6. indè etiam pro illarum diuersitate Romani, Gallici, Gotici, vel Hispanici Psalterij nomina prouenerunt. Licet autem aliqui putent, Bannes 1. p. quæst. 1. artic. 8. Psalterium Vulgæ editionis Latinæ esse idem cū eo, quod apud Septuaginta habetur, siue quod



quod ex Græco Septuaginta tranſtulit Hieronymus; longe tamen probabilis eſt ab illo diſſerre, eſſeque illud Latinum antiquum, quod iam tempore Dini Hieronymi, extabat, traductum ex Græca editione Luciani Martyris, quodque poſtea emendauit Hieronymus; & eſſe diuerſum ab eo, quod ex Græco Septuaginta tranſtulit, aſſeruit Epistoſola ad Suniam, & Freſellam, dicens: *ſcitis aliam eſſe editionem, quam Origenes, & Caſarienſis Baſilius, omneſque Graeci traſlatatores communem appellamus atque Vulgatam, aliam Septuaginta Interpretum, ſcilicet, à me verſam in Latinum ſermonem.* Sed de hoc redibit ſermo infra cap. 86. nunc videndum eſſet, quid in Editione Vulgata Latina reprehendant Hæretici; tanquam corruptum, & depravatū; verum quia diligenter hoc idem præſtiterunt Guſtellmus Lindanus in libris deis optimo genere interpretandi; Bellarminus lib. 2. de Verbo Dei cap. 23. Dominicus Graſina lib. 4. de ſacrorum Bibliorum verſione ad illos remittimus leſtorem, cum nimis longum eſſet hic velle ſingula loca proſequi, & examinare.

CAPITULUM XXXV.

De Libro Proverborum.

**C**um in alium ſere finem, neque ſimplex ipſa Dei populo tam ſeuere præcepta, neque hiſtoriarum ſæpe exemplum ita diligenter inculcata, neque etiam diuina laudes adeo copioſe, tantaque cum maiestate decantandæ fuerint. præpoſitæ, quam vt ex illis generalia quædam bene beatæque viuendi colligere, tum quali præcepta, & regulæ, quæ diſtorum ſactorumque omnium diuina edocent rationes, quas legum animati dicere poſſumus; poſtquam in ſuperioribus Bibliorum libris, de legum veluti ſerpoſe actum eſt, recto ordine de eisdem vniuerſa tractat, ſcilicet rationes, quæ diuina præſcribit Philoſophia; in ſequentibus Proverborum, Eccleſiaſtes, Cantici Canticorum, Sapientie &

Eccleſiaſtici libri contenti, quorum præcepta pertinent ad Philoſophiæ Moralem, naturalem & Theoricam ſive contemplatiuam; ad iudicia inſtruenda; & populique vniuerſi inſtitutione: vt proinde Maiores noſtri recte hos libros Sapientiales appellauerint. Quia tamen qui ſapientiam comparare deſiderat, eam ab eruditione morali incipere oportet, & intelligere illud quod ſcriptum eſt: *Concupiſti Sapientiam & ſerua mandata, & Dominus eam dabit tibi.* Ob hoc, inquit Origenes in prolog. ad Cantic. Magiſter hic, qui primus homines diuinam Philoſophiam docet; operis ſui exordium Proverborum poſuit libellum, in quo moralis traditur, locus in quo dicitur: *ſapientiaque vniuerſa.*

Quantum ad huius libri authoritatem; præter quosdam hæreticos apud Iacobum Chriſtopolitanum præſentantur in Cantica; omnes Salomonis libros eo titulo explodentes; quod eorum author Salomon propter impium alienigenarum amorem, & idolatriam aſſatu Spiritus Sancti caruerit; Proverborum librum in ſpecie primus oppugnauit Theodoros Moſpuſteſus Epicoſopus, qui ſolitaria ac monaſtica vita relicta, cum lapſus deinde in cænum luxuriæ eſſet; ex quo fruſtra eum extrahere ſategit S. Chriſoſtomus epicoſtus ad Theodorum lapſum; nec ſerre poſſet graues Salomonis ſententias, & correptiones præſertim Luxuriæ, quas c. 6. 7. & deinceps ſæpius interſerit, dicere non eſt verius; Salomonem cum Proverbia & Eccleſiaſtici ſcriberet, Prophetæ gratiam non accepiſſe, ſed tantam prudentiam humanam eam diſtaſſe, vt referret & damnavit in Synodo. Vbi Conſtantiнополь. inquit: Nihilominus tamen hunc librum dictum fuiſſe à Spiritu Sancto ac conſequenter illum continere veritatem diuinam, neque obſtinere canonicam ſcripturæ authoritatem, apud omnes iam Hebræos, quàm Græcos & Latinos orthodoxos in conſeſſo eſt, tum ex traditione Eccleſie, ſumam conſignante; cum quia in nouo Teſtamento plura eius citantur

tantur testimonia & loca; quibus etiam vti sunt Patres omnes, illisque explicandis, & illustrandis commentarios ediderunt, tanquam sacris, ac diuinitus inspiratis; de quibus vide Iustinianum in Indice Vniuersali, & Cornelium à Lapide in prolegomenis ad hunc librum.

Circa authorem huius libri, Lyranus, Varablus & alij nonnulli putant, eius quidem sententias à Salomone dictas, vel dictatas fuisse, sed vario & promiscuo ordine: quo circa eas ab alio quopiam in vnum hac serie, & ordine, quo iam in hoc libro extant esse congestas, & digestas. Nihilominus tamen dicendum est primò longè probabilius esse, quod non tantum Salomon immediatè prouerbia scripserit, vel certè scribè ea excipienti dictauerit, vt ipsemet diserte asserit Ecclesiastes cap. 2. vers. 9. docentque communiter Patres, sed quod insuper illa hoc ordine, quo nunc extant digesserit, id enim rerum & sententiarum inter se connexio, & quasi conuersatio exigere videtur, saltè ab initio libri vsque ad caput 10. post quod non cernitur ille nexus & ordo. Vnde, si secundò dico prouerbia siue parabolas Salomonis ita fuisse ab eo primum scriptas, vel eo dictante ab aliquo suo amanuensi exceptas, vt tamen quædam illarum non à Salomone, sed à posteris fuerint huc traductæ, suoque ordine dispositæ: vt cõstat ex titulo cap. 25. & seq. vbi dicitur: *Ita quoque parabola Salomonis, quas transfulerunt viri Ezechia regis Iuda.* Illa enim particula quoque refertur ad ipsas parabolas, non ad earum ordinem, quasi quæ etiam cap. 25. antecedunt, non à Salomone, sed ab alijs fuerint collectæ, & suo ordine dispositæ, vt volebat primà sententia; prædicta; inquam, particula melius refertur ad ipsas parabolas, q. d. huc vsque fuerint parabolæ Salomonis, quæ sequuntur eiusdem sunt; at non ab ipso Salomone, sed à viris Ezechia huc ordine eo, quem cernis, traductæ & translatae.

Communis namque interpretum sententia est, sequentes Parabolas ante

Ezechiam non fuisse copulatas præcedentibus, sed in alia membrana, & fortè in varijs membranis & schedis fuisse conscriptas. Si quidem Hebræi non scribebant in folijs diuersis, quæ deinde in vnum volumen compinguntur, vt sit in libris modernis; sed codicem totum scribebant in vna membrana, ex vna vel multis (si liber esset longus), pellibus compaginata, quam deinde in orbem, circa cylindrum conuoluebant, reuoluebant autem & explicabant cum eam legere vellent, vt Christus reuoluit & explicuit codicem Isaie Lucæ 4. v. 17. Igitur cū sequentes Parabolæ ante Ezechiam essent separatæ à præcedentibus, & in alijs schedis, vel membranis conscriptæ, curauit Ezechias vt prioribus in eadem membrana & codice, siue volumine annexerentur; vt nomen & auctoritatem Salomonis & sacre Scripturæ æquè ac ceteræ obtinerent. Vnde Hebræi *besikim*, quod noster interpretes vertit *transfulerunt*, verti potest, *antiquarunt*, id est antiquitate donarunt, non nouas sed antiquas genuinasque Salomonis parabolas esse testati sunt, vel *confirmarunt*, vel *adauerunt*, *multipliarunt*, *locupletarunt*, vel denique *roborarunt*, & *fortificarunt*, imponendo eas, inquit Lyranus, in libro *authentico*. Itaque antè Ezechiam liber Prouerborum Salomonis finiebatur in cap. 24. Ezechias verò addidit cap. 25. & sequentia. Vnde liquet hunc versiculum, siue hanc epigraphen capitis 25. non esse Salomonis, sed additam à Sobna, virisque ab Ezechia ad colligendas hæc parabolas deputatis: Habet tamen hæc Epigraphæ auctoritatem canonicam, sicut & cetera à prædictis viris transcripta, & suo quæque loco, & ordine digesta; ad hoc enim sufficit, quod ea, quæ immediata reuelatione descripsit prius Salomon instinctu Spiritus Sancti, fuerint ab illis in vnum congesta; etiam si ordo scribendorum de nouo reuelatus non sit, sed solummodo austeris Spiritus Sanctus ne errarent vnum pro alio supponendo &c.

# Seccio I. Caput XXXV. 157

Putant aliqui prouerbia, nec nou. Ecclesiasten & Cantica à Salomone Hebraeo carmine & metro esse conscripta, vt mente reuèri, & ore concini possent; carmina enim memoriæ faciliè mādantur, quia certis numeris astringuntur. Ita censet Gregor. Nazianz. carmine 33. de germanis script. libris; dum ita canit:

*Quinque metris constant; Iob, David, tres Salomonis;*

*Concio, & insignes cantus, prouerbia sacra.*

Concio, est Ecclesiastes. Quam eandem sententiam eisdem ferè verbis repetit Amphilo-chius suo carmine Iambico de script. libris legendis. Et Ioannes Damascenus lib. 4. de fide cap. 18. dicens: *Tertius sacerum librorum quinquernio versibus constat, nempe Iob, Psalterium, prouerbia Salomonis, eiusdem Ecclesiastes & Canticum Canticorum.* Verum vt capite sequenti ostendam, probabilius est hæc omnia non carmine, sed oratione soluta fuisse conscripta. Præsertim cum S. Hieronymus epist. ad Paulam. Vrbicam censcat vltimā dumtaxat Prouerborum partem, scilicet cap. 3. 1. vers. 10. usque ad finem carmine esse conscriptam. *Prouerbia Salomonis, inquit, extremum claudis alphabetum, quod Tetrametro Iambico supputatur ab eo loco in quo ait; Mulierem fortem quis inueniet?*

Quia autem controuersia est inter doctores de salute & reprobatione Salomonis; item vtrum antè, vel post suum in grauissima luxuriæ & idololatriæ peccata lapsum suos composuerit libros. Exi hoc parum referat ad sacram & Canonica illorum auctoritatem; cum Spiritus Sanctus sit verus & præcipuus sacræ Scripturæ author, & gratia scribendi sicut & prophetandi, loquendi varijs linguis, & interpretandi, inter species gratiæ gratis datæ, & non gratum facientis annumeretur: Vnde Sanctus Augustinus varijs in locis, lib. 17. de ciuitate Dei cap. 20. lib. 3. de doctrina Christiana cap. 21. & lib. 2. contra Faustum cap. 88. in Salomonis reprobatio-

nem propendens, argumento inde factò contra librorum eius veritatem sic occurrat in Psal. 126. *Salomon erat tempore suo filius David, magnus ille per quem sancta præcepta & salubria monita Spiritus Sanctus in diuinis litteris operatus est. Nam ipse Salomon mulierum amator fuit, & reprobatus est à Deo &c.* Sed si illo cadente, qua per illum dicta sunt delerentur, iudicaretur quia ipse dixerat, non quia per illam dicta erant. Optime igitur etiam hoc egit misericordia Dei, & Spiritus eius, vt quicquid boni per Salomonem dictum est, Deo tribueretur, peccatum autem hominis homini. Quia tamen dictatio illa, aut assistentia Spiritus Sancti, est quid occultum, & ipsis legentibus incognitum, ideoque vt scriptura apud homines facilis, & cum maiori obedientia, atque reuerentia reciperetur, conuenientissimum fuit Scriptores eius esse viros probos & sanctos, si non toto vitæ suæ tempore, aut etiam in fine illius, saltem pro tempore quo scribebant, quicquid sit de finali impoenitentia Salomonis, probabilius est imò ferè certum, ipsum priusquam caderet, amoreque mulieris captiuus teneretur, suos libros composuisse, vt colligitur ex libro 3. Reg. c. 4. & 11. & Ecclesiastici cap. 47. vbi prius de doctrina eius, quam de amoribus tractatur.

Inscribitur hic liber Hebraicè *מזמורי שלמה* *Misle Salomonis*; à verbo *Masal*; Septuaginta verterunt Paroimiai Salomontos; Aquila parabolai; vti etiam Latinus noster interpres Græca voce vsus; quicquid in textu *Parabolæ* præscribat, in titulo tamen *prouerbia* præfigit. Tigurina vertit *sententia*. Vatablus *Apophthegmata & Gnoma*. Sed hæc omnia vnum idemque significant, vt fufius dicemus lib. 6. huius operis, quamuis tamen plures illorum sint modi, ac species, quæ omnes huic operi rectè accommodantur, vt hic ostendunt Salasar, & Cornelius à Lapide. Quod in titulo nomen *Salomonis* addatur, non solum significat hunc librum ab eo fuisse conscriptum, aut dictatum, sed suum insuper

super habet mysterium; pro quo sciendum est Regem Salomonem tria habuisse nomina; primum fuit *Salomon*, id est pacificus; quod illi mater imposuit. 2. Reg. 12. *Qua genuit filium, & vocavit nomen eius Salomon. & Dominus dilexit eum* Secundum *Iedidiah*, vulgò *Idida*, id est amabilis Domino; quod indidit Natham propheta. Subdit enim. *Misi que in manu Natham Propheta. & vocavit nomen eius Iedidiah*. Tertium est *Cobelez*, id est Ecclesiastes; quod sibi ipsi conscivit in principio libri; qui de illius nomine *Cobelez*, id est, Ecclesiastes nuncupatur. Communiter igitur Patres præmissa tria nomina; cum tribus libris à Salomone editis continere, ac illis veluti notari dicunt. Ita ut nomen *Salomon* Proverbijs, *Cobelez* Ecclesiasti; *Idida* Canticis respondeat. Quorum congruentias vide apud Hieronymum in epistola ad Paulinum, & plenius in Ecclesiastes priora verba; item apud Salazar cap. 1. commentar. in Proverbia; & Cornelium à Lapide præfat. in eodem libro.

Quod pertinet ad huius libri materiam, & argumentum, vel ut alij dicunt scõpum & finem, satis constat ex cap. 1. vers. 2. scriptum fuisse; *ad sciendam sapientiam, & disciplinam; ad intelligenda verba prudentia; & suscipiendam eruditionem doctrina, iustitiam, & iudicium, & agilitatem*. Vbi sapientia, non speculativa sed practica intelligenda est, quæ est cognitio Dei; & vltimi finis, ac mediorum eò ducentium, puta legum divinarum, earumque desiderium, pius affectus, & amor. Ita ut hic liber sit quædam summa perfectissima, numerisque omnibus absoluta Philosophiæ moralis, de singulis virtutibus, nulla prætermissa, exactè differens, idèque tradens non solum Ethicam propriè dictâ, sed & Oeconomicam, ac Politicam, quæ sunt Ethices genericè sumptæ tres partes & species. Instruit enim hic Salomon non tantum privatum, quæ ratione seipsum; sed & patrem familias, quæ ratione familiam; ac principem, quæ ratione remp. gerere regereque debeat.

Vndè vix alijs inter sacræ Scripturæ libros est isto ad dicendum; ad concionandum, ad persuadendum, ad mores hominum formandos; reformandosque aptior; quæ de causâ eius sententijs crebro vtuntur Patres, vocaturque ab illis *Sapientia Salomonis*. Quod de alijs etiam eius libris docet Pamelius in annotationibus ad caput 16. lib. 3. S. Cypriani ad Quirinum. Quocirca Ecclesiæ, cum in Missa vel officio Ecclesiastico, quidquam ex hisce libris recitaretur libro Sapientiæ id se depromere affirmat. Adeo verum est Salomonem in illis omnem suam sapientiam expromisse; præ quâ omnia alia Gentilium, & Philosophorum sapientiæ vilis ac triobolaris est, ut illam appellat Chrysostomus homil. 2. 1. in epistol. ad Ephes. propter tres illius partes, Rationalem scilicet, Naturalem, & Metaphysicam: quasi quælibet obolum tantum valeat. Salomon enim vi ætate, & antiquitate, sic & sapientia, sententiarumque dignitate, maiestate, & utilitate longè superavit septem Græciæ sapientes, cæterosque omnes. Vndè falluntur illi, qui censent Salomonem nonnulla sua dogmata habuisse à Gentiliū philosophis & sapientibus; aut ad Gentiliū ritus, dicta & facta alludere; cum potius Gentiles sibi à Salomone & Hebræis hauserint; ut docent Eusebius passim de præparat. Euang. S. Augustinus de civitate Dei, Theodorus & alij.

Ita autem secundum litteram, & eius sensum, *Proverbiarum liber*, ut Basilij verbis utar in principio *proverbiorum; instructio morum est quædam nec non animi perturbationum correctio; denique vitæ in universum documentum frequenter; ac breves æorum, quæ sunt agenda; continent præceptiones*. Vndè Salomon illum scriptum non tam Prophetico, quam ethico & suasorio stylo; quare ut notavit Zamora lib. 1. Grammat. cap. 4. *Proverbia olim in Synagoga decantabantur voce ad suadendum eorum posita; ita, in quâ ex prædictis secundum litteralem sensum proprium est huius libri, veram quæ in moribus est, sapientiam docere*.

ut tamen in eo contineantur plura ad omnes alios sensus mysticos pertinentia, Allegoricum perfectum; nam ut notat Augustinus lib. 13. de ciuitate Dei cap. 19. ubi in prouerbijs legitur viros impios dixisse. *Abscondamus in terra virum iustum in insula &c. possessionem eius preciosam apprehendamus, non ita obscurum est, ut de Christo, & possessione eius Ecclesia sine laboriosa disputatione non possit intelligi, cum in parabola Evangelica simile quid Christus dixerit. Hic est haereticus, venite occidamus eum.* Quod iterum dicitur in eodem libro; *Sapientia adificauit sibi domum, &c.* ibidem de Christo intelligi debere ostendit idem Augustinus, & in Psalm. 126. *per Salomonem subtilia monita, & diuina Sacramenta Spirituum Sanctum in diuinis litteris operatum asserit.* Isidorus etiam lib. de vita & morte Sanctorum cap. 34. *Salomon, inquit, Sacramenta Ecclesia reuelauit.* Quare passim Sancti Patres Salomonem appellant Prophetam; nec solum communi aliorum prophetarum appellatione, sed prae ceteris excellenti illum dignatur Ambrosius lib. de Salomone, siue in fragmento enarrationis cap. 30. Prouerbiorum.

Circa diuisionem, vel partitionem huius libri, Lyranus diuidit in tres partes: primam, à principio vsque ad caput 10. secundam à capite 10. vsque ad cap. 25. tertiam à capite 25. vsque in finem non quod tres sint libri, sed quod tria hic inueniantur principia, & praefationes, vnum cap. 2. alterum in cap. 10. postremum in cap. 25. Secundum alios duae sunt primariae huius libri partes. Prior à cap. 1. vsque ad 9. continet paruesin ad sapientiam. Posterior à cap. 9. ad finem libri continet ipsa dogmata, & praecepta sapientiae. Nam cap. 9. Sapientia instituit sacrificium, indeque sacrum epulum, quod rectè conuiuium sapientiae nuncupatur; ac mox inducit Salomonem sapientissimum velut in hoc conuiuium praesidem, sapientiae dogmata per varias, graues, acutas & elegantes gnomas edisserentem, & ritu conuiuiali omnibus hominibus ad hoc conuiuium in-

nitatis enuntiantem. Vnde hoc sapientiae & Salomonis conuiuium imitatus est Plato in conuiuii, Plutarchus in Sympo. ubi septem Graeciae sapientes super mensam sapienter interloquentes inducit: Athenaeus in Canis sapientum, & alij passim. Quo circa Clemens Alexandrinus lib. 11. Stromatum affirmat Platonem ex Prouerbij, & Ecclesiaste Salomonis plura mutatum vel suffuratum esse. De quo vide Ferdinandum Quirinum de Salazar in Ilagoge comm. Prou. & Cornelium à Lapide cap. 9.

Posterior autem haec pars in duas, vel tres alias subdiuidi potest: Prima enim eius pars est, à cap. 9. vsque ad 25. ubi interruptè loquitur, suaeque prouerbia quasi oracula promit Salomon, ut Spiritus eloqui dabit illi sine ordine, uti fit in distichis Catonis, P. Syriaciorumque veterum Gnomologorum. Vnde Hugo ad cap. 10. *Hoc caput, inquit, aequè ac sequentia, vsque ad 25. tot habet partes quot parabolas;* quare hic connexio non est quaerenda, nec capita in certis sectiones diuidi queunt. Secunda pars est à cap. 25. vsque ad 30. ubi ponuntur Parabolae prius quidem à Salomone scriptae, vel ab ore eius in membranis & schedulis per amanuenses exceptae, sed longo dūtaxat tempore post, Regis Ezechiae iussu; à viris eius congestae & digestae, ut iam notauimus supra. Tertia à cap. 30. ad finem elegantissima, & pulcherrima, aequè ac difficillima & obscurissima complectitur aenigmata, & gryphos insignes *Congregantis filij Veneris* hoc est, ut habetur in Hebreo, Agur filij lake, ac Lamuelis regis. Quocirca Salazar loco superius citato putat, Salomonem in hoc sapientiae conuiuij, tres induxisse interlocutores, nimirum ipsum Salomonem, Agur, & Lamuelem, ideoque in versione Septuaginta, ut statim notabimus, verba Agur, & Lamuelis poni post cap. 4. quasi hi interloquatur, eisque suas loquendi vias det Salomon: quibus absolutis ipse suas resummat, sermonemque prosequatur vsque ad finem libri. Verum Cornelius à Lapide omnia quae hoc libro continentur etiam

etiam verba Lamuelis cap. 31. vult esse ipsius Salomonis, etsi ibidem, vti & alias subinde, matrem loquentem, & se puerum docentem inducat. De solo cap. 30. cum magis dubitari posset an sit Agur, an Salomonis, docet etiam nec Agurem ibidem vti interlocutorem, velut in dialogo, sed vti celebrem. illo quo sapientie per anigmata doctorem introduci. Denique in Aguris persona loqui ipsum Salomonem. Hinc sequitur non solum in singulis huiusce libri sententijs frustra quæri ordinem, aut connexionem aliquam, vt iam notauimus, sed etiam in toto illarum cumulo; nisi quod omnes simul sumptæ, & conglobatæ cunctas moralis doctrinæ partes absolutissimè tradunt, vt dictum est supra.

Vltimo loco notandum est circa huius libri versionem, vertisse quidem illum ex Hebræo S. Hieronymum eiusque versionem esse eam, quam habemus in Latina vulgata. Verum quia tunc vltimata, & toto orbe recepta erat versio Septuaginta interpretum; hinc ne eam, prorsus mutare velle videretur S. Hieronymus, in eadem, etsi ab Hebræo discrepantem, sæpè declinat; qua de causa nostra versio non per omnia exactè & ad amissum respondet Hebræo, sed ab eo subindè in Græcum descendit in quo Septuaginta subinde nonnulla addiderunt, quæ modò non sunt in Hebræo, siue quia illorum ætate ea extabant in Hebræo, siue quod ipsi explicationis gratia nonnulla addiderint, vti addiderunt illud cap. 5. vers. 2. *Ne attendas fallacia mulieris;* hoc enim tacitè in sequentibus intelligitur; siue quod ipsi non tantum interpretes fuerint, sed & paraphrastæ, scriptoresque hagiographi Dei spiritu acti, & afflati, vt docet S. Augustinus lib. 4. de doctrina Christi. cap. 7. & lib. 1. de consensu Euang. cap. 66. vndè potuerunt eius institutu dicere sententias nonnullas, quæ licet in Hebræo non reperiantur, auctoritatem nihilominus habent Scripturæ Canonice, atque vt tales eas recepit, & probauit Ecclesia. Siue tandem quod sententiæ nonnullæ ex vno loco in alium translatae sint, vel ab ipsis

Septuaginta, vel ab eorumdem collectoribus. Hanc autem diuersitatem, siue quæ sententiæ extent in Hebræo; quæ non facillè est discernere in editione vulgata præsertim à cap. 10. vsque ad finem Prouerbiorum; illæ enim quibus sigillatim numerus in margine, ad indicandum ordinem versus, præponitur, extant in Hebræo; illæ vero quibus proprius non præfigitur aut præponitur numerus, sed numero versus præcedentis ascribuntur non extant in Hebræo, sed in Græco, vt cap. 10. versus annexus versui 4. *Qui misit mendacis, hic passus ventos,* non extat in Hebræo, quia caret numero, & sic deinceps. Vndè satis patet versionem vulgatam S. Hieronymi non esse puram putam ex Hebræo, sed nonnulla ex Græcis addita, & descripta, ne quid minus ijs haberemus, siue ab ipso S. Hieronymo, siue aliquo alio. Videamus iam quid contra illam obijciant Hæretici.

Cap. 3. vers. 32. vbi vulgata habet, *Et cum simplicibus sermocinatio eius;* dicunt elarius verti potuisse ex Hebræo, & cum simplicibus secretum eius. Hebraicè enim *Soda* propriè significat secretum, arcanum, ibique sapiens vult denotare Deum non tantum loqui, sed sua etiam secreta manifestare simplicibus, hoc est humilibus iuxta illud Matth. 11. *Et reuelasti ea paruulis.* Respondetur primò, concessio quod ita melius verti potueris, vt intendit obiectio; non tamen indè sequi, quòd vulgata Latina malè aut falsò verterit vt dicemus infra cap. 89. Secundo dico vtramque lectionem eundem facere sensum.

Cap. 13. vers. 22. in vulgata legitur: *Qui parit virga odit filium suum; qui autem diligit illum instanter erudit;* cum posset ex Hebræo significari verti, *eum manè*, id est ab infantia sua erudit. Respondetur pariter vtroque modo, què bene exprimi, verum, ac legitimum scripturæ sensum, docentis, quod qui verè & cordatè diligit filium, hunc eum manè, id est à pueritia, vel instanter, quasi statim à prima ætate erudit.

Cap. 16. vers. 11. reprehendit Hunnius multis annis in Vulgata lectum fuisse;

Et



*Et opera eius omnes lapides saculi: cum legendum esset, lapides saculi, iuxta Hebræum. Respondetur, errore quidem Serbarum, in aliquibus Vlgatæ editionis codicibus aliquando lectum fuisse, lapides saculi; sed iam ille locus a mendis restitutus est ex correctione Sixti V. & Clementis VIII. legiturque, lapides sacculis id est, pondera, antiqui enim designabant pondera lapillis, ideoque lapides pro pondere accipiuntur; additur sacculi, quia solebant afferuari in sacculis.*

Cap. 18. vers. 19. in Latina vulgata dicitur: *Frater qui adiuuatur à fratre, quasi ciuitas firma:* cum tamen ex Hebræo contrario modo legi deberet: nam pro *qui adiuuatur* hebraicè habetur *Nipsa* id est præuaricans, deficiens, rebellans, offensus, læsus: Relictis varijs responsionibus, de quibus videri possunt interpretes: Respondetur eundem esse viriutis lectionis sensum: etsi enim Aquila & R. Leui legentes *nipsa* per *schin* venterint, *offensus læsus*, tamen ad sensum nostræ vulgatæ sic suam versionem accommodant: *Licet frater fratris defectione peccatus, & offensus sit, est tamen illi utilior, quam urbs munita, opportuno necessitatis tempore opem ferens, fratremque seruans: neque verò, inuicilli defectionis crimen obijciat: cum eadem corporis concrezione, uterque constet.* Vel etiam idem sensus exprimitur, quatenus in Vlgata ostenditur inexpugnabilitas fraternæ, quasi ciuitas firma; in hebræo autem inexpugnabilitas fratris rebellis, vel offensus in fratrem ex pertinacia, vt facilius sit ciuitatem fortem secuti, quam animum fratris rebellis, & offensi.

Ratio huius diuersæ lectionis videtur esse, quia noster Interpres legit non *nipsa* per *schin*, vt fortè in Hebræo corruptè legitur propter litterarum affinitatem, sic enim idem est quod *rebellans*; sed *nipsa* per *sin*, id est incedens, inambulans, q. d. frater cum fratre fraterne incedens, & inambulans (ideoque cum adiuuans, & protegens) est ei loco ciuitatis firmæ. Quomodo non temere

*Bibliot. Theol. Tom. II.*

legisse, & vertisse nostrum patet ex Syro, qui pari modo legit & vertit, *frater qui adiuuatur à fratre suo, est quasi urbs firma; & ex Septuaginta: frater à fratre adiutus, quasi urbs munita & excelsa.* & S. Cypriano epist. 14. *frater fratrem adiuuans exaltabitur sicut ciuitas magna: cuius causam subdit: quod munimentum anima dimicanti fraterna compassio ferat, varijsque mentis afflictis pulsibus quasi murus obstat.*

Cap. 26. vers. 4. legitur: *Ne respondeas stulto iuxta stultitiam suam, ne efficiaris ei similis:* Statim verò sibi contradicit versu sequenti: *Responde stulto iuxta stultitiam suam, ne sibi sapiens esse videatur.* Respondetur has duas sententias sibi in speciem contrarias facillè conciliari, & explicari posse. Prima enim, verat responsionem iuxta stultitiam, nimirum ne respondeas stultè, sicut ipse stultus, ne efficiaris ei similis. Secunda autem iubet respondere iuxta stultitiam nimirum, vt meretur eius stultitia: vnde Græcus vertit: *cata ton, & pros ton aprosin.* Siue quod idem est, significatur, tempus esse quando non oportet stulto respondere iuxta stultitiam suam, cum scilicet, si ei loquenti stulta, stulta respondeas, eum eo stultescere videberis, vel stultitiæ notam apud prudentes incurres. Est rursum tempus quando oportet stulto respondere iuxta stultitiam suam, cum scilicet ille insolescat, & sibi videretur præ alijs sapere: tunc enim retundenda est stulta hæc eius præsumptio, ne sibi & audientibus noceat, idque faciendum, respondendo ei *iuxta stultitiam suam*, id est stultitiam eius stultitiâ castigando. Ita Cornelius à Lapide, qui alias plures huius sententiæ adducit explicationes, & conciliationes.

# C A P V T XXXVI.

*De Libro Ecclesiastes.*

**E**Xceptis pauculis hæreticis, quos sine nomine recenset Philast. her. 132. & Iacobus Christopolitanus præfat. X in.

in Cantic. vt superiori capite iam notauimus; pro diuina & canonica huius libri authoritate habemus vnanimem Hebræorum, æquæ ac Græcorum, & Latinorum consensum; nec vnquam de hac re dubitatum est: vnde semper recensitus est inter libros protocanonicos tantum Canonici primæ classis. Id patet ex Canon. Apostol. can. vltimo, ex Concilio Laodiceno, Carthaginensi III. Florentino, & Tridentino sess. 4. S. Athanasio, S. Augustino, S. Hieronymo in prologo Galeato, Innocentio I. Gelasio, & ceteris, qui catalogum librorum Canonorum texere: vt omitam interpretes, qui in hunc librum commentati sūt, tam veteres, quam Neotericos, quos ad sexaginta numerat Fabianus Iustinianus in calce indicis sui vniuersalis: & ex ipso Pineda, & Cornelius à Lapide præfat. in hunc librum.

Cum indubitata fide certum sit Salomonem fuisse libri huius *Auctorem*; id est earum sententiarum, quæ hoc libro continentur, primum ac proximum pronuntiatorem, & declamatorem ad populum, sicut & prouerborum, atque Cantici inuentorem, compositorem, & enarratorem, vt plurius ostendit Pineda, præfat. in Ecclesiast. cap. 1. De *Scriptore*, tamen, aut *Collectore* dubium est, an idem fuerit, qui *Author*, id est an Salomon suam ipse concionem non solum pronuntiauerit, sed etiam conscripserit. Plurimorum enim sententia est negantium, quamuis non eadem ratione. Nihilominus multò probabilius est Salomonis Ecclesiasten non ab alio, quàm ab ipso Salomone proximè fuisse aut dictatum, aut certè conscriptum, suoque ordine compositum atque dispositum; adeo vt tam viua voce, quàm scripto docuerit populum; perinde vt Dauid pater eius Psalmos, & ore cecinit, & calamo conscripsit, ac posteritati consignauit. Ita, censent passim Doctores, & interpretes: videturque colligi primo ex ipso libri initio: *Verba Ecclesiastæ, filij Dauid, Regis Hierusalem*, quod non esse titulum, sed primam ipsius capitis sententiam,

communiter docent Interpretes. Secundo ex cap. 12. vbi de se Salomon loquens in tertia persona ait: *Ecclesiastes, cum esset sapientissimus, docuit populum, & enarrauit quæ fecerat, quasuis verba vilia, & conscriptis sermones rectissimos*, quod de ipso eodem libro Ecclesiastæ satis patet intelligi debere. Tertiò, quia passim Salomon hic de se loquitur in prima persona, dicens: *Ego Ecclesiastes fui rex; vidi, consideravi, locutus sum, reputavi, &c.*

Putant nonnulli moderni, Hebræorum traditionem secuti, inter quos Pineda tam in Salomone præiuxit lib. 8. cap. 1. quam in præfat. Eccles. cap. 3. Salomonem hunc librum scripsisse poenitentem, cum scilicet de luxuria, & idololatria sua poenituit, adeoque ex hoc libro probant eum poenitentiam egisse. Nihilominus Bellarminus, Cornelius à Lapide, alijque plures probabilius censent Salomonem ante lapsum tres Prouerborum, Ecclesiastes, Cantici Canticorum libros scripsisse. Tum, quia ipse nullam in ijs lapsus sui facit mentionem, imo potius contrarium asserit, dum cap. 2. dicit, vsque ad eam ætatem secum perseuerasse sapientiam. *Et supergressus sum opibus*, inquit, *omnes qui ante me fuerunt in Hierusalem, Sapientia quoque persenerauit mecum*. Tum etiam quia nullum prorsus idololatriæ aut poenitentiz suæ dat indicium: quod enim per *Vanitas vanitatum*, non intelligat idola, & idololatriam, patet ex sequentibus totoque libro, vbi vanitatem hanc genericam per species explicans, ostendit eam sitam in opibus, delicijs, honoribus, cantibus, populis, &c. Nec idoli, aut idololatriæ vspiciam meminit; quod tamen facere debuisset, si de ea verè poenituisset, vt eius scandalum, & prauum exemplum quod subditis dederat, aboleret. Quo tamen præcisè ante lapsu tēpore suos scripserit libros Salomon nihil certi statui potest.

Circa stylum huius libri, iam superiori capite notauimus, aliquos docuisse, Ecclesiasten, æquæ ac Prouerbia, & Cantica, Hebræo carmine, & metro fuisse conscripta. Verum cum in Ecclesiastæ Salo-

Salomon agat concionatorem, melius alij censent non metro, sed oratione soluta eum scripsisse. Quia tamen subinde plures immiscet sententias acutas & argutas aequè ac breues & concinnas, qualia solent esse carmina, & metra, hinc præ alijs omnibus Scripturæ libris, generali quadam acceptione, tam Prouerbia, quàm Ecclesiastes poeticum opus nuncupari posse videntur. Vel etiam quia hi libri referti sunt elegantibus parabolis, similitudinibus, ænigmatibus, & alijs huiusmodi, quæ quid vadicum & diuinum resonant, ac plus significant, quam prima fronte ostendant. De methodo autem, siue ratione compositionis huius libri, idem iudicium ferendum puto, ac de libro Prouerbiorum, quo ad ordinem siue nexum sententiarum, videlicet minus exquisitum esse; pro vt re vera postulat ipse concionandi ardor, & in concionatore imperus dicendi vehementior, cuius in hoc libro partes agit Salomon.

Cum prima huius libri sententia sit, *Verba Ecclesiastæ, filij David, &c.* inde etiam desumptus est illius titulus, & nomenclatura, vt Hebraicè vocetur *Cobelet* indeque Latine *Ecclesiastes*; quod nomen stolidè improbat Lutherus in Colloq. conuiu. contendens omnino rectius hunc librum *Politica*, vel *Oeconomica* Salomonis, quam *Ecclesiasten* appellari debere, hac enim in re toti Ecclesiæ, patribusque omnibus, qui eum Ecclesiasten vocauerunt, manifestè contradicit. Cur autem Salomon hic Hebr. vocetur *Cobelet*, Grecè indeque Latine *Ecclesiastes*, id est congregator & concionator, plures ad hunc locum rationes adducunt interpretes, quarum magis genuina ex S. Athanasio in Synopsi, Salon. S. Gregor. lib. 4. dialog. cap. 4. Bonauent. & alijs videtur esse, quod populi ceterum conuocans, ad illum concionatus sit de vanitate rerum mundanarum, deque veritate virtutis & timoris Dei, quodque eandem concionem scriptis mandans ad vniuersam Ecclesiam sæculorum omnium transfuderit. Similiter cur hoc nomen *Cobelet*, cum sit masculinum, vt optimè probat, Corne-

*Bibl. Theol. Tom. II.*

lius à Lapide, habeat tamen puncta, formam, & terminationem femininam, puta Benoni, siue participij feminini in Galvariz à varijs afferuntur causæ, quæ apud præfatum auctorem, & alios interpretes videri possunt.

Circa huius libri materiam, vel argumentum duo sunt diuersa doctorum placita, aliqui enim cum veteribus tres Salomonis libros ita materia, & argumento distinguunt, vt in prouerbijs existiment tractari *Ethicam*, in Ecclesiaste *Physicam*, in Canticis *Theologiam*, vel vt loquitur Olympiodorus initio *Catænæ* in Prouerb. *Hyperphysicam*. Alij volunt librum hunc *Ethicem* esse. Sed istæ duæ sententiæ faciliè possunt ad concordiam reuocari, si dicatur, & *Physicum*, & *Ethicum*, siue moralem esse; *Physicum*, quatenus, etsi alij Salomonis libri multis rerum physicarum proprietatibus, ex quibus Parabolæ ducuntur, referti sint, autulus tamen præcipuarum mundi partium Cæli, Solis, Elementorum, terræ, maris, aeris naturas & mutationes, tam pressè, & tam clarè docuit: vt merito dixerit Eusebius 11. de præparat. cap. 5. ipso libri initio ostendisse Ecclesiasten, *fluentem corporum substantiam*, quod quidem est scientiæ Physicæ subiectum, videlicet corpus generabile, corruptibile, naturale, atque mutationi obnoxium; *Ethicus* autem, vel moralis dicendus est ratione finis; *Physica* enim tangit in ordine ad *Ethicam*, dum ex rerum naturalium motu, mutatione, interitu ostendit earum vanitatem; ac consequenter vanos pariter esse homines, qui illis inhiant, secus quam ipsa recta ratio dicit. Vt propterea iuxta secundam sententiam, præcipuum huius libri argumentum, præcipuusque finis rectè dici possit institutio hominis in ordine ad vltimum finem summumque bonum, in quo sita est hominis felicitas.

Iacobus Episcopus Christopolitanus Proœmio in Cantic. velle videtur, hunc librum, atque aded ceteros omnes Salomonis esse Parabolicos: quippe aliud sonent voces, aliud re vera signi-

ficetur. Sed in hac re cum certum sit  
tūm alios sacros Prophetarum libros,  
tūm præcipue omnes Salomonicos ple-  
nos esse pulcherrimis similitudinibus,  
artificiosissimis parabolis, Aenigmatibus  
difficillimis; tamen non esse totum Ec-  
clesiastes librum parabolicum, quale est  
Canticum Canticorū sub perpetua qua-  
dam Allegoria, perinde certum est; re-  
liquæ ipsa apertè demonstrat: Ecclesiasti-  
cæ enim & popularis concionis ratio  
omnino postulabat, vt multa simplici,  
& aperta oratione dicerentur. Cum au-  
tem superiori capite dixerimus Salomo-  
nem verè Prophetam fuisse, difficultas  
est, an etiam in Ecclesiaste prophetarit,  
siue quod idem est, an liber hic sit Pro-  
pheticus, negant enim aliqui, quasi so-  
lus huius libri scopus ac finis sit, doc-  
ere veram sapientiam; scilicet qua secer-  
namus vanitatem à veritate vltimi finis;  
sed Augustinus lib. 17. de ciuitate Dei  
cap. 20. disertè docet, *Salomonem in tri-  
bus suis libris prophetasse*. Sic cap. 2. v. 24.  
cum ait: *Nonne melius est comedere & bi-  
bere &c.* volunt aliqui id prophetice de  
Eucharistia dictum fuisse: & cap. 10.  
cum dicitur; *Va tibi terra cuius rex puer  
est &c.* & *beata terra cuius rex nobilis est.*  
*Id prophetans,* inquit Augustinus, *quod  
pertinet ad ciuitates duas; vnā diaboli,  
& alteram Christi, & earum reges diabo-  
lum & Christum*. Capite 12. de extre-  
mo Iudicio, cum ait: *Cuncta quæ sunt,  
adducet Deus in iudicium.* & de Sancto-  
rum Beatitudine; *Quid amplius habet  
homo sub Sole?* quod ideo dictum vult  
Augustinus lib. 20. de ciuitate Dei cap. 3.  
*Vt desideraremus vitam illam, quæ vani-  
tatem non habet sub Sole, sed veritatem  
sub illo, qui est supra Solem.*

Quantū iam ad ordinem temporis  
& editionis huius libri ad alios Salomo-  
nis, tot sunt, quot esse potuerunt, va-  
riantes sententiæ. Volunt enim aliqui  
Ecclesiasten vltimum fuisse librorum  
Salomonis, quando ad vitæ exitum po-  
nitentiam egit. Alij verò, vt Pineda  
præfat. in Eccles. cap. 4. docent Salomo-  
nem post poenitentiam, vt eam testare-

tur, primò scripsisse Ecclesiasten, dein-  
de Prouerbia, ac vltimo loco Canticum  
Canticorum. Sed probabilior est tertia  
sententia, quæ hunc temporis ordinem  
petit, ex ipsa horum librorum materia;  
etsi enim ordo materiæ non sit necessa-  
rio nexus cum ordine temporis, variæ  
si quidem circumstantiæ, atque rerum  
opportunitates variam etiam scribendi  
materiam subministrare possunt, vbi ra-  
men nihil habetur in contrarium, vero-  
similius est scriptorem eundem omni-  
no in scribendo ordinem seruasse, quem  
argumenta & materiæ necessariò habent  
inter se. Cum igitur ordo materiæ li-  
brorum Salomonis hic sit, vt in Prouer-  
bijs instituat puerū, eumque doceat pri-  
ma & communia Ethices, morumque  
honestiorum rudimenta. In Ecclesiaste  
informet iuuenem profcientem, eum-  
que à terrena vanitate ad cælestem ve-  
ritatem traducat. In Canticis doceat vi-  
rum perfectum vnire se Deo, vt illi to-  
tus per amorem & contemplationem,  
inhæreat: in eoque conquiescat, ex cō-  
muni Patrum Gregorum atque Latino-  
rum sententiā, hinc primum locum dant  
Prouerbijs, secundum Ecclesiastæ, ter-  
tium Canticum.

Quænam huius libri sit partitio, quæ  
& quot partes, non eadem est omnium  
sententiā. Primò enim Hugo Victorius,  
& post eum Richardus lib. 3. super  
Apocalipsin p. 2. cap. 7. ex diuisione *Van-  
nitatis*, de qua agitur, totius libri diui-  
sionem in tres partes constituunt: nam  
in ijs, quæ facta sunt propter hominem,  
inest *Vanitas mutabilitatis*, in ipso autem  
homine, *Vanitas mortalitatis*; In ijs quæ  
sunt ab homine, *Vanitas curiositatis*.  
Secundò Lyranus, & ex illo Georgius  
Ederus in sua Bibliorum Oeconomia,  
minutius hunc librū sic diuidit per sin-  
gula capita, vt in illo totidem ferè va-  
nitates recenscantur, nimirum in cap. 1.  
immoderatum sciendi studium: in 2. ap-  
petitus deliciarum: in 3. vitæ longioris  
desiderium: in 4. & 5. ambitio authori-  
tatis, præminentie atque dominij: in  
parte cap. 5. & in 6. per totum cupiditas  
diui-

diuinarum: in 7. ars diuinandi, seu futu-  
rorum præscientia: in 8. venatio lau-  
dis & famæ: in 9. fortunæ consecratio:  
in parte noni & in 10. toto corporis ro-  
bur: in yndecimo & 12. specimen æta-  
tis floridæ. Aliam adhuc diuisionem in  
particulas nonaginta nouem longè mi-  
nuiorem tradit quidam Dauid de Po-  
mis citatus à Pineda præfat. in Ecclef.  
cap. 12. quanquam sine ordine, & me-  
thodo, vnde præfatus auctor illam me-  
thodice ordinauit per 56. capita. Bre-  
uius ab alijs diuiditur hic liber in duas  
primarias partes. Prior est à cap. 1. vs-  
que ad 7. qua ostenditur omnes res mû-  
di sublunaris, quas homines vani ma-  
gnas æstimant, inanes esse & vanas, ac  
proinde vanam esse felicitatem, quæ in  
ijs collocatur. Posterior à cap. 7. porri-  
gitur vsque ad finem, qua depulsa vani-  
tate, demonstratur veritatem, veramque  
felicitatem sitam esse in virtute, ac Dei  
timore & cultu. Sed de his satis, quæ  
tanti momenti non sunt.

Huius autem libri cum variæ sint le-  
ctiones & translationes, de quibus vi-  
deri potest Pineda loco iam citato c. 13.  
solum hic notabo S. Hieronymum his  
translulisse Ecclesiasten, Prouerbia, &  
Cantica. Primò corrigendò veterem &  
antiqum vulgatam editionem Latinam  
iuxta versionem Septuaginta, à qua ma-  
nauerat. Secundo immediatè illa ex He-  
bræo transferendo in Latinum; vt docet  
ipse S. Hieronymus hic in proœmio, &  
lib. 2. contra Rufinum vbi sic habet: *Salomonis etiam libros, quos olim iuxta Sep-  
tuag. additis obelis & asteriscis in Latinum verteram, ex Hebræo transferens, &  
dedicans S. Episcopus Chromatis & Helio-  
doro, hac in præfatiuncula mea sine sub-  
scriptis: si cui sanè Septuag. interpretum  
magis editio placeat, habet iam à nobis emē-  
datam.* Prior ergò versio S. Hieronymi  
facta est ex Græco, posterior ex Hebræo  
iussu Damasi Pontif. quam proinde re-  
cepit Ecclesia; estque vulgata nostra  
editio Latina. Vtraque extat in com-  
mentario S. Hieronymi, in quo tamen  
non posterioriorem suam interpretatur, vel

modestiar causa, vel quia noua erat; sed  
priorem Septuaginta vt pote veterem, &  
vulgatam tunc editionem, quæ à poste-  
riori, puta à vulgata moderna satis di-  
scerepat. In qua S. Hieronymus accom-  
modat se Septuaginta, vbi ab Hebræo  
nihil vel parum distant: alias sequitur  
Aquilam, Symmachum, & Theodotio-  
nem; sed præ omnibus Hebræicam: vo-  
ritatem, cuius sensum verum & genui-  
num, vt clarè representet, subinde non  
verbum verbo, sed sententiam sententia  
quali paraphrasticè exprimit: hoc enim  
est munus fidelis interpretis, vt suo loco  
infra videbimus: superest iam vt hære-  
ticorum obiectionibus satisfaciamus.

Obijciunt, quod videatur Ecclesia-  
stes criminari & damnare vanitatis om-  
nes creaturas, cap. 1. v. 2. vbi ait: *Vani-  
tas vanitatum, & omnia vanitas:* item,  
docere æternitatem mundi, vel Pytha-  
goricam sæculorum reuolutionem, cum  
ait vers. 4. *terra in æternum stat:* & vers.  
10. *Nihil sub Sole nouum.* Respondetur  
in his duobus locis longe aliam fuisse  
Salomonis mentem; primo enim, licet  
creaturæ in se verè quidem & bonæ  
sint, quia tamen cum Deo creatore cõ-  
paratæ, infinitis partibus ab illo super-  
antur; sicut vmbra suam in immensum  
superat Sol, ideo vanæ & vmbriticæ re-  
cte vocari possunt; vel etiam vanæ di-  
cuntur creaturæ, à vanis hominum stu-  
dijs, dum in ijs plus equò desudant, nec  
eas ad debitum finem referunt, sed vlti-  
mum potius suum finem, omneque bo-  
num & felicitatem Deo posthabito sibi  
statuunt. Secundo pariter loco neque  
mundi æternitatem, neque Pythagoricā  
reuolutionem introduxit Salomoni, dum  
enim ait *terra in æternum stat;* vel signi-  
ficat, terram non moueri, sed firmam &  
immutā consistere contra veteres quos-  
dam Philosophos; vel magis genuinè,  
terram à sui creatione semper durasse,  
durare, & duraturam in æternum, cum  
generationes hominum, animalium, re-  
rumque omnium non durent, sed vnā  
prætereunte altera & altera continuò  
succedat. Hęc enim est antithesis inter  
gene-

generationes, de quibus dixerat: *Generatio præterit, generatio aduenit, & terrâ, quod hæc periret, illâ verò abeant, & in terram redeant.* tandem nihil sæculorum revolutioni fauet, quod dicitur, *nihil sub Sole nouum*; non enim, vt ait Augustinus lib. 12. de ciuit. Dei cap. 13. quem sequitur S. Thomas lib. 4. contra Gentes cap. 82. eodem numero generationes, vel res genitæ redeunt, sed sibi similes aliæ in specie: omnium enim rerum genera, vel species, quæ oriuntur, vere fuerunt ante nos, necpè homines, animantia, arbuta, & hæc noua non sunt. Cornelius etiam à Lapide præfata verba non solum refert ad opera ordinaria quæ sunt à natura, sed etiam ab arte, intelligendo de artibus vitæ humanæ necessarijs, quibus scilicet indiget natura, quales sunt fabrilis, agricultura, mercatura, vestiaria, pistoria &c.

Cap. 2. vers. 14. vbi dicitur: *Nonne melius est comedere & bibere de laboribus suis, & ostendere animæ suæ bonâ; videtur esse planè Epicureum, & voluptuarium.* Respondent aliqui primo hæc & sequentia verba, dici ex sententia stultorum, qui pecuinam vitam agebant. Sed melius docent alij, dici ex mente eiusdem Salomonis, id enim nexus orationis postulat, q. d. Ego videns veritatem & stulticiam quærorum, qui corrogant opes heredi incerto, non sibi, dico satius esse comedere & moderate vti suis bonis, nec fraudare genium suum, sed ostendere id est exhibere animæ suæ bonâ, id est comoda & iucunda, vt honestè genio indulgeat; hocque esse insigne Dei donû, significatur per sequentia verba: *Est hoc de manu Dei est*: manus enim quia donationis & largitionis est instrumentum, hinc pro ipsa donatione & largitione sumitur Me.onymicè.

Cap. 3. vers. 19. animam rationalem mortalem facere videtur dicendo: *Vnus ineriorius est hominis, & iumentorum, & æqua utriusque conditio &c.* Nonnulli pariter censent Salomonem hic loqui non ex sua, sed insipientium persona, qui

negant animæ immortalitatem; quod si loquatur ex sua mente & sensu, vt probabilius volunt alij; prædicta verba facile intelligi possunt de interitis similitudine, cum alijs animantibus, quantum ad corpus, non quantum ad animam vt optimè demonstrat D. Thomas 1. par. quæst. 75. artic. 6. ad 1:

Cap. 9. vers. 1. vbi in editione Vulgata habetur: *Sunt insti atque Sapientes, & opera eorum in manu Dei; & tamen nescis homo, utrum amore an odio dignus sit.* Kemnitius & Vvitachrus volunt hunc locum esse deprauatum, vt inde probetur, inquam, dubitatio fidei de remissione peccatorum; nam sic habet textus Hebraicus, & amore & odium non est sciens homo; Græcus quoque, & insuper neque amicitias, neque inimicitias scit homo: vnde quod hi legunt actiue, passiuè redditum est ab interprete Vulgato. Quod verò sequitur in Vulgata: *Sed omnia in futurum seruantur incerta*; in Hebræo legitur, *omnia ante faciem eorum*; vbi videtur, quod Vulgatus hoc loco, nec enumerarit, nec expendit verba. Respondetur Interpretem nostrum optimè vertisse non quidem numerando verba Hebraica, sed ea expendendo, & sensum eorum exprimendo, non actiue sed passiuè: agitur enim de amore & odio non hominum, nec creaturarum, sed Dei; si quidem de eo proximè dixit: *Opera eorum in manu Dei*: q. d. Opera nostra sunt in manu Dei; & tamen nescit homo an amore Dei, an odio sit dignus, quia scilicet Deus opera nostra manu sua certò quidem seruat, sed clausa & secreta tenet, nec qualia illa sint homini ostendit: verum in futurum iudicium patefacienda ea reseruat: quare vsque ad illud *hominibus sunt incerta & incognita*; vel vt habet textus: *omnia in futurum seruantur incerta*; hoc enim significat, quod in Hebræo legitur: *Et omnia, vel omnia ante eos, vel ante faciem eorum*; omnia videlicet opera longè antecedere hominis oculos, id est conspectum, & cognitionem, vt ea perspicere nequeat: quia scilicet in cælo, in men-



re & præsentia Dei seruantur remota & recondita. Sic Psalter ait Psal. 138. *Mirabilis facta est scientia tua ex me: confortata est & non posero ad eam; Intellexisti cogitationes meas de longe &c.* Et omnes vias meas præuidisti: Vide Cornelium à Lapide in hunc locum, ex quo etiam probat incertitudinem gratiæ contra hereticos, scilicet homines iustos, de quibus solum est sermo, sciunt enim impij, se dignos odio, certo statuere non posse, dum hic viuunt, iusti ne sint, an non: ex quo sequitur, ut ignorent, utrum odio & amore digni sint.

CAPVT XXXVII.

De libro Cantici Canticum.

**H**uius quoque libri Canonicam authoritatem, etsi negarint aliqui tam Iudæi, quam hæretici, ex Philastrio, & Iacobo Christopolitano locis superiori capite notatis, existimantes illum non spiritu Dei veri, sed cupidinis afflatu scriptum esse, nihilque aliud eo comprehendere, quam sermones amatorios Salomonis regis, & vxoris eius, filix Pharaonis, vel etiam amicæ cuiusdam suæ nomine Abisag Sulamitis, id est Hierosolymitanæ, à Salem, quæ tandem Hierosolyma. De fide tamen est, hunc librum esse Canonicam scripturam Spiritu non Cupidinis, sed charitatis à Deo dictatam; videtur hic liber ab Hebræis in veteri testamento, quæ à Christianis in nouo semper habitus est nondum Sacer, & Canonicus; sed & Propheticus, ut patet ex Concil. Trident. Florent. Carthag. & ceteris Scripturibus antiquis, qui catalogum librorum Canonicorum texerunt; similiter ex Patrum doctrina, Græcorum, & Latinorum, qui suos in hunc librum commentarios ediderunt, de quibus vide Fabianum Iustinianum in indice Vniuersali, & Cornelium à Lapide præfat. in Cantica. Notat autem Hieronymus lib. de Scriptor. Eccles. apud antiquos Hebræos in tanta veneratione, hunc librum fuisse, ut ab

eis non legeretur, nisi post trigessimum ætatis annum.

Certum etiam est huius libri auctorem esse Salomonem. Vnde Hebraicæ titulus libri est: *Canticum Canticum quod est Salomonis*; Et quamuis æquæ certum non sit, an ante vel post lapsum illum scripserit, ob diuersas in hac re doctorum sententias; probabilius tamen est illa, quæ asseritur Salomonem librum hunc effecisse antequam deprauatum esset cor eius, non quidem primo loco, ut vult Ghislerius præfat. in Cant. cap. 2. cum purus adhuc esset adolescens, sed ultimo, & in præuiciori iam ætate, ut superiori capite notatum fuit. Porro quod Salomon in hoc libro conscribendo ut Poëtam se gesserit: quodue librum ipsum totum carmine, atque metro exarauerit, communis est Sanctorum Patrum consensus, ut probat B. Hieronymus Prologo in lib. Iob. Attamen quodnam carminum, & quale metri genus id sit, affirmari nihil certo potest, cum nec apud peritissimos Hebræorum id constet, ratioque metrica illorum exciderit; quæ enim oratio hodie inter Hebræos coerceri pedibus dicitur; recens est, & ab alijs linguis ducta. Vnde illud tantum exploratum vnicuique esse debet, qualicumque liber iste conscriptus sit metri genere, dramaticè eum fuisse à Salomone compositum ut egregium, atque perpulchrū drama, ex Gregor. Nazianz. orat. in dictum Euangel. Basil. super illud Isaïæ 5. *Cantabo dilecto meo canticū dilecti mei*; Origen. homil. 1. ex duabus in Cantica, & prologo, item homil. 1. & 4. quorum sententiæ fauere videtur & ipsa Ecclesia: dum in officio B. Mariæ, & in officio cuiuslibet alterius Sanctæ Virginis eam Unit Antiphonā: *Ante thorum huius Virginis frequentate nobis dulcia cantica dramatis*; excitans fideles quosque, ut in honorem B. Virginis, quæ iam ad nuptiarum thalamum peruenit, ea frequenter concinant cantica, quæ Salomon iam multis ante sæculis in modum dramatis candelā proposuit.

Notandum est autem, drama esse vocem Græcam tantumdem significan-tem, atque apud Latinos, & actio, & representari, à verbo dram, quod est ago, seu represento: vnde & Comœdiæ, & Tragoediæ, quæ in plures actus distinctæ sunt, sicut & plures habent personas, quæ loquuntur, Dramata vocantur. Vel etiam. Drama dicitur multarum personarum cantilena, vt in scenis agi fabula solet, vbi diuersæ introducuntur personæ, & alij accedentibus, alijs etiã discedentibus, à diuersis, & ad diuersos textus narrationis expletur. Quia igitur in hoc Cantico inducitur Sponsa, nunc vt virgò pascens oves, nunc vt vineas colens, quæ pastori suæ sortis desponsata, eum casto amore amat, cum eoque per modum dialogi colloquitur; nec solum, sed insuper fit sermo ab ipsa sponsa, nec non etiam sponso, ad sodales vtriusque; inde rectè Drama vocari potest, non tantum sponsale, seu nuptiale, vbi phrasi vitur epithalamij, & carminibus nuptialibus accommoda; verum etiam Bucolicum, & Georgicum, vbi agitur de iisdem vt de pastore & grege, de agricola & vinea; pastoralisque sunt, quibus, vtuntur, similitudines, pastoralia & colloquia, vt pote de pascuis, de gregibus, de fontibus, de hortis atque vineis. Tantum de stylo & forma, siue modo quo liber iste à Salomone compositus est.

Iam quod attinet ad eius argumentum, siue quis fuerit Salomonis scopus aut finis in hoc opere conscribendo; reliquis hæreticis asserentibus, scopum Salomonis hic esse describere duntaxat amores suos & amicæ cuiusdam suæ nomine Abisag Sulamitis, vel etiam filię Pharaonis, quem ardentissimè adamarit; aut colloquium quoddam inter se, ac Reipublicam Iudæorum, ipsum inuitantem ad regnandum super se; quibus adnumeranda est cuiusdam Leonis Hebræi Dialogo 3. de amore sententia, qua vult, vt primus, ac præcipuus Salomonis scopus fuerit, suum designare colloquium, quod tanquàm sapientissi-

mus cum sapientiâ habuit, quam præ omnibus adamauit. Reliquis, inquam, his & alijs similibus hæreticorum sententijs, quarum fundamentum omnino friuolum est; quod ex decem nominibus Dei, quæ passim occurrunt in diuinis libris testamenti veteris, nullum in hoc libro reperitur, vt videbimus infra in obiectionum solutionibus. Inter Catholicos, qui librum istum sacrum, Canonicum atque Propheticum agnoscunt, duæ sunt præcipuæ sententiæ, vna docens primum quidem Salomonis scopum iuxta Spiritualem & Allegoricum sensum fuisse, vt in hoc libro caneret Epithalamium Christi & Ecclesiæ; attamē, iuxta sensum historicum & litteralem, ad scopum illum tetendisse descriptione amorum suorum erga dilectissimam coniugem suam filiam Pharaonis; vt sicut complura, quæ Salomoni acciderunt eorum extiterunt typus, quæ euenire: ita & eiusdem coniugium cum filia Pharaonis figura fuerit coniugij iet Christi, & Ecclesiæ. Vnde, cum ex dicendis infra triplex sit modus intelligendarum scripturarum. Primus, per quem quedam accipiuntur Historice, propriæque oratione sepositis Aenigmaticis, vel Allegoricis figuris, vt legis Decalogus. Alter non tantum historiam fidemque rerum gestarum, sed figuram etiam spiritualium sensum complectens. Tertius, qui tantum per Allegoriam & secundum spiritum sumitur: iuxta præfatam sententiam Canticum Canticorum duplicem habet sensum verum & proprium, vnum historicum, & litteralem, alterum Mysticum & Spiritualem; quatenus Pharaonis filiz cum Salomone coniugium, sic in illo ad litteram describitur, vt mysticè referat perpetuò magnum Sacramentum coniunctionis Christi & Ecclesiæ. Quam sententiam existimant multi esse temerariam & erroneam, sed illam ab hac nota & censura nouissimè defendit Paulus Sherlogus Antiloq. 1. in Cantica sect. 2. vbi illam sequitur.

Altera igitur sententia probabilius, & ad

& ad Sapientum Patrum mentem conformius docet unicum huius libri scopum, vel argumentum esse Epithalamium Christi & Ecclesie, quatenus in illo sub continua quadam figurata locutione. Sponsi & Sponsæ, siue nubentium incommuni, nullius autem in particulari, aut in indiuiduo, vt prima asserit sententia, delineatur spirituale Christi cum Ecclesia connubium per mysterium incarnationis, modo statim explicando: vnde etiam proprius ac verus huius libri sensus, vnicus est, nimirum Allegoricus, qui larga tantum significatione, spiritualis aut mysticus dicitur, simpliciter autem literalis. Cum enim duplex sit allegoriæ genus, vt explicabimus infra, vnum rerum, alterum verborum; quorum primum pertinet ad sensum spirituale, secundum autem ad litteralem, Salomon hic vitur isto tantum secundo genere, dum ad exprimendum amores, gratias, & beneficia à Deo, per Christum in Ecclesiam collata, egregiam assumit duorum coniugum parabolam, qui de mutuis, ijsque ardentissimis suis colloquantur amoribus. Quæ sine parabola frequentissima est, & apud alios quoque Prophetas, vt apud David Psal. 44. apud Isaiam cap. 54. v. 4. & cap. 62. v. 5. apud Ieremiam cap. 3. vers. 1. & 4. apud Ezechielem cap. 16. v. 8. Et apud Oseam cap. 2. v. 19. Quare etiam rotus hic liber est Propheticus, cum nihil sit aliud quam continua prophetia de Christo & Ecclesia, ideoque obfcura, ænigmatica, & symbolica.

Hinc sequitur, sicut in parabolis, metaphoris, & allegorijs, sic & in hoc cantico duplicem quasi esse sensum litteralem, vnum Grammaticalem, quem præfert ipse cortex, ipsaque superficies litteræ, puta verba: alterum realem & profundum, qui est de rebus per verba metaphorica significatis: vt cum ait S. Ioannes Apocalyp. 5. *Viciit Leo de tribu Iuda*; Leo, Grammaticè, siue secundum sonum litteræ significat animal robustum & inuisum quod dicitur Leo, realiter verò significat Christum, cuius

*Biblioth. Theol. Tom. II.*

fortitudinem repræsentat Leo. Sic in cantico hoc, sponsa grammaticè describitur, vt virgo pastoritia, sponsus vt pastor, interdum etiam vt vnitor, & turticola; sed realiter per illos intelligitur Ecclesia & Christus, Ecclesia sunt fidelles, qui Christo velut sponso per fidem & dilectionem copulantur, sponsi sodales sunt Apostoli, virique perfecti, præsertim qui animas Christo lucrantur & despondent, qualis erat S. Paulus dicēte *Despondi vos vni viro virginem castam exhibere Christo.* 2. Corin. 11. Socie sponsæ, siue adolescentulæ eius comites sunt animæ in fide, virtute & amore adhuc imperfectæ, adeo vt necdū sponsæ Christi appellari queant, sed sociæ sponsæ duntaxat, quasi præparantes se & viam virtutis inchoantes, vt ad nuptias Christi sensim prouehantur. Hi tamen duo sensus ita se habent, vt se mutuo respiciant, sibi que subordinentur, vti verborum sonus & sensus, vt cortex & nucleus, umbra & corpus, superficies & medulla, corpus & anima, vestis & homo: vnde à nonnullis hiæce nominibus appellari solent.

Ratio autem cur non licet alium sponsum præter Christum, aliamque sponsam præter Ecclesiam in dicto sensu hie fingere: sed omnino credendum est Salomonem, cum hæc scriberet, multò altius spectasse, ac nullius puellæ externæ respectu, sponsæ & sponsi parabolam more suo aequo stylo, vt historia libri Regum indicat, Spiritus Sancti afflatu usurpasse, sicque condidisse, *dulcia carmina diuinorum amorum*, vt S. Dionysius Ecclesiast. Hierarch. cap. 3. *Canticum Canticorum vocat; vel mysticum Canticorum librum*, ex Theod. lib. 5. de Providentia. Ratio, inquam, nostræ asserctionis, ex eo potissimum desumitur, quod talia de illa sponsa scribuntur, quæ nulli vni mulieri aptari possunt: vt optime notauit Cardinalis Bellarminus libro 1. de verbo Dei cap. 5. vbi eadem ratione factum esse credit, vt cum sponsæ forma commendatur, & quasi coloribus suis depingitur, ea dicantur, quæ

Y

april-

aptissime quidem in Ecclesiam conueniunt, seminam verò aliquam dedecorare potius quam ornare possint. Quæ namque esset species eius mulieris, cuius caput esset vultus ut carmelus; nasus ut turris; oculi ut piscinæ; dentes ut greges ouium detonsarum; ipsa verò tota nigra, ut tabernacula cedar. Nonnulli tamen, etiam ex ijs qui nostram amplectuntur sententiam, ut Ghislerius, & Cornellius à Lapide præfat. in Cantica, libenter admittunt Salomonem occasione nuptiarum cum filia Pharaonis scripsisse hoc Canticum; atque adeò quibusdam in locis, tam ad eam quam ad se grammaticè allusisse; ut cum eam vocat filiam principis, & cap. 1. vers. 9. ait: *Equitatu meo in curribus Pharaonis assimilari te amica mea.* Hinc & à Salomone vocatur etiam Sulamitis, q. d. Salomonis, siue Salomonis vxor. Olim enim vxores à viris nomen accipiebant, ut Caij vxor vocaretur Caia, Cornelij Cornelia, Dionysij Dionysia, æquè ac hic Salomonis sponsa ab eo vocatur Sulamitis. Salomonem etiam grammatico sensu, siue secundum litteræ sonum hic intelligi; vel quod idem est, illum proprio vsu esse nomine, ad immensum erga homines Dei amorem explicandum, cum diuinitus edoctus optimè nosset, persona ipsa sua, atque suo etiam Salomonis nomine sustineri personam, nomenque Christi, patet ex illo cap. 3. vers. 7. *En lectulum Salomonis sexaginta fortes ambiunt.* & vers. 9. *Ferculum fecit sibi Rex Salomon de lignis Libani.* & vers. 11. *Egredimini, & videte filia Sion Regem Salomonem in diademate,* &c. Quocirca nonnulli etiam Patres docuerunt sensum litteralem esse de filia Pharaonis, allegoricum de Ecclesia, ubi per sensum litteralem intelligunt grammaticum, vnde nihil fauent primæ sententiæ, per allegoricum verò, figuratum & metaphoricum, qui ut iam notauimus in parabolis est literalis.

Cur autè Salomon parabolâ humani amoris, pudici tamen & coniugalis inter ceteras delegerit, variæ sunt causæ, prima quia amor coniugum est arctissimus, &

coniunctissimus, secunda ut seruaret morè scripturarum veteris testamenti, in quibus etiam hæc parabola frequentissima est, ut vidimus supra, tertia quia Christus erat incarnandus, & quasi maritandus cum humana carne; quarta quoniam legitima maris & femine coniunctio præfigurat Christi & Ecclesiæ copulationem, ut D. Paulus differuit ad Ephes. 5. *Sacramentum enim hoc magnum est, in Christo inquam & Ecclesia.* Nam ut inter coniuges coniugatio est secundum consensum animorum, & secundum commixtionem corporum, quorum ratione duo in carnem vnâ coalescere dicuntur, osque vnus fieri ex alterius ossibus, & caro ex carne: ita Ecclesiæ Christus conciliatus est, sociatusque spiritualiter & corporaliter: nempe dilectionis, & naturæ necessitudine, dum egrediens è sinu Patris adhæsit vxori suæ, factusque est idem. carne, cum Ecclesia quam diligebat. Hæc etiam singularem vñionem societatemque indiuiduam tropis, & figuris pastoralibus, illustrauit Salomon, assumens amica Bucolicorum, & Georgicorum, versus verba; *tum* quia pastorum, vel rusticorum opus, & vita est antiquissima, simplicissima, & innocentissima: *tum* quia pastores representant Christum; qui rure, puta in præsepio Bethleemico inter pastores natus, primò pastores gregum per Angelum ad se euocauit; *tum* denique quia Christus ipse est pastor pastorum. Vnde Ioann. 10. de se ait: *Ego sum Pastor bonus: bonus Pastor animam ponit pro ouibus suis.*

Tandem, cum Christus in Incarnatione quasi duplex inierit connubium: primum Phycum cum Humanitate sua quam physicè & realiter sibi vniuit: secundum Ethicum, cum Ecclesia, totaque natura humana, quam sibi per humanitatem à se assumptam coniunxit: hinc etiam notandum est Christum Dominum sub diuersis respectibus posse habere rationem Sponsi, & Sponsæ. In priori enim coniugio Sponsus est Christus, vel potius verbum, sponsa verò humanitas ab illo assumpta, cui proinde primò, &

proprie adaptari possunt quasi omnia, quæ in Canticis de Sponsa dicuntur. Ve enim hoc prius coniugium longè nobilius est secundo, ita & prior Sponsa, Sacrosancta videlicet humanitas Christi, longe nobilior est posteriore, quæ est Ecclesia, singulæque animæ sanctæ: unde quæcumque hic dicuntur tam de sponsa Ecclesia, quam de sponsa anima, ac inter illas de Sponsa Deipara, præ omnibus attribui possunt humanitati Christi Domini, quæ prima est sponsa Verbi, quæ animas Sanctas, ac Deiparam sponsas efficit, Deoque despondet. In posteriori autem connubio sponsus est Christus, sponsa Ecclesia, & animæ Sanctæ. Christus enim nõ tantum qua Deus, sed & qua homo, Ecclesiam, animas fideles & Deiparam sibi vt sponso despondet, vt docet Apost. Ephel. 5. & 2. Corinth. 11. *Despondi*, inquit, *vos uni viri virginem castam exhibere Christo*. Sic ergo prima Christi sponsa est eius sacramenta humanitas, secunda est Ecclesia, tertia beatissima Virgo, quarta anima sancta, & fidelis.

Per quod facile intelligi, vel etiam concordari possunt diuersa doctorum, placita circa litteralem huius libri sensum, vel argumentum. Ita enim totalis, & adequatus sensus eius est de connubio siue coniunctione Christi & Ecclesiæ præ fidem & amorem, in qua etiam præsupponitur & includitur, veluti in fine medium, aut in effectu causa, primum connubium, verbi scilicet cum humanitate per incarnationem; vt partialis sit de coniunctione Christi cum anima sancta, præsertim quæ studet perfectioni: cum enim singuli fideles, & maximè iusti sint partes & membra Ecclesiæ, hinc de ijs singulis Canticum accipi potest in sensu non tam mystico, quam litterali, sed inadæquato & partiali; unde de anima iusti ad litteram illud explicant S. Iustus Orgelanus, Ioannes à Iesu Maria, & alij. Sensus autem partialis principalis, est de Christo & B. Virgine, non solum quia est præcipua pars, præcipuèque membrum Ecclesiæ, & inter istos eminet, sicut luna inter stellas, verum

*Bibliot. Theol. Tom. II.*

etiam quia Verbi incarnatio, atque adeo desponsatio Ecclesiæ in ipsa, & per ipsam perfecta est, caroque Christi assumpta à verbo fuit caro B. Virginis: quare cum carnem sibi despondit Christus, quasi B. Virgine sibi despondit. Vnde de B. Virgine totum hoc Canticum intelligunt Rupertus, Guillelmus, Honorius Augustodonensis, alijque plures. Per Ecclesiam verò sponsam hic accipi debet cætus fidelium credentium in Christum; tum ex gentibus, tum ex Hebræis congregatorum, quæ caput ab Abel, & Adam, propagata est per Abraham; formata per Moysen, ac perfecta per Christum. Omnes enim veteres Patriarchæ & Sancti, qui in lege tam naturæ, quam Mosaica Deo sanctè seruierant, crediderunt in Christum venturum; ac per hanc fidem iustificati, & saluati sunt. Hinc perperam aliqui Canticum hoc arctant ad Christianos post Christum natos; alij ad Iudæos natos ante Christum, vt Chaldaeus R. Salomon & Aben Ezra illud arctant ad Synagogam, quasi hic describatur desponsatio Synagogæ cum Christo, quæ facta est per Moysen. Tantum de argumento, & sensu huius libri, pro rei gravitate fusius, nunc de inscriptione.

Inscribunt hunc librum Hebræi *Scir Haschirim* *Hascer lisalomo*, quod idem significat, ac Canticum Canticorum, quod est Salomonis, seu secundum Salomonem. Græci eodem modo: Latini *Canticum Canticorum Salomonis*. Rectè Canticum dicitur, siue lumatur Caticum, pro quo eumque illo quod canitur, vel voce, vel instrumento, prout Salomon istud canere potuit: siue Canticum ad vitam contemplatiuam attineat, vt docet Iacob Chrysopolitanus in illud Psalmi 106. *Paratum cor meum Deo*, &c. quandoquidem cum Prouerbia, & Ecclesiastes spectent ad incipientes, & proficientes, hic liber coniungit animam verbi amplexibus, & ad Sacre contemplationis beatas delicias rapit: siue Canticum idem sit, ac amoris Ode, de huius enim libri nominibus celebre est, quod ab amore datum est, vt ex quadam excellentia amo-

nis carmen vocetur à Patribus; siue tandem Canticū rigidè idem sit quod carmen, metroque astricta oratio, cum ex dictis supra constet hic liber carmine, cuius tamen ratio excidit, vt & Psalmodum, Iobi, Proverborum. Quod Canticum dicatur Canticorum, Hebraice idem est, quod Canticum præstantissimum, sicut vñtarum est dicere in Scriptura Regem Regum pro Rege potentissimo, Locustam Locustarū in Sophonia pro locusta copiosissima, Sanctum Sanctorū pro Sanctissimo, & apud Theologos Veteres, vt Dionysium perfectio perfectionum de sacra Eucharistia, Nazianzenum festum festorum de festo Paschatis; imò verò & apud prophanos, vt Sopoclem misera miserorum. Cum igitur conueniant omnes interpretes Canticum dici Canticorum ob singularem illius eminentiam, atque eo quod reliqua etiam Bibliorum Cantica non leui superet intervallo, iam à quibus fontibus hic petendus excessus videndum est. Primò ob antiquitatem, cum primum carmen sit, non quidem absolute, quando Moyses & David præcesserunt, sed quo connubiorum gaudia celebrantur, cuius postea normam sumpsit Theocryptus in Idyllijs, Virgilius in Bucolicis, alijque plures, ex Origene homil. 1. Philippo Abbate proœm. 2. in Cantica, & alijs. Secundò ob vaticinij excellentiam, mysteriorumque in eo contentorum fecunditatem. Tertiò propter inaccessam eorumdem profunditatem, vt nihil tam frequens sit Patribus, quam Sancto Sanctorum, & intimo templi loco comparare, cum declarant, quamobrem Canticum Canticorum appellatum fuerit. Cuius etiam non leue est argumentū, quod olim Hebræi Synagogæ rectores nulli Canticum hoc legere permittebant, ante annum ætatis trigessimum, quæ erat ætas Sacerdotalis, teste Origene hic, & Sancto Hieronymo præfat. in Ezechielem; quodque in nouo testamento tot natus est eosque præstantissimos maxima ex parte commentatores, & explanatores, vt nullus omnino sacris in litteris liber sit, quem plures enodare studiosè labo-

rarint, quam libellum istum. De quibus omnibus, vide ad copiam Paulum Sherlogum Anteloquio 9. in Cantica.

Etsi autem sint multi, etiam ex antiquis Patribus, qui pluraliter *Cantica Canticorum* appellant: vera tamen atque legitima inscriptio est, quæ singulari verbo pronuntiat, *Canticum Canticorum*. Si quidem illam habent omnes translationes, aut saltem correctissimæ, Hebræa, Græca, Latina vulgata, quam etsi non haberent illæ omnes, sola authoritas vulgatæ editionis, saltem post illius animaduersionem sufficeret: nam ad hanc attendendum, ante vniuersas translationes, & eius sequenda regula, vt dicemus infra. Quamuis si attendamus ad sensum magis, quam ad vocabula, rectè vocari possunt in plurali Cantica Canticorum: nam ita dicentes volunt solum intelligi, plura esse particularia Cantica; quod nullus negare potest: Vnde Iacobus de Valentia Epif. Christopolin prologo suo, cui ad sensum Tietmanus ante expositionem vers. 1. cap. 1. Canticorū, notat quod ad rem attinet, parum referre, vtro numero dicatur, cum liber iste vnum sit canticum, & multa: vnum quidem totum & integrum, ex multis constans partialibus Canticis. Porro quod nomen Salomonis, quod in huius libri inscriptione Latinus Interpres genitiuo expressit, à Septuaginta Interpretibus editionis Complutenfis & Regiæ ponatur in datiuo, vt diximus; nullum aliud mysterium continere puto, nisi quod Hebræi, vt Græci sæpè datiuo vtuntur pro genitiuo, præsertim cum rem alicuius propriam esse significant: vnde dicunt domus, quæ est mihi, id est, quæ est mea; liber qui est illi, id est, qui est illius; sic in titulis Psalmorum, pro *Psalmus Davidis* Septuaginta vertunt Davidi, id est, *Davidi* in datiuo, quia Davidi inspirati & dictati sunt Psalmi à Deo, eque ac Canticum Salomoni. Vnde dum dicitur, *Canticum Canticorum, quod est Salomoni*, ostendit, inquit, Origenes, hoc opus tantum esse Salomonis.

Quod vltimo loco pertinet ad huius libri partitionem: Venerabilis Beda diuidit



uidit illum in 40. sectiones: siue capita: D. Thomas in tres status Synagoga, puta Israelis, siue Iudaeorum, primo credentis Christo in Apostolis & primis Christianis, qui fuerunt Iudaei à cap. 1. vsque ad cap. 3. vers. 7. inde autem incipere agi de Iudaeis excacatis & persequentibus Christianos vsque ad cap. 6. vers. 10. inde vsque ad finem libri agi de Iudaeis credituris Christo in fine mundi. Georgius Ederus in sua Biblioth. Oeconomica. Canticum hoc in decem dramata diuidit, quae tamen omnia cum non Ecclesiae, sed Synagoga Moysi & Iudaeorum attribuat, minus probanda est talis diuisio. Vnde illa omissa, pluribusque alijs, de quibus videri potest Cornelius à Lapide praefat. in Cant. cap. 4. planius hoc canticum diuiditur in quinque partes, quibus quinque Ecclesiae aetates, & status, veluti per quinque dramata, siue actus in scena representantur; videlicet Infantia, ab ortu & praedicatione Christi vsque ad Pentecosten: Adulescentia à Pentecoste vsque ad Constantinum Imperat. Virilis aetas tempore Constantini: Senium siue declinatio Ecclesiae, cum videlicet per pacem ipsi datam à Constantino, nonnulli eius praesules & fideles dederunt se otio, gulae, desidiae: qua occasione Arianis, Nestorianis, Eutichianis aliisque haereticis grassari ceperunt: deinde renouatio fieri cepta saeculo Patrum, quo scilicet, florere doctores Graeci, S. Athanasius, Basilus, Nazianzenus, Chrysostomus, Cyrillus, & Latini S. Hieronymus, Ambrosius, Augustinus, Gregorius, eorumque successores deinceps, qui Ecclesiae fidem & sanctitatem contra haereticos, Iudaeos, Turcas, Schismaticos, & quoslibet persecutores huc vsque propugnauerunt, & vsque ad finem mundi propugnabunt, quando tandem in die iudicii fiet plena Ecclesiae renouatio, consummatio, & glorificatio. Soluamus iam aliqua haereticorum argumenta, contra huius libri veritatem, & auctoritatem.

Obijciunt primò nusquam in hoc libro reperiri nomen Dei Tetragramma-

ton, aut aliud ex eius nominibus, quae passim occurrunt in diuinis libris veteris testamenti. Vnde signum videtur apertissimum, non habitum esse à suo auctore diuinum, putante non miscenda esse sacra prophanis. Respondetur praedicta quidem nomina in hoc libro non reperiri; reperiri tamen alia consona allegoriae sumptae Eclogae pastoralis, & nuptialis, veluti Pastoris, Sponsi Dilecti, Amici, fratris, Pacifici; atque similibus, quibus etiam in volumine sacro saepius nuncupatur. Cuius ratio est, quia in alijs libris veteris testamenti Deus agit cum Synagoga quasi cum ancilla, ideoque se Deum Dominum fortem, Vindicem, Omnipotentem appellat. In Canticis verò agit eum Ecclesia, quasi eum sponsa dilectissima, vnde merito ea nomina praetermittit, quae ad incutendum timorem accommodata sunt, illisque vitur, quae ad amorem excitandum, fouendum, acendum & augendum pertinent.

Obijciunt secundò, nihil aliud toto hoc libro comprehendere, quam sermones amatorios ad mundanum coniugium amorem pertinentes. Respondetur Salomonem huius Carminis Scriptorem, eum in illo Diuini erga homines amoris referre voluerit arcana, enisum esse ex naturali amore, pudico tamen, & coniugali, vniuersis animis longè notissimo, illius diuini vires exprimere, ut inde disceremus ex nostri amoris affectibus, in illius quasi augustissima adyta penetrare: ut docent communiter Patres, Dionysius in epist. 6. ad Titum, Basilus de Vera Virginitate, Gregorius Nyssenus homil. 7. in Cantica, Gregorius Magnus praefat. in Cantica, aliique plures de quibus videri possunt Interpretes, praesertim Ludouicus de Sotomajor prologom. in Cantica; qui etiam rectè ostendunt omnes similitudines, quarum in hoc libro est vsus, mirificè castos Christi & Ecclesiae, animarumque sanctarum amores depingere, & exprimere. *Nihil de carnali amore dicitur, quem cupidinem finxit Genilium;* ait Aponius in Cant. *Insanus enim potius, quam verus amor dici potest, sed totum*

*totum spirituale, totum Deo dignum, & omnino salutare.*

Cap. 1. vers. 1. habetur in vulgata: *Osculetur me osculo oris sui* cum tamen ex Hebræo potius verti debuisset, *ab osculis oris sui*. Respondetur eundem esse: vtriusque lectionis sensum: Nam certè idemmet per vtramque Incarnationis mysterium ab Ecclesia antiquorum Patrum exposcitur. Verum quod iuxta lectionem vulgatam in singulari, vnica tantum per vnicum æterni Patris osculum petitur Incarnatio, vnicumque, ac summum per verbi Incarnationem amoris signum: id ipsum iuxta Hebræam lectionem in plurali exposcitur, quatenus in illo sublimi, ac ineffabili osculo, quo per suam nos osculaturus erat Deus: incarnationem, complura simul insunt oscula, quibus vna cum illo præcipuo osculari exoptat Ecclesia: Ea verò illa sunt vniuersa, quæ in celis, quæue in terris existunt: quod præclare indicat Apostolus, cum de diuinæ incarnationis mysterio loquens, Roman. cap. 8. de æterno Patre ait: *Qui etiam proprio filio non percipit, sed pro nobis omnibus tradidit illum: quomodo non etiam cum illo omnia nobis donauit?*

Ibidem vers. 3. cum in Hebræo tantum habeatur: *Trabe me post te, curremus*. In vulgata additur, *In odorem vnguentorum tuorum*. Respondetur hæc verba à Septuaginta Interpretibus, paraphrastica licentia vsis, hoc est sensum, potius quam verba venando, primum addita fuisse, quæ postea rectè à nostro etiam Interprete retenta fuere, vt potè quæ antecedentibus mirificè congruerent; nam cum superius dictum fuisset fragrantia vnguentis optimis, oleum effusum nomen tuum: propterea Adolecentulæ dilexerunt te: Causalis assecuritur cur sponsæ illum dilexerint, ex fragrantia nimirum sponsi: vnde meritò subiungitur, *curremus in odorem vnguentorum tuorum*: prædictaque verba nihil habent Hebrææ veritati repugnans, sed eam potius magis explicant, & exornant præsertim cum amantes odoribus oble-

antur, & alliciantur: Sponsaque sæpius hic comparatur columbæ, quæ odoribus maximè delectatur, & post odoramenta currit; vt egregiè adnotauit Basiliius epist. ad Iul. quæ est numero 175.

## CAPVT XXXVIII.

## De Libro Sapientia.

ET si de Canonica huius libri auctoritate dubitatum olim fuerit, etiam inter doctores Catholicos, iam tamen de fide est diuinam esse scripturam, post Ecclesiæ definitionem in Concilio Carthag. III. cap. 47. Florentino in vniōe Armenorum, Tridentino sess. 4. & alijs. Cuius etiam certum semper fuit argumentum, quod Christus Dominus, & Apostoli ex libro Sapientiæ testimonia, eque ac ex alijs libris Canonici mutati sunt. Nam Christus ex Sap. 3. vers. 7. *Fulgebunt iusti*, citat illud Matth. 13. 43. *Tunc iusti fulgebunt sicut Sol in regno patris eorum*. Rursus Matthæus cap. 27. 43. refert id, quod habetur Sap. 2. v. 13. *Filium Dei se nominat, & vers. 18. Si enim verus est filius Dei, suscipiet illum, & liberabit de manibus contrariorum*. De quoque Paulus ad Rom. 1. vers. 34. profert illud Sap. 9. 13. *Quis enim hominum poterit scire consilium Dei, aut quis poterit cogitare quid velit Deus?* Et ad Ephes. 6. 13. & 17. desumit id, quod habetur Sap. 5. 18. & 19. *Accipiet armaturam zelus illius & induet pro thorace iustitiam, & accipiet pro galea iudicium certum, & sumes scutum inexpugnabile aequitatem*. Idem Hebræorum 1. vers. 7. & 11. & alibi alludit ad dicta Sap. cap. 4. 6. 7. & 9. Hoc ipsum fecerunt omnes ferè Patres Græci, & Latini, qui Sapientiam citant, vt diuinam scripturam; quorum loca, quia facile videri possunt apud Lorinum, Cornelium à Lapide, Gonsaluum Ceuantes & alios interpretes in huius libri præfationibus; nunc sufficiat vnus S. Augustini sententia, ac testimonium: qui lib. 2. de symbolo cap. 4. & lib. 2. de prædest. Sanctorum cap. 14. ita scribit: *Non debuit repudiari*

diari sententia libri Sapientia, qui meruit in Ecclesia Christi de gradu Lectorum Ecclesia Christi tam longa annotatione recitari, & ab omnibus Christianis Episcopis usque ad extremos Laicos fideles. Et infra: Sed qui sententijs tractatorum inservi volunt, oportet ut istum librum Sapientia, ubi legitur, raptus est ne malitia immutaretur cor eius, omnibus tractatoribus anteposant: quem sibi anteposuerunt etiam temporibus proximi Apostolorum egregij tractatores, qui cum se esse adhibentes, nihil se adhibere, nisi diuinum testimonium crediderunt. Illud idem docet lib. 2. de doctr. Christ. cap. 8. Illi duo libri, unus qui sapientia, & alius, qui Ecclesiasticus inscribitur, quoniam in auctoritatem recipi meruerunt, inter Prophetas numerandi sunt.

Quocirca impudentiz Kemnitius est intolerandus, cura in Exam. Concil. Trident. sess. 4. vult Augustino librum istum non esse diuinum, nec infallibilis veritatis: non alia ratione, nisi quia dum liber hic commendat castitatem, opera bona, martyria, merita & premia, contrarijs Nouatorum heresibus aduersatur. Sicut etiam S. Isidorus lib. 1. Offic. cap. 12. refert ex cuiusdam Sapientis Hebraei, aut ex Hebreo Christiani, quem non nominat, sententia, hunc librum olim ab Hebraeis receptum fuisse inter Canonicas scripturas: sed postquam comprehendentes Christum interfece-  
runt, memorantes in eodem libro, nempe cap. 2. tam euidentia de Christo testimonia, collatione facta, ne Christiani eis pro tam aperto sacrilegio derogaret, a Prophetis voluminibus rescidisse, legendumque suis prohibuisse.

Quis sit author libri Sapientia, diuersae sunt doctorum sententiae, aliqui enim putant esse Salomonem; quod hic liber in Graecis Biblijs inscribitur *Sapientia Salomonis*, multique Patres eum illi tribuant; & insuper ipse author lib. c. 9. v. 7. vocet se Regem & aedificatorem templi, qui alius esse nequit, quam Salomon. Longe tamen probabilius est ipsum non conscripsisse hunc librum: primò quia ita censent plures & grauif-

simi authores tam antiqui, quam moderni, qui tres tantum numerant Salomonis libros. Secundò quia cum in hoc libro sepius alludatur ad fabulas Poetarum, qui omnes Salomone longè fuere posteriores, satis patet illius authorem esse non potuisse. Tertiò dicit auctor cap. 15. v. 14. hostes populi Dei, puta Aegyptios, imperare illi. Tempore autem Salomonis nemo imperabat Israeli nisi Salomon, qui & gentibus vicinis vel dominabatur, vel amicitias fœdere deuinctus erat. Scripsit ergo hic liber post Salomonem, sub tempus Ptolomaei Lagi: hic enim Iudaeam oppressit. Quod autem hic liber in Graecis Biblijs inscribatur *Sapientia Salomonis*, parum interest. Respondet enim S. Hieronymus in prologo talem inscriptionem esse falsam; vnde in Vulgata Latina simpliciter habetur *Liber Sapientia*. Vel secundo dico Graecis in codicibus hunc librum nomine Salomonis insigniri potuisse ipsdem de causis, quibus Patres illum, & Ecclesiasticum etiam tribuunt Salomoni, ac praesertim quod auctor huius libri eum scripserit nomine Salomonis, eiusque personam induat, ac illum loquentem & docentem inducat. Sicut Plato suos dialogos inscribit nomine Socratis, Gorgiae, Timaei, & aliorum, quia eos loquentes inducit: & Cicero librum de claris oratoribus inscribit Brutum, qui inter oratores excelluit. Vel etiam quod auctor Sapientiae imitatus sit Salomonem, eiusque sensa, forte etiam sententias, & verba in libris Hebr. illius aui sparsim repertas collegerit, ordinari, Graecaeque phrasi & stylo expresserit. Vtrumque diserte docent Eusebius libro 11. de praep. cap. 5. D. Augustinus lib. 2. de doctr. Christ. cap. 8. & lib. 17. de Ciuit. cap. 20. Vnde licet hic liber scriptus sit ab alio quidem, quia tamen in persona Salomonis, ac ex multis Salomonis sententijs, non mirum si auctor loco citato cap. 9. vocet se regem & aedificatorem templi: Tu, inquit, elegisti me regem populo tuo &c. & dixisti me aedificare templum in monte Sancto tuo:

Secunda sententia est S. Augustini lib. 2. de doctr. Christ. cap. 8. & lib. 17. de Civit. Dei cap. 20. docentis auctorem libri Sapientiae, æque ac Ecclesiastici, esse Iesum filium Sirach, quam tamen, postea sententiam, retractavit lib. 2. retract. cap. 4. De auctore libri, inquit, quæ plures vocant Sapientiam Salomonis, quod etiam ipsum, sicut Ecclesiasticum, Iesus filius Sirach scripseris, non ita constare sicut à me dictum est postea didici, & omnino probabilius comperi non esse eius libri auctorem. Tertia denique sententia tribuit hunc librum Philoni Hebræo, cuius tamen auctores sunt inter se diuisi, dum alij volunt Philonem hunc esse illum, qui paulo post Christum vixit sub Caio Caligula Imper. ad eumque legationem obiit pro Iudæis; alij verò Philonem, alterum vetustiore, qui vixit 160. annis antè Christum sub Onia prisco Pontifice. Sed vtrumque probis rationibus, rejicit Cornelius à Lapide præfat. in librum Sapientiae; incertum putans quis fuerit secundarius auctor libri Sapientiae, scilicet Hebræus scriba & Rabbini, qui dictante Spiritu Sancto auctore primario eum conscripserit. Quia tamen hic liber primitus & originariè videtur Græcè scriptus ab Hebræo quopiam: nam stylus & facundia Græcam magis eloquentiam, quàm Hebræam simplicitatem redolet, ut rectè aduertit S. Hieronymus in prologo: inde satis verisimiliter ex præfato auctore conijci potest, eundem scriptum esse, paulo post regnum Alexandri Magni, qui Salomone sexcentis & amplius annis fuit posterior, sub tempore Ptolemæi Philadelphi, ab aliquo è 72. interpretibus, quos è Iudæa euocauerat, ut Biblia Hebræa in Græcum Idioma traderent, vel alio simili Rabbino, fortè in gratiam eiusdè Ptolemæi, toto enim hoc libro Rex instruitur, quomodo sapienter & iuste debeat administrare Rempublicam. Cum enim Alexander cum imperio linguam Græcam inuexisset in Iudæam tunc primum nobiliores Iudæi illam discere, ac Græcè libros scribere coeperunt: vnde

& Iesus Sirach nepos, librum Ecclesiastici ab avo Hebraicè conscriptum traduxit in linguam Græcam, ut ipse fatetur in Prologo Ecclesiastici. Quæ Chronologia siue ratio temporis est valde notanda, quippe faciem huius libri argumento præferens, eumque mirifice illustrans, ut mox dicemus.

Quod pertinet igitur ad huius libri materiam, vel argumentum, satis illud prodit nomine suo: vocatur enim Sapientia absolute, & per excellentiam: quod hic sublimius ac diuinius quàm in alijs libris Sapientialibus pertractetur de vera Sapientia in genere, eiusque origine, moribus, operibus, effectibus & præmijs: & cum alibi tradantur præcepta Sapientiae Ethica, quæ quemuis dumtaxat priuatum de moribus & virtutibus instruunt: hic liber Sapientiae tradit præcepta politica, quibus rex, & magistratus ad bene regendam rempublicam informat: summa enim Sapientia, & ars artium est regimen animarum, ait S. Gregor. initio sui Pastoralis. Igitur auctor huius libri, quem notauimus floruisse paulo post Alexandrum Magnum, sub tempora Ptolemæi Philadelphi, videns Iudæorum afflictionem, siquidem Ptolemæus Lagi filius, Philadelphi pater Hierosolymam dolo inuadens coeperat, ac ex Iudæa in Aegyptum abduxerat, centum viginti captiuorum millia; præfatus, inquam, auctor videns Iudæorum afflictionem, quam patiebantur à Ptolemæis, adeo ut nonnulli illorum in Aegypto à Iudaismo ad gentilismum, & idola Aegyptiorum deficerent, scripsit hunc librum, quo reges instituit, quomodo sapienter, id est rectè pieque, ex metu cultusque veri Dei, subditos regere debeant, ac iniustis & tyrannis minatur Dei, qui Rex est regum, horrenda supplicia; atque hac de causa, tum etiam ad consolationem & confirmationem Iudæorum: ne à Deo rectaque fide ad idola Aegyptiorum declinarent, maxime celebrat opera sapientiae diuinæ in tutandis protegendisque bonis & fidelibus Hebræis, ac pergendis impijs infi-

infidelibus, Deoque rebellibus; Chanaanis & Aegyptijs, Pharaonis affectis, cuius cap. 16. & seq. vsque ad finem per quatuor integra capita, historiam plagas, & exitum commemorat; Iudæorum verò liberationem, victoriam & miracula.

Ex dictis patet quam rectè inscribitur hic liber Sapientie: tum etiam quia prophetat de filio Dei, eiusque adventu, & passione, cui Sapientie nomen ex vi originis est proprium: Hinc S. Athanasius in Synopsi S. Scripturæ bonam huius libri partem applicat Christo Domino; hinc & liber hic à Patribus inter prophetales refertur: quare etiam Ecclesia in diuino officio usurpat libentissimè, ac sapientissimè librum istum, ut eum adaptet Christo. Et quamuis Robertus Olcot. Le&. 1. in hunc librum putet hoc potius fieri per quamdam congruentiã modalem, quàm denominationem litteralem; non desunt tamen plures Patres qui Sapientie nomen huic libro appropriatum esse velint, ac doceant, quod etiam ad litteram agat de Sapientia increata, tum essentiali, quæ communis est toti SS. Trinitati, tum genita & notionalis, id est Verbo æterno; ac de eiusdem incarnatione, & passione prophetet.

Diuiditur autem totus hic liber in tres partes, siue Sectiones. Prima elogiũ Sapientie continet, & parænesin, siue adhortationem ad eius amorem, studium & zelum; à cap. 1. vsque ad 7. Præmittit introductionem: ad sapientiã generalem cap. 1. enumerat eã, quæ à stultis & insipientibus contra sapientie studium obijciuntur, cap. 2. quibus respondet in cap. 3. recenset laudes Sapientie, cap. 4. ab eius emolumentis, quibus & regione opponit insipientie incommoda, cap. 5. Præmissa omnia veluti per epilogum reperit, & in vñum colligit æcerum cap. 6. Secunda pars agit de origine Sapientie à fine 6. capitis vsque ad 10. Ostendit sapientiam rem esse inestimabilem, & ob id nec auro, nec argento comparandam cap. 7. Requirit in

Sapientie studioso feruorem atque perseverantiam, cap. 8. Docet, opus esse sapientie studioso deuota precatione ad Deum, à quo vt bona omnia, sic etiam ipsa venit sapientia, cap. 9. Vbi etiam forma continetur precationis. Tertia tandem pars demonstrat sapientie comoda & effectus primum exemplo personarum priuatarum, scilicet Adæ, Noë, Abrahæ, Loth, Iacob, Ioseph, Moysis, in quibus mirabiles claruisse cum iustitie tum sapientie effectus, declaratur toto cap. 10. Deinde totius populi Israelitici, cui in memoriam reuocat plura sapientie in eum collata beneficia vsque ad cap. 19. & vltimum. Qua de causa breuiter hic multè Genescos, Exodi & Numerorum historie perstringuntur, ac subindè nonnulla, quæ ibi tacentur supplet, vt de origine & auctore idololatriæ, cap. 14. v. 15. de vespis, quæ missæ à Deo debilitarunt Chanaanos ante aduentum filiorum Israel cap. 12. v. 8. de manna iussis omnem saporis suauitatè, varietatemque quam desiderabant, exhibente cap. 16. 20. de laruis spectrisque, ac igne fibilisque serpentum & bestiarum percellentibus Aegyptios in nona plaga Aegypti, quæ fuit densissimarum tenebrarum cap. 17. v. 5. 6. 9. de visionibus terrificis primogenitorum, cum occiderentur transcurrente Angelo cap. 18. vers. 19.

Quantum ad huius libri versionem, quæ in nostra Vulgata Bibliorum editione habetur, S. Hieronymus non videtur fuisse eius auctor, vnde nec prologum ei præfigit, vt in ceteris libris à se traductis facere solet; imo passim aliter sapientiam citat, quàm habeat nostra Vulgata, vt patet ex Comment. eius in cap. 5. 5. Isaiæ & in Zachariæ cap. 8. & 12. alibique sæpius: Et contra verò à S. Dionysio Areopagita, Cypriano, & alijs S. Hieronymo antiquioribus citantur sententia à libro Sapientie eodem plane modo, quo nunc reperiuntur in Vulgata Latina: illa igitur ante S. Hieronymum extiterit oportet. Quare plane verisimile est in Sapientia & Ecclesiasti-

fiastico retentam fuisse ab Ecclesia præscam versionem, quæ ipsa vñ fuit ante S. Hieronymum, de qua agemus infra suo loco. Cum autem Græca hæc, æque ac in Ecclesiastico sæpe incerta sint & varient, consulenda est editio Græca Romana correctæ à Cardinale Caraffa, & probatæ à Sixto V. ac multo magis Latina Vulgata; quæ hæc purior est, quam sit Græca, ideoque Græcæ præferenda, ac habenda S. Scriptura authentica, ex decreto Concil. Trident. sess. 4.

Superesset iam diluere hæreticorum obiectiones, sed quia nihil est, cui non possit sufficienter satisfieri tam ex dictis hinc, quam supra cap. 30. agendo de libro Tobie; solum advertendum est Caluinum lib. 1. Institut. cap. 11. §. 8. obijcere, se in libro Sapientie inuenisse mendacium, scilicet de inuente Idololatricæ, qui cap. 14. vers. 15. dicitur fuisse parer lugens filium sibi morte creprum: cum tamen prius fuerint idola, quæ Genes. cap. 31. dicitur furata esse Rachel: Cui responderetur nihil in hoc falsi continere librum Sapientie; verum quia grauis est hæc & obscura questio de origine idolorum & idolatriæ, à quo scilicet, quando & quomodo inceperint, remitto lectorem ad interpretes huius loci, & ad ea quæ dicemus infra lib. 4. sect. 4. vbi de hac materia ex professo agemus.

## CAPVT XXXIX.

*De Libro Ecclesiastici.*

**N**onnulli olim dubitarunt hunc etiam librum esse Canonicum; aperteque negant hæretici moderni Lutherus & Caluinus eorumque sequaces. Sed nunc de fide est Ecclesiasticum esse librum sacrum, diuinitusque inspiratum; post expressam Ecclesiæ definitionem in Concil. Trident. sess. 4. Florent. in instruct. Armenor. Carthag. III. Can. 43. Vnde etiam Concilia, & Patres tam Greci, quam Latini, summique Pontifices hunc semper librum vt diuinum vene-

rati sunt, ejusque testimonia passim ad confirmanda fidei dogmata protulerunt; quorum loca videri possunt in Cornelio à Lapide. prolegom. in Ecclesi. cap. 1. & Dominicum Grauinam lib. 4. de Verbo Dei scripto. Quia tamen defectu propositionis Ecclesiæ, non ab omnibus necessitate fidei receptus est, sed de eius autoritate dubitatum fuit inter aliquos etiam Orthodoxos, hinc deuterocanonicus, siue secundi Canonis vocatur: Quatenus cum prius Apostolica traditio de huius libri & aliorum aliorum autoritate nõ ita explorata esset, progressu tantum temporis Spiritu Sancto Ecclesiæ suæ affulgente, ab eadem relatus est in S. Scripturæ canonem.

Aliqui etiam censuerunt Ecclesiastici authorem esse Salomonem, eo quod multi veterum illum citent nomine Salomonis. Verum certum est illum non esse, sed Iesum filium Sirach. Primò quia sic inscribitur tam in Vulgata Latina, quam in omnibus codicibus Grecis. Secundò quia in præfatione Ecclesiæ quæ aliqui putant habere autoritatem sacre Scripturæ, alij ad eam proximè accedere, diserte ait Iesus, Syracides junior, Ecclesiasticum esse compositum ab avo suo Iesu filio Sirach, à se verò esse traductum. Tertiò quia in ipsomet textu cap. 50. vers. 29. expressè dicitur: *Doctrinam Sapientie & disciplinam scripsit in codice isto Iesus, filius Sirach, Ierosolymita, qui renouauit sapientiam de corde suo: & cap. 51. titulus est: Oratio Iesu filij Sirach.* Tandem cum in fine Ecclesiastici recenscantur elogia Salomonis, Roboam, Ezechie, Iosue, Isaiæ, Ieremie & ceterorum prophetarum, qui diu post Salomonem vixerunt, satis patet illius authorem esse non potuisse Salomonem: Varijs tamen de causis citatur à veteribus Patribus nomine illius. Prima ex Achanas in Synopsi quia Ecclesiasticus imitatur Salomonem: habet enim similes morales sententias. Secunda ex Vvaldensi lib. 2. doct. fid. art. 2. cap. 30. quia nonnulla deprompsit ex Salomone partim edita, partim non edita. Tertia, ex Augusti-



no lib. 2. de doct. Christ. cap. 8. & Rabano lib. 5. de vniuerso cap. 3. propter similitudinem argumenti, styli & phrasibus. Quarta, quod fortasse Iesus titulum Salomonis suomet libro præfixerit, ut quem Salomonis nomine faciebat, ut fecit Plato, qui nomine Socratis & aliorum, dialogos scripsit. Quinta, quia Ecclesiasticus, ut pote Sapientialis, & moralis solet annexi libris Salomonis, nempe Prouerbijs, Ecclesiastæ, & Canticis, nec non Sapientie. Vnde hi quinque libri censentur vnus tomus S. Scripturæ, puta Sapientia, siue sacra Ethica. Quia ergo trinum priorum auctor est Salomon, hinc & quintus sicut & quartus ei attributus est, omnesque nuncupati sunt Sapientia, siue libri Sapientiales Salomonis, à præcipuo & potissimo auctore. Ut colligitur ex Epist. Innocent. I. ad Exuperium cap. 7. ubi enumerat sacre Scripturæ libros.

Porro hic Iesus, auctor Ecclesiastici, fuit ciuis Hierosolymitanus, ut patet cap. 50. v. 29. eiusque profapia sic se habet: Sirach genuit Iesum seniore, qui composuit Ecclesiasticum: Iesus senior genuit Sirach iuniorem, cui moriens Ecclesiasticum consignauit: Sirach iunior genuit Iesum iuniorem, qui Ecclesiasticum ab auctore composuit ex Hebræo in Græcum idioma traduxit. Iesus autem senior, ut docet Cornelius à Lapide ex Eusebio & alijs, scripsit Ecclesiasticum sub idem tempus, quo 72. cuderunt suam versionem sub Ptolemæo Philadelpho, quod fuit Olympiadis 124. anno 3. post Alexandri Magni mortem anno 43. qui fuit Græcorum, siue Seleucidarum annus 31. 250. circiter annis ante natiuitatem Christi: Iesus verò iunior Ecclesiasticum in Græcum transtulit sub Ptolemæo Euergete, fratre Philadelpho. Quare deceptus est Isidorus lib. 1. de diuin. offic. cap. 12. qui Iesum iuniorem facit auctorem Ecclesiastici, quasi ille ex anti scriptis eum composuerit, cum ille tantum libri ab auctore compositi fuerit interpres. Fecellit autem Isidorus, quod corruptè in Prologo Ecclesiastici. Theol. Tom. II.

clesiastici legerit: *Volui & ipse scribere aliquid horum*. cum legendum sit: *Voluit & ipse*, scilicet, auus meus, aliquid scribere.

Quantum ad huius libri scopum, vel argumentum, Siracides in eo omnem moralem Philosophiam per breues sententias, quasi gnomas & axiomata, tradit & complectitur, æque ac Salomon in Prouerbijs; quo circa, teste D. Hieron. præfat. in lib. Salom. titulus etiam Ecclesiastici fuit apud Hebræos, *Misles*, id est, Parabolæ, seu proueria. A Græcis autem vocatur *paneretos*, id est, omninuituosus, vel omni virtutis genere repletus. Cunctas enim moralis doctrinæ partes absolutissimè tradit, Ethicam, Oeconomicam, Politicam. Latinis verò dicitur Ecclesiasticus, id est concionatorius, tum ad imitationem simul & distinctionem libri Salomonis, qui Ecclesiastes dicitur, id est, concionator, vel conuocator, ut enim ab eo distinguatur, Ecclesiasticus vocatur, non Ecclesiastes, esto etymon, & significatum sit idem, vel penè idem: tum maxime quia in Ecclesia legi solebat, & solet, ut plebem per omnia, quæ officij & virtutis sunt, ad nouam diuinæ legis erudiat. Hinc S. Apostoli in Can. vlt. Apost. dicunt & edicunt: *Inquiratur à vobis, ut adolescentes vestri addiscant etiam Sapientiam eruditam Sirach*. Quod nonnullos etiam Præfules fecisse testatur Cornelius à Lapide præfat. in Eccles. cap. 4. qui proinde hunc librum, quocumque proficiscerentur, secum, quasi domesticum viæ & vitæ ducem, circumferentes, de eo suis dicebant illud, quod S. Cyprianus assidue lectitans Tertullianum, cum poscens dicebat: *Da Magistrum*: Hoc est, quod ait Rabanus lib. 3. de Vniuerso, cap. 3. *Ecclesiasticus morum penè omnium disciplinam, & sanctæ religionis conuersationem affertim, & copiose descripsit*.

In hoc etiam libro, præter hoc quod auctor fungitur officio præceptoris, vberius virtutes singulas pertractans, & de singulis quasi integras exhibens conciones, Idem quoque fuit Propheta. Quia de

de causa S. Augustinus lib. 2. de doctr. Christiana cap. 8. & lib. 17. de Ciuitate Dei cap. 20. Ecclesiasticum numerat inter libros propheticos. Sic & S. Prosper lib. de prædict. & promiss. par. 2. cap. 35. alijque plures veteres Patres. Et patet quia Ecclesiasticus prophetat de Elia, & Enoch, venturis in fine mundi cap. 44. 16. & cap. 48. 10. item de Christi descensu ad inferos cap. 24. 45. *Penetrabo, ait, omnes inferiores partes terræ, & inspiciam omnes dormientes, & illuminabo omnes sperantes in Domino.* Insuper ex Augustino loco statim citato de Ciuit. Dei, fides gentium prædicitur futura cap. 36. 1. *Misereri nostri Deus omnium, & respice nos, & ostende nobis lucem miserationum tuarum.* Et immitte timorem tuum super gentes qua non exquisierunt te, ut cognoscant quia non est Deus nisi tu, & enarrant magnalia tua.

Tres principales huius libri sūt partes. Prima cap. 1. continet encomium Sapientie, siue sacræ Ethices, quamuis alijs etiam capitibus simile quid sparsim insertum reperitur. Deinde à cap. 2. vsque ad 24. subiunguntur præcepta, & dogmata eiusdem sapientie de quibuslibet virtutibus iuxta seriem Decalogi. Incipiunt enim à timore & cultu Dei: inde cap. 3. progreditur auctor ad honorem parentibus debitum: ac deinceps officia ceteris, vel ex charitate, vel ex iustitia præstanda prosequitur. Secunda à cap. 24. ipsam Sapientiam se, suaque prædicantem inducit, ac deinde ethica eius documenta prosequitur vsque ad cap. 42. vers. 15. Tertia ab isto capite vsque ad finem complectitur harum virtutum & documentorum exempla, siue quod idem est Ecclesiasticus in illa nos ad sapientie virtutumque omnium studium allicere conatur exemplis Sanctorum Patrum veteris testamenti. Quorum omni ferè tempore aliqui huius virtutibus orati fuerunt, vt ante legem, Enoch, Noe, Abraham, Isaac, Iacob, & duodecim Patriarchæ, de quibus agitur in cap. 44. Sub lege, Moyses, Aaron, Phinees, de quibus cap. 45. Post legem

tempore scilicet Iudicum, Iosue, Caleb, Samuel & ceteri Iudices, de quibus cap. 46. tempore Regum Nathan, David, Salomon, de quibus cap. 47. vbi etiam fit mentio de Roboam & Hieroboam, qui diuiserunt legem, Helia, Elifæo, Ezechia, & Isaiâ cap. 48. tandem de Iosue, Ieremia, Ezechiele, & duodecim Prophetis agitur in cap. 49. vsque ad finem. Post Reges Zorobabel, Iesus Sacerdos Magnus, Nehemias, & Simon Iustus filius Oniæ, frater Eleazari qui misit 70. Interpretes ad Ptolemæum Philadelphum: circa finem cap. 49. vsque ad finem, cap. 50. vbi pro Epilogo libri seipsum tandem introducit auctor scribentem doctrinam sapientie, in fine cap. 50. orantem in principio cap. 51. laborantem pro sapientia acquirenda, circa medium, & inuitantem ad sapientiam vsque in finem.

Circa versiones huius libri, cum primum scriptus esset à Iesu seniore idiomate Hebræo, non quidem puro, sed corrupto, quali utebantur Iudæi post reditum à Babylone, quod alij Syriacum appellant, à nepote eius Iesu iuniore in Græcum traductus est, vt ait S. Epiphanius lib. de Ponder. imo ipse Iesus iunior in Prologo: *Deficiunt, inquit, verba Hebræica, quando fuerint translata ad alteram linguam.* S. Hieronymus Hebræum se vidisse testatur prologo in libros Salomonis. imo suspicantur nonnulli, Hebræum originale esse illud ipsum, quod ab Hebræis colitur nomine ben siro; sed hoc esse falsum rectè ostendunt Serarius, Grederus, & ex illis Cornelius à Lapide prolegom. in Eccles. c. 3. Iam verò sicut certum est Iesum nepotem aui librum, ex Hebræo in Græcum transtulisse: ita incertum est, quis eum ex Græco, vel Hebræo in Latinum converterit: quisque sit auctor vulgatæ versionis Latinæ Ecclesiastici: Certum enim est, non esse S. Hieronymi: licet enim ipse sit auctor versionis Vulgatæ; ab ea tamen excipiendi sunt Psalmi: secundo nouum testamentum: hoc enim non vertit, sed prius versum emendauit S. Hieron.

Tertio

Tertio Sapientia, Ecclesiasticus, & uterque Machabæorum: hos enim nos non habere ex versione S. Hieronymi, sed ex antiqua translatione, cuius Auctor ignoratur, iam suis locis notauimus, & fusius probabimus infra, agendo de Latina editione vulgata. Videamus iam, quid infideles, & hæretici contra huius libri veritatem opponant.

Primò dicunt aliquos Sanctos Patres texentes Catalogum sacrarum scripturarum, mittere Ecclesiasticum; alios vero dubitare, imò negare esse librum Canonicum. Sed iam huic argumento plenè satisfecimus supra c. 30. ubi ostendimus minime Patres Canonicæ huius libri, & aliorum Deuterocanonicorum, auctoritati contradicere.

Obijciunt secundò, auctorem in translatione ex Hebræa in Græcam linguam, veniam à legentibus in prologo petere, si quibusdam in locis in verborum compositione deficiat. Vbi satis indicat se nec Prophetam esse, nec spiritu prophetico præditum. Respondetur talem non auctoris, sed interpretis excusationem, nihil diuinæ huius libri auctoritati præiudicare, quæ etiam salua esse potest si non adeo sit elegans interpretatio. Imò talis impericia potest stare cum ipsomet Propheta, & auctore Canonico, qui dirigitur à Deo, ut vera scribat, non ut cum elegantia scribat; alioquin oportet Hieremiam à Vatum numero expungere, quod se ineloquentem professus sit, dicens *A, a, a, Domine Deus ecce nescio loqui, quia puer ego sum*, & humili stylo scripserit.

Cap. 5. ubi dicitur: *Omnis misericordia facies locum unicuique secundum meritum operum suorum*; conqueritur idem. Remittitur, nos addidisse nomen meriti, quod non est in Græco, & sic deprauasse hunc locum ad merita bonorum operum ostendenda, sicut antea conquestus erat Calvinus Instit. lib. 3. cap. 10. §. 2. Respondetur quidem in textu Græco non haberi nomen meriti, quia hoc nomen est Latinum, & ille textus est Græcus, tamen esse aliquid, quod idem significet,

& rectissime per meriti vocabulum exprimitur. Est enim cata erga, nullus autem, qui Græcæ linguæ vel mediocriter sit peritus, negare potest, quin cata erga significet Latine pro meritis, vel secundum merita operum. Sed non est mirum Hæreticos Ecclesiasticum odisse, quod ex eo multa fidei dogmata, quæ ipsi negant, confirmantur.

Cap. 47. vers. 23, quod dicitur de Samuele excitato à Pythoniissa, difficultatem habet inter doctores; An verus fuerit Samuel, qui apparuit Sauli, an phantasticus; siue an verè apparuerit anima Samuelis, an eius larua per illusionem dæmonis. Aliqui enim censent fuisse Samuelem phantasticum, ac laruam illusionemque diaboli, puta demonem in specie & forma Samuelis. Contrarium tamen longè verius asserunt alij scilicet apparuisse verè ipsam animam Samuelis in corpore aëreo assumpto, quale assumunt Angeli dum hominibus apparent.

## C A P V T X L.

### De libris Prophetarum.

**I**N præcedentibus Sacre Scripturæ libris, cum de lege, & rebus ad illam pertinentibus actum sit, nunc sequuntur libri Prophetarum, quos rectè legis Interpretes, veritatisque doctores appellare possumus, ut potè à Deo missos, qui arcana ejus consilia hominibus enunciant, quique Ecclesiam Dei à Synagoga Satane seceuerunt, & dono prophetiæ quasi certissimo verè Ecclesiæ indicio, & signo, interdistinguerent, torique mundo ostenderent. Horum autem, quorum monumenta ex veteri testamento ad nos usque peruenierunt, de quibus tantum agimus in præsentī, quatuor dicuntur Maiores, videlicet, Isaias, Ieremias (apud quem Baruch etiam ponitur, cum veteres eum in prophetia non existimarent ab eodem Ieremiæ diuersum) Ezechiel, Daniel, & quoddecim Minores, videlicet Oseas, Joel, Amos, Abdias, Io-

nas,

nas, Michæas, Nahum, Habacuc, Sophonias, Aggeus, Zacharias, & Malachias. Qui non idè minores dicuntur, quia tempore maioribus posteriores sint, aut sententiarum grauitate, verborum maiestate, vllaque re alia illis inferiores, sed vt ait D. August. lib. 18. de Ciuit. Dei cap. 29. *Quia sermones eorum sunt breues in eorum comparatione, qui maiores ideo videntur, quia proluxa volumina condiderunt.* Vnde apud Hebræos eorum vnusquisq; suum habet librum, quem minores non habent, vno solo, ob sui breuitatem contenti. Ob quam etiam rationem prius in Canone collocantur, quatuor Maiores, deinde duodecim Minores Prophetæ. Si enim ratio temporis attendatur: Primus tempore, & ætate fuit Osée 2. Ioel. 3. Amos. 4. Isaias 5. Abdias 6. Ionas 7. Micheas 8. Nahum 9. Habacuc. 10. Sophonias 11. Ieremias 12. Baruch. 13. Ezechiel. 14. Daniel. 15. Aggeus 16. Zacharias 17. Malachias.

Quia autem temporum inuestigationem ad intelligenda Prophetarum oracula non vtilem tantum, sed etiam necessariam docet Hieronymus his verbis: *Proinde qui nescit tempora eorum quæ dicta sunt, quæ ve euenerunt, qui poterit homini contentioso demonstrare Prophetarum consuetudinem.* Notandum est Prophetas omnes spatio trecentorum annorum vixisse, & floruisse ab Ozia, vel Azaria rege Iudæ vsque ad Darij tempora. Sic primus Osée ait se prophetasse sub Osia, mox sub eodem rege secutus est Ioel, Amos, & Isaias, qui ad tempora Manassæ peruenit. Deinde sub Ioathan filio Osie prophetarunt Abdias, Ionas, & Michæas. Quo circa Osée, Ioel, Amos, Isaias, Abdias, & Michæas contemporanei fuerunt, ait S. Hieron. in Osée cap. 1. Consequenter sub Ezechia floruit Nahum, & sub Manasse Abacuc. Deinde sub Iosia Sophonias, mox Ieremias, qui paulo ante captiuitatem, & in ipsa captiuitate, quæ contigit sub Sedecia prophetauit. Post eum in ipsa captiuitate anno transmigrationis Ioakim quinto Ezechiel: deinde post urbem Ierusalem à Chaldeis

euersam anno quinto Baruch; anno octauo Daniel. Denum post reditum à captiuitate anno 18. prophetarunt Aggeus, Zacharias, & vltimus Malachias. Ex quibus satis patet Prophetas alios fuisse ante captiuitatem, alios immiuentem captiuitate, alios in ipsa captiuitate, alios tandem post captiuitatem. Quorum omnium notitia nusquā certius colligi potest, quàm ex ipso prophetæ cuiusque Prophetæ initio; ibi enim indicare solent reges sub quibus prophetarunt. Quod si aliqui omittunt, vel breuitatis causa, eque ac obscuritatis, vt videantur esse Prophetæ non historici, vel etiam quia generales sunt eorum Prophetiæ, & ad omnia spectant tempora: quales sunt Abdias, Ioelis, Nahum, Malachia, Ionas; docent Hieronymus initio Osée, & Rufinus in cap. 1. Ioelis, medios Prophetas, qui tempus non præferunt in titulo, prophetasse sub illis regibus (saltem sub extremo illorum) sub quibus prophetauit præcedens Propheta, qui temporis titulum præfert, excepto fortasse Ioel, qui non sub Osia, Ioatham, Ahas, & Ezechia vti Osée, qui Ioelē præcedit, sed sub Manasse ab Hebræis prophetasse perhibetur: & Habacuc, qui pariter sub Manasse prophetauit, non sub Ioatham, Ahas, & Ezechia, vti Michæas & Nahum, qui Habacuc in immediatè præcedunt: id magis patebit agendo de singulis Prophetis.

Cum tempus, & ordo sic se habeant cuiusque Prophetæ, librorumque Prophetarum, quod pertinet iam ad eorundem argumentum, & materiam, dicendi methodum modumque, in communi; Epiphanius in lib. de mens. & ponder. lib. 8. Prophetarum à prisci testatur partitos fuisse secundum materiam, subiectam in nouem speculationes, seu potius locos communes, nempe in doctrinas, speculationes, exhortationes, minas, luctus, consolationes, preces, historias, prædicationes quarum potissimum quatuor sunt differentia. Primò aliæ sunt de reiectione legis secundum carnem, & nouo testamento legi succedendo.

furo. Secundò alia iterum sunt de depositione prioris populi, & vocatione gentium: Tertiò alia de promissionibus ad Patres factis, Christo peculiariter & Ecclesia: Quartò nonnullæ sunt contra prouincias & certas personas, omnesque in vniuersum impios. Ex quibus etiam colligitur tria maximè fuisse munia, & officia Prophetarum. Primum, docere, & populum tum credenda, tum agenda, tum res fidei, tum viam virtutis & salutis. Secundum concionari, hinc eorum scripta videntur esse perennes & perpetuæ conciones, exque ardentes & efficaces. Tertium, illudque magis proprium vaticinari, & predicere futura. Quantum verò ad stylum, quo vsi sunt prophetae, omnes quidem, sed præcipuè duodecim minores, abundante parabolis, symbolis, Aenigmatibus; indeque tanta prouenit eorumdem obscuritas & profunditas, cui superandæ tamen non mediocriter conferunt plures Sanctorum Patrum regulæ & canones, quos in vnum collegit Cornelius à Lapide præfat. in Prophetas Maiores, & Minores.

# CAPVT XLII.

## De Prophetia Isaia.

**S**equendo ordinem, non quo editi, sed in Scripturæ canone positi sunt Prophetarum libri: Primus ex quatuor maioribus occurrit Isaia, cuius Prophetiam fuisse diuinitus inspiratam habemus ex traditione, & autoritate Ecclesiæ tam consignante: deinde quod in nouo testamento sexaginta sex eius loca citentur: tertio ex vnanimi Sanctorum Patrum consensu; Quibus accedit quarto, tam in Isaia, quam in alijs Prophetarum libris plura prædicti futura, circa Christi Incarnationem, natiuitatem, vitam, passionem & mortem, crucem, redemptionem, totamque eius Oeconomiam, ac præsertim Synagogæ Iudæorum reprobationem, ac Ecclesiæ Christi succensionem, & gentium vocationem, aliaque similia, quæ cum humanam ef-

fugiant cognitionem, fuerintque postea ad amissum impleta, ita vt nihil aliud sint Prophetarum libri; quam Euangelium, signatum; nihil aliud verò Euangelium, nisi eorum prophetiæ resignatæ & completæ per Christum; vel vt loquitur D. Augustinus lib. de catechizand. rudib. cap. 4. *In veteri testamento est occultatio noui, in nouo testamento est manifestatio veteris.* Indè satis patet, euidenque habetur argumentum vnum eundemque Spiritum veritatis per singulorum, ora esse locutum.

Porro Isaia, quem Hebræi vocant *Iesabian*, hoc est, Domini salus, fuit filius Amos vt patet cap. 1. vers. 1. non Amos minoris Prophetæ, vt falso putarunt aliqui, sed alterius è regio sanguine, quem Hebræi credunt fuisse fratrem Amasie regis Iuda, qui fuit pater Azarie, & Ozie regis, sub quo cœpit prophetare Isaia; vnde in stylo eius tanta est vrbaneitas, nitor, decor, & gratia, vt vel ex eo solo ipsi in aula regijs moribus educatum fuisse colligere liceat. Non desunt qui addant Isaia fuisse etiam Socerum, id est, profocerum, siue patrem Soceri Manassis, nam erat tunc 126. annorum, vt statim dicetur. Hinc patet Isaia cœpisse prophetare ferè eodem tempore, quo Osee, & Ioel, anno 17. Osee inquit Eusebius: Osee autem regnare cœpit anno mundi 3137. quod fuit ante initium Olympiadum, hæ enim numeri cœperunt, sub annum 40. Ozia ideoque ante conditam Romam; hæ enim iuxta Chronologiam, quam sequimur cum Cornelio à Lapide condita est circiter anno vndecimo Ioathan: Olympiades autem Romam antecesserunt viginti tribus annis. Isaia fuisse coniugatum, habuisseque uxorem, & filium nomine Iasub, patet cap. 7. vers. 7. Diuus autem Hieronymus in prologo Isaia docet ipsum prophetasse in Hierusalem, & Iudæa, hoc est, tribubus Benjamin, & Iudæ; idque per spatium 96. annorum, videlicet sub Ozia, qui 52. annis regnauit; sub Ioathan, qui sedecim; sub Achas qui 16. sub Ezechia, qui 29. Ponendo

do enim illum coepisse prophetare anno 17. Oziz, ut statim diximus ex Eusebio restabunt ex regno Oziz anni 36. quibus si addantur 16. Ioatham, 16. Ahas & 29. Ezechiz, fient anni 96. quibus prophetauit Isaias. Deinde si dicamus eum instar Christi, & Ioannis Baptistæ, ex more Hebræorum non coepisse prophetare ante annum ætatis trigésimum, hinc sequetur eum ad decrepitam ætatem vixisse, usque ad annum ætatis 126. & ulterius; occubuit enim sub impijsimo Rege Manasse, iussu eius in duas partes dissectus; idque non statim initio regni (coepit enim ipse regnare puer anno duodecimo ætatis) sed cum iam grandior, & nequior esset effectus.

Potissimus huius prophetiz scopus, quo scilicet vniuersa referuntur, fuit agere de admirabili Christi regno, ad superbiorum deiectionem, humiliumque exaltationem ordinato. *De utroque agitur negotio*, inquit Hieronymus in prologo ad Isaiam, *id est 10. tribuum Israel, & duarum Iuda, & Benjamin. Et cum interdum ad presentem respiciat historiam, & post Babyloniam captiuitatem, reditum populi significet in Iudæam; tamen omnis eius cura de vocatione gentium, de aduentu Christi est.* Idem docet D. Augustinus lib. 18. de Ciuitate Dei cap. 29. *Isaias, inquit, inter illa, quæ iniqua arguit, & iniusta præcepit, & peccatori populo mala futura prædixit, etiam de Christo, & Ecclesia, hoc est de Rege, & ea, quam condidit ciuitate multò plura, quam ceteris, prophetauit ut à quibusdam Euangelistis, quam Prophetia potius diceretur.* Quare duæ prophetiz huius sunt partes principales, prima continens exprobrationes & comminationes, quibus Isaias præcipuè populum Iudaicum perstringit, & à peccandi libidine nititur abstrahere; alias hæc pars oraculum triste dicitur, & flebile, diuiditurque in quinque sectiones à cap. 1. usque ad 40. Prima sectio est à cap. 1. ad 7. quæ Iudæorum scelera arguit, eisque iminatur cladem tum Assyriacam per Sennacherib, tum Babyloniacam per Nabuchodonosor, tum Roma-

nam per Titum, ac denique cap. 6. eorum excitationem, & reprobationem tempore Christi. Secunda, quæ à cap. 7. ad 13. porrigitur, Emmanuelis ex Virgine ortum, victoriam, nomina, imperium, gratiam, prædicationem, conuersionem Gentium, crucem, sepulchrum gloriosum, Sacramentorum efficaciam, & gratiarum diffusionem per epinicion graphicè depingit. Tertia sectio à c. 13. ad 24. complectitur decem onera, siue prophetias de excidio Babylonis, Philistinorum, Moab, Damascus, Aethyopiz, Aegypti, Idumææ, Arabiz, Iudææ, & Tyri per Nabuchodonosor. Quarta à cap. 24. ad 28. continet onus, id est prophetiam, de excidio orbis ob impietatem hominum in fine mundi; de gehennæ reprobatorum de gloria paucorum saluandorum, eorumque Canticis & hymnis Eucharisticis, deque vindicta & excidio regni Leuiatham, id est diaboli. Quinta à cap. 28. ad 40. redit ad onera temporis præsentis, eaque varia mixtum pertrahit, puta de excidio decem tribuum deinde duorum, mox Sennacherib, mox totius orbis, mox infidelitatis & impietatis per aduentum Christi usque ad cap. 36. ibi enim vsque ad cap. 40. à prophetia transit ad historiam Sennacherib, deinde Ezechiz, introducens eum ad Deum clamantem, & Dominum illum eripientem; infirmum conualescentem; postea vanè gloriantem, ostendèdo Babylonij diuitias suas; Vnde Isaias comminando concludit, captiuitatem futuram, & omnia deportanda in Babylonem.

Alterà pars Isaiæ principalis, oraculum suauis, siue lætum de Christo & Ecclesia nuntium appellatur, constat adhortationibus; consolationibus; promissis; licet enim hæc pars cum priore commisceatur; quatenus in ea sæpè fit transitus à typo ad antypum, à Indis ad Christum, & Christianos; hic enim est mos & raptus Prophetarum, maxime Isaiæ; quæ etiam de causa ipse obscurior est; propriè tamen incipit à cap. 40. & extenditur usque ad finem libri. Cum igitur populus Iudaicus in afflictionibus suis



suis à regibus suis esset derelictus introducit Propheta personam Christi, populi sui miserentis, ac ita pro consolatione afflictarum mentium, agit in summa de liberatione populi, siue potius generis humani per Christum à peccato, & captiuitate dæmonum; cnm allusione tamen ad redemptionem & liberationem Iudeorum è Babylone per Cyrum. Illa enim huius, perinde vt Cyrus Christi, fuit typus. Vnde hanc partem ad litteram historicè debemus accipere de Iudeis per Cyrum liberatis, allegoricè autem de soluta captiuitate generis humani per Christum; vel melius, ad litteram de Christo, eiusque redemptione, cum allusione ad præfatam Iudeorum liberationem è Babylone per Cyrum. Tanta enim claritate in ea agitur de Aduentu, Vita, Passione, Morte, Resurrectione alijsque Christi & Ecclesiæ Mysterijs, vt Isaias non futura prædicere, sed potius præterita enarrare, & Euangelizæ, quàm Prophetæ partes implere videatur. Totius libri narratio profusa est, numeris omnibus absoluta, exceptis fortasse tribus Canticis, Vineæ, scilicet, Vrbs Sion, & Ezechie Regis, quæ vna cum oratione Isaiæ Hexametris, & Pentametris versibus incedere Isidorus testatur. Tantum de Prophetiæ Isaiæ autoritate, tempore, stylo, & argumento, nunc ad Hæreticorum obiectiones veniamus.

Obijciunt cap. 6. vers. 10. excæcationem Deo tribui, dùm dicitur, *Excæca cor populi huius, & aures eius aggraua*; quod est facere Deum autorem peccati: Respondetur talia verba minime hunc sensum facere; de quibus videndi sunt Interpretes, cum longiorem exigant disquisitionem, quam præsentis instituti ratio postulet.

Ibidem vers. 1. quod dixerit Propheta, *Vidi Dominum sedentem*, obijcit Adimantus, hoc repugnare Apostolicis dictis, Ioannis 1. *Deum nemo vidit unquam*; & r. ad Timoth. cap. 1. *Regi seculorum Immortali, & Inuisibili*. Respondetur prædictos scripturæ textus mini-

*Biblioth. Theol. Tom. II.*

mè inter se pugnare, vt rectè ostendit S. Augustinus lib. contra eundem Adimantum cap. 28. *Cùm, inquit, triplex sit visio, corporalis, imaginaria, intellectualis, quem corporaliter inuisibilem non nouit, spiritualiter intellexit*. Vel etiam dici potest Isaiam non vidisse diuinam essentiam, sic enim Ioannis 1. dicitur, *Deum nemo vidit unquam*, & ab Apostolo pro præsentis statu, inuisibilis vocatur: sed tantum vidisse Deum, per speciem aliquam & imaginem, siue corpoream, siue imaginariam, siue quod probabilius est, intellectualem; de quo vide Cornelium à Lapide in hunc locum.

Cap. 16. vers. 1. *Emitte agnæ Domine dominatorem terra de Petra deserti*. Cum hæc verba à Sancto Hieronymo, multisque alijs ad litteram intelligantur de Christo Domino, videntur esse falsa, si quidem de Nazareth, & Bethleem venit, non verò de Petra originem duxit. Respondetur Christum à Propheta emissum dici, de Petra Deserti, siue Moab; non in se, sed in sua Aua Ruth, quæ nata est in vrbe Petra, indeque à Deo quasi emissæ venit in Sion. Sicut nepotes Iudæ Gen. 46. dicuntur ex Chanaan egressi, & ingressi in Aegyptum, non in se, sed in suo parente Iacob, nam ipsi nati sunt post ingressum parentis in Aegyptum. Prædicta autem vrbs dicta est Petra, quia in circuitu rupibus & præcipitijs est murata, inquit Strabo lib. 16. & ab ea tota regio dicta est Arabia Petraea. Hanc urbem auxit Balduinus Rex post bellum sacrum. Deinde Soldanus eam receptam totius Aegypti ac Arabiæ gazophylacium constituit, vt testatur Adrichomius.

Cap. 23. v. 17. *Es eris post septuaginta annos: visitabit Dominus Tyrum, & reducet eam ad mercedes suas*: Quibus verbis cum Tyri calamitas 70. annis definiatur, deindeque reedificandam iri, vti factum esse patet 2. Esdræ cap. 13. v. 16. & ex eo quod postea Alexander Magnus rursus Tyrum expugnarit. Obijciunt aliqui hoc non coherere cum eò quod de eadem vrbe prædixit Ezechiel c. 26.

A a

14

14. *Non edificaberis ultra.* Respondetur istam particulam *ultra*, idem esse ac ad longum tempus, scilicet 70. annos, quibus Tyrus mansit vastata & desolata. Quem in sensum Philisthæi *non ultra* in terminos Israel venisse dicuntur 1. Reg. cap. 7. vers. 13. & Dens ait se non daturum *ultra* Hebræis *opprobrium in gentibus* Joel. 2. vers. 19. Vnde præfatio Ezech. loco Hebræa lectio habet, *Od*, id est, *amplius*, quod communiter significat tempus Iubilæi nimirum spatium quinquaginta annorum, atque adeo à fortiori significare potest illud 70. annorum, quibus in obliuione Tyrus futura prædicitur Isaiæ 23. vers. 15. Secundò respondet D. Hieronymus in Ezech. cap. 26. Tyrum quidem reedificatam, ac restitutam fuisse in pristinam ciuitatem, non tamen in regnum; nam deinceps subfuit Chaldeis, Græcis ac Romanis; vnde iuxta hanc explicationem, quod ait Propheta, *non edificaberis ultra*, non significat absolute Tyrum non esse amplius reedificandam, sed solum in tali & tanta gloria, qualem, & quantam antè habuit, vt scilicet imperaret. Idem dicendum est de alio textu eiusdem Prophetiæ Ezechielis eodem ipso citato cap. 26. *Requisita non reperieris ultra in sempiternum.*

## CAPVT XLII.

## De Prophetia Ieremiæ.

**S**Vpposita sacra & Canonica huius prophetiæ autoritate, quam satis probant omnia argumenta superiori capite allata. Aduertendum est primo illam quidem dictasse Ieremiam astatum spiritu Dei: scripsisse verò eo dictante Baruch eius scribam, vt patet cap. 36. 4. qui & prophetias Ieremiæ diuerso tempore editas, in hoc quod habemus volumen collegit, neglecto tamen ordine; vnde sæpe præponit prophetiâ quæ posterior contigit, & è contrario priorem postponit: qua de causa hic in Ieremiâ sæpe præposterus, & perturbatus est or-

do. Hinc etiam vltimnm caput additum est à Baruch ex capite vltimo lib. 4. Reg. Ob eandem similiter causam Septuaginta interpretes subinde ordinem capitum, qui est in Hebræa & Latina editione, commutarunt, vt caput 29. nostrum sit 36. apud Septuaginta cap. 30. nostrum sit 37. apud Septuaginta; cap. 48. nostrum sit 31. apud Septuaginta &c.

Porro Ieremias, Hebraicè Irmeiahu (hoc est excelsus Dei atque extollens Deum) anno secundum supputationem Cornelij & aliorum, mundi 3318. qui fuit ante Christi natiuitatem 632. Iosif regis 13. ætatis suæ 14. aut 15. cœpit prophetare; post Isaiam anno 165. ante Ezechielem 34. & Danielem 54. Prophetauit autem sub quinque regibus, scilicet sub Iosia annos 19. sub Ioachas filio Iosifæ tres menses; sub Ioachim fratre Ioachas, & filio Iosifæ ann. 11. sub Ioachim filio Ioakim tres menses: sub Sedecia fratre Ioachas & filio Iosifæ annis 11. vsque ad mensem quintum anni illius vndecimi, quo capta est à Chaldeis Ierusalem, in qua & Ieremias captus est, sed liberaliter habitus à Nabuchodonosor: quia eius victoriam contra Iudæos prædixerat, eisque suaserat, vt ei se dederent cap. 39. v. 11. Prophetauit ergò annis 41. in Iudæa: in qua per Chaldeos eversa remansit, vt reliquijs populi esset solatio; verum ex Iudæa paulo post Iudæis Chaldeos fugientibus, ab eis contra iussu Domini in Aegyptum abductus est; ibique in Taphnis prophetauit vt patet cap. 43. 44. per annos quatuor, scilicet vsque ad annum quartum captiuitatis & excidij Ierusalem, qui erat Nabuchodonosoris 23. quo cum prædixisset Ieremias Pharaonem, qui dictus est Ephree, vel Vaphre, regem Aegypti à Nabuchodonosore vincendum & occidendum, vt contigit anno sequenti, à fuisse Hebræis lapidibus obrutus ibidem Martyr occubuit. Ex quo sequitur vniuersum prophetasse Ieremiam annis 45. nimirum in Iudæa ann. 41. in Taphnis verò 4. cumque caperit puer 15. circiter annorum eum occisum esse sexagen-

genarium, anno mundi 3363.

Quis autē & qualis fuerit Ieremias, satis patet ex cap. 1. vers. 1. ubi dicitur: filius Helciae de Sacerdotibus, qui fuerunt in Anathoth, quae erat urbs in tribu Benjamin, tribus miliaribus distans à Ierusalem, eratque Sacerdotibus attributa, ut patet Iosue 21. 18. Difficultas tamen est inter doctores an Helcias hic Ieremiae pater fuerit celebris ille Summus Pontifex, qui anno 18. Iosiae (qui erat sextus ab eo tempore, quo prophettare coepit Ieremias) inuenit in arca librum Deuteronomij 4. Reg. 22. 8. Affirmant enim aliqui, sed verius negant alij; nam si Helcias fuisset Summus Pontifex, sanè hoc non tacuisset scriptura hic: quia hoc faciebat ad magnam Ieremiae tum notitiam tum dignitatem: Secundò quod dicitur fuisse de Sacerdotibus, planè significat eum vulgarem fuisse Sacerdotem, non Pontificem. Tertio Pontifices habitabant Hierosolymae iuxta templum, teste Iosepho lib. 10. Antiquit. cap. 18. hic autem Helcias habitabat in Anathoth, vnde tempore vicis suae veniebat Hierosolymam; ut Sacerdotio fungeretur. Ita Chaldaeus addit eum fuisse vni ex viginti quatuor praepositis templi. Ieremiam quoque in utroq; matris fuisse sanctificatum, & consecratum Prophetam; colligitur ex eodem cap. 2. vers. 5. Hinc tota vita mansit virgo, ut plures arguunt, ex cap. 16. vers. 2. quamuis Chaldaeus interpres cap. 37. 12. eum filios habuisse putet. Quod circa D. Hieronymus prologo in Ieremiam de eo sic ait: *Virginitate sua Evangelicum virum Christi Ecclesia dedicant*. Quot autem & quibus in rebus, Ieremias fuerit typus, aut Prophetam Christi, vide Cornel. in Prolegom. Ierem.

Quantum ad huius Prophetiae argumentum: primò partim praedicat futura, maxime Nabuchodonosoris aduentum, urbis excidium, & aliarum gentium: partim hortatur ad virtutes, vitaeque emendationem: partim increpat peccata, maxime idololatriam. Secundò consolatur suos, praedicatque post 70.

*Bibl. Theol. Tom. II.*

annos liberationem à captiuitate: Tertio, gesta sui temporis, tum regum, tum populi, tum sua dicta & facta sigillatim enarrat. Quarto vaticinatur de Christi Ecclesia, vocatione gentium, gratia & felicitate noui testamenti. Quia tamen ordo capitum & oraculorum in Ieremia valde perturbatus est, siue quia ut ait Hieronymus in cap. 25. Ierem. *Prophe- tis cura non erat tempora conseruare, quae historiae leges desiderant, sed scribere utcumque audientibus, atque lecturis utile morans*. Siue quia ut notauimus supra, prophetiae aliquae diuerso tempore dictae, & diuersis schedis à Prophetis compositae, postea ab aliquo alio in ordinem quem iam habemus; compilatae fuere, & digestae, ordine tamen neglecto; hinc claritatis gratia, sacri interpretes, Chronotaxin oraculorum, siue ordinem capitum & gestorum Hieremiae quatuor in partes distribuere solent. Prima complectitur ea, quae prophetauit sub Iosia Rege, quibus carpit idololatriam & vicia populi, minaturque excidium per Chaldaeos. Secunda est eorum, quae prophetauit sub Ioakim filio Iosiae, & Ioachim filio Iechoniae filio Ioakim, mortuo Iosia, & amoto Ioachas filio eius. Tertia continet oracula dicta sub Sedecia, qui Iechoniae successit, usque ad excidium urbis inclusiue. Quarta denique complectitur oracula & gesta, post excidium Hierosolymae. Quod ad stylum, quo utitur; quantum in maiestate sensuum profundissimus est Ieremias, tantum in verbis simplex videtur & facilis: more tamen Hebraeo, per varias similitudines & parabolas res ob oculos ponit, uti & Christus. Hebraeum eius idioma purum est, nec Chaldaeo permixtum. Scripsit enim Hieremias ante captiuitatem Babylonicam, atque adeò ante corruptionem linguae Hebraicae, quae facta est in Babylone: ibi enim cum Chaldaeis chaldaizare coeperit Iudaei captiui. Soluamus iam aliqua insidelium, & haeticorum argumenta.

Obijciunt cap. 7. vers. 22. quod dicitur: *Non sum locutus cum patribus ue-*  
stris,

*stris, & non precepi eis in die, qua eduxi eos de terra Aegypti, de verbo holocaustorum & victimarum.* Hoc videtur manifestè falsum, si quidem primis Levitici capitibus, de nulla re agitur, quàm de victimis & sacrificijs. Respondetur ex D. Hieronymo, Deum prius in Exodo dedisse Iudeis decalogum in tabulis lapideis, quasi potissimum sui cultum, & puram religionem: Deindè post offensam idololatriæ adoratumque vitulum Exod. 32. præcepit, ut magis sibi, quam dæmoni & vitulo sacrificarent, certasque ovium, boum & hircorum victimas immolarent. Licet enim Exod. 20. iubeat Deus fieri altare, nullas tamen determinat aut præscribit victimas in eo offerendas, illas enim postea tantum præscripsit in Levitico, vnde iubet solum, ut victimas, quas sponte offerre volunt, in altari terreo offerant. Rursum Exod. 29. præscripsit quidem victimas offerendas in consecratione Sacerdotum; verum cum illæ Sacerdotes tangant potius quàm populum: nec pro populo, sed pro consecratione Sacerdotum iubeantur offerri; verè dixit Ieremias, Deum non præcepisse Iudeis in die, qua eduxit eos de terra Aegypti, de verbo holocaustorum, & victimarum.

Cap. 23. vers. 6. ubi est sermo de Christo, legitur in Vulgata Latina: *Et hoc est nomen quod vocabit eum Dominus iustus noster*: Obijciunt Vvitcheras, Iunius & alij legendum esse ex Hebræo, *ycro*, id est, *vocabit eum Dominus hoc nomine, scilicet iustus noster*. Respondetur modernos quidem Iudeos ita legere, ad impugnandam Christi divinitatem, qua in re ipsis favere non horrent præfati heretici; sed veteres Hebræi, quos hic citat à Castro, & omnes Latini ac Græci docent, nomen Messie, quo sui fideles eum vocabunt, fore hoc: *Dominus iustus noster*: vnde patet Christum propriè esse Deum; Hebraicè enim est *Iehova*, proprium Dei nomen.

Cap. 30. vers. 8. quod dicitur de Iudeis: *Es non dominabuntur eis amplius alieni*; videtur falsum, cum ex lib. 2. Es-

draz cap. 9. constet Persarum reges illis dominatos fuisse post redactam captivitatem. Respondetur ex Hieronymo, hæc verba ad litteram non intelligi de liberatione per Cyrum facta, sed de ea, quã dedit Dominus Iesus Christus suis, ut nulli amplius servirent nisi Deo & Dauidi, id est Christo filio Dauidis, tum in hac vita, tum maximè in cælo. Vnde quod Prophetis familiare est, miscet Ieremias typum cum antitypo, & aduolat à Cyro ad Christum, de quo etiã litteraliter, & non allegoricè hæc intelligi docet Cornelius à Lapide.

Cap. 36. vers. 30. legitur: *Non erit ex eo, scilicet rege Ioakim, qui sedeat super solium Dauid*: Et tamen contrariù habetur 4. Reg. 24. *Dormiit ioachim cū patribus suis, & regnavit ioachim filius eius pro eo*. Respondetur filium quidem Ioachim solum regium post patrem ascendisse, sed quia tribus tantum mensibus regnavit, nec adhuc pacificè, nam abductus dein fuit in Babylonem cum tota eius aula, ideo æstimatur à Prophetâ, ac si non regnasset. Posteriores autem eius non fuerunt reges, sed duces, & quidem tributarii Persarum regibus. Machabæi aliqui fuerunt reges, sed hi ex tribu Levitica, non autem Iudæa originem ducebant: ac consequenter non fuerunt ex stirpe Ioakim.

Cap. 50. vers. 39. loquens Propheta de Babylone ait: *Non habitabitur ultra in sempiternum*; quam tamen post Nabuchodonosorem etiam sub temporibus Alexandri Magni constat opibus inclutam fuisse, & vnum è septem spectaculis & miraculis mundi. Respondet Cornelius & alij hanc prophetiã non simul, sed sensim & successivè impletam esse.

## CAP V T XLIII.

*De Threnis, sive Lamentationibus Ieremie Propheta.*

**A**Lter Ieremie liber est Threnorum, id est Lamentationum, qui Hebraicè duplici inscriptione notatur, una à prin-

à principio libri, more ſolito, nempe *Echa*, id eſt, *quomodo*; altera ab eiufdem libri materia, quàm potiffimum Rabbinì uſurpant in ſuis commentarijs, ſcil. *Kinnoth*, ſiue *Kinnothin*, Græcè *Θένον*, id eſt planctus, vel lamentationes. In textu autem Hebræo, cum nulla præſatio, ſiue titulus Threnorum habeatur, in Græcis tamen & Latinis Biblijs etiam Romanis, illis ueluti pro argumento, à priſco aliquo ſcriba, vel Septuaginta Interpreteribus ſequens adiectus fuit: *Et factum eſt, poſtquam in captiuitatem redactus eſt Iſrael, & Ieruſalem deſerta eſt, ſedit Ieremias Propheta flens, & planxis lamentatione hac in Ieruſalẽ, & amaro animo ſuſpirans, & ciuias dixit*. Vnde clare liquet auctorem Threnorum eſſe Ieremiam, eoſque fuiſſe compoſitos ab ipſo, non ante excidium Hieroſolymæ, uti aliqui cenſuerunt, ſed poſt illud; etſi enim ſecundum opinionem magis probabilem, quàm Cornelius & alij defendunt, præſatus titulus non ſit ſcriptura canonica, & eiufdem authoritatis cuius ſunt Threni, eſt tamen quid illis intraneum, quia ſcilicet intra contextum Bibliorum ab immemorabili tempore reſpoſitus, & Eccleſiæ approbatione firmatus; vnde non poteſt non facere certum & indubitatum argumentum.

Quantum ad huius libri materiam, vel argumentum, & ſi aliqua de illo ſit inter doctores diſcordia, verius tamen eſt plangere hic Ieremiam urbis & templi excidium, & euerſionem factam à Chaldeis, atque Regis Sedeciz totiufque populi captiuitatem; huic enim apte omnes Threnorum ſententiæ conueniunt, eamque præſupponunt vel ſignificant. Vnde colligitur Ieremiam ſcripſiſſe hos Threnos anno undecimo Sedeciz, qui fuit 19. Nabuchodonoforis: illo enim anno ipſe cepit & vaſtauit Hieroſolymam: Quia autem excidium Hieroſolymæ per Nabuchonoforem & Chaldeos fuit ueluti typus excidij eiufdem per Titum, & Romanos, imò quod inchoatum eſt per Nabuchonoforem, hoc perfectum, & conſummatum eſt per

Titum, rectè ex D. Hieronymo, Theodoro & alijs docet Cornelius à Lapide c. 4. v. 10. & 20. hos Threnos cõſummate accipi poſſe de excidio Iudeorũ per Romanos. Tropologicè autem luget hic Ieremias captiuitatem animæ ſub peccato, quæ in Babylone, id eſt peccatorum conſuſione vinctæ tenetur. Allegoricè verò Threni ſunt planctus de Eccleſiâ militante, cum ipſa ob peccata ſuorum fidelium vexatur à perſecutoribus. hæc enim eſt allegorica Ieruſalem vaſtata. Vel etiam Chriſto patienti adaptari poſſunt; ſymbolicè enim in hiſce Threnis Chriſti patientis affectus, ac dolorum acerbietatem, ita ſe graphicè depingit ac exprimit Ieremias, ut Chriſtus hic in cruce gemens, loquens, lamentans audiri videatur. Quare Eccleſiâ mater noſtra hos Threnos, hebdomada maiori, ipſoque die Veneris Sancto uſurpat, & publicè decantat, ut Chriſtum patientem repræſentet, omneſque ad compaſſionem moueat. Sunt etiam, qui explicent Threnos de B. Virgine plangente Chriſti tormenta & crucem. Verum hic ſenſus non eſt proprius, ſed tantum accommodatiuus.

Quod pertinet ad huius libri ſtylum, genusque orationis, communis eſt doctorum ſententia ſcriptum fuiſſe metris ſiue verſibus, non certis quidem numeris temporum ac pedum, ut Latini & Græci ſolent, ſed ut Hebræi, certò ſerè numero ſyllabarum; & initio cuiusque verſus litteræ Hebræicæ ordine alphabeti præſiguntur, quod idem fecit Dauid in Pſalm. 118. ita ut primus verſus incipiat à prima littera Aleph, ſecundus à Beth, tertius à Ghimel, & ſic de cæteris. Quare acroſtichi ſunt hi verſus. Atque ut hoc ipſum in Græca & Latina verſione ſignificetur, hac de cauſa hæ litteræ Aleph, Beth, Ghimel &c. ſingulis verſibus integræ ad marginem aſcribuntur, quod non ſit in textu Hebræo: quia ibi ſinguli verſus à ſingulis litteris, ſiue à diſtinctionibus, quæ à ſingulis litteris incipiunt, ſuo ordine inchoantur. Quæ in re putant multi aliquid myſteriorij, quod nos lateat, contineri, negant tamen

tamen alij. Sane autem quatuor Alphabeti iuxta quatuor huius libri capita. In primo Alphabeto cap. 1. sub singulis litteris, terni dodecasyllabi versus concluduntur. In secundo alphabeto c. 2. terni quoque versus sub vna eademque littera continentur: quorum primus sexdecim, reliqui duo sunt duodecim syllabarum. In tertio cap. 3. terni versus non solum sub vna littera ponuntur, sed ab eadem etiam singuli inchoantur: quorum vnus non seruat ordine 14. alij 12. syllabarum esse solent. Quartum cap. 4. sub vna littera comprehendit binos versus. Hic ergo sunt dimetri, in cæteris trimetri. Quamobrem S. Hieronymus in epistola 155. ad Paulam Vrbicam, ait eos quasi sapphico metro esse conscriptos, hoc est trimetro. Nam alioqui pedes ac numeros Sapphici carminis non habent; atque numeros & mensura eorum iam ignoratur. Vetus enim Hebræorum poësis interij, vt iam multoties notauimus.

Diuiditur hic liber in duas partes, videlicet in quatuor planctus siue lamentationes, & totidem capita, quibus Propheta quadruplici, vt diximus alphabeto plangit destructionem ciuitatis Hierusalem, totiusque regni; deinde in orationem eiusdem ad Deum, qua eius implorat auxilium, & misericordiam, vt afflictis opituletur. Singula rursus capitula totidem constant versibus, quot sunt litteræ apud Hebræos quæ, vt dictum est singulæ singulis præponuntur versibus.

#### C A P. V T. XLIV.

##### De Prophetia Baruch.

**D**E Canonica huius libri authoritate olim quidem dubitatum fuit; tum, quia non est in Hebræorum canone, nec Hebræicè extat; tum quia S. Gregorius Nazianzenus in Carmine, S. Hieronymus in prologo Galeato, Damascenus lib. 4. de fide cap. 18. vbi recensent libros canonicos, omittunt Baruch. Ve-

rùm iam de fide est hunc librum esse canonicum, in eoque consentiunt omnes Orthodoxi. Ita definiunt Concil. Florent. & Tridentinum in decreto de libris Canon. Idem patet ex S. Patribus, qui pro maiori parte eum citant quasi canonicum, apud Bellarminum lib. 1. de Verbo Dei cap. 8. Vnde ad rationem dubitandi respondetur, multos libros esse in Canone Christianorum, qui non fuerunt in Canone Hebræorum, de quo vide superius dicta cap. 30. Baruch autem olim extitisse Hebræicè, eaque lingua scriptum, esse, non est dubium; nostra enim editio hebraizat, vnde videtur translata ex Hebræo, non ex Græco, nam textus Græcus vberior subinde est, quam noster, & noster à Græcis sæpè discrepat. Ad 2. dicitur, veteres qui omittunt Baruch, eum comprehendere nomine Ieremiæ, cuius fuit Scriba: vnde passim Patres citant, & vocant hunc librum Ieremiæ; quorum authoritates videri possunt apud Maldonat. in Proem. & Christoph. à Castro in cap. 1. vers. 1. multique putant inscribi nomine Baruch, non tam quod sit eius author, quam quod Baruch eum scripserit, vt testatur ipse cap. 1. vers. 1. dictante scilicet Ieremia.

Cum enim Ieremias persuasisset Iechoniz regi, vt Deo obediens se cum suis traderet Nabuchodonosori, & transmigraret in Babylonem, composuit hunc librum paræneticum & consolatorium, quem verbo tradidit Baruch, qui post obitum Ieremiæ ad exilium consolationem; & spem eorum erigendam, Babylonem illum scripsit, & publicauit. Nam vastata Ierusalem, Baruch cum Ieremia à Iudeis fugientibus abductus est in Aegyptum, teste Iosepho; imò teste Ieremia cap. 44. cumque ibi à Iudeis lapidatus esset Ieremias, & mox Nabuchodonosor Aegyptum esset vastaturus; Baruch inde secessit in Babylonem, vt Iudeos consolaretur, ibique anno 5. à vastata Ierusalem, qui fuit 23. Nabuchodonosor, scripsit hunc librum, vt patet cap. 1. vers. 3. eodem ferè tempore, vt ex eius historia colligitur, quo libro



liber Tobiz conſcriptus eſt: vnde ab ali- quibus poſt illum collocatur. Porro Ba- ruch, fuit nobilis familie, fratrem enim habuit Saraiam principem: nam vterque fuit filius Nctie, filij Maſſie, vt patet cap. 5. Jeremieſ verſ. 59. collata cum c. 1. verſ. 1. Baruch. Rurſum fuit diſcipulus aſſecta & Scriba Jeremieſ, cuiſque labo- rum, & tribulationum particeps ac ſo- cius.

Quantum ad huius libri argumentum multa in eo prophetantur de inuocatio- ne nominis Domini, & ſpe futura libera- tionis Ieruſalem, iam per Chaldeos de- ſtructæ: prædicitur quoque apertiſſimè incarnatio, & apparitio Verbi Dei in carne humana. Diuiditur liber in duas partes principales; quarum prima con- tinet prophetiâ ipſius Baruch, vel quod Baruch fuerit illius author, vt voluit aliqui, vel potius compilator, vt docent alij, quatenus, vt ſtatim notauimus, ſen- tentias huius libri primum quidem à Je- remia auditas, poſtea in Babylone colle- git, & in vnum volumen digeſſit. Al- tera pars, eſt epiſtola Jeremieſ, ſive miſſa à Jeremia, ſcripta verò à Baruch: vn- de in Græca editione Sixtina, ſive Caraf- ſe, hæc epiſtola ponitur immediatè poſt Threnos Jeremieſ. Quia tamen miſſa eſt ad Iudeos cum iam abducerentur in Ba- bylonem, vt moneret eos Jeremias, quo- modo ſe ibi circa idola gerere deberent, quod argumentum etiam idem Baruch cap. 5. tractabat, ideo ſuo operi illam addere potuit; quando illud in Babylone ſcripſit.

Obijciunt hæretici falſum videri: quod habetur cap. 1. verſ. 10. poſt templi videlicet ac altaris vaſtationem, Hiero- ſolymis holocauſta oblata eſſe, & feſta- celebrata. Reſpondetur nihil in hoc falſi contineri, licet enim à Chaldeis iam exuſtum eſſet templum, & altare euer- ſum, tamen Iudei in ruinis templi ere- xerunt altare leui & impolito opere, vt aliquod ſuæ religionis exercitium habe- rent, vt ſatis colligitur ex Jeremia c. 41. verſ. 5. perinde ac habuerunt altare an- tequam edificatum eſſet templum, & ta- bernaculum, in quo ſacrificabant, vt di-

citur Exodi 24. 4. Quod ergo dicitur Da- niel. 3. verſ. 48. *Non eſt in tempore hoc &c. holocauſtum, neque ſacrificium, neque ob- latio, neque locus primitiarum*, intelligi debet publicus, & ſolemnis, qualis erat in templo. Sed dices 1. Eſdræ cap. 3. verſ. 3. legitur Eſdræ poſt reditum è Babylone ædificari Ieruſolymis altare: ergo nullum antea omnino erat. Reſpon- detur negando conſequentiam: nam an- tea erat altare, ſed vile, ſubitaneum, & nullius pretij. Eſdræ verò poteſtate à Rege Perſarum accepta, conuocatis vn- dique Iudeis amplius & ſplendidius ma- gna cum ſolemnitate erexit.

## C A P V T X L V.

*De Prophetia Ezechielis.*

**D**E Canonica huius Prophetiæ au- thoritate nullum vnquam inter Catholicos dubium extitit, cuius auctor fuit Ezechiel, Hebræis Iechazkel, hoc eſt robur Dei, ſive Imperium Dei, Sa- cerdos, oriundus ex tribu Leui, filius Buſi, patria Sararites, vt ait Epiphanius in eius vita; quem perperam nonnulli Pythagoram Philoſophum fuiſſe credi- derunt, vt pluribus demonſtrat Corne- lius à Lapide Prologom. in Ezechielem. Hic è Hieruſalem abductus fuit à Nabu- chodonosor in Babylonem anno poſt Danielem octauo, puta anno vndecimo & vltimo Ioakim Patris, ſcilicet poſtquā à Chaldeis occiſus eſt Ioakim, eique in regno ſucceſſit filius Ioachim, ſive Iechonias per tres menſes; & eo deinde pariter abducto, Sedecias, qui erat fra- ter Ioakim. Coepit autem Ezechiel, vt patet ex cap. 1. verſ. 2. vaticinari anno quinto tranſmigrationis Ioakim, ſive Iechoniz, qui pariter fuit annus quin- tus regni Sedeciz; cum enim Ioachim, ſive Iechonias, filius Ioachim, regnaſſet menſibus tribus, poſt quos captus à Na- buchodonosor tranſmigravit in Babylone- m, ſuccedente ſibi Sedecia patruo, ij- dem omnino ſunt anni tranſmigrationis Iechoniz, à qua incipiūt 70. anni capti- uitatis

uitatis Babylonice, & anni regni Sedecie.

Cœpit igitur Ezechiel prophetare anno mundi 3317. qui fuit ante Christū 632. in hunc enim annum incidit annus quintus transmigrationis Ioakin siue Iechonie, vt dicitur infra cap. 63. post Isaiam ann. 199. post Ieremiam ann. 34. Ieremias enim cœpit anno 13. Iosif, vt patet ex eius cap. 1. vers. 2. à quo 13. anno vsque ad quintum Sedecie sunt 34. anni. Ante Danielem verò Ezechiel prophetare cœpit annis viginti duobus: si excipiat historiam Susannæ, quam Daniel spiritu prophetico à morte liberauit antequàm inciperet prophetare Ezechiel. Perrexit tamen prophetare, ac post eum Daniel Iudæis in Babylone, eodem tempore, quo Ieremias pergebat Iudæis prophetare in Ierusalem; Causam dat S. Hieronymus, tum vt Ezechiel Ieremiæ oracula confirmaret; tum vt captiuos in Babylone solaretur. Cum enim aliquos eorum pœniteret deditionis suæ quam fecerant Chaldæis, eò quod viderent Ierusalem subsistere, nec eueri, vt minatus fuerat Ieremias, quem proinde falsitatis arguebant aliqui Pseudoprophetæ, vaticinantes Iudæis pacem & prospera omnia, ac eos qui in Babylone abducti fuerant, breui in patriam redituros: hisce Ezechiel prædicit, post quinque annos certo euerendam Ierusalem, omnesque ciues abducendos in Babylone, ac proinde eos gaudere debere, quòd hoc excidium non sunt visuri, sed pacificè degant in Babylone. Atque hac de causa, tanta est inter Ieremiã & Ezechielem affinitas & consensio, vt vterque non tantum idem prædicat, sed & isdem sæpe verbis, ac sententijs vtitur. Nisi quod Ezechiel obscurè & per Symbola, Ieremias autem magis apertè & planè loquitur. Porro Ezechiel prophetauit annis viginti duobus. Cœpit enim anno quinto transmigrationis Ioachim, vt diximus, desijt autem anno 27. vt patet cap. 27. vers. 17. An vltius prophetarit ex scriptis eius non liquet. Quique plures annos prophetandi illi tribuunt, putant ipsum cœpisse anno quinto Ioakim patris; non Ioachim filij; sed

falso, contrarium enim disertè tradit Iosephus lib. 10. Antiquit. cap. 8. & S. Hieronymus sub initium cap. 1. Ezech. imò ipse Ezechiel, qui toto hoc libro prophetias suas consignat per annos transmigrationis Ioachim, non Ioachim (hic enim non transmigravit, sed occisus est) quia nimirum ipse eodem anno quo Ioachim, & vt videtur, cum ipso Ioachim abductus est à Nabuchodonosor, in Babylone. Vbi tandem occisus est à Iudæis, & duce populi sui, eò quod eos de cultu idolorum argueret, anno ætatis sue 52. Sanctus enim Hieronymus, Origenes, Gregorius & Hebræi censent, ipsum cœpisse prædicare, & prophetare, anno ætatis 30. cui si addantur 22. quibus prophetauit, colligetur eum vixisse 52. annis. Verum hoc incertum est, nam puer abductus est, si credimus Iosepho, & mox anno quinto transmigrationis cœpit prophetare: atque de Ieremiã, constat eum puerum cœpisse prædicare, Ierem. 1. 6.

Quantum ad huius prophetiæ argumentum, patet ex dictis idem esse, quod Ieremiæ, sed figuris & ænigmatibus magnis inuolutum & obscurum. Vnde sicut Ieremias primis 27. capitibus excidium Iudæorum, & captiuitatem Babylonicam impijs Iudæis minatur ac prædicit: ita idem facit Ezechiel per prima 24. capita recensendo multitudinem peccatorum vrbs Ierusalem, atque totius populi Iudaici, quibus tot tantaque supplicia commeruere, quæ innuit sub parabolis Vitis cap. 15. sponsæ deformis, cap. 16. aquilæ grandis cap. 17. Vvæ acerbæ, & agrestis cap. 18. Leææ & Leonis cap. 19. Saltus & nemoris comburendi, cap. 20. Gladij climati, cap. 21. Scoræ Stanni, ferri & æris cap. 22. Duarum vnus fæminæ silarum cap. 23. Ollæ æneæ, & pinguis animalis cap. 24. Secundò sicut Ieremias à cap. 27. ad 51. alijs gentibus, vt Ammon, Moab, Edom, Phylisæis, Tyro, Aegypto, idem Chaldæorum excidium intentat; ita facit & Ezechiel à cap. 25. ad 34. Denique vltimis quatuordecim capitibus prophetat futuram consolationem, & populi captiui ab exi-

lio renocationem, Christi regnum pastorale, baptismum, vocationem gentium, resurrectionem, interitum Gog & Magog. Vnde cap. 40. & sequentibus ad finem usque prædicit urbem incensam, & templum cum suis, quas minutim describit partibus, & dimensionibus, esse reedificanda, scilicet non tam litteraliter, quam mysticè in Christo, & Ecclesia. Quod idem ex parte præstat Ieremias à cap. 30. ad 34.

Erst autem idem ferè sit utriusque Prophetæ argumentum, longe tamen diversus est stylus, scribendique modus; nam quod Ieremias planè & apertè, id Ezechiel symbolicè & obscurè significauit. Hinc S. Gregorius Nazianzenus citat. 23. *Ezechiel*, inquit, *omnium Prophetarum maximus est, & Excelsus*. S. Hieronymus in cap. 47. & alibi. *Ezechiel Scripturarum est Oceanus, & mysteriorum Dei Labyrinthus*. Hebræi etiam tradunt duas esse in Scriptura leges, alteram scriptam de rerum creatione: alteram secretam traditam Moyse diuinitatis specie: illam vocatam *berefsis*, istam *mercaba*: illam contineri Genesi, istam in Ezechielis cura; illam vulgatam esse omnibus, hanc solis sapientibus detectam. Quo circa D. Hieronymus in proemio lib. 1. comment. in Ezechielem, apud Hebræos vetitum asserit, ne quis Ezechielis principium & finem, Cantica Canticorum, & initium Geneseos, legeret ante ætatem Sacerdotalem, id est ante annum trigésimum. Huius autem obscuritatis in Ezechiele duplicem causam possumus assignare. Prior est, materię & rerum sublimitas, uti c. 1. Deum, Deique & Angelorum attributa, per curum Cherubim, per rotas oculatas, per quaternas animalium facies, per firmamentum, per Chrystallum, per electrum adumbrat, & explicat. Posterior est, modus dicendi & sermo, in se quidem facilis & simplex, sed qui figuratus sit; ut quæ Ieremias clarè & aperto sermone Iudæis in Ierusalem, eadem ipsè in Babylone per symbola Ezechiel representaret, ut Babylonijs ea intelligere, ita-

que Iudæos irridere & subannare nequirent, sed soli Iudæi quibus ea explicabat Ezechiel.

Obijciatur cap. 12. vers. 12. negari Sedeciam Babylone visurum: cum tamen Ieremias cap. 21. 7. prædixisset illum in Babylone abducendum. Respondetur utrumque fuisse verum, prout docuit euentus. Nam à Chaldeis excipatus Sedecias in Reblata 4. Reg. 24. ductus est in Babylone, itaque eo iuit: sed quia cæcus, eam non vidit, & utrumque loco citato prædixit Ezechiel. Vnde frustra antilogia hæc prætextitur incredulitati Iudæorum. Quos Iosephus lib. 1. antiquit. cap. 10. & 11. scribit nec Ezechielis, nec Ieremiaræ oraculis credidisse, eò quod contraria vaticinari viderentur.

Cap. 3. vers. 14. habetur in vulgata: *Faciam iudicia in Alexandria*; id est, acriter puniam Alexandriam, cum tamen Ezechielis tempore adhuc non esset, quæ vix ducentos, & triginta post annos extructa fuit. Respondetur Alexandriam tempore Ezechielis vocatam fuisse *No*, ut habetur in textu Græco, eratque urbs magna & potens, adeo ut Nahum 3. v. 8. dicatur non cedere amplitudine ipsi maxime Niniæ, quæ ut ait Diodorus Siculus lib. 3. cap. 1. in circuitu murorum constabat stadys 480. id est 60. miliaribus quæ faciunt leucæ 20. Septuaginta vocauerunt illam dioïpolin, id est Iouis urbem. Hanc vastauit Nabuchodonosor, sed postea restaurauit Alexander, eamque amplissimis muris cinxit, & à se vocauit Alexandriam. Per prolepsin igitur, sine anticipationem non sibi, sed Ezechieli vocat eam Alexandriam, quæ tum *No* dicebatur. Sic Virgilius de Aenea dixit

*Laninaque venit*

*Littora.*

*Non quod eo tempore quo Aeneas in Latium venit, Laninia dicerentur, sed quæ postea Laninia nuncupata sunt*, ait D. Hieronymus.

cap. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.

De Prophetia Danielis. ad O.

**S**emper hic liber apud Hebræos & Catholicos habuit, est Canonicus, exceptis tamen aliquibus illius partibus, scilicet oratione Azariæ, & hymno tris puerorum, qui habetur cap. 3. historia Susannæ quæ habetur cap. 13. Historia draconis quem Daniel interfecit, & transportationis Habacucis, quæ habetur cap. 14. Hec enim omnia Iudæi, & ex Paganis Porphyrius testis B. Hieronymo præfatione in Danielen, tanquam fabulosa reiecerunt, quorum errorem secuti sunt Heretici huius temporis, Lutherus, Bræhtius, Kemnitius, & ex Calvinianis Vriacherus, Danæus, Iunius, Faïus, alijque plures. Nec solum Iudæi, Pagani & Heretici, sed etiam ex Christianis Catholicis, olim Iulius Africanus, testis Eusebio lib. 6. Hist. cap. 23. historiam Susannæ tanquam adulterinam & neotericam repudiavit, ex recentioribus autem Ioannes Driedo lib. 1. de scripturis & dogmat. Ecclesiasticis cap. ultimo.

At nihilominus certum est prædictas omnes Danielis partes verè esse Canonicas, siue quod idem est omnia Danielis capitula, quæ habentur in editione Latina Vulgata, fuisse diuinitus inspirata. Quod probatur primò auctoritate Conciliorum Laodicensis, & Carthaginensis III.; dùm enim Danielis prophetiam in numerum Sanctorum Scripturarum retulerunt, de ea locuti sunt, quæ in Græcis vulgatis codicibus habebatur. In Græcis autè vulgatis codicibus, omnes præfatæ partes sine dubio habebantur, ut ex Synopsi Athanasij, & commentario Theodoretis aperte colligitur, nec non ex præfatione D. Hieronymi in Danielen, vbi testatur Ecclesiam antè ipsum in Biblijs usam fuisse versione Septuaginta, excepto Daniele: ibi enim vsa est versione non Septuaginta, sed Theodotionis, in qua hæc omnia habebantur; vnde etiam idem Hieronymus,

versâ ex Hebræo textu in Latinum Danielis prophetia, prædicta quæ in illo non reperit, ex Græco Theodotionis suppleuit, ac transtulit, pro ut nunc habentur in Editione Latina vulgata: Optima igitur consequentia, à continentia dictarum partium in Græcis Theodotionis codicibus, quibus olim ut Canonici utebatur Ecclesia, & de quibus eoque sequenter locuta sunt præfata concilia, cum Daniele in numerum Sanctorum scripturarum retulerunt, deducitur à nobis enumeratio eadem partium cum cæteris libris diuinis.

Insuper in Concilio Nicæno II. cap. 6. Toletano 4. cap. 13. Valentino cap. 2. Lateranensi I. consulat. 4. omni prædictarum partium sit mentio; novissimèque Concilium Tridentinum sess. 4. iubet recipi libros sacros cum omnibus suis partibus, pro ut in Ecclesia Catholica legi consueverunt: Hymnus autem eorum puerorum legitur cum in missa in Sabbatho quatuor temporum, cum omnibus diebus festis in precibus officij matutini: Historia Susannæ legitur tota in Missa, Sabbatho ante Dominicam quartam quadragesimæ, denique historia draconis interfecti legitur in Missa ferie tertiæ post Dominicam quintam quadragesimæ. Neque solum hoc tempore, sed etiam ante annos 1200. legabantur in Ecclesia istæ omnes partes Danielis, ut Rufinus testatur lib. 2. aduersus Hieronymum; non alia certè ratione, nisi quia etiam Canonice scripturæ partes, iam tunc habebantur.

Secundò probatur communi Sanctorum Patrum tam Græcorum, quam Latinorum consensu, qui passim in suis operibus hæc omnia capita citant; quorum testimonia, & authoritates videri possunt apud Magistrum Graiua lib. 4. Cathol. præscript. controuers. de verbo Dei scripto; quas etsi Nouatores eludere conentur dicentes, non citari partes istas controuersas à Patribus tanquam Canonicas, sed vt historias, & quidem tanquam humanas historias; facile tamen huiusmodi solutio falsitatis arguitur.

sur, si dicta Patrum testimonia diligenter expendantur, in illis enim semper ferè ut scriptura, eaque etiam diuina, citatum reperitur, quod ex his capitibus desumitur: Scriptura autem antonomastice, vel scriptura diuina, proculdubio canonica est, infallibilisque auctoritatis.

Tertio probatur, quia olim etiam dicta capita in Hebræo exticisse videntur aptè colligi ex versione Septuag. Aquilæ & Theodotionis. Vnde enim ipsi ea in Græcum, nisi ex Hebræo textu, qui tunc integer extabat, transtulerunt. Quod verò iam in illo non reperiantur, nec tempore S. Hieronymi fuerint, aliorumque antiquiorum Patrum, tribuit Origenes malitiæ Iudæorum, præsertim ubi est sermo de Historia Susannæ, cum enim viderent talem historiam, in presbyterorum ac Iudicum dedecus redundare: Mirum non est, inquit Origenes epistola ad Africanum, *Si veram historiam Susannæ, cui parauerunt insidias impudici Seniores, & qui non longe aberant ab instituto presbyterorum illorum suffurati sunt, & subtraxerunt à scripturis.* In quibus olim extasse idem testatur ibidem, & Iulium Africanum oppositum sentientem pluribus rationibus conuincit; quamvis aliqui putent præfatum Iulium, non tam id assertitum, quam dubitanter, & inquisitiue dixisse, ut ab Origene instrueretur.

Porro Daniel huius libri author, qui *Iudicium Dei* interpretatur, aut ut S. Hieronymus vertit, *Iudicant me Deus*; multiplici enim Dei iudicia, præsertim circa varios reges, & regna hoc libro describit, ut dicetur infra, Prophetæ fuit sapientissimus ortus ex tribu Iuda, ut patet cap. 1. vs. 3. patriam illi assignant Beethoron superiorem, Dorotheus & Epiphanius, quæ erat in sorte Ephraim iuxta Emaus, distabatque nouem milliariibus à Hierosolyma. Cum esset decem annorum secundum aliquos, vel quod vetius est, viginti secundum alios captus est anno tertio regni Ioakim, qui fuit annus primus regni Nabuchodonosoris, atque ab eodem ductus est in Baby-

lonem, ubi nomen vnà cum conditione illi mutatum est, siue à Rege Nabuchodonosore, ut Iosephus indicat lib. 10. Antiquit. cap. 11. siue ab Asphenes Eunuchorum principe, ut Danielis 1. v. 7. dictusque est Balchassar. Vnde sequitur natum esse Danielem sub annum 15. regni Iosæ regis Iuda, qui fuit annus mundi 3320. ante Christum annus 630. quo etiam tempore floruerunt Ieremias & Ezechiel. Danielem autem coepisse prophetare iuuenem, cum scilicet esset 24. circiter annorum patet ex eius iudicio cap. 13. vers. 45. in quo senes conuicit, & Susannam pudicam à morte liberauit: hoc enim non primo, sed quarto, vel quinto anno ex quo Daniel venit in Babylonem, contigisse videtur, puta sub annum regni Ioakim patris septimum, qui fuit Nabuchodonosoris annus quartus. Vnde si quando captiuus in Babylonem abductus est, 20. circiter annorum erat, manifestè sequitur cum anno ætatis suæ 24. Susannam spiritu Prophetico à morte liberauisse, antequam inciperet prophetare Ezechiel, qui tantum coepit anno 13. Nabuchodonosoris, perrexitque deinceps, vsque ad annum regni eiusdem 35. qui fuit Monarchiæ 1. transmigrationis verò Ioachim 27. ut patet Ezechielis cap. 29. vers. 17. & c. 30. vers. 3.

Quo tempore cū Ezechiel prophetare desisset, rursus Daniel prophetico plenus spiritu paulo post interpretatus est somnium regis Nabuchodonosor, tam primum cap. 2. quam secundum, cap. 4. annum agens 57. Visionem cap. 7. habuit anno ætatis 63. Visionem verò cap. 8. vidit annum agens 65. Scripturæ manus in pariete scribentis annum natus 96. explanauit. Anno 97. qui primus fuit Darij Regis Medorum, tempus Messie aduentus & mortis 70. illis hebdomadis cap. 9. comprehensum diuinitus illi patefactum est. Visiones quæ memorantur in decimo & vndecimo capitæ contigerunt anno 3. Cyrid est anno Danielis 101. Quo secundum opinionem magis probabilem mortuus est

in Babylone: noluit enim redire in Iudæam cum Esdra & alijs, quibus reditum à Cyro impetrauerat: tùm vt Iudæorum salutem & negotia apud Cyrũ promoueret: tùm vt Iudæorum, qui in Babylone plurimi remanebant, director & protector esset, ex Theodoro in cap. 10. Danielis.

Quod pertinet ad huius libri materiam, vel argumentum: partim in eo Daniel historiam sui temporis contexit: scribit enim gesta ab anno tertio Ioakim regis Iuda vsque ad tertium annum Cyri. Partim etiam vaticinatur de successione quatuor monarchiarum mundi, scilicet Babyloniorum, Persarum, Græcorum, & Romanorum: item de glorioso, atque æterno Christi regno nulum Prophetarum tam aperte dixisse, docet Hieronymus. Non enim solum scribit eum esse venturum, quod est cõmune cum cæteris, sed etiam quo tempore venturus sit, docet, & reges per ordinem digerit, & annos enumerat, ac manifestissima signa prænuntiat. Imò historiz regum Babylonis, Medorum, & Persarum, quæ primis sex capitibus præponuntur, & reliqua quæ cap. 7. 8. & 11. de quatuor regnorum vicissitudine dicuntur, eo pertiñent, vt omnia alia regna peritura, solum Christi regnum perpetuum fore intelligamus. Ipsum etiam Daniele, vt & cæteros Prophetas, fuisse typum & imaginem Christi, pluribus ostendit Cornelius à Lapide Prolegom. in Daniele.

Circa libri diuisionem duæ sunt eius partes, vna quæ dicitur protocanonica, altera deuterocanonica prima duodecim primis capitibus continetur, in quorum sex primis res gestæ Danielis enarrantur: in alijs vero sex de regno Christi & Antichristi agitur, de vno regno Dei, & multis regnis mundi, alijs in alia transferendis. Secundæ partis sunt, hymnus trium puerorum, historia Susannæ, Belis & Draconis, de quibus agitur in cap. 3. 13. & 14. Scriptus est hic liber initio, scilicet à cap. 2. vers. 4. vsque ad finem cap. 7. Chaldaicè; recenset enim Chal-

dæorum gesta & dicta: Deinceps scriptus est Hebraicè, idque ab ipso Daniele vt patet cap. 8. 1. & cap. 9. 2. & cap. 10. vers. 2. nec non Matthæi 24. 15. Cui non obstat, quod Daniel subindè de se loquatur in tertia persona: nam Hebræis id est familiare, vt patet Isaiæ 1. v. 1. Ieremiæ 1. v. 1. & alibi. Solutum iam hæreticorum argumenta, quibus huius libri veritatem oppugnant.

Obijciunt primò B. Hieronymi sententiam, qui tam in præf. Danielis, à se in Latinum conuersi, quam in præf. commentar. in Daniele, satis indicat, ista capita non esse alicuius authoritatis: qui etiam vocat fabulas, historiam Susannæ, & draconis. Respondetur B. Hieronymum præfatis locis, se non quid sentiret explicuisse, sed tantum quid Iudæi dicerent indicasse, vt satis patet ex eius apologia secunda contra Rufinum: *Quod autem referat, inquit, quid aduersum Susannæ historiam, & hymnum trium puerorum, & Belis draconisque fabulas, quæ in volumine Hebraico non habentur, Hebraei solent dicere: qui me criminatur stultum, se Sycophantam probat. Non enim quid ipse sentirem, sed quid illi contra nos dicere soleant, explicavi.* Hactenus Hieronymus, qui cùm dicit fabulas, vult dicere historias, quas Iudæi fabulas vocant. Quamuis etiam interdum veteres nomine fabularum, non semper res fictas, sed veras adhuc narrationes appellarint. Quomodo Lucæ ultimo dicitur: *Es factum est dum fabularentur, & secum quærentes &c.*

Obijciunt secundò contra Historiam Susannæ, Daniele introduci in ea tanquam puerum, cap. 13. v. 45. *Suscipiant Dominus Spiritus Sanctum pueri. Iunioris, cuius nomen Daniel.* At hoc non potest esse verum, nam in primis vers. 50. infra dicunt ei senes. *Quia tibi Deus dedit honorem senectutis.* deindè cap. 6. dicitur Daniel fuisse vnus ex primis Satriapis regni Darij Medi, quo tempore certè non erat puer; quomodo ergo possea cap. 13. dicitur esse puer. Obijciunt insuper historiam Susannæ vlder omni-



no confictam ab aliquo Græco, ex hoc quod ubi nos habemus: *Die sub qua arbore videris eos colloquentes sibi; qui ait, sub schino. Dixit autem Daniel, & restitit mentis es in caput tuum, ecce enim Angelus Domini scindet te medium.* In Græco allusio quædam est elegantissima ab arbore Schino ad actionem scindendi; nam *σχινος* est arbor, *σχίζω* est scindere: & cum alter dixerit se vidisse eos sub prino, allusit Daniel ab arbore prino ad actionem secandi; nam *πρίνος* est arbor, *πρίνω* est secare. At in Hebræo nulla talis allusio fieri potest. Qua etiam admissa, falsitatem eius exitus comprobavit, cum lapidibus uterque obrutus fuerit.

Respondetur præfatas, aliusque similes obiectiones nihil præiudicare veritati historię Susannę. Ad primam enim dicitur Daniele verè fuisse puerum, id est iuvenem, cum Susannam liberauit; agebat enim tunc annum 24. ut notauimus supra. Dicitur tamen recte ipsi datum fuisse à Deo senectutis honorem, ob dignitatem iudicandi, quæ senibus propriè cõuenit. In eis enim est ut plurimum, prudentia, experientia & apathia. quæ tria ad sincerum iudicium requiruntur. Quod addit cap. 6. dici Daniele fuisse vnum ex primis Satriapis regni Darij Medi &c. nullius est momenti; nam scriptura non ordine semper narrat omnia, sed prius quæ postea facta sunt; & propterea in codicibus Græcorum, & apud S. Athanasium in Synopsi, & in versione Arabica, ubi ordo seruat, ab historia Susannę totus liber Danielis incipit, quia contigit in Babylone, Daniele existente puero v. 45. Vbi etiam notandum est, quod dicitur in fine cap. 13. post historiam Susannę: *Et Astyages appositus est ad patres suos, & suscepit Cyrus Perses regnum eius: non refertur ad historiam Susannę proximè narratam, sed esse initium alterius historię quæ contigit sub Cyro. Vnde etiam in Græcis codicibus, ubi ut diximus historia Susannę est 1. caput totius libri, prædicta verba: *Et Rex Astyages**

*&c.* ponuntur in principio vltimi capituli, ubi narratur historia Belis destructi, & Draconis interfecti. Reiecta est autem in editione Latina vulgata historia Susannę ad extremum libri, vel ut intellexerimus eâ non haberi apud Hebręos, vel ut docet Cornelius à Lapide in ca. 3. vers. 1. eam non fuisse ab ipso Daniele, saltem in hoc eius opere, conscriptam, sed ex Chronicis illius temporis translata in librum Danielis, eique additam quasi appendicem, quia à Daniele gesta & peracta est; ubi etiam notat, nec non cap. 14. vers. 32. historiam Belis Septuaginta ascriptis Habacuc Prophete.

Ad secundam obiectionem respondetur primò in Hebræo vel Chaldæo tunc temporis potuisse esse similem paronomasiam in iisdem arboribus qualis iam est in Græco. Tunc enim plures erant voces Hebręę, quam iam sint, quę significabant scindere vel secare. Exemplum esse potest cum Christus Dominus Petrum instituens in suum vicariũ dixit: *Tu es Petrus & super hanc petram edificabo Ecclesiam meam*: cum enim Syriacè locutus sit, vocans illum Petram, eadem tamen allusio tam in Græca, quàm in Latina lingua seruatur. In nostro autem proposito desideratur probatio talis allusionis, quia ex Hebræo, vel Chaldæo aliquo codice ostendi nequit. Secundò, esto non fuerint in Hebræo hæc allusiones, vti nec sunt in editione Latina; potuit tamen Græcus Interpres fideliter & ad verbum vertens talem paronomasiam suę allusionem in Græco inuenire, qualis non erat in Hebræo. Idem sepe fieri videmus in alijs translationibus, dum historia vel res ex vna lingua in aliam transfertur.

Ad tertiam dicitur, quod lapidibus obruti fuerint senes, nihil repugnare sententię Danielis; secti enim sunt non gladio, sed separatione animæ à corpore, ut dicit Lyranus: Vel etiam dici potest Daniele illis minaturum fuisse sectionem ab Angelo, ni Deus impediret, aut populus eos lapidando præueniret, vti de facto præuenit. Angelum enim inten-

intentaſſe eis mortem patet ver. 59. Tertio reſpondet Origenes, hoc prædici nõ in præſenti ſæculo, quod alter ſcindatur, alter ſecetur, ſed in futuro Dei iudicio, poſt eorum diſceſſum. Cui etiam non repugnat quod Ieremie cap. 29. verſ. 21. dicitur Regem Babylonis hos ſenes fixiſſe in igne; probabilius enim eſt fuiſſe diuerſos ab illis ſenibus Danielis; vel ſi fuerint iidem, vt plures docent interpretes, inter Ieremiam & Daniele, nullam eſſe contradictionem ſatis patet ex eo quod, vt tradit S. Auguſtinus lib. queſt. in Ioſue queſt. 7. quælibet mortis pœna, aliquando ſignificatur nomine ignis: vnde Deuter. 4. & Ioſ. 7. Lapidatio ipſa vocatur combuſtio. *Et quicumque ille ipſe hoc crimine fuerit deprehenſus, comburatur igni cum omni ſubſtantia ſua.* & poſtea dicitur, *Lapidantque eum omnis Iſrael, & cuncta, qua ipſius erant, igni conſumpta ſunt.* Niſi velimus dicere cum Lyrano, quod præfati ſenes primo vt adulteri lapidibus fuerint obruti, vt inquit Daniel: deinde, vt ait Ieremias, igne ſint combuſti: quia erant falſi prophete; vt accidit Achan Ioſue 7. v. 15. & 25. Verum cum nihil tale habeat Daniel in longa & particulari rei geſtæ narratione; quæ etiam ab illa Ieremie valde diſſonat; quia ſenes Ieremie fuerunt prophete; illi Danielis, fuerunt Iudices. Rurſum hos Ieremie Nabuchodonosoſ: illos Danielis, populus occidit; probabilius cum alijs tenendum eſt hos Prophetas Ieremie alios fuiſſe ab illis ſenibus Danielis.

Quod autem ad enertuandam huius hiſtorie veritatem, rurſum inſtat Faius, veriſimile non eſſe, quod Iudæi in Babilone, in qua captiui erant, iudicium in cauſa ſanguinis exercuerint; nullus eſt momenti: cum enim Iudæi eſſent in ingenti numero, etſi ſubiecti, non incredibile eſt; ex Origene, illis conſeſſum fuiſſe, vt ſuis vterentur legibus, & iudicijs, atque ſecundum eorum præſcripta reos punirent: vnde & Iudæis permiſſum quoque fuit à Pilato, vt Chriſtum condemnarent: *Accipite enim vos, & ſe-*

*cundum legem veſtram indicite eum.* Obijciunt tertio fabuloſum videri, quod dicitur cap. 14. de Beſe, & Dracone; verum ſicut hoc gratis dicitur, ita etiam negari debet; conſulique poſſint interpretes ad prædictum caput.

Quarto, quæ dicuntur ibidem de Daniele miſſo in lacum leonum ob draconem interfectum, videntur pugnare, cum ijs, quæ dicuntur cap. 6. Nam c. 6. dicitur fuiſſe tantum vna nocte in lacu leonum; cap. 14. ſex diebus. Reſpondetur iſta minime inter ſe pugnare; his enim Daniel miſſus eſt in lacum leonũ, Semel à Dario Medo, quoniam precatus erat Deum contra præceptum Regis, & tunc fuit tantum vna nocte; & hoc narratur cap. 6. Iterum autem miſſus eſt, non à Cyro, vt volunt aliqui, nec ab Aſtyage, vt volunt alij, ſed ab Euilmerodach, ſive Baſaſar, vt rectè docet Cornelius, propter interfectum draconem; & tunc fuit ſex diebus, vt dicitur cap. 14. eique tulit Habacuc prandium in ſublimẽ vnà cum illo elatus è Iudæa in Chaldæam; in quo nihil eſt mirandum, ſi Dei virtutem, & Angelis datam facultatem ſupra corporalem naturam, quantum ad motum localem perpendamus: quam aduertens Ambroſius enarrat. 1. in Genef. ad Horatianum dixit. *Accipe etiam, quod ſupra hominis ſubſtantiam Moſes in imo ambulauit mari; in ſummo Apoſtoli, Habacuc ſine pennis volauit &c.* An autem Habacuc hic fuerit vovs è Prophetis, minoribus, affirmant aliqui; negant alij apud Cornelium.

*Capitulum XLVII.*  
*De Prophetia Oſee.*

**O**ſeas huius prophetie author, Hebraicè *Hoſeah*; hoc eſt faciens ſalutẽ, Græcè interpretatus *zozon*, hoc eſt Saluator, fuit filius Beeri ex tribu Iſſachar, teſte Epiphanio, Dorotheo, Iſidoro, & alijs; non autem Beera, vt cenſent Arias & Guadalupenſis, qui fuit princeps tribus Ruben, ac à Tegla-

phalaſar captus ductus eſt in Aſſyriam. lib. 1. Paralip. 5. cap. 6. Si quidem obſtat ratio temporum: nam Oſeas & pater eius Beeri diu præceſſerunt Teglah phalaſar. Oſeas enim cepit prophetare initio regni Ozia. vt mox dicemus. Teglah phalaſar vero inuaſit Samariam. ex quaque captiuos abduxit anno Ozia 52. vt patet 4. Reg. 15. ver. 27. & 29. <sup>omniſis</sup> Oſeas ergo qui fuit primus omnium Prophetarum vt colligitur ex cap. 1. v. 1. ſub initio regni Ozia circa annum mundi 3236. ante Chriſtum 874. prophetare cepit. iuſſuque Dei duxit vxorem fornicariam. & ex ea procreauit duos filios & vnā filiam. Quod verè & realiter peractum eſſe ſatis ſuadet ſimplex narratio præcepti diuini & facti. puta. obedientiæ prophetæ; & non tantum per viſionem in agnitionem vt videntur illi qui cum Rabbinis quia re. liquuntur turpis & indigna fuiſſet. ſi vir ſanctus & propheta duxiſſet ſcōrui. ad hoc enim facile reſponderetur. Dei iuſſum & auctoritatem abſterſiſſe ab hoc. Prophetæ conubio omnem infamiam & turpitudinis maculam. præſertim quia. vt itaſi dicemus. aſſumebatur ad prophetiam. & rei future Sacramentum. Adde. non eſſe turpe. ſed ſanctum & honeſtum fornicariam ducere hoc ſine. vt ipſi vitam turpem cum honeſta. fornicationem cum matrimonio commutet. Ita S. Auguſtinus lib. 22. contra Fauſtum cap. 86. reſpōdet Manicheis impugnantibus vetus teſtamentum. & obijcientibus illi. quod in eo fornicatio Prophetæ ſi imperata. Reſpondet enim S. Auguſtinus. Non imperata eſt fornicatio. ſed meretrix reſiſta fornicatione in caſtum & ſanctum coniugium aſſumpta eſt. Idem Gentilibus reſpondet hic S. Hieronymus eiſque ſimilia Gentilium exempla opponit. de quo vide pluſa apud interpretes. Poſt Oziam petrexit Oſeas prophetare ſub ioathan. Acha & Ezechia. vt ipſe ait cap. 1. ver. 1. Sed quid præciſè ſub hoc vel illo rege prophetarit. ignoratur: quin ipſe vt & alij Minores Prophetæ. ſua oracula per annos regum ſigillatim

non conſignant. vt conſignant Ieremias Ezechiel. Daniel. & ſubinde Iſaias. Porro ſub hiſce regibus Oſee prædixit Chriſtum deuiſa morte. & inferno. die tertia reſurrecturum. Synagogam Iudaorum. tanquam adulteram. à Deo repudiandam. Eccleſiam verò ex gentibus. Chriſto per fidera ſponſandam in ſempiternum; denique Synagogam diebus multis fore ſine rege. & lege. ſine Sacerdotio & ſacrificio. expectantem Meſſiam. ad quem in fine mundi conuertetur.

Porro Oſee tam ad Iuda. quam ad Iſrael ſiue decem tribus prophetat. vnde præter reges Iuda. nominat etiam Ieroboam regem Iſrael; quem ideo ſolum. nominat. omittens Zachariam. Sellum. Manahem. Phacee. Phaceam. & Oſee. qui in Iſrael regnarunt eo tempore. quo in Iuda regnabant Ozias. ioathan. Acha. & Ezechias. vt indicaret ſe non extremo. nec medio tempore regni Ozia vel Azaria. vt potè qui 52. annos regnauit. ſed eius initio prophetare cepiſſe. Nam anno Ieroboam regis Iſrael 27. capit in Iuda regnare Ozias; Ieroboam autem. regnauit 41. annis; vnde ſequitur ultimos tantum quatuordecim annos Ieroboam concurrere cum primis quatuordecim annis Ozia. quibus ſimul regnarunt. Ieroboam in Iſrael. Ozias in Iuda. quibus necèſſe eſt prophetari Oſee: cepit enim cum vterque ſimul regnaret. Sequitur inſuper. Oſee prophetariſſe excidium Samarie & regni Iſrael ſerè nonaginta annis (tot enim ſunt ab initio regni Ozia vſque ad ſextum Ezechia. quo capta eſt Samaria) antequam illud contingeret; excidium verò Ieruſalem. & Iuda prædixit circiter 224. annis (tot enim ſunt à primo anno Ozia vſque ad vltimum Sedecia. quo euerſa eſt à Chaldeis Ieruſalem) antequam eueniret. Nā excidium Ieruſalem poſterius fuit excidio Samarie 134. annis.

Præcipuum huius prophetie argumentum. eſt prædicere Iſraelitarum. carnalium excidium & reprobationem. ſpiritualium verò Iſraelitarum. præſentium Gen-

Gentilium, vocationem & electionem: idque ipsa representat dum Dei iussu duxit uxorem meretricem, ex eaque gignit proles, quibus dat nomina, 1. *Iscrahel*, id est semen Dei, 2. *Lorabuma*, id est absque misericordia; 3. *Lo animi*; id est, non populus meus. Tractat ex Osee hoc prædestinationis & reprobationis argumentum Apostolus profunde epistola ad Romanos maxime cap. 9. 10. 11. quæ epistola sine hoc Osee intelligi nequit. Secundò Propheta continuè oratione idololatriam aliaque peccata populi acriter insectatur, minando ei Dei plagas, & excidium tantum, ut dicant, *mentibus operire nos, & collibus, cadite super nos*. Tertiò Dei clementiam, gratiam & gloriam penitentibus promittit. Ex dictis patet Osee non solum oraculis, & nomine præfigurasse, imò representasse Christum (Osee enim idem est quod Iosue, & Iesus, id est Saluator, vñ notauimus supra) sed insuper factis & moribus. Literalis enim causa, cur Deus voluit ut Propheta fornicariam duceret, ex eaque filios procrearet, fuit quidem, vel, ut hoc quasi vltimum speculum daret Iudeis, in quo clare conspicerent, & contemplaretur suam turpitudinem, & idololatriam, vel ut Propheta obedientiam exerceret æquè ac patientiam, *ut quando illa uxor fordidior est, tando sit Propheta patientior, qui talem uxorem duxerit*, inquit Hieronymus, præsertim quia Osee erat Iunenis, Virgineus, Sanctus, & in flore ætatis, æquè ac puritatis, & virtutis dum meretricem duxit.

Et allegorica causa est, ut Osee per connubium cum fornicaria repræsentaret simile, sed mysticum, idque duplex, Christi coniugium: Prius cum carne nostra, quæ erat fornicaria, id est, caro peccati, quam depuratam sibi vniuit & despondit per incarnationem: ut docet Ambrosius lib. 2. de apolog. David c. 10. Posterius cum Ecclesia; ex eodem Ambrosio lib. de Salomone cap. 5. Augustino lib. 22. contra Faustum cap. 89. ac S. Prospero lib. de prædict. & promiss. cap. 15. par. 2. Tropologicè autem Deus

voluit hoc Osee exemplo docere prædicatores, confessarios, aliosque zelo proximorum flagrantes abducere animas à Satana, carne & peccato, easque per penitentiam & castimoniam despondere Christo, uti Paulus Corinthios despondit Epist. 2. cap. 11. vers. 2. anima enim peccatrix est fornicaria, imò adultera, gignitque filios fornicationum, id est opera luxuriæ, gula, superbæ. Vnde S. Hieronymus per fornicariam hæ tropologicè accipit S. Magdalenam, quam penitentem sibi Christus despondit.

## CAPVT XLVIII.

## De Prophetia Ioele.

**I**oele Hebraicè <sup>יואל</sup> Græcè archomēnos, id est incipiens, vel (ut ait Hieronymus) Dominus Deus, natus est in agro Bethor, de tribu Ruben. R. Salomon putat fuisse filium Samuelis Prophetæ, qui vixit Dauidem in regem, eo quod eius filius vocetur Ioele à Iosepho lib. 6. Antiquit. cap. 3. Sed alius est iste Ioele ab illo, de quo loquimur in præsentia; qui longè posterior fuit tempore: prophetauit enim eodem penè tempore quo Osee, sub Ozia, Ioarhan, Ahas, & Ezechia regibus Iudæ, ex Hieronymo, Cyrillo, Theodoro, Augustino, & alijs; imò Hebræi in Seder Olam, & ex eis Genebrardus in Chthonol. Arias, & à Castro hic, putant eum prophetasse sub Manasse, ac consequenter post excidium Samariæ & decem tribuum: hoc enim contigit anno sexto Ezechia, qui fuit pater Manassæ: idque verisimile fit ex eo, quod Ioele Solis duabus tribubus Iudæ scilicet & Beniamin propheter non reliquis decem: eo quod illæ iam essent excisæ & abductæ. Vnde satis patet hunc Ioelem nostrum non fuisse Samuelis filium, sed Phatuel, ut expressè dicitur cap. 1. vers. 1.

Præcipuum huius Prophetiæ argumentum est prædicare Dei vindictam, & captiuitatem Babylonicam, indeque eius

eius antiypum iudicium extremum, in quo reprobis gehennę, probi cęlo adiudicabuntur. Esi enim aliqui ex illis, qui primam sequuntur sententię, quod Ioel prophetavit eodem penę tempore, quo Osęe, vt statim diximus, puent ipsum, eque ac Osęe, prophetasse tam contra decem, quam contra duas tribus, puta tam contra Samariam, quęm contra Iudam, probabilius tamen est Hieronymo pęfat. in Ioel, & alijs, comminari captiuitatem non Assyriacę, qua vastata est Samaria; sed Babylonicę, qua vastata est Ierusalem & Iuda a Chaldeis. Capite igitur primę Iudeę excidium per erucam, locustam, bruchum, & rubiginem, putę per varias hostium Chaldeorum populationes pędicat. Hinc versu 13. Sacerdotes & populum hortatur ad poenitentiam & lamenta, vt ijs Deum sibi reconcilient, plagasque ab eo hic comminatas auertant. Capite secundo pęgit atrocitatem dieci excidij Ierusalem per Chaldeos, & sub eius figura allegoricę horrorem dieci iudicij describere, & comminari: indeque versu 12. excitat omnes ad luctum & planctum; & versu 18. poenitentibus promittit salutem per Cyrum, & multo magis per Christum doctorem iustitię, qui Spiritum Sanctum in suos fideles effundet: prout contigit in die Pentecostes. Denique vers. 30. transit ad secundum Christi aduentum, eiusque signa pęuia enarrat: & cap. 3. docet Christum in valle Iosaphat quasi iudicem iudicaturum omnes gentes, ac damnaturum impios ad gehennam; pios verę translaturum in cęlestem Ierusalem, cuius delicias, gloriam, & felicitatem describit.

Obijcit Kemnitius Ioelis cap. 1. v. 13. haberi in vulgata; *pręstabilis super malitia*: cum tamen secundum Hebręum legi debet; *penitens super malitia*, vt verunt Septuaginta. Respondetur D. Hieronymum in textu Latino hoc verbum, posuisse, & in commentario etiam hac voce vsum, cui pati debet pęfatus hęreticus, vt plus tribuamus, quam sibi. Significat autem *pręstabilis super malitia*.

Biblies. Theol. Tom. II.

*tia*, excellens in miserando, & in poena condonanda, siue qui pęstat, excellit, & eminet malitię, hoc est irę, & vindictę, vt scilicet poenitente homine poeniteat & Deum, nec minarum decreta, illi infligat, sed ea reuocet, & aboleat. Porę *pręstabilis* Latini idem esse quod pęstans, excellens, eximium patet ex Cicerone lib. de amicitiis, vbi ait: *Nihil amicitiis pręstabilius esse putatis*: & lib. 2. de nar. Deorum; *Nihil melius mundo, nihil pręstabilius, nihil pulchrius*. De quo vide Interpretes ad hunc locum.

## CAPVT XLIX.

De Prophetia Amos.

**A**Mos Hebraicę אָמוֹס, idest, portans, vel populus auulsus, vt ait Hieronymus in prologo eiusdem, fuit de oppido Thecue, sex millibus passuum ad meridionalem plagam distans a Sancta Bethleem in tribu Iuda. S. Epiphanius in vita Amos, & Clemens Alexandrinus lib. 1. Stromatum, censent Amos fuisse patrem Isaie: ipse enim cap. 1. vocat se filium Amos: verum hunc Amos alium esse ab Amos patre Isaie docent S. Hieronymus, S. Basilii in cap. 1. Isaie S. Augustinus lib. 18. de ciuitate Dei cap. 27. & alij plures: *Amos Prophetę*, inquit, S. Hieronymus: *non est ipse, quem patrem Isaia Prophetę legimus*. Ille enim *אִמּוֹס* Amos scribitur per primam litteram Aleph & ultimam Tsade, & interpretatur fortis atque robustus: hic vero *אָמוֹס* Amos per Ain, & Samech, & interpretatur populus auulsus. Putant etiam aliqui Amos non fuisse pastorem, sed mercatorem gregibus diuitem, qui sub se plures haberet suorum gregum pastores, qualis fuit Abraham, Iob, & alij: Verum id ipsum refellit Amos cap. 7. 14. dicens: *Armentarius ego sum vellicans Sycomoros, & tulit me Dominus cum sequeretur gregem*.

Fuit ergo Amos bubulcus, vel vt ait S. Hieronymus, opilio, minus proinde cultus ingenio, atque omni scientia, ciuilique facultate destitutus, lingua etiam

Cc

tar-

tardus, ac sermonis elegantia carens, quem tamen Spiritus Sanctus, qui humiles exaltat, & infirma mundi eligit, ut confundat fortia, de bobus pascendis ad summum prophetiæ gradum euexit: quæ in re placet audire S. Gregorium homil. 30. in Euang. Ecce, ait, *David, Amos, Danielelem, Petrum, Paulum, Matthæum introitor; & Sanctus iste Spiritus qualis sit artifex, considerare volo; sed in ipsa mea consideratione deficio. Implet namque citharadum puerum, & Psalmistam facit. Implet pastorem armentarium Sycamoros vellicantem, & prophetam facit. Implet abstinentem puerum, & iudicem senum facit. Implet piscatorem, & pradicatorem facit. Implet persecutorem, & doctorem gentium facit. Implet Publicanum, & Evangelistam facit. O qualis est artifex iste Spiritus: nulla ad discendum mora agitur in omne quod volueris. Mox enim ut tetigeris mentem, docet, solumque tetigisse, docuisse est; Nam humanum animum subito illustrat, immutat: abnegat hoc repente quod erat, & habet repente, quod non erat.*

Sanctus Isidorus in vita Amos, scribit eum prophetasse sub Amasia rege Iuda, ab eoque percutsum, & ab eius filio Ozia veste transfixum, & occisum. Verum lapsus est memoria, & deceptus identitate nominum Amasiæ, & Ozia: Nam hic Amasias percuttor Amos, non fuit rex, sed Sacerdos Idolorum in Bethel, ut patet Amos 7. 10. Cœpit igitur Amos prophetare, non sub Amasia rege sed sub filio eius Ozia, qui alio nomine Azarias dicitur, ut ipse ait cap. 1. vers. 1. putantque aliqui per biennium dumtaxat prophetasse, scilicet quod præcessit terræ motum, & lepram Ozia regis, ob quam regno est amotus: sed incertum est, an illi duo anni cap. 1. vers. 1. tantum initium prophetiæ Amos, an totam eius prophetiam spectent. Directè autem prophetat ad Israel, id est, ad decem tribus; sed obiter quoque ad Iudam, aliafque gentes; vtrique captiuitatem prænuntiat, Israeli Assyriacam, Iudæ Babylo- nicam. Incusat Israelis scelera, ac no-

minatim immisericordiam, quod fratres egenos opibus non adiuuierat: ac tandem more prophetarum læta tristibus subiungens, promissione Messia, qui libertatem, pacem, felicitatem, & quasi aureum sæculum sit allaturus, Israelitas consolatur, dum ait cap. 9. *In die illo suscitabo tabernaculum David, &c.* Porro ut Amos rusticus, & armentarius fuit, ita crebro in prophetando sumit similitudines à rure.

Quod ait cap. 7. vers. 14. *Non sum propheta*; posset obijci, quomodo potuerit sine mendacii nota hoc asserere, cui dicitur à Deo vers. 13. eiusdem capituli. *Vade propheta ad populum.* Respondetur Amos dixisse se non esse prophetam ex professione, vel à prima ætate, cum eius muneri fuerit armenta pascere. Vnde Septuaginta legunt: *Non eram Propheta.* Sanctus Gregorius lib. 2. *Moralium* cap. 41. ideo fecisse putat, ut ostenderet prophetiæ Spiritum tum sibi deesse sensisse, cum hæc diceret.

## CAPVT I.

## De Prophetia Abdia.

**A**bdias, id est seruus Dei, nomine suo repræsentans Christum, qui formam serui induit, Deique seruus vocatur Isaia 42. 1. ait S. Hieron. natus est, Epiphanio teste, in Sichem, quæ est in agro Ethacmar. Vndè non Idumæus fuit ut vult R. Salomon; ideoque ad Idumæos missus, ut scelera suæ gentis liberius argueret, sed Iudæus, puta Sichimita, sicut & ceteri prophetae fuere Iudæi. Scribunt aliqui ex Hebræorum sententia, Abdiam vixisse & prophetasse tempore Elia, sub Achab rege Israel, & Iosaphat rege Iudæ, & fuisse primum omnium Prophetarum, qui sua oracula scripserunt. Addunt etiam alij Abdiam hunc esse tertium pentacontarchum, quem Ochofias misit accitum Eliam; cui supplicii Elias pepercit 4. Reg. 1. cap. 13. potuit enim fieri, ut ille, qui erat dispensator in domo Achab 3. Reg. cap. 18. postea factus sit dux militiæ



litia in domo Ochonia filij Achab. Contra autem videtur alijs Abdiam posteriorem fuisse non solum Olee, Toles, & Amos, sed etiam Michæ & Iona, & alijs multis. Nam in prophetia sua meminit belli Chaldeorum contra Hierusalem, & captiuitatis eiusdem urbis tanquam iam peractæ, & præteritæ, vt videatur collocandus post Hieremiam.

Probabilius tamen dicendum est; Abdiam vixisse & prophetasse sub Ioa-tham, Ahas & Ezechia regibus Iuda; ac fuisse eorum Osee, Ioeli, Amos & Michæ prophetis, vt asserit S. Hieronymus initio commentarii in Osee; vnde quod in Abdiam dixit, ipsum fuisse dispensatorem domus Achab, non ex mente sua, sed ex traditione quadam Iudaica dixisse videtur. Quæ traditio, cum non alio fundamento nitatur, nisi similitudine nominis, quasi non potuerint esse plures Abdiæ; valde incerta est, & dubia. Similiter quod hic propheta meminerit captiuitatis Babyloniæ, non cogit vt eum secunda sententia dicamus; illum prophetasse post captiuitatem; nam more Prophetarum loquitur de captiuitate illa futura per verbum præteriti temporis.

Abdias igitur prophetauit contra Idumæos, cum enim Deus eos per Dauidem, Amasiam & alios prius castigasset, nec tamen hisce flagelli emendari videret, per Abdiam intentauit eis plenum vltimumque per Chaldeos excediū. Cuius excediij causam assignat eandem quam Amos, & Ieremias, nimirum odiū inueteratum Idumæorum contra Iudæos; aded vt ab hostibus profugas occiderint, vel spoliarint, imò Chaldeos in expugnatione Ierosolymæ opibus armisque adiuerint. Quocirca eis idem ab eisdem Chaldeis exitium iure talionis minatur: Sionidis autem, id est Iudæis è Babylone reditum, & imperium pollicetur, nimirum quod per Machabæos Idumæis, Philisthæis, vicinisque gentibus, ac multo magis per Christum isdem totique Australi plagæ dominabuntur.

Quod argumentum D. Hieronymus epistolâ Paulinū de diuinis S. Script. libris, paucis hisce verbis complexus est. *Abdias, inquit, qui interpretatur seruus Domini, personas contra Edom sanguineū, terrenumque hominem: fratris quoque Iacob semper amicum, hasta percussit spiritali. Quorum verborum sensus sic latius explicatur in prologo, quem quidam eidem D. Hieronymo tribuunt. Iacob, inquit, Patriarcha fratrem habuit Esau, qui ob ruborem corporis sui Edom lingua Hebraica appellatus est, quod latine sanguineus dicitur vel rufus. Is memoratum fratrem suum (qui Israel nomen acceperat) graui odio commotus, interimere conatus est. Quæ de causa, omnes qui populum Israel, id est filios patriarchæ Iacob; prædicti Esau odium imitati, persecuti sunt, Esau & Edom, appellati sunt. Hæc loco citato. Atque sic à Iacob Israelitas, id est viri videntes, & ab Esau siue Edom, Idumæi sunt appellati.*

Vnicum habet hæc prophetia caput, vnde omnium Prophetarum breuissimus est Abdias & minimus, *versum supputatione, non sensum*, ait Hieronymus. Quocirca merito Isidorus lib. alleg. sacræ Scripturæ. *Abdias, inquit, id est seruus Domini inter omnes Prophetas breuior numero verborum, sed gratia mysteriorum equalis. Et Hugo à S. Victore; Abdias, inquit, sermone simplex, & sensu multiplex; rarus in verbis, sed copiosus in sententijs, iuxta illud Eccles. 20. Sapiens verbis innotescit paucis. Prophetiam suam literaliter aduersus Idumæam dirigit, allegoricè contra mundum, tropologicè contra carnem stylium suum acut. Saluatoris typum gerens, ipse aduentum subtiliter introducit, per quem mundus destruitur, per quem caro atteritur, per quem libertas rediditur.*

## CAPVT LI.

## De Prophetia Ionæ.

**I**onas, hoc est columba, filius Amathi ex regione fuit Opher, ex viculo Geth, qui temporibus D. Hieronymi Diocæsarea vocabatur, secundo à Se-phorim milliariorum Tyberiadem versus sito in tribu Zabulon. Hebræi nonnulli, quos sequuntur S. Dorotheus, & Epiphanius in vita Ionæ, asserunt Ionam esse filium viduæ Sareptanæ, quem mortuum Elias vitæ restituit, ac consequenter vixisse tempore Eliæ, & Achab regis Israel. Sed hoc falsum esse, Ionamque hunc vixisse tempore Ieroboam, qui regnavit in Israel eo tempore, quo in Iuda regnabat Ozias, siue Azarias, aperte colligitur ex lib. 4. Reg. cap. 14. 25. ubi sic habetur. *Ipsè (Ieroboam) restituit terminos Israel ab introitu Emath non procul à Damasco, usque ad mare solitudinis, iuxta sermonem Domini Dei Israel, quem locutus est per servum suum Ionam filium Amathi Prophetam, qui erat de Geth, quæ est in Opher.* Quod additur, inquit Hieronymus in prologo, *ad distinctionem aliarum Geth urbium*, quarum fit mentio in Scriptura. Vbi etiam notandum est, Prophetas non scripsisse omnes suas prophetias, vel, si scripserint, aliquid perijisse. Hæc enim Prophetia Ionæ de vastatione Damasci & Emath, dequæ restitutione terminorum Israel facienda per Ieroboam, in libro Ionæ non extat.

Ionas itaque tempore Abdias & præcedentium Prophetarum, scilicet Osee, Ioel & Amos prophetavit sub Ieroboam non quidem prioribus eius annis, quibus regnavit cum Amasia rege Iuda, ut opinantur aliqui, sed posterioribus, quibus ipse regnavit cum Azaria filio Amasie. Nam sub Ieroboam, & Ozia, vel Azaria, qui quinquaginta duobus annis regnavit, cepit prophetare Osee, ut patet Osee 1. 1. qui fuit primus omnium Prophetarum. Eodem tempore, quod fuit paulo ante initia urbis Romæ, regnabat

in Latio Procas Sylvius, avus Romuli, & in Assyria Sardanapalus ultimus Assyriorum rex. Ex qua Chronologia magna lux oritur prophetiæ Ionæ. Ex ea enim videmus causam, cur Deus præter morem Prophetam Hebræorum miserit ad Ninivitas Gentiles, & valde remotos. Nimirum, quod eo tempore Ninivitarum mores erant corruptissimi & flagitiosissimi: Regem enim Sardanapalum, hominem mollissimum & effeminatissimum imitati, nam *Regis ad exemplum totius componitur urbis*, ventri & veneri se pariter dederant, indeque in omnia scelerum genera prolapsi erant, ita ut clamarent in cælum, poscerentque vindictam & fulmen, quod Deus hic eis per Ionam intentat.

Cum igitur tales essent Ninivites, ad Prophetam Ionam factum est verbum Domini, ut abiret in Ninivem civitatem grandem, ibique prædicaret quod subvertenda esset. Quod onus Ionas detestans consensu naue in lappe fugit in Tharsis; sed cum sequitur à tergo Deus, procellam in mari excitat; qua virgente nautæ iaciunt sortes, quibus cognoscentes Ionam tempestatis esse causam, mittunt illum in mare æstuans, ubi forbetur à Ceto, in cuius ventre Deum invocans exauditur, & die tertio à ceto in litus euomitur. Vnde factus sapiens, Deoque obediens vadit in Ninivem, contentaque voce clamat: *Adhuc quadraginta dies & Ninive subvertetur.* Quo audito Ninivites respuerunt penitentiamque in cinere & sacco egerunt; qua placatus Deus minas revocat, urbi parcit. Iona autem indignante sua oracula non impleri, Deus per hederam & vermem docet eum, clementiæ esse penitentibus parcere. Notandum tamen, quod Ninivitis iterum ad ingenium & scelera sua redeuntibus, post Ionam missus est ad eos Nahum, qui iterum excidium eis intentaret, quod re ipsa eis inflictum est, ut dicitur Nahum 2. vnde patet ad penitentiam Ninivitarum, Dei de eorum excidio sententiam non tam fuisse abolitam, quam suspensam: ipsis enim ad scelera sua redeuntibus.

deſcendit, Deus laxauit manum ſuam, ſententiam reuocauit, & exitum à Iona comminatum, eis inſiſxit.

Allegoricè Iona vnus ex omnibus Prophetis miſſus ad Gentes, atque à ceto abſorptus, & tertio die reſtitutus, expreſſus typus fuit Chriſti Gentes vocatis, patientis, reſurgentis, vt patet Matth. cap. 12. verſ. 40. Vnde S. Hieronymus epiſtola ad Paulin. Iona, ait, *columba pulcherrima naufragio ſuo paſſionem Domini præfigurans, mundum ad penitentiam reuocat: & ſub nomine Ninive Gens ſalutem nunciat.* Idem docet S. Auguſt. lib. 18. de Ciuit. Dei cap. 30. Iona, inquit, *non tam ſermone quam ſua quadam paſſione prophetauit, præſeſſum apertius quàm ſi eius mortem & reſurrexerit, voce clamar.*

## CAPVT LII.

### De Prophetia Michea.

**M**icheas Hebraicè dicitur *Micha*, id eſt pauper, quia pauperem Chriſtum rure in Bethleem naſciturum prædixit & adumbravit. Verum quia *Micha* per craſin idem eſſe poteſt quod *Michian*, vt patet 2. Paralipom. 18.8. id eſt, *Quis ſicut ille?* vel idem quod *Michaias*, & *Michain*, vt patet 2. Reg. 22. 12. Iudic. 17. 1. & 4. vt ſignificet idem quod *Michael*, id eſt, *quis ſicut Deus*: hinc noſter Interpres, Septuaginta & alij eum vocant non *Micha*, ſed *Michaam*. Cum autem in ſcriptura duplex ſit *Micheas*, vnus filius Iembla, qui prædixit ſtragem & necem Achab, 3. Reg. 1. 14. alius eſt hic *Micheas* ab illo: nam ille vixit ſub Achab & Ioſaphat, hic verò noſter ſub Ioathan & Achas, vnde illo poſterior ducentis, vel centum quinquaginta annis. Rurſum ille in Iſrael, hic in Iuda vitam egit, oriundus de Moraſthi, qui fuit viculus in tribu Iuda iuxta Eleutheropolim, ad orientem eius, quem Chaldeus, Clarius, Arias & Vatablus putant eſſe eundem cum Mareſa. A Mareſa, enim vel Moreſet deductū videtur He-

braum nomen patronymicū Moraſthi, id eſt, Moraſthites, quod Mich. cap. 1. verſ. 1. ipſi attribuitur. Verum S. Hieronymus, & alij plures probabilius docent, Moraſthi nomen eſſe loci diſtincti à Mareſa.

Prophetauit Micheas ſub Ioathan, Achas & Ezechia, vt ipſe ait cap. 1. v. 1. ergo non ſub Ioſia, vt habet Iſidorus, nam inter Ioathan & Ioſiam fluxerunt anni centum viginti. Hinc patet Micheam paulo poſt Oſee, Ioel, Abdiam, & Ionam cœpiſſe prophetare, ſed cum ijs perrexiffe obire idem munus. Nam illi cœperunt ſub Ozia, qui fuit pater Ioathan. Porro Ioathan fuit pius rex, æque ac Ezechias, impius verò & idololatra fuit Achas. Quocirca Micheam reueritus eſt, cuiusque oraculis licet liberis & minacibus compunctus fuit Ezechias, vti narrat Ieremias cap. 26. 17. Ioathan autem cum regnarit annis 16. totidem Achas, Ezechias verò annis 29. ſi omnibus hiſce annis prophetauit Micheas, ſequitur eum prophetafſe annos 61. Verum quia neſcitur ac cepit ſtatim primo Ioathan anno, & an finierit præciſè vltimo Ezechia; hinc vtrimque demendo aliquot annos, conieſtant aliqui eum quinquaginta plus minùs annis prophetafſe.

Argumentum huius prophetiæ eſt, reprehendere idololatriam, vitiaque ex ea nata, ac præſertim oppreſſionē pauperum tam Samaritæ, quam Ieruſalem, ſiue tam decem tribuum, quam duarum. Et quia Samaria idololatriæ virulorum initium dedit, eandemque communicauit Iudæ ſub Achas impio rege, hinc primò excidium Samaritæ per Aſſyrios comminatur, cuiusque opes quaſi mercedes meretricis, id eſt, idololatriæ, ad meretrices, id eſt, ad Aſſyrios pariter idololatrias, reuerſuras prædicat. Deinde Hieroſolymæ, ſiue Iudæ idem per Chaldeos excidium denunciat, quæ in idololatria imitata eſt Samariam; ac nominatim Lachis, quæ prima vrbiū Iudæ ſuſcepit idola Iſrael, Bethaſſel, Maroth, Mareſa, & Odollam. Poſt hæc triſtia, de

de more læta subiungens Propheta, vt suos confoletur, cap. 4. promittit illis lētum ē Babylone reditum per Cyrum; latētiorem autem ex peccato, morte & gehenna regressum ad gratiam, vitam & Ecclesiam tūm militantem, tūm triūphantem per Christum, quem cap. 5. in Bethleem nasciturum prædicit. *Et in Bethleem Ephrata paruulus es in millibus Iuda: ex te mihi egredietur qui sit dominator in Israel, & egressus eius ab initio, à diebus æternitatis.*

Michæam in stylo & spiritu similem esse Isaïæ, cuiusque quasi æmulum notant communiter interpretes vnde & cum dē subinde ad verbum citat, vt patet cap. 4. vers. 1. cap. 5. v. r. Sic enim voluit Deus oraculi sui tot testes dare, vt nemo de eo dubitare posset, cum idem omnes prænuntient, ac in omnibus consonent, in nullo dissonent. Quo inuincibili veritatis, veræque diuinationis argumento passim vtuntur S. Augustinus contra Manichæos, Tertullianus contra Marcionem, cæterique Patres vt probeant authoritatem tam noui, quam veteris testamenti, ac vtriusque authorem fuisse Deum.

## CAPVT LIII.

## De Prophetia Nahum.

**N**Ahum, id est conulator, aut panitens secundum diuersas radices, natus est in oppido Elceses in Galilæa; citra Iordanem fluuium, versus Bagabar, de tribu Simeon, vnde & Elceses dicitur cap. 1. vers. 1. Quare minus rectè nonnulli cum Vatablo censent Nahum à familia cognominatum esse Elcesem, aut secundum Hebræam, quam refert Hieronymus, traditionem, Elcesem patrem fuisse Nahum, ideoque vocari Nahum Elcesei, quasi filium Elcesei. Probabilius etiam dicendum est ab initio Prophetæ Ionæ vsque ad Nahum fluxisse annos circiter 90. Nam Ionas, vt diximus supra cœpit prophetare tempore Ieroboam, & Sardanapali sub initium

regni Oziz regis Iudæ quare cum Osias regnarit 52. annis, deinde Ioathan filius eius annis 16. post Ioathan Achas annis 16. post Achas successerit Ezechias, cuius anno sexto, vel paulo post prophetauit Nahum, circa annum mundi 3226. si colligantur hi omnes anni, conficiuntur nonaginta, quos dixi.

Argumento conuenit hic liber cum prophetia Ionæ, quod vterque de Ninives Assyriorum metropolis excidio, vaticinium texat. Nam cum Niniuiz, accepta elementia diuina, quæ illis pœna per Ionæ prædicta, tam benigne fuerat remissa, ita essent securi, vt in antiqua & longè grauiora relaberentur vitia, rursus post Ionam submisit Deus Nahum, qui Ionæ minas contra Ninuen, totamque Assyriam renouaret & reuocaret, post abductas in eam decem tribus, quod contigit anno sexto Ezechiz. Vnde liquet, quod statim dicebamus, Nahum prophetasse anno sexto Ezechiz, vel paulo post; sed ante annum eius decimum quartum, quo Sennacherib rex Assyriorum inuasi Iudæam, & Ierusalem obsedit: nam hunc eius aduentum, & Ierusalem ac Ezechiz ab eo liberationem prædicit Nahum. Ab hac autem Nahum prophetia vsque ad eius complementum, videlicet vsque ad excidium Ninives, fluxerunt anni circiter centum triginta octo. Ezechias enim, cuius anno sexto prophetare cœpit, deinde adhuc 23. (nam vniuersim regnavit annis 29.) annis regnavit: successit ei filius Manasses, qui regnavit annis 55. Huic successit Amon annis duobus: huic Iosias annis 31. huic Ioakim annis 11. huic Sedecias annis 11. sub quo anno vndecimo excisa est Ierusalē à Chaldeis, ac deinde post annos quinque ab eisdem euerfa est Ninive. Adde hos annos, & habebuntur dicti 138. anni.

Tropologicè & Anagogicè S. Hieronymus, *Sciendum est, inquit, (quoniam Ninive de Hebræo speciosum sonat, speciosus autem hic mundus dicitur, vnde & apud Græcos cosmos ab ornatu nomen accepit) quidquid nunc aduersus Niniven dicitur.*

*dicatur, de mundo figuratiter predicari. Quam ob causam assumptio, quam Septuaginta interpretantur limma & Aquila arma, apud Hebræos vix missa ponitur, id est, grane onus; eo quod eam adversus quam videtur premat, nec sinat elenare cervicem. Et mox: De consummatione, itaque mundi, secundum anagogen, à Paula & Eusebium, in consolationem Sanctorum prophetia textitur, ut quæcumque in mundo vident, quasi prætercuntia & caduca contemnuant, & præparent se ad iudicii diem, ubi ulsor adversus veros Assyrios futurus Dominus est.*

CAPVT LIV.

De Prophetia Habacuc.

**H** Abacuc, id est, amplexans, siue, luctans, ita dictus est, inquit Hieronymus in prologo, vel ex eo quod amabilis Domini est, vel quod in certamen & luctum, & (ut ita dicam) amplexum cum Deo congregatur. Nullus enim tam audaci voce ausus est Deum ad disputationem instituta provocare, & dicere: cur in rebus humanis, & in mundi istius politia tanta rerum versatur iniquitas. Chaldaus Paraphrastes tradit Habacuc fuisse filium Sunamitidis defunctum, quem Eliseus vitæ restituit 4. Reg. 5. 36. Verum obstat ratio temporum. Nam Eliseus floruit sub Iosaphat; Habacuc vero diu post, sub Manasse prophetare cœpit, videturque vnus fuisse è Prophetis illis, quos Deus misit ad Manassem, ut eum de impietatibus suis argueret, 4. Reg. 21. 10. Vndè cum Epiphanio, & Isidoro in vita Habacuc, dicendum est eū fuisse oriundum ex tribu Simeon, in agro Bithicucar, vel ut Epiph. nominat, Bex-zochar.

Quod pertinet ad huius Prophetiæ argumentū, putant aliqui Habacuc post excidium Hierosolymæ, directè, & ex professo prophetare excidium Babylonis, & Chaldaeorum; sicut Nahum, qui eum præcessit, prophetavit excidium Niniues, & Assyriorum. Verum cum

alijs probabilius tenendum est; ex professo Habacuc tollere onus contra Iudæ, & Ierusalem, eorumque excidium per Chaldaeos; consequenter tamen Chaldaeorum quoque per Cyrum, & Persas interitum prædicit. Solent enim Prophetæ tristibus læta subiungere, & post minas consolari. Ita hic Habacuc, ut soletur Iudæos à Chaldaeis vastandos, & in Babylonē abducendos, prædicit Chaldaeos pariter post 70. annos à Cyro perdendos, tūmque Iudæos è captivitate Babylonica liberandos, & in patriam redituros. Deinde à Cyro liberatores, exemplo Isaïæ cap. 45. 8. assurgit ad Christum redemptorem, eique cap. 3. in sensu allegorico, qui præcipue intenditur à Spiritu Sancto, carmen insigne pangit, quo eius natalem, vitam, passionem, resurrectionem, secundum aduentum ad iudicium, quo impios damnabit, pios beabit graphicè depingit, & celebrat. Sicut enim Nabuchodonosor tyrannus, & vastator populi Dei gessit typum diaboli; ita Cyrus liberator eiusdem, figura fuit Christi redemptoris; & sicut Babylon representat regnum peccati, ita liberatio è Babylone representavit redemptionē Christi, qui evertit regnum peccati, hominesque ex eius & diaboli servitute liberavit. Hinc, quia allegoricus sensus hic, præcipue est intentus à Spiritu Sancto, quædam inseruntur, quæ magis conveniunt allegoriæ, quam litteræ, uti est nomen Iesu vers. 18. *Exultabo, inquit, in Deo Iesu meo; & quod Septuaginta habent vers. 8. In medio duorum animalium cognosceris; & vers. 5. Ante faciem eius ibit mors; & Egre dietur diabolus ante pedes eius.*

Ex dictis sequitur, hunc Habacuc ante excidium Hierosolymæ prophetasse, atque adeo non esse eundem cum Habacuc, qui per aerem raptus ab Angelo, & ex Iudæa traductus in Babylonem, ibi prædium tulit Danieli cap. 14. 32. coniectio in lacum leonum. Ille enim Habacuc fuit diu post excidium Hierosolymæ, cum iam Iudæi in Babylone, degerent captivi; hic autem noster fuit ante

ante excidium: nam illud prophetat dicens cap. 1.6. *Ece ego suscitabo Chaldaeos gentem amaram & velocem, ambulantem super latitudinem terra, ut possideat tabernacula non sua, &c.* Insuper, Daniel coniectus est in lacum leonum sub Euilmerodach, qui Patri Nabuchodonosori in regnum successit: Nabuchodonosor autem 44. annis regnavit, & ante eum Iosias regnavit in Iuda 31. annis, ante eum Amon annis duobus, ante Amon Manasses annis 55. ante Manassen Ezechias annis 29. Ponatur iam Habacuc cepisse Prophetare sub finem regni Ezechiae, vel, quod probabilius est sub Manasse, tuncque eum fuisse 30. annorum (nam ante trigessimum annum apud Hebræos ordinariè nemini docere, aut prophetare licebat) inde sequitur Habacuc longè superasse annum centesimum, si vnus idemque fuit noster hic cum illo Danielis. Hoc autem non videtur verisimile, nimirum quod vir ea ætate decrepitus prandium ferret messoribus. Quare sicut ex dictis supra duo fuerunt Michæ & Prophete, & duo Abdiæ, ita & probabilius est duos fuisse Prophetas habentes idem nomen Habacuc.

## CAPVT LV.

## De Prophetia Sophonia.

**S**ophonias Hebraicè idem est, quod *speculator Domini*. Radix enim *isapha* significat speculari: *ia* autem est nomen Dei, puta per *crasin* idem quod *Iehoua*: vel *absconditus* siue *arcannus Domini*, à radice *isaphan*, id est, abscondit. Qui enim speculari volunt diuina, uti Prophetæ, necesse est ut oculos mentemque auertant à terra, & in Deo abscondant. Fuit è Tribu, & progenie Simeon ex monte Sarabatha, *filius Chusi, filij Godolie, filij Amaria, filij Ezechie*, uti dicitur cap. 1. vers. 1. vbi Rabbinii censent hunc esse Ezechiam regem Iudæ, ita ut eius abnepos fuerit Sophonias. Verum id impugnant Ribera, à Castro & alij: nam hoc non tacuisset Sophonias,

qui ex genere hic sibi auctoritatem conciliat. Præterquam Sacra Scriptura lib. 4. Reg. cap. 20. vers. 21. & Ioseph lib. 10. Antiquit. cap. 3. non alium Ezechiae regis filium assignant, quam Manassen.

Prophetavit tempore Iosie, ut ipse ait cap. 1. vers. 1. qui circa annum mundi 3306. ante Christum 644. cepit regnare in Iuda. Quo etiam tempore prophetavit Ieremias, ut ipse ait cap. 1. v. 1. & Holda Prophetissa 4. Reg. 22. 14. Unde sequitur Sophoniam præcessisse Ezechielem, & Danielem, qui sub Ioaachim nepote Iosie, ut patet ex eorum exordio, prophetarunt; Sequitur quoque ipsum prophetasse post vastatam Samariam, & captiuitatem decem tribuum (hæ enim in Assyriam abductæ sunt anno 6. Ezechiae, qui fuit ataus Iosie) ac consequenter eum vaticinari solis duabus tribubus reliquis, puta Iudæ, & Benjamin. Hæc ergo hortatur ad poenitentiam, præsertim ut relicta idololatria ad Deum cultum redeant: ni id faciant, minatur eis ineuitabile Hierosolymæ excidium, per Chaldaeos quasi Sanctos Sacerdotes qui impios Iudæos, quasi hostias, iustitiæ & vindictæ suæ immolent: atque in typo excidij Ierusalem cap. 1. equè ac Ninives cap. 2. allegoricè, orbis excidium, diemque horribilem iudicij graphicè depingit. Deinde cap. 3. consolatur eosdem Iudæos spe liberationis, & reditus è Babylone; sed magis promissione Christi liberatoris, qui per suam incarnationem omnibus gentibus salutem afferet ex Theodoretto dando Euangelicam legem, in qua tam gentes, quam Iudæi sancti & feliciter sint victuri, vsque ad finem mundi diemque iudicij, quando Iudæi, alijque infideles, qui Christum recipere noluerunt, damnabuntur, & æternis gehennæ penis addicentur.



CAPUT LVI

*De Prophetia Aggae.*

**A**ggæus, vel ut Hebraicè scribitur *per ches, in Chaggai* siue Chaggæus, id est festiuus, festum agens à radice *Chagag*, id est, festum celebravit, sic dictus est, ob festiuam prophetiam, qua toti populo lætum è Babylone in Iudeam reditum, templique reedificationem prædicit. Et si autem Aggæus valde illustris, sanctus & sapiens fueris, magnique Spiritus, ut ait Hieronymus, non tamen fuit Angelus incarnatus, ut falso Origenes de illo, æquè, ac Malachia, & Ioanne Baptista censuit. Certum enim est Prophetas omnes fuisse homines, non Angelos. Docet Isidorus eum in Babylonia natum, Iuueniculum, cum cæteris Iudæis rediisse Hierosolyman; ibidemque omnium primum cecinisse Alleluia addit Epiphanius; intellige primum à reditu è Babylone: nam antè captiuitatem in vsu fuit Alleluia, ut patet ex Psalmis, in quibus crebro resonat Alleluia; aut quod primum post Psalmos adiecerit Alleluia, ob lætum è Babylone reditum. Talis est 111. qui inscribitur, Alleluia reuersionis Aggæi, & Zachariæ: Et 145. cuius pariter titulus est, Alleluia Aggæi & Zachariæ: probatius enim est hos Psalmos non esse ab illo compositos, ut opinati sunt nonnulli, sed solum decantatos à populo redeunte è Babylone, præcinentibus Aggæo & Zacharia; eo quod festiui sint, & Eucharistici, ideòque huic materiz & iubilo, populi è captiuitate reuertentis congrui.

Anno secundo Darij Regis, qui Darius non fuit Medus, ut opinatus est Genebrardus, nec Artaxerxes Longimanus sextus rex Persarum, ut docet Iansenius in concordia Euang. cap. 19. nec Darius Nothus, qui fuit filius Spurius Artaxercis Longimani, ut tradit Scaliger. in emendat. tempor. Sed Darius Hystaspis, qui Afsuero; siue Artaxerci, ut habet Esdras, hoc est Cambyfis in regno Per-

*Bibliot. Theol. Tom. II.*

sarum successit, non ut filius, sed à Satrapis electus per hinnitum equi. Anno, inquam, secundo Darij huius, qui fuit mundi 3433. ante Christum 518. cepit ex Hieronymo, Theodorocto, Eusebio & alijs prophetae Aggæus, ac Iudeos hortari ut intermissam templi fabricam resumerent, quam perfecerunt anno sexto eiusdem Darij, ut ait Esdras lib. 1. cap. 6. vers. 14. scilicet quoad sanctum, & sanctum Sanctorum. Nam, atrium, siue exterior pars templi, & per consequens totum templum quoad omnia, consummatum fuit anno eiusdem, nono, ut testatur Ioseph lib. 11. antiquit. cap. 4. Porro notat S. Hieronymus in prologo, Aggæum vaticinatum esse anno secundo Darij, hortatumque Iudeos ad restaurandum templum, quia hoc anno secundo fieiebantur 70. anni desolationis templi, de quibus Zachar. c. 1. 12. Anno enim 18. Nabuchodonosoris, qui fuit vndecimus Sedeciz, à Chaldeis combustum & desolatum est templum: inde vsque ad secundum annum Darij fluxerunt anni 70. sicut anni 70. captiuitatis Iudeorum in Babylone, qui incipiunt vndecim annis citius, nimirum, anno septimo Nabuchodonosoris, qui fuit Ioakim vndecimus & vltimus, finitur anno primo monarchiz Cyri. Quocirca 70. anni desolationis templi, sicut vndecim annis post 70. annos captiuitatis incipiunt, ita & vndecim annis post eisdem desinunt. Adde enim tres annos Cyri, quibus quasi Monarcha regnavit post captam Babylonem, & laxatam captiuitatem Iudeorum, deinde septem Cambyfis, mox duos Darij, & habebis annos vndecim completos, sed duodecim inchoatos.

Ex dictis sequitur prophetasse Aggæum paulò post Iudeorum reditum è captiuitate Babylonica; redierunt enim anno primo Cyri, moxque ceperunt reedificare templum, iaciendo eius & altarium fundamenta, verum casò paulò post à Tomysi Scytharum regina Cyro, successit ei in regnum Persarum filius Cambyfes, siue, ut eum Esdras vocat,

D d

Af-

Assuerus Chaldaicè, Persicè Artaxerxes qui persuasus à Sanaballat, alijsque Samaritanis Iudæorum hostibus, quod Iudæi in speciem templum, sed rouera arcem quasi rebellaturi construerent, prohibuit eos in fabrica progredi; vt fusè narrat Esdras lib. 1. cap. 4. vbi & addit vers. 24. *Tunc intermissum est opus domus Domini in Ierusalem, & non fiebat usque ad annum secundum regni Darij regis Persarum.* Iudæi enim videntes à Cambyse, Sanaballat & alijs tot tantasque fabricæ moras iniici, putabant necdum eius tempus aduenisse. Quamobrem Deus sulcitauit Aggæum anno secundo Darij, qui eos ad templi fabricam resumendam incitaret: primæque prophetiæ parte tres elidit Iudæorum excusationes de illa differenda; in altera verò promittit Zorobabeli fabricam resumentum Christum ex eius stirpe nasciturum, qui templum hoc sua præsentia, doctrina & miraculis decorabit, facietque gloriosius, quàm fuerit templum prius à Salomone ædificatum, & thronum regni sui super omnia gentium regna, ijs subactis, sublimabit.

Allegoricè Aggæus, inquit S. Hieronymus, Cyrillus, Rupertus, & alij, optat vt Iesus Pontifex, & Zorobabel dux, id est Iesus Christus filius Dei, Summus Sacerdos, qualis fuit Iesus filius Ioosedec; æquè ac summus princeps qualis fuit Zorobabel, Dei domum, id est corpus, sibi & nobis in incarnatione ædificet. Tropologicè, vt Deus sibi in anima fideli & sancta templum virtutum construat, inquit idem S. Hieronymus, & Remigius.

## CAPUT LVII.

## De Prophetia Zachariæ.

**Z**acharias, id est, *memoria Domini*, vel memor Domini sui, filius fuit Barachiz, & nepos Addo, vt dicitur c. 1. vers. 1. Vbi S. Hieronymus & cum eo plures alij censent hunc esse Addo videntem, id est prophetam, qui scripsit

Chronica regum Iuda 2. Paralip. 22. 15. quique missus fuit à Deo ad Ieroboam primum regem Israel, vt ei, ob vitulos aureos ab eo erectos, interitum denuntiaret, lib. 3. Reg. cap. 13. vers. 1. Sed hoc videtur impossibile. Nam à Ieroboam vsque ad Darium Hytaspis fluxerunt 400. anni & amplius. Quare dicendum est Addo auum Zachariæ fuisse alium ab Addo vidente, vel illum non auum, sed quintum, aut sextum atauum fuisse Zachariæ, vt Barachias vocetur filius, id est, abnepos Addo: Sic enim ipsi Zacharias vocatur filius, id est nepos, vel abnepos Addo lib. 1. Esdræ cap. 5. 1. Et hoc satis est verisimile, tum quia alium Addo prophetam, vel celebrem in Scriptura non legimus, tum quia prophetia tunc temporis erat quasi hærediaria, æquè ac Sacerdotium, & de auijs transibat in patres, & nepotes: tum denique quia id affirmat S. Hieronymus, & alij plures cum illo, qui sanè vidit ex spatio tot annorum Addo non posse esse auum Zachariæ; per auum ergo accipit atauum.

Coruus Aggæo fuit Zacharias: vterque enim cepit prophetare post captiuitatem Babylonicam, anno secundo Darij Hytaspis regis Persarum; vt patet ex vtriusque principio: preponitur tamen Aggæus Zachariæ; quia duobus mensibus ante eum cepit vaticinari, nimirum mense sexto anni sacri, ac consequenter mense *Elul*, qui Romanorum sextilis, sine Augusto, Christianorum verò partim Augusto, partim Septembri respondet; Zacharias autem mense octauo, qui erat Iabal, siue Bul, & Octobri respondens. Hebræi enim cum duplicem haberent annum, sacrum vnum, quo utebantur ad festa & res sacras, ab æquinoctio verno incipientem, cuius primus mensis erat Nisan; prophatum alterum, siue vulgarem, quo utebantur ad commercia, & res ciuiles, ab æquinoctio autumnali inchoantem, cuius primus mensis vocabatur Hebræicè *Ethanim*, Chaldaicè *Tisri*; cum, inquam, Hebræi duos prædictos haberent annos, ideò dupliciter nomenabant menses, iam autem mensem

sexum Aggæi 1. & octauum, Zachariæ 1. menses fuisse anni Sacri, non vulgaris vt diximus rectè ostendit Cornelius à Lapide ibid. contra Lyrannum, & Vatablum; Vt eodem tempore, ita etiam, & eodem loco prophetarunt Aggæus, & Zacharias, non in Babylone vt aliqui censent, sed in Ierusalem, vt disertè ait Efdras lib. 1. cap. 5.

Argumentum quoque Zachariæ est primò, cum Aggæo excitare, & vigere populum Babylone reuersum ad reedificandam Ierusalem & templum. Secundò, hortatur eundem, proposita Patrum culpa & pœna, puta excidio & captiuitate Babylonica, vt ab eorum idolis, & vitijs, ad Deum & virtutem constanter se transferat, ne similem nouamque cladem ei infligat Deus. Tertiò prædicit futuros successus & euentus varios Iudæis obuenturos, vsque ad Christum, ac præsertim quatuor Monarchiarum, per quatuor quadrigas representatarum cõuersiones & successiones, quæ desinent in Christum, Christi que regnum: *Ece, inquit, vir Oriens nomen eius.* Vnde quartò promittit Christum, eiusque vitam & mysteria ita particulatim recenset vt historicus potius & Euagelista videatur, quam Propheta. Recenset enim Christi regalem & triumphalem ingressum in Ierusalem, qui contigit die Palmarum, quatuor diebus ante eius passionem, & mortem; item predicationem Iudæ, institutionem Eucharistiæ, Christi passionem, plagas manuum, descensum ad inferos ad educendos patriarchas, resurrectionem & gloriam, Iudæorum reprobationem, simul ac dispersionem destructæ Ierusalem per vniuersum orbem, & captiuitatem eorum æternam, quæ in hodiernum vsque durat diem; tum Gentium vocationem, Ecclesiæ institutionem, & dilatationem, æquè ac sanctimoniam & felicitatem, deindè persecutorum eius punitionem, & Interitum. Cum autem cæteri Prophætæ minores verbales fuerint, & Deum loquentem per verba menti suæ immisissè audierint: Zacharias abundat hieroglyphicis, ænigmatibus

*Bibl. Theol. Tom. II.*

parabolis, & sententijs obscuris. Quo circa præ cæteris pariter est difficilis, & profundus, vt notat S. Hieronymus in prologo, & in epist. ad Paulinum.

Martyrem fuisse Zachariam asserunt nonnulli: putant enim ipsum fuisse Zachariam illum, de quo ait Christus Matth. 23. 35. *Vt venias super vos omnis sanguis iustus, qui effusus est super terram, à sanguine Abel iusti, vsque ad sanguinem Zachariæ filij Barachie, quem occidistis inter templum & altare.* Vnde & Zacharias hic noster vocat se filium Barachie: Ita Vatablus, Arias, Sanctius, Ribera, & alij plures; licet S. Hieronymus, Beda & alij censcant illum Zachariam fuisse filium Ioiadæ Pontificis, qui alio nomine dictus sit Barachias: hunc enim Ios rex occidit inter ædem, & altare, lib. 2. Paralip. cap. 24. 21. Alij tertio vt Origenes, S. Basilus, Cyrillus, Epiphanius, Euthymius &c. quos sequitur Cardinalis Baronius tomo 1. Annal. existimant Zachariam illum, de quo Matth. loco citato, fuisse patrem Ioannis Baptiste, qui occisus sit à Iudæis, eo quod Virginis partum, & Christi ortum prædicasset.

## CAPUT LVIII.

### *De Prophetia Malachia.*

**M**alachias Hebraicè מלאכיא, id est Angelus meus, ita dictus est, non quòd fuerit Angelus, qui corpus assumpsit, illudque sibi hypostaticè vniuit, vt tam de ipso, quam de Aggæo & Ioanne Baptista censuit Origenes, sed vel ab officio, rectè enim Prophetæ vocantur Angeli, id est, nuncij & legati Dei, vel ob Angelicos mores, formam & vitam. Alij, vt Hieronymus, Remigius, Rupertus, veterum Hebræorum traditionem secuti, voluerunt Malachiã fuisse Efdram Sacerdotem & Scribam, dictumque Angelum ob sapientiam & puritatem vitæ; sed verior est contraria sententia, quæ est Sancti Augustini, & aliorum plurium Malachiam ab Efdra.

D d 2 di-

distinguentium, vt rectè ostendit Cornelius à Lapide.

Natus est in Sopha, & tribu Zabulon post reditum populi è Babylone in Iudeam, vti docent Epiphanius Dorotheus & Isidorus; Prophetavit sub Dario Hyastaspis, ac deinceps, sub quo & Aggeus & Zacharias prophetarunt; sed post eos: vnde vltimus fuit omnium Prophetarum, in eoque desijt prophetia apud Hebræos vti ipsimet fateantur. Omnium etiam Prophetarum iunior obiit, teste Epiphanius in eius vita.

Quod pertinet ad huius Prophetiæ argumentum; primum arguit Iudæos ingratiitudinis, & Sacerdotes negligentia, & impietatis in Deum, quod cum Angeli Domini esse debeant, tam doctrina, quam vita, neutrum tamen præstent, templo & altari indeuotè, auarè, & indecore deservientes; Hinc ijs amotis prædicit novos esse surrogandos, qui in omni loco offerant piè & sanctè purissimum, & augustissimum *mincha*, id est, sacrificium Eucharistiæ: denique promittit Christum venturum ad templum, quasi Angelum testamenti, eiusque præcursores fore minorem Angelum, scilicet Iohannem Baptistam: Eliam verò venturum ante secundum Christi aduentum tempore Iudicij, qui conuertet cor patrum ad filios. Quocirca Malachiæ Prophetia sententijs brevis est, sed fecunda mysterijs, præsertim futuris in nouo testamento, quæ clarius cæteris, vt porè vltimus, & vicinior Christo & Apostolis, enunciat. Vnde S. Hieronymus ad Paulinum. *Malachias, inquit, aperit & in fine omnium Prophetarum, de abiectio-  
ne Israel, & vocatione Gentium; Non est mihi, ait, voluntas in vobis, dicit Dominus exercituum, & manus non suscipiam de manu vestra. Ab ortu enim Solis usque ad occasum magnum est nomen meum in gentibus, & in omni loco sacrificatur, & offertur nomini meo oblatio munda.*

## CAPVT LIX.

De Libris Machabæorum 1. & 2.

**Q**UOD aliqui veterum Patrum libros Machabæorum libros non connumerauerint, vel quia de Canone tantum Hebræorum locuti, vel si de Canone Christianorum, de illis dumtaxat libris sermonem habuere, de quibus in Ecclesia nunquam dubitatum fuit, ideòque Protocanonici dicuntur; Inde Nouatores tam Lutherani, quam Calvinistæ libenter occasionem arripere præfatos libros absolutè reijciendi, ne cogerentur admittere suffragia defunctorum, sanctorum inuocationem, templorum dedicationes, aliaque similia fidei mysteria, quæ luculenter ex illis colliguntur.

Ecclesia verò Catholica duos Machabæorum libros, primum scilicet, & secundum pro sacris & Canonicis, secundi tamen Canonis habet, vt definit Concilium Tridentinum sess. 4. Florentinum in Litteris Vnionis, Carthaginense III. Can. 47, quibus addi potest Concilium Aquisense sub Pipino lib. 1. cap. 28. & Triburienense cap. 34. quæ ex his libris tantum Sacris & Canonicis desumunt testimonia. Summi quoque Pontifices Innocentius I. in epistola ad Exuperium, & Gelasius I. vnâ cum LXX. Episcopis in decret. de libris sacris & Ecclesiasticis hos libros cum cæteris in canone diuinorum librorum ponunt, in vnum tamen, quod apud Græcos in vno volumine contineantur.

Secundò, cum ex Genebrardo in Chronolog. ad annum 3638. 3920. & 3952. diuersi Sacrorum librorum canones ab Hebræis fuerint editi, quorum vnus fuit ab Esdra editus: alij vero post Esdras; etsi in primo canone Machabæorum libri non contineantur, vt potè longè post ipsum, Esdræque tempora scripti, in alijs tamen numerantur. Indeque apud ipsos Hebræos duplicis etiâ generis fuerunt libri sacri, protocanoni-

ei, videlicet, & deutero-canonicali. Cuius satis est manifestum argumentum, quod doctissimi, & veritissimi Hebræi lib. Machabæorum historias tanquam sacræ authoritatis sepius citant, ut Iosephus filius Mathiæ in libello de Machabæorum martyrio, Iosephus filius Gorionis & author libri illius, qui inscribitur, *Seder Olam*.

Tertiò, præter illos Patres, qui ex Machabæorum libris plura desumunt testimonia tam ad formandos mores, quam ad probanda fidei dogmata, multi etiam vocant hos libros sacros, divinos, & Canonicos; vel sacram, & divinam scripturam, propheticum quoque sermonem. Ex Græcis Egesippus in præmio, Origenes lib. 2. Periarc. cap. 7. & homil. 3. in Cantica; Damascenus in orat. pro defunctis. Ex Latinis S. Cyprianus lib. 7. epistola 3. ad Cornelium; Lucifer Calaritanus lib. de non parcendo in Deum delinquentibus; Hieronymus ad cap. 23. Isaiæ, ubi citando 1. Machabæorum librum, illos Scripturam appellat; *Hoc enim, inquit, Scriptura commemorat, quod Alexander Rex Macedonum egressus sit de terra Cethim*. 1. Machab. 2. Vnde cum præfat. in Proverb. ait. *Machabæorum libros legis quidem Ecclesiæ, sed inter Canonicas Scripturas non recipit*; vel loquitur de Canonicis Scripturis secundum primum Hebræorum canonem; vel de illis, de quibus nunquam in Ecclesia dubitatum fuit, & propterea per excellentiam Canonice, siue Protocanonice dicuntur. Omnium autem clarissimè S. Augustinus in hac re locutus est, lib. 18. de civitate Dei cap. 36. *Libros, inquit, Machabæorum non Iudæi, sed Ecclesiæ pro Canonicis habet*.

Quod respondent adversarij præfatos libros à Patribus, præsertim Augustino, largi quadam significatione vocari canonicos; quia etsi non valeant ad confirmanda fidei dogmata, valent tamen ad instructionem morum, & propterea non sine gravissima causa pie in Ecclesia legi. Hoc, inquam, effugium potius, quam responsum satis, superque

confutatum est cap. 30. Sancti enim Patres, & præsertim D. Augustinus loco citato, in ea notione Machabæorum libros appellat Canonicos, quam etiam usurpat epist. 19. dicens, *se Solis illis Scripturarum libris, qui iam Canonici vocantur enim habere honorem, ut eorum authorem in nulla re minima errasse, firmissimè credat*. Idque nomen hoc, quo vitur Augustinus laus indicat: nam libros illos ideò Canonicos vocat, quia sunt regula, & canon credendi, & sentiendi.

Supposita infallibili primi, scilicet, & secundi Machabæorum libri autoritate, post Ecclesiæ traditionem ac definitionem, quodque consequenter primarius illorum auctor fuerit Spiritus Sanctus, difficultas est inter doctores de secundario illorum auctore, siue scriptore. Quia in re nihil certum habetur. Quod probabilius, ac verisimilius videtur, est aliquem è Sacerdotibus, vel Pontificibus fuisse: hisce enim data erat cura gentis suæ historiam pertexendi, teste Iosepho lib. 1. contra Appion. Vnde Cardinal. Bellarm. lib. de Scriptor. Ecclesiæ, conijcit primum librum scriptum fuisse à Ioanne Hyrcano, filio. Simonis fratris Iudæ Machabæi. Hic enim Patri Simon cum in Principatum, æquè ac Pontificatum successisset, & omnibus pene patris & patris gestis interfuisset, nec solum Sacerdos, & Princeps, sed etiam Prophetæ esset, ut asserit Iosephus lib. 13. Antiquit. cap. 16. primam aui sui Mathariæ, deinde patris Simonis ac patruorum Iudæ & Ionathæ, tanquam familiæ suæ heroica prælia, gesta que conscripsit, ideò que in morte Simonis patris sui desijt.

Posterioriorem autem librum, cuius historiæ fuisse prius à Iasone Cyrenensi quinque libris conscripse fuerant, ut dicitur lib. 2. Machab. cap. 2. in epitomen contraxit primarius Sacerdos, æquè iussu Synagoge. Nam Synagoga nomine totus liber secundus scriptus fuit, quasi epistola circularis, qua Iudæi in Iudæa degentes, Iudæos per Aegyptum dispersos, rerum meliorum nuntio solantur,

ut patet ex eius initio; *Fratribus*, inquit, *qui sunt per Aegyptum Iudais salutem dicunt fratres, qui sunt in Ierosolymis*. In his autem quia erat Iudas, non Machabæus, ut vult Bellarminus & alij, nam hic iam erat vita functus, sed alius vel propheta, vel princeps populi & Senatus, cuius nomine epistola scribebatur, hinc Serarius putat Iudam hunc esse auctorem, vel compilatorem epistolæ, eumque cognominat Essenum.

Quod pertinet ad idioma istorum librorum. Primus Hebraicè extabat tempore S. Hieronymi, ut ipse faretur in prologo Galeato. Secundum quoque Hebraicè existisse insinuat Eusebius in Chron. ad annum mundi 4800. *Machabæorum*, inquit, *historia Hebræa hic Græcorum supputat regnum: verum hi libri inter divinas Scripturas non reperiuntur: intellige ab Hebræis modo superius dicto*. Et ratio id suadet. Scriptus est enim ad Iudæos per Aegyptum sparso: Iudæorum autem nativa & materna lingua erat Hebraica. Notant tamen Interpretes; primum quidem librum Hebræam, secundum verò Græcam phrasim redolere. Porro Græcæ editionis horum librorum auctores esse nequeunt, Septuaginta Interpretes, quia hi florere sub Ptolomæo Philadelpho, qui 100. annis præcessit Antiochum Epiphanem alias illustrem, cuius persecutiones hic describuntur.

Quantum ad argumentum; prior liber Mathathææ res gestas continet, & trium filiorum eius, Iudæ Machabæi, Ionathæ, & Simonis. Posterior eandem historiam continet, sed paulò altius incipit, & narrat martyrium insigne Eleazar, & septem puerorum Machabæorum, eorumque matris. Cum igitur in Genesi deferibatur origo mundi, & Ecclesiæ Dei, deinde eius propagatio usque ad Reges Israelis Saulem & Dauidem in lib. Iosue, & Iudicum; mox in libris Reg. eius progressus, quem habuit sub regibus, puta Saule, Dauid, Salomone, &c. item, quæ passa est à regibus Assyriorum, & Chaldæorum, quorum prima fuit Mo-

narchia; Tandem in Elfdra, Nehemia, Tobia, Iudith, & Esther commemorantur ea, quæ eidem Ecclesiæ puta Israeli & populo Dei tam prospera, quam aduersa contigerunt in secunda Monarchia, quæ fuit Cyri, & Regum Persarum. Nunc in hisce libris Machabæorum narrantur ea quæ eidem acciderunt commoda, & incommoda per spatium annorum 60. circiter in tertia monarchia, quæ fuit Alexandri Magni & Græcorum, puta ab Antiochis regibus Asiæ, & Syriæ, & Ptolomæis Regibus Aegypti; inter utrosque enim media fluctuauit semper Iudæa, nunc his, nunc illis, vel amica, vel inimica.

Cum autem primus liber sua consignet per annos Græcorum numerando eos iuxta computum Alexandrinum, secundus verò iuxta computum Chaldaicum, qui ab Alexandrino distat integro anno cum dimidio, ut notat Cornelius à Lapide. Item liber secundus narret acta Iudæ alio modo, quam narrata sint lib. 1. nec vnquam libri primi mentionem faciat. Denique primus actis Iudæ addat acta Ionathæ & Simonis, quæ omittit secundus. Rectè colligitur contra Iudæos existimantes, illos vnam, & eandem historiam esse, multum inter se differre, & à diuersis etiam authoribus conscriptos fuisse, ut notauimus supra.

Ita tamen ad litteram, & historicè in istis libris conscribuntur gesta, & prælia Machabæorum contra Antiochum, aliosque hostes: ut etiam Allegoricè ex S. Prospero de promissis & prædictionibus tempor. p. 2. cap. 40. In matre illa filios ad vitam præmittente, sancta designetur Ecclesia, quæ simili oratione suos agit filios, quibus contemptum mortis inculcans, ad veram vitam Christum transire compellit, ut sit ipsa in regno Dei perfecta cum filiis, qui ei dicunt, Quis nos separabit à charitate Christi? tribulatio, an angustia.

Circa inscriptionem istorum librorum, testatur Origenes apud Eusebium lib. 6. cap. 25. inscriptos fuisse, *Ματαθίου*, cuius, ut aduertit Serarius



in ſuis horū librorum præloquijs varius eſt ſenſus. hoc eſt, Princeps domus, Princeps filiorum Deiſeu Princeps in anguſtia filiorum Dei, ſceperum rebellium, Dei. Hodie ſimpliciter & apud Græcos & apud Latinos Machabæorum libri inſcribuntur; & quidem à Iuda factorum bellorum duce, de quo maxima horum librorum pars agit, cognominato Machabæo, eo quod ipſe belli ſacri contra infideles Antiochi aſſectas teſſeram acceperat illud Moſis deſcripto Pharaone concinentis Exodi 15. וַיִּכַּךְ בְּאֵלֶיךָ מִי־מִצְרָיִם *mi camocha, baelim lehonā*, id eſt, *Quis ſimilis tui in fortibus Domine*; ideoque initialis verborum horum litteras breuitatis ſtudio vexillis ſuis inſcripiſſe nimirum מַכַּבִּי, quæ ſuppoſitis punctis in vnam diſtinctionem conſtat, faciunt מַכַּבִּי machabi, id eſt Machabæus; quod nomen cum ab ipſo deinde ad eius fratres, alioſque qui ſe fortiter ijs temporibus in bello geſſerunt dimanauerit; non Machabæi libri, ſed Machabæorum diſticti ſunt.

Porro Machabæi alio. etiam nomine vocati ſunt Aſſamonei ab Aſſamoneo, qui fuit auus, vel abauus Mathathie, teſte Euſebio. Iosepho lib. 12. Antiquit. cap. 8. & alijs. Hinc Hebraicè *Aſſamonei*, idem eſt, quod optimates, vel principes, & duces. Tales enim fuere Machabæi, non autem reges vt patet lib. 1. cap. 9. & 14. Regia enim ſtirps Davidis deſecit in Iechonia in Babylonem abducto, qui proinde à Ieremia cap. 22. vocatur vir ſterilis. *Neque enim, inquit, erit in ſemine eius vir, qui ſedeat ſuper ſolum David*, id eſt, qui ſit rex. Vnde Salathiel filius Iechoniz, & Zorobabel filius Salathielis fuere duces populi, non reges. Quod autem apud Iosephum lib. 13. Antiquit. cap. 19. legatur, Ariſtobulum Ioannis Hyrcani filium diadema & regis nomen accepiſſe. Reſpondetur eum, eiſque poſteros talem authoritatem uſurpaſſe, non autem à Republ. datam, accepiſſe: quato non fuere veri, nec legitimi reges. Ita S. Hieronymus in cap. 21. Ezechielis. *Hyrcanus, inquit, Pom-*

*tiſex diadema capiti ſuo impoſuit, fruſtra ſibi & hoc & illud uoluit uendicare, cum regnum ei non deberetur poſt Sedeciam*. q. d. quia non erat ex ſtirpe regia Davidis, quæ deſecit in ultimo rege Sedecia. A vulgo tamen adulante, indeque à ſcriptoribus nonnullis ipſe & poſteri eius vocantur reges, cum tamen re vera non fuerint tales. Secus eſt de Herode; hic enim à Senatu Romano. & ab Auguſto iam tum dominante Iudæis, regnum Iudææ, regiſque nomen acceperit. Vnde in eo ſceptrum à Iuda tranſlatum eſſe, dicitur ad alienigenam, ideoque tunc adueniſſe Chriſtum, cui ſceptrum hoc debebatur, vt vaticinatus eſt Iacob. Geneſ. cap. 49. verſ. 10. Sed de huius loci intelligentia vide inferius, dicenda lib. 4. ſect. 7. cap. 4.

Hiſi autem nonnulli cenſeant Iudam cæteroſque eius fratres & nepotes fuiſſe è tribu Iuda non ſolum ſecundum matrem, ſed etiam paternā lineam, quod loco ſtatim citato. Geneſeos prædixerat Iacob è tribu Iuda ſceptrum non deſuturum, uſque ad Chriſtum. Verius tamen eſt, eos fuiſſe è tribu leui, & Sacerdotali. Fuere enim ipſi Summi Pontifices, & ſimul principes populi. Id ita eſſe clare patet lib. 1. cap. 1. ubi Mathathias vocatur Sacerdos deſcendens ex Ioarib; Ioarib enim deſcendit ex Aaron, & Leui, vt patet 1. Paralip. cap. 24. 7. Vnde Mathathias vocat Phinces filium Eleazari filij Aaronis, patrem ſuum & ſuorum. lib. 1. cap. 2. verſ. 54. Loci autem Geneſeos vide explicationem præfaro ſtatim loco. Super eſt iam vt hæreticorum obiectionibus ſatiſfaciamus, contra horum librorum authoritatem.

Obijciunt lib. 1. cap. 1. verſ. 1. dici, quod Alexander Magnus fuerit primus Græciæ rex, cum, tamen patet eiſque permulti alij antea in Græcia regnaſſent. Præterea ibidem habetur, Antiochum Illuſtrem regnaſſe anno 137. regni Græcorum: eum tamen conſtet ex Chronico. Euſebij & aliorum Antiochum regnaſſe anno 156. tot enim ſunt anni à primo anno Monarchiæ Græcorum, uſque

que ad Antiochum. Tandem vers. 57. abominatio desolationis, de qua Daniel. 9. ad statum Antiochi in templo Hierosolymitano positam refertur: cum tamen Christus Dominus Matth. 24. eam referat, aut ad tempus Antichristi, aut ad tempus vastationis Hierusalem quæ futura erat sub Vespasiano, & Tito.

Respondetur ad primum, cum dicitur Alexandrum primum regnasse in Græcia, non debere intelligi de regno quocunque, sed de Monarchia Græcorum subuerso Persarum & Medorum imperio, sic enim Alexander primus in Græcia regnavit. Ad secundum dicitur Antiochū Illustrē regnasse anno 137. regni Græcorum, non numerando annos ab Alexandro, sed à Seleuco, qui post Alexandrum primus regnavit in Syria, ut monet Eusebius in Chronico; quia enim Iudæa pars est Syriæ, à primo rege Syriæ annos numerabant Iudæi; à Seleuco autem ad Antiochum Illustrē sunt anni 137. quibus si addantur anni 19. qui sunt ab Alexandro ad Seleucum, sex videlicet à primo Monarchiæ Alexandri anno, & 13. ab eius morte, erunt anni 156. Ad tertium respondetur, nullam eo loci fieri mentionem. Danielis, sed tantum idolum Antiochi in templum repositum vocari abominandum idolum desolationis, idque verissimè. Quamvis enim utatur author hoc loco verbis Danielis, illud tantum per accommodationem quamdam facit, ad instar concionatorum, qui verba scripturæ suis concionibus, aut scriptis accommodare consueverunt: non tamen propterea inferunt Daniele de eiusmodi idolo Antiochi loquutum esse.

Lib. 1. cap. 4. vers. 52. Iudas Machabæus dicitur purgasse templum anno 148. regni Græcorum, ac proinde vno anno ante mortem Antiochi: si quidem anno 149. obiit, ut patet cap. 6. vers. 16. eiusdem libri: at lib. 2. cap. 10. narratur Iudam purgasse templum biennio post mortem Antiochi. Respondetur hæc minime inter se pugnare. Iudas enim expurgavit templum anni 148. ut scri-

bitur lib. 1. cap. 4. nempe vno anno ante mortem Antiochi: in secundo autem libro cap. 10. narratur quidem hæc expurgatio, non suo loco, post mortem Antiochi, sed non assentur facta post mortem Antiochi; quia cum author e.g. vellet absolute, quæ ad Antiochum pettinebant, noluit narrationem ipsa expurgatione templi interrumpere: ideoque eam post mortem illius recensuit, licet ante eius mortē à Iuda Machabæo peracta fuisset. Neque verum est quod aliqui contendunt ibi insinuari biennio post mortem Antiochi factam fuisse: nam illud *post biennium*, quod habetur cap. 10. vers. 3. intelligendum est non à morte Antiochi, sed à prophanatione templi, quod prophanatum fuerat anno 145. ut scribitur Machab. 1. repurgatum est autem anno 148. id est post biennium exactum.

Cap. 6. vers. 8. & sequentibus dicitur Antiochus Illustris mortuus in Babylone in lecho suo, præ dolore animi, quia non successerant ei negotia sicut optauerat: cum tamen lib. 2. cap. 1. narratur eū decem fuisse à Sacerdotibus in templo Nancæ, & membratim discerptum; capite verò 9. mortuum tum dolore interno viscetum, tum quia de curru in itinere ceciderat. Quæ omnia parum inter se coherentia, videntur esse manifestum falsitatis horum librorum argumentum. Ibidem etiam vers. 43. nec non etiam lib. 2. cap. 14. commendantur aliqui qui seipso occiderunt ut Eleazar, & Rasias: quorum tamen factum potius est execrandum, quam laudandum.

Respondetur ad primum, illos textus minime inter se pugnare, sed tantum mortem Antiochi Illustris breviter narratam lib. 1. cap. 6. fusius recenseri lib. 2. cap. 9. ad ludæorum ab eo afflictorum consolationem, & ad perpetuum vindictæ diuinæ in impios & sacrilegos exemplum. Nam potuit in itinere corripui doloribus viscetum, & cadere ex curru ut dicitur lib. 2. cap. 9. & postea sic æger peruenire in Babylonem, & ibi addito dolo-

dolore animi ex nuntio ad se allato rei malæ gestæ in Iudæa à suis tandem mori. Quod autem lib. 2. cap. 1. dicitur etiam Antiochum occisum fuisse à Sacerdotibus in templo Nanæ; aliqui, vt Lyranus, volunt hoc intelligendum esse non de Antiocho Illustri, sed de Antiocho Magno eius patre. Verum hoc esse non potest, hic enim Antiochus iam ante annos 58. erat defunctus, nimirum anno 124. Græcorum; testeque Iosepho lib. 12. cap. 3. Iudæorum non fuit hostis, sed amicus. Serarius, Salianus, Michael Medina, & alij quos citat & sequitur Cornelius à Lapide, censent hunc esse Antiochum Sedetem filium Demetrii Soreris, & fratrem Demetrii Nicanoris, qui Nicanore ab Arsace capto regnum Asiæ & Syriæ, occupauit. Quæ opinio, licet valde probabilis, non est tamen necessaria ad conciliandos præfatos textus, quia posito hunc Antiochum esse Antiochum Epiphanem, siue Illustrem illum ipsum de quo agitur in lib. 1. c. 6. & in lib. 2. cap. 9. vt probabilius putant Torniellus, Bellarminus, & alij plures, adhuc nulla est in hoc repugnantia. Neque enim necesse est affirmare, illic cum interijisse in templo Nanæ, dum dicitur cecidisse; cecidisse enim dici potest, quoniam exercitus eius cæsus fugatusque est, & ipse turpi fuga elapsus, fortè etiam vulneratus, in ipso itinere de curru cecidit, vt habetur c. 9. & paulo post mortuus est. Vnde quod additur præfato cap. 1. vers. 16. *& diuiserunt membra-  
tim, &c.* satis patet ex textu posse intelligi de multis eius militibus.

Secundam obiectionem iam dudum diluit S. Augustinus in epistola 61. ad Dulcitium, & lib. 2. contra Epistolas Gaudentij cap. 23. mortes videlicet, horum hominum in scriptura commemorari, non autem laudari, vel si laudentur, id tantum de zelo eorum debere intelligi, non tamen de facto ipso, quasi esset studium aliquod opus, Deoque gratum, & sic communiter de ijs dici potest, laudatur zelus, sed reprehenditur factum. Vel etiam dici potest Eleazarum & Ra-

*Bibliot. Theol. Tom. II.*

fiam ideo laudari, quia speciali instinctu hoc facere potuerunt, vt Sampson fecisse legitur, cui idè Augustinus præfato lib. 2. contra epist. Gaudentij c. 23. Rasiæ comparat. Vt cumque tamen sit, rectè monet S. Augustinus hanc historiam sobriè legendam, vel audiendam esse, ne quis paret hoc factum imitandum, quod narratū ante oculos constitutum est, non laudatum, vt idem epistola ad Dulcitium ait. Quod etiam de multis alijs verissimis sacre Scripturæ historijs dicendum est. Quare nihil concluditur ab aduersarijs, cum arguunt, ex Augustino Machabæorum historia sobrie legenda est, ergo non est vera.

Cap. 8. vers. 16. dicuntur Romani singulis annis committere vni homini magistratum suum, & omnes vni obedire; at hoc est falsum, nam duo consules eo tempore creabantur. Respondetur duos quidem consules creare tunc Romanos solitos esse; vnus tamen solum hic mentionem fieri, quia ambo non imperabant in vno eodèque loco. Vnus enim domi solus rempublicam administrabat; alter foris bella gerebat. Quod si plura ingruerent bella diuersis in locis, vnus vni exercitui & prouincie, alter alteri præerat. Quis & si vterque consul in iisdem castris essent, alternis diebus eis præerat singuli; cuius rei testis esse potest infelix exitus pugne Cannensis, quæ sub hoc tempus contigit hac de causa, quod illo die præerat castris Varro consul, qui non audito socio consule Paulo cum Hannibale cōsiliis infelicissime. Vnde licet duo Romæ consules essent, vni tamen commissa esse respublica videbatur. Idque institutum est ab ipso primo consularis dignitatis exordio, ne videlicet (vt ait Livius lib. 2.) si duo simul consules imperarent, Regibus exactis, non remotis, sed duplicatus error videretur.

Cap. 9. dicitur Iudas mortuus anno 151. regni videlicet Græcorum. At libro 2. cap. 1. dicitur scripsisse epistolam anno 188. quod si esset verum triginta sex annis, aut circiter post mortem suam

E c

cam

eam scripſiſſet. Melchior Cano, & nonnulli alij, quos ſequitur Cardinalis Belarminus, exiſtimantes, eundem eſſe Iudam Machabæum, cuius mors dicitur cap. 9. contigſſe anno 152. regni Græcorum, & qui lib. 2. cap. 1. dicitur ſcripſiſſe epiſtolam; vt horum textuum antilogiam conciliant, dicunt illa verba, *Anno centefimo octogefimo octavo*, non eſſe principium epiſtolæ ſequentis, quā Iudas ſcripſit, ſed finē præcedentis quæ ſcripta eſt à toto populo Iudæorum duce Ioanne Hircano. Cuius rei argumentum afferunt Græcos codices, qui poſt illa verba, *Anno centefimo octogefimo octavo*, diſtinctionem conſtituunt; quodque cū illa verba ſint inter initium vnius epiſtolæ, & finem alterius, & numerus annorum in fine potius, quā in principio poni ſoleat, ea ad epiſtolam præcedentem, non ad ſequentem ſunt referenda.

Verum iſta ſolutio ſtare non poteſt: præterquā quod enim in vulgata editione Summorum Pontificum auctoritate correctæ & approbata, diſtinctio ſive punctum ponitur ante diſta verba, *Anno centefimo octogefimo octavo*, ita vt ſint principium ſecundæ epiſtolæ; multa ſunt alia quæ illam omnino improbabilem reddunt; vt quod prima epiſtola duas haberet datas, vnam ſcilicet anni 169. regni Græcorum, verſ. 7. & alteram 188. verſ. 10. ſecunda autem nullam; inſuper quodd textus ipſe neceſſario poſtulet, illum annum 188. regni Græcorum coniungi cum ſecunda, non autem cum prima epiſtola, ſi quidem Ariſtobulus, ad quē ſecunda dirigitur, tunc florebat, non autem tempore Iudæ Machabæi, vel enim poſt mortem eius natus fuit, vel eo viuente tantum infans fuit Ariſtobulus. Vnde cum Ruperto lib. 10. cap. 15. & alijs dicendum eſt, Iudam illum, qui eſt auctor huius poſterioris epiſtolæ, adeoque totius libri ſecundi Machabæorum, non eſſe Iudam Machabæum, ſed alium, qui non facile ex hitorijs poteſt agnoſci, niſi forte ille ſit Iudas Eſſenus, qui, vt ait Joſephus

lib. 13. cap. 19. hoc tempore ob donum prophetiæ magnæ apud omnes erat exiſtimationis, vt ex Seratio notauimus ſupra. Veriſque videtur præfato cap. 1. lib. 2. Machabæor. non duas, ſed vnā duntaxat eſſe epiſtolam ſcripſeam anno 188. Græcor. in qua tamen refricatur & renouatur epiſtola iam ante ſcripta anno 169.

Cap. 14. verſ. 25. cū in Vulgata legatur: *Cum audiret autem populus Romanus ſermones iſtos dixerunt: quam gratiarum actionem reddemus Simoni & filiis eius &c.* putant aliqui vocem *Romanus*, quæ abeſt à Græcis omnibus, & Latinis codicibus, præterquam à Vulgata, in illam irrepiſſe: quandoquidem ſequentem orationem non eſſe Romanorum, ſed Iudæorum, ex eo patet, quod reſpoſio Romanorum habetur cap. 15. verſ. 6. Verum quia Biblia Latina Romæ correctæ, ac Complutenſis, & Regia; item Pagninus, Lyranus & alij conſtanter legunt to *Romanus*, hocque apte reſpondeat legationi Simonis ad Romanos, quæ immediatè præceſſit: hinc aptè ſic exponi poteſt, vt author huius libri legationi Simonis ad Romanos voluerit breuiter ſubiungere reſponſionem, & gratulationem Romanorum, fuſius deinde eam enarraturus cap. ſequenti v. 16. Nam quod ſequitur, *Reſtituit enim ipſe fratres ſuos, &c.* quæ deinceps ſequuntur, non populi Romani, vt patet legenti, ſed authoris huius libri ſunt verba. Voluit enim author cauſas ſubiungere, cur populus Romanus gratias egerit Simonis, nimirum propter heroica eius facta.

Lib. 11. cap. 1. 19. dicitur: *Cum in Perſidem captiui ducerentur Patres noſtri*: at certum eſt non in Perſidem, ſed in Babylonem abductos fuiſſe Iudæos, non igitur veram narrat hiftoriam auctor huius libri. Nonnulli circa explicationem huius loci valde laborant, vt oſtendant quando in Perſidem abducti fuerint Iudæi; ſed res eſt facillima; ſi quidem auctor huius libri Perſidem vocat non ſolum eam regionem, quæ propriè dicitur Perſis,

Perſis, ſed etiam Chaldaeam & alias finitimas; id patet ex lib. 1. cap. 6. Machab. ubi nuntius, qui venit in Babylonem ad Antiochum, dicitur veniſſe ad eum in Perſidem. Quem etiam loquendi modum ab alijs ſcriptoribus alienum non eſſe multis probat Serarius, præſertim ex D. Chriſoſtomo homil. 6. in Matth. ubi dicit Iudæos ex captivitate Perſica liberatos: quod omnes regiones tunc Perſis ſubiectæ, inter quas erat Chaldaea, vocarentur Perſia.

Cap. 2. narratur Ieremiam abſconſiſſe arcam teſtimonijs, & altare incenſi, eo tempore quo Ieruſalem à Nabuchodonosor obſidebatur, in monte quem Moyses aſcenderat, qui fuit mons Nebbo, ut dicitur Deuter. 34. ipſumque Ieremiam dixiſſe locum fore ignotum, donec Deus congregaret congregationem populi ſui, & propitijs fieret: quorum utrumque videtur omnino falſum: nam Ieremias non potuit hoc facere tempore obſidionis, cum eſſet in carcere, & omnibus tam Sacerdotibus, quam nobilibus inuiſus, ut habetur Ierem. 37. & 38. Deinde nunquam poſtea à populo ex captivitate Babyloſonica reuerſo, hæc quæ abſconderat, fuerunt inuenta: adde hæc dici contineri in deſcriptione Ieremix, quæ tamen deſcriptio nunquam reperiri potuit.

Reſpondetur in prædictis nihil falſi contineri; ad primum enim dicitur Ieremiam hæc gerere potuiſſe, & de facto geſſiſſe vel ante captam Ieruſalem regnante non Sedecia (tunc enim fuit in carcere) ſed Ioachim; huic enim Ieremias erat in veneratione, unde ipſe ſuaſu Ieremix dedit ſe Chaldejs, ipſoque ſentiente potuit Ieremias arcam, & tabernaculum aſportare; aut capta iam à Chaldejs Ieruſalem, antequam templum ab eis incenderetur: ſi quidem facile hoc potuit ab illis impetrare, cum ſummæ apud Nabuchodonosorem eſſet authoritatis: quippe qui durante obſidione, multum pro reddenda ciuitate apud regem Sedeciam, & nobiles omnes, inſtuliſſet: affirmans talem eſſe Dei

voluntatem, ut ciuitas in manus Chaldeorum veniret, ut patet Ierem. 39. Non fuiſſe autem à militibus diripientibus urbem Ieruoſolymam, ablatam arcam aut tabernaculum, ſatis patet ex Ierem. 52. ubi enumerantur omnia, quæ ex templo Domini Chaldei abſtulerunt, uſque ad phialas & mortariola, arcæ autem ac tabernaculi nulla fit mentio, quam tamen proculdubio feciſſet, ſi ipſa fuiſſent in Babylonem tranſuecta, cum nihil in templo eſſet illis pretioſius.

Quod ruruſum ſcribatur hæc manifeſta, quando Deus populum ſuum congregauerit: nonnulli id factum putant ſub Nehemia & Dario Hiſtaſpis, quando populus Iudaicus in Babyloſe diſperſus inde redijt & congregatus fuit in Ieruoſalem, & templo, ibique ignem à Ieremia reconditum per aquam craſſam in ignem conuerſum recuperavit. Verior tamen & communior ſententia eſt, arcam, tabernaculum & altare incenſi non fuiſſe reperta cum igne ſacro ſub Nehemia, & Dario; atque adeo prædictum Machab. locum non eſſe intelligendum de congregatione Iudæorum, quæ poſt reditum ex captivitate Babyloſonica contigit: ſed de congregatione, quæ fiet nouiſſimis temporibus, quando Deus per Eliam & Enoch populum ſuum, id eſt Iudæos ad Chriſtum conuertet, eoſque in vnam & eandem cum gentibus Eccleſiam ac religionem congregabit: tunc enim Elias, ut eos in fide Chriſti confirmet, oſtendit eis arcam: hæc à Ieremia in illud quum promiſſam: ut vult S. Epiphanius in vita Ieremix. Myſticè S. Ambroſius lib. 1. offic. c. 14. & Rupertus lib. 10. de victoria verbi cap. 21. hoc vaticinium Ieremix impletum cenſent, cum in templo congregato toto populo videntem ſe exhibuit Chriſtus, qui eſt vera arca noui teſtamenti continens tabulas legis Euangelicæ, & manna Eucharistiæ; merito enim deſcendit in templo ſecundo arca ſederis, quia in ipſo apparuitus & docturus erat Chriſtus per illam figuratus.

Nec teſert, quod deſcriptiones Ie-

remiæ hoc loco citatæ non reperiantur: multa enim eius opera, non secus ac aliorum, de quibus statim agemus c. 61. perierunt, quæ tamen longo tempore traditione quadam apud Iudæos circumserebantur; nimirum eius carmen lugubre de morte Iosifæ regis, de quo 2. Paralip. 35. item liber eiusdem de eversione urbis, & populi captivitate. Ad hæc liber de Babylonis excidio, quem alligatum saxo iussit in Euphratem projici Ierem. 51. vers. 60.

Cap. 3. vers. 4. habetur: *Simon autem de tribu Benjamin præpositus templi constituitur*; Quomodo poterat esse templi præpositus, si erat de tribu Benjamin, non autem de tribu Leuitica. Respondetur Simonem hunc à tribu Benjamin, fuisse constitutum præpositum templi in rebus politicis, v.g. ut præfesset templi prædijs, agris, redditibus, vel militibus ad templi custodiam deputatis. 1. Machab. cap. 4. vers. ultimo; non autem in rebus sacris, quibus soli Sacerdotes, qui erant de tribu Leui præerant.

Cap. 8. vers. 2. *Constituit itaque fratres suos duces utrique ordini Simonem & Iosephum*; Nullus tamen ex fratribus Iudæ vocabatur Iosephus. Respondetur Iosephum hunc alio nomine Ioannem, vocatum esse lib. 1. cap. 2. vers. 2. atque adeo binomem fuisse: de quo vide Scerarium.

Cap. 10. vers. 11. Antiochus Eupator Epiphanis filius, regno suscepto, Lysiam rebus præfecisse dicitur; quod videtur falsum cum lib. 1. cap. 6. habeatur, quod Lysias diu ante rebus præfuerit, & Antiochum regem instituerit, quæ Eupatorem vocauit. Respondetur hos textus minime inter se pugnare; Lysias enim qui sub Epiphane iam dux belli erat ex lib. 2. 6. postea ab Antiocho Eupatore eius filio, in eodem munere confirmatus est, ut fieri solet à successoribus regibus, qui insignes viros sub prioribus ad honores promotos, non solum ipsidem, sed alijs etiam cumulationibus ornant; Quod maxime Eupatori erga Lysiam conueniebat, & quum enim erat

se se gratum illi ostendere, qui nec dum eius nutricius, & educator fuerat, sed & per quem ad regnum peruenerat.

Cap. 12. ubi laudatur factum Iudæ Machabæi, qui pro mortuis sacrificium offerri iussit. Caluinus lib. 3. institut. cap. 5. §. 8. illud reprehendit; præterquam quod enim existimat superstitiosum esse pro quibuscumque mortuis orare, accedit etiam quod isti, pro quibus Iudas orari iussit, decesserant letali crimine obligati, pro quilibet non esse orandum etiam Catholici docent. Sic autem eos decessisse pater; quod ut ibidem dicitur, inuenta sint sub vestibus mortuorum omnium quædam de donarijs idolorum, contra prohibitionem Domini, Deuter. cap. 7.

Respondetur, orare pro mortuis, quos non est certum esse in celo, vel in gehenna, pium & religiosum esse, ut pluribus hic ostendi posset, sed quia extra instituti rationem, satis sit ex omnibus patribus opponere Caluino S. Augustinum, qui ea hoc ipso loco probat pium esse orare pro mortuis, in epistola 61. ad Dulcitium, & libro de cura pro mortuis cap. 1.

Ad illud quod obiecitur, respondetur Iudam piò existimasse suos, vel venialiter tantum peccasse, ut rectè ostendit Cornelius à Lapide, vel si mortaliter, penituisse, antequam expirarent, quod satis significant illa verba vers. 45. *Quia considerabat quod hi qui cum pietate (id est in statu gratiæ certantes & dimicantes pro vera fide, pietate & cultu Dei) dormitionem acceperant*; ideoque preces & suffragia pro defunctis fieri solita eis adhibuisse, vti etiamnum peccatoribus ea adhibet Ecclesia.

Cap. 15. vers. 39. quia author libri veniam petit, si minus dignè scripserit; ideo Caluinus & alij hærenici putant haberi non posse canonicum; sicur & quod cap. 2. prius dixerit: *Et nobis quidem ipsis, qui hoc opus breuiandi causa suscepimus non facilem laborem, imò verò negotium plenum vigiliarum, & sudoris assumpsimus*. His enim verbis indicat se humano me-



re hunc librum compoſuiſſe : cū Au-  
ctores verè ſacri non ingenio, & labore,  
ſed Spiritu Sancto reuelante ſcripſe-  
runt.

Reſpondetur ad primum, auctorem  
libri veniam nō petero erratorum, quip-  
pe qui nulla eſſe ſciebat; ſed orationis  
minus politæ; licet enim ſit elegans, &  
ſacundus, ex modestia tamen petit ſibi  
ignosci, *ſi minus dignè* ( Græcè *ſi exili-  
ter, & tenuiter* ) id eſt minus digno, graui  
& eleganti ſtylo, quam hiſtoriæ diuinæ  
dignitas, aut eruditæ legentium aures  
deſiderabunt, ſcripſerit: quemadmodum  
etiam S. Paulus vocat ſe *imperitum ſer-  
mone, ſed non ſcientia*. 1. Corinth. 2. Spi-  
ritus enim Sanctus, ita Scriptoribus A-  
giographis aſſiſtebat, itaque eos dirige-  
bat, vt quidem nuſquam à veritate aber-  
raſſent, vtque veram omnino ſententiam  
mentè conceperent, ſed tamen ſineret  
eos ſuis verbis, ſuæque phraſi, & ſtylo  
eam conſcribere. Quare elegantior, &  
pulchrior eſt ſtylus Iſaiæ, quam ſit cate-  
ræ Prophetarum, quia ipſe vt potè  
vir nobilis & doctus ſtudente elegan-  
tiorum ſtylum imbibebat. Si quidem  
Spiritus Sanctus in phraſi ſcriptori ſuo,  
quaſi inſtrumento ſe ſe accommodat; vt  
vidimus ſupra cap. 5. & ſeq.

Ad ſecundum dicitur, eum moleſtia  
& labore ſcriptoris Canonici ſtare poſſe  
indefeſſam Spiritus Sancti aſſiſtentiam,  
vt enim loco ſtatim citato notauimus,  
Deus qui eſt auctor omnium diuinarum  
Scripturarum, aliter adeſſe ſolitus eſt  
Prophetis, aliter alijs, præſertim hiſto-  
ricis. Nam prophetis reuelabat futura,  
& ſimul aſſiſtebat, ne aliquid falſi admi-  
ſcerent in ſcribendo, & ideo Prophetæ  
non alium habuerunt laborem, quam  
ſcribendi, vel dictandi, vt patet Ieremi.  
36. de Ieremia, qui tanta facilitate di-  
ctabat notario ſuo Baruch, ea quæ Deus  
ei reuelabat, vt ex libro aliquo legere  
videretur. Alijs autem ſcriptoribus Deus  
non ſemper reuelabat ea, quæ ſcripturi  
erant, ſed excitabat, vt ſcriberent ea,  
quæ viderant, vel audierant, quorum  
recordabantur, & ſimul aſſiſtebat, ne

falſi aliquid ſcriberent: quæ aſſiſtentia,  
non faciebat, ne laborarent in cogitan-  
do, & quærendo quid & quomodo ſcri-  
pturi eſſent. Quare S. Lucas præfat. in  
Euangelium à ſe ſcriptum, teſtatur ſe aſ-  
ſequutum omnia diligenter, quæ ad Euā-  
gelij ſcriptionem attinebant, idque ab  
ijs, qui ipſi audierant, & viderant, & mi-  
niſtri fuerant ſermonis.

Nec reſert, quod inſtant aliqui pri-  
mò, non potuiſſe tam moleſtum eſſe hu-  
ius libri auctori ex quinque volumini-  
bus Iſaonis Cyrenſi breuem epitomen  
connectere vt ipſe ait, Secundò Spiritum  
Sanctum non eſſe ſolitum redigere in  
compendium aliquem librum Gentilis  
præſertim auctoris, qualis videtur fuiſ-  
ſe Iſaon iſte Cyrenæus.

Reſpondetur ad primam inſtantiam,  
non minoris, imò ſecundum aliquos,  
maioris laboris, & indiſtrię eſſe pluri-  
ma legere, eaque omnia methodicè, con-  
cinne, clarè & pendè paucis verbis con-  
ſtringere, & complecti; quam illa de  
nouo componere. Ad ſecundam dicitur  
malè inferri, quod aliquis liber non ſit  
Canonicus, quia eſt compendium alio-  
rum librorum. Deuteronomium enim  
compendium videtur Exodi, Leuitici,  
& Numerorum: Paralipomenon, libro-  
rum regum: ſed & Pſalmi 104. 105. &  
106. compendioſè narrant multa quæ  
habentur in Geſeſi, & Exodo, nec ta-  
men hoc derogat Canonice eorum au-  
thoritati. Quod autem dicitur Iſaonem  
Cyrenæum, fuiſſe Gentilem, gratis di-  
citur: fuit enim Iudeus non Gentilis:  
Iudei enim erant ſparſi per totum orbem  
ideoque in Cyrenæ quoque debebant, vt  
patet Act. 2. & 6. Gentiles quoque ho-  
ſtes erant Iudæorum, eorumque legem,  
ritus & geſta irridebant, extenuabant,  
deprauabant. Hic autem Iſaon hæc om-  
nia extollit & celebrat; non igitur Gen-  
tilis, ſed verus Dei cultor fuit, ac vir  
probus, & pius, Deique cultus zelotes.  
Sed eſto Iſaon fuiſſe Gentilis: auctor  
tamen, qui illius ſcripta ſelegit, digeſſit,  
diſpoſuit, concinnauit, ſuæque effectit,  
& in hunc librum redegit aſſiſtente ſibi  
ſem-

semper Spiritu Sancto , vt si quid falsi ; impij , vel obsceni esset in libris Iasonis , illud auctor omitteret , vel castigaret , hunc librum Canonicum effecit : cum enim auctor Canonicus citat , probatque dicta alicuius prophani auctoris , hoc ipso facit ea canonica , continentque infallibilem veritatem . Sic S. Paulus ad Titum 1. vers. 12. citans illud Epimenidis : *Cretenses semper mendaces , mala bestia , ventres pigri* , addensque , *sestimum hoc verum est* , hoc ipso illi tribuit fidem canonicam , & infallibilem : Sic illud Menandri , *corrumunt bonos mores colloquia praua* , 1. Corinth. cap. 13. & illud Arati Aëtor. 17. vers. 28. *ipsius enim & genus sumus* , & alia similia à Scripto-ribus Canonicis citata & approbata canonicam obtinuerunt authoritatem . Ex quibus omnibus satis patet nihil habere nouantes , vt fidem primo & secundo Machabæorum libro derogent . Dixi citata & approbata , quia simplex citatio , sine vlla Scriptoris canonici approbatione , non tribuit alicui sententiæ aliunde relatæ , vim seu authoritatem Scripturæ sacræ .

## CAPVT LX.

*De tertio & quarto Machabæorum libro ,*

**E**T si hi duo libri non sint Canonici ; suam tamen habent authoritatem , & veritatem , parem , imò maiorem ; quam habeant Linius , Curtius , Florus , similesque historici . Tertius Græcus inuenitur tam in Byblijs Complutensibus , & Regijs , quàm in Græca Septuaginta editione Romana , Latinus ex translatione Flamminij Nobilij : Per catachresin dumtaxat vocatur Machabæorum liber , quia propriè non tractat gesta Machabæorum , v. g. Iudæ , Ionathæ & Simonis fratrum , sed ea , quæ 30. annis ante eos contigerunt sub Antiocho Magno : cum Ptolomæo Philopatore quarto post Alexandrum Aegypti rege , & Iudæis : eaque consentanea sunt ijs , quæ de ijs-

dem narrat Iosephus , Pausanias , Iustinus , Appianus , & alij . Quocirca huius libri meminit S. Athanasius in Synopsi , & Eusebius in Chronico , imò S. Clemens in lib. Can. Apost. canone 84. eum inter libros Canonicos numerat : sed largè sumit nomen *Canonicus* , vt complectitur omnes libros , qui in Biblijs continentur , quales sunt tertius , & quartus Esdra , ac oratio Manassæ , cum à nullo generali concilio , recepti approbatiue sint , sed totius Ecclesiæ sensu à Sacrorum serie librorum exclusi , & expuncti .

Quartus autem liber , qui Græcè extat Lugduni in Bibliotheca Sanctis Pagnini , indeque in Latinum traductus est , historiam continet vnus ac triginta annorum , hoc est gesta Ioannis Machabæi , qui à deuicæto Hircano cognomen Hircani accepit ; quibus pariter suffragatur , & consensit Ioseph lib. 13. Antiquit. vnde nonnulli suspicati sunt Iosephum eius esse auctorem . Sed repugnat stylus , qui in Iosepho est Græcanicus , in hoc autem lib. 4. Machab. est Hebraicus , & hebraïsmis abundans . Verisimile est eum ab incerto auctore collectum fuisse ex libro dierum Sacerdotij Ioannis , de quo in fine lib. 1. Machab. ita scriptum est . *Cætera sermonum Ioannis , & bellorum eius , & bonarum virtutum , quibus fortiter gessit , & adificij murorum quos extruxit , & rerum gestarum eius , ecce hæc scripta sunt ex libro dierum Sacerdotij eius , ex quo factus est princeps Sacerdotum post patrem suum .*

Attento igitur ordine temporum , & rerum gestarum , primo loco collocandus est liber tertius Machabæorum , quia recenset ea , quæ Israeli & populo Dei sub Antiocho Magno rege Syriæ , & Ptolomæo Philopatore rege Aegypti contigerunt . Secundo loco ponendus est is , qui nunc in Biblijs ponitur secundus , quia complectitur gesta & bella Iudæ Machabæi cum Antiocho Epiphane , qui fuit filius Antiochi magni . Tertium locum petit is , qui in Biblijs est primus Machabæorum , quia ad acta Iudæ addit

illa

## Sectio I. Caput LXI. 223

illa Ionathæ & Simonis, fratrum & successorum Iudæ. Quartum locum habet liber quartus, quia conscribit facta Ioannis Hircani, qui fuit filius Simonis fratris Iudæ.

### CAPVT LXI.

*De libris veteris testamenti amissis, quorum in Sacris voluminibus fit mentio.*

**C**um plures sint libri, pluresque Scripturæ passim ab authoribus in sacrosanctis Biblijs commemoratæ, quas Sixtus Senensis lib. 2. Biblioth. Sanctæ ex variis colligendi modis rectè diuidit in transcriptas, abbreviatas, & allegatas: Transcriptæ sunt, quæ ex alijs vetustioribus codicibus fideliter sunt descriptæ, sicut ab authoribus ipsarum olim editæ fuerât in sacris litteris. de verbo ad verbum insertæ ad complementum Sacrosanctæ Historiæ, vt sunt epistolæ multæ regum & principum Assyriorum, Medorum, Persarum, Aegyptiorum, Græcorum, Romanorum, Iudæorum, & aliarum gentium. Abbreviatæ Scripturæ dicuntur, quæ cum prius essent ab authoribus suis profusa orationis copia conscriptæ, à diuinis postea Scriptoribus in compendium contractæ sunt. Allegatæ tandem vocantur, quarum in diuinis libris, aut sola authorum nomina, aut inscriptiones tantum librorum commemorantur, aut sola operum argumenta quàm breuissimè perstringuntur, aut aliquadumtaxat ex his testimonia proferuntur. Cum, inquam, hoc sint Scripturarum genera, quarum in sacris voluminibus fit mentio, quæque vel iniuria temporum, vel negligentia aliqua exciderunt, primum hic breuem illarum catalogum contexemus, secundum ordinem Sacrorum librorum in quibus fit de illis mentio, deindè sequenti capite earundem authoritatem examinabimus, vt nihil à nobis circa hanc rem dicendum omitatur.

Igitur Numeror. 3. 14. refertur liber

bellorum Domini. Iosue 10. 13. Liber Iustorum. Lib. 1. Reg. cap. 10. Liber Samuelis de legibus regni. Lib. 3. cap. 1. 41. Liber verborum dierum Salomonis, hoc est continens vitam & gesta Salomonis. Ibidem cap. 4. 32. Liber trium millium parabolarum Salomonis, cuius etiam ipse meminit ad calcem Ecclesiastes; Liber quinque millium Canticorum eiusdem Salomonis, & liber verborum naturæ, seu naturalium disputationum: vbi disputaui Salomon super lignis à Cedro, quæ est in Lybano, vsque ad Hyssopum, quæ egreditur de pariete: & disseruit de iumentis, volucris, reptilibus & piscibus. Tam autem in 3. quam in 4. lib. Reg. penè in singulis capitibus; & 1. Paralip. 29. fit mentio libri verborum regum Israel & Iudæ, è quo in compendium redacta fuisse videntur, quæ nos in quatuor libris regum habemus.

Lib. 1. Paralipomenon cap. ultimo citatur liber Nathan Prophetæ, atque Gad videntis, continens generalem Davidis historiam. Lib. 2. cap. 9. liber Achiz Silonitis de rebus gestis à Salomone, & visio Haddo viuientis. Ibidem cap. 12. Liber Semeiz de vita & gestis Roboam regis Iudæ; cap. 13. liber Haddo Prophetæ de rebus gestis Abiz. cap. 20. Liber Iehu Prophetæ de gestis regum Iudæ & Israel: cap. 26. Liber Isaiz Prophetæ de gestis Oziz regis Iudæ: cap. 32. liber Visionis eiusdem Isaiz, de Ezechia & misericordijs eius: cap. 33. liber sermonum Hosai de sceleribus & poenitentia & liberatione regis Manasse, & tandem cap. 35. fit mentio scripturæ à Dauide & Salomone conscriptæ de rebus templi faciendis, nec non libri lamentationum Ieremiæ pro rege Osia, in bello interfecto.

Ieremiæ cap. 32. 14. refertur liber emptionis & venditionis: cap. 36. 2. liber comminationum, siue de indignatione Domini; & cap. 50. & 51. liber de Babylonis deustatione; qui omnes libri attribuantur eidem Ieremiæ. Libro 1. Machab. cap. ultimo citatur liber dierum Sacet-

Sacerdotij & principatus Ioannis Hircani filij Simonis Machabæi: libro verò secundo cap. 2. 1. fit mentio descriptionū Ieremiæ Prophetæ; & vers. 24. quinque librorum Iasonis Cyrenæi.

In nouo etiam testamento, in epistola Catholica B. Iudæ Apostoli fit mentio Prophetiæ Enoch; *Prophetam autem*, inquit, & *de his septimus ab Adam Enoch dicens &c.* Et Chrysostomus in illud Matth. 2. *Quoniam Nazareus vocabitur*, putat librum in quo istud scriptū erat, cum in nullo Prophetarum inueniatur, excidisse. Sed tam de his, quam de alijs libris vide Sixtum Senensium loco iam citato.

## CAPVT LXII.

*An præfati Libri qui exciderunt fuerint sacri, & Canonici.*

**S**Vpposito ex dictis tanquàm certo quosdam libros etiam à Prophetis, & alijs Scriptoribus sacris editos, vel iniuria temporū, vel negligentia, vel alijs modis perijsse, nunc difficultas est nūm tales libri fuerint sacri & Canonici, ita vt cum reliquis iam extantibus corpus scripturæ pouissent componere. Alphonsus enim Salmeron tom. 1. Prolegom. 9. existimat nullum librum Canonicum excidisse, eosque ex consequenti qui perierunt, non fuisse sacros & Canonicos: primò quia Spiritus Sanctus videretur frustrà dictasse, aut reuelasse librum aliquem innox perituum. Secundò quia Scriptura sacra est instrumentū foederis inter Christum & Ecclesiam; ergò vt Ecclesia semper manet, ita & instrumentum sui cum Christo foederis. vnde si qui libri perierint, non erant nec poterant esse de corpore scripturæ sacræ. Tertio, si aliqui libri Canonici excidissent, Ecclesia non fuisset fidelis custos charioris depositi sibi à Deo commissi, nempe scripturæ sacræ: hoc autem absurdum videtur, cum in opprobrium maximum ipsius Ecclesiæ cedat, pugnetque contra præceptum Aposto-

li 1. ad Timoth. 6. *Depositem custodi*: quibus verbis non tantum Timotheum, sed in eo omnes totius Ecclesiæ Prælatos alloquitur. Quarto tandem librum aliquem Canonicum excidisse, videtur apertè pugnare cū suauitate diuinæ prouidentia de salute Ecclesiæ suæ magnopere sollicitæ: cui summo opere libri Canonici vtilis sunt. Hæc sunt præcipua præfati doctoris argumenta, quibus probare conatus est, nullum librum Canonicum excidisse, eosque ex consequenti qui perierunt non fuisse sacros & Canonicos.

Contraria nihilominus sententia communis est inter Theologos, eamque expressè docent Abulensis lib. 2. Paralip. cap. 9. quæst. 26. & lib. 1. Reg. cap. 4. quæst. 48. Turrianus lib. 1. de Epist. Decretalibus cap. 13. Bellarminus lib. 4. de Verbo Dei cap. 4. nempe libros illos qui intereiderunt, si à Prophetis & Apostolis conscripti fuerint, fuisse Canonicos, & de corpore Scripturæ sacræ. Verum in hac re existimo nihil affirmari posse certi: pro cuius intelligentia noto librum aliquem esse, vel dici canonicum & sacrum dupliciter intelligi posse, primò quo ad se tantum, quia videlicet à suo authore fuit re vera scriptus, Spiritu Sancto specialiter assistente, atque determinante; Secundò, quo ad nos etiam, quatenus ita esse nobis constat ex approbatione & propositione Ecclesiæ, cuius solius est, tam in hoc negotio, quàm in alijs ad fidem pertinentibus, certum & infallibile ferre iudicium. Loquendo igitur de libris Canonicis hoc secundo modo, nihil certi statui potest, circa præsentem difficultatem, an hi libri qui exciderunt fuerint sacri & Canonici; cum Ecclesia, cuius solius est, vt statim diximus, de libris canonicis ferre iudicium, nihil prorsus de hac re statuerit. Idem penitus asserendum est, si loquamur etiam de libris canonicis primo modo, siue quo ad se, nulla siquid potest certa huius rei regula assignari, sed tantum aliquæ suspiciones adferri.

Prima eaque potissima desumi debet

bet ex contextu, & circumstantijs: quando enim in scripturæ contextu liber ille, qui excidit vocatur prophetia, aut visio, tunc valdè probabiliter colligi potest fuisse Canonicum: cum visiones, quæ ita in scripturis commendantur, sint internæ locutiones, quibus Deus nobis aliquid manifestare solet. Secunda est, quotiescunque liber in confirmationem eorum, quæ in libris sacris modo extantibus continentur, adducitur, tunc pro canonico haberi potest: noluisse enim Scriptores sacri scripta sua libris apocryphis, & dubiæ fidei confirmare: cum testimonium, quo fit ipsa confirmatio, vel paræ, vel maioris, debeat esse auctoritatis: si enim esset minoris, nihil quicquam, ut satis constat, proderet. Secundum hanc regulam putant aliqui Interpretes librum bellorum Domini, de quo Numeror. 21. & librum Iustorum, de quo Iosue 10. fuisse canonicos: producti enim sunt in confirmationem eorum, quæ in his libris scribebantur. Nec infirmat hanc regulam, quod aliquando D. Paulus confirmavit sua scripta Poëtarum testimonijs, quæ erant multo minoris auctoritatis suis scriptis. Apostolus enim non adduxit ipsa Poëtarum testimonia, ut ea quæ dicebat reipsa confirmaret, sed ut ipsos Gentes ex suis auctoribus conuinceret, & confunderet, quod quidè genus probationis dici solet ad hominem, potius quàm vera & realis probatio.

Tertia regula est, omnes hos libros, ad quos remittit scriptura, ut amplior rei alicuius noticia habeatur, esse, & fuisse canonicos: absurdum quippe esset Spiritum Sanctum primum scripturæ authorem nos ad librum falsitatis suspectum remittere: esset enim quamdã errandi occasionem præbere. Quocirca putant aliqui librũ qui inferibitur *Verba dierum*, ad quem passim in libris Regũ, & Paralipomenon remittimur, fuisse canonicum. Nec refert contra hanc regulam, quod Petrus Lorca lib. 1. de locis disput. 3. memb. 4. docet in præfatio libro multa regum Israel facta & ver-

ba à ratione valdè aliena commemorata fuisse, atque adeo non potuisse hunc librum esse canonicũ. Respondetur enim facile, ea quæ ab ipsis regibus facta, & dicta sunt contra rationem, non magis vitare prædictum librum, & alios similes, quàm illa quæ in libris alijs sacris, quos præ manibus habemus, continentur. Quartò addit aliqui, eos omnes libros, quorũ testimonia in scriptura proferuntur, fuisse Canonicos: verum hæc regula vniuersaliter est falsa, siquidẽ Apostolus ut statim diximus quædam poetarum testimonia citat, quorum tamen libros nemo vnquam dicit esse, aut fuisse Canonicos. Vnde ut sit vera, limitari & intelligi debet iuxta secundam regulam à nobis adductam, de illis libris quorum testimonia proferuntur in confirmationem eorum, quæ in libris sacris illos citantibus continentur. Superest iam ut ad argumenta primæ sententiæ respondeamus.

Ad primum ergò dicitur, non repugnare Deum aliquos libros conscribere pro aliquo tempore, & non ut durent vsque ad consummationem sæculi: unde etiam si eo tempore quo sunt conscripti, fuerint viles & necessarii, alio tamen nec viles, nec necessarii futuri erant, præsertim remanente doctrina, quæ in ijs continebatur, abundè in libris qui remanserunt. Ad secundum, quod scriptura sacra sit instrumentum Ecclesiæ sui cum Christo fœderis: seu contractus, hoc tantum de toto scripturæ corpore, non autem de libris particularibus debet intelligi: maximè quando in libris illis particularibus nihil est, quod in alijs remanentibus non habeatur. Ad tertium, Ecclesia non desinit dici fidelis castos librorum sacrorum, etiam si aliquis eorum excidat, dummodo istud contingat absque eius negligetia: ut si violenter à tyrannis, aut alijs Ecclesiæ hostibus libri illi arripiantur, & intercidant. Fateor tamen hoc argumentum aliqualem habere difficultatẽ, primamque lententiam Salmeronis reddere satis probabilem; cum difficile sal-

uari possit, quin ex tot libris, qui exciderunt, aliqui saltem Ecclesiæ negligentia periissent; quod cum sit absurdissimum, & in opprobrium maximum ipsius Ecclesiæ cedat; valde probabile est nullum librum Canonicum excidisse, eosque ex consequenti qui exciderunt non fuisse sacros, & canonicos. Ad quartum responderetur, Ecclesiam nihil detrimenti passam esse ex librorum illorum canonicorum interitu & deperditione: quandoquidem, ut statim notauimus, doctrina, quæ in ijs continebatur, sufficienter in libris qui remanserunt, describitur, eorumque testimonijs confirmatur.

## CAPVT LXIII.

*Breuis totius Veteris testamenti, librorumque eius Chronotaxis.*

Cum ad plenam diuinarum scripturarum intelligentiam utilis, ne dicam necessaria sit vera temporum notitia; ut enim ait S. Cyrillus lib. 8. Theauri cap. 2. *Qui scripturas exactè vult intelligere, diligenter tempora quærat. Temporibus cognitis, multi errores evitantur, sapè aperit cognoscuntur, quæ obscurissimè à Prophetis significantur*; ideo postquàm in præcedentibus capitibus singulos Veteris Testamenti libros examinauimus, nunc pro coronide placet breuiem eorumdem Chronotaxin ob oculos ponere. Quæ res ut est innumeris propè difficultatibus implicata, ita etiam ex illis tanta opinionum varietas, tanta dissentientium multitudo exorta est, ut vix aliquis reperiri possit, qui in supputatione annorum creati mundi cum altero consentiat. Non solum enim diuersæ sunt rationes Hebræorum, Græcorum, Arabum & Latinorum, sed insuper si ipsos singulares cuiusque Gentis auctores inspicimus, illos inter se magnopere discrepantes inuenimus.

Nihilominus pro intelligentia grauissimæ huius controuersiæ, notandum est primò in annorum ratione ab othe-

condito ad ortum Abrahæ, standum esse Hebraicæ veritati & editioni Vulgatæ, minimè autem Septuaginta Interpretibus, quorùm codices in describendis Patrum generationibus Genes. cap. 5. & 11. deprauatos esse constanter docent duo magna Ecclesiæ lumina D. Hieronymus in quæst. Hebraicis, & D. Augustinus libro 15. de ciuitate Dei cap. 21. quos postea secuti sunt alij omnes Interpretes, ostendentes ex numero annorum, ætatis diætorum Patrum in Septuaginta editione posito, apertissimè sequi quatuordecim annos Mathusalem superuixisse diluuiio; quod cum è diametro sacre scripturæ repugnet asseueranti Genes. 7. & 1. Petr. 3. octo tantummodo homines in Arca Noë seruatos, satis superque inde apparet, etiam si alia probationum genera deessent, Septuaginta Interpretum editionem in annorum calculo ab origine mundi ad diluuium, & à diluuiio vsque ad natiuitatem Abrahæ deprauatam esse. Deprauatio autem in hoc consistit, quod Septuaginta Interpretes, iuxta editionem Cardinalis Raffa Genes. 5. ab Adamo vsque ad diluuium numerant bis mille ducentos quadraginta duos annos, à diluuiio autem ad nascentem Abrahamum millecentum septuaginta duos annos; cum in Hebræis codicibus, quibus consentit Vulgata editio Latina, ab Adam vsque ad diluuium numerentur solum mille sexcenti quinquaginta sex anni, & à diluuiio vsque ad ortum Abrahæ ducenti nonaginta duo anni. Quo fit ut in annorum numero ab Adamo ad natiuitatem Abrahæ excedat cõputatio Septuaginta Interpretum veram ex Hebræis codicibus rationem; annis 1366. Cuius rei rationem adducunt aliqui, quod Septuaginta Aegyptiorum, quorum Regi sacra volumina vertebant, rationem supputandi annos secuti sunt, non Hebræorum. At D. Augustinus lib. 15. de Ciuit. Dei cap. 13. mendosam hanc supputationem non à Septuaginta Interpretibus profectam, sed vitiosè in translationem eorum aliundè infusam docet, pluri-



plusibusque ostendit; Pererius in Genesim lib. 7. & 16.

Prætermissa igitur Septuaginta Interpretum computatione, quam Ecclesia Romana non ideo laudat in Martyrologio 5. Decembris, quod eam veram & incorruptam existimet, cum huic e diametro aduersantem, ut veram ac genuinam, quæ in editione Vulgata est consignata, omnibus recipiendam proponat, sed ut vetus dumtaxat aliquod venerandæ antiquitatis monumentum, tamen si lacerum exhiberet, omnibusque palam faceret, quam rationem sequuti fuerint antiqui Patres in enumerandis ex sacra Scriptura annis ab orbe condito ad Christum nascentem, Cum soleant vetera antiquitatis monumenta, quantumvis corrota, & attrita, gratum aspectantibus intuitum præstare. Prætermissa, inquam, tali computatione, ut eam, quæ ex Hebraica veritate deducitur, quamque Vulgata editio Latina sequitur, deinceps explicemus, notandum est secundò, in illà quidem exactissimam & perfectissimam Chronologiam, quantum Deus de temporibus mundi scire nos voluit, contineri, atque inde si rectè intelligeretur, erui posse: huc vsque tamen eiusmodi Chronologiam exstructà non fuisse, quæ non modo diebus, & mensibus, sed etiam annis aliquot à vero non deficiat, aut verum non excedat, adeo ut certi esse possimus, quot annis hodie ab orbe condito absumus, tanquàm rem indubitatam supponunt illustriores Chronologi, clarèque demonstrant omnia quæ sequuntur argumenta.

Primum est, tot diversæ doctorem sententiæ, dissidentesque inter se supputationes; adeo ut licet ingens sit eorum numerus, qui tempora supputarint, nullus tamen ferè, qui alteri in omnibus consentiat, inueniatur, iureque in his dici illud possit: Quot capita tot sententiæ. Vide Maluend. lib. 1. de Antichristo cap. 26.

Secundum est, multiplex, nobisque huc vsque nō certò cognita varietas annorum, quibus vtitur Scriptura, quibus

que diuersi populi, diuersorumque populorum Scriptores, quos plerumque ad illius intelligentiam in auxilium vocare cogimur, vti sunt. Et si enim probabilius sit scripturam in consignandis Chronologiis, quibusvis semper vti annis solaribus, quemadmodum quoque externæ Chronologiæ Græcorum, ac Romanorum solares etiam annos accipiunt, hoc tamen communi omnium consensu haud est receptum, sed in controversia positum, habentque qui in partes secedunt, quilibet pro se talia argumenta, quæ dubium etiam solertissimam veritatis indagatorem reddere queant.

Tertium est, quod etsi concederetur certam aliquam, & veram annorum rationem posse assignari ex sacra Scriptura; quia tamen sciri non potest an in ipsa omisi sint anni fracti & dimiuti, an fracti pro integris numerati? Satis patet in longa annorum serie eiusmodi minutias Chronologiæ certitudinem non parum perturbare.

Quarto si daretur perfecta numeris, que omnibus absoluta Chronologia, talis perfectio consisteret aut in integra, ac tota annorum summa, ab orbe condito, vel huc vsque, vel ad certum aliud intervallum: Aut in singulis intervallis particularibus, ita collectis, & inter se colligatis, ut nihil vel deesse, vel superesse possit. Neutrum autem asseri potest: Non primum, nullibi enim vel in sacris, vel prophanis litteris habetur expressa hæc summa; vti summa annorum ab exitu Israelitarum ex Aegypto vsque ad conditum Templi Hierosolymitani à Rege Salomone edificati 1. Reg. 6. expressa est, quod fuerit annorum 480. Quæ designatio temporis multò certior esse videtur, quam si ex particularibus intervallis eam colligeremus.

Etsi enim aliqui cum Scaligero incipiant cursum mundi cum 26. Octobris, anno periodi Iulianæ 764. taleque principium certissimis characteribus ita munitum putent, ut nullo modo vel promoueri, vel retrahi possit. Tales characteres eis sunt:

1. Feria prima cum 26. Octobris incidens.
2. Initium annorum Sabbaticorum & Iubilaeorum, ab anno Periodi Iulianæ 764. sumendum.
3. Aequinoctium autumnale Nouiluniumque eodem die 26. Octobris contingentia; hæc enim omnia in primo creationis die concurrere debuerunt, nec tamen in multis annorum Iulianorum millennijs, vel præcedentibus vel sequentibus, concurrere poterunt, quam in anni Per. Iul. 764. die 26. Octobris.

Etsi, inquam, ita pro certo putent aliqui, nihilominus tamen non ita scire habet. Præterquam enim adhuc sub iudice lis est, valdeque incertum, an Deus in Autumno & non in vere creationis opus aggressus fuerit: plures enim hoc non sine ratione, imò probabilius negant; ipseque Scaliger in ea opinione aliquando fuit, Mundum non in autumnos, sed in vere conditū fuisse, 18. April. anni Periodi Iulianæ 765. Insuper præfati characteres, quibus suam sententiā certissimam esse sibi persuadent, non ita certi ac immobiles sunt ut omnibus assensum vi quasi extorquere possint.

Primus quidem certus & indubitatus est apud eos, qui Chronologiam à primo creationis mundanæ die deducendam existimant; nemo enim ambigit, quin primus mundi dies fuerit prima hebdomadis feria. Non sine ratione, tamen in dubium reuocari posset, vtrum ipsa Scriptura S. Chronologicum calculum ab hebdomade creationis, an verò à lapsu primi parentis derivare voluerit? Supputat enim per annos generationis Patrum, quibus ad similitudinem sui liberos genuerunt; quæ generatio non in statu naturæ integræ, sed post lapsum demum cœpit: Sed etsi illud detur, adhuc tamen hic character, solitariè sumptus, annum certum creationis demonstrare nequit, cum singulis hebdomadibus totius anni feria prima recurat, hicque character in cuiusvis

anni quacūque hebdomade haberi possit.

Secundum characterē ab annis Sabbaticis & Iubilæis desumptum, qui propugnare vellet, solida prius illi ratione, multa confirmanda erunt, quæ tamen valde ambigua & dubia inter plures Chronologos sunt, nempe; 1. Vtrum, anni Sabbatici & Iubilæi, sub Mose demum introducti, ab initio mundi numerandi sint? 2. Constantne, an vaguæ, habeant caput, siue principii? 3. Quot anni in Iubilæum numerandi sint, 50, an 49. 4. Vnde noui Iubilæorum periodus incipienda; à 50. an à 51. anno.

Tertius similiter character non minore incertitudinis defectu laborat, nimirum Aequinoctium & Nouilunium autumnale hoc anno primo Mundi Per. Iulian. 764. 26. Octobris in feriam primam incidere debuisse, & incidisse. Ad hunc enim characterē firmiter demonstrandum, superandæ sunt prius sequentes difficultates: 1. An hodiernæ nostræ Aequinoctiorum & Nouiluniorum tabulæ in tot sæcula retrò extensæ, æquinoctia & nouilunia certò monstrare possint? Sunt enim plures excellentissimi Astronomi, qui docent in motibus Solis & Lunæ semper aliqua latuisse, & adhuc latere incognita, quæ post multa sæcula demum se se exerant, & conspicienda præbeant. cuius rei firmum & efficax est argumentum tanta diuersitas tabularum Astronomicarum, quodque anno tropico aliam quantitatem assignant tabulæ Alphonsinæ, aliam Prutenicæ ex sententia Nicolai Copernici, aliam Rudolphinæ ex sententia Tychoonis, & sic de cæteris.

II. posito, quod tabulæ Astronomicæ Aequinoctia & Nouilunia in principio mundi exactissimè monstrarent, firmis adhuc argumentis probandum, esset, anne verum sit Aequinoctium & Nouilunium Autumnale in primam feriam Hebdomadis creationis vnà incidisse? cum id negent multi. Deindè prius etiam quàm hic concursus Solis & Lunæ certum characterem creationis exhib-

exhibeat, demonstrandum quoque est: Ali. Deum in autumno, & non in vere, mundum creavisse, quod multi negant: IV. non aliam fuisse motuum celestium rationem in statu integritatis, quam eam, quæ etiamnum hodie post hominum lapsum in cæloprehenditur: Sunt enim etiam qui de hoc dubitent, & dubitationis suæ ratione satis firmas adducant. V. tandem, ubi & hæc difficultas superata esset, restaret adhuc omnium difficillima, nempe, voluisse Deum, ut hæc duo luminaria in prima creatione iungerentur, & quidem in olibra. Hæc enim est questio facti dependentis à liberissima Dei voluntate, cuius in scriptura aut alibi nullum habemus firmiter, aut efficax argumentum.

Vnde satis patet præfatos characteres, primi anni mundi, à verè characterum proprietate, hoc est designandi certitudine abesse; atque adeò primam superioris nostræ assumptionis partem esse veram, nempe de tota summa annorum mundi quatenus tota accipitur, nulla infallibilia argumenta, nulla certa indicia, nec in Scriptura sacra pro ut hodie cognita est, nec in illo alio Scriptore extare; superest iam alteram partem demonstrare, supputando videlicet eodem annos mundi gradatim, ab vno particulari intervallo ad aliud, nec etiam hoc modo exactè sciri posse, quo anno mundus conditus sit, quantumque nos hodie ab eius initio distemus.

## DE I. INTERVALLO.

*Ab initio mundi ad diluvium universale.*

**T**Empus sine Chronologia huius intervalli colligitur ex ætate Patriarcharum, annisque quos habuerunt singuli, sibi succedentes cum liberis generant. Numerantur autem sic:

Adam genuit Seth ætatis suæ, & mundi anno 130.

Seth genuit Enos ætatis suæ anno 105.

Enos genuit Cainam ætatis suæ anno 90.

Cainam genuit Malaleel ætatis suæ anno 70.

Malaleel genuit Jared anno ætatis suæ 65.

Jared genuit Henoch anno ætatis suæ 160.

Henoch genuit Mathusalem anno ætatis suæ 65.

Mathusalem genuit Lamech anno ætatis suæ 187.

Lamech genuit Noë anno ætatis suæ 182.

Noë verò in diluvio natus erat annis 600. *et alii*

Qui omnes anni simul iuncti reddunt numerum annorum 1656. pro ut nempe vulgata editio, & fons Hebræus eos annos exhibent Genes. cap. 5. ubi licet Spiritus Sanctus Chronologiam institueret, temporumque à mundo condito præterlapforum cognitionem aliquam tradere voluerit adducta nihilominus supputandi ratio non adeò exacta censenda est, ut non modo dies, vel mensis, sed etiam annus nullus superesse, aut deesse possit; non solum, quia forma annorum, qua patres ante diluvium vti fuerunt, nobis hodie certò cognita non est; sed etiam quia, posita quacunque anni forma, omnes annos pro præcisè completis accipere, est contra verissimam Beati Augustini regulam, docentis: *Scripturam Sacram solere annos inchoatos pro completis, vel contra sepius usurpare*: quod cum ignoremus, ubi & quando fiat, necesse est in hac temporis designatione, aliquid in ambiguo manere. Et hinc nascitur hæc discrepantia apud Chronologos, quod alij diluvium in annum mundi 1655. alij in 1656. alij in 1657. coniiciunt.

## DE II. INTERVALLO.

*A diluvio ad Abrahami natiuitatem.*

**H**Oc quoque secundum interval- lum, cum nullibi summatim numeratum habeatur, ex ætatibus Patrum particulatim colligi debet Genes. cap. 11. ubi

vbi similiter, vt cap. 5. vniuscuiusque anni, priusquam liberos procrearet, numerantur.

Sem filius Noe genuit Arphaxad anno post diluuium 2.

Arphaxad genuit Sale anno ætatis suæ 35.

Sale genuit Heber anno ætatis suæ 30.

Heber genuit Phaleg anno ætatis suæ 34.

Phaleg genuit Rehu anno ætatis suæ 30.

Rehu genuit Serug anno ætatis suæ 32.

Serug genuit Nachor anno ætatis suæ 30.

Nachor genuit Thare anno ætatis suæ 29.

Thare genuit Abrahamum anno ætatis suæ 70.

Qui omnes anni simul iuncti reddūt numerum annorum 292. Sed in hoc etiam numero, præter difficultates in intervallo primo iam recitatas, tres alię occurrunt, quę illum omnino incertum efficiunt. Prima est, quod scriptura numerare incipit à Diluuiio; non autem addit, inchoatum an finitum diluuium intelligat? Genes. 11. 10. Vnde integer annus, quo diluuium durauit, in dubio relinquitur. Altera est, quod Vulgatus & Hebręus omittant generationem Cainan, quam recensent Septuaginta c. 11. Geneleos, & quod magis est S. Lucas cap. 3. sui Euangelij. Tertia, quod non omnium vna sit opinio, de anno quo genitus est Abrahamus. Hunc enim quidam natū asserunt anno 70. ætatis Thare parentis sui: alij anno 130. Vnde etiam plures de hac periodo sunt opiniones valde inter se discrepantes.

Prima est eorum, qui omisso Cainan, dicunt Abraham natum cum Thare esset 70. annorum; & sic numerant annos à Diluuiio ad Abraham 292.

Secunda eorum, qui computatis pro Cainan 30. annis, ortum Abrahę reijciunt in annum 130. ætatis Thare: & sic à diluuiio ad natiuitatem Abrahę nu-

merant annos 322.

Tertia numeratis pro generatione Cainan 30. annis, natum putat Abrahamum anno 70. sui parentis; & sic ortus Abrahę diluuium sequitur annis 322.

Quarta denique neglecto Cainan, natalem Abrahę differt in annum 130. Thare: & sic à diluuiio ad Abrahamum sunt anni 352.

### DE III. INTERVALLO.

*A natali Abrahę ad exitum Israelitarum ex Aegypto.*

**H**Oc intervallum complectitur annos 505. nempe 75. à nato Abrahamo vsque ad repromissionem, qua Deus ipsi pollicitus est, fore, vt ex Abrahę femine Messias tandem nasceretur, in quo benedicerentur vniuersę cognationes terrę. Tunc enim Abraham erat 75. annorum, Genes. 12. 4. Ab hac vero promissione vsque ad legem anno primo Exodi cęlitus datam sunt anni 430. ex Apostolo ad Galat. 3. 17. Hoc autem dico testamentum confirmatum à Deo, quo post quadringentos triginta annos facta est lex non irritum facit ad euacuandam promissionem. Etsi autem hoc intervallum videri possit omnium certissimum, præsertim quia D. Paulus à promissione facta, Abrahę summam annorum exprimit, scilicet 430. Attamen cum nec principium horum annorum clarè determinet, nec vtrum summam hanc completè, an incompletè intelligi velit, adijciat, iterū dissensionis occasio Chronologis relicta est circa hoc idem intervallum, nonnullis à prima vocatione Abrahami, alijs aliquot annis post illud demum inchoatibus; & vel completè, vel inchoatè vltimum annum accipientibus.



DE IV. INTERVALLO.

*Ab Exodo ad annum quartum Salomonis Regis, cum datum est templo fabricando initium.*

**H**Oc intervallum maximam quoque deberet certitudinem habere, cuius tota summa clarè exprimitur lib. 3. Reg. cap. 6. quod fuerit ab Exodo numerando, 480. annorum: *Factum est ergo, quadringentesimo & octogesimo anno egres- sionis filiorum Israel de terra Aegypti, in anno quarto, mense Zio (ipse est mensis secundus) regni Salomonis super Israel a- dificari cepit domus Domini:* Verum, quia dubitari potest, annus ultimus cõ- pletusue, an currens, finitus an inchoa- tus intelligendus sit? redditur etiam du- bia saltem quantum ad hoc, præcisa hu- ius intervalli duratio.

DE V. INTERVALLO.

*A iactis templi Salomonei fundamentis, usque ad eius, & urbis Hierosoly- mitana excidium primum.*

**H**Oc intervallum ex successione Re- gum Iudæ & Israelis annisque re- giminis singulorum eruendum, miris etiam nodis ac modis intricatum est, propter plures reges sæpe vnà regnan- tes, quorum anni distincti non reperiun- tur, sed aliquoties confunduntur; dein- de propter discrimen annorum comple- torum & incompletorum; initij. item & finis eorundem vbique neglectum; vn- de factum vt Chronologi plusquam 40. annis in hoc intervallo dissideant; dum alij infra 428. subsistunt, alij vsque ad 470. ascendunt.

DE VI. INTERVALLO.

*A primo excidio urbis & templi Hierosoly- mitani usque ad Christum natum.*

**S**extum hoc intervallum longè ma- iori, quàm vllum antecedentium,

incertitudine ac difficultate laborat, non solum quia in eo vocandæ sunt in auxi- lium exoticæ historiæ, desinente iuxta, multorum sententiam, scripturæ S. sup- putatione; verum etiam quia talis sup- putatio annexas habet innumeras quæ- stiones perdifficiles; primo de numero annorum, qui à destructis per Nabu- chodonosorem Hierosolymis vsque ad laxatam à Cyro Iudeorum captivitatem decurrerunt; dùm quidam hos annos accersunt à 13. Iosif; quidam à trans- migratione Iechonix; quidam ab anno vndecimo Sedecix; quidam etiam al- tius à prima captivitate Ioakim facta an- no primo Nabuchodonosoris. Secun- dò de Septuaginta Danielis hebdoma- dibus, earumque initio, & termino; cir- ca quod plures etiam sunt valde inter se discrepantes Chronologorum sententiæ.

Ex dictis igitur satis constat, quod asseribamus, annorum videlicet mundi numerum certum omnino & indubita- tum, citra specialem Dei reuelationem, cognosci à nobis, hand quaquam posse. Faremur tamen, si quis singulos annos in scriptura sacra consignatos, in vnum fasciculum, siue systema maioris alicuius intervalli colligat, aptèque inter se connectat, eò à verà Chronologia haud pròcul abfuturum; talemque potamus illam, quæ ab orbe condito, ad eundem per Christi natiuitatem reformatum, computat annos 3950. qui sic deduci possunt, discurrendo breuiter per supra- dicta sex intervalla.

Primum igitur ab orbe condito, ad diluuium Noeticum inclusivè, puta finem diluuij, complectitur annos 1657. Cum enim ex Genesi cap. 7. vers. 11. iam esset inchoatus, & non plane exactus vt volunt aliqui, annus sexcentessimus vitæ Noe, in quo vt diximus supra termi- nabatur ab orbe condito, anni 1656, coepit diluuium die 17. mensis secun- di, qui hebraicè dicitur Iar, & ferè re- spondet nostro Maio, saltem quo ad po- steriorem sui partem. primus enim He- bræorum & S. Scripturæ mensis, est Ni- san, qui partim Martio partim Aprilis respon-

respondet: finitum autem est anno 601. eiusdem Noe, die 27. mensis pariter secundi; vnde pater diluuium durasse annum integrum & decem dies, qui additi prædictis 1656. annis; efficiunt 1657.

II. Intervallum à diluio finito ad natalem Abrahæ comprehendit annos 291. puta ad annum Thare septuagesimum, quo iuxta probabiliorem doctorum sententiam Genes. 11. dicitur genuisse Abram, Nachor & Aran. Etsi enim certissimum putem ex S. Luca & Septuaginta Interpretibus inter Arphaxad & Sale constituendum esse Cainan; ita vt iuxta legitimum verumque sensum in-textu Hebræo & Vulgato Arphaxad dicatur genuisse Sale, non immediatè sed generando Cainan, siue mediatè; tamen probabilius existimo cum Genebrardo lib. 1. Chronol. nullos propterea addendos esse annos præfatæ supputationi Hebraicæ, nam si verè Arphaxad genuit Cainan, deinde Cainan Sale; genuit Cainan anno 18. & Cainan Sale anno: 17. qua ratione Sale natus est ipsi Arphaxad; cum Arphaxad ageret trigessimum quintum. ætatis annum, vt habetur ex textu Hebræo & vulgato. Probabilitate tamen non caret opinio illorum, qui generationi Cainan attribuentes 30. annos. hosque hebraicæ computationi superaddentes ab exordio mundi ad nascentem Abrahamum numerant annos 1979. & à diluio 322. cum nos ab illo numeremus tantum annos 291. ab orbe verò condito 1949.

III. Intervallum à natali Abrahæ ad exodum defluens complectitur annos 505. nempe 75. à nato Abrahamo vsque ad repositionem, quæ Deus ipsi pollicitus est, fore, vt ex Abrahæ semine Messias tandem nasceretur. Tunc enim Abraham erat 75. annorum, Genes. 12. 4. Ab hac verò promissione vsque ad legem anno primo exodii cælitus datam, sunt anni 430. vt habetur ad Galatas c. 3. vers. 17. & Exodi 12. 40. dum dicitur: *Habitatio filiorum Israel, qua manserunt in Aegypto, fuit quadringentorum triginta annorum*. Hos enim annos, quos Mo-

ses ibi numerat, eisdem esse, cum illis quos Paulus computat loco citato ad Galatas, & vtrosque inchoandos esse; non à descensu Iacobi in Aegyptum, sed ab anno 75. Abrahami, quo anno Abraham euocatus à Deo, cœpit à domo, ac patria sua, Hatan scilicet, peregrinari versus terram Chanaan; hoc enim anno benedictiones, & promissiones illas, de quibus ad Galatas 3. agit Apostolus, accepit, vt habetur Genes. 12. 4. consentiunt omnes doctores Hebræi & Latini, excepto Eugubino, Genebrardo, & Stapletono: Nam clarum est Hebræos à descensu Iacobi non habitasse in Aegypto 430. annos, ex eo, quod Caath, filius Leui, qui cum avo suo Iacob descendit in Aegyptum, vixit tantum annos 133. cuius filius Amram vixit tantum annos 137. Amram autem genuit Moysen, qui anno 81. ætatis suæ cum Hebræis egressus est ex Aegypto, vt patet Exodi cap. 6. & 7. qui anni si simul omnes iungantur, etiam integri, puta 133. 137. & 81. non summam 430. sed 351. tantum conficiunt; ab hisce verò annis demendi sunt anni Caath, quibus vixit, postquam genuit Amram; & anni Amram, quibus vixit, postquam genuit Moysen: illi enim anni Caath in annis Amram, & reliqui illi anni Amram in annis Moysen, quibus patri suo Amram conuixit, continentur.

¶ Vnde satis patet præfatos annos 430. non à descensu Iacobi, sed longè antè, à peregrinatione scilicet Abrahæ ex Hatan versus Chanaan accersendos, & inchoandos esse, hac ratione:

1. A dicta peregrinatione ad natiuitatem Isaac sunt anni 25. Genes. 12. 4. Cætenario enim Abraham natus est Isaac.

Ab ortu Isaac ad natiuitatem Iacobi & Esau sunt anni 60. Genes. c. 25. v. 26.

A natiuitate Iacobi, vsque ad eius descensum in Aegyptum sunt 130. anni Genes. cap. 47. vers. 9. Hinc exurgit summa annorū 215. media scilicet pars annorum quos quærimus, ita vt totidem, id est, 215. ab ingressu Iacob, ad egressum Hebræorum ex Aegypto superflint (vt disertè numerat S. Athanasius in

catena



catena Francisci Zephyri initio Exodi ) qui sic numerari possunt ; si enim ponatur Caath esse natum eodem anno quo ipse cum avo suo Jacob descendit in Aegyptum, & genuisse Amram 65. ætatis suæ anno, uti tradit Epiphanius in Ancorato, accipiantur ex annis Caath anni 65. Rursum detur Amram genuisse Moysen anno ætatis suæ 70. uti vult Epiphanius, & addantur alij 80. vitæ Moysis, tot enim annorum erat, cum educit Hebræos ex Aegypto, sic exurgunt alij 215. anni, quibus iungendo priores 215. colliguntur 430. quos numerat tam Moyses, quam Apostolus locis citatis. Vnde contigit exitus Hebræorum ex Aegypto anno mudi 2454. à diluvio anno 797. à natiuitate Abraham anno 505. à descensu Iacobi in Aegyptum 215. à morte Ioseph 144.

Idco autem Moyses asserit Hebræos in Aegypto habitasse 430. annis : *Habitatio filiorum Israel, quæ manserunt in Aegypto, fuit quadringentorum triginta annorum* : quia potiore partem in Aegypto fixæ habitantes transegerunt, ubi & dirissima sunt passi : deinde quia prima peregrinatio Abraham fuit in Aegyptum Genes. 12. & vltima pariter Hebræorum fuit in Aegypto ; à principio autem & fine denominatio sumitur, quia cætera hæc interijciuntur : de quo etiam vide superius dicta cap. 20. huius sectionis.

IV. Interuallum decurrens ab Exodo ad annum quartum Salomonis regis, cum datum est templo fabricando initium comprehendit annos 480. sic enim habetur lib. 3. Reg. cap. 6. *Factum est ergo, quadragesimo & octogesimo anno egressionis filiorum Israel de terra Aegypti, in anno quarto, mense 210, (ipse est mensis secundus) regni Salomonis super Israel edificari cepit domus Domino.* Omis- sis illis, quæ contra sacrum textum plures annos quam 480. intrudunt inter egressum ex Aegypto & coeptam Salomonis templi fabricam, tres potissimum sunt opiniones. Tamen enim liquidò constet annos 40. Moyfi tribuendos,

*Bibl. Theol. Tom. II.*

Dauidi totidem, & 3. aut 4. Salomoni : nihilominus perdifficile est tempus inter Moysen & David interiectum annis Iudicum & Saulis, ita admetiri, ut nulla super sit difficultas.

Prima igitur opinio tribuit Iosue post excessum Moysis annos 17. deinde Othonieli 40. Aodo 80. & sic deinceps pro ut statim annotabitur, ita ut anno 480. ab Exodo iam inchoato, oriatur quartus regni Salomonis, & primus templi.

Secunda non distinguit annos Iosue ab ijs quadraginta, qui dantur Othonieli, Aodo numerat 80. & sic de cæteris iuxta numeros primæ sententiæ vsque ad Heli, cuius vltimum annum pariat primo mansionis Arce in Cariathiarim : huius autem mansionis vigesimum annum parè facit primo Saulis & Samuelis. Sic ab Exodo ad iacta templi fundamenta numerantur anni 480.

Tertia opinio Sauli soli dat annos 40. Arce in Cariathiarim commoranti 20. Samueli 37. Iosue Othonieli & Aodo simul 80. Samgario 1. in reliquis calculum communem retinet.

Ex his sententijs, prima, quæ est Arię Montani in Daniele, quamque post ipsum omnes ferè Chronologi amplexi sunt, ut est communior, ita etiam videtur probabilior, vnde iuxta illam sic ordinari computarique possunt 480. anni, quos complectitur hoc interuallum.

Nimirum Hebræi ab egressu ex Aegypto tendentes in Chanaan peregrinati sunt in deserto annis 40.

Indè à Iosue vsque ad Othonielem primum Iudicem fluxere anni 17. Othonieli assignat Scriptura Iudic. cap. 3. annos 40.

Aodo qui successit Othonieli ibidem vers. 30. attribuantur anni 80.

Samgario qui Aod secutus est dantur pauculi menses, idque vers. 31. indicatur.

Barac & Debbora cap. 5. versu vltimo memorantur anni 40.

Gedeonis pariter cap. 8. vers. 28. recensentur anni 40.

Gg

Abi-

## 234 Bibliotheca Theologica Lib. II.

Abimelech Gedconis filio cap.9.22.  
dantur anni 3.  
Tholæ cap.10.vers.2.dantur anni 23.  
Iair cap.10.vers.3. anni 22.  
Iephre cap.12.vers.7. anni 6.  
Abesan cap.12.vers.9. anni 7.  
Ahialon cap.12.vers.11. anni 10.  
Abdon cap.12.vers.14. anni 8.  
Samson cap.15. anni 20.  
Heli 1. Reg. cap.4. v.18. anni 40.  
Samueli & Sauli Acturū 13. vers.21.  
tribuuntur anni 40.  
Dauidi 3. Reg. cap.2. v.11. anni 40.  
Salomoni 4.

Adde omnes hos annos, & inuenies præcisè numerum prædictum 480. annorum, qui tertio libro Reg. cap.6. v.1. dicuntur effluxisse ab egressu Hebræorū ex Aegypto vsque ad annum quartum Salomonis, quo ipse cœpit fabricare templum.

V. Interuallum à iactis templi Salomonei fundamentis, vsque ad eius excidium & extremam Sedeciæ calamitatem decurrens complectitur 426. annos, pro vt satis innuit collectio annorum, quibus singulos reges Iuda regnasse inemorat sacra historia,

Nam ab inchoato tēplo Salomon regnauit  
Roboram eius filius  
Abias  
Asa  
Iosaphat  
Ioram

### Ochosias

Athalia  
Joas  
Amasias  
Azarias siue Oſias  
Ioatham  
Ahas  
Ezechias  
Manasses  
Amon  
Josias  
Ioachas  
Ioachim  
Ioachim siue Iechonias  
Sedeciæ

36. annis	3. Reg. 11. v. 42.
17. annis	3. Reg. 14. v. 21.
3. annis	3. Reg. 15. v. 2.
41. annis	3. Reg. 15. v. 10.
25. annis	3. Reg. 22. v. 42.
8. annis, sed tribus cum patre, ac post eū solus quinque,	4. Reg. 8. v. 17.
1. anno partim cum patre partim solus,	4. Reg. 8. v. 26.
6. annis	4. Reg. 11. v. 4.
40. annis	4. Reg. 12. v. 1.
29. annis	4. Reg. 14. v. 2.
52. annis	4. Reg. 15. v. 2.
16. annis	4. Reg. 15. v. 33.
16. annis	4. Reg. 16. v. 2.
39. annis	4. Reg. 18. v. 2.
55. annis	4. Reg. 21. v. 1.
2. annis	4. Reg. 21. v. 19.
31. annis	4. Reg. 22. v. 1.
tribus mensibus	4. Reg. 23. v. 31.
15. annis	4. Reg. 23. v. 36.
tribus mensibus	4. Reg. 24. v. 8.
11. annis	4. Reg. 24. v. 18.

Colligantur hi omnes anni & inuenientur 426. quos dixi hoc interuallo comprehendi. Sua tamen probabilitate non caret opinio illorum, qui huic interuallo attribuant 430. annos; quatenus primum ab inchoato templo. concedunt regno Salomonis annos 37. in cluso quarto eiusdem Salomonis anno, qui iuxta nostram computationem excludendus est; deinde tēpus quo Atha-

lia annū sextum excessit, item tres menses regni Ioachas, & tres alios regni Ioachim, siue Iechonix in annos integros reducunt; de quo vide Henricum Philippi in Synopli Chronolog. cap.5. Vbi etiam notat annos ab egressu de Aegypto vsque ad calum templi ita numerandos esse, vt 15. Nisan, quo contigit Exodus incidat in feriam sextam; & dies 9. mensis Ab, qua Ierusalem venit in potestatem.

testatem Nabuchodonosor incurrat in Sabbathum .

VI. Interuallum à casu vrbis & templi Hierosolymitani, siue à captiuitate Babylonica vsque ad Christum completur circiter numerum annorum 591. videlicet à captiuitate Babylonica ad libertatem sub Cyro fluxerunt 60. anni Chronologiæ viles ; cum enim non ab anno vndecimo Sedechiæ, vt volunt aliqui, sed iuxta probabiliorem aliorum sententiã, quem refert & sequitur Cornelius à Lapide lib.4. Reg. cap.24. & in Ieremiam cap.29. ab anno vndecimo & vltimo Ioakim, qui fuit octauus Nabuchodonosoris, numerandi sint anni 70. captiuitatis Babylonice : nam Nabuchodonosor post abductum Ioachim regnavit annis 36. deinde eius filius Euilmerodach, quem Cornelius à Lapide in cap.5. Danielis v. 1. putat eundem esse cum Balfasare, regnavit annis 34. qui simul vniti faciunt prædictos 70. captiuitatis annos ; quamvis etiam probabilitate non careat sententia illorum qui censent Balfasarem fuisse filiũ Euilmerodach, qui fuit filius Nabuchodonosor, quorum proinde regnis seorsim diuidunt præfatos 34. annos ; Balfasari autem successit Cyrus Rex Persidis, qui expletis iam 70. captiuitatis annis Babylonem capiens, & Balfasarem occidens Iudæos è Babylone liberauit . Cum, inquam, ita se res habeat satis præter decem captiuitatis Babylonice annos contineri, in supradictis 426. annis, qui à iactis templi Salomonici fundamentis, vsque ad eius excidium sub Sedechia effluxerunt, atque adeo ab illo ad libertatem sub Cyro 60. dumtaxat annos Chronologiæ viles computari posse, ac debere. Quo semel stabilito circa principium annorum septuaginta seruitutis Babylonice ; cum ex dictis hæcenus, probabilis habeatur summa annorum 3359. ab initio orbis conditi vsque ad euersionem vrbis Hierosolymæ ; aliundè verò certum sit, ac S. Scripturæ testimonio compertum lib.2. Paralip. cap. 36. & 1. Esdræ cap. 1. laxatam à Cyro Iudæorum

captiuitatem cōtigisse anno primo Monarchiæ eius, regni vero Persici 27. ita vt annus vigesimus septimus regni Persici, sit primus imperij Babylonici, qui incidit in Olympiadis 61. annum tertium, Vrbis conditæ 220. Tarquinij Superbi septimum, probabilis etiam habebitur ex hoc interuallo nexus historiæ sacræ cum prophana .

A libertate Iudæorum sub Cyro, vsque ad annos Græcorum, siue Seleucidarum ( à quibus libri Machabæorum computant, & consignant suas historias, quique incipiunt post mortem Alexandri Magni anno duodecimo, quo Seleucus imposuit sibi diadema Asiæ ) fluxerunt anni 221. quorum hæc est ratio .

I. Cyrus, Astyagis regis Medorum ex filia Mandane nepos, ac filius Cambisis regis Persarum, cum anno 27. Persici sui regni capta Babylone Chaldæorum Monarchiam obtinuisset, deinceps tres dumtaxat annos vt Monarcha regnavit . Daniel enim, qui certatim annos Cyri per eius gesta pertexit cap. 1. vltra tertium non progreditur . Nec obstat Xenophon lib.8. Cyropædiæ vbi septem annos tribuit principatui Cyri . Vnde Bellarminus, Torniellus, Salianus & alij putant Cyrum septem annos regnasse vt Monarcham . Respondeo enim primò illos libros à Xenophonte scriptos esse, non tam ad fidem historiæ, quam ad efformandam in Cyro veri principis Ideam . Deindè principatus ille Cyri septennis accipi posset à subiugata per eum non Babylone, sed Asia . Tandem magis credendum esse lib.3. Esdræ c. 5. vers. vltimo quàm Xenophonti docet Cornelius à Lapide in cap. 1. Esdræ v. 1. Ibi autem sat expressè dicitur Cyrum per biennium tantum regnasse à cœpta reedificatione templi, quæ vt patet c. 3. libri primi eiusdem Esdræ, facta est statim à soluta captiuitate, scilicet anno secundo Monarchiæ Cyri .

II. Cambyfes filius Cyri, regnavit annos 7. & menses sex .

III. Smerdes Magnus, tyrannus regnavit menses 6. vel 7.

## 236 Bibliothecæ Theologicæ Lib. III.

IV. Darius filius Hystaspis, hinniæ equi creatus rex regnavit ann. 36.

V. Xerxes filius Darij regnavit annos 20.

VI. Artabanus præfectus, qui Xerxem occidit menses 7.

VII. Artaxerxes manu vna longiore cognominatus Longimanus, filius Xerxis, qui anno 7. regni Efdram, & anno 20. Nehemiam remisit ad restaurandam Ierusalem, vnde ab eo incipiunt 70. Hebdomades Daniel, cap. 9. quæ finiuntur in Christo, regnavit annos 40.

VIII. Xerxes secundus, tyrannus regnavit menses 2.

IX. Sogdianus, tyrannus regnavit menses 7.

X. Darius filius Nothus Artaxerxis Longimani regnavit ann. 19.

XI. Artaxerxes dictus Mnemon, id est Memor, à præstantia memoriæ, Darij Nochi filius regnavit annos 43.

XII. Artaxerxes Ochus regnavit annos 23.

XIII. Arses, vel Arsames Ochi filius regnavit annos 4.

XIV. Darius Arsis filius cognomēto Codomannus, regnavit annos 6. septimo enim anno, regno & vita spoliatus fuit ab Alexandro Magno, ut dicitur lib. 1. Machab. cap. 1. tūque monarchiam à Dario & Persis ad se & Græcos transfudit, factusque Monarcha regnavit alios sex annos: mortuus est enim anno regni sui duodecimo. Deinde post mortem Alexandri Magni anno tertiodecimo Seleucus multis victorijs cognominatus Nicanor, deuscto Antigono Asiæ rege, fecit se regem, indeque anni Græcorum, siue Seleucidarum, ut mox dicemus computari cœperunt. Stetit ergo regnum Persarum per annos 330. Monarchia vero per annos 203. (Nam ex dictis Cyrus anno 27. regni sui cœpit Babylonem, & occidit Balfarem, tūque factus Monarcha, tantum per tres annos regnavit) quibus si addantur 6. Monarchiæ Alexandri Magni, & 12. qui à morte ipsius vsque ad annos Græcorum, siue Seleucidarum effluxerunt,

fient suprâ dicti 221. anni. Quod igitur Dionysius Halicarnassensis in suo proœmio asserit non multo tempore ultra ducentos annos Persas in rerum fastigio perdurasse, verum agnoscendum est, cum ab initio Monarchiæ Cyri vsque ad victum ab Alexandro Darium anni præcisè computentur 203.

Ab annis autem Græcorum, siue Seleucidarum vsque ad Machabæos, fluxerunt anni 145.

I. Seleucus, qui anno 12. post mortem Alexandri Magni, primus fuit rex Asiæ, Nicanor dictus, vel, ut alij Nicator, à cæso Nicator, vel potius à multis & illustribus victorijs, quas habuit, regnavit annos 30.

II. Antiochus Soter, Seleuci filius, cuius tempore Iudæi in signem iuxta Babylonem de Gabatis obtinere victoriâ, quæ refertur lib. 2. Machab. cap. 8. v. 20. regnavit annos 19.

III. Antiochus cognomento Soter, id est Deus, Soteris filius, de quo Daniel vaticinatus est cap. 11. vers. 5. regnavit annos 15.

IV. Seleucus Callinicus, de quo Daniel ibid. vers. 7. regnavit annos 20.

V. Seleucus Ceraunius, id est fulmineus, Callinici filius, de quo Daniel ibid. vers. 10. regnavit annos 3.

VI. Antiochus Magnus Cerânij frater, qui à L. Scipione ad Thermopylas victus filium iuniorem Antiochum Epiphanem Romam pro se obsidem misit, de quo Daniel ibid. vers. 10. & sequent. vsque ad 20. regnavit annos 37.

VII. Seleucus Philopater, Antiochi Magni filius senior, qui initio sumpsum templo Iudæorum necessarios submisit lib. 2. Machab. cap. 3. vers. 3. sed postea vers. 32. per Heliodorum illud expilare voluit, cum ille flagellatus ab Angelo rediens Seleucum occidit, quemque Daniel describit cap. 11. vers. 20. regnavit annos 12.

VIII. Tandem Seleuco fratri seniori successit iunior dictus Antiochus Epiphanes, id est, illustris; verius à nonnullis Epimanes, id est infans, quia crude-

crudeliter & inſanè templum expilauit, & Iudæos diuexauit. Hic regnum fratris dolo inuaſit anno. 137. Græcorum, qui eodem anno Oniam Sanctum Pontificem expulſit, eiſque ſubſtituit fratrem impium Iſaionem lib. 2. Machab. cap. 4. 7. Idem anno ſecundo regni ſui primam expeditionem ſuſcepit in Aegyptum, vnde pacificus Ieroſolymā intrauit ibid. verſ. 21. Anno quinto Iſaoni depoſito Pontificem ſurrogauit Menelaū Beniaminium 2. Machab. 4. verſ. 13. Anno ſexto ruſum Aegyptum ingrediens à Romanis iuſſus fuit egredi. Quocirca indignans egreſſus eſt, & indignationem ſuam in Iudæos vicinos eſudit. Nam tribus diebus interfecit 80. millia Iudæorum, 40. millia vendidit, & totidem incarcerationi 2. Machab. 5. 14. Inde per Apolonium plures alios occidit verſ. 24. & alios per Philippum cap. 6. 11. idolum Iouis poſuit in templo v. 2. tunc pariter Eleazarum verſ. 18. & ſeptem fratres cap. 7. illuſtri martyrio affecit, anno 9. regni ſui, qui fuit Græcorum 145. quo contra cum ſe, ſuoſque erexit Mathathias lib. 1. cap. 2. cui poſt paucos meſes morienti ſuccceſſit, & bellum Antiocho, mouit Iudas Machabæus eius filius cap. 3. à quo deinceps Machabæi, ſive Aſſamonæ, qui populo Iſraelitico præſuere non tantum vt Pontifices, ſed & vt Principes.

Tandem à Machabæis vſque ad Chriſti natiuitatem fluxerunt anni 165. hac ratione.

Mathathias Iudæ Machabæi pater Pontificatum & principatum Iſraelis geſſit paucis meſibus. 1. Machab. 2. verſ. 1.

Iudas filius annis 6. 1. Machab. 9. v. 3. & 18.

Ionathas frater Iudæ ann. 19. 1. Machab. 13. verſ. 23. & 41.

Simon frater Ionathæ ann. 7. 1. Machab. 13. & vltimo.

Ioannes Hircanus Simonis filius annis 31. Cuins etiam ſit mentio ibid. atque in eo finitur ſæcra Machabæorum, omniſque veteris teſtamenti hiſtoria, & S. Scriptura.

Ariſtobulus Ioānis Hircani filius, qui primus regis nomen & coronam aſſumpſit, quod eius exemplo cæteri eius poſteri aſſumpſerunt, regnauit annum, 1.

Iannæus Ariſtobuli frater Iunior, qui vt Græcis placere, græcum nomen aſſumpſit, dictuſque eſt Alexander, regnauit annos 27. duobus reliſtis ſilijs Hircano & Ariſtobulo, qui inter ſe de regno vſque ad Herodem contenderunt, eiſque prædæ fuerunt.

Alexandra vxor Iannæi, eo mortuo regnum uſurpans regnauit annos 9.

Ariſtobulus Iunior Iannæi filius, Hircano fratre ſeniore excluſo, Pontificatū & regnum inuaſit, ſed à Pompeio captus. Romam miſſus fuit cum duobus ſilijs Antigono & Alexandro, cum regnaſſet annos 3.

Hircanus ſenior Iannæi filius Pontificatui reſtituitur à Pompeio, cumque varijs iactatus caſibus tenet per annos 22.

Alexander Ariſtobuli filius Romam elapſus Iudæam occupare conatus eſt, ſed poſt triennium à Gabinio captus, à Pompeio capite multatus fuit; pater quoque ipſe Ariſtobulus, cum altero filio Antigono Roma fugiens, ope Parthorum Iudæam & Pontificatum occupauit tribus annis cum dimidio. Verum Iulius Cæſar Hircano Pontificatū adiudicauit, vt iam fecerat Pompeius, ac Antipatri Idumææ, Iudææ & Hircani tutelam, quaſi procuratori commiſit; dein de M. Antonius Herodem & Phaeſellum filios Antipatris tetrarchas conſtituit. Tandemque Antigonus vltimus Machabæorum petente Herode capite truncatus fuit poſt annos quatuor. Et in illo deſecit omnis ſtirps Aſſamonæorum, æque ac eorum regnum & Pontificatus, cum utrūque tenuiſſent per annos 130. tot enim fluxere ab anno nono Antiochi Epiphanis, quo incepit, vſque ad annum primum Herodis, quo ipſe cæſa Antigono pleno iure regnum occupauit per annos 35. qui ſimul iuncti cū 130. faciunt annos 165, quos à Machabæis vſque ad Chriſtum fluxiſſe diximus; quæ tuſus

rursus vniti cæteris huius interualli annis, videlicet 60. à captiuitate Babylo-  
nica vsque ad libertatem Iudæorum sub  
Cyro; 121. à libertate vsque ad annos  
Græcorum; 145. ab annis Græcorum,  
vsque ad Machabæos; 165. à Macha-  
bæis vsque ad Christum, efficiunt sum-  
mam annorū 591. quos pro huius sexti  
interualli duratione superius assignau-  
imus. Ex qua etiam duratione, nec non  
aliorum quinque interuallorum confur-  
git summa annorum 3950. ab exordio  
mundi, ad natiuitatem Christi.

Alia quoque ratione posset huius in-  
terualli duratio computari per Daniclis  
Hebdomadas cap. 9. quatenus à captiui-  
tate Babyloica & excidio Hierosolymæ  
per Nabuchodonosor ad Hebdomadas  
Danielis fluxerunt anni 138. Ab hisce  
autem Hebdomadibus ad Natiuitatem  
Christi 453. qui simul iuncti faciunt an-  
nos 591. Verum quia hæc materia ma-  
gis spectat ad Chronologiam particula-  
rem, de quâ contra Iudæos acturi su-  
mus infra libro 4. sect. 7. libenter illi su-  
perfedemus; breuiterque tantum, quot  
annorum Historiani vnusquisque Vete-  
ris Testamenti liber complectatur, ex di-  
ctis colligemus.

Liber Genesis cōtinet tempus ab or-  
be condito vsque ad annum 2310. quo  
contigit mors Iosephi, in qua termina-  
tur liber Genesis.

Liber Exodi cōprehendit annos 145.  
qui effluxerunt à morte Iosephi, vsque  
ad erectionem tabernaculi anno 2. Exo-  
di à Moyse factam, in qua terminatur  
liber Exodi.

Leuiticus non expanditur vltra men-  
sem, videlicet ab erectione tabernaculi,  
quæ contigit mense primo anni 2. Exo-  
di, prima die mensis, vsque ad diem,  
quo præcepit Dominus Moyfi numera-  
re populum, datumque est initium libro  
Numerorum, qui fuit primus dies se-  
cundi mensis eiusdem anni 2. Exodi.

Liber Numerorum incipiens à prima  
die mensis secundi, anni secundi egres-  
sionis ex Aegypto, vsque ad initium  
mensis vndecimi, anni quadragesimi ab

eadem egressione cōtinet annos fere 39.  
sive annos 38. & menses decem.

Liber Deuteronomij cōplectitur hi-  
storiam duorum dumtaxat mensium, vn-  
decimi videlicet & duodecimi mensis  
dicti anni quadragesimi ab Exodo, quo  
Moyse seruus Dei mortuus est.

Liber Iosue, qui mortuo iam Moyse  
inchoatur circa initium primi mensis,  
anni ab Exodo 41. mundi vērò 2495.  
comprehendit 18. annos ducatus Iosue,  
quibus populo Israeli præfuit.

Liber Iudicum, qui à morte Iosue ad  
obitum Samsonis deducitur cōtinet an-  
nos 198. quibus etiam comprehenditur  
liber & historia Ruth.

Liber I. Samuelis sive Regum nar-  
rans gesta Heli, Samnelis & Saulis cu-  
ius morte finitur, cōplectitur annos 80.

Liber II. Samuelis sive Regum gesta  
refert Davidis ab inito regno ad eius  
mortem per annos 40. qui extenduntur  
vsque ad lib. 3. cap. 2. vers. 12.

Liber III. Regum texens historiam  
Regum Iuda & Israel ab initio regni Sa-  
lomonis ad finem vite Iosaphat com-  
prehendit 126. annos.

Liber IV. complectitur historiam  
annorum 304. nempe à morte Iosaphat  
vsque ad annum vndecimum Sedecie in  
quo desinunt libri Regum.

Libri Paralipomenon non continent  
diuersum tempus ab eo, quod libris præ-  
cedentibus continetur: nisi quod sub fi-  
nem habeatur mentio assertæ à Cyro  
Iudæorum libertatis, quæ fuit post an-  
nos à casu Sedecie 60. anno mūdi 3419.

Libri duo Esdræ inchoantur ab anno  
primo monarchiæ Cyri, quo soluta est  
Iudæorum captiuitas & terminantur cir-  
ca annum septimum Artaxerxis Longi-  
mani; ac proinde annos 72. quibus Es-  
dras à præfato anno 7. Artaxerxis vixit.  
Hinc vsque ad historiam Machabæorum  
per annos plus minusue 150. nihil in-  
sacris Biblijs expressum habemus.

Libri Machabæorū à principatu Ma-  
thathie, qui incepit anno Græcorum  
145. vsque ad mortem Simonis non am-  
pliori quàm 32. circiter annorum pe-  
riodo



modo extenduntur. Hinc rursus vsque ad Christum nihil tradunt sacra eloquia.

En igitur sacra totius Veteris Testamenti, librorumque eius Chronologia; quam probabiliorē puto, magisque consentaneam numero annorum, quem sacrae litterae consignat; duo tantum in illa supersunt ultimo loco diligēter animaduertenda; Primò sunt aliqui canones, siue regulae diuersis temporibus conciliandis valde utiles.

Primus est, in Chronologia annum subindè à principio, subindè à fine computari; siue quod idem est, eandem rem subindè vno anno posterius consignari, v. g. ab egressu Hebræorum ex Aegypto, vsque ad templum Salomonis, subindè numerantur anni 479. scilicet cōpleti, subindè 480. scilicet inchoati, inchoatus enim erat annus 480. cū cōpit fabrica templi. Quo circa vnus annus additus, vel demptus in Chronologia, nullam affert temporum diuersitatem, ac proindè non est estimandus, praesertim in aliquo particulari intervallo.

Secundus est, quod per Synecdochen, pars anni, mensis, vel diei ponitur pro integro anno, mense, vel die. Sic Christus dicitur tribus diebus fuisse in sepulchro, quia per partem diei primae & tertiae fuit in sepulchro, sola autem die secundo integro in eodem mansit.

Tertius, quod aliquandò numerentur anni, quibus filius regnavit cum patre, aliquandò verò anni quibus solus ipse regnavit post patrem.

Quartus, quod quandoque interregnum iungitur annis sequētis Regis vel ludicis, quandoque non, vti ostenditur Iudic. cap. 3.

Quintus, quod in consignandis etiam annis scriptura plerumque rotundum, perfectumque numerum assignat, etiam si illi aliquid desit vel supersit; computat enim per decarios, centenarios & millenarios.

Sextus, S. Scriptura annorum numerum consignans subindè intelligit eorū terminum, non quod integrè in tali loco, vel actione exacti sint, sed quod actio

ibidem sit terminata. Sic Exodi 12. 40. dicitur, Habitatio filiorum Israel in Aegypto fuit 430. annorum id est 430. anno terminata est, ait S. August. lib. 16. de Ciuit. Dei cap. 14. In Aegypto enim habitauerunt tantum 215. annos. Sic Iudith cap. vlt. 28. dicitur permanisse in domo viri sui 105. annos, id est vsque ad annum vitæ suae 105. nam puellares annos egit in domo parentum non viri. Sic Iud. 1. 4. dicitur Dalila septem dies conuiuii fuisse, id est vsque ad septimam diem: nam flere cōpit post tertium conuiuii diem.

Secundum notandum est, quod sicut Iudaei & Christiani suam Chronologiā incipiunt ab Adamo, vel à Noe, vel à diluuiō, vel ab Abraham, vel ab ingressu Iacob in Aegyptum, vel à morte Ioseph, vel à seruitute Aegypti sub Pharaone, vel ab exitu ex Aegypto, vel à Iosue & Iudicibus, vel à Regibus, vel à Templo Salomonis, vel à captiuitate 10. tribuum, vel à transmigatione Iechonias, vel à captiuitate Babylonica, vel à libertate sub Cyro, vel ab Hebdomadibus, Danielis, vel à Machabæis; sicut, inquam etiam Iudaei, quā Christiani, praefatis aliisque similibus æris in consicienda Chronologia, supputandisque annis vtuntur; ita Ethnici, sua tempora principaliter supputant primò à Nino, & Semiramide, qui prima Monarchiae Assyriorum fundamenta iecerunt; Secundò à diluuiō Ogygis, ac regno Inachi & Phoronei regum; Tertiò à bello & excidiō Troiae. Quartiò ab initio Olympiadum; Quintò ab origine vrbis conditae, Sexto ab imperio Persarum; Septimò ab annis Græcorum, siue Seleucidarum, Octauò ab annis Iulianis.

Quia autem ex huiusmodi ætarum connexionē, vel synchronismo, omnino etiam dependet nexus historiarum sacrarum cū Prophana, ideo placet hic illas breuiter inter se componere; quod forsan infra, in vltima huius libri sectione fusius iterum praestabimus.

Igitur Ninos præcipuus Monarchiae Assyriorum conditor vixit tempore Abrahama,

ham, cum ex Eusebio 43. imperij ipsius anno natus sit, qui fuit mundi 1949. vnde si huic numero subducatur dicti 43. anni, quos exegerat Ninus, quando natus est Abraham, remanebit annus mundi 1906. sub cuius initio regnare coepit Ninus. Cum iam antea Nembrod siue Belus eius pater regnasset annos 65. Quare incipiendo ab ipso stetit Monarchia Assyriorum per annos 1578. vsque ad annu mundi 3419. quo Cyrus Chaldaeorum hostis & Iudaeorum amicus, Chaldaeos euerit, & Monarchiam ad Persas transtulit, ideoque Iudaeos à Babylone liberauit.

In huius insuper Monarchiae decursu notandum est alias duas fuisse insignes aeras; Prima est Nabonassar, qui regnavit anno 9. Ioatham Regis Iuda, Olympiadis 5. anno 4. Ab hoc enim, captà Babylonià, constituta est aera dicta Nabonassaræ, alijs verò aera Babyloniorum, quæ incipit ab anno 15. Ioatham. Huius aerae, siue anni Nabonassar meminuit Ptolomæus qui floruit sub Adriano Imperat. lib. 3. Almag. cap. 8. testaturque se ab illo præfæcas habuisse observationes Astronomicas vsque ad sua tempora. Quis autem fuerit hic Nabonassar, dubium est inter doctores, Genebrardus enim in Chronologia & alij putant fuisse Salmanasar, alij verò ut Torniellus, Cornelius à Lapide in c. 1. Ezech. fuisse Baladan regem Babylonis, de quo lib. 4. Reg. cap. 20. 12. & Isaia cap. 39. vers. 1. fit mentio.

Altera aera est Nabulassar, siue Nabopolassar, qui fuit Nabuchodonosoris magni pater, vnde Iosephus lib. 10. Antiquitatum cap. 11. vocat eum ex Berofo Nabuchodonosorem seniore. Etsi enim aliqui Nabonassar confundant cum Nabopolassar, putentque hos duos vnum esse eundemque, ex eo fortasse decepti, quod Chaldaicè idem, aut ferè idem sint hec nomina, Nabonassar, Nabonaser, Nabuchodonosor, Nabopolassar, Nabopolassar, melius tamè alij docet Nabonassar aliud esse à Nabopolassar, ille enim hunc antecessit 123. annis; ut patet eum

ex alijs, tum maximè ex Ptolomæo, qui lib. 5. Almagesti c. 14. asserit annu 5. Nabopolassar fuisse 127. à Nabonassaro, qui ut diximus coepit regnare anno 9. Ioatham regis Iuda, Olympiadis quintæ anno 4. ante Alexandrum Magnum anno 412. Ab hoc igitur Nabopolassar, id est à Nabuchodonosore seniore euerfam esse Niniven, anno 12. Iosaf Regis Iuda, cum asserat S. Hieronymus præfatione in Ionam; colligaturque ex Tobia cap. ult. vers. 16. & ex Iosepho libro 9. Antiquit. cap. 11. uti ostendit Cornelius à Lapide cap. 1. Ieremiz v. 2. & cap. 1. Ezechielis vers. 1. exinde idem auctor putat aera Babyloniorum alteram, siue Nabopolassaris esse constitutam, perinde ut Persarum constituta est ab anno 1. Cyri. Græcorum à 1. Alexandri. Nabopolassar enim eversa Ninive, quæ erat Sedes Regum Assyriorum, eorum monarchiam euerit, & transtulit in se, ac Babylonios, perinde ac Cyrus ad Persas, Alexander ad Græcos.

Hac etiam aera præfatus Cornelius locis citatis docet usum fuisse Ezechielem cap. 1. dum ait, *Et factum est in trigesimo anno, in quarto, in quinta mensis.* Sicut enim Daniel, Esdras, & Nehemias consignant sua monumenta per annos Cyri, Darij, Artaxerxis regum Persarum; quia inter eos degebant, cisque erant subiecti; ita & Ezechiel per initium regni Chaldaeorum sua oracula consignat; quia inter Chaldaeos agebat, cisque cum omnibus Iudæis, ipsaque Iudæa erat subditus. Id ita esse patet ex eo quod Nabopolassar, teste Iosepho lib. 1. contra Apion. regnavit 19. annis. Ei successit filius Nabuchodonosor Magnus, qui coepit regnare anno 4. Ioakim. Porro Ioakim regnavit annis 11. à quibus demendo annos quatuor, quibus ante Nabuchodonosorem regnavit Ioakim, cum patre eius Nabopolassar, remanent anni Ioakim septem: quibus addendo annos 5. Sedeciae (idem enim est annus quintus Sedeciae, & quintus transmigracionis Ioachim siue Iechoniz) habebuntur

buntur anni. 30. per quos incipit Prophetia Ezechielis.

Sub annum Iacobi 88. qui fuit mundi 2197. natus est enim Iacob anno mundi 2109. contigit celebre illud diluuiū. Ogygis, quo terra Attica ita vastata est, ut per annos 599. usque ad Cecropem sine Rege & penè deserta fuerit: de quo meminit Eusebius lib. 10. præparat. Euāgel. cap. ult. & S. Augustinus lib. 18. de ciuitate Dei cap. 8.

Excidium Troiæ post decennalem Græcorum obsidionem contigit ex Eusebio, quæ sequitur Sallianus & alij plures, anno ultimo Ahialon Iudicis circa annum mundi 2765. Quamuis S. Cyrillus Alexandrinus lib. 1. contra Iulianum putet Troiā expugnatam fuisse, regnante apud Hebræos Iudice Abesān, pro quo Cyrilli codex corruptè habet Esebon: Sed hoc in tanto numero & computu præcorum annorum exigua est differentia, facileque concordari potest, si dicatur, Troiā à Græcis obsessam fuisse per decem annos: Quare sub Abesān cœpisse obsideri, & hoc velle Cyrillum; sub Ahialon verò fuisse captam, & hoc velle Eusebium.

Olympiades, siue anni Iphyti regis, qui eas instituit, vel restaurauit, sub annum 40. Azariæ siue Ozir regis Iudæ computari cœperunt, circa annum mundi 3176. Vnde sequitur primos tredecim reges præcessisse initium Olympiadum.

Roma vero condita est à Romulo, qui primus in ea regnauit, sub annum decimum, vel vndecimum Ioatham regis Iudæ, mundi vero 3199. Quare Olympiades antecedunt Romæ conditione annis 23. Afarias enim siue Osias rex Iudæ sub cuius annum 40. cœperunt regnauit 52. annos lib. 4. Reg. 15. Sub idem tempus cum Sardanapalus obsessus in Ninive ab Arbace Mediæ Præfecto, seipsum cum regia totaque gassa combussisset, Arbaces Mediæ se regem fecit, Baladan verò qui alio nomine dictus est Nabonassar Babyloniam occupauit, à quo constituta est Aera Nabonassar.

Biblioth. Theol. Tom. II.

Nabonassar superius dicta, quæ incipit ab anno 15. Ioatham; subsequitur autem Olympiades 27. annis. Romæ vero conditione 4.

Anno 69. transmigrationis Iechoniz, qui fuit Balsasar regis Babylonie 34. & vltimus, cū appropinquaret terminus 70. annorum desolationis Hierusalem, & captiuitatis Babylonice, Cyrus rex Persarum cum Dario Medo auunculo suo obsidet Babylonem, Balsasar autem rex vrbs munitione fretus, vacas conuiujs bibit vinum cum suis principibus, vxoribus & concubinis, ex vasistæ templi Hierusalem, laudando idola sua: quapropter videt manum scribentem in pariete, *Mane, thekel, phares*, quam scripturam cum magi Babylonis, neque legere, neque interpretari valerent, solus Daniel eam perturbato regi legit, & interpretatur significare ipsum regno deturbandum, idque à Deo dandum Medis & Persis. Quod rei probauit euentus, nam eadem nocte Medi & Persæ fluxu Euphratis alio ducto, per siccum alueum Babylonem ingressi, Balsasar regem populumque interficiunt, urbem turremque destruunt, regnum suscipit Darius Medus annos natus 62. Cyrusque præcessit, quia senior, quia auunculus, quia potentioris regni dominus: hanc enim triplicem rationem assignat S. Hieronymus. Verumtamen Cyro primum tribuitur Monarchiæ Persarum, fundamentum circa annū mundi 3419. in quem incidit sub eodem Cyro libertas Iudeorum ex Babylone in Iudæam remissorum.

Monarchia Persarum cum stetisset annos 203. nam Cyrus anno 27. regni sui cœpit Babylonem, & Balsasarem occidit, tumque factus est Monarcha, tantumque per tres annos regnauit ut Monarcha, uti ostendimus supra, tandem desijt in Dario Codomanno quattordesimo Persarum rege. Septimo enim anno, regno & vita spoliatus fuit ab Alexandro Magno; tumque à Dario, & Persis ad se & Græcos Monarchiam transtulit circa annum Mundi 3622. factus

H h

que

que Monarcha regnavit alios sex annos: Dum igitur Danielis cap. 11. vers. 2. dicitur. *Ece adhuc tres reges stabunt in Perside, & quartus disabitur opibus nimis super omnes: & cum invaluierit diuitijs suis concitabit omnes aduersum regnum Græcia.* Imperitæ Iudæi ex hoc loco numerant tantum quinque reges Persarū; nam vt docent S. Hieron. Eusebius, Ioseph, Thucydides, Diodorus, Herodotus & alij, vniuersim fuerunt quatuordecim, vt diximus supra, Daniel autem, quatuor tantum numerat, primos videlicet quatuor, quī proxime Cyro successerunt, Cambyfes, Smerdes, Darius & Xerxes, prætereundo alios nouem reges, quia, vt ait S. Hieronymus spiritui prophetico non fuit curæ ordinem historie prosequi, sed tantum ea attingere, quæ ad eius scopum pertinent. Scopus autem eius hic erat, describere regnum Græcorum puta Alexandri, eiusque successorum Seleucidarum, & Ptolomæorum: Transiit ergo à Xerxe ad Græcos; quia cum ipsi Xerxem tam infami clade ceciderunt, tum cœperunt se erigere, atque Xerxis & Persarum opibus & regno inhiare. Hunc esse Xerxem omnes cōsentiunt, cuius tantæ fuerunt opes & copiæ, vt flumina ab exercitu eius siccata ferantur, naues quoque decies centum millia numero habuisse dicatur, inquit Iustinus lib. 2. Histor. Regnum Græcorum in Syria ab initio Monarchiæ Alexandri Magni, vsque ad illud eis ademptum per Pompeiū & Romanos anno vrbs 691. Cicerone & Antonio consulibus durauit annos 167. in Aegypto vero annos 300. vsque ad Cleopatram celebrem illam M. Antonij triumviri cōcubinam; nam cum ab Augusto Cæsare in prælio victus occubisset Antonius; Cleopatra verò, ne in manus Augusti veniret, aspidum morfu se ipsam interemisset; mox Augustus totam Aegyptum sibi & Romanis subiugauit, runcque cœpit esse Monarcha anno mundi 3921. qui fuit Olympiadis 187. annus tertius, Vrbs conditæ 724. Anni Iuliani, siue Aera annorum Ju-

lianorum, qui videlicet à correctione Calendarij Iulij Cæsaris decreto factæ, numerari cœperunt, incidit in annum mundi 3907. præceditque Christi Domini natiuitatem 43. annis, qui natus est anno mundi 3950. Tantum de Veteri testamento, eiusque Chronologia ab Adamo vsque ad Christum: Iuxta cuius rationem, temporumque in ea interualla, regulari possunt, quæ passim à nobis in hoc opere ex alijs authoribus adducta sunt circa particularia, quibus vel aliquæ personæ vixerunt tempora, vel res aliquæ contigerunt, vel Monarchiæ inceperunt ac durauerunt. Exemplum sit in Aristotele, quem libro 2. huius operis sect. 5. cap. 13. retulimus natum anno à creatione mundi 4735. cum tamen iuxta præallatum antiorum computum dicendum sit eum floruisse circa annum ab eadē creatione mundi 3622. quo Alexander, cuius ipse magister fuit dedit principium Monarchiæ Græcorum & sic de alijs, quæ, quia extra nostrum institutum erat minutius alijs in locis examinare, facile reduci possunt ad stabilitæ hic Chronologiæ tempora, vel interualla.

## CAPVT LXIV.

*De Sancto Iesu Christi Euangelio secundum Matthæum.*

Postquam egimus de sacra Scripturæ libris ad vetus testamentū pertinentibus, nunc sequuntur libri Novi testamenti, primumque occurrit, Sanctum Iesu Christi Euangelium secundum Matthæum, quia teste Hieronymo de Scriptor. Ecclesiast. B. Matthæus, (qui & Leui à B. Marco, & B. Luca appellatur) Alphæi filius, ex Publicano Apostolus, primus inter quatuor Euangelistas, Euangelii scripturæ tradidit quod inscribitur Sanctum Iesu Christi Euangelium secundum Matthæum. Quem etiam titulum putant nonnulli suo Euangelio esse præfixum à S. Matthæo, eoque ac suo à SS. Marco, Luca & Ioanne. Sed longe

longè verius est, titulum cuiusque Evangelio esse præfixum non ab ipsis Evangelistis, sed ab Ecclesia; id enim, satis indicare videtur similitudo inscriptionis: siquidem eadem est inscriptio, siue titulus cuiusque Evangelij, mutato dumtaxat nomine Evangelistæ, qui illud conscripsit.

Atque hinc pro autoritate huius Evangelij, quod plures heretici negant apud Sixtum Senensem libro. 7. suæ Bibliothecæ desumitur irrefragabile argumentum; ex Traditione videlicet vniuersalis Ecclesiæ Dei viui; quæ cum sit columna, & firmamentum veritatis, errare non potest. Vnde merito S. August. postquam latè docuisset lib. 33. contra Faustum cap. 6. etiam in libris humanis dignoscendis, an sint Hippocratis, an Platonis, vel Aristotelis, regulam esse, antiquam & continuatam traditionem, ab eorum temporibus deductam concludit; *Quare, si queratur à nobis, unde sciamus, Apostolorum esse istas litteras, breuiter respondemus, & fundatissimè Ecclesiæ attestations, à temporibus Apostolorum, usque ad hæc tempora perductas, quæ Nonnum Testamentum ab Apostolis, & Evangelistis scriptum, semper credidit, & credendum proposuit.* Quod ergo D. Augustinus generatim asseruit, id speciatim de integro S. Matthæi Evangelio dici potest. Regula, vel norma per quam veram S. Scripturam à falsa & supposititia segregare debemus, eiusque genuinam mentem, & sensa explanare, est traditio Vniuersalis Ecclesiæ; sed eadem Ecclesia, media sua traditione diuina, & vniuersali, atque Spiritus Sancti assistentia, semper habuit à sui exordio, & etiam nunc habet in Canone S. Scripturæ Evangelium Matthæi integrum, & purum à sui principio vsque ad finem, pro vt nunc extat in Latina vulgata, & communiter legitur in Ecclesia Dei, tam in Concilijs, officijs diuinis, SS. Patribus, quam alijs rebus sacris; ergo sine hæresi manifesta reijci non potest, non solum totum Matthæi Evangelium, sed nec vlla pars eius.

Matthæum Græcè scripsisse suum  
*Biblist. Theol. Tom. II.*

Evangelium docet Caietanus, eo quod nomina Hebraica Græcè interpretentur. Verum hæc sententia merito reprobat; cum S. Hieronymus, S. Augustinus, Eusebius cæterique omnes vno ore asserunt S. Matthæum scripsisse Hebraicè, vt pote rogatum à Iudæis, vt abiturus ad gētes, quæ prædicauerat ore, eis scripto relinqueret. Sic S. Hieronymus de Scriptotibus Ecclesiasticis in Matthæo asserit, se eius Evangelium Hebraicè cōscriptum vidisse Cæsareæ in Bibliotheca S. Pamphili Martyris, indeque illud se descripsisse; sic ex Nicephoro lib. 16. cap. 37. diuina reuelatione inuentum est Evangelium eius Hebræum sub Zenone Imperatore ad pectus S. Barnabæ in Cypro, quo illud sua manu exaratum asportauerat. Iam tamen Hebræus S. Matthæi textus intercidit. Vnde Nicolaus Quintus Pontifex quinque ducatorum millia, Evangelium Matthæi Hebraicum ad se afferenti promisit, vt refert Ioannes Echius in homil. de S. Matthæo. Nam quod nobis obtrusit apostata Sebastianus Munsterus, quasi à Iudæis acceptum, viris probis & doctis, vel ex auctore heretico, & traditoribus Iudæis, de falsitate suspectum esse, & in se ipsum olere, docet Grefserus. Porro Matthæus cum scripserit Hebraicè, vult Sanctus Hieronymus loco citato, eum in citandis sententijs ex veteri testamento sequutum fuisse Hebraicam veritatem; sed interpret Græcus eius loco in Græca sua translatione substituit versionem Græcam Septuaginta Interpretum. Euangelium enim Hebraicè scriptū à S. Matthæo illico conuersum esse in linguam Græcam, vt pote tunc apud Gentes, quas Apostoli adituri erant, celeberrimam & latissimè patentem, communiter asserunt Patres, quamuis dissentiant inter se à quo facta sit talis conuersio, dum S. Athanasius in Synopsi tribuit illam S. Iacobo Apostolo; Anastasius Sinaita lib. 8. Hexameron SS. Lucæ & Paulo, Theophilactus S. Ioanni Apost. Sixtus Senensis S. Barnabæ, alij vero ipsi Matthæo. Sed parum interest, cuiuscunque enim sit,

ita recepta est illa translatio, ac si ea lingua primum scriptum fuisset Euangelium Matthæi. Hinc & S. Hieronymus iussu S. Damasi corrigens quatuor Evangelia, ac inter illa Euangelium S. Matthæi illa correxit iuxta textum Græcum non Hebræum, atque illa Græcæ fidei reddidit, ut ipse ait præfat. in Euang. ad Damasum, vnde prius ab alio eo antiquiore interprete, minus tamen Latino expressa fuerant, ut conferenti textum Græcum cum Latino Vulgatæ editionis nostræ clarè apparebit.

An autem S. Matthæus scripserit Hebræa dialecto pura, quali scripserunt Moyse & Prophetæ; an verò in captivitate Babylonica per Chaldæos corrupta, puta Syriaca, non constat certò. Cum enim ludæi tempore Christi loquerentur Syriacè, non purè Hebraicè; quare Syriaca tunc eis erat vernacula, indè putant aliqui Syram editionè esse authographum S. Matthæi. Verum hoc parum esse verisimile docent alij. Patet enim cætera in novo testamèto ex Græco conuersa esse in Syrum, idemque omnino videtur horum & illorum fuisse interpretis. Idem constat ex eo, quod Hebræa, quæ citantur in Græco authographo, disceperant à Syris vocibus, quæ in Syra versione S. Matthæi nunc habentur. Nam Matthæi 27. 8. pro Hebræo: *haceldama*, id est ager sanguinis, Syrus iam habet *agurefca dema*, ubi manifestè græcizat, dum ex *αἷμα*, id est ager, format *agurefca*; & sic de cæteris; Hinc etiam colligitur textum Syriacum, æque ac Latinum Evangelij S. Matthæi non ex Hebræo, sed ex Græco traductum fuisse. Putantque Syri Interpretem, qui novum testamentum ex Græco in Syrum vertit, fuisse S. Marcom Evangelistam. Sed hoc valde incertum; cum enim veterique Cyrillus, Clemens Alexandrinus, S. Athanas. Damascenus, Theodoret. S. Ephrem & alij plures, qui in Syria, vel vicina Aegypto vixerunt & scripserunt, illius non meminerint; videtur Syrus Interpres præfatorum Patrum ætate posterior.

Cum ex dictis occasio, quæ S. Matthæum impulit ad scribendum Euangelium Hebraicè, fuerit ne Apostolus consilium incuntibus de dispersione ac profectione ad Gentes, Iudæi carentes fortè doctores fidei, carerent etiam doctrina ut docet autor operis Imperf. in Proem. dubitant doctores de anno quo id cõtigerit; Baronius enim censet Matthæum scripsisse anno Christi 41. Cornelius autem à Lapide, anno à natiuitate Christi 37. ab eiusdem passione 4. Sæctus autem Irenæus lib. 3. cap. 1. ait Euangelium hoc scriptum eo tempore quo S. Petrus & Paulus Romæ prædicabant; sed omnino improbabilius; cum enim S. Petrus non venerit Romam ante annum secundum Claudij Imperatoris, Paulus non ante annum tertium Neronis; sequeretur quod decimo octavo vel vigesimo ab ascensu Christi in cælum, anno scripsisset S. Matthæus, quod liquet esse falsum. Baronij igitur, vel Cornelij & aliorum opinioni in hac re standum est.

Proprium habuit Matthæus argumentum demonstrare Christum verum Messiam ex progenie David, idque eo consilio, ut qui ad Hebræos scriberet secundum carnem Christum expectantes, eum iam venisse & ex Abraham stirpe, & semine David exortum cum primis esse ostenderet; quod ab eo fieri viginti duabus demonstrationibus; vel notis latè prosequitur Georgius Ederus lib. 3. suæ Oeconomiz, & Alphonsus Salmeron tomo 3. tractat. 25. in principio; noratque B. Petrus Damianus scrm. de S. Matthæo, quod, ut Moyse à Genesi mundi exorsus est veterem legem; sic Matthæus novam, id est, Euangelium, æternum à Genesi Christi mundi conditoris inchoat, dicens; *Liber Generationis Iesu Christi*; ut quando conditor ipse eminentior est mundo; tantò historia, Euangelica legem veterem antecellat. Inde etiam Ezech. 1. & Apocal. 4. significatur Matthæus facie hominis, quia humanitatis Christi generationem, & opera describit.



Iam quo ad libri partitionem, Euangelium S. Matthei à varijs variè fuit diuisum & interpunctum; nam à vetustioribus Latinis, secundum S. Hilarij partitionem diuiditur in Canones 33. & secundum alios in Canones 67. apud recetiores verò Latinos in 28. capita; apud Græcos autem iuxta Euthymium, in capita 68. iuxta Suidam, in titulos 68. & capita 355. Ammonius similiter & Eusebius in capita 355. illud distinguunt.

Videamus iam quid contra sacram huius libri autoritatem obijci possit. Primò dicitur cap. 1. vers. 5. *Salmon autem genuit Booz de Rahab. Booz autem genuit Obed ex Ruth. Obed autem genuit Iesse*. At hoc verum esse non videtur, cum inter Salmon & Iesse patrem David maius fuerit intervallum, quam tres dumtaxat generationes patiantur. Insuper ibidem habetur vers. 8. quod *Ioram genuit Oziam*; cum tamen Ioram proximè genuerit Ochosiam; Ochosias Ioiam; Ioas Amasiam; Amasias autem Azariam; siue Osim (erat enim binomius) vt patet 1. Paralip. 3. 11. Præterea vers. 12. dicitur: *Iechonias autem genuit Salathiel*; vbi obijcit Porphyrius; quod hic Iechonias pater Salathielis, non fuerit Iechonias filius Iosæ, de quo dictum est versu præcedenti, sed Iosæ nepos ex patre Ioakim siue Ieconia; ac consequenter hic recenseri tantum tredecim generationes, non quatuordecim, cum tamen idem Mattheus vers. 17. quatuordecim numeret; qua in re videtur à seipso discordare; nec non etiam à S. Luca qui à David vsque ad Christum connumerat quadraginta tres generationes; cum Mattheus ab eodem Dauide vsque ad Christum solum referat viginti octo: imò vt statim obijciebatur viginti septem.

Respondetur ad primum potuiss. Salmonè extrema ætate genuisse Booz, grandiores enim ætate patres tunc filios procreabant, & Booz grandi ætate genuisse Obed, qui quoque in vltima ætate genuit Iesse patrem David, vt inter Salmon & Iesse tres circiter annorum sæculi intercesserint. Ad secundum

dicitur, Ioram genuisse Oziam, non immediate sed mediantribus tribus dictis generationibus; siue quod idè est Ozias dicitur filius Ioræ quantum ad sanguinem, & stirpem, secundum morem etià scriptoræ. Ideo autem ex D. Hieronymo tres medii, scilicet Ochosiam Ioam & Amasiam omisit S. Mattheus, quia ei propositum erat tres tessera decades generationum præcisè assignare, vt dicitur vers. 17. & quia Ioram se miscuerat impijsimæ Iezabeli, & Achab, eius fororem Athaliah impiam, in vxorem accipiens. Iurauerat enim Deus se omnem posteritatem Achab ob impietatem & idololatriam deleturum 3. Reg. 17. 22. Posteritas autem in S. Scriptura computatur vsque ad quartam generationem, vt patet Exodi 10. 5. lib. 4. Reg. 10. 30. Deletur ergo hic, dū à S. Mattheo omittitur & obliteratur.

Ad tertium respondet S. Hieronymus, hunc Iechoniam qui dicitur pater Salathielis, alium esse à Iechonia filio Iosæ, de quo vers. 11. præcedenti sit sermo; præcedens enim dictus fuit Ioakim & Ieconias, ac corruptè Iechonias, fuitque patet huius; hic enim propriè dictus fuit Ioachim & Iechonias; Iosias enim genuit Ioakim siue Ieconiam; Ioakim autem genuit Ioachim siue Iechoniam. Quare hic supplenda est vna generatio, nimirum vt ante vers. 12. addatur *Ieconias autem genuit Iechoniam*; quā omisit S. Mattheus, ne bis idem nomen Iechoniz repeteretur, vti censet S. Augustinus lib. 2. de consens. Euangelist. cap. 4. Quamvis alij id tribuant Scriptorum vicio & ignorantiz, putantium scilicet eundem esse Ioakim, & Ioachim, siue Ieconiam & Iechoniam, præsertim cum Ieconiam quoque Iechoniam vocari viderent, quare alterum quasi redundantem expungerunt. Verum ad saluandam omnimodam Vulgatæ editionis nostræ incorruptionem, melior est prima responsio; vel quod Iechonias pater Salathiel fuerit quidem genitus à Ioakim immediate, mediata verò à Iosæ, vt ad secundum diximus.

Ad ultimum quod dicitur S. Mattheum in texenda Christi Genealogia, discordare à S. Luca Resp. Mattheum, texere Genealogiam Christi per Ioseph patrem, Lucas per B. Mariam Matrem, atque adeo utramque coire in Dauide, sed ab eo diuidi per duos eius filios Salomonem & Nathan, in duos ordines vtriusque descendentiū continuè vsque ad Ioseph & Mariam. Per Salomonem deducit Mattheus, per Nathan Lucas; sed de hoc redibit sermo infra tam vbi de Euangelio S. Lucæ, quam cap. 76. vbi breuem annorum & gestorum Christi Chronotaxim adducemus. Ideo autem ex Patribus tam accuratè S. Mattheus per tres generationum tessera decades genealogiam Christi deducit, vbi per generationes accipiendæ sunt & numerandæ personæ omnes tam generantes, quam genitæ, quia voluit triplicem veluti populi Iudaici statum recensere, primum quasi Democraticum ab Abraham vsque ad David sub singulis Patriarchis & Iudicibus; secundum quasi Monarchicum sub regibus, vsque ad captiuitatem Babylonicam; tertium quasi Aristocraticum sub ducibus & Pontificibus à captiuitate Babylonica vsque ad Christum: Et significare triplicem hunc populi statum & regimen tertio immutatum, quartò debuisse per Christum mutari, & in Christo, qui regnum attulit æternum, terminari.

Obijciunt secundò multa referre Mattheum, quæ tamen nullus alius Euangelista recenset, vnde videntur hac ratione suspecta. Huiusmodi sunt Historia Magorum, venientium ad Christum cum muneribus, & occisio infantium iussu Herodis. Respondetur hanc obiectionem nullius esse momenti, ad infirmam Evangelistarum autoritatem, cum vna ex præcipuis causis, ob quam Deus voluit, diuersa Euangelia conscribi à diuersis Evangelistis, ea fuerit, vt quæ vnus prætermisit, alius referret, & è contrà. Deindè cum Evangelistarum scopus & propositum fuerit, non omnia dicta, facta que Christi enarrare, sed pau-

ca è multis, quæ ostenderent Iesum B. Mariæ filium esse Christum, siue Messiam in lege & Prophetis olim promissum, & nunc ad homines à peccato morte & inferno redimendos missum: ipsumque non esse merum hominem, sed verum Deum, verumque hominem in vna persona filij Dei subsistentem: Hinc sicut sepe non seruant ordinem temporis in recensendis Christi dictis & factis; ita etiam multa silet vnus, quæ alij exprimunt. Imo ne omnino idem dicere videantur, verbis discordant, sed sensu concordant, in eodem Christi facto, di- & noue narrando.

## CAPVT LXV.

*De Sancto Iesu Christi Euangelio secundum Marcum.*

**Q**UOD spectat primò ad huius Euangelij autoritatem, semper habitum fuit Canonica scriptura excepto vltimo capite, de quo nonnulli olim dubitarunt teste S. Hieronymo Epist. 150. ad Hedibiam quæst. 3. eo quod in eo inserta forent quædam apocrypha Manichæismum redolentia, quæ refert idem Hieronymus lib. 2. contra Pelag. anre medium. Erantque hæc: *Et illi satisfaciebant dicentes: Seculum istud iniquitatis & incredulitatis substantia est, quæ non finis per immundos spiritus veram Dei apprehendi virtutem: idcirco iam nunc reuoca iustitiam tuam.* Verum his iam sublati, non licet amplius dubitare de eius fide ex Concilio Tridentino sess. 4. vbi iubet libros integros recipi cum omnibus suis partibus pro vt in Ecclesia Catholica legi consueverunt; legitur autè caput vltimum Marci, pro vt habetur in Vulgata, ab antiquissimo & immemorabili tempore in diebus celeberrimis Resurrectionis & Ascensionis; deindè idè exponitur à vetustissimis Patribus tam Græcis quam Latinis. Quare etiam Caluinus lib. institut. illud admittit vt partem Euangelij: vt non sit opus in hac re probanda diutius immorari.

Quis

Quis autem & qualis fuerit S. Marcus, conueniunt omnes primò eum fuisse natione Hebræum ex tribu Leui. Addit Bedæ eum fuisse sacerdotem Aromæum. Multi etiam grauiſſimi Scriptores putant Marcum hunc eundem esse cum Ioanne Marco, qui fuit consobrinus Barnabæ, cum eoquæ & Paulo profectus est ad prædicandum gentibus Act. 12. & 13. quem proinde Marcum intelligit Paulus epistol. ad Philemon. & Colossens. 4. & 1. Timoth. 4. Falsò tamen, ut constat tum ex Martyrologio Romano, quod de Euangelista quidem meminit vigesima quinta die Aprilis; de altero vero vigesima septima die Septembris. Tum ex eo quod eodem tempore quo Ioannes Marcus adhebat Paulo & Barnabæ in Græcia, noster hic Marcus adhebat S. Petro Romæ; & ab eo missus est prædicatum, primò Aquileiæ, deinde Alexandriam, ut ex Eusebio & alijs rectè ostendit Cardinal Baroniùs tomo 1. Annal. Verius est etiam Marcum non fuisse vnum ex 72. Christi discipulis, ut voluerunt Origenes, Epiphanius & Dorotheus, sed eum tantum post mortem Christi à S. Petro conuersum & baptizatum fuisse; nam ipse eum vocat filium suum (spirituale) epistol. 1. c. 5. 13. dicens: *Salutat vos Ecclesia quæ est in Babylone (Romæ) coelecta, & Marcus filius meus.* Ita ex alijs Patribus idem Baroniùs: qui etiam demonstrat Marco Anachoretæ, non Euangelistæ contigisse, quod aliqui falsò de eo ferunt pollicem sibi præcidisse, ne Episcopus, aut Sacerdos fieret.

S. Irenæus heresi 5. censet Beatum Marcum à D. Petro iussum, anno ab Ascensione Domini decimo, suum scripsisse Euangelium; alij tamen verosimilius docent, cum Romæ rogatus à Christianis conuersis à S. Petro id præstitisse anno Christi 45. Claudij Imperatoris 3. ex Euseb. in Chronico, paulò antequam pergeret Alexandriam, ubi Ecclesiam Christianam fundauit, & sanctissime per nouemdecim annos gubernauit, ac in eius discipulos adeo pietate, puritate &

sanctitate eximios habuit, ut toti orbi fuerint admirationi ceterisque Ecclesijs perfectiõis exemplar & speculum. Cum ibidem S. Marcus Apostolatus, doctoratus & Euangelistæ lauream Martyrij corona decorasset octauo Neronis anno, inde corpus eius à Mercatoribus translatum est Venetias anno Domini 827. ubi summa religione colitur, adeoque Senatus insignia S. Marci, puta Leonem pro stemmate vsurpat, atque cum quippiam mandat vel imperat, asserit S. Marcum id mandare.

Malor difficultas est inter Doctores, qua lingua Euangelium conscripserit Marcus, Latina an Græca? Multi enim censent eum Latine scripsisse, quod pluribus probat Baroniùs anno Christi 45. Ex aduerso Marcum Græce scripsisse diserte asserit S. Hieronymus præfat. in Euang. S. Augustinus lib. 1. de consensu Euangelistarum; vtramque sententiam conciliant alij dicentes S. Marcum vtraque lingua, scilicet Græca & Latina scripsisse Euangelium: ita tamen, ut ex Cornelio à Lapide argumento in Euang. S. Mar. primitus Græce scripserit, sed illico, vel per se, vel per aliquem suum interpretem, Græcum in Latinum conuerterit, & vtrumque Romanis tradiderit. At Paganinus Gaudentius Professor Pisanus in dissertatione, quam hac de re scripsit ad Magnum Hetruriæ Ducem, contrarium contendit, scilicet Sanctum Marcum primitus Latine Euangelium scripsisse Romæ, deinde Græce Aquileiæ, ubi diu conseruati fuisse eius autographum, deinde Venetias translatum anno Christi 1472. docet Cornelius loco citato. Nonnulli autem censent Autographum Marci Latinum, iniuria temporum perijisse, sicut perijt Euangelium Hebræum S. Matthæi; quodque nos habemus in Vulgata, fuisse ex Græca editione translatum, ut pluribus exemplis probat Franciscus Lucas Brugenſis; & Cornelius à Lapide loco citato.

Proprium habuit argumentum D. Marcus Christum Regem & Imperatorem

rem esse demonstrare, quod facit summam eius potestatem describens, ac obsequium, quod illi tanquam omnium Imperatori reliquæ potestates impendunt. Quasi diceret, ex Edero lib. 3. part. Theologicæ. Cuicumque omnes parent potestates, is re vera summus est Imperator; verum Christi potentia omnes alie potestates sunt subiectæ: Est ergo summus Imperator & Dominus omnium Christus: ubi præfatus author demonstrat minorem enumerando viginti veluti species, siue officia summæ quæ fuit in Christo potentia. Ideo autem facie Leonis designatur B. Marcus, quia ipse à terribili & forti rugitu Ioannis Baptistæ, quasi Leonis, inchoat suum Euangelium, ut in cap. 1. Ezechielis docet S. Hieronymus, S. Gregorius & alij passim. Quod S. Augustinus lib. 1. de consensu Euang. cap. 2. Marcum vocat brevitatorem Matthæi, non ita intelligendum est, quasi cum in compendium redegerit, ut voluit nonnulli, sed quia brevius secundum quæ acceperat à S. Petro, parret ea quæ Matthæus sepius fusius prosequitur. Dicitur sepius: nam subindè Marcus ubertius, quàm Matthæus historiam aliquam enarrat, ut patet in narratione negationis, qua Petrus ter Christum negavit; quedam etiam clarius, quàm Matthæus explicat: quare in historiis Christi enarrandis Marcus fusior est, quàm Matthæus, sed in doctrinis referendis parcius.

Obijciunt primò ad infirmendam huius Evangelij fidem; quod in principio capit. primi dicitur: *Iniitium Evangelij Iesu Christi filij Dei, sicut scriptum est in Isaia* &c. cum tamen testimonium ibi citatum non sit Isaia, sed Malachia: Respondetur, Priorem quidem sententiam vers. 2. esse Malachia cap. 3. vers. 1. posterior autem est Isaia cap. 40. 3. quæ idè solum citat Marcus, pro ut in Vulgata legitur, quia Isaia erat maior, & notior Propheta, eiusque testimonium magis quadrabat proposito Marci; nullum autem in hoc esse mendacium satis patet, ex eo quod nulla ponatur parti-

cula exclusiua, qua denotetur tribui soli Isaia, in quo mendacium consisteret, sed absolute Isaia applicatur, non negando esse aliquid quod alteri Prophetæ possit convenire. Vel dicendum est, secundo idem in re dicere Malachiam, cum eo quod dicit Isaia; nam Angelus missus à Deo ad præparandam viam Christo non alius fuit quam Ioannes voce sua clamans, prædicansque poenitentiam, quæ corda hominū præpararet ad Christi prædicationem & gratiam. Quare, cum hoc vnum sit quasi duorum Prophetarum idemque oraculum, vno eodemque sensu de vno eodemque Ioanne prolatus, licet alijs & alijs verbis, quæ se mutuo confirmant & explicant: Indè Marcus hic, ceterique Evangelistæ cum duos Prophetas, vel duas pluresque sententias eiusdem libri, vel diversæ veteri testamento citant, quasi vnum idemque testimonium proferunt, citato vno dumtaxat Propheta; præsertim qui potior est, vel cuius ultimas sunt verba proposito magis convenientia, & clariora, ut contingit in præsentia.

Secundo obijciunt haberi c. 2. v. 26. Quod Dauid introierit in domum Dei, ibique panes propositionis manducauerit sub Abiathar principe Sacerdotum; cum tamen lib. 1. reg. cap. 21. 6. dicatur expresse Achimelech Sacerdotem, qui erat pater Abiathar, dedisse ei illos panes: igitur cum Marcus aduersetur libro Canonico, qualis est, primus liber Regum, nequit Marci textus esse verus. Respondetur primò Abiathar simul cū patre Achimelech sacerdotio functum, esse. Vnde quod Dominus loco citato Marci Abiathar principem Sacerdotum pro Achimelech appellet, nihil habet dissonantiæ cum textu citato Reg. 1. ambo enim fuerunt illic, cum veniens Dauid panes petijt & accepit, vnde rectè utrique, vel sub utroque id contigisse dici potest. Secundo & ceterius liquet ex scriptura tam patrem quàm filium fuisse binomium, & utrumque nunc vocari Abiathar, nunc Achimelech, ut patet lib. 2. Reg. 8. 17. 1. Paralipomen. 18. vers. 16.

vers. 16. & cap. 24. vers. 6.

Tertiò cap. 15. vers. 25. dicitur: *Erat autem hora tertia: & crucifixum est eum*: cum tamen Ioannis cap. 19. vers. 14. habeatur oppositum, nempe hora quasi sexta, nondum esse crucifixum, sed tantum iudicatum; ergò Marci, vel Ioannis textus corruptus est. Huic difficultati varij variè respondent, aliqui enim censent ex Marco corrigendū esse Ioannem, scribendumque ibi, *hora quasi tertia*. Ex aduerso alij volunt ex Ioanne corrigi Marcum, vt in eo legatur; *erat autem hora sexta*. Verum obstant omnes codices Græci, Latini, Syri, Arabici, qui in Ioanne habent: *hora quasi sexta*: & in Marco: *Erat autem hora tertia*; unde relictis his, aliisque similibus responsionibus: facile respondetur, Christum crucifixum fuisse *hora tertia*, vt ait Marcus, sed finiente; hoc est inchoante, *hora sexta*, vt ait Ioannes; finis enim horæ tertiæ, rectè vocari potest *quasi hora sexta*, vt loquitur Ioannes. Nam Hebræi diem æquè, ac noctem in quatuor partes, siue vigilias & excubias militares diuidebant, quas etiam horas nuncupabant, scilicet primam, tertiam, sextam & nonam, quarum quælibet ternas nostrates horas complectebatur. Prima incipiebat ab ortu Solis, durabatque tres horas, quibus finitis incipiebat tertia: ac totidem horis durabat, scilicet vsque ad meridiem, quando inchoabat sexta; & finiebatur tribus post meridiem horis, cum incipiebat nona durabatque vsque ad vespèram. Tertia igitur non inchoate, sed finiente, ac desinente in sextam, siue quasi hora sexta, puta in meridiem crucifixus est Christus, inchoante vero nona mortuus. Sed de hoc iterum infra cap. 76.

Quartò dicitur cap. 16. vers. 2. *Et cum transisset Sabbatum, Maria Magdalene, & Maria Iacobi & Salome emerunt aromata, ut venientes ungerent Iesum*. Et valde mane una Sabbatorum, veniunt ad monumentum orto iam Sole; Matthæi autem cap. 28. habetur: *Vespere autem Sabbati, quæ lucebat in prima Sabbati, venit Maria* lib. I. Theol. Tom. II.

*ria Magdalene, & altera Maria videre sepulchrum*. Vbi videtur esse manifesta antilogia, quomodo enim erat vespèr, vel vespèra si lucebat, imò vt Marcus ait, *orto iam Sole*? Huic pariter objectioni varias adhibent solutiones sacri interpretes de quibus videri possunt; breuiter interim respondeo, *Vespere*, siue *Vesperam* Sabbati esse noctem quæ sequebatur Sabbatum, quæ nox lucebat, id est terminatur & desinit in lucem in prima Sabbati, id est manè diei Dominicæ, quæ prima, vel vt loquitur Marcus, vna dies est post Sabbatum; siue transacto iam Sabbato. Hebræi enim Sabbatum aliaque festa inchoabant à vespèra præcedente, & terminabant in vespèra sequente Leuit. 23. 32. quare hæc nox sequens non erat nox finis Sabbatum, sed inchoans diem Dominicum. Indicat ergò Matthæus, quod mulieres, *vespere Sabbati*, id est transacto Sabbato, siue profunda iam nocte, cum illucesceret dies Dominica, vel, *vespero Sabbati*, id est nocte quæ sequitur Sabbatum iam valde procedente ad auroram, cum scilicet illucesceret dies Dominica, veniant ad monumentū; cui non repugnat, quod Marcus dicat eas venisse *orto iam Sole*, siue oriente diluculo, Ioannes autem, *manè cum adhuc tenebra essent*: cum aurora sit confinium lucis, & tenebrarum. Aut cerè dici potest tenebras fuisse dum domo egressæ sunt, lucem autem, & Solem ortum, vt habet Marcus, cum venerunt ad monumentum. In sacra enim Scriptura plerumque eadem verba significant vnum & eundem actum, nunc inchoatum, nunc continuatum, nunc perfectum & consummatum.

Vltimò contendunt Anabaptistæ infirmare huius Euangelij fidem eo quod inter eius initium & finem multa confusio & præpostere habeantur, contra eaque Matthæus scribit. His fauet Erasmus obijciens Marcum, scripsisse Euangelium secundum quod à Petro audiuit. Respondetur iam pridem Papiam huic argumento satisfecisse dicendo Marcū non ordinem temporum, sed historię &

narrationis veritatem curasse, vt habetur apud Eusebium lib. 3. hist. cap. 33. *Mar-  
cus*, inquit, *qui interpret fuit Petri, qua-  
cumque sentias memoria, scriptis quidem  
accuratè: sed tamen non eo ordine, quo  
erant à Domino dicta factane.* Neque enim  
Dominum audierat ille quidem, neque erat  
eum comitatus &c. Quod autem fuerit  
interpret S. Petri, & iuxta quod illum  
referentem audierat, breue scripserit E-  
uangelium, vt ait D. Hieron. in Catal.  
Script. Eccles. non est contra rationem  
Scriptoris Canonici, cum ad ea quo-  
que, quæ à Petro didicerat scribenda, &  
à Spiritu Sancto fuerit impulsus, ac di-  
rectus.

## CAPVT LXVI.

*De Sancto Iesu Christi Euangelio se-  
cundum Lucam.*

**S**ANCTI Lucæ Euangelium semper ha-  
bitum fuit sacra & Canonica Scri-  
ptura, excepto capite vigesimo secundo;  
vbi quidam in dubium reuocantur hi-  
storiam illam de sudore Christi sangui-  
nis, & Angelica apparitione, & consolati-  
one, teste S. Hilario lib. 10. de Trinitate,  
& S. Hieronymo lib. 2. contra Pelagianos;  
scilicet ne Christo animi passionem &  
dolorē tribuere viderentur. Quæ etiam  
de causa nonnulli Catholici præpos-  
tèro zelo in suis codicibus, ex illis  
verbis eiusdem Lucæ cap. 19. *Videns  
ciuitatem fleuit super illam*, abraferūt ver-  
bum *fleuit*, vt testatur S. Epiphanius in  
anacoreto: Verum tū hoc naturæ Chri-  
sti Domini nihil repugnat; iamque cō-  
muniter omnes codices Græci, Latini,  
Syri, Arabici, id ipsum habeant; semper-  
que Græci & Latini Patres, nec non  
etiam sexta Synodus Constantinopoli-  
tana a. 680. hanc Historiam de sudore  
Christi sanguinis, vt diuinam agnouerint;  
rectè Concilium Tridentinū sess. 4.  
definiuit hoc caput vigesimum secundū  
inter canonicas diuinitusque inspiratas  
scripturas collocari debere. Neque Hi-  
larius & Hieronymus locis citatis con-

trarium docent, sed tantum monent, non  
in omnibus codicibus suo tempore fuisse,  
& propterea non ita certæ fidei ha-  
bitum.

Porro B. Lucas huius Euangelij au-  
thor, fuit, vt eius scripta indicant, natione  
Syrus, ex nobili ciuitate Antiochia;  
quidam putant eundem fuisse cum Lu-  
cio, quem Paulus suum cognatum vo-  
cat Roman. 16. vers. 21. diuersum tamen  
à Lucio Cyrenensi, de quo act. 13.  
Nam Lucas fuit Antiochenus, non Cy-  
renensis. Deinde Martyrologium Ro-  
manum die 22. Aprilis ait Lucium hunc  
fuisse e primis Christi discipulis, quod  
Lucæ non conuenit. Nec enim Lucas  
vidit Christum in carne, sed quæ à Pau-  
lo & Apostolis audiuit de Christo con-  
scripsit, vt ipse ait cap. 1. vers. 2. Vnde  
passim Patres Lucam vocant discipulum  
Apostolorum: ac nominatim Pauli co-  
mes assiduus fuit Lucas. Cum enim ali-  
quot annis abfuisset ab eo, aliò amanda-  
tus, vt ostendit Cornelius à Lapide Act.  
16. 10. vsque dum Paulus perambulando  
varias regiones rediit in Græciam, &  
nauigaturus in Græciam, indeque Ro-  
mam Act. 20. 3. tunc Paulus inter alios  
socios huius itineris, qui illo versu no-  
minantur, assumpsit & Lucam, vt ibi si-  
gnificat Lucas vers. 5. & 15. deincepsque  
fuit assiduus comes S. Pauli, vsque ad  
prima vincula, quæ Paulus Romæ subiit  
anno Neronis secundo: quare ibi Lucas  
finit acta Apostolorum præsertim Pauli.  
Inde teste S. Epiphanio Lucas discedens  
à Paulo adhuc viuentis profectus in Dal-  
matiam, Galliam, Italiam, Macedoniam,  
vbique prædicauit Euangelium, ac tan-  
dem apud Patras urbem Achæiæ anno  
ætatis 84. illustri martyrio coronatus  
est, anno Christi 611. Neronis 5. S. Pe-  
tri Romæ sedentis 17. vt docet Baro-  
nius ad annum Christi iam dictum. Fuit  
etiam B. Lucas (vt ait D. Paulus ad Co-  
lossen. 4. 14.) Medicus; vnde sicut A-  
postoli è piscatoribus piscium, piscato-  
res hominum facti sunt; ita ille de me-  
dico corporum in medicum versus est  
animarum: cuius liber, quociescumque  
legi-



legitur in Ecclesijs, toties eius medicina non cessat: inquit S. Hieron. in Epist. ad Philom. fertur quoque pictorem fuisse; ac teste Nicephoro Hist. Eccles. libro 2. cap. 43. Christi primum, eiusque Matris, Principumque Apostolorum effigiem pingendi arte adumbrasse.

Causa aurem cur post Mattheum & Marcum Lucas scripserit Euangelium; non solum fuit ut confutaret pseudo-Euangelistas in Syria & Græcia iam suborientes; sed etiam ut prolixius scriberet dicta & facta Christi ab alijs Euangelistis prætermissa, ac præsertim eius infantiam, & pueritiam, eiusque præcursoris Ioannis Baptistæ annuntiationem, conceptionem, natiuitatem, præsepe, fascias, pastores, circumcisionem, præsentationem in templo, inuentionem inter Doctores; S. Magdalene, Zachariæ, & vnus è duobus in cruce latronibus conuersionem; apparitionem Christi factam duobus discipulis in Emmaus, parabolas Pharisei & Publicani, Samaritanis, ouis errantis, drachmæ perditæ, filij prodigi, Lazari & diuitis epulonis, aliorumque similium: Quia tamen ex B. Petro Damiano serm. de S. Mattheo, circa Sacerdotalem Domini stirpem; atque personam magis occupatus ceteris videtur, inde inter quatuor Cherubinorum, facies, siue effigies, tertia bouis illi tribuitur, propter maximam Sacerdotij victimam; vel etiam quia ipse incipit à Sacerdotio Zachariæ, cuius præcipua victima erat bos; vel denique quia bouis labores in Euangelio subiit, ac crucis mortificationem iugiter in suo corpore pro Christi nominis honore portauit, uti de eo canit Ecclesia. Porro Lucæ Græci sermonis peritum fuisse, eoque suum Euangelium scripserit conueniunt omnes.

Circa tempus quo D. Lucas suum scripsit Euangelium, Euthymius & Theophilus proemio in Lucam, aiunt ipsum scripserit quindecim annis post Ascensionem Christi; puta anno Christi 49. sed hoc videtur improbabile; tunc enim Lucas necdum adhæserat Paulo,

Bibliot. Theol. Tom. II.

ei enim adhæsit Troade anno Christi 57. uti ex Actis Apostolor. cap. 16. 10. rectè colligit Baronius; vnde censet ipse Lucam scripserit in comitatu Pauli anno Christi 58. ex eo quod S. Hieronymus dicat Lucam scripserit in Achaia, & Bœotia, vbi illo anno erat Paulus. Probabilius tamen est citius à Luca scriptum fuisse Euangelium, si assentiamur S. Hieronymo lib. de Script. Ecclesiast. in Luca; Tertulliano lib. 4. contra Marcionem cap. 5. Primasio & alijs docentibus Paulum 2. Corinth. 8. vers. 18. per fratrem, cuius laus est in Euangelio, intelligere Lucam, quod & disertè asserit S. Ignatius, S. Lucæ conciuus, & quasi coætaneus, qui sic scribit ad Ephesios: *Ut testatur Lucas, cuius laus est in Euangelio*; Nam epistola secunda ad Corinth. scripta est anno Christi 58. quare si tum laus Lucæ erat in Euangelio, necesse est dicere scripserit quidem Lucam post annum Christi 51. Sed aliquot annis ante annum Christi 58.

Præcipuum quod contra huius Euangelij fidem obijci solet, est, quod Lucas cap. 3. vers. 36. Cainan genealogiæ Christi inseruerit inter Arphaxad & Sale; cum tamen omittatur in textu Hebræo & Vulgato Interprete Latino, Genes. 11. 12. vbi dicitur, quod Arphaxad genuerit Sale. Relictis varijs solutionibus, do quibus videri possunt Interpretes ad hunc locum, breuiter respondeo rectè S. Lucam inter Arphaxad & Sale constituisse Cainan, indeque nihil falsitatis eius Euangelio inesse. Quod enim in Hebræa & Vulgata editione hæc generatio non extet; non propterea veritate caret; præterita enim est à Moyse, quæ in modum Mattheus, aliquot generationes, ut diximus supra, præterijt in Genealogia Christi, à Septuaginta vero interpretibus, & S. Luca diuino spiritu addita. Cum minus incommodi sit asserere, Cainan à Moyse præteritum, vel omisum fuisse ob causas nobis incognitas (si quidem aliud est aliquid reticere; aliud quod verum negari, aut quod falsum est exprimi) quam in Lucam ir-

replisse, aut falsò poni in sacro S. Luca textu, & ita in eo suspectam facere fidem, omnium exemplarium Latinorû, Syrorum, Persicorum, Aegyptiorum, Aethiopicorum, Arabicorum, Græcorum, quæ Cainan constanter interferunt Arphaxad & Sale; ita vt iuxta legitimum verumque sensum Arphaxad dicatur genuisse Sale Genes. 11. non immediatè, sed mediatè, siue generando Cainan, vt habetur ex 70. Interpretibus & S. Luca.

## CAPVT LXVII.

*De Sancto Iesu Christi Evangelio secundum Ioannem.*

**Q**UOD pertinet primum ad huius Evangelij fidem, etsi initium capituli 8. quo Adulteræ historia continetur, non fuerit olim certæ fidei, fortasse quod aliqui SS. Patres in multis corruptis & mutilatis codicibus illam non videntes, nihil de illa certi statuere voluerunt; docet enim D. Augustinus lib. 2. de adulterinis coniugijs cap. 7. eam historiam ab inimicis veræ fidei erasam fuisse de nonnullis codicibus; Nihilominus tamen iam dubium esse non debet post Ecclesiæ definitionem in Concilio Trident. sess. 4. quin ea & historia sit & Evangelica: Quod enim propter rationem allatam, quo ad aliquos doctores, minus notæ traditionis fuerit pars ista scripturæ, non affertur præiudicium Ecclesiæ, quin ex antiquioribus & numero pluribus exemplaribus; nec non etiam Patribus tam Græcis quam Latinis traditionem explorans, non à sacris libris reiiciendam, sed illis annuerendam esse definire poterit. Cum ad eam pertineat veram S. Scripturam à falsa & supposititia segregare, & indicare, eiusque genuinam mentem & sensum explanare. Quo sensu sapienter S. Augustinus lib. contra epistol. Manichæi, quam vocant fundamenti, cap. 4. ait, *Evangelio non crederem nisi me Ecclesia Catholica commoneret auctoritas.*

Porro B. Ioannes huius Evangelij auctor, fuit Apostolus, B. Iacobi Maioris item Apostoli frater, filius Zebedæi & Salomæ, à Christo peculiariter dilectus; cui (vt est in Euang.) Christus in cruce moriturus, matrem suam commendauit; cum qua in diuisione Apostolorum (vt probat Cardinalis Baronius tom. 1.) profectus est Ephesum; vnde sub Domitiano Imp. vincus, Roman missus est, & in dolium feruentis olei iniectus, à quo illæsus exiens, in exilium relegatus est in Insulam Pathmos; vbi quæ in Apocalypsi continentur vidit & scripsit. Ab exilio liberatus, sub Imp. Nerua, Ephesum redijt, vbi sub finem vitæ rogatus ab Asiæ episcopis, aduersus Cherinthum, aliosque hæreticos, & maxime Ebionitarum dogma, tunc temporis pullulans, qui negabant Christi diuinitatem, aut ante Mariam fuisse, Græcè scripsit Evangelium, anno Christi 99. post eius ascensionem 66. qui fuit post excidium Ierosolymæ per Titum 27. Nervæ Imper. primus. Ita, vt vltimam manum & coronidem Evangelij totique scripturæ sacræ suo Evangelio S. Ioannes imposuerit.

Proprium eius argumentum, non solum fuit ea quæ Matthæus & Marcus & Lucas de Christo omiserant supplere, plenè enim prosequitur acta eius primò prædicationis suæ anno, quæ alij tres ferè præterierunt; sed potissimè de Diuina Christi natura & origine plura enarrare. Quare licet cæterorum tempore sit postremus, dignitate tamen & sublimitate materiæ est primus. Vnde & Aquilæ cæteris auctibus superuolitanti comparatur: Ezechiel. 1. & Apocalyp. 4. Et ex eo Patres omnia penè argumenta contra Arianos: Doctores verò Scholastici totam materiam de Trinitate, deque Deo trino & vno hauserunt. Miracula autem Christi quæ solus Ioannes commemorat sunt hæc: conuersio aquæ in vinum in Cana Galilææ cap. 2. Prior expulsio vendentium è templo, ibidem vers. 15. filij Reguli infirmi sanatio c. 3. paralytici ad probaticam piscinam curatio;

ratio, cap. 5. cæci nati illuminatio cap. 9. Lazari à morte suscitatio cap. 11. pro-  
phetarum Iudæ & Sathelitarum in terram, cū  
venirent ut caperent Iesum cap. 18. ef-  
fluxio sanguinis & aquæ ex latere Christi  
iam mortui, & lancea perfoſſa cap. 19.  
potestas remittendi peccata per inſuſa-  
tionem Spiritus Sancti data Apostolis  
post resurrectionem, cap. 20. multipli-  
catio piscium Apostolis piscantibus, c. 21.

Circa stylum B. Ioannis aduertendū  
est, quod etſi omnium consensu in Gre-  
cia Græcis Græcè scripserit Euangelium,  
tamen quia ipſe genere & gente, ac pri-  
mæque natiuitæque linguae amore, æque  
ac elegantia erat Hebræus; hinc magis  
Hebræis quam Græcis phraſibus & idio-  
tismis abundat. Sic more Hebræorum,  
id quod per affirmationem dixit, iterum  
per negationem contrarij aſſerit, iterat  
& confirmat, præſertim ubi res est gra-  
uis; ut Ioann. 1. verſ. 20. ubi Ioannes  
Baptiſta rogatus à Iudæis, an ipſe eſſet  
Chriſtus, *Confeſſus eſt & non negavit, &  
confeſſus eſt, quia non ſum ego Chriſtus.*  
& verſ. 3. *Omnia per ipſum (Verbum) ſa-  
cta ſunt, & ſine ipſo factum eſt nihil.*  
Sic etiam Hebraizat, dum ſæpè particu-  
lam & ſumit pro ſicut, vt paſſim facit  
Salomon in Prouerbijſ, ubi ſimile ſimili  
comparat per copulam &, quæ proinde  
ſimilitudinis eſt nota, idemque valet  
quod ſicut.

Obijciunt primò cap. 2. verſ. 20. dici:  
*Quadrageſima & ſex annis ædificatum eſt  
templum hoc?* Quod tamen verificari nō  
poſteſt de Salomone, qui in ædificatio-  
ne templi ſeptem duntaxat annos cum  
dimidio impendit 3. Reg. 6. Neque de  
reſtauratione facta per Zorobabelem,  
qui tot etiam annos non impendit. Re-  
ſpondetur præſata Iudæoſi verba Ioan-  
nis 2. non intelligi de templo Salomo-  
nis primò à Salomone ædificato, nec de  
eodem poſt reditum è captiuitate Baby-  
lonica reædificato à Zorobabele & Ioi-  
cijs, anno primo Cyri Regis Perſarum,  
vſque ad annum 6. Darij Hiſtaſpis, quod  
ſparium multi falſò putant fuiſſe 46.  
annorum, de iſſque hic loqui Iudæos.

Sed intelliguntur de templo hoc reædi-  
ficato ab Herode Aſcalonita, qui vt re-  
gnum Iudææ ſibi ſuiſque poſteris aſſe-  
curaret, & à Iudæis haberetur verus Meſ-  
ſias templum eis nouum crexit, anno re-  
gni ſui 18. teſte Iosepho lib. 15. Anti-  
quit. cap. 14. Quare cum Chriſtus natus  
ſit ſub annum regni Herodis 35. ſequi-  
tur à capto hoc tertio Herodis anno, vſ-  
que ad natiuitatem Chriſti fluxit  
ſexdecim annos, quibus addendo annos  
30. vitæ Chriſti, habebuntur 46. anni,  
qui dicuntur hic: Anno enim 30. quo  
Chriſtus Baptizatus eſt, hæc Chriſti cum  
Iudæis diſputatio contigit. Nec reſert  
quod Iosephus loco citato aſſerat Hero-  
dem octo annis perfeciſſe templi fabri-  
cam: Loquitur enim tantum de illo,  
quoad primarias partes, ſcilicet Sanctū,  
& Sanctum Sanctorum, quibus tamen  
poſtea ormandis tam intrinſecè quam  
extrinſecè laboratum eſt, vſque ad an-  
num Chriſti 30. teſte eodem Iosepho  
lib. 20. cap. 8. Ita vt prædictorum verbo-  
rum ſenſus ſit: Per 46. annos in hoc tē-  
plo erigendo & ornando laborarunt, &  
etiā nūm laborant tot hominum millia  
& tu ſolus tantundem ſpatio tridui ef-  
ficies?

Obijciunt ſecundò cap. 19. verſ. 14.  
haberi. *Erat autem Paraſceue Paſcha;*  
cum Chriſtus crucifixus eſt: at hoc dici  
non poſteſt, nam ex Mattheo, Marco &  
Luca conſtat Chriſtum crucifixum eſſe  
primò die Azymorum, hoc eſt poſtridie  
Paſchæ, quo agnum immolauerant. Re-  
ſpondetur Ioannem per Paraſceuen Paſ-  
chæ non intelligere pridie Paſchæ, quo  
agnus immolabatur, vt Græci perperam  
interpretantur: ſed primum diem Azy-  
morum vocat paraſceuen Paſchæ, id eſt  
pridie Sabbati Paſchalis: hoc enim quia  
incidebat intra octauam Paſchæ ceteris  
Sabbathis erat ſolemnius, ideoque dice-  
batur magnum vt habetur ibid. verſ. 31.  
Sensus ergo eſt: Erat feria ſexta, ſive  
dies Veneris, in qua fiebat Paraſceue,  
id eſt præparatio ciborum, & rerum ne-  
ceſſariarum ad ſequentem diem Sabbat-  
hi: illo enim vt pote ſanctiſſimo, nec  
cibos

cibos coquere nec quid aliud facere licebat. Vnde S. Marcus cap. 15. vocat illum diem voce Græcæ *σάββατον*, id est *ante Sabbathum*.

## CAPVT LXVIII.

*De libro Actuum Apostolorum.*

**E**T si aliqui veteres heretici, de quibus videri potest Philastrius in Catal. Pamelius in annotat. librum Act. Apostolorum extra S. Scripturæ canonem collocarint; nunquam tamen de illo in Ecclesia Catholica dubium fuit, quin sit liber sacer, ac diuinitus inspiratus; vnde etiam semper inter protocanonicos libros annumeratus est. Eius author est S. Lucas Medicus Antiochenus, inter omnes Euangelistas lingue Græcæ, vt potè patrij idiomatis, peritissimus. Antiochia enim, vt potè à Græcis, puta ab Antiochis Alexandri Magni successoribus condita & gubernata, eorum idioma Græcum susceperat, esto & proprium haberet, puta Syrum, vt potè Syriæ metropolis. Bearus igitur Lucas cum prius Græco idiomate eleganter Euangelium scripsisset, deinde scripsit Actus Apostolorum vsque ad biennium Romæ commorantis Pauli, id est, vsque ad quartum Neronis annum.

Inscribitur hic liber à Græcis *ᾠκτακτον*, à Latinis *Actus*, à Syro *historia Apostolorum*; vnde satis patet præcipuum illius argumentum esse, Apostolorum gesta; non quidem omnia, sed præcipua magisque illustria circa Euangelij promulgationem, & propagationem; præsertim D. Pauli; cuius etiam cum B. Lucas non semper ita fuerit indiuiduus comes, quin interdum ab eo abfuerit, vt notauimus supra; idèd plura, licet grauissima prætermittens, aut obiter attingens, ea tantum, quibus interfuit, distinctè atque integrè scribenda suscepit. Hinc sequitur, hunc librum viginti septem annorum circiter aëta completi. Tot enim fluxerunt ab Ascensione Christi in caelum, quæ contigit anno eius 34. à qua

orditur Lucas, vsque ad annum quartum Neronis, vbi finit, qui incidit in annum Christi 60. Ita S. Hieronymus de Script. Ecclesiast. Quamuis Card. Baron. tom. 1. Annal. biennium, puta finem biennij; carceris S. Pauli assignet anno quinto Neronis, qui fuit annus Christi 61. ita vt 28. annorū hic texatur historia, quot pariter libri sunt capita. Vnde etiam sequitur, eodem anno Christi 60. vel 61. librum hunc à Luca esse conscriptum, vel perscriptum & finitum. Circa cuius partitionē plura videri possunt apud Ederum in Oeconomia Bibliorum lib. 4. & alios interpretes.

## CAPVT LXIX.

*De Epistolis B. Pauli.*

**B** Paulus Apostolus, qui Saulus ante suam conversionem dictus est, scripsit epistolas ad diuersos numero quatuordecim, ad Romanos vnā, ad Corinthios duas, ad Galatas vnā, ad Ephesios vnā, ad Philippenses vnā, ad Colossenses vnā, ad Thessalonicenses duas, ad Timotheum duas, ad Titum vnā, ad Philemonem vnā, ad Hebræos vnā.

Quod pertinet primò ad harum epistolarum fidem, semper habitæ sunt Canonice diuinitusque inspiratæ scripturæ, vnicà epistolà ad Hebræos excepta, circa quam duplex olim motus est questio, prior de authore, posterior de auctoritate eius; quæ tamen ita connexæ sunt, vt pauci sint qui de vno dubitauerint, & non de altero. Primum igitur ex antiquis Hæreticis Marcion, Tatianus, Arius, eorumque sequaces, teste Eusebio lib. 3. Hist. cap. 29. Hieronymo præfat. in epist. ad Titum, Theodoro præfat. in epistolam ad Hebræos, canonicam huius epistolæ auctoritatem negauerunt. Ex nouis autem hæreticis Lutherus in prologo epist. ad Hebræos, hanc pariter epistolam nec esse Pauli, nec vllius Apostoli, contendit. Luthero subscribunt omnes Lutherani, & alij huius temporis hære-

heretici, exceptis Calvinistis, inquit Bellarminus lib. 1. de verbo Dei cap. 17. Calvinus enim in Instit. impressa anno 1554. cap. 8. §. 216. docet hanc epistolam esse verè Apostolicam, & errare in hac parte Lutheranos, tamen an Pauli sit, an alterius Apostoli, ut Barnabæ, aut Lucæ, dubitat idem Calvinus ibid. c. 10. & 16. Quapropter Ministri Calvinistæ in ea confessione quam obtulerunt Pisiaci, artic. 3. ponunt hanc epistolam in numerum diuinarum Scripturarum, sed tanquam auctoris incerti. Et Vvitacherus libro contra Bellarm. suorum de hac re sententiam exprimens ait: *De auctoritate nullius libri, qui pertinet ad nouum Testamentum dubitamus, nec verò de auctore, præterquam epistolæ ad Hebræos, de qua subdit: Cum auctorem huius epistolæ Spiritum Sanctum intelligimus, & supernaturalem est, tam anxie, ac curiose de calamo querere, & sine certo argumento affirmare temerarium.*

Præter hos manifestos hereticos, Catholicos etiam quosdani, & præsertim Latinos de auctore huius epistolæ dubitasse, & propterea eam minoris fecisse, testis est Eusebius lib. 3. histor. cap. 3. nec non D. Hieronymus lib. de Script. Eccles. in Paulo; ubi dicit: Hanc epistolam à quibusdam Latinorum negari esse Pauli, sed vel Barnabæ, vel Lucæ, vel Clementis Romani Pontificis. Notis etiam temporibus Erasmus, & quod mirum est Caietanus, vir alias de Catholica Ecclesia bene meritus, Erasmi nouitatibus nondum detectis nimio adhaerens ad initium comment. in eandem epistolam docet illam non esse Pauli, & consequenter nec esse tanquam canonicam recipiendam.

Nihilominus tamen contra vtrumque errorem dicendum est, Epistolam ad Hebræos esse canonicam, & pro scriptura sacra habendam, atque etiam ab Apostolo Paulo conscriptam. Ad cuius rei probationem primum facit auctoritas Scripturæ 2. Petri cap. 3. Vbi D. Petrus ad Hebræos inter gentes dispersos scribens ait, Paulum ad eos de

patientia & longanimitate scripsisse: *Et Domini nostri longanimitatem salutem arbitremini, sicut & charissimus frater noster Paulus secundum datam sibi sapientiam scripsit vobis: quod non potest nisi de hac epistola intelligi, in qua cap. 10. 12. & 13. Hebræos ad patientiam hortatur.*

Secundo habemus Summorum Pontificum, & antiquiorum Conciliorum, auctoritatem, quæ ex hac epistola tanquam diuina, & à Beato Paulo Apostolo conscripta assumunt testimonia ad probandas & confirmandas fidei veritates. Clemens Romanus epist. 1. illud citat, *sine fide impossibile est placere Deo*, Hebr. 11. & rursum Paulo hanc epistolam tribuit in Canon. Apost. can. vi. Eusebius quoque lib. 3. Hist. cap. 32. refert Clementem eam citasse tanquam Apostoli Pauli in quadam sua epistola ad Corinthios. Ex quibus apparet, quam incepte Erasmus ad finem annotat. in hanc epistolam, eius auctorem Clementem facere conatus sit. Euaristus epist. 2. producit in testimonium, illud, *Non est creatura vlla inuisibilis in conspectu eius*, Hebr. 4. Hyginus illud Hebr. 2. *In eo enim, in quo passus est ipse, & tentatus, potens est & eis, qui tentantur auxiliari*. Soether epist. 1. illud Hebr. 1. *Multifariam multisque modis olim Deus loquens Patribus in Prophetis*. Et sic de alijs multis, donec tandem Innocentius I. in epist. 3. ad Exuperium, & Gelasius I. expressè hanc epistolam posuerunt in canone Diuinarum Scripturarum nomine Pauli.

Ex antiquioribus Concilijs Nicenæ videtur hanc epistolam pro Canonica habuisse, dum in responsione quadam Episcoporum, Philosopho cuidam contradicenti, per Leontium data, citatur illud Hebr. 4. *Vivus est enim sermo Dei, & effica: & penetrabilis omni gladio accipiti*. Concilium quoque Ephesinum I. in declaratione primi Anathematismi Cyrilli, profert illud Hebr. 2. vers. 16. *Nusquam enim Angelos apprehendit, sed semen Abrahæ apprehendit, &c.* Concilium Constantinopolitanum Act. 1. illud c. 13.

Ob-

*Obedite praposis vestris: Nicenum. II. act. 6. illud cap. 1. Qui cum sit splendor gloria, & figura substantia eius; & illud cap. 11. Fide intelligimus aptata esse scedula verbo Dei. Denique à Cōcilio Laodiceno can. 59. & Carthaginensi 3. can. 47. inter quatuordecim Epistolas Canonicas D. Pauli ea pariter ad Hebræos enumeratur; quod etiam expressè definiuit Concilium Florentinum, & Tridentinum sess. 4.*

Tertio probatur ex communi consensu omnium Græcorum Patrum, teste B. Hieronymo epistola 126. & 129. Vnde etiam omnes, qui inter illos S. Scripturæ canonem exponunt, hanc epistolam cum ceteris Paulinis numerant, ut Origenes apud Eusebium lib. 6. cap. 18. hist. & ipse Eusebius lib. 3. cap. 3. Gregorius Nazianzenus in carmine de canone Scripturæ, Athanasius in Synopsi, Epiphanius heresi 76. Damascenus libro 4. cap. 18. Quod si nonnulli Patres ex Latinis, vel ut loquitur Eusebius libro 3. cap. 22. & 33. in Romana Ecclesia, dubitauerunt an hæc epist. ad Hebræos esset Canonica; falsum est tamen, quod inde inferunt aliqui, Ecclesiam videlicet Romanam, illam receisse; ut patet, tum ex eodem Eusebio libro citato, ubi refert eam tanquam à Paulo Apostolo conscriptam, fuisse à Clemente Romano Pontifice approbatam; tum etiam ex eo quod præcipui Patres Latini, Hilarius lib. 12. de Trinitate, Ambrosius libro 2. de Cain cap. 2. & de fide cap. 7. Hieronymus in epist. ad Dardanum, Augustinus lib. 2. doct. Christ. cap. 8. & alij deinceps omnes, eam vt canonicam scripturam & Paulinam agnoscunt, frequentissimeque citant. Quis enim paucorum Latinorum dubitationem anteponat certissimæ confessioni omnium aliorum? aut dicat Ecclesiam Romanam receisse? quod Clemens, alijque Romani Pontifices approbauere; vno forsitan excepto Caio, qui Græcus fuit: quo adhuc antiquior fuit Clemens; vnde siue de antiquitate, siue de multitudine Patrum agatur, cum vtraque steterit sē-

per pro diuina epistolæ ad Hebræos auctoritate; quodque eius author sit Sanctus Paulus, merito Ecclesia illam pro scriptura canonica habendam esse declarauit.

Argumenta quæ primum fiunt contra Canonicam huius epistolæ auctoritatem, reducuntur ad hoc, quod in illa plura contineri videntur doctrinæ fidei repugnantia: Nam cap. 1. vers. 5. probatur Christum esse filium Dei, ex illis verbis lib. 2. Reg. cap. 7. *Ego ero illi in Patrem*, quæ ad litteram intelliguntur de Salomone, & non de Christo, solum autem ex literali sensu desumuntur argumenta firma.

Cap. 6. vers. 4. videtur author epistolæ excludere eos, qui semel peccauerunt, dum ait: *Impossibile est eos qui semel sunt illuminati, iterum renouari ad penitentiam*: & cap. 10. vers. 26. *Voluntariè peccantibus nobis post acceptam notitiam veritatis iam non relinqui pro peccatis hostiam*. Et cap. 12. vers. 17. Esau non inuenisse penitentia locum.

Cap. 9. vers. 4. dicitur, fuisse in arca vnam auream habentem manna, & virgam Aaron quæ fronderat, & tabulas legis: cum tamen lib. 3. Reg. cap. 18. solæ tabulæ referantur fuisse in arca.

Respondetur in epistola ad Hebræos nihil penitus haberi quod sit doctrinæ fidei contrarium; vnde ad illud cap. 1. dicitur primò illum locum lib. 2. Reg. ad litteram accipi tam de Christo, quàm de Salomone. Secundò, versum hunc ad litteram loqui de Salomone, allegoricè verò de Christo. Nec indè sequitur Apostolum infirmo vt argumentò ad probandum Christum esse filiū Dei, vt potè quod petitur ex sensu mystico, & allegorico, nam vt suo loco diximus argumentum ex sensu allegorico petitū æque firmum est, atque petitum ex sensu literalī, si constet illum talis loci esse sensum allegoricum, sicuti hic constat, notumque erat Iudæis, maxime ijs, qui ad Christum conuersi erant; sciebant enim Salomonem fuisse typum Christi; & hæc de Salomone dicta esse non propter



propter ſe, ſed propter Chriſtum.

Ad aliud cap. 6. & 10. reſpondetur non magis hæc loca pugnare cum doctrina fidei de receptione peccatorum ad poenitentiam quacumque hora ingemuerint, quam pugnent verba Domini Matth. 12. ubi dicit, peccatum in Spiritum Sanctum non remitti, neque in hoc ſeculo, neque in futuro. Apoſtolus enim non de quocumque peccatore loquitur, ſed de eo qui peccat in Spiritum Sanctum, id eſt, qui voluntariè oppugnat cognitum & exploratam veritatem, reſpectu cuius poenitentia dicitur impoſſibilis, id eſt valdè difficilis. Tres etiam alias cauſas addunt Bellarminus lib. 1. de verbo Dei cap. 17. cur talia peccata dicantur irremiſſibilia non abſolute ſed ſecundum quid. Secundo reſpondent omnes ſerè veteres Patres Apoſtolum loqui de renouatione ad poenitentiam, quæ ſit in Baptiſmo, non ad eam, quæ ſit in reconciliatione poſt baptiſmum; vnde paſſim ex hoc loco docent & probant Baptiſmum æque ac confirmationem, non poſſe iterari. Eundem habet ſenſum ſecundus locus cap. 10. de quo vide Bellarminum loco citato, & alios interpretes in epiſt. ad Hebræos.

Ad illud ex cap. 12. dicitur, Eſt autem duobus modis non inueniſſe locum poenitentiae: vno modo apud patrem ſuum, quia res ab eo perdita erat irrecuperabilis: altero modo apud Deum, quia non rectè poenitentiam egit, vt Chriſoſtomus hunc locum interpretatur. Apoſtolus igitur detertere volens homines à lapſu, proponit incertum exitum poenitentiae. Quamuis non deſint multi interpretes qui putent poenitentiam ibi non ſignificare dolorem ob peccatum commiſſum, & Deum offenſum; ſed tantum poenitentiam, quam quaſiuit Eſau, & non inuenit, humanam fuiſſe, qua ſcilicet quis poenitens non peccati, ſed damni, quod fecit, vel incurrit, v.g. venditionis factæ, eam reſcindere, & retractare cupit, ſed plerumque non poſteſt.

Tandem ad illud cap. 9. omiſis varijs  
Bibl. Theol. Tom. II.

alijs ſolutionibus breuiter reſpondetur, præpoſitionem *in*, ibi more Hebræorum amplè ſumi, & completi tam ea quæ propriè in arca erant, vt erant tabulae legis, quàm quæ iuxta arcam erant, vt erant vna & virga. Sicut enim ſunt varij modi habendi, ita ſunt & inexiſtendi. Vide ibi Cornelium à Lapide.

Iam ſunt alia argumenta, quibus aduerſarij probare conantur authorem huius epiſtolæ non eſſe D. Paulum. Primò quia non habet initio præfixum nomen Pauli, vt habent omnes aliæ epiſtolæ. Secundò, quia author huius epiſtolæ cap. 2. ponit ſe in numero eorum, qui ab Apoſtoliſ in fide confirmati ſunt, dicit enim: *Quomodo nos effugiemus, ſi tantam neglexerimus ſalutem; quæ cum initio capſſes enarrari per Dominum, ab eis qui audierunt confirmata eſt in nos, conſeſtante Deo ſignis & virtutibus &c.* At D. Paulus Galat. 1. conſtanter affirmat, ſe non ab homine nec per hominem, ſed à Chriſto per reuelationem didiciſſe Euangelium; nō igitur Paulus huius epiſtolæ author eſt. Tertiò ex diuerſitate ſtyli, ſiquidem oratio huius epiſtolæ videtur longè copioſior, & ornatior, quàm cæterarum. Quartò non eſt veriſimile, Paulum ad Hebræos epiſtolam miſiſſe, qui non ludæorum, ſed gentium erat Apoſtolus deſtinatus.

Reſpondetur ad primū cum D. Hieron. præfat. in epiſt. Pauli: ſi ideo epiſtola ad Hebræos non eſt Pauli, quia non habet præfixum nomen Pauli; ſequi, nullius eſſe, quia nullius habet nomen. Quid quod epiſt. 1. S. Ioannis nec eius nomine prænotatur, & tamen Ioannis eſſe minimè dubitatur: ſicut è contra Euangelia quædam Thomæ, Bartholomæi, Iacobi & aliorum nomen præferunt, quæ tamen ab omnibus reijciuntur. Vnde ſatis patet, ex hoc quod Paulus in alijs epiſtolis nomen ſuum præfigit ſuos ſalutando, hic autem illud tacet, non poſſe ſumi efficax argumentum ad negandum S. Paulum huius epiſtolæ authorem eſſe. Præfertim cum iuſtis de cauſis potuerit nomen ſuum

huic epistolæ non præfigere. Primò quia, vt loco citato Hieronymus docet, sciebat nomen suum inuilem Hebræis esse, quamuis ad fidem iam conuersis, propterea quod ipse præ cæteris legentem veterem esse abrogatam acerrimè disputabat: cuius legis illi adhuc æmulatores erant, A. 2. 1. Secundò, quia, vt idem Hieronymus docet in cap. 1. ad Galatas, dicturus erat in hac epistolâ ad Hebræos, Christum esse Apostolum confessionis nostræ, noluit initio se more solito Paulum Apostolum vocare, ne videretur se cum Christo aliqua ex parte conferre. Tertio quia, ex Theodoro prefat. comment. in hanc epist. Paulus non erat Apostolus Iudæorum, sed gentium, vt ipse fatetur Galat. 2. hac de causa noluit more solito incipere Paulus Apostolus, sed nudam doctrinam exponere, non quasi Apostolus & Magister, sed vt amicus & focus. Vndè in fine epistolæ ait: *Rego autem vos fratres, vt sufferatis verbum solati, etenim per paucos scripsi vobis &c.* quasi dicere velit, non molestè feratis, si ego, qui proprius Apostolus vester non sum, per litteras vos cohortari volui. Id enim feci, vt vos consolaretur, non vt imperarem. Addè quartò Paulum prudentem nomen suum subicuisse, ne tam Hebræos, quàm Gẽtiles offenderet, si enim se vocasset Paulum, cum illud Gentile & Romanum esset nomen, displicisset Iudæis, quasi ex Saulo Paulus, ex Iudæo factus esset Gentilis & Romanus: Sin Saulum se vocasset, Gentilibus visus fuisset à Gentibus ad Iudæos, & à Christianismo ad Iudaismum velle redire. Tandem nota, D. Paulum ob allatas aliasque similes causas, ita nomen suum initio epistolæ subicuisse, vt tamen seipsum, & nomen suum Hebræis sufficienter indicaret cap. ultimo vers. 23. & seq. dum ait: *Cognoscite fratrem nostrum Timotheum dimissum: cum quo (si celerius veneris) video vos: salutate omnes præpositos vestros, & omnes sanctos. Salutant vos de Italia fratres.* Roma enim, quæ erat caput & metropolis Italiæ scripsit

epistolam ad Hebræos, vt dicitur infra.

Ad secundum quo maximè nituntur Centuriatores, responderetur nullius esse momenti; primùm enim, D. Paulus hæc dicit non de se, sed de hominibus sui temporis. Deindè etiam si hæc dicat de se; nullum est absurdum, quod qui Euangelium plenissimè didicerat per reuelationem, tamen confirmaretur in fide, vel potius salute, id est salutis prædicatione, auditis miraculis Petri & aliorum Apostolorum. Tertio auctor huius epistolæ non dicit, se ab ijs, qui Christum audierunt, & viderunt, fidem, seu Euangelium suum accepisse: sed tantum ab ijs se fuisse confirmatum: cum enim à Christo pergendo Damascum, fuisset immediatè instructus: voluit tamen postea conferre cum Apostolis, vt scribit ad Galatas 2. *ne forte in vacuum curarem, aut ecurrissem* toto triennio, quod inter conuersionem suam, & colationem cum Apostolis intercessit.

Ad tertium dicitur, maiorem illam elegantiam huic epistolæ conuenire: primùm quia ab Apostolo Paulo Hebræicè scripta est: quæ lingua cum esset illi veluti naturalis, in ea erat eloquentior. Secundò quia creditur de Hebræo in Græcum versa à Clemente Romano, vel D. Luca, quorum stylus erat elegantissimus. Sed de hoc redibit sermo infra.

Ad quartum responderetur D. Paulum prætermisisse quidem consuetam salutationem initio epistolæ, quia non erat Iudæorum Apostolus, sed gentium, vt dixi in responsione ad primum; non tamen propterea à scribendo abstinuisse: sicut enim, vt dicit Theodoretus, non fuit illi commissum baptizare, & tamen ex abundanti ministerio baptizabat: ita etiam pro sua singulari charitate Hebræis quoque scripsit, cum ad gentes missus fuisset: adeo vt etiam dixerit: *Operabam enim ego ipse anathema esse à Christo pro fratribus meis, Romanorum &c.* iterum c. 15. *Nunc igitur proficiscar in Hierusalem ministrare sanctis.* Vnde satis patet quàm insulsa sit hæc obiectio, Apostolicæque peccatoris charitatè ignoranter offendat.

Stabilitatem primam canonica epistola ad Hebræos authoritate, quodque D. Paulus eam scripserit: Secundo queritur num plures epistolas, quàm quatuordecim dictas scripserit. Quia enim Thomas, Glossa, Lyranus, Caietanus & alij ad cap. 4. vers. 9. v. epistolæ ad Corinthios, ubi habetur: *Scripti vobis in epistola: ne commisceamini fornicariis*: putant id intelligi debere de alia anteriori epistola ad Corinthios scripta, quæ intercidit. Insuper ad Colossenses 4. 16. dum dicitur: *Et cum læta fueris apud vos epistola hæc, facite ut in Laodicensium Ecclesia legatur & eam, quæ Laodicensium est, vos legatur*. Censet Philastrius lib. de hæresibus cap. 90. Paulum scripsisse ad Laodicensis, velleque ibi: ut ea epistola colossis legatur. Sixtus Senensis lib. 2. Biblioth. in Paulo, hanc epistolam ad Laodicensis refert, eamque probat Faber Stapulensis.

Nihilominus communis est. Patrum sententia & traditio D. Paulum non plures, quàm quatuordecim epistolas scripsisse, quæ in corpore Bibliorum habentur. Vnde ad locum citatum 1. Corinth. cap. 5. dicendum est cum Theodoro, Chrysostomo, Theophylacto & alijs non fieri mentionem in illo alterius epistolæ ab ea, quam tunc idem B. Paulus scribebat; sed illa verba, *Scripti vobis in epistola Græcæ*. referri ad vers. 2. eiusdem capituli: *nam & nos aliquando scribentes, quam scribimus epistolam, indicamus; dicimusque idem velle nos agere, quod scripsimus, vel, hoc, & hoc contigit; sed verum est quod scripsimus Græcæ*.

Ad alium locum ex epistola ad Colossenses, Respondent primò aliqui per eam epistolam, quæ ibi Laodicensium dicitur, intelligi primam epistolam ad Timotheum, quam B. Paulus ad eum per Tychicum Diaconum ex Laodiceamiserit; quod ex Vatabli translatione non obscure significari videtur, qui præfatum locum sic vertit: facite, ut hæc epistola legatur in Laodicensium Ecclesia, & eam, quæ scripta est ex Laodicea, ut vos quoque legatis; cum etiam Græcus

textus legat *ἐπὶ τῇ ἐν Λαοδικείᾳ*; hoc est, & eam, quæ ex Laodicea scripta est. Secundo respondent alij loqui B. Paulum de epistola non sua ad Laodicensis data, vel ex Laodicea à se scripta, sed de ea, quam ipsimet Laodicensis ad Paulum, vel certè ad Colossenses ipsos, ut vult Theodoretus scripserunt; in qua quædam inerant, quæ ad rem Colossensium pertinerent, ac proinde ab eis eam legi voluit Apostolus. Quæ responsio non minus, quàm præcedens videtur colligi ex textu Græco, qui sic habet, ut statim notauimus, *ἐπὶ τῇ ἐν Λαοδικείᾳ*; id est, & eam, quæ ex Laodicea, scilicet ad me, vel ad vos scripta est, legite. Ita Chrysostomus, Syrus, & Theodoretus. Quæ autem à Sixto Senensi citatur, & circumfertur extra sacrorum Bibliorum canonem epistola ad Laodicensis scripta, primò non esse illam, de qua Paulus meminit, ex eo patet, quia eadem penitus continet, quæ fusi in scripta ad Colossenses habetur. Inanis enim fuisset repetitio, & frustratoria nugacitas eam legere, ut B. Paulus eisdem Colossensibus præcipit. Deindè supposititiâ esse hanc epistolam constat, tum ex stylo, tum ex breuitate, tum quod, ut statim diximus eadem continet, quæ epistolâ ad Colossenses, vnde ad aliquo partim ex ea, partim ex alijs Pauli epistolis confarcinata videtur; tum denique quia veteribus incognita fuit. Imò S. Hieronymus lib. de Script. Eccles. in Paulo ait: *Legunt quidam epistolam ad Laodicensis, sed ab omnibus exploditur*. Feruntur etiam sub eiusdem B. Pauli nomine breues quædam epistolæ ad Senecam, quas idem Hieronymus libro citato in Seneca non videtur contempsisse; sed Ecclesia Catholica illas in Catalogo Scripturarum non posuit, ac propterea B. Pauli eas esse non censuit.

Tertiò quod attinet ad epistolarum Pauli obiectum, duplex in genere spectant, doctrinam scilicet & mores Christianos; ita ut prior pars cuiusque ferè epistolæ dogmatica sit, in qua res fidei docet Apostolus; posterior Ethica in

qua informat mores fidelium, non per contiguos discursus & tractatus, ut fecit Aristoteles, alijque in suis Ethicis, sed mistum & per varias gnomas, siue breues sententias, sæpe sine ordine congestas, more epistolico, & more veterum Hebræorum ut patet in Prouerbij, Ecclesiaste, Ecclesiastico; nec non Gregorium, ut patet ex Photylide, Hesiodo, Theognide.

Quarto communis est doctorum sententia, omnes has epistolas, scriptas fuisse græcè, ut pote ad Græcos, excepta epistola ad Romanos, & ad Hebræos, de quibus adhuc sub iudice lis est; authoribus hinc inde controuertentibus. Salmeron enim tomo 1. prolegomeno 35. in fine, censet epistolam ad Romanos latinè esse scriptam. Cardinalis verò Bellarminus lib. 2. de Verbo Dei, Cornelius à Lapide argumento in epist. ad Romanos, alijque plures existimant scriptam esse Græcè, & postea versam in Latinum à Tertio, qui eius amanuensis fuit, ut dicitur cap. 16. v. 22. vel alio interprete, quem dicit Cornelius, Paulum semper ad manum habuisse. Vtrumque probabiliter sustineri potest ob rationes, quas vtriusque sententiæ authores adducunt. Similiter aliqui cum Origene & Clemente Alexandrino apud Eusebiū lib. 6. histor. cap. 11. & 18. censent epistolam ad Hebræos græcè fuisse scriptā, ita ut sententia & res sit Pauli, phrasis verò & stylus sit S. Lucæ & Clementis, ideoque sit elegantior alijs Pauli epistolis. Verū quia sic non tam Paulus, quam Lucas, aut Clemens huius epistolæ esset author & scriptor agiographus, ut pote scribens & concinnans singulas huius epistolæ sententias, non ex se, sed ex instinctu Dei, eoque dicente: Dicendum est cum Hieronymo, Theodoro, Oecumenio & alijs tam veteribus quam modernis Scriptoribus, Paulum scripsisse hanc epistolam hebraicè, ut pote Hebræum Hebræis, Hebraicè inquam, non purè sed corruptè, puta Syriacè, ut locuti sunt Iudæi post reditum è captiuitate Babylonica, & tem-

pore Christi. Et hæc est causa, ut notauimus supra, cur inter hæc ad Hebræos & alias Pauli ad alios epistolas, magna sit styli dissimilitudo, quod Paulus hanc epistolam Hebræo, id est suo vernaculo eloquio disertissime scripsit: quæ etiā pari eloquentia versa est in Græcum à Luca, uti censuit Clemens Alexandrinus apud Eusebium loco citato, vel potius à Clemente Romano, ex Eusebio, Hieronymo, Theodoro & Oecumenio.

Vndè non est mirum, si in ea testimonia ex veteri testamento iuxta editionem 70. & non iuxta veritatem Hebraicam proferantur. Cum enim Paulus in autographo Hebræo citasset scripturam iuxta textum Hebræum, Græcus Interpres substituit versionem Septuaginta, ut pote Græcis notiores. Ita textum Hebræum citauit Paulus in Syra, id est, Antiochea Synodo Act. 15. vers. 35. & 40. vbi tamen D. Lucas Græcis Græcè scribens, versionem Septuaginta substituit: id ipsum quoque fecit interpres Sancti Matthæi cap. 13. vers. 14. & alibi, ut ibidem Iansenius, Gandauensis annotauit. Præterquam quod Baronius tomo 1. alijque multi volunt illo tempore versionem Septuaginta fuisse vulgatam apud omnes, tam Iudæos, quam Græcos; & à Græco, in Syriacum idioma fuisse conuersam, illamque citasse Paulum: vndè & Iosephus & Philo, Hebræi licet, Septuaginta tamen sequuntur & citant potius quam Hebræa ipsa autographa.

Extat in Biblijs regijs textus Syriacus huius epistolæ, quem ipsum Pauli autographum esse multis probare conatur Albertus Vvidmanstadius, qui prius nouum testamentum Syriacè in Europa imprimi curauit, & Guido Fabricius, qui illud in latinum conuertit, atque Matthæus Galenus Duacensis Cancellarius, qui in huius epistolæ cōmentarijs Syriacè præ græco sequitur & explicat. Verum hoc parum probabile videtur viris doctis existimantibus textum hunc Syriacum recentiorem, & ex græ-

reò traductum esse, præsertim cum idem, siquæ per omnia similis extet in omnes Pauli & aliorum Apostolorum epistolas, omniaque Evangelia; quæ non dubium est primitus conscripta esse Græcè pro maiori parte, non Syriacè, atque in Syriacum à Syro quodam interprete esse conversa: quem licet Syri parent fuisse S. Marcum Euangelistam, tamen verius est non Marcum, sed alium Marcum longè posteriorem fuisse, vt notauimus supra capite 64. Idem quoque iudicium ferendū est de hac epistolâ putrè Hebraicè impressâ: videlicet non esse autographum S. Pauli, quin potius illud à quopiam Hebræo ex latino vel græco in Hebræum esse traductum.

Quintò quantum ad locum, & tempus, quibus hæ epistolæ scriptæ sunt, hic videtur esse ordo. Primò scripta est à Paulo epistola prior ad Thessalonicenses Corinthi anno Christi 52. & non Athenis, vt habent Græca, & Syra exemplaria in fine epistolæ.

Secundò posterior ad Thessalonicenses scripta est, paulò post primam, cum adhuc Apostolus Corinthi degeret, anno Christi 53. & non Athenis vt habent biblia Græca, & Latina Regia, aut Laodiceæ, vt habent Syra, aut Romæ, vt docent Occumenius, & Achanasius in Synopsi.

Tertiò, prior ad Corinthios scripta est Ephesi anno Christi 57. & non Philippis, vt habent Græca, Syra, & Regia Latina in fine epistolæ.

Quartò prior ad Timotheum scripta est Laodiceæ, post primam ad Corinthios anno Christi 57. & non in Macedonia.

Quintò, secunda ad Corinthios scripta est Nicopoli anno Christi 58. cum scilicet Apostolus Epheso, vbi primam scripsit epistolam, post tumultum Demetrij, cedere coactus, relicto Ephesi Episcopo Timotheo, venit Troadem, vt in hac epistola ait cap. 2. vbi non inueniens Timm, perrexit in Macedoniam, ex Macedonia perrexit in Græciam, mari scilicet Aegeo Cycladas adnauigans

attingit Cretam, vbi Titum reliquit, ad Tit. 1. v. 5. Inde tandem in Græciam Nicopolim, vbi scilicet statuerat hiemare, & quiescere, deuenit, ad Tit. 3. vers. 12. scriptam tamen Philippis in Macedonia at missam per Titum, & Lucam, habent Græca, Syrus, & Latina Complutensis: quod probabilitate nō carere docet Cornelius à Lapide arg. in hanc epistolam.

Sextò, epistola ad Galatas scripta est probabiliter anno 58. Nam de tempore, & loco scriptiois huius epistolæ nihil certi ex ipsa, vel aliunde definiti potest, estque quo ad hoc omnium epistolarum Pauli incertissima. Scriptam Romæ habent in fine Syrus, Græca, Hieronymus cap. 5. sed negant Chrysostomus & Baron. tom. 2. quia non meminit vinculorum, vti solet in alijs Romæ scriptis: vnde eam scriptam voluit ante epistolam ad Romanos, idque vel Ephesi, vel in alia vrbe Græciæ.

Septimò, epistola ad Romanos scripta est Cenchris apud Corinthum anno Christi 58. cum iam S. Petrus Roma iussu Claudij abisset in Britanniam: vnde mirum non est, quod Paulus hac epistola Petrum vt postè Roma absente non salutet.

Octauò, epistola ad Titum scripta est anno Christi 58. ac consequenter ante prima vincula, Nicopoli in Epiro, vt docent Græca, Syra, S. Hieronymus & alij, id est in vrbe, aut loco potius propinquo & subiecto Nicopoli, cum scilicet eo pergeret Apostolus, & vicinus esset Nicopoli. Hoc enim significat cum ait cap. 3. *Festina ad me venire Nicopolim ibi enim* (non dicit hic, sed ibi, scilicet, quo iam proximè tendo) *statui hiemare.*

Nonò, de secunda ad Timotheum, quando scripta sit, difficultas est inter Doctores. Chrysostomus enim, Theodoretus, Theophylactus, Anselmus, & ex modernis Cornelius à Lapide putant Paulum Christum suspirantem, & animam penè expirantem hanc vltimam epistolam, quasi cyneam vocem edidisse, cum Romæ ageret in secundis vinculis, & proximus esset morti, vt colligitur

et. vi. 6. quæ cōigit anno Christi 69. qui fuit Neronis 13. At Baronius ex cap. 4. vers. 17. & 18. scriptam existimat hanc epistolam, & primis vinculis, anno Christi 59.

Decimò, epistola ad Ephesios scripta est Romæ anno Christi 59. missaque è carcere per Thichicum Diaconum, vt patet cap. 4. vers. 1. & cap. 6. v. 20.

Vndecimò, epistola ad Philipenses scripta est Romæ anno Christi 60. qui fuit secundus vinculorum Pauli, quo anno scripsit pariter ad Colossenses, & Philemonem; quibus omnibus præfigit nomen iam suum; quam Timothei, qui litteris Pauli anno præterito accersitus, 2. Timoth. 4. 21. ante hyemem Romam venerat. Omnes ergo hæc epistolæ scriptæ sunt è primis vinculis; quæ contigerunt anno Neronis 4. non è secundis quæ contigerunt anno Neronis 14. Nam cap. 1. ad Philipenses vers. 15. dicit se mansurum in carne ad commune Christianorum gaudium, & profectum: vbi satis insinuat se liberandum vinculis. Prima ergo vincula intelligit, non secunda; cum è secundis non fuerit liberatus, sed: Martyr occubuerit.

Scripta est quoque epistola ad Hebræos, vt habetur cap. vlt. vers. vlt. ex Italia, scilicet Roma, non anno Neronis 14. cum Romam ex Hispania secundo redijt martyrio coronandus, vt volunt aliqui; sed cum in primis vinculis causam suam feliciter apud Neronem perorasset, eiusque liberandi spes optima affulgeret, anno eius quarto, Christi 60. vt colligitur cap. vlt. vers. 23. vbi ait: *Cognoscite fratrem nostrum Timotheum dimissum, cum quo (si celerius venerit) videbo vos.*

Sic vltimæ sex epistolæ scriptæ sunt à D. Paulo Romæ è vinculis: ideoque plenæ sunt spiritu: anhelans enim ad martyrium, eiusque desiderio æstuans illas scripsit, quasi vltimas, & cygneas suas cantiones.

Sextò, cum ita se habeant D. Pauli epistolæ quantum ad ordinem temporis, quo fuerunt scriptæ, notandum est ta-

men in Biblijs Vlgatæ editionis talem ordinem non seruari in illis digerendis, sed potius Ecclesiæ ordinem doctrinæ, quam temporis attendisse. Quatenus talis ordo est in erudiendo: homine Christiano, vt prius necessitas diuinæ gratiæ demonstretur, & hoc præstatur in epistola ad Romanos ex D. Augustino epistola 105; ad Sixtum. Deinde quod primum est ad salutem necessarium, & à diuina gratia habet originem, traditur, nempe vnitas fidei in epistolis ad Corinthios ibi enim Apostolus studet sedare eorum dissidia; ac diuersas factiones, quas potissimum circa Euangelij prædicatores, circa diuina Sacramenta, & Sacramentorum ministros, arrogantes quidam mundanæ sapientiæ professores excitauerant. Similiter in epistola ad Galatas, grauius eos obiurgat, & à legis Mosaicæ seruitute, in quam seducti per pseudoapostolos relapsi fuerant; ad Euangelicam libertatem; fideique vnitatem reuocat. Sequitur epistola ad Ephesios, post eam quæ scripta est ad Galatas, quia sicut ibi Galatæ reuocantur ad fidem, ita hic Ephesij confirmantur in fide: ibi carnales legis obseruantia; ab illis, qui eas suscipere cōperant, remouentur; hic, ne suscipi debeant, prædamnantur. Prescribitque Paulus in ea formam christianæ vitæ, quam ab eo Ephesij, in fidem iam instructi, postulauerant. Quasi in medio epistolarum locatâ ait Hieronymus præfat. in ipsam; quia sicut cor est in medio animalis, & oculo loco reconditum, sic ea epistola profundis questionibus inuoluta, medio loco posita est.

Philipenses etiam hortatur, vt in fide Christi persistant, & pergant, nec vinculis suis turbentur, aut animis cadant, & præsertim clerum ad mutuam cōcordiam, & ad tuendam Ecclesiasticam veritatem aduersus Pseudoapostolos Iudaismum ingerentes; & diuisionem Ecclesiæ molientes, docendo legalia Moysis seruanda esse cum Euangelio. Colossenses pariter, multis adhuc Iudaicis, & Græcis superstitionibus implicitos cor-

rigit;



igit, ostendens non esse aliunde accessum ad Deum, quam per Christum. In prima, quam ad Thesalonienſes scribit Apostolus, constantiæ eorum in fide congraturatur, eosque in ea confirmat: ut pro ea tuenda secum fortiter Iudæorum, & Gentiliū persecutionem ferant. In secunda verò docet, necdum instare diem iudicii, ut quidam falsi, & fraudulentī doctores persuaserant eis, metumque instantis iudicii eis admit, & docet quod prius oporteat venire Antichristum: cuius qualitates, vitam, & mores hic describit. Quantum vero ad particulares status attinet, Episcopos instruit, & sæculares; Episcopos in epistolis ad Timotheum & Titum, ubi vitam Hierarchicam, & Episcopalem in typo, & exemplari exactissimo adumbrat: Sæculares verò in epistola ad Philemonem, cui Onesimum seruum fugitiuum, & compilatorem concilians, Domini erga seruum, & serui erga Dominum, officium demonstrat. Vltimo tandem loco, postquam in præcedentibus actum est de gratia, fide, Sacramentis, & alijs ad corpus mysticum Ecclesiæ pertinentibus, in epistola ad Hebræos demonstrat Apostolus dignitatē capitis ipsius Christi, cuius doctrinæ cedere debeat lex Moisaica, ut scilicet eos à Iudaismo omnino; integrè & perfectè transferat ad Christianismum, in eoque confirmet. Vnde satis patet admirabili doctrinæ ordine fuisse digestas ab Ecclesia D. Pauli epistolas.

CAPVT LXX.

*De Epistola Catholica B. Iacobi Apostoli.*

**P**ost quatuordecim D. Pauli epistolas sequuntur alie septem, nimirū una S. Iacobi, duæ S. Petri, tres S. Ioannis, una S. Iudæ; quarū etsi duæ tantum in Vulgaris Biblijs correctis Catholicarum titulum præ se ferant, videlicet prima S. Iacobi, & vltima S. Iudæ; à Sacris tamen Scriptoris, & SS. Patribus Ca-

tholicæ omnes cōmuniter appellantur, & in Græcis Biblijs inscribuntur *Καθολικαί*. Vbi vox Catholica non sumi debet, pro ut opponitur hæretico, vel erroneo, quasi diceretur, vel significaretur, Epistolas has Christianas esse & orthodoxas, non hæreticas, & erroneas, sed priuato, & particulari, idemque est catholicum quod vniuersale & commune, ita ut sensus sit, quod Epistolæ hæ non sunt particulares & priuæ, v. gr. ad vnā gentem, aut ciuitatem, vel amicū, nec tractant particularia negotia, sed sunt vniuersales, & Oecumenicæ, tractantque res omnibus fidelibus communes. Similes imo eedem fuere epistolę encyclicæ siue circulares, quas Episcopi de rebus grauibz & publicis scribebant, & mittebant ad omnes totius Orbis Ecclesias.

A multis etiam Patribz præfatę epistolę vocatur interdum Canonice, quod licet aliqui Scriptorum imperitia factū esse putent, quasi commutatis aliquibus mediarum syllabarū litteris pro Catholicis epistolis, Canonicas posuerint; nihilominus non video cur ita vocari non possint, vel quia fidelibus Apostolicum canonem, regulam, normam & formam rectè credendi & christianè viuendi præscribunt; vel quia canonicam S. Scripturę, veritatisque à Deo reuelatę dignitatem auctoritatemque obtinent, ut de singulis infra probabimus. Præclarè enim D. Hieronymus epist. 103. ad Paulinum ait: *Iacobus, Petrus, Ioannes, Iudas septem epistolas ediderunt, tam mysticas, quam succinctas; & breues pariter ac longas: breues in verbis, longas in sententijs; ut rarus sit, qui non in earum lectioni cacuet.*

Cum ex dictis superiori capite intelligendis epistolis D. Pauli in Biblijs, non sit seruatus ordo temporis, sed doctrinæ; in epistolis tamen Catholicis nō ita se habet; siquidem S. Iudas ponitur vltimus, qui attento ordine doctrinæ deberet primus esse, cum totus sit in fide orthodoxa commendanda, quæ cæterarum est virentum spiritale fundamentum; S. autem Ioannes in charitate, S. Iacobus

cobus in oratione, & patientia, S. Petrus in sanctitate christiana fidelibus pariter commendanda. In illis etiam non est seruatus ordo dignitatis, penes authores secundarios: sic enim præponi debuissent epistolæ S. Petri, ut potè Principis Apostolorum (dixi penes authores secundarios) quia si earum dignitas & auctoritas attendatur penes authorem primum qui est Spiritus Sanctus, nullus inter eas est ordo; sed omnes sunt pares, & æquales. Dicendum est igitur has epistolæ in sacris Biblijs collocari, seruatō temporis ordine, quo ab Apostolis fuerunt scriptæ, sola Iudæ epistola excepta. Tantum de epistolis Canonicis in communi; iam de illis in particulari.

Ex nouis hæreticis soli Lutherani negant dininam epistolæ S. Iacobi auctoritatem; Calvinus enim lib. 3. Instit. cap. 17. §. 11. & Calvinis illam admittunt ut Canonicam. Erasmus quoque asserit, eam non redolere grauitatem Apostolicam. Verum iam de fide est hanc epistolam esse canonicam, partemque genuinam sacræ Scripturæ. Esi enim quidam olim dubitarint, an re vera talis esset, teste Eusebio lib. 3. hist. cap. 25. & D. Hieronymo lib. de viris Illustribus in Iacobo; Nobis iam non licet aliud sentire, post decreta Summorum Pontificum & Conciliorum; post vnanimem SS. Patrum, tam Græcorū, quam Latinorum consensum, quorum testimonia refert Iodocus Coccius in thesauro Catholico lib. 6. Vndè ad argumentum Lutheri reiiciētis hanc epistolam, quod ipsa commendans opera bona, aduersetur doctrinæ eius, nos sola fide iustificari; Respondetur ex Diuo Augustino libro de fide & operibus cap. 14. S. Iacobum suam scripsisse epistolam, contra eos potissimum, qui solam fidem ad salutem sufficere putabant, occasionem ex Paulo nacti in epistola ad Romanos, & Galatas, vbi mirum in modum fidem effert; quam hæresim cum renouauit Lutherus, mirum non est, si ad erroris sui defensionem Iacobi epistolam à canone S. Scripturæ rescauit.

Quod autem D. Iacobus cōmendat opera bona, & exercitium virtutum præsertim pietatis, & charitatis, nihil contradicit D. Paulo, qui efferendo fidem Christi locis citatis, deprimit quidem opera legis, sed non excludit, imo includit opera ex fide manantia; sicut arbor non excludit, sed includit fructus quos progignit, & portat.

Loquendo iam de authore huius epistolæ, cum Concilia æquè ac Patres, totaque Ecclesia eam ascribant S. Iacobo; certum est ipsius esse. Sed cum duo inter Apostolos fuerint Iacobi: vnus filius Zebedæi, frater S. Ioannis, occisus ab Herode, Act. 12. 2. qui cognominatur Maior. Alter Alphæi, qui fuit frater Domini Galat. 1. 19. & à S. Marco cap. 15. 40. Minor, siue ætate, siue vocatione, siue statura, siue quo alio respectu cognominatur, fuitque primus Ierosolymorum Episcopus. Dubium est, vtrius sit hæc epistola. Aliqui enim illam tribuunt Iacobo Zebedæi, citantque pro sua sententia inter alia multa epistolam Sixti III. de malis doctoribus, quæ extat tomo 5. Bibliothecæ SS. Patrum. Quod nomen cum multos viros deceperit, rectè notant ibidem doctores Parisienses in vltima editione, Bellarm. de Script. Eccles. Baronijs & alij, Epistolam hanc falsò ascribi Sixto III. Pontifici, cum sit Pelagiani cuiuspiam. Omnia enim tribuit libero arbitrio, & gratiæ nihil.

Verum alij passim, & veteres & recentiores hanc epistolam tribuunt S. Iacobo Alphæi, primo Ierosolymorum Episcopo. Ita S. Hieronymus in Catalogo Scriptor. Eccles. in Iacobo, Eusebius lib. 2. Hist. cap. 22. vel 23. S. Ambros. lib. 7. in Lucam cap. 9. S. August. in cap. 3. epist. ad Galat. Hic Iacobus fuit frater Iudæ & Simonis Apostolorum, ut patet ex epist. Iudæ vers. 1. ac Ioseph iusti, qui oppositus fuit S. Matthiæ in sorte Apostolatus Act. 1. 23. Matth. 13. 55. filius fuit Alphæi, qui alio nomine dictus est Cleophas, & Mariæ, quæ à filio cognominata est Iacobi, à marito Cleo-

Cleophæ; quâvis nonnulli putent Cleopham fuiſſe patrem Mariæ, & conſequenter auum Iacobi. Quod aliqui diſtingunt Iacobum Apoſtolum ab Epifcopo Ieroſolymæ, tresque faciunt Iacobos, primum Zebedæi, ſecundum Alphai, ambos Apoſtolos, tertium Epifcopum Ieroſolymæ, qui fuerit author huius epistolæ, reſellitur à D. Hieronymo, Eufebio, Clemente Alexandrino & alijs quos citant & ſequuntur Cardinalis Baronius tomo 1. Bellarm. de Script. Eccleſ. Suares 3. p. tomo 2. diſputat. 5. ſect. 4. & Cornelius à Lapide in epist. S. Iacobi cap. 1. verſ. 1.

Quantum ad huius epistolæ argumentum; primum in ea animantur fideles ad conſtantiam in perſecutione, quâ patiebantur à Iudæis & gentibus: deinde commendantur opera bona; & exercitium virtutum, præſertim pietatis & charitatis. Cum enim primi Hæreſiarchæ, præſertim Simon Magus, palam docerent occaſionem ex Paulo naſci, nõ requiri opera fidei ad meritum, & ad ſalutem, ut notauiſus ſupra, debuit ex officio paſtorali S. Iacobus, quafi Ieroſolymæ & Iudææ epifcopus, eis, quaſi gregis ſui lupis, palam omni conatu ſe opponere. Simon enim Magus erat Samarita, ſuosque errores ſpargebat in Samaria, quæ vicina eſt Ieroſolymæ, eoque eodem deriuabat. Vnde colligendum eſt hanc epistolam ſcriptam eſſe poſt epistolam S. Pauli ad Romanos; quam cû ille ſcripſerit anno Chriſti 58; ſequitur poſt illum annum hanc ſcriptâ eſſe à Iacobo, ac conſequenter non diu ante mortem, & martyrium, quod obiit ipſe anno Chriſti 63. Quâ autem lingua, dicetur in ſolutione vltimi argumenti.

At contra huius epistolæ authoritatem non deſunt Lutheranorû argumenta. Primò obijciunt Eufebium affirmare lib. 2. hiſt. cap. 23. hanc epistolam, & illam Iudæ eſſe adulterinas. Reſpondetur mendacium eſſe hoc, non argumētum; hæc enim ſunt Eufebij verba lococitato: *Sciendum, inquit, eſt quod à non-*

*nullis non recipiantur.* & addit: *Nos tamen ſtimus etiam iſtas cum cæteris ab omnibus penè Eccleſijs recipi.* Deinde etiam ſi ſecundum aliam verſionem legeretur: *Sciendum quod ut ſpuria, & adulterina arguitur: nihil fauet aduerſarijs, debebant enim aduertere aliud eſſe ſpurium, aliud argui, & accuſari tanquàm ſpurium: accuſari enim tanquàm adulterinum, poteſt accidere legitimæ proli: eſſe vero ſpurium non poteſt accidere eidem: primum diceret Eufebius ſecundum aliam verſionem, aſſerens, quod ut ſpuria & adulterina arguitur: non autem ſecundum.*

Obijciunt ſecundò multa in hac epistola contineri contraria doctrinæ Apoſtolicæ; nam cap. 1. & 2. vocat legem libertatis legem teſtamenti veteris; quâ tamen Paulus ad Galat. 4. vocat legem ſeruitutis: deinde cap. 2. iuſtificationem non fidei ſoli; ſed operibus adſcribit; cum Paulus Roman. 3. dicat, hominem iuſtificari ex fide ſine operibus. Reſpondetur hanc epistolam nihil penitus aberrare ab analogia doctrinæ Apoſtolicæ. Ad primum enim, rectè notant interpretes ibi, Iacobum non loqui de lege veteri, ſed de noua, cum eam legem libertatis appellat. Ideo autem aduerſarijs viſus eſt Iacobus loqui de lege veteri, quia mentionem facit decalogi præceptorum; & ipſi falſò putant, legem nouam non continere vllâ præcepta, ſed ſolas promiſſiones gratiæ fideique prædicationem. Ad ſecundum dicitur, Apoſtolos non pugnare inter ſe: nam D. Paulus loquitur de prima iuſtificatione, quæ homo fit iuſtus ex iniuſto: Iacobus verò loquitur de ſecunda iuſtificatione, quæ quis ex iuſto fit iuſtior, atque adeo de operibus quæ ſunt cum fide, & auxilio gratiæ Dei; cum Paulus loquatur de operibus quæ ſunt ſine illis, ſolis viribus nature, & liberi arbitrij.

Tertiò obijciunt, authorem huius epistolæ teſtimonia proferre ex epistolis Petri & Pauli, atque adeo, non eſſe illis authoritate parem. Reſpondetur primò cuiusmodi conſequentiam falſam eſſe; ex

hoc enim quod vnus Scriptor Canonicus proferat alterius Scriptoris Canonici testimonia, vt in Propheta Michæa. cap. 4. Isaïæ testimonia c. 2. de Christo expressa habemus, male inferitur non esse auctorem Canonicum, aut non esse eiusdem cum alio authoritatis. Secundo responderetur, non citari in hac epistola vlla loca Petri, vel Pauli; sed inde aduersarios esse deceptos, quod viderint ad marginem libri è regione verborum Iacobi, loca quædam Petri vel Pauli annotari. Sicut etiam in marginibus epistolarum Pauli notantur quædam loca ex epistolis Petri & aliorum Apostolorum. Nec enim eiusmodi annotationes positæ sunt ab Apostolis, sed ab Ecclesiis; nec significant vnâ Apostolum ab alio citari, sed tantum eandem vtrobiq; esse Spiritus Sancti conspirantem, sibiq; similem sententiâ. Voluit enim Deus hanc consensum harmoniis, & quasi concentum in epistolis æquæ, ac in Euangelij existere, ad indubitatum veritatis Euangelicæ testimonium, vt nemo de ea dubitare possit, dum omnes Apostolos & Euangelistas, locis licet & temporibus disunctos, idem tamen de ea scribere & constanter asseuerare videt.

Obijciunt quartò, Epistolæ huius auctorem non se vocare Apostolū Christi; illam ergò non scripsit Iacobus Apostolus; præsertim cum D. Hieronymus in comment. cap. 1. ad Galatas dicat; *Graviter errare eos, qui dicunt, Iacobum ipsum esse unum ex duodecim*. Responderetur varias ob causas. S. Iacobum vocasse se serpum Christi, non Apostolum, de quibus videri potest Cornelius à Lapide in cap. 1. huius Epistolæ; ex hoc autem sumi non potest efficax argumentum ad probandum S. Iacobum Apostolum non fuisse huius epistolæ auctore; si quidem D. Paulus, quantumvis Apostolus, in epistola tamen ad Philippenses, in vtraque ad Thessalonicenses, & ad Philemonem, non vocat se Christi Apostolum, sed aut seruum, vt facit Iacobus, aut nihil addit: Ioannes quoque, nec in Epistolis, nec in Apocalypsi Apo-

stolum se nominat. Ad illud D. Hieronymi, quod Erasmus adducit, manifestum est mendacium; Hieronymus enim non dicit errare eos, qui sentiunt hunc Iacobum esse vnum ex duodecim, sed eos, qui dicunt hunc Iacobum esse fratrem Ioannis, & quem Herodes capite plecti iussit. Esse autem hunc nostrum Iacobum vnum ex duodecim, videlicet Iacobum Alphæi, idem Hieronymus docet & probat in libro aduersus Heluidium.

Obijciunt vltimò hanc epistolam defrutam esse hebraïsmis, quos non est verisimile defuisse D. Iacobo Apostolo Hebræo, si esset author huius Epistolæ. Responderetur hanc epistolam defrutam esse Hebraïsmis; quia ab Apostolo scripta est Græcè; tùm quia lingua Græca eo tempore erat communis, etiâ Iudæis, præsertim dispersis, vt superiori capite notauimus; tùm quia Iacobus hanc epistolam, etsi primariò scripserit Iudæis, secundo tamen scripsit gentibus: quorum lingua tùm latissimè patens, erat Græca.

## CAP. V. T. LXXI.

## De Epistola Beati Petri Apostoli.

**S** Petrus Apostolorum princeps, qui Bethsaidæ in Galilæa natus, piscatuque victitans, à Christo vocatus, factus est eius in terris vicarius, totiusque Ecclesiæ Pastor & Pontifex, scripsit duas epistolas; de quarum primâ nullus vnquam dubitauit, teste Eusebio lib. 3. histor. cap. 3. quo circa semper inter protocanonicos s. Scripturæ libros reposita est. At de secunda, eodem Eusebio teste cap. 25. nonnulli olim dubitarunt; nostrosque sæculo Lutherani omnes illi negant. Verum iam ad fidem pertinet hanc epistolam esse Sancti Petri, esseque Canonicam scripturam; hic est enim sensus omnium Sanctorum Patrum eum Græcorum, tum Latinorum, qui eius testimonijs vtuntur ad dogmata fidei Catholicæ confirmanda; quique catalogū libro-

librorum Canoniorum contexendo, in eo collocant hanc epistolam. Refert eos exacte & fuisse Iodocus Cocceius in Theſ. Cathol. tomo 1. lib. 6. Vnde merito Ecclesia idipſum definiuit in Cōcilio Carthag. III. cap. 47. Florentino & Tridentino ſeſſ. 4.

Nec refert quod obijciunt aduerſarij, hanc epistolam ſtylo valde diſſidere à prima, ac proinde non eſſe à B. Petro Apoſtolo conſcriptā. Reſpondetur enim primò, hanc diuerſitatem ſtyli eſſe valde tenuem, & quæ vix, ac ne vix quidem apparet, ſi quis penitus vtramque epistolam inſpiciat, vt fatentur ipſimet Cēturatores. Deindè certum eſt authores in modo ſcribendi non ita ſibi conſtare, vt omnimodā ſemper in ſcribendo vniſormitatem retineant: an non pleraque Auguſtini, Hieronymi & aliorum Patrū opera ſtylum diuerſum habent, quæ tamen tanquam germana eorum opera, ab omnibus agnoſcuntur: igitur etiam ſi hæc ſecunda epistoſa aliquantulum à prima in ſtylo diſſerre videatur, non tamen propterea ſequitur, eam non fuiſſe ab eodem S. Petro conſcriptam. Quod ex eius initio ſatis confirmatur: *Simon Petrus, ſervus & Apoſtolus Ieſu Chriſti*: & verſ. 18. vbi ait ſe tranſfigurationi Domini in monte Thabor interſuiſſe: cum enim tres tantum Apoſtoli interſuerint, & ſatis apud omnes conſtet, hanc epistolam non eſſe Ioannis, aut Iacobi, debet neceſſario illius author eſſe Apoſtolus Petrus. Quod argumentum eſt omnino demonſtratiuum, ſuppoſita ſemel Canonica huius epistolæ authoritate.

Scripta eſt vtraque epistoſa Romæ: de prima, in qua Romam Babylonem vocat cap. 3. 13. quamque ibidem v. 12. dicit miſiſſe per Silvanum, ſive Sylam: de hac, inquam, ſcriptam fuiſſe Romæ ſub annum vt videtur à natiuitate Chriſti 45. quo anno Petrus Romam appulſus, eoque ex Antiochia cathedram Pontificiam tranſtulit: colligitur ex eo, quod in ſine epistolæ inducit S. Marcum ſalutantem fideles: S. Marcus autem Roma diſceſſit miſſus à S. Petro Alexandriam.

*Bibl. Theol. Tom. II.*

anno Chriſti 45. cum prius Romæ ſuū ſcripſiſſet Euangelium. Hic annus Chriſti 45. fuit Claudij Imper. tertius, Pauli à conuerſione decimus; quare ſcripta eſt hæc epistoſa ante omnes Pauli epistolæ, vt rectè notat Card. Baronius. Secunda autem ſcripta eſt ſub annum Chriſti 69. quo D. Petrus Martyrio laurcatuſ eſt: nam cap. 1. 14. ait: *Certus quod velox eſt depoſitio tabernaculi mei*: Vnde liquet ſcriptam eſſe Romæ, & carere forſan Mamertino, in quo fuit D. Petrus per nouem meſes vltimos vitæ; vt habent acta Sanctorum Proceſſi & Martiniani. Liqueſcit quoque ſcriptam fuiſſe 14. annis circiter poſt primam: cum vt diximus primam ſcripſiſſet anno Chriſti 45.

Quantum iam ad harum epistolarū argumentum. Prima, quæ ſcripta eſt primariò ad Chriſtianos e Iudæis ad Chriſtum conuerſos, qui diſperſi erant per Pontum, Galatiam, Cappadociam, Aſiam, & Bithyniam, vt patet ex titulo epistolæ & cap. 3. 6. Secundario autem ad Chriſtianos & gentiliſimo conuerſos, vt ſatis patet ex cap. 2. 10. vbi gentium vocationem ex Oſec cap. 2. 10. confirmat & celebrat; duplex habet argumentum. Primum ad fidem ſpectat: ſecundum ad mores. Primò enim laudat admirabile Dei conſilium & beneficium, de verbi Incarnatione, paſſione, redemptione, vocatione Iudæorum, & gentiū ad Chriſti gratiam, & gloriā æternā. Deindè à fide tranſiens ad mores, eos ad Chriſti normam & diſciplinam eſſormat; docetque Chriſtianos debere obedire Regibus, Principibus, & Magiſtratus licet Ethnicis; ſervos Dominis, vxores maritis, adoleſcentes ſenioribus; fideles paſtoribus, & doctōribus; ac viciſſim quid viri vxoribus; paſtores fidelibus debeant oſtendit. Præ cæteris tamen patientiam, & Chriſti patientis exemplum inculcat, ſingulis ſerè capitibus, eo quod Chriſtiani tunc noui, ob nouam Chriſti religionem, & ac fidei ubique multa à Iudæis, & gentibus paterentur. Secundæ autem epistolæ ſcrip-

per ad eosdem ad quos prima scripta est, ut patet ex illis eius verbis cap. 3. *Hanc esse vobis charissimam secundam scribo epistolam*, triplex est veluti argumentum iuxta tria eius capita. Primò enim admirans Christi gratiam & œconomiam, constantiam in eius fide Christianis cõmendat. Secundo hæreticos eam impugnantibus confutat. Tertiò inculcat, & depingit finem mundi, diemque iudicii, quem hæretici fabulosum nunquamque futurum dicebant, eiusque certitudine, vicinitate, & terrore incitat fideles, ut fidem illibatam, conferuent, eaque dignam vitam agant in omni sanctitate, & iustitia.

Passim interpretes docent utramque etiam epistolam fuisse scriptam Græcè, ut potè ad Græcos, scilicet Cappadoces, Asianos, Bythinios, Ponticos. Nec refert quod notat Baronius tomo. 1. videri ex S. Hieronymo primam epistolam à S. Petro scriptam esse Hebraicè, sed conuerfam in Latinum à S. Marco; verba, enim D. Hieronymi hoc non sonant, qui tantum dicit S. Petrum variasse stylium; styliumque secundæ epistolæ diuersum, esse à stylo primæ, quod verum esse potest, etiam si dicatur utramque epistolam eadem lingua Græca, vel Latina ab eo fuisse conscriptam, ut notauimus supra.

## CAPVT LXXII.

*De Epistolis B. Ioannis Apostoli.*

**B**eatissimus Ioannes Apostolus, postquàm ex insula Pathmos, ubi in exilium à Domitiano relegatus fuerat, Ephesum rediisset, cum iam senex contra Cherinthum, & alios hæreticos Euangelium scripserat, scripsit etiam Græcè tres Epistolas. Quarum prima Canonicam semper obtinuit auctoritatem; communisque fuit omnium sensus authorem eius fuisse S. Ioannem Apostolum, vti habet eius inscriptio. De secunda autem & tertia dubitarunt olim nonnulli, putantes eas non esse Ioannis Apostoli, sed alterius cognomento, Ioannis, qui se non

Apostolum, sed Seniore, Græcè Presbyterum vocat, ita refert Eusebius lib. 3. hist. cap. vltimo; atque ita censet Erasmus, & dubitat Caictanus. Quibus fauere videtur Papias apud eundem Eusebium docens duos fuisse Ioannes, vñ Apostolum, & alterum, qui senior dicebatur; cum enim auctor hanc Epistolam non Apostolum, sed seniore se nominet, verisimile esse videtur duas has breuissimas epistolas à Ioanne seniore, non ab Apostolo Ioanne scriptas esse.

Verum nunc de fide est utramque esse Canonicam Scripturam; scriptam à S. Ioanne Apostolo; id patet primò ex definitione Ecclesiæ in Concilio Laodiceno cap. 59. Carthaginensi III. cap. 47. Florentino, & Tridentino sess. 4. Secundo ex Patribus Græcis & Latinis, quæ duarum harum epistolarum sententias quasi S. Scripturæ citant. Tertiò styli, & rerum similitudo arguit has duas epistolas eiusdem esse auctoris, cuius est prima, puta S. Ioannis Apostoli. Certe, inquit Baronius ad ann. Christi 99. si quando ex facierum similitudine, filios eodem parente genitos licuit iudicare, tres illas epistolas verbis, sententijs, stilo, charactere, unam eandemque præ se ferentes imaginem, ab uno eodemque autore esse conscriptas quibus facile poteris intelligere. Quod tamen argumentum absolute non est efficax, sed supposita tantum Ecclesiæ traditione ac definitione; sicut enim diuersitas styli non arguit sufficienter diuersitatem auctorum, ut superiori capite notauimus, ita nec styli, & rerum similitudo vnitate; siquidem nullus impossitor est, qui talem non possit similitudinem in suis operibus mentiri.

Ad obiectionem respondetur, hanc qualitatem Senioris, quam assumit auctor huius epistolæ, non pugnare cum qualitate Ioannis Apostoli; quia illo ævo presbyter & episcopus pro eodem usurpabantur, ut docet S. Hieronymus epist. 89. ad Euaarium; & fusè ostendit Cornelius à Lapide 1. Timoth. 4. 14. tum quia S. Ioannes iam decrepatus & Apostolatus dignitate & ætatis plenitudine



omnium Christianorum erat senior. Vltimus enim Apostolorum vixit vsque ad imperium Traiani, mortuus circiter anno ab Incarnatione Christi 101. qui fuit à Passione eiusdem 68. Adde nullum alterum Ioannem, eo tempore memorari, præter Apostolum, & ideo narratio Papiæ loco citato viris doctis videtur omnino incerta, nec vlllo auctore suffulta; sed esto certa esset, nihil inde sequeretur, cum Papias non dicat, has epistolas non esse Ioannis Apostoli, sed solum duos Ioannes nominat, vter autem epistolas scripserit, incertum. Vnde satis patet coniecturam ex hoc desumptam leuiorem esse, quam vt opponi debeat, ne dicam præponi tot Conciliorum, Pontificum, & Patrum authoritati, qui has epistolas Ioanni Apostolo tribuunt. (V.)

Primam epistolam nonnulli veteres scriptam putant nominatim ad Parthos, melius tamen alij docent non distinctæ, certæue Prouinciæ missam fuisse, sed vniuerso fidelium catui, siue ad omnes fideles vbivis degentes; qua de causa eam Ambrosius 1. de pæn. cap. 10. generalem epistolam appellat. Agitur in ea potissimum de triplici virtute Theologica. Secundam verò epistolam femineæ, & nomine electæ, & eius liberis specialiter fuisse scriptam ex principio epistolæ apparet, ubi Ioannes iam senior sic ait, *Senior electa Domina, & maris eius*. Quod enim Serarius secutas Oecumenium contendit, per electam non significari certam personam & matronam, sed Ecclesiam aliquam Asiæ, minus probatur alijs interpretibus communiter doctis verbis per talia intelligi particularem aliquam matronam, qui etiam causas adducunt cur eam Apostolus vocet Electam, & Dominam. Argumentum epistolæ est, laudare primum Electam, eiusque familiam à fide, & charitate; deinde docens non esse recens mysterium, quod apud nos esset, rursus eos ad dilectionem hortatur, præcipitque vt in doctrina fidei sibi tradita permanent, adeoque caueant hæreses, & hæreticos cum subnascentes, quasi An-

tichristos, adeo vt nec Aue eis dicant. Tertia denique epistola scripta est Caiō, qui vulgò is creditur esse, quem B. Paulus ad Romanos 16. 23. hospitem suum vocat. Pari enim modo S. Ioannes in hac epistola Caium suum ab hospitalitate commendat, quod fideles peregrinos hospites excipiat, foueat benignè, lautèque habeat; ex aduerso accusans Diotrophis inhospitalitatem & arrogantiam, quod fideles non suscipiat, & suscipientes ex Ecclesia eiciat.

Circa tempus, & locum, quo scriptæ fuerunt istæ epistolæ; dicendum est B. Ioannem illas scripsisse Ephesi, indeque misisse; Ephesi enim, vt potè Metropolis Asiæ, S. Ioannes ab exilio rediens, iam senio penè confectus, residere solebat. Cum autem inde sit ferè certum S. Ioannem in senio has epistolas scripsisse; patetque ex ipsis eius verbis, quibus se Seniozem vocat, fideles verò filiolos; ac quasi senex non aliud penè quam charitatem commendat: quo tamen anno præcisè illas scripserit incertum est. Baronius id contigisse putat anno Christi 99. qui fuit Clementis Põtificis septimus, Neruz Imperatoris primus; sub quod etiam tempus videtur scripsisse Euangelium; cum quo magna est epistolarum consonantia.

## CAPVT LXXII.

De Epistola Catholica B. Indæ Apostoli.

Diuinam quoque huius epistolæ auctoritatem, de qua nonnulli olim dubitarunt, pertinaciter nostro tempore negant Hæretici Lutherani: rationes eorum sunt, quod in ea citetur liber Enoch apocryphus, & altercatio Michaelis cū diabolo de corpore Moïsis, quæ nusquā in Scriptura extat. Sed iam de fide est hanc epistolam esse Canonicam Scripturam; quam vt talem citant Patres Græci, & Latini, referuntque in canonē Sacrorum librorum, qui illum contexerunt; ac tandem ita definiuit Concilium

Tri-

Trident. sess. 4. post Florentinum in epist. Eugenij ad Armen. Romanum sub Damas. Laodicensē cap. 58. & Cartaginensē III. can. 47.

Ad argumentum respondetur, citationem Prophetiæ Enoch, quæ ex D. Hieronymo, cap. 1. Epist. ad Titum tantum in libro apocrypho habetur, nihil quicquam de huius epistolæ autoritate detrahente: ut enim præfato loco ait Hieronymus, & August. lib. 15. de ciuitate Dei cap. 23. & lib. 18. cap. 38. etiam in apocryphis libris est aliquid veri; qualis est sine dubio sententia illa Patriarchæ Enoch quam hic adducit Apostolus: secundò respondetur etiam valde verisimile esse, Iudam non cisse dictæ prophetiam ex libro Apocrypho, sed ex Canonico ab Enoch diuinitus scripto, qui etiam si periisset, traditione tamen inter Iudæos illa Prophetia citata à Iudæis conseruabatur.

Author huius epistolæ fuit D. Iudas, cognominatus Thaddæus frater SS. Iacobi Minoris, & Simonis Apostolorum, & Iosephi qui fuit competitor Marthiæ, cum fors Apostolatus cecidit super Marthiam. Act. 1. Quantum ad eius argumentum est confutare hæreses iam tum natas Simonis Magi, Nicolaitarum & Cherinthi, ac mox ex iisdem nascituras. Vnde præmissa salute hortatur fideles, ut contra eos pro uocatione, & fide sua viriliter certent, eò quod ipsi sint Apostolæ, similes Sodomitis & Angelis Deo rebellibus, cum eisque perdendi, & perituri. Deinde v. 8. eorum libidines, rebelliones, blasphemias, & maledicta incusat, proposito S. Michaelis exemplo, qui licet iustam haberet causam, nō fuit tamen ausus maledicere Sathanæ. Tertiò vers. 11. comparat eos Caino, Balaamo, Core seditioso, eosque vocat nubes sine aqua, arbores autumnales, fluctus feri maris, sydera errantia, de quibus prophetauit Enoch minans eis acre Dei iudicium, cum sint murmuratores, pleni concupiscentiis, superbi, auari. Vnde quarto vers. 17. hortatur fideles, ut Apostolorum fidei, & doctrinæ con-

stanter insistentes, hæreticis resistentes; orationem, charitatem, misericordiam, zelum animarum, ac castitatem colant.

De loco & tempore quo scripta est hæc epistola nihil certi habetur. Aliqui enim censent idcirco hanc epistolam in ordine Biblico esse vltimam, eo quod vltimo sit edita; ac proinde post illas S. Ioannis, ab eo scriptas paulò ante mortē anno Christi 99. Onuphrius in Chronico vult S. Iudam cum fratre Simone Chanaano oppetisse mortē anno Christi 64. atque adeò suam epistolam scripsisse, ante secundam Petri, scriptam anno 68. Probabilius tamen Cardinalis Baronius docet oppositum; hanc videlicet epistolam post mortem S. Petri fuisse editam, atque adeo post secundam eius epistolam, postque annum Christi 68.

Extat hæc Epistola Syriace, non in Biblijs Regijs, sed separatim, quam in Latinū vertit Etzelius Societ. Iesu Theologus, extat & Arabica, quam in Latinum vertit quidam hæreticus.

## CAPVT LXXIV.

*De Apocalypsi B. Ioannis Apostoli.*

**C**VM Bearus Ioannes suam antequam Euangeliū scripserit Apocalypsin; variæ solent adduci rationes ab interpretibus Sacris; cur tamen in ordine Biblico ponatur vltimo loco. Quarum potissimam puto, quod sicut libri veteris testamenti, ratione materie diuiduntur in legales, historiales, Sapientiales, & Prophetales, sic etiam libri noui testamenti, alij sunt Legales, ut Euangelia; alij historiales, ut Acta Apostolorum; alij Sapientiales, ut omnes epistolæ Apostolicæ; ac denique Prophetales, qualis est liber Apocalypsis. Vnde absolutis tribus prioribus librorum generibus, rectè vltimo loco succedit Apocalypsis.

Hanc antiqui hæretici, ut Marcionistæ, teste Tertulliano, lib. 4. contra Marcionem, & Alogiani, teste Epiphanio, hæresi 51. & 54. reiecerunt. Hæretici vero

verò nostri temporis parum in hac re sibi constantes videntur; cum enim Lutherus & Caluinus Apocalypsim, neque pro prophetico; neque pro Apostolico libro habuerint; à suis tamen Patriarchis degenerantes Magdeburgenses, Augustinus Marloratus, & Theodorus Beza, quos sequuntur moderni Caluinistę, pro canonica illius autoritate acriter pugnant, vt ex ea probent Romanam Ecclesiam esse Babylonem, & consequenter Pontificem Romanum esse Antichristum, sed perperam, vt suis locis ostendunt Sacri Interpretes; imo dum Pontifici putant eruere vnum oculum, sibi alterum, imò vtrumque eruiunt. Eorum enim seruum arbitrium, ac fidem solam iustificantem planè destruit, libertatem verò arbitrij, æque ac charitatis, aliarumque virtutum opera, & merita asruunt Apocalypsis.

Non defuerunt etiam nonnulli olim Catholici, qui de huius libri auctoritate, vel autore dubitarint. Quidam enim Caius vetustus author apud Eusebium lib. 3. hist. cap. 28. audacter hunc librum reprobaui, affirmans esse fictionem, & commentum Chierinthi Hæretici Chiliastę. Sanctus quoque Hieronymus in epistola 129. ad Dardanum testatur ita Græcos de Apocalypsi dubitasse contra communem Latinorum sententiam, sicut Latini de epistola ad Hebręos contra communem Græcorum consensum dubitabant. Gregorius Nazianzenus in Catalogo librorum factorum, eius non meminit, ita vt hoc suo silentio, eam non esse sacrum librum videatur innuere: Dionysius verò Alexandrinus apud præfatum Eusebium lib. 7. cap. 23. licet canonicum librum esse censuerit, de eius tamen autore non nihil dubitauit, sit ne Ioannis Apostoli, an alterius Ioannis cognomento Theologi, discipuli B. Ioannis Apostoli, & Euangelistę, cum in omnibus gręcis codicibus habeatur, *Reuelatio B. Ioannis Theologi*.

His tamen non obstantibus dicendum est primò Apocalypsim esse librum

Canonicum; est de fide, vt patet ex definitione Ecclesię in Concilio Romano sub Gelasio I. Carthaginensi III. Florentino, & Tridentino sess. 4. cum prius etiam in pluribus alijs Concilijs Apocalypsis vt diuinitus scripta, citata reperitur. Concilium Nicęnum II. ait: Benedictus Deus, qui per Sanctum Apostolum dixit, Ego sum A. & Ω. Apocalyp. cap. 1. Item in Concilio Ancirano canone vlt. citatur Apocalypsis nomine Ioannis vt liber Canonicus, & in Concilio Toletano IV. Can. 16. Accedit consensus maioris & melioris partis Patrum, Græcorum Dionysij cap. 3. Eccles. Hier. Iustini in Dialogo cum Triphone; Irenęi lib. 5. circa finem, Clementis Alexandrini lib. 2. Stromat. cap. 5. & lib. 2. Pædag. cap. 19. Origenis homil. 1. in Exod. Nazianzeni orat. 32. & 35. Epiphaniij heresi 51. & 76. Chrysostomi homil. 3. in Psal. 91. Cyrilli Alexandrini lib. 6. de adorat. & spiritu, & aliorum plurimorum, quos citant Cocceius in Thesouro lib. 1. Cardinalis Bellarminus lib. 1. de verbo Dei cap. 19. Dominicus Grauius Cathol. præscriptionum lib. 4. Quocirca Græcos, qui Hieronymo teste in epistola ad Dardanum, Apocalypsim non recipiebant, & paucos, & obsecutos fuisse necesse est. Expresse enim Andreas Cæsariensis in Apocalypsim de auctoritate huius libri differens, ait: *Beatos illos viros Gregorium Theologum, Cyrillum Alexandrinum, multosque his vetustiores Papiam, & Irenęum, Methodium, & Hippolytum, diuinum fideque dignum esse, non quo in loco tradere.* Et Epiphanius locis citatis inter hæreticos recenset eos, qui sacram Ioannis Apocalypsim tanquam Canonicam non recipiunt: adeò inuoluerat inter Patres Græcos huius libri fides, & auctoritas. Quod insuper obijcitur Nazianzenum in Catalogo librorum factorum huius non meminisse responderetur, cum ipse non expresse doceat, ipsum non esse Canonicum, sed tantum illum omiserit, augmentum hoc ab auctoritate negatiua petitur, Catholicorum reliquorum senten-

tentiam minimè posse labefactare. Deinde dico ipsum Apocalypsim in suo Catalogo, fortè non prætermisisse, sed malitiosè ab aliquo abrafam fuisse; cum certum sit eam à Gregorio Nazianzeno pro Canonica Scriptura fuisse agnitam, orat. enim 32. citata, quæ fuit habitata in præsentia 150. Episcoporum, *Angelos vocari præfides Ecclesiarum*, ait, *que modum in Apocalypsi Ioannes docet me*; & orat. 35. tanquam scripturæ testimonium citat illud cap. 1. *Qui erat, qui est, & qui venturus est &c.* ad probandum, filij consubstantialitatem cum Patre. Quod etiam in specie de illo docet Andreas Cæsariensis loco superius citato, quem sequitur Aretas eius successor c. 1. & 2. in Apocalypsin, vbi citans præallegatum Nazianzeni locum ex orat. 32. ait. *Quidam veterum librum hunc alienū dicunt à dictione, & lingua Ioannis dilecti, ipsam ad alium referentes: sed non est ita. Siquidem Gregorius Theologus hunc inter germanos, & legitimos connumeravit, sicut me docet, inquit, Ioannis Apocalypsis.* Unde satis patet dubitati non posse, quin S. Gregorius Nazianzenus agnouerit Apocalypsim esse librum Canonicum, & à Ioanne Apostolo conscriptum.

Quantum ad Patres Latinos, omnes unanimiter docent inter Sacros, & diuinos libros eam esse referendam, ut testatur Hieronymus in epistola iam citata ad Dardanum de terra promissionis. Ex quo Seuerus Sulpitius lib. 2. historię Sacræ, meritò asseruit librum hunc, non nisi impiè & stultè respui; impiè propter Ecclesiæ definitionem; stultè verò, quia abire contra commune omnium sensum intolerabilis est Insaniæ, ex Augustino epistola ad Ianuarium.

Dico secundò. Licet aliqui, inter quos est Dionysius Alexandrinus loco superius citato apud Eusebium, Apocalypsim tribuant Ioanni, non Apostolo, sed alteri Presbytero, & Christi discipulo, qui inde Theologus vocetur; tamen certum est eius auctorem esse Ioannem Apostolum, & Euangelistam. Huic enim eam attribuunt Concilia, & Patres iam

citati, & plusquam centum Interpretes qui in Apocalypsim scripserunt quouis sæculo, citati ab Alcasar notat. 26. & à Cornelio à Lapide prolegom. in Apocalypsim.

Nec refert quod in Græco hic liber inscribatur, Apocalypsis vel Reuelatio Ioannis Theologi, quia cognomen Theologi appropriatum fuit Sancto Ioanni ob sublimitatem eius doctrinæ, qua de verbi diuinitate, altissimisque mystetijs profundissimè disseruit: ut pluribus demonstrat Cardinalis Baronius ad annum Christi 97. putatque Alcasar, primum nomenclaturæ huius auctorem, scilicet, qui nomen Theologi tribueret S. Ioanni, fuisse Sanctum Dionysium Areopagitam, in epistola decima, quæ inscribitur, *Ioanni Theologo, Apostolo & Euangelista exulanti in Patmo.*

Non obstat secundò, quod auctor huius libri sæpe repetat: *Ego Ioannes*; quod putat Erasmus multum abesse à modestia Ioannis Apostoli; atque adeo hunc librum non scripsisse. Respondet enim primò, Ioannem in Euangelio vocauisse se dilectum discipulum; qui supra pectus Domini in ecclesiâ recubuit; hoc autem videtur multè magis eam eius modestia, quam repetitio sui nominis pugnare: deinde falsum est repetitionem hanc immodestiam aliquam arguere, quandoquidem ter tantum in toto libro inuenitur, vbi Daniel, qui erat Propheta modestissimus, oeties in sua prophetia nomen suum repetijt: hoc autem fecit Ioannes, ut suam Apocalypsim contra Chetinthum, & Ebionetæ sui temporis hæreticos, magis confirmaret, eorumque dogmata contra diuinitatem Christi Domini cum maiori auctoritate consutaret.

Tertiò tandem nullius momenti est, quod hic liber stylo differat ab Euangelio, & epistolis S. Ioannis. Cum alia prorsus hic materia tractetur, scilicet prophetia, quæ alio etiam stylo scribi debuit, quam historia vel Ethica.

Quod attinet ad locum & tempus, qui-

Quibus scripta est Apocalypsis; Ioannes Annus, Alphonsus Salmeron, & alij alij volunt eam fuisse conscriptam ante excidium Ierusalem per Titum. Verior tamen sententia docet id contigisse diu post illud. Primò enim conscripta est post relegationem S. Ioannis in Patmos, ut ipse ait cap. 1. vers. 9. hæc autem relegatio facta est à Domitiano, qui regnavit post Titum euerforem Ierolymæ. Deindè cap. 2. vers. 13. facit mentionem Antipæ Martyris, qui sub eodem Domitiano passus est, ut habet Martyrologium Romanum 11. Aprilis; Quamobrè Irenæus lib. 5. sub finem, S. Hieronymus de Scriporibus Ecclesiæ. Eusebius in Chronico, alijque plures, quos sequitur Baronius ad annum Christi 97. constant asserunt S. Ioannem scripsisse Apocalypsim in insula Patmos, quæ sita est in mari Asiatico & Icario, non longè à Candia, siue Creta, dum ibi exularet à Domitiano relegatus, & damnatus ad metalla, sub finem imperij eius, nimirum sub annum Christi 97. qui imperij Domitiani fuit 14. & penultimus.

Hinc sequuntur duos; primùm Apocalypsim scriptam esse 25. annis post euerfam Ierusalem à Tito. Euerfa est enim anno Christi 72. Apocalypsis autem scripta est anno Christi 97. Secundum, Ioannem scripsisse Apocalypsim, antequam scriberet Euangelium. Hoc enim scripsit reuersus ab exilio Patmos, ut docet S. Hieronymus & alij, sub annum Christi 99. (biennio post Apocalypsim) qui fuit annus Neræ post Domitianum imperantis, primus. Deindè biennio post mortuus est S. Ioannes scilicet anno à Natiuitate Christi 101. ab eius passione 68. qui fuit Traiani Imperatoris secundus, cum ageret annum vitæ 106. ut tradit S. Hippolitus lib. de consummat. sæculi; vel, ut alij, 99. vel potius, ut Baronius, 93.

Inscribitur hic liber Apocalypsis, quod est nomen Græcum, & latine sonat reuelationem; notatque D. Hieronymus in epist. ad Galatas lib. 1. cap. 1. proprium esse scripturarum sacrarum:

*Biblioth. Theol. Tom. II.*

ita ut nemo sapientum sæculi hoc usurpauerit in prophanis scripturis, quod nõ sine speciali Dei consilio videtur factum, ut & ipsum nomen huius libri esset omnino singulare atque sacrum, qui eodem D. Hieronymo teste in epist. ad Paulinum, *tot habet sacramenta, quot verba.*

Dum ergo S. Ioannes sic incipit: *Apocalypsis Iesu Christi, quam dedit illi Deus palam facere seruis suis, qua oportet fieri cito: & significauit mittens per Angelum suum seruo suo Ioanni:* horum verborum sensus videtur esse; Hæc est, vel hic incipit prophetia Iesu Christo à Deo Patre non ænigmaticè, sed palam & apertè reuelata. Pater enim clarè loquitur Christo filio suo. *Quam dedit illi,* nimirum Christo, in sua conceptione, à prima, cuius momento plenus fuit omni scientia, sapientia, gratia & virtute; *Deus palam facere;* id est, ut eam reuelares, non apertè, sed per ænigmata & symbola, *seruis suis;* Christianis; mediante primùm Angelo, S. Ioanni, deindè per eum fidelibus. Ita ut hic liber, licet in re sit Apocalypsis, in modo tamen & phrasi respectu nostri sit Epicalypsis, id est, occultatio & velamen; dixi respectu nostri, quia Christo Domino, cui primùm reuelata sunt huius libri mysteria, fuit; & quo ad rem, & quo admodum Apocalypsis non Epicalypsis. Notandum tamen ita prophetias in hoc libro contentas; obscuras esse, ut multa etiam in eo sint præcepta vitæ clarissima; & præferim exhortationes ad perseverantiam & patientiam tempore persecutionum.

Indè primò consentiunt omnes Interpretes, Apocalypsim esse librum omnium librorum S. Scripturæ obscurissimum & difficillimum; in eoque legendum usurpandum esse, quod Aristoteles lib. 3. Rethor. refert Socratem lecto Heracliti, qui *æxurum;* id est, tenebrosus, & obscurus vocatus est, libro pronuntiasse: Laudo quæ intelligo, laudo etiam quæ non intelligo.

Secundò consentiunt omnes præcipuum huius libri argumentum esse quid propheticum; quamvis inter se mirè va-

M m

rient

rient in illo determinatè assignādo. Quidam enim, vt Ticonius, & ex eo Primasius, Beda, alijque plures existimant in Apocalypsi generaliter tantum describi dissidia & bella inter probos & improbos, ac vtrorumque finem & exitum. Secundò Arias Montanus censet describi pugnam carnis & spiritus in quolibet homine. Tertiò putant alij, & verius, particulatim in Apocalypsi describi futuros Ecclesie per varias etates euentus, non omnes, sed illustiores tantum aliquos; quæ in re adhuc diuisi sunt; nam Lyranus, Antoninus & Aureolus putant, Apocalypsim post monita Angelorum, ad est, Episcoporum Asiae à cap. 4. ad finem futura prædicere per sex visiones, hæc serie. A cap. 4. vsque ad 8. primam visionem septem sigillorum ad Iuliani Imperatoris tempora extendunt. Secundam septem tubarum cap. 8. & seq. ad Mauritium. Tertiam draconis & duplicis bestie cap. 12. & 13. ad Carolum Magnum. Quartam Phialarum cap. 15. & seq. vsque ad Henricum Imperatorem. Quintam Babylonis cap. 17. vsque ad Antichristum. Sextam denique, quæ finis libri clauditur, ad extremum iudicium, saluandorum gloriam, & damnatorum supplicia referunt; Abbas autem Ioachimus, Vbertinus & Seraphinus volunt describi in Apocalypsi septem Ecclesie status, si dicet. primum fundationis eius in Apostolis. Secundum persecutionis sub gentilibus Imperatoribus. Tertium prosperitatis sub Constantino. Quartum diuisionis sub hereticis. Quintum tranquillitatis & incrementi sub Carolo Magno, & deinceps. Sextum vltimæ persecutionis sub Antichristo. Septimum extremi iudicii. Tandem Alphonsus Salmeron præludio 7. in Apocalypsim, cui subseribit Ludouicus Alcazar docent in Apocalypsi describi tantum prima Ecclesie tempora, & sigillatim bellum Ecclesie cum Synagoga, & cum Gentilitate, ac de vtraque triumphum. ita vt à cap. 6. ad 12. agatur de Synagoga & Iudaismi abrogatione: inde verò vsque ad cap. 20. de excidio

Gentilismi, & Ecclesie Romanæ, præsertim primitiuæ, crectione & regno.

Verum istæ sententiæ communiter non placent; prima quia nimis generalis; secunda quia mystica & tropologica; tertia, quia licet ingeniosa, tamen, quo ad omnes explicandi modos, partim violenta est, partim incerta, solidæque expositioni non satisfacit; vt rectè ostendit Cornelius à Lapide prolegom. in Apocalypsim. Vnde tam ipse, quam alij interpretes communiter docent, argumentum Apocalypseos esse duplex. Primo enim, vsque ad cap. 4. exhortatur S. Ioannes fideles suos, ac corripit corrigique motes septem Episcoporum & Ecclesiarum Asiae. Vnde huc vsque historica & Ethica est Apocalypsis; deinceps vero prophetica. Secunda enim, & longe potiori parte, scilicet à cap. 4. vsque ad finem libri, prophetat S. Ioannes de rebus in Ecclesia futuris, maxime sub finem mundi tempore Antichristi: vbi etiam more prophetico subinde temporis ordinem inuertit, vt rectè notat præfatus Cornelius, ex quo sic se habet totius Apocalypsis Chronotaxis.

Primo, tribus primis capitulis referuntur septem epistolæ, & monita Christi ad septem Episcopos & Ecclesias Asiae Minoris.

Secundò cap. 4. & 5. S. Ioannes per visionem videt librum septem sigillis signatum in quo descripta erant, quæ ab eius tempore vsque ad finem mundi euentura sunt, & maxime sub tempora Antichristi. Nam septem sigilla continent ea, quæ futura sunt partim completè, partim inchoatè antè Antichristum: ipse verò liber signatus completitur futura tempore Antichristi. Porro sigilla aperiri incipiunt cap. 6. & finiuntur c. 10. vers. 8. ibi enim apertis iam sigillis referatur liber: quomobrem à cap. 11. vsque ad finem Apocalypsis, recensentur ea, quæ in libro signato representata erant.

Tertiò, cap. 6. in primo sigillo, per equum album dcnatur victoria Apostolorum & prædicatorum Euangelij de gentilitate, & gentibus Christo subactis & subi-



& subigendis. Secundo sigillo, per equum representantur decem fidelium persecutiones à decem Imperatoribus Romanis vsque ad Constantinum. Tercio sigillo per equum nigrum adumbratur arrianismus, & hereses, quæ post persecutiones Imperatorum, cæperunt sub Constantino Magno Ecclesiam Dei oppugnare. Quarto sigillo per equum pallidum significatur Mahomet, eiusque secta quæ etiamnum Ecclesiam persequitur. Quinto sigillo producent animæ Sanctorum Martyrum, petentes persecutionum finem & vindictam. Sexto sigillo, transit Ioannes ad tempora nouissima: vnde videt solem obscurari, lunam rubescere, stellas de cælo cadere &c. quapropter deinceps vsque ad finem libri agit de temporibus nouissimis, nimirum de tempore Antichristi.

Quarto cap. 7. signantur electi Iudei & Gentiles, ne plagis Dei, eiusque septem Angelorum, iam iam in orbem, id est, in impios immittendis tangantur. Quæ signatio pertinet ad sextum sigillum de quo cap. 6. præcedit enim plagas, quæ septimo sigillo continentur: atque adeo præcedet Antichristum, intellige inchoatè. Iudei enim incipient cõuertere & signari ante Antichristum, plenè autem & vniuersim conuertentur & signabuntur post illum.

Quinto cap. 8. & 9. aperitur septimum sigillum, prodeuntque septem Angeli septem plagas immittentes in orbem, id est, in impios non signatos. Has plagas in genere & breuiter prædixit Christus Dominus Matth. 24. Marci 13. Lucæ 21. verum Ioannes hic particulatim eas enarrat.

Sexto cap. 10. S. Ioannes videt Angelum gloriofo habitu iurantem, quod amplius non erit tempus, id est, quod iacet finis mundi: mox reboant & consonant eidem septem tonitrua. Deinde versu 8. apertis iam septem sigillis iubetur librum antea signatum, nunc verò apertum deuorare. Quare terminantur hic sigilla & prior pars Apocalypsis, complectens ea quæ præuia erunt An-

tichristo; incipitque secunda, quæ est ipse liber, siue materia libri. vnde

Septimo cap. 11. recenset ea quæ libro continebantur, quæ omnia spectant ad tempus Antichristi. prædicit enim magnam Ecclesiæ & fidelium partem tradendam Antichristo, ac contra eum certaturos Eliam & Enoch, quasi duces belli sacri contra Antichristum. Quorum quia hoc capite cæpit historiam, ne cogatur eam repetere, hinc totam hoc loco perterrit Ioannes, agitur de eorum morte, martyrio, resurrectione & ascensione in cælum; quorum proprius locus videtur esse, vt ponantur cap. 19. ante versum 11. nimirum ante prælium quod Christus Dominus gesturus est contra Gog & Magog, & Antichristum, siquidem paulò antè eorum stragem occidentur Elias & Enoch, resurgent & ascendent in cælum.

Octauo describit bellum dæmonis cum fidelibus & Ecclesia per Antichristum toto cap. 12. Nono cap. 13. describit Antichristum, eiusque mores & præcursores, sub specie & symbolo duarum bestiarum. Decimo cap. 14. describit gloriam Virginum, qui generosè resistent Antichristo. deinde ea occasione, diem iudicii, & poenas reproborum in gehenna summarim attingit. Vndecimo cap. 15. & 16. describit septem plagas nouissimas. Duodecimo, post has sequetur excidium Babylonis, de quo agit cap. 17. & 18. vbi per Babylonem designatur non Ecclesia Romana, vt peperam intelligunt hæretici, sed vrbs Roma, non quæ est, aut fuit, sed quæ erit in fine mundi, quando nimirum ex Christiana tunc rursus fiet Etnica, Pontificemque Romanum & fideles ei adhaerentes ei eiciet, persequetur, & occidet vt dicitur vers. 6. vnde vocatur meretrix: quia omnium Deorum cultu, superstitionibus & vitijs imbuta, quasi meretrix prostituta cunctis gentibus, gentium, dijs sedebit. Deinde post enarratum initio cap. 19. iubilum & exultationem Sanctorum, incipit referre prælium Christi extremum contra Antichristum, Gog

& Magog; cuiusque relationem perficit cap. 20. & mox post horum stragem, describit Christum venientem ad iudiciū extremum; capite verò 21. & 22. gloriam cælestis Hierusalem Martyribus, & Sanctis generosè certantibus in illo die præparatam. Scopus enim & finis præcipuus, què in hoc opere spectauit Ioannes, fuit vt per hæc omnia, fideles tūm sui temporis, tūm deinceps futuros excitaret ad constantiam in fide & pietate, ac ad Martyrium sub Domitiano, alijsque persecutoribus fortiter obeundum.

Superest vltimo loco notare, B. Ioannem non Hebraicè, nec Latinè sed Græcè scripsisse Apocalypsim, quia scribit eam septem Episcopis & Ecclesijs Asiæ vt patet cap. 1. ver. 8. Insuper Syriacæ versio noui testamenti, quæ extat in Biblijs Regijs, in sola Apocalypsi desideratur. Illa tamen Romæ extat in Bibliotheca Vaticana, æque ac versio Arabica.

## CAPVT LXXV.

*Afferuntur ex distis varia diuisiones  
sacra Scriptura, seu librorum  
Canonicorum.*

**P**rimum ratione temporis diuidi potest in Vetus & Nouum testamentum, siue in libros Veteris ac Noui testamenti, illos scilicet, quos Spiritus Sanctus ante & post Christi Domini Incarnationem distatuit. Vbi notandum scripturam vocari testamentum, Hebraicè berith, Græcè verò διαθήκη, Metonymiè, quatenus nempe res contenta, pro continente, vel res significata, pro signo accipitur, secundum satis communem loquendi modum. Instrumenta enim Notariorum, quibus contrahentium voluntates significantur, communiter appellantur contractus aut testamenta, quorum tamen sunt signa tantum & testificationes. Cum autem testamentum etiam dupliciter accipi possit, primò latè, siue quatenus confunditur cum pacto & fædere, quod à morte vel vita abstrahit, certas tamen condi-

tiones vtrò citròque requirit; secundò magis strictè, siue quatenus est vltima testatoris voluntas qua bona sua hereditibus legat, atquè adeò vim non habet, nisi per mortem ipsius testatoris. Putant aliqui S. Scripturam dici testamentum primo dumtaxat modo, si quidem ex parte Dei continet promissionem vitæ æternæ, & aliorum bonorum: ex parte verò hominum condiciones bene viuendi, & mandata Dei ad amissum obseruandi; non autem secundo: Sic enim ea pars scripturæ, quæ Vetus dicitur, propriè testamentum appellari non posse videtur: quandoquidem mors testatoris, nempe Dei non intercessit, neque potuit intercedere.

Probabilius tamen eum alijs dicendum est S. Scripturam tam Veterem, quam Nouā vtroque modo vocari posse testamentum, siue scripturam testamentariam; quatenus, supposito etiam quod ad validitatem testamenti, propriamque eius rationē ex Apost. Hebr. 9. mortem testatoris intercedere necesse sit (de quo dubitant multi in testamento diuino, & hæreditate ab eo proueniētis, quæ in hoc ab humana differt apud August. serm. de verbis Dom. secundum Ioannem; quod, nullus, inquit, in terra possidet hæreditatem Patris, nisi mortui, Nos verò viuo patre nostro possidebimus, quod donabis, quia pater noster mori non poterit. Plus addo & plus dico, & verum dico, ipse pater erit hæreditas nostra) adhuc potest dici Vetus testamentum viruli morte & sanguine fuisse dedicatum, sicut Nouum morte & asperusione sanguinis Iesu Christi; vnde rectè Theodoretus loco citato epist. ad Hebræos ait: *Quia natura diuina est immortalis, per hostiarum sanguinem impleuit Deus mortis figuram, & testamentum confirmauit.* Vel insuper, eum Vetus testamentum, ymbra fuerit & typus Noui, satis fuit ad eius confirmationem mors Christi typica in immolatione victimarum præsignata, cuius postea reali ac vera morte nouum erat confirmandum; qua in re potissimum nouum testamentum præcellit

cellie Veteri; sed tam de hac, quam de alijs Noui testamenti prerogatiuis videri potest Barrad. lib. 1. in Euang. cap. 2. Cornelius à Lapid. proem. in Euang. alijque plures ibidem.

Secundò ratione autoritatis duo distingui debent librorum genera in Biblijs: quidam enim dicuntur Canonici; quia eos à Spiritu Sancto, tanquam præcipuo auctore prodijisse, per Ecclesiam constat; alij verò Apocryphi, id est, occulti, de quibus an à Spiritu Sancto manarint, incertum & occultum est: ideoque à sacrorum librorum catalogo, eo nomine meritò rejiciuntur. Pro Canonicis, constans est omnium Catholicorum sententia, omnes illos, qui in Latina vulgata Bibliorum editione continentur, esse Canonicos, præter orationem Manasse Regis Iuda, cum captus teneretur in Babylone, duos posteriores libros Esdræ, & duos etiam posteriores Machabæorum, qui propterea in fine Bibliorum, extra scilicet seriem Canonicorum librorum, sepositi sunt, quos sancta Synodus Tridentina suscepit, & pro Canonicis suscipiendos decreuit sessio. 4. vbi, post recensitum illorum numerum, scilicet, quadraginta quinque, ex Veteri testamento, & viginæ septem ex nouo, hæc verba subduntur: *Si quis autem libros illos integros cum omnibus suis partibus, pro ut in Ecclesia legi consueverunt, & in veteri vulgata editione habentur, non receperit pro sacris & Canonicis Anathema sit.*

Porro libri Canonici sunt duplicis etiam generis, alij enim vocantur Protocanonici, alij Deuterocanonici, primi scilicet & secundi ordinis; priores sunt de quibus in Ecclesia Dei nunquam à Catholicis hætenus dubitatum fuit, sed nec vnquam dubitabitur: dixi à Catholicis, quia constat quosdam eorum à nonnullis hæreticis fuisse reiectos, vt à Manichæis totum vetus testamentum, tanquam à malo auctore & principio conscriptum. Posteriores verò sunt, de quibus nonnunquam ab aliquibus Catholicis dubitatum fuit, sed tamen amplius

non dubitatur, nec vnquam ab vilo Catholico dubitabitur. Protocanonici sunt infra scripti; *Pentateuchus, siue quinque Moysis libri, Genesis, Exodus, Leviticus, Numeri, Deuteronomium; libri Iosue, Iudicum, Ruth, Regum, Paralipomenon, duo Esdræ, Iob, Psalterium centum quinquaginta Psalmorum, Proverbia, Ecclesiastes, Cantica Canticorum, quatuor Prophetæ Majores, & duodecim Minores; quatuor Euangelia, Acta Apostolorum, Epistola ad decem D. Pauli, omnes nempe excepta sola ad Hebræos, prima Petri, & prima Ioannis.*

Deuterocanonici verò sunt ex Veteri testamento; *Esther, Tobias, Iudith, Baruch, Sapientia, Ecclesiasticus, hymnus trium puerorum Daniel. 3. historia Susannæ, & Draconis Daniel. 13. Itemque oratio Azaria, sicut & oratio Ieremia circa finem Thorenorum, Machabæorum primus & secundus.* Ex nouo testamento *caput vltimum Marci ab eo loco, surgens autem Iesus, & ex cap. 22. Luca, historia de sudore Christi sanguineo, & de confortatione eiusdem Christi per Angelos Ioannis 8. historia de muliere adultera, & ex prima epistola eiusdem hæc verba, tres sunt, qui testimonium dant in celo, Pater, Filius, & Spiritus Sanctus, & hi tres vnum sunt.* Item *vna epistola ad Hebræos, epistola Iacobi & Iudæ, secunda Petri, secunda & tertia Ioannis, & denique Apocalypsis eiusdem.* Qui ramen omnes libri non sunt minoris autoritatis, quam alij primi ordinis; etsi enim nonnulli Catholici eos aliquando in dubium reuocauerint, postea tamen ab omnibus recepti sunt, & traditione Apostolica commendati, quæ cum initio non ita perfecta aut explorata esset, sensim tamen Spiritu Sancto Ecclesiæ suæ affulgente, ab eadem in sacrorum librorum numerum sunt relati, cuius est tanquam regulæ certæ & infallibilis de ea re, sicut & de singulis alijs ad fidem pertinentibus statuere. Vide superius dicta cap. 30. huius Sectionis.

Quod pertinet ad aliud genus librorum in Biblijs contentorum, qui dicuntur Apocryphi, cū hæc vox, quæ Græca est,

est, & rem occultam, ac reconditam latine significat, ab Ecclesiasticis Scripturibus non eodem semper modo vsurpetur. Interdum enim Apocryphos vocant eos libros, quorum author ignoratur, interdum qui errores admixtos habent; interdum quorum authoritas in Ecclesia latet, seu in quibus ipsa solidam & plenam auctoritatem non agnoscit. Cum, inquam, præfata vox tot habeat significationes, in præsentî diuisione non sumitur primo modo, sic enim multi etiâ libri Canonici deberent dici apocryphi, quorum authores secundarij nesciuntur, dixi authores secundarij, quia si doctores illi, qui in prima acceptione vocem *apocryphum* vsurpant, vellent solum librum aliquem apocryphum tunc iudicari, quando ignoratur author primarius siue quando incertum est an à Deo prodierit, sic talis acceptio coincidit cum tertia, etiam si de authore secundario talis libri certò constaret. Non sumitur adhuc secundo modo, sic enim libri non tam apocryphi quam pseudographi dicendi sunt, quales sunt illi, quos enumerat Gelasius Papa distinct. 15. Can. *Sancta Romana Ecclesia*; & in vnum collegit Bellarm. lib. 1. de Verbo Dei cap. 20. & fusius Magister Graulina lib. 4. Cathol. præscript. de Verbo Dei scripto. Tertio igitur modo sumitur hic vox apocryphû quæ, vt notauimus, cum significet obscurum, & occultum, merito accommodatur libris, quorum authoritas in Ecclesia latet, vel qui licet à nonnullis Patribus in numero librorum Canonicorû sint habiti, nunquam tamen publico Ecclesiæ calculo sunt approbati, sed potius negatiue circa illos se habet, cuiusmodi sunt, Oratio Manassæ, liber tertius, & quartus Machabæorum nec non *Eldræ*.

Tertiò librorum veteris testamenti duplex iterum est Canon, Ecclesiæ Catholicæ vnus, quem statim adduximus alter Hebræorum, qui, vt refert D. Hieronymus in prologo galeato, triplicem faciunt sacrorum librorû ordinem. Primo ordine continentur quinque libri

Moylis, quos Hebræi propriè Thorat, id est legem appellant, vt sunt, Beresith, quem nos Genesim dicimus; Velle, Semoth, qui Exodus appellatur; Vaijra, id est Lèuiticus; Vaiedabber, quem Numeros vocamus; Ellehaddebarim, qui Deuteronomium prænotatur. Secundum ordinem faciunt Prophetarum, & incipiunt ab Iesu filio Naue, qui apud eos Iosue ben Nun dicitur. Deinde subtexunt Sophetim, id est, Iudicum librû & in eundem compingunt Ruth: quia in diebus Iudicum facta eius narratur historia. Tertius sequitur Samuel, quæ nos Regum primum & secundum dicimus. Quartus Melachim, id est Regû, qui tertio & quarto Regum volumine apud nos continetur. Quintus est Isaias, sextus Ieremias, septimus Ezechiel, octauus liber duodecim Prophetarum Minorum, qui apud illos vocatur Thereasar. Tertius ordo Hagiographa possidet, & primus liber incipit à Iob; secundus à David, quem quinque incisionibus, & vno Psalmorum volumine comprehendunt: Tertius est Salomon, tres libros habens: Prouerbia, quæ illi Misle, id est, parabolas appellant: Quartus Ecclesiastes, id est Cohelet: Quintus Canticum Canticorum, quem titulo Sirhasirim prænotant: sextus est Daniel: Septimus Dibrehaïamim, id est verba dierum, qui liber apud nos Paralipomenon primus, & secundus inscribitur. Octauus Eldras, qui & ipse similiter apud Græcos, & Latinos in duos libros diuisus est. Nonus Esther. Atque ita fiunt veteris legis libri viginti duo: id est Moylis quinque; Prophetarum octo, Hagiographorum nouem. Quanquam nonnulli Ruth, & Cinoth, id est Threnorum librum, à Prophetalibus separantes, & inter Hagiographos collocantes, numerent prisce legis libros viginti quatuor, alij verò viginti septem, à quibus quinque libri duplices æstimantur, Samuel, Melachim, Dibrehaïamim, Eldras, Ieremias, cum Cinoth, id est lamentationibus suis.

Vnde etiam apud eosdem Hebræos ori-

originem habuit triplex ratio supputandi libros Canonicos iuxta numerū Hebraicarum litterarum. Prima per viginti, & duas litteras; ut quemadmodum viginti duo elementa sunt, quibus omnia quæ dici, scribique possunt Hebraicè, comprehenduntur; ita viginti duo sint volumina, quibus continentur omnia, quæ de diuinis rebus sciri, & enunciarī queant. Altera supputatio eorum, qui viginti quatuor libros veteris testamenti distinguunt, sit etiam iuxta eundem litterarum numerum, sit tamen repetita littera Iod in honorem diuini nominis. Solent enim Iudæi nomen illud Dei quadriliterū, quod apud ipsos propter Dei reuerentiam lingua, & voce proferte nefas est, triplicata littera Iod more Chaldaico conscribere hoc modo. Tertia tandem aliorum supputatio, qui viginti septem libros nuntiant, sit iuxta numerum viginti septem characterum Iudaicorum, resultantem ex viginti duobus simplicibus elementis, quibus constat totum Alphabetum Hebraicum, & ex quinque finalibus, sex repetitis & duplicibus litteris. Quinque enim litteræ apud Hebræos geminatur, seu bifformes litteræ, quæ in fine dictionū aliter scribuntur, quam in principio, & in medio, videlicet Caph, Mem, Nun, Pe, Sade.

Quarto tam veteris quam noui testamenti Canon, seu librorum ordo, à Sacris doctoribus ratione materiæ diuidi solet in quatuor classes, nempe Legalium, Historialium, Sapientialium, & Prophetarum. Veteris testamenti legales sunt quinque libri Moysis, in quibus præcipue explicatur lex diuina. Historiales qui ad narrationem rerum gestarū principaliter referuntur, sunt octo, videlicet, liber Iosue, Iudicum, Ruth, Regum libri quatuor, Paralipomenon duo, Esdræ primus & secundus, qui dicitur Nehemias, Tobias, Iudith, Iob, & duo primi Machabæorum. Sapientiales, seu Parænetici, & exhortatorii, qui scilicet monita salutis continent, & doctrinam virtutum, quas populus Dei

in vita ac moribus obseruare debet, sunt quinque, videlicet Proverbia Salomonis, Ecclesiastes, Canticum Canticum, Sapientia, Ecclesiasticus. Prophetales denique sunt numero 17. (si Baruch à Jeremia separatur) videlicet Psalterium Davidis, Prophetia Isaiæ, Ieremiæ, Baruch, Ezechielis, Danielis, Osæ, Ioelis, Amos, Abdæ, Ionæ, Michæ, Nahum, Habacuc, Sophoniz, Aggei, Zachariæ, Malachiæ, à quibus præcipue futura prædicuntur: dico præcipue, quia in omnibus quedam intermiserunt, quæ ad alia, quam ad finem præcipuum pertinent. In legalibus enim aliquæ narrantur historiæ. In Historicis verò quedam de lege diuina, sicut & in Sapientialibus aliquando futura prædicuntur, & in Prophetis aliqua ad salutis monita spectantia continentur. Ex nouo autem testamento libri legales sunt, quatuor Evangelia: Historialis vnus est, qui Acta Apostolorum inscribitur. Sapientiales quibus hominum fidelium mores instruuntur, sunt Apostolorum epistolæ, omnes numero 21. videlicet Beati Pauli quatuordecim; B. Petri Apostoli duæ: B. Ioannis Apostoli tres: B. Iacobi Apostoli vna. B. Iudæ Apostoli vna. Prophetalis liber vnus est, nimirum B. Ioannis Apostoli Apocalypsis.

Quinto veluti ratione formæ, siue diuersi generis orationis, libri Sacri Veteris præsertim testamenti diuiduntur in Poeticos, siue Carminicos, & in oratione soluta scriptos; Poetici secundum opinionem multorum sunt quinque, duntaxat, Iob, David, Prouerbia, Ecclesiastes, & Cantica. Sexto tandem libri sacri, tam veteris, quam noui testamenti, ratione diuersorum idiomatum quibus primum conscripti fuer, diuidi possunt in Hebraicos, Chaldaicos, Græcos, & Latinos. Ex veteri testamento omnes libri primum editi sunt Hebraicè, exceptis Iudith, Tobia, & quibusdam partibus libri Esdræ, & Danielis, qui Chaldaicè scripti sunt, vt testatur D. Hieronymus præfat. in Daniele: vbi cum ijs adhuc reponit quasdam partes Ieremiæ,

subiungiturque librum Iob Arabicis vocibus permixtum esse: quia tamen præfati libri maiori ex parte lingua Hebraica scripti sunt, ideo Hebræi censentur. A dicto etiam numero excipiuntur libri Sapientiæ, & liber secundus Machabeorum, quos suo loco diximus probabiliter fuisse Græcè originaliter scriptos. Tota Scriptura novi testamenti Græca est, præter Evangelium S. Matthæi, nec non epistolam ad Hebræos, quam etiam probabilis est primo fuisse editam Hebraicè, aut Syriacè: quia hæc lingua eo tempore inter Iudæos communis erat, & Hebraica vocabatur, quamvis non esset germana Hebraica, sed corrupta ex commixtione multarum vocum Chaldaicarum cum Hebraicis; & denique Evangelium S. Marci, quod ab eo Latine editum fuisse diximus ex Baronio tom. 1. Annal. Tantum de præcipuis, ac Theologo magis necessarijs Sacræ Scripturæ diuisionibus: si quidem alix innumerae per ordinem ad diuersa pro vniuscuiusque arbitratu multiplicari possunt.

## CAPYT LXXVI.

*Breuis Novi testamenti, librorumque eius Chronotaxis.*

**C**VM Historia Evangelica Novi testamenti duas principales habeat partes; quarum vna complectitur acta Christi Domini ab eius Conceptione, vsque ad gloriosam in Cælos Ascensionem: altera verò Acta Apostolorum post eandem: incipiendo à prima, in qua solent quatuor Evangelia recto ordine temporis digeri, & inter se ordinari, ut sic vna vice Christi historia efficiatur, prænotanda sunt aliqua, quæ huic rei faciem aliquam præferre possunt.

Primò diligenter aduertendum est ex D. Chrysost. præfati in Math. homil. 1. Evangelistas quidem in illis principalibus causis, in quibus & vita nostra, & & prædicationis summa consistit, nusquam aliquem illorum, vel id minime discrepare; nempe quod Deus homo

factus sit, quod mirabilia operatus, quod crucifixus, quod mortuus, quod sepultus, quod resurrexit, quod ascendit in cælum, quod iudicaturus est, quod salutaria præcepta constituit, quod non contrariam legem intulit priori, quod Filius Dei est, quod Vnigenitus, quod Germanus & verus, quod eiusdem cum Patre substantiæ, & quæcunque sunt talia. Cæterum cum Evangelistarum scopus, & propositum fuerit, non omnia dicta, factaque Christi Domini enarrare, sed pauca è multis, præcipua è communibus seligere ut per ea doctrinæ, & vitæ Christi imaginem, & quasi ideam nobis proponerent. Inde etiam sequitur eos sæpè non seruare ordinem temporis in referendis Christi dictis, & factis; multa etiam prætermittere vnum, ac silere, quæ alij exprimunt. Nam si vnus, inquit Chrysost. vniuersa dixisset, superfluum iã fuisset numerus caterorum: si vna omnes inter se scripissent, ac noua omnia, nullum potuisset conuenientia apparere documentum. Propterea & communiter multi dixerunt, & nihilominus quisque proprium aliquid ac speciale conscripsit, ut neque superfluum esse videretur & temerè adiectus, & accuratam, & exactam Evangelicam veritatis narrationem exhiberet.

Vnde secundò non audiendi sunt illi, qui temporis ordinem ab omnibus Evangelistis vbique seruatum esse contendunt. Etsi enim B. Ioannes, qui reliquis seriùs scripsit, id sibi proposuisse videatur, ut res ordine narraret; vnde solus per Paschata & aliquos dies festos prædicationis Christi tempus distinguit, cæteri tamen vix curarunt quid quo loco ponerent, modo vera referrent ideoque sæpius à temporis ordine recesserunt, dum vel omissa recolunt, vel quod postea gestum est, ante præoccupant, ut ait D. August. lib. 2. de consensu Evangelist. cap. 1. Quod certè negari non posse videtur. Primò quia trium Evangelistarum, qui Ioannis incarcerationis meminerunt, nullus eam suo loco refert. Lucas enim cap. 3. 19. eam anticipat occasione correptionis Herodis, Mathæus



verò & Marcus seriùs referunt occasio-  
ne decollationis eiusdem Ioannis. Insuper,  
in tentationibus Christi referendis  
eundem Matthæus & Lucas ordinem  
non seruant: ita vt necesse sit, vel alteru-  
trum temporis ordinem non seruasse, vel  
quater Christum tentatum, & quidem  
bis eadem tentatione, quod à veritate  
Historiæ Euangelicæ videtur omnino a-  
lienum. Tandem qui ab Euangelistis,  
nihil non suo positum loco esse volunt,  
in eas angustias rediguntur, vt pleraque  
Christi facta & miracula, quæ nemo non  
eadem credidit, contra omnium iudiciũ,  
contra communem sensum diuersa, fa-  
cere cogantur, vt historiam Hæmorrhoi-  
sæ, Centurionis, dæmonum in porcos  
immissorum, & alias plures.

Tertiò notandum est ex D. Augusti-  
no lib. 1. de consens. Euangelist. cap. 12,  
non propterea dissentire Euangelistas,  
etiam si eadem non isdem verbis effe-  
rant, nec eodem loco, vel ordine, & mo-  
do narrandi; imo porius quod ita se ha-  
beat, quodque cum vnus sufficeret Eu-  
angelista cuncta narrare; quatuor tamen  
sint qui Euangelia conscripserint, docet  
Chrysostomus loco iam citato, hinc ma-  
ximè Euangeliorum veritatem elucesce-  
re. Si enim, inquit, ex toto, & in omni-  
bus consonarent, & cum nimia diligentia,  
atque cura vsque ad tempora & loca om-  
nia, vsque ad singula aequaliter verba con-  
currerent; nemo inimicus credidisset vn-  
quam, quin illi communi ad decipiendum  
consilio congregati, quasi ex humana qua-  
dam conspiratione Euangelium conscripsis-  
sent. Non enim simplicitatis fuisse tam  
solicitam consonantiam iudicaret. Nunc  
verò quæ videtur in rebus exiguis disson-  
nantia, ab omni illos suspitione defendit, &  
satis clarè scribentium existimationem tue-  
tur. Si verò aliquid de temporibus, ac lo-  
cis variè dixerint, nihil quidem dictorum  
præiudicat veritati. Nam si diligenter  
inter se conferantur Euangelistæ illi, qui  
idem Christi factum, dictumue nar-  
rant, quique proinde in Biblijs ad  
marginem adnotari solent, clarè con-  
stabit in his etiam omnibus maximam

Bibliot. Theol. Tom. II.

illorum esse concordiam.

Hinc quartò, & si diuino planè con-  
silio factum sit, vt admiranda Saluato-  
ris nostri acta dictaque non ab vno sed à  
quatuor Scriptoribus commendarentur  
fidei nostræ; semper tamen probata est  
eorum diligentia, qui concordias siue  
harmonias Euangelicas contexere, hoc  
est vnum veluti è quatuor Euangelis E-  
uangelium, siue Monotessaron cõficere  
conati sunt, vt per hanc mutuam Evan-  
gelistarum inter se collationem, cum quæ  
varia à varijs referuntur, suo quæque  
tempori reddita, plenam & integram  
Christi historiam vno contextu legen-  
dam offerrent; tùm vbi eadem vel facta  
vel verba à multis referuntur, se inuicè  
illustrarent, & explicarent. Quæ autem  
ratio, vel methòdo id præstandum sit  
non conuenit inter omnes. Aliqui enim  
existimant istam Euangelistarum inter se  
collationem ita fieri debere, vt proprius  
cuiusque Euangelistæ ordo nusquam  
interrumpatur, vel quia sunt in ista senten-  
tia, quod nullus vnquam Euangelista ab  
accurato temporis ordine recesserit; vel  
quia licet contrarium agnoscant, religio-  
ni tamen ducunt, quem quisque secutus  
sit ordinem inuertere, satiusque existi-  
mant sine vlla textus transpositione, quæ  
per anticipationem, vel recapitulatio-  
nem ab vnoquoque dicta sunt indicare.  
Quam Euangelia connectendi rationem  
amplexus est Cæsar Becillus Vrbinas  
Presbyter congregat Oratorii de Vrbe;  
& alij à fortiori existimantes, cum eadè  
res à pluribus Euangelistis narratur, eo-  
rum verba inter se misceri non debere,  
vt plena, & coherens historia habeatur;  
sed vel distinctis in columnis simul pro-  
spicienda proponi debere, vel vnum lo-  
cum sub altero distinctè collocari; pri-  
mum modum secutus est Alanus Copus  
secundum præfatus Becillus.

Verùm vt priorum opinio videtur  
omnino falsa, qui temporis ordinem ab  
omnibus Euangelistis, vbique seruatum  
esse contendunt, ita posteriorum reli-  
gio præposita: licet enim magni facien-  
dus sit, quem quisque Euangelista ordi-

N n

nem

nem tenuit: cum tamen integrum, & illibatum habere non possumus, nisi cū vnumquemque seorsim legimus. At vbi de quatuor Euangelij in vnum coniungendis agitur, non iam de cuiusque proprio, sed de comuni, hoc est de temporis, & rerum ipsarum ordine vnice curandum est; cum hac sola ratione continuam, & coherentem Saluatoris historiam habere possimus, qui harmoniarum Euangelicarum scopus ac finis esse debet; altera autem talis sit, vt & eadem res frequenter sit repetenda, & nouo labore opus, vt deprehendatur, quid in eadem historia narranda quisque Euangelista singulare habeat, quid cum alijs commune. Vnde præferenda omnino est aliorum sententia, qui ad optimam concordias Euangelicas contexendi rationem, quatuor sequentia præcepta desiderant. I. Vt quæ à quatuor Euangelistis scripta sunt suo quæque ordini reddantur, quantauis transpositione ad id præstandum opus sit. II. Cum eadem res à pluribus narratur, ita ex plurimū verbis oratio contexatur, vt qui hanc historiam, prout à multis narratur, nosse voluerit, sæpius eam legere necesse non habeat. III. Ita id fiat; vt primo statim intuitu appareat quid ex quo Euangelista desumptum sit. IV. Quæ ad connectendam historiam necessaria non sunt, ita ad marginem reijciantur, vt nullius Euangelistæ verbum omitatur, nec vllum quod Euangelistæ non sit, adijciatur.

Quæ omnia præcepta in nullis ex hætenus editis Euangeliorum concordijs melius obseruata videntur, quam in ea quæ à Ioanne Rubo anno 1575. Duaci typis mandata est, cuius tamen primus author absolutè censendus non est, cum hæc Rubi concordia nihil aliud sit, quam Cornelij Ianfenij Episcopi Gaudauensis Euangelica concordia anno 1549. in lucem primum edita, sed à Ioanne Rubo postmodum commodius ordinata. In vtraque enim idem numerus capitum 150. In vtraque idem ordo rerum gestarū, quem semel tantum cor-

rexit Rubus, sed malè, dum ex vno leptofo duos facit, contra communem Interpretum sententiam. Solummodò cū Ianfenius quindecim prioribus Alphabeti litteris vsus esset ad significandum, quid vnicuique Euangelistæ proprium, quid cum alijs & cum quibus, atque cū quot commune: ita vt quatuor primæ A. B. C. D. singulos Euangelistas solos loquentes designarent: sex quæ sequuntur E. F. G. H. I. K. binos. Quatuor aliæ L. M. N. O. ternos, & postremā P. omnes simul: Ioannes Rubus ex tot litteris solas quatuor primas retinuit, toties rem., & verba repetens, quoties in diuersis Euangelistis reperiuntur, sed semel tantum in contextu, reliquis in marginem reiectis. Merito igitur præfatorum doctorum concordia Euangelicæ cæteris præferri solent; vnde etiam nos hic eorundem ordinem subsequemur, in hac nostra breui noui testamenti Chronotaxi, cuius quia exacta notitia potissimum dependet ex anno Christi natalitio.

Quinto notandum quid varias esse de illo doctorum sententias. Prima enim censet Christum natum anno 41. Iuliano qui fuit annus 40. regni Augusti, Herodis 36. Romæ conditæ 749. Olympiadis 193. annus quartus. Anni Iuliani incipiunt ab anno quo Iulius Cæsar reformauit Calendarium, qui fuit vitæ, & regni eius penultimus: anno enim sequente occisus, successorem reliquit Augustum Cæsarem: hinc sit vt anni Iuliani semper vno anno antecendant annos Augusti; Huic sententiæ, quæ sequuntur plures insignes Chronologi, quæque valde conuenit cum historijs sacris & prophanis, quia potissimum obstat, quod Lucæ 3. v. 1. & 23. de Christo cum baptizaretur anno 13. Tiberij Cæsaris, dicatur: *Iesus erat incipiens quasi annorum triginta*; cum iuxta hanc sententiam fuerit annorum 32. saltem inchoatorum. Nam Augustus regnauit 57. annos. Ergo Christus nascens anno 40. Augusti, cum eo vixit annos 17. quibus addendo 15. Tiberij habebuntur 32. Respondent eius auctores, Christum dici quasi vel cir-

circiter 30. annorum, quia erat 32. quatenus sicut in alijs rebus, ita in annis Christi numerum rotundum neglectis paucorum annorum minutijs vsurpare potuit scriptura. Hinc etiam a nonnullis olim Christus dicebatur passus cum esset 30. annorum.

Secunda tenet Christum natum anno 42. Iuliano, qui fuit 42. Augusti Cæsaris, ab Asiatica victoria 29. Regni Herodis 37. Urbis conditæ 750. Olympiadis 194. annus primus: ita sentit Seuerus Sulpitius, cui Tertullianus, S. Irenæus & S. Hieronymus fauere videntur.

Tertia docet Christum natum anno 43. Iuliano, qui fuit 42. Augusti, Herodis 38. Urbis conditæ 751. Olympiadis 194. annus secundus. Ita Clemens Alexandrinus, Cassiodorus, Zonaras, Marianus Scotus, Baronius, Saliarius, Toletus, Genebrardus, Salmeron, Serrarius, Scaliger, alijque plures; & sic habet Martyrologium Romanum die 25. Decembris si excipias annum Urbis conditæ, quem numerat 752.

Quarta asserit Christum natum anno 44. Iuliano, qui fuit 43. Augusti, Herodis 39. Urbis conditæ 752. ita Sanctus Epiphanius, Eusebius, Orosius, Nicephorus, Hermannus Contraſtus, Copernicus, Onuphrius, Gerardus Mercator. In eamdem inclinant Franciscus Suares tom. 1. in 3. part. Disput. 6. Sect. 1. Sigonius in Sulpitium, Maldonatus, & alij recentiores.

Quinta putat Christum natum anno 45. Iuliano, qui fuit 44. Augusti. Ita Ioannes Lucidus, & Dionysius Abbas Exiguus cum suis asseclis.

Sexta tandem affirmat Christum natum anno Iuliano 46. qui fuit 45. Augusti, Herodis 41. Urbis 754. &c. ita. Paulus Middelburgensis Episcopus Sæpronienſis, Petrus de Alliaco, Bellarminus, ac nouissimè Dionysius Petauius in Ration. temporum.

Quæ omnes sententiæ, cum suas habeant coniecturas, suas quoque difficultates, de quibus videri potest Henricus Philippi quæst. Chronolog. cap. 8. & se-

*Bibliot. Theol. Tom. 11.*

quentibus, alijque recentiores Chronologi, nihil in re tam ancipiti certo definiri posse videtur; & licet Ecclesia quotannis canat Christum natum anno Urbis 752. non tamen idcirco vetat, quin inter doctos hanc rem in disputationibus ventilare liceat, & in varias sententias probabilibus argumentis suffragantibus distrahere: quamuis etiam plures eorum fortasse ad concordiam inter se reuocari possint, quatenus eorum diuersitas circa annum Olympiadum, Urbis conditæ, Imperij Augusti Cæsaris, regni regis Herodis, quibus Christus natus est, plerumque oritur, quod alij ab alijs diuersam iniere rationem in huiusmodi annis supputandis, quæ tamen in re vna & eadem reperitur, de quo vide Baronium in apparatu num. 103. & sequentibus.

Verum quidquid sit de hoc, ex præfatis sententijs probabiliore videntur, prima secunda & tertia. Secunda tamen, & tertia magis sunt communes, & plures habent authores; nos sequemur hic tertiam, quam Cardinalis Baronius in apparatu num. 106. dicit non solum omnium authorum attestacione firmatam atque stabilitam haberi, sed potissimum Lucæ Euangelistæ testimonio, dum baptismum Christi contigisse narrat anno quintodecimo Imperij Tiberij Cæsaris, quando cap. 3. ait: *Et ipse Iesus erat incipiens quasi annorum triginta*. Ex multis namque sensibus horum verborum, qui à Patribus asseruntur, eum maximè præferendum & eligendum putat, qui asserit Christum Dominum tempore sui baptismi, anno decimoquinto Imperij Tiberij Cæsaris, iam expleſse trigésimū annum, & inchoasse trigésimum primū per tredecim dies; quo posito si cæteri anni Christi ad suum principium reducuntur, plane inuenietur ipsum natum sub C. Cornelio Lentulo, & M. Valerio Messalino Coss. Augusti Imperatoris ab inito triumphatu 41. à nece Iulij Cæsaris 42. ab Vrbe condita 751. Olympiadis centesimæ nonagesimæ quartæ anno secundo.

Superest ultimo loco notandum, ple-  
rosque recentiores Chronographos Ba-  
ronium arguere, quod ex eodem prin-  
cipio & verum Natiuitatis Christi an-  
num dueat, & initium Aetæ Christianæ  
quam Dionysius Exiguus Abbas Intro-  
duxit, Iustiniani tempore: quæ licet vti  
hodie recepta sit à cunctis Christianis;  
tamen contendunt eam iusto minorem  
esse, quidam vno, alij duobus, nonnulli  
quatuor, aut quinque, vel etiam pluri-  
bus annis. Conscientiæ plures, Chri-  
stum quidem natum esse, sicut ait Baro-  
nius, Lentulo & Messalino Coss. &c.  
sed hanc epocham duobus annis præce-  
dere Dionysianam quam Baronius sequi  
professus est: ex cuius computo dicen-  
dum esset Christum natum Cornelio Len-  
tulo & Calpurnio Pisone Consulibus,  
Olymp. 194. ann. 4. Urbis 753. qui ve-  
rò hodie numeratur vulgo annus Do-  
mini millesimus sexcētesimus sexagesi-  
mus sextus, sit à vero Natiuitatis eius an-  
no mil. sexcens. sexagesimus octauus. At-  
que hinc queruntur Baronium vtram-  
que hanc Aetam miscentem, in mul-  
tis historiam tam Ecclesiasticam quam  
prophanam turbasse: vsque dum perue-  
niens ad Diocletianum Augustum duo-  
bus Consulibus paribus omisissis recta de-  
inceps Chronologia progressus est. Sunt  
tamen alij, qui etiam ab ipso initio eius  
computandi rationem comprobent. Ve-  
rum quidquid sit de hoc, de quo vide  
Spondanum in apparatu; nec non de  
Aetâ Christi Dionysiana, siue vulgari,  
vtrum verum annum Christi natalitium  
atingat, sitque cum illo confundenda,  
vel non? de quo vide Henricum Philip-  
pi in Synopsi Chronologica cap. 18. An-  
ni in hac nostra Chronotaxi adscripti  
non Aetæ nostræ vulgari sunt, sed Aetæ  
Christi.



*Prima pars Chronotaxis Noui Testamenti,  
complectens historiam Vitæ Christi.*

### Infantia, Adolescentia & Iu- uentus Christi.

Siue

*Acta eius à conceptione vsque ad annum  
trigesimum completum, quando à  
Ioanne baptizatus est.*

**A**NNO à creatione mundi secundum  
veritatem Hebraicam 3950. qui  
fuit à Noë annos 2894. à diluuio 2001.  
à repromissione 1926. ab ingressu Ia-  
cob in Aegyptum 1711. à morte Ioseph  
1640. à seruitute Aegypti sub Phara-  
one 1584. ab Exodo 1496. à Iosue & Iu-  
dicibus 1456. à Regibus 1100. à tem-  
plo Salomonis 1017. ab Olympiadibus  
774. hoc est Olympiadis 194. anno 2. à  
Roma condita 751. à captiuitate 10. tri-  
buum 724. à transmigratione Iechoniae  
601. à captiuitate Babylonica 591. à li-  
bertate sub Cyro 531. ab Hebdomadibus  
Danielis 453. ab annis Græcorum  
310. à Machabæis 165. à subiecta Iu-  
dæa per Romanos 62. ab annis Iulianis  
43. Augusti Cæsaris circiter 42. Regis  
Herodis 29. inchoato, Verbum quod erat  
in principio apud Deum Caro factum  
est, puta Dei filius factus est homo, vt  
homines Dei filios efficeret Ioann. 1. id-  
que hoc modo & ordine contigit.

Archangelus Gabriel missus à Deo,  
nunciat Zachariæ conceptionem B. Ioa-  
nis Baptistæ, qui Christi præcursor fu-  
turus erat: quare Elisabeth eius vxor  
concepit S. Ioannem. Idem Gabriel post  
sex menses die 25. Martij anni iam di-  
cti, nunciat B. Virgini conceptionem  
filij Dei, consensum præbet illa, concipitque,  
ac in ea Verbum caro factum  
est. Tum visitat Elisabetham post duos  
vel tres dies, ac ipsam cum Ioanne im-  
plet Spiritu Sancto; eumque mansisset  
cum illa, quasi mensibus tribus, postea  
reuerfa est in domum suam, ante natiui-  
tatem Ioannis, secundum opinionem  
ali-

aliquorum, quia B. Virgo venit sexto mense à conceptu Ioanne vt pater Lucæ 1. vers. 26. & mansit quasi mensibus tribus, ergò discessit inquit ante nomen mensem finitum, ac proindè antepartum Elisabethæ. Contrarium tamen æque est probabile, imò probabilius, B. Virginem mansisse vsque ad partum & natiuitatem Ioannis die 24. Iunij, illique interfuisse; par enim est credere Virginem ad hoc potissimum mansisse per tres menses, vt Ioannem orbis miraculum, & Christi sui prætorforem cerneret, amplecteretur & benediceret, ac vicissim vt Ioannes iam natus matrem Domini, & in ea Christum Dominum cerneret, saluaret, & veneretur; vnde ad rationem dubitandi respondetur particulam illam *quasi*, qua vtitur Evangelista significare hic non diminutionem sed augmentum, q.d. mansit circiter per tres menses, & paulo amplius. Adde potuisse nasci Ioannem in fine triū mensium, multæ enim proles nascuntur nono mense necdum expleto.

Nascitur deindè Christus in Bethleë die 25. Decembris eiusdem anni, ac die octaua, puta prima die Ianuarij circumciditur, vocaturque Iesus, id est, Saluator Lucæ cap. 1. & 2. Genealogiam eius ex Patriarchis & regibus texit Matthæus cap. 1. & Lucas cap. 3. Quia autem Porphyrius & Iulianus apostata Lucam falsitatis arguebant, eo quod Ioseph non fuerit filius Eli, vt ipse ait, sed Iacob, vt ait Matth. cap. 1. quodque insuper Lucas ceteros Ioseph, & Eli progenitores plane alios nominet ab ijs, quos nominat Matthæus, præter Salathiel & Zorobabel; paulo diligentius hæc difficultas examinanda est.

Primo soluit illam D. Augustinus lib. 2. de consensu Euangelist. cap. 3. dicendo Ioseph fuisse filium naturalem Iacob, sed adoptiuum Eli; Verum id retractat lib. 1. retract. cap. 7. & merito. Cum hic naturales querantur filij, non adoptiui; alioqui enim Iesus Dauidis, & Abraham non esset naturalis filius, sed tantum adoptatus.

Secundo respondent alij Ioseph fuisse filium naturalem Iacob, sed legalem Eli: nam ex lege veteri Deuter. 25. 5. fratri sine liberis mortuo (vt videtur fuisse Eli) frater superstes (vt hic videtur fuisse Iacob) debebat suscitare semen, id est filios, quorum frater mortuus sine liberis, censebatur esse pater Legalis. Nimirum Iesca, ait Euthymius, nupsit Mathat, ex eoque genuit Eli, deinde eadem nupsit Mathan, ex eoque genuit Iacob. Porro Eli mortuus est sine filiis: quare uxorem eius iuxta legem accepit frater eius Iacob, ex eaque genuit Ioseph, qui proindè fuit filius naturalis Iacob, sed legalis Eli: sic ergo Lucæ 3. Eli vocatur pater legalis Ioseph: ita veteres passim, quos fuscitat Maldonatus cap. 3. in Lucam, & Suares 3. parte quest. 27. art. 1.

Verum, licet hæc responsio sit probabilis, ob tot Patrum qui eam adhibent authoritatem, vnde quaque tamen non videtur satisfacere, si diligentius examinetur. Primo enim coguntur asserere, quod Eli & Iacob fuerint tantum fratres vterini, quia scilicet habuere eandem matrem Iesca, nam patres habuere diuersos: pater enim Eli fuit Mathat, vt ait Lucas; pater verò Iacob fuit Mathan, vt ait Matthæus; ac reliqui omnes horum duorum ani & abauj, plane alij & diuersi sunt apud Lucam, ab ijs, quos assignat Matthæus. Lex autem iubens fratri defuncto sine liberis suscitari semen, loquitur de fratribus non vterinis sed germanis ex eodem patre prognatis. Hi enim soli retinebant nomen & hereditatem patris. Deindè Iesca hic videtur impertinenter induci. Ego enim in ea velut matre cōueniant vterini fratres Iacob & Eli, tamen conuenire nequeunt in Mathat & Mathan, cæterisque eorum antecessoribus vsque ad Dauidem. Nihil ergo illi hic adducunt ad propositum, scilicet ad genealogiam B. Mariæ & Christi, ita vt ostendatur Christum ex semine Dauid secundum carnem esse prognatum. Si enim Iesus natus est ex Iesca & Mathat, idem non potuit

potuit gigni à Iefea ex Mathan : quomodo ergo Iefus dicitur filius tam Mathan, quam Mathat.

Verofimilior ergo ac probabilior refponfio eft, Mathan fuiſſe communem auum Iofephi & B. Virginis : Iacob verò qui fuit pater Iofephi, ac Eli ſiue Ioachim, qui fuit pater B. Virginis, fuiſſe fratres, non germanos, vt docent aliqui, ſed fororios ; quatenus Iacob fuit frater S. Annæ, quæ fuit vxor Eli ſiue Ioachim, ex quibus genita eſt B. Virgo : quare dum vnus genealogia deſcribitur, alterius quoque deſcribitur. Nam B. Virgo per matrem Annam naturaliter deſcendebat ex Iacob, Mathan & Salomone ; per patrē verò Eli ſiue Ioachim, deſcendebat ex Mathat & Nathan. Diuus igitur Matthæus textit Genealogiam Chriſti per Iofeph patrem, vel quod idē eſt, genealogiam B. Virginis cuiusque filij Chriſti per matrem ſcilicet S. Annā, quæ fuit filia Mathan, Soror Iacob, & conſequenter amita Iofephi, qui fuit filius Iacob, deindē nupſit Eli ſiue Ioachim, ex eaque genuit B. Mariam : Lucas verò textit eandem genealogiam per B. Mariam matrem, vel quod idem eſt, per eius patrem, puta per Eli ; id eſt Ioachim, vt oſtendatur Chriſtum tam per patrem putatiuum, quam per matrem, veram deſcendere ex ſemine Dauid ; in

quo vtraque coit genealogia, ſed ab eo diuiditur per duos eius filios Salomonem & Nathan in duos ordines vtriusque deſcendentium continuè vſque ad Iofeph & Mariam. Per Salomonem deducit Matthæus, per Nathan Lucas. Eli ergo dicitur pater Iofephi, pater id eſt ſocer ; quia duxit eius filiam, ſcilicet B. Mariam Virginem in vxorem, ideoque Lucas non vititur verbo *genuit* vt Matthæus, ſed verbo *fuit*, quia ſcilicet Iofeph ad quem ibi pronomen *qui* poteſt referri, non fuit filius, ſed tantum gener Eli, ſiue Ioachim. Eli enim breuitatis cauſa, & per apocopen pro Eliachim ponitur ; Eliachim autem idem eſt apud Hebræos quod Ioachim. Sic Ioachim rex Iuda vocatur Eliachim 4. Reg. 23. 34. & 2. Paralip. cap. 36. verſ. 4. ac Eliachim Pontifex vocatur Ioachim Iudith. cap. 4. verſ. 11. Porro duæ hæ genealogiæ Chriſti ſeries, quas Matthæus textit per Salomonem & Lucas per Nathan, iterum cōiunt in S. Anna, quæ vt diximus fuit filia Mathan, & ſoror Iacob patris Iofephi. Anna enim nupſit Eli ſiue Ioachim, qui deſcendit ex Nathan. Anna autem fuit mater B. Virginis, quæ nupſit Iofepho, qui fuit filius Iacob, Mathan, Eleazar &c. vſque ad Salomonem. Quod totum clarius patebit ex ſequenti tabula.





T A B V L A

Genealogiæ Christi ex SS. Matthæo & Luca.

DAVID

Ex quo geniti!

Genealogia Christi ex S. Matthæo.	Salomon	Nathan	Genealogia Christi ex S. Luca.
	Roboam	Mathat	
	Abia	Mennia	
	Iofaphat &c.	Mefca &c.	
	Eliud		
	Eleazar	Leui	
	Mathan	Mathat	
	ex quo geniti		

Sobe quæ genuit Elisabetham vxorem Zachariæ & matrem Ioannis Baptistæ.	Iacob ex quo geniti	Anna quæ nupsit— Eli, id est Ioachim ex quibus genita.
---	------------------------------	---

Cleophas vel Alphæus cuius vxor Maria ex quibus geniti	Ioseph cuius vxor Maria Mater Iesu Christi.
---	---

Salome vxor Zebedæi ex qui- bus geniti.	Maria. Matt. 28. verf. 1.	Iacobus minor Apostolus, frater Domini, dictus Alphæi primus Episc. Ierosolymæ Marci 15. 40. Gal. 1. Act. 1. 13.	Iofes seu Ioseph Matt. 27. 56. Marc. 15. 40.	Iudas Apostolus cognomen Thaddæus & Lebbaeus frater Iacobi minoris Author Epistolæ Canon. Matt. 10. 3. Luc. 6. 16. Act. 1. 13.	Simcon sive Simon Mar. 6. 3. qui successit Iacobo fratri suo in episco- patu Ierosolymæ, Martyrque occubuit anno 10. Traiani cum annum ageret 120.
---	---------------------------------	--	---	---	---

Ex hac ergo tabula liquet B. Virgine per matrem S. Annam descendere per Mathan ex Salomone, æque ac descendit Ioseph; per patrem vero Eli siue Ioachim descendere ex Nathan, qui fuit frater Salomonis & filius David. Rursum ex ea pater S. Annam fuisse sororem Iacob, & amitam Ioseph, ideoque B. Mariam Virginem per matrem Annam, & Iosephum per patrem Iacob, eundem habere auum Mathan, eisdemque cæteros proavos usque ad Salomonem & Davidem: quare Mathæum, dum texit genealogiam Iosephi per Iacob & Mathan, texere quoque genealogiam Mariæ & Christi, qui per matrem, & aviam Annam recta descendit ex Mathan, & cæteris usque ad Salo-

monem. Tantum de Genealogia Christi, de qua vide Christophorum à Castro de Deipara cap. 1. Petrum Garziam Galarça lib. 8. Euangel. institut. cap. 3. & Cornelium à Lapide in cap. 3. D. Lucæ.

Die 13. ab ortu Christi, videlicet die 6. Ianuarij proximè sequentis, Magi duce stella excitati veniunt ex Arabia, ut probabilius docent aliqui, in Bethleem, ibi Christum adorant, ei que munera offerunt aurum, thus & myrrham; & fugientes Herodem, per aliam viam reuertuntur in regionem suam Matth. 2. 1. Quod enim dicunt aliqui Magos expleto biennio, aut quindecim mensibus à natiuitate Christi primum aduenisse, nullum habet fundamentum, quo enim argu-  
mento

mento probari possit, ut cætera taccam, Christum post tantum temporis spaciū, in Natiuitatis suæ diuersorio à Magis repertum fuisse.

Die 26. ab ortu Christi, nimirum die 2. Februarij, quasi die Purificationis puerperæ lege præscripto, B. Virgo puerum Iesum offert in templo, quem S. Simeon in vlnas accipiens Messiam prædicat, æque ac Anna Prophetissa Lucæ 2. 22. Herodes autem videns quoniam illusum esset à Magis iratus est valde, & mittens occidit omnes pueros, qui erant in Bethleem, & in omnibus finibus eius à bimatu & infra, hoc fine, ut inter eos & Christum occideret; sed is iam Angeli monitu à Ioseph & Maria abductus erat in Aegyptum: vnde postea mortuo Herode reducitur die 7. Ianuarij, moraturque in Nazareth; vnde Nazareus cognominatur Matth. 2. 23.

Verum quoto Christi anno Innocentes occisi sint, atque adeo contigerit fuga Christi in Aegyptum, suusque inde reditus, nihil certi ex Euangelio habetur, diuersaque sunt Chronologorum placita. Aliqui enim putant Herodem paulo post abitum Magorum, cum audisset Christum in templo præsentari à S. Simeone & Anna Messiam fuisse celebratum, sub Pascha, cum Christus tantum esset trium mensium, occidisse infantes; cuius rationem adducunt, quod Scriptura insinuet tunc Herodem peremisse paruulos, cum vidit se à Magis deceptum, hoc autem eo tempore, facile percipere potuisse videtur. Secunda sententia Baronij, Spondani & aliorum docet Innocentes anno primo nati Christi nedum expleto Martyrij coronis exornatos, & occisorum puerorum terminos fuisse à biennio ante Magorum aduentum vsque ad tempus, quo Christum natū Herodes ab illis audierat dicentibus; *vbi est qui natus est rex Iudeorum?* aut certe quō pueros iugulari præcepit. Tertia Barradij & Emmanuelis Sa est, illo ipso die anno redeunte occisos fuisse Innocentes, quo Ecclesia eorum festum celebrat.

Quarta denique sententia Cornelij cap. 2. S. Matthæi, & aliorum est, Herodem non statim, siue mox à Purificatione, nec eodem anno, quo venere & abierunt Magi, occidisse Infantes, sed anno sequenti, qui erat secundus à nato Christo, non quidem expletus, sed inchoatus, sub Pascha, decimoquinto circiter mense ab ortu Christi & stellæ; ideoque infantes bimulos occidit, hoc est eos, qui intra biennium à tali ortu nati fuerant. Docet hæc eadem sententia, paulo post Herodem, quinque diebus ante mortem suam, quæ contigit sub Pascha anni regni eius 37. ex Iosepho lib. 17. Antiquit. cap. 10. & 11. occidisse filium suum Antipatrum, cum duos primos scilicet Alexandrum & Aristobolū prius necasset. Vnde Macrobius lib. 2. Saturnal. cap. 10. inter iocos Augusti hunc refert: *Cum audisset, inquit, inter pueros quos in Syria Herodes Rex Iudeorum intra bimatum iussit interfici, filium quoque eius occisum, ait: Melius est Herodis porcum esse quam filium; quia Iudei porcos non maculabant.* Omnes prædictæ sententiæ cum aliquos habeant eximie authoritatis patronos, sua probabilitate non carent: nec fauet tertiæ vsus Ecclesiæ, quæ tantum celebrat SS. Innocentium festū mox à Natiuitate, quia propter Christum fuere occisi, ut eius Natiuitatem ipsidem condecoraret, & exornet.

Mortuo Herode cum Christus ex Aegypto reuersus in Galilæam in ciuitatem suam Nazareth, ibi maneret, factus duodecennis cum parentibus Ierosolymam ascendit in die solemni Paschæ; vbi ab illis perditus est; sed post triduiū repertus in templo inter doctores, cum eisdem iterum reuersus est in Nazareth, & erat subditus illis; & proficiebat sapientia & ætate, & gratia, apud Deum & homines Lucæ 2. 42. Ab hoc autem duodecimo anno vsque ad trigésimum Christus delituit, & artem fabrilem exerceuit, non solum ut insigne humilitatis orbi daret exemplum, sed quia congruū erat, ut fabrilem cum patre putatio exerceret, qui mundi est cum naturali patre

patre fabricator. Lucæ 3. 23. Marci 6. 3. Matth. 13. 55. Cætera quæ ex libro Apocrypho, qui inferibitur *Infantia Saluatoris*, alijsque ſimilibus à nonnullis aſſeruntur, reiſcit Eccleſia.

### Virilis Chriſti ætas.

*Et primum elus aſſa à Baptiſmo, uſque ad proximum Paſcha, puta aſſa per tres meſes proximos, ſcilicet ab initio Ianuarij anni 31. Chriſti uſque ad 25. Martij.*

**A**NNO 15. Impetij Tibetij Caſaris, procurante Pontio Pilato Iudæa, Tethrarcha autem Galilææ Herode, Philippo autem fratre eius Terrarum Iteure, & Traconitidis regionis; & Lyſania, Abylinæ Tetrarcha ſub Principibus Sacerdotum Anna & Caipha; S. Ioannes Baptiſta in deſerto iuxta Iordanem, iuſſu Dei cepit prædicare poenitentiam, & baptizare, viamque Chriſto præparare; ne ſi ex abrupto ſine indice aut teſte ſine digno Chriſtus in Iudæa appareret, ab omnibus ſperneretur. Lucæ 3. verſ. 1. Vbi notandum tam operoſe ipſum hic principes, tam ſeculares quàm Eccleſiaſticos, puta Pontifices Annam & Caipham enumerare, primò ut diſtinguere, & ſolidè tempus, & annum, quo prædicare cepit Ioannes; indeque Chriſtus aſſignetur. Secundò, ut ſignificet iam deſociſſe ſceptrum à Iudæa per Herodem alienigenam, cuiusque filios Tetrarchas, ac Tiberium & Romanos Iudææ imperantes; ac proinde veniſſe iam Meſſiam ſive Chriſtū, cuius prædicationis exordium ipſe hoc capite recenſet.

In illis ergò diebus, cum baptizaretur omnis populus; venit & Ieſus à Nazareth Galilææ, & baptizatus eſt à Ioanne in Iordane; tumque à Deo declaratus eſt quis eſſet ſcilicet filius non Ioseph, ſed Dei; nam Spiritus Sanctus in eum ſpecie columbæ deſcendit, & vox Patris inſonuit: *Hic eſt filius meus dilectus, in quo mihi complacui.* Et ex hac voce Ioannes reſtatus eſt, ipſum eſſe Meſſiam

*Bibliot. Theol. Tom. II.*

Patribus promiſſum, id eſt, Redemptorem & Saluatorem mundi, Matth. 3. 16. Marci 1. 9. Lucæ 3. 21. Ioann. 1. 23. Tunc autem ex D. Luca verſ. 23. *Et ipſe Ieſus erat incipiens quaſi annorum triginta;* vbi notandum participium, *incipiens*, non referri ad illa verba *annorum triginta*, ſic enim redundaret particula *quaſi*, ſed ad prædicationem publicam Ieſu, ad quam miſſus erat à Patre. Similiter particula *quaſi* qua vtitur Euangeliſta, idem ſignificat quod *circiter*, plus minusve. vnde cum non definiat an Ieſus præciſe fuerit annorum 30. duntaxat inchoatorum, non verò expletorum, nos tanquàm probabiliorem ſequuti ſumus Baronij ſententiam intelligentis præſatam locū de expleto anno atatis trigefimo, ac trigefimo primo per tredecim dies inchoatos, quando baptizatus eſt à Ioanne die 6. Ianuarij, eadem ſcilicet die qua antea triginta annos puer adoratus fuerat à Magis. Cum enim Auguſtus regnauit 57. annos, ergo Chriſtus naſcens anno eius 42. cum eo vixit. quindecim annos; quibus ſi addantur alij quindecim Tiberij, habebuntur ſupradicti triginta anni.

Illicò à baptiſmo, puta eadem die 6. Ianuarij Chriſtus ſeceſſit in deſertum, vbi, ut ſe ad opus prædicationis præpararet, per quadraginta dies vacauit orationi, & ieiunio, poſt quos eſuriens tentatus à Diabolo eum ſuperauit, ac Angeli ei, ut domino ſuo miniſtrauerunt. Matth. 4. 1. Lucæ 4. 1. Marc. 1. 12. Cæpit ergo Chriſtus ieiunium quadragenarium die 7. Ianuarij, finiit die 40. quæ fuit 15. Februarij, quo die, victo tentatore diabolo reuertitur in Galilæam, & quindecim diebus manet in Nazareth, ait S. Epiphanius hæreſi 51.

Die 56. à baptiſmo, ſcilicet die prima Martij (erat enim ille annus Biſſextilis, ac conſequenter Februarius habebat 29. dies, cum eſſet annus Iulianus 74.) Iudæi legatos miſerunt ad Ioannem rogantes, an ipſe eſſet Meſſias, negauit ipſe, & poſtero die, qui fuit 2. Martij, Ioannes videns Chriſtum ad ſe venientem

tem eundem digito demonstravit dicens : *Ecce Agnus Dei ; ecce qui tollis peccata mundi*. Idem fecit dixitque Ioannes postmodum, puta die 3. Martij, coram duobus discipulis : vnde illi visiterunt Iesum, vndeque ex eis Andreas fratrem suum Petrum ad Christum adduxit. In sequenti crastino, puta die 4. Martij, Iesus iuit in Galileam, ibique vocauit Philippum, qui Nathanaelem adduxit. Fuit hoc crastinum dies secunda ab aduentu Andreæ & Petri ad Christum : inde die 3. puta die 5. Martij, Christus vocatus ad nuptias in Cana Galileæ, mutauit aquam in vinum ; hocque primum eius fuit miraculum, quo se, quis esset mundo patefecit : ita hæc per singulos dies enarrat, & consignat S. Ioannes cap. 1. & 2. Vnde rectè S. Epiphanius hæresi 51. ait præfatas nuptias factas die 60. à baptismo Christi ; quamuis audiendus non sit in illo, quod contra reliquos Patres, & communem Ecclesiæ sensum, opinatur Christum baptizatum fuisse à Ioanne, die 8. Nouembris, ac proinde inde sexagesimo die, scilicet die 6. Ianuarij factas esse has nuptias in Cana, ibique Iesum aquam in vinum vertisse, scilicet in festo Epiphaniæ, quo ante 30. annos, Magi duce stella venerant ad Christum in Betleem, ibique eum adorant. Additque in memoriam tanti miraculi, etiamnum eodem die vndecima mensis Tybi (quæ apud nos est sexta Iannarij) quosdam fontes in vinum conuerti.

Quod etiam dedit occasionem alijs, qui Christum baptizatum fuisse credunt à Ioanne anno ætatis 31. die 6. Ianuarij, vti habet Ecclesiæ & Patrum traditio, opinandi sequenti anno, qui fuit Christi 32. recurrenre eadem die sexta Ianuarij, nuptias hæc celebratas in Cana. Verum illas eodem anno, quo baptizatus est Christus, puta duobus mensibus à baptismo Christi, contigisse liquet ex historia gestorum Christi, quam per singulos dies locis statim citatis perrexerit S. Ioannes. Idcirco autem Deus idem miraculum conuersionis in vinum quotannis renouare forsan voluit ; quod

Ecclesia illo die istud miraculum celebrat, esto illo die non contingerit ; voluit enim Ecclesia tria miracula, quibus primum Christus se mundo patefecit, eodè Epiphaniæ, id est Apparitionis Christi die recolere, & celebrare ; scilicet primum, aduentum & adorationem Magorum ; duce stella ; secundò, baptismum Christi in quo vox Patris intonuit : *Hic est filius meus dilectus* ; tertio, conuersionis aquæ in vinum in Cana : E tribus hisce duo priora contigerunt eodem die, scilicet 6. Ianuarij, tertium verò post duos menses contigit, die quinta Martij. Vnde quod in illo die canit Ecclesia : *Hodie vinum ex aqua factum est ad nuptias* ; idem est, ac si diceret : hodie eius rei memoria apud fideles recollitur, & in Ecclesia publicè quotannis celebratur. Ita Card. Baronius tom. 1. Annal. imo S. Augustinus serm. 127. de temp. S. Maximus serm. de Epiphaniâ, aliique plures.

Præterquam autem, vltieris progrediamur, stabiliscndi est hic tempus prædicationis Christi, siue quod idem est, quot ab eius baptismo usque ad passionem & mortem anni interfluxerint, atque adeò quot circiter annos inter mortales vixerit ; cum res ista sit magna etiam sententiarum varietate posita sit. Sunt enim qui duo tantum Paschata adscribant, vt nonnulli veterum, qui Christum vnico tantum anno prædicasse existimauerunt. Sunt qui tria, vt Epiphanius etiamque recentiores aliqui & ferunt. Sunt qui quatuor, vt vulgò ferunt omnes. Sunt qui quinque vt Saliger & elus affecit. Verum primam opinionem explodit S. Ioannes qui tria Paschata distinctè nominat. Postrema nullo satis idoneo niti videtur fundamento, & multum temporis nullis rebus gestis illustre relinquere cogitur. Quod verò secundam & tertiam attinet, duo præsertim controuersiam faciunt. Primum, an dies festus, de quo Ioannes cap. 5. vers. 1. sit Pascha. Deinde an inter primum Pascha de quo Ioannes cap. 7. 12 & consecrationem spicarium, de qua Matth. 22. 1. Marc. 2. 23. & Luc. 6. 1. annus intercesserit. Vtrumque

affirmant qui quatuor Paschata tuerentur, negant qui tria. Nos hæc quatuor Paschata prædicationi Christi tribuimus, longè communiori sententiam Baronij & aliorum sequuti; quamvis etiam non ægrè hæc Chronotaxis paucis tantum aliter dispositis ad eorum opinionem accommodari possit, qui tribus tantum Paschatis tempus prædicationis Christi definiunt.

Annus primus prædicationis Christi.

Sive

*Acta eius à primo Paschate post baptismum usque ad Pascha secundum, nimirum acta à die 25. Martij anni 31. Christi, usque ad finem Martij anni 32.*

**P**Era&is nuptijs in Cana, Iesus cum matre, & suis redijt domum, puta in Nazareth, quæ quia altiori loco sita erat, hinc Iesus ex illa proficiscens Capharnaum, quæ vrbs erat loco decliuiore ad mare Galileæ, dicitur eo descendisse. Causa descensus fuit, quod Christus nollet in Nazareth, vt potè vrbes ignobili & exili, prædicationis, & doctrinæ suæ sedem constituere, sed ad hoc destinabat Capharnaum, vt potè urbem ob mare & merces celebrem, & populis frequentem; hic autem descensus, & hoc iter Christi contigit ante incarcerationem Ioannis Baptistæ, vt clarè colligitur ex Ioann. cap. 3. 24. & cap. 4. 1. vnde alius etiam fuit hic Christi descensus, ab illo, de quo agit Matth. cap. 4. 13. ille enim contigit post incarcerationem Ioannis, cum Christus de factò habitationem suâ transfudit Capharnaum, ibique publicam suæ doctrinæ & prædicationis scholam aperuit. Hic autem fuit obiter, & quasi in transitu, vt eandem dumeaxat ibi præpararet, & quasi inchoaret, indeque pergeret Ierosolymam, ad instans Pascha celebrandum, quod fuit tertio mense Nisan, siue Martio; post Christi baptismum, qui contigit die 6. Ianuarij. Cum

ergo Christus Capharnaum Ierosolymam aduenisset, & ibi inuenisset in Templo ementes & vendentes, flagello eos eiecit, ac prædicans, pluraque miracula patrans multos ad credendum in se pellexit: è quibus vnus fuit Nicodemus princeps Iudæorum, cui Christus spiritalis regenerationis per baptismum & fidem in Christum crucifigendum, necessitatem ostendit. Ioann. 21. vers. 13. & cap. 3. vers. 1. Vbi notandum aliam esse hanc eiectionem vendentium è Templo, cuius meminit Ioannes, ab illa, de qua agit Matth. cap. 21. illa enim contigit paulò ante passionem Christi; hæc verò initio prædicationis eiusdem: hanc enim piè & rectè & ordine congruo, Christus à religione, & domo Dei ordiri voluit, ex ea eijciendo vendentes illam profanantes. Cæpit itaque Christus anno ætatis 31. sub Pascha per se prædicare, & per Apostolos sub initium Aprilis in Iudæa baptizare: quare multi à Ioanne, ipso probante & impellente, ad Christum transierunt. Vnde Ioannes quasi suo defunctus officio, cum Herodem ob adulterium reprehenderet, sub Decembrem ab eo coniectus est in vincula. Ioannis 3. 22. & 23. Matth. 14. 3. Marci 6. 17. Lucæ 3. 19.

Qua de causa Christus Herodem fugiens, à Iudæa initio anni 32. ( vt patet ex eo quod ipse ait Ioann. cap. 4. 35. *Adhuc quatuor menses sunt, & messus venit* ) perrexit in Galilæam, ac in itinere transiens per Samariam, mulierem Samaritanam, & per eam ceteros Samaritanos conuertit, ac post biduum prosequens iter in Galilæam, à Galilæis benigne exceptus est. Igitur sub initium Februarij reuersus in Canam Galileæ ibi rogatus à Regulo, filium eius febricitantem sanauit, fuitque hoc secundum Christi ibidem miraculū, quod plura alia secuta sunt, quibus ipse prædicationem suam in Capharnaum confirmauit. Matth. 4. 12. & 13. Marci 1. 14. Ioan. 3. 22. & cap. 4. vers. 1. 4. 45. & 46.

Inde ambulans iuxta mare Galileæ, per miraculum capturæ piscium, Petrum

& Andream, mox Iacobum, & Ioannē Zebedæi filios ad sui sequelam euocauit, eosque piscatores hominum efficit. Matth. 4. 18. Lucæ 5. 1. Marci 1. 16. Vbi notandum quoad seriem historiarum, & vocationis Apostolorum, in huius præfatis Euangelistarum locis esse supplenda ex S. Ioannis cap. 1. iam dicta; scilicet quod post baptismum Christi à Ioanne susceptum, postque eius ieiunium 40. dierum in deserto, & triam Satanæ temptationē, Iudæi miserunt legatos ad Ioannem Baptistam, qui rogaret eum, an ipse esset Christus. Respondit Ioannes, se non esse Christum. Postridiē venit rursus ad Ioannem Iesus, tuncque de eo turbis dixit Ioannes: Ecce hic est Christus. Quo audito duo discipuli Ioannis contulerunt se ad Iesum, è quibus vnus fuit Andreas, quē illicō fratrem suum Simonem Petrum; adduxit ad Christum; moxque Christus vocauit Philippum, qui ad eundem secum adduxit Nathanaelem, ita vt Christus iam quinque discipulos haberet nunc nominatos, qui cum ipso interfuerunt nuptijs in Cana Galileæ: idem mox relicto Christo rediit ad suam piscationem. Inde Iesus rediit in Iudæam, vbi habuit colloquium cum Nicodemo, quod recenset Ioannes cap. 3. ibique baptizabat & patrabat miracula, quibus dum inclaresceret, timens inuidiam Scribarum, & Phariseorum, quorum accusatione iam captus erat ab Herode Ioannes Baptista, iterum reuersus est in Galilæam, ibique vocauit Petrum & Andream, Iacobum & Ioannem, vt narrat Matthæus Marcus, & Lucas, locis citatis. Quare solus Ioannes enarrat acta primi anni prædicationis Christi, alij autem tres Euangelistæ inchoant ab anno secundo prædicationis, qui fuit ætatis Christi 32. cum congregauit Apostolos.

Vndē etiam patet aliam esse hanc vocationem Petri & Andree ab ea quā recenset Ioannes cap. 1. 36. ibi enim Andreas à Ioanne Baptista, necdum ab Herode capto, missus est cū socio ad Christum, cumque familiariter nosse cepit,

non tamen ei discipulum stabilem se ad-dixit, sed ad sua retia rediit; hic vērō capto iam Ioanne, Andreas & Petrus vocati à Christo se ei discipulos dedunt nec amplius ad propria sunt reuersi. Est igitur hæc secunda Apostolorum vocatio. Tertiam addit S. Augustinus, Lyra, Maldonatus, & alij scilicet eā, qua post miraculosam piscium capturam vocati à Christo, ei totaliter adhererunt, vt refert S. Lucas cap. 5. vers. 10. Sed verius est illam apud Lucam vocationem eandem esse cum hac Matthæi c. 4. vers. 18. Sed Matthæus succinctē vocationis substantiam assignat, eamque quasi per cōpendium perscringit; Lucas verò more suo eiusdem seriem & historiam particulatim & prolixè enarrat, vt ostendit Cornel. Iansenius cap. 26. Concordiæ Euangelicæ.

Cum ergo Christus quatuor ad se præfatos Apostolos vocasset iuxta mare Galileæ superioris, quod alio nomine vocatur mare Tiberiadis, item lacus, vel stagnum Genesareth, cui adiacet Capharnaum vrbis maritimæ in qua Christus relicta sua patria Nazareth habitationem sibi delegerat ad prædicandum domi discipulis suis, & in Synagogis per sabbatha omnibus Iudæis, indeque sua, siue eius ciuitas appellata est; cum eisdem quatuor Apostolis Synagogam Capharnai introiit, vbi prædicans dæmoniacum à dæmone liberauit; deinde egrediens de Synagoga, cum venisset Iesus in domum Petri, socrum ejus à febris, multosque alios à varijs morbis liberauit. Postridiē orandi causa recessit in desertum, vbi à Petro, & mox à turbis cum querentibus sepeertus; vt eas fugeret, iussit discipulos transfricare, & in navi obdormiens, ortā tempestate; à discipulis excitatus, ventis imperanti; & mari. Marci 1. 21. 29. 32. Lucæ 4. 23. 31. 38. 42. Matth. 8. 24. 16. 18. 24. Hæc autem & sequentiā videntur contigisse initio Martij anni Christi 32. ante Pascha.

Transfretato cum discipulis mari Galileæ peruenit Christus in regionem.



Gerascenorum, ubi duos demoniacos sanavit, permittens demonibus id postulantis, ut in porcos introirent, qui in eos ingressi eorum duo millia in mari submerserunt: quare rogatus ab iacolis ut discederet, non ex humilitate quod se præsentia Christi indignos estimaret; sed ex diffidentia & timore, ne Christi præsentia maiora eis dāna insingeret, rursus trajiciens mare rediit Capharnaum, ubi paralyticum, per tectum ad se submissum, curavit. Matth. cap. 8. 28. & cap. 9. 1. Marci 5. 1. & cap. 13. Lucæ 8. 26. & cap. 5. 18.

Indè egrediens ad mare, Matthæum ad telonium sedentem ad sui sequelam euocavit, qui relictis omnibus surgens secutus est eum, & fecit ei conuiuium magnum in domo sua; ubi cum multi peccatores & publicani discumberent cum Iesu, & discipulis eius, murmurabant Pharisei, & Scribæ eorum, videntes quia manducaret cum publicanis & peccatoribus; tuncque contigit disceptatio de ieiunio; accesserunt enim ad Iesum discipuli Ioannis & Pharisei ieiunantes dicentes: quare discipuli Ioannis ieiunant frequenter, & obsecrationes faciunt, similiter & Phariseorum; tui autem edunt, & bibunt à quibus respondit Iesus, nunquid potestis filios sponsi, dum illis est sponsus, facere ieiunare? Hæc autem Christo loquente, intermiserunt; venit vir, cui nomen Iairus princeps Synagogæ Capharnaensis, rogans eum ut intraret domum suam, ibique filiam in extremis laborantem per manuum impositionem sanaret; verum eum in itinere, in quo & hæmorrhisiam à fluxu sanguinis, quem patiebatur à duodecim annis, curavit, mortua esset puella, illā postea à morte suscitavit. Et inde id est, ab Iairi domo, ad suam quam Capharnaï, ut diximus conduxerat, & inhabitabat se se recipiens duos cecos illuminavit, qui sequuti fuerant eum clamantes & dicentes: Miserere nostri fili David. Quibus egressis eum oblatus esset illis, & homo mutus demonium habens, cum liberatus mirantibus turbis. Matth.

9. 9. 18. & 27. Marci 2. 14. Lucæ 5. 17. & cap. 8. 41. Vbi notandum ex Iansenio quo ad demoniacum mutum de quo hic agitur ex Matth. cap. 9. diuersum esse ab illo, de quo Lucas cap. 11. vers. 14. nam de illò agit Matthæus cap. 12. vers. 22. licet Maldonatus utrobique vnum, eundemque esse velit.

## Annus secundus prædicationis Christi.

*Completens acta eius à secundo Paschate post baptismum usque ad tertium, puta à fine Martij anni 32. Christi, usque ad finem Martij anni 33.*

**P**ost hæc quæ superius diximus in Galilea gesta, Christus ex ea profectus ascendit Ierosolymam ad secundum Pascha; etsi enim qui tria duotaxat Paschata prædicationi Christi tribuunt; existimant diem festum, cuius meminit Ioannes cap. 5. vers. 1. fuisse festum Pentecostes; melius tamen alij censent fuisse Pascha. Primò quia Pascha erat festum festorum: ergò cum absolute dicat Ioannes: *Erat dies festus*, intelligit Pascha: hoc enim per excellentiam vocatur festum. Secundò quia cap. 4. v. 35. eiusdem S. Ioannis dixit Iesus adhuc quatuor menses restare usque ad messiam, ergò tunc necdum erat Pascha, sed festum grande primo futurum erat Pascha: igitur illud hic intelligitur; nam in Iudæa messis fit inter Pascha, & Pentecosten. Tertio quia Christus non potuit tam multa præstare à Pascha, usque ad Pentecosten, quod est spatium septem tantum hebdomadarum, qualia sunt illa, quæ ex Ioanne à cap. 2. usque ad cap. 5. & Matthæo à cap. 4. usque ad cap. 13. hæc usque retulimus; igitur antè illa gesta sunt; scilicet à Ianuario usque ad Pascha. Quarto tandem, quia, ut habet communis doctorum sententia Christus post baptismum suum tres annos cum dimidio prædicaui; unde oportet in Euangelij quatuor inueniri Paschata huius temporis, siue horum trium annorum.

norum cum dimidio; primum Pascha expressit Ioannes cap. 2. 13. secundum cap. 5. 1. tertium cap. 6. 4. quartum paulo ante mortem cap. 19. v. 14.

Cum ergo Christus venisset Ierolymam ad secundum Pascha, ægrotum per 38. annos decumbentem ad probaticam piscinam sanavit; iussitque ei grabatuum tollere die Sabbathi: quare illud opus quasi Sabbathi violationem reprehendunt Iudæi; sed Christus multis id ipsum defendit Ioann. 5. 2. Sic cum paulo post suum de Iudæa reditum, puta sub finem Aprilis eiusdem anni 32. abiisset per sata Sabbathi, id est per segetes albescentes & maturas, Phariseos taxantes eius discipulos, quod fidentes in Sabbathi vellent spicas, confutat Lucæ 6. Matth. 12. 2. Marci 2. 23. Quam rem, siue spicarum confricationem non contigisse ante Pascha, cum satis inde liqueat, quod segetes non essent mature nisi post Pascha, commodius quam hic hæc historia videtur non potuisse collocari, ita ut inrer primum Pascha, cuius meminit S. Ioannes cap. 2. 12. & hanc confricationem spicarum, de qua solum agunt tres alij Euangelistæ locis statim citatis, annus intercesserit. Exinde transiens Christus, cum alio Sabbato intrasset in Synagogam, cuiusdam manum aridam restituit, ut hunc errorem Phariseorum, & Scribarum, scilicet, Sabbathi non licere ægros sanare, iterum iterumque confutaret. De quo indignati statim cum Herodianis consilium fecerunt aduersus Iesum, quomodo eum perderent; qui ut eorum iram declinaret, contulit se cum discipulis suis ad mare, vbi turbam docuit, & plurimos ægros, ac à diabolo possessos curauit. Matth. 12. 9. & 15. Marci 3. 1. & 7. Lucæ 6. 6.

Postea sub medium Maij secessit in montem, & pernoctans in oratione, mane duodecim Apostolos elegit: quo facto descendit de fastigio montis ad locum in eo decliuorem & campestem, ibique sedens, sermonem, qui in monte cognominatur, ac summam vitæ Christianæ,

& perfectionis Evangelicæ complectitur, habuit partim ad discipulos, partim ad totam turbam eorum qui venerant, ut audirent enim, & sanarentur à langoribus suis: Vnde electio Apostolorum à Christo facta est in cacumine montis: sermo verò habitus est in descensu montis, siue in loco campestri, ut communius docent interpretes, quamuis Maldonatus putet habitum in ipso monte, quodque Christus è loco campestri rursum conscenderit montem, ibique legem nouam promulgari: Marci 3. 13. Lucæ 6. 12. & 17. Matth. 5. 1. vbi notandum vnam & eandem esse concionem, quam Matthæus cap. 5. & Lucas 6. recent, ut satis patet ex eodem vtriusque argumento, eodem initio & fine eodem. Idcirco autem Matthæus vocationem Apostolorum quæ hunc sermonem antecessit, reijcit in c. 10. quia nec dum ipse suam à Christo vocationem enarrat; hanc enim narrat c. 9. Certum est autem Matthæum, uti & cæteros Apostolos, huic sermoni Christi interfuisse, ex Marci cap. 3.

Christus finito iam sermone in medio montis, ut diximus, vbi planities erat campestris, descendit in subiectam & imam vallem, siue in agrum Capharnaensem vbi leprosum mundauit ad se venientem & dicentem Domine si vis potes me mundare. Deinde urbem Capharnaum ingressus ibidem seruum Centurionis paralyti liberauit: postmodum vero cum iret in ciuitatem Galilææ, quæ vocatur Naim duobus milliaribus distans à monte Thabor in ingressu eius filium viduæ vnicum qui defunctus esse rebatur à morte suscitauit. Matth. 7. 1. & 2. Marci 1. Lucæ cap. 5. & cap. 7. vers. 1. & 11. Vbi cum tres Euangelistæ leprosi curationem iisdem verbis & circumstantijs describant, dubitari non debet, quin idem sit miraculum à tribus narratum. Idem dicendum est de historia Centurionis quæm Capharnaï contigisse narrat Matth. cap. 8. & Lucas cap. 7. quamuis Lucas paulo aliter rem gestam narret; in quo etiam miraculo serui Centurionis habetur prius ingressus Christi

in Capharnum à reditu eius secundo è Iudæa, superiora enim in via contigerunt. Cum autem Mathæus narret in principio cap. 8. quod contigit Capharnaum statim à secundo reditu Christi, deinceps à vers. 14. vsque ad finem cap. 9. narrat ea per hystorologiam siue inuerso ordine, quæ statim à primo reditu contigere, & recto historiz ordine anteponenda forent, & inferenda cap. 4. Matth. statim post versum 22. itaque hic interruptitur narratio Matthei. Ideo autem ipse ordinem inuertit, quia voluit initio prædicationis Christi, Breuiarium conscribere doctrinæ editum ab eo in monte, ac deinde miracula, quibus eandem Christus, tam ante sermonem, quam post eum confirmauit, pertere; miraculum autem curationis Socrus Petri condigit Capharnai: vbi & contigit curatio leprosi & serui centurionis, sed hæc post sermonem, illud ante eum, & quæ sequuntur, vt dixi. Tandem etiam miraculum filij viduæ suscitati rei: & hic collocari, patet tum ex eo quod Lucas illud narret, cum aliqua consequentiæ significatione cap. 7. tum etiam, quia fama orta ex hoc miraculo videretur fuisse occasio sequentis legationis missæ à Ioanne ad Christum.

Præfata enim miracula audiens Ioannes in carcere, misit ad eum duos discipulos, vt ab eo discerent, ipsum esse Messiam, quibus ad Ioannem regredientibus, Christus laudat Ioannem, taxatque Scribas, & Phariseos, quod nec Ioanni, nec sibi crederent; quum obrem eis præfert publicanos, & meretrices penitentes Lucæ 7. 18. & 24. Matth. 11. 3. & 7.

Vnde prædens apud Simonem Phariseum mulieri peccatrici penitentem peccata condonat, eamque Simoni præfert Lucæ 7. 36. Mox Capharnai demoniacum, cæcum ac mutum sanat: ac Phariseos hæc miracula quasi magica arte sua carpentes, confutat. Matth. 23. 22. 24. Lucæ 11. 14. 15. Marci 3. 22. vbi notandum historiati mulieris peccatricis hic relinqui ab omnibus harmoniarum Evangelicarum auctoribus; quam ta-

men (si peccatrix illa eadem sit cum Maria sorore Lazari, vt communior sententia opinio;) volunt aliqui alio tempore & loco contigisse: tum enim Christus versabatur in Galilæa, soror autem Lazari habitabat in Bethania propè Ierosolymam. Quare secundum hos dicendum Lucam hanc historiam suo ordine non retulisse, sed per anticipationem hoc illustre penitentis exemplum subiunxisse verbis Christi de peccatoribus & Publicanis, præ Phariseis penitentiam amplexantibus, & ad Ioannis baptismum accurrentibus. Melius tamen docent alij Magdalenam bis vel ter vixisse pedes Iesu, de quo infra.

Cum igitur Christus ita Phariseos reprehenderent, tunc accidisse exclamationem mulieris de turba dicentis illi: *Beatus ventris qui te portauit, & ubera que suxisti*, constat ex Luca cap. 11. vers. 27. tum proximè sequitur aduentus Matris, & fratrum Christi quærentium loqui ei, vt secum abducerent in Nazareth, dicebant enim quoniam in furorẽ versus esset, quod quidam non de furorẽ, sed de animi deliquio interpretantur aiuntque cognatos Christi veritos ne tum ex inedia, tum ex circumstantis aeris tempore, quem faciebat nimis turbæ concursus, animo deficeret, voluisse eum ex ea domo in qua premebatur alio abducere. Quamuis etiam intelligi possit eos dixisse de furorẽ, sed siquid & simulat, vt enim è manibus Phariseorum, ne ab eis opprimeretur, facilius eriperent; his enim vel similibus de causis B. Virginem euocasse Christum, nemo pius dubitare potest. Quod si fratres, idest cognati voluerunt eum comprehendere quasi cum verè furere putarent, *neque enim fratres eius credebant in eum*, inquit Ioannes cap. 7. 5. (licet postea plures ex eis crediderint) dicendum est eos celasse hoc suum consilium B. Virginem, illamque adduxisse secum specie honoris, vt facilius & secretius Christum euocarent, secumque abducerent. Verum Christus significanti adesse cognatos foris respondet, fratres & cognatos suos esse

esse eos, qui audiunt & custodiunt verbum Dei Matth. cap. 12. 46. Marci 3. 31. Lucæ 8. 19. Qui tamen Lucas id referens post parabolam seminantis, videtur ordinem temporis non seruasse; non solum quia Matthæus & Marcus exclamacione mulieris, tunc proximè aduentū Matris & fratrum Christi immediatè superioribus subiiciunt, tanquàm facta anteq̃am Dominus è domo exiret; sed etiam quia dicit Matthæus, *adhuc eo loquente*; item quia illud, *foris*, quo omnes vtuntur, significant Dominum adhuc in domo fuisse. Matthæus autem cap. 13. 1. & Marcus cap. 4. 1. referunt eum è domo vadentem ad mare, ibi turbam docuisse per varias parabolas, Seminis, Zizaniarum, Sinapis, Fermenti, quas postea domi discipulis explanauit, addens alias thesauri absconditi, pretiosæ margaritæ, & sagenæ missæ in mare.

Et factum est, cum consummasset Iesus parabolas istas transijt inde, scilicet ex domo sua, quam habebat Capharnaï, ad alias vrbes, & castella vt latius Euangelium disseminaret; & veniens in Nazareth patriam suam, ibique prædicans, à suis non est auditus, imò vrbe expulsus & ferè præcipitatus. Matth. 13. 54. Marci 6. 6. Lucæ 4. 16. In hoc etiam loco decollatio S. Ioannis collocari debet. Et si enim non constet de eius tempore; certum tamen est mortem eius poni debere post discipulorum eius legationem ad Christum iam dictam, & ante opinionem Herodis de Christo, de qua statim, quod esset Ioannes fuscitatus.

Christus igitur à suis expulsus, vicinas vrbes cæterosque Galilææ vicos, & ciuitates, euangelizando, cum discipulis & mulieribus aliquibus perambulat, vidensque turbas, quia erant vexatæ, & iacentes sicut oues non habentes pastorem, duodecim Apostolos mittit binos ad regnum Dei prædicandum, & sanandum ægros: illi vbique prædicant, demones pellunt, ægros oleo vngentes sanant. Idem facit Iesus Galilæam obeundo. Matth. cap. 10. 1. & cap. 11. 1. Marci cap. 6. vers. 7. & 12.

Quocirca Herodes hæc audiens fuscipatur Iesum esse Ioannem paulò ante à se occisum; & iam à morte fuscitatum. Lucæ 9. 7. Matth. 14. 1. Marci 6. 4. unde eius insidias declinans Iesus, secessit cum suis trans mare Galilææ in desertū Bethsaidæ sic dictum, non quod ab eadem parte ripæ esset, sed quod interiecto mari, seu lacu, è regione esset; ideoque satis perceperunt qui Iesum abeuntem videbant, eum in desertum illud secedere, ad quod cum pedestre iter esset nonnihil circumueniendo, turbæ vndique illuc properarunt, multi currendo & præueniendo, multi sequèdo; super quas misertus Iesus, quinque millia virorum pauit quinque panibus hordeaceis, & duobus piscibus: quare cum vellent eum regem creare, iubens discipulis transfretare, ipse solus vespere fugit in montem orandi causa: sed discipulis in mari periclitantibus, ambulans super mare, Petrum ad se venientem, sed fide titubantem cum iam mergeretur erexit, & tempestatem sedauit, ac appellens in terram Genesareth, omnes ægros tactu simbriz sanauit. Matth. cap. 14. v. 13. 12. 24. 34. Marci cap. 6. v. 30. 45. 48. 53. Lucæ cap. 9. 10. Ioann. 6. 1. 15. 18.

Postridie, multis cum ob multiplicationem panum sequentibus, siue, non quia viderant signa, sed quia manducauerant ex panibus & saturati erant, eos traduxit ad desiderandum panem spiritualem & celestem, qui dat vitam mundò, & sine quo nemo viuere potest, atque hunc panem se esse asserit: nam suam carnem esse cibum, & suum sanguinem esse potum qui confert vitam æternam ait Ioann. 6. 24. Qui Ioannes cum non soleat narrare ab alijs narrata, præsertim quæ facta sunt in Galilæa, hic tamen id fecit, tunc vt occasione multiplicationis quinque panum, quibus saturatæ sunt turbæ subiceret disputationem de pane celesti; tum quia propositum eius fuisse videtur describere Paschata, & ideo cum tertio isto Paschate Christus Dominus manserit in Galilæa, quæ tempore Paschali ab eo gesta sunt describit.

Tertius

**Tertius annus Prædicationis Christi.**

*Continens acta eiusdem à tertio Paschate, usque ad instant Pascha quartum, puta suscitationem Lazari; hoc est acta Christi à fine Marij anni 33. ætatis eiusdem, usque ad initium Marij anni 34.*

**T**ertio hoc Paschate Iesus non ascendit Ierusalymam, ut ibi iuxta legem festum celebraret, quia sciebat sibi strui insidias, & parari necem ante tempus moriendi sibi à Patre præfinitum; remansit ergo in Galilæa, ubi scribis discipulos eius argueantibus, quod illotis manibus manducarent, docet non illas, quæ in os inrant, sed quæ de corde exeunt, hominem contaminare. Matth. 15. 1. Marci 7. 1. Ioannis 7. 1. Vbi notandum D. Ioannem hic omittere ea, quæ ex statim dicendis gessit Christus hoc tertio anno prædicationis suæ à Paschate usque ad Septembrem, puta gesta sex mensium, cum enim illa exactè iam narrassent alij tres Euangelistæ, refert ea tantum quæ deinceps contigerunt à festo Scenopægiæ, quod celebratur in Septembri, usque ad proximè sequentem Martium.

Sub initium Maij anni 33. ut videtur, e Galilæa abiit in partes Tyri & Sidonis, ubi Chananææ filiam victus matris precibus, à demone liberauit, inde regressus in Galilæam multorum languores sanauit, ac surdum & mutum digitos in aures immittens, & linguæ saluam cõtingens curauit. Matth. 15. v. 21. & 29. Marci 7. 32.

Mox misertus turbæ se sequentis & famentis, quia iam triduo persequeratur secum, rursus quatuor millia virorum paui septem panibus & paucis pisciculis; deinde conscensa naui cum discipulis suis, venit in partes Dalmanetha, in fines Magedan. Matth. 15. 32. & 39. Marci 7. 10. & cap. 8. 1. ubi curiositatem Phariseorum signum de cælo petentium retundit. Rursus transfre-

tans monet discipulos, ut caueant à fermento, id est, hypocrisis Phariseorum; ac veniens Betzaidam cæcum extra vicum illuminat; inde accedens ad partes Cæsareæ Philippi ob Petri fidem, quæ, interrogatis discipulis, quem dicerent homines esse filium hominis, respondit: *Tu vs Christus filius Dei vini*: cum petram Ecclesiæ futurum promittit: mox crucis mortem se Ierosolymæ subitum prædicit, quam cum Petrus exhortesceret, à Iesu reprehenditur, doceturque cuique, qui saluari velit, suam crucem esse tollendam. Matth. 16. 1. 13. 21. Marci 8. 11. 22. 27. 31. Lucæ 9. 18. 22. Id videtur accidisse sub finem mensis Iulij: Nam

Octaua exinde die, quæ fuit sexta Augusti ( hac enim die Ecclesia recolit memoriam transfigurationis Christi ) transfiguratur coram Petro, Iacobo, & Ioanne; ac resplendens ut Sol, cum Elia & Enoch de sua morte colloquitur. Accessit vox Patris: *Hic est filius meus dilectus; in quo mihi benè complacuit; ipsum audite*. Postridie, puta die 7. Augusti descendens de monte ad turbas, sanauit dæmoniacum, quem discipuli sanare nequiverant, eò quod hoc genus dæmoniorum, non pellatur nisi oratione & ieiunio. Proficiens per Galilæam, rursus prædicit suam mortem & resurrectionem, vnde contristati sunt vehementer discipuli. Ingrediens autem Capharnaum iussit solui publicanis didracma, vnum pro se, & alterum pro Petro. Matth. 17. 14. 22. 24. Marci 9. 13. 29. Lucæ 9. 37. 44.

Ibi accipiens puerum & statuens eum in medio discipulorum, reuelauit & redarguit ambitionem eorum, qui in itinere de primatu contenderant: docuitque valde cauenda esse scandala, ac modum quo corripiedus est proximus peccans; eique si peccarit, veniam esse dandam, idque probat parabola serui im-misericordis, à quo herus omne debitum iam remissum repetijt. Matth. 18. 1. 6. Marci 9. 32. 41. Lucæ 9. 46. & cap. 17. 1.

Indè, cum esset in proximo dies fe-

P p

stus

his Iudeorum Skenopegia: id est Tabernaculorum fixio, quo scilicet Iudæi die 15. mensis Tisri siue septimi, quæ illo anno videtur incidisse in diem 19. Septembris, figebant tabernacula, quæ ex lignis, ramis, pellibus vel liateis raptim construebant, in iisque per septem dies habitabant, in memoriam protectionis diuinæ, quæ patres eorum peregrinantes in deserto, per 40. annos in tabernaculis habitantes manna aluebat, & ducæ columna ignis & nubis duxerat in terram promissionis: cum, inquam, appropinquaret tale festum Christus ascendit Ierosolimam ad illud, sed occultè: Matth. 19. Ioannis 7. 2. sunt qui ponunt hoc loco, cum scilicet Christus pergeret ad hoc festum Skenopegiæ, historiam repulsus eius à ciuitate Samaritanorum: Luc. 9. melius tamen ab alijs collocatur infra, cum Ierosolimam ad quartum & vltimum Pascha proficisceretur: In prefato igitur ieiunio ad festum Skenopegiæ decem leprosos mundauit. Ingressus autem Ierosolimam vltimo die festi tabernaculorum, puta die sexta Octobris, tanta gratia concionatus est, vt ministri ad eum capiendum missi ipsi capti fuerint: vespere vero exiit in montem Oliueti, Matth. 21. 1. Ioann. 7. 2. 34. & cap. 8. 1. Lucæ 9. 51. & cap. 17. 11.

Ex monte Oliueti postero die diluculo iterum venit in templum, vbi mulierem adulteram, pudæfactis scribis eam accusantibus, absoluit: mox docens, se esse Dei filium, cum Iudæi eum quasi blasphemum lapidare vellent, secreto exiit e templo. Inde cæcum, à natiuitate die Sabbathi oculos luto ex sputo obliniens, illuminauit: mox asserens se esse bonum pastorem de eo, ac de mercenario & ouibus suis disseruit. Ioann. cap. 8. 2. 12. & cap. 9. 1. & cap. 10. 1.

Discedens Ierosolimam, peragrat vias & vias Iudææ, ac designans septuaginta duos discipulos, misit illos binos instar Apostolorum cum mandatis in omnem ciuitatem & locum, quo erat ipse venturus. Quos cum gaudio ad se reuerentes, modestæ admonet, & seli-

ces prædicat, ac spiritu exultans celebrat Dei sapientiam, quæ sua arcana reuelat paruulis, illaque à superbis sapientibus abscondit. Lucæ 10. 1. 17. Matth. 11. 25. Cum autem Matth. 5. & 10. Marci 3. & 6. Lucæ 6. duodecim Apostolorum nomina distinctè habeantur, hic tamen quiaam faciunt prefati 72. discipuli, nihil dicitur: quodque de illis referunt Hyppolitus ac Dorotheus, dubium & incertum vide Baron. tom. 1. Cum etiam huc vsque rerum gestarum ordo ferè certus sit: cæterarum quæ deinceps sequuntur probabilis quidem ordo, sed non omnino certus est.

Christus à legisperito tentatus, quæ sit via ad vitam æternam, mandatum, dilectionis Dei & proximi assignat: & instante illo quis sit proximus, ad ipsum declarat per parabolam Samaritani, qui vulnerati curam suscepit. Lucæ cap. 10. 25.

Mense Nouembri factum est, dum proficisceretur Iesus & discipuli eius, Euangelizantes per vias & castella, vt ipse Iesus intrauerit in quoddam castellum puta Bethaniam; vbi hospitio exceptus à Martha & Magdalena: pium huius officium sollicito illius ministerio præfert. Lucæ cap. 10. 38.

Cum esset in quodam loco orans Christus, vt cessauit, petente vno ex discipulis, tradit eis orationem dominicam & modum orandi: monetque perseuerandum esse in oratione, cuius vim per parabolam importune noctu petitis panes pro hospite amico, ostendit. Lucæ cap. 11. 1. 5. & cap. 12. 1.

Hoc etiam tempore, cum Dominus populum doceret, inuitatus à quodam Phariseo ad mensam Phariseorum, lotiones, superbia, hypocrisis & alia similia eorum vitia inter prandendum redarguit Lucæ 11. 37. Quam eandem Domini redargutionem cum habeat & Matth. cap. 23. sed alio tempore & loco, dicendum vel Dominum similia sepius dixisse, vel Mattheum more suo ea coniunxisse verbis Christi, quæ etsi alio tempore dicta, habebant cum his, quæ



tum ab eo dicebantur, affinitatem.

Multis postea turbis circumstantibus, Christus docet, fugiendam esse hy-  
poerisim, nec timendos esse homines,  
qui corpus possunt occidere, sed Deum,  
qui animam potest perdere: Interpella-  
tus autem à quodam dicente: *Dic fratri  
meo ut diuidat mecum hereditatem*, auo-  
cat ab auaritia, & sollicitudine tempo-  
ralium, & ad curam æternorum, spem-  
que diuinæ providentiæ, ostendens hu-  
ius vitæ breuitatem, & aduentus Domi-  
ni incertitudinem, multis adhortatur Lu-  
cæ 12. 13.

Christus occasione Galilæorum cę-  
sorum à Pilato, & aliorum oppressorum  
ruina turris Siloe, suadet poenitentiam;  
& ad hoc adhibet fici infrugiferæ, ideo-  
que succidendæ parabolam. Lucæ 13. 1.  
Docens autem in Synagoga, sanat mu-  
lierem per decem & octo annos incur-  
uatam Sabbatho, ideoque Iudæos ob-  
murmurantes ratione clara confutat, ac  
per parabolam grani sinapis, & alteram  
fermenti, demonstrat Euangelicam præ-  
dicationem à paruis initijs ad magna in-  
crementa processuram. Ibid. vers. 10.  
& seq.

Facta autem sunt Encænia in Iero-  
solyms, hoc est festum dedicationis tē-  
pli, quod celebrabatur die 25. mensis  
Casleu, quam Chronologi censent illo  
anno incidisse in diem septimam Decē-  
bris. Ad hoc cum venisset Christus, ro-  
gatus à Iudæis, vt clare ediceret, an ipse  
esset Christus, respondit, opera sua id  
ipsum demonstrare, sed illos non crede-  
re, eo quod ex ouibus suis non essent;  
tollentibus autem illis lapides, vt in eū  
iacerent, illorum iræ & perfidiæ se sub-  
ducens, abiit iterum trans Iordanem in  
Bethabara, vbi Ioannes baptizarat. Ioan-  
nis 10. 22. 40. 41. Hic ponenda esse  
Encæniam, post quæ, vt narrat Ioannes,  
abiit Dominus trans Iordanem, videtur  
colligi ex hoc quod habetur Lucæ 13.  
dictum Christo à Phariseis, *Exi hinc  
quia Herodes vult te occidere*, id enim cō-  
tingere non potuit in Iudæa, in quā ius  
nullum erat Herodi; sed in Peræa quæ

trans Iordanem erat, & ditionis Hero-  
dis. Huncque ipsum locum significant  
Matthæus & Marcus, cum dicunt Domi-  
num venisse in fines Iudææ trans Iorda-  
nem. Quamuis enim significare videan-  
tur locum respectu Galilææ trans Iorda-  
nem, non tamen significant, sed respec-  
tu Iudææ, vt & Ioannes; nam certum  
est ab omnibus significari locum in quo  
Ioannes primum baptizabat. Non de-  
sunt tamen multi qui sequentia festo  
Encæniorū præcontingit putent, vsque  
ad tres parabolas, ouis errantis, drach-  
mæ perditæ, & filij prodigi.

Cum igitur Christus, querentibus  
Iudæis cum apprehendere in festo En-  
cæniorum, iterum abiisset trans Iorda-  
nem, in eum locum, vt diximus, vbi erat  
Ioannes baptizans primum, multique  
etiam cum illo confluxissent, illos more  
suo docuit, & curauit. Ioann. 1. Matth.  
19. 2. Marci 10. 1.

Rogatus à quodam, an pauci salua-  
rentur, affirmavit; ideo arctam virtutis  
viam cuique esse capeffendam, idque  
citò ne clauso cęli ostio frustra illud pul-  
setus. Eodem die Phariseis suadentibus  
cessum Christo, eo-quod Herodes  
mortem ei machinaretur, respondit se  
non ab Herode, sed à Ierosolymitis &  
Phariseis ipsis occidendum esse, ideo-  
que Ierusalem, & Iudæam à Tito euer-  
tendam prædicit. Lucæ cap. 13. 12. & 31.

Inuitatus à quodam principe Phari-  
seorum ad mensam, die Sabbathi sanat  
hydropicum, idque licere demonstrat,  
ac docet inuitatos humilitatem, vt no-  
uissimum locum capeffant: inuitatis  
verò misericordiam in pauperes & ege-  
nos. Vnde inducit parabolam inuitan-  
tis ad cænā, qui, diuitibus se excusan-  
tibus, vocauit pauperes vndequeque  
collectos, quo significat Iudæis ob su-  
perbiam reiectis, gentes humiles ad cę-  
leste Christi epulum vocandas. Lucæ  
14. 1.

Cum autem irent turbæ multæ cum  
illo, docet, eum, qui suos velit esse di-  
scipulus, debere terrenis affectibus re-  
nunciare, ac suam crucem tollere; ideo-

que instar ædificantis & bellantis debere prius vires suas explorare ac sumptus computare, an ad tam ardua sufficiant. Lucæ 14. 25. deinde murmurationes Phariseos, quod peccatores reciperet, confutauit tribus parabolis, scilicet ovis errantis, drachmæ perditæ & filij prodigi Lucæ 15. Discipulos verò hortatur ad studium beneficentiæ, & honorum operum per duas parabolis villici iniqui, & diuitis epulonis Lucæ 16. 1. quibus tacite taxat Phariseorum auaritiâ. Ibidem disputat cum Phariseis de diuortio ac celibatu præfert coniugio. Quam disputationem hoc loco contigisse, & cum ea coniungendam esse illam, quam describunt Matth. 19. 3. & Marcus 10. 2. satis patet ex eo, quod post pauca, quæ solus Lucas narrat, coincidunt tres in eandem narrationem de paruulis, & diuite & alijs quæ sequuntur.

Christus igitur mox discipulos de cauendis scandalis, de fide vt grano synapis, de seruo arante; deinde interrogans à Phariseis, quando venit regnum Dei & describit suum aduentum ad Indicum; aitque eum fore inopinatum, vti fuit diluuium tempore Noe; & incendium Sodomæ tempore Loth. Quare, ad eum omnes sancte viuendo se comparare debere, quia ex eodem loco vnus tunc assumetur, alter relinquetur. Lucæ cap. 17.

Per parabolam viduæ, sua importunitate extorquentis ab iniquo iudice iustitiam, docet semper esse orandum. Per parabolam verò Publicani poenitentis, ideoque iustificati præ superbis Phariseo, docet humiles exaltari, & superbos humiliari. Item per exemplum paruulorum, quos ipse sibi oblatos, manibus impositis benedixit. Lucæ 18. v. 9. & 15. Matth. 19. 13. Marci 10. 13.

Adolescens item diuitem seruantem Dei mandata, hortatur ad consiliu paupertatis Euangelicæ, nudusque nudum Christum sequatur, si velit esse perfectus: sed ille re tam ardua percussus, resiliit. Vnde ostendit Christus, quam difficile sit diuitem saluari, quamque sa-

pientes sint, qui omnia Dei amore relinquunt, vt Christum sequantur, quibus proinde centuplum & vitam æternam, promittit. Matth. 19. 13. Marci cap. 10. 17. 23. Lucæ 18. v. 18. 24.

Deinde per parabolam operationum diuersis temporibus conductu ad colendam vineâ, docet in celo primos fore nouissimos, & nouissimos primos, multos enim esse vocatos, paucos verò electos, Matth. 20. 1.

#### Quartus annus Prædicationis Christi.

*Complectens acta eius à suscitacione Lazari vsque ad Ascensum Christi in celum.*

**S**uscitatio hæc Lazari contigit paulo ante quartum & vltimū Pascha, quo erucifixus est Christus, imò, vt statim dicitur, ipsa fuit causa vel potius occasio necis Christi. Ipse enim vixit 53. annos, & tres menses, qui à natali eius excurrunt vsque ad Pascha. Quapropter quartus hic prædicationis annus, quo mortuus est Christus, fuit tantum inchoatus, non completus, duosque dimittat menses complectitur, scilicet Martium, & Aprilem, ac initium Maij; quibus omnia illa contigerunt, quæ à suscitacione Lazari, vsque ad Ascensionem Christi in Euangelij narrantur. Christus enim suscitauit Lazarum post initium Martij, crucifixus est die 25. Martij; resurrexit die 27. Martij; ascendit in celum die 5. Maij, anno ætatis suæ 34. inchoato per quatuor menses.

Christus ergo Lazarum mortuum quadriduani in Bethania à morte suscitauit; quo miraculo permoti multi cum in eum crederent, Pontifices & Pharisei illi inuidentes cogunt contra eum Concilium, in quo Caiphas Pontifex propheta expedire, vt Christus pro populo moriatur. Quare Christus eorum iras declinans ad paucos dies abiit in regionem iuxta desertum, in ciuitatem quæ dicitur Ephrem. Mox instante Pascha-

re, ascendit Ierosolymam; ac in via male exceptus à Samaritanis cum Ioannes, & Iacobus velent eos perdi fulmine, docuit suum spiritum non esse ultionis sed charitatis; huc autem transferendum esse, quod Lucas c. 9. narravit de Christo à civitate Samaritanorum repulso, suadere videntur, hæc eius verba: *Factum est autem dum complerentur dies assumptionis eius;* quæ satis aperte significant professionem illam non longè abfuisse à morte Christi; quod initium assumptionis eius; assumi enim nihil aliud quam ad Deum recipi. Accessit etiam quod ait, *Iesum firmasse faciem suam, ut iret in Ierusalem;* quod denotat firmam animi constantiam ad certam mortem proficiscientis. Eatendum tamen ex civitate Ephrem, quo Christus ante concesserat, rectum iter non fuisse per Samariam; sed facile fieri potuit, ut varias ob causas à còsuetò itinere Christus deflecteret. Cur autem Lucas suo loco id non retulerit, causa asserri potest, quod cum duo insignia Christi monita idem Lucas ante narrasset, quorum prius ad vitandam ambitionem, alterum ad vitandam invidiam hortabatur, commodum esse loci credidit adijciendæ monitionis adversus ultionem. In eadem via Ierosolymam versus edixit Apostolis, insrare sibi crucem & mortem, sequè vitrò ad illam pergere. Ioann. cap. 11. vers. 17. 46. 54. 65. Matth. 10. 17. Marc. 10. 32. Lucæ cap. 9. 51. cap. 18. 31.

Ioannes & Iacobus filij Zebedæi opinantes Christum ascendere Ierosolymam regni sui incundi causa, per matrem postulavit, ut in regno hoc post eum primas obtineant, vno ad dexteram, altero ad sinistram sedente; sed Iesus pro regno calicem passionis eis propinat. Matth. cap. 20. v. 20. Marci 10. 32. Lucæ 19. 11.

Iesus transiens per Iericho Zachæum publicanum se inuitantem conuertit, inde pergens Ierosolymam, duos cæcos quorum vni nomen erat Bartimæus, illuminat, ac ante sex dies Paschæ, scilicet die veneris ante Dominicam Palmarum venit Bethaniam. Lucæ 18. 35. & cap. 19.

1. Matth. 20. 29. Marci 10. 46. Ioann. 12. 1. Vbi notandum, quod cum miraculum cæci sanati, quod ante Zachæi historiam Lucas commemorat, idem videatur cum eo quod narrant Matthæus & Marcus, Lucam per anticipationem illud retulisse, & sic quidem narrasse, quasi ante ingressum Iericho contigerit, cum contigerit tantum post egressum, quod satis esset scire; circa Iericho id contigisse. Similiter Matthæus duos cæcos commemorat; sed quia alter altero nobilior, vnus tantum meminerunt Marcus, & Lucas, cuius & nomen exprimit Marcus.

Postero die, quo Christus Bethaniam venit, puta Sabbatho, ferunt ei cenam ibi, cenauitque cum Lazaro, Martha ministrante; Magdalena verò vnguentum nardinum in caput eius effundente; quod egrè ferens auarus Iudas, à Iesu corripitur. Ioann. 12. 2. 4. Hic autem quæri solet, an eadem sit mulier, quæ hic Matth. 26. Marci 14. & Lucæ cap. 7. vers. 32. Christum vnxit? siue an vna fuerit Magdalena, an duæ, an tres? S. Chrysostomus homil. 81. in Matth. opinatur fuisse duas: Origenes, Theophylactus, & Euthymius in caput 26. Matth. opinantur fuisse tres; scilicet primam, de qua agit Lucas cap. 7. secundam, quæ biduo ante passionem Christum vnxit Matth. 26. 7. tertiam quæ sex diebus ante Pascha & passionè, super Christi caput alabastrum nardi effudit Ioan. 12. Hos secuti Iodocus Clitæus, & Iacobus faber libellos scripsere de tribus Magdalenis: sed eorum sententiam doctè refellit Ioannes Rossensis lib. de hac re edito. Dicendum est ergò vnâ eandemque fuisse mulierè, scilicet Mariam Magdalenam sororem Martæ & Lazari, quæ Christum tribus distinctis vicibus vixit, vti narrant Lucas, Matthæus; Marcus & Ioannes: prima in domo Simonis Pharisei Lucæ 7. Secunda in Bethania ante sex dies Paschæ in domo Lazari à mortuis excitati Ioannis 12. vbi Martha mensæ ministrante, Maria eius soror pedes Iesu vnxit, & Iudas ei detra-

detrahit. Tertia apud Simeonem cognomento leprosum, quo accedens mulier habens alabastrum, vas scilicet ex alabaistro factum, effudit super caput recumbentis biduo ante Pascha; quando non vnus Iudas, sed & ceteri discipuli indignati sunt, ac tunc dominus secundam pro illa habuit defensionem à prima diuersam. Matth. 26. & Marci 14. de quo vide Cardinalem Baronium tom. 1. num. 5. & sequentibus. Quamuis etiā probabilitate non careat opinio aliorum, qui docent Magdalenam non ter, sed bis duntaxat vnxisse Iesum, putantes vnam esse in Bethania cœnam & vñtionem à tribus Euāgelistis Matthæo, Marco & Ioanne narratam. Ita vt Maria, primum pedes vnxit, quod narrat Ioannes, postea totum effuderit vnguentum super caput fracto vasculo, quod solum memorant Matthæus, & Marcus. Biduū autem illud, quo ante Pascha dicunt factam fuisse in Bethania cœnam in domo Simonis leprosi, cuius ambo meminerunt; cum suam dicat Ioannes factam fuisse ante sex dies Paschæ, biduum, inquam, illud, non ad conuiuū sed concilium referendum putant, nec posse dici eo tempore conuiuium factum esse; quod scilicet eo ipso die sit factum, concilium Ierosolymis Sacerdotum, ad quos Iudas proditurus Iesum accessit.

Postero iterum die, quo ex D. Ioanne cœnauit Christus cum Lazaro in domo eius iuxta dictam Baronij sententiā, Dominica videlicet Palmarum, quæ illo anno incidit in diem 20. Martij, Bethania abiens Bethpage, illinc asino vectus pallijs discipulorum strato, populo cum ramis palmarum applaudente clamanteque *O sanna filio David*, quasi triumphans & Messias Ierosolymam ingreditur; cum, quæ appropinquaret, secundò eius excidium prædicens illacrimauit. Matth. 21. Marci 11. 1. Lucæ 9. 29. & 41. Ioann. 12. 12.

Vrbem ingressus primò templum adiit, ex eoque ementes, & vendentes eiecit, multosque ægros sanauit, fientibus idcirco Phariseis: Cum autem

quidam Gentiles, ex his qui ascendebant, vt adorarent in die festo desiderarent videre Christum; per parabolas grani frumenti, quod moriens copiosè resurgit, prædicat instantem sibi passionem, & vox de cœlo missa eum clarificat, vt exaltatus à terra omnia trahat ad semetipsum. Matth. 21. 12. 15. Marci 11. 15. Lucæ 19. 45. Ioann. 12. 20.

Eadem die scilicet vespere Domini-cæ Palmarum vrbe egressus iuit Bethaniam; postero mane, nimirum feria 2. siue die Lunæ 21. Martij in urbem regrediens maledixit ficui ficibus carenti: Indè cum tota die docuisset in templo vespere rursus exiuit Bethaniam. Matth. 21. 17. Marci 11. 11.

Postero mane, quæ fuit feria tertia siue dies Martis 22. Martij in urbem reuertens, cum ficum à Iesu maledictam, arefactam discipuli mirarentur, quanta esset vis viuæ fidei & orationis ostendit. Inde more suo docens in templo, Phariseos sibi obstrepentes confutat, eisque excidium intentat; primo per parabolā duorum filiorum; vnus patri obedientis, alterius inobedientis, secundò agricolarum conducentium vineam, & occidentium heri filium, ac consequenter vineæ hæredem. Vtraque enim hæc parabola significat Ecclesiam Dei, à Iudeis Christum occisuris ad Gentes transferendā. Hi in hunc modum oratione Domini debellati ac prosligati, rursus vt eum capiant in sermone, captiuos ei proponunt quæstiones de censu, nimirum an liceret tributum dari Cæsari, nec ne? de resurrectione mortuorum, de mandato legis maximo; quibus cum Dominus prudētissimè satisfecisset, ipse illos vicissim de Christo, cuius filius esset, interrogat: & cum ea occasione de diuinitate filij Dei disseruisset, ad populum conuersus, multa aduersus hypocritam, superbiam auaritiā aliaque vitia Phariseorum locutus est: quæ cum perorasset, & contra Galophylacium sedens, offerentes pecuniam inspiceret, laudauit præ cæteris pauperem viduam, quæ duo ara minuta obtulisset. Inde egressus, cum discipuli nobi-

nobilem templi structuram admiraretur, eiusdem ruinam prædixit, Matth. cap. 21. cap. 22. cap. 23. & 24. Marci cap. 13. & 12. Lucæ cap. 10. & cap. 21.

Ierosolymis verò egressus Dominus, cum peruenisset ad montem Oliueti, ibique è regione templi sederet: interrogantibus eum secretò Petro, Iacobo, Ioanne, & Andrea de ijs quæ de templo prædixerat: deque aduentu ipsius & consummatione sæculi, multa signa futura significauit, diem tamen fore incertum; ideoque cuique vigilandum esse, vt ad eum se compareret, docet varijs parabolis, Virginum sapientum, & fatuarum, serui pigri, furis, disiuuij Noe, Matth. 24. 3. 36. Marci 13. 3. 32. Lucæ 21. 7. 34. Denique modum ac formam iudicij vltimi graphicè depingit Matth. 25. 31.

Hoc cum consummasset Iesus sermones, dixit discipulis suis feria quarta siue die Mercurij 23. Martij; scijs quia post biduum Pascha fiet, & filius hominis tradetur vt crucifigatur. Quibus dictis è monte Oliueti venit Bethaniam, vbi cum esset in domo Simonis Leprosi, accessit ad eum mulier habens alabastrum vnguenti pretiosi, & effudit super caput ipsius recubentis. Quam vnâ eandemque fuisse mulierem, eamque Mariam sororem Lazari, quæ antè sex dies Pasche item Bethaniæ vnxit pedes Iesu in domo Lazari iam supra notauimus. Cur autem quæ prius semel atque iterum vnxerat pedes, iam tertio vngtura Dominum caput illius vnguento aspergat: nulla melior ( vt interim de mysterio si loamur ) videtur ratio, quam illa, quod Iudas indignantem & oblatrantem audierat: rata enim inde offensum esse Iudas, quod præter consuetudinem pedes vnxisset, ne vltius offensionis eandem occasionem præberet, quod & ceteri frequentius in conuiujs faciliare consueuissent, ipsa sibi absque alio scandalo caput Domini vnguento vngere concessum putauit. At nihilominus non vnus Iudas vt prius, sed omnes qui aderant discipuli indignati sunt. Quauis solus

Iudas inde occasionem sumpserit de eo ludæis vendendo, qui constituerunt ei pretium triginta argenteorum. Matth. 26. 1. 3. 14. Marci 14. 1. 10. Lucæ 22. 1.

Feria quinta, siue die Iouis, 24. Martij, Luna 14. præmittit Petrum & Ioannem Ierosolymam, vt ibi parent Pascha, id est necessaria ad cenam Agni Paschalis, quos ipse secutus, vespere cum duodecim discipulis cenam Agni celebravit, illam ipsam etiam Iudæis ceteris celebrantibus. Nec enim audiendi sunt illi, qui Pascha intercisum fuisse tradunt, dicuntque alia die Agni comestionem, alia verò festum ipsum esse celebratum; aut non commune cum ceteris Dominum Pascha egisse, sed priuatum, illudque anticipatum. post cenam pedes discipulorum lauit, & de humilitate seruanda eosdem admonuit, ac denique Sacramentum augustissimum Eucharistiæ instituit, illudque discipulis distribuit. Probabiliusque est Iudas vnâ cū ceteris Sacratissimam Eucharistiâ participasse: buccella tamè illa intincta ipsi porrecta non fuit Eucharistia: sed potius panis ille, qui iuxta ritum Hebræorum, vt notat Cardinalis Baronius initio secundæ mensis intingebatur in pultem, seu embamma ex lactucis agrestibus confectum: sicque intinctio illa, ex more, Eucharistiâ præcessit. Vnde dicendum est, rem gestam eo esse ordine, quo à Ioanne recensetur, nimirum post pedum ablutionem de sua proditione Iesum sermonem habuisse, tunc & Ioanni de proditoris roganti signum illud per intinctam buccellam dedisse. Sed quod dicit, acceptam buccella continuò exisse; id quidem non ita accipiendum est, vt tunc temporis statim, & nulla interposita mora, abierit: sed quod velut syròre quodam percitus, non expectauerit proximam illam misceam post cenam habitam à Domino orationem: nam S. Lucas aperte testatur, Iudas cum ceteris permanisse vsque ad finem communicationis Eucharistiæ, post quam nihil iam videbatur esse reliquum in mensa, secundum Iudæorum ritum, quo potuerit panis intingi;

tingi, sicque dici illum panem intinctum fuisse Eucharistiam: nam Evangelistarum testimonio constat, non simul utrūque, sed seorsum, primoque panem, inde verò vinum suis verbis sacrasse, ac propinasse. Nox aduenerat, cum Iudas, peracta cœna, è mensa exiit, & ad perficiendum quod in animo habebat, festinauit. Cum sic ille recessisset, contententes rursù de primatu discipulos præcepto humilitatis represit, ac nouum dilectionis mandatum edidit: comprehensionem sibi instantem ac discipulorum fugam, Petroque constantiam suam iactanti trinam negationem prædixit: inde mēstis discipulis valedicens, longum sermonem amore, & spiritu estuantem habuit. Matth. 26. 17. 20. 26. Marci 14. 12. 17. 22. Lucæ 22. 7. 14. 19. 21. 24. 26. Ioānes à cap. 14. vsque ad 18.

#### Series Passionis Christi.

**P**OST hymnum gratiarum actionis dictum, sermonemque absolutum, Christus cum suis eadem nocte, cœnaculo, & vrbe egressus secundum consuetudinem abiit in montem Oliuarum, quo cum peruenisset, ingressus in villam quæ dicitur Gethsemani, ibi erat hortus, seorsim cum Petro, Ioanne, & Iacobo oraturus secessit auulsus ab illis iactu lapidis. Ex viua apprehensione instantis passionis, coepit pauere, & tedere, contristari, & mœstus esse ( eas enim communes cœteris animi passionibus prudens volensque suscepit ) vnde Patrem, rogans, vt, si possibile esset, à se calicem passionis transferret; eundem sermonem non semel sed iterum ac tertio repetijt; cum interdum dormientes discipulos excitaret. Ei verò sic oranti apparuit Angelus confortans eum, sed eū prolixius oraret, in agonia positus est, factusque sudor eius sicut gutta sanguinis decurrentis in terram. Venit interim Iudas cum militum cohorte, quibus signum dederat ( ne noctis tenebris decepti, in alium quempiam manus inijcerent ) vt, quem ipse osculatus esset, tene-

rent ac ducerent. Cumque osculatus eū esset, ipse Dominus se vtrò obtulit illis, rogans quem quærerent, seque ipsū manifestans; retrorsum abeuntibus illis, atque in terram cadentibus; iterum eisdem eodem modo interrogans; tandem se ab illis teneri permisit; Petrumque gladium stringentem cohibuit, & Malcho seruo principis Sacerdotum amputatam aurem resituit. Discipuli dehinc omnes relicto eo fugerunt; & qui sequebatur eum adolescens amictus sindone super nudo, cum teneretur, ea relicta, nudus aufugit. Creditur hic fuisse Ioannes, veste adhuc cœnatoria indutus. Matth. 26. Marci 14. Lucæ 22. Ioannis 18.

In hunc modum Dominus noster Iesus Christus preñsus, ac vinctus, primò ad Annam ducitur, non quod ipse esset tunc Summus Sacerdos, eo quippe Caiphas munere fangebatur, sed quoniam tunc ipse Anna præfatus erat magno Concilio septuaginta duorum Seniorum, quod Sanedrim appellabant, cuius officium erat de propheta atque doctrinâ cognoscere, & iudicare. Vnde Anna Pontifex iure ex officio Christum interrogabat de discipulis eius atque doctrina. Cum autem responderet Iesus se nihil vsquam in occulto esse locutum, sed palam docuisse populum; hac dicendi libertate in deteriorem partem accepta, vnus ex ministris inflixit illi alapam. At quoniam non erat liberum, Annæ absque magno illo consilio causâ iudicare, ac ferre sententiam, misit Iesum ligatum ad Caipham Summum Sacerdotem, apud quem comitia haberentur. Cum igitur ad Caipham Summum Pontificem Christus perductus esset, quo magnum illud Septuaginta duorum seniorum summo mane cogendum Concilium erat, atque hoc expectaretur, viri qui tenebant Iesum illudebant ei; Et quoniam quæstio de eo habenda erat an esset propheta, id prius illi experturi, velantes eum, percutiebant faciem eius, & interrogabant eum dicentes, Prophetiza, quis te percussit? & alia multa blas-



phemantes dicebant in eum; Quæ cum ante coactum concilium Lucas accidisset, Matthæus vero atque Marcus post sententiam mortis in eum latam, dicendum est easdem contumelias à perfidissimis atrocissimisque ac procacibus illis ministris iterum repetitas esse aduersus Dominum Iesum.

Interim Petrus, qui Iesum sequebatur à longè, eum introductus fuisset ab alio discipulo, qui Ioannes putatur, in atrium summi Sacerdotis: ibi tertio requisitus ab ancilla ostiaria & Iudæis, an Christi foret discipulus, tertio negauit. Sed cantante gallo, & aspiciente Christo, recordatus Petrus verbi quod dixerat ei: priusquam gallus cantet bis, ter me negabis: cæcissus foras, facti pœnitens, sicut amare. Hæc omnia die Iouis nocte gesta sunt. Ioannis 18. Matth. 26. Marci 14. Lucæ 22. Vbi notandum primum, Evangelistas sibi inuicem non adnervari, dum Matthæus & Lucas à Domino dictum Petro narrant: Priusquam gallus cantet, ter me negabis: Marcus verò dicat: Priusquam gallus cantet bis, ter me negabis: Nam duplex fertur gallicinium primum post sextam horam noctis, secundum post horam decimam in quarta vigilia. Secundò dum dicitur, quod conuersus Dominus respexit Petrum, Lucæ 22. vers. 61. cum tunc Christus intus & sursum fucrit, Petrus verò foris & deorsum; & præterea Christus ligatus ita ut ei non vacaret è loco superiori deorsum respicere; dicendum cum Augustino de gratia Christi cap. 45. respexisse Petrum non corporalibus oculis, sed in mente & voluntate, quia latenter subuenit, cor tetigit, memoriam reuocauit, interiore gratia sua visitauit Petrum. Prædicta tandem Petro contigisse in atrio Caiphæ summi Sacerdotis probabilis est: nam etsi ex verbis Ioannis in domo Annæ primum facta esse videantur: tamen verba illa de Petro prius narrata ea occasione videtur, quod cum de eo semel dicere coepisset ipsum & alterum discipulum secutos esse Iesum, cætera quæ postea contigerunt

*Biklist. Theol. Tom. II.*

Petro, eidem orationi simul iunxit.

0. Feria sexta siue die Veneris, 25. Martij, mane coactò Concilio, Principes Sacerdotum, & omne Concilium querebant falsum testimonium contra Iesum, ut eum morti traderent: & non inueniunt, cum multi falsi testes accessissent. Nouissimè autem veniunt duo falsi testes, & dixerunt: Hic dixit: possum destruere templum Dei, & post triduum, reedificare illud. Verum cum hæc & alia ab alijs dicerentur, nec conuenientia essent eorum testimonia, nec Christus ad ea responderet: summus Sacerdos Caiphæ, cupidus mortis Iesu, ut qui antea in alio eorumdem conuenerat, Christum occidendum esse, sententiam tulerat, moræ impatiens, paucis causam absoluiturus; sic captiosè demum Iesum alloquitur: Adiuro te per Deum viuum, ut dicas nobis si tu es Christus filius Dei; cui respondens Iesus: Tu dixisti. Tunc Principes Sacerdotum scidit vestimenta sua dicens: blasphemauit, quid adhuc egemus testibus? ecce nunc audistis blasphemiam, quid vobis videtur? respondentes illi dixerunt: Reus est mortis; eundemque plebendum tradiderunt Pontio Pilato Romanorù præfidi. Tunc videns Iudas, qui eum tradidit, quod damnatus esset, pœnitentia ductus retulit triginea argenteos Principibus Sacerdotum, detestans quod patrarat grande scelus. Illi inuito consilio emerunt agrum in sepulturam peregrinorum: qui quod ex pretio sanguinis emptus esset, appellatus est Acheldama, hoc est, ager sanguinis. Iudas verò in desperationem tanto crimine actus, abiens laqueo se suspendit, sicque suspensus crepuit medius, & diffusa sunt omnia viscera eius. Lucæ cap. 22. & 23. Matth. 27. Marci 15. Iban. 18. Vbi notandum vnicum Caiphæ & Sacerdotum examen ac iudicium fuisse, non duplex; quod satis apparet, si conferantur cū Luca quæ Matthæus & Marcus narrant: vnicum enim discrimen est, quod Lucas à toto Concilio interrogatum refert Iesum, an esset Christus? Matthæus verò & Marcus id tantum à

Q9

Cai-

Caipha factum aiunt: quod leue est, cum alij post Caipham idem à Christo postulasse potuerint, vel Lucam Concilio tribuere, quod ab eius capite factum fuerat; vñtutissimo tropo.

Cum ergò Principes Sacerdotum, iuxta sententiam datam introduçturi Iesum essent ad Pilatum, foras manserunt nolentes ingredi prætorium, ne contaminarentur. Vnde Pilatus ad eos foras exiens, & rogans causam cur eum adduxissent, cum nullam idoneam inueniret, in eos refundere iudiciũ cupiens, dixit: Accipite eum vos, & secundum legem vestram iudicate eum. Quod videntes Iudæi nouas ingerunt accusationes, maiestatis reum Iesum faciunt, calumniantes quod subuertisset Iudeos, prohibuissetque tributum dari Cæsari seque ipsum Christum regem esse dixisset. Vnde his commotus Pilatus, ingressus Prætorium vocato ad se Iesu, rogat eum an verè Rex sit Iudeorum? asserit ille, sed addit regnum suum esse cæleste non mundanum, à quo proinde sibi timere non debeat Tiberius Cæsar, eiusque Præses. Quare innocentem & sanctum esse Iesum Pilatus agnoscens, varijs modis eum absolueret & dimittere satagit. Primò enim cum à Iudeis eum accusantibus, quod Iesus Galilæus esset, audisset, ad Herodem Galilææ Tetrarcham, qui opportunè Ierosolymis ade-rat, Iesum amandauit, qui vehementer gauisus est, quod multa de eo audisset, & iamdiu eum videre optasset. Sed cum multa rogaret, necquicquam Christus responderet, signa & mirabilia ab eo expectaret, & nihil tale videret, quasi factum quemdam ac morionem illudens, veste alba indutum ad Pilatum remisit, quibus officijs se inuicem prouocantes Pilatus & Herodes, scissam olim amicitiam redintegrarunt. Ioannis 18. v. 29. 33. Lucæ 23. vers. 43. 46. 8. Matth. 27. v. 11. Marci 15. v. 2.

Secundò Pilatus Iesum ad se remissum liberare studet, componens eum, cum Barabba seditioso homicida, vt de more in Paschate vnum à morte libera-

turi Iesum eligant & liberent: at illi Põ-tificum suggestu Barabbam liberari postulant. Iesum verò crucifigi, Matth. 27. 15. Marci 15. 6. Lucæ 23. 17. Ioan. 18. 39. Tertio, Pilatus videns Iudeorum in Christum rabiem, vt eam sedet, iubet eum flagellari, ac flagellis deformatum, & coronà spinèa, vesteque porpurea, velut fictum pictumque regem, illudum, Iudeis spectandum exhibet, vt tam afflicti misereantur: at illi crudeliores effecti contentis vocibus iterum petunt eum crucifigi, minanturque Pilato illum non habendum amicum Cæsaris, si Iesum, qui se regem fecit, impune dimittat. Quocirca Pilatus sedit pro tribunali, nullamque putans relictam esse facultatem eum liberandi, cum Iudæi importunius acclamarent, maiorque tumultus fieret, contestans se rem aggredi iniquissimam, accepta aqua coram populo lauit manus dicens: Innocens ego sum à sanguine iusti huius: vos videritis: cui respondente populo: sanguis eius super nos & super filios nostros, tunc Pilatus dimisso Barabba tradidit Iesum eis crucifigendum, licet paulo antè ab vxore monitus esset, ne se morti viri tam iusti immisceret. Matth. 27. Marci 15. Lucæ 23. Ioan. 19.

Ducendus ergò redemptor noster è prætorio in montem Caluarie exiuit chlamyde, & proprijs induitur vestimentis: Crux, cui assignendus erat, super humeros eius imponitur, quam Iudæi in exitu portæ verentes, ne Iesus illi succumberet, cogunt Simonem Cyrenæum altera ex parte post Iesum portare. Comitabatur eum frequens populus: mulieresque miseratione commotæ lugebant: ad quas Iesus conuersus, quæ cœtura illis essent mala prædicens ob imminens vrbi Deicidæ excidiũ seipsas potius ac filios suos flere admonuit, Matth. 27. Lucæ 23. Marci 15.

Vt perductus est in montem Caluarie, antequam cruci assigneretur, propinatum illi fuisse vinum myrrhatum tradit Marcus Euangelista cap. 15. vinum verò felle admixtum eidem tributum,

scribit

ſcribit Mattheus; ſed noluiſſe myrtharum accipere Marcus ait; licet vinum ſelle dilutum guſtaſſe ſaltem, Mattheus narret; diuerſa autem admodum hæc inter ſe fuiſſe pluribus demonſtrat Cardinalis Baronius tom. 1. num. 94. nec non vnde ſint deducta. Mox Ieſum exuerunt ſuis veſtibus milites, caſque in quatuor diuiſerunt partes, & quiſque militum partem ſuam accepit: ſuper tunicam verò inconfutilem miſerunt ſortem. Sic ſpoliatū redemptorem mundi cruci affixerunt tribus vel quatuor clavis ſecundum opinionū diuerſitatem, hora ſexta puta in meridie: crux deinde erecta eſt, cui affigitur titulus cauſæ à Pilato ſcriptus eo ordine quo ponitur à Ioanne nempe Hebraicè Græce & Latinè, vt apparet in parte tituli, quæ Roma extat. Atque ab vtroque eius latere fuere ſuſpenſi duo latrones, quaſi ipſe eorum eſſet princeps, Matth. 27. Marci 15. Lucæ 23. Ioannis 16.

Tunc pro perſecutoribus exorauit dicens: Pater dimitte illis, non enim ſciunt quid faciunt. Ad hæc Principes ſacerdotum, & qui cum eis erant, iridebant eum & blaſphemabant, illudebant eidem & milites. Sed cum & vnus ex latronibus, qui cum eo affixi cruci erant, conuiciaretur ei: mox alter illum blaſphemantem redarguens, Chriſtum confeſſus, ſe eidem commendauit, qui & ab eo meruit audire: Hodie mecum eris in Paradifo: Matth. 27. Marci 15. Lucæ 23. Vbi quod Mattheus & Marcus narrant latrones improperaſſe Chriſto, dicendum cum Auguſtino per tropum pluraliter dici, quod vnus tantum fecit. Quod pluribus exemplis probat S. doctor lib. 3. de conſenſu Euangelift. cap. 16. ſcripturis eſſe familiare.

Stabat interim iuxta crucem Ieſu Maria mater eius, & ſoror matris eius Maria Cleophe & Maria Magdalene; aderat & Ioannes. Cum vidiffet ergo Ieſus Matrem, & diſcipulum ſtantem, quem diligebat, dixit matri ſuæ: Mulier ecce filius tuus, deinde diſcipulo, Ecce mater tua, & ex illa hora accepit eam.

*Bibliot. Theol. Tom. II.*

diſcipulus in ſua. Dum autem hæc agerentur, hora ſexta factæ ſunt tenebræ ſuper vniuerſam terram, vſque ad horam nonam, & obſcuratus eſt Sol; tuncque exclamauit Ieſus voce magna dicēs: Eli Eli lammaſabaſethani? quod eſt interpretatum Deus meus, Deus meus, vt quid dereliquiſti me? poſtea dixit ſitio. oblatumque tunc acetum accepit; quo accepto, dixit: conſummatum eſt; & iterum clamans voce magna ait: Pater in manus tuas commendo ſpiritum meum: & hæc dicens, inclinato capite tradidit ſpiritum. Tunc verò velum templi ſciſſum eſt in duas partes, à ſummo vſque deorſum: & terra mota eſt; & petræ ſciſſæ ſunt; & monumēta aperta ſunt: quibus commotus Centurio, multique è populo ſpectante percuſſi ſunt, & tundentes peſtora domum reuerſi. Ioannis 19. Matth. 27. Marci 15. Lucæ 23.

Cum appropinquaſſet initium diei Sabbathi, quem poſt horam nonam Iudæi publico ſigno auſpicari conſueuerant, ne remanerent in cruce corpora Sabbatho, Iudæi adierunt Pilatum, vt iam viuētes adhuc in cruce, ex more, crucifragio necarentur, eorumque corpora tollerentur. Aduenientes ad hoc milites, vtriuſque latronis frugerunt crura, idem cum Ieſu acturi: ſed cum mortuum vidiffent, abſtinuerunt: vnus tamen militum lancea latus eius aperuit, ac continuo fluxit ſanguis & aqua. Mox de cruce depoſitum Chriſti corpus, & vnguentis delibutum, honorificè à Ieſeph ab Arimathia & Nicodemo ſepelitur, aduoluto ſaxo magno ad oſtium monumenti. Interea die Sabbathi inchoato, Principes Sacerdotum & Phariſæi adierunt Pilatum, rogaruntque muniri ſepulchrum, & adhiberi cuſtodiam, ne diſcipuli Ieſu corpus auferrent, & reſurrexiſſe falſo iactarent. Ille verò ad eiufmodi officium, vt perquam diligenter curaretur, datis ad cuſtodiam militibus, illis obtemperauit, qui abeuntes, munierunt ſepulchrum, ſignantefque lapidem, milites ad cuſtodiam reliquerunt.

runt. Ioann. 19. Matth. 27. Marci 15. Lucæ 23.

Superesset iam breuiter agere de ipso tempore Passionis Christi, quo potissimum anno ætatis suæ sit passus, verum id satis patet ex dictis, supposito enim, quod post baptismum Christi quatuor per annos singulos fuerint Paschata reuoluta; quodque primum à Ioanne recensitum inciderit in annum Domini trigessimum primum, necessario sequitur, vltimum, quo passus est, in annum eius ætatis trigessimum quartum incurrisse, siue quod idem est, passum esse anno suæ ætatis trigesimo tertio expleto, & amplius tribus mensibus, anno decimo octauo Tiberij Imperatoris. Quod verò ad eius anni Dominicæ passionis mensem pertinet: fere omnium fuit sententia, Dominum nostrum passum esse mense Martij, paucissimorum, mense Aprilis. Sed quota potissimum die mēsis Martij? nihil certi statui posse docet Baronius: quamuis iuxta supputationem à nobis superius factā probabiliter dici possit, ipsum Redemptorem nostrum fuisse cruci affixum vigesima quinta. Quantum autem ad diem passionis, exploratum est omnibus, & Euangelij autoritate firmatum, passum esse Dominum hebdomadis sexta die, quam Iudæi sextam Sabbathi, Gentiles diem Veneris, Christiani Græci Parasceuen, Latini sextam feriam dicere consuevere. De hora quoque illius diei salutiferi, Euangelistarum testimonio habetur, cruci affixum fuisse Dominum ante horam sextam; nam postquā crucifixus est, ab hora sexta vsque ad horam nonam factæ sunt tenebræ Matth. 27. Marcus item cap. 15. hora sexta tenebras factas esse super vniuersam terram affirmat, qui & ait crucifixum Christum hora tertia; nec illi aduersatur Ioannes cap. 19. quod dicat fuisse horam quasi sextam, eum in eum Pilatus esset lapsus sententiam.

Pro cuius intelligentia notandum, est, quod sicut apud Iudæos nox in quatuor vigilias, ita dies in quatuor horas

seu stationes diuidebatur; quamuis diuersimode id effici quidam velint; alij enim diuidunt in hunc modum, dicuntque à dilueulo vsque ad horam diei tertiam, horam esse primam: secunda à tertia vsque ad horam diei sextam dicebatur ab ijs hora Tertia, eo quod à tertia initium sumpsisset: Tertiam vero partem eam, quæ ab hora sexta vsque ad nonam progrediretur, Sextam nuncupabant, quod similiter ab hora sexta inchoaretur: Quartam denique incipientem à nona, & vsque ad Solis occasum perdurantem, Nonam iudem seu Vesperam dixere. Alij verò hanc ineunt rationē numerandi quatuor illas diei partes, quas volunt esse æquales, vt singulæ quidem trium etiam horarum spatio constituantur, sed eadem non à principio, verum à fine nomen accipiant: sicque prima pars diei illa, à mane vsque ad tertiam horam producta, Tertia diceretur; Secunda, quæ ad sextam horam diei perueniens, Sexta nominaretur: Tertia verò pars diei, vsque ad nonam horam deducta, Nona appellaretur: Quarta, quæ vsque ad noctem durans, Vespera nuncuparetur. Quod igitur Ioannes ait fuisse quasi horam sextam, eum Pilatus in Christum sententiam iam proximè dicturus esset, sic accipiendum est, vt vltima hora primæ diei partis, quæ Tertia dicta est, iam cæpta esset, & proximè iam inchoanda foret secunda pars diei quæ sexta nominata est: sicque merito ab Euangelista dictum fuisse, tunc horam quasi sextam, nondum videlicet tertia absoluta; ac ita eandem nouissimam horam primæ partis diei fuisse terminum eius iam desinentis, & secundæ partis, quæ sexta dicta est, iam proximè incipientis: qua ipsa hora Dominus noster à Pilato sententiam mortis accepit, ac paulo post cruci affixus est: quo sic in cruce pendente, iamque facta hora sexta, vel appropinquante, quod ait Lucas, tenebræ factæ sunt, vsque ad horam nonam, qua expirauit, ante Solis verò occasum sepultus est. Sed iam Resurrectionis historiam aggrediamur.

Series

Series resurrectionis Christi.

**C**hristus Dominus die tertia à morte sua, scilicet Dominica, quæ fuit 27. Martij, è sepulchro gloriosus resurrexit ante auroram, ac lapidem quo sepulchrum claudebatur, per dotem subtilitatis penetrans exiuit: lapidem deinde remouet Angelus, ac custodes exterruit, & in fugam compulsi, ut mulieres venturæ sepulchrum ingredi possent: quare mulieres, quæ emerant, vel emptæ habebant, & parauerant vnguenta, ad corpus Iesu vngendum, cum ad sepulchrum peruenissent, illud apertum inuenerunt, quæ prius in itinere valde erant sollicitæ, quis reuolueret illis lapidem ab ostio monumenti. Introeuntes autem in monumentum, cum iam Christus resurrexisset, eius tantum linteamina repererunt, ac ab Angelis audire meruerunt ipsum resurrexisse. Id ipsæ illico nuntiarent Apostolis: mox Petrus & Ioannes cucurrerunt ad sepulchrum: secutæ sunt eos mulieres, cum Magdalena, Petrus autem & Ioannes visis tantum Christi linteaminibus, admirantes redierunt domum; eosque rursum secutæ sunt mulieres; sola Magdalena hærente ad sepulchrum & plorante: vbi prima meruit videre Iesum specie hortulani, verum non agnouit; audiens tamen ab eo *Maria*, illico cognouit. Statim secuta mulieres; eis narravit se vidisse Iesum, & ecce Iesus omnibus occurrit obuius dicens *Auete*. Hæc est prima Christi resurgentis apparitio, quæ in scriptura habetur, facta Magdalene & mulieribus. Matth. 28. 1. 2. 3. 5. 9. Marci 16. 5. Lucæ 29. 1. 3. 4. Ioan. 20. 1. Vbi tamen obseruandum est aliquos alios, paulo aliter ac diximus, ordinare intricatissimam hanc resurrectionis historiam. Volunt enim, cum mulieres ad monumentum petuenissent, vidissentque lapidem (quem Angelus reuoluerat) à monumento sublatum; nec inuenissent corpus Iesu, Magdalenam cucurrisse ad Apostolos, adductis-

que secum Petro & Ioanne (qui non inuenito corpore Christi domum se receperunt) ad monumentum reuersam esse, vbi reliquæ mulieres, quæ ibi remanserant, mente consternatæ duos Angelos vident, qui & Magdalene ploranti & in monumento prospicienti apparentes, cum ab ea lachrymarum causam petissent, illa respondit; *tulerunt Dominum, meum &c.* Quibus dictis retractorum conuersa, & à monumento paululum secedens, cum vidisset Iesum hortulani specie, mox eum agnosceus, & cum eo colloquuta, festinauit nuntiare, Apostolis se Dominum vidisse. Interim verò mulieres, quæ ad sepulchrum remanserant, ab iisdem Angelis accipiunt Christum resurrexisse; & mox à monumento recedentes Christum obuiam habuere: quæ cum Apostolis nuntiaissent, nullam ab ijs fidem meruerunt.

Hic autem ordo seruandus videtur, vel omnino seiungendum quod Ioannes narrat de Magdalena, ab ijs quæ reliqui dicunt mulieribus contigisse; inter quas tamen Magdalenam nominant. Non enim credibile est resurrectionem Christi ab Angelis Magdalene indicatam, ut reliquis mulieribus factum est: quando enim id contigisset: non post Christi alloquinum; cum statim ad Apostolos ierit nuntiatura se Dominum vidisse: non etiam ante; cum Christum, quem hortulanum putabat, alloquens ploreret, & eius corpus à monumento sublatum queratur; quod non fecisset; si didicisset ab Angelis Christum resurrexisse: cum præsertim Mattheus notet, mulieres quæ id ab Angelo audierant, gaudio magno repletas fuisse, Lucas verò recordatus verborum Christi, quibus promiserat se tertia die resurrecturum.

Mulieribus testantibus Iesum resurrexisse, sibi que apparuisse, cum non crederent Apostoli, secundo apparuit ipsi Petro Lucæ 24. 34.

Eadem die puta, Dominica, qua resurrexit Dominus noster duobus discipulis (horum alter Cleophas dictus est, nomen verò alterius silentio præ-

termittitur) euntibus in Emmaus, tertio apparuit, sed vultu diuerso, ita ut non cognosceretur ab illis, qui tamen diuinis scripturis ab eo explicatis sensim proficientes, die iam ad vespem declinante, cum cœgissent illum fingentem se longius ire, vna cum ipsis manere; tandem recubentem simul ad mensam cognouerunt eum, cum enim panem frangeret, & daret illis; oculi eorum aperti sunt. Sic autem manifestè cognitus se confestim ab illorum visu subtraxit. Qui eadem hora surgentes, regressi Hierosolimam, quod Dominum vidissent, testati sunt. Apostoli rursum, quod apparuisset Iesus Simoni, eosdem certiores tradiderunt. Lucæ 24. 13. Marci 16. 12.

Verum cum præfatis discipulis Apostoli fidem non adhiberent; sed illius diei, vsualis scilicet, qui vsque ad mediam noctem extendebatur, quartò Christus illis apparuit in cœnaculo foribus clausis, absente Thoma, eisque se palpandum exhibuit, ac cum eis manducauit, deditque potestatem remittendi peccata. Marci 16. 14. Lucæ 24. 36. Ioann. 20. 19.

Quintò, apparuit iisdem octauo die, scilicet die tertia Aprilis, presente iam Thoma, eisque vulnerum cicatrices videndas palpandasque præbuit: quare Thomas prius incredulus, iam credens Christum resurrexisse exclamat: *Dominus meus & Deus meus.* Ioann. 20. & 24.

Sextò, apparuit in littore septem discipulis piscantibus in mari Tiberiadis, ab eisque ex ingenti piscium captura fuit cognitus: Ibidem Petro dixit: *Pasce oves meas;* martyriumque prædixit. Ioannis 21. vbi notandum, dum dicit Euangelista, *Hoc iam tertio manifestatus est Iesus discipulis suis cum resurrexisset à mortuis,* hoc referendum esse ad dierum numerum, ut docet Augustinus. Primò enim diuersis apparuit ipsa die Resurrectionis; secundo post dies octo: & tunc tertio.

Septimò, cum vndecim discipuli abiissent in Galilæam, in montem quem

eis iam ante designarat, ibidem illis apparuit, cæterisque fidelibus, iubens eos euangelizare, & baptizare omnes gentes, ac Euangelium miraculis confirmare. Matth. 28. 19. Vbi notandum apparitionem hanc quam Matthæus describit factam in monte Galilææ, necessariò distinguendum esse ab illa de qua loquitur Lucas Act. 1. quæque immediatè præcessit ascensionem; cum hæc vltima non in Galilæa, sed Ierosolymis facta sit. Insuper quo plenior sit apparitio Christi, & Ascensionis historia, quidam hic addunt ex 1. epistola ad Corinthios, apparitionem factam Iacobo.

Denique quadragesimo à resurrectione die, puta die quinta Maii, illos educens in montem Oliueti, docens & instruens, promittensque Spiritum Sanctum in Pentecoste, data benedictione, in cælum gloriosus ascendit, sedetque ad dexteram Dei, atque inde Ecclesiam suam gubernat, sensimque illam carpit, & ad se colligit. Marci 16. 19. Lucæ 24. 50. Tantum de gestis Christi, primaque parte historiarum Novi testamenti ex quatuor Euangelijs, quæ complectitur annos 34. & paulò amplius, quos à conceptione Ioannis Baptiste, ad Christi in cælos ascensionem numeramus; sequitur iam altera pars.

### Altera pars Chronotaxis Novi Testamenti.

*Complectens Actus Apostolorum Epistolas, & Apocalypsim.*

**C**um Christus Dominus post quadraginta à sua Resurrectione dies, ascendisset in cælum die 5. Maii, paulò post, agente S. Petro, primò Mathias sorte suffectus est in locum, & Apostolatam Iudæ proditoris, Act. 1.

Elapsis autem iam ab Ascensione Domini decem diebus, cum complerentur dies Pentecostes, & essent omnes discipuli pariter in eodem loco, descendit super eos Spiritus Sanctus, sub speciebus venti validi, & linguarum ignearum, Act. 2.



A<sup>ct</sup>or. 1. 1. vbi notandum, præfatum locum, in quo id contingit, certo non constare; probabiliter tamen fuisse domum Mariæ matris Ioannis, qui cognominatus est Marcus, fuitque consobrinus Barnabæ, quo Petrus est carcere liberatus se contulit, vbi & cæteros discipulos ad preces collectos reperit. Circa tempus autem, dicitur accidisse cum complerentur dies Pentecostes, puta dies quinquaginta à Paschate, & resurrectione Christi, ita vt iam adesset dies quinquagesima. Pentecoste enim Græcè significat tam dies 50. præuios, quam ipsam diem quinquagesimam, quæ erat festum Pentecostes; voxque *compleri*, ex phrasi Hebræa sumitur in actu inchoato, non perfectò; si quidem die quinquagesima inchoata, puta mane, venit Spiritus Sanctus non verò in Vespera, & fine diei. Sic prima Christianorum Pentecostes incidit in diem Dominicum: in Dominica enim descendit Spiritus Sanctus æquè ac Christus resurrexit; numerando enim à Dominica resurrectionis dies quinquaginta, reperietur quod Dominica septima sit dies quinquagesima, id est Pentecoste. Vnde sequitur, primam Pentecosten Christianorum, quam describit Lucas, fuisse diuersam & distinctam à Pentecoste Iudæorum. Illi enim eam celebrant in Sabbatho immediate præcedente: Apostoli verò eam celebrant in Dominica subsequenti, vt significaretur legem nouam veteri succedere, veteremque in nouam desinere, illique quasi peracto cursu suo, lampadem tradere.

Cum igitur ait Lucas, *dum complerentur dies Pentecoste*, Pentecostes Christiana, non Iudaica intelligenda est. Quæ admodum enim Christiani differunt à Iudæis in celebrando Paschate, ita & consequenter in Pentecoste. Nam Iudæi Pascha celebrabant decima quinta die primi mensis, quæcumque ea sit, indeque dies quinquagesima est eorum Pentecoste, siue ea incidat in feriam primam, siue secundam, siue quam aliam. Christiani verò Pascha celebrant in Dominica,

quæ proximè sequitur decimam quintam lunam, siue diem primi mensis, siue Aequinoctij verni, idque in honorem resurrectionis Christi Domini, qui in Dominica resurrexit: atque exinde numerando 50. dies, consequenter Pentecosten celebrant in Dominica; quia in illa pariter descendit Spiritus Sanctus, qui per Apostolos legem nouam promulgauit in Sion. Ex hoc enarrat D. Lucas loco citato. Est enim ipse historicus primitiue Ecclesiæ, qui eius infantiam, progressum, festa, religionem & alia similia ordine prosequitur. Vnde Euangelio suo hæc Acta subnectere se scribit cap. 1. vers. 1. quasi continuationem historiæ Christi, & Ecclesiæ. Sicut ergo terminat Euangelium in primo Paschate Christiano, puta in resurrectione Christi; ita ab illa in Actis numerat primam Pentecosten Christianam, non Iudaicam; præsertim quia ipse hæc scripsit 28. annis post Christi ascensionem in celum, quo tempore abolita erat Pentecoste Iudaica; & vbique apud Christianos celebris erat Pentecoste Christiana, cuius originem ipse describit. Quare sicut cap. 1. vers. 3. numerauit 40. dies à Christi resurrectione vsque ad eius ascensionem, ita cap. 2. ab eadem numerat quinquaginta dies vsque ad Pentecosten Christianam, in qua descendit Spiritus Sanctus; siue quod idem est promulgata est lex noua à S. Petro & Apostolis per Spiritum Sanctum apparentem in linguis igneis.

Accepto Spiritu Sancto in Pentecoste, illico Petrus prædicans conuertit tria millia hominum, A<sup>ct</sup>or. 2. 41. deinde vsque ad finem capitis, describuntur continuæ orationes, synaxis, charitas & mores sancti primorum Christianorum, qui omnes vendebant possessiones suas, & pretia earum ponebant ad pedes Apostolorum. Paulo post Petrus ad portam templi speciosam sanans claudum, indeque docens populum se hoc miraculum non sua, sed Christi virtute effecisse, vt in eum credant, conuertit quinque hominum millia: quo circa à Pontificibus incar-

incarceratus, liberè respondet, oportere magis obedire Deo, quàm hominibus; sed inde dimissus cum Ioanne ad suos reuertitur, qui eum audissent quantũ ad eos Principes Sacerdotum & seniores dixissent, laudant & inuocant Deũ, impetrantque ab eo libertatem & robur Euangelizandi: in cuius signum terræ motu concussus est locus in quo orabant. Act. cap. 3. & 4. in cuius fine narratur Christianis fuisse cor vnum & animarum vnã, nullumque inter eos fuisse egentem, sed ex pretio agrorum & domorum, quod singuli afferebant ad pedes Apostolorum, diuisum fuisse cuique tantum, quantum opus habebat. Inde Petrus cap. 5. Ananiam & Sapphiram suffurantes de pretio agri sui, morte puniit. Mox iterum cum cœteris Apostolis; per quorum manus fiebant signa & prodigia multa in plebe, incarceratur & sed ab Angelo Domini per noctem aperiente ianuas carceris, omnes liberati iubentur concionari in templo: Vbi à Magistratu inuenti, & inde ad Conciliũ reducti, grauiter increpiti sunt, sed idem quod prius intrepidè respondent, *Obedire oportere magis Deo quàm hominibus*; eorumque causam agit in Concilio quidam Phariseus, nomine Gamaliel, vndè flagellati tantum dimittuntur; gaudentes tamen, quoniam digni habitu sunt pro nomine Iesu contumeliam pati; quem omni die non cessabant in templo & circa domos docere, & Euangelizare. Act. 5.

Eodem anno videlicet à Natiuitate Christi 34. Tiberij Imperat. 18. paulò post Pentecosten, crescente numero discipulorum, cum factum esset murmur Græcorum aduersus Hebræos, eo quod despicerentur in ministerio quotidiano viduæ eorum; Viduæ enim Hebræe eo quod Hebræe essent, arrogauerant sibi honoratiora & locupletiora ministeria, præsertim distribuendi cibos & vestes; viliora autem & tenuiora relegarant ad Græcās; ad sedandũ hoc murmur Apostoli crearunt septem diaconos, qui ministrarent mensis, quæ partim fuere Sa-

cræ partim prophane & communes. Primo enim hi primi fideles celebrabant Eucharistiam, deinde Agapen, id est, conuiuium commune omnium fidelium in signum Charitatis. Et ab hoc ministerio nuncupati sunt Græcè diaconisid est, ministri. Inter præfatos autem septem diaconos præcipuus & quasi Archidiaconus eminuisse videtur S. Stephanus, qui ardentè & assiduè disputans contra Iudeos, eosque conuincens, tandem ab eis lapidibus obrutus, glorioso martyrio coronatur die 26. Decembris. Act. 6. & 7.

Eodem anno sequenti die, puta 27. Decembris S. Iacobus frater Domini creatur primus Ierosolymorum Episcopus. Ita statim post Christi ascensum, & missionem Spiritus sancti creuit Ecclesia, cum Christus ascendens reliquisset tantum duodecim Apostolos, 72. Discipulos, & quingentos Christianos. 1. Corinth. cap. 15. 6.

Anno Christi 35. Tiberij Imper. 19. Iudæi ob Stephanum insanientes persecuti sunt cæteros Christianos qui erant Ierosolymis: hinc illi omnes dispersi sũt per regiones Iudææ, & Samariæ, præter Apostolos; qui Dei consilio & protectione manserunt Ierosolymæ, vt inibi Ecclesiam à Christo, & à se inchoatam fundarent, & firmarent, ne Iudæi eam à se dispersam & euerfam criminarentur, sed potius ipsa ibidem Synagogæ succederet, eamque sepeliret. Vndè quod asserunt aliqui, Apostolos in hac persecutione S. Stephani anno 2. à Christi ascensione dispersos, profectos esse in suas provincias, Sacro textui directè contrariatur. Philippus igitur non Apostolus sed Diaconus cap. 6. v. 5. primus à Stephano eiusque hæres, quamuis interdũ etiã vocetur ab aliquibus Patribus Apostolus, quia circumferebat regiones euangelizando more Apostolico, eum venisset in ciuitatem Samariæ, prædicans ibi Christum, illam ad eius fidem conuertit, in eaque Simonem Magum; quod cum audissent Apostoli qui erant Ierosolymis, miserunt ad eos Petrum & Ioannem, vt baptizatos à Philippo Sacramento

mento Confirmationis communirent. Videns autem Simon, quia per impositionem manuum Apostolorum daretur Spiritus Sanctus, talemque volens emere potestatem grauiter à S. Petro increparus est. Interim Philippus monente Angelo, surgens & vadens contra meridianum, ad viam quæ descendit ab Ierusalem in Gazam, & ibi Eunuchum Candacis Reginae Aethyopum inueniēs, ad fidem eum conuertit, & baptizauit. Quo facto rapuit Philippum Spiritus, & ex via Gazensi transiit in Azorū, quæ à Gaza distat quadraginta miliaribus; Aëorum cap. 8.

Censent multi cum Cardinali Baronio hoc eodem anno, in præfata Ecclesiæ persecutione, Iudæos inuasisse amicissimos Christi, nimirum S. Magdalenā, Martham, Lazarum, Maximinum, Marcellum, & Iosephum ab Arimathia (qui deinde in Britannia traiciens, ibi Euangelizans Christum in pace quieuit) eosque navi sine velis & remis imposuisse, ut in alto vi ventorum & fluctuum mergerentur. Sed Dei ductu navis saluis omnibus Massiliam appulit, vbi Christi fidem disseminarunt; ac tandem Magdalena instinctu Dei in præruptum montem secessit, vbi penitentia, lachrymis & contemplationi vacans per 30. annos vitam egit Angelicam.

Anno Christi 36. Tiberij Imp. 20. die 25. Ianuarij Saulus conuersus, factus est Paulus. Spirans enim minarum & cædis in Christianos, cælitus prostratus in terram, Christo se dedit. Vnde missus ad Ananiam ab eo est baptizatus; statimque Damasci incipit predicare Christum, Act. 9. Inde abiit in Arabiam; ex qua redijt Damascū. Galat. 1. vers. 17. Lucas enim, his de Arabia, & triennij temporis spatio prætermisiss, tantummodo insidias Iudæorum in illum fabricatas, eiusque clandestinum discessum a Damasco, & Hierosolymas accessum recenset; quæ quidem Iudæorum molitiones in Paulum non cum primum recessit Damasco iturus in Arabiam, sed cum illuc reuersus est, antequam iterum

inde recessisset, contigerunt.

Anno Christi 37. Tiberij Imperat. 21. S. Petrus visione lintei, in quo erant omnia quatuor pedes, & serpentina terræ, audiensque, Surge Petre occide, & manduca: cognouit Gentiles admittendos ad Ecclesiam, eisque prædicandum esse Euangelium. Quare vocatus à Cornelio Centurione, cum familia instruxit, & baptizauit, atque ita ostium fidei publicè Gentibus patefecit. Act. 10. Vnde hoc eodem etiam anno D. Petrus Cathedralē suam posuit Antiochiæ, quæ erat vrbs gentilis, in eaque sedijt septem annos, nec non S. Iacobus profectus est in Hispaniam, cæterique Apostoli in suas prouincias Euangelizatum iuxta Christi præceptum abierunt; cum prius symbolum composuissent, quod ab ijs Apostolorum vocatur, quasi communem fidei tesseram; licet Baronius, quem multi sequuntur, existimet Apostolos per orbem, duntaxat fuisse dispersos post occisum ab Herode Iacobū, anno Christi 44.

Anno Christi 38. Tiberij Imper. 22. Pilatus, Deo vlciscente necem Christi, à Vitellio Syriæ præfide exauthoratus, & in ordinem redactus Romam missus fuit, ut coram Imperatore obiecta sibi crimina dilueret: vbi mortuo Tiberio, à Caio Imperat. perpetuo exilio Viennæ Galliæ reclusus, tantis ibi languoribus affligtus est, ut sua se manu transfuerberaret. Ita Eusebius, Ado & Cassiodorus in Chronico, Iosephus lib. 18. cap. 5. Paulō ante Caiaphas Pontifex, qui Christum ad mortem condemnarat, vitæ pertæsus pariter violentas sibi manus iniecerat, teste Clemente lib. 8. constitut. cap. 1. sed & Annas soecr Caiaphæ, malè perijt ex Nicephoro lib. 2. cap. 10. Tiberius voluit Christum inter Deos referre, sed repugnante Senatu, per edictum accusatoribus Christianorum comminatus est mortem, Tertull. in Apologet. & ex eo Euseb. in Chronico.

Anno Christi 39. Caij Caligulæ Imper. 1. Mortuo Tiberio Cæsare decimo septimo Calēdas Aprilis; anno ætatis 78

successit ei Caius Caligula, qui Herodem Agrippam in vincula à Tiberio coniectum liberauit, eumque pro ferrea catena à Tiberio ei iniecta, ornavit aurea eiusdem ponderis, ac Regem Iudeam constituit. Paulus elapsis tribus annis ab abitu suo in Arabiam, ex ea redijt Damascum, ubi prædicans, quæstus ad vincula à Iudeis & Areta rege, sporta per murum demissus effugit, abiectque Ierosolymam, vt videret Petrum. Galat. 1. v. 18. & 2. Corinth. cap. 11. 32.

Anno Christi 40. Caij 2. Herodes Agrippa Roma proficiscens in Iudeam per Alexandriam, ibi à ciuibus eodem modo dicitur illusus quo Christus à Iudæis, quorum rex erat Agrippa, illusus fuerat. Eodem anno Herodes Antipas patruus Agrippæ, qui Christum veste alba indutum spreuerat, ab Agrippa nepote accusatus apud Caium Cæsarem, Tetrarchiæ & fortunæ suis spoliatur, ac cum impia Herodiade vxore sua, perpetuo exilio damnatur apud Lugdunum. Galliarum urbem: ubi vterque moerore contabescens interiit; quia Iohannem Baptistam occiderat, & Christum Dominum illuserat.

Anno Christi 41. Caij 3. si creditur Eusebio in Chronico, quem sequitur Baronius, S. Mattheus scripsit Euangelium Hebraicè; verùm communi doctorum sententia ferente, Mattheum illud scripsisse antequam Apostoli discederent in suas prouincias, supposito ex dictis quod hoc contigerit anno Christi 37. tunc pariter ascendendum est scripsisse Mattheum Euangelium.

Anno Christi 42. Caij 4. Cæpit famæ in toto orbe, prædicta ab Agabo Propheta, diuque durauit, Actor. 11. 28. sub idem quoque tempus Barnabas & Paulus, euangelizant Antiochiæ per annum integrum, doceantque turbam multam, ita vt Antiochiæ primum discipuli cognominati sint Christiani Actor. 11. 26. Caius Cæsar persecutus est Iudeos iusto Dei iudicio, eo quod illi Christum & Apostolos persequerentur. Philo in legat. ad Caium, & Iosephus lib. 20. antiquit. cap. 12.

Anno Christi 43. Claudij Imperat. 1. Caius Cæsare à militibus Prætorianis occiso anno Imperij 4. ætatis 29. Successit ei Claudius Drusi Noronis filius, & Linæ Augustæ nepos, qui Agrippam in regno confirmauit, eique adiecit Samariam & cæteram Iudeam. Hoc etiam anno Thadæus Edessam missus ad Abagarum, eum cum regno conuertit.

Anno Christi 44. Claudij Imper. 2. S. Iacobus ex Hispania rediens Ierosolymam, occisus est ab Herode Agrippa, circa Pascha. Actor. 12. Ab eodem incarceratus est S. Petrus, sed ab Angelo liberatus, euangelizando peragrat Cæsaream, Berithum, Sidonem, Tripolim, Betsan, Orthosiam, Antandrum, Balanaas, Laodiceam, Cappadociam, aliasque vrbes & prouincias, ubique Ecclesias, Sacerdotes, & Episcopos constituens, tandemque Romam ingreditur.

Paulus iturus euangelizatum Gentibus, rapitur in tertium cælum, audique arcana verba quæ non licet homini loqui. 2. Corinth. 12. 2.

Hoc eodem anno Baronius alique plures existimant Apostolos se dispersisse per orbem post necem S. Iacobi, causamque dispersionis fuisse persecutionem Herodis qua occidit S. Iacobum, & incarcerauit S. Petrum, eum & cæteros occisurus, si potuisset: quo circa illos periculum fugientes profectos esse ad gentes. Verum probabilius est quod diximus supra, nimirum Apostolos sub annum Christi 37. profectos esse in suas prouincias, cuius argumentum est à posteriori satis efficax, quod occiso ab Herode S. Iacobo, & incarcerato D. Petro, nulli alij fuerint Apostoli comprehensi, vt potè qui iam in suas prouincias abierant.

Anno Christi 45. Claudij Imper. 3. S. Petrus, cum Antiochiæ sedisset per annos septem, liberatus è vinculis Herodis, multis locis peragrat Romanam ingressus, cathedram ibi constituit die 18. Ianuarij fundatque Romanam Ecclesiam. Antiochiæ autem post S. Petrum primus Episcopus creatur Euodius. ita.

Eu-

Euseb. in Chronico. Eodem anno Paulus mittitur Euangelizatum Gentibus. Quocirca iussu Spiritus Sancti ordinatus Episcopus, quasi Apostolus ab Antiochena Ecclesia missus, cum Barnaba proficiscitur, obique euangelizando Gentes circumquaque. Act. 13. 1. y.

Herodes Agrippa, vlcifcente Deo necem S. Iacobi & incarcerationē S. Petri; audiens acclamationes populi, Dei voces & non hominis, eisque tacite applaudens, percussus ab Angelo, consumptus à vermibus interiit. Act. 12. 23. Hanc autem Herodis mortem contigisse 45. Christi anno, Claudij verò 3. non 4. vt vult Baronius, ex eo colligi videtur quod vltra tertium Claudij annum non regnasse, nec vixisse Herodem consentiant Chronologi & Historici. Porro primus Claudij annus incidit in annum Christi 43. non 42. vt tradit Eusebius. Nam Christus mortuus est anno Tiberij 18. vt omnes consentiunt agents annum ætatis 34. Tiberius autem regnavit 22. annos, cui successit Caius per quatuor annos; Cæio successit Claudius. Combinando iam hos annos cū annis Christi, reperiemus Claudij primum annum incidere in annum Christi 43. non 42. Anno igitur 44. Christi, Petrus è carcere liber, varijs prouincijs peragrat, Romam contendit, ibique cathedram posuit 18. Ianuarij, inchoante anno 45. Christi, & finiente anno Claudij 2. Nā tertius Claudij annus inchoandus erat die 24. Ianuarij eiusdem anni.

Eodem etiam S. Petrus Romæ scribit primam epistolam ad fideles dispersos in Ponto, Galatia, Cappadocia, Asia & Bithynia; & S. Marcus Euangelium; statimque profectus est Alexandriam, vbi Euangelium prædicauit, & Alexandrinam Ecclesiam erexit, rexitque quasi Episcopus mira sapientia & sanctitate.

Anno Christi 46. Claudij Imp. 4. Paulus & Barnabas cum peragrascent Seleuciam, indeque Cyprum nauigassent, ac venissent Salaminam, vniuersamque insulam perambulassent, Paphū

denique venientes, Sergium Paulum, Proconsulem ad Christi fidem conuertunt, excæcando Elimam Magum Euangelio resistentem, cuius occasione nomen Sauli in Pauli commutatum est. Inde perrexerunt Pergen Pamphiliz, & Antiochiam Pisidiz; vbi in Synagoga concionatur Paulus, sed per Iudeos expulsus, excusso puluere pedum cum Barnaba pergit Iconium. Act. 13. 4. & sequent.

Anno Christi 47. Claudij Imper. 5. Iconij Paulus prædicando cōuertit multos Iudeos & Gentiles. Quocirca multo tempore ibidem commoratus est, donec concitato à Iudeis tumultu, ab eis lapidatus confugit in Lycaniam. Act. 14. 1. & sequent. Inter Græcos ibi conuersos illustrissima fuit S. Thecla, miris laudibus à Patribus celebrata, & nuncupata Apostolica, ac primogenita S. Pauli. Præter alios scripsit vitam S. Theclæ Basilii Seleuciæ Episcopus sub annum Domini 450. qui Concil. Constantinop. & Chalcedonensi interfuit.

Anno Christi 48. Claudij Imp. 6. Paulus peruenit Iystram Licaoniæ vrbe, vbi claudum miraculo sanauit: quo circa à turbis acclamatus est Deus, puta Mercurius, & Barnabas Iupiter; cumque eis sacrificare vellent, totis viribus resisterunt. Hic rursum concitato à Iudeis seditione lapidatus, & pene occisus Paulus, Derben fugere coactus est; Indè relegens iter, reuisit & confirmauit fideles in Iystra, Iconio, Antiochia Pisidiz, ac euangelizans transijt Pisidiam, Pamphiliam, & Attaliam. Act. 14. 6. & sequent.

Anno Christi 49. Claudij Imper. 7. Paulus post quinquennium in præfata sua peregrinatione & Apostolatu positum, cum Barnaba redijt Antiochiam, ibique biennium cōmoratur Act. 14. vers. vltimo.

Anno Christi 50. Claudij Imper. 8. Paulus Antiochiæ docet; Petrus autem Romæ; indeque per vrbes & prouincias totius orbis quaquaersum mittit Episcopos & Apostolos, qui Christi fidem

propagant, ac Ecclesias ubique fundunt  
& regunt.

Anno Christi 51. Claudij Imper. 9.  
Claudius Imperator Romæ expellit Iu-  
dæos: quo circa S. Petrus Dei consilio  
vrbe excedens rediit Ierofolymam. Vbi  
eodem anno celebratum est primum  
Ecclesiæ Concilium; cui enim Antio-  
chia gravis orta esset controuersia de  
seruandâ à Christianis lege Moysi, siue  
an Gentiles Christiani deberent circum-  
cidi, Paulus & Barnabâs missi sunt Iero-  
solymam ad Apostolos & seniores, ve-  
cuius decisionem peterent, qui concilla-  
riter statim congregati sunt, diuque ve-  
tilata questione, tandè Petrus qui huius  
Concilij præsidebat, eam decidit, pri-  
musque tulit sententiâ, edicendò lega-  
liâ Christianis non esse seruandâ; cuius  
sententiâ confirmauit illico S. Iacobus,  
erat enim ipse Ierofolymorum (vbi Co-  
ncilium hoc agebatur) Episcopus; unde  
decidebat eum primum post Petrum lo-  
qui. Sententiâ hanc Antiochiam de-  
ferunt Paulus, Barnabâs, Silas & Iudas.  
Act. 15. Paulo post Paulus & Barna-  
bâs ab inuicem separati sunt, cum enim  
Barnabâs uellet socium etiam itineris  
secum assumere Ioannem, qui cognomi-  
nabatur Marcus, Paulus autem rogaret  
eum (ut qui discessisset ab eis de Pam-  
phylia, & non isset eum eis in opus)  
non debere recipi, facta est inter eos dis-  
sensio, ita ut discederent ab inuicem; &  
Barnabâs quidem assumpto Marco na-  
uigauit Cyprium, Paulus uero electo Si-  
la profectus perambulabat Syriam &  
Ciliiciam, confirmatis Ecclesiis; præci-  
piens custodire præcepta Apostolorum  
& seniorum. Hinc D. Iudas deinceps  
Bariabæ non meminit, sed solius Pauli,  
cuius discipulus & comes fuit, acta per-  
sequitur.

Eodem anno D. Paulus perueniens  
in Derben, & Lystram, ibi circumcidit  
Timotheum, sponte tamen; tam ne Iu-  
dæi aliquod illi negotium facerent,  
eo quod Timotheum Gentilem ascriui-  
set in socium prædicationis; tum ut eos  
demeueretur, faciliusque ad Christum

traduceret; legalia enim erant mortua,  
sed necdum mortifera. Titulum uero, &  
que Gentilem, Paulus non est passus cir-  
cumcidi; quia Iudæi cum ad id uolebât  
compellere ne uideretur falsæ eorum  
sententiæ subscribere, quæ docebat cir-  
cumcisionem esse necessariam ad salu-  
tem Galat. 3. Transcuntes autem Pau-  
lus & Timotheus Phrygiâ & Galatiâ  
regionem, uetiti sunt à Spiritu Sancto  
loqui uerbum Dei in Asia. Similiter  
cum uenissent in Mysiam, & tentarent  
ire in Bithiniam, non permisit eos Spi-  
ritus Iesu, sed descenderunt Troadem;  
vbi Paulo uisio ostensa est. Vir Macedo  
quidam erat stans & deprecans eum, ac  
dicens: Transiens in Macedoniam adiu-  
ua nos. Quare à Troade nauigauit in  
Samothraciâ, inde Neapolim, inde Phi-  
lippos, quæ est prima partis Macedoniæ  
Ciuitas, Colonia, ubi Lydiam purpura-  
riam conuertit, & dæmonem Pythonem  
quodam puella ciecit: unde ab heris  
puellæ illius quæstionem faciētibz ex ora-  
culis Pythonis; accusatus Paulus flagel-  
latur & in carcerem conijcitur: ubi me-  
dia nocte eo cum Sila orante & laudan-  
te Deum; immisso à Deo terræ motu  
carceris ostia panduntur, & uincula om-  
nium dissiliunt. Quo uiso custos carce-  
ris in Christum credidit, Paulique &  
Sylæ plagas lauit. Magistratus uero au-  
diens à Paulo, eum esse ciuem Roma-  
num, ueniam precatur, eumque liberum  
dimittit. Act. 16.

Egressi Paulus & Silas Philippis, cū  
perambulassent Amphipolim & Apol-  
loniam, uenerunt Thessalonicam, ubi  
multos conuerterunt, & mulieres nobi-  
les non paucas. Quocirca Iudæi con-  
citantur seditionem, & Paulo non inuen-  
to Iasonem pertraxerunt ad Tribunal;  
qui data satisfactione liber abiit. Pau-  
lus autem & Silas noctu à fratribz di-  
missi sunt Beraem, cuius incolæ auidè  
susceperunt Euangelium; sed Iudæis Pau-  
lum insectantibus, ipse à fratribz de-  
ductus est Athenas. Act. 17.

Anno Christi 52. Claudij Imp. 10.  
Paulus Athenis in Arcopago prædicans

con-



conuerit Dionysium Arcopagitam, & insignem matronam Damarim, A<sup>ct</sup>or. 17. vers. 16. Opinantur multi tunc quoque fuisse conuersum S. Hierotheum, quem passim in suis libris celebrat & sequitur S. Dionysius, cumque vocat diuinum suum magistrum. Eodem quoque anno Paulus Athenis profectus Corinthum, multos ibi conuerit, ac inter eos Crispum Principem Synagoge. Quare oraculo Dei monitus diutius ibi euangelizauit. Ibidem post aduentum Silae & Timothei, scripsit priorem epistolam ad Thessalonicenses. A<sup>ct</sup>or. 18. 1. & sequent.

Anno Christi 53. Claudij Imper. 11. Corinthi secundum annu agens D. Paulus, ibidem scripsit alteram Epistolam ad Thessalonicenses. Ibidem etiam Iudaei tumultuantes protraxerunt Paulum ad tribunal Gallionis, qui fuit frater Senecae Philosophi, & praceptoris Neronis Imperatoris; verum Gallio eos repressit & abegit: vnde Iudaei furentes Sosthenem Archisynagogu, quasi Paulo fauentem coram Gallione verberarunt, nihil autem horum Gallioni curae erat. Paulus post tumultum multo adhuc tempore remansit Corinthi. Tandem abiurus in Syriam, ex voto totondit caput in Canchris, qui erat portus Corinthi. A<sup>ct</sup>or. 18. 12. & sequent.

Anno Christi 54. Claudij Imp. 12. Paulus nauigans in Syriam, & cum eo Priscilla & Aquila, per mare Icarium, quod est pars maris Aegaei, appulerunt Ephesum: vbi parum moratus Paulus, relicta Priscilla & Aquila, soluit Caesarem, inde Ierosolymam, vbi Ecclesiam primigeniam, & ceterarum matricem salutauit: mox reuersus Antiochiam, perambulauit ex ordine Galatiam regionem, & Phrygiam, confirmans omnes discipulos: A<sup>ct</sup>or. 18. vers. 19. Iudaeus autem quidam, Apollo nomine, Alexandrinus genere, vit eloquens & potens in scripturis, cum deuenisset Ephesum, ibi a Priscilla & Aquila diligentius adhuc in Christiana fide eruditus, fortiter contra Iudaeos illam propu-

gnat, & propagat in Achaia profectus. ibidem vers. 24. & sequent.

Eodem anno, scilicet Eusebio in Chronico, qui fuit Olympiadis 267. annus quartus, Philippus Apostolus apud Hierapolim Asiae ciuitatem, dum euangelium populo nunciaret, cruci affixus lapidibus opprimitur. Occubuit ergo vigesimo anno a Passione Christi sub Claudio, secundum Eusebium, eiusque affectus; licet Hippolytus tract. de 72. discipulis, asserat eum passum esse sub Domitiano Imperat.

Anno Christi 55. Claudij Imp. 13. Paulus peragratis superioribus partibus Asiae, iterum venit Ephesum, ibique per tres annos, puta per biennium & tres menses residet, & praedicat A<sup>ct</sup>or. cap. 19. 1. & cap. 20. 31. Ephesi Paulus bestijs obiectus fuit. 1. Corinth. 15. 32. Ibidem Deus virtutes non quaslibet faciebat per manum Pauli: ita vt etiam super languidos descenderet a corpore eius sudaria, & semicinctia, & recedebant ab eis languores, & spiritus nequam egrediebantur. A<sup>ct</sup>or. 19. 12.

Anno Christi 56. Claudij Imp. 14. Paulus secundum annum agit & praedicat Ephesi: vbi occasione Iudaeorum, quorundam exorcistarum, in quos insiliit Dæmon, magna facta est Ephesiorum ad Christum & Paulum accessio. Multique credentium veniebant confidentes & annuntiantes actus suos: & multi etiam ex eis, qui fuerant curiosi, sectati, puta magiam, contulerunt libros, & combusserunt coram omnibus: & computatis pretijs illorum, inueniunt pecuniam denariorum quinquaginta millium A<sup>ct</sup>or. 19. 13. & sequentibus.

Eodem anno die 13. Octobris moritur Claudius Imper. annum agens aetatis 64. Imperij 13. cum octo mensibus: ex Suetonio in vita Claudij cap. 45. & Dio. lib. 60. Sic igitur defuncto Agrippinae vxoris dolo veneno illi propinato, successit in Imperiu Nero filius Agrippinae, annum agens aetatis 18. excludo Britannico puero, germano Claudij Imperatoris ex Messalina prima vxore filio;

lio; ideoque legitimo Imperij hærede, quem proinde Nero paulo post veneno sustulit; ex Iosepho lib. 20. Antiquit. cap. 5.

Anno Christi 57. Neronis Imper. 1. Sublato iam per mortem Claudij edicto de Iudæis Roma abigendis, Paulus tertium annū Ephesi agens cogitat Romam, Dei instinctu, inquit Chrysostomus, ut Romanam Ecclesiam cum S. Petro in matricem & caput cæterarum erigret, ac contra Simonem Magum & Neronem, primam persecutionem in Christianos adornantem, decerneret. Verum prius Ecclesias Achaiz & Macedoniae visitare, ac Ierosolymam reuerti decernit. Epheso ergo propediem abiturus scribit priorem epistolam ad Corinthios.

Opifices argentarij Dianæ, concitate Demetrio eorum capite mouent seditionem contra Paulum, quam sedat Alexander. Mox tamen Paulus vocatis discipulis, exhortatus eos valedixit, ac relicto ibidem Timotheo, quem & primum constituit Ephesi Episcopum, profectus est in Macedoniam. Per minorem itaque Asiā iter faciens venit Troadem urbem, quæ adiacet Hellesponto, vbi quærens Titum, cum non inuenisset, transmissio freto abiit in Macedoniam. Act. 19. & 20. & 2. Corinth. 2. 12. Ex qua ad Timotheum quem Ephesi reliquerat, hoc anno scripsit priorem Epistolam quæ eum instruit in munere pastoralis. Deinde obitis & confirmatis Macedoniæ Ecclesijs, per Aegeum mare Cycladas adnauigans peruenit Cretam, ibique reliquit & creauit Episcopum Titum, discipulum charissimum; epist. ad Titum cap. 1. 5.

Anno Christi 58. Neronis Imper. 2. gesta sunt omnia quæ narrat D. Lucas cap. 20. Act. & deinceps vsque ad caput 28. & vltimum. Paulus enim peragrans Græciam venit Nicopolim, ibique statuit hyemare: vnde ex Creta eo vocat Titum, scribens ad eum Epistolam. Ad Titum cap. 3. 12. Nicopoli quo-

quæ videtur scripsisse Paulus epistolam secundā ad Corinthios; mox verò adiisse Corinthi, ibique in portu Cenchræni scripsisse epistolam ad Romanos. Inde perrexerat Philippus in Macedoniam, mox Troadem, vbi à morte suscitauit Eutychem adolescentem, inde Asson, Mitylenen, Chium, Samum, Miletum; quo seniores Ephesi accersens, eis Ecclesiam commendans vltimum valedixit. Act. 20.

Mileto Paulus nauigat Coum, Rhodum, Pataram, Tyrum, Ptolemaidem, Caesaream; vbi Agabus ei vincula Ierosolymitana prædicit; ac tandem sub periculis, uti statuerat, peruenit Ierosolymam; vbi suadente Iacobo purificans se in templo, à Iudæis capitur ac penè occiditur; sed eripit eum Tribunus; à quo potestate loquendi accepta, populum alloquitur. Act. 21.

Populus autem audiens à Paulo, ipsum relictis Iudæis missum esse ad gentes, exclamat poscitque eum ad mortem. Quare tribunus iussit induci eum in castra, & flagellis cædi, & torqueri eum, ut sciret propter quam causam sic acclamarent ei Iudæi; verum Paulus dicens se ciuem Romanum ab eis se eximit; posteroque die Tribunus eum solutum statuit in Concilio Sacerdotum, & Primorum, ut causam suam agat. Act. 22.

In concilium adductus Paulus, positusque inter Phariseos & Sadduceos, dicens se Phariseum, & de resurrectione mortuorum iudicari, dissidentibus inter se iudicibus, iudicium euadit; sequentique nocte apparet ei Christus, iubens esse constantem; oportere enim eum & Romæ prædicare. Cum autem Iudæi in Pauli necem coniurassent, coniuratione detecta Paulus à Tribuno Caesaream vincus mittitur ad Felicem præsidem. Act. 23.

Ibi eum accusat Tertullus orator, defendit se Paulus, adeo ut Felix cupierit à Paulo fidem Christi audire. Disputante autem Paulo de iustitia, & casti-

tate,

tate, & de futuro iudicio, tremefactus est Felix, qui tandem proutineâ cedens Portio festo, volensque gratiam præstare Iudæis, reliquit Paulum vincitum. Actor. 24.

Festus ergo cum venisset in prouinciam, & post triduum ascendisset Ierusalem à Cæsarea, postulantibus Iudæis, vt iuberet perducì Paulum in Ierusalem, noluit illis acquiescere, sed iussit, vt porius ipsi Cæsaream descenderent. Vbi festus auditis illis, & Pauli responsione, rogat eum festus, num causam dicere velit Ierolymis: sed Paulus negat, & Romam ad Cæsarem appellat. Festus tamen priusquam ad Cæsarem Paulum mittat, rogat Agrippam regem, vt eum audiat, & quid de eo faciendum sit suggerat Actor. 25.

Paulus è vinculis coram Agrippa & festo ita ardentè petorat de sua conuersione ad Christum, prædicatione & persecutionibus Iudæorum, vt festus exclamaret eum insanire; Agrippa: *In modico suades me fieri Christianum.* Cui Paulus optare se ait, vt ipse omnesque auditores sibi similes fiant exceptis iyniculis, Agrippa pronuntiat Paulum innocentem, sed quia appellarat ad Cæsarem ad eum esse mittendum. Actor. 26.

Paulus ergo Romam deducendus Ceneurioni traditus navigat Sidonem, inde Cyprum, inde Lysitiam, ac tandem naufragium patitur. Apparet ei Christus, omnesque in naui saluos euasuros pollicetur: omnes igitur salui perueniunt Melitam Actor. 27. Ibi que viperam è manu illæsa excutit, sanat parrem Publij, & alios, cap. 28.

Hoc eodem anno Christi 38. paulo post Pauli aduentum Ierolymam, Beatissima Virgo agēs annis ætatis 72. die 15. Augusti ex Ierusalem terrestri concessit ad cælestem. Etsi enim in Chronico Eusebij habeatur B. Virginem vita & terra decessisse anno Christi 48. ætatis vero suæ 62. vel 63. tamen id verum esse nequit, eo quod S. Dionysius lib. de diuin. nomin. cap. 3. scribat se cum Hierotheo eius funeri interfuisse. Dionysius au-

tem anno Christi 48. nec dum viderat Paulum, ac proinde nec dum erat conuersus. Vide Baronium tom. 1. ad annum Christi 48.

Anno Christi 59. Neronis 3. Paulus vincit ex Melita, cum ibi mansisset per tres menses, navigat Syraculas, inde Rhegium, inde Puteolos, inde pedestri itinere Romam ingreditur die 6. Iulij. Hospitatus est in domo conductâ, quæ postea conuersa est in Ecclesiam S. Marix in via lata. Postero die conuocatis Iudæis sui, suæque fidei rationem reddidit: ex quibus aliqui crediderunt, alij non crediderunt. Mansit Romæ cum custodiente se milite biennium, suscipiens omnes libereque prædicans Christum; esto ob Neronis metum, omnes sui cum defensiissent Actor. 28. Astitit etiam illi Christus, eumque confortauit, vt per eum prædicatio impleteretur, & audirent omnes gentes, quin & eripuit eum de ore Leonis, puta Neronis. 2. Timoth. 4. 16. & 17. pluresque è familia eius ad Christum conuersi sunt; de quibus Philipp. 4. 22. *Salutem vos omnes Sanctis, maxime qui de Cæsaris domo sunt.*

Hoc eodem tempore, cum Paulum in vinculis agentem Philippenses Christiani consolati essent, mittentes ad eum Epaphroditum suum Episcopum cum pecunia vt necessitatibus eius subuenirent, ipsdm Paulus gratias egit, scripsitque epistolam per eundem Epaphroditum. Venit quoque Iconio ad eum, Onesiphorus, vt ei ministraret, vti Paulus testatur 2. Timoth. 1. 16. Nam Pauli comites omnes, excepto Luca, metuentes Neronem, cum dereliquerant, vti ipse ibidem ait cap. 4. 16. Item scripsit è vinculis epistolam ad Ephesios; quam misit per Tychicum, ad Colossenses, ad Philemonem, nec non ad Hebræos. Vnde illa cæteris ardentiores, spirant Martyrem & Martyrium.

Cum Lucas hic finiat Acta Pauli in biennio vinculorum eiusdem, puta anno Christi 61. Neronis 5. quid deinde ab eo gestum sit, nec ipse, nec alius authenticè scripsit. Nam Acta Lini, quæ hæc

hæc scribunt, de fide suspecta & apochrypha sunt. Illud tamen constat, Paulum à Neronis vinculis fuisse solutum; hoc enim ipse Paulus testari videtur 2. Timoth. 4. 17. dum ait, *Es liberatus sum de ore leonis*, id est Neronis: Patrumque traditio est, varias inde prouincias euangelizando peragrasse, ac nominatim Hispanias, vti proposuerat Roman. 15. 24. fortasse, vt apud Hispanos iam quasi desertos suppleret locum S. Iacobi, ab Herode capite truncati.

Paulus è primis hisce vinculis à Nerone dimissus, vixit adhuc octo annos, quibus, vt statim diximus in Hispanias aliasque Prouincias peragrandi consueptis, Romam rediens, vnâ cum D. Petro, qui eodem etiam tempore Romam redierat, certauit contra Simonem Magum, qui cum à Dæmonibus in aere raperetur, precibus S. Petri prostratus, fracta coxendice & cruribus, paulò post infelicem animam exhalauit. Quocirca Nero indignans suæ magiæ delicias sibi ablatas, S. Petrum & Paulum carceri mancipat Mamertino. Vbi Paulus scribit epistolam secundam ad Timotheum, vocans eum ad se, vt instantis suæ mortis, & martyrij sit spectator. Inde enim S. Petrus & Paulus edu&ti gloriosum obiere martyrium anno ab Incarnatione Christi 69. ab eius passione & morte 36. die 29. Iunij. S. Petrus in Vrbe crucifixus est, capite deorsum vergente: id enim ipse petierat, ne Christo crucifixo videretur assimilari & æquari; cum Romæ sedisset annos 25. Paulus autem extra urbem anno suę conuersionis 34. ad aquas Saluias capite truncatus: è ceruice recisa pro sanguine lac manauit, caput vetò terno saltu tres fontes eliciuit, qui etiamnum visuntur, multisque sunt salutis. Tantum de altera parte Chronotaxis noui testamenti; nec non de singulis S. Scripturæ libris nunc agendum est de varijs eorundem editionibus.

## CAPVT LXXVII.

*De varijs Sacra Scriptura, seu Bibliorum editionibus.*

Cum omnes libri superius adducti, quos ex Ecclesiæ definitione, pro canonicis admittunt cuncti Catholici, varijs linguis, & idiomatibus editi fuerint; iam videndum est, quænam ex his omnibus Scripturæ Sacræ versionibus sint veræ, legitimæ & authenticæ, infallibilisque authoritatis in dirimendis fidei controuersijs, illiusque dogmatibus comprobandis: priusquàm tamen ad vniuersum cuiusque examen in particulari deueniamus, primum in hoc capite subiiciam illas omnes simul; deinde in sequenti ostendam non minoris, sed æqualis esse authoritatis Scripturam versam in alienam linguam eum ea, quæ est in suo fonte, & originali.

Prima igitur Sacræ Scripturæ editio, est Hæbraica veteris testamenti, & Græca noui. Tota enim vetus Scriptura, maiori ex parte, paucisque libris exceptis, de quibus iam supra, edita est à suis authoribus, Hæbraicè; Scriptura verò noua Græcè, præter Euangelium S. Matthæi, quod Hæbraicè primum ab illo scriptum fuit; Euangelium S. Marci, quod ab eo Latine editum fuisse probat Baronius tom. 1. Annal. & Epistolam ad Hebræos de qua ambigitur an primum Hæbraicè; an verò Græcè scripta fuerit, vt vt suo loco iam vidimus. Quia autem S. Scriptura ex his originalibus linguis, in alias pluries, & variè à diuersis translata est, ideo etiam multiplices illius inueniuntur editiones, aut versiones; quarum sicut aliquæ ab ipsis authoribus, qui transtulerunt, nomen sumunt; alia enim dicitur Septuaginta Interpretum, alia Symmachi, alia Aquilæ, alia Theodotionis, &c. ita etiã & aliæ ab ipsis linguis in quas ab interpretibus conuersæ sunt, denominantur; vnde alia dicitur Chaldaica, alia Syriaca, alia Samaritana, alia Arabica, alia Græca, alia Latina, alia

ver-

## Sectio I. Caput LXXVIII. 321

vernacula, & vulgaris, de quibus omnibus earumque autoritate distinctis capitibus agemus

### CAPVT LXXVIII.

*An inhærendum sit Scripturæ conuersæ in alienam linguam, sitque equalis auctoritatis cum ea, quæ est in suo fonte, & originali.*

Circa præsentem controuersiam vel difficultatem duas reperio sententias, vel potius errores; Primus est aliquorum Iudeorum illicitum reputantiũ verbum Dei in peregrinam linguam transferre; ac proinde illi nullo pacto adhærendum esse; sicin quodam eorum libro Orach Chayim *Via Vitæ* legitur à Rabbinis quibusdam, ob translationem à septuaginta interpretibus factam, tanquam ad expiandum piaculum immane, quottannis indictum fuisse solemne ieiunium; & in Talmud Hierosolymitano in fine tractat. *Megillath Thænit*, habetur etiam mundum tenebris circumfufum tribus diebus ob eamdem versionẽ factam tempore Prolomæi Regis.

Secundus error est aliquorum hæreticorum existimantium Scripturam versam in alienam linguam saltem non esse equalis auctoritatis, cum ea quæ est in suo fonte & originali. Pro quo citat Grauius lib. 4. de Sactorum Bibliorum versione Guillelmum Vviterum, Robertum Rollocum, & Iunium.

Nihilominus dicendum est primò, omnino inhærendum esse Scripturæ in alienam linguam translate. Probatur primum ad hominem contra Iudeos, ex editione seu paraphrasi Chaldaica, quæ magnæ apud illos auctoritatis extitisse videmus infra, pluribusque demonstrat Scalante lib. 6. de utilitate S. Scripturæ ex multis authoribus. Deinde sic scribunt in Talmud. in tract. Sabbath. cap. 9. *Omne quod egressum est ab ore Domini, diuisum est in 70. linguas*; ergo & verbum Dei in scripturis contentũ laudat.

*Bibliot. Theol. Tom. II.*

dabiliter in alias linguas diuidi per interpretationem potuit. Quod idem argumentum aduersus hæreticos vrgeri potest; si enim Scripturæ in alienam linguam conuersæ inhærendum non est, ad quid tot ab ipsis factæ Sacrorum Bibliorum versiones, & editiones.

Secundò probatur veluti demonstratiuè ex fine Sacræ Scripturæ ad rectam hominum institutionem, & doctrinam à Deo traditæ, vt enim ait Apostolus ad Roman. 15. *Quæcumque scripta sunt ad nostram doctrinam scripta sunt*; si autem semel Scripturæ in alienam linguam conuersæ nullo modo inhærendum esset, talis certè finis haberi non posset; cum enim longius latiusque diuinorum cognitio, quæ in Hebræis, vel Græcis codicibus continetur, sparsa sit, & ad alias plures gentes permearit, pertinuit ad suauitatem diuinæ providentiæ, prouidere de modo, quo talis cognitio facilius & commodius ab illis cõpararetur, qui modus alius esse non potuit, quam si Scriptura ex propria in alienam linguam transferretur; quæcumque enim sunt in sermone, vel scripto aliquo obscura, intellectuque difficilia, talem difficultatem habent, vel ex ipsis rebus per voces significatis, vel ex ipsis vocibus ignotis, quæ proferuntur, vt satis per se patet; quare sicut rerum significatarũ obscuritati à Deo prouisum fuit per interpretationem, sermonumque doctum, ita etiam & vocum illas significantium obscuritati prouideri debuit per genera linguarum; vnde in veteri testamento dicitur Daniel. 5. *Andini de te quod possis obscura interpretari, & ligata dissoluere*. & 1. Corinth. cap. 15. præter interpretationem ponitur donum linguarum. Merito igitur vt interpretationi Scripturarum ita & earundem versionĩ in alienam linguam licitum esse inhæcere tenendum est.

Confirmatur quia Ecclesiastici c. 20. dicitur *Sapientia absconsa, & thesaurus inuisus quæ utilitas in vtrisque*; esset autem Dei sapientia in Sacris Scripturis exarata, absconsa, & occulta, si ad alias

S f

gen-

gentes, per eorum translationem ex primigenia & originali lingua non peruenisset. Igitur sicut in ordine naturali prouidit Deus de libro creaturarum, quarum non sunt loquels, neque sermones, quorum non audiantur voces eorum, ut egregie ponderauit D. Chrysostomus homil. ad popul. Antiochen. & D. Augustinus lib. 3. contra Faustū c. 19. Sic librum Scripturarum quantum attinet ad ordinem supernaturalem gratiæ, omnibus uoluit patefieri, & communicari, ut idem August. docet lib. 2. de doctr. Christi. cap. 5. quod commodius fieri non poterat, quam si ex propria in aliquam alienam linguam conuerteretur, ut per se patet.

Ad illud ergo quod Iudæi dicunt inditum fuisse ieiunium ob Septuaginta Interpretum translationem; Respondetur id accidisse, longe post Christi Ascensionem quorundam Rabbiorum inuidia & malitia, qui cum eernerent Scripturas ubique gentium 70. Interpretum opera veras tanta gloria diffamari, nec non etiam singulis annis de hac translatione festum ab Alexandrinis celebrari, ut tradiderunt Philo, Iustinus, Rabbi Azarias lib. 3. cap. 8. anniuersariam hanc celebritatem translationisque septuaginta Interpretum auctoritatem superstitionis ieiunij mœstitia obfuscare uoluerunt.

Ad secundum de tenebris, quæ orbem inuaserunt translationis tempore; respondetur esse merum Iudæorum cōmentum; nisi uelimus eas cum R. Azaria lib. Imrebinach. cap. 7. per allegoriam exponere de voluntaria Iudæorum afflictione, qui pro felici interpretationis Septuaginta successu triduo ieiunarunt, cum eos ad Ptolomæum Regem destinarunt, sicut etiam factum legimus cū Philo Iudæus legatus missus est Romam ad Caium Imperatorem.

Dico secundò, equalis esse auctoritatis Scripturam uersum in alienā linguam, cum ea, quæ est in suo fonte, & originali. Ista propositio est de fide; Probaturque facili, quia Sacra Scriptu-

ra tam in primigenia, & originali sua lingua considerata; quam in alienam linguam fideliter conuersa est idem penitus uerbum Dei; Ergò in utroque statu est æqualis auctoritatis. Consequentia est certa, si antecedens est uerum, prout facillè ostenditur: Ad hoc enim ut Sacra Scriptura sub utroque illo statu dicatur esse idem uerbum Dei, atque adeò equalis auctoritatis nihil aliud requiritur nisi quod habeat eandem penitus significationem; sed Scriptura tam in propria, seu primigenia lingua considerata, quàm in alienam fideliter ab interprete translata, cui præter linguarum peritiā, adest etiam speciale Spiritus Sancti auxilium, quod pertinet ad gratiam gratis datam, dirigens, & illustrans mentem interpretis ad ueros sensus eruendos, prout 2. Petri cap. 1. dicitur: *Omnis prophetia Scriptura propria interpretatione non fit, &c. sed Spiritu Sancto inspirati locuti sunt Sancti Dei homines.* Scriptura inquam sub utroque illo statu habet eandem penitus significationem, vel ordinem & respectum ad rem significatam; ergo etiam est idem penitus uerbum Dei formaliter, eiusdemque auctoritatis.

Maiores huius argumenti, ex qua dependet probatio Minoris, sic declaratur, præsupponendo quod in alicuius lingue uerbis, duo possint cōsiderari, siue quod idem est, quod alicuius lingue uerbum potest considerari dupliciter, materialiter & formaliter, ubi per uerbum materialiter consideratum intelligo ipsummet internum mentis conceptum, sic dictum, quia est materia proxima & immediata uerbi externi illum exprimentis, quod ideo appellatur uerbum formale, potestque iterum considerari dupliciter, vel materialiter, hoc est quantum ad sonum & articulationem, seu physicam suam entitatem, vel formaliter quantum ad vim significatiuam, secundum uniuersuiusque lingue vel idiomatis proprietatem. Erigitur ad perfectam aliquarum linguarum unitatem requiratur, quod sint eadem illarū uerba materialia, intelligendo per uerbum

mate-



materiale ipsosmet conceptus obiecti-  
uos, eademque verba formalia, eandem  
externè significationem habentia; non  
tamen requiritur quod sint eadem verba  
externa materialiter considerata quantū  
ad entitatem physicam, aliaque acciden-  
tia illam sequentia; Cum ergo lingua  
Hebræa & Græca quibus originaliter Sa-  
cra Scriptura fuit tradita ita physicè spe-  
cie differant ab alijs, vt eandem penitus  
cum illis significationem, vel respectum  
ad rem significatam habeant; non est  
cur negari possit Scripturam tam in suo  
fonte, quam in versionibus fideliter fa-  
ctis idem esse verbum Dei; eiusdemque  
consequenter authoritatis; quæ princi-  
paliter attenditur penes id quod est for-  
male, & non materiale, prout innumeris  
declarari posset exemplis. Per quod sa-  
tis patet ad omnia quæ fieri possent o-  
becta, quæ solum procedunt de aliqua  
distinctione materiali, quæ nihil penitus  
officit authoritati translationum, & ver-  
sionum diuinorum eloquiorū fideliter,  
prout supponimus, factarum, Ecclesiæ-  
que authoritate approbatarum.

CAPVT LXXIX.

*De editione Hebræica, vtrum sit authenti-  
ca, veramque Scripturam  
continens.*

**C**ontrouersia non procedit vtrum  
si autographa, seu prima exem-  
plaria tam Hebræici idiomatis pro ve-  
teri testamento, quàm Græci pro nouo  
adhuc extarent, summam promererentur  
authoritatem, hoc enim satis ex se patet;  
sed tantum difficultas est, vtrum in co-  
dicibus Hebræis qui nunc exstant, & qui  
sunt tantum autographorum transum-  
pta, contineatur Sacra Scriptura; ita vt  
illis par fides ac originalibus sit adhi-  
benda; siue quod idem est, vtrum textus  
Hebræicus vsque in hanc diem incorru-  
ptus, & illeibans permanferit qualis fuit  
editus ab initio.

Circa quod duæ sunt doctorum etiā  
Catholicorum sententiæ; prior Caietani,  
*Biblier. Theol. Tom. II.*

Driedonis lib. 2. de dogmatibus Ecclesiæ.  
sticis cap. 1. Eugubini annotat. in Penta-  
teuch. Vegæ lib. 15. in Concil. Trident.  
cap. 9. Montoie lib. 2. quæst. 6. Abulensis  
numer. 24. quæst. 3. Marianæ tractat. de  
Vulgata cap. 7. & aliorum plurium asse-  
rentium ipsa Hebræicæ linguæ transum-  
pta esse omnino incorrupta, Scripturam-  
que Sacram ita continere, vt sint certa  
fidei regula.

Secunda sententia est codices He-  
bræos qui nunc exstant Iudæorum dolo  
deprauatos fuisse, ac proinde non esse  
amplius certam fidei regulam. Ita doc-  
cent Melchior Canus lib. 2. de locis c. 12.  
& sequentibus, Lindanus lib. 1. de opti-  
mo genere interpretandi Sacram Scri-  
pturam; Iacobus de Valentia Episcop.  
Christopolit. præfat in Psalmos, Leo  
Castreñsis in Apologet. Salmeron. pro-  
legom. 4. aliique plures, qui suam hanc  
sententiam probant adducendo de facto  
plura textus Hebræici loca viciata & cor-  
rupta.

Pro decisione difficultatis, compo-  
nendaque allatarum sententiarum dissen-  
sione notandum est primò aliud esse an  
Hebræi codices, qui modo exstant, ab  
Ecclesiæ approbentur vt regula fidei:  
aliud verò vtrum sint in se tales, & sine  
vlla corruptione. Rursus, aliud est di-  
cere textum Hebræicum de industria ef-  
se falsatum, aliud in illam errores libra-  
riorum, seu transcriptorum ignorantia  
& negligentia irrepsisse. Et iterum aliud  
est, eandem textum in omnibus, & quo  
ad omnia exemplaria, aliud in quibusdā  
locis aut libris esse corruptum, & in  
quibusdam exemplaribus: & hoc vel ge-  
nerali Synagogæ decreto, vel priuatorū  
Iudæorum malitia.

His prænotatis sit prima conclusio,  
probabilis est non omnes codices He-  
bræos, qui modo exstant, esse corruptos  
opera vel malitia Iudæorum; ista con-  
clusio est ad mentem primæ sententiæ  
illamque efficaciter probant eius argu-  
menta. Vel enim talis corruptio & de-  
prauatio contigisset ante tempora Chri-  
sti, vel post? non primum. Quia, si hoc

ita esset, de eo, ut pote gravissimo crimine, à Christo & Apostolis argueretur, cum de alijs leuioribus solcant reprehendi (ut notat Origenes lib. 8. in Isaiam, & ex ipso Hieronymus in cap. 6. eiusdem Isaiæ) at non tantum de hoc non sunt reprehensi, sed remissi ad scripturas, ut eas scrutarentur Ioannis cap. 5. *Scrutaminus scripturas*. Ad quas etiam, non apparente amplius stella, Magos remissos legimus Matth. 2. ad eruendam inde Natiuitatis Christi veritatem, ut bene ponderauit D. Augustinus serm. 2. de Epiphania dicens: *Quid aliud hic significauit diuina scriptura, nisi apud Iudæos solos diuinas litteras remansuras? quibus Gentes instruerentur illi excitarentur.* Ex his igitur alijsque locis satis colligitur codices Hebræos ante Christum non fuisse in uniuersum corruptos; imo potius illos tanta religione colebant Iudæi, ut si quando se in aliqua afflictione positis viderent, illos coram Deo expanderent, ut patet lib. 1. Machab. cap. 3. cū dicitur: *Et expanderunt libros legis.* Vel si quando libri Scripturæ in terram caderent, ieiunium solemne & publicum ubique locorum apud ipsos indiceretur, ut insinuat D. August. lib. 15. de ciuit. Dei cap. 33.

Hanc etiam codicum Hebræorum corruptionem uniuersalem post Christi aduentum non contigisse probatur primo, ex hoc quod testimonia illa à Christo Domino & Apostolis relata, omnia fere inueniuntur nunc in Moysæ & Prophetis, pro ut ab illis citata sunt. Qui non valet respondere, ita illos citasse, quia spiritu Prophetiæ cognoscebant, esse sic à Iudæis deprauatos. Quis enim audeat affirmare Christum retulisse testimonia in eo sensu, quem postea sciebat corrumperendum? Quare D. Hieronymus, cap. 6. in Isaiam ait: *Si quis vero dixerit post aduentum Christi, & predicationem Apostolorum, libros Hebræos fuisse falsos, risum tenere non poterit; ut Saluator, & Apostoli, & Euangeliste, ita testimonia protulerint, sicut Iudæi falsaturæ erant.* citatque Origenem pariter ri-

dentem eos qui talia asserunt.

Secundò si Iudæi, codices omnes Hebræos adulterassent, istud dumtaxat in locis, in quibus mentio est de Christo, eiusque mysterijs, fecissent, cum, cum dumtaxat odio prosequerentur. At illa reliquerunt intacta, quæ admodum Hieronymus Epist. ad Marcellam docet, & D. Augustinus 15. de ciuit. Dei c. 33. satisque patebit diligenter considerans loca omnia, quæ authores secundæ sententiæ contendunt fuisse à Iudæis corrupta & falsata, de quibus vide Ludouicum de Tena lib. 1. Hagoge S. Scripturæ sect. 3. & 4. Igitur dicendum, nec ante, nec post Christi aduentum saltem vsque ad Hieronymi & Augustini tempora, non fuisse corruptos omnes codices Hebræos; Quanto magis ipse Hieronymus ad emendationem editionis Latinæ recurrit ad Originalia Hebræica, & ad hunc finem tanto labore Hebræicas litteras didicit, lege perfationem eius in Isaiam, & Epistolas ad Sophonium, Pammachium, & Lucinium.

Quod si dicat aliquis, post tempora Hieronymi & Augustini factam fuisse hanc deprauationem, contra hoc sunt primò duæ rationes statim adductæ; secundò, quia impossibile est moraliter loquendo Iudæos potuisse id præstare; nam cum multi exarent scripturæ codices, debuissent eos omnes in vnum locum congregare, ut eos simul corriperent, & deprauerent; at hoc non tam difficile, quam moraliter impossibile satis apparet; Est igitur poterit fieri, ubi se occasio obtulit, ut à quibusdam quædam exemplaria falsarentur & corrumperentur eorum incuria, & ignorantia, vel etiam malitia & dolo; Absit tamen, inquit D. August. lib. 15. de ciuitate Dei cap. 13. *ut prudenti aliquis vel Iudæos conuinceret, peruersitatis, &que malitia, tantum potuisse, credat, in codicibus tam multis, ac tam longe hæcque dispersis, vel septuaginta illos memorabiles viros, hoc de inuidenda Gentibus veritate, unum conuincisse consilium.*

Quod igitur Pater Mariana tract. do

Vulgata Editione cap. 7. ait vniuersalem hanc textus Hebraici corruptionem cōtigisse in illa magna congregatione Iudaeorum, post vltimum excidium Hierusalem, anno 436. X. qui fuit à Christo nato 512. apud Tiberiadem urbem. & minus probandum est; Licet enim secundum aliquos, pro vt suo loco supra notauimus, tunc temporis puncta, seu moriones Hebraicæ primū fuerint ad iunctas, vnde etiam aliqua non tam corruptio textus Hebraici, quam varia lectio oriri potuit; nulla tamen ratione constar, ex omnibus mundi partibus, omnes codices etiam, qui erant in potestate Christianorum, fuisse illuc adductos: neque id est verisimile, neque constat adductos fuisse vitiatos, sed potius argumenta, im adducta & statim adducenda contrarium probant.

Tertio tandem quia vniuersalis illa codicum Hebraicorum deprauatio, & corruptio videtur omnino repugnare suauitati diuinæ providentiæ, qua suæ semper Ecclesiæ Deus prospexit. Non enim verisimile est, Deum id passurum fuisse, vt sua verba ad rectam hominum institutionem scripto tradita ita generaliter falsarentur. Præsertim cum ad hunc etiam finem Iudeos disperferit per totum orbem terrarum, & circumferre eos voluerit libros legis, & Prophetarum vt inimici nostri Christianæ veritati testimonium perhiberent, pro vt docet D. Augustinus Psal. 40. in illa verba, *Benedixit Dominus Deus Israel, produxit verbis ex Genes. 5. Maior seruiet minori; Modo implatum est, ait, modo, fratres, vobis seruiunt Iudei, tanquam caprarum nostri sunt, studentibus nobis codices portant.* Et libro 18. de ciuit. Dei cap. 46. explicans de Iudeis illa verba Psal. 58. disperge illos in virtute tua: Quod etiam asserit Venerabilis Beda in Psal. 56. Hoc inquit, ad opprobrium pertinet Iudeorum, quod caprarum, id est, librorum nostri facti sunt, quia portant nobis libros suos, sicut solent serui post Dominos; ipsi enim deficiunt perituros, Christiani proficiunt legentes: quod nisi in corrupti seruarentur, quid pra-

fuit, Iudeos scribarios nostros facere, aut quæ audacia veteres libros proferemus, si corruptos esse, & deprauatos à Iudeis confitemur.

Secunda Conclusio, textus Hebraicus magnæ est authoritatis; ideoque non ita est abiiciendus & deprimendus, vt volunt authores secundæ sententiæ: Ista conclusio videtur manifestè sequi ex primâ si enim scilicet verum est, pro vt clare ostendimus, quod codices Hebraici, qui nunc exstant, non fuerint omnes in vniuersum corrupti & vitiat; quodque errores & defectus qui in illis reperiuntur & notantur, leuiiores sint, quam vt fidei Christianæ nocumentum infestant, vel aduersentur, paucisque exceptis misericordè cum vulgata editione cōcordent, nemini dubium esse potest, quin etiam nunc ex illis efficax argumentū ad conuincendos tam Iudeos, quam hereticos desumi possit; Quomodo enim ex aliquibus codicum Hebraicorum differentiis cum editione nostra vulgata, argumentatur aliquis esse deprauationes in textu Hebraico, ita ex magna conuenientia electa doctrinam fidei, & morum, quæ Catholica credit Ecclesia, argumentari possumus maiori ex parte esse integrū, magnæque authoritatis.

Tertia Conclusio; Etsi textus Hebraicus, quem nunc habemus, sit summa authoritatis, ea tamen non est Canonica & infallibilis: ideoque absolute dici non potest nunc, & pro vt in manus nostras deuenit, sacra Scriptura. Notat- ter dicitur in conclusione nunc, vt intelligatur de textu Hebraico pro vt est post tempora D. Hieronymi; nam vsque ad illa fuisse canonicum, infallibilemque scripturam probabilius est; si quidem Ecclesia decreuit, per ipsum emendari nouas omnes translationes; nec aliunde melius tunc primū limpidissimam Vulgatae editionis nulli auere potuerunt, quæ ex non turbato Hebraici textus fonte, quia ex turbido fonte aqua pura non exit; cum etiam quia plures Sancti Patres, dum summam textus Hebraici authoritatem, atque adeo incorruptionem asse-

afferant, commodius intelligi non possunt, quàm de illo saltem ante D. Hieronymi tempora.

Conclusio sic explicata probatur primo, quia in scriptura Canonica ne minimus quidem defectus admitti potest: sic enim tota eius certitudo, & infallibilitas rueret: atqui multi defectus, multaque vitia in textu Hebræo, pro ut nunc est reperiuntur; Ergo. Maior huius argumenti videtur esse certa: Minor autem probanda est ex ipsis codicibus, manifestando defectus quos habent. Quod quidem Catholicis faciliè persuaderi potest, si cum Vulgata nostra editione textus Hebraicus ad amissim conferatur: cum enim multis in locis, non tantum verbis, sed etiam sensu inter se dissideant, necesse est in vno vel altero vitium agnoscere; non in Vulgata editione, quam ex Ecclesiæ definitione in Concilio Tridentino venerari tenemur tanquam purissimam, & omnium quæ existant editionum verissimam; igitur in textu Hebræo.

Verum quia tam Iudæi, quàm Hæretici Vulgatam editionem non admittunt, imo reijciunt & reprehendunt, ut hoc argumentum aduersus eos reddatur efficax, duo sunt addenda. Primum, consensus Septuaginta Interpretum cum nostra lectione; duæ enim translationes antiquæ consentientes maiorem videntur promereri fidem, quam soli codices Hebræi. Secundum, ipsa sensus veritas, & proprietates, quæ in lectione nostra faciliè inueniuntur; in textu autem Hebræo non ita.

Probatur secundo, quoniam Ecclesia non tribuit illi canonicam auctoritatem, nam neque eo vitur in actionibus sacris, nec decreto aliquo expresso eum approbavit; cum tamen proprium sit Ecclesiæ, edicere quænam sit scriptura sacra, & canonica: etsi enim ipsa suam auctoritatem a Spiritu Sancto, primario illius auctore, accipiat: nihilominus quia eiusmodi auctoritas latet nos, ideo opus est ad id definitione, & declaratione Ecclesiæ, pro ut suo loco fufius ostendimus.

Si quis autem inquirit, quot modis corruptio, & deprauatio in hunc textum Hebraicum irrepere potuerit: Respondet tribus potissimum modis: primo, per negligentiam, & ignorantiam transcriptorum, qui propter similitudinem quarundam litterarum, seu characterum, qui sunt sibi perquam simillimi, vnum pro altero sumere potuerunt. Secundò propter multitudinem punctorum, quæ cum minutissima singulis interdum dignosci possunt: sed facile est ea mutare, & pro alijs assumere: quibus mutatis lectionem ipsam mutari, & variari necesse est, sicut dictiones mutatis vocalibus, suam etiam significationem mutant. Tertiò propter malitiam Iudæorum, quæ licet nunquam eo deuenerit, ut totum Scripturæ Hebræicæ textum vitaret, pro ut supra demonstrauimus: nihilominus in plerisque locis eum alterarunt. Quod à Iustino, Origene & Eusebio olim fuit Iudæis ipsis exprobatum: & quamuis Bellarminus lib. 2. de verbo Dei cap. 4. doceat hos Patres, non de textu Hebraico, sed de editione Septuaginta loquutos esse; tamen, qui diligenter eorum dicta examinarit, reuera inueniet, illos de utroque, nempe de textu Hebraico, & editione Septuaginta, ab aliquibus Rabbiniis Iudæorum laceratis & adulteratis conuestos fuisse.

Quibus omnibus addere possumus sic inductas fuisse textui Hebraico deprauationes aliquas, quia Ecclesia illum neglexit, ita ferente eius statu; textus enim alicuius editionis scripturæ Ecclesiæ conditionem sequitur & sortitur: hæc enim duo sibi mutuo respondent, & se inuicem afficiunt. Ut igitur pertinuit ad suauitatem diuinæ providentiæ, quod, perseverante in Synagoga Hebræorum vera Dei Ecclesiæ, textus Hebraicus, seu scriptura sacra iuxta Hebræicæ idioma conservaretur pura & incorrupta; ita Ecclesia inter ipsos deficiente, potuit etiam scriptura, secundum ipsorum idioma facile definire, quantum ad perfectam eius puritatem, atque adeo canonicam auctoritatem, pura interi-

rema-

remnente in editione Latina.

Quod huc usque de textu originali Hebraico diximus, in omnibus proportionaliter accommodandum est textui etiam Græco originali, seu authographo, respectu secundi libri Machabeorum, in veteri testamento, & respectu Evangeliorum Marci, Lucæ, & Ioannis (nam Evangelium Matthæi primum, fuit ab eo Hebraicè scriptum) & omnium epistolarum, dempta ea quæ est ad Hebræos, quam Hebraicè ab Apostolo conscriptam fuisse, communis habet opinio, Actuum Apostolorum, & Apocalypsis. De his inquam libris Græcè originaliter scriptis, pro ut nunc sunt, & ad nostras manus deueniunt, eodem prorsus modo, quo de textu Hebraico, sentiendum est, nec ita depravatos esse, ut omnino adulterati, & corrupti censerī debeant, nulliusque autoritatis ad hereticos, qui eos recipiunt, de suis erroribus convincendos: neque etiam ita esse integros, ut aliquos defectus non habeant, atque adeo sint sacri & canonici.

Primum probatur similibus argumentis: tum quia aliter diuina providentia, Ecclesiæ defuisset; cui arma tam efficacia, sicut est sacræ Scripturæ autoritas, ad retundendos Græcos hæreticos & Schismaticos non suppeditasset; tum etiam quia non est assignare, quando, aut à quo, quoue modo tanta corruptio induci poterit: tum denique quia defectus qui in eiusmodi libris deprehenduntur, non sunt adeo graves, & in tanto numero, ut omnem eis auctoritatem adimant: sed canonicam solam & sacræ, quæ ne minimum quidem defectum patitur.

Secundum probatur adducendo de facto errores, qui in textu Græco reperiuntur; nam in pluribus codicibus deest historia adulteræ, quæ Ioannis 8. refertur: Item in omnibus ferè codicibus, pro eo quod legimus ad Romanos 12. *Domino seruientes*, habetur, *tempori seruientes*. Quem esse errorem adnotauit Hieronymus lib. contra Iovinianum;

& sensus ipse ostendit, certum quippe est, non semper esse tempori seruendū: propter has igitur & alias similes corruptelas, quæ in textu Græco deprehenduntur, absolute scriptura sacra & canonica non est; nec illum Ecclesiæ tanquam talem approbavit, sicut nec Hebraicū: Vide Cardinalem Bellarminum lib. 2. de Verbo Dei cap. 7.

Possent tamen faciliè uterque ad omnimodam sacræ, canonicæque scripturæ puritatem & auctoritatem ab Ecclesiâ reduci, adhibitis & præmissis omnibus illis diligentibus quas Spiritus Sanctus exigit, & quibus specialis eius assistentia annectitur, in ordine ad Ecclesiæ declarationem & approbationem quinam sit verus & authenticus sacræ scripturæ textus: Sed de his infra, ubi erit sermo de Vulgata editione latina, eiusque correctione.

## CAPVT LXXX.

*De editione, seu versione Græca Septuaginta Interpretum.*

**C**um inter omnes Græcas S. Scripturæ versiones principalem obtineat locum Septuaginta Interpretum translatio, de illa etiam primum agemus, sexque potissimū de illa quæstiones excitabimus. Prima, an hæc Septuaginta versio fuerit omnium primæ, ut nunquā antea in alienam Hebræis linguam sacra fuerint oracula tradita. Secunda quo tempore, cuiusque opera facta sit. Tertia quo modo facta: Quarta quanta sit auctoritatis. Quinta quorum librorum. Sexta denique an ex illa noui Testamenti Scriptores acceperint testimonia sacræ Scripturæ, quæ allegant.

Circa primam quæstionem diuersas reperio sententias. Prima est R. Azaria lib. *Imre binah* cap. 9. assertentis antea versionem Græcam Septuaginta fuisse Scripturam in Chaldeum Idioma traductam, & ex illo Septuaginta Interpretes suam confecisse translationem; quæ opinio processit ex præua Philonis in-

telli-

telligentia. Si quidem Philo ut superius suo loco notauimus nomine Chaldaico. Hebræum intellexit. Iosephus autem, clarè ostendit ex Hebræo factam interpretationem Septuaginta. Secunda sententia docet fuisse aliquam translationem Græcam ante 70. incertum tamen quo auctore; ita Genebrardus in Chronico, Serrarius in prolegom. Bibl. c. 16. quest. 1. Bellarminus lib. 2. de Verbo Dei scripto cap. 5. & alij, qui pro hac sententia citant Clementem Alexandr. lib. 1. Stromat. & Eusebiū Cæsariensem lib. 13. de præp. Euangelica cap. 7. vbi id apertè contestantur, & auctorem Aristobulum laudant ex libro quem scripsit ad Ptolemæum Philometorē; cuius hæc sunt verba; *Apertissimum est leges & disciplinam nostram diligenter fuisse Platonem secutum. Non enim latet, si quis attentius eum legat, perlectam ab eo, & quidem diligenter scripturam fuisse. Scimus etiam omnes ante Demetriū Phalerei tempora; imo verò ante Alexandrum & Persarum imperium quinque Moysi libros in Græcā linguam; quamvis non commode traductos fuisse. Totā vero scriptura nostra Demetrii Phalerei opera, & Philadelphi Regis, tui progenitoris iussu apertissime translata est.* Tertia tamen sententia, vult primam omnium S. Scripturæ versionum fuisse Græcam Septuaginta Interpretum translationem; quæ sententiæ videtur esse verissima si intelligatur de translatione perfectissima, numericque omnibus absoluta; per quod etiam facile conciliari possunt diuersæ sententiæ; vide Baronium tom. 2. Annalium. Sufficit enim pro instituti nostri ratione propositas questionēs sic breuiter attingere, & auctores eas sūsius tractātes indicare.

Secunda questio est, quo tempore, cuiusque opera facta fuerit Septuaginta Interpretū editio; circa quam duæ sunt etiam sententiæ. Prior Irenæi lib. 3. cap. 25. & Clement. Alexand. lib. 1. Stromatum, scribentium Ptolemæo Lagi filio regnante id factum esse. Altera, Aristæ in Historia de hac re, Iosephi lib. 12. Antiquit. cap. 2. Philonis lib. 2. de

Vita Moÿsis, Tertulliani in Apologetico cap. 18. Athanasij in Synopsi, Epiphaniij de ponderibus & mēsuris & aliorum existimantium tempore Ptolemæi Philadelphi, qui Ptolemæo Lago proximè successit, Septuaginta Interpretū translationem accidisse; quæ sententia, cum plures & antiquiores etiam habeat testes, videtur multò probabilior prior. Porro Epiphanius non solum tempus Regis, sed etiam annum regni, proculdubio ex aliqua relatione fide dignè annotare curauit. Scribit enim anno 17. Ptolemæi Philadelphi eam translationem esse factam, atque ab eo tempore, vsque ad Christi natalem diem fluxisse annos 291.

Si quis autem inquirat quo consilio id factum fuerit, ut rex interpretes istos vocaret, respondetur non fuisse, ut inde caperet occasionem diuicendi Iudæos, vt falsò probauit Iosephus in compendio, cum potius ex hoc præstito beneficio humanissimus fuerit erga illos; nec etiā, vt alij dicunt vt eos auerteret à patrijs legibus, cum illam translationem in magno pretio & veneratione habuerit; sed tantum ad maiorem Bibliothecæ suæ ornatum & instructionem. Quippe Aristæas Iosephus & alij Patres tradunt Demetriū Phalerum Bibliothecæ regię præfectum, ingenitem pecuniæ summam à Ptolemæo accepisse; vt omnis generis volumina cōponeret. Ex cum de numero librorum rex interrogasset, quingenta millia, sed Græca iam reposita respondisse, longæque plura, si aliarum quoque gentium scripta congererentur, præsertim Iudæorum, quorum libros hæcenus non comparasset, quod propria lingua & characterē conscripti essent. Demetriū, postea adiuuissē regem per epistolam, qua petijt scribi ad Iudæos de hac librorum interpretatione, prout rex fecit, misitque ad Eleazarum Pontificem postulatum interpretes, quos vt facilius impetraret, suique voti compos citius euaderet, docet Scalante lib. 6. cap. 5. Regē Ptolemæum, centum millia Iudæorum, quos



quos Ptolemæus Lagus captiuos duxerat in Aegyptum, libertate donasse, & in Iudæam remississe, vna cum pluribus ad templum donis.

Cuius historiæ veritati, communique Scriptorum in ea asserenda consensui, non obest, quod Scaliger in notis Eusebianis objicit, hunc Demetrium Philæarum incurrisse Ptolemæi Philadelphî indignationem, & ab eo exilio multatum fuisse, atque adco 70. Interpretum translationem curare non potuisse. Hæc enim omnia possunt facile simul componi, si dicatur prius Ptolemæum vsum fuisse Demetrii opera, tunc dissimulato suo aduersus odio, postea verò illum in exiliū ciecisse; vel si dicatur, prius quidem illi infensum fuisse, sed in gratiam postea illum recepisse, vel innocentem pronuntiando, vel venia absoluendo, industria, & literis Demetrii patrocinium in hac causa præstantibus; quod verisimilius videtur, cum ex dictis, Septuaginta Interpretum translatio decimo septimo tantum anno Regni Ptolemæi Philadelphî contigerit.

Quantum ad tertiam quæstionem, de modo traducendi; etsi 1. Scaliger in notis Eusebianis existimet numerum istum, quod fuerint septuaginta duo de qualibet tribu electi seniores, nullum habere fundamentum: non enim tunc poterant omnes duodecim tribus exstare, cum tempore Esæchiæ decem in Mediâ fuerint deportatæ, nec in Iudæa erant alix nisi Iuda & Benjamin; Lutherus quoque in conuiliis sermonibus de linguis, & Munsterus præfat. in vetus testamentum doceant ipsos fuisse Hebræicæ linguæ imperitos; imprudentissimo tamen horum hominum innouandi omnia cupidissimorum erroris, & mendacio, tota refragatur antiquitas. Quod enim fuerint 72. seni videlicet ex qualibet tribu filiorum Israel Seniores, apud omnes ferè auctores supracitato compertum est: cuius numeri congruentiam assignat S. Epiphanius, vt assimilaretur talis numerus illi numero seniorum, quem Moyse præceperat Deus

*Biblis. Theol. Tom. II.*

tanquam Senatam suum consuleret, idē dicit Hilarius in Psalm. 2. Selectos autem ex omni tribu patet ex Leontio, Euthymio, Chrysostomo in Leont. cap. 5. qui Phariseos etiam solitos eligi ex omni tribu docent. Nec fuit Summo Sacerdoti Eleasaro difficile, in promptu eos habere, Hierosolymaque transmittere: Etenim vt alia iam occasione notauimus omninò improbabilis, & crassa coniectura est Scaligeri, tempore captiuitatis Babylonicæ nullos penitus fuisse relictos ex omnibus tribubus; satis enim oppositum constat ex Iudit. cap. 2. Vnde etiam & tēpore Natiuitatis Christi Domini legimus Annam Phanuelis filiam Hierosolymis habitasse, & D. Iacobus duodecim tribubus, quæ erant in dispersione, scripsit epistolam: imo qui in Babylone erant, vel Media solitos fuisse vtrò citroque commeari, Rabbi Abraham docet lib. *Nabata* inscripto.

Tandem septuaginta duos interpretes fuisse legis peritissimos, linguarumque Hebrææ, & Græcæ scientissimos vniuersi ferè docent Patres, vocatque eos Hilarius *Principes doctoresque Synagoga*, vnde non leuem coniecturâ fumunt aliqui fuisse ex magno Synedrio, seu Concilio Hierosolymitano.

Quod ergo potissimum circa huius traductionis modum controuertitur, est, an interuenerit miraculum illud vulgare, vt singuli separatim, vel bini & bini cum tanta consensione, & conformitate suam ediderint translationem, vt in nullo à se inuicem, siue in verbis, siue in ipsorum constructione discreparint. In hoc enim diuisi sunt Patres. Ac Epiphanius quidem in lib. de ponder. & mens. scribit hos interpretes binos & binos in cellulis inclusos fuisse; & diuino miraculo singula paria ipsorum ipsdem verbis totam Scripturam transfuisse; ita vt simul confecerint sex & triginta exempla eiusdem prorsus versionis.

Iustinus autem in Orat. exhortat. ad Gentes, dicit singulos in singulis cellulis fuisse inclusos, & maiori adhuc miraculo à singulis seorsim totam Scripturam

T t ram

ram ipsam verbis redditam; & se apud Alexandriam vestigia cellularum vidisse. Iustinum sequuti sunt multi ex posterioribus, ut Irenæus lib. 3. cap. 25. Clemens Alexandrinus lib. 1. Stromatū, Cyrillus Catechesi 4. & alij. At Beatus Hieronymus lib. 2. contra Rufinum, & in præfatione tam in Pentateuchum, quam in lib. Paralipom. apertè ridet hanc historiam. *Nescio, inquit, quis primus author Alexandria septuaginta cellulas mendacio suo struxerit.* Itaque existimat D. Hieronymus septuaginta duos interpretes in eadem Basilica sedentes, & inter se conferentes Scripturam transtulisse.

In hac igitur controversia, cum sit omnium Patrum consensu certum, Septuaginta duos viros Hebræos, Senos videlicet, ex qualibet tribu filiorum Israel utriusque linguæ peritissimos, spatium dierum septuaginta duorum mirabili consensione diuinas litteras apud Pharū Aegypti, ex Hebraico sermone in Græcum idioma transtulisse; vnde etiam negari non potest, quin in hac translatione, assistentia specialis ipsius Dei interueniret: nam si diuisi in singulis cellulis bini & bini eam perfecerint, ingens fuit prodigium, omnes earum translationes esse per omnia similes & vniformes; vel si non fuerint in his cellulis diuisi, sed simul inter se hanc editionem absoluerint, adhuc debuit interuenire diuina assistentia, tum propter admirabilem eorum consensionem, tum etiam quia integrum opus breuissimo tēpore septuaginta duobus diebus perfecerunt: quæ duo erant difficilia, imò ipsa consensio moraliter erat impossibilis, nisi à Deo ipso directi, & gubernati fuissent: vnde Augustinus lib. 2. de doctr. Christi. cap. 7. vniformem hanc consensionem, tanquā miraculosam, & opus dexteræ Excelli commendat. Cum hæc, inquam, omnia in præfenti controversia sint inter doctores Catholicos certissima, salua tamen fide inter illos de altero disputatur, & aliqui ut Bellarminus, Andreas Masius opinioni D. Hieronymi tanquam probabiliori subscribunt; alij verò Iusti-

ni, ut Grautina lib. 4. de Sacr. Bibliorum, versione; Tena lib. 1. Isagage Sacre Scripturæ, Leo Castrensis in prologo comment. in Isaiam, Montoya lib. de concordia edit. quæst. 7. & alij plures.

Circa quæstionem quartam de auctoritate huius versionis, siue quod idè est, an hæc versio Septuaginta habenda sit pro Canonica & authentica? ut facilius resoluator, distinguenda sunt circa eam tempora, atque etiam varij status: primus quatenus erat in sua puritate, & integritate, ut fuit, statim atque ab ipsis interpretibus prodijt: Secundus qualis fuerit tempore Hieronymi; tertius verò, qualis post eum fuerit, & nunc est. Si loquamur de illa primo modo, constans est sententia omnium Patrum editionem hanc, cum primum facta est, fuisse Sacram & Canonicam Scripturam, talemque tamdiu fuisse, quamdiu integra & à corruptionibus libera permanfit: Neque ab illorum numero debet excludi S. Hieronymus, quippè qui præfat. 1. in Paralip. scribit, Si versio LXX. integra haberetur, ut ab eis edita fuit, frustra se laboraturum in Biblijs transferendis: Et præfat. 2. dicit LXX. interpretes Spiritu Sancto plenos, quæ vera sunt transtulisse. In Apologia quoque contra Rufinum lib. 2. affirmat, se nunquam LXX. interpretibus detrachere voluisse. Quare dum in quæst. Hebraicis, in libro de optimo genere interpretandi, in epistola ad Suniam & Fretellam, & in commentarijs Prophetarū passim reprehendit versionem LXX. non reprehendit ipsam versionem, sed vitia, quæ in eam postea irrepserunt negligentia, vel malitia, aut etiam ignorantia aliorum. Similiter cū ait præfat. in Pentateuchum Septuaginta interpretes non vates, sed interpretes fuisse non pugnat cum eo, quod alij Patres docent, Prophetas eos fuisse potius, quam interpretes: nam nec alij volunt dicere propriè eos fuisse Prophetas, ut satis per se patet, sed tantum Spiritu Sancto peculiariter illustratos: quod D. Hieronymus non negat, ut ex verbis ipsius statim vidimus. Vnde prologo

cita-

retrato in Pentateuchum; solum vult remouere miraculum cellularum, non autem aliud miraculum quod commemorat Augustinus loco superius citato, nempe consensionem hanc admirabilem ipsorum Senum, quæ sine dubio opus fuit Spiritus Sancti. Præter hoc argumentum ex communi Patrum consensu desumptum, non desunt alia plura, pro irrefragabili autoritate huius versionis primo modo consideratæ.

Primum est, quod testimonia legis & Prophetarum, quibus Apostoli & Euangelistæ in suis operibus vtuntur, sunt secundum editionem Septuaginta, vt in fine huius capitis dicemus: Absurdissimum est enim, & prorsus incredibile, eos voluisse vt editione non Canonica, nec Sacra; præsertim cum ipsa testimonia ab ijs, ad faciendam fidem eorum, quæ scribebant, allata fuérint; perperam autem illa adduxissent, si fuissent deterioris conditionis ijs quæ scribebant. Secundum est, quod per multos annos ante aduentum Christi legebatur hæc translatio in Synagoga Iudæorum, vt etiam post aduentum Christi, Ecclesiæ, multis annis in Oriente illa vsa est, tum in diuinis officijs, tum etiam in dogmatibus fidei confirmandis: atqui si ipsa non fuisset Canonica, & Sacra in vanum Ecclesiæ ea vsa fuisset.

Quod ad secundum, nempe editionem Septuaginta, tempore D. Hieronymi, notandum est ipsum Hieronymum, & Augustinum inter se non consensire: Augustinus enim putat nullam translationem cum translatione Septuaginta, potuisse comparari: quinimmo lib. 2. de doctr. Christi. cap. 15. ait eam translationi Hieronymi esse præferendam, & labore ipsius Hieronymi in transferenda Scriptura ex Hebræo fuisse inutilem & otiosum, imo propter quædam scandala, quæ inde oriebantur nocuum: contra verò Hieronymus affirmat, editionem Septuaginta fuisse suo tēpore multis in locis viciatam, & corruptam: ita vt tunc à sua primæua integritate & puritate defecisset: cuius opinio, si non respectu

omnium exemplarium, saltem respectu plurium, vel eorum, quæ in eius manus venerant, præferenda est opinioni Augustini: siquidem illa corruptio varijs locis & exemplis faciliè probatur ab ipso Hieronymo in quæst. Hebraicis, & epistola ad Sunniam & Fretellam; V. g. Io. næ 3. editio vulgata & Hebræa habet, *Adhuc quadraginta dies, & Ninie subvertetur*: Septuaginta legunt, *adhuc tres dies sunt*. Item in editione Septuaginta scribitur, *Mathusalem vixisse post diluuium, quatuordecim annis*: Quod manifestè contra fidem Scripturæ pugnat, sapius quippe affirmat, solum Noe cum sua familia in arca fuisse seruatos. Atqui certum est editionem vulgatam, quæ in his & alijs similibus testimonijs consentit cum Hebræa, non esse corruptam: igitur tempore Hieronymi erat iam saltem quo ad aliqua exemplaria corrupta, & vitiata editio hæc Septuaginta: quod fatèri tandem coactus est D. Augustinus lib. 15. de Ciuitate Dei cap. 13. Variæ autem huius deprauationis causæ ab eodem Hieronymo proferuntur, vt negligentia, & ignorantia Scriptorum, atque etiam malitia hostium Religionis Christianæ, qui cum ex illa versione probari viderent Christi mysteria, multa abarserunt, & corruerunt, in plerisque exemplaribus, quæ ad diuinitatem Christi, & redemptionem generis humani per crucem faciebant: ex Iustino contra Triphonem, & Tertulliano in Scorpiaco.

Circa tertium, quantæ nimirum sit autoritatis translatio Septuaginta, quæ modo extat, valde diuersa sunt moderatorum doctorum placita. Quidam enim apud Bellarminum lib. 2. de Verbo Dei cap. 6. asserunt, iam nullo modo extare editionem Septuaginta; verum hæc sententia rejicitur ab omnibus. Primum, quoniam non est verisimile, tam celebrem, & communem translationem fuisse omnino extinctam, & aliam eius loco substitutam. Secundò, quia plurima testimonia, quæ à veteribus citantur ex versione LXX. eadem nunc in nostris Græcis codicibus inueniuntur, vt patet in

tuenti, & legenti animaduersiones Sextinas. Tertiò possumus addere quod Sixtus Papa V. hanc editionem Septuaginta corrigi fecit, & vt Septuaginta illam tradidit.

Alij, vt Bellarminus loco citato, & Mariana tract. de vulgata eap. 26. docent quidem illam adhuc extare, sed valde vitiatam pluribus in locis, vt iam tutum non sit Hebraeos vel Latinos textus ex Græcis codicibus emendare, quod multis probant argumentis. Et certè, si vt statim diximus, tempore D. Hieronymi erat iam corrupta, & vitiatæ editio hæc Septuaginta, ab illo non videtur fuisse reddita melior, sed talis mansisse, qualis tunc erat; immo si quid suspicandum sit, plures postea contraxit defectus; quia cum nullus esset illius vsus in Ecclesiâ Romanâ, neglecta est, & in Bibliothecis delituit; ideoque faciliè errores, vel per lituram, vel ex eo quod multæ litteræ aspectum præ senio, ex antiquitate ipsarum cartarum fugerint, in eam irreperere potuerunt.

Tertia sententiâ est Montoie lib. 2. de concord. edit. controuerf. 7. affirmantis translationẽ Septuaginta esse nunc omnino incorruptam; & consequenter authenticam. Imo ait tantæ autoritatis esse inter Græcos, ac est nostra vulgata apud Latinos; Et potest probari, quia vt supponitur, hæc est eadem, ac exitit in principio, sed tunc Ecclesiæ fuit approbata, vt regula fidei, ergo & modo. Consequentia probatur, quia licet in aliquibus codicibus fuerit vitiatæ non tamen in omnibus. Sicut etiam nostra Latina vulgata in aliquibus codicibus corrupta esse potest.

Præquam aperiâmus, quid in hac re sentiendum sit, notandum est duplicem nostris temporibus haberi Septuaginta Interpretum translationem; prima est Cardinalis Ximenij Hispani, altera Sixti V. Summi Pontificis. Cum enim dictus Cardinalis Bibliam Compluti excudi faceret, curauit editionem Septuaginta emendari, & correctam imprimi. Quæ tamen correctio, quàm postea in

omnibus imitata sunt Biblia Regia, non reddidit puriorem lectionem LXX, sed potius aliquando plus inuertit (vt obseruauit author præfationis ad editionem LXX. Sixti V. iussu editam, in ipsa præfatione, & in Scholijs, quæ omnibus eius libris, & capitulis affixit) quoniam plura addidit, quæ in nullo codice Græco leguntur. Vnde Sixtus V. opera Cardinalis Caraffæ, & industria doctissimorum hominum, eandem LXX. translationem emendari curauit, præcepitque vt ea sic emendata & correctæ Romæ typis mandaretur primum Græcè anno 1586. deinde Latine anno 1588. In principio cuius Latine editionis ait Sixtus Pontifex Maximus. *Curauimus inter alia superiõri anno Græcum versus testamentum iuxta Septuaginta Interpretum editionem, ad emendatissimorum Codicum fidem expolitum typis excudi & publicari, & ut etiam ipsi qui huiusmodi Biblia Latine conscripta legere mallent, prodesse eadem opera possemus, adhibitis aliquot eruditissimis viris, eundem librum in Latinum seruanem fideliter versus ad communem Christiani populi utilitatem, atque animarum salutem imprimi fecimur. Quare ne posthac in sacro textu quidpiam contra sanam doctrinam hominum incuria vel temeritate irreperere unquam possit, sed potius versus huiusmodi circa Septuaginta Interpretum editionem ad verbum reddita, pura, integra, & incorrupta perpetuò conseruetur, autoritate Apostolica, tenore præsentium distictè interdiciamus & prohibeamus, quod non nisi iuxta huius tenorem imprimatur, neque ei aliquid vel minimum addere, vel detrabere, vel illam aliqua ex parte immutare, quous prætextu quis audeat, vel præsumat, nisi specialem ad id à Romano Pontifice licentiam obtinuerit.*

His prænotatis in hæc difficultate, eodem proportionaliter modo discurre, re debemus, quo superiori capite de editione Hebraica; vnde dico primo, probabiliter sustineri posse, editionẽ LXX. quæ modo est, non esse corruptam in omnibus exemplaribus, præterquam in annotum suppuratione, quæ Vulgatae con-

contradicit; qualis supputatio est, quæ habetur in lib. Genes. in 1. 2. 3. 4. 5. 6. & 7. generationibus; ut ait Augustinus lib. 15. de Civitate Dei cap. 13. dicens, non vitio 70. Sed transcribentium eorum codices ex Bibliotheca Ptolemæi, id contigisse, in illa transpositione centum annorum. Ita Ludouicus Tena. lib. 1. Isagoge S. Scripturæ difficultate 5. Sectione V. & Dominicus Grauius Cathol. præscription. lib. 4. de sacrorum Bibliorum versione; Probatur primò simili ratione ac supra diximus: Codices Hebræos non esse nunc in vniuersum corruptos; siquidem non potest designari tempus quando, vbi, à quibus tam generalis deprauatio editionis LXX. facta sit, ut omnes omnino codices falsari poterint. Secundò quia nunquam Ecclesiæ in omnibus simul, & vndique collectis exemplaribus exacta, & absoluta translatio defuit, ita providentia Deo, ne Ecclesia sua per aliquod tempus diuinæ lectionis veritate priuaretur, sed eam saltem in toto simul omnium codicum ambitu haberet, quam in singulis seorsim codicibus habere non poterant. Vnde si omnes codices 70. Interpretum falsari fuissent, non potuissent de corruptis codicibus emendatos facere, nec ex ijs in Vulgata editione corrigenda iuari, vbi præsertim Psalmi iuxta versionem Septuaginta leguntur.

Dico secundo, editionem hanc non esse Canonicam, neque dici debere Scripturam sacram, saltem quo ad nos, & veluti in actu secundo. Ista conclusio est contra tertiam Montoizæ sententiã: Est enim iam autoritate Sixti V. editio Septuaginta nouissimè fuerit emendata, & ut ab eodem Sixto dicitur, ad emendatissimorum codicum fidem restituta; cõcedaturque non esse in omnibus exemplaribus corrupta, sed in aliquibus tantum, vbi vulgatæ cõtradicit; vnde fortasse sic considerata, regula fidei veluti in actu primo, & secundum se vocari posset; quia tamen iampridem propter mendam in disuetudinem abiit eius usus, caretque insuper post suam à Sixto V. factam

restitutionem expresso decreto illibata editionis tanquàm authenticæ & Canonice approbatio, in omnibus & singulis partibus, ideo Scriptura authentica, quo ad nos, & veluti in actu secundo dicenda non est; Concilio Tridentino sess. 4. Can. 8. solum de vulgata Latina, decernente esse authenticam regulam fidei in omnibus & per omnia, ita ut nullo prætextu, vel quæsito colore possit reijci, sine nota infidelitatis.

Dico tamen tertio editionem hanc magnæ esse autoritatis, propter quam ab omnibus fidelibus magni debet æstimari. Si quidem quod attinet ad fidem & mores, integra est, ita ut in ea nulli sint contra fidem, & bonos mores, errores, aut qui per eam probari possint. Et insuper varia extant in ea testimonia, quibus doctrina fidei, & bonorum morum contra hæreticos sufficientissimè confirmari possit; quãuis desint aliqua, quæ non solum in Vulgata editione, sed etiam in Hebræo easdem veritates apertius demonstrant: propter quod putant aliqui editionem LXX. Interpretum, nunc minoris autoritatis esse, quàm originale Hebræum. Tum etiam quia Vulgata editio, quam nunc præ manibus habemus, & quæ sine dubio est Canonica, & sacra Scriptura textui Hebræo conformior est, quàm versioni Septuagintæ; in qua præterea multò plures corruptiones deprehenduntur, quàm in ipso Hebræo; vbi rari sunt defectus, & qui facile emendari possunt, præsertim detractis punctis, quæ Rabbini affixerunt. Tantum de autoritate Versionis Græcæ Septuaginta Interpretum, nunc ad quintam difficultatem veniamus.

Quintò ergò queritur quorum librorum fuerit interpretatio Septuaginta Seniorum. Nam Beatus Hieronymus in quæst. Hebraicis, & in cap. 5. Ezechielis & in cap. 2. Michæ, propendere videtur in eam sententiam, ut solum Pentateuchum transtulerint; quod probare nititur Mariana tract. de edit. vulgata, cap. 14. ex Aristæo lib. de LXX. Interpretibus, Iosepho tam præfat. in libros anti-

antiquit, quam lib. 12. earum cap. 2. quibus addi potest Philo lib. 2. de vita Moysis, qui solius legis mentionem faciunt. At eos vertisse omnia communis est Scriptorum Patrum sententia Iustini in dialogo cum Triphone, Irenæi lib. 3. cap. 25. Clementis Alexandrini lib. 1. Stromat. Epiphaniij lib. de ponderibus & mensuris, Eusebij lib. 8. cap. 1. præpar. Evang. & aliorum qui pro alijs à Pentateucho libris versionem Septuaginta citant, & ipsemet Hieronymus quædam ex ipsa versione in alijs libris multoties profert. Longè ergo probabilius est Septuaginta illos interpretes totum vetus testamentum, idem præ Machabeorum libris, qui nondum erant editi, transulisse: tum quia editio Græca, sub titulo, & nomine Septuaginta in usu fuit in Ecclesia, non tantum respectu Pentateuchi, sed etiam respectu aliorum librorum: tum quia cum Dei assistentia in hac translatione affecti fuerint, & 72. dies in ea perficienda insumperint, non est probabile solum Pentateuchum transulisse, cum istud opus nõ sit adeo prolixum, vt tantum temporis spatium exigat, tum denique quia non est verisimile regem illum, qui ex toto orbe terrarum libros adducebat in suam Bibliothecam, noluisse etiam Prophetarum oracula, & alios libros antiquissimos Iudeorum. Neque Hieronymus contrarium docuit locis citatis, ubi non tam asserendo, quam dubitando locutus est, cum passim vt notauimus, in commentarijs Prophetarum mentionem faciat versionis Septuaginta, & eam explicet. Neque Aristus & alij nomine legis solum Pentateuchum intellexere, sed omnes libros sacros. Nam à lege, quæ erat præcipuus liber, omnes alij libri denotabantur. Hinc Ioannis 10. & 15. Dominus dicit in lege Iudeorum scriptum esse id, quod in Psalmis scriptum est, & D. Paulus 1. Corinth. 14. in lege scriptum esse dicit, quod in Isaia continetur.

Sed est maior difficultas an ipsi interpretes partes omnes ipsorum librorum

verterint: nonnulli enim putant, eos nõ vertisse omnes illas partes, de quibus, an essent Canonicae, olim à plerisque Patribus est dubitatum: alijs tamen probabilius est, illas ab ipsis interpretibus non fuisse prætermittas: ad quid enim transferendo ipsos libros eas voluissent omittere: potius dicendum est, aliquos per ignorantiam, aut malitiam has partes adulterasse, & corrupisse, aut aliquid aliud circa eas fecisse, propter quod à nonnullis Patribus fuerunt in dubium reuocata, quam asserere eas ab ipsis Septuaginta fuisse prætermittas: quod verum est similiter de libris integris, qui vt vidimus supra dicuntur Deutero-Canonici, nam eos etiam transulisse verisimilius est, propter rationes adductas.

Sextum & vltimum dubium est, an Apostoli & Euangelistæ in testimonijs citandis vsi sint ista versione. Circa quod fuit controuersia inter S. Hieronymum & S. Augustinum; D. Hieronymo primùm negatiuà lib. 2. Apolog. aduersus Rufinum & prologo lib. 15. in Isaia; Augustino verò affirmatiuam, partem docente lib. 15. de ciuitate Dei, cap. 14. quam etiam postea D. Hieronymus amplexus est præfat. in Euangel. vnde ait, *Sic illa vera interpretatio quam Apostoli approbauerunt.* Quæ sententia est magis communis, illamque fusc probat Castrensis in *Apolog. pro translatione Septuaginta addita commentarijs in Isaia;* & Salmeron Prolegom. 5. Dico ergo ex Euangelistis Matthæum, Marcum, & Ioannem testimonia veteris testamenti citasse quidem secundum Hebræam lectionem, & non secundum editionem Septuaginta: at vero Lucam tam in suo Euangelio, quam in actibus Apostolorum, & Apostolum Paulum in suis epistolis citasse testimonia ipsius veteris testamenti iuxta editionem Septuaginta, non autem secundum Hebræam. Quia in tribus prioribus Euangelistis nihil inuenitur conforme cum editione Septuaginta, omnia verò conformia sunt cum lectione Hebræa: at verò in Luca, nec non in Pauli epistolis, testimonia ipsa



eum verbis editionis LXX. conformitatem habent, ut satis patet collatione facta horum testimoniorum cum Editione Hebræa & Septuaginta, quæ fusè prosequuntur supradicti doctores, & Melchior Canus lib. 2. de locis cap. 18. Undè sufficit hic vnum duntaxat locum adducere ex Luca cap. 3. ubi enumerando Christi Genealogiam sursum ascendendo, Sale & Arphaxad interposuit generationem Cainam, quæ solum habent Septuaginta Genes. 12. In Vulgata enim editione Genes. cap. 11. imò etiam in textu Hebræo & Chaldaico dicitur *Arphaxad genuisse Sale*, nulla facta mentione de Cainam.

Neque inde sequitur esse corruptam lectionem vulgatam, etiam si in Genesi non referat eam generationem, sed tantum dicat Arphaxad genuisse Sale, aut aliquam esse contrarietatem inter capitulum vndecimum Genesis, & tertium Lucæ; si quidem omittere intermediam generationem non est corruptio, sicut nec contrarietas, quod Lucas citato capite expresserit, quod vndecimo Genesis vulgatus interpret omisit. Quod verò dicitur Arphaxad genuisse Sale, de quo respectu nepotis dici solet, & nepos dici solet filius; mosque est satis vlitatus apud sacram Scripturam appellare, etiam progenitores parentes mediatos, quia non est ipsius intentum singulorum genealogiam numerare; sicut quorumdam nomina Euangelista Mattheus 6, 1. in Genealogia Saluatoris nostri taciturnitate inuoluit; versu enim 8. dicit *Ioram genuisse Osiã*, qui tamen fuit abnepos non verò filius Iorã. Nam lib. 4. Reg. cap. 8. Ioram genuit Ochosiam, hic genuit Ioas; & ex cap. 12. Ioas genuit Amasiam, hic autem ex cap. 14. Osiã, seu Asariam. Sed de hoc fusius supra, pluribus iam locis.

Vnde pro solutione tam huius, quam aliarum similium difficultatum notandum est Apostolos & Euangelistas quinque modis allegasse testimonia ex veteri testamento; Primò quæ conformiter tam in Hebræo, quam in translatio-

ne Septuaginta eodem modo se habent. Secundò, quæ solum in Hebræo extant, & non in Septuaginta. Tertiò, quæ apud Septuaginta leguntur, & non in Hebræo. Quartò, quæ nec in Hebræo, nec in Septuaginta inveniuntur, ex libris scilicet, qui non extant. Quintò allegando solam sententiam, & non integrè verba. De primò sunt exempla manifesta in allegationibus Matthæi, Marci, & Ioannis, in quibus nihil inuenitur conforme Septuaginta Interpretibus, quod æque conforme non sit Hebræe lectioni. De secundo exempla habemus in illa allegatione Matth. 2. ex Osee 11. *Ex Aegyptu vocavi filium meum*; & in illa Ioann. 19. ex Zachariæ 12. *Et videbunt in quæ transierunt*; Quæ omnia & nonnulla alia iuxta Hebræum duntaxat referuntur. De tertio exemplum est superius allatum ex cap. 3. S. Lucæ interponentis Sale & Arphaxad Generationem Cainam, quam solū habent Septuaginta; & act. 7. ubi Stephanus asserit Septuaginta quinque animas cum Iacob egressas in Aegyptum, pro ut Septuaginta interpretes habent, cum in Hebræo numeretur solum Septuaginta Genes. cap. 46. Exemplum quartū habetur in Epistola Iudæ citantis altercationem Michaëlis cum diabolo de corpore Moysis, quæ nullibi in sacris scripturis habetur. Quinti denique exemplum est illud Isaïæ 6. quod Ioannes refert cap. 12. *Excavavit oculos eorum, & induravit cor eorum, ut non videant oculis, & non intelligant corde, & convertantur & sanem eos*; item illud ad Hebræos cap. 10. *corpus autem aptasti mihi, quod in Hebræo legitur, aures autem perfecisti mihi*; hæc enim, & alia similia, quorum multa profert exempla Hieronymus in epistola de optimo genere interpretandi; non sunt allegata, pro ut in textu reperiuntur, sed exprimendo solum sensum. Ita autem diversitas nullo modo, vel originalem infirmat lectionem, vel versionem; nam cum in eadem sententia conveniunt, & verbis differunt, sola est verbalis discrepantia, quæ sensui non officit, ut satis per

per se patet; cum verò aliquid vel in originali deest, vel in interprete, quamvis verè sint defectus, sunt tamen defectus puræ negationis, qui veritatem, & fidelitatem non detrahunt Scripturæ, nihil enim falsi, aut contrarij inducunt in lectione, à qua defunt, & eodem modo se habent, quo libri, aut partes librorum, quas perijisse supra ostendimus ex multorum Patrum sententia; ex quibus nulla falsitas, aut diminutio auctoritatis accessit partibus, quæ supersunt.

Tandem in fine huius capitis ultimo notaverim aliquos S. Patres vt Epiphanius in lib. de ponder. & mens. Hieronymus in præfat. in Pentateuch. & lib. siue epist. de opt. gen. interpret. & Augustinus lib. 18. de ciuit. Dei cap. 42. & 4. scriptum reliquisse, Septuaginta seniores de industria quædam omisisse, quædam addidisse, & quædam aliter vertisse, quia sic eis dictabat Spiritus Sanctus; cui sententiæ ex Modernis subscribunt Castrensis, Tena, Grauius & alij locis citatis. Cæterum Bellarminus lib. 2. de Verbo Dei cap. 6. Lorca 22. traç. de locis Catholicis lib. 1. disput. 6. membro 2. & alij non minori probabilitate illud reijciunt, asserentes prædictos Patres pie quæsiuisse euasione, hanc, vt conciliarent magnam discordiã, quæ suo tempore inueniebatur inter editionem Septuaginta, & textum Hebræi, dictamque editionem defenderent, qua tunc Ecclesia utebatur. Sed quidquid sit de veritate istarum sententiarum, nihil officit auctoritati prædictarum versionum, vel editionum, vt statim diximus.

## CAPVT. LXXXI.

*De alijs editionibus Græcis sãm Veteris, quam noui Testamenti, earumque auctoritate.*

**P**RÆTER Græcam Septuaginta seniorum translationem, plures aliæ post Christi aduentum fuerunt factæ, Græco etiam idiomate, quarum præcipuæ,

& alicuius nominis sunt sequentes, de quibus breuiter agemus.

Prima Aquilæ natione Pontici, patria Synopæi, qui claruit, vt Epiphanius scribit anno 120. post Christi natiuitatem, sub Sixto Papa, & Adriano Imperatore, vt autem Hieronymus in tertio Comment. Isaiæ, multis annis ante vltimam captiuitatem Iudaicam. Primum Gentilis fuit, deinde factus est Christianus; cum enim vir esset vtriusque matheseos peritissimus, & ob id Adriano Augusto charus; à quo etiam constitutus est præfectus operum ad extruendã urbem Hierosolymam, à Tito dirutam; hic vrbe instaurata, discipulis Apostolorum in ea Euangelium prædicantibus, in Christum credidit, & baptizatus est. Sed, cum nimium Genethliacis intentus, quotidie geniturarum positiones, inspecto nascentium horoscopo, designaret, atque ob id à Patribus increpatum non desisteret, sed potius contumeliosè se se eis opponeret, ab ipsis de Ecclesia pulsus est. Quam ille ignominiam grauius molestèque ferens, abnegato Christianismo, profelitus efficitur, & apud Iudæos circumciditur; breuique edoctus Hebræorum linguam, interpretatus est Græcè diuinas Scripturas de verbo ad verbum, irruens in LXX. Interpretum translationem, vt nonnulla testimonia de Christo in Scripturis prolata, & ab eis translata aliter ederet, sicque acceptam confusionem vlcisceretur. Eius editio, vt Hieronymus in princip. Hebraic. quæst. & Seuerianus Gabalensis Episcopus in exordio Hexameron annotarunt, hoc habebat initium.

Εν παραλήξει ἐκτίθειν ὁ Θεὸς τὴν οὐρανὸν, καὶ τὴν γῆν. καὶ τὴν γῆν καὶ τὴν ὕδωρ.

Hoc est

In capitulo, vel in summa, fecit Deus calum, & terram. Terrâ verò eras inanimata, & nihil.

Docet autem Scalante lib. 6. de verbis sacre Scripturæ cap. 11. duas translationes fecisse Aquilam: quod probat

ex Petro Sertore lib. 2. de translatione Bibliæ cap. 2. varijs exemplis, & ex alijs capitibus eiusdem authoris.

Secunda post Christum translatio Græca facta est à Symmacho natione Samaritano, qui cū ambitum apud suos principatum obtinere non potuisset, indignatus, ad Iudæos defecit, atque inter eos profectus factus, iterum secunda circuncisione circuncisus est; hoc enim moris apud veteres Hebræos fuit, ut qui à Iudæis ad Samaritas, & à Samaritis vicissim ad Hebræos profugerent, denuo circunciderentur. Verum cum iterum circuncisus apud Iudæos inglorius viveret, ad Christianos transiit, & Ebionitarum hæresim amplexus est: iuxta quorum dogmata scripsit etiam in Euangelium Matthæi commentaria, conatus illic suam confirmare impietatem: quæ contendebat Christum Dominum fuisse purum hominem, occasione sumpta ex carnali generatione, quæ in principio Euangelij S. Matthæi habetur. Ab hoc ergo secunda diuinæ Scripturæ translatio Græca sic edita fuit, ut non verbum de verbo, sed potius sensus de sensu in ea exprimeretur. Claruit circa annum Domini 290. sub Severino Papa, & Septimo Severo Impetatore.

Tertia fuit Theodotionis natione Pontici, ut Epiphano placet, vel Ephesij secundum Euthymium; hic, donec Christianus fuit, Tatiani, & Marcionis hæresiarcharum sectator extitit: à quibus ad Iudæos transfugiens, circuncisus est, & apud eos Hebræica lingua probe instructus tertiam sub eodem Severo Augusto emisit veteris testamenti Græcam translationem, quam qui sequuntur temporis rationem, ut Sixtus Senensis lib. 4. Biblior. Sanctæ, Symmachum Theodotioni præponere debent, è contra verò illi qui asserunt Theodotionem suam emisisse translationem, sub Commodio Augusto, si quidem Commodus fuit anno Christi centesimo octuagesimo tertio, & Severus centesimo nonagesimo quinto, qui regnavit annos 17. menses 8. Vnde Cardinalis Bellarminus lib. 2. de

*Biblior. Theol. Tom. II.*

verbo Dei cap. 5. ait, *Magnus errore factum esse, quod Symmachus prior Theodotione referatur ab Athanasio, & Epiphano: cum fateantur Symmachum id fecisse, sub Severo Augusto, & Theodotionem sub Commodio, & iste sine dubio Severum præcesserit.*

Quod pertinet iam ad trium istarum editionum auctoritatem, vel censuram; merito ab Ecclesia propter odium ipsorum authorum, quorum duo ad Iudaismum declinarunt, alter verò fuit Hæreticus Ebionita, retiectæ sunt. Sicut enim ad explicandas & interpretandas veras Scripturas, Septuaginta Interpretes, ut verbis Epiphaniij utar lib. de ponder. & mens. ex Spiritu Sancto sub unum consensum totam interpretationem ediderunt, ita diabolo semulo interpretationis Scripturarum, per Aquilam, Symmachum, & Theodotionem, tres solum ut dicit Epiphanius, qui non potuerunt inter se consentire, in editionem LXX. irruentes, testimonia de Christo in Scripturis prolata, aliter ediderunt. Attamen, sicut dicit August. lib. 2. qq. Evang. cap. 40. nulla falsa doctrina est, quæ veritatem aliquā admixtam non habeat, sic nulla falsa interpretatio, quæ aliqua vera non contineat, & veræ interpretationi aliqua ex parte non concordet. Quare etsi in omnibus veritatē non contineant tres prædictæ interpretationes, in aliquibus tamē illi concordant, ut ad explicationem, veræque interpretationis roboracionem inferuire possint. Et ex illis Ecclesia minus improbavit Theodotionis interpretationem, quæ Daniele ex interpretatione illius legit, teste Diuo Hieronymo præfatione in Daniele.

Quarta editio Græca sine ullo nomine authoris, vna cum plerisque alijs Hebræicis & Græcis voluminibus, tempore Antonini Caracallæ, qui Severo Patri in Imperij dignitate successit, reperta est apud urbem Hierichio ab Origene Adamantio, qui etiam non multo post, ut Epiphanius supra refert, allaquandam translationem reperit in litore Adriaco apud Nicopolim: eodem

V u modo

modo in dolijs inclusam & occultatam; quam alij editionibus adiungens, miro artificio duo diversa genera exemplarium composuit, Hexapla scilicet, siue Tetrapla, & Octapla; quia diuise primū singulas paginas in sex columnas, & in prima scripsit Hebraicum textum litteris Hebraicis. In secunda eundem litteris Græcis propter eos, qui Hebraica legere nesciebant; in tertia interpretationem Aquilæ, in quarta Symmachi, in quinta LXX. Seniorū, & in sexta Theodotionis; & propter eiusmodi compositionem sex columnis distinetam, vt Eusebius annotat, exemplaria hæc Hexapla vocata sunt; Tetrapla verò, siue quadrupla propter quatuor interpretationes LXX. scilicet, Aquilæ, Symmachi, & Theodotionis, quadruplici ordine scriptas, & explicatas. Deinde post hæc Seseuplicia, Origenes alia rursus Octapla exemplaria construxit: in quibus dispositis per singulas paginas octo columnis, quintam & sextam editiones à se inuentas post quatuor prædictas adiecit; quas quia sine titulo suorum authorum repeterat, ex his alteram quintam appellauit, præfigens ei inscriptionem per litteram E, quinarij apud Græcos numeri indicem; alteram verò sextam nominauit; & quæ Senarij numeri notam videlicet Z inscripsit; & hæc postmodum exemplaria propter numerum octo columnarum Octapla dicta sunt. Quæ laborem, cum in cæteris abtraheretur, Origenes, vt dicit Epiphanius locis citatis, *saltem utiliter fecit.*

Sexta alia editio, vel septima si annumerentur Septuaginta, fuit eiusdem Origenis, qui Scripturas quidem ex Hebræo non transtulit, sed versionem Septuaginta ita emendauit, vltis ex Theodotione admixtis, vt nouam editionem fecisse videretur. Asteriscis, seu signo radiantis stellæ designata, quæ minus essent, obelis verò seu virgulis, quæ ex superfluo viderentur apposita. Quæ editio ita approbata fuit eo tempore, vt breui spatio bibliotheca repleverit, teste D. Hieronymo epist. 89. ad Augusti-

num, quæ est vndercima inter epistolas Augustini & eandem communem appellari solitam scribit idem Hieronymus. *præfat. lib. 16. in Isaiam; Palastinam autem præfuit, in lib. Paralipom.* eo quod ipsius lectionem, omnes Palæstinæ, & Syriæ Ecclesiæ in quotidianis lectionibus receperant, cum primum à Pâphilio Martyre, & Eusebio Episcopo Cæsariensi inuulgata esset. *Alexandria & Aegyptus,* inquit Hieronymus, *in Septuaginta suis Hefschium laudat autorem. Constantinopolis vsque Antiochiam, Luciani Martyris exemplaria probat. Media inter his prouincia Palastinos Codices legunt; quos ab Origenē elaboratos Eusebius & Pamphilus vularunt: totusque orbis hac inter se trifaria varietate conpugnat.*

Septima, vel octaua editio fuit S. Luciani viri disertissimi, Antiochenæ Ecclesiæ presbyteri, & postea Nicomedie vel secundum alios Antiochiæ Episcopi, ac Martyris Sanctissimi sub persecutione Diocletiani, & Maximiani anno Domini 280. Cui enim in editionibus iam numeratis præsertim LXX. Interpretum multa vitia obrepisse cognouisset, rursus magno labore vitis illis omnibus, & cum Hebræa veritate diligentissimè collatis, propriam, vt Euthymius testis est, Græcam editionem valde correspondentem translationi Septuaginta confecit. Quam ipsius Sanctissimi Martyris manibus descriptam, tradit D. Hieronymus *præfat. ad Psalterium*, repertam fuisse Nicomedie in quadam turri à Iudeis calce illitâ; quod Athanasius ait confregisse sub Constantino Imperatore; Isidorus verò 6. Etymologiarum putat illam fuisse inuentam ab Origenē, nunquam tamen illam posuisse, vel in Hexaplis, vel in Octaplis; quod etiam docet Hieronymus in epistola ad Sunjam, & Fratellam. Porro huius editionis, qua potissimum, vt ex D. Hieronymo statim notauimus, vsæ sunt Ecclesiæ à Constantinopoli ad Antiochiam vsque, varia fuerunt nomina; primum enim *Kani* à Græcis, hoc est communis & vulgata dicta est, prout docet D. Hieronymus tam in libro de Ec-

clasticis Scriptoribus; quam in citata epistola ad Suniam & Præcellam; ab ali- quibus verò Lucianæ vocata est; à sui authoris nomine

Ultima editio fuit Hefychij Monachi, & in Palæstina multorum monachorum patris, qui Hilariōni Sanctissimo Eremitæ arctissimo amoris vinculo iunctus fuit, & ad quem ipse Beatissimus Hilariōn moriens quasi testamenti vice breuem manu propria scripsit epistolā; omnes diuitias suas ei derelinquens, euangelium scilicet, & tunicam sacceam, cucullam, & palliolum. Hic igitur, cum Græcæ linguæ peritissimus esset, & diuina scripturarum lector assiduus, nouam Græcam translationem totius Scripturæ publicauit partim à se de Septuaginta Interpretibus in veteri testamento emendatam, partim verò propria industria in nouo testamento ad antiquam fidem restitutam. Sunt qui eandem hanc translationem tribuant Hefychio Hierosolymitano Presbytero viro doctissimo, quæ Nicephorus temporibus Theodosij Iunioris floruisse tradit. Sed hoc non videtur verisimile, cùm Hieronymus loco statim citatæ præfationis in lib. Paralipomenon, doceat Hefichianam hanc editionem omnibus per Alexandriam & Aegyptum Ecclesijs tempore suo, hoc est Theodosio seniore imperante, fuisse iam vſitatam. Tantum de præcipuis editionibus Græcis veteris testamenti, quæ facere numero nouem, prima fuit LXX. seniorum; secunda Aquilæ; tertia Symmachij; quarta Theodotio- nis; & aliæ tres Origenis, duæ ab ipso inuentæ, & alia quam fecit; & duæ postremæ, vna nempe Luciani, & altera Hefychij. Prætermittitur enim illa prima, cuius meminit Clemens Alexan- drinus lib. 1. *Stromatum*, quæ incerto quodam auctore prodijt, & Septuaginta translationem præcessit, ex qua Plarō ceterique Philosophi non pauca hauserunt dogmata. Quia, neque constat, totum vetus testamentum fuisse illa translatum, neque perseuerauit ad ænientem postea translatione LXX. sed cœpit ne-

gligi; deinde amitti, & vix iam memo- ria eius conseruata est: Ex quibus omni- bus Græcis translationibus veteris testa- menti, nunc solū remansit translatio LXX. veniamus iam ad Græcam noui testamenti editionem.

Duplex est textus Græcus respectu librorum noui testamenti: vnus origina- lis, seu autographus, respectu Euange- liorum Lucæ & Ioannis, & omnium epi- stolarū, dempta ea quæ est ad Hebræos, Actuum Apostolorum, & Apocalypſis. Alter est eorum librorum, qui Latine aut Hebraicè primū sunt editi, sed statim in linguam Græcam translati; cuiusmo- di sunt Euangelia Matthæi, & Marci, & epistola ad Hebræos; vt enim suo loco supra diximus Matthæus Hebraico ser- mone scripsit Euangelium suum, sicut & Paulus epistolam ad Hebræos, Mar- cus verò Latino. Quæ tamen statim in Græcam linguam versa sunt à viris ma- gnæ authoritatis. Athanasius in Synop- si existimat ab Apostolo Iacobo Mat- thæi Euangelium in Græcam linguam fuisse translatum, alij verò Ioanni Apo- stolo, & alij ipsi Matthæo id tribuunt. Euangelium Marci ab eodem Aquilæ in Græcam linguam conuersum docet Adrianus Finus lib. 6. flagelli Indor. cap. 86. Epistola autem ad Hebræos à Beato Luca, vel à Clemente Græcè edita est, vt testatur Eusebius lib. 3. cap. 38. Verū cuiuscūque sint eiusmodi trans- lationes, pereuntibus statim ferè primis originalibus, remanentibus verò in Eccle- sia dictis eorum translationibus, ita ré- ceptæ sunt ab illa, ac si ea lingua primū scripti fuissent prædicti libri. Quo circa rectè monet Card. Bellarminus lib. 2. de verbo Dei c. 7. nos nō multum egere Euangelio Hebraico Matthæi, quod Mun- sterus edidit, nec illo etiam, quod Ioan- nes Tilius, in quo multa defunt, multa, superuacanea sunt, non pauca etiam im- mutata cernuntur, & *Deus nouit*, inquit Bellarminus, *utrum id factum non sit ad detrahendam fidem Græcæ, & Latinæ edi- tionis, astutia videlicet Iudeorum, ex quo- rum promptuarijs Euangelium illud pro-*

*dya.* Quod spectat ad authoritatem textus Græci, noui testamenti iam diximus supra, agendo de editione Hebræica, eodem prorsus modo, quo de Hebræo originali librorum veteris testamenti, sentiendum esse, nempe non esse ita integrum, quin aliquos defectus habeat, ob quos Ecclesia textum hunc Græcū, tanquam Sacrum, & canonicum nunquam approbavit, nec etiam ita esse alteratum & corruptum, quin summæ, & sufficientis sit authoritatis, ad Hæreticos, qui eum recipiunt, de suis erroribus conuincendos.

Sed obijcies, si textus Græcus tam veteris, quam noui testamenti non est authenticus, ergo Ecclesia Græca carebit Scriptura Sacra: hoc autem videtur absurdum; si quidem Ecclesia non est absque Scriptura Sacra: Respondeo primò non esse inconueniens concedere consequentiam, quoniam Ecclesia Græca Ecclesia particularis est, & Ecclesiæ particulari nō est impossibile legitimam deesse Scripturam, quia tenetur se capitū conformare, Respondeo secundo Ecclesiam Græcam esse nunc schismaticam, & hæreticam; & idē mirum non esse si careat Scriptura Sacra, cum careat legitima fide. Respondeo tertio in tota Ecclesia Græca legitimam fuisse Scripturā, quo vsque schismatica, & hæretica facta est; erat enim in corde eius, hoc est in aliquibus codicibus, cum facultate, vt diligentia adhibita emendari, & restitui posset, ad normam præsertim editionis vulgatæ latinæ illam corrigendo.

## CAPVT LXXXII

*De editione, & Paraphrasi Chaldaica.*

**C**haldaicā linguā primum editos fuisse libros Iudith, Thobie, & quibusdam partibus libros Esdre, & Danielis, suis locis supra notauimus ex D. Hieronymo præfar. in Daniele; vbi cum ijs reponit adhuc quasdam partes Jeremias, coniungens librum Iob Arabicis vocibus permixtum esse: nihilomi-

nus, quia quatuor hi libri maiori ex parte lingua Hebræica scripti sunt, Hebræi censentur. Sed præterea tota Scriptura vetus translata est paraphrastice ex Hebræo in Chaldæum, quam paraphrasim ipsi Targum vocant: & de hac tria sunt breuiter examinanda; primum quo tempore facta fuerit; deinde à quibus; postremò quanta sit eius authoritas.

Circa primum Ribera super Abdiā negat hanc paraphrasim præcessisse tempora Hieronymi, eo quod illius mentionem non facit Hieronymus, neque illa, vnquam vtitur, neque duo Iosephi in suis libris illius recordantur. Verumtamen argumentum ductum ab authoritate negatiua, quale est, istud, non est satis firmum contra communem sententiam positivè asserentem longè fuisse ante Hieronymi tempora, paraphrasim Chaldaicam, vt satis patebit statim ex authoribus qui illam composuerunt.

Circa secundum igitur, quinam fuerint auctores huius paraphrasim, diuersa sunt placita; aliqui enim Iudæi existimarunt illam ab Ezechiele Propheta fuisse compositam, Iacobus Episcopus Christopolitanus in exposit. Psalm. 20. asserit authorē translationis huius fuisse Ionathan Benuesel Iudæum, qui anno primo & vigesimo Q. Augusti hoc est anno ante Christum natum 31, transtulit totum vetus Testamentum in linguā Chaldaicam, sensum magis de sensu, quam verbum de verbo exprimens. Cōmuniior tamē sententia docet Paraphrasim Chaldaicam veteris Testamenti factam esse à tribus Rabbis Iudæorum, nempe à Rabbi Aquila, Rabbi Ionatha, & Rabbi Ioseph cæco. Quorum primus Rabbi Aquila, qui Chaldaicè Onkelos dicitur, & ille idem est, ac Aquila Ponticus, de quo egimus supra, translatit Pentateuchum; secundus verò Ionathas Benuesel, id est filius Vselis, librum Iosue, Iudicum, Regum & Prophetas; quē Galatinus & Brugensis ante Christum scripsisse, dixit; tertius verò Senēsis in Bibliotheca, & Genebrardus tractatu de Christo asserunt, eum quidem ortum esse



ante Christum, sed post illum natum. scripsit. Tertius denique Ioseph Cæcus, quem Galatinus facit discipulum Simeonis Iusti, qui excepit Christum. Dominum in vlnas suas, anno post eius natiuitatem quadragesimo transulisse fertur Psalmos, Iob, Ruth, Esther, & Solomonis opera; quamuis alij dicant non constare de authore. huius translationis, nec vnum sed diuersos fuisse, stylo quoque & sermonis genere differetes; quod vt intelligatur; quidque per Targum Hierosolymitanum, quid per Babylonicum significetur.

Obseruandum est breuiter Chaldaicæ linguæ dialectum triplicem esse, Babylonicam, Hierosolymitanam, & Syriacam in specie sic dictam. *Babylonica*; quæ in Babyloniz regno floruit, & puritatem elegantiamque summam adeptam fuit, ita vt reliquarum dialectorum merito statuatur norma, rursus *vel est prior & antiquior, vel posterior*. Prior siue Antiquior, quæ tempore exilij Iudeorum in Babylonia vixit, in qua Daniel & Esdras Prophete, magnam suæ historiz partem conscripserunt, quam etiam Ieremias tenuit in epistolâ ad Iudeos in Babylonia exilio viuentes, conscriptâ, *Posterior* quæ aliquot centenis annis postea, tam in Babylonia quàm in Iudæa, inter reduces Iudeos vñtata fuit, ac longè à priori nitore recessit, propter regnoram ac diuersorum populorum cõmixtionem. Estque vel *Targumica*, vel *Talmudica*. *Targumica*, qua Targumiste, id est, Paraphrastæ, & interpretes Chaldaici veteris Testamenti vsi sunt in translatione Chaldaica; Onkelos quidem siue R. Aquila in legem, & R. Ionathas in Prophetas priores, posteriorem, & duodecim minores, quorum proinde paraphrasim Targum Babylonicum est appellatum. *Talmudica* dialectus est, qua Talmud Babylonicum in Babylonia conscriptum est. *Hierosolymitana* dialectus est, qua vsi fuerunt Iudei Hierosolymis, & in terra Iudææ, postquam ex Babylonia fuerant reuersi. Estque vel simpliciter Hierosolymitana, vel Syro-

Hierosolymitana, quæ & in specie Syriaca, vel Syro-Comagena, seu Antiochena dicitur. Simpliciter Hierosolymitana est, qua Targum librorum Hagiographorum, vt Iobis Psalmorum, Proverbiorum, & quinque *Megillat*, siue libellorum, nempe Ruth, Threnorum, Cant. Canticorum, Esther & Ecclesiasticis conscriptum est. Tum etiam speciale Targum in quatuor libros Moylis, quod ad distinctionem Babylonicæ in specie Targum Hierosolymitanum appellatur; item aliud eorundem librorum Targum, quod Ionathæ nomen præfert, qui verò nequaquam est Ionathas ille priscus, qui prophetas interpretatus est. Ad hanc quoque dialectum pertinet Talmud Hierosolymitanum, liber Zohar, & alij plures. De Syriaca in specie sic dicta agemus capite subsequenti, vbi de editione Syriacâ.

Iam verò quod attinet ad authoritatem huius Paraphraseos, Iudei ex Lyrano cap. 49. in Genesim, ad eam illam efferunt, vt cum obscurum textum Hebraicum in aliquo non intelligunt, ad paraphrasim Chaldaicam recurrant, eademque nullum ex Hebræis ausum contradicere, refert Raymundus pugione contra Iudeos par. 2. cap. 4. Vitakerus controuers. 1. q. 3. Danæus, & Hunnius Heretici Iudeorum patrocinium suscipientes, omnimodam eius incorruptionem defendunt. Aliqui etiam Catholici docent paraphrasim Aquilæ in Pentateuchum omnino integram, & incorruptam esse; ex alio tamen siue ac heretici id asserunt, isti enim vt vulgatam perfundent, Catholici verò vt vulgatam ex paraphrasi illustrent.

Nihilominus dico primò Chaldaicas paraphrases, illa excepta quæ est in Pentateuchum, nullius esse in Ecclesia authoritatis, vt pote quæ Iudaicis fabulis & Thalmudistarum nugis conspersæ sunt, vt rectè ait Franciscus Ximenius Cardinalis præfatione Complutensium Bibliorum, in quibus propterea solum Pentateuchum reposuit. Vnde sequitur nullum ex ijs argumentum firmum simpliciter.

pliciter & absolute duci posse, dixi simpliciter & absolute quia ex suppositione, quod paraphrasticæ translationes tantæ sint apud Hebræos authoritatis, benè ad hominem illis vti possumus, vt in multis conuincamus eos, multa enim habet loca de Messia clarè exposita; Genes. cap. 49. vbi dicitur, *non auferetur Sceptrum de Iuda &c.* Chaldaica versio habet, *donec venias Christus*; Num. cap. 24. vbi dicitur, *Orietur stella ex Iacob*, Chaldeus, *Magnificabitur Christus*, & sic de alijs. Probant quoque ex eruditioribus non pauci, hanc translationem ad Hebraici textus voces, & obscuriores sententias, difficiliaque loca, tam Græcæ, quam Latinæ versionis facile intelligenda plurimum conferre. Seruie etiam compluribus in locis nostræ editioni, vt eius versio contra aliorum interpretationes stabilietur: & tandem ad multa alia prodesse potest, quæ fufius ostendit Lucas Brugenſis in tractatu de Chaldaica S. Scripturæ Paraphrasi.

Dico secundo neque paraphrasim Aquilæ in Pentateuchum infallibilis esse authoritatis; tum quia ab Ecclesiâ, vt talis non fuit approbata; tum etiam quia habet illa suos errores, tamen pauciores, & leuiore, quam ceteræ Ionathæ & Iosephi paraphrases habeant, quos refert Cardinalis Bellarminus lib. 2. de Verbo Dei cap. 3. firmiter tamen ex illa, quàm ex ceteris paraphrasisbus argumentum desumi potest, non solum quia ex omnium consensu pauciores & etiam leuiore, si qui sint, habet errores; sed etiam quia valde probabiliter docet aliqui hanc paraphrasim Aquilæ in Pentateuchum omnino integram & incorruptam esse; vt patet ex solutione argumentorum, & locorum quæ in contrarium adducuntur, quæ videri possunt apud Grauinam lib. 4. Catholic. prescription. de sacrorum Bibliorum Versione controuers. 6. de Chaldaica versione.



## CAPVT LXXXIII.

## De editione Syriacæ.

Suppono primò editionem Syriacam non esse eandem, ac Chaldaicam; nam D. Basilii in Hexamer. Homil. 2. illud Genes. 1. *Spiritus Domini ferebatur super aquas*, Syriacè sonare dixit, *Spiritus Domini fouebat aquas*, cum tamen paraphrasis Chaldaica legat, *Spiritus Domini insufflabat aquas*. Quare minus rectè quidam dixerunt, vt Augustinus Eugubinus in Pentateuchum, translationem Chaldaicam sub nomine Syriacæ translationis citati à Sanctis Patribus; nisi forte Chaldaica translatio latiori significatione pro Syriaca, aut è contrâ sumatur, pro vt de lingua statim dicetur.

Suppono secundò Syriacam linguâ ita latiori significatione pro Chaldaica, imò pro Hebræa, aliquando vsurpari; vel quia proles quædam est vtriusque linguæ, vel quia vt statim dicemus fuit aliquandò apud Hebræos vulgaris; suppono, inquam, ita rem se habere in latiori significatione, vt tamen pressiori voce tres istæ linguæ inter se distinguantur, characteribus, verborum coniugationibus, affixis, punctorum notatione, sono vocalium, idiotismis, ac tota ferè linguæ structura, & multis etiam proprijs dictionibus. De quo consulendi sunt Guido Fabricius Boderianus in dictionar. Syro-Chaldaico, Andreas Masius in Grammatica Syriaca, & Ludouicus Lusitanus in globo linguæ Sanctæ lib. 1. cap. 1. Buxtorfius in Grammatica Chaldaica & Syriaca. Hebræi enim, qui vsque ad captiuitatem Babylonicam Hebraicè tantum, id est, lingua sua loqui consueuerant, cum abducti essent in Babylonem, ceperunt obliuisci linguam propriam & addiscere alienam, id est Chaldaicam, siue Babylonicam; quia tamen perfectè eam pronuntiare non poterant, & semper aliquid ex Hebraica retinebant; factum est, vt lingua quæ-

quædam tertia nasceretur, mixta ex Hebraica & Chaldaica; atque ea est, quam pro vulgari, ac materna dempsit Hebraei habuerunt; quamque Christus Dominus ore suo consecravit docendo, & loquendo ad turbas. Quæ quidem Syriaca dicta est à regione Syriæ, vbi maximè eius vsus viguit, post quàm in illam soluta captiuitate Babylonica reuersi sunt Iudæi; siue Hierosolymitana, à ciuitate eorum præcipua: Sunt etiam, qui illam Syram-Comagenam, seu Antiochenam appellant, quia ex Antiocheno tractu in reliquis Syriæ partes propagata, amplissimum post reliquis dialectos vsum obtinuit. Quemadmodum lingua Chaldaica, quæ hoc nomen habet à regione Chaldaea, vocata est etiam Babylonica, à ciuitate Chaldaeorum nobilissima.

His præsuppositis duo sunt breuiter explicanda circa editionem Syriacam; primum qui libri sacri Syriacè scripti habeantur; deindè quanta sit huius editionis autoritas. Quod pertinet ad primum certum est, nullum librum veteris testamenti scriptum esse à primo auctore Syriacæ lingua, nisi fortassis liber primus Machabæorum & Ecclesiasticus, quos Hebraicos se vidisse scribit Hieronymus in prologo Galeato, & Prouerborum; id est, lingua vulgari Hebraica; qualis tunc erat Syriaca. Modò tamen ita non extant, sed tantum Græcè & Latine. De cæteris libris constat, aut Hebraicè, aut Chaldaicè, aut Græcè à primis authoribus scriptos esse; sed quod postea fuerint translati Syriacè, ex Basilio refert Scalante lib. 6. cap. 12. & 13. Iamque eorum versiones extant in Biblijs Parisiensibus, & Londinensibus.

De nouo testamento maior est difficultas; & quidem suo loco supra notauimus valde probabile esse Euangelium S. Matthæi, & epistolam S. Pauli ad Hebræos, Syriacæ lingua primò fuisse conscripta, et efficacissimis argumentis probant Albertus Vvidemestadius, qui primus in Europa testamentum nouum Syriacum imprimi curauit; Guido Fabri-

cus, cuius est latina interpretatio noui testamenti Syriacè scripti in Biblijs Regijs; & Mariana tract. de editione vulgata, cap. 12. paulò post initium. Neque obstat, quod Irenæus, Origenes, Athanasius, Epiphanius, Eusebius, Hieronymus alijque veteres Patres dicant prædictos libros fuisse Hebraicè scriptos; loquuntur enim de lingua Hebraica, qua Apostolorum tempore Hebræi vulgari terrebantur, qualis erat Syriaca; quemadmodum in ipso Euangelio passim legimus, dictum aliquid esse Hebraicè; quod tamen constat vulgari lingua, id est, Syriacæ dictum esse; quale est illud Ioannis 19. *Escriuit in eam, qui dicitur Galathæa, λέγων, Ἑβραϊκῶς αὐτὴν Γολγοθᾶ*; hoc enim nomen Syriacè est; vt constat ex D. Hieronymo libro de nominibus Hebraicis, vbi diligenter notauit omnes voces, quæ Syriacæ sunt; cum tamen Hebraicè esse deantur ab Euangelistis.

Præter hos duos libros, nouum testamentum ex Græco idiome in Syriacum translatum habemus in quo tamen aliquæ eius partes deficiunt; videlicet cap. 8. S. Ioannis; vbi narratur historia adulteræ; item epistola secunda D. Petri, duæ posteriores S. Ioannis, vbi Iudæi; & liber Apocalypsis; & quamuis à Maronitis Montis Libani eas in Orientalibus ipsorum codicibus extare, acceperisse dicat: Possuimus in Apparatu tom. 1. in Biblijs tamen Regijs Philippi II. desiderantur. A quo autem facta fuerit hæc Syriacæ noui testamenti translatio, valde dubitatur; Syri enim affirmant illius auctorem fuisse S. Marcum Euangelistam, vt notat Lucas Brugentius tract. de vsu Chaldaicæ paraphrasos; è nouatoribus quidam Tremælius Iudæus natione, è Iudæo Monachus, è Monacho Caluiniensis, è Caluiniabz iterum Iudæus, vt refert Florimondus lib. de Anachristo c. 8. tenuit illam fuisse editam ab Apostolis, vel eorum discipulis; cuius duo præfert argumenta. Primum dictum ex elegantia styli. Secundum ex defectu supra dictarum partium. Verum vt primum

falso innititur principio, quod Apostolicae scriptiois character sit elegantia styli, ita & secundum, nec enim ab Apostolis aut eorum discipulis edi potuit Syriaca translatio, cum illarum partium defectu, quas ex Apostolica traditione, ut sacram Scripturam ab iisdem Apostolis Ecclesia suscepit. Amplius ad hominem, si Tremelius hanc translationem ab Apostolis faceret editam, sacrilegè ipse multa ex illa expunxit, pro ut eius temeritatem erudite confutat Genebrardus in sua Chronologia lib. 4. E Catholicis idem sensit Georgius Michael Amiras Ede-mensis in Grammat. Chaldaica præludio 4. de utilitate Chaldaicae linguae, sed alio fundimento longè diuerso, à predicto notantes, quia nouum testamentum Syriacum summa veneratione apud Orientales legitur, & lectum est in antiquissimis Ecclesijs Syriacae, Mesopotamiae, &c.

Nihilominus dicendum est cum Bellarmino, & Grauius locis citatis, tale editionem ob rationem statim adductam, quod in antiquissimis Ecclesijs eius usus fuerit, antiquitatem quidem redolere, non tamen Apostolicam, vel Apostolicam coeuiam; cum de hoc non habeamus traditionis expressæ vestigium. Incredibile enim videtur à S. Marco aut ab alijs Apostolis traditam esse Ecclesijs Syriacae, & Aegypti editionem Syriacam testamenti noui vniuersi, & eius editionis nullam prorsus mentionem extare apud Clementem Alexandrinum, Origenem, Eusebium, Athanasium, Theophilum, Epiphanium, Cyrillum, Theodoretum, Hieronymum, Ioannem Damascenum, aliosque Patres, qui vel in Syria, vel in Aegypto aut Episcopi, aut Presbyteri fuerunt; & vel de varijs scripturarum editionibus accuratè disputarunt, vel ceterè multa de scripturis sanctis posteritati scripta reliquerunt. Quod argumentum etsi negatiuum sit, magni tamen est roboris pro presenti instituto. Vade colligo editionem Syriacam ætate predictorum Patrum posteriorem esse, licet determinatè sciri non possit, quan-

do, & à quo fuerit facta.

Iam verò quod attinet ad huius editionis auctoritatem, dubium esse non potest, quin si à S. Marco Euangelista facta fuisset, aut ab aliquo alio Apostolo, summæ esset auctoritatis, nisi fortè constaret eam aliundè fuisse corruptam; sed quia ut statim diximus hoc non est verisimile, & insuper desunt in ea plura, quæ viris doctis & pijs non admodum placent; dicendum est maiorem auctoritatem non obtinere hanc editionem, quam Græcam, imò fortasse minorem. Quod etiam in illa deficiant quatuor supradictæ epistolæ nempe duæ Ioannis secunda & tertia, & secunda Petri, & vnica Iudæ; atque Apocalypsis Ioannis; & in eius Euangelio c. 8. Historia adulteræ; & in prima ipsius Canonica cap. 5. illa verba: *Quoniam tres sunt, qui testimonium dant in celo, Pater, Verbum, & Spiritus Sanctus: & hi tres vnum sunt.* Predictorum, inquam, defectus in hac editione; videtur aliquo modo fauere errori illorum, qui adhuc putant, hos libros & partes relatas, non esse Canonicos, ut habentur in Latina Vulgata. Rursus ad Romanos 5. v. 12. videtur fauere Pelagianis, negantibus Originale peccatum transfundi ad posteros, sed tantum poenam mortis, propter imitationem in nouis peccatis: quia vbi nos legimus: *Erit in omnes homines mors pertransire, in quo omnes peccauerunt* (vbi denotatur omnes peccauisse in Adam) Syriacè dicitur: *In ipso quod omnes peccauerunt.* Vbi videtur insinuari, quod ratio, ob quam mors in omnes pertransiit, est, quia postea de nouo peccauerunt: id enim aliquo modo significat illa particula, *In ipso quod*, quare multò melius in vulgata dicitur, *In quâ*, scilicet Adam, omnes peccauerunt. Insuper 1. Corinth. cap. 15. videtur suffragari hereticis nostri temporis, tollentibus cooperationem liberi nostri arbitrij in bonis operibus, quia vbi nos habemus: *Plus omnibus laboraui nouerò, sed gratia Dei mecum* (in quo denotatur cooperatio liberi arbitrij cum Gratia; quia debet repeti verbum labo-

*laborant, ut scitis patet ex contextu*) Syriaca legit; non ego, sed gratia illius, qui mecum est. Vbi non exprimitur cooperatio arbitrij; & ita Calvinus vertit: *Gratia Dei, qua mecum est*. Ex quibus & alijs similibus patet editionem Syriacam non esse summę authoritatis, sed potius cum in multis suos habeat nequos, esse cautę legendam, & per editionem nostram corrigendam.

Duo tamen sunt, preter alia, huius editionis commoda. Primum quod in multis ad Vulgatę explicationem conducatur. Secundum, quod cum in titulis, ac sectionibus capitum, ut apparet in Syriaco exemplari Viennę impresso, & altero Venetijs: 1609. mentio fiat ieiuniorum, venerationis Crucis, precum pro defunctis, Vigiliarum, memorię Săctorum, aliarumque eiusmodi rerū, quas Heretici nostrorum temporum tanquam Romani Pontificis traditiones detestantur, apertissimi mendacij hæc ipsa editio illos convincere potest. Quod præuidens supracitatus Tremelius Calvinianus ea ausus est expungere, ut notauimus ex Genebrardo.

# CAPVT LXXXIV.

*De antiquioribus S. Scriptura Latinis editionibus, & primò de vulgata, quisnam eius author fuerit?*

**V**T habuerunt Hebræi sua lingua Sacram Scripturam, Gręci quoque sua testamentum vetus ex versione LXX. & testamenti noui ipsos primos fontes: equum erat, ut Latina Ecclesia, in qua sedes Petri est, & in qua perpetuam fides Christiana mansura erat, suam etiam lingua eandem haberet Scripturam; quare innumerabiles olim fuisse Latinas illius editiones testatur D. Augustinus lib. 2. de doctr. Christi. cap. 11. *Qui scripturas, inquit, ex Hebræa in Græcam verterunt linguam numerari possunt, Latini autem interpretes nullo modo. Ut enim cuique primis fidei temporibus in manus venit Codex Græcus, & aliquantulum fidei*

*cultatis sibimet variisque lingua habere videbatur, ausus est interpretari. Idem docet D. Hieronymus præfat. in Iosue, dum ait: Apud Latinos non sunt exemplaria, quot codices, cum unusquisque pro arbitrio suo vel addiderit, vel subtraxerit quod ei visum est. Nulla tamen translatio veteris testamenti immediatę facta est ex Hebręo, vsque ad Hieronymum; sed omnes ex Græca editione Septuaginta Interpretum; Ex quibus adhuc una duntaxat semper probata est, cęteras authoritate antecedens, atque in Ecclesijs communiter vsurpata, ea scilicet, quę Romana Ecclesia ante Hieronymi, vel diui Gregorij Magni tempora vti constanter solebat; quam tūm vulgatā, tūm Italā, tūm veterem appellari solitam legimus. De illa enim loquens D. Hieronymus in Isaie cap. 49. Vulgatam nominat: Satis miror, inquit, quemodo vulgata editio fortissimum contra Iudeorum perfidiam testimonium alia interpretatione subuerteris dicens, Congregabor, Conglorificabor Domino. Augustinus verò eādem Italā appellat lib. 2. de doctr. Christi. cap. 15. In ipsis interpretationibus Italę ceteris præferatur, nam est verborum tamenacior cum perspicuitate sententię. D. Gregorius tandem cum Hieronymi conuersione illam comparans, veterem vocat dicens præfat. in Libros Moral. cap. 5. Nouam editionem differo, sed cum comprobationis causa exigis, nunc nouam, nunc veterem per testimonia assumo, ut quia Sedes Apostolica (cui auctore Deo præfideo) utraq; vititur, mei quoque labor studij ex utraque fulciatur. Si quis autem querat cui authori sit vetus illa interpretatio inscribenda; Respondeo nec nobis esse, nec antiquis Patribus fuisse notum, quę tamen antiquissimum esse omnes fatentur, cum huius interpretationis verba vetustissimi Patres recitent.*

Verum cum in hanc editionem successu temporis scriptorum error, temeritateque multa irrepressissent, quę correctione indigebant; primū D. Hieronymus hortatu S. Augustini epist. 19. *Plurimum profueris, si eam Scripturam*

*Græcam, quam 70. operati sunt, Latina veritati reddideris, quæ in diuersis codicibus ita variata est, ut tolerari vix possit, & ita suspecta; primum, inquam D. Hieronymus ita suadente D. Augustino testamentum verus in Latinum conuertit ex Græca versione Septuaginta; de quo sic scribit epistola 2. ad Crotatium & Heliodorum de lib. Salom. Si cui sanè 70. interpretum magis visio placet habet, eam nobis emendatam; neque enim nona sit eadem, ut vetera destruantur. Sed ut cumulatius adhuc publicè satisfaceret utilitati, non contentus Hieronymus eam quam ex Græco fecerat interpretationem, rursus aliam ex Hebræo fecit ut ipsemet testatum reliquit dicens lib. de viris illustribus in fine: *Novum testamentum Græca fidei reddidi, vetus iuxta Hebræam transuli.* Cuius causas afferens præfat. in Iob ait: *Audiant canes mei, idcirco me in hoc volumine laborasse, non ut interpretationem antiquam reprehenderem, sed ut illa quæ in ea obscura sunt, aut omissa, aut certe vitio scriptorum depravata, manifestiora nostra interpretatione fierent.* Quibus quarta accessit causa, Iudæorum scilicet arrogans insolentia, quæ in Christianos veluti scripturarum ignaros insultabant, quam ut reprimeret, Hieronymus, ex Hebræo in Latinum scripturas conuertisse testatur prol. in Isaiâ dicens: *Ipsæ mihi mercedem restituit in futuro, qui scit me ob hoc in peregrina lingua eruditione sudasse, ne Iudæi de falsitate scripturarum Ecclesijs suis diutius insultarent.* Nec solos quidem Iudæos audacius insultantes, sed etiam Græcos contineri oportuit eadem ex Hebræo in Latinum conuersione, isti enim se iactabant dicentes Ecclesias Latinas diuinis Scripturis carituras fuisse, nisi ab ipsis essent illas mutatas; quam causam breuiter indicis ait prol. in Esdrâ: *Quanto magis Latini grati esse deberent, quod euentantem cernerent Græciam, à se aliquid mutuari.* In hac tamen posteriori editione, quam fecit ex Hebræo, probabilis est Hieronymum non explicuisse libros Ecclesiastici, Sapientiz, & Machabæorum,*

neq̃ etiam librum Baruch; tùm quia in his libris non sunt præfationes eius, & tamen in epist. 10. ad Augustinum dicit se singulis libris præfationicolas præfixisse; tùm quia hos libros arbitratus est apocryphos, et constet ex prologo Galeato, & ex præfat. præbriorum, & ideo probabile est illum non fecisse eorum librorum versionem. Præterea aliquo fide digno testimonio non constat eos libros explicuisse, aut etiam emendasse. At circa Psalterium, quater laborauit. Transulit enim illud ex Hebræo in Latinum, ut patet ex epistola eiusdē ad Sophronium; item conuertit ex Græco in Latinum, ex pura editione Septuaginta, ut habebatur in Hexaplis Origenis, ut ipse testatur in epistola ad Summ. & Fretellam. Denique his emendauit antiquam Latinam editionem, quæ translata erat ab antiquo interprete ex editione Græca communi & vulgata S. Luciani Martyris, ut habetur in præfatione Psal. ad Paulam & Eusebium.

Præter duplicem hanc veteris testamenti translationem, trouit etiam testamentum emendauit à multis erroribus, qui vitio librorum irrepserant, licet illud non conuerterit de Græco in Latinum. De quo suo labore sic ipse loquitur libro statim citato de viris illustribus: *Novum testamentum Græca fidei reddidi.* Et præfat. Euangel. ad Damasum: *Ita, inquit, calamo temperauimus, ut ipsa tantum, quæ sensum mutare videbatur, correctis, reliqua manere patere-mur, ut fuerant.* Quod si quis putet conuersum esse ab illo nouum testamentum, ex eo quod D. Augustinus epistola 10. ad Hieronymum scribit: *Proinde non parnas Deo gratias agimus de opere tuo, quod Euangelium ex Græco interpretatus es* & c. debet intelligi de interpretatione largo modo, & pro ut coincidit cū emendatione, cum ipsemet Hieronymus ita dubium hoc soluat in epistola 89. ad Augustinum, quæ est 11. inter epistolas Augustini, *Si me, inquit, in noui testamenti emendatione suscipis, &c.*

Et si autem prædicta D. Hieronymi ver-



versio ex Hebræo in Latinum primum fuerit ab aliquibus oppugnata, inter quos magis celebres numerantur Palladius, Ruffinus, & ipsemet D. Augustinus, mox tamen cepit etiam à quibusdā Ecclesijs recipi, & publicè legi, vt patet ex epistola 10. Augustini ad Hieronymum, & apertius ex D. Gregorio loco superius citato præfat. in lib. Moralium, vbi dicit suo tempore Romanam Ecclesiam vtraque editione vti consueuisse, id est, antiqua versâ ex Græco, & noua Hieronymi versâ ex Hebræo. Omisit tamen translationem libri Psalmorum, ne mutaretur consuetus ordo celebrandi diuina officia, & retinuit antiquam, quam bis emendauisse Hieronymum statim notauimus. Iam ergo difficultas est, vt propius ad rem accedamus, an nostrâ vulgata editio Latina, quam Sacrosancta Synodus Tridentina sess. 4. ex omnibus alijs Latinis editionibus, quæ circumferuntur, sacrorum librorum pro auctoritate habendam esse statuit, sit illa verus & antiqua, cuius ante Hieronymum erat vsus in Ecclesia, an verò ipsius Hieronymi, an mixta ex vtraque. Non esse B. Hieronymi arbitrantur, vel certe suspicantur, Sanctes Pagninus in præfat. suæ interpretationis Bibliorum ad Clementem VII. Pontificem maximum, & Paulus Sempronienfis Episcopus lib. 1. cap. 1. de die passionis Domini. Contra esse B. Hieronymi asserunt Augustinus Eugubinus, & Ioannes Picus Mirandulanus in opusculis de vulgata editione, aliique plures. Verùm inter has duas sententias extremas, media tenenda est illorum, qui docent nostram editionem vulgatam compositam esse ex veteri ante Hieronymum, & noua respectiue ipsius Hieronymi. Quod quia dupliciter intelligi potest, primo ita esse ex vtraque compositam, vt in singulis libris permixta sit; secundò diuersorum librorum diuersas pariter esse interpretationes, non quidem confusas, sed distinctas, cum singulæ singulis libris respondeant: hanc vltimam diuisionem partem accipiendo, sic ad vulgatam editionem Biblios. Theol. Tom. II.

nem nostram accommodare possumus.

Primo dicendo Pentateuchum, Iosue, Iudicum & Ruth librum, libros Regum & Paralipomenon, Tobiam, Iudith, Esther, Esdras, Prophetas omnes, Canticum Canticorum, Prouerbia & Ecclesiasten Salomonis, & librum Iob, nunc legi in vulgata editione, sicut Hieronymus non quidem ex Græca Septuaginta interpretatione, sed ex Hebræo in Latinum illos conuertit. Exceptis tamen septem postremis Esther capitibus; & in Daniele, historia Susannæ, Belis, & Draconis, atque trium puerorum Hymno. Quas particulas cum in Hebraicis codicibus ille non reperisset, tum ex Græca ab Ecclesia vsitata interpretatione in Latinum conuertit, tum à veteri vulgata editione accepit, vt ipsemet testatur præfat. in Daniele, & Esther. cap. 10. Rationes, quæ ad id asserendum mouent, sunt. Primo, quoniam constat B. Hieronymum primum & solum ex antiquis transfuisse ex Hebræo in Latinum, testamentum vetus: & rursum constat nostram editionem translationem esse ex Hebræo in Latinum, dum penè vbique concordat cum Hebræo, & à Græco dissentit in prædictis libris, et si aliquando differt ab Hebræo, est quod Hieronymus sepe non tam verba quam sensum exprimere studuit, vt faciendum esse ipse idem docet in lib. de optimo genere interpretandi; Secundo probatur, quia illa omnia, quæ D. Hieronymus præfat. in Pentateuchum, & libro statim citato de optimo genere interpret. dicit non haberi in editione LXX. & se addidisse in sua translatione ex Hebræo, in nostrâ vulgata editione reperiuntur; vt illud: *Ex Aegypto vocani filium meum*, Osee 11. &, *Videbunt in quem transfixerunt Zachar.* 12. Tertiò probatur ex ijs locis, quæ D. Hieronymus monet, se aliter vertisse, quam Septuaginta verterint, quæ in nostra editione omnia inueniuntur, vt ipse se vertisse dicit, in epist. 89. ad August. quæ est 11. inter epistolas Augustini. Quarto tandem probatur ex præfationibus quas citata statim epistola ad August. testatur

se editioni suæ singulis penè libris præfixisse, quæ etiam nunc leguntur in Biblijs vulgatæ editionis, nec vllns vnquā negauit eas esse Hieronymi. At certè nō est credibile totum opus perijisse præter solas præfatiunculas. Plures alias rationes & argumenta pro hac veritate congerit P. Salmeron Prolegom. 3. quæ apud ipsum videri possunt.

Nec refert quod obijciunt aliqui, D. Hieronymum in quæst. Hebraicis, & lib. de opt. genere interpret. sæpeque alibi, docere quædam loca aliter fuisse vertenda, quæ tamen retinentur ab Ecclesia in vulgata editione; atque adeo non posse esse D. Hieronymi. Respondet enim Cardinalis Bellarminus, & cōmuniter doctores, quatuor esse causas ob quas in nostro textu sunt, quæ Hieronymus aliquando reprehendit. Prima longè latèque patens error vel incuria librariorum, de qua re Hieronymus passim in suis præfationibus conqueritur. Illi enim alijsque casibus subiectæ sunt literæ. Secunda causa est varia significatio vocabulorum, interdū enim possunt duo significare, & D. Hieronymus modo vnam, modo alteram significationem amplexus est. Tertia est, quia ipsemet postea mutauit sententiam & loca sua correxit. Quarta, quia et si D. Hieronymus interdum senserit, quædam mutanda in sua versione, & ea notauerit in suis commentarijs, tamen Ecclesia postea magis iudicauit veram primam versionem, & illam retinere maluit in editione vulgata. Quorum omnium varia profert exempla citatus Bellarminus lib. de Verbo Dei cap. 9.

Dico secundò Psalterium vulgatæ editionis Latine non esse illud, quod D. Hieronymus transtulit ex Hebræo, neque illud quod transtulit ex versione Græcæ LXX. interpretum, sed illud quod ipse emendauit, translatum ab antiquo interprete ex editione S. Luciani Martyris, vt notauimus supra. Probatur facillè prima pars, quia illud exstat in operibus Hieronymi, & ferè vbique dissentit à nostro; saltem qno ad verba. Eodem

argumento probatur secunda pars, quoniam neque Psalterium vulgatæ editionis omnino consonat editioni Septuaginta interpretum. Esse autem illud commune, quod bis emendauit, patet ex eius epistola ad Suniam & Fretellam; si enim conferantur loca, quæ ibi corrigenda & emendanda esse notat in cōmuni lectione illius temporis; & alia, quæ allegat: eodem modo nunc leguntur in vulgata nostra, sicut ipse dixit esse legēda. Quod si quis obijciat Hieronymum præfatione in Psalmos, & in Iob, & in Paralip. admonere. Se distinxisse suam editionem per asteriscos, & obeliscos; at in nostra vulgata non reperiuntur ista signa: non igitur est Hieronymi. Respondetur ex ipso Hieronymo in epistola ad Augustinum supra citata, illum quidem distinxisse per asteriscos & obeliscos cā editionem quam fecerat ex Græco, non autem quam secetat ex Hebræo, imitatus Origenem; & propter eandem causam, vt notaret; quæ erant addita editioni Septuaginta interpretum, & quæ editio illa habebat, quæ in alijs nō legebantur: facillè autē fuit hæc signa excidere aut negligentia librariorum, aut certè quia non sunt visā necessaria, vel magis momenti, sicut ex Psalterio caperant excidere tempore Hieronymi: vt constat ex præfat. eius in Psalmos, & ex epistola ad Suniam, & Fretellam.

Quod si quis præterea quærat, tot alijs Scripturæ libris, quos Hieronymus ex Hebræo in Latinum conuerterat, Ecclesiæ vlu tunc primum comprobatis, cur Ecclesia similiter non probaret Psalterium ab eodem pariter conuersum, sed potius ipsum vetus ab illo correctum, & emendatum suscepit. Respondetur id fuisse, tum ne mutaretur consuetus ordo celebrandi diuina officia, vt notauimus supra, tum etiam quia inueterata eius lectio, & in omnium memoria, & auribus hærens difficile poterat auferri quod inter omnes Canonicos libros Psalterium, non solum in Ecclesijs statutis horis semper cani consueuerat, sed etiam à singulis ferè fidelibus pri-

priuatim ad ipsorum consolationem, & fructum; ut potè qui ad singulos tum affectus moderandos, tum mores temperandos sint maximè opportuni. Quia difficultate cum ceterorum librorum, veteris præsertim testamenti nouæ lectiones non premerentur; non mirum, si Hieronymi ex Hebræo conuersio in cæteris libris veteri prælata, in ipso Psalterio fuerit posthabita. Et certè si sola veteris editionis, quæ ante tēpora Hieronymi sic erat in vñ, communiquè dicebatur, emendatio, in qua modè admodum se gessit, nunquam nisi coactus à veteri lectione discedens, ut ipsemet proficitur in præfat. Psalterij; Nos, inquit, emendantes *Psalterium olim, ubique sensus idem est, veterum interpretationum consuetudinem mutare nolimus, ne nimia nouitate lectoris studiū terremus*; si, inquam, tam modè facta correctio aliquas in Ecclesijs quibusdam particulis tragædiat: nam cum loco *floriet*, posuisset Hieronymus *efflorebit* Psal. 13. versu vltimo, populus, qui antea legebat, & canebat *floriet*, contra Episcopum, qui lectionem Hieronymi præceperat, grauiter insurrexit, ex Augustino epistola 19. quid si tota Psalterij mutatio facta fuisset.

Dico tertio libros Ecclesiasticos; Sapientia & Machabeorum, nec non etiam librum Baruch, pro ut in vulgata editione habentur, nō esse ex versione D. Hieronymi, sed ex antiqua translatione ante ipsum, cuius author ignoratur. Part præcipua pars ex dictis supra, videlicet nullo modo constare posse, quod D. Hieronymus istos libros explicauerit. Probat secundum, quia multa citantur ex his libris à B. Cypriano, præsertim in lib. de exhortat. martyrij; & alijs Patribus D. Hieronymo antiquioribus, eodem protus modo, quo in nostra vulgata editione habentur, ut iam notauimus supra cap. 38.

Dico quarto & vltimo testamentum nouum Latinum editionis vulgatæ totū nunc legi secundum veterem editionem, quam tamen B. Hieronymus emendauit.

Probat potissimum, ex eo quod omnia ferè loca, quæ B. Hieronymus in antiqua versione reprehendit, ita nunc habentur correctæ in editione vulgata, ut ipse monet esse corrigenda & legenda; quorum aliqua refert Cardinalis Bellarminus, & alij, loco citato vbi videri possunt. Præterea constat, Hieronymum emendasse nouum testamentum iussu Damasi Summi Pontificis ex præfatione eius in Euangel. & alibi sæpe; constat etiam eius emendationem fuisse ab Ecclesia receptam, & valdè placuisse hominibus doctis & pijs eius temporis, ut intelligi potest ex epistola 10. Augustini ad Hieronymum; non est autem verisimile postea fuisse reiectam, sed potius conseruatam; neque enim potest assignari quando exclusa fuerit aut quæ alia illi successerit.

Nèque his obstat, quod quedam loca non sunt emendata, ut monuit Hieronymus, quale est illud Rom. 12. *Sapere ad sobrietatem*, quod Hieronymus libro 1. aduers. Iouinianum vult legi, *sapere ad pudicitiam*; Et illud 1. Corinth. 13. *Si tradidero corpus meum ita ut ardeam*, quod Hieronymus in cap. 5. ad Galat. vult legi, *ita ut gloriari*; & sic de alijs pluribus, quæ ipse corrigit in comment. epist. ad Galatas, ad Ephesios & ad Titum: Hoc inquam non obstat, præterquam quod etiam ipse fatetur citatæ præfatione, se non omnia correxisse, quæ corrigenda esse putabat in libris Evangelistarum, ne nimis multa inmutasse videretur; ad citata loca in particulari respondetur, D. Hieronymum, dum ista commentaria scriberet, existimasse illa esse mutanda, quæ tamen postea cum testamentum nouum suscepit emendandum, re melius pensata iudicauit non esse mutanda. Nam prius cum scripsisset ista commentaria, quam testamentum nouum correxerit, colligitur ex libro vltimo de vitis illustribus; & certè nostra versio in his duobus locis melior est, quàm illa quam B. Hieronymus substitui tunc volebat.

Ex dictis infero, necessariaque con-

secu-

secutione deducitur, antiquissimam esse vulgatam editionem nostram, quæ vel est eadem cum illa, cuius usus fuit in Ecclesia ante Hieronymum, vel cum illa quam de nouo fecit Hieronymus, vel denique, quod probabilius est mixta ex utraque; quare etiam dicere possumus, ut oppositæ sententiæ conciliantur, eandem esse cum utraque secundum substantiam, alteramque potius dici debere, quam aliam, saltem quo ad illos libros quos ex utraque habet; sicut etiam illa, quam de nouo transtulit & emendauit Hieronymus, fuit eadem secundum substantiam cum veteri, quæ & Italica dicta erat; & utraque tunc nomen Vulgatæ obtinuit, cum hac differentia, quod Italica vetus vulgata dicta est, Hieronymi verò, & mixta ex utraque noua vulgata tempore Gregorij, quæ postea sæculorum tractu, Ecclesiarum consensione & usu, inconcussam cum vetustate auctoritatem obtinuit, vnde etiam vetus vulgata respectiue appellata est.

## CAPVT LXXXV.

*An author, vel Interpres Vulgatæ editionis Latine, in ea concinnanda peculiari Spiritus Sancti assistentia ductus fuerit.*

**E**T si concors sit omnium Catholicorum aduersus Hæreticos sententia, Interpretem Latinum (quisquis ille fuerit) non errauisse in illa versione, quam probauit Ecclesia; quia tamen illam perfectam, & sine errore ab auctore fieri, contingere potuit: Primum, quia incorruptos nactus fuit codices, & linguæ ex qua conuertebat, & in quam conuertebat, exactam habuit cognitionem, & industriam & studium in conuertendo adhibuit; Secundò quia præter hoc specialis in illo fuit Spiritus Sancti assistentia. Saluà fide inter Doctores Catholicos disputatur, num ita primum à Latino interprete, Spiritu Sancto specialiter assistente, & dirigente conscripta fuerit editio vulgata, ut errare non po-

tuerit. Partem enim affirmatiuam tenent Alphonsus Salmcron Prolegom. 3. Titelmanus in *Apologia pro Vulgatæ editione*, Melchior Canus lib. 2. de locis cap. 14. alijque plures dicentes, quod et si Propheta non fuerit interpres, nihilominus Spiritui Prophetico fuit proximus Spiritus talis interpretationis. Alij per oppositum non Inferioris notæ doctores existimant interpretem Vulgatæ non fuisse prophetam, & errare potuisse. Ita Vega lib. 15. Concilij Trident. cap. 9. Driedo lib. 2. de dogmatibus cap. 11. Bannes 1. p. q. 1. art. 4. dub. 4. Bellarminus lib. 2. de Verbo Dei cap. 11. Ludouicus Tena, lib. 1. Isagogæ S. Scripturæ. Petrus Lorca 22. disput. 7. de locis Cathol. Quid autem in hac re sit tenendum probabilius, sequentibus conclusionibus aperitur.

Dico primò Vulgato interpreti non fuisse factam promissionem, qua illi specialis promitteretur assistentia Spiritus Sancti, ut non erraret; ista conclusio est ad mentem secundæ sententiæ: & probatur, quia huius promissionis nullum est firmum & idoneum argumentum, vnde non potest ab aliquo prudenter affirmari; cum sit res quæ ex sola libera Dei voluntate pendeat.

Dico secundò ad auctoritatem editionis Vulgatæ non esse necessariū asserere, quod eius interpres peculiari Spiritus Sancti lumine fuerit illustratus. Probatur primò, quia editio Vulgatæ Latina ab Ecclesia, quæ eam approbavit, & non ab interpretibus ipsis, suam habet auctoritatem ut capite subsequenti dicemus; ergo etiam si negare non possemus interpretem diuino fuisse illustratum, & ductum lumine in illa faciendâ, hoc tamen non est necessarium dicere, ad asserendam illius auctoritatem, sed sufficit, quod tale lumen, talisque Spiritus Sancti assistentia siue donum interpretationis reperiatur in Ecclesia, quo iudicet vulgatam editionem esse integram, & fidelem, correspondereque per omnia Originali. Vel per oppositum, etiam si interpres errare potuisset, sufficit

cit quod Ecclesia Spiritu Sancto dirigente errare non posset, quin agnosceret, an fidelis esset, & integra versio. Vnde sicut conclusio definita de fide, ab Ecclesia, quam prius aliquis doctor Theologus eliquisset, non ideo quia à doctore, vel doctoribus elicitæ est, siue potuerint, siue non potuerint errare, de fide est, sed quia ab Ecclesia Spiritum Sanctum habente, comprobatur, & ad credendum proponitur: ita & in præfati dicendum est, quod siue interpres non habuerit Spiritum Sanctum directorem, siue etiam habuerit indefectibiliter & pro omnibus momentis, ita volente Deo, ut authentica esset versio in se, Ecclesiæ tamen decreto opus habebat, ut infallibilitate obtineret, & authentica esset quo ad nos; nobisque innotesceret verè à Spiritu Sancto illustratum fuisse interpretem.

Itaque dum Apollolus inter Spiritus Sancti charismata enumerat donum Prophetiæ, & interpretationis sermonum, & hortatur, ut qui donum linguarum habent, orent Deum, ut interpretentur, quo Ecclesiæ adificetur; satis est illud donum poni in Ecclesia indefectibiliter pro omnibus momentis, cum Scripturam opus est interpretari, cæterum non semper necesse est dari tale donum priuatis doctoribus, vel interpretibus, ut nec alias gratias gratis datas.

Obijciat aliquis, & dicat authores editionis Vulgatæ Latinæ, assistentia Spiritus Sancti in ea concinnanda non minus, quam Septuaginta duo Interpretes, in translatione veteris testamenti in Græcum idioma duci debuisse; sed ut vidimus supra Septuaginta duo Interpretes diuino Spiritu afflati suam fecerunt versionem; ergo similiter authores editionis Vulgatæ Latinæ.

Respondetur ad hoc argumentum dupliciter, primo concedendo maiore, & distinguendo minorem; ita ut hoc fuerit necessarium ad auctoritatem illius versionis nego; aliunde transcat, ut dicetur conclusione subsequenti: Respondetur secundo negando maiorem,

cum enim donum interpretationis sit gratia gratis data, eam Spiritus Sanctus, ut & cæteras impartitur singulis pro ut vult, vnde non possumus scire causam cur Septuaginta voluerit esse veluti Prophetas, non autem alios Interpretes: satis est asserere interpretis vulgaræ versionem eodem Spiritu Ecclesiæ illustrante fuisse probatam, quo afflante Septuaginta Interpretes constitutos fuisse veluti prophetas docuerunt Patres suo loco superius citati.

Dico tertio, licet non fuerit absolute necessarium ad auctoritatem Vulgatæ editionis Latinæ, quod eius Interpretes indefectibiliter, & pro omnibus momentis Spiritu Sancto in ea vertenda fuerint afflati; id tamen valde fuit consentaneum sagacitati diuinæ providentiæ; aliundeque etiam necessarium dici potest. Probatur prima pars huius conclusionis, quia, ut supra diximus agendo de versione Septuaginta interpretum, eorum editio futura erat communis & visualis Ecclesiæ per aliquot annorum sæculas, pertinuit ad suauitatem diuinæ providentiæ, ut diuino numine peculiariter assistente & dirigente conficeretur; nec humano duntaxat ingenio, aut industriæ res tanti momenti à Deo concrederetur, sed Spiritui Sancto præcipua portio reservaretur. Ergo à fortiori, cum Deus hac eadem providentiâ superque præulderet editionem Vulgatam Latinam fore vsui per totam Ecclesiæ, ab eaque comprobendam, consentaneum fuit Deum adesse illius interpretibus, ne in aliquos errores atque defectus incidere.

Probatur secunda pars, primo, quia scriptura difficillima est, & nequit sine Spiritu Sancti dono intelligi. Ut verò Interpres rectè verteret, debuit prius id intelligere. Vnde S. Bernardus in epistola ad fratres de monte Dei docuit quo spiritu scripturæ factæ sunt, ipso intelligendas esse, atque adeo interpretandas. Alias Interpres non Spiritus Sancti sensum redderet, sed suum; ut fecerunt Aquila, Symmachus, Theodotion & alij, qui

qui in suis versionibus conati sunt suas obtrudere phantasias. Secundò, munus benè interpretandi Scripturam est donum Dei, siue quod in idem recidit, requirit gratiam diuinam, id est, auxilium & cogitationem non debicam ex dono creationis, qualis sæpe conceditur Doctoribus aliquibus vt intelligant, & interpretentur vnum vel alterum Scripturæ locum. Vnde Paulus 1. Corinth. 14. hortatur vt orent qui interpretantur sermonem, vt rectè interpretentur: Ergo necesse fuit vt Spiritus Sanctus ei interpreti assisteret, cuius versio à tota Ecclesia recipienda erat, & vt authentica approbanda. Ex ideo Hieronymus cognoscens necessitatem huius peculiaris doni, & assistentiæ Spiritus Sancti, nulla habita ratione peritiæ linguarum, suæque litteraturæ, in *epistola ad Desideriū*, deprecatur alienarum orationum adiumentum, vt eodem spiritu quo scripi erant libri, eodem posset eos in Latinum transfere sermonem. Ex *epistola ad Paulinum* Scripturas sanctas interpretaturus ait; *Renela oculos meos, & considerabo mirabilia de lege tua. Lex enim, ait, Spiritus est, & reuelatione opus est, vt intelligatur; & iterum. Quanti, ait, hodie putant se nosse litteras, & senent signatum librum, nec aperire possunt, nisi ille reseruerit, qui habet clauem David.* Circa quæ loca aduertendum est ex oratione planè colligi necessitatem gratiæ, vt sæpe Augustinus & Africani Patres contra Pelagium colligunt. An verò de facto interpretes Latine nostræ Vulgatæ in aliquo errauerint, dicetur capite subsequenti.

Quod si inquirat aliquis, in quo consistat eiusmodi donum, vel auxiliū Spiritus Sancti cuius illustratione dicimus editam fuisse vulgatam editionem Latinam ab eius interpretibus. Respondeo primò magnum esse discrimen inter eōcursum Spiritus Sancti cum Scriptore Canonico, & cum interprete: nam Scriptor Canonicus non tam agere, quam agi videtur, immediatè à Spiritu Sancto excipiens res & verba. At interpres hu-

mano studio verba conquirens, diligentiaque & industria vtens humana, Spiritus Sancti duntaxat in se recipit directionem, vt à scopo & intento non aberraret. Secundò est aliud etiam discrimen, quod cū in dictatione Scripturæ sacre, lingua Scriptoris Canonici sit veluti calamus scribæ velociter scribentis, nec lituris, nec limatione vel correctione eius, quod scribit est opus: at interpretatio cum habeat diligentiam & industriam humanam adiunctam, non primæ scriptioni interpretis Spiritus Sanctus semper necessariò assistit, sed toto illo tempore, quousque vltimam manum interpres apposuerit, laboremque consummauerit: sicut enim, vt exemplum accipiamus ex rebus naturalibus, in motu continuo quandiu aliquid potest moueri ulterius, non dicitur motus perfectus ante quietem, nam quies demonstrat motum consummatum, vt docet D. Thom. 1. p. q. 73. art. 2. ita & in opere interpretationis discurrendum, quod nondum perfectum sit donec interpres vltimam manum apposuerit. Quare etiā si concederetur interpretem veluti inchoatiuè potuisse errare in sua versione faciendâ, tuncque illi defuisse Spiritus Sancti illustrationem, non tamen completiue, & in vltima, vt ita dicam, manu, id concedendum esset, cum tunc potissimum interpreti, ad distinctionem Scriptoris Canonici, Spiritus Sanctus assisteret, vt eius interpretatio sit illibata, & sine errore. Vnde satis patet eius illustrationem, ac directionem non esse tantæ perfectionis in interprete, ac in Scriptore Canonico, sed illius duntaxat veluti appendicem, & participatam communicationem. Ex dictis, vt Catholicorum extremæ sententiæ facillimè possunt ad concordiam reuocari, ita & omnia argumenta solui, quæ in contrarium adduci possent.





CAPUT LXXXVI.

*An interpres Latinus in Vulgata editione fuerit affectus omnes sensus cuiuslibet loci Scripturæ, vel textus Originalis.*

**I**N hac difficultate aliquid vt certum de fide supponitur, aliud ea salua, inter Doctores Catholicos controuertitur. Vt certum supponitur, quod sensus ille, quem expressit Latina Vulgata, verè sit à Spiritu Sancto intentum. Cum enim prædicta versio vt authentica fuerit approbata ab Ecclesia, modo sequenti capite explicando: necessariò sequitur sensum in ea expressum etiam esse authenticum, atque adeò à Spiritu Sancto intentum. Siquidem existo habet scriptura quod sit Canonica. Hoc tanquam certissimo supposito, in dubium reuocatur, nùm Latinus interpres in hac sua versione sit affectus omnes sensus Originalis textus. Aliqui enim affirmatiua, alij negatiua partem amplectuntur. Verum cum duobus modis controuersia possit intelligi. Alterò quod interpres non fuerit affectus omnem sensum. Alterò quod licet ipse fuerit omnem sensum affectus, non tamen eum explicauerit in sua versione; quidam media veluti incedentes via, putant interpretem fuisse quidem affectum omnem cuiuslibet loci sensum, sed non semper illum expressisse; Quid in hac difficultate, & alijs illi affinis sit probabilis tenendum aperitur in sequentibus conclusionibus.

Dico primò, probabilius esse, quod Vulgatus interpres in sua versione non explicauerit omnem sensum litteræ Originalis. Ita communiter Theologi. Cuius potissima ratio defumitur ex diuersitate linguarum. Cum enim fieri possit, vt in Originali multa vocabula Hebræa, vel Græca aliquando æquiuocè plura significant: Latine verò voces non ita latas, & ambiguas habeant significationes; quia diuersum est idioma, sem-

perque non potest cū fecunditate vnius lingue certare altera; hinc est, quod licet in translatione exprimat aliquis sensus Originalis, non tamen omnis. Cuius rei multa sunt exempla; Genes. 36. vbi dicitur in nostra Vulgata: *Iste est Ana, qui inuenit aquas calidas in solitudine; cum pasceret asinos Sebeon Patris sui;* cum tamen in Hebræo dicatur: *Qui inuenit mulos in deserto, cum pasceret asinos patris sui Zibhon;* quod vox Hebræa lamim, sit æquiuoca, & simul sub diuersis tamè punctis significans mulos & aquas calidas, id est, artem construendi balneus. Vnde quia iste inuenit vtramque artem & generationis mulorum, & balneorum, textus Hebræicus vtrumque prædicta voce lamim significare & exprimere potuit; cum tamen textus Latinus vnum duntaxat exprimat, quia illæ particule latine *aquas calidas*, tam amplam non habent significationem, ac illa vox Hebræa lamim, quæ est æquiuoca, simul significans mulos, & aquas calidas pro diuersitate tamen punctorum vt notauimus supra c. 19. Psalmo 3. vbi legimus in editione vulgata: *Quoniam tu percussisti omnes aduersantes mihi sine causa, dentes peccatorum contriuisi;* in editione D. Hieronymi ad veritatem Hebraicam habetur: *Percussisti omnes aduersantes mihi in maxilla: quia, vox Lech, vtrumque significat Hebræis, & frustra & maxillam;* quare vterque sensus, veritatis Hebræicæ esse potest, sed vnus tantum veritatis latine, seu textus latini. Similiter Cantorum 6. transtulit Vulgatus, *Pulchra es amica mea, suavis & decora sicut Hierusalem:* Vbi vox pro qua Vulgatus vertit *suavis*, significat suauem & dulcem, & potest etiā esse nomen proprium cuiusdam vrbis Hebræicæ nomine *Thyrfa*, cuius sit mentio lib. 3. Reg. cap. 14. & 16, & tunc sensus esset: *Pulchra es amica mea ut Thyrfa, & decora sicut Hierusalem;* ita vt pulchritudo sponsæ comparatur duabus ciuitatibus, quarum altera erat regia Regum Israel, altera regum Iuda, pulcherrima vtræque, & vtræque in alto monte

constituta. Et sic de alijs exemplis quæ passim occurrunt in sacris litteris.

Nec sequitur ex hoc; quod Latina versio non exprimat omnem sensum; quem Originalis textus habet; aut habere potest; illam propterea dici debere diminutam: nam hoc non ex culpa interpretis; sed ex penuria; & limitatione linguæ Latinæ provenit. Præcipue quia nullus sensus absolute necessarius omisus est ab illo; quod maxime decuit diuinam providentiã. Et quamvis prætermittatur aliquis sensus originalis textus; qui re verã; & secundum se sit de fide; quia tamen nobis non proponitur ab Ecclesia; ut credendus; nihil idcirco necessarium ad salutem omittitur. Quoniam illud tantum est hoc modo necessarium; quod ab Ecclesia nobis ita proponitur ad credendum.

Dico secundò; probabilius etiam esse; nec Latinum interpretem omnem sensum scripturæ Originalis intellexisse. Primò quia nullum adducitur firmum argumentum; quo talis in illo intelligentia afferri possit. Secundò; quia; ut statim diximus; non omnem explicuit sensum in sua versione; ergo ad eam id nõ fuit necessarium; sufficiebat enim ut ita dirigeretur à Spiritu Sancto; ut verum aliquem transferret sensum; atque adeo verum Originalis sensum assequeretur aliquem; licet non assequeretur omnes vnius & eiusdem loci.

Dico tertio; versionem Latinam esse aliquandò facundiorẽ; quàm sit textus Originalis; quatenus aliquandò patitur sensum aliquem; qui non quadrat in lectionem Originalem. Ratio est; quia etsi communiter voces Latinæ sint strictioris significationis; quàm Originales Hebrææ; Græcæ; vel Chaldaicæ; aliquandò tamen contingit esse latioris; ergo in tali casu poterit aliquem sensum habere & exprimere versio Latina; quæ non habebit nec exprimet textus Originalis. V. g. Canticorum 1. Sponsus dicitur Botrus Cypri; nomen verò Cypri latine significare potest arborem & insulam; & tamen apud Hebræos vox

Hebræa solum significat arborem.

Sed quæret aliquis primò; an sensus qui nullo modo continetur in ea voce originalis scripturæ; sit alicuius auctoritatis; quando cum patitur Latina vox; ut in exemplo statim adducto. Respondent aliqui absolute eum sensum non pertinere ad fidem; ex eo solum; quod Latina vox eum patiatur. Respondent alij pertinere; si ille contineatur in alio loco scripturæ; aut ab Ecclesia Vniuersali fuerit approbatus. Sed ista responsio videtur esse contra quæsitum suppositionem; quod nimirum ille sensus; quæ patitur; & habere potest translatio ob vocis æquiuocationem; nullo modo in Originali contineatur; si enim in alio illo loco contineatur; vel ex illo deducatur; iam absolute in illa habetur; formaliter in tali loco; virtualiter verò in alio; cuius argumentum erit à posteriori Ecclesiæ Vniuersalis approbatio; siue quod idem est; si talem sensum aliquando approbet Ecclesia; cuius non est facere scripturam Canonicam; vel authenticam; sicut nec eius sensum; sed utrumque tantum quo ad nos declarare; quod secundum se iam tale est: Vnde ex suppositione quod ille sensus; quem patitur aliquandò translatio; nullo penitus modo sit scripturæ originalis; implicat quod ut Canonicus; vel authenticus ab Ecclesia Vniuersali proponatur; quæ proponere; vel quo ad nos declarare non potest; nisi illud quod re vera in seipso iam tale est; aut si approbat; est signum manifestum; iam talem sensum in scriptura Originali contineri; atque adeo iam secundum se esse Canonicum; & authenticum.

Difficilius quærit potest secundò; an quando vox Latina secundum proprietatem habet sensum diuersum ab originali; sit præferendus sensus ille sensui Scripturæ Originalis Græcæ vel Hebrææ? Ratio dubitandi est; quia ex vna parte sensus originalis videtur præferendus quando lectio originalis est incorrupta; ex altera verò parte cum sit retinenda Latina vulgata editio; proprièque sit expli-

explicanda, ille sensus videtur præfendus quando secundum vocis Latine proprietatem aptius cadit in eam. Aliqui doctores Catholici, inter quos salua fide hæc difficultas agitur, hanc posteriorem partem amplectuntur. Pluribus tamen prior magis probabilis videtur; quia in tali loco, licet sit retinenda latina vulgata lectio, tamen ubi certò & indubitanter constet de lectione originali, vox Latina ita est sumenda, ut ex circumstantiis significet, vel tanquam ex causa vel ex effectu, vel alio modo simili, id quod significat vox originalis, hoc enim non est contra auctoritatem vulgatæ lectionis, si retenta ea lectione trahamus verbū aliquod ad sensum originalis vocis, qui ex alijs adiunctis vocibus lectionis vulgatæ etiam colligitur, quam doctrinam pro varijs Scripturæ locis observandam esse docet Turrrianus 22. disput. 22. dub. 3. Cuius exemplum adducit ex Epistola ad Romanos 1. ubi Paulus de Christo loquens ait: *Qui prædestinatus est filius Dei in virtute secundum spiritum Sanctificationis ex resurrectione mortuorum*. Cuius loci licet plures sine expositiones, duo tamen sunt præcipui sensus, alter aliquorum Latinorum, qui verbum *prædestinatus* sumunt pro prædestinatione in mente Dei; alter verò Græcorum, & Latinorum etiam non paucorum alserentiū sensum esse, Christum declaratum esse filium Dei ex resurrectione mortuorum. Quos sensus prædictus author expendit ad præsens institutum.

Dico quartò & ultimò, in transfertendis præsertim nominibus proprijs arborum, herbarum, animalium, ponderū & mensurarum, non fuisse necessarium, quod interpretes transferret id, quod revera erat in originali; sed aliud æquivalens; siue quod idem est aliquid, quod censetur simile significato lectionis originalis; ita Melchior Canus lib. 2. de locis cap. 15. Ludovicius Tena lib. 1. Isa. goge S. Scripturæ difficult. 6. sect. 5. Turrrianus 21. disput. 22. dub. 4. & communiter Theologi, qui notant hanc tamen

propositionem ita esse intelligendam, ut nomen Latine lectionis rectè in rem significatam quadrare dicatur, quamvis res illa ob varias causas & proprietates, varijs possit nominibus appellari. Ratio est, quia illud plerumque ponitur gratia exempli, & ita licet Interpres non transferat id, quod reverà erat in originali, sed aliud æquivalens, non mutat sensum, cum exemplorum non requiratur veritas, V.g. Ionæ cap. 4. dicitur: *Et præparavit Dominus Deus Hederam, & ascendit super caput Ionæ, ut esset umbra super caput eius*. Hieronymus verò dicit, posse verti *hederam*, vel *cucurbitam*, & Latinū sermonem non posse exprimere arborē, quod est in originali Scriptura. Imo aliqui Hebræi dicunt non posse sciri speciem illius arboris. Sensus tamen de fide est, quod Deus posuit aliquod umbraculum super caput Ionæ, quidquid illud esset: potuitque esse, ut cucurbita esset hederæ inserta, ita ut in rigore uterque sensus in singulari sit verus. Prætereà Psalmo 103. ver. 13. Hieronymus vertit: *Petra refugium Herinaceis*; cum tamen Petrouerb. cap. 30. v. 26. eadem vox Hebræa transferatur per lepusculū, quando ait Sapiens: *Lepusculus plebi invalida, qui collocat in petra cubile suum*. Sensus à Spiritu Sancto intentus est, quod petra sit refugium animali habitanti in ea, siue illud sit lepusculus, siue Herinaceus, vel aliquid aliud. Plura alia proferunt exempla auctores citati, qui consuli possunt. Illud hic tantum notaverim, quando dubia vox est Hebræa, sufficere si transferatur aliquid æquivalens, vel quod cõsetur simile significato lectionis originalis, quando adducitur gratia exempli, quod plerumque in arboribus vel animalibus solet cõtingere; cum enim illa quæ adducuntur gratia exempli debeant esse nota, multotiesque contingat, ut quæ sunt nota in una parte, vel provincia, sint ignota in alia; imo nullo modo in ea existant, ideo eorum loco substitui possunt alia similia & æquivalentia ab interpretibus. Neque propterea mutatur substantialis sen-

sus ab Spiritu Sancto intentus, quem interpretes reddere debent. Hoc tamen non accidit in alijs rebus, quæ non afferuntur gratia exempli, sed absolute & secundum se, cum enim hec in singulari & determinatè, per se, ad fidem spectent; illorum mutatio, vel vnus pro alio substitutio mutaret sensum ab Spiritu Sancto intentum.

## CAPVT LXXXVII

*Quanta sit in Ecclesia auctoritatis Latina editio Vulgata, & in quibus codicibus illa repariatur.*

**N**Otandum est, primò nos loqui de Latina vulgata editione, seclusis erroribus Typographorum; etsi enim fieri non possit, vt in omnibus omnino codicibus omnium librariorum sit corrupta, de quo agemus infra; vltro tamen fatemur nonnullos codices, aliquorum Typographorum incuria, imperitia, vel etiam malitia mendosos esse posse: cum certum sit ipsos eam describendo, aut excudendo, Spiritus Sancti assistentiam nõ habere, sed humana industria, atque diligentia huic transumptioni, seu impressioni incumbere; & de facto ante correctionem editam à Clemente VIII. multæ corruptiones irrepserant; quas annotauit, & in vnum collegit libellum de hac re editum Franciscus Lucas.

Secundò, notandum nos hoc loco non inquirere, Vtrum vulgata editio Latina adeò sit perfecta, vt nusquam possit fieri perfectior, accommodatior, clarior, ipsius fontibus conformior, demumque elegantior, seu, vt ita loquar, Latinior, magisque iuxta regulas Grammaticæ; de hoc enim disputabitur infra, agendo ex professo de eius perfectione: sed inuestigamus tantum, an ea fidelis sit, & vera, ita vt nullum errorem, nequidem leuissimum, contineat; nullaque sit alia, quæ magis ad confirmanda fidei morumque dogmata valeat, seu vt vno verbo omnia complectamur, an sit

Sacra, & Canonica Scriptura.

Tertiò, cum integritas & fidelitas huius editionis possit considerari, veluti dupliciter, hoc est, tam in seipsa, prout ab Interprete profecta est, quàm pro vt permanfit, & permanet in codicibus, & lectione Ecclesiæ; nunc agimus de illa primo duntaxat modo, siue de ipsa fidelitate, & veritate versionis, quatenus nullum continet errorem; estque ita exacta, & perfecta, saltem essentialiter, vt sensum authoris verissimè & fideliter reddat.

His suppositis, de auctoritate Latinæ editionis vulgatæ varium est diuersorum iudicium. Primò enim hæretici huius ætatis tam Lutherani, quàm Calvinistæ, licet inter se non parum dissentiant, in authentica editione Latina eligenda, tamen aduersus Ecclesiam mirificè omnes consentiunt in abiicienda vt infideli, & vitia latinæ editionis vulgatæ; vnde etiam, qui ex ipsis aduersus Concilium Tridentinũ scripserunt, quartam sessionem præ cæteris vexant, in qua Concilium definit, vulgatam editionem Latinam habendam esse pro authentica. Inter doctores autem Catholicos, licet omnes conueniant aduersus Hæreticos in asserendo, vulgatam editionem esse authenticam, & integram in ijs, quæ ad fidei dogmata, moresque formandos pertinent, ita vt nullum ex illa perniciosum dogma in fide, & in moribus colligi possit; eorum tamen aliqui docent in alijs minoris momenti narrationibus, siue in ijs, quæ ad fidem & mores non pertinent, neque integram, neque puram esse. Ita Andreas Vega lib. 15. in Concil. Trident. cap. 9. vbi agens de vulgatæ editione ait: Eatenus voluit Concilium eam authenticam haberi, vt certum omnibus esset nullo eam defecantem errore, ex quo perniciosum aliquod dogma in fide, & in moribus colligi posset, atque adiecit ne quis illam quouis prætextu reiicere auderet. Et hanc fuisse mentem Synodi nec quidpiam amplius statueri voluisse, ex verbis ipsis, & ex alijs con-

fectis approbationibus Conciliorum  
pores

potes colligere. Et ne dubites, verissimè tibi possum allegare pro his amplissimum & obseruantissimum Dominum Sanctę Crucis Cardinalem, de pietate & litteris optimè meruit, qui illi sessioni & alijs omnibus præfuit, ac pridie quidem quam illud decretum firmaretur, & postea non opinor semel mihi testatus est nihil amplius voluisse Patres firmare. Hactenus Vega loco citato; cuius sententiam secuti sunt Sanderus lib. 7. de *Visibili Monarchia*; Lindanus lib. 2. de *optimo Genere interpretandi* c. 12. & lib. 3. c. 1. Catherinus *opusculo de clausibus Scripturae cap. de auctoritate vulgatae editionis*; Nicolaus Serrarius in *prolog. Bibliorū* c. 19. Mariana tract. de vulgata cap. 23. alijque plures. Nos autem ut in hac graui difficultate certa ab incertis, separemus; Primum statuemus id quod pertinet ad fidem contra hæreticos; deinde quod probabiliter, aut saltem salua fide disputatur inter Catholicos.

Primo dico, Latina editio vulgata, qua communiter Ecclesia vtitur, & longo sæculorum tempore vsa est, ad fidei dogmata, moresque formandos infallibilis est auctoritatis, veraque Scriptura Sacra, & Canonica. Ista propositio est de fide; ad quam demonstrandum sufficit vniuersalis Ecclesię approbatio; Cū enim deficientibus primis exemplaribus, difficile esset probare fidelitatem transumptorum, & translationum, oportuit aliquam esse regulam firmam, qua orta dubitatione de illis, nobis certò constare posset, quæ essent fidelia transumpta, quæ fideles, ac veræ translationes, vel translationes. Hæc autem, ut alibi fusè diximus, alia non est quam approbatio, vel iudicium Ecclesię vniuersalis, quod in hac re potissimum est infallibile; cum enim Sacra Scriptura sit præcipuum fidei nostrę instrumentum, siue liber, in quo continetur vera doctrina, quantum ad credenda, & agenda, certè si in aliquo alio negotio maxime in isto gaudere debet priuilegio infallibilitatis, vocarique ex Apostolo: *Columna & firmamentum veritatis*. 1. Timoth. 3.

Quia autem approbatio, vel indicium Ecclesię Catholice circa libros ipsos Sacros, & eorum translationem, duobus modis contingere potest. Primo, vsu. Secundò, speciali decreto. Vterque interuenit in admittenda pro authentica Latina editione vulgata. Primus quidem, quatenus Ecclesia longo tot sæculorum decursu illa vsa est. Nam vel hæc nostra versio, est illa antiqua communis, quam Augustinus vocat Italam; vel Hieronymi, vel certè quod supra probabilius docuimus mixta ex vtraque; quatenus D. Hieronymus antiquam communem suo iam tempore in aliquibus corruptam de nouo correxit & emendauit; Quocunque modo sumatur; magnum, semper in Ecclesia testimonium habuit ab omnibus, qui de illa iudicare poterunt; si enim est illa antiqua D. Augustinus lib. 2. de doctrina Christiana cap. 15. dicit, eam omnibus esse præferendam; quod à fortiori asserendum, accedente postea D. Hieronymi correctione & emendatione; vnde idem August. lib. 18. de ciuitate Dei cap. 43. ait: *Non defuit temporibus nostris presbyter Hieronymus homo doctissimus, & trinum linguarum peritissimus, qui ex Hebræo in Latinum diuinas Scripturas conuertit, cuius tantum litterarum laborē Hebræi fatentur esse veracem*. Ex Epistola 10. ad Hieronymum dicit, eius versionem, seu potius emendationem noui testamenti omnibus Ecclesijs placuisse. Quare Summus Pontifex S. Damasus voluit illam in communem Ecclesię vsum introduci, ut refert Platina in eius vita. Item B. Gregorius lib. 20. Moral. cap. 24. ait: *Quia hac nostra translatio ex Hebræo nobis eloquio cuncta verius transfudisse perhibetur, credendum est, quidquid in ea dicitur, & oportet ut verba illius, nostra expositio subtilius rimetur*. S. quoque Isidorus lib. 6. Etymolog. cap. 5. *Presbyter*, inquit, *Hieronymus trinum linguarum peritissimus, ex Hebræo in Latinū eloquium diuinas Scripturas conuertit, eloquenterque transfudit, cuius interpretatio merito ceteris anteponebatur*. Denique omnes, qui deinceps se-

cui sunt Patres, satis ostendunt, se hanc editionem præ cæteris probasse, & in usu Ecclesiæ fuisse, cum eam solum explanandam susceperunt, in concionibus populis proposuerunt, & ex illa in omnibus concilijs testimonia protulerunt ad confirmanda dogmata fidei. Adde quod non solum Latini versionē hanc probarunt, sed etiam Græci, qui quædam diuina volumina à Hieronymo in Latinum ex Hebræo conuersa, ipsi ex Latino in Græcum transtulerunt, ut D. Hieronymus testatur, lib. de viris illustribus in Sophronio, & lib. 2. contra Rufinum; imò testimonium habuit ab ipsis Hebræis, ut Augustinus loco statim citato dixit; & Hieronymus ipse in prologis Hebræos testes aduocat, & ad eos prouocat reprehensores suos.

Merito igitur ex hac generali Ecclesiæ approbatione, non quidem verbis, sed factis, nempe usu & consuetudine, nouissimè Concilium Tridentinum questionem definiens, speciali decreto vulgatam editionem, ut authenticam habendam esse declarauit. sess. 4. *Si quis hos libros, pro ut in Ecclesia Catholica legi consueverunt, & in veteri vulgata Latina editione habentur, pro Sacris & Canonicis, non susceperit, anathema sit.* Et deinde; *Insuper eadem Sacrosancta Synodus considerans non parum utilitatis accedere posse Ecclesiæ Dei, si ex omnibus Latinis editionibus, quæ circumferuntur, Sacrorum librorum, quam pro authentica habenda, sit, innotescat; statuit & declarat; ut hæc ipsa vetus, & vulgata editio, quæ longo, tot seculorum usu in ipsa Ecclesia probata est, in publicis lectionibus, disputationibus, prædicationibus, & expositionibus, pro authentica habeatur, & ut nemo eam rejicere, quouis prætextu audeat & presumat.* Hæc est regula inconcussa, quæ omnem dubitationem excludit. Non quod verbū Dei accipiat approbationem, & confirmationem ab Ecclesia, ut perperam, & ineptè obijciunt hæretici; sed illa duntaxat confirmat nostram cognitionem, & fidem, quod hoc sit verbum Dei: Ecclesia enim in hac sua, & alijs similibus ap-

probationibus, seu testimonijs aliquid simile præstat, Cancellarijs regum, qui subscribunt edicta illorum; item præconibus, qui illa publicant; item Notarijs publicis, & testibus, qui publicam fidem de testamento, & alijs faciunt; Dicunt enim solummodo fidem publicam, faciunt hominibus; non tamen rebus factis, aut dictis secundum se præbent auctoritatem. Ita Ecclesia non habet potestatem mutandi verbum Dei aliquid addendo, vel detrahendo; neque dat veritatem, vel auctoritatem verbo Dei; sed sua tantum approbatione facit certam fidem hominibus, quod illud & nō aliud sit verbum Dei, quodque illi ut tali certa fides adhibenda sit. Et hæc adhuc Ecclesiæ approbatio causa est huiusmodi certitudinis propter infallibilem Spiritus Sancti assistentiam, fundatam in certissima Christi promissione de illo docētis Ioann. 14. *Ut maneat vobiscum in æternum: item docebit vos omnem veritatem; & suggeret vobis omnia:* ex quo S. Paulus colligit, quod Ecclesia sit *columna & firmamentum veritatis*: quia firmare fidem est idem quod facere illam certam in intellectu nostro.

Insuper ad nostræ conclusionis probationem suppetunt alia multa probabilia, & suaforia, imò plusquam probabilia argumenta desumpta ex antiquitate, & multitudine codicum, nostræ vulgatæ editionis, ex lectione, & allegationibus antiquorū; Denique si adducantur omnia loca vulgatæ editionis, quæ malè versa contendunt nouatores & Hebraizantes, ostendaturque oculariter nihil penitus in illis contineri, ex quo perniciosum aliquod dogma in fide & in moribus colligi possit. Quæ loca, quia iam explicuimus supra, agendo de vnoquoque S. Scripturæ libro, & etiam in vnum collecta reperiuntur apud Cardinalem Bellarminum lib. 2. de verbo Dei cap. 12. & Dominicum Gaurina lib. 4. Catholicar. præscriptionum, libenter illis referendis hic superledeco. Vnde quod ait Kemnitius, Concilium Tridentinū idcirco voluisse vulgatam editionem esse authenticam,



nam, quia tota transformata est ad dogmata Pontificia, mendaciliter est non solum hominis impudens, sed etiam impudens, siquidem, ut ait Cardinalis Bellarminus, contra suum auctorem maxime pugnat. Si enim Pontificia dogmata habentur in editione vulgata, sequitur illa esse antiquissima, & ipsorum contraria plane esse recentia: nam editionem vulgatam etiam ipsi fatentur esse vetustissimam. Deinde, si editio vulgata facta esset, post Lutheri tempora, nataque inter nos & illos fidei controversias, esset aliqua ratio suspicandi, eam esse accommodatam de industria ad Pontificia dogmata: at facta est ante mille annos & amplius, & omnia, quae illi reprehendunt in vulgata editione, sic semper in illa fuerunt, reperiunturque citata ab antiquissimis Patribus. Quos igitur enumerant errores vulgatae editionis non sunt veri, sed ficti, quatenus omnia quae ipsi non probant, suntque contraria falsis eorum dogmatibus, vocant errores; sed dum haec dicunt, assunt quod probandum erat, produntque, quod illi turpiter fecerunt: nam Martinus Lutherus Biblia pessima fide conuertit, ut patet ex Ioanne Cochlezo in vita & actis Lutheri anni 1522. ubi legitur, in noua translatione testamenti noui per Lutherum facta, fuisse notata ad mille loca, immutata, id est; addita, vel detracta, vel deprauata; nec mirum cum 2. Petri c. 2. dicatur, quod Haeretici Scripturas deprauant ad suam ipsorum perditionem. Tandem cum veritas, ex Augustino contra Donatistas cap. 22. ad confessionem, quouis euleo, & tormento sit efficacior, plures etiam ex haeticis, Conradus Pellicanus praefat. in Psalm. Theodorus Beza in annotat. cap. 1. Lucae, & in praefat. noui testamenti, Carolus Molinæus in nouo testamento p. 30. & alij quos loco citato refert Dominicus Grauius, vulgatam editionem Latinam mirifice laudat, ceterisque omnibus anteponunt.

Quod verò ad controuersiam inter Doctores Catholicos pertinet, num etiam in minimis particulis suam quoque ha-

beat vulgata auctoritatem, mihi longe probabilius videtur, & certum cum Ludouico Tena lib. 1. Isagoge Sacrae Scripturae difficult. 6. sect. 3. Dominico Grauius loco citato, Turriano 22. disput. 2. dub. 4. Petro Lorca 22. tractat. de locis Theologic. disput. 7. cum his, inquam, & alijs pluribus modernis doctoribus probabilius est, Concilium Tridentinum voluisse in omnibus retinendam esse lectionem vulgatam, ita ut nullus error quantumuis minimus sit in illa.

Dico igitur secundò, Latinam editionem Vulgatam ita esse fidelem, & authenticam, ut non solum nullum contra fidem & bonos mores errorem contineat, sed etiam infallibilem veritatem, & Spiritus Sancti mentem, in omnibus & singulis suis partibus, quantumuis minimis non minus, quam Originalis Scriptura, vnde fuit desumpta. Ista propositio iam est hoc tempore valde certa. Nam postquam Theologorum scola attentè & prudentè expendit decretum Sacrosancti Concilij Tridentini, quod supra adduximus, nullus ferè fuit ausus minus de huius editionis auctoritate sentire, aut minimum quid illi detrachere fidelitatis & veritatis. Imò videtur hac in re omnem dubitandi rationem abstulisse Sacra Congregatio Cardinalium, cui, ut refert Turrianus loco citato, praefuit Cardinalis Alciatus, tempore Gregorij XIII. Cum enim nobilis cuiusdam Academiae doctores à Gregorio XIII. de sensu eius canonis Concilij quesuissent, in eam sententiam libentissimè ituri, quam Sancta Sedes proponeret amplectendâ Pontifex id commisit Congregationi Cardinalium. Congregatio verò sic respondit, nihil posse asseuerari quod Latinae vulgatae repugnet, etiam si sola esset periodus, seu clausula, aut membrum, aut syllaba iocave vnum, quibus nihil potuit, dici illustrius pro nostra sententia. Vnde quod Andreas Vega supra refert ex testimonio Cardinalis S. Crucis non multum curandum est, cū aliud colligatur ex verbis Concilij, ut statim ponderabimus, sitque expressum à præ-

à præfata congregatione Cardinalium.

Rationes igitur pro nostra conclusione desumuntur ex ipsiusmet verbis concilij definientis, vt *Vulgata editio in publicis lectionibus, disputationibus, predicationibus, & expositionibus pro authentica habeatur, & ut nemo eam rejicere quovis prætextu audeat, vel præsumat* si aliqua sententia in illa non esset vera, absolute vocari non posset authentica, si quidem in Scriptura authentica, nec leuissimus error aut falsitas admitti debet, esseque authenticam, multò amplius est, quàm nihil deprauatum continere contra fidem & mores: quia pariter multa opera Sanctorum Patrum, V.g. Sancti Thomæ nihil habent contra fidem & bonos mores; & tamen non sunt regula fidei. Igitur dum *Vulgata præcipitur* à Concilio recipi vt authentica fidei regula in publicis disputationibus & lectionibus, debet carere omni mendacio, vel errore quantumvis minimo. Quæ enim regula esset, si posset rejici, vt doctrina fallibilis, sicut sententia peculiaris doctoris rejicitur, quamvis nihil contra fidem habeat, fuerintque eius opera laudata ab Ecclesia, vt nullum errorem in fide continerent: vt sunt V.g. opera D. Thomæ. Insuper si aliquem contineret errorem *Vulgata*, posset in lectionibus & disputationibus rejici eo prætextu, quod res esset non ad fidem, nec ad mores pertinnens; igitur dum Concilium statuit, vt in illis nemo eam rejicere quovis prætextu audeat, vel præsumat; argumentum est manifestum, non solum in his quæ graua sunt, ac pertinent ad fidem, & mores, sed etiam in omnibus alijs, quantumvis leuibus, nullum habere errorem prædictam *Vulgatam*. Agnoscebant enim Concilij Patres non omnia, quæ in lectionibus & disputationibus tractantur ad fidei & morum doctrinam pertinere, & tamen absolute docuerunt in lectionibus & disputationibus non esse rejiciendam. Vnde cum Concilium loquatur sine ulla limitatione, absque ea debet admitti: cum lex generaliter loquens, pariter sit intelligenda, & ubi ea non di-

stinguunt, nec nos distinguere possumus vt docent Iurisperiti.

Præterea, si in fontibus, neque leuissimum mendacium est concedendum, ne tribuatur Deo eorum authoris; neque etiam in *Vulgata* est admittendum: Quia licet non constet certo Latinum interpretem in transferendo diuinum habuisse Spiritum, constat tamen Ecclesiam illum habuisse, quando *vulgatam* recepit, recipendamque esse definiuit vt authenticam regulam fidei, pro vt communiter in Ecclesia legitur. Ergo, quidquid sit de Spiritu Interpretis, semel admissio, & supposito, quod nostra *Vulgata* sit ab Ecclesia recepta, vt authentica fidei regula; in ea secundum se considerata, pro vt ab interprete edita est, probataque ab Ecclesia, neque leuissimum debet admitti mendacium, quidquid sit de illa, pro vt permansit, & permanet in codicibus, & lectione Ecclesiæ, de quo agemus infra. Vnde dum aduersarij pro solutione harum rationum, quibus nostram conclusionem probauimus, recurrunt ad incuriam & defectum librariorum est omnino insufficiens, quia quod prouenit ex tali incuria & defectu, cum nullo modo sit pars libri, eius mendositas, non potest asserere fidem libri, siue loquamur de translatione, siue de fonte, ex quo fuit translata; at si ab autore libri aliquod esse mendacium, etiam leue concedatur, eo ipso constaret, posse decipi, atque adeo non esse infallibilis authoritatis; suo modo idem procedit in approbatione *Vulgate* ab Ecclesia facta, si enim semel admitatur illam fuisse deceptam in aliquo, vel minimo mendacio, vel errore approbando, certe iam infallibilis non esset authoritatis, possetque suboriri dubium, sicut in illo leui, sic etiam in aliquo gravi potuisse illam decipi. Igitur quemadmodum in ipsa Scriptura, vt authentica sit, nullus error debet admitti in quacumque materia; ita, vt aliqua eius translatio sit authentica, veraque fidei regula, nullus error, quantumvis leuis, debet in illa permitti.

## Sectio I. Caput LXXXVII. 361

Quæ autem in contrarium obijciunt aduersarij, nullius sunt proflus momenti. Primò enim, quod aliqui viri graues dicantur reprehendisse translationem Hieronymi, quæ saltem ex parte eadem est cum Vulgata; vt Palladius Galata, referente eodem Hieronymo in prologo libror. contra Pelagianos; Rufinus lib. 2. aduersus Hieronymum; Augustinus in epistolis ad eundem Hieronymum. Respondetur primò tunc id potuisse contingere, quia talis editio non habebat approbationem expressam alicuius Concilij Generalis, sicut modo habet à Tridentino desiniente, habendâ esse vt authenticam dictam Vulgatam. Respondetur secundò Palladium fuisse hereticum, Rufinum autem insensissimū D. Hieronymi inimicum, vnde nemini mirum esse debet, quod iniuste illum amulati sint, & accusarint. At D. Augustinus nullibi versionem Hieronymi reprehendit, sed potius laudat, & fatetur esse veracem, vt vidimus supra. Solum opinatus est; tunc non fuisse Ecclesiæ necessariam, neque vtilem; Ecclesiâ tamen non acquieuit in hac parte Augustini iudicio. Cur autem Hieronymus ipse suam quoque translationem in aliquibus reprehenderit, vel minus probarit iam supra causas adduximus; quibus addere possumus eiusdem Sancti modestiam, sic de sua versione humiliter sentientis; quia saltem quo ad verborum compositionem, & aliqua alia, accidentia, poterat esse perfectior; & hoc tantum probant omnia ferè argumenta, quæ ab aduersarijs fieri solent. Sed inde non sequitur Latinum Interpretem quando malè, aut falsò vertisse, vel posse aliquo prætextu reijci; sicut etiam videmus in operibus Dei, qui non semper facit meliora & perfectiora, vt constat ex his quæ postea in lucem profert, & clariùs ex eius potentia, quæ infinita, cū sit, quocunque dato, potest aliud melius, & perfectius facere, si aliàs non implicet contradictionē; & tamen inde nō colligitur facta vel creata à Deo, non esse bona, aut aliquo prætextu reijcienda.

*Biblit. Theol. Tom. II.*

Quod obijciunt secundò, Patres passim docere ad fontes Hebræos, & Græcos esse recurrendum; non alia ratione, nisi quia saltem in minimis aliqua mendosa reperiruntur in Vulgata, quæ per codices Originales corrigi debent; Respondetur talem illationem esse falsam; etsi enim vt dicemus capite subsequenti liceat nobis ex doctrina Patrum recurrere ad Hebræos, & Græcos fontes multas ob causas; nulla tamen ratione iam Latina Vulgata corrigenda est per illos, cum sit approbata per Concilium Tridentinum, ita vt nullo possit prætextu reijci, aut refutari. Vnde etiam si aliqui Sancti Patres in hoc sensu loquuti fuissent, nihil inde sequeretur contra fidelitatem & integritatem vulgatæ editionis, si quidem de illa loquuti fuissent ante approbationem Ecclesiæ, & vt particulares doctores, qui decipi poterant, in corrigendo vel non corrigendo; ceterum vbi eorum correctio ab Ecclesia admittitur, vel eorundem correctio non recipitur, nullus error inueniri potest ob authenticam Ecclesiæ censuram.

Tertium argumentum & capitale, quod multa comprehendit, sumitur ab exemplis, quatenus in editione Vulgata plurima sunt loca, quæ ab originalibus dissident, & quæ malè translata, & depranata videntur; igitur saltem in minimis, siue in ijs quæ ad fidem, & mores non pertinent, non potest ipsa translatio vulgata haberi pro authentica, & infallibilis authoritatis.

Respondetur ad hoc argumentum, negando antecedens, de dissidentia, vel discordantia inducente aliquem vel minimum errorem; vt videri potest apud anthores superiùs citatos, qui omnia illa loca referunt. Ad quæ etiam explicanda, omnemque molem obiectionum, quæ contra Vulgatam ex illis sunt, dissicienda statuunt sequentes regulæ, & canones. *Primus* est, multa imperitè, & ineptè reprehendi in versione vulgata, quasi discordantia ab originalibus; cū re vera nulla sit dissensio neque fidelius verè potuerint. *Secundus*, dissensum il-

Z z larum

larum esse tantum in verbis, & non in sensu: licet identitas sensus, propter obscuritatem à plerisque non percipiatur. *Tertius*, etiam si editionis Vulgatæ, & Hebraicæ, atque Græci textus sensus varius sit, nihilominus hoc in vno horum textuum non arguit contrarietatem, sed tantum multitudinem, seu vbertatem significationum vocum Hebraicarum, & Græcarum, quarum quidem significationum, cum aliæ sine minus vscatæ, aliæ verò communes & vscatæ, omnesque sint à Spiritu Sancto intentæ, Interpres Vulgatæ editionis communem, relictam, minus vscatæ, sequutus est, vel è contra. *Quartus* canon, nonnulli defectus sunt in vulgata editione, si cum originali conferatur, qui sunt defectus puræ negationis; desunt enim aliqua verba & sententiæ, quæ ad sacrum textum pertinebant; sed hi defectus cum neque falsitatem inducant, nec sacrum textum vitent, neque eius sententiam mutant, idemque sit iudicium eiusmodi verborum, vel sententiarum quæ desunt, ac librorum & partium Scripturæ, quas excidisse supra notauimus, propterea nihil diminuit authoritatē Vulgatæ editionis. *Quintus* canon, cum incerta sint specierum vocabula apud Hebræos, frequenter genus pro specie ab interprete positum est, aut vna species pro altera, quando enim dubia est vox textus originalis, sufficit si transferatur aliquid quod censetur simile significato illius, modo non varietur sensus, quod circa arbores vel animalia solet contingere. *Sextus*, cum Paraphrasis more Vulgatus Interpres aliquando sententias textus originalis exprimat, potius sensum sensui, quam verbum verbo reddendo, quoniam aliquando voces, & modus idiomatum non possunt in aliud ad verbum traduci, propter peculiare phrasæ & proprietates linguarum, aliquando etiam non nisi valde obscure, & barbarè traducerentur, potuit claritatis gratia, & ad æquiuocationem, vel amphibologiam tollendam, aut secundum aliam rerum exigentiam, modo restringere, modo

ampliare verba, modo addere illorum explicationem, vel etiam verbum, quod nullibi est in originali, *intellige formaliter*, quia licet non semper ad verbum; cum tamen semper ad sensum transtulerit, nihil est formaliter in translatione, quod virtualiter in textu originali non sit. Unde, licet aliqui dubitent, an ea verba, quæ nullibi sunt in originali, sed ad maiorem vocabulorum explicationem adduntur in vulgata, sint authentica, quod putent Vulgatam solum esse approbatam in rebus fidei & morum, & interpretem in alijs potuisse errare, nihilominus longè probabilius & certius est ea verba authentica esse, cum quia, vt statim dixi, eiusmodi verba reperiuntur virtualiter & æquiuacenter in textu originali, cum maximè quia Vulgata latina quo ad omnia approbata est, aliàs liceret eam rejicere aliquo loco, & licet vulgatus non fuerit Propheta, sufficienter colligitur illum non errasse, sed verum dixisse ex approbatione Ecclesiæ, quæ per multos annos sic legit, & modo in Concilio Tridentino sess. 4. postquam numerati sunt libri Canonici, dicitur illos suscipiendos esse, cum omnibus suis partibus, pro vt in Ecclesia Catholica legi consuevit, & in veteri Vulgata Latina editione habentur: quod non solum de principibus partibus, sed de omnibus etià intelligitur, si quidem & sermo absolutus est, & postea prohibet Concilium Vulgatam quouis prætextu rejici.

Ad prædictas sex regulas, aut aliàs similes, quarum probationes & exempla videri possunt apud præcitos aucthores Petrum Lorcum, Dominicum Grauinam, Andream Duallium 22. & alios, reducuntur omnes obiectiones, quæ contra fidelitatem Vulgatæ editionis fieri solent, & his diligenter animaduersis faciliè diluuntur. Si quid tamen esset, quod vno ex his modis conciliationem non admitteret, aut quia in multis vulgatæ editionis exemplaribus oscitantia librorum, vel scolorum, aliqui errores irrepere potuerunt, unde talis diuersi-

ueritas, vel discordantia Vulgaræ editionis ab originali textu provenisset; tunc intrepidè asserendum esset, non obstantè antiquitate lectionis, & auctoritate Patrum, qui eam olim sequuti sunt, textum originale esse corruptum. Quod tamen in omnibus illius codicibus non contigit; et si enim fatendum sit in plerisque illorum aliter legi quam sit in nostra editione, in alijs tamen, licet per paucis; eodem modo legebatu quoque lectionem noster interpres sequi maluit, quippè quæ accommodatior, & germanior appareret; quàm aliam communè, quæ erat magis vñtata, & qua etiam tanquam sibi magis obvia; & in promptu habita vñ sunt Patres antiqui, non perperis, aut consultis illis per paucis codicibus, in quibus nostra lectio habebatur; quàm tandem Ecclesia maturò consilio & firma ratione tanquam veriorem elegit, & approbavit: vñdè omnibus alijs præferenda est. Et quia defectus in antiquis codicibus originalium sicut & in aliquibus veterum Patrum scriptis non fuit vniuersalis, non sequitur, nostram lectionem ex defectuoso originali depromptam fuisse. Verum cum hoc argumentum ab auctoritate Ecclesiæ Vulgaræ approbantis, desumptum; non sit efficax contra Iudæos, & Hæreticos, qui illam non admittunt: potest etiam alio plusquam probabili argumento eorum protervia conuinci, & ostendi aliqua vitia & deprauationes in esse textui Hebræo; si vt diximus supra lectioni nostræ duo addamus. Primum consensum Septuaginta interpretum cū nostra lectione: duæ enim translationes antiquæ consentientes maiorem fidem merentur, quam Hebræi codices. Secundum, ipsam sensus veritatem, & proprietatem, quæ in lectione nostra facillè reperitur; in textu Hebræo non item. Cuius plurima sunt exempla.

Exodi 2. in Hebræo desunt omnia illa verba: *Alterum Verò peperit, quem vocauit Eliezer, dicens, Deus enim parris mei adiutor meus, & eripuit me de manu Pharaonis.* Quæ verba licet etiam omit-

tantur in aliquibus codicibus Septuaginta Interpretum, contextus tamen ea requirit: nam non vnum tantum, sed duos filios genuisse Moysen in terra Madian, constat ex cap. 4. vbi memorantur filij Moysis pluraliter, & cap. 18. iterum refertur eorum natiuitas, & impositio nominum cum illis verbis: quare non potest esse dubium, in 2. capite deesse.

Psalmo 21. vbi legimus, *federunt manus meas; & pedes meos*, Hebræus textus habet, *ut Leo manus mea, & pedes mei* vel, *ut Leonis*. At vñdè Septuaginta, Hieronymus in sua translatione, & omnes antiqui sepelegerunt, *federunt*, & hanc lectionem sensus requirit; nam si legatur, *ut Leo*, vel, *ut Leonis manus meas*, nullum sensum habent, qui cohercat antecedentibus, & consequentibus; cum in toto Psalmo sermo sit de patientia Christi, & acerbis inimicorum eius incursibus: cum quo nihil connexionis habere videtur, *ut Leonis manus meas*. Similiter Psal. 137. vbi in Vulgata habetur *Viduam eius benedicens benedicam*; in Hebræo legitur, *Venationem eius benedicens benedicam*: quæ lectio non ita, vt satis constat, est vñtata, & accommodata.

Isaie 9. vbi dicitur, *Et vocabitur nomen eius admirabilis, consiliarius, Deus fortis, pater futuri seculi, Princeps pacis*. In Hebræo est, & vocabitur nomen eius admirabilis &c. volunt enim Iudæi illud vocabitur regi à subsequētib; quæ sunt attributa Dei, vt à persona agente, vsque ad vltimum, quod regitur à verbo *vocabitur*, vt sit sensus, *Deus qui est admirabilis, consiliarius, fortis, & pater futuri seculi, vocabitur nomen eius*, scilicet Christi, *princeps pacis*. Quj sensus quam sit vitiatas, & à Iudæis ad impugnandam Christi diuinitatem peruersè inuentus, satis patet ex antecedentibus, & consequentibus; de quibus consulendi sunt Sacri expositores, sicut de pluribus alijs locis, quæ furtim & dolosè Iudæos in aliquibus codicibus mutasse, negari non potest. Aliqua refert Petrus Lorca 22. disput. 5.

Circa tertiam difficultatem, in quibus

bus codicibus reperiatut vera Vulgata Latine: non defuere viri docti, qui quavis approbatione Concilij Tridentini conuicti teneant, Vulgatam Latinam non esse authenticam, dubitarunt tamen, ubi nam esset hæc Vulgata? Aut in Biblijs Roberti, vel Benedicti, aut Lothariensis, quæ opera Plantini excussa sunt? Nam Tridentinum ad hæc in singulari non descendit, & hæc rimula elabebantur, ut adstringerentur decreto Tridentini, quando ex his vel illis codicibus testimonia præferrebatur. Quod intelligentes Summi Pontifices, ad quorum curam potissimum pertinet Scripturarum puritas & integritas, Bibliorū volumen, quo iuxta Tridentini decretū Vulgata emendatissima prodiret, Romæ corrigi & imprimi curarunt. Primusque Pius IV. lectissimis aliquot Ecclesiæ Cardinalibus, & doctissimis alijs viris prouinciam demandauit. Quod institutum etiam Pius V. eius successor prosecutus est. Verum congregacionem illam doctissimorum virorum ob varias Sedis Apostolicæ occupationes iam dudum intermissam Sixtus V. reuocauit, & opus tandem confectum typis mandari iussit. Quod cum iam esset exutum, animaduertens ipse Pontifex non pauca in Sacra Biblia vitio præli irrepsisse, quæ iterata diligentia indigerent, ideo totum opus sub eadem reuocandū decreuit, ut referretur in præfatione Vulgatæ Sixti V. id verò cum morte præueniens præstare ipse non potuisset, tandem sub initium Pontificatus Clementis VIII. opus in quo Sixtus V. intenderat perfectum, est. Quare iam nullus est dubitandi locus, ubi nam sit Vulgata editio, cum auctoritate Pontificia habeamus determinatos codices, in quibus vera Vulgata, correctissima, & emendatissima continetur. Imò est futurum tantum, ut ne mox hæc Sanctarum Scripturarum editionem typis mandare præsumat, nisi habito prius exemplari in Typographia Vaticana excuso, cuius exemplaris forma, ne minima quidem particula de textu mutata, vel ab eo detracta, nisi aliquid

occurrat, quod typographiæ incuriæ manifestò ascribendum sit, immutabiliter obseruetur.

Quod si quis dicat, primò: adhuc istos codices esse numerosos plures, possitque eorum aliquos esse vitiatos, vel libroriorum incuria, vel alia de causa, atque adeò nondum nos habere inuariabilem, & infallibilem regulam fidei. Respondetur, non esse verisimile, posse hoc accidere in omnibus codicibus, neque in eisdem locis, ut dicemus infra; unde tunc essent diuersæ impressiones accurate conferendæ: præcipue illa prima, quæ iussu Clementis VIII. emendatissima prodijt & pariter Patrum lectiones, & commentaria tali loco consulenda erunt: & ita de veritate constabit.

Secundò si quis obijciat, ergò antè Sixtum V. & Clementem VIII. Ecclesia non habuit Latinam Vulgatam integrā & incorruptam. Neganda est eiusmodi consequentia; semper enim fuit in corde Ecclesiæ: quandoquidem in quibusdam scriptis veterum Patrum, sicut & in aliquibus Biblijs satis superque conseruabatur: quibus consultis, & inter se vnā cum originali, & vnā cum antecessoribus & consequentibus collatis, si quis fuit error faciliè deprehendi, & emendari potuit. Vnde prædicti Pontifices in præfatione præfixa eisdem biblijs monuerunt se non composuisse nouam Vulgatam, sed castigasse, eam, quæ erat in Ecclesiæ vtu. Amplissimorū, inquit, Cardinalium congregationi, & alyseruditissimis viris, ad hoc opus à Sancta Sede Apostolica selectis, præpositum non fuit, nouam aliquam editionem credere, vel antiquum interpretem vlla ex parte corrigere: sed ipsam, niterem Vulgatam editionem à mendis veterum libroriorum, nec non à prauarum emendationum erroribus repurgatam, suæ pristinae integritati ac puritati (quoad eius fieri potuit) restituere, eaque restituta, ut quam emendatissime imprimeretur, operam dare.

Quod etiam ex ipso Sacri Concilij Tridentini decreto constat, si quidem non approbauit, aliquam editionem factam,



am, & mente duntaxat conceptam; sed  
nam, quæ tot antea sæculis communiter  
fuit in usu Ecclesiæ, in publicis lectioni-  
bus, & sermonibus, disputationibus, &  
expositionibus, & tunc pariter ea uteba-  
tur, & nunc vitur; & ex qua Tridenti-  
num ipsum testimonium desupsit, ad dog-  
mata fidei confirmanda; unde non pote-  
rat non esse viris doctis notissima. In vo-  
luminibus tamen à certo aliquo typo-  
grapho excusis contenta non erat, sed  
in omnibus, quæ communè Ecclesiæ usu  
nomen & titulum Vulgatæ retinebant.  
Nam aliæ editiones suos habent pecu-  
liares titulos, sicut Vatabli, Aldori Cla-  
ri, Sanctis Pagnini, quæ nunc etiam cir-  
cumferuntur. Alij verò Vulgatæ codi-  
ces, hæreticorum perfidia depravati, fa-  
ctis se sua falsitate prædunt, & Catholico-  
rum doctorum, qui nunquam defuerunt,  
nec decrunt, studio & industria. Nec in-  
de sequitur, nihil amplius habere Eccle-  
siam de Latina Vulgatâ, post octam  
Clementis VIII. quam antea; nam ma-  
iori certitudine nunc nobis constat, quæ  
sit Vulgatæ editio, quamque integra &  
incorrupta; cum antea Scribarum tan-  
tummodò diligentia, vel Typographo-  
rum opera, aut ad summum magnorum  
Theologorum industria, & castigatio-  
ne prodiret. Nemo enim negare potest,  
quin prædictorum Summorum Pontifi-  
cū noua impressio multis titulis sit per-  
fectior & illustrior. Primò, quia execu-  
tio Tridentini præcipientis, ut emen-  
datissimè Vulgatâ imprimeretur, magis  
Sedi Apostolicæ, quam alteri competit,  
cum sit res ad fidem spectans. Secundò,  
quia de facto plures Summi Pontifices  
id incredibili diligentia præstiterunt,  
adhibitis ac inter se collatis antiquissi-  
mis editionis Vulgatæ codicibus manu-  
scriptis, inspectisque Hebræicis, Græcis-  
que Bibliorum fontibus, consultis deni-  
que veterum Patrum commentarijs; &  
sic tandem emendatissima prodijt ex Ty-  
pographia Vaticana, sub initio Pontifi-  
catus Clementis VIII. anno à Natiuitate  
Domini 1592.

Vnde, quamvis non sit expressè de-

fiuitum ab Ecclesiâ, editionem Vulgatâ,  
pro vt est à Clemente VIII. restituta,  
esse purissimam, nullumque in ea quan-  
tumvis minimum etiam librariorum de-  
fectum reperiri, si quidè Clementis VIII.  
in Bulla quam suæ editioni præfixit, non  
definit expressè eam esse purissimam; ne-  
que præcipit vt in omnibus, & singulis  
partibus, pro vt in sua editione conti-  
nentur, sub poena anathematis, habeat-  
ur pro Canonica: nihilominus magna  
esset temeritas de ea re dubitare, qui-  
opus quod circa hanc editionem exer-  
cuit ipse Clemens, vocatur ab eo diuini  
textus restitutio, & quam accuratissima  
expurgatio: & hac de causa præcipit, vt  
imposterum nulli Bibliorum Sacrorum,  
libri imprimantur, nec in scholis, aut di-  
uinis officijs sint in usu, nisi in omnibus  
vsque ad minimam particulam, cum his-  
sæ suis Biblijs conformitatem, habeant.  
Est autem valdè temerarium, imò admo-  
dum scandalosum, contra tale præceptum  
& iudicium Summi Pontificis abire, &  
vellè in eius editione defectus, & erro-  
res animaduertere, aut eam tanquam  
mendosam sugillare, & carpere, priuata  
saltem authoritate, vt dicitur infra.

Quo fit, priorem illam Vulgatam,  
quam ante suam mortem Sixtus V. præ-  
lo mandari fecit, non esse quo ad omnè  
lectionem pro authentica habendam, di-  
citur eodem in eius præfatione, vt retuli-  
mus supra, Sixtum aduertisse plures in  
illam visio præli irrepisse errores, ideo-  
que decreuisse vt iterum prælo manda-  
retur, quod tamen morte præuentus per-  
ficere non potuit, sed postea sub Cle-  
mente VIII. adimpletum fuit. Qui cum  
omnem etiam lectionis varietatem in  
sua impressione sustulerit, argumento est  
alias lectiones, quæ antea præcipuè in  
Biblijs Plantinianis ad marginem anno-  
tabantur, non esse Scripturam sacram,  
sed ab ea alienas esse; saltem incertum  
est an de ea sint, certum autem lectio-  
nem Clementis talem esse. Et si enim  
quando in Latina editione diuersæ sunt  
lectiones, & in nulla harum reprehendi-  
tur error, neque à Sede Apostolica vna

aut altera præfertur, Scriptura sacra quantum ad hoc, sicut & Theologia suas habet opiniones, ideoque licet certum sit alterutram illarum esse Canonicam, & de fide, incertum tamen, quænam illarum sit Canonica; secus tamen accedente semel Sedis Apostolicæ, vel Ecclesiæ definitione; cum in ea sit sufficiens principium ad istud determinandum: tum propter infallibilem Spiritus Sancti assistentiam quam habet: tum quia faciendo collationem vnus cum altera, consultis veterum Patrum monumentis & commentarijs potuit vnâ tanquam cōmodiorem & veriozem declarare, vt videre est in ijs, quæ iam definiuit ipse Clemens, vt Psalm. 28. *Vt videam voluntatem, aut voluntatem*: vbi verbum *voluntatem* prælatum fuit alteri, scilicet *voluntatem*. Psalm. 41. vbi emendatum est: *Sititit anima mea ad Deum fontem viuû* pro eo quod ab aliquibus legebatur, *ad Deum fontem vinum*. Et sic de alijs similibus, de quibus consulendus est Frâciscus Lucas iam superius citatus, qui omnes Clementis correctiones & emendationes libro hac de re edito annotauit.

Quamobrem, ne aliquid in Vulgata nostra non canonicum haberetur; nihil ascititum, nihilque extraneum, atque adeo melius illius vnitas ac puritas conseruaretur, maturo sanè Consilio voluit prædictus Summus Pontifex, vt tertius & quartus Esdræ, quia inter Canonicos libros à Concilio Tridentino non recensentur, & oratio Manasses; quæ neque in Hebræo, Græco, vel antiquo Latino manuscripto reperitur, neque est pars alicuius libri Canonici, extra totum Bibliorum corpus collocarentur, & alia, minori litterarum formula excuderentur. Imo hæc ratione in margine, neque concordantiæ (quæ impostero apponi non prohibentur) neque annotationes, aut variæ lectiones appositæ fuerunt. Neque præfationes, aut argumenta librorum & capitorum intra inspiciuntur, sed pura lectio Canonica. Quamuis hæc omnia, & alijs similia adiumenta alio ge-

here characteris ante initium Geneseos habeantur, & deinceps addi non prohibeantur; pro maiori studiosorum commoditate, dummodo tamen variæ lectiones ad marginem textus minimè notentur.

Mentitur ergo Kemnitus dum asserit Concilium Tridentinum decreuisse: vt pro his quæ Spiritus Sanctus in fontibus Hebraicis & Græcis scripsit, ea recipiamus quæ à librarijs mutata, vel mutilata, vel addita sunt; cùm expresse dicat Concilium curandum esse, vt sacra Scriptura potissimum vulgata editio, quæ emendatissimè imprimeretur: quod & à Summis Pontificibus diligentissimè ac fidelissimè præstitum fuisse vidimus.

Perperam etiam miratur Martonus Hæreticus Anglus ad cap. 11. contra Bellarminum, quod Concilium Tridentinum definierit Vulgatam esse authenticam, & tamen iusserit, vt corrigeretur quàm emendatissimè, isteron proteron existimans Vulgatam esse authenticam, & cauere vt emendatissimè imprimatur. Id, inquam, perperam miratur ille hæreticus, eiusque admirario non nisi ex crassa prouenit ignorantia. Cum ex dictis probata sit à Concilio pura & illibata eaduntaxat vulgata, quæ in tota collectione Latinorum codicum in indiuiduo & signatè reperiri poterat, vt de facto reperta est, eamque authenticam declarauit Concilium, non impressionem quæ postea facta est. Quæ expurgata impressio, si rursus procedente tempore, quacumque ex causa, solia cum tritico immixta haberet, posset iterum castigari ex incorruptis codicibus, qui in Ecclesia superessent, vnde simpliciter vulgata editio repurgata, vbicunque tandem reperta fuerit, iudicio Ecclesiæ, vel olim impressa, vel in futurum imprimenda, approbata est. Quare non erat, cur prædictus Hæreticus luderet dicens; fuisse hoc baptizare infantem in vtero matris, nec enim impressionem hanc Tridentina Synodus approbauit, sed vulgatam in se puram, & fidem in aliquibus codicibus diuina prouidentia conseruata, vt di-

ut dicemus infra, quæ ut à mendis aduentitijis librariorum, & Typographorum expurgaretur, quàm emendatissimè imprimendam decreuit, quod postea, adspirante Deo præstitum est: ita emendatio nullo modo factus dici potest, sed ipsa Vulgata fectus est Spiritus Sancti, in vtero Ecclesiæ conseruatus, qui Summorum Pontificum opera, oblietricanteque diligentia manu doctissimorum viro- rum ab illis vndeque vocatorum, feliciter in lucem prodijt,

Tandem frustra Thomas Iames hæreticus pariter Anglus inter Sixtum V. & Clementem VIII. discordiam iacere, bellumque Papale indicere conatur, in libro, quem edidit, cuius titulus est: *Bellum Papale, seu concordia discors Sixti V. & Clementis VIII. circa Hieronymianam editionem*. Vbi totam operam præstat ut annotanda varietate, & discrepan- tia editionis per Clementem correctæ, ab editione Sixti V. & Louanienfium. Nam ut vidimus supra, ipsemet Sixtus paulò ante quàm ex humanis excederet, animaduertens nò pauca in Sacra Biblia iam excusa vitio præli irrepsisse, quæ ite- rata diligentia indigerent, totum opus sub incudem reuocandum statuit; quare nec vltimam manum illi adhuc appo- suerat, nec omninò emendatum promul- garat, sicut postea factum est à Clemēte: certum est autem quod tunc leges instituuntur cum promulgantur. Vnde mirum non est, si correctissima & emen- datissima prodierunt Clementis Biblia, qui, quod morte præuentus præstare ipse Sixtus V. non potuit, tandem perfecit; eademque (Sixti voto & desiderio satisfaciens) Sixti nomine sublatis ijsdē mendis, quæ Sixtus aduerterat, & emen- danda statuerat, euulgari voluit, ut dicitur in præfatione eorundem Biblio- rum à Clemente editorum. Quod etiam de Louanienfium correctione obijcitur, nullius est momenti, cum in ea duntaxat illam veram, & in textum recipiendam lectionem voluerint, quam probaret & reciperet Ecclesia, pro ut modo factum est. Interim ante publicam, Ec-

clesiæque auctoritate factam emacula- tionem, quod sibi tanquàm doctõribus priuatis videbatur; annotare potuerunt, sed quia vltima correctio, sicut & Scrip- tura: approbatio ad Ecclesiæ tribunal ac iudicium pertinet, non à Louanien- sium censura, sed Ecclesiæ decreto reci- pere debemus, quam proponit lectionē, à qua etiam si Louanienfes discordarent essent in hac parte deferendi.

# CAPVT LXXXVIII.

*An editio Vulgata ita fuerit à Concilio Tri- dentino approbata, ceterisque prelatata, ut ipsos Hebræos & Græcos fontes reie- cerit, & recursum ad eosdem prohibue- rit, nec non ad alias interpretationes, & versiones.*

**P**rimò, certum est ex dictis, Latinā editionem Vulgatā à Concilio Tri- dentino fuisse omnibus alijs editionibus cuiuscumque idiomatis prælatam; Et si enim expressè hanc non fecerit compa- rationem, quia id non erat necessarium ad definienda dogmata fidei, eo tamen ipso, quod Latinam iudicauit vt authen- ticam; & de alijs nihil decreuit, cum hac remansit præ rogatiua certitudinis in- fallibilis quo ad nos: quæ tamen alijs editionibus non fuit concessa, sed reli- ctæ sunt vt antea erant.

Secundò sciendum est mentiri Cal- uinum dum asserit decreuisse Tridenti- nos Patres, reiiciendos esse Hebræos, & Græcos codices; citato enim decreto Concilium nullam penitus de illis men- tionem facit, sed solum inter tot editio- nes Latinas, quos nostra sæcula partu- rierant, hanc vnā vulgatam merito pro authentica habendam decernit. Quo in decreto licetè implicite illam præferat omnibus alijs, vt statim vidimus, non tamē inde sequitur, etiam implicite rei- cere Græcos & Hebræos fontes, vt male infert Iunius ad defendendum Calui- ni dictum, absoluteque prohibere recur- sum ad illos. Cum enim de fontibus Græcis, & Hebraicis dupliciter loqui pos-

possimus: vno modo, vt in sua puritate olim editis, vel ad natiuam puritatem restituis; alio modo de iisdem turbide fluentibus in aliquo, vel aliquibus locis. Si considerentur primo modo, cum ab illis eadem veritatis aqua suat purè pariter in riuo editionis vulgatæ, dum illa in genere versionis per omnia fuit approbata; non solum Concilium non exclusit fontes originalium Scripturarum in sua puritate consideratos, sed nec illis Vulgatam præposuit, quæ in eo quod in omnibus, & per omnia illis concordat, authentica dicitur. Imò dicendum, quod sicut in dignitate originis fons riuum præcedit, ita originalis textus in sua puritate consideratus, Latinam Vulgatam per modum riuu purissimi ab illo emanatam, quem propterea Patres sæpè laudant, & ad illum inemendatas olim editiones prouocabant. Quando igitur Sacra Synodus Tridentina, ad consulendum vnitati, & paci Ecclesiasticæ vnā solam Latinam Vulgatam pro authentica haberi voluit, & insuper, quia publici pacis perturbatores obicere potuissent hunc, vel illum eiusdem locum non fuisse à suo fonte rectè translaturum, alias particulas adiecit, ad hanc temerariam manum cohibendam, videlicet, vt nemo eam reijcere quouis prætextu auderet, vel præsumeret, turbidis duntaxat ac cænosis fontibus prætulit, & ex hac suppositione noluit quoenique prætextu reijci, aut ex fontibus iisdem vulgatam emendari, cum puros riuos è turbidis fontibus emendari absurdum sit; liberè tamen campū ingenij reliquit, ad quous etiam turbidos fontes recurrenti, indeque lapillos pretiosos, & aurum ad Vulgatæ ornamentum adsportandi, vt dicemus infra.

Tertiò notandum est, duo extrema in præsentī controuersia nobis esse fugienda. Primum est eorum, qui vt Hebraicam lectionem colant, valdè detrahunt Latinæ Vulgatæ: ita pro maiori parte faciunt hæretici, animo potius contradicendi Ecclesiæ, quam veritatis defendendæ. Secundum est eorum, qui vt

editionem Vulgatam extollant, Hebraicam, & Græcam contemnunt, tanquam inutiles, cum tamen, ex statim dicendis multiplex illarum sit commoditas. Media ergò via incedendum est, vt vnicuique detur quod suum est, pro cuius distributione pono sequentes proposiciones.

Dico primò, vulgatam editionem Latinam non debere corrigi per textum Hebraicum, aut Græcum, pro vt nunc est, & in manus nostras deuenit. Ista conclusio intellecta de correctione rerū ad fidei dogmata, & bonos mores pertinentium, est certa eadem certitudine fidei, qua supra probauimus, nullum in Vulgata contineri errorem, ex quo perniciosum aliquod dogma in fide & in moribus colligi possit; igitur quantum ad hoc Vulgata corrigi non potest, per Hebraicum, vel Græcum textum, sed potius vterque, pro vt modo est, corrigendus esset per Vulgatam Latinam; si quidem, vt vidimus agendo de illis, multi defectus, multaque vitia in illos irrepserunt. Secundo, proprium est Ecclesiæ, edicere quænam sit Scriptura Canonica: quamuis enim ipsa suam auctoritatem à Spiritu Sancto, primario illius authore, accipiat: nihilominus quia eiusmodi auctoritas ante definitionem Ecclesiæ latet nos, ideo opus est ad id definitionem, vel declarationem illius, & sic olim declarauit Ecclesia libros aliquos esse Canonicos, de quibus aliqua tunc erat inter Patres concertatio, & nunc editioni Vulgatæ auctoritatem hanc Canonica tribuitur: qui nullam textui Hebraico arrogat, neque eo in vllis actionibus factis vtitur, nec decreto aliquo expresso eum approbauit. Igitur non Vulgata per Hebræam, sed potius Hebræa per Vulgatam, tanquam per fidei regulam, non solum quo ad se, sed etiam quo ad nos, corrigenda est, vbi opus esse deprehenditur.

Tertiò etiam si textus originalis esset integerrimus, nullisque mendis, & erroribus scateret, non deberet tamen Vulgata per illum corrigi in rebus fidei, & mo-

& morum, sed potius è contrâ. Ratio à priori est; quia regula ad corrigendum aliquid, debet esse certior saltem quo ad nos, vt ita possit regulare: sed de Latina Vulgata constat ex fide, esse authenticâ, in omnibus, & per omnia ad fidem spectantia; de textu autem Originali, talem non habemus Ecclesiæ approbationem; igitur licet vtrique lectio, Originalis, scilicet, & Vulgata Latina esset incorrupta, non deberet secunda corrigi per primam in rebus fidei & morum, sed potius è contra. Nisi etiam de omnimoda textus originalis integritate nobis eadem Ecclesiæ proponentis auctoritate constaret, tunc enim neuter textus propriè loquendo alterius esset regula, sed sibi potius ad inuicem de veritate testimonium perhibere dicendi essent. At si Deo ita disponente primi omnino Scriptorum Canonorum authographi conseruati fuissent, eosque vt tales Ecclesiæ pro suo infallibilitatis privilegio agnouisset, illi sine dubio prima & vltima essent cæterorum textuum, sacrorumque codicum regula & norma. Cur autem Deus ita rem se habere voluerit, vt Latina editio Vulgata, pro authenticâ fidei regula statueretur ab Ecclesiâ, non desunt plures congruentissimæ rationes.

Prima est, quia cum fidei certitudine connexa semper fuit Scripturæ veritas (ab hac enim illa pendet) propterea animaduertere licet, quod Ecclesiæ aut gentis integritatem, Scripturæ textus comitatus est. Igitur quemadmodum Hebræi, quamdiu vera & sana fuit illorum Synagoga, habuerunt suâ lingua authenticam Scripturam, ita vt folus Hebraicus textus Sacræ Scripturæ liber esset. Deinde, postquam illis deficientibus, ad Gentes fides Christi peruenit in lingua Græca, quæ tunc omnibus Gætibus maxime communis erat, vt folus Cicero pro Archia poeta testatur, quâ etiam ob causâ Apostoli & Euangelistæ pro maiori parte Græcè scripserunt, Græci quoque habuerunt Græcè authenticam Scripturam, id est testamentum vetus ex versione LXX

Biblist. Theol. Tom. II.

& testamenti noui ipsos primos fontes, iam apud illos dubia fieri cepta origine Hebraica. Ita æquum fuit, vt Latina Ecclesiæ, in qua sedes Petri est, & in qua perpetuè fides Christiana mansura erat, haberet suâ lingua authenticam Scripturam; talis est autem ex approbatione Ecclesiæ vnica Latina vetus & Vulgata.

Secunda, cum in Concilijs etiam generalibus Ecclesiæ, aut paucissimi, aut interdum nulli inueniantur, qui linguam Hebraicam perfecte calleant: malè prouisum esset Ecclesiæ, si in rebus gravibus non posset fidere Latinæ editioni, sed deberet recurrere ad Hebraicos codices, & mendicare à Rabbinis hostibus suis veritatem: præsertim cum multa, sint verba in Biblijs, quorû hodiè ignoratur significatio; textusque Hebraicus ratione diuersorum punctorum diuersâ sententiam faciat; vnde semper essent contentiones, cum quibus punctis legi deberet, & quomodo verti deberet ipse textus: & quisque suam interpretationem, & lectionem, lectioni, & interpretationi alterius præferret; sicque controuersie exortæ per textum hunc Hebraicum nunquam finirentur. Idem dicere possumus de Græca lingua: nam etsi nunc vtunque multi inueniuntur, qui Græcè nouerint, tamen non semper ita fuit. Nā si Rufino credimus lib. 19. cap. 21. ex sexcentis Episcopis, qui ad Concilium Ariminense conuenerunt, nemo fuit qui sciret, quid sibi vellet *ἀποστόλος*. Et propterea cum callidi quidam Heretici Ariani proponerent Synodo, an vellet Christum colere, an *ἀποστόλον*, omnes clamauerunt se nolle *ἀποστόλον*, sed Christum. Sicuti igitur dicit August. lib. 18. de ciuitate Dei cap. 42. dispositione diuinæ providentiæ factum esse, vt factæ Scripturæ per 70. in Græcâ linguam verterentur, & ob id tam mirabile Dei munus acceperunt, vt illarum Scripturarum non tanquam humanarum, sed sicut erant, tanquam diuinarum etiam isto modo commendaretur authoritas creditoris quandoque gentibus, futurum quod iam vidimus effectum; Cum nedùm de Græcis essent cre-

Aaa ditu-

dicuntur, sed ex latino eloquio, & omnē gentē, quæ sub cælo est, quæ latini eloquij experti non erant, ad eandem diuinæ providentiæ dispositionem pertinuit, ut in Ecclesia Latina, esset translatio etiam Latina, quæ ipsa approbante, saltem in his quæ pertinent ad fidē, & bonos mores inconcussē esset auctoritatis, sine recurſu ad originale textum.

Nec refert quod plerumque solent obijcere hęretici, omnem translationem debere corrigi per originē unde desumpta est. Quodque aqua in fonte sit clarior & purior, quam in riuiſis. Unde cum Hebraica & Græca lectio sit fons, & originalis Scriptura, videtur quod per illam sit corrigenda latina, & emendanda quæcumque in ea diuersē translata reperiantur, ut Patres etiam passim docent, Hieronymus in epist. ad Marcellā, & ad Sunniam, & Fretellam; Augustinus lib. 2. de doctrina Christiana cap. 11. 12. & 15.

Respondetur, ex hoc argumento, & alijs similibus probari tantum, quod si certa fide constaret Hebræos, & Græcos codices in ea integritate durare, quam primum habuerunt, antequam inde Vulgata extraheretur, per illos esset corrigenda, & comprobanda. Sed quoniam id non ita constat, imò potius quod multa temporis progressu vitia sint, tam in Hebræo quam in Græco textu, ut supra ostensum est; per oppositum autem habeamus, ex declaratione, & definitione Ecclesiæ, quæ est columna & firmamentum veritatis, tanquam ex signo à posteriori infallibili, Vulgatam esse authenticam, hinc est, non debere corrigi per illos, sed potius è contra; quia iam certius nobis constat, de veritate translationis, quam Originalis Scripturæ. Nemo enim dubitat accidentaliter posse contingere, ut translatio, quantum ad nos maiorem habeat auctoritatem, quàm Scripturæ originalis: sicut si translatio esset sigillo authentico munita, vel alia certa signa & requisita haberet, ut esset authentica; non verò originalis unde fuit translata, maior fides esset adhiben-

da translationi, quam originali, unde hæc per illam deberet regulari, nō è contra. Ita ergo, quia nostra vulgata decreto Tridentini est approbata, nō verò originalis Scriptura, quæ nunc extat, ideo nostra Vulgata maiorem auctoritatem continet quantum ad nos, quam originalis Scriptura, quæ nunc existit. Unde, sicut ubi textus Hebraicus & Vulgata concordant, non negamus originalia esse authentica; eandemque cum vulgata ex tali consensu habere posse auctoritatem; ita ubi discordant, nec vlla ratione possunt ad concordiam inter se reuocari, præferenda est lectio Vulgata, & originalis per illam emendanda. Impossibile est enim, supposita semel Ecclesiæ approbatione, quod aliquod purum ex fontibus afferatur, & à Latina Vulgata dissentiat, cum verum vero consonare, necesse sit. Per quod etiam patet ad exemplum de fonte, & riuiſo: quando enim eadem certitudine liquet puritas vtriusque, tunc maior est claritas fontis, saltem originatiuè, secus verò, quando certius constat riuiſi puritas; sic in nostro casu, fontes scripturarum anteponeandi essent riuiſis versionum, quando constaret fontes non esse turbatos: nunc autem fontes multis in locis turbidos fluere, iam ante ostendimus: & certè vix dubitari potest, quin sicut Latina Ecclesia constantior fuit in fide retinenda omnibus alijs; ita etiam vigilantior fuerit in suis codicibus à corruptione defendendis.

Ad auctoritatem SS. Patrum docentium ad fontes Hebræos, & Græcos esse recurrendum. Respondetur illos fuisse locutos de fontibus in sua puritate consideratis; vel etiam absolute, quia enim illorum tempore nō erat approbata vulgata, aliquo Generali Concilio; sicut nunc est; hinc fit, quod tunc per originale textum poterat corrigi, nam cæteris paribus, translatio per originem debet corrigi; non è contra: hic autem ut vidimus cætera non sunt paria. Quare, sicut post Christi mortem ante solemnem Evangelij prædicationem, legatarii mortui quidam erant, sed non mortifera, & simul cum



cum Euangelio currebant, donec cum honore sepeliretur Synagoga, ut Augustinus dicebat epistola ad Hieronymum, sic licet ante Tridentinum, tempore Augustini, & Hieronymi, posset impunè haberi recursus ad Hebræos & Græcos fontes, quia multa vitio Scriptorum, aut alia etiam causa erant in Latinis codicibus errata, magnaque illorum varietas, ita ut non certò constaret, quæ esset vera translatio Latina; iam tamen hoc non licet, quia habemus vulgatam sufficienter purgatam, Hieronymi labore, & industria, & ita non sine speciali Dei providentia in Ecclesia conservatam & custoditam: eiusdemque diuinæ providentiæ dispositione, Ecclesia fidelis diuini verbi interpres, siue ad quam declaratio & discretio veræ versionis verbi Dei pertinet; nec enim vera esset Ecclesia, si pro vero verbo Dei, aduerbinum, pro vera versione, inuersione potius obtruderet, id definiuit, ut à posteriori cognosceremus solam Vulgatam esse authenticam, hoc est, Spiritus Sancti menti conformem; atque adeo, turbatis iam, qui per multa sæcula illibate fluxerunt, originalibus fontibus, fideles puram aquam potius in riuo, quam aquam turbidam in aliqua fontis parte ebiberent.

Nec inde sequitur ob aliqualem textus Originalis deprauationem, propterea Ecclesiam sacrilegij, vel negligentiae incusandam esse; nam et si fontes humo oppleuerint impij, secundum eos, qui tenent dolo deprauatos codices, vel imperitia & incuria librariorum, aut aliæ de causa ita acciderit, alios puteos sibi fodit Ecclesia, ubi eadem aqua purgata seruarietur, & tantum abest, ut propter hoc sacrilegij sit, vel negligentiae culpa Ecclesia, ut potius maximam ex hoc laudem promereatur, quod pro sui status ratione Latina lingua pturum, & incorruptum curauerit seruari verbum Dei, illudque purgatis codicibus legi, quam emendatissime, sicuti, omnibus alijs fere gentibus à fide Orthodoxa & vnitatem Ecclesiastica per schisma & hæreses discedentibus, Latinorum fides, pura &

sincera & orthodoxa remansit. Namque ex illis fontes in ea parte, qua turbide fluunt, possunt facile purgari. Et ne eandem textus Sacri corruptionem etiam in Latinam editionem hodiernæ hæreses inueherent, satis fortiter obstitit, dum vnicam latinam veterem & vulgatam pro authentica approbavit. Tandem libenter admittimus Hebræos & Græcos fontes esse valde viles, quod infra conclusionem tertia demonstrabimus; sed non sequitur ex hoc, ut malè inferunt Hæretici, illos solos esse authenticos, vel, quod magis risu dignum est, esse magis authenticos. Satis namque est, quod utraque originalia, & exemplata sint æqualis authoritatis, ubi concordant; ubi verò originalia diffonant à vulgata, meritò illis Vulgata præfertur, debentque per illam expurgari.

Dico secundò, nec etiam in minimis recurrendum esse ad Hebraicos, & Græcos fontes, pro corrigenda Vulgata. Ista propositio non est æquè certa, ac præcedens; nihilominus est tam certa, quam certum est ex dictis superiori capite, Vulgatam etiam in minimis nullum continere errorem, inconcussamque habere authoritatem. Unde quantum ad hoc præcisè, non est cur per Hebraicos & Græcos fontes corrigi debeat; neque ut fidem faciat, indiget recursus ad illos, sed adhuc quando ab illis nunc existentibus dissentit, est vera regula fidei, neque priori originali vllò modo contraria, cū sit ita exacta, & perfecta, saltem essentialiter, ut sensum authoris verissime & fideliter reddat. Quare cautè sunt legendi auctores, qui post Concilij Tridentini approbationem, per Hebræos, vel Græcos codices corrigendam esse docent nostram Vulgatam. Nisi loquerentur de correctione, vel emendatione, largo modo sumpta; quod enim aliqua editio Scripturæ Sacre corrupta sit, duobus modis contingere potest. Primum, quod non solum verbis, sed etiam sensu sit corrupta, quæ sicut est corruptio propriè dicta, ita etiam illi correspondet correctio propriè dicta. Secundo modo,

quo ad verba tantum, sed non quo ad sensum corrupta esse potest, id est, minus perfecta. Qui modus, cum nihil impediat rerum veritatem, aut textus integritatem, non nisi corruptio lato modo, vel minor perfectio vocari potest: verba enim vel rudia, vel minus apta, & significantia esse possunt, quæ tamen falsum sensum non inducant, sed verum sensum et si minus perspicue aut proprie, retinent. Igitur, cum ex dicendis capite subsequenti vulgata editio possit esse perfectior, licet quidem asserere illam corrigi posse (loquendo de correctione improprie & largo modo sumpta, quatenus cum maiori semper, & maioralicuius rei perfectione coincidit) recurrendo in aliqua parte ad Hebræicos, vel Græcos fontes, V. g. ut ex illorum inspectione, id quod obscurum est, clarius, quod minus proprium, significantius; quod minus elegans, ornatus effertur; secus autem ad textum vulgarem falsitatis alicuius condemnandum. Quare in tractatu Vulgatæ Latinæ Patris Marianæ, expuncta sunt per expurgatorium editum Mariti anno 1612. ex cap. 27. 22. & 23. illa verba, quibus rotam Vulgatæ certitudinem reducit ad convenienciam cum fontibus Hebræis, vel Græcis, nunc existentibus. Videtur enim aperire ostium infidelibus ad negandam auctoritatem Vulgatæ, imo & fidelibus, sub prætextu non conveniendi cum fontibus in aliquibus: quod tamen Concilium Tridentinum maxime præcludere conatum fuit, dicens: *ut nullo prætextu possit recitari*. Imo talis sententia Patris Marianæ & aliorum, enervat totum decretum Tridentinum, nam si vulgata in tantum est authentica fidei regula, in quantum cum fontibus convenit, & quando discrepat est vitiosa, vel incuria scribentium, vel defectu interpretis; ergo absolute non est authentica: neque per decretum Concilij maiorem quo ad nos recepit certitudinem, quam antea haberet, quia etiam ante decretum id obtrinebat, sub dicta conditione: ergo si Tridentinum tantum sub prædicta conditione decernit, iam

nihil absolute, & de nouo definiuit, sed lis mansit ut antea; idemque de omnibus alijs editionibus Latinis, æque, ac de Vulgata asseri posset.

Tertio dico, post emendata Biblia adhuc esse multas vitilitates, quæ ex inspectione fontium proveniunt, ob quas Ecclesia liberum fidelibus campum reliquit, ad illos recurrendi. Ista conclusio est omnium doctorum Catholicorum; nec efficacius demonstrari potest, quam adducendo eiusmodi commoda, siue vitilitates. Prima est, ad auferendas ambiguitates verborum, & nominum, ut apud nomen sit substantivum, vel adiectivum; cuius casus, & generis. V. g. ubi proverborum cap. 1. dicitur: *Carculus aureus in naribus suis; mulier pulchra* &c. ibi, *suis*, est nomen substantivum, ad casum nominis adiectivi, suis, sua, suum, discernendum. Matthei 3. *Potens est Deus suscitare filios Abrahæ*, Abrahæ est casus dativus. 1. Corinthorum cap. 4. *Auferre malum ex vobis: ipsis*; malum, quod ex nominis Latini æquivocatione neutrum & masculinum esse potest, in Græco masculinum est. Similiter circa verba est æquivocatio in tempore, V. g. Marci 7. *Ephphetha, quod est adaperire*: non est modi infinitivi, sed imperativi passivi, & ex originali hoc dignoscitur. Ioannis 7. *Tempus meum nondum advenit*, non potest discerni, cuius mentio sit temporis, at ex Græco dicendum est præsentis. Ex his & alijs similibus exemplis paterlicere nobis recurrere ad Hebræos & Græcos fontes, quando verba, aut sententia in Vulgata Latina anceps est, si forte ibi non sit ambiguitas, ut ex eis sine ambiguitate percipiamus sensum lectionis latine.

Secunda vitilitas est, ad energiam & proprietatem orationis intelligendam; siue quod idem est, ad explicandas dictiones, quæ in sua lingua nativa vim habent, nec in Latina plenè exprimi potuerunt. Tale est illud Exodi 1. *adificavit illis domos*, ex Hebraica enim phrase intelligimus significare fecunditatem & filiorum copiam. Psal. 38. *Ece mensura*.

*scribitur posuisti dies meos*; ubi Hebraica vox significat non quamcumque mensuram, sed quatuor digitorum, hoc est breuissimam mensuram. In hoc autem, sicut & in præcedenti casu satis patet non corrigi sed declarari Vulgatam Latinam per Græcam & Hebræam.

Tertia utilitas, ad emendandos, si qui sint in nostris codicibus, librariorū errores; V. g. Ecclesiastici cap. 45. aliqui mendosi codices versu 6. legunt, *Dedit illi cor ad præcepta*, emendati tamen codices, & Vulgata habent, *dedit illi coram præceptis*, & sic habent Græca: in Latino verò facile fuit contingere prædictum errorem. Et sic de alijs similibus. Non est tamen temerè asserendum hoc vel illo loco esse errorem librariorū, nisi consulantur plures, illique emendatiores codices, & lectiones Patrum. Cum autem contingit talem librariorū errorem reperiri, qui per originales codices corrigatur, non tam corrigitur vulgata lectio, quàm librariotū inciticia, vel incuria, & ab erroribus liberatur vulgata Latina.

Quartò, quando Latini codices variant, nec possumus certò statuerè quæ sit vulgata lectio, tunc utile est recurrere ad fontes, ut ex illis inueniatur ad inueniendam veram Latinam lectionem, in quo casu non corrigitur, sed quæritur vera vulgata lectio. V. g. Tobie cap. 5. versu 6. quidam Latini codices habent, *Quibus ante inueneras*, ut ostenderet illis terram lacte & melle manantem: quidam verò alij codices habent, *ut non ostenderet*; & hæc posterior lectio verior est, quia in Hebræo constanter additur, *non*, & ita legit nostra Vulgata.

Quinta utilitas est, ad agnoscendam multa nomina tum Hebraica, tum Græca in Vulgata relicta propter sanctiorem antiquitatis rationem, nec nisi paraphrastice verti poterant, ut docet D. August. lib. 3. de Doctr. Christiana, talia sunt, Abba, Osanna, Alleluia, aliaque similia, & in Græca lingua Encenia, Neomeniæ, Parasceue, Moechia, Schisma, Melotum &c.

Sexta ad plures sensus ex eadem sententia originali eruendos, sepe enim vox Hebraica, vel Græca ambigua esse solet, pluresque habere significationes; huiusmodi est illud Isaia 5. *Expectati, ut faceret vinas, & fecit lambruscas*; ubi ex eadem voce Septuaginta transtulerunt spinas, & utrumque significari potest eodem verbo. Similiter illud Ioannis 19. *videbunt in quem transfixerunt*; potest etiam verti, in quem insultauerunt, ut iidem Septuaginta verterunt, & sic duplex habetur sensus illusionis, & transfixionis.

Septimò, cum tam Hebraica, quam Græca lingua suas habeat phrasas, & idiotismos, sua prouerbia, & alia similia, satis patet, quantum originalis textus inspectio utilitatis afferre potest ad perfectam Scripturæ intelligentiam; pro ut de hac re legi potest Arias Montanus in idiotismis ad linguam Sanctam, Driedo, Sanctes Pagninus, Salmeron in prolegomenis, Petrus Garfia Episcopus Cauriensis lib. 1. Euangelic. instituit alijque plures.

Octaua utilitas est, quod quidam originalis textus vocabula tam Hebraica quàm Græca quandoque vocis vsum, usumque præbent, quem seruare nequeunt in alienam linguam translata. V. g. Ecclesiastici 43. vers. 7. *à Luna signum diei festi, luminare quod minuitur in consummatione. Mensis secundum nomen eius est*; Luna enim Græcè dicitur *μην*, & mensis *μην*. Ieremie quoque cap. 1. versu 12. cum particula illa *Soced nucem & vigilas* significet, aptius vertit interpretes, *Virgam vigilantem ego video*, quam baculum nucem, nam occasione illius nominis alludens Dominus respondit, *Bene vidisti, quia vigilabo ego*.

Nonò, etiam si textus Hebraicus vitiatum sit, & corruptus, præcipue à tempore D. Hieronymi, nihilominus non ita est vitiatum, quin censeatur esse summæ utilitatis ad conuincendos Iudæos, & hæreticos de suis contra Ecclesiam Catholicam erroribus; nam cum illi huic textui summam auctoritatem tribuant, diui-

diuina prouidentia quodammodo defuisset, si ex ipso textu firmissima quædam argumenta ad eos retundendos non suppetere: præsertim cum defectus illi qui in hunc textum irreperunt, fidei documentis non aduersentur, ut iam notauimus supra agendo de illo: V.g. quando abraferunt Iudei ex versu illo Psalmi 91. particulam hanc, *à ligno*; non idem sequitur Christum non fuisse passum super lignum, & ex sua passione non prodijisse regnum eius, nempe Ecclesiam noui testamenti. Similiter quando Hæretici illud Psalmi 118. *Inclinavi cor meum ad faciendas iustificaciones tuas in æternum propter retributionem*, ex illa voce *propter* ipsi vertunt in *finem*, ut merita hominum deprimant in ordine ad consecutionem vitæ æternæ, satis ex fonte refutantur, qui admittit etiam nostram significationem, ex Pagnino. Act. 13. ubi legimus, *ministrantibus autem illis Domino*, recurrendo ad fontem sacrificium contra Hæreticos probamus ex Græco, legendo, ut vertit Erasmus, *Sacrificantibus autem illis Domino, ἀντὶ τοῦ προσώπου τοῦ κυρίου*. Et sic de alijs.

Decimo tandem & ultimo mirum in modum conducit ad Catholicorum consolationem, qui Hebraicas, & Græcas litteras præsertim degustarunt videntes nostram editionem quam cum gravitate, & veritate translata sit, & quod in essentialibus, ab originalibus modo etiam extantibus, in nullo discordat; de quo videndus est Montoia lib. 2. de editionis concordia. Tantum breuiter de præcipuis utilitatibus, siue commodis, quæ ex recurso ad originalem textum provenire possunt, fusius enim de illis agunt præfatus Episcopus Cauriensis lib. 1. Institution. Evangelic. Melchior Canus lib. 2. de locis, cap. 14. Dominicus Gratina lib. 4. Catholicar. præscript. de Sacrorum Bibliorum versione. Petrus Lortea 22. tract. de locis disput. 11.

Quod huc usque diximus de originali textu, debet à fortiori intelligi de alijs quibuscumque interpretationibus, aut versionibus; nimirum nunquam lici-

tum esse, per illas Vulgatam Latinam corrigere: unde quando in illis occurrit aliquid aliter se habens, quam quod in Vulgata contineatur; vel se habent tanquam affirmatio, & negatio, hoc est, ut sint omnino contraria, vel contradictoria; & tunc contrariè, vel contradictoriè Vulgatæ opposita sunt omnino reiicienda. Si verò se habeant ut diversa tantum tunc distinguendum est, nam vel contextus originalis, qua parte turbide non fluit, ea patitur, vel non. Si non patitur, tanquam extranea pariter ableganda sunt, si verò admittere possit, tunc recipienda sunt, sed cum hac subordinatione, ut sensus vulgatæ authenticus agnoscat, aliarum verò editionum sensus, ut probabiles tantum, quique veluti administri vulgatæ illustrandæ subseruiant. Si quæ verò loca de industria in correctionibus Romanis ad offensiones vitandas relicta, tanquam minus clarè, vel eleganter translata reperirentur, ut capite subsequenti dicemus, non esset vilius priuati aliquid mutare, vel præferre, sed ad summum à viris doctis possent annotari, & Ecclesiæ iudicio relinqui, ut, si nouam aliquando impressionem eius mandato fieri contingeret, eiusdem etiam autoritate ponerentur, quæ essent præferenda, & aliorum loco subroganda. Scripturam enim Sacram ut rectè interpretari, ita & rectè vertere (ut sic vtraque tam interpretatio quam versio auctoritatem publicam habeat) Spiritus Sancti donum est, nec cuiuslibet datum, sed solis Catholicis in fidei regula benè fundatis, & in Sacra doctrina multum exercitatis, ex legitima superiorum auctoritate concessum. Quare & Dionys Hieronymus presbyter cum esset, & insignis Theologus, ex auctoritate Damasi Papæ de nouo vertit, & correxit Scripturas.



CAPVT LXXXIX.

De perfectione Vulgarē editionis.

Latine.

**E**gimus in præcedentibus de veritate, & fidelitate Vulgarē editionis, ostendimusque illam esse fidelissimam, & veram in omnibus, & singulis, ita vt interpres veram cuiuscumque loci sensum, & affectus fuerit, & sufficienter expresserit, nunc breviter disserendum est de eiusdem perfectione. Pro cuius intelligentia notandum est primò, quod sicut in alijs rebus duplex perfectio distinguitur essentialis vna, quā res verè assequitur sui generis naturam, accidentaliter altera, quā debitis sibi accidentibus ornatur, quibus veluti accidentali forma informatur, vt enim docetur 1. p. quæst. 4. nulla res creata per seipsam suæque prædicata essentialia potest habere omnem perfectionem sibi debitam consummatè, & ultimè, nisi per aliquid sibi accidentaliter superueniens. Rursus ex D. Thoma 1. p. quæst. 73. artic. 1. duplex est rei perfectio, prima & secunda. Prima quidem perfectio est secundum quod res in sua substantia est perfecta. Quæ quidem perfectio est forma totius, quæ ex integritate partium confurgit. Perfectio autem secunda est finis. Finis autem vel est operatio, sicut finis citharistæ est citharizare: vel est aliquid ad quod per operationem peruenitur, sicut finis ædificatoris est domus, quam ædificando facit. Quemadmodum, inquam, alijs in rebus prædictas distinguimus perfectiones, sic etiam in translationibus & versionibus dicendum est, quod duplex perfectio considerari potest, essentialis, & accidentaliter: rursus prima, & secunda, siue totalitatis, & finis perfectio. Tam essentialis, sic etiam in translationibus & versionibus dicendum est, quod duplex perfectio considerari potest, essentialis, & accidentaliter: rursus prima, & secunda, siue totalitatis, & finis perfectio. Tam essentialis, sic etiam in translationibus & versionibus dicendum est, quod duplex perfectio considerari potest, essentialis, & accidentaliter: rursus prima, & secunda, siue totalitatis, quod ad eius ornatum attinet, & in tribus consistit: Primò, in clarita-

te, & perspicuitate: potest enim eadem sententia clarius, & obscurius exprimi, & quantò clarius exponitur, tantò triè perfectior. Tertiò in eloquentia, & ornatu sermonis: est enim sermo elegans, melior & gravior, si seruetur modus eloquentiæ, qui accommodatus sit rebus, quæ profertur.

Obseruandum est secundò, non quocumque in vulgata editione occurrit aliquid vel obscurum, vel inelegans, vel minus efficaciter sensum authoris exprimens, fuisse defectum interpretis, quia sæpe obscuritatem parit ipsa originalis obscuritas, quia sententia in se obscura, non potuit non obscure reddi: & nonnunquam inelegantiam, & inefficaciam verborum peperit ipsius linguæ Latinæ defectus, quia non habuit meliores voces, qui responderent originali linguæ, & vti circumloquijs obscurius, & fortè etiam minus elegans fuisset.

Tertiò notandum est esse discrimen inter veritatem, & alicuius rei bonitatem, ac perfectionem: quod veritas indivisibilis est, & vna in omnibus, quæ vera fuerint: locus bonitatis, vel perfectio: quia melius, vel perfectius dicitur aliquid propter perfectiones, non solum essentialia, sed etiam accidentales: quatenus bonum ex integra causa confurgit perfectumque dicitur cui nihil deest eorum quæ debet habere. Vnde hoc discrimen debet intelligi de veritate rei, quæ plerumque nonnisi essentialiter sumitur, relativè ad bonitatem vel perfectionem absolute sumptam, quia si sit sermo de perfectione essentiali tantum, quæque nonnisi perfectio secundum quid dici solet, comparatè ad absolutam, certum est quod etiam consistit in indivisibili, nec suscipit magis, & minus. His præmissis pro explicatione difficultatis.

Dico primò, loquendo de perfectione essentiali, & finis, non fuit, nec potest dari

daū alia versio perfectior nostra Vulgata: Ratio est, quia ex primo notando, perfectio essentialis & finis translationis consistit in hoc, quod nullum errorem, ne quidem leuissimum, contineat, sed verò, ac fideliter sensum authoris reddat, & ex tercio notando, veritas consistit in indiuisibili, nec suscipit magis & minus. Ergo cum ex dictis supra certissimum sit, Vulgatam editionem Latinam nullum penitus habere errorem, verissimèque ac fidelissimè expressisse authoris mentem, eadem certitudine tenendum est, si loquamur de perfectione essentiali, & finis, non fuisse, nec dari posse aliam, illa perfectiorem, ut satis apparet.

Dico secundò, si sit sermo de perfectione accidentaliter, vel totalitatis absolute, nostraque vulgata tota simul, & integra cōseratur ceteris latinis editionibus, præferenda est illis tanquam omnium perfectissima. Dixi si integra, & totalis versio consideretur, & totum toti comparetur, quia nullum est inconueniens concedere, quod in alijs editionibus Latinis, quædam elegantius vel significantius, vel etiam clarius translata reperiuntur. Conclusio sic explicata, probatur primò ex approbatione Ecclesiæ, quæ in Concilio Tridentino definiuit, ut sola Vulgata pro authentica haberetur; non alia certè ratione, nisi quia iudicauit illam esse omnium perfectissimam. Secundò, quia ita expressè habetur in præfatione Bibliorum Sacrorum Vulgatæ editionis, post ultimam eius à Sixtò V. & Clemente VIII. factam correctionem; nam post illa verba, *Accipe igitur Christiane lector ex Vaticana Typographia veterem ac vulgatam Sacra Scriptura editionem, quanta fieri potuit diligentia castigatam*: statim subditur, *quam quidem sicut omnibus numeris absolutam, pro humana imbecillitate affirmare difficile est, ita ceteris omnibus, quæ ad huc usque diem prodierunt, emendatiorem, purioremque esse minimè dubitandum*. Tertiò tandem probatur ex dignitate interpretis, si quidem ex his qui Latinas huc

vsque versiones ediderunt, nullus fuit sanctior, nullus doctior Hieronymo, qui vulgatam iubente Damaso partim emendauit, partim ex Hebræo traduxit, cuius dignitatis signum à posteriori infallibile, est iudicium & approbatio Ecclesiæ, quodque ceteræ versiones Latine sepultæ sint cum honore, sola Hieronymiana superstite.

Dico tercio, editio Vulgata in seipsa considerata potuit esse perfectior accidentaliter; ista propositio est communis omnium Theologorum, nec efficacius probari potest, quam discurrendo per tres supradictas perfectiones accidentales, & ostendendo illarum defectus aliquoties in Vulgata reperiri. Primò enim, in nonnullis locis aliqua potuisse clarius exprimi, quæ tamen latine obscure versæ sunt ab interprete, patet Psal. 8. vbi dicitur, *In Sole posuisti tabernaculum suum*, quod obscurum est: nam significare videtur, Deum posuisse tabernaculum suum in Sole, quod longè abest à sensu Psalms: sensus quippè est, soli constitutum, esse tabernaculum in cælo, & interpretes pro *Soli*, dixit, *in Sole*, imitatus phrasim Hebræam. Psalmo 91. dicitur, *Bene patientes erunt, ut annuntient*: cuius sensus est, erunt robusti, & valentes viribus, ut annuntient: id enim postulant verba antecedentia: *adhuc multiplicabuntur in senectute vberi*; neque hic declarat Interpretis cuius rei futuri sint illi patientes, nam in genere & simpliciter affirmat eos fore patientes, cum tamen sententia velit eos fore laboris patientissimos, quod est proprium robustorum, & viribus polentium; quo fit vt interpretes in hoc loco obscurius sententiam Scripturæ reddidisse credatur.

Præterea quædam significantius, & cum maiori verborum proprietate transferri poterunt, ut Prouerb. 3. *Cum simplicibus sermocinatio eius*, verbum Hebræum pro quo interpretes vertit *sermocinatio*, nō quemcumque sermonem, & colloquium significat, sed illud in quo de rebus secretis & abditis agitur: & ideo sententia Salomonis significantius magisque pro-



propriè exprimeretur si ita transulisset  
interpret, & quom simplicibus secretum col-  
loquium eius; Psal. 38. Ecce mensurabiles  
passisti dies meas: quo loco verbum He-  
braeum *Tephachet*, non significat quam-  
cumque mensurā, sed eam quæ est bre-  
uissima, & veluti quatuor digitorum: vnde accommodatius ita transulisset,  
*breuissimam mensuram fecisti dies meos.*

Tandem, multa etiam in Sacris litte-  
ris elegantius, magisque ad regulas Grā-  
maticæ verti potuisse, quam fuerint ab  
interprete translata constat, Psalmo 90.  
*Scapulis suis obumbrabit tibi*, pro, *obum-  
brabit te*: item Psal. 128. *Etenim non po-  
auerunt mihi*, pro, *non prauauerunt*. Sa-  
pientie 4. *Spuria vitulamina non dabant  
radices altæ*, pro, *Spuria plantationes*. In-  
terpres enim exogitauit vocem *vitula-  
men*, nusquam antè Latinam, ad imita-  
tionem Græcarum vocum: nam *Moschos*  
Græcè, est vitulus; & *Moschenma*, quod à  
moscho deriuari videtur, non vitulum,  
aut aliquid vituli, sed nouellas planta-  
tiones significat: id imitatus interpret à  
vitulo formauit vocem *vitulamē*, quæ  
sicut *Moschenma*, non aliquid vituli, sed  
noua germina significaret. Et sic de  
alijs, quæ videri possunt apud Lindanū  
lib. 2. de optimo genere interpretandi,  
Canum lib. 2. de locis Theologicis c. 14.  
& plures alios ex recentioribus, qui sen-  
tentiam nostram sequuntur. Quæ vera  
est, neque contraria quoquo modo de-  
creto Concilij Tridentini, quod de veri-  
tate, & fidelitate versionis tantum solli-  
citur fuit, declarando illam in omnibus  
esse authenticam, non autem in omnibus  
clarissimam, & elegantissimam; quasi  
perfectior accidentaliter fieri non possit.  
Neque prædicti defectus quicquam au-  
thoritatis detrahunt huic editioni, quo-  
niam leuissimi sunt, & de industria per-  
mitti poterunt, vt homines scirent, Sa-  
cræ Scripturæ dignitatem non ex verbis,  
sed ex sensu æstimandam esse; quia re-  
gnum Dei non est in sermone, sed in vir-  
tute Spiritus; vt statim dicemus; Dein-  
de, quia, quod aliqui sint minus con-  
grua, iuxta regulas Grammaticæ, vel or-  
dibiles; Theol. Tom. II.

nata iuxta regulas Rethoricæ; pertinet  
tantum ad proprietatem vocis, non an-  
tem ad veritatem sensus, quam Spiritus  
Sanctus medio interprete solam præten-  
dit; & ita vt voluit illius peritiam, per-  
mittens aliquos defectus in Grammati-  
ca, ab interprete provenientes: nam hoc  
non obstat sensui, & fini ab illo intento.

Dico quartò, non esse expediens, vt  
vulgata cultiori lingua Latina edatur, vel  
vt rursus è fontibus alia noua translatio  
fiat, qua etiam puriori Latina lingua  
Scriptura traducatur. Ista conclusio, quæ  
quoad vtramque partem ipsidem funda-  
mentis innititur, est aduersus omnes fe-  
rè nostrorum temporū Hæreticos. Cum  
enim olim Gentilium vox esset aduer-  
sus Scripturas nostras ex Arnobio lib. 1.  
contra Gentes, quod barbaris, & solæ-  
cismis obscuræ essent. Hos è vestigio  
secuti sunt Nouatores illudendo vulgare  
quod sit solæcismus, & barbarismus re-  
ferta, aut saltem parum elegans, & culta  
qui proinde vellent, vt illa submota in  
illius locum Latinior alia succederet, sic-  
que conati sunt aliqui inter eos sciolis; aut  
nouas translationes eudere, aut veterem  
nouis phrasibus traducere, & emendare,  
non alia certè ratione, vt experientia  
didicit, nisi vt latior illis campus ad hæ-  
reses inueniendas aperiretur, & sub ver-  
borum lenocinijs Scripturas peruertendo  
suos errores facilius instillarent; vt  
dicit Cyrillus Hierosol. Cathes. 4.

Facile tamen aduersus illos proba-  
tur nostra conclusio, omnibus illis ratio-  
nibus; & congruentijs, quibus, et si Spi-  
ritus Sanctus ipsam originalem Scriptu-  
ram, magis accommodatè ad regulas  
Grammaticæ, & Rethoricæ hominibus  
tradere potuisset, docuerunt tamen Pa-  
tres illum tale dicendi genus assumere  
voluisse, quod non ad ostentationem,  
sed communi addiscentium vtilitatem de-  
seruiret, quodque in figuris potius, &  
grauitate sententiarum, quam in verbo-  
rum calami stris positum esset. Nam si  
in ipso originali textu non verba com-  
posita, & oratorijs floribus adornata, sed  
eruditio, & simplicitas quæritur verita-

tis, certè vt riuus fonti corresponderet, dedecbat Scripturam transferri secundum ventosæ huius sæculi eloquentiæ leges. Sed potius, sicut in originali Spiritus Sanctus attenuatur similitudinibus, ac rebus inferioribus diuina Sacramenta tradendo, & explicando, sic debuit interpres verbis condescendere humanis, vt ineffabilia humano modo, & more loquens ad notitiam hominū deduceret, & manifestiorem sensum legentibus præberet, etiam si Grammaticas, vel rethoricas regulas nō seruaret. Quod tamē debet intelligi de sæculari, vel inani eloquentia, in verborum flosculis posita, quæque duntaxat illecebris aurium deferniat; nam si loquamur de casta, & senili eloquentia, quæ vt docet D. Augustinus lib. 4. de doctrina Christiana, Sacram Scripturam, sacrosque Scriptores & interpretes decet, & quæ etiam Sapientium arrogantiam humiliat; quæve iure suo vtens, habet suas quoque figuras & schemata; sectione 7. huius libri agendo de rethorica in ordine ad sacram doctrinam, ostendimus illos ne dum Sapientes, sed & eloquentes fuisse, Scripturarumque eloquentiam omnem vim dicendi exuperare, omnemque eloquentiam continere, vt quadrangulum continet triangulum; vnde sicut iure suo interdum vtitur, vt ancilla ipsa eloquentia se se eius legibus accommodando; ita cum opus est, iure suo & arbitrio, eiusdem ornamenta, & verba inuertit.

Prima ratio, vel congruentia nostræ conclusionis desumitur ex efficacia verbi diuini; nam vt dicit Apostolus 1. Corinth. cap. 2. *Sermo meus, & predicatio mea non in persuasibilibus humana sapientia verbis, sed in ostensione Spiritus, & virtutis, vt fides vestra non sit in sapientia hominum, sed in virtute Dei*: Igitur quemadmodum fidei propagatio, & incrementum, principumque huius sæculi profligatio, atque triumphus non verbis humanis contigit, ne humanæ indignè tribueretur sapientiæ; ita non erat, quod scriptura, eiusque translatio, per quam fides nostra nutritur, atque defenditur,

ad officinam, & incudem Tullij vel Demosthenis cuderetur, ne plus eloquentiæ, quàm virtuti Dei daretur, vbi per Scripturarum affectatam locutionem, triumphum de hostibus reportare contigisset, cum tamen per oppositum res se habeat, docente Chrysost. homil. 46. operis imperfecti in Matt. *Propterea omnia verba diuina quamuis rustica sint, & incompressa, vna sunt, quoniam intus sensibus suis habent positam veritatem Dei, quasi sanguinem in venis inclusum: & ideo viuificant audientem, sicut testatur Petrus ad Christum dicens. Quo ibimus verba vna habes. Omnia autem verba secularia, quoniam non habent in se virtutem Dei, quamuis sint compressa, & ingeniosa mortua sunt. Magis igitur fecit euaginat, simplex, & nudus gladius Spiritus, quod est verbum Dei, quàm, si vagina ornaretur; Non quia, inquit Augustinus lib. 4. de doctrina Christi. cap. 16. loquendo de simplici Scripturæ stylo, neque incedit ornata, neque armata, sed tanquam nuda congregitur, ideo non aduersarium nernis, laceratisque collidit, & obnitem subruit ac destruit membris fortissimis falsitatem.*

Secunda ratio petitur ex parte materiæ, nam Psal. 11. dicitur, *Eloquia Domini eloquia casta*, non igitur fucatis verborum calamistris meretricio more componenda erant, nec enim foeminam honestam, nisi castus ornatus decet; sed potius à Spiritu puro, & simplici, pura, simplexque oratio expectanda erat, qualis in vulgata reperitur. Deindè, quia vt benè dicit Arnobius loco citato lib. 1. contra Gentiles, cum de rebus diuinis agitur, & ab omni ostentatione submotis; *Quid dicatur, spectandum est, non quali cum amaniatè dicatur, neque quod aures commulceat, sed quas afferat audientibus utilitates; maxime cum sciamus etiam quosdam sapientia deditos non tūrum abieciisse sermonis cultum, verum etiam cum possent ornatus, atque uberius loqui, trinitalem studio humilitatem secutos, & superbia se potius iactatione ostentarent,* Enim-

Enimvero dissoluti est pectoris in rebus se-  
vis quarere voluptatem, & cum tibi sit  
ratio cum male se habentibus, atque egri-  
sones antribus infundere dulciores, non mo-  
dicinam vulneribus admoovere. Hactenus  
Ambrosius loco citato, ubi obiectionibus  
Gentilium contra minus cultum in ali-  
quibus locis scripturæ sermonem satis-  
faciens, ipsos pariter nouatores, omnes-  
que illos delicatulos, & comptos Gram-  
maticulos, qui plus æquo sæcularem in  
sacris litteris elegantiam, vel eloquen-  
tiam requirunt, non minus acriter repre-  
hendit, quàm confutat. *Ab indoctis, in-  
quiunt, hominibus, & rudibus scripta sunt*  
*& ideo non sunt facili auditione creden-  
da. Respondet. Vide ne magis hac for-  
tior causa sit, cur illa non sint ullis coin-  
quinata mendacijs, mente simplici prodita,*  
*& ignara lenocinjs ampliari.* Rursus o-  
bijicientibus, *trivialis & sordidus sermo*  
*est; respondet; nunquam enim veritas*  
*sectata est fucum, nec quod exploratum est,*  
*& certum, circumduci se patitur orationis*  
*per ambitum longiorem.* Ipsidem denique  
objicientibus; *Barbaris, & solacismis*  
*obsita sunt res vestra, & vitiorum de for-  
mitate polluta.* Respondet; *Puerilis sa-  
ne, & angustis pectoris reprehensio, quam si*  
*admitteremus, ut vera sit, abiciamus ex*  
*visibus nostris quorundam fructuum gene-  
ra, quod cum spinis nascuntur, & purga-  
mentis alijs, quæ nec alere nos possunt, nec*  
*tamen impediunt perfrui nos, eo quod prin-  
cipaliter antecedit, & saluberrimum voluit*  
*esse natura.* Quid enim officis, o quæso,  
aut quam præstas intellectui tarditatem,  
utrum ne quid leue, aut hisuta cum aspe-  
ritate promatur? insectatur; quod acut;  
an acutatur, quod oportebat insecti? aut  
quid minus, id quod dicitur, verum est, si  
in numero peccetur, aut casu, præpositione,  
participio, coniunctione, pompa ista sermo-  
nis, & oratio missa per regulas concioni-  
bus, litibus, foro, iudicijsque seruetur, de-  
turque illis, imò, qui voluptatum delimi-  
menta querentes, omne suum studiū ver-  
borum in lumine contulerunt.

Arnobio accedit Ambrosius in Lu-  
cam cap. 2. ubi explicans illud Isaie;  
Biblit. Theol. Tom. II.

Cognouit bos possessorem suum, & asinus  
præsepe Domini sui; ait, imo præsepiam  
dixerim sicut scripsit, qui transtulit: nihil  
enim apud me distat in verbo, quod non  
distat in sensu. Nam si orator illorum,  
qui phaleras sermonum sequuntur, negat  
in hoc fortunæ positas esse Gracia, hoc, an  
illo verbo usus sit, sed rem spectandam pu-  
tat: si philosophi eorum, qui totos dies in  
disputatione consumunt, minus latinis, &  
receptis vsi sermonibus sunt; ut proprijs  
vicerentur; quantò magis nos negligere  
verba debemus, spectare mysteria, quibus  
vincit sermonis vilitas; quod operum mi-  
racula diuinorum nullis venustata sermo-  
nibus, veritatis sua lumine refulservnt.  
Idem sæpius, & ad copiam docet D. Au-  
gustinus præsertim lib. 2. de doct. Christi.  
cap. 13. & lib. 3. cap. 3. lib. 4. locutionum  
sacræ scripturæ; & lib. de Cathecizan-  
dis rudibus, ubi perfrictam Hæreticorū  
nostri temporis audaciam præuidens;  
sic illam repressit, dum cathecizandos  
instruit: Sunt, inquit, quidam de scholis  
vsuatis Grammaticorum, oratorum-  
que venientes, quos neque inter idiotas nu-  
merare audeas, neque inter illos doctissi-  
mos; quorum mens magnarum rerum est  
exercitata questionibus. Hi qui loquendi  
arte ceteris omnibus excellere videntur,  
cum veniunt, ut Christiani fiant, hoc am-  
plius, quàm illis illiteratis impartire debe-  
mus, quod sedulò monendi sunt, ut humi-  
litate induti Christiana discant non con-  
temnere, quos cognouerint morum vitia,  
quàm verborum amplius deuitare, & cordi  
castro linguam exercitatum, nec conferre  
audeant, quam etiam præferre consueve-  
rant. Maximè autem isti docendi sunt  
scripturas audire diuinas, ne sordetas eis  
solidum eloquium, quia non est inflatum.  
His enim maximè utile est nosse, ita esse  
proponendas verbis sententias, ut propo-  
nuntur animus corpori. Ex quo fit, ut ita  
malle debeant veriores, quàm disertiores  
audire sermones. Sicut malle debent pru-  
dentiores, quàm formosiores habere ami-  
cos. Non erint etiam non esse vocem ad au-  
res Dei, nisi animi affectum. Ita enim  
non irridebunt, si aliquos antifices, & mi-

nistros Ecclesiæ foris animaduertent, vel tam barbaris & solacis Deum invocare, vel eadem verba, quæ pronuntiant non intelligere, perturbateque distinguere. Non quod ista minime corrigenda sint, ut populus ad id, quod planè intelligit dicat Amen; sed tamen pie toleranda sunt ab eis, qui didicerunt, ut sono in foro, sic voto in Ecclesiâ benedicere. Hæc tamen Augustinus. Quo nihil ad præsens institutum præclarius dici potest: & ut ostendatur apparatus verborum curandos non esse in sacris litteris, ob earum maiestatem, quæ omnem eloquentiam superans, omnem elaborationem pariter absumpsit humanam: Quare etiam optimè curavit interpretres, ad solam vim sententiarum attendendo, pulchriorem eloquentiam in sua maiestate absque fūco relinquere; memor fortasse illius, quod epistola ad Eustochium testatur, propter fastidium, quo afficiebatur, inculti sermonis Scripturarum, ad tribunal iudicis pertractū vapulasse, illique obiectum, Ciceronianum & non Christianum esse; Cuius etiā alia habemus exempla; nam Theopompus apud Eusebium lib. 8. de præparat. Euangel. cap. 1. eo quod stoculis Rethoricis in Scriptura luderat, dignas pœnas exolvit. Tryphilius cum ausus esset in conuentu Episcoporum illa verba; *Tolle grabatum tuum, & ambula*, sic permutare elegantius, *Tolle cubile tuum & ambula*, à S. Spiridione Cypriorum Episcopo his verbis est acriter reprehensus, *Tu melior es eo, qui lectum dixit, quia verbis eius uti confunderis* & lib. 1. Historiæ tripartitæ. Et S. Augustinus antequam Scripturas degustasset, illas non tanti pendebat, ut Tullianæ eloquentiæ minime comparandas esse iudicaret, ex tercio lib. confession. cap. 5. *Quia palato nō dum sano panis erat, qui sano suavis est*.

Tertia ratio est, quia Deus ex vna parte voluit arcere prophanos ab oraculis suis, qui orationis pigmenta, & elegantiae lenocinia, non sensus arcani, & mystici nucleum eliciendum putant: ita tamen ut ex alia veri fideles facilius al-

licerentur verborum planitie, submissæque dicendi genere ad intelligenda diuinarum Scripturarum mysteria, illarūque veritatem. Vnde, sicut dicit Cyrillus Hierosol. Cath. 4. *Quod Græci per eloquentiam capiunt, mel enim suis de labijs fornicaria*, *Qui vero ex circumcisione sunt per sacras Scripturas, quas malè interpretantur accedentes decipiunt* &c. Hæreticorum autem filij, per blandiloquentiam, & facundiam seducunt corda hominum maxime malorum. Ita per oppositum ut scripsit Clemens Alexandr. lib. 1. Stromat. *Oportet eum, qui curam gerit veritatis, non insidiosè, captoque consilio, ac cura adhibita distinctionem componere, sed conari tantum id, quod vult, quomodo potest exponere*. Curandum enim est, ut idem docet lib. 1. Stromat. *Si significatur, id quod intelligitur: quo autem nomine significetur id quod volo exponere, nihil mihi cura est; opem enim ferre, ut seruentur ij, qui seruari cupiunt puto esse optimum; non autè distiunculas tanquam quadam ornamenta componere*. Quod idem eleganter docuit D. Augustinus libro 3. de doctrina Christiana cap. 3. vbi tractans illum locum Psalmi, *Non est occultatum os meum à te quod fecisti in occulto*, ait non posse intelligi, si os pro osse, an pro ore, accipi debeat nisi Græcus codex aspiciatur, & concludit; *Vnde plerumque loquendi consuetudo vulgaris, utilior est significandis rebus, quam integritas literata*. Mallem quippe cum barbarismo dici, non est absconditum à te ossum meum, quam ut ideo esset minus apertum, quia magis Latinum est. Et lib. 4. cap. 10. ait, quod, *Evidentia diligens aliquando negligit verba utiliora, nec curat quid bene sonat, sed quid bene indicet, atque intimet, quod offendere intendit*. Vnde ait quidam cum de tali genere locutionis ageret, esse in ea quamdam diligentem negligentiam. Nec tamen sic detrahit ornatum, ut sordes non contrahas. Quamvis in bonis doctoribus tanta docendi cura sit, vel esse debeat, ut verbum nisi obscurum sit, vel ambiguum Latinum esse non possit; vulgi autem more sic dicitur, ut ambigui-

*biguitas, obscuritasque visetur, non sic dicitur, ut à doctis, sed potius ut ab indoctis dici solet. Si enim non piguis dicere interpretes nostros. Non congregabo conventicula eorum de sanguinibus; quoniam senserunt ad rem pertinere, ut eo loco pluraliter enuntiaretur, hoc nomen, quod in Latina lingua tantummodo singulariter dicitur: cur pietatis doctorem pigeas imperitis loquentem, offum posuis quam os dicere? etc. Quid enim prodest locutionis integritas, quam non sequitur intellectus audientis, cum loquendi omnino nulla sit causa, si id quod loquimur non intelligunt, propter quos ut intelligant loquimur. Sapientissimo magistro sublebit fidelissimus discipulus S. Prosper lib. de prædict. i. e. por. Ea, inquit, perspicua est iudicata Latinitas, quæ res simpliciter enuntiat, non quæ phaleratorum verborum amenitate luxuriat, quando non res pro verbis, sed pro rebus significandis verba sunt instituta. Sanctus denique Gregorius præfat. in Job, Non meracissimi collisionem fugio, non barbarissimi confusionem denoto, situs, motusque propositionum, casusque servare cōtemno, quia indignum vehementer existimo, ut verba celestis oraculi, restringam sub regulis Donati. Neque enim hæc ab illis interpretibus Scriptura sacra auctoritate servata sunt, ex qua nimirum, quia nostra expositio oritur, dignum profecto est, ut quasi edita soboles speciem matris imitetur.*

Igitur ne difficilius, & abstrusius redderetur scriptura iam alias difficilis, ex verborum fastoso supercilio, & ab eius lectione fideles detererentur, debuit ex Sanctis Patribus, sicut originalis scriptura, ita & eius translatio, planioribus duntaxat vocabulis, & ad res declarandas aptioribus proponi. Non secus ac Philosophi reliquis compertioribus, vocabulis, interdum vituntur ad res ipsas declarandas simplicibus vocibus: quia scripsit Aristoteles 2. topicorum in usu verborum sequendam esse vulgi consuetudinem, ut salubre vocandum esse, quod valet ad sanitatem efficiendam; & iterum 1. Ethicorum, ait, nominibus ut-

tendum ut plures; Certe si per communem intelligentiam in vitiosa locutione propter conuictum, neque abstinendum fuit sed servata lex illa, utere verbis præsentibus; insuper si ex Cicrone, pro novis rebus nova sunt inveniendæ vocabula; ita à fortiori licuit interpreti Vulgato ad exprimenda divina mysteria nova vocabula reperire, talia sunt auguriæ, & similia, etiam si in vetustis authoribus non legerentur; & ad eundem finem, ne dum inornatis verbis, & incompositis vii, sed etiam solacisimis, & barbaris, nam vt lib. 4. de doctrina Christiana cap. 17. annotavit Augustinus; Plerumque dictio ipsa submissa dissolvit difficillimas questiones, & inopinata manifestatione demonstrat, dum sententias acutissimas de rebus quibus cauemus, unde non sperabatur, eruit, & offendit, dum aduersarij conuincuntur errorem, & docet falsum esse, quod ab illo videbatur inuictum.

Quare tandem, & vltimò, quia magna foret leuitatis, & temeritatis, si repudiata vulgata, aliam de nouo cuderemus ab illa discrepantem, cultiori quantumvis lingua de nouo è fontibus vel traduceretur, vel emendaretur, propter tres vel quatuor Grammaticulos, & rhetoriculos id optantes: illa enim, & auctoritate venerandæ antiquitatis, quæ in rebus fidei maximi solet esse ponderis, careret, & plurima quæ iam sunt ab Ecclesia definita in controuersiam, denuo reuocarentur: demumque fideles, qui iam assueverunt tam in diuinis officijs, quam in lectionibus, & alijs actionibus, ipsam audire, grauiter offenderentur. Nullo igitur modo nostra editio vulgata etiam si minus Latina, damanda est, aut per aliam latiniorē emendanda translationem, cum secundum allatam SS. Patrum doctrinam non concianitatem eloquentiæ in Sacrosanctis libris requirere, sed vim sublimitatemque sententiarum consecrari debeamus; quam si Nouatores sequi recusant; saltem in hac parte possent audire Albericum Gentilem Iuriconsultum Caluini-  
stam libro de latinitate veteris Biblio-  
rum

rum versionis malè accusata, ubi dicitur *Vetus interpres, quo facilius probaretur ex Hebræo, & Græco textu probè translationem suam se confecisse*, idcirco barbara nonnulla, & solæca intexuit, quod olim à summis viris factum; & allegat Luculum in suis historijs, qui ut eas facilius probaret, Romani hominis esse barbara quadam, & solæca adpersisse dicebat; de Galenum dicentem, neminem prorsus ob orationis solacismos, & barbarismos esse reprehendum. Citat quoque D. Hieronymum, propter simplices, inquit, multum in sermone decedendo laboramus. Quid cum Apostolis Cicero? omnia munda mundis. Vnde tandem concludit; Et nunc istam disceptationem absolat vellem; nostros Theologos non nugari cum Pontificijs. Tantum proprius ipsorum Prophetæ, cui si obtemperarent, de his nenijs tot quæstiones inutiles non mouerent. Sed quid? leuiculis illis hominibus plus arident Iouis Capitolini, & aliorum Deorum verius demonum prophana nomina, quam etiam Iesu nomem dulcissimum, quem inuocare piaculum arbitrantur, nec volunt Saluatorem, sed seruatorem appellare. Vnde non mirum, si sub specie cultioris latinitatis, vel potius inanis cuiusdam loquacitatis eò deuenerint, ut vulgatam de medio tollere voluerint.

## CAPVT LXXXX.

*Utrum sacra Scriptura integrè & fideliter in codicibus Latinis, præsertim Vulgate editionis, contineatur, ubi etiam de arithmetica eius diuisione.*

**Q**uia fidelitas, & integritas Vulgate editionis Latinæ potest considerari dupliciter, vel in seipsa, pro ut nimirum ab interprete facta est, vel pro ut permansit, & permanet in codicibus, lectiōneque Ecclesiæ; postquam in superioribus capitibus sermonem habuimus de illa primo modo considerata, nunc agendum est de eadem secundo modo. Nam potest in quæstionem vo-

cari, quàm certum sit fideliter in codicibus conseruari, & an, quæ purè fuit, & fidelis, pro ut ab interpretibus edita, librariorum, scriptorūve incuria, vel imperitijs aliquos errores, & deprauationes admiserit. Cum enim lectio sacrae Scripturæ non conseruetur nisi ex scripta de codice in codicem, si quidem ut de primigenia lingua factæ sunt diuersæ translationes; quæ diuersas orbis partes occuparunt, ita ex illis alij & alij codices sunt exemplati, ut ad omnium manus peruenirent, cum, inquam, sacra Scriptura, alio modo non fuerit conseruata, & non possumus asserere, Scriptores, & Typographos Spiritus Sancti assistentiam habere, ne errent in transumptis; non apparet, quò pacto certum sit, sacram Scripturam, & veram vulgatam editionem, quam Ecclesiæ probauit, integrè & fideliter contineri, vel subsistere in codicibus.

Qua in difficultate tanquàm certum supponitur nonnullos Sacrae Scripturæ, Vulgateque etiam editionis codices, aliquorum Typographorum, vel Scriptorum incuria, imperitijs, aut etiam malicia mendosos fuisse, & esse; Cum enim codicū exemplatio fiat humano more, per librariorum transcriptionem, talisque sit illorum conditio, ut dicit S. Hieronymus epist. 28. ad Lucinum Bethicum, *quod interdum scribunt non quod inueniunt, & dum alienos errores emendare nituntur, ostendunt suos*; quippè qui singularis quicumque Scriptor, vel Typographus specialem Spiritus Sancti assistentiam non habet, ut errare non possit; necessariò fatendum est multos errores, ac defectus temere, & occitanter vitio librariorum plures in codices irrepere potuisse. Deinde certum est non fieri correctionem, vel emendationem, nisi præsupponatur aliquid corrigendum, aut emendandum; cum igitur constet multis in Ecclesiā factam fuisse sacrorum eodidum expurgationem; non alia ratione id contigit, nisi quia plures illorum mendis & defectibus in aliquibus locis scatebant. Quod ergò controuertitur est, num omnes Sa-



etæ Scripturæ codices & exemplaria, præsertim Latina Vulgatæ editionis possint esse corrupta; siue quod idem est, verum idem locus Sacre Scripturæ possit esse corruptus, in vniuersis editionibus, & omnibus lectionibus eiusdem editionis, præsertim Vulgatæ Latine. Affirmatiuam enim partem amplectuntur Caietanus lib. 2. Regum cap. 21. Canus lib. 2. de locis, cap. 5. in solut. ad 12. argumentum; Mariana tractatu de Vulgata cap. 23. Negatiuam autem sequuntur Abulenſis lib. 4. Reg. c. 24. quæst. 8. Petrus Lorca 22. tract. de locis, disp. 9. Dominicus Grauius Cathol. præscript. lib. 4. de Sacrorum Bibliorum versione, Andreas Duallius 22. quæst. 1. artic. de editione Vulgatæ. Quæ sententia videtur esse magis probabilis.

Dico igitur, nullum esse locum Sacre Scripturæ deprauatum in omnibus codicibus omnium editionum, & præcipue Latine Vulgatæ. Probatur primò authoritate D. Augustini lib. de utilitate credendi contra Manichæos, vbi de illis asserit; *Quam multa solent dicere inmissa esse Scripturis diuinis, à nescio quibus corruptoribus veritatis, quæ vox mihi, semper quidem etiam cum eos audirem, inuulsiſſima visa est. Quæ authoritas D. Augustini sicut & sequentes debent intelligi de mendositate omnium codicum, & non aliquorum tantum, quia certum est ut ita iam diximus, ab aliquibus, & etiam multis codicibus posse integritatem, & fidelitatem abesse, vnde ipsemet Augustinus epistola 19. ad Hieron. ait: *Si quid in Scripturis offendero, quod videatur contrarium veritati, nihil aliud existimem, quam mendosum esse codicem, vel non esse affectum interpretem quod dictum est.**

Insuper, cum idem S. Doctor lib. 11. contra Faustum cap. 2. retulisset hanc fuisse Manichæorum instantiam, quod multa in Scripturis Sacris dicerent esse falsata, usque adeo, inquit, inuulsa sunt, quæ aduersus vos de diuinis codicibus profertur, ut non sit aliud quod dicatis, nisi eas esse falsatas ostenditis hoc esse impossibile lib. 32. cap. 16. primò quod neque

ipsi Manichæi concessissent, si voluissent, potuisse falsare codices, qui iam in manibus essent omnium Christianorum, quia mox, inquit, ut sacre capissetis vetustiorum exemplarium veritate conuinceremini. Quæ igitur causa, subdit, à vobis corrupti non possent, à nemine potuerunt. Quisquis enim hoc primitus ausus esset, multorum codicum vetustiorum collatione confutaretur. Secundò, quia ut ibidem docet Augustin. etiam nunc nonnulla codicum mendositate, vel de antiquioribus, vel de lingua præcedens emendantur. Tertiò tandem, quia ex eodem Augustino lib. 11. cap. 3. Si de fide exemplarium quæſtio versaretur, sicut in nonnullis, quæ ut pauca sunt, & sacrarum litterarum studiosis notissima sententiarum varietates, vel ex aliarum regionum codicibus, unde ipsa doctrina commeanit, nostra dubitatio dyndicaretur, vel si ibi quoque codices variarent, plures paucioribus, aut vetustiores recentioribus præferrentur, & si adhuc esses incerta varietas, præcedens lingua, unde illud interpretatum est consuleretur. En quomodo D. Augustinus clarè demonstrat, fieri non posse, ut aliquis Sacre Scripturæ locus sit corruptus in omnibus codicibus omnium editionum, & præcipue Latine Vulgatæ, sed semper aliquos in Ecclesia codices permanuisse incorruptos, per quos vitii codices possent emendari, pro ut iam de facto emendati sunt; satis enim patet non esse omnes codices falsatos, quando pauciores ex pluribus, notitij ex vetustioribus, atque adeo castigatioribus expurgari contigerit, ut docet D. Augustinus.

Secundò probatur conclusio rationibus. Prima est, quia si semel talis corruptio, vel falsatio codicum vniuersalis admitteretur, iam tota rueret diuinarum Scripturarum authoritas: quicumque enim locus, qui adduceretur, rejici posset à proteruo, & impio ut falsatus. Vnde Augustinus lib. 11. citato contra Faustum cap. 2. & 3. ait, *Quæ authoritas litterarum aperiri, quis facer liber enolui, quod docementum cuiuslibet Scriptura ad conuincendos errores exerci potest, si hæc*  
vox

*vox admittitur, si alicuius ponderis existimatur. Quod videlicet Scriptor Canonicus omnia quidem vera scripserit, & tamen libertate temeraria dicatur, hoc eius est, hoc non est eius.*

Secunda ratio est, quoniam Scriptura Sacra non subsistit nisi in codicibus, in quibus continetur; si ergo in eis Scriptura integra, & incorrupta non conservatur, perijt eius integritas. Et, si bene consideretur, nō minus necessarium est, ut in codicibus sit lectio integra, & ab omni errore immunis, quam ut in ipsa interpretatione, & versione sit puritas, & fidelitas: quia quemadmodum si interpretes falleretur, & vnum pro altero transferret, abstulisset nobis Scripturæ veritatem; ita si scriptor laberetur, eandem etiam nobis abstulisset; Quam ergo de fide est, verā Scripturam Ecclesiæ Dei non posse deficere: tam de fide esse videtur veram lectionem deficere non posse, siue quod idem est, non posse contingere alicuius loci corruptionem, in omnibus omnino codicibus Sacræ Scripturæ. Quam certum est, inquam, ad divinam providentiam pertinuisse, ut primum nullus error, nec defectus esset in nostra versione, utque in corde Ecclesiæ, discrepantibus olim translationibus à primigenio fonte, remaneret verbum Dei incorruptum, & ex incorruptis translationibus restitueretur; & non solum ex inspectione fontium, Patrum lectione, mutua collatione, antecedentium & consequentium inspectione vera lectio, ubi deficiens erat: suo candori redderetur: ita variantibus editionibus Latinis ex librorum, aut aliorum corruptelis, secundum eandem divinæ providentiæ dispositionem, remansit semper in Ecclesia aliquis codex publicus incorruptus, per quem alij corrupti emenderentur, & iuxta illum corrigerentur. Ex quo fit, ut quamvis hic, & ille, & quicumque singularis Scriptor, vel Typographus assistentiam Spiritus Sancti non habeat, & errare possit; eadem tamen assistentia vage, & indefinite Ecclesiæ nō desit, & Scriptoribus uniuersim consi-

deratis, nē in tota congerie Bibliorum, vel in omnibus codicibus simul sumptis aliquem inducant errorem. Quemadmodum, licet non sit determinata assistentia Spiritus Sancti ad electionem canonicam huius, vel illius prælati: est tamen de fide Ecclesiam non posse careere veris prælatis canonicè electis.

Quod autem huic rationi respondet Mariana, nullus est momenti, videlicet nullum esse mendacium, vel errorem in codicibus & linguis omnibus, cuius non aliquod extet vestigium, aut non possit ex antiquorum libris, aut aliorum collatione locorū inuestigare, Deo ita providente, ne omnia dubia reddantur, & supplicio dignus sit, quicumque temere, nulla compulsus necessitate, locum, aliquem affirmare, in linguis omnibus, & codicibus esse contaminatum. Hoc inquam, non enervat vim nostræ rationis; nam primum, vel per libros antiquos, intelligit codices eiusdem Scripturæ, & tunc destruit hypothesin datam, nempe, quod omnes sint corrupti. Nam si omnes sunt corrupti, ergo etiam antiqui: alijs non omnes essent corrupti, ut nos intendimus: Vel per libros antiquos, intelligit alios libros, qui non sunt Scripturæ Sacræ: & tunc maximum videtur esse inconueniens, per libros non sacros, corrigere sacros: cum regula debeat esse certior, vel saltem æquè certa, regulari. Libri verò non sacri non possunt æqualem cum sacris habere certitudinem: ergo per illos tantum regulari non possunt, licet, ut dicitur infra, possint esse aliquod adminiculum, si alijs sit competens regula. Deinde, ea ratione, qua dicit ad diuinam spectasse providentiam, nullum permittere locum, in omnibus codicibus esse corruptum, qui ex antiquorum libris corrigi non possit, videtur à fortiori eiusdem providentiæ diuinæ suauitati magis consentaneum, non permittere, ut aliquis Scripturæ locus in omnibus codicibus sit vitiat, quam relinquare alibi vestigium erroris, ut inde possit emendari. Sicut satis esse dicitur, ante inflatum vulnus

præcauere, quàm, post illud illatum, medicinam adhibere; Tandem, quia inter omnes codices sacros simul sumptos, secundum aliquos cõputari debeat etiã illi, qui non continent totam Scripturã, sed partes: qualia sunt scripta Sanctorũ Patrum, qui testimonia Scripturę allegant, si per libros antiquos, præfatus author intelligat eiusmodi scripta, nihil contra nos asserit, sed potius hac via, eius sententia cum nostra potest ad concordiam reuocari: vt intelligatur conclusio nostra de quibuscumque codicibus, dum asserimus non posse fieri, vt in omnibus illis aliquis Sacre Scripturę locus sit librorum vitio corruptus. sic

Tertia ratio est, quoniam sicut Ecclesia, militans est viua fidei regula quo ad nos, per modum videlicet proponentis, siue iudicis, à quo discernitur, ac determinatur, quid sit de fide tenendum quid non, quanam sit Sacra Scriptura, quę non, & ita non potest fieri, vt, cum sit Ecclesia vniuersalis, possit errare, vel errare, quamuis aliquę Ecclesię particulares possint errare, & errare, vt dicemus infra Sectione 3. & 4. sic Scriptura, Sacra se habet, tanquam forma ipsa, & regula, cui in definiendis religionis, ac fidei controuersijs eadẽ adstringitur Ecclesia. Ergo, licet in aliquibus codicibus possit esse vitiosa, & falsata, non tamen in omnibus, alioquin iste error inficeret Ecclesiam vniuersalem, quę secundum prouidentiam Dei ordinariam, tali Scriptura in suis definitionibus regulatur, ac regitur. Nec etiã esset Scriptura regula infallibilis, si in omnibus codicibus posset esse corrupta, etiam vitio librorum. Sicut si Scriptor Canonici, adhuc lapsu memorię posset decipi, iam non esset infallibilis auctoritas absolute.

Ex dictis infero, cum ante Concilij Tridentini decretum, & nouissimam Sixti V. & Clementis VIII. expurgationem, varię circumferrentur editiones Latine innumeris penę mendis resperse nullam tamen fuisse, quę per ea principia, quę in Ecclesia permanserunt, emẽ-

dari non posset. Hoc enim est, veram lectionem Sacre Scripturę, & vulgare editionis in eordẽ Ecclesię semper fuisse, & ab ea in totum deficere non posse, nunquam, scilicet, fuisse in totum abolitam, & manifeste principia, quibus puritas versionis, sicut ab initio defluerat, facta testis conseruaretur, & in deprauatis codicibus pristino candori restitueretur. In hoc autem opere præstando tria potissimum principia possunt esse vsui. Primum, varij codices, quorum fiat collatio: Secundum, recursus ad originalia. Tertium, manifesta ratio, qua sensu, & antecedentibus consequentibusque ponderatis error deprehendatur, Prudenter tamen, vtendum est ijs subsidijs; quoniam rarò vnum eorum præcisẽ, & separatim ab alijs sumptum potest facere sufficiens argumentum, quo probetur, & emendetur, erratum. Et quidem originalis textus solus non potest sufficere ad correctionem; quia, vt supra probauimus, neque est integer neque, canonicus. Ratio etiam sola non est securum corrigendi principium; quoniam si semel permittatur mutare lectionem, propter apparentem contradictionem, aut defectum sensus; in multis, & frequenter mutari posset, prout tot diuersa hominum ingenia sibi facillè persuaderent, falsum esse quod non intelligerent, aut prę malitia intelligere nollent. Potest tamen, tam euidentem esse defectum, vt seipsum absque alio subsidio manifestet, vt si pro *Patris* legeretur *patrias*; pro *Roma*, *Loma*, aut aliquid simile. Tandem neque textus Originalis pro vt nunc est, & argumentum à ratione ductum, nisi in casu euidentis modo exceptę, sufficiunt ad emendationem, etiam si simul concurrant, nisi subsit auxilium alicuius codicis Latini, in quo ita legatur: quoniam neque originalis textus, neque ratio apparens sunt regulę infallibiles & certę verę lectionis. Propter quod semper temerarium visum est, mutare aliquam lectionem, quę omnibus sæculis, & in omnibus codicibus existit, quantumvis difficilis appareat. Si tamen con-

currant cū lectione alicuius codicis Latini originalis Scriptura, & ratio sensus, firmissimum faciunt argumentum, & licebit per paucos codices, imò per vnum in tali casu, plures & communiorē etiā lectionem corrigere. Regulariter tamen quod communius legitur, præferendum est, sicut & illud, quod in antiquioribus, & vetustioribus codicibus reperitur. His regulis, ac principijs diligentissimè, ac prudentissimè sine dubio vsi fuerunt illi qui vt vidimus supra ex decreto Concilij Tridentini, & aliquorum Summorum Pontificum Biblia Sacra Vulgatę editionis emendarunt, tandem à Clemente VIII. solemniter publicata & promulgata, & ob auctoritatem Supremi Ecclesię capitis ab omnibus fidelibus recepta.

Iam autem, vtrum post vltimam istā correctionem Vulgatę editionis, ita pura eius lectio sit restituta, vt nullus in ea defectus, non interpretis, sed librariorum vitio tribuendus remanserit, nihilque emendandum superfit; diuersę sunt in hac re Catholicorum etiam Doctorum sententię. Petrus Lorca 22. tract. de locis cathol. disput. 9. existimat tam certum, quàm certa sunt Theologię documenta; editionem illam purissimā esse, & in ea restitutam esse verā lectionem ad omnimodam integritatem; adeo, vt si quis defectum verę lectionis in ea notaret, etiam si non interpretis, sed Scriptoribus adscriberet, vel aliquam ex lectionibus, quas correctā hæc reiecit, vetiorem esse contenderet, temerarius, & audax meritò censeretur. Ita Lorca loco citato; contrarium tamen tenent doctores superius citati, & insuper Serarius in Prolegom. Biblicis, alijque ab illo citati. Prima sententia videtur magis probabilis. Igitur præcisè etiam loquendo de folijs defectibus librariorum vitio tribuendis, et si non perineat ad fidem, in correctis Biblijs per Sixtum, & Clementem, nullum ex illis remansisse, cum nullum sit de hoc Concilij, vel Apostolicę Sedis, & Ecclesię decretum. Securę tamen vocis asserere est, vt cum Augustino loquat lib. 7. contra Donatistas c. 3.

quod Tridentinum decreuit, & Vniuersalis Ecclesię prius consensione roboratum erat, in omnibus etiam minimis vulgatam esse authenticam, vt nullo prætextu reijci possit, sed quoniam non idealem quamdam editionem, sed eam tot sæculorum vsu receptam: correctissimè imprimendam statuit, & hoc ipsum præstitum est à Sede Apostolica, cuius est iudicare de librorum Canonicorum numero, scripturarum intelligentia, & interpretatione, ita vt Summus Pontifex seriò præceperit, vt in posterum nulli Sacerdotum Bibliorū textus imprimerentur, nec essent in vsu, nisi conformes in omnibus vsque ad minimam particulam huic editioni, sicut enim in lege veteri, non aliundè quàm à Sacerdotibus exemplar legis accipere debebat rex per legē informandus, ita potiori iure in lege noua, non aliundè quàm à Summo Ecclesię Sacerdote exemplar scripturarum fideles accipere debebant; certò certius dicendum est, ne minimum locum in illa vitio librariorum relictum; censoria virgula dignum remansisse, eoque prætextu reijci non posse. Aliàs id temerè Sedes Apostolica præceperet, nisi certò sciret, nullum in hac editione esse defectum: secus exponeret Ecclesiam manifestò periculo, vt aliqua pars sacri textus, & vera lectio in perpetuum interiret, & errores aliqui verę lectionis loco perpetuò conseruarentur.

Nec refert, quod respondent aliqui; sicuti antè correctionem nouissimam, verus erat in Ecclesia textus Biblicus, quia ob illud, quod erat corrigendum, ad monumenta Patrum, & vetustiores, & puriores, & vniuersaliores codices recurri poterat, per quos correctio fieri debebat: ita nunc Ecclesiā posse confugere ad ea, quę habet principia, vnde hæc, quę immutata relicta sunt, corrigere, & absolutissimam editionem cudere valeret; si hæc, quę, vt dicitur in præfatione Biblica Clementis, *mutanda videbantur*, & *consilio immutata relicta sunt*, sua censura castigare vellet. Hęc, inquam, responsio non satisfacit, sed fa-

cile præcluditur eius effugium; cum enim iam omnia patrum monumenta, & codices vniuersos summa perlustrarint diligenter censores deputati, non est verisimile, vt defectus aliquos ex industria reliquerint, vbi deprehenderunt correctiora exemplaria, & Doctorum monumenta veram lectionem continere. Deinde, et si id fortasse concedi posset, si correctores duntaxat spectarem, quorum ope, & industria, illud opus elaboratum est: tamen considerando Ecclesie publicationem eiusdem operis, cum testificatione quod accuratissime mendis expurgatum prodierit, necessarium dicendum est, editionem vulgatam, ita suæ puritati, & integritati, diuinæ providentia opem ferente, fuisse restitutam, vt nullus in ea defectus librioris oscitantia intrusus remanserit, nihilque emendandum supersit. Tandem si vitio librorum adhuc errata corrigenda superessent, vnde iterum ad collationem codicum, & Patrum monumenta, sicut ante Tridentinum fiebat, recurrendum esset; iam non simpliciter castigata, & correctæ, sed in genere (vbi scilicet Patres, vel collatio cum alijs codicibus non obstarent) dicenda esset Vulgata editio; atque adeo rationem exemplaris habere non posset, per quod cæteri codices emendari præcipiuntur: sed potius exemplati, quod iterum per alios corrigendum esset; quod tamen videtur omnino inue-  
rissimile, præsertim cum puriora exemplaria reperiri non possint, conquisitis iam vndique omnibus antiquis, alijsque verisimilibus exemplaribus, per quæ nouissima correctio facta est.

Quod autem in citata præfatione dicitur, *Sic nonnulla consilio mutata, ita etiam alia, quæ mutanda videbantur, consilio immutata relicta sunt*: non debet intelligi, quasi adhuc aliqui supersint librorum defectus in editione vulgata, per aliam diligentiorē Ecclesie correctionem emendandi; sed aliqua duntaxat relicta fuisse dicuntur, quæ mutanda videbantur, quantum ad clariorem, & expressiorem versionem, vt diximus su-

pra; sicut Hieronymus in sua versione fecisse testatur in Epistola ad Damasum; Ita, inquit, *calamum temperauimus, vt in his tantum qua sensum videbantur mutare, correctis, reliqua manere pateremur, vt fuerant*. Quæ verò ista correctæ fuerint, ante expresserat, dum huius correctionis rationem assignans ait; *Sin autem veritas est querenda de pluribus, cur non ad Græcam originem reuertentes ea, quæ vel à vitiosis interpretibus malè reddita, vel à presumptioribus imperitijs emendata peruersius, vel à librarijs dormitiis, aut addita sunt, aut mutata corrigimus?* Vbi etiam satis clarè ostendit hos defectus fuisse à se correctos, qui sensum mutabant illos verò consilio relictos; qui conformes textui, nec sensum variantes, perfectius tamen transferri potuerant: nec enim Hieronymus correctoris munus egregiè præstitisset, si eos, quos notarat defectus, inemendatos propter scandalum reliquisset, cum in veritate aperienda, verum sit quod dicitur, *utilius scandalum nasci permittitur, quam veritas relinquatur*, vt habetur in regulis iuris.

Inquiret aliquis vtrum nostra sententia ita sit certa, vt opposita sit aliqua censura digna; affirmant enim aliqui, negant verò alij, qui tamen facile ad concordiam reuocari possunt, si dicatur illos duntaxat doctores censura dignos esse, qui priuata manu, & autoritate, virgula censoria notare errata librorum vitio relicta, eoque prætextu vulgatam reijcere, vel alias lectiones expunctas puriores, ac veriores iudicare auderent. Vt enim Ecclesia, quæ ex Patrum & doctorum aduersionibus immutanda sunt, & corrigenda, sola potest designare ex officio, ita eadem autoritate sola potest illa expungere, ex puro verbo Dei, quod in eius corde primario residet. Qui autem data hypothesi, quod aliqua in editione vulgata relicta essent inemendata, quæ librorum vitio acciderunt, ea non priuata autoritate expurgarent, sed Ecclesie iudicio corrigenda offerrent, vt decet modestos Ecclesie Catholicæ filios, nulla penitus nota inurendi essent;

Aduersus nostram conclusionem solent opponi quædam loca Vulgaræ editionis, de quibus credi, aut dubitari potest, scripturam adhuc defectum continere; sed iam illis satisfecimus supra, agendo de unoquoque sacræ Scripturæ libro in particulari. Vndè superest, ut cuidam tantum Serrarij obiectioni respondemus, occasione cuius agemus de finali tam versuum, quam capitum sacræ Scripturæ distinctione, quam supra cap. 15. ad hunc locum remisimus.

Obiecit igitur Serrarius loco superius citato; quia in correctis Biblijs sunt capitales, sectiones, numeri, sunt etiam istæ voces Hebraicæ Aleph, Beth, &c. tam in Psal. 118. quam in Threnis, & tamen Canonica non sunt: non ergo omnia, & singula, quæ sunt in Biblijs correctis, approbata sunt ut Canonica; nec consequenter etiam ita correctæ, & emendatæ prodierunt, quin saltem in istis aliquis defectus librorum vitio remaneat reponeretur.

Respondetur istud argumentum nullam penitus vim habere contra nos, qui editionis Vulgaræ fidelitatem & integritatem, tam secundum se, quam in codicibus duntaxat defendimus, quo ad ea in quibus supponitur esse canonica; vndè si supponat præfatus author omnia prædicta, non esse canonica, nec fuisse ab Ecclesia ut talia approbata, sicut nec præfationes capitum, & alia similia, libenter admitimus in illis posse esse aliquos defectus; secus autem si canonica esse admitantur; de quo, quia est difficultas inter doctores, breuiter hic illam examinabimus.

Igitur quod spectat ad finalem versuum distinctionem, Rabbi Elias & alij existimant libros veteris testamenti non solum olim sine punctis loco vocalium, & accentibus fuisse scriptos, ut vidimus supra cap. 15. sed etiam sine finali versuum distinctione. *Magistri Cabalistici*, inquit præfatus author in proæmio. 3. Massoreth, *asserunt totam legem esse quasi Pasch unum, atque periodum unam, secundum alios, ut distinctionem unam exceptis non*

*minibus diuini, ut tradidit Rabbi Moyses filius Mayman.* Multo igitur minus erat capitum distinctio. Imò tempore S. Augustini, nec dum in libris latinis factam fuisse huiusmodi capitum, vel librorum, per capita diuisionem, videtur colligi ex lib. 2. retractat. cap. 24. ubi dicit se libros 12. scripsisse à principio Geneseos, vsque ad primorum parentum è paradiso expulsionem; non autem citat primum, vel secundum caput, sed utrumque tanquam vnum & integrum citari videtur. Et Genebrardus in Chronico talem distinctionem Hugoni Cardinali tanquam inuentori tribuit. Hinc aliqui putant illam non esse de essentia, & de substantia librorum Canonicorum.

Pro resolutione difficultatis dico primum, certum esse, quod ab initio fuerit diuisio librorum Canonicorum cum titulis eorundem; patet ex nouo testamento Act. 3. dum citatur liber Psalmorum, ut à cæteris distinctus, & c. 13. *Psalmus secundus; sicut & in Psalmo secundo scriptum est; filius meus es tu ego hodie genui te.* Lucæ quoque 24. sit distinctio legis, Prophetarum, & Psalmorum; Christus enim duobus discipulis enuntiatis Eminentibus interpretans scripturas ait, *Quoniam necesse est impleri omnia, quæ scripta sunt in lege Moysi, & Prophetis, & Psalmis de me.* Igitur ab initio videntur fuisse distincti librorum Canonicorum tituli; nisi magnam in sacra Scriptura confusionem admittere velimus; quod tamen à Spiritu Sancto illius auctore omnino alienum esse putandum est.

Dico secundo valde probabile esse, quod libri sacri veteris testamenti non solum titulis, sed etià capitibus, & versiculis fuerint diuisi, quamuis non sub illa formalitate præcisè, sed quia ut aduertit Torniellus ad annum 3610. numero 24. Saltem spatio aliquo, & interno distinguere poterant. Indecens enim esset existimare factos à Deo libros, incompletos, confusos, & inordinatos fuisse. Vndè apud antiquos Iudæos, illorum codices fuisse per sententias,



ias, commata, membra, & versus diu-  
fos, & interuallis quibuldam distinctos,  
testis est D. Hieronymus in præfat. Pa-  
ralipomenon, & Isaiæ, vbi asserit se ad  
utilitatem legentium easdem commatū  
incisiones, & interuallorum distantias,  
quas in Hebræis codicibus inuenerat,  
in translatione sua seruasse. Quod igitur  
Rabbi Elias loco citato affirmat ex  
sententia Rabbinoꝝ totam legem fuisse  
olim quasi Pasch vnum, siue senten-  
tiam vnā, in qua omnia cohærebant,  
sine vlla versuum distinctione, falsum  
est, nisi forte intelligatur de distinctione,  
aut arithmetica nota signata, aut nu-  
merali voce expressa, quæ, vt mox di-  
cemus, recens est, si Psalmos exceperi-  
mus, quorum, vt ex citato Aqum Apo-  
stolicorum loco apparet, vsque ab initio  
nascentis Ecclesiæ, adiectis numeris mē-  
tio fieri solebat: hos enim numeros, vt  
Hilarius in præfatione Psalmorum te-  
statur, Septuaginta interpretes Psalmis  
apposuerunt.

Dico tertio, hanc arithmeticam ca-  
pitum, & versuum distinctionem, quam  
nunc in Biblijs habemus, recentem esse.  
Nam ante quingentos annos nullus siue  
apud Hebræos, siue apud Græcos, qui  
antiquiores scripturæ habuere codices,  
inuenitur diuinæ Scripturæ locus nu-  
meratim citatus, præter Psalmos, vt sta-  
tim diximus; & quæ nunc tam in Græ-  
cis, quam in Hebræis & Latinis exem-  
plaribus spectantur, capitum diuisiones,  
ac numeri ex nostris Latinis codicibus  
accepti sunt. Partiebantur namque ve-  
tustissimi illi expositores diuinæ Scri-  
pturæ, easdemque citabant, non capi-  
tum enumeratione, & numerorum re-  
citatione, sed per allegationes particu-  
larium historiarum; sicut Augustinus lo-  
co superius adducto dixit se scripsisse à  
principio Geneseos vsque ad expulsio-  
nem primorum parentum de paradiso;  
& Gregorius etiam se exposuisse à prin-  
cipio libri Regum vsque ad Davidis re-  
gis vnctionem, pro eo quod nunc dice-  
remus, in tria priora Geneseos capita, &  
in quindecim anteriora capita primi Re-

gum, Diuidebant item, & in medium  
ponebant Scripturas per locos, siue  
periodos, aut versus, aut versiculos, vel  
sententias Sactorum voluminum verba-  
tim expressas, quas etiam capita, vel ca-  
pitula interdum vocabant: V. g. dicen-  
tes, De eo loco Pauli, vbi scriptum,  
est, *Veritatem dico vobis in Christo*, vs-  
que ad eum locum, vbi dicitur, *ex qui-  
bus est Christus; qui est super omnia Deus  
benedictus in sæcula*, Roman. 9.

Notandum est tamen aliam fuisse,  
versuum partitionē apud Iudæos, quā  
apud Græcos, & Latinos. Nam Græci  
& Latini veteres distinguebant versus  
pari dictionum numero, conscribentes  
in quolibet ferè versu semper sex dictio-  
nes partim monosyllabas, partim poly-  
syllabas. Quod satis clarè significat Di-  
uus Augustinus in libro, cui titulus est,  
*Speculum Diuinæ Scripturæ*, in quo sæ-  
pè annotans numerum versuum ex di-  
uinis Scripturis aliquando à se collectū,  
aliquando verò prætermisum, adducit  
pro exemplo vnius versus dictum illud  
Psalmi 99. *Populus eius, & oncs pasce-  
antur*, pro exemplo autem duorum ver-  
suum sententiā illam Psalmi 118. *Quot  
sunt dies serui tui, quando faciās tu de per-  
sequentibus me iudicium?* tandem pro  
exemplo trium versuum ponit illud ex  
Psalmo 148. *Laudent nomen eius in cho-  
ro, in tympano, & psalterio psallant ei;  
Quia beneplacitum est, Domino in populo  
suo*. In his enim exemplis si dictiones  
enumerentur, inuenientur in primo vo-  
ces sex, in secundo duodecim, in tertio  
decem & octo. Et iuxta hanc versuum  
partitionem arbitratu Sixtus Senensis  
Bibliothecæ Sanctæ lib. 3. intelligendam  
esse mensuram priscorum, qui versuum  
numero, veluti nota certiore solebant  
significare voluminum magnitudinem.  
Sic D. Hieronymus ait Origenem scri-  
psisse in Canticum Canticorum versum  
ferè viginti mille, Gregorium Nazian-  
zenum opera sua omnia conclusisse ver-  
sibus triginta millibus, Hilarium in Cō-  
mentarijs Psalmorum mutuatū ex Ori-  
genē versus quoque quadraginta mille,  
&c

& se quoque, dum exponeret epistolam ad Ephesios, distasse in eam quotidie, versus mille: Hoc etiam modo Diogenes Laërtius summam quorundam Aristotelicorum voluminis contineri affirmat sub versibus quinquies mille trecentis, & triginta.

Iudæi verò in distinguendis versibus, neque numerum dictionum attendunt, neque cola, aut commota orationis sequuntur, sed veterem quamdam consuetudinem, sola maiorum auctoritate, & Rabbinarum traditione suffultam. Vnde apud eos Pesuchim, hoc est versus ferè omnes sunt inæquales. Prædicto ergò diuidendi modo veteres vsi fuerunt: inter quos licet Ammonius Alexandrinus, siue Eusebius Cæsariensis, siue Tatianus quatuor Evangelia numeratim in capita distinxerint; hoc est Evangelium Matthæi in capita 355. Marci in capita 235. Lucæ in capita 343. Ioannis in capita 232. Nihilominus Sixtus Senensis loco statim citato putat illos non ad id respexisse, vt nobis certâ Scripturarum partitionem instituerent, sed ad hoc solum vt locos indicarent Evangelicæ symphoniz, in quibus Evangelistæ inter se consona scripserant. Post quos ex eodem Sixto nulla apud antiquos repetitur numeralis Scripturarum diuisio, præterquam apud vnum Hilarium; qui Matthæi Evangelium, à se expositum, in canones triginta tres dissectuit. Nam quod Evangelium Lucæ in commentarijs Ambrosij diuiditur in titulos sexaginta quatuor, & in commentarijs Bedæ in capita nonaginta tria factum esse creditur non ab ipsis authoribus, sed à librarijs, vel lectotibus; interpolatas & crebras scribendi vel legendi respiraciones amantibus.

Cum igitur prius talis esset scripturam partiendi modus, vsque ad annum salutis nostræ millesimum, ab illo tempore tam Græci, quam Latini ad maiorem docentium, atque discientium commoditatem, sacram Scripturam in partes, quas interdum titulos, & interdum capitula vocabant, numeratim diuidere,

& numerorum appositione distinguere ceperunt; vt quod simul totum, & vno statim intuitu apprehendi nō poterat, facilius & apertius caperetur diuisum in partes. Porro duplex fuit huiusmodi capitum diuisio; altera vt vetustior, ita numerosior: iuxta quam Evangelium Matthæi in vetustis etiam impressis codicibus Latinis continet capita 94. Euangelij Lucæ 107. Altera posterior, quam nunc in Biblijs Vulgatis habemus con tractiorem, & paucioribus capitibus comprehensam. Quam non solum Doctores Catholici in suis commentarijs, diuinisq; testimonijs de scripturis sanctis, numeratim producendis amplexi sunt, sed etiam Rabbi David Kimkiaz, terique recentiores Iudæi in diuisione, supputatione, & allegatione capitum veteris testamenti.

#### CAPVT XCL

*De reliquis sacra Scriptura Latinis interpretationibus, à Doctores Catholicis editis, earumque auctoritate.*

Inter multas Catholicorum interpretationes Latinas ex Hebræo & Græco, quæ circumferuntur, hæ præcipuæ habentur. Interpretatio Xantis, seu Sanctis Pagnini Lucensis, ex ordine Prædicatorum, viri trium Linguarum Hebræicæ, Græcæ & Latinæ peritissimi. Qui cum animaduertisset Vulgatam editionem temporum iniuria, & hominum incuria magna ex parte fuisse multis in codicibus corruptam, tentauit & ipse nouam agredi totius Scripturæ translationem; Leone X. Pontifice Maximo hortante, & sumptus operi necesarios præbente. Collatis igitur inter se multis, iisdemque probatissimis Hebræorum exemplaribus, quanta maximè valuit diligentia ac fide, omne vetus testamentum ex Hebraica veritate Latinitati donauit, & Hebraicorum nominum multitudinem, quam priores interpretes in Latinas voces inflexerant, Hebræicæ lingue

guz prolationi restituit. Vtque Lector haberet rectam rationem pronuntiandi Hebraicè; accentus Hebræis dictationibus superposuit, additis quibusdam in margine totius voluminis numeris, qui indicarent, quor in singulis Hebraicæ scripturæ capitulis versiculi, quos Peshchim appellant Iudæi, continerentur. Quæ omnia tam solerti cura excutum fuisse testatur Sixtus Senensis lib. 4. Biblioth. sanctæ. vt eius editionem peritissimi Hebræorum Rabbini omnibus, quæ nunc extant, translationibus prætulerint, multis eam laudibus attollentes. Vertit quocirca non minori laude noui omne testamentum iuxta Græcam fidem: in quo, sicut & in veteri testamēto, vulgatæ editionis auctoritatem, manente Græci contextus sententia, sequi conatus est. Opusque suum Clementi VII. Pont. Max. dedicauit.

Sunt tamen iuxta doctissimorum virorum sententiam, multa in eo perperam translata, vel saltem quæ melius translati potuissent. Genebrardus in præmio operum Origenis scribit, quod, *est nimis diligens, nimis ambiciosa versio, nimis Grammatica, nimium Rabbinarum minutarum emula, ex recentium præceptorum subtilitate, moram sinceritati, & sententiarum veritati affert. In proprijs nominibus fluuiorum, hominum est parum fidelis: aspera etiam, dum quod dulcius auribus Latinis insonat, ad Hebræicum sonum attemperauit, ut loco Iacob substituendo Iabacob, pro Isaac Ischach &c. summa rei est, quod ad glandes inuitas, inuentis frugibus.* Possseuinus quoque in apparatu refert, à censoribus expurgatoribus Hispaniæ, quasdam annotationes, quæ in Biblijs Pagnini extant, siue ab ipso editas, siue ab alijs insertas suo operi, tanquam Iudaizantes fuisse explosas. Et quamuis eius parociniū suscepit Benedictus Arias Montanus Hispanensis in lingua Hebraica, Chaldaica, Syriaca, Græca & Latina non mediocriter versatus, commentatione de varia librorum scriptiōe, & commentatione, contra Erostratum, qui apertum bellum contra

Pagninum indixit, respondendo ad eius obiectiones, & ostendendo pugnantes non esse Vulgatæ, & Pagnini lectiones, sed diuersas tantum, & quæ mutuo conciliari possunt, fatetur tamen multa in eius versione deprehendi, quæ nec ad textum Hebræicum rectè examinata, nec rectè conuersa fuerunt, vnde etiam illustrium virorum hortatu, eam emendandam suscepit, quod ita fecit, vt adhibitis ipsis Pagnini exemplaribus diuersis temporibus in lucem editis, cum ex ipsius Pagnini interpretatione, tum ex diligenti Hebraicæ locutionis, & proprietatis obseruatione, nouam quodammodo interpretationem effecerit, dum in ea omnes dictiones, quo ad fieri potuit, de verbo ad verbum exprimens, singulis Hebraicis vocibus Latinas interlineares apposuit, suamque interpretationem ab illa quæ est Pagnini, diuerso expressit charactere; vt vtriusque differentiam vnusquisque facile dignosceret possit.

Absolute nihilominus laudandus est labor & diligentia Pagnini, præsertim cum præfatus Arias loco citato, distinguens duplex genus translationū, quoddam sensus, quoddam verborum simplicitatem respiciens, asserat, Primum quidem vertendi rationem, quæ omnium est optima, interpretem vulgatum esse assecutum; secundum autem, neminem hæcenus, nisi Pagninum. Vnde, cum nullum opus humana industria fabrefactum sit, quin lima indigeat, & suos non habeat neuos, ita in ijs locis, vbi videtur à vulgato interprete dissentire Pagninus, corrigendus est, benignèque & humaniter excusandus, vel etiam explicandus, vt tamen non sit inurbaniter cōdemnandus, puniaturisque stimulandus, præsertim cum in eius præfatione testetur, non solum dicendi diligentiam, sed etiam dicendi modestiam, dum asserit se promptum ad palinodiam, scubi lapsus fuerit, seque, suæ Academicæ Parisiensis censuræ, & quod magis est Ecclesiæ Catholicæ iudicio humiliter subijcit.

Secunda interpretatio. est Thomæ Vij, Cardinalis titulo Sancti Xisti, ordinis etiam Prædicatorum, natione Itali, patria Caietani, eiusdemque urbis Episcopi, qui in extrema senectute sua, novam veteris testamenti translationem, ex Hebræo, novi verò emendationem iuxta Græcorum codicum fidem confecit. Psalterij autem ex Hebræo factum, est inspectis quatuor versionibus, adhibita etiam opera quorundam Iudæorum, vnius Neophiti, altero in Iudaica perfidia remanente, ut ipse testatur præfatione in Psalmos. De hac interpretatione loquens Melchior Canus lib. 2. de locis cap. 23. ait, *Quod immemor Caietanus præcepti Geroniani lib. 3. de finibus dicentis, verbum è verbo exprimere indifferens interpretes solere, Psalmorum versionem, dum fidem velint reddere, reddidit ad Ecclesiam quidem usum prorsus inutile.* At Ambrosius Catharinus, Archiepiscopus Compfanus, ordinis prædicatorum, tam aduersus prædictam Scripturæ translationem, quam aduersus cætera huius viri opuscula, scripsit annotationum, siue inuectiuarum libros sex, valde acres, de quibus etiam Sixtus Senensis lib. 4. Biblioth. cuique liberum suum iudicium relinquit; minus tamen modestò Gregerus tom. 1. in Bellarminum, illum carpit tanquam Rabbincum, solæcum, & barbarum in sua interpretatione; cum tam illa, quam alijs privatorum interpretum Catholicorum versionibus in multis vti possimus tanquam elucidationibus vulgatæ editionis ad intelligendam sacram Scripturam.

Tertiò Franciscus Forerius, ex ordine Prædicatorum, natione Lusitanus, patria Vlisiponenfis, Latine, Græcæ & Hebræicæ linguæ peritissimus, ac planè dignus, quem ob multiplicem rerum omnium scientiam Sacrosancta Synodus Tridentina ad censuram librorum totius Christianæ Reipublicæ, vna cum plerisque doctissimis viris eligeret, libros Iob, Davidis, Salomonis, & Prophetarum omnium ex Hebræica veritate iterum de verbo ad verbum transtulit; quod

opus, cum eo præsertim sine molius sit, ut vulgatæ editionis auctoritatem confirmaret, eiusque authorem ostenderet sensum de sensu aptissime expressisse, non solum nulla iniustum nota, sed potius commendatum fuit à viris doctis, qui etiam opera eius omnia, quæ citantur, habere vellent; sola enim commentaria in Isaiam circumferuntur.

Est alia Latina interpretatio Igidori Clari Brixienfis Castinenfis primū Monachi, deinde Episcopi Fulginensis, in totum Bibliorum corpus, vna cum eiusdem annotationibus & Scholijs: quæ cum primum fidelibus interdicta esset; demum, præcis prologo, & prologomenijs iuxta tertiam regulam indicis librorum prohibitorum, auctoritate Sacrosanctæ Tridentinæ Synodi, restituta est, Venetijsque apud Iuntas prodijt; hanc viri doctissimi magni faciunt.

Ex Syriaco nonum, duntaxat testamentum in Latinum vertit Guido Fabricius Boderianus, cuius translatio in Biblijs regijs reperitur.

Ultima interpretatio est Francisci Vatabli cū eiusdem scholijs ex Hebræico & Græco, quam licet aliqui parent esse vnam, & eandem cum Tigurina, illas tamen inter se distingui, satis ostendunt ipsissima illarum verba toto cælo inter se diuersa, pro ut illa refert Pine-da in Iob. Huic Vatabli interpretationi cum Robertus Stephanus damnatæ memorie typographus, multa de suo addere non sit veritus; varijs vndique erroribus conspersa prodijt, cum alioqui fuerit Vatablus vir egregiè doctus, tam in Hebræicis, quam in Græcis. Quare illa tantum permittitur, quæ Salmanticæ primum, anno 1584. deinde etiam alibi, Hispanorum Theologorum diligentia expurgata prodijt. De ea eorumdem Theologorum; *Constituta est generalis censura editionem novam non esse iuxta litteram Hebræam, sed potius paraphrasticam, cum quadam orationis, & Latini sermonis puritate: neque eam neque scholia seu annotationes in margine maiorem habere auctoritatem in ijs, quæ sunt pro-*

CAPVT XCII.

De Biblijs Augustini Iustiniani Episcopi  
Nebienfis, Complutensibus Francisci  
Ximenij Cardinalis, & Regys  
Philippi Secundi.

propria, quam opinionem cuiusdam Doctoris in controuersijs. Insuper ubi diuersa est versio noua, & Vulgate non contraria, neque etiam fidei Catholica, & Ecclesia traditioni repugnat, admitti quidem potest; suo tamen seruato honore, & dignitate Vulgate editionis, iuxta Sacri Concilij Tridentini decretum; ita ut vulgata editio habenda sit, & certa prae alijs omnibus, & magis iuxta Hebraeam veritatem, reliquisque sit preferenda editionibus: neque existimandum, nec permissendum nouam editionem, aut Scholiorum eius expositionem vulgatae quicquam detrachere, aut eiusdem minuere auctoritatem, neque etiā Sanctis, neque communibus eorum expositionibus. Verum Scholia eiusdem quae ferre ex Iudaorum commentarijs desumpta sunt, in ijs, in quibus non peruertunt sensa sacra, neque Ecclesiae doctrina, vel communibus Sanctorum Patrum sensibus contraria sunt, recipienda ut probabilia, & ut collata cum Sanctorum expositionibus, confiteri Ecclesiae & Sanctorum sensuum altitudo, & spiritus in eis uinificans, & pariter Iudaorum humilitas mortua littera adhaerentium, neque quicquam sublimius cogitantium, & quandoque praua interpretatione, & expositione de Christo uaticinia subuertentium; deinde ut varia apud Hebraeos uocum significationes, phrasas, atque Hebraismi, maxime à non uersatis in Hebraea lingua, ut cunq̃ue percipiantur. Haecenus Hispanorum Theologorum censura, quam placuit hic referre, quia ceteris omnibus Latinis interpretationibus congruere potest, ut potest quae tertiae regulae Indicis librorum prohibitorum Clementis VIII. auctoritate editi innitatur, quae sic habet: *Librorum ueteris testamenti versiones uiris tantum doctis, & pijs iudicio Episcopi concedi poterunt, modo huiusmodi versionibus tanquam elucidationibus vulgatae editionis ad intelligendam Sacram Scripturam, non autem tanquam sacro textui nitantur.*



**A**ugustinus Nebienfis, in Corsica insula Episcopus, patria Genuens, ex illustri Iustinianorum familia, praedicatorij ordinis professor obferuacissimus, Theologus sincerè doctus, linguarumque Orientalium peritissimus, nouo & ingenti usu primus omnium, uetus & nouum testamentum quinque praecipuis linguis Hebraea, Chaldaea, Graeca, Latina, & Arabica in vnum corpus, Biblia octapla inscriptum redigere conatus est: Origenem enim imitatus, in singulis paginis octo columnas disposuit; in quibus omnes praedictae linguae, proprijs characteribus expressae, totidem lineis, totidemque uerbis sibi correspondentes, vno eodemque aspectu cerneantur, hoc uidelicet ordine. In prima columna praeposuit Hebraicum textum; in secunda Latine eiusdem interpretationem de uerbo ad uerbum; in tertia Latinam communem, & uulgatam editionem; in quarta Graecam; in quinta Arabicam; in sexta Thargum, hoc est paraphrasim Chaldaicam, sermone quidem Chaldaeo, sed litteris Hebraicis conscriptum; in septima translationem Latinam, Chaldaicae correspondentem; in octaua scholia, vel annotatiunculas quasdam breuissimas per intervalla sparsas, & interticias, quibus potissimum Iudaorum errores redarguit. Huius tam praecelari operis Psalterium tantum edidit Genuae anno 1516. Leonique X. Pontifici Max. dicauit, ubi in archiuio Serenissimi Senatus reliqua ipsius monumenta manuscripta seruantur. Floruit eruditissimus hic uir sub eodem Leone X. Romae in Concilio Lateranensi clarus; mortuusque est maritima tempestate assumptus anno salutis nostrae 1530. dum in Corsicam ad Ecclesiae suae residendam nauigaret.

Ddd Fran-

Franciscus Ximenius, è Cisneros Hispanus, Ordinis Minorum, S. Romanæ Ecclesiæ Presbyter Cardinalis titulo S. Balbinæ, Archiepiscopus Toletanus, & simul item Archicancellarius Hispaniarum, edidit ad Leonem X. vniuersum vetus ac nouum testamentum, multiplici etiam lingua, hoc est Hebraica, Chaldaica, Græca & Latina, immensis profectò sumptibus, laboribus ac vigilijs: nam accitis vndeque, non solum in pericia linguarum doctissimis viris; sed castigatissimis etiam, & vetustissimis exemplaribus, ex Vaticana, & Mediceæ bibliotheca desumptis, vel ab Serenissimo Senatu Veneto vltro transmissis, aut aliundè, nulla expensarum, aut laborum habita ratione conquisitis, sua in complutensi academia, ex qua nomen sumperunt, Bibliaque Complutensia vocata sunt, in lucem edi curauit. Cuius tam magni operis dispositio sic se habet.

Pentateuchi est triplex editio, Hebraica videlicet, Chaldaica & Græca Septuaginta Interpretum; cui cōnexæ sunt tres Latine editiones, videlicet Latina Hieronymi, Hebraicæ veritati respondens. Chaldaicæ alia Latina respondet de verbo ad verbum, à viris eius lingue peritissimis elaborata; Græcæ autem LXX. interpretum correspondet interlinearis Latina transductio. Agiographorum verò, & Prophetarum librorum duplex tantum est editio, Hebraica, & Græca LXX. interpretum, quibus etiam intertextæ sunt Latine interpretationes eis correspondentes. Chaldaicam enim iure omisit, quia vt vidimus supra, cum in cæteris libris, præterquam in Pentateucho corrupta sit multis in locis, & fabulis, merisque Thalmudistarum nugis conspersa, indigna prorsus erat, quæ sacris codicibus infereretur. Libri verò qui extra canonem sunt Hebræorū, nos autem Canonicos habemus, Græcè tantum positi sunt, sed cum duplici translatione Latina, Hieronymiana scilicet, & altera interlineari de verbo ad verbum.

At nouum testamentum Græcum, dumtaxat habet contextum, cum Hiero-

nymi versione, nudis tantum litteris conscriptum, sine vllis aut tonorum, aut spirituum notis, ad imitationem antiquissimorum Græcorum; quos absque hisce accentibus, fastigijsque litterarum scriptissæ Callimachi poemata vetustissima, & sybillina carmina, antiquissimaque marmorum fragmenta testantur. Nam cum vniuersum ferè nouum testamentum Græcè primum scriptum fuerit, voluit author prisam in eo lingue illius vetustatem, maiestatemque intactam retinere. Cæterum, ne alicui dubium aliquod posset occurrere, in qua videlicet syllaba accentum oporteat collocari, simplicem tantum apicem in polysyllabis dictionibus adiecit; & hunc quidem, non tanquam Græcum accentum, sed tanquam notulam, signumque, quo dirigi possit lector, ne in prolatione, modulationeque dictionum aliquando laberetur. Apposuit vltimo loco in fine totius operis copiosissimum dictionum Hebræicarum, Chaldaicarum & Græcarum dictionarium, cum locis Scripturæ, in quibus vnaqueque Hebraica dictio, propter illius lingue fecunditatem sensus multiplicat, adiecitque concordantias quamplurimas. Perfecta sunt autem hæc nobilissima exemplaria, quæ vulgo à loco editionis, vt notauimus, Complutensi appellantur, sub Leone X. Pontifice Maximo, totoque orbe Christiano summa cum laude inuulgata.

Quia tamen horum Bibliorum exemplaria vix amplius reperiebatur, mandato Philippi II. Regis Hispaniarum, eiusque sumptibus, iterum à doctissimis viris recognita, quam emendatissime sunt recusa, addita in omnibus libris, qui in canone Hebræorum habentur, Chaldaicæ paraphrasi, quam vt vidimus Cardinalis Ximenius prætermiserat. In ijs autem edendis præ omnibus, qui illam prouinciam susceperant, laborauit Benedictus Arias Montanus, qui etiam illa non solum suo doctissimo auxit apparatu: sed insuper alijs etiam ornauit dictionarijs, vt patet ex his quæ ipsemet scripsit secunda in ea præfatione: vbi etiam de

totius



totius operis uſu, dignitate, & apparatu ex ordine diſſerit. Recuſa ſunt Antuerpiæ apud Chriſtophorum Plantinum ex officina Regia anno 1573. Verum tam in hac Antuerpienſi, quam Complutenſi editione, licet Philippus II. & Cardinalis Ximenius valdè curarint, vt exemplaria, præcipuè Septuaginta Interpretū, quàm correctiſſima conſulerentur, ad ſua biblia emendatiſſimè eudenda; tamē qui opus curarunt, Hebræico textui pluſquam par erat adhærentes, dum hæc illi accommodare voluerunt, non modo initia capitum, & alia multa à ſua ſede ſuſtulerunt, vt eò transferrent ubi Hebræico textui connecterentur; ſed etiam, quæ apud Septuaginta deſiderari cognoſcebant, ex Hebræo, vel alia translatione, ſupplenda iudicarunt; & quæ in Hebræo non erant, non cum Origene obelo notanda, ſed omnino delenda. Nec purum & ſincrum ipſorum Septuaginta textū retinuerunt, ſed nunc Theodotionem, nunc Aquilam, nunc alterum aliquem, ſecuti, nouam quamdam interpretationem ex multis permixtam ſub nomine Septuaginta ediderunt. Quod Sixtus V. adhuc Cardinalis cū animaduertiſſet, Gregorio XIII. Pont. Max. auſtor fuit, vt Septuaginta interpretum translationem quo ad fieri poſſet, ſinceram, & incorruptam Eccleſiæ dari curaret. Quam rem cum Sanctiſſimus Pontifex, Cardinali Caraffæ peritia linguarum ornatiffimo commiſiſſet, ipſe Sixtus V. deinde creatus Pontifex, eiufdem Cardinalis, & Flaminij Nobiliſ aliorumque doctiſſimorū viroꝝ opera, quàm diligentiffimè perſiciendam curauit, & Græcam Septuaginta cum Latina interpretatione, in Vaticanæ edidit anno ſalutis 1588. vt diximus ſupra. Notandum inſuper circa Vulgatam editionem, in Biblijs Regijs non contineri omnino purè, & fideliter; non ſolū qualis eſt poſt vltimam Clementis VIII. correctionem, ſed neque etiam qualis erat antea: quoniam nonnulla immutata ſunt, vt redderetur etiam Hebræico textui conformior. Vnde ſatis apparet eiufmodi editiones non eſſe

*Bibl. Theol. Tom. II.*

maioris authoritatis, quam ſint aliæ Latinæ de quibus ſuperiori capite egimus; in ijs videlicet, in quibus repugnāt Vulgatæ, non contineri verbum Dei; in cæteris autem verbum Dei, tanquam expoſitionibus, non tanquam textu authentico contineri.

# CAPVT XCIII.

*De Biblijs Pariſienſibus nuper editis: ubi etiam de editione Samaritana, & Arabica Verſione.*

**A**Nno Domini 1645. prodierunt Parisijs excuſa Biblia magna Heptaglotta impenſis D. Michaelis de Lay, ſtudio & opera Gabriels Sionitæ Maronitæ, Ioannis Morini, & Abrahami Echellenſis in decem tomis, folio magno, charta Imperiali. Vt caræſtherum elegantia, & chartæ magnificentiæ, tum regia Philippi II. tum omnes alias præcedentes editiones ſuperarunt; ita etiam, adiectione aliquorum antiquorum monumentorum, quæ à nemine ante hæc typis euulgata fuerant. Nam præter textus, & verſiones, quæ in Regijs antea habebantur, de nouo adduntur Pentateuchus Samaritanus vnā cum Verſione Samaritana, & Verſione eius Latina; Syriaca Verſio Teſtamenti veteris, quam ſimplicem appellant Syri, & primus punctauit Gabriel Sionita S. T. D. Linguarum Orientalium profeſſor Pariſijs; ac denique tam Veteris, quam Noui Arabica, quæ in Regijs non exſtabant.

Summoperè tamen dolendum opus tam eximium, ex diſſidio, vt narratur, eorum, qui operi præfuerunt, in multis adhuc imperfectum prodidiſſe. Vt enim nihil dicam de intoleranda illorum incuria, qui correptioni inuigilare debuerunt ob quam innumeris mendis & erratis ſcater hæc editio, quæ ſplendorem eius non mediocriter obſcurant; Primum deſideratur Apparatus cum prolegomenis, appendicibus variarum lectionum, tabulis, indicibus, aliſque ſimilibus, quæ ad operis complementum, & perfecti-

D d d 2 nem

nem multum conferte poterant. Secundò queritur Valerianus Flabigni, Professor Regius Hebraicus Parisijs in epistolis quas de hac editione scripsit, quod translatione Latina careat, quæ Hebraicum sextum planè, siue ad verbum exprimat. Tertiò non probatur, quod relicta Versiõne Græca LXXII. Interpretum celeberrima, & omnium antiquissima editionis Romanæ, secundum exemplar Vaticanum supra 1206. ante hac annos descriptum, quæ ut maximè sincera doctorum calculis existimatur, secuti sint eius editores illam Complutensium, pro omnium, quæ hodiè extant, maximè mixta & interpolata habitam. Quariò quod Vulgata Latina secundum Sixti V. & Clementis VIII. editiones emendatas, & correctas vti non fuerint. Et si enim Complutensis editio, & Regia quia ante huiusmodi correctiones prodierunt, in hoc excusari possint, meritò tamen reprehendi debent, qui Parisiensis præfuerunt, quod Vulgatam Latinam tot mendis scatentem, post duorù Summorum Pontificum decreta in contrarium, publicarent. Quia autem in hac editione, ut diximus supra primum prodierunt Pentateuchus Samaritanus, vnà cum antiqua Versiõne Samaritica; nec non Arabica tam Veteris, quam Noui Testamenti, ideo de vtroque in hoc loco fusiùs agere distulimus.

Igitur quod spectat ad Pentateuchû Samaritanum, pluribus omisis, quæ de Samaritanis, aliàs Cuthæis, eorumque origine, rebus gestis, religione, schismate à Iudæis factò, capitali Iudeorum in eos odio, eiusque causa, & alijs similibus videri possunt apud Ioannem Morinum Congregationis Oratoriè in Gallia Presbyterum, in varijs de hac materia libris ab eo Parisijs editis; Sciendum est in primis Samaritanos Pentateuchum duntaxat recepisse, forsan quod solus religionis Iudaicæ, cui erant addicti, summam complectatur, vel ob alias etiam causas, quæ parum ad præsens institutum referunt; quo fit vt solus quoque Pentateuchus libros inter sacros lingua

Samaritana editus reperitur; cuius characteres hodierni sunt ipsimet antiqui Hebraici, quibus supra cap. 7. & 14. diximus legem Moysi, aliosque libros sacros primum fuisse exaratos, quique Iudæis, & Samaritanis ante Esdræ tempora communes erant; post quæ Iudæi reductes è captiuitate Babylonica illos Samaritanis reliquerunt, Assyriacis ab Esdra eorum loco substitutis, & introductis, vel quod illis Iudæi magis assueti essent, vel propter eorum odium versus Samaritanos; vnde etiam scripturam veteris Testamenti, quam ipse restituit, & ordinauit, characteribus Assyrijs, qui hodie Hebræi appellantur conscripsit. Qua de causa nemini dubiû esse potest, quin Pentateuchus Samaritanus inter textus primæu exemplaria vetustissima reponendus sit, plurimumque præfato Ioanni Morino debeatur, qui illum post tam altum tot annorum silentium è tenebris eruit, primumque publicauit in his Heptaplis Parisianis, vna cum antiqua versione Samaritica; quem etiam postea aliquibus mutatis inseruit Biblijs Polyglottis Londinensibus eorum author anno 1657.

Vnde autem hæc Samaritani Pentateuchi exemplaria primam suam habuerint originem dissentient inter se doctores. Quidam enim affirmant ex Hebraica à Palestinis & Babylonijs atque Græca ab Hellenistis Iudæis recepta editione constata fuisse, multaque in illis corrupta ab impostore quodam Dositheo, qui ex Origene lib. 1. contra Celsum, & tract. 27. in Matth. fuit sectæ Dositheanorum inter Samaritas caput, & Princeps, quique se illis pro Messia venditabat. Alij verò docent Pentateuchum Samaritanum descriptum esse ex Iudeorum codice post Esdræ tempora, vel certè postquam codex Hebraicus Assyrijs litteris descriptus fuit. Tertia tandem, eaque probabilior sententia est, Samaritanos codices, & Hebræos, vt cumque hodie in aliquibus differant, eosdem tamen olim fuisse, eodemque characteribus scriptos, quem Samaritani adhuc retinent,

rient. Hobbineque Samaritanis propterea vocari potest. Et si enī cum schismate, quo lib. 3. Reg. cap. 12. decem tribus à Roboamo Salomonis filio defecerunt, electo sibi in Regem Ioboboamo, vnde regnum Israeliticum exordium sumptis, cuius postea Metropolis facta est Samaria, quam Rex Omri empto à Schomeron monte *Samaris* edificauit 3. Reg. 16. 24. & secundum nomen Schomeron, à quo montem emitt *Samaritan* denominauit: Et si, inquam, cum tali schismate, verus Dei cultus magna ex parte inter decem tribus corruptus fuerit, non tamē ab eo totaliter defecerunt; nam multi erant inter eas hominum millia, qui genu Baali non iocuturanti; nec consequenter lex Moisaica ita fuerat reiecta, quā plura secundum eam tam ad cultū Dei, quā ad regimen spectantia seruātūtur; vnde etiam habuerunt sacerdotes (quāuis non omnes ē tribu leui fuerint post defectionem) qui cum ante illam ex Pentateucho populum per ciuitates instruerent, necessarium ad hunc finem fuit, vt haberent eius quoque exemplaria, quā inter eas dispersa etiam post schisma remanserunt, vsque ad earum sub Salmanasare Rege Assyriæ captiuitatem: Exemplaria verō ista alia non fuisse, quā quę Iudeis in vsu erant, nō videtur esse ambigendi locus. Imo vix probabile est nulla ex illis relicta fuisse, post asportationem decem tribuū, inter illos, qui in terra relictī sunt: totum enim populum Israeliticum haud abductum fuisse, sed primores tantum cum Sacerdotibus, ē plebe multis relictis, satis ostendit tribuum distinctio quędam longo post tempore seruata, licet Cuthæis, qui cum ipsis mixti erant, seruirent. Siquidem Rex Salmanasar post Samarię oblidionem triennalem, Rege Osē cum populo in Assyriam captiuis abductis, in eorum sedes Colonias introduxit à Babylone, & ex Cuthah, Aua, Hamath, & Sepharnaim, quas in ciuitatibus Samarię collocauit; pro vt legimus 4. Reg. cap. 17. indeque noui incolę, vt à ciuitate primaria quam tene-

runt Samaritani, ita ex loco vnde plerique eorum venerunt, nimirum ex Cutha fluuii Cuthæi dicti sunt, vt habet Iosephus lib. 9. cap. 20.

Multi autem inter veteres, cum Samaritani Pentateuchi codicum meminerint Eusebius, Hieronymus, Cyrillus Alexandrinus, Procopius Gazæus, Scholiastes, Græcus; difficultas est an codices hodierni, qui quę ad nos vsque perueniunt, iidem sint cum illis, qui à prefatis doctoribus citantur? cui affirmatiuē respondet Ioannes Morinus exercit. Pent. Samaritani; quod quia melius probari non potest, quam facta locorum, qui ab illis doctoribus proferuntur, cum codicibus hodiernis collatione, id prolixē dictus auctor præstitit loco citato vbi videri potest: solum aduerto, quod licet post allatos doctores, per annos supra milles quasi tenebris sepulti iacuerint hi codices, nulla ferē eorum mentione apud vltos authores facta, tanta nihilominus diligentia illos conseruauerunt Samaritani, vt iidem planē hodie sint quales ante hac annos 1200. vel 1300. Eusebii scilicet, & Asricani temporibus: adeo vt Simcon du Muis regius linguarum Orientalium professor Parisijs, acerrimus alias Pentateuchi Samaritani impugnator vltro concedat in censura sua cap. 3. quod testimonia veterum à Morino citata & adducta probent tale esse hodie Samariticum exemplar, quale ante mille, & amplius annos fuit.

Quandem ad huius Pentateuchi authoritatem spectat; Samaritani vt eam probent, non solum contendunt, quod verum esse concedimus, legē primō datam esse Scripturę Samariticę, hoc est, antiquę Hebręę, sed etiam se exemplar illius habere scriptum diebus Phineę filij Eleazaris, filij Aaronis, Sichemis ad ad montem Garisim asseruatum; Samaritanorum enim Pontifex ex relatione eorum qui peregrinati sunt ibi adhuc sedet illis imperans, & festa solemnia singulis annis litteris circularibus definiēs; Quod si liquido demonstrare possent; nemo

nemo non fateretur summa cum reuerentia eorum exemplaria ab omnibus suscipi debere; Verum cum hoc omnino gratis dicatur, imò falsum esse conuincatur ex disputatione quam describit Iosephus lib. 12. Antiquit. cap. 6. Quæ coram Ptolemæo Philometore inter illos & Iudæos de templi vtriusque, Garisitani videlicet, ac Hierosolymitani prærogatiua habita fuit; si enim tale quale asserunt exemplar habuissent, nec de hoc siluisset Iosephus hæc referens, nec ille, qui Samaritanorum causam agebat, quædoquidem producto hoc exemplari pro monte Garizim lis statim terminata fuisset, & pro Samaritanis rex pronuntiasset, non autem pro Iudæis, Samaritanorum patronis, pro vt conuenientum fuerat, ob probationis defectum iussu Regis morte multatis; eorum Pentateuchus pro authentico non est habendus; nec maior illi auctoritas concedenda, quam alijs antiquis exemplatibus, ipsique textui Hebræo, à quo excepto loco illo cultui sacro destinato vix in rebus alicuius momenti disidet, præterquam in calculo Chronologico; de quo videri potest supracitatus Ioannes Morinus, & alij qui de hac re scripserunt.

Portò huius Hebræo Samaritani textus triplicem quidam statuunt versionem, videlicet Samaritanam, Arabicam, & Græcam. De duobus prioribus nullum est dubium, quibus tam Morinus ad editionem hanc Parisianam concinnandam, quam ad Londinensem eius author vsi sunt; de tertia verò quæ hodie non extat dubitatur. Primam autem versionem factam de textu Hebræo-Samaritano in dialectum Samaritanam, siue in linguam Chaldaeo-Samaritanam, Chaldaicæ & Hebræicæ affinem, licet de eius auctore, & tempore nihil certi constet, valde tamen antiquam esse, multoque ante Christi tempora, videlicet non multum post Esdras, & Nehemiam constatam fuisse, colligitur ex hoc, quod eadem causa, quæ tunc Iudæos impulit ad Turgumim siue Paraphrases suas lingua sibi notæ, consiciendas, Chaldaica nimirum, siue

ex hac & Hebræica mixta, Syriacæ; quia scilicet post captiuitatem Babylonicam desiderat lingua Hebræica esse ipsis vernacula, vt hoc modo librorum sacrorum explicationem lingua sibi nota intelligerent; Samaritanos quoque sine dubio mouerit, vt versionem hanc conficerent, quando pariter Hebræica lingua desiderat esse ipsis vernacula. Hoc ergò tantum circa illam certum, quod origo eius ab Esdræ temporibus non alijs, accercentia sit; quo adhuc tempore, quia huiusmodi versiones, aut paraphrases sine præscripta forma fieri potuerunt; dubium est an tunc fuerit scripta; scriptas enim, saltem inter Iudæos non fuisse paraphrases ante Orkelum, & R. Ionatham patet ex dictis supra cap. 82. Secundæ quoque versionis Arabicæ litteris tamen Samaritanis exarata, nec certum tempus, nec certus author statui possunt. Verisimiliter tamen dici potest eam fuisse natam post Mahumetem, quo tempore cum eius superstitione lingua etiam Arabica, qua suum Alcoranum conscripsit, in Oriente propagari cepit, vel etiam paulò tardius post Saadiæ tempora, hoc est post annum Christi 900. eo quod multa habeat communia cum versione Arabica Pentateuchi præfati doctoris, qui eo tempore florebat. Ex hæc breuiter, quantumque ad nostrum institutum sufficit de Pentateucho Samaritano.

Iam quod attinet ad Versionem Arabicam, cum sit multiplex, breuiter vniuscuiusque mentionem faciemus. Primum ergò inter Iudæos R. Saadias circa annum Domini 900. totum vetus testamentum ex Hebræo in Arabicum, litteris verò Hebræicis transtulit in usum Iudæorum Saracenorum imperio subiectorum, qui per arma victricæ religionem & linguam Arabicam vbique tunc temporis propagabant. Huius versionis pars tantum, scilicet Pentateuchus hætenus lucem vidit, quem typis ediderunt Iudæi Constantinopoli centum ab hinc annis; de illa notant docti, quod Saadias sæpè Paraphrastem potius, quàm interpretem agat, & à verbis ac phrasibus

bus Hebræis interdum longius recedat. Præter hanc Saadia versionem habent Iudæi aliam versionem Arabicam Pentateuchi charactere etiam Hebræo in Mauritania olim editam, quam ex bibliotheca Iosephi Scaligeri characteribus Arabicis typis edidit Lugduni Batavorum 1622. Erpenius; qui eam præfert Saadicæ versionī, quod præsius verbis Hebraicis insistat, & ea totidem ferè Arabicis reddat, locis quibusdam exceptis obscurioribus, in quibus nonnihil à verbis recedit, sed ita ut ad sensum semper inclinet, cumque clarius exprimat.

A Christianis quoque Orientalibus versiones variæ Arabicæ reperiuntur factæ, tum Veteris, tum Novi Testamenti; inter primas duæ sunt præcipuæ, una Syriaca, altera Aegyptiaca, sic dictæ à regionibus ubi in usu erant. Vtriusque meminit Augustinus Iustinianus Episcopus Nebienſis in Psalm. 14. & 84. secutusque est Syriacam in editione sua Psalmorum; Cornelius etiam à Lapide utriusque exemplar in Bibliotheca Vaticana & Medicea extare testatur Comment. in Proph. min. in arg. p. 5. quarū vnam appellat Antiochenam, Alexandrinam alteram, à Patriarcharum sedibus, qui Ecclesijs Syriæ & Aegypti præfuerunt. Hac secunda tam Parisiensem, quàm Londinensem Bibliorum collectores vſi sunt; sed utriusque tempus, cum primum factæ fuerint, vel quibus auctoribus, exactè definire haud facile est; probabile tamen est vel circa Saadia tempora, vel non multò antea confectas fuisse, cum scilicet lingua Arabica in Orientem penetrauit, & linguas vernaculas in multis locis absorpserat: vnde antiquitas earum spernenda nō videtur; maiorem tamen auctoritatem non habent, quam cæteræ versiones ab Ecclesia non approbatæ; vtenim eius fidei concredita sunt authentica omnia salutis monumenta, quam etiā constituit Christus *Firmamentum & columnam veritatis*, tam in credendo si sumatur entitatiuè, quam in definiendo si consideretur representatiuè ut explicabitur infra ter-

tia & quarta sectione; ab ea etiam sola, eiusque iudicio recipere debemus potissimum authenticas diuinarum scripturarum translationes, quicquid in contrarium nostri obgauniant sectarij, ut liberius nostram Vulgatam Latinam ab ea approbarem, cæteris quæ, ut vidimus, prælatam depriment.

Præter dictas duas totius Veteris Testamenti versiones, & alias etiam, quorundam librorum tam manuscriptas, quàm impressas apud Christianos varijs in locis, Psalmorum Romæ 1619. opera Gabrielis Sionitæ & Victorij Scialac Accurenſis Maronitarum; & prius Genuæ 1516. opera Augustini Iustiniani Episcopi Nebienſis; Novi testamenti varias pariter habemus editiones Arabicas: Evangeliorum tres, quarum prima Romæ excusa sine punctis typis Mediceis in fol. cum versione Latina interlineari, secundò postea ibidem recusa fuit sine versione Latina; de cuius auctore, & antiquitate, cum nihil dicant, qui eam ediderunt, nihil de his certum asseri posse videtur, doctum tamen fuisse hunc Arabem interpretem, nec non antiquum fatentur omnes. Tertiò Evangelia, sed una cum reliquis Novi Testamenti libris Arabicè edidit Thomas Erpenius Leidæ anno 1616. in 4. quæ editio licet cum Romana plerumque conveniat, ita ut vnam eandemque esse versionem quidam opinentur; quia, tamen in multis etiam discrepant, ut conferenti patet, alij illas diversas faciunt.

Reliquorum vero librorum Novi testamenti, duæ eæque typis mandatæ reperiuntur versiones, Erpeniana scilicet, quam, ut statim diximus, una cum Evangelijs ipse publicavit, & Gabrielis Sionitæ in Biblijs Parisië sibus, quas planè diversas esse translationes clarū est; Hanc enim Alexandrinā seu Aegyptiacam esse constat ex Sionita præfat. in Syriacos Psalmos, ubi totam scripturam se habuisse dicit versam Arabicè, ex antiquo codice in Aegypto descripto trecentis ab hinc annis; ita ut hæc sit eadem

dem Aegyptiacâ cum illa veteris testamenti, quæ scilicet per Aegyptum reliquasque Ecclesias Alexandrino Patriarchæ subditas in vsu erat, vt diximus supra: fortasse altera Erpenij est Syriacâ siue Antiochenâ in vsu infra Patriarchatum Antiochenum, quæ nondum lucem vidit, quod magis probabile est, quia non immediatè ex Græco sed ex Syro traducta esse videtur; nam Syriaco textui in locis plerisque, quàm Græco vicinior esse comperitur.

Post hanc Bibliorum Parisiensium editionem, alia iterum polyglotta inscripta, complementa textus originales, Hebraicos cum Pentateucho Samaritano, Chaldaicos, Græcos: Versionumque antiquarû Samaritanæ, Græcæ LXXII. Interpretum, Chaldaicæ, Syriacæ, Arabicæ, Aethiopicæ, Persicæ, Vulgatæ Latinæ, quicquid comparari poterat, Londini edidit anno 1660. Brianus Vualtoius; qua diligentia, quo labore, qua industria patebit opus in sex tomos tributum consideranti, cuiusque prolegomena legenti.

## CAPVT XCIV.

*De Vernaculis Sacra Scriptura translationibus.*

**C**irca præsentis capituli materiam, vt certum supponitur primò, sacram Scripturam in linguam Vernaculam, seu Vulgarem transferri posse; propter immemoriam Ecclesiæ consuetudinem, qua vbique Gentium, & locorum iuxta linguam cuiusque nationis propriam, traducta est, & in dies quasi traducitur. Quod Theodoretus serm. de natura hominis testatur dicens; *Hebraicis vero libri non modo in Gracû Idioma conuersi sunt, sed in Romanam quoque linguam, Aegyptiam, Persicam, Indicam, Armenicamque, & Scythicam, atque adeò Sarmaticam semelque ut dicam linguas omnes; quibus ad hanc diem Nationes videntur.* Nostro quoque sæculo scimus Canonicos libros conuersos esse in Ger-

manicum, Gallicum, Italicum, & Hispanicum sermonem, aliasque pariter linguas.

Secundò non est minus certum, Catholicam Christi Ecclesiam non prohibere omnino vulgariam translationum lectionem, vt Kemnitius in examine 4. Sessionis Concil. Trident. impudenter mentitur; si quidem in indice librorum prohibitorum à Pio IV. edito, regula 4. inferius citanda videmus cõcedi lectionem eiusmodi librorum ijs, qui vtiliter, & cum fructu ea vti possunt, id est, ijs, qui facultatè ab ordinario obtinuerint. Quod de scriptura dicimus, idem de officijs diuinis, Missa, & Sacramentis asserendum est, cum bona scilicet Ecclesiæ venia, lingua vulgari celebrari, & administrari posse. Nam, vt infra patebit, in Concilio Tridentino sess. 22. cap. 8. tantum anathemate percutiuntur illi, qui dicunt Missam vulgari lingua celebrari debere, non autem qui dicunt eam, accedente Ecclesiæ dispensatione, sic posse celebrari: quo fit, vt pro tempore, & occasione possit Ecclesia istud permittere: vt olim Morauis lingua, Sclauonica istud permisit, ex Aenea Syluio lib. 1. de origine Bohemorum, c. 23. Quia enim totum regnum simul conuertebatur, & non poterant inueniri ministri, qui latinè celebrarent, visum est Summo Pontifici melius permittere, vt Sclauonicè id fieret, quam nullo modo. Tamen postea vbi creuit eruditio, & ministri idonei inueniebantur, qui possent Latinè idem præstare, melius fuit omittere vsum linguæ Sclauonicæ, & communem totius Ecclesiæ consuetudinem sequi, vt hoc tempore Morau Catholici faciunt.

Quod ergò controuertitur, & in dubium reuocatur, est, vtrum sacra Scriptura in linguam Vernaculam, seu vulgarem translata, communiter & indifferenter ab vnoquoque præsertim ex populo absque licentiâ Ecclesiæ legi possit. Affirmatiuum enim partem tuncur omnes Hæretici non solum nostrorum, sed etiam superiorum temporum. Omnes,



nes, inquam, qui hereses seminare studuerunt, hoc vnum semper satagerunt, vt vulgaria Biblia populis lectanda proponerent. Sic praeſtitum eſt à Vvaldenſibus, qui ex huiusmodi lectione infinitam populorum multitudinē in ſuas partes pertraxerunt. Meris in Gallia, quidam impoſtores exorti ſunt, qui pro ſeduciſ, & ſeducendis Biblia in ſermone Gallico verſa proponebant, vt dicit Innocent. III. lib. 2. epistol. V. vicleph ex Thoma Vvaldenſi tomo 1. cap. 70. & 73. ſua vulgari verſione Anglicana, Angliam demenciauit. Huffitarum heresis ex Coehlo lib. 1. Hiſtoriz, in impietate profeciſ, ex vernacula verſione, ex qua factum eſt, vt mulieres ad diſputandum Theologos prouocare auderēt. Lutherus denique, & Caluinus per eandem impietatis ſemitas incedentes; voluerunt ſcripturas eſſe transferendas in omnes linguas Chriſtianorū, vt ab omnibus in ſua lingua legi poſſent, nullasque quantumuis imperitos ab earū lectione arcendos, aut deterrendos eſſe; ſed excitandos potius omnes ad eas ſapē & diligenter legendas.

Nihilominus tamen contra hos omnes hereticos conſtanter tenendum eſt, vſum communem, & indifferentem traductionis ſcripturæ, in linguam vulgarem, ita fuiſſe ab Eccleſia prohibutum, vt quis citra temeritatem aſſerere nequeat, eam ita tranſlatam ab vnoquoque præſertim ex populo abſque licentia legi poſſe: Ita colligitur ex ſeſs. 22. Concilij Tridentini cap. 8. & can. 9. vbi ait nos debere eſſe contentos illis tribus linguis, quas Dominus titulo crucis ſuæ honorauit Ioann. 9. & quæ omnium cōſenſu antiquitate, amplitudine, & grauitate omnibus alijs præſtant: ac demū quibus libri ipſi ſacri primū editi ſunt, hoc eſt Hebræa, Græca, & Latina; nam ex diſcis ſupra valde probabile eſt, Marcum ſuum Euangelium Latine primum ſcripiſſe; quamuis poſtea ipſemet, vel aliquis alius illud in Græcam linguam tranſtulerit, cum nempè moraretur Alexandriæ, ſed multo apertius noſtra cō-

cluſio habetur in Indice Romano à Pio Quarto iuxta Concilij Tridentini ordinationem edito; quarta regula inferius adducenda, vbi expreſſe prohibetur cōmunis & indiſſerens vſus harum verſionum, in linguam propriam, ſolumque permittitur ijs, qui vtiliter, & cum fructu eas poſſunt legere, dummodo ab ordinario legendi licentiā prius obtineant.

Probatur primò concluſio noſtra ex vſu Vniuerſalis Eccleſiæ: nam vt D. Auguſtinus docet epistoła 118. contra id quod Vniuerſa Eccleſia facit, diſputare, inſolentiſſimæ infaniz eſt. Vniuerſa igitur Eccleſia, nunquā regulariter, & in communi vſa eſt traductione ſacræ ſcripturæ in linguam vulgarem, vt contendunt debere fieri heretici. Et vt incipiam à veteri teſtamento; licet, cum primū lex Iudeis ſcripta fuit, vulgaris eſſet lingua Hebræica, non tamen omnes eam legebant, ſed liber legis ſeruabatur penes Sacerdotalem tribum Deuter. cap. 17. Vndē quandō ibidem cap. 6. mandatum proponitur toti Iſraeli, vt legis verba ſint ſculptæ in cordibus ſuis, & narrent filijs ſuis; ſi non reſertur ad id ſolū quod proximē antecedit, nimirum, *Audi Iſrael, Dominus Deus tuus vnus eſt, dilige Dominum Deum tuū &c.* Sed etiam ad vniuerſam legem, non debet intelligi de ea præciſe, ſed vt explicata certis temporibus à Sacerdotibus: per eorum enim interpretationem publicam, vel per priuatam Patris familias traditionem ſcire poterant, quæcumque neceſſaria erant ad ſalutem, ſicut modò idiotæ à doctōribus Eccleſiæ, & prædicatoribus præcipua capita ad ſalutem neceſſaria, quæ in ſacris ſcripturis continentur, ſcire poſſunt. Similiter c. 31. præcipitur legi Dei mandata ſepimo quoque anno coram omni populo, ſed explanantibus Sacerdotibus filijs Levi, quibus etiam mandatum legitimum ibidē, quod non legis librū euulgarent, ſed in latere arcæ teſtimōnij reponeretur. Regi quoque præcipitur cap. 17. vt legat Deuteronomium, ea tamen condi-

tiōne, ut exemplar acciperet à Sacerdotibus Leuiticæ tribus: vnde Iosias Rex 4. Reg. cap. 23. in templo Domini ubi erant Sacerdotes, & Prophetæ, & omnis populus à paruo vsque ad magnum, legit cunctis audiētibz verba libri fœderis Domini; verum ut dicitur lib. 2. Paralipom. cap. 34. Hsebias Sacerdos prius, *misit librum legis Domini per Saphan scribam, quem cum presente Rege recitasset, audissetque verba legis fides vestimenta sua*; Scriba igitur interpretæ, primò legis verba intellexit, & mox Sacerdotibus stipatus; à quibus interpretatio petenda erat, iterum verba legis pronuntiavit.

Deindè cum à tempore Esdræ desisset in populo Dei lingua Hebraica, esse vulgaris, si quidem in illis LXX. annis, quibus Hebræi fuerūt inter Chaldaeos in Babylone, obliti sunt linguam propriam & Chaldaicā didicerunt, quæ deinceps fuit illis materna; cum, inquit, toto illo tēpore ab Esdra vsque ad Christum lingua Vulgaris non esset Hebraica, sed Chaldaica, seu Syriaca, non tamen propterea in illam versa est Scriptura, sed Hebraicè solum scripturæ in templo aut Synagogis publicè legebantur, aut canebantur. Quo circa lib. 2. Esdræ cap. 8. habemus, quod cum legeretur liber legis Domini vniuerso populo, Nehemias & Esdras, & Leuitæ interpretabantur; quia alioquin nihil populus intelligebat, cui non amplius Hebraica, sed Syriaca vulgaris erat. Itaque propterea, ut ibidem dicitur, facta est lætitia magna in populo, quia intellexerant verba legis Esdræ interprete. Huc etiam pertinet, quod Ioannis 7. dicitur: *Turba hæc, quæ non nouit legem*. Præterea ob periculum indoctorum hominum, & huiusmodi non fuit fas omnibus Hebraicam etiam linguam callentibus, nec Genesis, nec Ezechielis principium, nec Cantica Canticorum legere, ex Nazianzeno Apolog. 1. Prospero lib. 3. de vita Contemplat. Hieronymo epist. 103. & præfat. in Ezechielem. Et ut exterorum testimonio utar, in Thal-

mod Hierosolymitano tract. de Sabb. cap. Kol cotebe, & tractatu Sophrim. cap. 15. refertur de Gamaliele, quod cū staret in monte domus, seu templi Hierosolymitani; traditus est ei liber Iob vernacula, seu targuménica lingua translatus; quo viso, illico respondit, ò filij hunc abdite sub pauimento, id est, ab omnium oculis remouete. Denique vsque ad hanc diem in Synagogis Iudæi scripturas Hebraicè legunt, cum tamen nec illis, nec ulli nationi hoc tempore lingua Hebraica sit vulgaris. Neque dictis repugnat, quod: extet paraphrasis Chaldaica scripturarum; nam illa vel tota, vel maiori ex parte, facta est post Christi aduentum, & præterea eam nūquam Hebræi ita receperunt, ut publicè eam pro scriptura legerent; de quod nos agimus in præsentī. Tantum de antiquissimo Synagoga vsu, circa non promiscuam, & indifferentē sacræ Scripturæ lectionem.

Quod pertinet iam ad Vniuersalem Ecclesiæ usum, in statu noui testamenti, facile est illum probare, discurrēdo per singulas atates, & nationes, ab Apostolis ad hæc vsque tempora. Primum enim Apostoli, etiam si ad Euangelium ubique locorum disseminandum sua Euangelia conscripserint; nihilominus illa non conscripserunt linguis propriis eorum, quos ad fidem conuerterant, etsi eas non ignorarent, cum haberent donum linguarum, sed solum lingua Hebraica, Græca, & Latina, ut de Euangelio Marci suo loco diximus. Quod ex Hilario præfatione in Psalmos confirmatur: *His, inquit, maxime tribus linguis sacramentum voluntatis Dei, & beati regni expectatio predicatur: ex quo illud Pilati fuit, ut his tribus linguis Regem Iudeorum Dominum Iesum Christum esse predicaret*. Præterea D. Paulus Romanis Græcè scripsit, cum tamen Romanis non Græca, sed Latina esset vulgaris; item Petrus & Iacobus scripserunt Græcè Iudæis per orbem terrarum dispersis, quibus tamen non Græca erat materna, nec Hebræa sed lingua eius regionis in qua

qua habitabant, ut satis patet ex illo Aët. 2. *Nonne isti, qui loquuntur, Galilæi sunt?* & ecce nos audimus loquentes nostris linguis &c. ista enim dicuntur à Iudæis, qui ex varijs regionibus conuenerant ad urbem Hierosolymitanam: sic enim Lucas ait Aët. 2. *Erant autem in Hierusalem Iudæi varij religionis ex omni natione qua sub celo est*

Quapropter Vniuersa deinceps Ecclesia his tantum linguis Hebræa, Græca & Latina vsa est in communi & publico vsu scripturarum, cum tamen in primis Ecclesiæ sæculis lingua Græca, & Latina non omnibus, sed solis Græcis, & Italis vulgares essent: idque adhuc non multo tempore; nam à plurimis retro sæculis in Græcia & Italia aliæ linguæ fuerunt maternæ & vsuales. Imprimis in toto Oriente tempore B. Hieronymi in publico vsu erat tantum editio Græca LXX, interpretum per Origenem, Lucianum, aut Hesychium emendata. Nam ut ex ipso Hieronymo discimus præfat. in Paralip. à Constantinopoli vsque ad Antiochiam in publico vsu erat editio Græca Luciani; ab Antiochia vsque ad Aegyptum id est per totam Syriam erat in publico vsu editio Origenis; per totam Aegyptum vtebantur editione Hesychij, & tamen lingua Græca non erat Vulgaris à Constantinopoli vsque ad Antiochiam, & multo minus in Syria & Aegypto; sed tantum communis apud doctos illarum gentium, sicut & Latina, in Ecclesia Occidentali, vbi proinde omnes etiã vtebantur editione Latina scripturarum.

Primum enim in Africa certum est, quo vsque ibi Christiani fuerunt, semper in vsu publico scripturarum fuisse solam Latinam linguam; nam D. Augustinus lib. 2. de doctrina Christiana c. 13. dicit tempore suo Psalmos in Ecclesia Latinè cantari consueuisse. Item Beatus Cyprianus sermone de orat. Domini. testatur quo tempore in Missa dici solitam præfationem illam, *furfum corda*, & Augustinus de bono Perseuerant. c. 13. dicit in Missa post illud, *Habemus ad do-*

*Bibliot. Theol. Tom. III.*

*minum*, mox subdi à Sacerdote, *Gratias agamus Domino Deo nostro*, &c. responderi, *dignum & iustum est*. Ex quibus satis patet in Africa Missam Latinè dici consueuisse, nec non lectionem, vel Epistolam, & Euangelium, quæ ex præcipuis partibus sunt Missæ. At eo tempore non fuisse Latinam linguam omnibus vulgarem in Africa, testis est idem Diuus Augustinus, in expositione inchoata epistol. ad Romanos, & serm. 35. de verbis Domini; vbi dicit Punicam linguam assem esse Hebræicæ, vel ut docet, D. Hieronymus præfat. lib. 2. in epistol. ad Galatas Lingua Phœnicia; siue Syriacæ, cum Phœnicia sit pars Syriæ. Vnde facile hæc duo Sanctorum dicta concordari possunt, cum eadem lingua nunc Hebræica, nunc Syriaca olim vocata fuerit ut notauimus supra. Quod autem Iunius lib. 2. cap. 16. Vitacherns controuersia. 1. cap. 5. ambo heretici dicunt, lingua etiã Punicæ translata Biblia existisse tempore D. Augustini; gratis omnino dicitur, cum talis versionis nulla sit facta in tota antiquitate mentio; præsertim apud D. Augustinum, qui cerè aliqualem de illa, si eius tempore extitisset, mentionem fecisset, vbi sæpius, præsertim in lib. de doct. Christiana, de translationibus differit. Deinde dato & non concesso illam fuisse; nihil contra nos, qui non negamus sacram Scripturam in linguam vernaculam, seu vulgare transferri posse, sed tantum non expedire ut communiter & regulariter omnibus eius lectio, vel vsus permittatur. Quod etiam diligentissime fuit in Ecclesia Africana obseruatum, vbi licet ex prædictis hereticis translata esset scriptura in linguam Punicam, non fuit tamen ex prædictis Patribus Augustino, & Cypriano in publico vsu, sed Latina versio duntaxat.

Similiter in Hispania fuisse semper in publico vsu scripturarum solam Latinam linguam, manifestè colligitur ex Isidoro in libris duobus de diuinis officijs; item ex Concilio Toletano IV. cap. 1. ante annos 900. celebrato, vbi

*Ecc 2 sta-*



annis 700. lib. 2. de institut. Clericorum, & Rupertus Tuitientis, qui ante annos 400. in Germania floruit lib. 1. de diuinis officiis; Germanis autem nunquam fuisse linguam Latinam vulgarem, sed aliam ab illa toto celo distantem ostendit D. Hieronymus in epist. ad Suniam & Freuellam. In Bohemia similiter, & finitimis regionibus, quibus etiam nunquam fuit lingua Latina vulgaris, ante annos 500. Latine diuinæ Scripturæ in Ecclesijs legebantur. Nam extat epistola Gregorij VII. lib. 7. epistolarum eius manuscriptarum ad Ducem Bohemorum, in qua dicit se iustus de causis non voluisse eis permittere, vt diuina officia lingua Sclauonica, quæ illis erat vulgaris, celebrarent, vt ipsi postulauerant. Quare quod Iunius libro citato cap. 16. docet; S. Hieronymum Sclauonicam, seu Dalmaticam editionem fecisse pro sua gente, ex eius epistola ad Sophronium, etiam si verum esset, parum refert; satis enim constat nunquam fuisse ibi in publico Ecclesiæ vsu; alias nõ petissent licentiam à Gregorio VII. celebrandi diuina officia lingua Sclauonica. Deinde videtur aperte falsum, quod D. Hieronymus talem vique translationem ediderit, epistola enim citata agit non de Sclauonica, sed de Latina Psalterij versione, vt patet ex epistola eiusdem ad Paulatam, & Eustochium; unde cum id nullibi Hieronymus restetur, qui minores etiam lucubrationes; & vigilias suas recitare non solet, nec illustris auctoris testimonio aliquo expresse in tota antiquitate comprobetur, quis huiusmodi interpretationem Hieronymo auctori facile inscribat? Potuit igitur alius vir, Hieronymus nomine, talis editionis esse author, qui alius à vetere Hieronymo Stridonensi merito poshibetur, vnde, & quidam nouatores, vt auctor notationum in Bellouij obseruationes, nuperam dicunt esse linguam, & versionem.

Tandem, etiam si iamdudum in Italia linguæ Latinæ vsus apud populum defecit, si quidem vastantibus illam

Hunnis, & Vandalis Donatus Grammaticam edere compulsus est, & in primo Longobardorum ingressu in Italiam anno 589. cessatum esse Latine loqui scribit Sabellicus Enneale 8. lib. 5. Nichilominus tamen in Italia sine controuersia vlla, semper Latine Scripturæ diuine in Ecclesia lectæ sunt. Imò hoc tempore Romana Ecclesia nõ solum eadem lingua, sed etiam eodem ordine, & numero lectionum & Psalmorum diuina officia celebrat, quo non solum ante annos mille celebrabat, tempore Gelasij Papæ, sed primitiuè etiam Ecclesiæ; ordinem enim Romanum diuinarum officiorum, qui idem est nunc, quo ad substantiam, qui fuit ab initio Ecclesiæ, quæque Isidorus lib. 1. de officiis Ecclesiasticis cap. 15. affirmat à B. Petro cepisse, Gelasius Papa tantum auxit, & in meliorem formam redegit, vt patet ex decreto distinct. 15. can. S. Romana; & postea, rursum Gregorius IX. patet ex libro Sacramentorum, ab ipso edito. Deinde etiam Gregorius VII. eum ordinem temporum negligentia nonnihil deprauatū, in pristinam formam restituit, vt patet ex Can. in die de consecrat. distinct. 5. quod idem nostris diebus fecerūt Summi Pontifices Pius V. Clemens VIII. & Urbanus VIII. Quamuis igitur ante annos 300. Biblia fuerint in linguam Italianam translata à Iacobo Voragine ordinis Predicatorum, postea Archiepiscopo Genuensi; nunquam tamen fuerunt in publico vsu diuinarum Scripturarum.

En quomodo in vniuersa Christi Ecclesia id semper fuit seruatum, vt Sacra Scripturæ Græca tantæ & Latina lingua publicè legerentur, tametsi eæ linguæ maternæ, ac vulgares non essent. Quò argumento certè nihil efficacius desiderari posse videtur, ad reprimendam audaciam huius temporis Nouatorum; Quod enim responderi Vvitacherus fuisse Latine lectas Scripturas in Ecclesijs Galliarum, Germaniarum, Hispaniarum, &c. sed à vulgo intellectas, ineptum est; cum ex dictis aperte probatum sit, non fuisse maternam, ac vernaculam linguam Latinam,

tinam, vnde ab vniuersis intelligi non potuit. Nec magis satisfacit Iunius, dicendo fuisse communem linguam, quia non mutud se inferunt esse communem, & esse vulgarem linguam; nam Græca, lingua per Orientem, sicut Latina olim per Occidentem, & modo etiam per Indos, & Brasiliam, & totam Americam diffunditur, nec tamen vllus dicer illam fuisse, aut esse matrem ac vernaculam omnibus istis nationibus. Vane ergo ac pueriles sunt prædictorum hæreticorum euasiones. Similiter quando dicunt, nunc Ruthenos, Armenos, Aegyptios, Aethiopes, & nescio quos alios populos suis vulgaribus linguis sacra facere, nullius est momenti; insulsum est enim ab exemplo particularis nationis, & in qua eruditio, & Sanctitas non admodum viget, argumentum, sumere contra vniuersalem Ecclesiæ consuetudinem. Deinde exemplis Ruthenorum, Armenorum, & similibus, non magis nos moueri debemus, quàm moueamur exemplis Lutheranorum, Anabaptistarum, & Calvinistarum, qui Germanicè, aut Gallicè, aut Anglicè, alijsq; linguis vulgaribus Scripturas publicè legunt. Sunt enim etiam illi vel hæretici, vel Schismatici, & sciimus maiores eorum Catholicos aliter fecisse, vt iam demonstrauimus. Notandum est, quantum attinet ad Armenos, ex autore quodam Græco, cuius manuscriptum in Bibliotheca Bauarica reperitur, quod cum nulli essent in Armenia, qui Romanam siue Latinam linguam perfectam haberent, extiterunt nonnulli, qui contra formam à S. Gregorio primo illorum Episcopo receptam, sibi met ipsis Armenica lingua Psalms, & litteras transtulerunt, quod intelligens Theodosius Imperator illis valde succensit, eo quod traditionem à Sancto Gregorio acceptam violassent, qui placare illum conantes, promiserunt se nunquam ab Ecclesia discessuros, & tam Romanam, quàm Græcam linguam se semper esse retenturos, eo quod inquebant. *Romana seu Græca melodia sit Angelica, & celestis, quam rusticitate nostra nequaquam assequi aut agnare liceat.*

Demum, si quæ fuerint olim, & sint modo Catholicæ nationes, quæ vernaculè Sacra celebrent, aut celebrarint, nō sine dispensatione, aut licentiâ Sedis Apostolicæ, à communi vſu recesserunt. Nos autem non negamus, iusta accedente causa, posse Ecclesiam permittere, in aliquo loco, & tempore, vt officium diuinum, Missa, & Sacramenta, vulgari lingua celebrari, & administrari possint; solum defendimus communiter, & regulariter non expedire, vt ita fiat, nec passim omnibus debere permitti legendas Scripturas lingua vulgaris, præsertim vbi oppositum contendetur, sicut pertinetur faciunt hæretici nostri temporis; quibus proinde talem licentiâ concedendam non esse, licet illam peterent, ostendimus in fine huius capituli, ne illorum errori condescendere videremur.

Accedit secundo vniuersali Ecclesiæ vſui, vniuersalis etiam SS. Patrum consensus, Dionysij de Ecclesiæ Hierarchia, *Obserua diligentius ne Sancta Sanctorum efferas* &c. Tertull. cap. 9. de præscriptionibus, vbi loquitur contra hæreticos dicentes, omnibus datam esse facultatem scrutandi Scripturas. S. Basilij lib. de Spiritu Sancto cap. 27. S. Gregorij Nazianzeni lib. de Theologia. S. Ambrosij lib. 2. ad Gratianum cap. 7. Vincentij Lerinensis lib. contra proph. vtrum nouit. cap. 7. vbi consuli possunt; interim duo tantum præferam testimonia Basilij Græci, & Hieronymi Latini, quæ acrius nostrorum temporum hæreticos stringere videntur. Refert Theodoretus lib. 4. Histor. cap. 17. cum Præfectus Culinæ Imperatoris nescio quid de Scripturis protulisset, cum à Magno Basilio reprehensum audiuisset: *Tuum est de pulmentis cogitare, nō dogmata diuina decoquere.* Quid obsecro, inquit Cardinalis Bellarminus lib. 2. de Verbo Dei cap. 15. nunc diceret S. Basilus, si Pharmacopolas, Sutores, coeterosque opifices, etiam è pulpitis sacra eloquia tractare, apud Lutheranos, Calvinistas, atque Anabaptistas videret? S. Hieronymus in epistola ad Paulinum ait: *Quod medicorum est promittunt*

medi-



*mediet, tractant fabrilis fabricis, ſola Scripturarum ars eſt, quam ſibi paſſim omnes vèdiant. Scribimus indocti, doctique poemata paſſim, hanc garrula anus, hanc delirus ſenex, hanc Sophiſta verboſus, hanc vniuerſi præſumunt, lacerant, docent, antequàm diſcant. Quæ Hieronymi querimonia, nunc maximè locum habet poſt vernaculas Lutheri & aliorum translationes Bibliorum; Omnes enim opifices, non ſolùm viri, ſed etiam fœminæ Scripturas habent in manibus, & ex earum lectione ad impericiũ ſuũ adiungunt indocilitatem, & arrogantiam. Quia enim poſſunt verba Apoſtoli recitare, & allegare libros & capita, putant ſe omnia ſcire, nec vllò modo doceri ſe patiuntur. Imo quædam fœmina, vt reſert Cochleus in libro de vita & actis Lutheri anni 1522. & adhuc extant opuscula, & & epistolæ eiſdem, vniuerſam Academicam Louanienfem, tum in primis Doctorem Ekiũ ad certamen provocare, auſa eſt. Cuius etiam meminit Lutherus tom. 2. epistol. Latinar. fol. 181.*

Tertiò probatur conſuſio ſequentibus rationibus. Prima deſumitur ex dignitate, & maiestate Sacræ Scripturæ, quæ exigat vt eius myſteria vulgari lingua non proferantur; præſertim cum in ſacris myſterijs multa ſint, quæ ſecreta eſſe debent, vt docuerunt omnes veteres Patres. Vndè quæ rationes Deum impulſerunt, vt Scripturas difficiles redderet, eadẽ Eccleſiam ad non permittendas eas indifferenter lingua vulgari, conſtringere debuerunt: nam alias Scripturæ ipſæ quodammodo viſcerent, dũ ab vnoquoque etiã imperitiſſimo tractarentur, & quod peius eſt, eam quicquid pro ſuo modulo interpretaretur, ſuãque interpretationem alijs etiamſi peritorum, & in Theologia verſatorum præſerret: quod de factò inter hæreticos noſtrorum temporum, propter promiſcuum, & liberum Scripturarum uſum ſæpè contingere videmus.

Secunda ratio fundatur in vnitatẽ Eccleſiæ, ad cuius conſeruationem expedit omninò, vt publicus diuinarum

Scripturarum uſus ſit in aliqua lingua, cõmuniffima; cum ſint communis regula communis doctrinæ: præſertim etiam quia in Eccleſiâ neceſſarius eſt reſcurſus ad magiſterium vnius primi capitis, qui linguas omnium ſcire non poteſt, & propterea, quandoque neceſſarium eſt congregari concilia generalia, ex omnibus nationibus, quæ non poſſunt aliquid decernere, niſi in vno quodam idioinate conueniant: vndè cum Pontifices & Concilia ſua decreta maiori ex parte eliciant è Scriptura; videtur omninò requiri ad Eccleſiæ vnitatem conſeruandam, vt publicus illius uſus non ſit, niſi in aliqua communiffima lingua; Et aliqui putant hanc eſſe rationem à priori, cur Apoſtoli omnia ſerè Græcè ſcripſerunt, quia tunc lingua Græca, licet omnibus nationibus non eſſet vulgaris, aut materna, erat tamen omnium, communiffima, vt M. Tullius teſtatur in orat. pro Archia Poeta; *Græca, inquit, leguntur in omnibus ſerè gentibus, Latina ſuis finibus exiguis ſanè continentur.* Deinde autem conuerſæ ſunt Scripturæ in linguam Latinam, quia paulò poſt creſcente Imperio Romano, deſijt Græca, lingua eſſe communis in Occidente, & cepit Latina eſſe communis ſaltem apud eruditos, in tota Italia, Gallia, Hiſpania, Africa, & alijs regionibus. Cum igitur etiam nunc nulla ſit communis toti Occidenti, niſi Latina, certè in ea Scripturæ diuinæ publicè legendæ ſunt.

Nec ſolùm ad fouendam vnitatem, vel communicationem Eccleſiarum, requiritur, vt publicus uſus Scripturarum, non ſit in lingua vulgari, & vnicuique nationi propria, vel materna, ſed in aliqua lingua communiffima; verũ etiã, quod eius fundamentum eſt, ad conſeruandam doctrinæ vnitatẽ; ſi enim oporteret lingua vulgari Scripturas Sacras publicè legere, oporteret etiam ſingulis ſerè ætatibus mutare translationes. Nam linguæ vulgares ſucceſſu temporis magna ex parte mutantur, vt Horatius in arte Poetica, & experientia ipſa docet. Tot verò translationum mutationes, nõ

ſine

sine grauisimo multorum errorum, atque adeo vnitatis doctrinæ periculo fierent; Nam non semper inveniuntur idonei interpretes; atque ita multi errores committerentur, qui non possent postea facile tolli, cum neque Pontifices, neque concilia de tot linguis iudicari possent; Nec enim Pontifices, nec Patres omnes, qui ad concilium veniunt, habent donam linguarum.

Tertia tandem ratio petitur ab incommodis grauissimis, quæ ex vulgaribus translationibus communi vsu permissis animaduerti possunt. Et in primis, in ipsam Scripturam magna redundarent inconuenientia; nam linguæ vulgares innumerae sunt, & singulis fere sæculis multum variantur; oportet ergo, ut mor dicebam, innumeras esse translationes, & eas adhuc sæpe mutari; cum quo satis patet, vix posse conservari Sacra Scripturæ vnitatem, & integritatem, sed potius facile induci incertitudinem, ac veræ lectionis confusionem. Deinde ex tali lectione vernacula diuinarum Scripturarum populus, non solum non caperet fructum, sed detrimentum. Acciperet enim facillimè occasionem errandi, tum in doctrina fidei, tum in præceptis vitæ ac morum. Certè, cum D. Hieronymus in Osee cap. 9. doceat, in veteribus historiis se reperire non potuisse, quod indocti fuerint hæresum fabricatores, præter eos, qui à Deo Sacerdotes constituti sunt in Ecclesia, & prophetae, non alia certè ratione, nisi quia Laici non habebant vernacula biblia, vnde hæreses malè illa intelligendo cōmiserentur; nunc per oppositum, post vernaculas diuinarum Scripturarum translationes, promiscuumque ac liberum illarum vsum, eo deuentum est, ut pro vt vnicuique laico visum est, nouam fidem cuderit. Aeneas Syluius in lib. de origine Boemorum refert errores crassissimos Thaboritarum, Orabiturum, & aliorum, qui Scripturas materna lingua legebant, & non intelligebant. Quod idem accidit ex Staphylo in apolog. de vero, germanoque Scripturæ intellectu. part. 2. Piccardicis, Su-

uenkfeldianis, Anabaptistis, alijsque pluribus apud Monasterienses; & tandè Dauidi Georgio omnium Hæreticorum pestilentissimo, qui nullam linguam nouerat nisi suam matrem, id est, Batavorum, & rāmen ex Scripturis collegerat se esse Dei filium, & Messiam, ut patet ex libro, siue epistola, quam de illius erroribus ediderunt Basileenses.

Quid iam de præceptis vitæ & morum? Cum ad vitia homines proclives sint, si populus rudis audiret, vel legeret promiscuè lingua sua vulgari sacras scripturas, ex ipsarum factis posset occasionem prætexere imitandi, quæ diuina dispensatione facta legimus, vt de Polygamia Patriarcharum, vel contemnendi Sanctos Patriarchas, vt olim Manichei. Rursus posset sequi errantes non imitari penitentes; V. g. adulteriū Dauidis, incestū Loth, & Thamar, mendacia Iudith secūdum aliquos &c. sic de facto quidā piætor in Prussia, referente Staphylo in absoluta responsione contra Smidelinum par. 2. cum incestum Loth cū filiabus legisset; sibi etiam id licere suadens, cum filia concubuit, & ad tanti facinoris excusationē, nihil aliud adduxit, nisi quod tale exemplum in sacris litteris legisset. Similiter mulier quædam ad instar Iudith, pro vt legerat in Biblijs vernaculis eadem Episcopi Monasteriensis meditata est, & opere complere studuit, sed re detecta, causam percontata tanti sacrilegij, respondit id se legisse in Biblijs, ac proinde se non minori sanctitate præditam esse, ac Iudith. Quid plura cum populus tam multas apparentes contradictiones in Scripturis esse videret, & soluere non posset, periculum esset, ne tandem nihil crederet. Refert Cardinalis Bellaminus lib. 2. de Verbo Dei c. 15. se audiuisse ab homine fide digno, cum in Anglia à Ministro Caluinista in templo legeretur lingua vulgari cap. 25. Ecclesiastici, vbi multa dicuntur de malitiâ mulierum; surrexisse feminam quandam atque dixisse: *Isud ne est verbum Dei? immo potius verbum Diaboli est.*

Itur ex dictis apparet, quam iure meri-

merito indifferentem Scripturarum lingua vernacula vsum Ecclesia prohibuerit, in quarta regula indicis librorum prohibitorum, quæ sic habet. *Cum experimento manifestum sit, si Sacra Biblia vulgari lingua passim sine discrimine permittantur, plus inde ob hominum temeritatem, detrimenti, quam utilitatis oriri; hac in parte iudicio Episcopi, aut Inquisitoris stetur, ut cum consilio Parochi, vel Confessarii Bibliorum à Catholicis auctoribus versorum lectionem in Vulgari lingua eis concedere possint, quos intellexerint ex huiusmodi lectione non dampnum, sed fidei atque pietatis augmentum capere posse, quam facultatem in scriptis habeant. Qui autem absque tali facultate ea legere, seu habere præsumpserint, nisi prius Biblijs ordinario redditus peccatorum absolutionem percipere non possint. Bibliopola vero, qui prædictam facultatem non habenti, Biblia idiomaticè vulgari conscripta vendiderint, vel alio quouis modo concesserint, librorum pretium in usus pios ab Episcopo conuertendum amittant: alijsque penis pro delicti qualitate eiusdem Episcopi arbitrio subiacent. Regulares vero, nonnisi facultate à Prælatiis suis habita, ea legere, aut emere possint.* Hue vsque indicis quarta regula, quæ vt satis patet, non solum procedit de versionibus hæreticorum operum fabrefactis, qui prauè vertentes, è verbo Dei verbum Diaboli effecerunt; sed etià de omnibus versionibus vernaculis, Doctorum Catholicorum ope ac diligentia, ab omni errore purgatis.

Similiter ex hac regula apparet, quã prudenter Ecclesia, inter duos extremos dicendi modos: quorumdam omnibus Laicis absque vlla exceptione interdictâ, & interdicendam putantium vernaculâ versionem (quæ sententia circumstantiis non obferuat, nam Ecclesia est fidelis, & prudens dispensatrix, quæ dat filiis suis in tempore tritici mensuram) & aliorum existimantium tanquam diuino honori, & fidelium salutis conuenientius, esse concedendam, nec ad id quod est per accidens attendendum, ruinam nempe perditorum hominum, cum

*Bibliot. Theol. Tom. II.*

etiam Christus positus in salutem, fuerit impijs lapis offensionis; cui sententiæ obstat, quod id, quod paucos offendit, multis quoque noxium esse potest, vnde si sit indifferens, & non necessarium, vel à Deo præceptum, iuxta regulas prudentiales, & leges charitatis prohibendum, vel permittendum est; apparet, inquam, ex dicta regula, quam prudenter Ecclesia, inter duos istos extremos dicendi modos, voluerit nec omnibus promiscuè permitti, nec omnibus etiam absolute interdici vernacularum editionum lectionem.

Sciendum enim est, vt docet S. Thomas quodlib. 5. artic. 4. quod ex publicatione veræ doctrinæ potest sequi detrimentum spirituale in auditoribus. Vno modo, si quis doctrinam subtilem, & altam proponeret rudibus, qui non essent illius doctrinæ capaces, qui ex hoc detrimentum salutis incurrerent contra exemplum Apostoli, qui dicit 1. Corinth. cap. 3. *Tanquam paruulis in Christo lac potum dedi vobis, non escam*; alio modo, quia confuse, & inordinate, non præferendo maiora minoribus contra id quod dicit Gregorius in Pastoralis. *Quotiescumque ergo ex huiusmodi publicatione doctrinæ, scandalum pusillorum sequitur, tunc, sicut & bona cetera spiritualia, vel occultanda, vel etiam differenda, vt dicitur 2. 2. q. 4. 3. artic. 7. in corpore, quia non tantum veritas attendenda est, sed etiam docendi, vt veritatem proponat secundum congruentiam temporis, & personarum, vt dicitur in respons. 2. Cum igitur ex vna parte lectio scripturarum omnibus publicata ex illarum versione in linguam vernaculam, vulgo dampnum spirituale inferat, vt supra probatum est, & confusio illa oritur, & inordinatio, quod non paulatim, & per gradus, sed vt dicunt illotis manibus è media fæce vulgi homines mysteria diuina tractare, ipsæque mulieres docere, audeant, talis lectio indiscriminatim, & sine villo delectu non est permittenda. Ex alia verò parte, vbi intelligitur aliquos, ex huiusmodi lectione non dam-*

FFF num,

num, sed fidei, atque pietatis augmentum capere posset, talibus cōcedi potest, iuxta Superiorum prudentiam ac iudicium. Et hac regia via incedendo, ut medium virtutis, ita & veritas ipsa attingi videtur, hæresis enim proprium est per extrema vagari.

Sed, inquireret aliquis, nūm petentibus concedendus sit indifferenter vsus Vernacularum editionum Scripturæ, vel etiam lingua vulgaris in diuinis officiis celebrandis. Respondeo in hoc questione eo modo proportionaliter discurrendum esse, quo in illo alio; An expedit vsus calicis, seu communionem sub vtraque specie toti alicui nationi concedere? Vtrumque enim pendet ex circumstantiis personarum, locorum, temporum, & ex motibus quibus ad illud postulandum ducerentur homines; Unde sicuti, si ex errore peterent aliqui communionem sub vtraque specie, putantes illam esse necessariam, siue iuris diuini ex Christi præcepto, ut faciunt heretici nostri temporis, tunc illis denegari deberet; ita etiam & illis, qui postulerent vsus vernacularum editionū S. Scripturæ nec non linguæ etiam vernaculæ in diuinis officiis, existimantes illum esse necessarium, nec ab Ecclesia prohiberi debere, talis vsus esset omnino prohibendus. Vbi autem circumstantiæ personarum, locorum ac temporum id exigent, nullumque penitus esset erroris periculum, vtrum id concedendum esset, conuenientius est id Summo Pontifici determinandum relinquere, ut in materia communionis sub vtraque specie, reliquit Concilium Tridentinum, sess. 22.

## CAPVT XCV.

*Soluuntur obiectiones Hæreticorum contra doctrinam superiori capite traditam.*

**Q**uamuis ex dictis superiori capite facile solui possent, omnia hæreticorum argumenta contra doctrinam Catholicam in eo stabilitam, nihilomi-

nus tamen maioris claritatis gratia, in præsentī capite illa diluemus. Primum igitur obijciunt aliqua sacre Scripturæ loca, Ioannis 5. *Scrutamini Scripturas*; vbi Christus Dominus, non tantum doctos & eruditos, sed indoctam quoque plebem ad diuinas Scripturas legendas inuitare videtur. Et capite vltimo, *hæc autem scripta sunt, ut credatis &c.* cum, igitur omnes credere teneantur, etiam quæ scripta sunt ab eis legenda videntur. Act. 15. Moyses legebatur in Synagogis coram omni populo. 17. Beronenses sedulo Scripturas scrutari dicuntur. Tandem Roman. 15. D. Paulus ait: *Quacumque scripta sunt, ad nostram doctrinam scripta sunt.* Et 1. Corinth. 14. videtur expresse docere, publicas Ecclesiæ lectiones, & preces debere fieri lingua vulgari, quæ tamen maiori ex parte de sacra Scriptura depromptæ sunt; Sic enim ait: *Etenim si incertam vocem det tuba, quis parabit se ad bellum? ita & vos per linguam nisi manifestum sermonem dederitis, quomodo sciatur id quod dicitur? eritis enim in æra loquentes.* Et infra: *Si orem lingua, spiritus meus orat; (id est anhelitus) mens autem mea sine fructu est; Quid ergo? Orabo spiritu, orabo & mente: Psallam spiritu, Psallam & mente. Caterum si benedixeris spiritu, qui supplet locum idiota, quomodo dices: Amen, super tuam benedictionem? quoniam quid dicas nescis; nam tu quidem bene gratias agis, sed alter non edificatur.*

Respondetur ad primum locū Ioannis 5. varias esse illius explicationes SS. Patrum, quarum tamen nulla fauet errori hæreticorum. Primum enim S. Cyrillus lib. 3. in Ioannem cap. 4. tenet non esse præceptum illud Christi Domini dictum, *Scrutamini Scripturas*, ac proinde non imperatum, sed indicatum modum exprimere, ut ibi explicat. Secundò S. Chrysostomus homil. 40. in Ioannem, tenet quidem esse præceptum, sed sensum esse dicit, ut rem non in superficie, sed in profundo considerarent. Penetrare autem & intelligere non omnium est. Tertio ex Tertulliano de præscri-

seriptionibus cap. 8. Illud præceptum Iudeos incredulos respiciebar, cum adhuc dubius illis esset Messias, & ignorantia quæstionem pareret, unde quærere tenebantur, ut inuenirent, & crederent: nec simplices adhuc, sed Pharisæos, & Principes, ad quos dirigebatur illud præceptum obligabat. Tandem, ut dicemus infra, talia præcepta si quæ sint, legendi, & scrutiandi Scripturas, non debent intelligi: pro singulis generum, sed tantum pro generibus singulorum, nimirum pro illis, qui in vnoquoque statu iudicio Ecclesiæ illius capaces sūt, vel potius, quibus ex officio incumbit alios docere, & instruere; prædictumque locum S. Ioannis ita necessario debere intelligi, satis patet, ex hoc quod tunc temporis lingua Hebræa, qua diuinæ legebantur scripturæ, non erat amplius populo Hebræo vulgaris, sed tantum doctis inter illos communis, & nulla alia versio vulgaris extabat. Similiter S. Ioannes capite ultimo citato rectè dicit scriptum esse Euangelium, ut credatur, non autè ut ab omnibus promiscuè & indifferenter legatur: nam si necessaria esset lectio unicuique, nescientes legere & imperiti Euangelio frustrarètur. Ut igitur ab omnibus credatur, non negamos proponendam esse scriptum Euangelium, etiam rudibus & indoctis; sed doctoribus, & concionatoribus explicantibus, ut quæ ad salutem necessaria sunt, illis exponentibus agnosceant.

Ad illud Actorum 15. responderetur, Moysen quidem in Synagogis legi solitum fuisse coram omni populo, sed non lingua vulgaris, si quidem, ut statim dixi, lingua Hebræa, qua tunc recitabantur Scripturæ, non erat amplius illi vulgaris aut, materna: Eiusmodi tamen lectioni prædicatio subiugebatur, sic enim dicit Iacobus Actor. 15. *Moses à temporibus antiquis habet in singulis ciuitatibus qui etiam prædicant in Synagogis, ubi per omne Sabbatum legitur.* Quia hæc erat praxis de scriptura, aliquid legere, deinde lingua vernacula, aut patria eam explicare. Sic Actorum 13. v. 14. cum

Paulus vna cum Socijs Antiochiam Persidæ venisset: & ingressi Synagogam die Sabbatorum sedissent; habemus, quod post lectionem legis, & Prophetarum, miserunt principes Synagogæ ad eos, dicentes: *Viri fratres, si quis est in vobis sermo exhortationis ad plebem dicite.* Surgens autem Paulus; & manu silentiū indicens, sermonem habuit; quem Syriacæ lingua factum fuisse minime dubitandum; quæ Hebræica quòque, vel propter affinitatem, vel quod verisimilius est, quia tunc Hebræi illa tanquam vernacula utebantur, Actor. 21. dicitur. Legitur enim de eodem Paulo, quod, impetrata à Tribuno militum loquendi facultate, *Stans in gradibus, annuit manum ad plebem, & magno silentio facto, allocutus est lingua Hebræa dicens.* Similiter & Christus Dominus Lucæ 4. cum intrasset secundum consuetudinem suâ die Sabbathi in Synagogam, legissetque factam de se Isaïæ prophetiam, plicatò librorum, cepit illam explanare, sine dubio lingua Syriacæ, hæc enim erat tunc lingua vernacula, quæ pro concionationibus adhibebatur. Quem etiam laudabilem vsum seruari, Sacrum Concilium Tridentinum voluisse videtur sess. 22. cap. 8. dum ita prohibet sacra Missarum solennia, aliæque diuina officia, vulgari passim lingua celebrari; ut tamen mandet singulis curam animarum gerentibus, ut inter Missarum solennia, vel ante, vel post, ex ijs quæ in Missa leguntur, aliquid exponant ne populus fructu eruditionis Missæ frustreretur. Ad illud de Beroënsibus act. 17. responderetur illos non fuisse de fæce vulgi, sed nobiles, & eruditos, ut ibidem dicitur: qui quæ proinde Pauli prædicationem eum scripturis conferre poterant, scrutariquæ illas, si hæc ita se haberent, non tanquam dubij de doctrina cælesti, quam susceperant cum omni audiditate, sed ut magis in illa iam agnita, & suscepta solidarentur.

Ad autoritatem Apostoli Rom. 15. *Quæcumque scripta sunt;* responderetur  
Fff 2 etiam

etiam ad utilitatem ignorantium scripta fuisse, quibus absque vernaculis versionibus, interpretatione Magistrorum Ecclesiæ præsentium abunde prouidetur. Secundus locus 1. Corinth. cap. 14. licet aliqualem habeat difficultatem; nihil tamen hæreticis fauet; primo enim certum est in magna illius capitis parte non agi de lectione Scripturarum, nec officijs diuinis, sed de exhortatione spiritali, siue collatione; Tempore enim Apostolorum, quatuor fieri consueuerant in Ecclesiâ, quando populus in eam conueniebat; primo textus scripturæ à deputato aliquo ministro, nempe lectione publicè legebatur; postea fiebat ab Antistite concio: in qua vel scriptura ipsa, quæ iam lecta fuerat, explicabatur, vel aliquod mysterium, quod tunc occurrebat, declarabatur. Tertiò peragebatur diuinum officium, & Missa, seu Synaxis sacra celebrabatur. Quartò verò, & in fine fiebant collationes aliquæ inter Christianos. Ex his quatuor, primùm fiebat lingua exoticâ, & recondita: eadem quippe lingua, qua erat scriptura, conscripta legebatur, quod iam satis ostendimus, & patet ex eo quod nec in primitiua Ecclesiâ, imò nec intra primos quadringentos annos aliquis editionis vernaculæ mentio facta sit ab ullo Scriptore, quæ si extitisset, proculdubio tempore persecutionis exemplaria infinita reperta fuisset apud Laicos, cum tamen Sacros codices non passim, sed à Clericis expostulatos fuisse legamus. Secundum, cum interpretationem eorum, quæ proximè antè lecta fuerant, contineret, & ad instructionem populi dirigeretur, vulgari lingua fiebat: sermo quippe debet esse popularis, quia fit ad populum. Tertium autem non minus, quam primùm, lingua exoticâ, & peregrina fiebat. Quartum verò à nonnullis apud Corinthios, ut ostentarent donum linguarum, cum interdum, lingua peregrina, ac prorsus incognita fieret, illud reprehendit Apostolus per illa verba; Si *incertam vocem* &c. volebat enim ut eiusmodi collationes, cum

ad ædificationem, & instructionem auditorum fierent, lingua vulgari, & populari haberentur.

In alijs similiter verbis eiusdem capitis, Si *orem lingua* &c. Basilii, Theodoretus, & alij Patres existimant agi de exhortatione, & collatione, non de precibus. Quia tamen plures alij Patres Chrysostomus, Ambrosius, Theophilactus, Haymonius & alij hunc locum de precibus intelligunt, voces enim, quibus Apostolus utitur, non significant concionari, sed precari, & canere, & gratias agere. Respondetur adhuc hunc locum de precibus intellectum, nihil proflus hæreticis fauere, cum ibi Apostolus non agat de illis, quæ publicè in diuinis officiis fieri solent, sed tantum de Canticis spiritualibus, quæ extra diuina officia consueuissent Christianos componere, & canere in Ecclesiâ tempore collationum spiritualium, docent Eusebius lib. 2. histor. cap. 17. ex Philone; item Dionysius cap. 3. & 4. de diuin. nominibus, ubi adducit multa ex canticis Hierothei. Tertullianus quoque in Apolog. cap. 39. describens Agapem Christianorum, id est, publicam cœnam, quæ in Ecclesiâ fiebat, dicit consueuuisse eos qui poterant, ex proprio ingenio aliquid canere Deo. Tandem Apostolus ipse Ephes. 5. Colossens. 3. hortatur ut in Psalmis, & Hymnis, & canticis spiritualibus commoueant seipsos; quem locum Haymonius explicat de canticis quæ ipsi componebant. Apostolum verò in præfato loco 1. Corinth. non loqui de scripturis, vel officiis diuinis, sed de huiusmodi canticis spiritualibus, ex eo probatur, quod scripturæ sine dubio legebantur Græcè, & diuina officia fiebant Græcè in Græciâ, ut etiam hæretici admittunt. Apostolus autem hic loquitur de oratione, & gratiarum actione, quæ fiebat per donum linguarum, lingua aliqua, maxime extranea, quam nemo intelligebat, ut Arabica, vel Persica, ut Chrysostomus & alij omnes exponunt. Non ergo loquitur de diuinis officiis, quæ cum Græcè fierent, à multis intelligebantur.



bantur, sed de laude Dei, & gratiarum actione, quas interdum lingua peregrina; aliqui in collationibus illis canebant, vt ostentarent donum linguarum.

Cur autem Apostolus voluerit ista cantica fieri lingua vulgari, quæque ab omnibus intelligeretur; vt idiotæ, qui non sciebant similia componere, saltem possent ea approbare & confirmare dicendo, Amen. Non autem debuerit velles, vt diuina officia, quæ publicè in Ecclesia celebrantur, lingua vulgari fierent. Rationes sunt in promptu; primum quia cum verendum esset, ne in his canticis spiritualibus, aut orationibus priuatis errores continerentur absurdissimum, & prorsus intolerabile iudicabas ad hanc benedictionem, seu orationem responderi, Amen, quod approbationem eorū, quæ dicta sunt, tanquàm vera, & fidelissima significat. Talis autem metus publicis, & diuinis officiis, quæ à Sacerdotibus peragebantur non suberat; ceterò quippè constabat ea esse ab omni erroris suspitione alienissima; ynde etiam si ea non intelligeret rudis populus, cum lingua exotica & peregrina fierent: tutò tamen poterat respondere, Amen. Secundò, quia finis præcipuus illorum, canticorum erat instructio, & consolatio populi, siebant enim in collationibus loco exhortationis, & ideo æquum erat, vt à plurimis intelligerentur: & nisi lingua nota facta fuissent, vel mox sequuta fuisset interpretatio, perisset præcipuus ipsorum fructus. At diuinorum officiorum nec est finis præcipuus instructio, vel consolatio populi, sed cultus Dei: & quæ populum scire oportet ex diuinis officiis, sufficienter à pastore explicantur.

Denique, vt difficultas vndequeque soluta maneat, dato & nõ concessio, quod Apostolus citato loco, de diuinis officiis agat, vel etiam de publica Scripturarum lectione, non tamen inde sequitur illum voluisse, vt lingua vulgari, & omnibus nota fierent. Diuus enim Paulus in eo capite duntaxat intendit ostendere, præstantius & vtilius esse in Ec-

clesia donum Prophetiæ, & interpretationis, inter gratias gratis datas, quàm donum linguarum. Idque probat, quia donum linguarum sine dono Prophetiæ, & interpretationis esset inutile; quia, tam exhortationes, quàm orationes lingua prorsus ignota, sine fructu sunt. Vt autem argumentū Pauli sit efficax, sufficit accipere in casu, quo omnibus, & omnino deest intelligentia eius, quod oratur, & legitur. Cum verò Ecclesia lingua non vulgari orationes, & lectiones sacras publicè profert, neque omnes, neque omnino ignorant, quod agitur & dicitur, & ideo fructus percipi potest, vt huius infra in solutione primæ rationis exponemus.

Secundò obijciuntur aliqua Sanctorum Patrum loca; Cornelius enim Agrippa in libro de Vanitate scientiarum ait, in Concilio Nicæno præceptum esse, vt sacra diuinorum literarum libros domi haberet quilibet Christianus. Verùm quàm impudè hoc asseratur à prædicto auctore, patetis euoluenti omnes canones illius Concilij, & omnia acta eiusdem, nihil enim tale reperiet in illis Orthodoxis. Similiter, quod Hieronymus multas Romanæ vrbs Matronas, ad lectionem, & studium scripturarum hortatur, & prouocat, & propterea miris præconijs Marcellam extollit, quod circa scripturarum studium tota serueret; nullius est momenti ad probandum, Scripturam propterea in linguam vernaculam, seu vulgarem transferri debere, & ab omnibus hominibus indifferenter legi; cum matronæ illæ fuerint doctissimæ, & linguarū saltem Latinæ peritissimæ, quippe quæ aliquot annos, in sacrarum literarū studio insumpserant, & adhuc in dies aliquot horas infumebant; Vnde ab earum, & aliarum eiusmodi personarum exemplo argumentari, quod ab vnanquoque præsertim ex populo, indifferenter, & absque licentia legi possint sacræ Scripturæ in linguas vulgares traditæ, turpis est fallacia, à singulorum enim generibus, diuertitur ad linguam illorum generum.

Diuus

Diuis quoque Chrysostomus sepi-  
simè hortatur laicos ad lectionem Scri-  
pturarum; igitur par est scripturas vul-  
gari lingua omnibus permitti. Probat  
Antecedens, præsertim ex homilia 9. in  
epistolam ad Colossenses: *Audite, inquit,  
obsecro secularis omnes, & comparate vobis  
bibliam, animæ pharmany, si nihil aliud vul-  
tis, vel nouum testamentum acquirere, Ap-  
ostolorum acta, Euangelia &c.* similia ha-  
bet alijs in locis, vt homil. 2. in Mattheum,  
homil. 3. in 2. ad Thessalonicenses, homil.  
10. in Ioannem, & alibi.

Respondetur, verba Chrysostomi ac-  
cepta iuxta mentem ipsius, & occasio-  
nem, quæ ad ea dicenda adducebatur,  
nullam habere difficultatem: Quoniam  
igitur eo tempore videbat populum suæ  
urbis theatris, ludis, alijsque nugis ita  
addictum, vt scripturas diuinas nunquã  
legerent, ne ij quidem, qui capaces erant,  
qui que alios instruere poterant, propte-  
rea Chrysostomus, ad eam desidiam ex-  
cutiendam, perpetuo hortabatur omnes  
ad lectionem Scripturarum; non quod  
vellet omnes omnino etiam rudissimos  
id facere; sed vt ij saltem id facerent;  
qui cum fructu poterant pro se, & pro  
alijs rudioribus, illos instruendo. Non  
enim necesse est, vt quæcumque in con-  
tione dicuntur, ad omnes referantur, etiã  
si termino vniuersali vtitur edocionator;  
Experientia quippe contrarium euiden-  
ter arguit, imò & scriptura ipsa: neque  
enim quæ à Prophetis cù signo aliquo  
vniuersali dicta sunt, ad omnes referun-  
tur; vt cum dixit Isaias: *Omnes declina-  
uerunt, & domus Israel fronte astricta est:*  
probe enim sciebat Isaias, multos esse in  
Israel, qui Deum non offenderant, nec  
post simulachra cucurrerant.

In Concilio Lateranensi sub Inno-  
centio III. dicitur: *Pomifices huiusmodi  
cinitatum, seu Diocason, ubi permixti sunt  
populi variarum linguarum sibi prouideant  
viros idoneos, qui secundum diuersitatem  
linguarum, & rituum diuina illis officia  
celebrent &c.*

Respondetur hoc decretum nihil fa-  
uere hæreticis; cum enim eo tempore

Constantinopolis, & magna pars Pale-  
stinæ in Latinorum ditionem peruenis-  
set: & in illo Concilio interfuissent Pa-  
triarchæ Constantinopolitanus, & Hie-  
rosolymitanus, voluerunt Patres, eorum  
mores, ac ritus esse sustinendos; & ita  
constituerunt; non quidem vt vulgari  
lingua, sed vt Latini Latine, Græci ve-  
rò Græcè sacra peragerent: sermo ergo  
est de hominibus harum diuersarum lin-  
guarum in eadem prouincia, vel ciuita-  
te commorantibus.

Tertiò plures adducunt rationes,  
quæ tamen omnes ad vnam fere redu-  
cuntur; quod sacræ Scripturæ à Deo  
concessæ sunt hominibus, ad eorum in-  
structionem, & consolationem; certum  
est autem in ignota lingua populo vti-  
les esse non posse; igitur in linguam  
vulgarem, populoque notam transferri  
debent, vt aliquem ex eorum lectionis  
fructum percipere possint. Nec refert,  
quod aliquando ex eadem lectione ali-  
qua sequuta fuerint, vel sequantur in-  
commoda, vt superiori capite notauim-  
us; nam etiam oportet Biblia Latina  
prohibere; cum ex illis multi etiam  
viri docti sumperint occasionem er-  
randi: Confirmatur, scripturæ diuinæ à  
Deo, ad instructionem populi, sicut &  
predicatio, datæ sunt; igitur sicut præ-  
dicatio linguae vernaculæ, & vulgari fit,  
vt ab omnibus intelligatur; ita scriptu-  
ræ linguae vulgari traduci, & ab vnoquo-  
que legi debent.

Respondetur ad hoc argumentum,  
sacras Scripturas datas quidem fuisse à  
Deo ad instructionem, & consolationem  
hominum, ita tamen vt instructio, &  
consolatio vulgi in hac parte prouenire  
debeat, ex doctrina Magistrorum, qui  
linguas non vulgares callent, iuxta illud  
Psalmi 71. *Suscipiant montes pacem po-  
pulo, & colles iustitiam.* Montes enim  
sunt homines docti, & Ecclesiæ Magi-  
stri, quibus Scriptura potissimum est à  
Deo commissæ, vt sine errore possit de-  
uenire ad populares, qui per colles in-  
telliguntur. Ad replicam, cum diuina-  
rum Scripturarum vsus in lingua vulgari

nec sit populo necessarius, qui sufficien-  
ter ab Ecclesia pastoribus, de his, quæ  
ipsum ex diuinis Scripturis scire oportet,  
instrui potest; nec à Deo imperatus,  
qui etiam si imperatus esset, cum  
circūstantijs tamen esset imperatus, quæ  
accidentariæ non essent ad prudentem  
actum moralem eliciendum; satis patet,  
quàm rationabiliter ob incommoda su-  
periori capite adducta, prohibitus fuerit  
ab Ecclesia vsus diuinarum Scripturarū  
lingua vulgari, non quidem in vniuer-  
sum, aut absolute, tanquam quid per se  
malum, & illicitum; sed spectatis dun-  
taxat circūstantijs locorum, temporū,  
& personarum. Sicut enim docet Apo-  
stolus cauenda esse offendicula, & id,  
quod alias ex se bonum est, ratione of-  
fensionis vitari debere; ita & in casu no-  
stro dicimus ex natura sua non esse ma-  
lum legere vernaculas Bibliorum trans-  
lationes à Doctoribus Catholicis editas,  
sed ratione dictarum circūstantiarum,  
sine vilo scripturarum in se vitio, pru-  
denter ab Ecclesia interdictum illius  
communem, & indifferencem illarum  
vsū.

Certè, vt aliquibus exemplis huic  
rei congruis vtar, sicut licuit Reipubli-  
cæ Cartaginensi dubitanti posse illam  
Græcis prodi, ex Iustino lib. 2. historiæ,  
vetare ne quis Græcæ linguæ studeret;  
nec ad Græcos scriberet, vel cum iisdem  
absque interprete alloqui posset. Insu-  
per, sicut ad prudentiam pertinet, non  
omnibus gladium porrigere, præsertim  
furiosis; nec vnicuique permillum est  
ex Myropolijs, nisi pharmacopolicam  
artem calleat, præscribere medicinas,  
quamuis in se aromata perfectissima  
sint, virtutemque habeant morbos ex-  
pellendi, si debite applicentur; ita quia  
vulgus, imperitaque multitudo, præser-  
tim hoc tempore tot hæreseum, nouita-  
tumque grassantium auida est, ne op-  
portunior eidem præberetur occasio se  
mergendi in perditionem, merito hodie  
prohibita est promiscua, & indifferens  
sacræ Scripturæ vulgaris lectio. Talem  
autem occasionem, quia adeo frequen-

ter non subministrat versio Latina, aut  
alia lingua non vulgari, quamuis inter-  
dum aliqui etiā docti culpa sua in ma-  
teriam erroris illas verterint, non ideo  
fuerunt ab Ecclesia interdicendæ, vt ma-  
le infertur in replica. Vnde sicut non  
optimum olim fuit quorundam consi-  
lium datum Lacedæmonijs ad vitandam  
ebrietatem, quod vites, quæ vinum pro-  
ducunt, inciderentur, quin potius eorū  
sententia præualuit, qui superstitibus vi-  
tibus, alio remedio ebrietatis vitio ob-  
uiandum putarunt. Sic & in proposito,  
Ecclesia in vniuersum nō prohibuit di-  
uinarum Scripturarum lectionem, quia  
aliqui patrum sensu relicto, priuatum  
iudicium sequuti in varios inciderunt  
errores; imo nec in vniuersum tanquā  
per se malum & illicitum, damnauit ver-  
siones vernaculas, sed vt diximus supra  
ratione duntaxat diuersarum personarū,  
temporum, locorum, & aliarum circū-  
stantiarum; per abusum enim rei etiam  
bonæ, præsertim si alias necessaria non  
sit, rationabiliter interdici potest illius  
vsus, si non simpliciter, saltem sub cer-  
tis conditionibus.

Per quod patet ad confirmationem;  
dispar enim est ratio prædicationis, &  
scripturæ: nam prædicatur populis in-  
doctis, & imperitis, qui linguas peregrinas  
minimè callent: & ideo lingua vul-  
gari, in prædicatione est vtendum: at  
verò doctis scribitur, qui vt plurimum  
linguarum exoticarum sunt periti. De-  
indè scriptura nuda est, & simplex, ne-  
que seipsam, vt constat, exponit: at ve-  
ro prædicatio est expositio, seu explicatio  
eorum, quæ vnicuique credenda  
incumbunt; quo fit, vt lingua vulgari  
fieri debeat: non tamen scriptura ex  
lingua legi; & hæc causa est, cur Apo-  
stoli Hebraicè, Græcè & Latinè duntaxat  
scripserint: omnibus autem linguis,  
per totum orbem sunt concionati; Scrip-  
turaque sacra versa est in linguas Græ-  
cam & Latinam, non quia vulgares erāt,  
sed quia communes in Græcia, & in  
Occidente: vnde, vt iam notauimus,  
aliud est linguam esse vulgarem, & aliud  
commu-

communem. Nam vulgaris dicitur, quæ promiscuum vulgus hominum utitur, communis verò quatenus illius usus in loco aliquo communis est, licet simplex vulgus ea non utatur, ut lingua Latina in Occidente & Græca olim in Oriente, ideoque etiam si linguæ illæ in quas initio traducta est Scriptura, essent vulgares, & simplex vulgus ijs fortè tunc uteretur: tamen in eas, quia vulgares erant, non est versas, sed quia erant communes: vnde nunc non sequitur, linguis vulgaribus, quæ à communibus distinguuntur, posse Scripturam tutò absque venia Ecclesiæ, legi indifferenter: licet in eas, ut diximus traduci possit.

Tandem, quia diximus eandem esse rationem lectionis publicæ Sacrarum, Scripturarum, & celebrationis diuinorū officiorū; vltimò obijciunt, preces omnes non solum priuatas sed etiam publicas lingua vulgari fieri debere; alias populus defectu intelligentiæ nullum ex illis fructum, nullam vtilitatem perciperet. Verùm hæc obiectio, quæ Caluini est, facilem habet solutionem; nam in primis falsum est, ex publica oratione Ecclesiæ nullum fructum à populo percipi, nisi ea oratio à populo intelligatur. Si quidem fructus præcipuus orationis est impetratio: ad hunc enim, & non ad intelligentiam eorū, quæ dicuntur refertur: cum ergo idiotæ, & imperiti, dū oratur lingua exotica, non frustrentur effectū, & fructu ipsius impetrationis, dicendum est Ecclesiæ orationem, licet ab ijs non intellectam, non esse infructuosam, & inutilem: satis enim est, ut Deus ad quem hæ orationes pro populo diriguntur, & non ad populum ipsum, eas intelligat. Certè si Ecclesiæ orando fidelibus, & alijs peccatoribus, qui sæpe non solum non intelligunt, sed nec audiunt, nec volunt pro se orari, tamen non frustra orat, quantò magis pro fidelibus præsentibus, & cupientibus orari pro necessitatibus suis.

Quam ob rationem, non solum populus ex oratione alterius fructum percipere potest, quamuis eam non intelli-

gat, sed etiam ex ea, quam ipsemet pro seipso ad Deum fundit; cum intelligentia per se ad orationem perfectam minime requiratur. Imò aliquando per accidens eam retardat, quia tunc potius ad ea quæ dicuntur, quam ad Deum orans attendit: & si tunc intellectus fructum aliquem capiat: imminuit tamen feruor, & affectus voluntatis, quem Dens præcipuè in oratione respicit, & eius intuitu sua beneficia ei solet concedere: Vnde Sanctus Iordanes, rogatus an placerent Deo preces Monialium, quæ cum officium sermone incognito recitare soleant, illud non intelligunt, respondit appositè: sicut gemma in manu rustici, qui non nouit pretium eius, tantum valet, quantum in manu aurificis, & gemmarij, qui pretium nouit: sic & preces tantum valent in ore indocti, qui eas non intelligit, quantum in ore docti qui intelligit. Similique modo Abbas Pastor cuidam conquerenti, quod inter orandū non afficeretur, aut compungeretur, Ecce, inquit, *et non est compunctio in me, quia nescio virtutem*, id est significationem verbis; respondit: *Et tu tamen orare perges, quoniam sicut incantator, licet virtutem verborum, quæ dicit nesciat, serpens tamen cadit, & intelligit ea, ijsque subiicitur incantanti, & humiliatur.* Sic & nos quauis ignoremus virtutem eorum quæ loquimur: demones tamen intelligunt ea audientes, ijsque terrentur, atque discedunt; *Virtutes autem illæ, quæ nobis adfuerunt, velut carmine quodam innitæ, adesse nobis, & ferre auxilium delectantur*, inquit Origenes homil. 20. in Iosue. Igitur licet Ecclesiæ ministri, quibus relictum est, ut communes preces, & laudes in Ecclesia peragant, debeant illas intelligere, quippe qui ab illis cæteri sunt erudiendi; talis tamen intelligentia non requiritur in vnoquoque ex populo. Dū enim pro eo oratur, aut ipse orat lingua, quam non nouit, licet mens eius sine fructu sit, quia non eruditur, dicente Apostolo 1. Corinth. cap. 14. *Si orem lingua, spiritus meus orat, mens autem sine fructu est*; Eiusmodi tamen oratio non

est penitus infructuosa, vt declarat idem Apostolus illis verbis: *Nam tu quidem bene gratias agis*. Si quidem, vt diximus, licet mens eius sine fructu maneat, tamen non manet affectus eius sine fructu nec mens plurimorum aliorum, qui latine sciunt, & fructus mentis, qui deest idiotis, sufficienter & abunde compensatur, tum ex eo quod Ecclesia semper consuevit adiungere expositiones & conciones vernacula lingua, quantum sufficit vt populus erudiatur, tum etiam utilitatibus multis, quæ inde proueniunt, quod Scripturæ, diuinaque officia in publico conuentu, communissimo toti Ecclesiæ idiomate, id est, Latino assidue leguntur. Primò propter conseruandam Ecclesiæ vnitatem. Secundò propter maiestatem, & reuerentiam sacrarum rerum, quæ quidem exigat, vt lingua recondita, & sacra, non autem vulgari & prophana tractentur: sic enim populus res illas, quale est officium diuinum, & celebratio Missæ, magis suspicit, & demiratur: *sæpe populus*, vt inquit Hieronymus epistola ad Nepotianum, *quæ non intelligit, demirari*. Et consequenter reuereri. Quare quemadmodum Sanctitas Missæ, diuinorumque officiorum postulat, vt à certis, & deputatis ministris, & non ab omnibus indifferenter tractentur: sic etiam linguam propriam, & reconditam ad maiorem sui maiestatem, ac reuerentiam desiderat.

Et ita loquendo etiam de priuatis orationibus, quæ à pijs hominibus priuatim funduntur, cuiusmodi sunt oratio Dominicalis, symbolum fidei, & alia similia, quamuis debeant primo plebei homines, ea vernaculè addiscere, vt sciant distinctè, quæ, & qualia à Deo petere, quæ & qualia credere debeant, & hoc in plebisque Episcoporum concilijs statutum est: quod idem de Decalogo, in quo præcepta ab vnoquoque seruanda, exarantur, sentiendum est: tamen vbi ea per modum orationis ad Deum pro impetrandis necessitatibus fundunt, satius est illa lingua Latina recitare, sequè in hac parte modo communi orandi Ecclesiæ

*Biblis. Theol. Tom. 11.*

accommodare: quamuis etiam quilibet priuatim absque vlla ordinarij licentia, possit Dominicalem orationem lingua vernacula dicere. Sed inquit aliquis, an etiam priuatim orando liceat, & expediat Psalmos, & alia ex Sacris litteris deprompta, lingua vulgari recitari. Respondetur Psalmos æquè esse difficiles lingua exotica, ac vernacula seu vulgari: saltem negari non potest connexionem, versuum, atque rerum, quæ in ijs significantur, esse admodum obscuram, vnde si nos qui Latine scimus, non propterea continuo illos intelligimus, nisi expostores legamus vel audiamus, quomodo intelligent homines imperiti, etiam si materna lingua legantur? præsertim cum scripturæ eo sint obscuriores, quo magis in peregrinas linguas transferuntur: Absolutè igitur, & simpliciter satius est Psalmos lingua exotica priuatim recitare, quam aliter. Quia finis præcipuus diuinorum officiorum, priuatæque orationis non est populi instructio, vel consolatio, sed cultus Deo ab Ecclesia, & singulis fidelibus debitus, ad cuius perfectam vnitatem requiritur lingua toti Ecclesiæ communis: deinde quia, vt statim diximus, etiam si vulgari lingua Psalmi recitarentur, non propterea multò magis instruerentur, non enim in verbis, sed in sensu, qui difficillimus est, instructio est: quare vt oratio populo sit fructuosa, frustra que non psallat, non est opus vt intelligat, modo cum deuotione & reuerentia psallat, sciens illud quod recitat, ad Dei laudem pertinere. Eius autem instructioni, & consolationi deserviunt conciones frequentissimæ, quæ in singulis Ecclesijs fieri solent, ex decreto Concilij Tridentini sess. 22. cap. 8. & sess. 24. cap. 7. Aliqui tamen doctores vt Andreas Duallius tract. in 22. de fide, existimant interdum fidelibus recens ad fidem conuersis, accedere ordinarij licentia, indulgeri posse, vt priuatim aliquo tempore Psalmos lingua vernacula recitent: nam cum orationibus lingua vulgari fuerint inter hæreticos assuesciti, vix ac ne vix quidem Latine orare,

G g g

cum.

eum seruire, & attentione possunt; ideoque, inquit præfatus doctor, nollem ordinarij hac in parte indulgentiam, saltem pro tempore recentis eorum conuersionis, reprehendere: limitarem, nisi crederent talem licentiam sibi necessariò concedi debere.

## CAPVT XCVL

*De Hæreticorum Versionibus, & quod in illis non contineatur Verbum Dei, sed in sola editione Vulgata.*

**C**VM Textus Biblici huius sæculi sint in triplici differentia; aliqui enim sunt ab Ecclesia approbati, vt Latina editio Vulgata; aliqui nec ab illa approbati, sed neque etiam reprobati, vt omnes aliæ Doctorum Catholicorum versiones; aliqui demum ab illa reprobati, vt omnes hæreticorum versiones; postquam in superioribus de duobus primis sermonem habuimus, superest iam, vt breuiter de vltimis agamus; cum enim nulla sit facilius via ad construendas hæreses, quam pro libito Scripturas in diuersas interpretationes trahendò, quæ à sensu Ecclesiæ, & antiqua lectione discordent, vt docet Clemens Alexandrinus lib. 7. Stromatum in fine; illam autem secuti sunt hæretici nostri temporis, tam Latinas, quam vernaculas versiones nouo & inaudito modo eductes, orbique obtrudentes; de quibus hic in tantum agimus, vt ab illis, tanquam à veneno pestifero veri fideles abstineant; quidque in illis potissimum reprehendendum sit, docti etiam cognoscant.

Vnus igitur, qui Latine tota Biblia traduxit in Latinum, fuit Sebastianus Castellio anno 1556. de cuius versione loquens doctissimus Genezardus præfatus Origenem ait, *quod plus habet pompæ, & phalarum, plus fuci quàm succi, plus hominis quàm Spiritus, plus humanarum cogitationum quàm diuinarum sensuum.* Sed vt in hac re ipsimet inimici nostri sint iudices; Theodorus Beza de illa de-

serens, vocat *Impiam, Sacrilegam, Fœneam*; Ita omnem diuinam Scripturam, prophanis, gētilibus, ac impijs vocibus, locutionibus, & sententijs contaminauit; Semipaganus, ac Semigentilis iste interpret, qui quasi puderet eum vti vocibus quibus Spiritus Sanctus per ora Sanctorum vsus est, nomen Dei, ac Patris Domini nostri Iesu Christi mutauit in Iouē, Diuum, Armipotentem, Grandæuum, ac Cœlicoplam; diuinam eius charitatem appellans cupidinem, & eius Angelos, Iouis genios, & Dei templum, Iouis, ædem fanumque, & sedem Dei, Augustale Iouis, ac innumera alia his similia, de media gentilium impietate deducta, quæ nullus verè pips æquis auribus audiat. Nec gentilibus solum vocibus omnem diuinam Scripturam prophanauit, sed inhonestis etiam Cantica Salomonis, in quibus quæcumque vetus interpret de diuinis Christi, & Ecclesiæ amoribus castis, & grauius vertit, iste omni verborum lenocinio, atque omnibus muliereculari vocibus, & affectibus vsus, ad eò impudicè (ne dicam obscenè) transiit, ac si meretricum, & leonum colloquia editurus fuisset, tertio penè verbo, diminutas quasdam, lubricas, ac molliter tinnulas vogulas inculcans, veluti illæ sunt cap. 2. Huc ades, ò mea sororcula, mea amicula, mea columbula, meum corculum, in petre forulis, in coctæ latibulis. Ex illud; Quam bella es ò delicatula, ostende mihi tuum vulticulum, fac vt audiam tuam voculam, nam & voculam habes venustulam, & vulticulum habes lepidulum. Nec mirum si Castalio tam impudicè in re diuina luserit, qui nunquam credidit, in illo diuino Cantico mysticos Christi, & Ecclesiæ amores describi, sed de veneris, ac prophanis Salomonis, eiusque amicæ Sulamitis, atque eiusdem faminarum amoribus amatorij colloquium texi. Vnde vt ostenderet iste impius, non esse ista Sacra cantica, sed amatorij potius colloquia Tibulliana, Propertiana, quibus Cinthias, Corinnas, Delias celebrabant, non veritus est illa inscribere; *Canticum Musicum, quod*

*Salom-*



*Salomonis est, nihil est, nisi amatorum; & initio ad marginem notauit; Salomita Salomonis amica atque sponsa.* Tot deinde errata idem Befa dicit se deprehendere in versione Castalionis, vt affirmet se non habere tantum oculi, vt in purgando Augiæ stabulo tempus aliquod possit consumere.

Nec solum Theodoro Bese, sed & Ministris Tigurinis Castaliana ista versio displicuit, dum illis non probantur isti noui Grammaticuli, qui nec veriti sunt ab Apostolis vsurpata vocabula imutare, cuiusmodi sunt, inquit, in præfatione suorum Bibliorum, *Fides pro fiducia, fidelis pro fidenti & veraci; benedictus pro laudandus, benedicere pro fortunare, &c.* *Qua in re minus,* inquit, *sunt morosi, qui cum omnibus profissionibus, sine facultatibus, peculiaris quadam permittant vocabula, solis id diuinis litteris non concedunt, ut videntes eis mirè sugillant.*

Secundò extat & alia sacræ Scripturæ interpretatio, quæ Tigurina dicitur, vel quòd Tigurinis ministris fuerit dedicata, vel à primo eius auctore Leone Iuda Tigurino, damnatæ memoriæ auctore; qui in veteri testamento ex Hebraico exemplari hanc cepit verum cum morte præoccupatus inceptum opus perficere non potuisset; deinde post ipsius mortem Theodorus Bibliander, & Conradus Pellicanus damnatæ item memoriæ auctores illud absoluerunt, suisque singuli interpretationibus suas notationes addiderunt, rationem insuper interpretationis, & diuersitatem lectionis. Testamentum verò nouum Erasmus Rotterodamus in Latinum vertit, illudque Petrus Cholinus, & Rodolphus Gualterius damnati auctores, secundis curis, cum Græco contulerunt, vt constet ex præfatione huius versionis. Hæc autem versio, licet omnibus alijs hæreticorum sit minus perniciofa, quam non infrequenter etiam citant Catholici, inter quos frequentissimus est Pineda in Iob, quia tamen perperam multa in ea sunt latinitate donata, multa etiam immuta-

ta præsertim quo ad ordinem librorum prorocanonicorum; nam post librum Esther collocantur quatuor Prophetæ maiores, postea minores, deinde liber Iob, mox Psalterium, vltimo loco libri Salomonis; eius lectio omnino interdictur, nec in Hispanijs copia eius conceditur nisi primæ sit editionis, & seruata forma, ordine, & censura Ferdinandi Valesij Archiepiscopi Hispanensis, & ibidè Generalis Inquisitoris. Mirum est igitur quod Ferdinandus de Escalante lib. 6. sui clypei Concionatorum cap. vltimo, tot speciosis titulis versionem hanc honestat, nesciēs fortasse illius auctores fuisse hæreticos: Quare etiam illud caput ex decreto Sacræ Congregationis iudicis expunctum fuit.

Cæteræ Hæreticorum versiones, vel sunt veteris duntaxat Testamenti, vel noui. Torum vetus, hoc est, tam canonicos, quàm (quos vocant) deutero-canonicos libros, transtulit Emmanuel Tremellius primùm Iudæus, deinde Monachus, tandem Hæreticus Calvinista. Addidit his Iunius similiter Calvinista, etiā apocryphos libros, tertium scilicet, & quartum Esdræ, & orationem Manasse.

At Sebastianus Munsterus tantum libros, quos proto-canonicos appellant, traduxit, reliquis, qui in canonem ab eis non admittuntur, qui & deutero-canonicis ab illis dicuntur, omisis. In hoc autem interprete, non minus quam in Castalione, vehementer damnatur, quod sicut iste in affectandis ineptè singulis Gentilium locutionibus, gentilem se verius ac prophanum, quam Latinū ostendit, ita & ille in affectandis Iudaicis idiotismis durus, agrestis, barbarus, ac plane Iudæus sit. Non solum enim nouas metamorphoses in scribendis, & transferendis nominibus proprijs hominum, Regionum, vrbiū, populorum, necdum contra sensum & consensum Orthodoxorum Patrum, verum etiam contra Septuaginta Interpretum translationem, qui erant Hebraicæ linguæ peritissimi, imò & contra Apostolica, & Evangelica dicta orbi inuexit, sed insuper voces po-

tius affectatur, quàm sensum, & Grammaticam, quàm Theologiam, secutus novos Rabbios, vt Kimki, & alios, quos Grammaticos, & non Theologos extitisse, eruditè demonstrat Genebrardus præfat. in Psalteriũ, quibusque in interpretandis diuinis Scripturis minimè credendum esse clarè persuadent sequentes rationes ex Tertulliano lib. præscript. c. 12. desumptæ. Prima est, quia *nullus seruus cibaria ab extraneo, ne dicam ab inimico Domini sui speras*; at Iudæi non solum sunt extranei, sed etiam Christianorum inimici capitalissimi. Secundò, *nullus miles ab infederatis, ne dicam ab hostibus regni donatium, & stipendium capiat, nisi planè defector, transfuga & rebellis*; Iudæi autem sunt hostes nostri. Tandem, *nemo illuminatur à quo contemnatur*; at Rabbinii potius obtenebrant, qui omni medio, quo illuminari, vel illuminare possent, carent: cum enim ad intelligentiam veteris testamenti præsertim conducatur cognitio Christi Domini, nouique testamenti doctrina interpretantis Propheticas sententias, quomodo illam tradere poterunt Rabbinii utroque destituti. Igitur dum Munsterus, & alij plus modernis Iudæis, & hostibus Ecclesiæ Rabbinis, quàm Christianis, & Orthodoxis Doctoribus tribuunt, latet eorum interpretationibus minimè fidendum esse, illosque agere contra egregiam Tertulliani regulam loco statim citato: *Quaramus ergò in nostro, & de nostris & de nostro*; vnde vt idem ponderat: *Anus illa intra testum suum drachmam requirebat, & pulsator ille vicini ianuam tundeat*; Quatenus ad intelligendum vetus testamentum opus est sinceris Doctoribus intra Ecclesiam existentibus, non autem Iudæis carnalibus, qui vt dicit Christus Dominus, *cæci sunt, & duces cæcorum*; librumque habent signatum, quem sola clauis Dauid aperit; hoc est Ecclesiastica intelligentia in cognitione Christi Domini perfectè fundata.

Partè verò veteris Testamenti transtulerunt sequentes hæretici. Prophetas

ex Hebræo vertit Oecolampadius. Psalterium Zuuinglius; item Isaiam, & Hieremiam: Bucerus quoque, sub Aretij tamen Felini nomine, Psalterium traduxit: quod etiam transtulerunt Vvolfgangus Musculus, Caluinus, Ioannes Bugheangius Lutheranus, Georgius Maior, Henricus Mollerus, cuius versionem suffuratus est Theodorus Beza. Similiter Iodocus Vvillichius psalterium ex Hebræo transtulit; sequuntque sunt omnes in Psalmodum enumeratione Iudæos, apud quos est vndecimus Psalmus, qui apud nos est decimus, & quem nostri centesimum primum dicunt, ipsi centesimum secundum.

Quod spectat iam ad nonum testamentum, illud ex Græco in Latinum, transtulit Laurentius Valla, non tam nouus interpres, quam veteris Vulgati interpretis fugillator. Idem præstitit Erasmus, cuius versionem et si laudasse dicatur Leo X. non vt Pontifex, sed vt bonarum litterarum amator id fecit, inquit Stapletonus controuers. 5. de potest. Eccles. q. 3. artic. 3. in fine; cum in illa reperiantur multa, quibus materiam pluribus hæresibus præparauit, de quibus vide Possennium in apparatu sacro, verbo Desiderius, siue Erasmus. Theodorus etiam Beza nouum testamentum ex Græco in Latinum vertit; sed Castalio in defensione translationum suarum, pag. 183. & seq. ait tot esse Beze versionis errores, vt ad eas notandas, opus esset nimis magno libro; & Carolus Molinæus in sua translatione testamenti noui, ait, *Theodorus Beza de fæsto mutat textũ; nec magis honorificè de Caluino loquitur; qui in sua harmonia, inquit, textum Euangelicum, desultare facit sursum versum, vt res ipsa indicatũ infero littera Euangelica, & illam multis in locis transponit, & insuper addit littera: vt satis appareat ex hac mutua Ministromachia, de qua videri potest Dominicus Grauius lib. 4. de sacrorum Bibliorum Versione, talium versionum falsitas. E Syriaco verò aliam noui Testamenti translationem edidit Emmanuel Tremellius, quæ adiuncta, cir-*

circumfertur cum versione Befana Han-  
nonix 1603. Ex Arabico autem Franci-  
scus Iunius vertit Acta Apostolorum.

Circa vernaculas Hæreticorū trans-  
lationes, totum testamentum vetus, &  
nouum Germanicè reddidit Lutherus,  
quæ etiam conuersa sunt in sermonem  
Islandicum, & Danicum. Quam versio-  
nē et si Pomeranus adeo iactet, vt opta-  
ret diem festum instituendum pro illa,  
Bucerus tamen Lutheri discipulus dia-  
log. contra Melanctonem ait, *Lutheri  
lapsus in vertendis Scripturis manifestos  
esse, eosque non paucos*. Vnde ex Mathe-  
sio Lutherano concio. 12. de Luthero in  
editione sua Biblica, in suggestu vapu-  
lanit, ministro quodam flagellante, & di-  
cente, *disce melius*. De deprauationibus  
etiam Lutheri quot, & quæ sint scripse-  
runt inter doctores Catholicos Emserus  
præfat. noui testament. Tostallus, Co-  
chlæus de nouis interpretibus, Lindanus  
lib. 1. dubitantij, alijque plures. Tigurini  
etiam aliam Germanicam versionem,  
Luthero tamen id egre ferente, cuderunt  
Leone Iuda interprete. Castalio simili-  
ter Gallice biblia vertit, sed Beza, & Ge-  
neuenlibus minimè illi plaudētibus, no-  
uam translationem agressus est Ioannes  
Piscator in Nassauia, vt refert Cudse-  
mius in refutatione quadripartiti exami-  
nis, in qua innumera partim ridicula,  
partim impia, & blasphema colligit Pau-  
lus Roderus prædicans Lutheranus. In-  
numera alix exinde versiones germina-  
runt Flandricæ, Polonicæ, Anglicanæ, in  
quibus duo milia deprauata loca Cut-  
bertus Tostallus Londinensis Episco-  
pus annotauit.

Tantum de hæreticorum versionibus  
de quibus fufius videri possunt præfati  
doctores præsertim Cochlæus. Præter-  
quam quod innumeri illorum errores, in  
librorum numero, ordine, inscriptione,  
verborum punctuatione, orthographia,  
pronunciatione; plurimorumque loco-  
rum immutatione, vel per adiectionem,  
vel per truncationem, aut alio quouis  
modo, facilièprehendi possunt, si cum  
editione Vulgata diligenter confectur;

cui illustrandæ, vt omnis versio à veri-  
tate non degenerans describere debet, ita  
per illam quæcumque alia ab eadem ve-  
ritate deuia, corrigenda est, tanquam  
per Scripturam authenticam, in qua  
sola verum Dei verbum cõtinetur. Cum  
enim ex dictis supra aliundè certò nobis  
constare non possit de veritate diuinarū  
Scripturarum, quàm ex approbatione,  
& autoritate Ecclesiæ, tum ob illam  
certam, & infallibilem Spiritus Sancti  
assistentiam, quam Christus illi promisit  
tum etiam quia vera fides, vetaque reli-  
gio, & verum Dei verbum, necessariam  
inter se habent connexionem; sicut au-  
reus verbis docet Tertullianus de præ-  
script. cap. 19. *Quod ubi apparuerit esse  
veritatem disciplina, & fidei Christiana,  
illic erit veritas Scripturarum, & exposi-  
tionum, & omnium traditionum Christia-  
narum*. Satis patet in sola editione vul-  
gata ab Ecclesia Catholica pro authenti-  
ca approbata, contineri verum Dei ver-  
bum; sicut etiam, dum inter nos, & pro-  
testantes, sicut dicebat S. Augustinus lib.  
de vnitæ Ecclesiæ cap. 3. *& Donatistas,  
questio est, ubi sit Ecclesia, vtrum apud nos,  
an apud illos*; ex veris Ecclesiæ notis sa-  
tis deprehenditur nostram esse verā, vt  
supponitur ex dicēdis infra de Ecclesia,  
& ostendit fusè Augustinus libro statim  
citato; Nouatorum verò falsam, & Ec-  
clesiam malignantium, in qua cum non  
sit veritas disciplinæ, & fidei Christianæ  
nullo etiā modo potest esse veritas Scri-  
pturarum, & expositionum; nisi illam  
ab Ecclesia Catholica, & à maiorum tra-  
ditione, quam ipsi negant accipiant. Et  
hæc de Scripturæ editionibus dicta sint.

## CAPVT XCVII.

### De causa formali Sacra Scriptura.

**P**ostquam in superioribus, sequendo  
ordinem executionis, primum egi-  
mus de causa efficienti tam principali,  
quàm instrumentali diuinarum Scriptu-  
rarum; deindè de causa materiali, præ-  
sertim in qua, scilicet de libris, & editio-  
nibus

nibus factis, in quibus scriptum reperitur verum Dei verbum, vel non; nunc agendum est de earumdem causâ formali; ad quam licet pertineat, qua lingua, quo charactere, quo stylo, quoque scriptio- nis genere, an stricta, vel soluta ora- tione tradita sint; quo ordine earum libri collocandi, quantaque sit vniuscuiusque authoritas; etsi, inquam, omnia prædicta, aliaque similia aliquo modo pertineant ad formalem sacrarum Scrip- turarum causam, quia tamen suprâ, tractando de vnoquoque illarum libro in particulari, necessario de illis agen- dum fuit; tantum superest, vt in sequen- tibus sermonem habeamus, de sacrarum Scripturarum interpretatione, & intelli- gentia; in qua etiam principaliter con- sistit earumdem causâ formalis. At quia hæretici nostrorum temporum, qui om- nia Ecclesiæ documenta, quantumvis manifesta, & nota, inuerterunt, stultè & malitiôsè asserunt, sacram Scripturam tam facilem esse, & perspicuam, vt per seipsam clarissima sit, nec vllius magi- sterio, & expositione indigeat. Quod certè fuit illis operepretium asserere, vt proprios errores tuerentur: cum enim eos ex sacra Scriptura deducere conati sint, ideoque nouas & insolitas expo- sitiones induxerint, repugnantes Ecclesiæ & Sanctorum Patrum sensui; non po- tuerunt aliter eas defendere, quam affir- mando Scripturæ sensum non esse alli- gatum Ecclesiæ, vel alicuius interpretis iudicio, sed per se facilem, ac manife- stum, & quibuscumque peruium. Quia, inquam, sic se res habet cum hæreticis huius ætatis, & aliqui etiam illorum ne- gant sensuum Scripturæ pluralitatem; primum agemus de obscuritate, siue dif- ficultate, deinde de sensibus sacræ Scrip- turæ, tertio à quibus, & quomodo il- la interpretanda sit.

## CAPVT XCVIII.

*Vtrum sacra Scriptura in omni sui parte, sit facilis intellectu, & per se ipsam clara, omnibusque aperta.*

**I**N hac cōtrouerfia, sintne Scripturæ sacræ per se facillimæ, atque apertis- simæ, an verò interpretatione indigeant. Lutherus præfatione assertionis articu- lorum à Leone X. Pontifice damnatorum sic ait; *Oportet Scriptura Iudice hanc sen- tentiam ferre: quod fieri non potest, nisi scriptura dederimus principem locum in omnibus, quæ tribuantur Patribus, hoc est, vt sit ipsa per se certissima, facillima, aper- tissima sui ipsius interpretis, omnium omnia probans, iudicans & illuminans &c.* Simi- lia docet tam in libro de Seruo arbitrio contra Erasmus, quàm alibi. Vnde Lu- therum non solum secuti sunt sui, sed etiam Calvinistæ; hic enim error funda- mentalis est hæreticorum, & omnium errorum firmamentum; quia excludit Ecclesiæ regulam pro intelligentia Scrip- turarum, & liberum relinquit vnicui- que illas interpretari, & exponere ad li- bitum. Vbi autem premuntur tum ipsa rei euidentiâ, tum experientia, quæ satis scripturarum obscuritatem, ac diffi- cultatem ostendunt: si enim tam aperte sunt scripturæ, quomodo grauissimi, & sapientissimi interpretes, Vniuersa- lisque Ecclesia nunquam assequuti sunt eos sensus, quos ipsi nouiter inuenerunt? aut quomodo in pluribus expositioni- bus, non solum ipsi à nobis, sed ipsi inter se ipsos adeò dissident, vt de sola ius- tificatione plusquam viginti sententias ediderint valde diuersas, quas omnes ex sacra Scriptura deducunt, & confirmant. Vbi, inquam, sic premuntur; respon- dent si quæ sit in sacris Scripturis ob- scuritas, vel esse propter Grammaticam, non propter res; vel esse internam, hoc est, in cordis cogitatione sitam, non ex- ternam, hoc est, in verbi ministerio po- sitam; vel non per se, sed per accidens ob legentium cecitatem, & prauum af- fe-

secundum: vel propter phrasas alienae linguae, id est, Hebraicae, & Graecae, non autem secundum sensum. Et tandem si quae obscuritas est, non esse in dogmatibus, sed in alijs ad illa non pertinentibus; aut etiam si alicubi scriptura sit ardua, tamen illud idem alio in loco clare proponi; atque adeo scripturam per se esse claram, & in omnibus ita apertam, ut à populo atque ab indoctis cum fructu aliquo, ac utilitate legi possit, inquit Vvitcherus Calvinista controvers. 1. quest. 4. cap. 1. Verum quiquis sit de huiusmodi responsis, quae plura continent falsa, sibiue etiam contradictoria, ut recte ostendit Dominicus Grauius lib. 4. Cathol. praescript. de sacrorum Bibliorum interpretatione; nobis probandum est sacram Scripturam, ut in aliquibus facilis est, ita quoque in multis difficilem esse, & obscuram, non solum per accidens, quod libenter admittunt aduersarij, sed etiam per se simpliciter & absolute, quod si semel pariter nobis cedant, non erit amplius inter nos & illos, de hac re controversia.

Igitur constans est Catholicorum omnium sententia, Scripturam per se esse admodum arduam & difficilem: quavis tamen ita obscura non sit, ut nihil in ea sit perspicuum, aut nihil ex solis verbis, eorumque contextu satis clare colligi possit: si quidem partes illae, in quibus praecipua exarantur, sunt satis manifestae, ut Decalogus, & illud, *Diliges Dominum Deum tuum ex toto corde tuo*: Voluit ergo Catholici tantum in ea multa esse obscura, & difficilia, imò & in ipsis, quae clara sunt, semper aliquid difficultatis inesse, ut patet in praecipuo hoc, *Diliges Dominum Deum tuum etc.* idoque ipsas simplici lectione, absque magistro vnicuique non posse innoscere: illudque apertissime demonstra-

tur. Primum autoritate ipsius Scripturae, quae de sua et difficultate, & obscuritate testimoniū perhibet Psalmo 118. *Da mihi intellectum, & scrutabor legem tuam*. Ibidem: *Reuera oculos meos, &*

*considerabo mirabilia de lege tua*. Quae verba S. Hieronymus tractans in Epist. ad Paulinum, de institut. Monachi, sic ait: *Si tantus Propheta tenebras ignorantiae conficitur, quae nos putas paruos, & penè lactentes infertia nocte circumdari? Isaia 29. v. 11. Et erit vobis visio omnium sicut verba libri signati, quem cum dederint scienti litteras, dicent: Lege istum: & respondebit: Non possum signatus est enim. Quem locum sicut & Apocalips. 5. communiter Patres interpretantur cū Origene, Philocaliae, siue de amore honesti cap. 2. non solum de Apocalipsi, & Isaia sed de vniuersa scriptura, quae, inquit, apud eos, qui possunt divina oracula percipere, plena est enigmatibus, & parabolis, & obscuris sermonibus, alijsque varij obscuritatum formis, humana natura ad concipiendam difficilibus. Daniel. 12. Tu Daniel clande sermones, & signa librorum usque ad tempus statutum, plurimi pertransibunt, & multiplex erit scientia. Osee cap. 14. Quis sapiens, & intelligens ista, intelligens, & sciet haec? Vbi Hieronymus, obscuritatem voluminis, & difficultatem explanationis ostendit etc.*

In nouo quoque testamento, ponderandum est totum cap. 13. Matthaei, ubi Christus Dominus in parabolis locutus est, ut obscure explicaret sententiam suam, & eo modo, ut non ab omnibus facile intelligeretur, etiam à discipulis suis, qui dimissis turbis dicuntur ad eum accessisse, dicentes: *Edificae nobis parabolam sicut agrorum*. Quam rationem communiter Patres reddunt: & Euangelista ibidem asserit ita prophetatum fuisse Psalmo 77. Vbi de Christo, & de Deo, absolute, ut est legis, & sacrae Scripturae auctor, dicitur: *Aperiam in parabolis os meum*. Eiusdem Matthaei 26. Christus quaedam proposuit ex scriptura, quorum nullus tam inter Iudeos, quam inter Apostolos sensum erueret, aut assequi poterat, ut illud: *Soluite templum hoc, & in tribus diebus reedificabo illud*. Item Lucae 24. dicitur, quod: *Incipiens à Moysse interpretabatur illis in omnibus scripturis, quae de ipso erant*; & pau-

eis inerte etis, tunc aperuit illis sensum, ut intelligerent Scripturas; & Ioannis 3. ait idem Saluator mundi, *Scrutamini Scripturas*; ubi, inquit Chrysostomus li. 4. *Domini relegantur Iudaei ad Scripturas; non simplicem, & nudam lectionem; sed ad scrutationem quam diligentem; Scrutamini dicens, scripturas: idcirco scrutari, & effodere profundius iubet, ut qua alie delitebant inueniri queant; non enim rem in superficie, & in promptu positam effodimus, sed qua tanquam thesaurus profundè reconditur: & qui huiusmodi queris, nisi summam diligentiam adhibeat, nunquam quasita inueniet.*

Actorum etiam cap. 8. satis diuinarum Scripturarum obscuritas, ac difficultas ostenditur, in Eunuchio Candacis reginae Aethiopum; si enim adeo perspicua est scriptura, ut contendunt heretici, cum Philippo diacono audienti eum legentem Isaiam Prophetam, & dicentem: *Potafne intelligis quae legis?* respondit: *Et quomodo possum, si non aliquis ostenderit mihi?* Cum tamen Isaias ceteris alijs Prophetis apertius de Christo loquutus sit: ita ut ex Hieronymo, epistola ad Paulinum, propter maximam illam perspicuitatem Euangelij potius, quam prophetiam texere videatur. Tandem D. Petrus, qui certè neque superbus erat, neque infidelis, quibus solis heretici dicunt scripturas esse obscuras, fateretur capite vltimo 2. Canonicae, in ipsis scripturis esse aliqua intellectu difficulta, imò asserit simpliciter epistolas Pauli intellectu esse difficiles: *Frater noster Paulus*, inquit, *secundum datam sibi sapientiam scripsit vobis, sicut & in amnibus epistolis loquens de his, in quibus sunt quaedam difficulta intellectu quae indocti & instabiles deprauant, sicut & alias scripturas, ad suam ipsorum perniciem.* Vbi notandum est, Apostolum Petrum non dixisse, esse quaedam difficulta indoctis & instabilibus, ut heretici exponunt, sed difficulta absolute; & quia difficulta, ab indoctis & instabilibus deprauari. Et quamuis diceret, difficulta esse indoctis, & instabilibus, id est, his, qui non ha-

bent firmum doctrinae fundamentum, adhuc probatur intentum. Nam dicitur, difficulta esse multis: quippe cum minor pars fidelium sint docti, & in sacris doctrinis eruditi.

Secundò probatur ex communi consensu veterum Patrum, tam Graecorum, quam Latinorum; quorum tamen, quia longum & operosum esset singula testimonia proferre, effectque actum iam fideliter à multis denuo agere, & recedere, illa tantum hic adnotabimus, magisque etià singularia proferemus. Ex Patribus Graecis Irenaeus lib. 2. aduersus haereticos cap. 47. ubi postquàm in rebus creatis, & naturalibus plurima nos latere docuit, sic aureis verbis concludit: *Si ergo & in rebus creatis, quaedam quidem eorum adiacent Deo, quaedam autem & in nostrà venerunt scientiam, quid mali est, si & eorum, quae in scripturis requiruntur, vniuersis Scripturis spiritualibus existentibus, quaedam quidem absoluantur secundum gratiam Dei, quaedam autem commendamus Deo, & non solum in hoc saeculo, sed & in futuro, ut semper quidem Deus doceat, homo autem semper discat, quae sunt à Deo.* Iustinus Martyr dialogo cum Triphludæo, Scis, ait, *Prophetas omnia quae dixerunt, ac fecerunt similitudinibus, ac figuris adumbrasse, ut non facile plurima à quibusvis intelligi possint, occulta eorum veritate, ita ut etiam ij, qui eam querant, multum opera in ea inuenienda, discendaque consumant.* Clemens Alexandrinus lib. 2. Stromatum cap. 6. Origenes lib. 7. contra Celsum: *Alij quoque cordati viri scrutando scripturas, intellectum eius inuenire potuerant; licet re vera sit multis locis obscura.* Item homil. 2. in Exodum, & 5. in Leuiticum, similem habet sententiam, adducens similitudinem hostiarum, quarum pars comedeatur à Sacerdotibus, & pars incidebatur Deo. Athanasius in epistola de Synodis Arimin. & Seleuc. Basilius de Spiritu Sancto c. 27. proem. super Isaiam, & epistol. 75. ad Neocesar. Nazianzenus in Apologetico, & in epistola ad Nemesium. Epiphanius haeretic. 55. S. Ioannes Chrysostomus



ſtomus homil. 44. in cap. 23. Matth. operis imperſecti; Ergo non ſunt Scriptura clauſa, ſed obſcura quidem, ut cum labore inueniantur, non autem clauſa ut nullo modo inueniantur: idē docet in Pſal. 48. & alibi paſſim. Cyrillus Alexandrinus lib. 3. in Ioann. cap. 36. & in Iſaiam lib. 1. orat. 1. Theodoretus in Cantica Canticorum; *Vaſto pelago nos commiſimus &c.* Ioannes Damascenus lib. 4. de fide Orthod. cap. 13. alijque plures.

Ex Patribus Latinis, Hilarius prol. in Pſal. Ambroſius in Pſal. 118. ad illa verba, *Iuſtificationes tuas doce me*; & in epistoſa 44. ad Conſtantinum; *Mare*, inquit, *eſt Scriptura diuina, habens in ſe ſenſus profundos, altitudinem Prophetico- rum enigmatum &c.* Hieronymus in epistoſa ad Paulinum, de ſtudio Scriptura- rum, vbi ex inſtituto docet, non poſſe Scripturas diſci ſine magiſtro, & percur-rens breuiter nomina ſingularum libro- rū, oſtendit in omnibus magnas & mul- tas eſſe difficultates; alibique paſſim. D. Auguſtinus lib. 2. de doctrina Chri- ſtiana cap. 6. Epistoſ. 3. & 119. cap. 21. *In ipſis*, inquit, *Sanctis Scripturis multo ne- ſcio plura, quam ſcio*. Et lib. 12. Confeſſ. cap. 14. *Mira*, inquit, *profunditas eloquio- rum tuorum, quorum ecce ante nos ſuper- fices blandiens paruulis, ſed mira profun- ditas Deus mens, mira profunditas*. Hor-ror eſt intendere in eam; horror honoris, & tremor amoris. Gregorius Magnus præ- fat. in lib. Moral. cap. 4. & homil. 6. in Ezechielem; *Magna*, inquit, *utilitatis eſt ipſa obſcuritas eloquiorum Dei, quia exercet ſenſum, ſui ſatigatione dilateſcit, & exercitatus capiat, quod capere non poſeſt otioſus*. Habet quoque adhuc maius aliud, quia ſi Scriptura ſacra intelligentia in- cū-tilis eſſet aperta, uileſceret, qua in quibuſ- dam locis obſcurioribus tanto maiori dul- cedine inuenta reſcit, quanto maiori labo- re ſatigat animum queſita. Iſidorus de ſummo bono lib. 11. Beda in Pſalm. 10. Rabbanus lib. 3. inſtitut. Cleric. cap. 3. Rupertus Abbas lib. 7. in Matth. cap. 7. S. Thomas quodlibeto 71. q. 6. art. 10. ad 15. *Vtiliter eſt à Deo diſpoſitum, ut veri-*

*tas in ſacra Scriptura cum aliqua diffi- cultate manifeſtaretur*.

Quod autem reſpondent hæretici ſcripturas apertas eſſe veris fidelibus: opertas verò infidelibus, & ſuperbis, ſeu ijs qui pereunt propter eorum cæcitatē, & prauum affectum; ſatis ex dictis eorum temeritatem, ac vanitatem coarguit. Certè præfati Patres nouerāt phraſes al- lienæ linguæ, nec erant ſuperbi & tamē ingenuè fatentur Scripturas eſſe diffi- ciles. Indē variæ illorum inter ſe conſi- ſtationes, ſalua tamen charitatis pace, pro vera earum intelligentia. Indē plu- res eorumdem errores, in quos re non- dum perſpecta, aut ab Eccleſia definita inciduntur. Indē tandem tot regulæ & obſervationes, quas poſt multum labo- rem ad ſcripturas intelligēdas nobis tra- diderūt. Si enim in omnibus eſſent per- ſpicuæ, nec conſiſtaſſent Patres, nec er- rores aliqui in quibuſdam reperirentur; nec tot regulas nobis miniſtraſſent; ſi quidem in rebus clariſ, & per ſe euiden- tibus nullus contradicit, ut quod Sol ſit lucidus, difficileque erratur, & tot regu- lis non eſt opus. Demum ad hominem inter ipſoſmet hæreticos, qui ſe veros fi- deles iactant, eadē, imo interdū maiores de germano Scripturæ ſenſu queſtiones apparent; certè Oſiander in cōſutatione ſcripti, quod aduerſus eum Philippus ediderat, teſtatur, viginti ſententi- as diuerſiſſimas de iuſtificatione ſecundum ſcripturas verſari inter ſolos confeſſio- niſtas, ut notauimus ſupra. Qua Mini- ſtromachia, totque diuerſis Scripturarū verſionibus ab illis editis, commentatijs ad Francofurtenſes nundinas traſmiſſis, ſatis arguitur illarum difficultas; cui etiam tandem teſtimonium perhibere coacti ſunt, ut patet ex multis eorum- locis à Cardinale Bellarmino lib. 3. de verbo Dei cap. 1. & Dominico Graui- na loco ſuperius adducto citatis; vbi etiam conqueruntur iniuriam ſibi fieri, dum aſſeritur eos docere, ſcripturas ad eō per- ſpicuas eſſe, vt nulla interpretatione opus habeant, ſintque per ſe ipſas aper- tiſſimæ; cum tamen ex dictis ſupra luce

clarius sit illos in hac falsa versari sententia; sed quoniam miscuit in eis Dominus spiritum vertiginis, ponens eos in rotam, non est mirum si modo hac, modo illac incedunt, non solum inter se, sed etiam à semetipsis diuerso tempore tam pueriliter discordantes.

Tertio probatur oculariter veritas nostræ conclusionis, aperiendo fontes obscuritatis, ac difficultatis diuinarum Scripturarum; in quibus duo considerari possunt, res, quæ dicuntur, quod pertinet ad causam materiam circa quam; & modus, quo dicuntur, quod pertinet veluti ad causam formalem. Si igitur res consideremus, necessario fatendum est, scripturas esse obscurissimas, si quidem tradunt summa fidei mysteria, quæque sua sublimitate captum intellectus humani longè superant: cuius generis sunt Trinitas, Incarnatio, prædestinatio ac reprobatio, creatio, operatio Dei in mentibus humanis, & cætera alia, quæ suspensum, & attonitum animum reddunt: quippè cum magis ad ea non credenda, quam ad credenda naturaliter sit propensus: quo fit, vt si Metaphysica difficilior, atque obscurior sit omnibus alijs naturalibus disciplinis; propter subiecti sublimitatem, & quia causas altissimas tractat, multo magis Scripturæ, quæ de rebus longe altioribus agit, obscura erit. Quid quod magna pars Scripturæ vaticinia continet de rebus futuris, & vaticinia carmine scripta; quibus certe nihil difficilius, nihil obscurius. Tandem etiam, quæ ad historiam pertinent, quamvis alias ex sua natura sint satis clara & aperta, propter rerum tamen antiquitatem, & variationem temporum & locorum, difficilia redduntur.

Inueniemus porro innumerabiles rationes difficultatis, si modum dicendi consideremus. *Primo* enim in scripturis est multitudo, & varietas sensuum, qui in vno eodemque literæ contextu delitescunt, vt in hac voce Hierusalem patet, quæ modo beatitudinem, siue Ecclesiam triumphantem, modo mili-

tantem, aliquandò verò, & communiter, atque litteraliter ciuitatem Palestinæ, in qua Iudæi morabantur significat. *Secundo* quia in illis Deus nos signis, & gestis, potius quàm verbis alloquitur: vnde vulgata S. Augustini regula lib. de mendacio, *Scriptura cum narrat factum, prodit mysterium*. Cuius rei exempla habemus in Canticis Canticorum, Apocalypsi, & libris omnibus Prophetis: vbi per signa, & gesta Deus voluntatem suam nobis inuit; ita vt verba quæ assumuntur, sint tantum ipsorum signorum narratiua, vel significatiua: tale autem genus loquendi non nisi à peritis, & longo vsu exercitatis apprehendi posse manifestè patet. *Tertio* in Scripturis extant multe propositiones, quæ prima fronte videntur contradictoriæ, vt Ezechielis 18. *Filius non portabit iniquitatem Patris*, & Exodi 20. *Ego sum Dominus Deus tuus foris, zelotes, visitans iniquitatem patrum in filiis, in æternum & quartam generationem eorum qui oderunt me*. Genes. 1. & 2. dicitur Deus creasse cælum & terram sex diebus. Ecclesiastici tamen 8. scribitur, *qui vinit in æternum, creauit omnia simul*. In nouo quoque testamento, Christus ex Marco crucifixus est hora tertia: ex Matthæo verò hora sexta: atqui harum propositionum, & aliarum similium, quas supra notauimus, agendo de vnoquoque sacræ Scripturæ libro, conciliatio non est omnium fidelium, sed tantum peritorum, & in lege diuina exercitatorum; vnde magnum Gentilibus contra Christianos argumentum olim suppeditabatur, quod scripturæ, in quibus gloriabantur, quibusque eorum fides innitabatur, inter se non cõsentirent illudque in causa fuit, cur Eusebius de diaphonia Scripturarum, & Augustinus de consensu Euangelistarum, & alij de Scripturæ, & Euangeliorum concordantijs libros integros scripserint. *Quarto* sunt aliæ propositiones ambiguae, præposteræ, imperfectæ, vniuersales, & plurales, quæ tamen non sunt vniuersaliter, sed singulariter capiendæ. *Quinto* recipiuntur frequen-

quenter tropi, metaphora, allegoria, ironia, hyperboles, & alia id genus sine vlllo numero. *Sexto* enim Scripturae varijs linguis conscriptae fuerint, atque traductae, peculiare etiam illarum habent idiotismos, propria enigmata, propria adagia & figuras, quorum ignorantia multi perperam Scripturas interpretati sunt. *Septimo* tandem est repentina mutatio rerum, & personarum tam loquentium, quam earum ad quas sermo dirigitur. In sacra enim Scriptura, de littera, ad spiritum: de temporalibus, ad aeterna: de Regibus Israel, ad Messiam: de Tyrannis, & superbis regibus ad Daemones, fit repente transitus: illudque in Psalmis, & Prophetis facile videre est, exempli gratia, Isaia 14. de rege Tyri, transit statim Isaia ad Sathanam regem super omnes filios superbiae, eaque de causa scriptura ipsa, quasi sibi non constaret, olim ab infidelibus ludibrio habita est, cum tamen istud nullam leuitatem, & inconstantiam, sed tantum maximam illius difficultatem arguit: ita vt vix a quoquam, citra auxilium Dei, & improbo quodam labore intelligi possit. Nec alia de causa, olim apud Hebraeos, vt notauimus supra, fas non erat ante trigesimum annum legere prima capita Geneseos, Cantica Cantico- rum, vltima Ezechielis capita, & Canticum Habacuc, quam ne propter eorum obscuritatem, & sensuum reconditorum varietatem, offensionem cuiquam praeberent. Ex quibus satis superque patet contra Lutherum, eiusque sectarios scripturam non esse ita omnibus, & in omnibus peruiam, ac facilem, vt ipsi imaginantur. Sed si in aliquibus locis habet, vnde paruulos nutriat in publico, in multis quoque seruat in secreto, vnde mentes sublimis in admiratione suspendat: Simulque est fluuius planus, & altus, in quo & agnus ambulat, & elephas natat, ex Gregorio praefat. in lib. Moral. Potus & cibus, potus in apertioribus, quae sine expositione possunt intelligi, cibus in difficilioribus ex Haymonio in Apocal. lib. 3. c. 10.

*Biblos. Theol. Tom. II.*

Si inquirat aliquis, cur Deus sacrarum Scripturarum author, per suam prouidentiam voluerit illas esse difficiles, & obscuras, quod pertinet ad causam efficientem, & finalem talis obscuritatis, ac difficultatis; In hac re sine vlla curiositatis nota, eodem modo discurrendum puto, quo conuenientiam Incarnationis tali tempore, & non alio peractae, praedestinationis & reprobationis, multorumque aliorum mysteriorum, laudabiliter in Scholis peruestigamus. Sicut igitur in praefatis operibus Dei duplicem possumus distinguere conuenientiam, externam vnam, internam alteram. Externam appello eam, quae aliquid dicitur conueniens praecise ex eo quod sit factum a Deo, cuius sola voluntas potest esse sufficiens regula omnis conuenientiae, cum non possit agere nisi sapientissimè; ideo autem haec conuenientia dicitur externa, quia defumitur per ordinem ad diuinam voluntatem, vt causam efficientem, quae semper est externa suis effectibus. Interna autem conuenientia ea est, quae aliquod opus faciendum, vel factum dicitur esse conueniens, ob speciales aliquot rationes sibi inexistentes in ordine ad consequendum finem aliquem particularem; vocaturque conuenientia interna ad distinctionem prioris, quia tota attenditur penes ea, quae obiecto, seu effectui producendo, vel producto insunt. Et de ista potissimum agitur, quando inquiritur, vtum hoc vel illud Dei opus fuerit conueniens; loquendo enim de prima, eo ipso quo aliquid apprehenditur tanquam factum a Deo, statim intelligitur esse conuenientissimum.

Quemadmodum, inquam, in ceteris operibus diuinis, laudabiliter eorum conuenientiam inuestigamus; quidni etiam illam difficultatis Scripturarum? cum praesertim SS. Patres plures huius conuenientiae siue congruentiae huius difficultatis rationes assignent. In primis cum Scripturae sint a Deo dictantes, aut saltem specialiter assistente conscriptae, debent eius naturam & conditionem aliquo mo-

dō imitari. Vt igitur Deus est incomprehensibilis, & omnem intellectus nostri scientiam superat, ita Scripturæ conditionem hanc sortiri, & imitari debuerunt, vt opus ad opificem aliquo pacto accederet. Vnde quemadmodum Deus clarè & intuitivè tantum videbitur in Patria, sic ibi duntaxat plena & perfecta Scripturarum intelligentia habebitur; ex Irenæo lib. 2. contra hæreses cap. 27. circa medium.

Secundò non solum Deus Scripturarum difficultatem permittit, sed etiam voluit, & intendit, vt ex Chrysostomo homil. 44. in Matth. alij in Ecclesia essent doctores, alij discipuli ad quos dixit Isaia 40. *Loquimini Sacerdotes in cordibus populi*; & Deuter. 32. *Interroga patrem tuum, & dices tibi; presbyteros tuos & annuntiabunt tibi*. Siue quod idem est, vt in Ecclesia militante idem seruaretur ordo, qui in triumphante, in qua Angeli inferiores purgantur, perficiuntur & illuminantur à Superioribus; quod certè non contingeret, si omnibus, vt volunt hæretici, paterent Scripturæ, nullamque in se haberent difficultatem.

Tertiò diuina providentia quædam in diuinis Scripturis clausa, & obscura, esse voluit, ad excitandam legentium industriam, siue vt in his exercitaremur & laboraremus, & labore illo, atque, exercitatione mentium nostrum apud Deum magis accresceret; ita D. Augustinus lib. de vera religione cap. 17. *Si in Scriptura, inquit, Sacra tantum essent, quæ facillimè intelligerentur, nec studiosè quaereretur, nec suauiter inueniretur veritas*. Et D. Gregor. homil. 6. in Ezechiel. *Magna, inquit, utilitatis est ipsa obscuritas, eloquiorum Dei, quia exercet sensum, ut fatigatione dilateatur, & exercitatus capiat, quod non potest capere otiosus*.

Quartò ne facilitate nimia vilesceret, ex eodem Augustino lib. 2. de doctrina Christiana c. 6. & Gregorio loco statim citato. Quintò vt tam prudentum, quam simpliciorum haberetur ratio, & ad se. Scriptura traheret in vniuersum omnes. Ex Augustino epistola 3. ad Volusianum

Gregorio in epistola ante lib. Moral. cap. 4. & lib. 20. Moral. cap. 1. Sextò reddite sunt Scripturæ difficiles ad edomandam hominum superbiam, qui videndo se viribus proprijs sensum illarum non posse assequi, de seipso non ita præsumunt, & suam ignorantiam fateri coguntur, ite ad commendandam humilitatem, cum eius intelligentia humilibus magis, quàm superbis, & interdum idiotis magis, quàm peritis inspiretur, Psalm. 118. *Declaratio sermonum tuorum illuminat, & intellectu parauit*.

Vnde quod obijciunt aliqui ex Scripturarum obscuritate omnes hæreses originem accepisse; Respondetur hoc non tam ex tali obscuritate contigisse, quam ex malitia & superbia hominum, qui etiam si Scriptura esset perspicua, non desinerent adhuc in contrarios, & alienos sensus illam detorquere, vt patet in his verbis Christi, *Hoc est corpus meum*, quibus nihil breuius, & apertius dici potuit; cum tamen plusquam sexaginta diuersæ interpretationes illorum notentur; vt enim præclare Tertullianus lib. de præscription. *Vbi semel animum alicuius erroris opinio innaserit, quidquid aliter Scriptura pronuntiat, figuratum homines arbitrantur*. Secundò etiam respondetur, Deum in hac Scripturarum difficultate, quam ob rationes allatas conuenienter intendit, non reliquisse fideles absque infallibili earum interprete, nempe Spiritu Sancto, & Ecclesia, quæ est firmamentum & columna veritatis: ad quam in dubijs quibuscunque circa fidem, & Scripturarum interpretationem nobis est confugiendum.

Superest iam proferre argumenta, quibus hæretici suum errorem tueri conantur, ad ea tamen facilius dissoluenda, prius quædam regulæ sunt nobis ante oculos habendæ: *Prima*, aliud est loqui de toto Scripturæ corpore, & aliud de aliqua tantum illius parte: nam aliquæ partes possunt esse magis clare, quàm aliæ, vt sunt illæ in quibus præcepta decalogi continentur, aut quædam historię describuntur. *Secunda*, aliud est loqui

de Scriptura, in se, & aliud quatenus est iam explicata, & intellecta: in se enim obscura est, & animum varijs difficultatibus inuoluit, & intricat, vt verò est intellecta, & explicata per Ecclesiam, eiusque pastores, & doctores illuminat, & iustit: iuxta illud Psal. 118. *Declaratio sermonum tuorum illuminat. Tertia aliud est loqui de Scriptura absolute, & aliud comparatiue, vt quando Euangelium, seu nouum testamentum dicitur esse apertum & reueratum: id enim tantum intelligitur respectu veteris, quod erat obscurum, & liber signatus: absolute enim, & simpliciter quæ in nouo testamento conscripta sunt, obscuritatē habent, vt de epistolis D. Pauli iam diximus, de Apocalypsi, in qua ex Augustino epistola 3. ad Volusianū, tam multa, tamque multiplicibus mysteriorum umbraculis operta intelligenda proficientibus restant, tantaque non solum in verbis, quibus ista dicta sunt, verum etiam in rebus, quæ intelligenda sunt, latet altitudo sapientie, vt annosissimis acutissimis, sagacissimis cupiditate discendi hoc contingat, quod eadem Scriptura quodam loco habet: cum consummauerit homo tunc incipiet. Soli Nouatores eo decorati sunt privilegio vt se suosque sectatores iacentē Augustino sagaciores, Patribus omnibus sapientiores. Quarta, in nouo testamento distinguendæ sunt sententiæ à mysterijs in eo contentis: mysteria quidem omnibus patent, vt Christum natum ex Virgine, passum, mortuum, resurrexisse, & ascendisse ad cælos, indeque venturum iudicare viuos, & mortuos, non tamen sententiarum, quæ semper propter interpretationum varietatem manent obscure.*

Primò igitur testimonia Scripturæ, quæ ex præceptis diuinis contra Catholicorum sententiam hæretici congerunt, apertè soluuntur per primam regulam; vt Deuteronom. 30. *Mandatum hoc, quod ego præcipio tibi hodie, non supra te est, neque procul positum &c.* Roman. 10. *Prope est verbum in ore tuo, & in corde tuo, hoc est verbum fidei, quod prædicamus: Cum in illis & alijs similibus locis, mentio*

non fiat totius corporis Scripturæ, quæ tunc adhuc nulla erat fortasse, sed præceptorum tantum Decalogi, quæ cum sint naturalia facillimè intelliguntur; & Iudæi illi præcipuè facillè poterant ea seire, qui Moſen explicante audierant & confessi fuerant, se percepisse omnia, & promiserant se ea obseruatuos. Ideo subditur, quod etiam à D. Paulo citatur; *Prope est sermo in ore tuo, & in corde tuo, id est, in corde tuo, quia iam intellexisti quid sit agendum; & in ore tuo, quia iam confessus es, te intellexisse. Neque pugnat cum hac explicatione, quod David supra à nobis citatus fateatur, sibi difficilem fuisse legem Domini ad intelligendum. David enim ibi nomen legis non intelligit decem illa præcepta solum, quæ à singulis perspicuè cognoscuntur, sed totam Scripturam tunc existentem. Quia significatione vitur etiā Dominus in Euangelio, cum ait: *ut adimpleatur quod in lege eorum scriptum est: quia odio habuerunt me gratis.* Ioann. 15. Nisi quis velit respondere, per legem illam, in qua tot, & tantas difficultates ipse experiebatur, intelligendā esse ceremonialem legem: quæ umbras, & figuras futurorum præsignificabat: quorum cognitio, cum esset valde abstrusa, & difficilis, meritò diuinum auxilium ad eam intelligendam implorabat. Deindè præfatum Deuteronomij locum plurimi veterum cum intelligant, non de facilitate intelligendi Scripturas, sed de facilitate implendi mandata Decalogi, cum adest gratiæ auxilium, non solum non fauet hereticis, sed est manifestè contra illos, qui docent, impossibilia esse Dei mandata. Ita exponit Tertullianus lib. 4. contra Marcionem, Origenes, Ambrosius, Chrysostomus, & alij in cap. 10. ad Rom. & Augustinus lib. de perfect. iustitiæ, responsione penultima.*

Similiter per secundam regulam facillè explicantur ea testimonia, quibus contenditur Scripturam, seu verbū Dei dici Psal. 118. lucernam pedibus nostris, & lumen semitis nostris: itenique 2. Petri cap. 1. lucernam lucentem in calig-

lignoso loco : Si quidem Scriptura non dicitur lucida, immò lumen, & lucerna, quòd sit facillima ad intelligendum, sed quòd intellecta, & explicata cum fuerit dirigit hominem in operando, mentemque illustrat, & erudit de rebus altissimis & tenebras errorum omnium effugat. Non tam enim illuminat, qui clarè loquitur, vel scribit, quam qui, siuè clarè siue obscurè loquatur aut scribat, lumen veritatis in mente accendit, & tenebras errorù depellit. Propterea Regius Propheta in Psal. 18. ubi loquitur de cognitione Philosophorum, quam affectui fuerant ex creaturis, cum ait: *Celi enarrant gloriam Dei*, &c. postea vt ostenderet, eos non peruenisse ad eam veritatis cognitionem, ad quam perueniunt ij, quos Deus erudire dignatur, & quibus legem scriptam dedit, subiungit: *Præceptum Domini lucidum illuminans oculos*. Scriptura igitur dicitur lucida, lucerna, & lux, quia manifestatiua veritatis, non tamen materialis, sed spiritualis: & ideo non statim se prodit, sicut lux materialis, vt ab ea, ad spiritualem sophistice argumentantur nouatores, sed sepe indiget explicatione, & expositione: quemadmodum veritates scientiarum, licet sint lux, indigent tamen explicatione, & probatione: aut quemadmodum si lux materialis esset in laternis occulta, aut sub modio posita; quantumuis veluti in actu primo, & in seipsa lucida, nunquam tamen in actu secundo illuminaret, nisi eum super candelabrum reponeretur; ita quoque Scriptura licet in actu primo, & in seipsa sit lucidissima, quo ad nos tamen, & veluti in actu secundo nunquam est talis, nisi super candelabrum Ecclesiæ, Sanctorum videlicet Doctorum interpretatione posita, de quibus dicitur: *Qui eluciant me vitam æternam habebunt*; Quare etiam rectè D. Petrus loco citato comparat Scripturam, non cuiusquam lucernæ, sed lucenti in caliginoso loco; *Habemus*, inquit, *firmiorem propheticum sermonem: cui beneficiis attendentes, quasi lucerna lucenti in caliginoso loco; quia sicut lucerna lucens in caligino-*

so loco, certum est, quod ratione loci, & status, non omnia monstrat, sed multa; quæ latent, videnda superueniente alterius luminis ope relinquit; ita S. Scriptura, licet in se claritatem lucernæ habeat, tamen dum est operata, vel in caliginoso loco posita, non potest totum suum lumen, ita Deo disponente in hac vita diffundere, nisi superueniente Ecclesiæ, doctorumque illius interpretatione & explicatione, aut luce gloriæ; unde subdit Apostolus: *Donec dies clucescat, & lucifer oriatur in cordibus vestris. Hoc primum intelligentes, quod omnis prophetia Scriptura propria interpretatione non fit*. Licet enim, vt ait Irenæus loco superius citato libro 3. cap. 47. *ipsæ Scripturæ perfectæ sint, quippè à verbo Dei, & spiritu eius dictæ: si ipsas in se consideremus; tamen si infirmitatem, & ignorantiam humanam attendamus, vel vt dicit idem Sanctus, secundum quod minores sumus, & nouissimi à verbo Dei ex eius spiritu, secundum hoc, & scientia mysteriorum eius indigemus, nedum ex significatione, & respectu eorum, quibus significat, sed etiam propter ipsas res significatas*. Vnde etiam si ignorantiam nostram fateamur, quædam quoque quæ non intelligimus Deo committendo, vt dicit Irenæus, & fidem nostram seruabimus, & sine periculo perseuerabimus; quod non attendentes Nouatores, nec fidem seruantes, & naufragium pasci sunt.

Per tertiam & quartam regulam diluuntur omnia argumenta desumpta ex illis Scripturæ locis, quibus asseritur Euangelium, seu nouum testamentum esse apertum, & reueratum; vt 2. Corinth. cap. 4. *Quod si etiam opertum est Euangelium nostrum, in ijs, qui pereunt, est opertum: in quibus Deus huius seculi excacauit mentes infidelium, vt non fulgeat illis illuminatio Euangelij gloriæ Christi, qui est imago Dei*. Apocalip. 5. ubi dicitur Agnus, aperuisse librum, & soluisse signacula eius, nempe veteris testamenti, quod Isaia 29. liber signatus vocatur. Propter quod, & velum Templi scissum est. Satis enim patet primo loco sermo-

nem



nem non esse de intelligentia Scripturarum, sed de cognitione, & fide in Christum, quæ per Apostolos viua voce, & cum tantis portentis, & signis anhuntiatur, ut qui tunc non credebant haberentur penitus obsecrati. Dixerat enim Apostolus capite superiore, hoc esse discrimen inter vetus testamentum, & nouum, quod in veteri homines non videbant mysteria Christi, in incarnationem, passionem &c. nisi per velamen figurarum, & umbrarum. Id quod significabat velamen illud, quo Moyses faciem suam tangebatur; cum loqueretur ad populum: at in nouo testamento figuris omnibus iam impletis reuelata facie gloriam Domini speculamur, & non est anus, nec puer Christianus, qui non sciat Deum incarnatum, passum, &c. Deinde etiam si sermo ibi esset de Scripturis, responderetur eas humilibus, & fidelibus dici peruias, quia præ sua fide, & humilitate magis sunt ad suscipiendam instructionem idonei, & magis à Deo iuuantur, & illuminantur; ubi superbi & infideles à Deo deferuntur, ex qua derelictione per accidens obsecrati redduntur. Videt rectè Christus Matthæ 1. ait: *Absecundisti hæc à sapientibus, & prudentibus, & reuelasti ea paruulis*; id est humilibus; ait Augustinus in Psal. 118. qui proprijs viribus, propriæque industriæ non confidentes, quasi Scriptura sic in omnibus per se clara, & aperta (ut contendunt heretici, qui præ sua superbia, sibi sapientes, & prudentes videntur, & alijs videri volunt) continuis à Deo precibus eius intelligentiam efflagitant; de quæ illa Magistros Ecclesiæ libenter audiunt, & interrogant. Quare meritò à D. Hieronymo epistola 52. ad Domnionem ille irridetur, qui se non solum humaniores disciplinas, sed & Sacrarum Scripturarum scientiam absque præulo magistro, aut præceptoris opera didicisse iactabat. *Stultus, inquit, ego, qui me putauerim hæc absque Philosophis scire non posse*; & infra: *& ut humana contemnunt, siue causa Gregoriorum Nazianzenum; & Didymum in Scripturis cathechistas habuit: nihil mihi*

*profuit Hebræorum eruditio, & ab adolescentia usque ad hanc aetatem quotidiana in Prophetis, Euangelijs, Apostolisque meditatio; Inuentus est homo absque præceptore perfectus, &c.* Dicam ego inuenti sunt novatores, qui Sacram Scripturam in omnibus intellectu facilem, ac per se ipsam expositam putantes; superbe Sanctorum Patrum, & Ecclesiæ magisterium contempserunt, repugnanteseque illis Scripturarum interpretationes, & sensus induxerunt: cum enim proprios errores ex illa deducere, ac tueri cōtenderint, ideoque novas & insolitas expositiones adinuenerint; non potuerunt aliter id cōmodius præstare, quam affirmando Scripturæ sensum non esse alligatum Ecclesiæ, vel alicuius Interpretis iudicio, sed per se facilem, & manifestum, & quibuscumque peruium, ut initio huius capitis iam notauimus. Ad secundum locum Apocalypicos 5. respondetur similiter, Agnū aperuisse sensum Apostolis, ut intelligerent Scripturas; atque adeo ex intelligentia veteris Testamenti per Christi Domini interpretationem Apostolis data, multa iam in nouo mysteria sunt nobis aperta, & reuerata, velumque Templi scissum est; sed adhuc per dicit Origenes homil. 27. in numer. & in Scriptura Evangelica, & Apostolica multa sunt quæ nos latent; quare ut dicit idem homil. 12. in Exodum; *Diebus ac noctibus obsecrandum est, ut venias agnū de Tribu Iudæ, & ipse librum signatum dignetur aperire*; & ad apostolicam regulam pro intelligentia, & solutione recurendum.

Secunda classis obiectionum desumptarum ex autoritatibus Patrum, quibus claritas Scripturæ insinuari videtur, non minus facile, quam præcedens per supradictas regulas enectitur. Illos nimirum locutos fuisse de Scriptura; quoad generalia quædam credendi dogmata, vel viuendi disciplinam; vel partes historiales, vel morales, quas certum est non esse ita difficiles; non autem de toto Scripturæ corpore; vel si de tota Scriptura, non de illa se sola, sed adiuncta expli-

explicationis luce, & catechesi, doctrina, prædicatione, expositione; vel de illa non absolute, sed comparatione facta inter vetus & nouum testamentum; quatenus discrimen veteris testamenti, & noui in hoc consistit, quod tuæ non solum sententiæ Scripturarum, sed etiam mysteria Christi nõ intelligebantur, quia omnia testæ erant in figuris. At in nouo testamento, quia Christus impleuit figuras, & prophetias, et si multi non intelligunt sententias Scripturarum, intelligunt tamen ipsa mysteria redemptionis etiam rustici & mulieres. Quod autem Patres nec absolute, nec de sententiâ Scripturæ locuti fuerint, patet tum ex Origene, tum ex Hieronymo locis statim citatis; qui insuper in epistola ad Paulinum de institutione Monachi; dicit adhuc hodie manere velamen non solum in facie Moïsis, sed etiam in facie Euangelistarum & Apostolorum, si consideremus Scripturarum difficultatem; & propterea orandum cum Propheta: *Reuera oculos meos, & considerabo mirabilia de lege tua*. Vel præterea locuti sunt Patres respectu hominum præ sua humilitate, & fide suadibilem, ac docibilem, quique ab Ecclesia Scripturarum interpretationem expectant; ab omnibus enim in hoc sensu legi possunt, suntque claræ & manifestæ; sicut per oppositum statim diximus, quod quidam per accidens, ne dum per se, ex velamine peccatorum illarum intelligentia priuantur. Vel tandem locuti sunt de Scriptura in superficie sermonis considerata, quomodo ab illis dicitur potius, & fluuius planus: non autem secundum sensus profunditatem, quomodo vocatur thesaurus absconditus, hortus conclusus, fons & liber signatus, monetque Chrysostomus homil. 8. super cap. 3. secundæ epistolæ ad Timotheum: *Ne temerarij simus in scrutanda profunditate Scripturarum intelligentes multos laedere in ea locos difficiles*. Et D. Augustinus epistola 3. ad Volusianum ait, *Modus, quo Scriptura Sancta contextitur, quāuis omnibus accessibilis, paucis tamen penetrabilis est. Nam quæ aperit continet,*

*quasi amicis familiaris sine furo ad cor indoctorum, & doctorem loquitur*. Ea verò quæ in mysterijs occultas, nec ipsa eloquio erigit superbo, quo non audeas accedere mens tardiuscula, & inerudita, quasi pauper ad diuitem: sed omnes humilis sermone inuitat, quos non solum manifesta pasciat, sed etiam secreta exerceat veritate, hoc in promptis, quod in reconditis habes. Sed ne aperta fastidirentur, eadem rursus operata desiderantur, desiderata quodammodo renouantur, renouata suauiter intimantur, praua corriguntur, & parua nutriuntur, atque magna oblectantur ingenia. Quibus non repugnat quod idem August. lib. 2. doctrinæ Christi. cap. 6. tradit: *Magnificè, & salubriter Spiritum Sanctum ita Scripturas modificasse ut locis apertioribus famini occurreret, obscurioribus autem fastidia detergeret, nihil enim ferè de illis obscuritatibus eruitur, quod non planissimè dictum alibi reperiat*. Quia licet verum sit, quod vnus Sactæ Scripturæ locus difficilis & obscurus, per alium clariorem, aliquando intelligatur, non tamen omnia, quæ alicubi obscure dicuntur, alibi clarè & appetè pronūciantur, ut male colligunt ex citato Augustini loco hæretici, qui ponderare debuissent particulam illam (ferè) ab ipso additam, quæ satis ostendit, non omnia quæ alicubi obscure proponuntur, planissimè alibi declarari, ut videre est in toto libro Apocalypsis, principio & fine Ezechielis &c. quæ nulli in Scriptura planissimè explicata reperiuntur. Ne igitur dicamus omnes Sanctos Patres sibimetipsis esse contrarios, dum alicubi insinuant Scripturarum claritatem, ac facilitatem, necessario intelligendi sunt, vno ex prædictis modis, quibus etiam suam mentem satis explicant, ut vidimus.

Tertia classis obiectionum fundatur in quibusdam rationibus parui momenti. Prima, quia probant Patres sententias suas ex Scriptura, sed non debet probari, quod notius est, ex minus noto, igitur Scripturæ sunt clariiores, quàm omnia Patrum commentaria. Est Lutheri, quem mirum est, Sophistam agere non vereri,

cum tam sæpè Sophistas reprehendat.

Respondetur ad hanc rationem primò, concedendo maiorem, & negando minorem, in rebus fidei, cum enim fides sit sperandarum substantia rerum, argumentum non apparentium, sufficit quod probatio fiat ex certioribus, ac firmioribus, quales sunt Diuinæ Scripturæ, respectu commentariorum Patrum, non autem ex notioribus, saltè quo ad nos. Debebat igitur distinguere hostis Ecclesiæ, aliud esse, Scripturam esse certiorè, & firmiorem, vel etiam secundum se notiorè, & aliud, esse nobis, vel quo ad nos notiorè; ita intellexisset, quod Scripturæ sunt quidem certiores & firmiores omnibus Patrum commentarijs, imò etiam & notiores secundum se, nobis verò ignotiores; atque adeo notiora quo ad nos, per certiora, & notiora secundum se comprobari, & notiora secundum se, per notiora quo ad nos, siue quod idem est ignotiora secundum nos, quales sunt Scripturæ, per notiora quo ad nos, qualia sunt Patrum commentaria; quæ est optima probatio, præsertim in rebus ad fidem pertinentibus; Si enim non inconuenit principia scientiarum aliquando notissima secundum se, per homines explicari, & elucidari, sic etiam non inconuenit principia fidei in diuinis Scripturis contenta notissima secundum se, obscurissima verò quo ad nos, explicari & elucidari per Patrum commentaria, non tanquam per conclusiones, sed potius expositiones, & illustrationes.

Respondetur secundò, & in idem, fere cum prima responsione coincidit, concedendo maiorem, & distinguendo minorem, quod notius est tam notitia verborum, quam notitia veritatis non debet probari, ex minus noto utraque notitia concedo; quod est notius notitia verborum tantum, nõ debet probari per notius notitia veritatis, quamuis minus notum notitia verborum, nego, præsertim in rebus fidei. Cum enim Philosophi docent minus notum ex magis noto probandum esse, non loquuntur de notitia verborum, quæ in perspicuitate

sententiæ consistit, quemadmodum dicimus, notiorè esse, id est, faciliorem, & clariorem sententiam propriam, quam figuratam: sed de notitia veritatis rei, quæ in eo posita est, ut quis intelligat id quod dicitur esse verum, exemplo sint motus, & vita. Nam si attendantur verba æquè faciliè intelligitur hæc sententia, homo viuut, atque ista, homo mouetur. Et tamen quo ad notitiam attinet veritatis rei, notius est hominem moueri, quam viuere. Ita igitur Patres, Concilia, Romani Pontifices, sententias suas Scripturarum testimonijs probant, & confirmant, quia notius est verum esse, quod in Scripturis habetur, quàm quod habetur in Patribus; & tamen iidem Patres commentarijs suis Scripturas illustrent, quia plerumque verba Scripturæ sunt obscuriora, quam verba Patrum.

Secunda ratio est, quia in primitiua Ecclesia fideles sine commentarijs Scripturas legerunt; & idem fecerunt postea omnes alij veteres; quorum igitur nos nouam istam semitam commentariorum ingredimur, inquit Sauubrandus, & Hunnius; præsertim cum, si volumus Scripturam cum Patrum commentarijs comparare, ait Vvitacherus, maiorem, ferè in his, quam in illa difficultatem inueniemus: non enim minor perspicuitas est in Euangelio Ioannis, aut in epistolis Pauli, quam in Tertulliano, Ireneo, Origene, &c. imò, ait idem, in Scholasticis omnibus tanta est obscuritas, quanta in Scripturis nusquam inuenitur.

Respondetur, in hac ratione falsum supponi, & assumi. Primi enim fideles, qui continuò post Apostolos fuerunt, etsi non legerint commentaria scripta, quia tunc nulla erant, adierunt tamen commentaria viuæ, id est Apostolos, & eorum discipulos, & non ex proprio ingenio Scripturas intelligere voluerunt. Vnde in Actis cap. 13. dicitur, *erant in Ecclesia Propheta, & doctores*; vbi Prophetarum nomine tractatores diuinorum eloquiorum intelliguntur, seu magistri secundum Lerinensem lib. contra Prophanas vocum nouitates cap. 40. Inter-

pretatio quoque sermonum à B. Paulo 1. Corinth. 12. inter dona Spiritus Sancti numeratur; Et Papias de seipso testatur apud Eusebium lib. 3. Hist. cap. ult. CLEMENS verò Alexandrinus lib. 1. Strom. præceptores suos fuisse Apostolorum discipulos, & in ijs præcipuè Páthenum enumerat CLEMENS. Deindè Iustinus, & Irenæus, & alij deinceps ceperunt commentaria in diuinis litteris ad clariorem illarum intelligentiam scribere. Quod si in aliquibus maior sit obscuritas, quam in scripturis, non efficitur propterea Scripturas non esse obscuras, clariorque commentario non indigere. Deindè licet in aliquibus scripturæ locis vel sententijs clarior sit intelligentia, quam in multis Patrum sententijs, præsertim Tertulliani, quæ explicationis opus habent. Et in Scholasticis quantum attingit ad subtilitates admixtas ex alijs disciplinis, & proprijs terminis, ac phrasibus, quibus, ynaquæque facultas suo ritu gaudet, plus sit obscuritatis, quam in multis Scripturæ locis, illis præsertim, quæ aliqua salutis necessaria continent, ad quæ docet Augustinus epistola ad Volulianum, non tanta perveniri difficultate, tamen in iisdem Patribus, & Scholasticis, quantum attingit ad Scripturarum explicationem, & ex iisdem conclusionum deductionem, plus lucis est in explicata, quam in non explicata Scriptura.

Tertia ratio est, quia si Scriptura sacra difficilis, & obscura est, ut Catholici fingunt, quid illam opus fuit nobis diuinitus tradi. Deindè si obscura est, certè per interpretationem declaranda, est, sed quis nos certos facit ipsam declarationem esse certam? Alia nova declaratio. Quis & illam declarabit? ita fiet progressus in infinitum, ait Lutherus lib. de seruo arbitrio contra Eras- mum.

Respondetur, nos abundè supra causas obscuritatis scripturarum attulisse, non quasi Spiritus Sanctus apertius scribere non potuerit, sed quia noluit: quæ obscuritas satis ad oculum patet ipsa rei

evidentia, & experientia, ut vidimus supra, nec proindè Catholicos fingere laborem in præcepto, ad arcendum populum à Scripturarum lectione, ut malitiosè obijciunt hæretici; si quidem, doctores Catholici neminem à lectione, & studio scripturarum auocant, sed tantum illarum difficultatem ostendunt, ne inepti, & imperiti sine duce & interprete ad eas accedant. Ut enim negandum non est, quin labore, studio, consultatione cum doctoribus, & super omnia diuini numinis inuocatione, illarum sensum assequi possimus: si enim non possemus, frustra essent à Deo conscriptæ, & eorum studium ab omnibus negligere-  
retur. Ita quoque certissimum est ex dictis supra, simplices & plebeios homines in nocuos, & perniciosos errores legendo Scripturas incidere, ubi eas sine regula fidei proprio volunt interpretari ingenio, quasi sint per se claræ, & omnibus apertæ; Vnde dicit Petrus Cluniacensis lib. 5. epistol. 1. *Vides ne quàm tantè incedendum sit, per tot angustias semitas eloquiorū Dei? Similia quippe huic obscuritati sapè contingunt, quæ nisi lecter cauerit, offensa ad lapidem pede sapè pro-  
cumbet.* Hoc autem fit non scripturarum, sed superbientium vitio, qui cæcitatem pro intelligentia reportant, dum proprio spiritu, non ex communi Ecclesiæ, Sanctorumque magisterio illas intelligere prætendunt.

## CAPVT XCIX.

*Vtrum Scriptura sacra plures sub eadem littera sensus contineat; quosque illi sint in genere.*

CUM ex dictis superiori capite satis constet, Scripturam esse ad intelligendum, & interpretandum difficilem, eiusque difficultatem ex multis, sed præsertim ex diuersitate sensuum, qui in ea continentur, peti: de his sensibus iam nobis est disserendum: & primò, quo ad an est ipsorum. Circa quod duos extremos errores repetio. Primus fuit Porphy-

phryj lib. 3. aduersus Christianos, vbi sensum Scripturæ spiritualem, seu mysticum, sicut & alia Christianæ religionis mysteria contempsit, & irritis; vt refert Eusebius lib. 3. histor. cap. 17. In quam blasphemiam prolapsus est etiam Celsus apud Origenem lib. 4. & nonnulli heretici apud Moysen Barcepham lib. 1. de Paradiso cap. 3. nostroque tempore Erasmus præfatione suæ paraphrasis ad Imperatorem: *Veteres, inquit, Ecclesia doctores in allegorijs explicandis parim variant, parim sic agunt, ut mihi ludere videantur*; Deinde Lutherus Erasmi pulchus, qui de Dionysio Areopagita loquens ait: *Ludit in Allegorijs iste Dionysius, quod est studium otiosorum hominū*; Hos postmodum sequuti sunt cæteri nouatores; ex quibus Bartholomæus Kekermannus 1. System. Theolog. cap. 9. inter errores Pontificios, vt fingit, hunc primum erroris loco ponit, *in Scriptura esse plures sensus*. Sed & inter Catholicos Abulensis lapsus quoque videtur circa hunc solum, in cap. 2. Matth. quæst. 57. & in c. 13. quæst. 28. Est enim admittit plures sensus intentos à Spiritu Sancto, dicit tamen, eos esse litterales; insuper quamuis sensum mysticum approbet, asserit tamen, non esse determinatum, neque in quo Scripturæ impleri dicamus, neque à Spiritu Sancto intentum: quod est dicere eum non esse re ipsa Scripturæ sacræ sensum: cum enim Spiritus Sanctus sit author primarius, & præcipuus Scripturæ, nullum alium sensum, quam qui ab eo intenditur habere potest, vt deinceps probabimus. Pessimè etiam loquitur quædam adnotata marginalis apposta ad quæst. 73. in cap. 6. Iosue eiusdem Abulensis; quæ dicit, solum mysticum nihil aliud esse, quam somnia concionatorum; Sed Lorca 22. tract. de locis Theologicis lib. 1. disp. 14. notat Abulensem hoc non dixisse, imò quæst. 28. in cap. 13. Matth. nonnihil contradictionis in eius verbis esse videtur, quia ipsa veritate pressus nō potuit omnino eam deferere.

Alius error extremus recentiorum.  
*Bibliog. Theol. Tom. II.*

etiam hæreticorum, vt Sebastiani Fraukij in præfatione sua ad paradoxa, sensum litteralem prorsus abiicit, cumque gladium Antichristi vocat. Quem errorem olim tenuit Philo Iudeus, lib. de vita contemplatiua, vbi plurimum commendat Christianos, quod spirituales & inuisibilem sensum sublimius, & nobilius quam veteres Iudæi inspicerent, & contemplarentur vbi etiam ait, Christianos ipsos comparasse sensum litteralem corpori, & animali, quasi ipse esset, innotet mystico, & spirituali, penitus abiiciendus. Hunc autem errorem Augustinus lib. 12. contra Faustum cap. 39. eo quod semper Scripturam allegoricè interpretatur, rectè notat in Philone, ex ignorance Christi Messie prouenisse, *Cum enim, inquit, Christum non haberet, in quem referret, quæ diceret, ostium non inuenit, & varijs est actus erroribus*.

Verum de fide est, duos saltem in Scripturis sensus reperiri, litteralem, seu historicum, & spirituales, seu mystici; Supponendo autem sensum scripturæ in genere, nihil esse aliud, quam quod verba ex intentione Spiritus Sancti significant, quod à nemine reuocatur in dubium; probatur conclusio: primum, varijs Scripturæ exemplis, quibus aperte duplex ille sensus, sub vna eademque scripturæ sententia, vel propositione innuitur: Genesios enim cap. 2. vbi dicitur: *Quamobrem relinquet homo patrem suum, & matrem, & adhaerebit uxori suæ & erunt duo in carne vna*; hunc locum Christus Dominus ad probandam matrimonialis vinculi indissolubilitatem adduxit; cum à Phariseis Matth. 19. interrogatus; *Si licet homini dimittere uxorem suam quacumque ex causa?* respondit; *Non legis, quia qui fecit ab initio masculum & feminam fecit eos? & dixit, propter hoc dimittet homo patrem, & matrem, & adhaerebit uxori suæ, & erunt duo in carne vna, quod ergo Deus coniunxit homo non separet*. Et D. Paulus Ephes. cap. 5. hæc eadem Adæ, Christi que Domini verba, rursus ad significandum Christi, & Ecclesiæ vinculum attulit;

dicens, & erunt duo in carne una, sacramentum hoc magnum est: ego autem dico in Christo, & in Ecclesia. Legitur præterea Genes. 16. *Peperitque Agar Abraham filium: qui vocavit nomen eius Ismael: & capite 21. Vocavitque Abraham nomen filij sui, quem genuit ei Sara, Isaac.* Quæ referente, ac narrante Scriptura, nemo est qui eiusmodi nudam historiam negare possit; Abraham scilicet ipsum, tū Ismaelem ex Agar ancilla, tum Isaac ex Sara libera verè suscepisse, ut propterea sensus hic literalis siue historicus omnium consensione verissimus iudicetur. Et tamen præter illum, Apostolus ad Galatas cap. 4. alium quemdam allegoricum sensum ex eisdem verbis eruit dicens, *Scriptum est enim quod Abraham duos filios habuit, unum de ancilla, & unum de libera; sed, qui de ancilla secundum carnem natus est, qui autem de libera, per repromissionem; qua sunt per allegoriam dicta: Hac enim sunt duo testamenta. Vnum quidem in monte Sina, in seivientem generans: qua est Agar &c.* Idem Apostolus 1. Corinth. cap. 9. illud Deuteronomij cap. 15. *Non alligabis os boni trahentis, quod secundum litteram de bobus ipsis intelligebatur, & erat olim in lege præceptum, Allegoricè transiit ad verbi Dei ministros, siue prædicatores Evangelij, qui non debent impediri, ne à populis alimenta recipiant.* Insuper illud Osee 11. *ex Aegypto vocavi filium meum;* et si ad litteram de Israhelitis, quos ex Aegypto reduxit Deus in manu forti intelligatur, à Matthæo tamen cap. 2. ad Christū ex Aegypto post mortem Herodis redeuntem mysticè refertur; similiter & erectio serpentis in deserto Numer. 11. ad eius passionem, Ioannis cap. 3. *Sicut Moyses exaltavit serpentem in deserto, ita exaltari oportet filium hominis,* Matthæi vcto 12. ad eius mortem & resurrectionem, historia Ionas; Sicut enim fuit Ionas in ventre ceti tribus diebus, & tribus noctibus, sic eris filius hominis in corde terre apibus diebus, & tribus noctibus. Quid plura totum vetus testamentū ad Colossens. 2. dicitur im-

bra futurorum: si quidem in ipso, præter ea quæ literaliter designabantur, alia spiritualiter, & allegoricè adumbrabantur: igitur in toto illo testamento duplicem sensum esse deprehendere. In nouo etiam, licet non ita frequenter, uterque reperitur, ut in secunda conclusione statim patebit.

Secundò probatur veritas nostræ conclusionis, non solum innumeris SS. Patrum illam docentium testimonijs, sed ipsa eorum praxi, qui utroque modo Scripturam interpretati sunt. S. Dionys. lib. de Ecclesiastica Hierarchia cap. 1. Clemens Alexandrinus lib. 5. Stromatū. Origenes homil. 2. & 7. in Genes. 11. in Numeros; 7. in Isaiam & lib. 10. in epistolam ad Romanos. Gregorius Nazianzenus in Apologetico; & in epistola ad Nemesium; Est etiam, inquit, in scripturis nostris duplex sensus, alter internus, ac spiritualis, alter externus, nec littera corticem excedens. Chrysost. homil. 37. in Genesim; Talis enim, ait, Scriptura mos est, ut & in parvis verbis, plurimā sepe multitudo sensuum inveniatur; divina enim sunt doctrina non humana, & propter hoc omnem illam videre licet, secus se habere quàm humanam: idem docet Proem. in Psalmos. Cyrillus, prologo in Leuiticum, & lib. 5. circa medium, ubi sensum spiritalem divinitari; litteralem verò humanitati Christi cōparat. Cassianus lib. 3. collation. cap. 3. Ex Patribus Latinis Sanctus Ambrosius lib. 8. in Lucam cap. 18. *Non una, inquit, tantum figura, sed multiplex in divinis Scripturis esse cōsuevit, ut unus sermo plures species comprehendat.* Vide eundem lib. 1. de poenitent. cap. 5. Hieronymus in epistola ad Damasum; *Non sunt, ut quidam putant, in scripturis verba simplicia, plurimum in his absconditum est, aliud littera, aliud mysticus sermo significat.* & epistola 150. ad Hedib. Triplex, inquit, descriptio, & regula Scripturarum est, prima ut intelligamus eas iuxta historiam, secunda iuxta allegoriam, tertia iuxta Tropologiam; vide eundem in epistola ad Fabiolam de Mansionibus, lib. 16. in-



Ezechielem, & lib. 5. ad Galatas cap. 4. in illa verba, *Abraham duos filios habuit.* & in Amos cap. 5. Augustinus lib. 15. de Civitate Dei cap. 27. lib. de utilitate trodendi cap. 3. lib. 1. contra aduersariū legis cap. 13. & 20. & lib. 5. cap. 5. sed omnium clarissime lib. 1. super Genesim ad litteram cap. 1. 2. & 3. vbi breui cōpendio egregius hic doctor omnes quatuor Scripturæ sensus comprehendit, videlicet historicum, Tropologicum, Allegoricum, & Anagogicum: qui ad duos duntaxat in genere sensus reducuntur, videlicet litteralem, & spiritualem: in quo secundo membro, scilicet spirituali, ceteri tres clauduntur, videlicet Tropologicus, Allegoricus, & Anagogicus, ut dicitur infra. S. Gregorius Magnus tā lib. 20. Moral. cap. 1. quam homil. 18. in Ezechielem, & homil. 40. in Evangelia S. Eucherius Lugdunensis Episcopus in libro formularum spiritualium, vbi quatuor prædictos sensus explicat. S. Bernardus serm. 47. & 51. in Cantica; Philo Carpathius in Cantic. Cantic. *Quæ quot, inquit, ad sponsum pervenire nituntur, ij dupliciter veris fidei meditando sunt, spiritualis scilicet sensus, & litteralis, sive historici.* Moyses Barcephæ Episcopus Syri cap. 1. & sequentibus. S. Adellelmus Saxonum Occidentalium Episcopus, & Martyr lib. de laudibus Virginis. cap. 2. *Secundum quadriformē Ecclesiæ traditionis normam, secundum historiam, allegoriam, tropologiam, anagogen digesta soleriter describere statuit.* Tandem ex Scholasticis plures sacræ Scripturæ sensus diserte enumerat Hugo Victorinus lib. 6. erudit Didas. cap. 3. & 4. S. Thomas 1. p. quæst. 1. artic. 10. & alij innumeri post ipsum; inter quos legendus est Henricus Gandauensis. 1. p. art. 16. quæst. 2. vbi egregie explicat locum hunc Prouerbiorum ultimum. *Non timebit domus sua à frigoribus hiuis; omnes enim domesticæ eius vestiti sunt duplicibus;* per mulierem fortem, de qua hic sermo est, intelligendo Ecclesiam, quæ in Scriptura sacra tanquam in domo requiescens, à fallacibus, & frigidis hæreticorum ar-

gumentis, nihil quicquam verebitur: si quidem omnes illius doctores duplici scripturæ sensu litterali, & mystico, ad veritates fidei confirmandas præmuniuntur. Omnibus supradictis, si addantur Rabbinæ, tam antæ, quam post Christi aduentum, de quibus videri potest Aristæas lib. de 72. Interpretibus, qui extat in Biblioth. Patrum, item Hieronymus in epistola ad Fabiolam, vbi Rabbinos suorum temporum citat, in mystica explanatione vestis Sacerdotalis, nullū in hac parte deerit testimonij genus, quo aduersus Nouatores nostri confirmetur veritas nostræ conclusionis; quæ etiam pressi plures eorum illam admittere, & adstruere conati sunt, Pseudotheologi Geneuenſes in propositionibus & principiis disputatis Genevæ p. 149. cap. 52. Hieronymus Zanchius de sacra Scriptura; Aretius in locis cōmunibus, loco 59. Vide Apologiam protestantium pro Rom. Ecclesia Ioānis Barlæi sect. 4. tra. 3. Et certè ad hominem, si vna est duntaxat Scripturæ sententia, vnusque sensus, ut asserunt Nouatores, cur tot expositionibus ipsi vnum, & eundem locum exonerant? & non vna, sed multiplici interpretatione, quæ multis falsa, Interpretari conantur.

Tertiò probatur adducendo rationes, & conuenientias, ob quas Deus sacrarum Scripturarum author voluit illas multiplicem sub vna, & eadem littera, sensum habere. Prima est, quia verbum Dei creatum, qualis est sacra Scriptura, est quædam participatio Verbi diuini increati, sicut igitur Verbum Patris increatum, est infinitè expressiuum, perfectissimè omnia repræsentando, ut in tractatu de Trinitate docuimus; debuit etiā verbum Dei creatum aliquid de tali infinitate participare, per hoc quod haberet plures sensus, sequæ ad tot significata extenderet, ad quot denotanda à Spiritu Sancto scriptum est; Vnde licet verum sit illud, quippe qui creatum, atque adeo finitum, in certo numero, ac mensura præfixam habere significationem, negandum tamen non est, multa esse illius

illius significata; quæ si non omnia, nec ab omnibus penetrentur, id in fecunditatem Scripturæ cedit, eisdemque maiestatem, ut ex mysterijs prudentes quoque exerceat, & mentes sublimiorem in admirationem suspendat, ut dixit Gregor. præfat. in Iob cap. 4. *Secunda* ratio est, quia, ut docet D. Augustinus lib. 22. confess. cap. 10. 12. & 31. id magis commendat Scripturæ excellentiam, & præstantiam, & authoris sapientiam; quanto enim scriptura fecundior est, tanto eminentior. *Tertia*, ut veritas fidei indignis non exponeretur, & ab irrisione vindicaretur iuxta præceptum Dominicum,  *nolite Sanctum dare canibus*, ex D. Thoma quodlib. 7. quæst. 6. artic. 14. & 1. p. quæst. 1. art. 10.

Vbi etiam rectè docet Sanctus Doctor, ex ista sensuum multiplicitate, literalis nimirum, ac spiritualis, qui in Scriptura reperiuntur, nullam sequi æquivocationem, *tum* quia sensus spiritualis, siue Mysticus, fundatur in literali, & ad illum dicitur habitudinem, & dependentiam, vbi autem vnum est propter aliud, non est æquivocatio, sed ordo; *tum* quia Mysticus non pertinet ad voces, sed res significatas, quæ ad aliud significandum destinantur; æquivocatio autem fundatur in voce, quando significat plura; si verò ipse res significata etiam significant aliud, non est æquivocatio, sicut voces modo significant conceptus, qui sunt signa rerum, & aliquando significant aliquas res, quæ sunt signa aliarum, v. g. vestigium, quod est signum animalis, fumus qui est signum ignis, sine æquivocatione; *tum* denique, quia illa solum æquivocatio dicenda est vitiosa, quando vnus sensus in propositione contentus verbis æquivocis significatur: sed quando quidquid verba æquivoca significant, intenditur, non est vitiosum his verbis uti, sed cluntaxat profundum, & sublime, ut testatur Augustinus loco citato. Siue, quod idem est, ille sermo fallaciam, & amphibologiam parit, qui plures sensus habet disparatos non connexos ad-

inuicem, perplexos, indeterminatos, & ambiguos, ita vt nullus conceptus firmus, ac determinatus formari possit; qualia olim erant Dæmonum oracula, dubia, amphibologica, perplexa, ut quasi contrarijs sensibus ligaretur intellectus, nihilque determinatè, & certò concipere posset; fecus autem, quando vnus sensus ab altero dependet, & in altero fundatur; adde etiam, vel alter ex altero gignitur, vel confirmatur, vel aperitur, ut in sacra Scriptura contingit.

Dico secundò, vtrique Scripturæ parti, hoc est non tantum veteri, sed etiam nouo testamento conuenire, quod vtriusque sensum litteralem, ac mysticum contineat. Ista conclusio licet satis pateat ex superius adductis exemplis; probatur adhuc primo de veteri Testamento, cuius status potissimum requirebat, ut magna pars eorū, quæ in illo siebant, & instituebantur, mysticos haberent sensus; quia ipsum, ut monet Apostolus, umbrā gerebat futurorum, fidelesque sub illo conclusi erant in eam fidem quæ reuelanda erat, & sub signis aduentum Christi præfigurantibus adumabantur; vnde quæ in ipso promittebantur, aut dicebantur, non elarè, sed sub figuris, & symbolis proponi debebant. Deinde quia si sola interdum littera consideretur, in multis legis Mosaiæ institutis, aliquando primo aspectu videntur abiecta, minusque digna tanto auctore; ut quod non coquatur hædus in lacte matris; quod sic vel sic comedatur, &c. Ergo conuenienter præter litteram, sensus alij spirituales inclusi sunt a Spiritu Sancto in veteri Testamento, qui altius quid futurum, suoque tempore adimplendum docerēt; ut ex collatione veritatis impletæ, cum huiusmodi signis & vmbis facillè videri potest.

Quod spectat ad nouum testamentum, licet in eo sit fides magis explicita, atque adeò certum sit sensum mysticum in veteri testamento magis relucere, magisque illius proprium esse, tamen non definit etiam in nouo, licet rarius reperiri, primò quia disponit ad statum futu-

re horitudinis; cuius comparatione figura; & umbra est; conuenienter igitur in aliquibus noui testamenti documentis figurari potest futura vita, mediaque ad istius affectionem conducentia. Nam maledictio Fieulnæ, in qua tantum reperit Christus folia, aliquid aliud præter id quod exterius apparebat, innuebat, sicut & confectio luti ex puluere, & spatio Christi, ad cæcū in natiuitate sanandum; Incarnationis quippè mysterium, quo cæcitas hominum curatur, significabat. Deinde Apocalypsis ita redundet in sensu mystico, vt vix alius sensus ab illo, intentus à Spiritu Sancto in ea, possit deprehendi. Adde Christū Dominum ita vitā suam, omnesque suos actus disposuisse, vt nobis essent in exemplum & morum nostrorum instructionē, iuxta illud, *Omnia Christi actio nostra est instructio*: igitur ad sensum tropologicum seu morale referrebantur, ac proinde, etrum Christus author fuerit noui Testamenti, non est dubium, quin illud sensū mysticum, sicut & litteralem contineat.

Obseruandum est tamen, ita ex dictis secundum fidem vtrique Scripturæ parti, plures sensus, sub vna etiam, & eadem littera, vel propositione conuenire, vt tamen non sit necessè, vt singulis etiā tenuissimis earum particulis conueniāt, & nulla prorsus sit enuntiatio, in quam plures sensus aptè accommodari non possint. Hoc enim liberè inter Doctores Catholicos disputatur, de quo redibit sermo infra, agendo de vnoquoque sensu in particulari.

Dico tertio, prædictam sensuum diuersitatem, soli Sacræ Scripturæ ita cōpetere, propriamque esse, vt alijs, humanis nempe, & prophanis scriptis non possit conuenire. Ita D. Thomas 1. 2. q. 1. artic. 10. quem sequuntur omnes Theologi. Probatque primò auctoritate D. Gregorij lib. 20. Moralium c. 1. *Sacra, inquit, Scriptura omnes sciētijs ipso locutionis suæ more transcendit: quia una eodemque sermone diuina narrat gessū, prædit mysterium*. Deinde rationem addere, eo quod author S. Scripturæ est Deus,

in cuius potestate est, vt non solum voces ad significandum accommodet (quod etiam homo facere potest) sed etiam res ipsas; cum enim rerum omnium sit Dominus, illas vterius ad res alias significandas referre potest: illudque ex prima rerum ipsarum origine; & institutione; propter enim varias circumstantias in Isaac, Jacob, Moyse, Israelitis, nec non figuris, vt Agno Paschali, serpente, eneo, & cæteris prouidit, & disposuit, vt eiusmodi res primò, & per se institutæ videantur, ad aliud quam quod erant, & parebant, vt ad Christum, eiusque Ecclesiā significandum. Quod certò ab hominibus perfici non potest. Et ideo, cum in omnibus scientijs voces significant, hoc habet proprium Scriptura Sacra, quod ipsæ res significatæ per voces, etiam significant aliquid. Ita vt prima illa significatio, qua voces significant res pertineat ad sensum litteralem, siue historicum. Illa verò significatio, qua res significatæ per voces, iterum res alias significant, dicatur sensus spiritualis, qui super litteralem fundatur, & cum supponit.

Contra hanc rationem, conclusionisque veritatē in illa porissimum fundatā solet obijci, quod etiā in Scripturis humanis, atque prophanis interdum assumuntur, non solum verba, quæ conceptus exprimant, sed etiam ipsæ res, ad alias res significandas; vt fecerunt Aegyptij in suis hieroglyphicis, qui V. g. sceptrum regio, cuius vertici oculus, & auris infidebant, Deum moderantem, videntem; & audientem omnia significabant; Pythagoras in symbolis; Poetæ quoque in fabulis, qui sub varijs illarum inuolucris mores hominum eleganter, & scite informabant.

His tamen non obstantibus, vera est nostra conclusio, & ad illam probandam efficacissima Diui Thomæ ratio: Primò enim hæc est differentia inter symbola hominum, & res à Deo ad significandum institutas, quod homines rebus naturalibus iam factis, & in suo esse existentibus, atque ab alijs suis in fines deter-

terminatos dispositis, ad significandas res alias propter aliqualem cum ijs similitudinem abutuntur, potius quàm utantur: Sceperum enim Aegyptiorum, oculus, & auris ex se, & ex prima origine non habent, ut Deum significant: At res à Deo ad significandum assumptæ, etiam ut res sunt, siue in suo esse, diuinitus sunt dispositæ ad aliquid præsignandum, V.g. quod Isaac oriretur de libera, Ismahel de ancilla, quod Osce acciperet uxorem fornicariam, &c. vnde etiam fit, quod in diuinis Scripturis sint multæ res naturales à Deo institutæ ut mysteria significant. Respondeo secundò, quod res aliquas designare, vel assumere ad aliquid significandum, stat dupliciter. Vno modo generaliter, sicut per modum similitudinis, vel parabolæ vimur aliquibus rebus ad circumloquendum, & non solum vocibus; Alio modo possunt res aliquæ destinari specialiter ad significandum aliquid modo mystico; id est per modum finis; vel medijs in supernaturalibus, seu spiritualibus. Et hoc modo, solum pertinet determinare res ad significandum, ad illum ad quem pertinet ordinare ad spiritualem, vel supernaturalem finem, quia solum ipse potest tradere signa certa, & determinata erga talem finem, sicut patet quod à solo Deo vel autoritate ipsius, possunt institui Sacramenta, quæ sunt signa gratiæ. Non est autem sic de vocibus, quia voces quibus significamus res supernaturales, non sunt aliæ, quam vřuales, & communes in tota Republica, neque enim specialem linguam debebat Deus instituire ad communicationem rerum supernaturalium. Vnde rectè S. Thomas quodlib. 7. artic. 16. absolute docet in nulla alia scientia, præter Sacram Scripturam inueniri posse sensum mysticum, seu spirituale, quia Deus adhibet ad significationem aliquorum, ipsum cursum rerum suarum providentiæ subiectarum. Quia ergo homines non possunt res subiectas diuinæ providentiæ sic determinare, ut significant significatione certa, & determinata, ea

quæ ordinata sunt ad talem finem, propterea non possunt sensum mysticum instituire, sed Sacræ duntaxat Scripturæ peculiaris est.

Circa secundam partem huius capituli, quinam, videlicet, in genere sint illi plures Sacræ Scripturæ sensus, aliqui doctores præter litteralem, ac mysticū, alium tertium, minus tamen principale sensum ponunt, quæ accommodatium vocant, quo eiusdem Sacræ Scripturæ verba per quamdam extensionem ad rem aliam applicantur, quam facit Scriptor nec litterali, nec spiritali sensu indicauit. Nihilominus tamen communis est omnium ferè Theologorum sententia, talem sensum accommodatium, non esse verum, aut expositum Sacræ Scripturæ sensum, sed tantum per allusionem vnius rei ad aliam, ea quæ dicuntur de vno applicari alteri per quamdam similitudinem, quod fit iuxta arbitrium dicentis, non iuxta sensum ab auctore Scripturæ positum, & intentum siue in vocibus, siue in rebus.

Vnde quartò dico, duos tantum in genere dari Sacræ Scripturæ sensus, litteralem videlicet, & spiritualem, qui verè sensus illius appellari possint. Probatur, quia ut in capitulis subsequen- tibus dicemus, sensus litteralis est, qui per voces, seu litteras Scripturæ intenditur, & immediatè significatur, siue propriè, siue metaphoricè, seu parabolicè, quia omnia ista fundantur in significatione litterarum; sensus verò spiritualis aut mysticus est ille, qui mediatè, hoc est per res ipsas, quas immediatè voces significant, intenditur; siue quod idem est, qui significatur, non per voces immediatè, sed per ipsas res significatas à vocibus, secundum quod sic vel sic ordinantur à Deo: ut patet in exemplo filiorum Abraham, nam verba, quibus in Genesi refertur, immediatè significant, Abraham ex duabus matribus natos esse duos filios, Isaac, & Ismahel; mediatè verò nouum, & vetus testamentum, quorum figura fuerunt filij Abraham. Sed præter immediatam, & mediatam significationem, & media-

mediate, atque immediate intentum, non est alius modus, quo quippiam significari possit eisdem verbis: ergo præter litteralem, & spiritualem sensum, non datur alius, qui verè Scripturæ sensus dici possit.

Deindè, ut aliquis dicatur verus auctus Scripturæ sensus, debet esse ab eius auctore intentus: parum enim interest si eius verba aptentur alicui rei, ubi intentio auctoris non fuit eam significandi, & ex accidenti, ac veluti fortuito contingit, ut alteri rei, de qua auctor non cogitavit, per solam inventionem, lectoris adaptetur: sed sensus Sacræ Scripturæ, quem accommodatitium vocamus, non est à Spiritu Sancto illius auctore vilo modo intentus, ut patet ex ipsomet nomine; cum ex comuni modo loquendi, accommodatio Scripturæ nihil sit aliud, quam applicatio, & extensio quarundam sententiarum, aut historiarum Scripturæ ad morum informationem, & nonnunquam ex consequenti ad aliqua fidei dogmata confirmanda, vel illustranda; quomodo etiam in Scripturis humanis multa accommodari cōtingit alicui rei, quia ei aptè conveniunt: quanquam ex intentione auctoris ad eā relata minime fuerint: sic Alexander accommodabat sibi frequenter id, quod Homerus de Agamemnone cecinit: *Dux bonus, atque idem strenuus pugnator in armis*; Et posset aliquis de homine subitaneo timore correpto dicere, quod Virgilius de Acnea scripsit: *Obstupuit, steteruntque coma, & vox faucibus hæsit*, aut illud Didonis, *Non ignara mali miseris succurrere disco*, de aliquo, qui ex suis afflictionibus, erga alios compassione uti nosset; ad quæ tamen nunquam cogitavit Virgilius, aut Homerus. Ergo sensus accommodatitius præcisè non est verus, aut proprius Scripturæ sensus, appellandus, sed improprie tantum sicut homo pictus, siue quid idem est, non tam est sensus, quam usus verborum, aut illorum accommodatio, & extensio, ad aliqua quæ auctor Scripturæ nullo modo, neque in sensu literali, neque

in mystico intendit.

Nec refert si dicatur primò, hunc sensum accommodatitium fuisse à Spiritu Sancto prævisum; ex quo enim verba hoc aut illo modo contexit, satis superque ea omnia ad quæ poterant accommodari prævidit: ergo sensus ille fuit à Spiritu Sancto intentus; atque adeo proprius est Scripturæ sensus.

Respondetur enim inter prævisionem, & intentionem multum differre; prævisio enim est merum opus intellectus speculativi, & nihil propterea sub illa ratione in opus influit: at verò intentio est in voluntate, & est actus illius positivus, & determinatus, circa opus quod producitur, quo fit, ut etiam si Deus præviderit ex verborum Scripturæ dispositione, & constructione omnes sensus, qui vel ab Ecclesia, vel à conacionatoribus ad populum in moribus instruendum, aut veritatem aliquam fidei confirmandam accommodarentur: non tamen sequitur eū in scripturis componendis ipsos intendisse, & voluisse, quod requiritur necessariò ut aliquis sensus dicatur esse illarum proprius. Siue etiam potuit Deus positivè velle, & intendere, quod Ecclesia, vel cōcionatores haberet eiusmodi sensus accommodatitios, illique uterentur, ipso tamen illos tanquam proprios non intendente, aut ad illa, quibus adaptantur significanda non referente.

Dices secundò, sensum Tropologicū nullis alijs finibus, quàm pietatis circūscribi; ita ut quocumque modo Scripturæ testimonia applicentur, dummodo talis applicatio pia sit, & ad bonos mores conducatur, sit existimandum esse verum Scripturæ sensum; id ita docente D. Augustino lib. 12. confess. cap. 36. & 37. de omni eo, quod pie cogitanti sine errore, & falsitate, in eius verbis occurrerit: accommodatitius ergo sensus videtur etiam, verus Scripturæ sensus.

Respondetur, sensum quidem Tropologicum, siue moralem, nullis alijs finibus quam pietatis circūscribi, intra tamen intentionem Spiritus Sancti, ita, ut si præter illam ad alios quantumvis

pios & bonos transferatur, non sit verus Scripturæ sensus, ut contingit in sensu accommodatio: & nihil aliud docuit D. Augustinus loco citato; ubi contendit: solum Scripturæ posse esse plures sensus nec vitur regula illa tam lata, & incerta, ut quidquid in Scripturæ verbis occurrerit pie cogitandi, sit statim illius sensus à Spiritu Sancto intentus, sed tantum vult, id quod pie cogitanti sine errore, & falsitate occurrerit, esse Scripturæ sensum à Spiritu Sancto intentum, dummodo illud ex contextu ipso, & antecedentibus; atque consequentibus pie cogitanti occurrat: nam si aliter occurrat, potius est intentus, & excogitatus à lectore ipso, quam à Spiritu Sancto.

## CAPVT C.

*De sensu literalis Sacra Scriptura.*

**P**rimum quod circa litteralem Scripturæ sensum occurrit examinandum est eius definitio, siue in quonam consistat ratio illius; Cum enim sensus Scripturæ in genere, sit ipsum Scripturæ significatum, seu veritas, quæ per Scripturæ verba significatur: difficultas est, quid supra hanc rationem genericam addant species ipsius: & primum quid addat, seu quid sit sensus literalis; qui etiam vocatur historicus, ut potè qui secundum historiam, siue narrationem in nuda plerumque littera consistentem accipitur, satis tamen improprie, & large quoniam historia proprie est narratio alicuius euentus. In sensu autem literali non solum referuntur historię, sed proponuntur documenta, Dei laudes, reuelationes futurorum, & alia quæ non sunt proprie historia: Vnde magis vtitur, ac proprio nomine sensum eiusmodi, qui in promptu est, & litteræ maxime congruit, litteralem deinceps appellabimus.

Incipiendo igitur ab eius definitione, Abulensis in cap. 13. Matth. quæ st. 28. sensum litteralem ita definit, ut sit omnis ille, quem quomodocumque Spiritus Sanctus intendit; siue quem vocet, aut res.

*per voces significata, designanti modo à Spiritu Sancto fuerit intentus.* Quo fit, ut secundum Abulensem, non solum significatio immediata vocum, sed etiam mediata, seu res ipsæ ad sensum litteralem pertineant; vnde ex consequenti, ut notauimus superiori capite, nullum in Scriptura sensum spirituales admittit, nisi fortè eum, qui à lectoribus, & concionatoribus excogitatur, quem tamen sensum Scripturæ verum non esse ibidem ostendimus, sed tantum accommodatum, & per quamdam applicationem. At hæc definitio insufficiens est, quoniam ex ea sequitur, omnem sensum esse litteralem, & nullum esse discrimen inter litteralem & mysticum; quia, omnis sensus, ut sit verus Scripturæ sensus, debet esse à Spiritu Sancto eius auctore intentus; cum, tamen superiori capite satis probauerimus; eiusmodi sensus in Sacra Scriptura necessariò distinguendos esse. Deinde præfatus author in hoc hallucinatus esse videtur, quod inter proprium, & litteralem Scripturæ sensum nihil distinxerit; et si enim proprius Scripturæ sensus, pro ut abstrahit à literalis, & mystico tanquam à suis speciebus, rectè definiri possit in genere, quod sit omnis ille, quem quomodocumque Spiritus Sanctus intendit; satis tamen patet per talem definitionem sufficienter non explicari sensum litteralem, nisi insuper addatur modus eius significandi specialis à Spiritu Sancto intentus, per quem differt à sensu spirituali, modoque significandi illius sicut malè definiretur aliqua species animalis dicendo, quod *sepius quomodocumque sensibile*; licet animal genericè sumptum sic posset rectè definiri, aut describi. Ad id verò quod Abulensis adfert in patrocinium suæ sententiæ, videlicet in Scriptura parabolas inueniri, abundè patebit infra, ostendendo parabolas suo modo habere sensum litteralem; ita ut in ipsis utrumque extremum, nempe exemplum quod assumitur, & id eodè ad quod assumitur litteraliter & primariò significetur. Vnde præcisè ob figurarum, & parabolarum in Scriptura usum malè



malè poſuit Abulenſis in definitione ſenſus litteralis, quod ſit ille, *quem voces, aut res per voces ſignificata deſignant, &c.*

Secunda opinio eſt quorundam recentiorum, de quibus Lorca 12. tract. de locis diſputat. 15. in alio veluti extremo aſſerentium; *Senſum litteralem eſſe, qui intenditur à proximo autore Scripturæ; ſpiritualem. verò eſſe illum, qui à Deo intentus fuit; ſive, ad ſenſum litteralem nō eſſe neceſſarium, ut Spiritus Sanctus eum intendat, ſed ſatis eſſe, ſi à proximo Scriptore intendatur.* Ratio eſt, quod in Scriptura plures loci inveniuntur omnino falſi, quique proinde Spiritui Sancto nequaquam attribui poſſunt: ut verba Serpentis Genef. 3. *Eritis ſicut Dji*; & verba Cain, *Major eſt iniquitas mea, quam ut veniam merear*; aliaque multa ſimilia: ergo eorum ſenſus litteralis eſt tantum à proximo, & immediato autore intentus. Verum iſta ſententia facilè redarguitur erroris: præter quā quod enim omnem ſenſum litteralem Deo ſubtrahere videtur: quod eſt vim Scripturæ diluere, & totam eius fabricam evertere: ruinoſo etiam inniuitur fundamento, nā verba ſtatim adducta nō ſunt Scripturæ, aut eius authorum tanquam ab illis aſſeritiue propoſita, cū ſineſactilega, & blaſphemia: ſed ſunt earum perſonarum, de quibus loquuntur, neque aliter dicuntur eſſe de Scriptura, niſi quatenus à Scriptoris Sacris hiſtoricè referuntur: unde nihil quicquam intereſt, ſi ſenſus eorum ſit falſus, imo hoc ipſo, quod à talibus perſonis prolata narrantur, ut diabolo, & Cain, aut Phariſæis, potius convenit habere falſum, quam verum ſenſum.

Itaque dicendum eſt cum D. Thoma 1. p. quæſt. 1. artic. 10. cuius ſententiam Theologi cōmuniter amplectuntur, ſenſum litteralem eſſe illum, *qui proxime, & immediatè ex vocum ſignificatione, ſive propria, ſive tranſlatitia, aut metaphorica colligitur.* V.g. cum Exodi 12. dicitur: *Os non comminetis ex eo*; ſenſus litteralis proprius eſt, in Sacramento Agni Pa-

ſchalis ſervandam eſſe illam cēremoniā, ut oſſa eius integra inanerent, quia id voces in proprio ſenſu ſumptæ immediatè ſignificant, & intentio narrationis requirit. Cum verò dicitur, *Deus ignis eſt, viciſ Leo de Tribu Iuda, brachium Domini cui reuelatum eſt*, & ſimilia; ſenſus litteralis cuiusmodi propoſitionum non ſumitur ex propria vocum ſignificatione, ſed tranſlatitia, & metaphorica, ita ut immediatus illarum ſenſus à Spiritu Sancto intentus non ſit brachium verū, leo verus, ignis verus, aliàs eſſent falſæ, ſed ipſa metaphora: Concluſio ſic explicata probatur primò, quia ſicuti ſe habet in Scripturis humanis, quantum ad litteralem illarum ſenſum, ita proportionaliter debemus concipere, quod ſe habeat in divinis, ſi quidem ut ſuperiori capite iam notauimus, voces quibus in Scripturis Sacris Spiritus Sanctus res ſupernaturales ſignificare voluit, non ſunt aliæ quam vſuales, & communes in tota republica. Sed in ſcripturis humanis, vel communi modo loquendi hominum, ſenſus litteralis eſt ille, qui proximè & immediatè ex vocum ſignificatione ſive propria, ſive tranſlatitia, aut metaphorica colligitur; ergo eodem modo diſcurrere debemus de divinis Scripturis, quantum ad litteralem illarum ſenſum. Contingit enim dupliciter vocibus poſſe exprimi conceptum, ſive res ſignificari, vno modo per voces ſecundū primam intentionem ad ſignificandum impoſitas, altero modo ſecundum quādam ſimilitudinem, & translationem; in quo cum non attendatur prima impoſitio, ſive id à quo, nomen ad ſignificandum imponitur, ſed ſecunda, nempe id ad quod ſignificandum imponitur, alias verba non tranſferrentur à naturali ſignificatione, ad alienam, ut ſupponimus; ſatis patet litteralem tam diuinarum, quam humanarum Scripturarum ſenſum eſſe illum, quem voces immediatè in propria, vel tranſlata ſignificatione habent, quia omnia iſta fundantur in ſignificatione litteræ.

Confirmatur, ſive probatur ſecundò, quia

quia sensus literalis est sensus vocum per se ipsas, vel ut docet Diuus Thomas quodlibeto 7. artic. 13. *totum id ad sensum litteralem pertinet, quod ex ipsa verborum significatione rectè accipitur*; significatio igitur verborum, cum non solum sit propria, sed impropria, seu figurata, ut ibidem docet D. Thomas ad 1. & 2. p. quæst. 1. artic. 10. ad 3. rectè definitur, vel describitur literalis sacræ Scripturæ sensus esse ille, qui proximè & immediatè per voces, seu litteras illius intenditur, & significatur, siue propriè, siue impropriè seu figuratè.

Indè colligo, quàm insulsè aliqui hæretici Vvitacherus, Sibrandus, & Kermannus lib. Systemat. Theologiæ cap. 9. dictam definitionem sensus literalis à D. Thoma traditam, & à cæteris post eum doctoribus Scholasticis acceptatam reprehendant; nimirum quod sensus literalis nequaquam sit, quem voces immediatè significant; quia, inquit Vvitacherus, quis erit sensus literalis horum verborum Psal. 90. *Super Aspidem, & Basiliscum ambulabis &c.* Si is sit sensus literalis horum verborum, sensus quem verba immediatè præ se ferant, ostendant leonem, quem Christus conculcauerit, ostendant aspidem, vel basiliscum, super quem ambulauerit. In hoc enim decepti sunt prædicti hæretici, dum talia obijciunt, quod in metaphoris Scripturæ locutionibus, nesciunt, vel potius nolunt distinguere, id à quo nomen imponitur, vel desumitur, & id, ad quod significandum imponitur; immediatum enim illarum significatum, non est id à quo nomen imponitur, ut patet in loco ex Psalmis adducto, sed id ad quod significandum imponitur; & ideo D. Thomas 1. p. quæst. 1. artic. 10. ad 3. signanter docet, quod cum dicitur, *brachium Domini*, non est sensus literalis; quatenus in eiusmodi locutionibus non est literalis sensus ipsa figura, ut falso sibi persuadent hæretici, sed id quod est figuratum; non enim cum Scriptura nominat brachium Dei, est literalis sensus, quod in Deo sit membrum huius-

modi corporale, sed id, quod per hoc membrum significatur, scilicet virtus operatiua. Vide S. Augustinum lib. contra mendacium cap. 10.

Infero similiter minus bene Lyrantus in 3. prologo Posillæ Bibliorum docuisse, quod sensus ille, quem voces impropriè acceptæ declarant, spiritualis sit, seu mysticus; eo quod non immediatè conveniat vocibus sed mediatè. Nam cum dicitur, inquit, *Viciis Leo de Tribu Iuda*, vox *leo* non significat immediatè Christum; sed quatenus Leo animal fortitudine sua & inuicta animositate similitudinem Christi gerit. Et si quæratur ab ipso, quisnam ergo est sensus literalis harum propositionum; respondet eas nullum habere, sed solum spiritalem; *Si enim*, inquit, *aliquem haberent, ille esset omnino falsus*; falsum quippe est, leonem ferocissimum bellum exiuisse de tribu Iuda, & superasse hostes suos. Minus, inquam, bene Lyrantus talia docuit præterquam quod enim, ut dicemus infra, nullus Scripturæ locus vacat sensu literali, iam satis ostendimus sensum, quem locutiones figuratæ in impropria significatione habent, proximè & immediatè vocibus conuenire, atque adeò verè literalem esse; Quia quando voces secundum translationem, vel figuratam significationem accipiuntur, nullo modo significant id, quod si propriè acciperentur, significarent; nec etiam significant impropriè, mediante propria significatione tantum, sed sunt quasi voces æquipocæ, quæ plura significare possunt, & quæ ex contextu, siue antecedentibus, atque consequentibus ad vnum determinantur. Falsum ergo est, in figuratis locutionibus, mediatè tantum significari, quod impropriè vel metaphorice significatur. Eri enim propter quamdam similitudinem nomen Leonis ad Christum transferatur; attamen quando Christus appellatur Leo, vox illa non significat id, à quo translata est; siue quod idem, Spiritus Sanctus nullo modo intendit per eam significare id quod in prima impositione & institutione

tionē significat: sed tantum quod translaticie & metaphoricē designat, nimirum Christum: Argumentum autem, quo Lyranus probat, in illis locis deesse sensum litteralem, non probat deesse, sed tantum voces improprie, & non proprie accipi debere; quia si proprie sumerentur, falsum sensum inducerent.

Notandum est tamen, plures ex Patribus metaphoricum sensum appellasse spiritualem, ut Origenes lib. 4. Periarcho cap. 11. Chrysostomus homil. 19. in Ioannem; Ambrosius lib. 5. in Lucā, capite de missione discipulorum Ioannis; Hieronymus in cap. 13. Matthæi; Augustinus epist. 46. & lib. 3. de doctrina Christiana cap. 5. Gregorius Magnus 4. Moral. cap. 1. alijque plures. Sed non attenderunt exactam rationē sensus litteralis, & spiritualis, quam inquirimus modo, largaque duntaxat significatione, & secundum quemdam metaphoricum sensum appellarunt spiritualem, vel quia ut in littera includitur spiritus, sic in verbis, quæ proprie aliquid significant, metaphoræ &c. & in voce, à qua eomē imponitur, latet id, ad quod significandum imponitur. Vel etiam quia recedit à cortice litteræ ex Nazianzeno ad Nemesium; à superficie litteræ ex Gregorio 20. Moral. cap. 11. *ab intellectu simplicis forma*, ex Ambrosio loco citato; quibus omnibus nominibus vocatur expositio Scripturæ secundum proprietatem litteræ, & sermonis. Vnde si in tali sensu locutus fuisset Lyranus, ut illum excusant aliqui, dum asseruit spiritalem seu mysticum Scripturæ sensum esse illum, quem voces improprie, atque metaphoricē acceptæ designant, nihil falsi dixisset; eius tamen sententia non videtur talem admittere posse explicationem, eum expressè docere sensum. Metaphoricum non immediatè conuenire vocibus, sed mediatè: in quo essentialiter differt sensus spiritualis propriè dictus, à sensu litterali propriè dicto, pro ut sunt duæ primæ species distinctæ, & sensus Scripturæ in genere, ut dicitur infra.

Dico secundò litteralem sacre Scripturæ sensum non esse noxium, vel mortiferum, sed potius utilem & salutarem; ista conclusio est contra Sebastianum, Frankium superiori capite citatum, & alios quosdam phanaticos nostrorum, etiam temporum homines, qui omne studium scripturæ ad eius litteralē sensum eliciendum improbarunt. Quamuis enim illud diligenter cauendum sit, quod D. Augustinus lib. 3. de doctrina Christi. cap. 5. & 9. præmonet, ne quod figuratè in scriptis dicitur, secundum litteræ proprietatē accipiat, alioquin littera occidit. Item illud, ne tanquam figuratè scripta accipiantur, quæ secundum proprietatem in illis scribuntur, talique pacto veritas subvertatur Scripturarum. Quo pacto fædè lapsus est Origenes, dum quæ de paradiso secundum litteram propriè dicuntur, non nisi mysticè, & spiritualiter intelligi voluit, auferens historiam de paradiso veritatem. Attamen si regia incedatur via, ita ut, quidquid in sermone diuino, etiam historicè dictum, quod secundum regulam D. Augustini libro citato cap. 10. neque ad morum honestatem, neque ad fidei veritatem referri potest, figuratè; & quicquid enunciat secundum proprietatem verborum propriè accipiat, nisi absurditas sequatur, vel tropi figuratam locutionem insinuet, ex eiusdē Augustini documentis cap. 29. sic asserimus constanter sensum litteralem nullo modo noxium, sed proficuum esse, solumque sufficere ad diuinæ loquelæ explicationem, & fidei doctrinam confirmandam; ita enim nudo litterarum sono non adharetur, sed quod ipse sonus siue propriè, siue figuratè significat, tenetur, in quo vera, ac perfectæ Scripturarum intelligentia consistit.

Probatur primò authoritate Scripturæ; nam Christus Dominus Matth. 19. verba illa Geneseos c. 2. referens; *Quā obrem relinques homo patrem suū, & matrem, & adharebit uxori suæ &c.* Secundum litteralem sensum intellexit, illi- que sic intellectus vinculi matrimonialis

lis indissolubilitatem comprobavit. Similiter D. Paulus ex litterali sensu scripturarum ostendit mortem & resurrectionem Christi dicens, 1. Corinth. cap. 15. v. 3. *Tradidi enim vobis in primis, quod & accepi. quoniam Christus mortuus est pro peccatis nostris secundum scripturas: & quia sepultus est, & quia resurrexit tertia die secundum scripturas.* Eodem modo Christi Domini incarnatio, conceptio, natiuitas, alique fidei nostræ mysteria, ex scripturis secundum litteralem sensum iuxta Conciliorum, & Patrum expositionē deducuntur, quæ ceterū si ita non intelligerentur, fides nostra prorsus corrueret; vt apud Cochleum de autoritate sacræ Scripturæ, quidam Otho Brunsfeldius ad hæreticos transfuga infelicitissimus impiè scripsit, Euangelium esse somnium figuratum, & rem Kabalisticam prorsus, nihilque ad salutem promouendam facere.

Secundò Concilia, quotquot ab initio Ecclesiæ fuerunt, ex sensu Scripturæ litterali, tanquam aliorum omnium radice, ac fundamento, omnes hæreticos debellarunt; Symbolica enim Theologia non est argumentatiua, siue ex illa firmum non deducitur argumentum, ex D. Dionysio, vt explicabitur infra; & ex D. Hieronymo in cap. 13. Matthei vbi tractans parabolam fermenti, ait, *nūquam parabola, & obscura enigmatum intelligentia ad probationem dogmatum proficere potest.* Quatenus litterali sensu nō ante comperto, & constituto, necesse est plerumque sensus mysticos inanes esse & futiles.

Tertio probatur conclusio auctoritate Sanctorum Patrum, qui non solum praxi illam docuerunt, suis litteralibus commentarijs Scripturā illustrando, sed etiam expressis verbis litteralem sensum extollendo, omnibusque alijs præferendo. Inter quos Athanasius sermone in illud Euangelij *Profecti in pagum, qui ex aduerso est, inuenietis pallum alligatum*, ait; *Hæc cum dico, historiam non aufero, non enim spiritu litteram tollimus, sed spiritus vim efficiūque littera conseruat.* Et.

Chrisostomus Protemio in Psal. *Apostolus, inquit, nusquam euertit historiam, licet contemplationem vocatis Allegoriam; non quod nomina quid sibi vellet ignoraret; sed docens, quod licet sententijs Allegoria nomen attribueris, per contemplationē tamen id sufficiat accipere; nusquam adeo demens naturā historiam; sed anima Scripturæ innotatores, & qui sibi videntur sapientes, de historia vel dubitantes, vel in eam se improbè gerentes, introduxerūt Allegoriam non ex sententia Apostolica, sed ex vana sua gloria facientes vt qui legūt, alia pro alijs accipiant.* S. Hieronymus in Amos cap. 4. ait; *debemus enim scripturam sanctam primum secundum litteram intelligere.* Vnde idem Sanctus cū Abdiam Prophetam secundum sensum mysticum iunior exposuisset, senior ad litteram tanquā ad perfectiorem commentandi rationem confugit, vt in præfatione monet; *Quid igitur, inquit, condemnauimus, quæ olim pueri lusimus? nimis, sed liberè profitemur illa fuisse puerilis ingenij, & hoc esse matris senectutis.* Idem docet in Isaiam cap. 13. *Verborum sacræ Scripturæ intelligentia imprimis querenda est, & constituenda, non quia tropologicam intelligentiam condemnemus, sed quia spiritalis interpretatio debet sequi ordinem historia, quod plerique ignorantes lymphatico in sacra Scriptura vagantur errore.* Et quamuis in epitaphio Paulæ laudet illam, quod in legendis Scripturis intelligentiam quæ ad animi edificationem pertinet, studiosius requireret, supponit tamen illam amasse historiam, & hoc veritatis dixisse fundamentum; dum de illa sic habet: *cum amaret historiam, & hoc veritatis diceret fundamentum, magis tamen sequebatur intelligentiam spirituale, & hoc culmine edificationem anima protegebat.* Quibus omnibus consentit D. Augustinus de Genesi ad litteram lib. 8. *Sanè inquam quisquis voluerit omnia, quæ dicta sunt, secundum litteram accipere, id est non aliter intelligere, quam littera sonat, & potest evitare blasphemias, & omnia congruentia fidei Catholica predicare, non solum ei non est*

*est inuidendum, sed præcipuus multumque laudabilis intellectus habendus est.* Quare cum prius lib. 2. fallus fuisset, dum esset tyro, Moyses doctrinâ de mundi creatione duobus libris contra Manichæos figuratè tantum explicuisse, quod diffideret se verum sensum litteralem assequi posse: postea illo comperto 12. de Genesi ad litteram libros composuit.

Quarto probatur rationibus. Primò, quia vt suo loco supra probauimus, quâuis Scriptores sacri per assistentiam Spiritus Sancti suos libros conscripserint: ita, tamen specialis fuit assistentia, atque etiam motio, & determinatio eorundem à Spiritu Sancto, vt illi Scriptura sacra debeat multo magis, imò penitus attribui, nec non ex consequenti sensus omnes, tam litterales, quàm spirituales, qui in ea verè continentur, cum sensus ab authore ipso, & non ab alio dependeat. Ergo litteralis Scripturæ sensus non nisi proficiuus, & utilis esse potest, qui est intentus à Spiritu Sancto: cum ipse sit author præcipuus, & primarius Scripturæ, & Scriptores proximi sint tantum instrumenta, & veluti amanuenses.

Secundò, certè si in humanis litteris, vel Scripturis tanti sit litteralis sensus, vt à verborum significatione, & proprietate non sit recedendum: vnde in vtroque iure Canonico, & Ciuili habemus tam elegantes titulos de verborum significatione. Insuper cum litigatur, vel aliqua oritur controuersia, proprietates verborum attenditur, nec loquentis intentio alia fuisse demonstratur, quàm quod verbis litteraliter exprimitur, nisi vel rerum ipsarum absurditas, vel manifesta alia indicia contrarium ostenderent, vt docent iuristi: ergo etiam id in sacra Scriptura intelligenda, & interpretanda seruandū est, vt à litterali verborum significatione non recedatur, nisi vbi in illa esset manifesta aliqua absurditas.

Tertio, quia ex litterali sensu percipiuntur omnes illi sensus, omnia illa cōmoda, quæ ex diuinis Scripturis prouenire possunt. Primum edificatio fidei: ex littera enim Scripturæ edocetur

tur fideles de mundi creatione, humani generis reparatione, corporum resurrectione, & alijs mysterijs, quæ in articulis fidei reposita, secundum litteram à fidelibus creduntur, atque traduntur intelligenda. Secundum est edificatio, vel instructio morum, per ostensionem iustitiæ diuinæ punientis protoparentē Adamum, totumque postea mundum diluuiò &c. similiter & misericordiam, aliorumque attributorum. Per propositionem virtutum heroicarum Sanctorum virorum, vt religionis in Abel, obedientiæ in Abraham &c. vnde & ille eas imitandas proposuit, *memento quomodo salui facti sunt Patres vestri.* Item per detestationem vitiorum & peccatorum ab impijs commissorum, v.g. murmurationis, concupiscentiæ &c. quare Paulus monebat, *ne simus concupiscentes malorum, sicut & illi concupierunt.* Quibus omnibus satis patet veritas nostræ conclusionis, sensū videlicet Scripturæ litteralem non esse noxium, & mortiferū, ex quo tot bona prouenire comperiuntur.

Quando igitur aliqui Sancti Patres, ex illo loco 2. Corinth. cap. 3. vbi dicitur, *qui idoneos non fecit ministros noui testamenti, non litteras, sed spiritum: littera enim occidit, spiritus autem viuificat:* reprehendere videntur sensum litteralem tanquam noxium; debet intelligi secundum distributionem accommodatam, prima nō de vero & germano sensu litterali, sed apparenti tantum; qui duplex est, vnus quidem translata ac figurata locutione expressus, alter qui ex proprijs quidem verbis eruitur, sed Grammaticæ potius regulæ, & præcepta in eo obseruantur, quàm Spiritus Sancti intentio & libertas animaduertatur, quæ quidem eiusmodi legibus imperat, non eisdem astringitur. Cum igitur hac summa & exacta Grammaticæ obseruatione verus & germanus Scripturæ sensus aliquando excludatur, apparens autem aliquis falsò suscipiatur, non secus atque ex translata locutione oritur, si quis tam petinè accipias, interpreteturque, ac si pro-

propria verba explanaret: merito Sancti Patres sensum litteralem sic acceptum tanquàm mortiferum non solum in veteri, sed etiam in nouo testamēto reprehendunt: *Non enim*, inquit Augustinus, *sonum litterarum, ac syllabarum, sed quod ipse sonus significat; & quod eo sono rectè ac veraciter intelligitur, hoc accipiendum est dicere.*

Vel secundò, si loquuntur Patres de vero ac germano litterali sensu, quamuis verax semper sit, aliquando tamen noxium esse, litteramque proinde occidere docent, si quod iubet seruetur, aut ab aliquo seruandum putetur; v.g. præcepta iudicialia, & ceremonialia veteris testamenti. Sicut enim Iudicialia veteris testamenti leges seruandæ non sunt, ita antiquæ cæremoniæ eos occidunt, qui secundum litteralem sensum illas custodiunt; in quo errore infideles Iudæi in primis versantur, qui obtusos habent sensus: sunt igitur ea omnia, quæ tùm ad cæremonias, tum ad iudicia ipsi antiqua pertinent, secundum spiritum à nobis tenenda; propterea D. Paulus carnalem circumcisionem ad spirituale, siue ad eam quæ cordis est transferebat: atque iudiciale illud præceptum Deuter. 15. *Non alligabis os boni trituranti*, ad spirituales ministros alendos conuertebat, & litterales Iudæos interpretes tacitè arguens dicebat, *Nunquid Deus cura est de bobus.* Quos adhuc apertius reprehendens Augustinus lib. 3. de Doctr. Christi. cap. 5. & in cap. 3. secundæ epistolæ ad Corinth. *Qui enim sequitur litteram, translata verba sicut propria tenet; neque illud, quod proprio verbo significatur refert ad aliam significationem. sed cum sabbatum audierit, V.g. non intelligit nisi unum diem de septem, qui continuo uolamine repetuntur, & cum audierit sacrificium, non excedit cognitione illud, quod fieri de uictimis pecorum, vel terrenis fructibus solet.*

Vel tertio, præter cæremonias, & iudicia, sensus litteralis, etiam verus plerumque reprehenditur à Patribus, doceturque in illo non esse sistendum, sed ad

spirituale statim progrediendum, cum scilicet ipsa littera, vel turpe aliquod narrat, vel saltem non ædificat, & leuius facta commemorat, tunc enim grauius tegere, & signare mysteria putanda est: apostolicaque sententia Rom. 25. iudicare debemus ea omnia tum ad doctrinam, tum ad correptionem nostram scripta esse, Iudæis autem in figura contigisse; qui hoc ignorantes, in leuissimis, & minutissimis narrationibus, ac turpibus maiorum factis omnino acquiescunt. Ea propter dicebat Athanasius loco superius citato, *Nos igitur fratres certi litteram occidere, spiritum viuificare, non solum historiam scripturarum sequamur, neque ut Iudæi nuda littera ad hæreamus, sed quemadmodum scriptum est, perscrutemur, ut ibi testimonia de Christo reperiamus.* Quia quædam leguntur, inquit Gregorius Magnus lib. 18. Moral. *quæ sunt omnino digna despectu, si ex sola narratione pensentur.* Ex lib. 3. *Aliquando res gesta in facto causa damnationis est, in scripto autem prophetia virtutis:* Item, *Virtus sacri eloqui sic gesta narrat, ut hoc mysticè gerenda persueas.* Quod D. Hieronymus in comment. Epistolæ ad Galatas cap. 5. multis demonstrat exemplis, tandem his verbis concludens; *Multorum ergo malorum occasio est, si quis in Scriptura carne permaneat.*

Vel quartò, tandem D. Augustinus, & Hieronymus, alijque plures illud Apostoli, *littera occidit*, &c. ad ipsum Decalogum contraxerunt; quatenus præceptis diuinis in illo contentis, nos quidè astringemur, & peccati vinculo obligamur, ita vt ab illis discedentes condemnemur, & supplicio afficiamur; & tamen ad ipsa tenenda, & opere, vt decet, explenda, ab eisdem non perducimur, nec etiam iuamur, hoc enim Dei gratia, non præcepto assequimur, Dei verò gratiam Spiritu ipso haurimus, præceptum autè littera accipimus, ex quo fit, vt iubens, vel prohibens littera nos occidere dicatur, gratia autem redundans ipse spiritus salutem, & vitam dare. *Littera occidit*, inquit Augustinus 2. Corinth. cap. 3.

*Spiri-*



*Spiritus autem vivificat, non ut aliud impleas, quam tibi per litteram iubetur, sed sola littera vivam facis, gratia & à peccato liberat, & litteram donat impleri. Et post pauca; Noli ergo putare damnatam esse litteram, enia dictum est, littera occidit, hoc est enim littera reus facis, Et Hieronymus ibidem scribit: Littera occidit, Spiritus autem vivificat, quomodo alibi dicit legem esse spiritalem spiritualibus, ceterum peccatores occidis, gratia autem vivificat impium convertens. Quibus consentit Occumenius dicens: Littera occidit, lex inquit occidit, si enim peccantem deprehenderit, interimit eum; nam qui transgressus est, inquit, legem Moysi, sine misericordia sub duobus, vel tribus testibus moritur, Spiritus vero si deprehenderit peccatis mortuos per baptismum vivificat. Propterea falluntur Iudæi, legis præcepta, servare se posse arbitantes, qui etiam cum in quadruplici iam enumerata litteralis sensus significatione, & usu decipiantur, & in singulis eiusdem erroribus versentur, merito illi eorumque similes, vt nostrorum temporum hæretici, qui omnem spiritualem Scripturæ sensum negant, veluti litterales, & litteræ plus æquo tribuentes à prædictis Patribus reprehenduntur, atque damnantur. Ceterum ubi sensus litteralis ipse ad fidei doctrinam, morumque instructionem conducit, spirituali præferendus est, imo spiritualis ibi querendus non est; vt dicitur infra. Et hæc sufficiant pro explanatione sententiæ Apostolicæ, Littera occidit, Spiritus autem vivificat.*

Dico tertio, litteralem Scripturæ sensum esse fundamentum spiritualis, multisque alijs insuper titulis illo nobilioribus, ac præstantiorem esse. Conclusio videtur sequi ex dictis; & probatur quo ad primam partem, auctoritate D. Chrysostomi proxime in Psalm. Non enim adversatur historia sublimiori contemplationi, sed contra, ea est basis & fundamentum aliorum intelligentiarum. Idem docet Gregorius Magnus lib. 3. Moralium, & homil. 15. in Ezechielem, ubi litteralem sensum faciei, quia primum aspicitur, &

limini exteriori, per quod ad interiorius venitur comparat; deinde homil. 40. in Evangelia ait; In verbis sancti eloquij, fratres charissimi, prius servanda est veritas historia, postmodum requirenda spiritualis intelligentia allegoria: tunc namque allegoria fructus suavitè carpitur, cum prius per historiam in veritatis radice solidatur. Ratio est, quia voces non possunt aliquid mediatè significare, nisi etiam immediate quidpiam significant: mediatus enim respectum habet, seu relatived dicitur ad immediarium; cum igitur spiritualis sensus ille sit, quem voces mediatè tantum, res autem immediate significant, necesse est in litterali fundari proxime & immediate vocibus significato. Quare litterali sensu non ante concepto, & constituto, vt videmus plerumque plures sensus mysticos inanes dari, & futiles; & nonnunquam falsos, & commenticios, vt sunt propè modum infinitæ expositiones nuper adinventæ in solo verborum sono fundatæ, quibus multorum sermonatorum, vt aiunt, scripta, vernacula præcipue lingua evulgata redundant; quæ si non sunt prohibenda, vt videtur velle Lorca 22. tract. de locis disput. 12. asserens id genus librorum comprehendendi in eo decreto, quocautum est, ne vernaculæ editiones Sacræ Scripturæ vulgares sint, & venales omnibus pateant, negandum tamen non est, siue latina, siue vernacula scribantur lingua, valde cautos lectores requirere; ne vanitate rei allecti magis huiusmodi adhæreant sensibus, quam puritas divini eloquij, & christiana exerceat sinceritas. Sanè Anastasius Synaita lib. 7. Anagog. contemplet. Origenem his sensibus nimis deditum damnans, de eo sic habet: Oportebat enim primum admittere historiam, quæ convenit litteræ; deinde ubi oportet procedere ad Anagogiam. Et S. Thomas 1. p. quæst. 68. art. 1. in corpore curandum esse docet, ne divina Scriptura sic exponatur, vt ab infidelibus irrideatur. Vt, inquam, sensu litterali non comperto, & constituto, plura sequuntur incommoda, ita per oppositum in

illo semel tanquam fundamento posito, stabile sensuum spiritualium ædificium constructur. Tantum pro prima parte conclusionis, quæ debet intelligi de sensu litterali proprio, comparatiuè ad spiritualement strictè dictum, non autem improprie, aut largo modo, cuiusmodi supra notauimus esse sensum metaphoricum, qui verè est sensus litteralis, nec debet consequenter fundari in alio sensu litterali, imò repugnat, cum in figuratis Scripturæ locutionibus, sensus litteralis proprius semper sit falsus. V. g. cum dicitur de Christo, quod sit agnus, leo &c.

Probatur secunda pars, *primò* quia, sensus litteralis, si in ratione modi significandi spectetur est perfectior; immediatè enim, magisque perspicuè per ipsas voces significatur, vnde vt statim diximus, ille solus aliorum sensuum mysticorum est basis, & fundamentum; siue omnis sensus mysticus ex litterali oritur, & in eo fundatur; V. g. Christus in tantum illis Scripturæ testimonijs, quibus Agnus Paschalis, Salomon, Dauid, sacrificia antiqua describebantur, spiritualiter ac mysticè significabatur, in quantum illa quæ secundum proprietatem litterarum in his testimonijs exprimentur, analogiam habent ex ordinatione & institutione cum ipso Christo: vnde prius est illa litteraliter significari, quàm Christum. *Secundò*, quia licet ex natura rei par in utroque sensu certitudo eluceat, vterque enim diuina autoritate, & veritate nititur: ratione tamen nostri, regulariter loquendo, certius innotescit sensus litteralis, cum ex vocum, seu verborum significatione, quæ magis est perspicua petatur, spiritualis verò ex re ipsa, eiusque analogia, & similitudine, quæ multò difficilius cognoscitur. *Tertiò*, quia sensus litteralis est vniuersalior: nullus enim Scripturæ locus illo caret, plures autè sunt qui sensu spirituali destituntur, vt in quibus de gloria celesti agitur: vterius enim ipsa gloria referri nequit. *Quartò*, si consideretur sensus vel ratione rei significatæ, vel in ordine ad Spiritum Sanctum; et si in

quibusdam locis spiritualis excedat litteralem; quatenus res quas in figuram, Scriptura assumit, & quæ literaliter in Scriptura ipsa continentur, communiter sunt inferiores rebus figuratis, vt sacrificia antiqua, sacrificio Eucharistiæ, Salomon & Dauid ipso Christo, vnde etiam in huiusmodi locis spiritualis sensus potest dici magis à Spiritu Sancto intentus quam litteralis, atque adeò secundum hoc prior, & nobilior. Quia tamen ex D. Augustino lib. 11. de ciuitate Dei c. 9. habetur, nihil ad fidem, & more esse necessarium, quod in Scriptura ad litteram non tradatur, intellige explicitè vel implicitè, & si in vno loco allegoricè continetur, alibi literaliter traditur; satis patet vtrumque sensum, si ratione rei significatæ, vel obiecti, siue materiæ spectetur, interdum æqualis, interdum verò inæqualis esse nobilitatis; æqualis quidem, vt si testimonium in quo litteraliter continetur beatitudo, vel Diuinitatis, Christique Domini mysteria, cum altero, in quo ipsa spiritualiter significantur, conferatur: inæqualis, si litteraliter significetur terra promissionis, vel ceremoniæ antiquæ legis veteris, & spiritualiter beatitudo, vel Sacramenta legis nouæ. Vnde dum queritur, vter sensus sit præstantior, litteralis, an spiritalis, simpliciter & absolute præferendus est litteralis; Quodque Michael Medina lib. 6. de recta in Deum fide cap. 23. refert, Hebræos sensum mysticū litterali prætulisse: vocarunt enim sensum Spiritualem, *Dabbar Gaddol*, id est verbum grande: litteralem verò *Dabbar Canon*, id est, verbum paruum; nullius est momenti; debet enim hoc intelligi de illis locis, in quibus, vt statim dicebam, res quæ literaliter significatur, & in figuram à Scriptura assumitur; est inferior rebus figuratis, vt in toto serè veteri testamento sunt ceremoniæ, sacrificia, iudicia, & alia similia comparatiuè ad statum noui testamenti, rerumque, & mysteriorum ad illud pertinentium.

Dico quartò, nullum Scripturæ locum vacare sensu litterali; conclusio ista debet

debet intelligi de ſenſu literalĩ pro vt abſtrahit à proprio, & improprio; ſive figurato; ſequiturque manifeſtè ex dictis; quia cum ſenſus literalis ſit primus & fundamentum ſpiritualis non poteſt deeſſe in aliquo loco; ſi enim deeſſet, deberet etiam ſpiritualis & myſticus, atque adeò omnis ſenſus deeſſe. Quando igitur Lyranus obijcit plurima eſſe in ſacris litteris, quæ ſi ad litteram intelligantur; non tantum ſunt vilia, & indigna, ſed etiam contra morum honeſtatem euidenter pugnant, quippè cum vel virtutis actum prohibeant, aut facilius aliquod præcipiant; quale eſt illud Matth. 18. *Si oculus tuus ſcandalizat, erue eum, &c.* & illud: *Qui non odit patrem ſuum, & matrem, adhuc autem & animam ſuam non poteſt meus eſſe diſcipulus*; tam iſta, quàm alia ſimilia loca probant ſolum, iuxta vulgatam Auguſtini regulam eſſe accipiendi, non in propria vocum ſignificatione, ſed in translatione, ſeu metaphorica, vt per manum quæ nos ſcandalizat, intelligendus ſit ille, qui nobiſcum æque ac manus coniunctus, ſi nobis ſit ſcandalum, debemus eum à nobis proijcere, ac præſcindere, id eſt, euitare & relinquere; quod libenter admittimus ſicut etiam, quod talis ſenſus, qui ſimpliciter eſt literalis; cum in vocum ſignificatione, quæ vel eſt propria, vel impropria ſive figurata fundetur, largam quadam ſignificatione vocari poſſit ſpiritualis, vt notauimus ſupra.

Dico quintò, & vltimò ſuas non deſſe regulas, ad dignoſcendum in Scriptura ſenſum litteralem proprium, tam ab improprio, & metaphorico, quàm ab omnibus alijs ſpiritualibus ſenſibus; Accipiendo videlicet ſemper in ſenſu verborum proprio, quicquid in illo ſine falſitate, aut indecentia, intelligi poteſt. Iſta regula, ad quam omnes ferè alię reducuntur, quatenus docet non eſſe recedendum à ſenſu verborum proprio, ſive voces ſemper in ſua propria ſignificatione uſurpandas eſſe, deſumitur ex D. Baſilio in Hexamer. homil. 9. ſuper cap. 12. *Ego, inquit, cum ſanum audio ſanum in Bibliis. Theol. Tom. II.*

*telligi.* Quo ad ſuas verò limitationes ex D. Auguſtino lib. 1. de Geneſi ad litteram cap. 31, nec non lib. 3. de Doctrina Chriſtiano cap. 5. 15. 16. & 30. *Quicquid inquit, in ſermone diuino, neque admodum honeſtum, id eſt ad diligendum Deum, vel proximum, neque ad fidei veritatem proprie referri poſſet, figuras eſſe cognosce: quod ſi perſpicue dicitur, non eſt ad aliud referendum, quaſi figuratè dictum, &c.* vt enim ex eodem cap. 10. ſi illa tanquàm figuratè ſcripta ſumantur, quæ ſecundum proprietatem ſcribuntur, tali pacto veritas ſubvertitur diuinarum Scripturarum, ita etiam, ſi quod figuratè in Scripturis dicitur, ſecundum litterę proprietatem accipiat, littera occidit; Nam ex dictis ſapè ſenſus literalis ſcripturę non eſt iſ; quem voces in propria ſignificatione faciunt, ſed vel ipſe, vel ille quem habent in ſua ſignificatione figurata. Ex quibus ſatis apparet vanitas obiectionis aliquorum, qui ob difficultatem, inquirunt, cognoscendi quando ſenſus eſt proprius, quando figuratus & ne inde in interpretanda Scriptura oriatur conſuſio, vel perplexitas, aſſerunt quod ſolus ſenſus literalis ſit, quem voces ipſę proximè, & immediatè ſignificant in propria ſignificatione.

## C A P V T C I.

*Vtrum vnus & eiſdem loci poſſint eſſe plures ſenſus litterales.*

**C**onſtat iam ex dictis, vnus & eiſdem loci Scripturę poſſe eſſe plures ſenſus, litteralem ſcilicet, & ſpiritualem, dicemus etiam infra agendo de ſenſu ſpirituali, poſſe eſſe plures ſenſus ſpirituales; queritur ergo nunc vtrū eadē ſit ratio ſenſus literalis, ita vt vnus & idem Scripturę locus plures ſenſus litterales ſimul habere poſſit. Qua in re diuiſi ſunt doctores Catholici, ex antiquis enim Alenſis 1. p. q. 2. memb. 4. artic. 3. ad vltimum, Alberus in ſua Summa quæſt. 5. memb. 2. ad 4. Henricus in Summa artic. 16. quæſt. 2. & 3. ex mo-

dernis vero Michael Medina lib. 6. de reſta in Deum fide cap. 25. Ribera in Oſeam cap. 11. abſolutè negant pluralitatem ſenſus literalis ſub vna eademque littera; quàm ſententiam vt probabilem ſequitur Gillius 1. p. lib. 1. traſt. 7. cap. 4. Bellarminus lib. 3. de verbi Dei interpretat. cap. 3. num. 20. quatenus ait, non eſſe improbable, interdum plures literales ſenſus in eadem ſententia reperiri. Alij exiſtimant quidem eadem Scripturæ verba plures habere ſenſus literales, non tamen in eodem loco, vel capite, ſed diuerſis: vt patet in hijs verbis: *Ex Aegypto vocavi filium meum; & ego ero illi in patrem; & ipſe erit mihi in filium*; quæ in veteri teſtamento de Iſraelitis, & Salomone literaliter intelliguntur: in nouo verò teſtamento de Chriſto. Ex nouatoribus quidam Rulſus Baſileenſis theſi 281. vt contra eòmunem Theologorum ſententiam vnũ duntaxat ſenſum literalem contineri in vnaquaque Scripturæ ſententia ſuaderet, nouam commentus eſt diſtinctionem ſenſus literalis in ſimplicem, & compoſitum, & explicans ſiue de ſinienſum ſenſum compoſitum ait, eſſe illum, qui ex figura, & veritate conſiſtit, & hic eſt, inquit, in omnibus illis locis, in quibus ſub typo aliquo Chriſtus deſcribitur, vt, *ex Aegypto vocavi filium meum*, Oſee 11. in hoc dicto, *filium*, non populum modo Iſraelis, ſed & Chriſtum ſignificat. Qui tantum de populo Iſraelitico interpretantur, partem tantum ſenſus literalis afferunt, non omnem ſenſum, quia, totus ſenſus literalis compoſitus, de ſigno, & re ſignificata ſimul intelligendus eſt: conſiſtit enim in accommodatione ſigni ad ſignatum. Nihilominus tamen oppoſita ſententia tanquàm magis probabilis, imò certa tenenda eſt: quam ex Patribus expreſſe docuit D. Auguſtinus, & poſt ipſum communiter Theologi, Diuus Thomas 1. p. quæſt. 1. artic. 10. ibique omnes eius interpretes, & alij plures ab illis citati, Abulenſis, Lyranus, Burgenſis, Caſtro, Catherinns, Dridonius, Pæguinus, Sixtus Senenſis, &c.

vnò aliqui exiſtimant aliam ſententiã eſſe omnino improbabilem.

Dico igitur primò, aliqua loca Scripturæ plures ſenſus literales ſimul habere. Primò probatur oſtenſiue adducendo eiufmodi loca. Primum teſtimonium eſt illud Exodi 12. *Os non comminuetis ex eo*: quod in veteri teſtamento literaliter intelligebatur de Agno Paſchali, cuius oſſa frangi non debebant; & tamen Ioannis 19. literaliter etiam de Chriſto Domino verificatur, dicente Euangelifta. *Hoc autem factum eſt, vt impleteretur Scriptura que dicit; os non comminuetis ex eo*. Impletio enim Scripturæ fit propriè per ſenſum literalem.

Instabis, optimè etiam dici poſſe rem adimpletam, etſi ipſa tantum myſticè ſignificata fuerit. Reſpondetur ita eſſe; ſed tamen iſtud minoris eſt roboris, ac certitudinis, ad confirmationem ipſius veritatis; non ſolum quia plerumque ex ſenſu myſtico firmum pro fide non eruitur argumentum, ſed ex ſolo ſenſu literali; verum etiam quia in ſenſu myſtico non ſemper certo ſciatur, ſi ita vel ita verificatur, cum ſæpè inter ſe diſcordantes ſint ſenſus myſtici, vnò ſecundum hoc determinata nò poſſe deſumi veritas; imò cum liberum vniciuique ſit varios ſenſus myſticos adinuenire, nunquàm dici poſſet impleta, aut ſaltem neſciremus quando eſſet impleta, ſi quidem alij ſenſus eſſent illi applicabiles; Igitur vt magis certò Scriptura dicatur adimpleta, ſitque magis certa Euangeliftæ probatio dicendum eſt verba, quæ in vtroque teſtamento citantur, duplicem ſenſum literalem habere; ſiue quod idem eſt nò ſolum ſecundum myſticum, ſed etiam literalem ſenſum adduci; v. g. dùm dicitur, *os non comminuetis ex eo*, tam ſecundum ſenſum myſticum ſignificatur illo facto, fortitudinem Chriſti; & doctrinam eiufdem per paſſionem non comminuendam, aut aliquid aliud ſimile; quàm ſecundum literam, oſſa Chriſti non fuiſſe comminuta, de quo etiam ad litteram intelligitur illud Iſaie Prophætæ, *ſicut ovis ad occi-*

secutionem ductus est.

Secundum testimonium multo efficacius habetur Psalmo 2. ubi illa verba: *filius meus es tu ego hodie genui te*; de æterna Christi generatione, quæ à Deo Patre est genitus intelliguntur, iuxta explicationem D. Pauli ad Hebræos c. 1. illis verbis, *Cui enim Angelorum aliquando dixit: filius meus es tu, ego hodie genui te*; nempe testimonio huius Psalmi probat Christum esse filium Dei naturalem à Patre genitum; Actuum vero 13. ab eodem Apostolo assumitur ad eius resurrectionem, ex mortuis confirmandam; ab alijs verò, de generatione eiusdem temporali per incarnationem exponitur. Quod autem respondent aliqui prædictum testimonium, tantum esse intelligendum ad litteram de Christi resurrectione, iuxta ea quæ habet Apostolus loco citato actuum 13. *Et nos vobis annuntiamus tam, quæ ad Patres nostros re-promissio facta est. Quoniam hanc Deus adimplevit filijs vestris resuscitans. Iesum, sicut in Psalmo 2. scriptum est, filius meus es tu, ego hodie genui te*. De æterna autem generatione nec mysticè, nec ad litteram intelligi debere; quia etiam Apostolus illud, 1. ad Hebræos ad confirmandam Christi diuinitatem attulerit: hanc tamen duntaxat per priora verba, scilicet, *filius meus es tu*, confirmauit: subsequencia verò, nempe *ego hodie genui te*, attulit, ut completè versum integrum adduceret, non autem ut per ea quidquam significaret.

Hæc, inquam, responsio vel potius enatio, licet subtilis videatur, non est tamen tuta; imo ab alijs vocatur temeraria; tum quia absurdum est, aliqua, tanquam otiose & inuiceliter allata, in sacra Scriptura admittere; cum singula verba, ut potè à Spiritu Sancto dictata, aliquod mysterium contineant; tum quia absolute falsum est prædicta verba in particulari, ita ab Apostolo fuisse citata; Quomodo enim affirmari potest, illa verba otiose & solum ad complementum testimonij adducta fuisse, quæ in sensu proprio, & genuina significatione ma-

ximè confirmant Apostoli intentum, de probanda Christi diuinitate; de qua eo ipso quod hæc verba priora, *filius meus es tu*, intelliguntur; posteriora etià de generatione diuina, & æterna, quæ veluti causam reddunt cur Verbum diuinum Deus sit, siue quod idem est, filius Dei non adoptiuus, sed naturalis, necessario debent intelligi; regulare enim est in sacris litteris, ut verba præcedentia significationem posteriorum, & de conuerso posteriora priorum arguant eiusque rationem reddant. Tum denique, quia omnes Patres tam in expositione huius Psalmi, quam Epistola ad Hebræos, de æterna generatione illa verba intelligunt, secundum contextum vtriusque omnes contra Arium disputantes illis vtuntur ad probandum filium esse genitum, & non factum; omnes denique Scholastici in tractatu de Trinitate, inde probant processionem Verbi esse veram generationem. Concilia quoque eodem testimonio vsa sunt contra Arium, & Arianos; Nicænum, ut constat ex D. Athanasio in epistola de decretis Nicænæ Synodi; Ephesinum in epistola Synodica Cyrilli ad Imperatorem Theodosiū. Cum ergo simul de resurrectione, & æterna Christi generatione intelligatur, vnius & eiusdem loci plures sunt sensus litterales.

Tertium testimonium est in Psal. 8. quem ad litteram intelligi de humano genere, & hominis natura, ab illis verbis, *Quid est homo quia magnificas eum? vsque ad illa, Omnia subiecisti sub pedibus eius etc.* euidentissimum est tam ex contextu, quam ex communi Patrum interpretatione: Et tamen ab Apostolo ad Hebræos cap. 2. de Christo Domino exponuntur; ut probet eum ab Angelis aliquo pacto minoratum secundum naturam humanam fuisse, & secundum eandem naturam super omnia exaltatum; & verique sensus est litteralis: humana quippe natura non fuit figura Christi; nec Christus humanæ naturæ: ideoque in verbis immediatè, & non vnum mediante altero, significatur.

*Quarto in illo Genesios 1. In principio creauit Deus calum & terram; particula, in principio, de initio temporis à Concilio Lateranensi litteraliter explicatur: ab alijs verò de Verbo dinino, in quo creauit Deus calum & terram; iuxta illud S. Ioannis: Omnia per ipsum facta sunt, & sine ipso factum est nihil. Quinto, Isaie cap. 53. vbi dicitur, generationem eius quis enarrabit, quia abscessus est de terra viventium: S. Hieronymus in Matth. cap. 2. Cyrillus lib. 4. in Isaia, Augustinus tract. 31. in Ioannē referunt hunc locum litteraliter ad æternam Christi generationem: Alij vt Iustinus dialogo 2. contra Triphon. Tertullianus contra Iudæos, cum pluribus alijs temporali eius generationi adaptant: Alij resurrectioni, cui fauet causalis addita, nempe mors ignominiosa quæ præcessit, quia abscessus est de terra viventium: Alij ad regenerationem filiorum per gratiam, adoptantem, quæ ex Christi morte processit, accommodant; eo quod ibidem idem Propheta dicat: si posueris pro peccato animam suam videbis semen longæui. Tandem alijs referunt ad totum progressum, & œconomiam vitæ Saluatoris, hoc est natiuitatem, gesta, dicta, mortē &c. quatenus plerumque in scriptura generationis nomine omnia ista significantur; vnde scriptum est. Noe vir iustus, atque perfectus in generationibus suis. Sexto Danielis cap. 9. vbi prædicitur templi Hierosolymitani destructio, & dicitur: Et eris in templo abominatio desolationis. lib. 2. Machab. cap. 1. sub Antiocho successisse narratur; quinto, & quadragesimo, & centesimo anno adificauit rex Antiochus abominandum idolum desolationis super altare Dei. Matthæi verò cap. 24. Christus Dominus ex eisdem verbis, vastitatem eiusdem templi per Romanos futuram prænnuntiat; Cum videritis abominationem desolationis, qua dicta est à Daniele Propheta stantem in loco sancto: qui legis intelligat &c.*

In nouo quoque testamento, illud Matthæi cap. ultimo, Ecce vobiscum sum omnibus diebus, plures sensus litterales

suscipit. Nā D. Augustinus lib. de quinque heresibus cap. 6. explicat hoc de Christo, secundum quod Deus; dicens quod nos non deseruit, cum ad patrem ascendit; & alibi de assistentia vniuersæ Ecclesiæ, quæ alijs, inquit, morientibus; alijs nascentibus hic usque in sæculi consummationem futura est: Alij doctores de præsentia sacramentali id interpretantur. Similiter illud Philipp. 2. Qui cum in forma Dei esset non rapinam arbitratus est esse se aequalem Deo, sed exinanivit semetipsum; de exinanitione multiplici litteraliter exponitur, de exinanitione in passione, de exinanitione per carnis susceptionem, & etiam in mysterio Eucharistiæ, vt dignaretur dari nobis in cibum; quod videtur docere D. Augustinus in Psal. 33. dicens; Nisi humilis esset non manducaretur, neque biberetur. Et ante ipsum fuit expressa Dionysij Alexandrini sententia, qui exponens prædictum D. Pauli locum ait: Exinanitionem dicit factam ad nos, ad capiendum Sacramentum vite per puras, & incorruptibiles, ac diuinas ipsius manus; Methodius etiam Martyr in symposio 10. Virginum docet; quod per hoc Sacramentum Christus exinanivit se vt cogi posset.

Secundo probatur conclusio, autoritate D. Augustini illam expressè docentis lib. 12. Confess. cap. 28. Deus, inquit, per sermonem vnum in litteris sacris plerumque non vnum solum sed plures etiā litterales voluit significare sententias; quod idem asserit cap. 30. & 31. & lib. 3. de doctrina Christiana cap. 27. cuius verba mox citabimus adducendo rationes nostræ conclusionis. Aliqui etiam alijs Patres pro hac sententia citari solent, Basilii lib. de Spiritu Sancto in principio, Chrysostomus homil. 2. in Genes. Hieronymus epist. 103. ad Paulinum, & in illa verba Danielis cap. 12. Tu autē Daniel claudē sermones &c. Vtrum cum distinctè non loquantur de pluralitate sensuum litteralium, possintque intelligi de sensibus mysticis, dum asserunt, in verbis singulis multiplices latere sententias aut,



*aut, singulas sermone, singulas apices & puncta in diuinis scripturis plena esse sensibus; nam intolerabilis esset hyperbole asserere in singulis verbis minutissimis esse multiplices sensus litterales, quod non est adeo dictu intolerabile de sensibus mysticis; inde sufficiat in presenti authoritas S. Augustini, & post ipsum D. Thomæ 1. p. q. 1. artic. 10.*

Tertio probatur asserendo rationes, siue congruentias, cur Deus auctor diuinæ Scripturæ uoluerit ita rem se habere, ut sub vna & eadem sententia plures laterent sensus litterales. Prima est, quia hoc facit ad maiorem Scripturæ certitudinem, ut ea quæ ab Euangelistis, & Apostolis ex veteri testamento citantur, secundum utrumque sensum, & litteralem, & mysticum citentur: alias enim si tantum secundum mysticum proferrentur, non essent magni ad confirmationem eorum quæ scripserunt, roboris, ut expendimus supra; Ergo, cum alias hæc sensuum pluralitas sub vna eademque littera nullo modo repugnet: non ex parte Dei, qui ut omnia vnico simul actu comprehendit: ita etiam vnico verbo diuersa, & plura, si non omnia potest exprimere: neque ex parte verborum, si quidem pleraque verba sunt communia, & plures significationes habentia: neque ex parte finis ipsius Scripturæ, qui est rei alicuius notitiam ingerere: nam etsi multitudo sensuum aliquam difficultatem pariat, nihilominus quando non est impossibile omnes illos sensus assequi, ut certum est, non esse impossibile; maiorem semper notitiam, & iucunditatem legentibus & intelligentibus addere; cum res, inquam, ita sit, merito voluit Deus, vnus & eiusdem loci Scripturæ plures esse posse sensus litterales.

Secunda ratio defumitur ex maiori dignitate & excellentia tam diuinarum Scripturarum, quam ipsiusmet Dei illarum authoris, ad quam mirum in modum videtur conducere, quod supra mortaliū conditionem diuinæ Scripturæ ita ab illo conderentur, ut sub vna littera

non solum multos sensus mysticos, sed etiam litterales contingerent; essentque fons vberimus, diuersas easque compossibiles sententias scaturiens, non tantulus angustus in vno tantum aluico decurrens; quod luculenter ostendit Augustinus locis superius citatis: *Quid inquit, diuinis eloquijs potius largius, & vberius diuinitus promideri, quam ut eadem verba pluribus intelligantur modis, quas alia diuina contextantia faciant approbari?* Et ego certe, quod intrepidus de corde meo pronuntio, si ad culmen authoritatis aliquid scriberem, sic mallem scribere, ut quod veri quisquam de his rebus capere posset, mea verba resonarent, quum ut vnā veram sententiam ponerem. Si enim ex D. Thoma 1. p. quest. 65. articulo ultimo in corpore, quo quisque est perfectior intelligens, maiorique præditus scientia, signis iisdem, & paucioribus plura significare, & exprimere solet, sicut etiam co perfectior est artifex, si vnū duntaxat adhibeat instrumentum. A fortiori dicendum est quod Deus, cum sit summus, & infinitus sapientiæ per vnū cognoscens omnia, nempe per suam essentiam, æternoque suo Verbo se totū, & omnia dicat, voluerit etiam, & intenderit verbo suo scripto in sacris litteris plures sensus litterales includi, eosdemque per illud sub vna & eadem littera significari.

Tertia ratio est, quia ex ista multiplicitate litteraliū sensuum sub vna littera, vel sententia; nedum sapientiæ, conditoris ostēditur, maiorque præ omnibus alijs diuinarum Scripturarum in significando fecunditas; sed etiam maxima inde provenit hominibus iucunditas & vtilitas; diuina mira illa diuinarum Scripturarum fecunditate ad plures & plures intelligentias perquirendas prouocatur, ut dicatur, *Laborabo ego super eloquia tua, sicut qui inuenit spolia multa; diuina tot præclara Patrum, & doctorum commentaria cernuntur, ut repleta sit terra scientia Domini, quæ scripta non essent, si ad vnum solum sensum & sacris litteris eruduū attendissent: diuina vnusquis-*

quisque miratur se in diuina Scriptura posse inuenire veritatem quam mente concepit: *dum* denique plures nobis exitus dantur illam defendendi aduersus infideles, soluendique illorum argumenta, quando enim ex vno sensu litterali non soluerentur, relinquitur semper nobis alia via, recursusque ad alios sensus litterales veros indagandos, vnde solui possint. Vide D. Augustinum lib. 12. Confess. cap. 30.

Dico secundò; eadē scripturæ verba plures habere sensus litterales, intelligitur in eodem capite, & in eodem loco; non in diuersis; ista conclusio est contra secundam sententiam; & quamuis non sit ita certa, ac præcedens, videtur tamen sequi ex illa, & probatur; quia cum profertur veteris testamenti locus in nouo, ideo profertur, vt ostendatur significatum immediatum illorum verborum, in nouo esse adimpletum: ergò in vtroque eodem sensu debet accipi; ita vt v. g. verba illa Osæ: *Ex Aegypto vocaui filium meum*; aut illa, *os non comminuetis ex eo*; vtrobiq; litteraliter Christum, non minus quam Israelitas significauerint: si enim in nouo alius à veteri sensus adderetur, loci citatio esset inutilis, nihilque pro adimplerione rei prædictæ probaret: quod tamen aperte contra Euangelistas pugnat, quippe cum proferendo hæc verba dicant: *vt adimpleretur quod dictum est per Prophetā dicentem*: Eadem igitur verba scripturæ plures habent sensus litterales in eodem capite, & loco: Sensus enim litteralis ille est, qui immediatè per voces à Spiritu Sancto intenditur; atqui Spiritus Sanctus, vt statim probauimus plura simul, & immediatè in vno eodemque Scripturæ loco & capite intendit; igitur vnus & eiusdem loci plures sunt sensus litterales.

Dico tertio, ita sub iisdem verbis vnus & eiusdem Scripturæ loci plures sensus contineri: vt communiter tamen, & regulariter non sit nisi vnus sensus literalis; ista conclusio videtur esse certamque docet expressè Andreas Du-

nallius tractatu de fide quæst. 7. Probatur, nam sicut ex vna parte ad dignitatem Scripturæ, eiusque authoris commendandam, & alios ob fines dictos reserua ratio suadet Deum voluisse hanc sensum sub vno eodemque contextu multipliciter, in aliquibus Scripturæ locis; ita ex alia parte vt se accommodaret communi hominū in scribendo consuetudini, quæ non fert vt iisdem verbis, & vocibus plures subsint sententiæ, pertinuit ad suauitatem diuinæ providentiæ disponere, ne communiter & regulariter loquendo esset in sacris Scripturis nisi vnicus sensus literalis. Quo fit, vt qui scripturam ita secundam faciunt, vt in omnibus ferè locis plures sensus excogitare velint, ridiculos plerumque se ostendant, magnamque in Scriptura confusionem adferant. Est tamen aduertendum, frequentius euenire, vt vna littera plures sensus litterales contineat in originali Hebræo, quam in translatione Latina; quia voces Hebrææ magis æquiuocæ sunt, & plures significationes admittunt, quam Latinæ, vt iam supra suo loco notauimus.

Dico quartò contra Rullū Basileensem, contradictionem esse, fieri vnum sensum litteralem compositum ex signo, & re signata, nam si ex ipsomet, litteralis sensus est, quem verba tanquam rerum signa immediatè præferunt; certe in illo loco Prophetæ ab ipso citato, *Ex Aegypto vocaui filium meum*; eductio filiorum Israel de Aegypto, vt res quædam est non facit sensum litteralem, sed spirituales Allegoricum in ordine ad Christum ex Aegypto redeuntem: Deinde ad hominem contra Rullum in illa sententia, *ex Aegypto vocaui filium meum*, sunt duo significata distincta ab illis verbis immediatè declarata, vt fatetur Rullus; ergo etiam in illa sunt duo sensus litterales, quorum vnus alterius pars non est, vt ex illis sensus literalis compositus perficiatur.

Dico quinto, ex hac sensuum pluralitate sub vna eademque littera, nullam sequi in Scriptura æquiuocationem, aut

in arguendo ex illa confusione. Pro-  
batur, tum quia sæpe isti sensus habent  
inter se aliquam similitudinem, seu or-  
dinem, ubi autem est ordo non est æqui-  
uocatio: Tum quia multiplicitas sen-  
sum tunc solum facit æquiuocationem,  
quando est causa deceptionis; est autem  
causa deceptionis, quando in altero sen-  
su potest esse falsitas: quando autem  
uterque sensus est verus sicut necessarium  
est hoc ipso, quod à Deo est intentus,  
nulla est occasio deceptionis, neque æ-  
quiuocationis, sed potius pertinet ad  
mysterium, & ad maiestatem dicentis,  
quod possit vnica oratione plures sensus  
amplecti, & significare. Igitur, licet  
tunc committatur æquiuocatio, detur-  
que locus deceptioni, & confusio, cū  
vnum tantum significatum intenditur, si-  
ue potius cum aliqua propositio verbis  
æquiuocis proferatur, in qua vnus sen-  
sus est verus, alter falsus ad decipiendū  
audientem, vt de oraculis Demonum  
supra notauimus. Secus tamen quando  
uterque sensus est verus, coherensque  
textui tantum enim abest, vt in ambigui-  
tatem, & fallaciam inducat, quin potius  
ad maiorem intelligentiam conducat.  
Vnde etiam patet, ex hac sensuum plu-  
ralitate nullam in arguendo ex Scriptura  
sequi confusionem, aut incertitudinem,  
quasi vnusquisque sensum suum posset  
obtrudere, alienum repellere; vel si vr-  
geretur argumentum in vno sensu, effu-  
geretur recurrendo ad alium. Quoniam  
non ita admittimus plures sensus, vt in-  
determinatē, & sub distinctione conue-  
niant: sed ita, vt quilibet sit determina-  
tus, & à Spiritu Sancto intentus, & vr-  
que simul: vnde cum vnus alium non  
excludat, firmum ex quolibet eorum ar-  
gumentum desumetur. Quamuis vt ar-  
gumentum sit efficax, oporteat certō  
sensum constare; siue sit vnus, siue plu-  
res: nam etiam si sit vnus tantum, si ta-  
men non certō constet, sicut non potest  
validum efficere argumentum, ita licet  
fuerint plures, & è conuerso. Cui di-  
gnoscedo suæ non desunt regulæ.

Dico igitur sextō, & ultmō regulis ipsā  
Biblis. Theol. Tom. II.

pluralitatem, & vnitatem sensus littera-  
lis certō dignosci posse. Et si enim illud  
discrimen versetur inter vnum sensum,  
& plures, quod facilius certō constare  
potest de vno sensu, quā de pluribus:  
quoniam difficilior est duas sententias  
eidem locutioni aptare, quā vnā, vt  
satis per se patet; cisdem tamen regulis  
certō constare possunt & debent plures  
sensus litterales, quibus constare debet  
vnus, quæ potissimē sunt sequentes. *Prima*,  
si ex verbis, vel ex contextu euidenter  
colligitur, seruata nimirum connexio  
antecedentium, & consequentiū,  
narrationisque intentione. *Secunda*, ex  
communī Patrum interpretatione; cum  
enim videmus Patres communiter hoc  
& illo modo aliquem locum exponere,  
certō tunc constat pluralitas illa sensu.  
*Tertia*, si in alio Scripturæ loco, in al-  
tero sensu illa eadem verba proferantur,  
tunc sine dubio iudicatur duos sensus  
habere. *Quarta*, quando narratio ipsa  
istam sensuum pluralitatem commodis-  
simē, & apertissimē patitur, tunc eum.  
Scriptura sit in sensibus fecundissima,  
argumento est hunc locum plures sen-  
sus recipere. *Quinta*, & quod ad nos om-  
nium certissima, Ecclesiæ interpretatio:  
sed de his fusiū infra. Interim aduer-  
tendum est in hac pluralitate sensuum,  
sub iisdem verbis, illum pro certo, & in-  
dubitato præ alijs habendum esse, quem  
verba in sensu proprio magis præ se fe-  
runt, vt constat in verbis illis: *In princi-  
pio creauit Deus celum & terram*; quorū  
prior expositio, quæ particula *principium*  
temporis initium significat, magis est  
litteralis, & ideo sensus ille est certus &  
indubitatus. Sciendum quippe est, hos  
omnes sensus litterales eorundem ver-  
borum non æqualiter, aut æquali certi-  
tudine constare: si quidem illi qui à pro-  
pria vocum significatione magis reced-  
dunt, minus sunt indubitati, quā alij:  
qui ad verborum ipsorum proprietatem  
magis accedunt.

Vnde illud, quod Augustinus loco  
superius citato lib. 3. de doctr. Christ.  
cap. 31. docuit, quando expositores va-  
M in m riant,

riant, & diuersa opinantur circa interpretationem alicuius loci, existimandum esse sensum à Spiritu Sancto intentum, & simul debere recipi; si quod singuli dicunt, verum, & pium inuenitur, nec abhorret à contextu: ita accipiendum, & intelligendum est: vt non existimetur, omnes illas interpretationes certas esse, & omnes sensus indubitanter admitti debere: sed probabiliter duntaxat, si tamen inter se non pugnent, nec cum ipso contextu, nec cum veritate. Et contingere potest, vt tanta sit auctoritas diuersorum interpretum, tamque congrua variorum sensuum expositio, vt plusquam probabile sit, omnes esse veros, & à Spiritu Sancto intentos. Quod maxime sentiendum est de illis verbis Isaie 53. superius relatis: *Generationem eius quis enarrabit*: habent enim plures sensus litterales magnæ auctoritatis, quia à magnis auctoribus excogitati sunt, & optimè verbis, contextuique quadrare videntur: nempe vt intelligantur de æterna Christi generatione in sinu Patris, & de temporali in utero Matris, & de resurrectione ex mortuis, & de adoptione filiorum, quos per gratiam suam spiritaliter genuit merito passionis. Tandem vltimo notandum est non fuisse necessarium, vt Scriptores sacri omnes illos sensus intellexerint, & intenderint, vt supra vidimus, sed satis esse, si à Spiritu Sancto intenti fuerint. Non repugnat tamen proximos Scripturæ auctores omnes illos sensus intellexisse, & intendisse; imo de Moysè affirmatiuam partem tenet D. Augustinus loco statim citato: de alijs verò Scriptoribus D. Thomas quæst. 4. de potentia artic. 3.

Inquiret aliquis in fine huius capituli vtrum sicut vnus & idem Scripturæ locus ex dictis potest habere plures sensus litterales proprios; ita etiam possit habere vnum proprium, & alterum improprium: Affirmat Catharinus lib. de clauibus Scripturæ cap. de sensu litterali &c. adducendo plura loca quæ mixtum sensum litteralem, seu carnalem, & metaphoricum habere videntur, quæque

consequenter nec purè carnaliter, nec purè metaphoricè seu spiritaliter accipienda sunt, vt cum dicitur Genesi 3. *Serpens eras callidior cunctis animantibus terra*: vbi de diabolo intelligitur dictum; quod dicitur de serpente, non tamen de diabolo simpliciter, sed pro vt in serpente latebat, cuius conditiones ipsi appropriantur. Similiter cum dixit Christus Dominus Ioanni 6. *Nisi manducaueritis carnem filij hominis*. Si enim de carnali manducatione, qua dentibus carnes incidimus, & mandimus intelligatur, Iudaicus conceptus est: si de pura, & solâ manducatione spiritali per fidem, Caluinistarum est hæresis. Si autem de Sacramentali manducatione, quæ spiritalis manducatio est cum sensibili Sacramenti manducatione coniuncta, in qua vera caro Christi ad manducandum non solum spiritaliter, sed sacramentaliter, non carnaliter dentibus terenda exhibetur: talis intelligentia vera est, spiritum & vitam continet; quatenus non carnaliter Iudaicè, non spiritaliter purè, hoc est, mysticè, & tropicè, secundum Caluinistarum explicationem, ea verba accipiuntur; sed eo sensu spiritali, quo designatur manducatio Sacramentalis, & spiritalis, simul tamen cum sensibili, & reali sub speciebus Eucharisticis corporis Christi manducatione coniuncta, & in hunc sensum multi Sancti Patres, præsertim D. Augustinus lib. 3. de doctr. christi cap. 16. dixit esse sensum spirituale in his verbis contradistinctum à carnali; figura ergo esse, inquit, præcipiens passioni Domini est communicandû, & suauiter, atque vtiliter recondendum in memoria, quod pro nobis caro eius crucifixa, & vulnerata sit.

## CAPVT CII.

*Quo pacto sensus litteralis diuidendus sit.*

**P**rimum diuiditur in proprium, & improprium; quia tamen hi termini sunt æquiuoci, ita vt possint se extendere.

dere ad significandum sensum propriè dictum, cuiusmodi sunt tam sensus spiritalis, quam litteralis, pro ut distinguuntur ab accommodatio, quem supra notauimus dici tantum improprie talcm, sicut homo pictus; non sic in presenti sumi debent isti termini; sed nomen sensus litteralis proprii intelligitur ille, qui in propria vorum significatione immediatè fundatur; improprij verò ille qui in translatitia, siue metaphorica. Et quamuis aliqui putent hanc diuisionem non esse propriè generis in species, quia omnia, siue propriè, siue metaphoricè significentur, fundantur in eadem significatione vorum, quæ potest sic vel sic applicari diuersimodè, sed non propter hoc variat significationem, sicut nec impositionem vorum. Non minus tamen probabiliter oppositè teneri potest, quia propria & impropria, siue metaphorica significatio, licet vocibus immediatè cõueniant, plusquam tamen numero videntur inter se distingui, plus enim differunt, quam duæ propriæ inter se; quod sufficit, vt dicatur hanc diuisionem esse generis in species, cum hic tantum sit sermo de speciebus artificiosis, valdèque imperfectis, ad quas sufficit quæcumque differentia accidentalis, quales in significando videntur esse propria; & impropria significatio. Notandum est hanc etiã diuisionem sensus litteralis, alijs terminis tradi in litteralem, & allegoricum, ita vt per sensum litteralem intelligatur ille duntaxat, qui ex propria, & natia verborum significatione oritur; per allegoricum verò ille, qui ex aliena & translatitia significatione per tropum habetur, sciendum enim est duplicem esse allegoriam vnã rerum, siue in rebus, alteram verborum, siue in verbis fundatam; quarum prima pertinet quidem ad sensum spiritalem, & mysticum, vt mox dicemus, secus autem secunda, sed ad litteralem, & cum orationis figura conuertitur, à qua diuisionis exornatio est, vt ait Beda in libro de tropis, & D. Augustinus in lib. de vilitate credendi, c. 2. Allegoria igitur verborum si in genere

accipiat, cum omnia schematum genera latiore quodam significato comprehendat, sicut & metaphora, eadè per sensum allegoricum in genere; intelligitur sensus improprius, vel figuratus in genere; dixi in genere, quia, vt statim notabimus Allegoria in specie est peculiare, quoddam genus figuræ, sicut & metaphoræ.

Rursus litteralis sensus proprius, siue à propria significatione ortus, potissimum diuiditur in Historiam, Aetiologiam & Analogiam, vt colligitur ex D. Augustino, opere imperfecto in Genesim c. 2. & lib. de utilit. credendi cap. 8. Quæ tamen membra diuidentia, non tam sunt species sensus litteralis, quam diuersæ partes illius, seu modi significandi intra eandem significationem. *Historia* enim est illa, quæ simpliciter factum aliquod narrat, *Aetiologia*, quæ assignat causam eius quod narratur, vt cum Matth. cap. 1. dicitur: *Vocabis nomen eius Iesum, ipse enim saluum faciet populum suum à peccatis eorum*; Et ibidem cap. 19. Christus Dominus ait, causam repudij vxorum in veteri lege fuisse duritiam cordis ipsorum Iudeorum: *Moses*, inquit, *dedis vobis libellum repudij, ad duritiam cordis vestri*. In hanc recidit etymologia, id est nominis ratio. Analogia verò est, quando ostenditur veritatem vnus loci veritati alterius non repugnare, sed potius conformem esse, seu vnus loci per alterum intelligentia; vt Marci 10. Ioannes Baptista dixit Phariseis: *Ego vox clamantis in deserto &c. sicut scriptum est in Isaia Propheta*. Ad analogiam etiam refertur simplex similitudo, quæ est absque tropo, nam vnus ad aliud per explicationem allusio est. Id enim quod asseritur per simile explicatur. Hoc verò genus tam latè patet, quam sunt rerum explicationes per similitudines. Eius exemplum habemus Lucæ 6. quando Christus Dominus assumpsit exemplum, vel factum David, qui panes propositionis vt se in necessitate aleret, comederat, ad tuendos discipulos suos, qui in die Sabbathi spicas ad comedendum confricantes à Pha-

risæis carpebantur. Ex quibus omnibus satis patet prædictam sensus litteralis diuisionem non esse generis in species, vt iam notauimus; non enim complectitur diuerfos sensus litterales, sed solum diuerfos modos, quibus ipsa Scripturæ testimonia vsui esse possunt ad aliquid confirmandum. Vbi etiam notandum est historiam hic sumi in strieta sua significatione, quatenus præcisè in Scriptura est simplex facti, vel rei alicuius narratio, nam si sumatur largo modo, quatenus, vt notauimus supra, omnis sensus litteralis, historicus dicitur, quia in historia maximè, & præcipue reperitur, vnde translatus est postea, vt omnis littera Scripturæ, *historia* vocetur à Cassiano collat. 8. cap. 3. cæteræ etiam diuisionis partes ad historiam pertinent, dum plerumque ad litteralem rerum narrationem vsurpantur.

At sensus litteralis improprij, siue figurati, quo verba transferuntur à naturali significatione ad alienam, tot sunt species, quot sunt species figurarum, siue diuersi Rethorum tropi, quibus ornatus, necessitatise causa verbum transferuntur à propria ad alienam significationem; cum enim duo sint figurarum, seu schematum genera, vnum ad sensum litterarum proprium spectans; alterum, quo vt statim dicebamus, verba transferuntur à naturali significatione ad alienam; satis patet per istud secundum duntaxat debere diuidi sensum litteralem improprium inter cuius species, quia reperitur parabola, ideo etiam sensus parabolicus, siue in parabola fundatus; magis debet dici litteralis, licet improprij, quàm spiritalis, vel mysticus: nam cum sensus litteralis sit id quod primò debet concipi à legēte, & quod in nullo alio priori fundatur: in parabolis autem id quod primò concipitur, & intelligitur sit similitudo, & analogia rei alicuius cum altera, in qua ratio parabolæ consistit, sit vt earum sensus dici debeat potius litteralis; quàm spiritalis. Vbi obiter aduertendum est, sensum litteralem in parabolis longe aliter se habere, quàm in metaphoris; nam

in metaphoris ad sensum litteralem duntaxat pertinet impropria significatio vocis; propria verò penitus excluditur; at in parabolis ad sensum litteralem spectat, tam id quod in exemplum adducitur, quam res illa, ad quam significandam ipsum exemplum assumitur, vt in hac parabola constat: *Simile est regnum celorum fermento, quod acceptum mulier abscondit in farina satis tribus*: ibi enim, vtutrumque extremum litteraliter exprimitur, scilicet factum mulieris, fermentum ita abscondentis; & regnum ipsum celorum, seu gratia Euangelij, quæ in corde recipi, & concipi debet. Litteraliter quippè intendit hac parabola Christus Dominus, regnum celorum, seu gratiam Euangelij, secundum hanc analogiam, & similitudinem debere in corde concipi, & abscondi. Sed de his satis in præfati, cum enim huic sensui figurato, non minus quam cæteris sensibus spiritalibus innicantur Theologia Symbolica; & mystica, de illis iterum redibit sermo lib. 6. & 7. huius operis: quos exactè vtiusque Theologiæ notitiæ designauimus.

## CAPVT CIII.

*De sensu spiritali, siue Mystico Sacra Scriptura.*

Postquam in superioribus ostendimus non tantum spirituales sensus in Sacris Scripturis reperiri, sed etiam illas in hoc, omnes scientias atque doctrinas transcendere; quia, inquit Gregorius vno eodemque sermone dum narrat gestum, prodit mysterium. Nunc examinandum est, in quonam consistat ratio sensus spiritalis, quod etiam sufficienter colligitur ex dictis; vt enim sensus litteralis est ille, qui per voces, seu litteras Scripturæ intenditur, & significatur, siue propriè, siue impropriè & figuratè, quia omnia ista fundantur in significatione litterarum; ita sensus spiritalis est ille, qui significatur non per voces immediate, sed per ipsas res significa-



tas à vocibus; secundum quod sic vel sic ordinantur à Deo. Quæ definitio, vel descriptio cum satis ex dictis maneat explicata, tantum circa nomen aduertendū est, non appellari sensum spiritualem, quasi solus à Spiritu Sancto fuerit intentus, aut hominibus concessus ad eorum animæ salutem, spiritualemque vitam informandam, ac dirigendam; cum hoc etiam sensui litterali competat vel quia sicut spiritus præcellit carni, ita sensus spiritualis litterali, nam supra vidimus sensum litteralē absolute loquendo esse spirituali nobiliorem ac perfectiorem. Sed ita vocatur, quia sicut anima includitur in corpore, ita sensus spiritualis in ipsis rebus significatis à vocibus; & quia insuper regulariter loquendo, in veteri præsertim instrumento, eiusmodi res, quæ in figuram assumentur; inferiores sunt rebus figuratis, vt notauimus supra: vnde etiam Apostolus ad Colossens. 2. veteris legis caeremonias, legalia, & id genus alia vmbre comparat: spiritualem verò intellectum eorum corpori; quantumque præstat corpus vmbre, anima corpori, seu spiritus carni, tantum spiritualis sensus litterali. Tandem spiritualis vocari, spirituique comparari potest, ob illas omnes causas, quibus vniuersaliu ad litteram occidentem, diximus supra illum viuificare, cum id sit proprium spiritus, respectu corporis quod informat. Mysticus etiam dicitur, quasi occultus, & in secreto absconditus; vel quia distat à cortice, ac superficie litteræ, & in ipsis rebus latet, vel potius quia sub legis littera, veluti in secreto recondita mysteria fidei continentur: quod desumptum videtur ex D. Paulo passim, tum maxime 1. Corinth. cap. 2. vbi ait: Sapientiam loquimur inter perfectos, sapientiam verò non huius sæculi, sed loquimur Dei sapientiam in mysterio, quæ abscondita est: Vt enim quæ pretiosiora sunt, & plura habentur ab hominibus recoduntur, donec tempus sit opportunum, quo euulgentur: ita mysteria Christi ad ipsius vsque tempora fuerunt in lege recondita, donec per ipsum nobis referata

sunt. Denique sciendum est sensum spiritualem indifferenter à Sanctis Patribus nunc Allegoricum, nunc Tropologicum nunc etiam Anagogicum appellari; quatenus aliquando larga quadam, & ampla significatione, nomina specierum solent attribui suis generibus, & vice versa, generum nomina speciebus; vt enim mox videbimus Allegoria, Tropologia, & Anagogia, vel sensus in illis fundati, sunt tres sensus spiritualis species.

Dico igitur secundò, quod sensus spiritualis, seu mysticus diuiditur in tres species, scilicet Allegoricum, Tropologicum, qui etiam moralis dicitur, & Anagogicum: colligitur manifestè ex Sanctis Patribus, qui licet hanc diuisionem in terminis non assignauerint: nihilominus rem ipsam, quæ per diuisionem significatur, satis expressè tradiderunt: præsertim D. Augustinus lib. 1. de Genesi. ad litteram cap. 1. his verbis: *In omnibus sanctis libris; innumerari oportet, quæ ibi aeterna intimentur, quæ facta narrentur, quæ futura prænuntiantur, & quæ agenda præcipiuntur, aut monentur:* vbi cum enumeret ea capita, ad quæ faciliè dicta sensuum diuisio reduci potest, meritò illius author dicitur; Quia tamen in illis verbis nihil dicit de sensu mystico, vel litterali: sed solùm enumerat varia capita, ad quæ reduci possunt omnia, quæ in Scriptura continentur; vnde videtur esse diuisio quædam doctrinalis, quæque ad intelligenda distinctius Sacre Scripturæ mysteria confert; trimenibrem hanc diuisionem scilicet spiritualis videtur clarius expressisse præfatus Sanctus doctor lib. de vera Religione cap. 50. in illis verbis: *Discamus quis sit modus exponendi allegoriam, an sufficit à visibilibus, quæ præcesserunt, usque ad inuisibilia recentiora eam perducere; an usque ad animæ perfectiones, an usque ad incommutabilem aeternitatem;* vbi D. Augustinus per allegoriam intelligit sensum spiritualem attributò generi nomine primæ speciei, vt notauimus supra. Et quâuis ipse, neque alij Patres hanc diuisionē in sinuassent, eam tamen intellexisse satis patet, quia

de sensu mystico, & spiritali in genere, differuerūt, qui postea in tres dictas species ex eorum mente subdiuiditur, cum his tribus modis, nempe Allegoricè, Moraliter, siue Tropologicè & Anagogicè scripturam ipsam exposuerint. Et in tantum nonnulli vnus duntaxat sensus spiritalis mentionem fecerunt, in quantum non solum, vt iam notauimus, genus nomine specieis, sed etiam vnā speciem nonnunquam nomine alterius solent appellare, vt anagogicum pro allegorico, & tropologicum pro alterutro aliorum duorum: illudque videre est apud D. Hieronymū in epistola ad Hedibiam quæst. 12. *Vnus, inquit, sensus ad fidem, & mores pertinet: alter verò, quo ad sublimiora tenditur, & de futurorum beatitudine disputatur.*

Vndè ex supradictis Patribus & alijs D. Thomas 1. p. q. 1. artic. 10. posteriorisque Theologi tres illas species sensus spiritalis hauerunt, quas postea clarius tantum, ac distinctius tradiderunt & explicauerunt, secundum quod res aliquæ assumuntur ad significandum iuxta diuersam ordinationem ad finem spirituale. Cum enim Christus, qui ex Apostolo Roman. 10. *finis est legis*, datus sit nobis primò in exemplum, secundò in autorem gratiæ, tertio in consummatorem gloriæ; ea quæ nobis significant id quod debemus agere ad imitationem Christi, atque adeo pertinent ad morum informationem, constituunt sensum morale, seu tropologicum. Quæ verò in lege veteri per vmbas, & figuras, seu per modum Sacramentorum significabant gratiam, & statum Evangelicum, in quo veritas per Iesum Christum facta, constituunt sensum allegoricum; Anagogicum autem, id est, sublimem, & superiorem, quæ assumuntur ad significandum statum gloriæ futurum per eundem Christum. Vndè versus.

*Littera gesta docet, quid credas Allegoria.*

*Moralis quid agas, quo tendas Anagogia.*

Quos versus licet irrideat Lutherus in Psalm. 22. tomo 3. Edit. Vvembergensis; parum curandum est, cum eaduntaxat ratione id fecerit, qua omnia bona irridere, & improbare solet; cui proinde cum Augustino lib. 1. de doctrina Christiana cap. 20. respondendum est. *Sed cum tam multis exitibus, & expositionibus, verba scriptura, quæ tractauimus, exponantur; contineant se tandem, qui litteris inflati secularibus, hic ita posita, vt omnia pia corda nutrienda, veluti imperitum, atque impositum aliquid exagitant, sine pennis in terra reptantes, & volatuum ranarum, animum nidos irridentes.*

Præfatæ autem diuisionis sufficiens ratio desumitur ex eo, quod quæcumque traduntur in sacris litteris vel ad fidem confirmandam, vel ad mores, vel ad statum Ecclesiæ militantis, aut triūphantis pertinent: si ad fidem confirmandam, habetur sensus litteralis, argumentum quippe vim habens fidei communiter non aliunde, quam ex sensu litterali depromitur: si ad mores, habetur Tropologicus: si ad statum Ecclesiæ militantis in nouo præsertim testamento, Allegoricus; ad hunc enim sensum omnes quotquot sunt veteris testamenti figure, quibus Ecclesiæ militantis status designatur, reuocantur: si verò ad statum triumphantis, Anagogicus. Quæ etiam diuisio propria est sensus spiritalis, nec litterali attribui potest. Etsi enim verum sit de his tribus in scriptura litteraliter agi, diuersis tamen in locis; nihilominus quia tunc immediatè per ipsas voces propriè, aut figuratè acceptas significantur; certum est ad sensum spirituale, seu mysticum non pertinere, sed ad litteralem: quem si ratione materiæ significatæ vellet quis ita distribuere, esset quidem eadem diuisio veluti materialis, siue quo ad nomē vtriusque sensus, non autem formalis; quomodo loquimur in præsentis, asserendo, quod sensus spiritalis in dictas species diuidatur, non autem sensus litteralis.

Dico tertio non inuenitur spiritalis sensus in omni sententia scripturæ, nec  
in

in testamento veteri, neque in nouo. Conclusio est cōtinuū inter Theologos: Illud enim v. g. *Diliges Dominum Deum tuum ex toto corde tuo*, Deuter. 6. & Match. 22. non habet nisi vnum sensum litteralem, vt rectē docet Cassianus collat. 8. cap. 3. Idem asserendum est de similibus praeceptis, iurisque naturae principijs, & moralibus exhortationibus ad virtutem, quae frequenter in sapientialibus, & alibi reperiuntur, in quibus ipsemet sensus spiritalis, id est de materijs spiritualibus tractans, historialis ac litteralis est. Et licet aliqua sint in ijs locis, quae metaphoris constant: haud tamen illa suo carent litterali sensu, sed in illis sensus litteralis, vt multoties diximus, ille tunc est, quem voces in sua figurata, vel metaphorica significatione habent, vt cum dicitur, V. g. in Canticis cap. 7. *Nasus tuus sicut turris Libani, quae respicit contra faciem Damasci*; litteraliter, prudentia sponse significatur, quae à longē media ad bene operandum necessaria, subolsfaciebat.

Quarto dico. Non quicumque locus Scripturae habet sensum mysticum, suscipit omnes tres sensus supra memoratos: sed nonnulla habent vnum tantum; nonnulla duos; nonnulla tres. Huic etiam conclusioni Theologi communiter subscribunt: quae facillē declaratur & probatur exemplis; in illo enim numero. cap. 21. de serpente aeneo, qui Ioannis 3. allegoricē de passione Christi Domini, & cruce eius explicatur; nullus sensus moralis, neque anagogicus exco- gitari posse videtur. Similiter in illo loco ad Hebraeos 13. vbi D. Paulus dicit, Christum extra portam passum fuisse, vt significaret nobis saeculi abrenuntiationem; vt exeamus, inquit, & nos extra castra, improprium eius portantes; reperi- tur quidem praefatus sensus tropologicus; allegoricus autem non habet locum; quia ipsa littera explicat mysteriū fidei: neque anagogicus; quia nihil ibi figuratur, quod pertineat ad statum beatitudinis. Idem Apostolus ad Galat. 4. exponit figuram de duobus filijs Abra-

hae allegoricē de duobus testamentis, nouo, & veteri; & de duabus ciuitatibus Hierusalem terrestri & Ecclesia; deinde anagogicē de superna Hierusalem, illis verbis: *Illam autem, quae sursum est Hierusalem, libera est, quae est mater nostra*; Nihil verò dicit, quod ad tropologicum sensum referri possit: neque apparet, quomodo talis sensus illi figurae conuenienter aptari possit. At verò ad Hebraeos 3. & 4. illa verba Psalmi 94. *Qui- bus iuravi in ira mea, si intrabunt in requiem meam*; declarat allegoricē, tropologicē, & anagogicē. Nam quod ad litteram dixit Psalmista de filiis Israel, qui fuerunt proterui & inobedientes, accomodat allegoricē ijs, qui recusantes fidem, ad Ecclesiae requiem introire noluerunt; & omnibus vniuersim, qui inobedientes praeceptis Dei ad aeternam beatitudinem non perueniunt, in quo satis exprimitur tam sensus moralis, quam anagogicus. Eodem modo Sancti Patres interpretantur alia plura tam veteris, quam noui testamenti loca: Quia imo tres illi sensus satis frequenter in vnica etiam Scripturae dictione reperiuntur, V. g. *Hierusalem*, quae praeter litteralem sensum, quo ciuitatem Palaestinae significat; Allegoricē Ecclesiam militantem; Tropologicē animam fidelem; Anagogicē verò Ecclesiam triumphantem denotat. Tantum de sensu spirituali, de quo fufius agemus infra lib. 6.

Solum in fine huius capitis inquirat aliquis, vtrum ex sensu mystico efficax argumentum ad res fidei confirmandas, desumi possit. Qua in re duae sunt diuerse Theologorum sententiae. Prima Medinae lib. 6. de recta in Deum fide cap. 25. Alphonsi à Castro lib. 1. contra haereticos cap. 3. & aliorum putantium sensum mysticum non esse minoris roboris, ad dogma aliquod de fide probandum, quam litteralem. Secunda verò sententia oppositum asserit, videlicet ex hoc sensu mystico efficax argumentum, pro rebus fidei confirmandis, sumi non posse; tribuitur D. Thomae 1. p. quest. 1. artic. 10. & reliquis ferē omnibus Theologis.

logis. Quæ tamen duæ sententiæ facile possunt ad concordiam reuocari, præfensque difficultas solui, ex his quæ docuimus supra lib. 2. sect. 5. cap. 1. ubi ostendendo quantam probationem Theologicam faciat locus ab autoritate diuinatum Scripturarum, diximus, ex sensu spirituali illarum desumi posse secundum se irrefragabile argumentum; cum enim omnis sensus, siue litteralis, siue mysticus, sit intentus à Spiritu Sancto, necessario dicendum est, quod omnis sensus etiam mysticus infallibilem secundum se contineat auctoritatem; nec solum secundum se, sed etiam quo ad nos, ubi certò semel de illo nobis constaret, aut per aliquod aliud litterale testimonium, vel quando allatus esset ab Apostolis, sacrisque Scriptoribus; vel propter magnam auctoritatem Patrum, qui aliquam expositionem mysticam traderent; quamque approbaret Ecclesiæ. Quomodo debet intelligi prima sententia, negareque non possunt authores posterioris sententiæ, quin ex sensu mystico efficax argumentum erui possit. Attamen quia regulariter loquendo raro euenit, ut sensus mysticus tanta certitudine constet, ac litteralis; nam litteralis determinatus est, & solis verbis probatur; mysticus, verò cum pendeat ex rebus ipsis, & earum similitudine, non est ex vi verborum determinatus; unde etiam quia non potest coniungi ex vi verborum, ut certò, & indubitanter constet, debet habere adminiculum alterius loci, vel Ecclesiæ approbantis, vel magnæ auctoritatis Patrum; ideo regulariter non est utilis ad arguendum; & in hoc differt à litterali; quod litteralis regulariter firmissima præbeat argumenta; spiritualis verò non item; Quomodo verissima est sententia D. Thomæ, rectèque Dionysius & alij Patres loco citato adducti docuerunt Theologiam synbolicam non esse argumentatiuam.

## CAPVT CIV.

*De sensu accommodatiois sacre Scripturæ.*

**E**TIAM ex dictis supra sensus accommodatiois sacre Scripturæ non sit; verus illius sensus, sed improprie tantum, sicut homo pictus; accommodatio enim scripturæ nihil est aliud, quàm applicatio, & extensio quarundam sententiarum, aut historiarum scripturæ ad morum informationem, & nonnunquam ex cõsequenti, ad aliqua religionis dogmata confirmanda: ita tamen, ut hanc applicationem, seu extensionem author Scripturæ, nullo modo neque in sensu litterali, neque in spirituali intenderit; unde non tam sensus videtur appellandus, quàm merus verborum scripturæ vsus. Quia tamen nihil prohibet multa illius verba accommodari posse alicui rei, quia ei aptè conueniunt, quamquàm ex intentione authoris ad eam relata minime fuerint. Quomodo Ecclesiæ usurpat in diuinis officijs ad commendationem aliquorum Sanctorum in coram festis, quæ de alijs dicta fuerunt, ut quod Ecclesiastici 44. de Moyse dicitur: *Dilectus Deo, & hominibus*; & quod de Abraham: *Non est inuentus similis qui conseruaret legem Excelsi &c.* In hoc etiã sensu illud Cantico. 2. ubi dicitur de sponsò, quod *pascitur inter lilia*, assumitur ad commendandam Regum Christianissimorum ergà Ecclesiã singularem reuerentiã, quodque Christus Dominus verus eius sponsus in summis Pontificibus Romanis suis vicarijs, specialè semper apud illos protectionem inuenierit. Insuper illud Psal. 29. *Domine saluum fac regem*; quod ex Nauarro de Regibus Gallie pariter intelligitur, qui ob insignia Ecclesiæ Romanæ collata beneficicia, ab ea reges per antonomasiam appellati sunt. Et tandem illa verba Euangelij Lucæ 12. *Considerate lilia agri, quomodo crescunt, non laborant, neque nent*; quibus Galli contra Anglos læmas à scepro

ſcripto Gallico iure diuino: acceti olim contendebant: ſi quidem lilia, quæ ſunt inſignia Regum Galliarum, & quæ eos propterea ſignificant, non laborant ſcilicet in partu, neque nent, colum geſtando: hæc inquam verba per metram accommodationem dicta ſunt: Cum Spiritus Sanctus per illa legem Salicam, qua ſoli maſculi ad regnum euehantur, & femine excluduntur, litteraliter aut myſtice ſignificare non intendit.

Quia igitur ſic ſe habet ex dictis, ut multa Scripturæ loca per accommodationem duntaxat citari poſſint; grauiſ oritur difficultas an ſententiæ, quas ex veteri teſtamento proferunt Euangeliftæ, in confirmationem eorum, quæ de Chriſto narrant, ſint per accommodationem ſolam ab ijs uſurpata: Quæ in re fuit error Theodori Moſueſeni, quæſti- que dicta ſunt de Chriſto, & eius myſterijs interpretantis *ut ex Baſon*, id eſt ſecundum rei euentum, ſimplicemque accommodationem; ita exponebat illud Ioelis: *Effundam de ſpiritu meo ſuper omnem carnem*; illud Micheæ, *Eſtu Bethleem terra Iuda*; aliaque ſimilia quæ paſſim occurrunt in hiſtoria Euangelica. Hanc interpretandi rationem quodam in Hiſpania renouare conatus fuiſſe tradunt Turnarius lib. 2. conſtituit Apoſtolic. cap. 5. & Vaſques 1. p. diſp. 6. cap. 4. Ex doctõibus etiam Catholicis Cornelius Ianſenius Gandaueniſ cap. 11. ſuæ concordie Euangelicæ exiſtimauit omnes illas ſententiæ, quæ ab Euangeliftis, & Apoſtoliſ ex veteri teſtamento citantur, maiori ex parte per expoſitionem accommodationis fuiſſe allatas. Diſſert tamen ab hæreticis ſupradictis, quod illi peruerſo dogmate docuerunt nec per verba, nec per res, nec proximè, nec remote, à Spiritu Sancto fuiſſe myſteria gratiæ & gloriæ ſignificata. At præſatus auctor, admiſſo ſenſu tam literali, quam ſpiritali diuinarum Scripturarum, nonnulla tantum loca ex illis per accommodationem ab Euangeliftis intellecta, & uſurpata fuiſſe putauit, quod ipſa neque myſtice, neque literaliter ad Chri-

ſtum referri poſſe viderentur; & tantam adhuc illis authoritatem tribuit, quantum habet ſacer author, qui ea adduxit, ſuoque intento adaptauit: quam authoritatem non habet priuatus ſcriptor, vel doctõr tali vtens accommodatione. Cõtraria tamẽ ſententia eſt omnium Theologorum aſſerentium omnia teſtimonia, quæ proferunt Euangeliftæ in cõfirmationem eorum quæ narrant, non poſſe dici per ſolam accommodationem aſſumpta. Pro cuius intelligentiæ veræque difficultatis reſolutione notandum eſt breuiter, quando ſcriptura vtitur verbis alterius loci dupliciter id contingere poſſe. Primò ita ut adducantur in confirmationem veritatis, quoties nimirum dicunt ſacri Scriptores: tunc impletum eſt: Vel ut impleteretur quod Scriptura, aut Prophetæ dicunt. Secundò ita ut ſimplici duntaxat narratione proferantur. Hoc prænotato.

Dico primò, nullum eſſe Scripturæ locum à Scriptõribus canonicis in confirmationem alicuius myſterij aut veritatis adductum, qui ſola accommodatione intelligendus ſit; ſed vel in ſenſu literali, vel myſtico. Iſta cõcluſio eſt omnium fere Theologorum, adeoque certa ut à pet multis oppoſita ſententiæ temeritatis arguatur, & merito. Nam primò Vigilius Papa, cum cap. 22. retuliſſet errores Theodori Moſueſeni, ait. *In ſupradictis capite hoc videtur dici, prophetiam, qua ex perſona Chriſti loquens ait, non derelinques animam meam in inferno, non de ipſo Chriſto prædictam fuiſſe; ſed de populo Iſraelitico: hoc autem verum euentum ex ipſis rebus accipiſſe in Domino: Et ideo Beatum Petrum ad Chriſtum hanc prophetiam per euentum aptare voluiſſe; qui hoc ita ſapit, docet, credit, prædicat, anathema ſit.* Et cap. 23. relatis alijs Prophetarum locis, quæ per euentum ſimiliter dicebat Theodorus eueniſſe, ſub eodem anathemate illud interdicte. Secundò probant aliqui eohæſionem authoritatẽ Patrũ, Irenæi lib. 1. cap. 1. Tertulliani de præſcrip. cap. 39.

Augustini lib. 3. contra Donatistas c. 19. Sed ut fatear verum, nihil circa propositam difficultatem clarè docent, sed hereticos tantum reprehendunt, quod sibi, suisque erroribus confirmandis auctoritatem Scripturæ per accommodationem adaptarent; sic Donatistæ ex illo Cantic. 1. *Indica mihi ubi pascas, ubi cubes in meridie*; dicebant Ecclesiam ex orbe terrarum perijisse, & in Africa solum penes ipsos remansisse; quos redarguens D. Augustinus epist. 48. ait, eodem modo id ipsum posse fingere Aquilonares Ecclesias, quia adducere, sibi que accommodare possent illud Psalm. 47. *Latera Aquilonis ciuitas regis magni*. Sic nostris tēporibus Michael Seruetus referente Beza in vita Caluini, illum locū Apocalips. *Michael, & Angeli eius praeliabantur cum dracone* ad seipsum referebat. Solus D. Hieronymus videtur aperte supponere sensum accommodationis non esse verum Scripturæ sensum, atque adeo non posse in illa reperiri, ubi loca Scripturæ à Scriptoribus sacris allegantur in confirmationem, vel probationem eorum, quæ asseruntur: dum in epistola ad Paulinū indè arguit *Virgiliū sine Christo posse dici Christianum* quia scripsit;

*Iam redit & virgo; redeunt Saturnia regna*

*Iam nona progenies toto demittitur alto.*

aliaque multa similia, quæ secundum rei euentum, sensumque accommodationis, rectè Christo Domino & eius mysterijs adaptari possunt; ut satis patet ex opere Probæ Falconiæ, Illustis Matronæ Romanæ, circa annum Domini 430. quæ prima omnium excogitauit ex versibus Virgilij Maronis, quem totum memoria tenebat, varia vtriusque testamenti loca metricè describere; ipsumque opus *Virgiliocænas* inscripsit, quod habetur in Bibliotheca SS. Patrum, & eius initium est,

*Iamdudum temerasse duces pia fœdera pacis*

Fulgosus in collectione suis refert ean-

dem hoc ipsum homericis carminibus confecisse. Verum quicquid sit de hoc; certum est ad imitationem Probæ, alteram Illustrē feminam, Eudociā Leoni Atheniensis Philosophi filiam, & Theodosij Junioris Augusti uxorem, ex Græcis Homeri Carminibus admirabili industria plurimas veteris ac noui testamenti historias, seruata pedum mensura, & Homericæ carminis maiestate collegisse, quod opus *Opus Eurres*, hoc est Homero centonas attulauit. Sicut igitur si quis videns prædictorum versuum ad Christum, fideique Catholicæ mysteria accommodationem, diceret, V.g. impletum est, quod Virgilius & Homerus dixerunt, vel, hoc autem factum est, ut adimpleretur illud Virgilij, & Homeri, falsum cerè & ineptum esset; nō alia ratione, nisi quia præter institutum, & scopum prædictorum Poëtarum, eorum versus, rebus alijs significandis, quas illi nunquam intenderunt accommodarentur: Ita ex D. Hieronymo, si sola accommodatione intelligendum esset, atque adeo tanquam quid à Spiritu Sancto non intentū, omne id quod ex scriptura proferunt Euangelistæ in confirmationem eorum quæ narrant; falsò dicerent: *Hæc autem factum est, ut impleatur quod dictum est*: Prophetia enim nō impletur, nisi quando sit, quod prædictum est, & prouisum ut fieret; ut satis per se patet, constabitque ex sequentibus rationibus, quibus tertio probatur nostra conclusio.

Prima est, quia sensus accommodationis, ut supponant etiam aduersarij, nō est vllō modo propheticus, neque intentus à Spiritu Sancto: ex eo igitur solo non potest dici prophetiam quamdam fuisse adimpletam. Atqui Euangelistæ, quando aliquod Prophetarum testimonium adducunt, solent præmittere, *Ut adimpleretur quod dictum est per prophetam*. Item, bene prophetas de vobis Iſaias; Ergo dicendum est talia testimonia, non solum per accommodationem allata esse ab ipsis Euangelistis, sed quia re ipsa Prophetæ in sensu literalī, aut mystico



fitio istud quod scribebant Evangelistæ, significauerant, & prædixerant.

Secunda, quoniam Evangelistæ, & alij Scriptores sacri noui testamenti, quando in confirmationem veritatis adducunt aliqua facta, vel dicta Prophetica, remque ita se habere, vel contigisse testantur, *ut adimpleretur quod scriptum est*; debent id afferre in aliquo sensu probatio, quique negari non possit: si quidem scribebant non solum Gentibus, sed etiã Iudeis infensissimis Christi, & Christianæ religionis hostibus, qui, si semel testimonia scripturæ, aliter ac à prophetis intentata fuerant, quàmque ipsi admittebant, afferri vidissent, facillè omnia negassent. At sensus accommodatitius, ut potè non intentus à Spiritu Sancto non est ita probatius, siue ex illo ita firmum, & efficax argumentum erui nō potest, quia facillè Gentiles, aut Iudæi illud negare potuissent, apud quos non magis Evangelistæ suum intentum tali sensu probassent, quàm si ex prophana quadam historia, aliqua Christo accommodassent. Ergò ubi Evangelistæ aliquem locum veteris Scripturæ proferunt in confirmationem veritatis; quod sit maximè quoties dicunt; *tunc impletum est*; vel, *ut impleretur quod scriptum est*; quoniam nullo verbo clarius exprimi potest, non esse fortuitum euentum, sed in eo impleri, quod Propheta dixerat: prophetia quippè non aliter impletur, quàm cum sit, quod prædixerat; vnde Christus Dominus Matth. 26. affirmans, se non posse recusare passionem, dixit: *Quomodo ergò implebatur scriptura?* quia nimirum aliter impleri non possunt, quàm si fiat, quod dixerunt, aut significauerunt; Tunc dicendum est, ac pro regula generali statuendum, talia testimonia non adduci per solam accommodationem, sed quia in sensu litterali, vel ad minus mystico intentum ipsorum probant, siue quod idem est, quia reipsa prophetæ in sensu litterali, aut mystico istud quod narrant Evangelistæ, significare voluerunt.

Vltimò probatur conclusio ostendit. *Bibl. Theol. Tom. II.*

dendo loca illa, quæ Lansenius in sua sententiæ patrocinium affert, non posse dici per solam accommodationem assumpta ab ipsis Evangelistis. Et quidem ille qui ex Ieremia cap. 3. r. depromitur Matth. 2. *Vox in Rama audita est & c.* literaliter, aut saltem mysticè de nece Innocentiū debet intelligi; Mysticè, quatenus captiuitas filiorum Israel, & stectus matrum videntium suos filios durè excipi, & multos eorum ab Assyrijs interfecti, internecionè paruulorum, sub Herode Rege figurabat: vel, quod probabilius est, literaliter, quatenus predictus Propheta locus duplicem sensum litteralem habet, ut ibi docere videtur D. Thomas, vnum de stetu ob captiuitatem Israelitarum, sub Nabuehodonosor; alterum de lamentatione, & ploratu matrum paruulorum occisorum ab Herode: in hoc enim capite, præter ea quæ sunt de captiuitate sub ipso Nabuehodonosor, multa de Christo, & eius effectibus traduntur: quo fit, ut duplex sensus litteralis horum Ieremiæ verborum admittendus sit, potius quàm ad sensus accommodatitios, qui ad confirmationem alicuius dogmatis, aut etiam historię, quæ describitur, sunt prorsus inutiles, confugere: præsertim cum iuxta regulam à nobis datam Evangelista præmiserit, *Tunc adimpletum est, quod dictum est per Ieremiam Prophetam dicentem*. Cur autem figurata Rachelis locutione, siue sub figura Rachelis plorantis, utrumque sensum Propheta voluerit exprimere, videndi sunt ibi interpretes; fortasse, quia quando pertransierunt captiui, per illum locum, plorarunt, dicitur figuratè Rachel plorasse; eodè modo; plorantibus Bethleemicis matribus, designatis in plorante Rachele, quæ in Bethleem in via Benjamin erat sepulta.

Similiter ille locus, quem idè Matthæus cap. 2. refert ex Osee cap. 11. *ex Aegypto vocaui filium meum*, sensum accommodatitium non admittit, quandoquidem præmisit Evangelista, *ut adimpleretur quod dictum est à Domino per Prophetam dicentem*; sed ibi verè prædixit

Oseas fugam Christi in Aegyptum, & reditum eiusdem ex Aegypto: pluribus placet, fuisse ibi sensum mysticum tantum, eo quod exitus populi Israel de Aegypto figura fuit reditus Christi ex eadem regione. Nec obiectio Iansenij in contrarium, quod per vniuersum aliquem populum, vnum hominem nempe Christum voluerit Propheta significare, alicuius est momenti: non solum quia Patres satis frequenter asserunt Populum Israeliticum, in multis figurasse Saluatoris; Verum etiam quia, sicut vnus homo potest vniuersum aliquem populum significare, ita vnus populus potest vnum hominem designare. Par enim vtrobius est ratio, præsertim quando ipse vnus, qui significatur, est princeps & caput totius alicuius communis, sicut est Christus: quod quidem probatur Genes. 25. vbi dictum est Rebecca, *Dua gemes in utero tuo sunt, propter Esau, & Iacob, qui in eius utero tunc degebant.* Alijs magis arridet prædictum Oseæ locum non solum debere intelligi in sensu mystico, sed etiam literali, quatenus duos habet sensus literales vnum de Christo; alterum de populo Israelitico, vt supra suo loco notauimus; vel si vnum tantum habet, de solo Christo; vt putat Lorca 22. tract. de locis disp. 18. Quod de duobus præfatis locis ostendimus, facile de omnibus alijs intelligi potest, quibus iuxta regulam assignatam præmittunt Scriptores sacri noui testamenti, *Impletum est, vel, vt adimpleretur &c.* debere literaliter, vel saltem Mystice exponi, & non per solam accommodationem. Dicitur, aut saltem mystice, quia hic de qualitate sensus non laboramus, scitisque est nobis probasse, per solam accommodationem talia testimonia non fuisse ab Euangelistis allata. Quamvis, vt dixi supra, probabilius sit ea, quæ ab illis ex veteri testamento citantur, secundum vtrumque sensum & literalem, & mysticum citari: alias enim si tantum secundum mysticum citarentur, non essent tam magni ad confirmationem eorum quæ

scripserunt, roboris: cum regulariter ex sensu mystico firmum pro fide argumentum non eruat.

Dico secundò, quando Scriptores sacri aliqua Scripturæ testimonia, non in confirmationem veritatis, sed simpliciter duntaxat narratione proferunt, tunc per accommodationem illis vt, congruè dici potest. Conclusio est communis inter Theologos; cuius ratio desumitur ex dictis; sacram videlicet Scripturam in sensu accommodationis posse vsurpari, cū igitur talis in tantum admitti non possit, in aliquibus Scripturæ locis, in quantum Euangelistæ illis vtuntur ad confirmandam aliquam veritatem, aut ostendendū aliquam prophetiam in ea fuisse adimpletam; quod falsum esset, si nec mysticè, nec literaliter in illis prædicta, aut significata fuisset, vbi cessat ista ratio, simpliciter tantum narratione aliqua testimonia proferuntur, sine vllò inconuenienti dici potest, tunc per solam accommodationem illa vsurpari. Imò cum æqualis periculi plerumque sit, quod nō est effingere, & quod est vana interpretatione eludere, sicut, quæ literaliter, vel mysticè traduntur ab Euangelistis ex Scriptura veteri, cum illa nota, *hoc factum est, vt adimpleretur &c.* aut alia simili, non sunt per accommodationem solum temere explicanda, ita nec pro literalibus, vel mystico sensu venditanda illa, quibus sine vllò incommodo accommodationis sensus adaptari potest. Tripliciter enim possunt accommodari verba Scripturæ ad rem alteram, quæ tamen non venit in mentem Scriptoris, nec fuit ab illo intenta. Primò, solo simplici vsu verborum; cuius exemplum habetur Apocalips. cap. 1. vbi Ioannes loquens de Enoch & Elia vsurpat illa verba: *Hi sunt dua olivæ, & duo candelabra, in conspectu Domini stantes:* quæ Zacharias cap. 4. paululum immutata protulit, vel de Iesu Sacerdote, & Zorobabele duce, vel de alijs, & nullo modo de Enoch & Elia. Secundò, in orationibus, quæ ad Deum funduntur, potest vnus vsurpare verba, aut orationem alterius, quia suo instituto accom-

accommodata eſt. Quomodo Iudith e. 9. in ſua oratione multa verba congerit ex alijs Scripturæ locis, vt illud; *Qui conſtituit in multitudine ſua, & in curribus ſuis gloriatur*. Et illud; *Dominus conterens bella, Dominus nomen eſt tibi*, & alia nonnulla. Tertiò adducendo in exemplum, vt vnus rei ſimilitudine declararetur alia. Quæ ratione Lucæ c. 6. aſſumpſit Chriſtus exemplum Dauidis, qui panes propoſitionis neceſſitate preſſus comederat ad tuendos diſcipulos, qui in die ſabbathi ſpicas ad veſcendum in ſuis manibus contriuerant, ex quo Chriſtus luculenter explicauit, quænam liceret die ſabbathi, & quomodo prohibitio operum in tali die deberet intelligi. Qui tres modi cum ita ſe habeant, vt duobus prioribus nullum argumentum fiat ex verbis accommodatis; tertiò autem licet fiat, non tamen cõfirmando rem teſtimonij verbis, ſed à ſimili, ab vna re ad alteram ducendo ſimilitudinem, quoties aliquo ex illis accommodantur verba Scripturæ ad rem alteram, ſufficit in illis accommodatium ſenſum admittere.

Dico tertiò Scripturæ accommodatorem, ſive ſenſum eius accommodatium inutilem proſuſe eſſe ad arguendum: quoniam neque eſt ſenſus Scripturæ verus, neque à Spiritu Sancto intentus, vt ſupra probatum eſt: non poteſt igitur validum argumentum ad res fidei confirmandas ſuppeditare: quando tamen eiſmodi accommodatorem veritatem exprimunt, ſuamque grauitatem, & energiam præſerunt, præſertim vbi ab vniuerſali Eccleſia ſunt, mirificè fidei myſteria illuſtrant, vtiæque ad illa capiendâ fidelibus aperiunt. Vnde nullus eſt Scripturarum abusus, ſi in officijs ſacris aliquando Eccleſia vel immutat, vel truncat, vel addit aliqua, quoniam ea duntaxat aſſumit, quæ propoſito myſterio declarando, & proponendo magis conducere videntur. Quod cum ad priuatos homines miſimè pertineat, non paſſim temere uſurpandum eſt; ſicubi tamen tali Scripturarum accommodatorem vti contigerit, ſibi in ea præſcribat

fideles, puram myſteriorum diuinorum explicationem, morum informationem, ſanctorum virorum commendationem, aliaque ſimilia; nullo autem modo ad facietas, & negias verba Scripturæ tranſferant, vel ad proprios ſenſus extorqueant, nec accommodatorem illam, tanquam literalem, aut myſticum ſenſu vendicare præſumant. Si enim reprehensione digni ſunt, qui vana curioſitate, vt notauimus ſupra, in omnibus Scripturæ locis ſpiritualem ſenſum requirunt, & ex omnibus cum eruere conantur; nam hoc ſtudio frequenter eos ſenſus Scripturæ tribuit, qui indigni ſunt eius maiestate, plura frigida, & inepta comminiſcendo, quæ potius riſum, quàm deuotionem excitent; & potius ſomnia, ſint humani ingenij, quam Spiritus Sancti myſteria: pro vt reprehendit Hieronymus Origenem lib. 5. in Ieremiam, & in prologo commentariorum in Malachiam, vocando eum *Allegorizum & delirum interpretem*; Id à fortiiori in noſtro caſu dicendum eſt.

# CAPVT C.V. <sup>ſuperius</sup>

*Vnde authentica, & inſallibilis diuinarum Scripturarum interpretatio petenda ſit.*

Cum ex ſupradictis abundè conſtet Scripturam eſſe difficilem, multis de cauſis, ſed præſertim ob varios, quos habet ſenſus, nunc agendum eſt de illius interpretatione, quæ circa tales ſenſus eruendos tanquam circa ſuam obiectum poſſimè verſetur. Cum enim duplex ſit interpretatio vna, qua Scriptura ex vna lingua ignota, aut minus nota, in aliam magis notam tranſfertur, & per illam declaratur; altera qua in vnaquaque lingua, veri eius ſenſus aperiuntur, & explicantur, nunc de iſta differimus, & primum inquirimus, vnde petenda, vt inſallibilis, & authentica ſit. Cùm enim inter Catholicos conueniat Scripturas intelligi, & interpretari debere eo ſpiritu, quo ſactæ ſunt, id eſt, Spiritu San-

Sancto; quod Apostolus Petrus epist. 2. cap. 1. docet, cum ait: *Hoc primum intelligentes; quod omnis prophetia Scripturæ propriâ interpretatione non fit. Non enim humana voluntate allata est aliquando prophetia, sed Spiritu Sancto inspirati locuti sunt Sancti Dei homines.* Vbi B. Petrus probat non debere exponi Scripturas ex proprio ingenio, sed secundum dictamen Spiritus Sancti, quia non sunt scriptæ humana ingenio, sed ex inspiratione eiusdem Spiritus Sancti. Grauis tamen controuersia existit, ubi sit iste Spiritus. Hæretici enim omnes huius temporis, tam Lutherani, quam Caluinistæ, vt suis erroribus viam sternerent, publicamque & communem veritatem, facerent priuatam cum illo suo priuato Spiritu, auctoritatem interpretandæ Scripturæ ab Ecclesiæ iudicio, & magisterio, ad priuatū quemque hominē deduxerunt, qui spiritum Dei habeat, vel potius se habere iactet. At Catholici, licet admittant libenter hunc spiritum multis priuatis hominibus sæpe concedi, constanter tamen asserunt certò tantum inueniri in Ecclesia, atque adeò expectandam esse ab illa sola infallibilem, & authenticam diuinarum Scripturarū interpretationē. Quod quia satis manet probatū ex dictis lib. 2. huius operis, sect. 6. ubi agendo de loco Theologico, cui tanquam iudici controuersiarum diuinæ fidei sistendum est, ostendimus esse Ecclesiam; vnum hic tantum argumentum subiungam.

Ibi querenda est authentica Scripturarum interpretatio, ubi verus ac legitimus illarum sensus asseruatur, certòque reperitur; sed in Ecclesia, vt in ditissimo deposito illibate custoditur verus, ac legitimus Scripturarum sensus; ergo ex D. Irenæo lib. 3. cap. 4. *Non oportet querere apud alios veritatem, quam facile est ab Ecclesia sumere, cum Apostoli quasi in depositum diuine plenissimè in eam contulerint quæ sint veritatis.* Maior istius argumenti videtur esse certa. Minor antem probatur; quia hæc tria, vera fides, vera doctrina, & vera intelligentia Sacræ Scripturæ sunt essentialiter connexa, separa-

rique ab inuicem non possunt: doctrina enim idem docet, quod fides credit; intelligentia autem Sacræ Scripturæ, tum doctrinæ, tum fidei fundamentum est; vnde Tertullianus lib. de præscription. cap. 19. *Vbi apparueris esse veritatem discipulæ, & fidei christianæ, illic eris veritas Scripturarum, & expositionum, & omnium traditionum.* Ergo ea ratione, qua sola fides Ecclesiæ Catholicæ est certa, siue quod idem est, eo ipso quod in sola Ecclesia Catholica certò reperitur vera fides, ita vt fides singulorum fidelium eatenus sit vera & certa, quatenus cum fide Ecclesiæ concordat, quam de necessitate salutis tenentur credere; manifestè sequitur in ea etiam sola certò reperiri verum ac legitimum Scripturarum sensum, siue intelligentiam, atque adeò auctoritati eam interpretationem ad illam pertinere, & ab illa humiliter querendam esse; Quod etiam apertè colligitur ex perpetua praxi Ecclesiæ ab initio decurrentis: nota enim quæstione de legalibus, conuenerunt Apostoli, & seniores videre de verbo hoc, & declararunt eo facto, cui præsidebat Petrus, in iudicio publico enodationem controuersiarum, super sensum & intelligentiam Scripturarum, non ab vnius, vel alterius priuato spiritu, sed ab Ecclesia petendā esse. Vt inuiolata lege deinceps obseruatum est, quoties aliquæ difficultates nate sunt, circa earundem Scripturarū interpretationem, occasione præsertim hæreticorum, qui vt dixit Irenæus lib. 1. aduersus hæres. cap. 1. *Sacra Scriptura auctoritatibus perperam expositis, atque transpositis imaginem perfidia sue faciunt, & ornant dicentes illam esse fidei, & veritatis imaginem, eo quod ex ipsa Sacrarum Scripturarum locis est constructa.* Vnde Augustinus dicebat epist. 322. ad Consentium, *Intellectum valde ama, quia & ipsa Scriptura Sancta, qua magnarum rerum ante intelligentiam suadent fidem, nisi eas rectè intelligas, viles esse non possunt. Omnes enim hæretici, qui eas in auctoritate recipiunt, ipsas sibi videntur sectari, cum suos potius sentiant errores, &*  
per

*per hoc non quod eas conſentiant, ſed quod non intelligant hæretici ſunt. Vide Bel-  
larm. lib. 3. de verbi Dei interpr. c. 6.*

Deinde ad probationem eiſdem mi-  
noris facit, quod voluerit Deus in omni-  
bus rebus ad fidem pertinentibus, Eccle-  
ſiam eſſe columnam, & firmamentum  
veritatis; quod Matth. 16. illi dederit  
claves regni cælorum, inter quas eſt etiã  
clavis ſcientiæ, qua ſignificatur autho-  
ritas interpretandi Scripturas, vt expo-  
nunt Patres. Quod Ioannis 16. promi-  
ſerit illi ſpiritum veritatis; & alia ſexcen-  
ta ſimilia, ex quibus demonſtratiuè col-  
ligitur in ſola Eccleſia reperiri verum,  
ac legitimum Scripturæ ſenſum; non  
quaſi ab illa Scriptura testimonium acci-  
piat, quoad veritatem, ſeu quo ad ſe,  
vt inſulſè arguunt hæretici, ſed quia illa  
ſemel ſuppoſita, per Eccleſiæ interpre-  
tationem certi ſimus hunc vel illum eſſe  
legitimum Scripturæ ſenſum; ſicut iu-  
dex civilis non tribuit legibus veritatē,  
ſed illam, quam in ſe continet ex ſuo teſ-  
timonio & authoritate declarat. Idem  
enim Deus, qui Scripturam condidit,  
tanquam primarius, & principalis eius  
author, ſic eam condidit, vt authoritati-  
ua & infallibilis illius interpretatio quo-  
ad nos per Eccleſiam fieret; quæ inſtitu-  
tio cum nullo modo ſit ab homine, ſed à  
Deo Scripturæ author; propterea con-  
ceſſit eidem Eccleſiæ ſingulare priuile-  
gium, ſue gratiam, & virtutem, qua  
infallibiliter nobis verum Scripturæ ſen-  
ſum ſua interpretatione traderet. Pro-  
pterea Matth. 18. dicit: *ſi Eccleſiam non  
audieris, ſis tibi veluti Ethnicus, & Pu-  
blicanus.* Si enim qui Eccleſiam non au-  
dit, debet eſſe ex præcepto Chriſti Do-  
mini, vt Ethnicus & Publicanus, mani-  
feſtè ſequitur in rebus ad fidem pertinē-  
tibus, inter quas primum obinet locuna  
vera & certa Scripturarum interpretatio  
ſue intelligentia, ex priuilegio Chriſti  
Eccleſiam eſſe vltimum & infallibile iu-  
dicium, cui pro illa ſiſtere debemus. Eſti  
enim in præſato loco Chriſtus Dominus  
loquutus fuerit de iniurijs, quas vobis  
ab alio patitur, à fortiori intelligendus

etiã eſt, de iniurijs, quæ ſunt in totam  
Eccleſiam, & in Deum, qualis eſt illa,  
ſi ab ea Scripturarum, ſenſum non acci-  
piamus, ſed contra illum, vt faciunt hæ-  
retici priuato iudicio, vel ſpiritui noſtro  
credere velimus.

Igitur, per quod multa Scripturæ lo-  
ca facilè conciliari poſſunt, cum Sacræ  
Scripturæ interpretatio non ſolum in ſe-  
ipſa, de qua agemus infra; ſed etiã quo  
ad finem, & cauſam interpretandi, pro  
varietate finis, & cauſæ, varia quoque ſit  
vno modo, quando aliquid ad dubium  
fidei dogma vel ſtatuendum, & deſini-  
endum, vel contra fidei hoſtes confirman-  
dum, & defendendum, ex Scriptura col-  
ligitur. Alio modo, quando ad eius,  
quod certò creditur, explicationem, ma-  
ioremque elucidationem aliquid ex  
eadem Scriptura deſumitur. Tertio, quan-  
do ſenſus myſticus, & ſpiritalis iuxta  
tria genera ſuperius dicta inquiritur, nō  
autem literalis. Cum, inquam, tribus  
prædictis modis, aut alijs ſimilibus in-  
terpretatio Scripturæ fieri poſſit, ita vt  
ad primum interpretatio quæ datur, certa,  
& inſallibilis neceſſario eſſe debeat;  
ſecus autem ad ſecundum, & tertium,  
ſed ſufficit probabilis: Et ratio eſt, quia  
in ſecundo intellectus docetur, fides nō  
traditur: in tertio autem, cum ex ſolo  
ſenſu literali firmum, & efficax deſuma-  
tur argumentum, ſenſus ſpiritalis; nec  
ad fidem, nec ad mores abſolutè neceſ-  
ſarius eſt, ſed vel fidem tantum elucida-  
re, vel doctrinam morum perfectius infor-  
mat. Licet admittamus libenter, quod  
interpretatio Scripturæ duobus vltimis  
modis poſſit à multis etiã priuatis dari  
ſi quidem ſenſus literalis, qui neceſſa-  
rio præſcribi debet, quando fidei dogma  
per ſe inquiritur, non eſt vnicus, nec ex-  
cludit alios ſenſus probabiles, qui ædifi-  
cant charitatem: ſenſus enim probabilis  
non eſt falſus, vnde D. Auguſtinus lib. 1.  
de doctrina chriſtiana cap. 36. ait: *Quiſ-  
quis talem ſententiam ex Scriptura dedecit  
vt edificanda charitati ſit utilis, nec tamen  
hoc dixerit, quod ille, quem legit, eo loco  
ſenſu, nec permiſſione fallitur, nec omnino  
men-*

*mentur*. Et in lib. 83. quæst. q. 39. & lib. 1. de Genesi ad litteram cap. 1. respectu fidei docet, expositionem Scripturarum, quæ secundum regulam fidei sit, non præiudicare alijs qui eandem Scripturam nihilominus secundum fidem interpretari poterint. Similiter Sacre Scripturæ interpretatio authentica, non sit obligat, vt fidelibus tollatur facultas & libertas exponendi Scripturas sacras. Primum, quia possunt præter litteralem sensum principalem; & necessariū alios adferre sensus; vel litterales etiam, etsi secundarios, & minus principales quo ad fidem; vel expositorios, & elucidatorios quo ad fidem, vel homilasticos quo ad mores. Et in hoc duplici genere nunquam deerit Scripturæ interpretibus materia interpretandi. Scripturarum enim liber abyssus illa scientiæ est; de qua Augustinus epist. 3. dixit; *Quando homo consummaueris tunc incipiet*. Vnde noui Sacrarum Scripturarum commentatores semper prodeunt, Ecclesia non improbane, sed potius vehementer exhortante, & approbante. Deinde, quia ex D. Augustino loco statim citato de Genesi ad litteram; tres gradus cum sint explicandi Scripturas; *Primus & felicissimus, id docere, quod certum est, eum sensisse quem legimus; secundus, id sequi, quod circumstantia Scriptura non impedit; tertius id saltem amplecti quod cum sana fide concordat*: Laudabile certè est, qui non potest ad primum gradum pertingere, saltem in secundo, vel tertio subsistere. Et si, inquam, admittendum sit, prædictis modis Sacram Scripturam à priuatis Doctoribus exponi posse; quia probabilitas, siue probabilis interpretationis limites secundum se non transgrediuntur; attamen si de certa, & authentica eiusdem Scripturæ interpretatione sermo sit, constanter asserimus illam ab Ecclesiæ iudicio repetendam esse, secundum legem Dei ordinariam, & nullo modo à priuato spiritu.

Insuper, quia priuata interpretatio Scripturæ ex priuato spiritu profecta, tribus etiam modis considerari potest

ex parte personæ, modi, & finis. Ex parte personæ priuata est, & à priuato spiritu procedens, quando is qui interpretatur, nullam ad hoc habet auctoritatem legitimam, vel ordinariam, vt Ecclesiæ pastores; vel cum euidentis signo extraordinariam, vt olim Prophete. Ex parte modi, cum, et si qui interpretatur, sit persona auctoritatis prædita, tamen non vitur regulis aut medijs interpretandi, quæ adhiberi debent, de quibus in sequenti capite, sed proprium iudicium sequitur, excluso communi. Ex parte finis, quando alterutra prædictarum ad fidei definitionem procedit, nec contenta vel ad suam, vel ad aliorum instructionem & consolationem, per modum consulendi in communi, & probabiliter Scripturas exponere, vult sensum fidei; aut dogmatis dubij definitiū tradere. Concedimus quidem priuatam primi generis interpretationem, nisi sit ex parte finis quoque & modi priuata, tolerabilem esse; nec absolute à Catholicis damnari. Nusquam tamen certa, & infallibilis, siue authentica esse potest. Nam vt lib. 1. sect. 6. diximus iudicium de fide non pertinet ad priuatos homines spiritu donatos. Dare autem Scripturarum interpretationem authenticam, & obligatoriam, ad iudicium fidei pertinet; quia talis semper datur ad fidem vel statuendam, vel confirmandam. Certa igitur & authentica quo ad nos interpretatio à priuato spiritu dari non potest. Dixi quo ad nos; quia secundum se, priuata etiam persona potest illam aliquando dare, adhibendo media, quæ ad veram Scripturarum intelligentiam assequendam perducere possunt. Quam igitur ex tali priuilegio Ecclesiæ à Deo concessio, quod ipsa sola sua auctoritate certam aliquam & authenticam S. Scripturæ interpretationem dare possit, sic arguit Saubrandus hæreticus; *Quæ docet ex cathedra Petri non errat. Ergo qui non docet ex cathedra Petri errat*. Apparet quàm insulsa sit cuiusmodi argumentatio; etsi enim non sequatur, quod qui non docet ex cathedra, siue quod qui non gaudet priuilegio



legio infallibilitatis, semper erret, nam in ore plurimorum Patrum, qui solum fuerunt Episcopi, & aliorum Doctorum, veritas abunde reperitur: Necessario tamen sequitur, quod qui non docet ex cathedra, atque adeo non gaudet privilegio infallibilitatis, licet aliquando non erret, possit tamen aliquando errare; & consequenter quod nunquam quo ad nos possit esse authoritativa fidei regula pro intelligendis Sacris Scripturis, sed Ecclesia sola, siue Cathedra Petri, quæ ex privilegio Christi semper habet hanc non errandi immunitatem.

Secundi verò generis priuata interpretatio, quamvis nec ex parte personæ, nec ex parte finis absolute priuata sit, semper nihilominus est impia, & reijcienda; & de illa valet supradicta Saabrandi deductio, quod qui non docet ex cathedra Petri, id est conformiter ad regulas, & media ab illa præscripta, semper erret, ut ipse cum omnibus alijs hæreticis. Omnis enim talis, quia ex proprijs loquitur mendacium loquitur, ut diabolus, Ioan. 8. Et dum veritatem habere vult priuatam, quam toti fidelium societati communem esse voluit Deus, priuatur ea; & dum suum esse vult quod omnium est, à communi propeletur ad sua, id est, à veritate ad mendacium; ut sapienter docet August. lib. 12. confess. cap. 25. Denique omnis talis sequitur spiritum suum, ideoque nihil videt, Ezech. 13. quod alijs verbis dixit Apostolus 1. Timoth. cap. 1. Volentes esse legis doctores, non intelligentes neque quæ loquuntur, neque de quibus affirmant. Talis non stat in uno spiritu, unanimes; col laborans fidei Evangelij, ut omnes facere vult Apostolus ad Philippenf. 1. nec sapit ad sobrietatem Rom. 12. nec est membrum vnius corporis, & pars vnius spiritus, ad Ephes. 4. sed abducit discipulos post se. Act. 20. venit ut macet, & perdat & lupus est Ioan. 10. quia rapaciter auellit à communi sensu fideles; & seipsum prædicat, regulam veritatis communem deprauans; ut de hæreticis scribit Irenæus lib. 3. cap. 2. Hanc causam erroris in Pelagianis notat Augustinus in lib. de gradibus Theol. Tom. II.

tia Christi cap. 42. quod Scripturas secundum sensum suum legerent; de Origene Vincentius Lerinenfis c. 23. quod quædam Scripturarum vocabula nouo more interpretarentur; & de Nestorio ex Concilio Ephesino cap. 42. quod Sacram Scripturam se solum & primum intelligere diceret. De Priscillianistis Augustinus in libello de hæresibus, hæres. 70. quod in suos sensus allegorizando vertunt Scripturas; de Seuerianis hæreticis Euseb. histor. Eccles. lib. 4. cap. 27. quod Sacram Scripturarum sensus ac sententias pro suo arbitratu interpretantur. Denique de omnibus hæreticis Irenæus lib. 1. c. 1. Clemens Alexandrinus lib. 7. Stromat. Tertullianus lib. de præscript. cap. 38. S. Athanas. tom. 2. fol. 271. S. Hilar. lib. 2. de Trinitate, S. Ambrosius lib. 4. in Lucam, S. Hieronymus in Osee c. 7. S. Gregorius lib. 18. moral. cap. 10. Vincentius Lerinenfis cap. 36. explicans illa verba Matth. 7. Attendite vobis à falsis prophetis, qui veniunt ad vos in vestimentis ouium &c. alijsque plures Patres docent, non ob aliud fieri hæreticos, nisi quia Scripturas non intelligentes suas falsas opiniones contra earum veritatem pertinaciter asserunt, à communi Ecclesiæ sensu recedentes, & priuatas Scripturarum interpretationes obtrudentes. Nec mirum cum de illis scripserit D. Petrus epist. 2. cap. 3. quod indocti & instabiles deprauant Scripturas ad suam, & aliorum perditionem.

Quo vitio hæreticorum supposito, cui priuata quæcumque persona obnoxia esse potest, deprauandi Scripturas, & ad voluntatem illas trahendi; apparet certè quam fuerit necessarium, pertinueritque ad suauitatem diuinæ providentiæ publicam nobis in Ecclesia dare authoritatem, quæ priuatam priuatorum hominum temeritatem compesceret, & contra hæreticorum perfidiam certò stabiliret quis verus & indubitatus Sacre Scripturæ sensus sit: alioquin nihil de fide certò concludi posset. Quod quia non solum clarè, sed grauissimis etiam verbis docuit Vincentius Lerinenfis c. 2.

libelli aurei aduersus prophanas vocum nouitates, placet hic illa referre, ad confundendos nostrorum temporum hæreticos, qui eo quod nihil magis timeant quam Ecclesiæ iudicium, illud omnibus viribus infirmare contendunt. *Hic forsitan, inquit præfatus author, requireret aliquis, cum sit perfectus canon, sibi que ad omnia satis superque sufficiat, quid opus est ut ei Ecclesiastica intelligentia iungatur authoritas? Quæ sito statim respondens ait: Quia videlicet Scripturam Sacram pro ipsa altitudine, non vno eodemque sensu vniuersi accipiunt; sed eiusdem eloquia aliter, atque aliter alius, atque alius interpretatur, ut penè quot homines sunt, tot illinc sententia erui posse videantur. Aliter namque illam Nonatianus, aliter Photinus, aliter Sabellius, aliter Donatus exposuit; aliter Arius, Eunomius &c. dicamus nos aliter Lutherus, aliter Caluinus, aliter Zuuinglius, aliter Oecolampadius, ut in vno solo cœnæ articulo, sit implacabilis pluraquam 60. diuersarum explicationū ministromachia, quos refert Claudius Sanctesius lib. repetit. Eucharistiæ. Atque necesse est idcirco, propter tantos at tam varij erroris anfractus, ut Prophetica & Apostolica interpretationis linea, secundum Ecclesiasticæ, & Catholici sensus normam dirigatur. Hæc Sanctus. Nec valet quod respondent hæretici, videlicet ex eius aliorumque Patrum autoritate, in tantum iudicio Ecclesiæ circa Scripturarum interpretationem standum esse, in quantum conformiter ad Dei verbum interpretatur; hoc enim verissimum esse concedimus. Sed etiam verissimum est eandem Ecclesiam non posse non interpretari Scripturam nisi hoc modo, nec non etiam non adhibere omnia media ad illum necessaria, eo ipso quod voluerit Deus illam quo ad nos esse authenticam fidei regulam pro intelligendis Sacris Scripturis. Valdè enim incongruè dicitur, nobisque obijci hæretici, quod asseramus Ecclesiæ definitionem esse regulam Scripturæ, loquendo secundum se, regulæ enim non est regula; nihilque nisi distortum, est regulabile; cum*

id tantum doceamus respectu nostri, non enim, quia Ecclesia dicit, aut determinat Scripturæ veritatem in se, vel in actu primo obtinent; sed quia sic illam habent, veraque sunt ea, quæ definiuntur, propterea quoad nos, & veluti in actu secundo, quia plerumque nescimus, sub quo sensu vera, aut reuelata sint, per Ecclesiasticam definitionem vera esse, seque sic habere declarantur. Quod non solum absurdum non esse sed omnino necessarium, satis patet ex dictis; tam ad priuatorum hominum temeritatem cōpescendam, quàm ad vnitatem fidei conseruandam; non enim possemus id ipsū dicere omnes, & in vna Scripturarum intelligentia conuenire, nisi per eorum à quibus Scripturas accepimus, ad eandem intelligentiam tenendam, iudicium authoritatiuè cōstringeretur; Vg. illius, qui toti Ecclesiæ præest, aut generalis cōcilij, Summi Pontificis autoritate confirmati. In præsentem enim intendimus tantum contra hæreticos vnū esse debere cōmune tribunal, à quo omnes petant diuinæ legis interpretationē, & cui omnes simpliciter aquieteant, quod in genere diximus esse Ecclesiam; siue per illam intelligatur summus Pontifex, sine Concilio; vel Concilium cum summo Pontifice; vel vtrumque simul: supposito enim quod illa omnia gaudeant priuilegio infallibilitatis in rebus ad fidem pertinentibus, de quo agemus infra suo loco, certum est vnumquodque illorum, non solum probabiliter, sed etiam certò, & authenticè Scripturam interpretari posse.

Per quod patet ad alteram hæreticorum calumniam, dum Gripus Lauinganus disput. de sacræ Script. autoritate &c. thesi 13. sic ludit: *Notetur hic Papiſtarum vertigo, & inconstantia: nam alij simpliciter Ecclesiam, alij Sanctos Patres, alij Concilia Ecclesiastica iudicem illum supremum statuunt.* Et Labrax disput. de Iudice controuerſiarū thesi 6. ait: *Papiſta in discrepantes abeuntes sententias modo Patrum Orthodoxorum consensum, modo Ecclesiam, modo Papam pro*

*ſali Iudice venditant.* Falfum enim eſt Catholicos, circa iudicem veri ſenſus Scripturæ & omnium controuerſiarum, diſcrepantes inter ſe habere ſententias, cum omnes vnanimiter affirmant eſſe Eccleſiam, id eſt Pontificem cum Concilio, in quo pariter omnes Catholici conueniunt, & habetur expreſſè in Concilio Tridentino ſeſſ. 4. Licet aliqui eorum diſputent an ſolus Põtifex gaudeat privilegio infallibilitatis, & an ſolum Concilium, affirmantibus vnis, negantibus alijs; ſed qui negant, non ſtatuunt Summum Pontificem pro vltimo fidei iudicio cui ſtare debemus, nec etiam Concilium, ſed vtrumque ſimul; qui verò affirmant, libenter admittunt ad omnia præfata tribunalia pertinere authoritatem diuinarum Scripturarum interpretationem, & controuerſiarum fidei definitionem; nec modo ad vnum, modo ad alterum recurrunt, quaſi ſi illa excluderent, ſive vt ita loquar excluſiue, ſed cumulatiue, quatenus in ſententia illorum gaudent ſingula privilegio infallibilitatis: in quo ſane nulla eſt Pa-piſtarum vertigo, nulla inſtantia, vt inſulſe obijciunt hæretici; nec ex alio capite hoc repugnare probabimus. infra ſuis locis. Quod inſuper dicunt de conſenſu Patrum, falſum eſt, nullus enim Catholicus vnquã docuit cuiusmodi conſenſum, vel authoritatem Patrum eſſe iudicem veri ſenſus Scripturarum, aut controuerſiarum fidei, ſed ſolum ſi ſit, vnanimis eſſe medium efficax ad aſſequendam veram illarum interpretationem, vt explicabitur in ſequenti capite, quod ſi præfati hæretici diſtinxiſſent, non ita mendaciter Catholicis impoſuiſſent.

Verùm ſi in Eccleſia ſola conſeruetur verus, ac legitimus ſacræ Scripturæ ſenſus, cum innumeri ſint cuiusmodi ſenſus omnium verborum, & dictorum, quæ in ea leguntur, vel ab Apoſtolis tributi, vel à Spiritu Sancto ſpeciatiim reuelati; Inquiret aliquis an in Eccleſia diſtinctè reperiantur omnes. Affirmant enim aliqui, melius tamen negant alij. Eſſi enim

certain fit multos quidem Scripturarum ſingulares ſenſus ab Apoſtolis traditos, in Eccleſia, vt in diſtiſſimo depoſito illibatè custodiri, quod tamen omnes, nulla nec authoritate, nec ratione conuinci videtur. Sufficit enim ſi aſſeratur, totius Scripturæ, & ſingularum eius partium ſenſus, eiſdem ab Apoſtolis tributos vel à Spiritu Sancto ſpeciatiim reuelatos in Eccleſia conſeruari, qui fidei, & charitatis legibus neceſſarij ſunt: abdicarum verò quæſtionum, præſertim earum, quæ ad fidem non pertinent, vel occultiorum Dei myſteriorum, ſingulos ſenſus, aut veritates quorquor ſunt ex Apoſtolica traditione descendentes, certò conſtare, & in Eccleſia apparere neceſſarium non eſt. Vbi tamen ſemel opus eſſet, nunquã illi Deus ſua providentia deeſſet, quam Apoſtolici depoſiti cuſtodem fideliffimam, fidei magiſtram, infallibilem, veritatique firmamentum, & columnã inconcuſſam eſſe voluit. Sed de hoc iterũ redibit ſermo infra, vbi agemus de Eccleſia, ſupremoq; eius paſtore.

Iam ex dictis facilè colligitur apud Hæreticos veram, & legitimam Scripturarum interpretationem non reperiri; eſſi enim vetus ſit illorum iactantia ſe ſolos ſapere, rectèque Scripturas intelligere; quam hæretici noſtri temporis iterum renouarunt, inflatis buccis volentes apud ſe eſſe purum Dei verbum, pureque ſine hominum gloſſis intellectum, ſic enim omnium Sanctorum Patrum commentaria vocant; ſatis tamen conſtat hunc eſſe morem hæreticorum, quod ſub Scripturæ ſacræ titulo, & fallantur & fallant, nec enim alio titulo tales deprehenduntur, vt ait Auguſtinus lib. 7. de Genef. ad litter. cap. 9. *Niſi quia Scripturas non rectè intelligentes, ſuas falſas opinianes contra earum veritatem pertinaciter aſſerunt.* Certè cum iuxta regulas rationis ex vetis nunquam falſa probari poſſint; & multo magis ex fidei principijs, diuiniſque Scripturis rectè intellectis impoſſibile ſit errores, aut falſitates ſequi; neceſſarium habent, Scripturas deprauare, vt ex illis perpetuè

intellectis, & extortis, suas subornent atque corroborent hæreses. Propterea inquit S. Irenæus lib. 1. cap. 1. *Parabolas Dominicas, vel distiones propheticas, aut sermones Apolosicos pervertere conantur, ut signum illorum non sine teste esse videatur &c.* Quod & docent cæteri Patres, locis à nobis supra relatis. Probareque potest inductiue discurrendo per singulos hæreticos. Nam Sabelliani illum Scripturæ locum *Ego & pater unum sumus*, qui identitate essentiae significat, perperam ad identitatem personarum referentes, docuerunt eandem personam vocari Patrem, & Filium, & Spiritum Sanctum, diuersis tamen respectibus. Arriani ex illo loco, *Pater maior me est*, Filium non esse Patri æqualem voluerunt, contra verum Ecclesiæ sensum interpretantis minoritatem illam intelligi debere secundum humanitatem. Macedoniani legentes illud 1. Corinth. 2. *Spiritus omnia scrutatur etiam profunda Dei*, Spiritum Sanctum negauerunt esse Deum, sic insulse ratiocinando. Qui scrutatur dubitat, dubitans est ignorans, ignorans Deus esse nequit; cum tamen secundum verum Ecclesiæ sensum scrutari significet etiam omnia penetrare, atque comprehendere, quod est proprium Dei, ex illo 1. Pet. cap. 2. *Omnium corda scrutatur Deus &c.* Et sic de alijs hæreticis deinceps vsque ad nostra tempora; quibus Lutherus tom. 1. Vvitemberg. in explicatione 8. præcepti ait de Piccardis, *Quod nudo ingenio freti in Scripturam irrunt, illorum pedibus, sicut porci, tanquam sit humana quoddam scientia, adeo nullo reuerentia discrimine versantur in illa &c.* Calvinus autem de Luthero & suis ait lib. 4. institut. cap. 17. §. 25. *Excipiant se verbum Dei habere, quo palam falsum est Dei voluntas; nempe si illis conceditur donum interpretationis ex Ecclesiâ prestigare, quod verbo lucem afferat. Faciunt illos habere verbum, sed quale olim Antropomorphitæ, qui Deum corporeum fecerunt, quale Marcion, & Manichæi, cum fingerent Christi corpus, vel celeste, vel phantasticum; citabant enim testimonio-*

*nia. Primus Adam è terra terrestris, secundus Adam è calo celestis. Item Christus seipsum examinavit, formæ acceptæ.* Tantum Lutheros & Calvinus de se inuicè; quorum proinde testimonia non tam ad probationem adduximus, quam ut ead. cõtra suos auctores retorqueremus, qui in hac re peiores omnibus fuere, & viâ omnimodæ Scripturarum corruptioni largam aperuerunt, non solum innumeris erroribus suis, falsisque interpretationibus; sed ea præsertim assertionem, quæ vnumquemque Scripturæ interpretem esse voluit, neglecto Ecclesiæ iudicio; Quid enim est Conciliorum etiam maximè Generalium, definitiones ad amulsum Scripturarum examinari iubere Calvinum lib. 4. institut. cap. 9. §. 8. 12. & 13. nisi priuatos homines iudices facere in Scripturis interpretandis, alijsque fidei causis, non solum Patrum, sed etiam Conciliorum, nec vllum omnino relinquere Ecclesiæ commune iudicium.

Quod igitur prædicti hæretici imperitæ plebeculæ venditant se purum habere Euangelium, secus autem Catholicos, quos Papistas vocant, qui Patrum commenta, inquirunt, sequuntur, captiuando & cruciando cõscientias hominum vtilia amplectantur; patet quæ sit falsum; cum puritas Euangelicæ doctrinæ in hoc consistat, quod Scripturarum interpretatio, ad normam Patrum, ac per alia media sequenti capite explicanda, secundum Ecclesiæ sensum, ac iudiciû dirigatur, finaliterque tradatur, vt docet Lerinenensis cap. 3. Quare neque captiuantur, neque cruciantur hominum cõscientiæ, sed potius mirum in modum solantur, dum vna infallibili Ecclesiæ definitione, (ne in incertum feramur) intellectus nostri firman- tur: Ipsi sunt, qui captiuos & miseros auditores faciunt, dum, vt ait Gregorius 18. Moral. cap. 14. *Laudari tanquam de excellenti ingenio cupiunt, quasi nona quædam profirant, quæ in antiquorum Patrum libris veteribus non inueniuntur; Jaque sic, vt dum videri sapientes desiderant, miseris suis auditoribus stultiia sermones spar-*

gunt. Et Irenæus lib. 1. aduerſ. hæreſ. cap. 1. *Non ſolùm autem ex Euangelicis, & Apoſtolicis ſententiis offenſiones facere, cõnuerſantes interpretationes, & adulterantes expoſitiones: ſed etiam ex lege, & prophetis, cum multis parabola, & allegoria ſint dicta, & in multa trahi poſſunt, ambiguum per expoſitionem propenſius ad ſigmentum ſuum, & doleſe adaptantes in captiuitatem ducunt à veritate eos, qui non firmant fidem in unum Deum Patrem omnipotentem, & in Vnum Ieſum Chriſtum filium Dei Vniuentum.* Quare vt nos monuit idem Irenæus lib. 5. cap. 20. *Engere oportet ſententias ipſorum, & intentius obſeruare, uti ne vexemur ab ipſis, conſugere ad Eccleſiam, & eius ſinu educari, & Dominicis ſcripturis enutrirẽ.* Quippe qui in illa ſola, per eam, quæ eſt ab Apoſtolicis, ſucceſſionem reperitur ex eodem Irenæo lib. 4. cap. 4. & 45. *id quod ſanum, quod irreprobabile, & incorruptibile; hoc eſt, vt exponit cap. 63. Cuſtodita traditio ſine ſiſtione, Scripturarum tractatio pleniffima neque additamentum, neque ablationem recipiens, & lectio ſine falſatione, & ſecundum Scripturas expoſitio diligens.* Verus ergo Scripturæ ſenſus, qui quæcum illa de Apoſtolicis ſententiis puriſſimè manauit, ſollicitè quærendus eſt apud Eccleſiam Catholicam ſuis veris notis facile ab omnibus alijs ſectis dignoſcendam, in quam Apoſtoli quaſi in depoſitorium, vt loquitur Irenæus, diues pleniffimè contulerunt, quæ ſint veritatis: non autem apud priuatum & particularem hæreticorum ſpiritus, quaſi ſi Spiritus Sanctus ſingulis fidelibus immediatè inſpiraret veram, & certam Scripturæ intelligentiam.

Quod de hæreticis diximus, idem penitus de Iudeis & Rabbiniſ afferimus. nempe apud illos non reperiri veram ac legitimam Scripturarum intelligentiam, vt docent aliqui hæretici, de quibus meminit Michael Medina lib. 7. de reſta in Deum fide cap. 12. Adeo enim Hæreticorum, & Iudeorum ſchola ſuccreuit, vt reliquis Eccleſiæ expoſitionibus, veline non aliunde petendas eſſe ſacratum lit-

terarum interpretationes, quàm eſt Lutuſentis Rabbinoꝝ commentarijs, vnde ex eorum ſcriptis compilant ſcholia, vt nonniſi Rabbini, non Apoſtoli, eorumque ſucceſſores pro magiſtris ſibi elegiſſe videantur. Quare Tertullianus alludens ad Marcionem lib. 3. contra ipſum cap. 8. rectè dicit, quod Hæreticus à Iudeo ſolet, vt aſpir à vipera mutuari venenum. Etſi igitur Rabbinoꝝ interpretationes, qui antè Chriſti aduentum floruerunt, non ſint omnino aſpernandæ, ſicut nec aliorum, qui poſt illius aduentum ſcripſerunt, non quidem in ijs, quæ ſunt de Chriſtiana fide, & ceremonijs eiufdem, ſed de alijs, quæ ſunt aliterius à fide illa, argumenti; vbi ad Scripturarum elucidationem cõducere poſſunt, tanquàm ab iniuſtis poſſeſſoribus illa eripiendo, & iuſta trutinã, catholiceque veritatis examine expendendo; Nihilominus tamen cum Iudei, vt dicit Epiphanius, inimicitias gerant cum Vniſgenito filio Dei, & cum Spiritu Sancto, ac omnia vt inimici irrerpretentur, & cauillentur, lib. 2. aduerſus hæreſes, nullo modo eis aurem accommodare debemus. *Fides veſtra*, inquit Auguſtinus, de vera religione cap. 15. *neque in purgamentis hæreticorum, neque in languore Schiſmaticorum, neque in caciuitate Iudeoꝝ querenda eſt, ſed apud eos ſoles, qui Chriſtiani Catholici, vel orthodoxi nuncupantur.* Quod etiam docent omnes alij Sancti Patres. Quare D. Hieronymus, quandòque plus iuſto aliquibus Rabbinoꝝ ſententijs adherens, præ ſua humilitate ſatetur in cap. 7. Oſeæ iuxta Hebræoꝝ ſententiam audacter magis, quàm ſcienter locutum fuiſſe. Legendus eſt idem Hieronymus in Ierem. cap. 22. Iſaiæ cap. 55. Nahum cap. 2. præſat. in lib. Paralipom. & in Tobiam, in Apologia 1. aduerſus Roſſinum, & in epistoſtis ad Auguſtinum. Indè enim colligitur præſatum doctorem eo conſilio Rabbinoꝝ interpretationes aliquando ſecuti fuiſſe, vt expoſitionem Hebraicam cum Euangelicã concouleret; vel per doctri-  
nam Euangelicã, vbi diſſonabat, cor-  
rigen-

rigendam ostenderet; vel commentatorium more omnium sententias completæretur, & hereticorum, & Iudæorum; liberum postea relinquens delectum, probata recipiendi, & improbatæ damnandi.

## CAPVT CVI.

*De medijs Iudicij Ecclesiastici, quo ad interpretationem sacrarum Scripturarum.*

**Q**UONIAM Ecclesia tam in sensu Scripturæ, quàm in cæteris fidei cōtrouersijs definiendis immediata reuelatione ordinariè non vitur, sed magna conquisitione adhibita, exemplo Apostolorum A. 15. per certa media veritatem inquit, quibus Deus voluit annexum esse infalibilitatis priuilegium ipsi concessum. Postquam superiori capite vidimus ad illam solam pertinere supremum interpretandæ Scripturæ iudicium, nunc talis iudicij media inuestigamus; quæ sunt in triplici differentia; medium enim, siue ad sensum Scripturæ contra deprauantes eam, siue ad aliud aliquod de fide dubium dogma determinandum, tribus modis intelligi potest. Vno modo, pro efficiente causa talis determinationis, qualis est gratia Spiritus Sancti, qui ipsam Ecclesiam docet intus in corde operans. Alio modo, pro medio argumenti, vnde aliquid formaliter, & syllogisticè concludatur; cuiusmodi sunt in facta doctrina, vt docet S. Thomas 1. p. q. 1. artic. 8. Scriptura facta principaliter, sacræ traditiones; deinde SS. Patrum autoritas. Tertio modo medium determinandi fidem circa Scripturæ sensum sumitur pro certa quadam via, & ratione quibus talis sensus eruitur; alij regulas, & clauas appellant, de quibus multi ex antiquis Patribus scripserunt, potissimum Augustinus lib. de doctrina Christiana, Hilarius libris de Trinitate, Cyrillus Alexandrinus, & alij; quod non tantum, ad Scripturæ sensum facilius, & sine errore as-

sequendum essent necessariæ, sed etiam ad prauas hereticorum expositiones cauendas, ex Clemente Alexandrino lib. 7. Stromat. *Cum nec ipsi ingressus clauas habeant, sed falsam quandam, & vt dicit consuetudo arida, id est, aduersam, clauem, per quam non relaxato velo, vt nos ingredimur per domini traditionem, sed exciso ostio, & muro Ecclesiæ clam perfosso veritatem transgredientes, efficiuntur participes, & duces mysteriorum animæ impiorum.*

Primum igitur, cùm oporteat verâ factæ Scripturæ interpretationem eius instinctu fieri, à quo initio fuit dictata, ideoque interpretationi sermonum à Beato Paulo inter dona Spiritus Sancti numeretur, quando Ecclesiæ authenticè illam definitura, traditura, & consignatura est; id primum à Deo continuis precibus efflagitat. Quod etiam eius exemplo fideles præstare debent, si talem intelligentiam assequi volunt: vnde Prophetæ Dauid Psal. 118. orabat dicens, *Da mihi intellectum, & firmabor legem tuam, & custodiam illam in toto corde meo.* Item: *reuela oculos meos, & considerabo mirabilia de lege tua.* Et Salomon Sap. 8. ver. 21. Dixi, inquit, *ex totis precordijs meis: da mihi Domine sedium tuarum asfricem Sapientiam.* Hinc Hieronymus epist. ad Paulinum de institut. Monach. Hoc, inquit, *donum Dei non quarunt Iudæi, & hæretici, ideo legunt quidem Scripturam sacram, sed verum eius sensum inuenire nunquam possunt.* & lib. 2. in Iliam & in cap. 8. Amos; *Dominus reprimis ab hæreticis pluias spirituales, & omnem rorem diuinæ Sapientie, & mandat nubibus suis, ne pluant super eos imbrem &c. vt ad fructus mysterij Trinitatis peruenire non possint.* Et postea, *pluit autem Dominus super vnam ciuitatem veræ confessionis Ecclesiam, & super alteram non pluit, quæ in hereticorum conciliabulis est.* Quare, ait Augustinus de doctrina Christiana lib. 3. cap. 37. *non solum admonendi sunt studiosi venerabilium litterarum, vt in scripturis sanctis genera locutionum sciant, & quomodo apud eas ali-*  
quid



quid dici soleat vigilanter aduertant, memoriterque retineant: verum etiam, quod est praeceptum, & maxime necessarium, orent ut intelligant. In eis quippe litteris, quarum studiosi sunt, legant, quoniam Dominus dat sapientiam, & facie eius scientia, & intellectus, a quo & ipsum studium, si pietate praeiudicatum est, acceperunt.

Ad hoc idem medium pertinet, ut, qui sacrae Scripturae, in qua diuina Sapientia continetur, sensum assequi cupit, non solum fidei pietatem habeat, quae Augustinus lib. 2. de doctr. Christi. cap. 7. secundum gradum ad Scripturas intelligendas constituit (ut enim in actis c. 8. dicitur: *Nisi credideritis, non intelligetis*) sed etiam cor omni iniustitia mundatum obtineat. Cum vera Sapientia illi tantum a Deo communicetur, qui purgato à vitij animo vnam virtutem complectitur. Vnde Ecclesiasticus c. 1. v. 33. *Concupiscitis, inquit, Sapientiam, serua iustitiam, & Dominus praebeat eam tibi.* Et Gregorius Nazianzenus de dign. & statu Episcop. *Vis Theologus aliquando fieri, ac diuinitate dignus? mandata serua, per Dei praecepta incede.* Hinc Abbas Theodoretus, apud Cassianum lib. 5. inst. cap. 9. dicere solitus erat ad Scripturarum noticiam pertingere cupientem, non tam debere suos labores tempusque commentariorum libris euoluendis impendere, quam omnem mentis industriam, conatumque, & laudis intentionem in carnalium vitiorum emendatione detinere? Amplectenda deinde humilitas, sine qua arcana diuinari Scripturarum mysteria intelligere ipso attestante Christo, nequaquam valemus: Vnde ait Matth. 11. *Confiteor tibi Pater, Domine cali, & terra, quia abscondisti haec à sapientibus, & reuelasti ea paruulis.* Quod nouerat & Pfalterium dixit Psalm. 113. v. 30. *Declaratio sermonum tuorum illuminat, & intellectum dat paruulis, id est, humilibus, ait Augustinus.* His tamen omnibus postremo diligens & assidua meditatio est adiungenda. Sic enim legimus Christum Ioannis 5. suos ad Scripturarum non simplicem, & nudam le-

ctionem, sed ad inuestigationem perquam diligentem relegasse, dum ait, *Scrutamini Scripturas.* Vt enim ait Chrysostomus ibi: *idcirco Dominus effodere profundius iubet, ut qua alii delitescunt inuenire possimus.* Ad quod sequentia media iuuabunt.

Secundo loco sunt media probationis, siue argumenti, quibus tamen ab extrinseco solum colligi potest verus ac legitimus Scripturae sensus; iugis nimirum, & continua Ecclesiae traditio. Summorum Pontificum, Conciliorumque definitiones; Sanctorum Patrum, atque doctorum Ecclesiae consentiens interpretatio. Cum enim determinatio fidei tam circa Scripturae sensum, quam circa alia dogmata fieri possit dupliciter. Vno modo ut fides antea non reuelata de nouo tradatur, ac determinetur in se: qui sane modus solis Apostolis, & primis Ecclesiarum magistris proprius est; quibus solis competebar novos fidei articulos condere. Alio modo, ut quo ad nos, & propter instabiles in fide, aliquid determinetur quod in dubium vocatur, etsi prius reuelatum, & creditum. Licet ad primam determinationem nec supradictis medijs, nec vlllo alio modo externo opus fuerit, sed solo Spiritus Sancti Magisterio. Attamen ubi aliqua de nouo sunt ab Ecclesia determinanda; siue ipsa scriptura contra negantes eam, siue sensus Scripturae contra deprauantes eam, siue aliud aliquod de fide dubium dogma; debet iuxta media praedicta illa definire ut dicitur infra; nam reuelatio fidei moderna innititur antiquae fidei Ecclesiae, & antiquis reuelationibus, igitur illae consulendae sunt, & iuxta illas antiquis medijs & vijs insistendum est; quorum vim, & efficaciam, quia ostendimus lib. 2. huius operis sect. 5. examinando, quantae vnusquisque locus Theologicus probationem facit; & in praesenti libro, ubi potissimum agimus de illis, secundum quod dicuntur media, principia, fundamenta, vel regulae nostrae fidei; ad tertium mediorum genus transeundum est.

Tertio igitur loco sunt media, quæ voco intrinseca, siue propria, quatenus illis eruitur Scripturæ sensus, attenta ratione verborum illius, modo loquendis rebus significatis; locos cum locis, vetus testamentum cum nouo, obscura cum manifestis conferendo. Quæ tamen media per se & solitariè sumpta, absolute probabilia potius, quam certa, aut irrefragabilia dici debent; cum adiuvant quidem plurimum, non tamen per se sufficiant semper ad germanam SS. Scripturarum intelligentiam: Quicquid in contrarium obganniant heretici, qui, ut effugiant Ecclesiæ iudicium, dentque locum suo particulari, & priuato spiritui, quatenus facile vniuersisque pro suo beneplacito prædictis medijs abuti potest, ea sola firma, & efficacia esse pertinaciter contendunt. Contra est enim, quod hæc media cum omnibus hereticis, imo etiam cum Iudeis interdum, & Paganis, sunt nobis communia. Heretici enim, ut ex Scripturis male intellectis falsa dogmata stabiliunt; Iudæi ut Christi aduentum destruunt; Pagani ut Scripturas sanctas infamant; conferunt loca Scripturarum, considerant antecedentia & consequentia, inspiciunt fontes, obseruant phrasas, singuli respectiue: à vera tamen Scripturarum intelligentia quàm longissimè absunt. Igitur hæc media præcisè, siue per se & solitariè sumpta, possunt quidem ut probabilia ad intelligendas Scripturas assumi, non tamen ut certa, vel irrefragabilia, nisi in quantum secundis prorsus subiiciuntur, & suam ab illis firmitatem obtinent. Præterea hæc media studio, & industria humana comparantur, ideoque merè humana sunt; secundà verò auctoritate diuinæ, & promissionibus Christi nituntur, proptereaque infallibilia sunt. Igitur cum in istis medijs nullus talis diuini Spiritus assistentia certò appareat; nec ipsa etiam certa esse possunt, aut infallibilia, qualia sunt secundæ. Quod magis adhuc constabit breuiter discurrendo per singula.

Primum enim solam Scripturarum

collationem non esse medium infallibile ad interpretandam Scripturarum, sed potius incertum plerumque, & fallax, quatuor ob causas principaliter asserimus. Prima, quia in collatione Scripturarum aliquid similiter, vel dissimiliter dictum videtur, non tam ex locorum ipsorum similitudine aut dissimilitudine, quàm ex affectu & præiudicata ipsorum conferentium sententia. *Quamuis enim omne dictum*, inquit Hilarius lib. 10. de Trinitate, *veri ratione perfectum sit, tamen dum alijs aliud videtur, aut complacet, patet veritatis sermo aduersarium responsioni, quia contra veritatem aut non intellectam, aut offendentem, vel stulta vel vitiosa voluntatis error obnititur*. Et sicut D. Augustinus lib. 32. contra Faustum cap. 19. docet *Hereticorum esse proprium, ut omnis de medio Scripturarum tollatur auctoritas, ut suis vniuersque animus auctor sit, quid in vnaquaque scriptura probeat, quid improbet, id est, ut non auctoritati Scripturarum homo subiaciatur ad fidem, sed sibi Scripturas ipse subiiciat, non ut ideo illi placeat aliquid, quia hoc in sublimi auctoritate scriptum legitur, sed ideo rectè scriptum videatur, quia hoc illi placet*; ita similiter in intelligentia Scripturarum ad Scripturæ locos consimiles prouocant, non quia plerumque verè tales sint, sed quia placet illis, ut consimiles accipere, ad suos errores facilius confirmandos. Cuius rei manifestum habemus exemplum in hereticis horum temporum, qui verba illa Christi sanctissima, *Hoc est corpus meum*, variè pro suo quique palato conferendo, in sensus diuersos plusquam 60. distinxerunt, ut iam multoties notauimus. Lutherus enim in lib. de Coena Domini, vult ea sic sonare sicut, *Verbum caro factum est*, ut manente natura panis, sit verum corpus &c. Carolostadius contulit ea cum illis Pauli verbis 1. Corinth. 10. *Petra erat Christus*, ut ostenderet figuratam esse locutionem. Zvinglius confert illa cum alijs Christi verbis, Ioannis 6. *Caro non prodest quicquam*, ut propterea necessario non de vera sua, carne,

carne, sed tantum de spiritali aliqua virtute loqui debeat Christus. Caluinus in commentar. in Matth. cap. 26. confert illa cum eo quod Ioannes scribit, *Spiritus Sanctum descendisse sicut columbam*, ut representatione tantum corporis significant; & sic de alijs apud Claudium. Sanctesim in opere Eucharistico repetit. 1. cap. ultimo, qui pro suo beneplacito conuulerunt, & diuersissimos sensus conferendo posuerunt; cum tamen vnus tantum sit illorum verborum verus ac literalis sensus.

Altera causa, cur hoc medium efficax, & certum dici non debeat, illa est, quod nec eadem dictio, nec eadem phrasid, vbique idem sonat, atque significat; nequidem in eodem orationis contextu aliquando, sed plane diuersa, ut mox ostendemus. Tertia, quia multa loca in Scripturis sunt, quae semel tantum dicta cum alijs similibus conferri non possunt; unde ad ea intelligenda collatio nihil iuuat. Quarta tandem causa est, quod omnes haeretici, & omnium aetatum, conferendo Scripturas, vt dicebant diligentissime, errauerunt tamen turpissime. Ariani illud Christi Ioann. 10. *Ego & Pater vnus sumus*, quod de vnitae naturae omnes semper Patres exposuerunt conferendo cum illis Ioann. 17. *Rogo pater, vt omnes vnus sint, sicut tu pater in me, & ego in te*; vbi vnitas tantum voluntatis significatur; inde Christi Domini diuinitatem negauerunt. Pelagiani quoque illud Apostoli Rom. 5. *In quo omnes peccauerunt*, exposuerunt sic, vt illa particula, in quo, significaret propter quod, quia sic accipitur illa phrasid, aut modus loquendi Psal. 118. *In quo corrigit adolescentior viam suam*, id est, propter quod. Item Act. 7. *Fugit Moyses in verbum hoc*: id est, propter verbum illius Aegyptij. Cum tamen in Concilio Mileuitano can. 1. aliter definitum sit, & credat Ecclesia iuxta regulam fidei, siue traditionem à maioribus acceptam, quod praedicta verba Apostoli, in quo omnes peccauerunt, ipsum peccatum, vel certe personam peccantis Adae significant, &

*Bibliot. Theol. Tom. II.*

originale peccatum notent: apud August. lib. 6. contra Iulianum cap. 11. Ex quibus satis patet, solam Scripturarum collationem seclusa Ecclesiae auctoritate, non esse medium ex se efficax, aut certum ad illarum intelligentiam, sed potius incertum; vt autem haeretici eo abutuntur, etiam fallax est, & falsum. Atamen sicut hoc medium collationis Scripturae cum Scriptura, seclusa Ecclesiae auctoritate infallibilem ex se, non subministrat interpretationem; imò falsam, vt eo abutuntur haeretici; sic illa semel supposita non mediocrem affert lucem, ad verum ac legitimum Scripturarum sensum assequendum, vbi in tali collatione suae seruantur regulae; Quod sensu Sancti Patres docent frequenter intelligentiam Scripturae, quantum fieri potest, ex Scriptura petendam esse, locos cum locis, vetus testamentum cum nouo, obscura cum manifestis conferendo: Chrysostomus in Genes. homil. 13. vbi ait, *Sacram Scripturam se ipsam exponere, & neminem errare finere*; Origenes homil. 24. in Numeros; *facilius, inquit, in Scripturis agnoscitur, quod quaritur, si ex pluribus locis, quae de eadem re scripta sunt, exempla proferantur*. D. Augustinus lib. 2. de doctrina Christiana cap. 6. *Nihil forte, inquit, de obscuritatibus Scripturae eruitur, quod non alibi planissime dictum reperitur*. Idem ait c. 9. & lib. 3. cap. 28. Caeterum nullus Patrum absolute docet in omnibus locis Scripturam seipsam interpretari, cum interdum singulares sint loci obscuri in illa, qui alibi clarius non exponuntur; vel solam collationem esse vnicam interpretationis regulam per se seorsum, ac solitarie acceptam, seclusa fidei regula, viuque Ecclesiae voce, cuius infallibilitatem tam aperte eadem Sacrae testantur Scripturae & ex illis Patres; quibus in hac re fidem adhibere deberent haeretici, nisi sibi ipsis credendi formam in omnibus esse velent.

De secundo quoque medio, quod est antecedentia, & consequentia sacri textus diligenter obseruare, facemur concludere quidem posse ad inuestigandum

Ppp

cuis

eius sensum, ut docent communiter Patres, Clemens Alexandrinus lib. 2. Stromat. S. Augustinus lib. 3. de doctr. Christ. cap. 3. non tamen, ita ut eius ope certò semper, & infallibiliter ad illum pervenire possimus. Primò, quia contextus S. Scripturæ non est oratio continua, vel demonstratio methodica, in quibus duobus propter ordinis observationem, rerumque connexionum seriem, multum iuvare solet, antecedentia & consequentia pensare; sed in vno & eodem orationis contextu, historicis mystica, & mysticis historica plerumque S. Scriptura permiscet, ut docet S. Gregorius lib. 20. Moral. in Iob cap. 1. Secundò propter connexionem corporis mystici, nempe Ecclesiæ, cum suo capite Christo, in vno eodemque contextu, de vno statim transitur ad aliud; sicut etiam contingit interdamonē, & perverfos homines propter amborum connexionem; & quia boni cū malis permixti sunt in Ecclesia: ideo interdum in Scripturis vituperio simul cū illis afficiuntur; & è contra mali propter eandem rationem cum bonis nunquam commendantur. Tertiò quia in eodē contextu sæpe ascenditur de specie ad genus, & de genere ad speciem descenditur, & è converso de specie ad genus fit regressus; cum enim genus, & species connexionem inter se habeant, & in se inuicem contineantur, facillè fuit Spiritui Sancto monere Prophetas, ut de utroque in eodem sensu contextu scriberent, & prophetarent. Quartò, quia in vna & eadem narratione, aliqua propriè, alia figuratè dicuntur, imò vnum & idē vocabulum in eodem membro diversam habet significationem. Quintò, quoniam ordo dicendi in SS. Scripturis sæpe numero non solum interruptus est, sed etiam præpositus, vel per anticipationem, quando posteriora prius recensentur, vel per recapitulationem, quando priora posterius commemorantur. Quæ omnia, quorum exempla omisimus, quia facillè videri possunt apud authores in fine huius capitis referendos, clarissimè demonstrant, quàm sit incertum hoc me-

dium considerationis antecedentium & consequentium, quodque eius beneficio Scripturæ sensum infallibiliter assequi non possimus, nisi aliunde per Ecclesiæ iudicium, veræ fidei regulam dirigatur. Vnde S. Augustinus docet quidem, id potissimum eligendum, quod circumstantia Scriptura non impedit, sed addit, & cū sana fide concordat. Moxque subiungit: si autem S. Scriptura circumstantia pertrahatur ac dissentiri non potest (nempe propter difficultates prædictas aut alias similes) saltem id solum teneatur quod fides sana præscribit. Hæc ille de Genesi ad litteram lib. 1. cap. vlt.

Tertium denique medium, quod linguarum peritiam, styli ac phrasium, seu idiotismorum Scripturæ noctiam, & alia similia comprehendit, concedimus etiam libenter non solum utile, sed etiā necessarium esse ad intelligendas Scripturas, non quidem in indiuiduo, sed in specie, ut loquuntur, non enim necesse est omnes, qui Scripturas exponendas suscipiunt, linguarum esse peritissimos, sed satis si in specie Ecclesiæ aliqui eas calleant. Negamus tamen per se sufficere, aut esse regulam certam, ac infallibilem interpretationis Scripturarū; tum quia, ut diximus supra, hæretici ipsi ex observatione phrasium, & styli S. Scripturæ illam intelligere putantes, in contrarias abiire sententias, vnoquoque suam pro legitimo Scripturæ sensu vendicante. Tum quia in huiusmodi phrasibus multæ reperiuntur exceptiones, limitationes, ampliationes; tum denique, quia, cum non vnum, sed diuersos authores Scriptura habeat tam veteris, quàm novi testamenti, plures etiam in ea reperiuntur modi, formulæque loquendi inter se diuersæ. Non ergo phrasis observata, vel stylus certum semper, aut infallibile Scripturæ interpretandæ mediū esse potest, quod ob rationes dictas tantam in se admittit incertitudinem, ac dubietatem. Quare dum dicit Vvixecherus cap. 11. *Hæc media*, loquendo tam de hoc, quam de alijs prædictis, *singula si per se sumantur, & adhibeantur seorsim*

*oper ſufficere ad Scripturæ verum ſenſû inueſtigandum, ſed ea coniunctim, vniuerſa ſi legitimè tractentur, ſatis valere, quod idem aſſerit Gripus diſputat. de Scripturæ interpretat. theſi 28. addens, valere ſi adhibeantur ſine præiudicio ſeu præconcepta perſuaſione, item ſine arrogantia, & contendendi ſtudio. Ex hoc inquam hereticorum aſſerto ad hominem contra illos apertè colligitur, nec etiam coniuncta talia medijs, certa per ſe aut efficacia eſſe, cum tales adhibeantur conditiones, ſi legitimè tractentur ſi ſine præiudicio adhibeantur; vnoquoque enim hæretico ſic ſe tractare, ſic ſe illa adhibere pro certo aſſirmante nouo examine opus eſt, an ita ſe habeat, & ſe lubrica ſemper & incerta remaneat eorum regula neceſſe eſt, donec accedat vltimum Eccleſiæ iudicium; Tantùm de medijs ad Scripturarũ intelligentiam conducentibus; quorum prima generali quadam ratione animũ legentis potius diſponunt, & præparant ad illam, dum mediantibus illis recipit Spiritus Sancti aſſiſtentiã, quam eo legentem perducant; ſecunda quantumuis extrinſeca, ſunt omnino certa & infallibilia; Tertia verò vtilia, & ſtudioſo Theologo digna, modo ſecundis ſemper ſubiiciantur, & per ea in omnibus vltimè regulentur. De quibus ad copiam videri poſſunt ſequentes doctores, ſufficiunt enim dicta pro inſtituti noſtri ratione.*

Auguſtinus in ſuis ſeptem libris locutionum Sacræ Scripturæ, qui habentur operum eiufdem tom. 3. Eucherius Epifcopus Lugdunenſis in libro de ſpiritualibus formis. Beda Venerabilis in duobus libris de Schematibus & tropis Sacræ Scripturæ; qui quia ab aliquibus tribuuntur Marco Aurelio Caſſiodoro habentur etiam inter eiufdem opera. Franciſcus Ruizius Hiſpanus Monachus Valliſoletanus, & Abbas S. Facundi Cõgregationis Mõtiſſerrati, qui anno 1549 collegit è Patribus Græcis & Latinis ad vniuerſam Scripturam intelligendam regulas 334. quas breuibus explanationibus illuſtrauit, Laurentius à Villavin-

*Bibliot. Theol. Tom. II.*

centio Xereſanus Auguſtinianus, qui circa annũ Domini 1559. collegit phraſes Sacræ Scripturæ, Ioannes Bauleſius, qui myſticos ſacræ Scripturæ ſenſus, variasque diſtinctionum ſignificationes in cõpendium redegit. Sanctes Pagninus Lucenſis ordinis Prædicatorum in libro cui titulus eſt, *Iſagoge ad ſacras litteras*, & in alio cui titulus, *Iſagoge ad myſticos Sacra Scripturæ ſenſus*. Hieronymus Lauretus Monachus Mõtiſſerrati, qui anno 1566. conſimile Pagnino opus celebrauit. Benedictus Arrias Montanus in ſuo apparatu ad Sacra Biblia, quæ regia dicuntur. Martinus Martines Cantapretenſis Hiſpanus, qui ſcripſit libros decem Hypothipoleon Theologicarum, ſiue regularum ad diuinæ Scripturæ intelligendã. Driedo de regulis & dogmatibus ſacræ Scripturæ lib. 3. Ambroſius Catharinus Senenſis Ord. Prædicat. in opuſculo de clauibus; item Dominicus Grauiua eiufdem Ordinis in opuſculo de clauibus, & regulis intelligendæ Scripturæ; alique plures citati tam apud Sixrum Senenſẽ lib. 4. Bibliothecæ Sanctæ, quam apud Poſſeuinum in Bibliotheca ſelecta lib. 2. & Fabianum Juſtinianum in indice vniuerſali.

Nos etiam infra ſect. 7. huius libri, agendo de loco Theologico à ratione naturali deſumpto, oſtendemus quantum illa; ſcientiæque in illa fundatæ prodeſſe poſſint ad ſacrarum Scripturarũ intelligentiam; Eri enim huiusmodi ſcientiæ pluribus interdũ erroribus abundet; attamen ſicut lumen ſenſus, etiamſi crebrò decipiatur, nihilominus non deſinit iuuare ipſum intellectum ad intelligendũ, à quo poſtea ita de ſuis erroribus corrigitur, vt in omnibus eum non ſequatur, ſed tantũ in ijs quæ veritati & rationi cõſentanea iudicat; ſic etiã ſcientiæ omnes naturales, quæ ſe habent reſpectu fidei, quæ in Scriptura tanquam in organo, per quod Deus nos alloquitur, continetur; ſicuti lumen ſenſus ad intellectũ quatenus fides eſt ſupra rationem, ſicut lumen intellectus ſupra lumen ſenſus; quatenus in pluribus etiam deficient,

non desinunt tamen ad Scripturarū intelligentiam, mysteriorumque fidei in ea contentorum explicationem magnopere cōducere: licet fides & Scriptura in omnibus illas nō sequaturis ubi opus est, emendet, & ab erroribus expurget; vt fusius dicemus loco statim citato.

## CAPVT CVII.

*Varij referuntur modi Sacras Scripturas interpretandi.*

**P**ostquam egimus de medijs conducentibus ad diuinarum Scripturarū interpretationem; superest iam ad complementum doctrinæ breuiter explicare varias eiusdem species, aut modos: siue quod idem est rationem, & ordinem, qui ab interpretibus sacris, in exponendis scripturis obseruari potest. Sixtus Senensis lib. 3. Bibliothecæ Sanctæ, qui est de arte exponendi sacra volumina illam diuidit in tres partes, hoc est, in Definitiuam, Inuentiuam, & Dispositiuam, de quibus ibi consuli potest. Interim diuidimus illam, primò per illos omnes modos, qui respiciunt puram textus Biblici dispositionem, vel ordine alphabetico verborum & materiarum in eo contentarum, vel ordine doctrinali; qui multiplex esse potest, non solum pro varietate finis & causæ, quam in interpretatione Scripturæ sibi potest vnusquisque præfigere; vel statuendi & definiendi ex ea fidei dogmata; vel ea confirmandi, & defendendi contra infideles, & sic de alijs: sed etiam atenta præsertim ipsa diuersitate materiæ, de qua in Scripturis diuinis agitur: Cum enim alia sit naturalis, siue de rebus ad quarum cognitionem perducere potest etiam ratio naturalis, & scientiæ humanæ in illa fundatæ; alia supernaturalis, siue de rebus, ad quas cognoscendas solo fidei lumine in diuinis scripturis reuelatæ peruenire possumus; primum explicari & artificiosè disponi potest sacra Scriptura, per omnia, scientiarum naturalium genera, & species, Scientiæ fermocinales, Grammatica vi-

delicet, Rhetorica, & Dialectica, versantur circa æquiuocationem & amphibologiam vocum; quo casu nomen ali-quod sumendum sit, & an substantiuè, vel adiectiuè; circa tropos, schematicismos, idioticismos, proprietates, locutiones, præsertim Hebraicas, & Græcas, atque omnes figuratas orationes, probationis modos; quibus vt diuinæ litteræ supra omnium gentium scripturas abundante, ita, sine illorum notitia mediantibus supradictis scientijs, perfectè intelligi non possunt. Physicæ disciplinæ docebunt Historiam, proprietates, mores, ac vires præcipuas omnium rerum naturalium; hoc est cælorum, elementorum, metallorum, lapidum, meteororum, plantarū, animalium, quæ vbique in sanctis litteris describuntur. Mathematica similite viam aperiet ad intelligendas considerationes quasdam in scripturis contentas, quæ illarum sunt propriæ: Arithmetica, vbi de numeris; Musica, vbi de varia sonorum, ac vocum harmonia, de musicis instrumentis, & alijs similibus. Geometria vbi de mensuris & figuris; Astronomia, vbi de motibus cælorum, de planetis, & stellis; Chronographia, vbi de ratione temporum, explicatō omnes series, successiones, ac digumerationes, annorum, sæculorum, olympiadum, hebdomadarum, ætatum, ac generationum, quæ tota pascim diuina scriptura sparsa sunt, & ex quibus in illa nō parue emergunt difficultates. Cosmographia, describendo tabulas prouinciarum, regionum, marium, montium, fluuiorum, sylvarum, vrbiū, oppidorum, aliorumque locorum, quorum sit mentio in sacris litteris. Philosophia denique moralis versabitur circa omnia, quæ pro diuersis eius partibus, ad mores in scriptura pertinent; de quibus omnibus fusius agitur infra sect. 7. huius libri. Vbi autē Scriptura ratione materiæ subiectæ supernaturalis est, tradendo nimirum fidei nostræ mysteria, circa eius explicationem, potissimum versatur Theologia, cuius diuersas methodos adducemus libro 5. huius operis.



Insuper nulla prædictarum scientiarum habita ratione, potest etiam interpretanda Scriptura diuidi per titulos, & locos communes, ad quos omnia alia, tanquam suprema quedam capita facile reducantur: tales tituli sunt, Deus, Christus, Deipara, Angeli, Demones, Sancti, Dij falsi, homo, & quæ ad corpus, animi statusque eius diuersos pertineat, Animalia, Plantæ, Metalla, Lapidés, Meteoræ, Elementa, Cælum, Planctæ, Stellæ, Mundus. Qui enim hos titulos, in suas deinde partes, veluti rinos, aut ramos arboris opacæ diuisos exhauserit penitus, omne planè Scripturæ scibile, vel orbem eius litterarium decurrerit. Hac ferè methodo Ludouicus Ballester Societatis Iesu Valentinus, omnia quæ in sacra Scriptura tractantur, attingens suam composuit Onomatographiam, & Hierologiam. Onomatographia, siue descriptio nominum diuiditur in duas partes, quarum prima continet nomina præcipuè rerum veteris & noui testamèti per ordinem alphabeticum digesta. Secunda verò nomina insignium personarum cum distinctione temporum, quibus personæ istæ floruerunt. Hierologia autem siue sacer sermo, quatuor libris absoluitur, primus est de substantia diuina: Secundus de substantia corporea non uiuente. Tertius de substantia corporea vegetatiua. Quartus de substantia corporea sensitiua. Quibus tamen addi possent alij duo, de substantia humana, & Angelica, siue purè spiritali. Tantum de primo interpretandi genere, & varijs eius speciebus, quæ respiciunt puram textus biblici, materiarumve in eo contentarum artificiosam dispositionem.

Secundò ars per quam sacra Scriptura exponitur, iuxta varios quos habet sensus diuidi potest: ita ut duo veluti suprema illius genera sint, Historicum siue litterale & mysticū siue spirituale. Porro historica expositio, siue interpretatio est, quæ sensum historicum, siue litteralem elucidat: qui sensus litteralis, cum sit duplex, alius proprius, alius improprius & metaphoricus, iterum litte-

ralis expositio diuiditur in propriam, quæ verba, ac nomina iuxta primam nondamque vocis significationem considerat, & impropriam, siue metaphoricam & figuratam, quæ voces transumptas, & ad nouam significationem translatas explicat; Spirituale verò, siue Mysticum, interpretandi genus, quod mysticorum sensuum, qui in sancta Scriptura clauduntur, declarationem attendit, tres alias explanationis species, siue partes complectitur, hoc est, Allegoricam, Tropologicam, & Anagogicam. Allegorica expositio est, quæ gestorum in veteri lege narrationem futurorum vrbiam prætulisse demonstrat. Tropologica; quæ in Scripturis sanctis gesta, dictaque sunt, ad præsentis vitæ moralem institutionem refert. Anagogica verò ad futuræ beatitudinis, & cælestis gloriæ sublimiora, mysteria, sacratoriaque secreta animum attollit. Cum autem multi Sancti Patres in prædictis expositionum generibus excelluerint; primæ tamen dantur Hieronymo pro sensu litterali, qui est aliorum, ut diximus, fundamentum; cuique eruido præfatus doctor laborem, & industriam potissimum adhibuit propter Origenistæ; Origenes quippè quā plurimos Scripturæ locos, imo integra, quedam capita ex historijs Bibliorum, ut Genesis, & aliorum librorum, ad sensus allegoricos traduxerat, & Scripturā magna ex parte ineptam; & inutilem ad varia fidei dogmata confirmanda reddiderat. Ambrosio per excellentiam tribuitur sensus Allegoricus; Gregorio Magno Tropologicus siue Moralis; Augustino Anagogicus. Quamvis Sixtus Senensis lib. 3. Bibliothecæ paulò aliter id recenseat his versibus.

*Historiā Hebræis & Græcis fontibus hauriā  
Hieronymo discēs ducē.*

*Allegoriam, Anagogiamque recludens  
Origenes, Ambrosius  
Exponens sensus formandis moribus aptos  
Chrysostomus, Gregorius  
In dubijs atque locis caligine meris  
Aurelius lucem feret.*

*At breuis, & facilis non est spernenda tyropi  
Lyrensis expositio. Pre-*

Præfatis expositionum generibus annumeranda quoque venit accommodatitia expositio, qua per quamdam extensionem, sententiæ aut historiæ scripturæ ad alias res applicantur; unde etiam pro diuersitate illarum multipliciter diuidi potest; Vbi enim v. g. Prophetarum oracula, vaticinia, visiones, prophetias & typicas eorum actiones, quæ in sacris litteris continentur, refert ad futuras temporum mutationes, & sæculorum reuolutiones, ad regnorum vicissitudines, ad gentium, populorum, urbium aduersitates, bella, clades, ruinas, victorias, instaurationes, felicitates, atque alia his similia, quæ, licet diuina prouidentia, vel ita exigentibus mortalium meritis, vel occulto, sed tamen iusto iudicio suo, in posterum fieri decreuerit, in diuinorum tamen Scripturarum oraculis interta non fuere, Prophetica dici potest; Physica verò, vbi eodem Scripturæ sermones transfert ad naturæ vniuersitatem, siue ad totius naturæ vires & opera, hoc est ad materiam, formam, partesque huius mundi sensibilis: cuius exemplum ex Philone, Iosepho, Clemente Alexandrino, & Hieronymo adduxit Sixtus Senensis lib. 3. in Tabernaculo à Mose descripto, Exodi cap. 26. & 27. Moralis etiam, Allegorica, & Anagogica, imo etiã literalis dicitur, cum ad res illis sensibilis proportionatas, Scripturam accommodabit: quo in genere præcipuè excelluerunt S. Bernardus, Riccardus, & Hugo Victorini; sicut in Prophetico Melito Sardenfis, Methodius Martyr, Proclus Archiepiscopus Constantinopolitanus, qui ut Socrates lib. 7. historiæ cap. 42. testatur, cum Scythæ, duce Ruga, aduersus Romanum imperium arma sumpsisset, edidit coram Theodosio Augusto atque ejus exercitu prophetica orationem: in qua exponens prophetiam illam ex libro Ezechielis cap. 30. fili hominis vaticinare contra Gog, & Magog, sic ad instantis belli occasionem verba deflexit, ut poenas omnes, ab Ezechiele descriptas, barbaris imminere prædixit. Cui prædictioni Deus paulo

post felicem exitum dedit, igne cælicus demisso, & præcipuis barbarorum incendio absumptis.

Notandum est tamen, quod cum triplex sit Prophetica expositionis modus; vnus, quo quædam nondum impleta, vel nondum intellecta veterum Prophetarum vaticinia, diuino illustrante lumine, referantur, ostendendo, & veluti digito certissimè demonstrando loca, personas, ac tempora, in quibus iamdudum prænuntiata, sed nondum intellecta oracula compleantur. Alter, quo antiquæ vatum prædictiones, multis iam sæculis impletæ & agnitæ, iterum futuris temporibus adimplendas fore denuntiantur. Si quidem multæ sunt in diuinis Scripturis prophetiæ, quæ varios & multiplices habent, tam historicos, quàm Typicos sensus, aliquando æquales, aliquando inæquales, quatenus vnus potest esse magis, vel minus intentus; aut in vnum vaticinantis animus primario contuitu, in alium vero secundario ferri potuit. Cum igitur aliquæ ex his prophetiis iuxta vnum sensum expletæ fuerint; rursus easdem iuxta alios sensus vel historicos, vel typicos reimplendas fore diuini quidam interpretes tradiderunt; cuius exemplum habemus in illo Hieremiæ vaticinio cap. 31. *Vox in Rhama audita est; ploratus, & ululatus multus; Rachel plorans filios suos &c.* Quod, ut vidimus supra, cum Propheta de filiis Israel in captiuitatem Babylonicam abducendis protulisset; S. Matthæus c. 2. secundum alterius intelligentiæ veritatem ad Sanctorum Innocentium necem transtulit; itemque alij rursus iuxta, alium sensum, impletionem eiusdem vaticinii factam dixerunt in vltimo vrbis sanctæ excidio; cum per viam, in qua Rachel prope Bethleem condita est, infinita captiuorum Iudeorum millia Romanis missa sunt. Tertius modus Prophetica expositionis est, quando diuinarum Scripturarum oracula, rebus futuris prædicendis adaptantur, quæ ab earum auctore, nullo modo fuerunt intentæ; Quando igitur dicimus dari ex-

possi-

positionem accommodatiam prophetiam, debet intelligi in hoc tertio sensu; alij enim duo pertinent ad verum. Scripturæ sensum Historicum, vel mysticum; quando sunt iuxta Patrum & Ecclesiæ regulas; quas cum non seruauerit Ioachim Abbas, in multis hallucinatum fuisse aliqui putant; eiusque Propheticas expositiones, non tam in diuinam inspirationem refandi debere, quam humano nixas esse ingenio. Certe inter omnia exponendi genera, istud non solum difficilius, sed etiam periculosius existimari debet; nec vnquam usurpari, nisi præuio diuini Spiritus assensu, cuius solius, vt proprium est futura prænocere, ita etiam illo solo inspirante possumus illa eadem prædicere. Verum tam de præfato Abbate Ioachim, quam de Hieronymo Sauonarola, qui in expositione publica Prophetarum, præsertim Amos, Zachariæ & Ezechielis, horum iam expleta vaticinia, iterum temporibus suis implenda prænuntiavit, videri potest Antonius Possevinus in Apparatu facto.

Tandem quia scripturæ materia, siue textus Biblicus semel ordinatus, & artificiosè dispositus, secundum diuersos etiam, quos habet sensus, potest insuper varijs tractandi, vel docendi modis, ac vijs exponi, quas alij methodos appellant; hinc tertio ars interpretandi Scripturam, potest veluti ratione styli vel formæ scribendi, diuidi in tot species, quæ sunt huiusmodi formæ, ac methodi sacris expositioribus deferuientes in explanandis diuinarum Scripturarum materijs. De illis tamen agemus tantum, quæ sunt præcipuæ, & inter cæteras magis vtitæ, quales sunt sequentes. Primo Stigmatica siue Punctuaria exponendi methodus; quæ ex diuersis vocalium, punctorum posituris sonos, voces, prolationes, ac significata singularum dictionum, & sensum totius sanctæ lectionis ostendit. Cum hac punctuaria Hebræorum propria expositione aliquam similitudinis umbram habere videtur Prosodica apud Græcos diui-

næ Scripturæ illustratio, hoc est, tonorum, spirituum, accentuum, punctorum, & hypostigmaton appositio; quæ nunc vbique videntur in Græcis codicibus, quos antiquitus nudis tantum litteris absque vllis accentuum notis fuisse cōscriptos testatur Epiphanius in libro de partibus diuinæ Scripturæ, & Cardinalis Franciscus Ximenius in editione noui testamenti, in Bibl. Complutensi. Visum est enim postea Græcis Patribus hæc addere, non solum ad rectam ac magis distinctam Scripturæ sanctæ lectionem, sed ad tollendas quoque ambiguitates quasdam non parui momenti, quæ sine his notulis, apicibus ac punctis dirimi non peterant. Quod etiam contingit in editione Latina; Vnde inter regulas interpretandæ Scripturæ, vna ex præcipuis assignatur, diligenter attendere, quomodo propositio Scripturæ distinguenda, vel pronuntianda sit: distinctio quippe, & pronuntiatio quæ sensum fidei, aut bonis moribus, seu etiā charitati & amicitiz diuinæ repugnantem continet, vitanda est; vt cum Ariani ita distinguerent, hæc verba Euangelij S. Ioannis; *In principio erat Verbum, & Verbum erat apud Deum, & Deus erat*, cui particulæ punctum apponebāt, subiungendo, *Verbum hoc erat in principio apud Deum*; quomodo blasphemiam suam, contra Christi diuinitatem, eludendo argumentum Catholicorum, tuebantur. Similis etiam illa est distinctio, quamnis in re non ita graui, *Dico tibi hodie*, cni particulæ punctum datur à quibusdam, & postea legitur, *tecum eris in paradiso*, cum tamen punctum potius poni debeat post particulam *tibi*, vt notat Casianus collat. 1. cap. 14. pro pronuntiatione autem habetur illud Psalmi, *Frater non rediuit, redimet homo*; per interrogationem, sic enim significatur purum hominem non esse redempturū, nec posse redimere genus humanum. Quamobrem in Concilio Aquisgranensi Can. 3. definitur, multa esse in Scripturis, quæ nisi proprio modo significantur, & pronuntientur, in contrariam recidunt

cidunt sententiam; & in hoc præsertim sensu debet intelligi D. Hieronymus in cap. 3. epistol. ad Ephes. alijque Patres, quando docent, *singulas voces, litteras, & apices, & puncta in diuinis litteris plena esse sensibus.*

*Secundo*, est, Expositio Notariæ, siue Notaria, quæ per notas quasdam, siue charactera, siue linearum, vel punctorum, diuinis Scripturis vel appositæ, vel insertæ, verborum, ac sententiarum, & latentium sensuum rationem demonstrat; quarum apud vetustissimos, præsertim Græcos, expositores & in veteri potissimum testamento frequentissimus fuit usus; duplicique notarum varietate, litteratarum scilicet, & illiteratarum fiebat; quas ex Epiphanio, Hieronymo, Stratonico, Suida, & Isidoro collegit Sixtus Senensis lib. 3. *Tertiò*, est expositio Paraphrastica, quæ ipsam diuinæ Scripturæ narrationem in aliam vertit narrationem, ei proportionem respondentem; cuius duæ sunt species: altera pressior, ac strictior, quæ nihil aliud est, quàm liberior quædam translatio: Altera, quæ aliquanto fusior ac latior est; quatenus, vt Themistius asserit in præfat. poster. Aristotelis, licet Paraphrastæ, seruata, semper eiusdem sensus integritate, pressa, & confisa liberè dilatare, atque ampliare; omiſsa supplere; hiantia explere; inuoluta & obscura claris & apertis verbis illustrare, & decora sermonis elegantia exornare; atque etiam ea, quæ longè inter se disſita, & nullo ordine videntur disposita connectere, & in ordinatam seriem redigere. Sed hæc iterum paraphrasis species duplici varietate distinguitur; ex quibus prior, magis verborum sensus, quam ipsa verba secuta, sententiam sacræ lectionis sub copiosa quadam breuiloquentia elucida. Posterior verò, quæ plus artificij continet, vsque adeò est verborum tenax, vt ne vllum, quidem verbum sacri textus patiatur, aut transponi, aut immutari, aut transmitti; sed illius tantum verba, vna cum ipsis elucidationis verbis intertexti, vertique, vnde etiam nò ineptè Paraphra-

sis intertextu dicitur. *Quartò* est expositio Scholiastica, vel Glossalis, quæ, quoties deest ocium ad integra conficienda commentaria, breuibus duntaxat interpretationibus illustratur ea, quæ in sacris litteris vel obscuriora, vel magis insignia videntur; notulis quibusdã alphabeticis, vel alijs, dictionibus interiectis, quæ ostendant locos annotationum respondentes locis sacri textus. Cũ autem eiusmodi glossæ vel annotationes dupliciter fieri possint vel ad marginem sacri textus, vel intra linearum lepta; dantur etiam apud glossatores duæ glossarum differentiæ, vna marginalis, siue extrinseca, alia interlinearis, siue intrinseca, quæ non alia ratione inter se differunt, quam scripturæ situ, & positione.

*Quintò* est expositio commentaria, siue commentatio; etsi enim iam in cõsuetudinem abierit, vt sub communi cõmentariorum appellatione omnia penè interpretationum genera designentur; nihilominus commentatio strictè sumpta, est brevis diuinæ Scripturæ expositio, Annotatione, siue Scholiastica expositione aliquanto copiosior, in qua, quæcunque nobis in dies tam ex quotidiana auctorum lectione, quam ex propria inuentione occurrunt & in mentem veniunt, sine multa cura & ordine colligimus, præparantes vel nobis, vel alijs veluti materiam, ad construendum longè maiora, longèque ampliora explanationum volumina. Quomodo Ammonius, Hypomnemata, latine commentaria dixit esse præparationes ad Syntagmata, hoc est coordinata scripta, quæ multo tempore, multaue solertia in ordinem rediguntur. *Sextò* est Expositio Sciographica, hoc est Umbratilis & picturalis, quæ per varias figurarum & imaginum delineationes clarius & apertius præ oculis ponit ea, quæ non ita, facile verbis exprimi possunt: V.g. forma, figuraque Arcæ à Noe fabricatæ, quam Ioannes Buteo mathematico artificio demonstrauit; structura Tabernaculi Mosaiici, & Templi Salomonis, quo-

rum Schemata Beda excudit; Sacerdotium vestimentorum ornatus; terræ sanctæ, siue totius Palestinæ geographica descriptio; & alia similia. *Septimo* est expositio Tabellaria, siue columnaris, sic dicta, quod duabus potissimum tabellis, siue columnellis, ita in eadem pagina digestis, artificiosè coaptetur, ut prima tabella, siue columna contineat singulas sacri textus dictiones grandioribus litteris expressas, & alteram sub altera à capite vsque ad calcem eiusdem columnæ aptissimo ordine collocatas, & suis numeris signatas. Secunda verò columna completitur verba expositionis, minoribus characteribus descripta, singulisque sãctæ lectionis verbis è regione respondentia.

*Octavo* est expositio enarratiua, qua publicè populo diuinæ elucidantur Scripturæ; diuiditurque in Homiliam & declamationem. Homilia, quam alij tractatum appellant, alij familiare colloquium, est familiaris & domestica diuinæ Scripturæ ad plebem explanatio; cuius finis cum sit explicare sensus Scripturarum, non solum ut auditores ad pernoscenda illarum mysteria introducat, sed ut eos etiam ad obseruantiam eorū quæ audierunt hortetur, solent homiliæ ab earum authoribus plerumque distribui in tres partes, hoc est Preparatoriā, Didacticam, & Paræneticā siue Adhortatoriam. Declamatio, siue Concio, eadem, ac eodem fere ordine obseruat, quæ Homilia, nisi quod stylo aliquantulum grandiori vititur, tam in persuadendis virtutibus, quàm in reprehendis cuiuscumque status, ordinis, ac sexus vitij aut sceleribus. *Nono* est Collatiua expositio, quæ diuina eloquia familiaribus, mutuisque colloquijs, ac dialogis exponit; cuius dux sunt species, continuata nimirum, in qua continuato orationis incessu, vnus perpetuè loquitur, referens colloquium à se vel ab alio cū alijs habitum, simulque connectens per particulas inquam, & inquit colloquendum interrogata & responsa; & interrupta, in qua variè inducuntur personæ

inter se colloquentes, & sensus Sanctorum voluminum mutuis interrogationibus examinantes. *Decimo* est meditatio, siue affectiua expositio, qua potissimum verbis ad excitandum affectum in viuā & ardentia rerum celestium desideria, proportionatis diuinæ explanantur litteræ. *Vndecimo* est Poetica expositio, diuina volumina varijs carminum generibus exponens; cuius duplex est species, vna carmine duntaxat constans, Carminæ appellata; altera prosæ, & carminis varietate intermixta; & ob id Profocarmineā ab aliquibus nuncupata. *Duodecimo* est Expositio Epistolaris, qua diuinæ Scripturæ per litteras, & epistolas ad amicos præsertim consulentes transmissas explanantur. *Decimo tertio* est Expositio inquisitiua, quæ per inuestigationem, & solutionem difficultatum, diuinas Scripturas interpretatur, cuius quidem tres sunt veluti species, Problema, Questio, Disputatio. Problema illud est, in quo ad propositam de sanctis litteris difficultatem nihil certi respondetur, sed adhuc diligentius examinanda relinquitur. Questio verò illa est, in qua ad propositas difficultates cum certa firmeque assertione, ac simplici breuitate respondetur. Disputatio autem illa est, quæ super aliqua sacrorum voluminum parte, adhibitis vtrinque contrarijs tam hereticorum, quam Catholicorum sententijs & argumentis latissimè, doctissimèque disputat, vel ad tuendam apologetico more diuinarum Scripturarum veritatem, contra illam negantes; vel ad exercendas, ac magis magisque exacuendas ingenij vires.

*Decimo quarto* est Expositio collectanea, siue collecticia, quæ ex quibuscunque scriptis aut ipsamet authorum verba cum sensibus, aut solos absque verbis sensus desumit, & in proprium vsum conuertit. Huius autem tres sunt species, Rapfodia videlicet, Syllegma, & Abbreuiatio. Rapfodia, quam aliqui stroma, siue Stromaticam enarrationem appellauerunt, est expositio ex varijs authorum compositionibus coalescens, coacerua-

cervicis in vnam connexionem non solum sensibus, sed ipsi quoque authorum clausulis, sententijs, atque integris periodis & paragraphis, nullo prorsus immutato verbo: diuiditurque in *Agio-graphicam*, quæ ex ipsis diuinæ Scripturæ verbis, merisque sententijs hinc inde dispersis collecta, & in vnum corpus redacta, ex apertioribus locis obscuriores illustrat; in *Ecclesiasticam*, communi appellatione Catena dictam, quæ ex diuersis Ecclesiasticorum Patrum scriptis verbatenus collectis Scripturam exponit; quorum si nomina supprimit, solas ipsorum sententias referens dicitur Anonyma; si autem illa intra expositionis contextum, vel extra in marginibus paginatum ascribit, Proonyma Catena vocatur: Et in *Enicam*, quæ nihil aliud est, quam ex dictis ac sententijs Gentilium authorum verbatenus decerpta, expositio: & hæc quoque duplex est Catena, & cento. Differunt autem quod catena citra magnum laborem prolixas periodos & sententias in vnam texturam congregat, præsertim verò ex scriptis, quæ prosa siue soluta oratione constant: Cento autem maiori labore, & solertiori industria, adunatur potissimum ex scriptis poetarum; ex quorum varijs & inconnexis versibus noua quedam carminis structura solidatur; Syllegma, id est sensuum collectio, est ex diuersis expositorum commentarijs iuxta sensum tantum collecta expositio: Abbreuiatio verò est expositio, qua specialiter expositorum diuinæ Scripturæ prolixæ explanationes, latissimaque volumina in compendium, summamque perstringuntur, suecincta ac dilucida breuitate, vt & ab occupatis, & à simplicioribus paruo temporis, ac laboris dispendio facilius legi & intelligi possint. *Decimo quinto* est Coacervatio, siue coacervatus exponendi modus, qui duplex est, alter in sensuum, alter in testimoniorum accumulatione consistens. Primus enim ad elucidationem loci exponendi, quatuor præcipuas diuinæ Scripturæ explanationes, Litteralem, videlicet, Allegoricam, Tro-

pologicam, & Anagogicam, in vnam continuatæ explanationis seriem iungit. Secundus autem in testimoniorum aggregatione positus, ad enodationem, & confirmationem propositi loci varias Scripturarum authoritates, & locos in vnum contractos adducit, & hos rursus, præsertim si obscuro fuerint, & impliciti, superaddita nouæ expositionis interpositione, particulariter edisserit. *Decimo sexto*, est Thematica expositio, quæ peculiare diuinæ Scripturæ partes vnâ earum expositionibus applicat ad aliquius particularis argumenti tractationem, ostendens totum suscepti argumenti corpus, membra, partesque singulas in propositis Scripturæ sanctæ locis veluti in tabula depictas inueniri; V. g. dum proposita Abrahami persona, & rerum ab eo gestarum narratio, vita Sapientis per doctrinam vt apud Philonem, vel per actionem, vt apud Ambrosium, perfecti ex intimo Scripturæ sinu describitur.

*Decimo septimo* est expositio Scholastica; cuius species quæ vsque in hanc diem fuerunt in scholis vtiliores, distribuit Sixtus Senensis in decem ordines; quorum primus complectitur concordantias; secundus dictionaria; tertius historias; quartus Postillas; quintus Quæstionaria; sextus Lecturas; septimus Compendia; octauus Sermonaria; nonus Metrica; decimus Meditationes. *Decimo septimo* est Elementaria expositio, quæ circa significationem simplicium elementorum, siue litterarum versatur; Cum autem litteræ duo potissimum significant, hoc est, partes Syllabarum indiuiduas, & notas numerorum indices, præsertim apud Hebræos, & Græcos, qui omne numerorum genus per litteras representant; expositio hæc in duos potissimum explanandi modos diuiditur; de quibus, & eorum speciebus vide prædictum Sixtum Senensem, lib. 3. Biblioth. Bernardum Gomefium lib. 5. de Sale; Petrum Brutum Episcopum Cataractensem, in suo aduersus Iudeos volumine; Alphonsum Xamorensem in sua



sua Grammatica, & in epistola sua ad Hebræos Romæ commorantes; Ludo- uicum Lusitanū de diuin. arcan. lib. 10. cap. 14. Leonardum Marium in prole- gom. quæst. 8. sect. 2. in Pentateuch. Mi- chaelem Medina lib. 2. de recta in Deū fide cap. 7. itē quæ dicemus infra sect. 7. cap. 4. huius libri; & lib. 4. sect. 6. So- lūm hic pro instituti nostri ratione bre- uiter examinandum est, quantæ sit au- thoritatis hæc expositio. Aliqui enim illam admirantur, & vsque in cælum tollunt; indeque probant, quod Chri- stus Dominus Matthæi 5. dixerit: *Amen dico vobis, donec transeat cælum & terra, tota vnum, aut vnus apex non prateribit à lege, donec omnia fiant*. Diuus quo- que Hieronymus in epistola ad Ephes. cap. 3. aperte docet, Scripturæ syllabas apices, & puncta diuinis sensibus esse plena. Idem asserit Chrysostomus ho- mil. 18. & 42. in Genes. Cyrillus in Ioannem lib. 2. cap. 102. Alij per opposi- tum vt Salmeron proleg. 7. vniuersum hoc expositionis genus explodunt, tan- quam rem ludicram & fortuitam, merū- que Rabbīnorum, Massoretharum, Ka- balistarumque signum: Nos quid in- hæc re probabilius, aut certius sit tenen- dum breuiter sequentibus dictis expli- cabimus.

Prīmū igitur dico, prædicta Chri- sti Domini verba Matth. 5. *tota vnum, aut vnus apex, non prateribit à lege donec omnia fiant*; non referri ad elementariam Scripturæ expositionem, sed tantū Christum Dominum voluit his verbis ve- hementer exprimere perfectam totius legis obseruationem in se ipso vsque ad minimā & leuissimā præcepta implendā: hæc enim Iod, & apices minimæ legis particulæ significabant. Verū quoniā Apicis nomine tam apud Græcos, quam apud Latinos duo significantur, puncta videlicet, ac supremæ litterarum summi- tates; occasionem præbuit hic locus in-quirendi, quid apex nunc significet, puncta ne an litterarum summitates. Illi au- chores, qui puncta illa, quæ in codicibus Hebræis scribuntur ad formando voca-

lium litterarum sonos, existimant non solum Christi temporibus, sed etiā lon- gè antea fuisse, attestantibus id multis Hebræorum doctores vt vidimus su- pra: ex quibus aliqui inuentionem taliū vocalium punctorum referunt ad viros Synagogæ magnæ; in qua fuerunt Ag- gæus, Zacharias, Malachias, Daniel, Ananias, Azarias, Ezdras, & Nehemias; alij verò censent inuentionem hanc esse à Deo qui legem tradidit Moysi in mō- te Sinai vna cū litteris & vocalibus pun- ctis; illi inquam doctores putant per api- ces hic intelligi oportere puncta illa. Alij verò qui opinantur Rabbīnorum vrbis Tiberiadis, præ cæteris in lingua sancta exercitatos, præfata puncta duntaxat in- uenisse, & legi addidisse anno ab vltima templi deuastatione 436. hoc est anno Christi 476. per Apices notas quasdam, quæ apud antiquos semper quibundam, litteris ponebantur, siue differentie cau- sa. ad assimiles Hebraicarum litterarum figuras distinguendas; siue vt ostenderetur geminandam esse litteram. Verū quocumque modo res intelligatur, vera- que enim sententia est valde probabilis, nihil faver elementariæ expositioni; sed tantū Dominus ostendit, tales notas non prætereundas in Scriptura diuina; quia, si negligerentur, sensus quoque interiret; vt vidimus supra agendo de ex- positione stigmatica: & in hoc sensu de- bent intelligi Patres, quando asserunt Scripturæ syllabas, apices, & puncta di- uinis sensibus esse plena; docetque San- ctus Thomas in Isaian prælud. 2. litte- ra K. quod sicut in artificioso corpore hominis, nec minime partes otiosæ, vel superuacaneæ sunt, ita nec commas pun- cta, syllabas &c. vllus sanæ mentis su- perflua iudicabit.

Dico secundō, expositionem elemē- tariam, quando fit iuxta regulas fidei, iuuare quidem posse ad illius veritates illustrandas, nunquam tamen firmum, aut efficax argumentum suppeditare ad illas confirmandas, cum eiusmodi expo- sitio plerumque fiat ab ingenioso inter- prete, neque sit à Spiritu Sancto intenta.

A quo ubi certo semel constaret aliquâ fuisse intentam, non est dubium, quia pro vera tenenda esset; sicut è contrario pro falsa retijcienda esset, quando contra fidei regulam, Conciliorum definitiones aut SS. Patrum consensum illa faceret. Quales olim fuisse superstitiones Gnosticonum, & Valentinianorum expositiones; & quæ adhuc hodiè proferuntur è ruginoso Rabbinorum, Iudaïantiumque Kabalistarum penu. Vnde hoc interpretationis genus, neque ita absolutè cum prima sententia laudandum, vel probandum est; neque etiam omninò cum secunda reprobandum, aut aspernandû, præsertim loquendo de secundo illius modo, quem Arithmeticum appellare possumus, quia laborat in investigandis significationibus numerorum, quos litteræ in dictionibus & syllabis positæ representant, vel qui litteris respondent, propter locos aliquos diuinæ Scripturæ; qui sine aliqua observatione numeraliû elementorum commodè videntur explicari non posse. Inter hos maximè insignis est locus ex cap. 13. Apocalypseos, cuius arithmeticas litteras diligenter nos considerare, & supputare iubet Spiritus Sanctus, his verbis: *Hic sapientia est, qui habet intellectum, computet numerum bestia, numerus enim hominis est, & numerus eius sexcenti sexaginta sex.* Quibus verbis admonet Spiritus Sanctus nomen quosq; iniquus ille Antichristus appellabit, componi ex litteris numeralibus significantibus numerum 666. de quibus arithmetice litteris, & nomine ex eis resultante, variâ à Patribus ad exercitationem ingenij magis, quam ad assertionis firmitatem, dicta sunt; de quibus videri potest Ioannes Maluenda in tractatu de Antichristo; Tantum de tertio interpretandi genere, & eius speciebus, de quibus etiam consuli potest Sixtus Senensis lib. 3. Biblioth.

Solum hîc aduertendum est præfarum doctorem, aliam diuisionem secutum, prædictis speciebus sex alias addidisse, translationem, syllabicam exponendi rationem, partitionem, Epitomen,

Eglogen, & Lexicon siue vocabularium vel dictionariam expositionem; quas nos omisimus, quia non agimus hic de interpretatione Scripturæ ex alia in aliâ linguam, qualis est translatio; sed de interpretatione in ordine ad erucendos in quacunque lingua veros ac germanos Scripturæ sensus; nec de diuisione rationis materiæ, ad quam aliæ quinque species pertinere videntur, sed tantum rationis styli, seu formæ interpretandi. Syllabica enim, siue indicatoria methodus est illa, quæ librorum indices, à Græcis συλλαβικὰ appellatos componit, cuiusmodi sunt omnes sacre biblicæ concordantiæ, tabulæ, repertoria, & alia similia; Partitio verò iuxta duo quæ potissimum habet munera, primum diuidit totum cuiusque voluminis corpus in membra, & in partes, quas capita, siue capitula vocant; deinde peculiaries diuisarum partium summas strictissimis titulis, siue inscriptionibus colligit. Sicut Epitome, siue Compendium, est breuissimum diuinorum voluminum Summarium, comprehendens paucissimis verbis, quæ fusiis, & per multas repetitiones in diuina Scriptura enarrantur, seruata semper sacre narrationis integritas, ac sensus. Egloge autem siue excerptum, methodus est decerpens hinc inde ex omnibus sparsim diuinis voluminibus diuersas Scripturarum authoritates, sententias, periodos, testimonia, exempla, variaque dicta, & facta, aut ad instructionem fidei, & probationem dogmatum Christianorum, aut ad disciplinam morum, & ad pietatis exercitationem. Cuius quidem Methodi diuersæ formulæ cum fuerint excogitatæ, tres tamen vîsitationes habentur, videlicet specula, loci còmunes, & harmoniæ, quarum duo sunt modi; vnus in quo literalis contextus partes, ac periodi consimilem habentes sensum accommodantur; alter, qui absque vlla litterarum scriptura ex solis numeralibus notis componitur. Lexice tandem, siue vocabularia expositio grammaticam vocabulorum significationem declarat. Verum cum

cum prædictæ omnes diuisiones sint accidentales, nullum est inconueniens, secundum diuerfos respectus vnâ sub alterâ collocari. Hactenus de varijs sacras Scripturas interpretandi modis, nec non de causâ formali illarum, rebusque ad illam pertinentibus.

# CAPVT CVIII

*De causâ finali Sacra Scripturae, illiusque vsus, & utilitate.*

Cum causa finalis ita sit prima in ordine intentionis, vt tamen sit vltima in ordine executionis, quem nos in præsentî tractatu secuti sumus, agentes de diuina Scriptura secundum omnes suas causas, ideo vltimo etiam loco de illa agimus. Quia autem finis rei, V. g. hominis omnino idem est cum fine materie & forme illius, si quidem res cum tota sua essentia ad proprium finem est ordinata; qui etiam multiplex esse potest vltimus, proximus, principalis, minus principalis; Eodem modo discurre debemus de scriptura, cuius materia & forma, cum habeant pro fine vltimo principali Deum, & eius gloriam, quia pro uerb. 6. dicitur, *Vniuersa propter semetipsum operatus est Dominus*; vnde sicut in creatione mundi, quem diuinorum operum librum appellare possumus, finis principalis fuit gloria Dei, quatenus talis communicatio diuinæ bonitatis in suorum operum productione, ad eiusdem manifestationem ordinatur, manifestatio autem habet pro fine notitiam, notitia verò laudem, gloriam, & honorem; ita similiter in libro diuinarum Scripturarum, cum singula eius verba, eiusque significationes, co tendant, vt nobis Dei, operumque illius, gratiæ præsertim & gloriæ cognitionem ingeneret, quâ ordinariū medium ad manifestandâ illâ, quâ latent, verba sunt; apertè sequitur, Scripturæ quoque finem vltimum principalem esse Deum, & eius gloriam. Finis verò vltimus minus principalis, siue quod idem est secundarius,

priorique subordinatus, est Christus, & eius gloria: Vnde cum Apostolus ad Romanos 10. dixisset, *finis legis Christus est*, deinde, *omnia vestra sunt, vos autem Christi*, mox subdit, *vos autem Dei*; & 1. Corinth. cap. 11. ver. 3. *Volo autem vos scire, quod omnis viri caput Christus est: caput autem mulieris vir: caput verò Christi Deus*: vt ostenderet Christum, vt hominē esse finem, sub fine, quomodo etiâ intelligi debent S. Augustinus, quando in explicatione Psalm. 4. & in epistola 2. Ioannis ait: *Quidquid Scripturarum est, sonat Christum si aures inuenias*, & Chrysostom. homil. 10. in Marcum. *Ego quando lego Euangelium, & video ibi testimonia de lege, testimonia de prophetis solum Christum considero*. Si enim Christus vt homo refertur ad Deum tanquam ad caput & ipsum quoque incarnationis mysteriū tanquam diuinæ gratiæ opus excellentissimum ordinatur ad manifestationem diuinæ bonitatis, Christus enim ipse Ioannis 3. ait: *Sic Deus dilexit mundum vt filium suum vnigenitum daret*; ipsa quoque Scriptura Christum docens & reuelans, ad eundem finem manifestationis gloriæ Dei rursus ordinata est.

Loquendo iam de fine veluti proximo, & immediato Scripturæ, dubitari non debet quin sit vita æterna, siue Deus & vltimus finis per media virtutum, & fugam vitiorum ab hominibus consequendus. Id enim S. Ioannes clarijs verbis tradidisse videtur cap. 20. dum ait: *Hæc scripta sunt, vt credatis, quia Iesus est Christus filius Dei, & ut credentes, vitam habeatis in nomine eius*. Et D. Paulus 2. ad Timoth. cap. 3. cum ad sacrarū Scripturarum lectionem exhortatus ait: *Qua te possum instruere ad salutem per fidem, quæ est in Christo Iesu*. Cum enim Deus qui Scripturas dictauit, vt essent fidei obiectum materiale, nec non & Theologiæ principia, nedum sit obiectum cognitionis supernaturalis intellectus nostri, sed etiam finis actionum nostrarum, optimè earumdem Scripturarum finis veluti proximus asseritur, tanquam regula speculationis, & actionis,

nis, per quam ipsum, vt vltimum finem nostrum tandem consequamur. Sic igitur finis vltimus principalis diuinarum Scripturarum est Deus, vel eius gloria, absolute sumpta, minus principalis Christus Dominus; proximus autem, ac veluti immediatus respectu hominum, vita æterna siue Deus, vt vltimus finis, in quem vt suam consequantur beatitudinem, totis viribus tendere debent: ita vt finis totalis, & adæquatus diuinarum Scripturarum ex omnibus istis coalescere dici possit.

Iam videndum est, quantum Scriptura respectu omnium illorum sit utilis; quia autem utilitas in vsu posita est; qui ex D. Thoma 1. 2. quæst. 10. artic. 1. & quæst. 16. artic. 1. nihil est aliud, quam applicatio rei ad finem, & ad actionem finalem; clarè de illa constabit, si breuiter eiusdem Scripturæ consideremus vsû qui duplex distingui potest; vnus quidè respectu fidelium in particulari: alter autem respectu Ecclesiæ totius. Primus cum in eo maximè sit positus, vt fideles Scripturam legentes, vel illius lectionem audientes percipiant ea quæ pertinent ad fidei veritates, & morum disciplinam siue quid agere debeant, vt æternam à Deo salutem consequantur, tam in prosecutione omnium virtutum, in adimplerctione omnium præceptorum, & consiliorum Dei, quam in fuga, & detestatione omnium vitiorum; præclare D. Hieronymus ait in prologo super Psalmos, quod in Sacra Scriptura: *Habet infans quid læset, puer quid laudet, adolescens quid corrigat, iuuenis quid sequatur, senior quid precetur. Hinc discant famina pudicitiam, populi inueniant pietatem, viduæ iudicem, pauperes protectorem, aduina custodem: hic Reges inuenient quid audiant indices quid timeant: hæc tristem consolatur, latum temperat, iratum mitigat, pauperem recreat, diuitem, ut se cognoscat, increpat: omnibus se suscipientibus apta medicamenta tribuit, neque peccatorem despicit, sed per penitentiam remedium ei ingerit. Post hæc Deus ostenditur simulacra irridens, fides asseritur, perfidia repu-*

*diatur, iniustitia ingreditur, prohibetur iniquitas, misericordia laudatur, crudelitas abdicatur, veritas requiritur, mendacium damnatur, dolus accusatur, prædicatur penitentia, pax sequenda promittitur, spes certa nutritur: sed (quod his omnibus excellentius est) Christi Sacramenta laudantur. Hæcenus Hieronymus, cui concordant cæteri Patres, Chrysostomus in Matth. cap. 24. In scripturis, inquit, ignorans inuenit quid discat, consummas quid timeat, &c. adeoque salutiferas profert doctrinas, vt idem illam comparet pratis omnium florum, atque herbarum salutarium genus producentibus, ac proinde ad eorum amantissimam viatorem inuitantibus. Et Augustinus lib. 3. de doctr. Christ. cap. vltimo ait: *Quicquid homo extra didicerit, si noxium est ibi damnatur, si utile est ibi inuenitur; & cum ibi quisque inuenierit omnia, quæ utiliter alibi discit, multò abundantius ibi inuenit ea, quæ nusquam omnino alibi, sed in illarum tantummodo Scripturarum mirabili altitudine, & mirabili humilitate discuntur. Et tandem, In Sacra Scriptura (ait Hugo lib. de anima,) quicquid docetur, veritas; quicquid precipitur, bonitas; quicquid promittitur, felicitas est. Nam Deus est veritas sine fallacia, bonitas sine malitia, felicitas sine miseria.**

Quare meritò præfatus Hieronymus in epistola ad Demetriadem ait: *Diuinas Scripturas sapiens lege, imò nunquam de manibus tuis sacra lectio deponatur. Scitò in diuinis Scripturis (per quas Dei solùm potes cognoscere voluntas) prohiberi quadam, concedi quadam; suaderi nonnulla: prohibentur mala, precipiuntur bona, conceduntur media, persuadentur perfecti: Et in speculo Monachorum. Est sacra Scriptura Putcus Iacob, ex quo hauriuntur aquæ; quæ in oratione funduntur. Est eiusdem virga decorticata, cuius intuitu varios bonorum operum sætus produciunt. Est currus igneus Eliæ, quo ad æternam hæreditatem capeffendam in cælum vehimur; Est mons Sion, in quo madata magni Regis traduntur. Est panis, què populo in deserto dedit olim Deus,*

omne

omne in se delectamentum habens, & in ore edentium spiritualem saporem producens, quem cum gustasset Dauid: *Quā dulcia, dixit, faucibus meis eloquia tua, super meliori mero: Sicut enim, ait Augustin. ferm. 113: de tempore, ex carnalibus escis alitur caro, sic ex diuinis eloquijs interior homo nutritur, & pascitur.* Sed de hac re satis, de qua latius agit Scalante lib. 4. de caulis Sacre Scripturæ cap. 29. & 30. Montoia lib. 1. de concordia Sacrarum editionum controuersia 5. & 6.

Quod pertinet iam ad vsum Scripturæ, respectu Ecclesiæ, videtur plenè illum expressisse B. Paulus, quando secunda Epistola ad Timotheum cap. 3. ait: *Omnia Scriptura diuinitus inspirata, utilis est ad docendum, ad arguendum, ad corripiendum in iustitia.* Ad docendum quidem; quatenus ex illa doctores suum depromunt argumenta ad confirmandas fidei veritates, ad arguendum verò, quatenus eisdem spiritualia arma suggerit, ut eas aduersus impios, & infideles defendant; Nam ut ait D. Gregorius homil. 15. in Ezechielem; *In Scriptura armaturam nostræ mentis inuenimus; ut inde præcepta creditoris, inde sumamus exempla præcedentium, per quæ contra aduersarios nostros inexpugnabiliter armemur;* milleque elypei pendunt ex ea, & omnis armatura fortium, vt alludens ad locum. Cantici Canticorum dicit Eucherius lib. de spirit. form. cap. 7. Quod satis demonstrat omnium Sanctorum Patrum euidèntissima, & frequentissima praxis, qui hoc Scripturæ medio ad refutandas hæreses vsi sunt. Præterea utilis est ad corripiendum, ad impios nimirum rebelles, & non obediētes coercendos, siue etiam corrigendos. *Ad hoc enim data est, inquit Ambrosius in epistol. Pauli ad Timoth. ut proficiat imperitis, & instaurant deformes, attrahens iniquos ad iustitiam.* Sic utilis etiam est ad erudiendum in iustitia, elementariæ institutionis, siue pædagogicæ scientiam præscribendo, ut quilibet iustitiam Christianam amplectens, veræ virtutis iter sequi mali verò decli-

nare condiscat. Et hæc breuiter dicta, sufficiant in re facili, & omnibus obuia.

## CAPVT CIX.

*De nominibus, vel eloquijs quibus Sacra Scriptura communiter insignitur; & alijs rebus ad eius dignitatem pertinentibus.*

**E**X dictis vltimo loco patet, quàm rectè Sacre Scripturæ conueniat, quod de rebus excellentibus, atque sublimibus docuit D. Thomas 1. p. q. 13. artic. 1. plurium videlicet, & variorum appellatione insigniri; quæ eius dignitatem, & maiestatem non mediocriter ostendunt. In primis enim per excellentiam dicitur Scriptura Ioann. 10. & ad Roman. 9. quia quod in ea exprimitur, solum penè dignum est, quod legatur, aut scribatur; nam cetera, quæ de rebus humanis scribi solent volumina, cum plerumque vel inanitatis plenissima siue vel etiam erroribus scatant, scribi vix debent. Vnde S. Augustinus ait: *Non illa innumerabiles, & impia fabula quibus vanorum plena sunt carmina Poetarum, ullo modo nostra consonant libertati, non oratorum inflata, & expoliata mendacia: nō denique ipsorum Philosophorum garrula argutia, qui vel prorsus Deum non cognouerunt, vel sum cognouissent, non sicut Deū glorificauerunt, &c. & paulò post: Absit omnino ut istorum vanitates, & insania mendaces, veniosa nugæ ac superbus error, rectè liberales litteræ nomenentur, hominum scilicet infelicitum, qui Dei gratiam per Iesum Christum Dominum nostram, qua sola liberamur de morte corporis huius, non cognouerunt, nec in eis ipsis, quæ vera sunt consueverunt.*

Appellatur etiam Scriptura sacra, nō solum quia Scriptores illius non ambitione aliqua, vel gloriæ aucupandæ studio incitati; vt profani solent, calamus arripuerunt; aut de rebus sacris agunt; verum etiam quia, vt sacra debet inuolubiler custodiri, & ab vñibus prophanis separari ex sess. 4. Concilij Tridentini

tini sub finem, vbi hoc sub grauissimis pœnis prohibetur.

Item vocatur Antonomasticos *Biblia*; vt enim ex D. Augustino in Psalm. 5. & Hieronymo in 29. Isaie dicitur liber vnus, propter authoris, & finis præcipuam identitatem; ita & in plurali *Biblia*; id est libri, vt 1. Machab. cap. 12. *Habentes solatio libros sanctos*; non tam quia ex pluribus partibus ad se inuicem ratione materię differentibus, corpus eius integrum coalescit quippe quę legem, historiam, Psalmos, Prophetias, Euangelia, & epistolas continet; vel quia à pluribus Sanctis Patriarchis, scilicet Prophetis, Euangelistis, & Apostolis conscripta; quàm quia omne genus librorum humanorum, omnesque eorum Bibliothecas longè post se relinquit sacrum volumen, quo omnis vtriusque testamenti continetur Scriptura.

Dicitur insuper *Verbum Dei*; quòd ex ore Altissimi prodierit, Deoque auctore hominum mentibus expressum, atque formatum sit; quicquid per Scripturam significatur; vel quod præter alia notitiam nobis Iesu Christi, qui est Verbum Dei, suppeditet, ex qua vt origine manat firmitas, & intellectus totius Scripturę, quippe is factus est nobis Sapientia à Deo 1. Corinth. 1. & in ipso sunt omnes thesauri sapientię & scientię absconditi Coloss. 2. qui solus verus est doctor, qui, ait Augustinus, potest speciem imprimere, ac lumen infundere, atque virtutem dare cordi audientis, cathedram habens in cælo, & intus corde docens filius Dei, & ars Patris.

Nuncupatur etiam *testamentum Dei*, quod eius, & Christi testatoris voluntatem ac dispositionem siue ordinationem contineat; nam & propterea Gręcè habetur *διαθήκη*; cuius in veteri lege promissio erat terrę manantis lac, & mel; eaque brutorum sanguine sanciebatur; in noua autem æternę hereditatis, quę & iure iurando, & filij ipsius Dei sanguine confirmata est. Eandem ferè cū testamento significationem habent illę voces, *Pactum, sedus, & Chirographum*;

Vbi cumque enim in Gręcò textu, vox hæc, testamentum, eßi, ibi, ait Hieronymus tom. 3. in quęst. super Genesim, habetur Hebræicè *ברית*, quod ducitur à verbo *Barat*, mandauit; quodque designat fædus inter viuentes liquido ac præcisè transactum. In quo nimirum conditiones vtriusque consenti Dei quidem, promissa nobis vita felicitasque, supernaturalis; nostri autem, ad superhumanam oblatio fidei, atque operum filijs Dei, mediante eius gratia, dignorū. Quę omnia, cum certa stipulatione sancita sint, Scriptura sacra quasi *Chirographum, ac Tabula Dei* ab Augustino etiā dicta sunt. Quoniam enim, inquit, generatio labitur, generatio venit, & celeri cursu currunt tempora; voluit Deus Scripturam sacram manere veluti tabulas quasdam, & quoddam Dei chirographum, quod omnes transcentes legerēt, viam, qua ad Dei promissa venitur, tenerent. De quo vide plura supra vbi egimus de diuisione Scripturę in vtrumque testamentum.

Vocatur præterea Omnipotentis Dei, & Imperatoris cæli Epistola; ex D. Gregorio Epistola 84. ad Theodorum Medicum lib. 4. vbi illi gratias agens de pecunia pauperibus transmissa, eum diligentissimè hortatur ad legendas litteras sacras; *Sed quia, inquit, ille plus diligit, qui plus præsumit: erga dulcissimam mentem gloriosissimi filij mei Theodori habeo aliquam querelam, quia donum ingenij, donum rerum, donum misericordię, atque caritatis à sancta Trinitate percepit; sed tamen secularibus indesciēter causis adstringitur, assiduus processionibus occupatur, & quotidie legere negligit verba Redemptoris sui. Quid est autem Scriptura sacra, nisi quadam Epistola omnipotentis Dei ad creaturam suam? Est certè sicubi esset gloria vestra alibi constituta, & scripta terreni iam Imperatoris acciperet, non cessaret, non quiesceret, somnum oculis non daret, nisi prius quid sibi Imperator terrenus scripsisset, agnouisset. Imperator cæli, Dominus hominum & Angelorum, pro vita tua tibi suas Epistolas transmisi, & ta-*

men



*mem gloriosè fili easdem epistolas ardentè legere negligis. Stude ergo quasi, & quotidie creatoris tui verba meditare. Disce cor Dei in verbis Dei, ut ardentius ad aeterna suspires, ut mens vestra ad caelestia regna maioribus desideriis accendatur. Tāto enim tunc maior eris requies, quanto modo ab amore conditoris tui requies nulla fueris. Sed ad has agenda infundat nobis omnipotens Deus consolatorem Spiritū.*

Præterea vocantur *Instrumenta Dei*, à Tertull. contra Marcion. Hieronymo præfat. in Euangel. & Augustino epistola 86. non quidem quod quemadmodū artifices per instrumenta opera sua conficiunt, ita per Biblia, tanquā per causam efficientem, benè operemur & sanctificemur: hæc enim interpretatio fauet hereticis, qui Euangelio & verbo prædicationis causam salutis nostræ efficientem tribuunt, cū tamen ipsa consistet, ea duntaxat obiectiōe, & per modum proponentis ad salutem nostrā concurrere: Sacræ igitur Scripturæ dicuntur instrumenta, quia Deus per illas voluntatem suam patefacit, sicut & quænam sit sua natura bonitas, sapientia &c. item qualis sit beatitudo, & quænam media ad illius afflictionem sint necessaria.

*Lex* item vocatur Scripturæ veteris testamenti; noui autem, *Euangelium*; illæ quoniam præceperunt; istæ, quia felicissimo nuntio declarauerunt, & perfecerunt: *Virtus enim Dei est in salutem omni credenti*; Rom. 1. videlicet in Euangelio sunt, quæ multo antea lex vna cū prophetis & Psalmis indicarat. Quare, huc illa pertinent; *Non veni legem solvere sed adimplere Matth. 5. & cap. 11. lex & Propheta usque ad Ioannem*; aliaque similia. Sacræ tandem Scripturæ, tanquā firmissimo fidei doctrinæque Catholicæ fundamento cōueniunt omnes illi tituli, vnius, sanctæ, vniuersalis, &c. ex quibus infra libro quarto desumemus omnia motiua credibilitatis, ad ostendendum, fidem Catholicā fuisse à Deo reuelatam.

Præter dictos titulos, seu nomina. *Biblior. Theol. Tom. II.*

quibus passim in Sanctorum Patrum libris diuinæ insigniuntur Scripturæ; ad earum quoque dignitatem & excellentiam cōmendandam multa alia faciunt. Primò maxima qua sæper tractatæ fuerunt reuerentia: erant enim olim in templis duo Secretaria, à dextro sinistroque latere absidis posita: in quorum altero sacra Eucharistia asseruabatur, in altero diuinæ Scripturæ codices sacri. Vnde S. Paulinus (vti ipse testatur epistola 12. ad Seuerum) in templo Nolano à se erecto, hos versus ad dextram inscribi voluit;

*Hic locus est, veneranda penus qua conditur, & qua*

*Ponitur alma sacri pompa ministery. à sinistra vero hosce;*

*Si quem sancta tenet meditandi in lege voluntas*

*Hic poteris residens sacris intendere libris.*

Ita etiamnum Iudæi in suis Synagogis legem Moysi, quasi oraculum, magnificè in tabernaculo, perindè ac nos S. Eucharistiā, condunt, & publicè proponunt. Quin eisdem Feuarentius in præfat. ad Sixtum V. Pontif. Maximum asserit piaculum publicis ieiunijs expiandum existimatum fuisse, sacros codices super nudam terram deponere, aut illotis manibus contrèctare, aut in suis Synagogis à Leuita circumlatos non religiosissimè venerari, simulque adorare. Osculantur etiam eos quoties aperiunt, & claudunt; nec vnquam sedent in eo scamno in quo sunt; magnæ profectò nonnullorum Christianorum confusio- ni, qui aliquando minus reuerenter illos pertractant; dixi nonnullorum; quia multi pij viri solent cum Sancto Francisco eos si quando inuenerint in parum honestis locis, vel etiam aliqua eorum verba scripta, colligere, indeque honestioribus, magna veneratione reponere; & cum S. Carolo Boromeo, nonnisi nudo capite, & flexo poplite venerabundos legere.

Verum si magna qua semper Scripturæ tractatæ sunt, reuerentia, earum-

R r r dem

dem arguit dignitatem; secundò non minus illam demonstrat, quod in eos, qui aliquo pacto illas contempnissse noscuntur, miris modis vltio diuina defæuij. Hanc enim ob causam, vt referunt Eusebius lib.8. Histor. Nicephorus lib.7. cap.4. & Sigibertus, Diocletianus lingua vermibus corrosa, sibi ipsi vim intulit, prius corporis tæbe, mentisque insaniam correptus; & Proculus Genferici Vandalorum Regis minister, sibi frustulati linguam dentibus lacerans fæda morte sublatu est, quod sacra volumina flammis voracibus publicè concremenda dederit. Habemus ex eodem Eusebio lib.8. Preparat. Euangel. cap.1. Theopompum nonnulla ex Hebræorum libris græca oratione conatarum exornare, mentis turbatione illico fuisse correptum; & Theodectem tragædum, cum ad quandam fabulam etiam aliqua ex illis desumpta aptare veller, continuò utroque caprum lumine obmutuisse. Alius quoque, ex Philone lib. de mutat. nom. in sac. litt. nominis Abrahæ commutationem irridens, & contumeliosis verbis identidem exagitans, vesaniæ suæ pœnas impura, & præpostera morte perfoluit. Quare optimo iure Patres Arelatenses Concil. 1. cap. 13. eos è Cleri ordine delendos censuerunt, qui scripturas sanctas persecutoribus dedisse, probarentur; & Patres Tridentini Concilij sess.4. quasi temeratores, & violatores verbi Dei, eos seuerè coerceri iusserunt, qui quomodolibet earum verba, & sententias ad scurrilia, fabulosa, adulationes, detractiões, superstitionesue detorquerent. *Nihil enim in illis est, vt ait Hieronymus epistola ad Iub. quod non luceat, & splendore suo mundum illuminet; vt etiam quæ parua putantur, Spiritus Sancti fulgeant maiestare.*

Tertio ad Scripturæ dignitatem pertinet, non solum eius antiquitas, præ omnibus alijs Philosophorum libris vt diximus supra; sed maximè quod pro obiecto, siue materia habeat omne sciibile, disciplinas omnes, & quidquid sciri potest, suo sinu complectatur: ideo-

que vniuersitas quædam est scientiarum; illas omnes vel formaliter, vel eminenter continens, vt videbimus infra Sect.7. huius libri. Imò ex D. Augustino lib.2. de doctrina Christiana; *Quantum minor est auri, argenti, vestisque copia, quam de Aegypto secum Hebræus populus abstulit, præ diuitijs, quas postea Hierosolyma, maxime sub Salomone consecutus est; tanta est cuncta scientia, etiam vtilis collecta de libris gentium, si diuinarum Scripturarum scientia comparentur. Nam quicquid homo extra didicerit, si noxiu est, sibi dannatur; & cum ibi quisque inuenierit omnia, quæ vtiliter alibi didicit, multo abundantius inueniet ea, quæ nusquam omnino alibi, sed in illarum tantummodo Scripturarum mirabili altitudine, & mirabili humilitate discuntur. Ancillantur enim illi, quasi Dominæ & Reginæ, omnes liberales disciplinæ, omnes linguæ, omnes scientiæ atque artes, quæ certis singulæ terminis restringuntur; Sacra autè hæc doctrina ambit omnia, cõplectitur vniuersa, omniumque vsum suo iure sibi assumit; vt proinde quasi omnium perfectissima, omnium finis & scopus, vltimo loco veniat addiscenda. Quare merito comparatur Soli sapientiæ, quæ omnis veritatis radios à se diffundit; quodque Aristoteles, vel quisquis est author lib. de mundo, dixit, quærens quid sit Deus; ac definiens Hoc in mundo illi esse, quod in navi gubernator, quod in curru auriga, in choro præcentor, in ciuitate lex, in exercitu imperator; nisi quod in illis principatus laboriosus est, perturbatus & anxius; in Deo verò facilissimus, liberrimus, ordinatissimus; hoc, inquam, idem proportionè seruata dici potest de sacra Scriptura, quæ alijs scientijs dux est, lex, princeps & moderatrix; sicut etiam, quod sit sphaera disciplinæ incomprehensibilis, cuius centrum est vbique, circumferentia nusquam; quomodo Empedocles rogatus quid esset Deus illum definiuit. Sacra enim Scriptura est Dei verbum, quare vt mentis nostræ verbum mentem ipsam, eiusque sentia omnia refert, ita sacra Scriptura*

mentis diuinæ verbum, in se se vnicum, & diuino intellectu vel cognitioni quasi adequatum (quo scilicet se, res omnes naturales, & supernaturales, Deus vno mentis in actu cernit) exprimit per multas, & varias sententias, veluti frustatim & per partes, quæ simul tota, pro vt in se sunt, humana intelligentia comprehendendi, quippe quæ eius caput longè excedant, omnino nequeunt. Atqui ex hoc deinde quasi mari, Scholastici riuos conclusionum Theologicarum educunt. Si enim tollatur à Scholastica sacra Scriptura, non tam Theologia, quam Philosophia erit. Sacra enim Scriptura Theologiæ principia iacit, quibus Theologus suas demonstrationes mentis ratiocinio ceu matre foetus novos gignat atque proliciat.

Quartò tandem non parum Scripturarum excellentiam, ac maiestatem commendat indefessum studium, quo omni semper ætate Sancti Patres illarum intelligentiæ vacauerunt; nec non singulares illarum dispositiones, quibus tali studio se se accinxerunt, nosque etiam ad illud accedere debere docuerunt; V.g.

humilis animi modestia, mansuetudo, & pax, eiusque comites mentis puritas, oratio quasi ecclesiæ fistula & organum, quo ex Deo ipso, vbi Dei sensum haurimus; aliaque similia, de quibus egimus supra, viderique possunt interpretes sacri passim in suis prolegomenis ad sacre Scripturæ commentaria. Superesset iam texere coronam, vel catenam omnium tam Sanctorum, & antiquorum Patrum, quàm modernorum Scriptorum, qui sacram Scripturam, vel eius partes commentarijs, notis, elucidationibus, questionibus, homilijis explanarunt, & illustrarunt; sed quia iam adduximus veteres Patres, agendo supra de vnoquoque sacre Scripturæ libro; recentiores autem interpretes sunt omnibus obuiam, tam in Bibliotheca Sanctæ Sixti Senensis lib. 4. quàm in indice vniuersali secundæ editionis Fabiani Iustini in fine, in apparatu sacro Possenniani, & alijs Bibliothecarijs, sit huius tractatus finis ad Maiorem Dei Gloriam, Virginisque Matris, & Omnium Sanctorum.



## SECTIO SECVNDA.

De sacris Traditionibus, seu de Verbo Dei  
non scripto.

## CAPVT PRIMVM.

*Premittitur Definitio Traditionis, brevisque Idea rerum in hac  
Sectione tractandarum.*

**A**T T E N T O quidem, ordine naturæ prius de sacris traditionibus agendum fuisse, priores enim origine sunt ipsa sacra Scriptura, quæ ad nos per traditionem transmissa est; verum, iuxta ordinem doctrinæ, postquam in superiori Sectione tractauimus de verbo Dei scripto, nunc erit nobis seruo de non scripto, siue tradito. Esi enim nomine traditionis generatim, & indistinctè sumpto significetur interdum, doctrina ab vno alteri quouis modo communicata, siue scripto, siue viua voce. Vt Exodi 17. *Scribe hoc monumentum in libro, & trade in auribus Iosue.* Nec non Thessalonicensium secunda cap. 2. *Itaque fratres state; & tenete traditiones, quas didicistis, siue per sermonem; siue per epistolam nostram.* Nihilominus iam per Ecclesiam vsus inualuit, vt nomen traditionis dumtaxat accommodetur ad significandam doctrinam aliquam ad religionem pertinentem, viua voce, non autem scripto traditam, aut si fuerit scripta, obscurè tantum & implicite, adeo vt ex sola per se Scriptura infallibiliter seu euidenter colligi non possit. Vnde traditio hoc modo accepta potest vtcunque definiti, vel describi: *Doctrina ad religionem pertinet, viua voce communicata, & in posteros transfusa.* Vbi obiter animaduertendum est, nos nolle traditiones ab Ecclesia obseruatas, non esse

simpliciter & absolute descripias: hoc enim falsum est, cum ipse in scriptis veterum Patrum reperiantur; sed tantum asserimus non extare in libris Veteris & Noui testamenti; aut si extant, solum, obscurè, & in genere. Cuius sit exemplum Baptismus Parvulorum, qui vocatur traditio non scripta, quia non inuenitur scriptum in vilo Apostolico, vel canonico libro, paruulos esse baptizandos, tamen continetur in libris omnium terè Veterum Patrum.

De sacris igitur traditionibus hoc sècũ sumptis & explicatis deinceps agemus; *primumque* de illarum existentia, an scilicet præter Scripturam, seu verbum Dei scriptum, quod in libris tùm Veteris cùm noui testamenti continetur, admittendæ sint traditiones, seu verbum Dei non scriptum? Aliiter, an Apostoli omnem fidei doctrinam Christi ac Spiritus Sancti magisterio suscepam libris consignarint? *Secundo* de earumde necessitate, vel conuenientia, an nimirum congruenter Apostoli talem doctrinam partim scriptis, partim non scriptis institutionibus Ecclesiæ reliquerint. *Tertio* de multiplici sacrarum traditionum genere, aut diuisione. *Quarto* qua ratione legitimæ dignosci possint ab illegitimis. *Quinto*, quibus iterum modis, ac regulis legitimæ sint interuoscendæ, quænam videlicet sint Diuinæ, quæ Apostolicæ, quæ Ecclesiasticæ. *Sexto* quantà sit vniuscuiusque autoritas, ad as-

trouenda fidei dogmata, disciplinam & cultum; an eiusdem cū verbo Dei scripto? simulque cum illo sine adæquata fidei regula, vel norma.

## CAPVT II.

*An præter Scripturam, seu Verbum Dei scriptum, admittenda sint in Ecclesia Traditiones, seu Verbum Dei non scriptum.*

**C**irca præsentem controuersiam commune omnium quasi hæreticorum principium fuit, adeoque origo apostasiæ, & totius confusions Babylonicæ, quam in mundum hæreses intulerunt, Scripturam vtriusque testamenti paginis comprehensam esse vnicam fidei normam, quasi in illa contineantur aperte & euidenter omnia ad fidem, & mores necessaria, proindeque nullas esse traditiones, seu verbum Dei non scriptum, quod pro fidei & religionis regula habendum sit. Singulorum dictis sigillatim referēdis libenter supersedeo, quod facile videri possint tam apud eos qui suis hanc materiam commentarijs illustrarunt, quam apud alios plures qui de eodem argumento speciales tractatus, aut controuersias aduersus hæreticos ediderunt.

Contraria est omnium Catholicorū sententia; quam expressè definiuit sacrum Concilium Tridentinum sess. 4. decreet. de Canon. Scriptur. vbi dicitur: *Sacrosancta Oecumenica & generalis Tridentina Synodus, perspicuens, veritatem fidei, & disciplinam morum contineri in libris scriptis, & sine scripto traditionibus, quæ ipsius Christi ore, ab Apostolis acceptæ, aut ab ipsis Apostolis, Spiritu Sancto dictatæ, quasi per manus traditæ, ad nos usque peruenierunt; Orthodoxorum Patrū exempla secuta, omnes libros tam Veteris, quam noui testamenti, cum vtriusque vnus Deus sit auctor; nec non traditiones, tam ad fidem, tum ad mores pertinentes, tanquam retinens à Christo, vel à Spiritu Sancto dictatas, & continua successione in Ecclesia*

*Catholica conseruatas, pari pietatis affectu ac reuerentia suscipi & venerari.*

Quæ Catholica veritas vt clariùs intelligatur, statufque etiam controuersię inter nos & hæreticos apertius confict; obseruandum est primò Nouatores, ad euerendum magisterium Spiritus Sancti Apostolos & Ecclesiam docentis, indeque ortam sacram traditionum veritatem, hunc errorem pro fundamento assumpsisse. Christum videlicet Apostolos omnia docuisse, & nihil docendum Spiritui Sancto reseruasse. Ita Caluinus lib. 4. Institut. cap. 8. n. 3. Verum præterquam, talis error manifestè repugnat diuinis Scripturis, communique SS. Patrum sensui, assertentium quidem Apostolos à Spiritu Sancto, edoctos fuisse se post Christi Domini Ascensionem, adeo vt in die Pentecostes non solum, ex parte potentie, perfectiorum lumine, supernaturali fidei per Spiritum Sancti aduentum confortati fuerint, sed insuper ex parte obiecti multarum rerum ad fidem pertinentium, prius in vniuersali, & veluti in confuso cognitarum plenissimam habuerint scientiam etiam in particulari; adhuc eo concesso, nihil penitus conducit ad negandas sacras traditiones; siue enim Apostoli fuerint à Spiritu Sancto edocti, iuxta Christi promissionem, omnem fidei veritatem, siue non, ita vt suggererit dumtaxat quicumque Christus ante voce docuerat, & veluti subscriptor confirmauerit, vt ait Caluinus loco citato, restat adhuc locus controuersię, An Apostoli omnem fidei doctrinam à Christo Domino acceptam, & deinde Spiritus Sancti Magisterio illis confirmatam, litteris consignarint, nec ne, atque adeo, an dentur diuinæ traditiones, nec ne?

Notandum est secundò, aliquos Gentiles apud D. Augustinum lib. 1. de consensu Euangel. cap. 8. 9. & 10. existimasse Apostolos à Christo Domino Euangelicam doctrinam, non viua voce, sed scripto accepisse, ideoque ipsum quoddam libros scripsisse epistolari titulo prenotatos ad Petrum & Paulum; sed hæc quo-

quoque phantasia, quam loco citato egregiè refutat S. Augustinus parum fanet negantibus sacrarum traditionum veritatem, illa enim admissa, quæstio iterum excitari posset, num taliter Christus omnia fidei dogmata scripto suos edocouisset Apostolos, vt nihil eis penitus viua voce tradidisset, quod etiam ipsi postea non conscripserint.

Animaduertendum est tertio hic non disputari, an ea quæ ab Apostolis, Christo auctore, & Spiritu Sancto suggerente viua voce tradita sunt, sint ab omnibus incunctanter credenda: hoc enim credendum esse ita manifestum est, vt ne ipsi quidem aduersarii vnquam negauerint, sed nec negare audeant: esset enim Dei, & Christi verbo fidem denegare, cum nihil inter se quo pacto Deus suam nobis mentem aperiat, siue atramento, & litteris, siue viua voce, dummodo certum sit, eum nobis eam manifestasse; Scriptura enim sacra non ideo infallibilis creditur, quia atramento, & characteribus fuit expressa, sed quia à Spiritu Sancto prodijt: ideoque si aliquid à Deo prodijisse ostendatur, etiam si ab eo scriptis non fuerit mandatum, pari reuerentia, pietatisque affectu, ac si esset scriptum, ab omnibus debet suscipi. Status ergo controuersie inter nos, & hæreticos in eo positus est, an de facto aliqua à Deo specialiter mandata & ordinata fuerint, quæ in Scripturis sanctis non extant, cuius partem negatiuiam tenent hæretici, affirmatiuiam autè omnes Catholici: cuius probationem ad tres potissimum argumentorū classes reducemus; prima erit auctoritatem sacræ Scripturæ; secunda Sanctorum Patrum; tertia ratio- num illis innixarum.

Primus ergo Scripturæ locus ex quo videtur demonstratiuè colligi contra hæreticos, non omnia ad fidem, & mores pertinent in Scripturis expressè contineri, vel per expressam aut euiden- tem consequentiam ex illis posse elici, habetur Ioannis cap. vlt. *Sunt alia multa quæ fecit Iesus, quæ si scribantur per singula, nec ipsum arbitror mundum capere posse*

*has, quæ scribendi sunt, libros.* Quæ verba non debent restringi ad sola Christi signa, & prodigia, vt perperam illa nouatores interpretantur, sed absolute, & simpliciter intelligi tam de omnibus quæ dixit, & docuit, quàm quæ fecit, inter quæ dubio procul multa fuisse ad salutem, fideique dogmata spectantia, sicut nullum propè factum Christi à Ioanne, aut alijs Euangelistis, sine aliquibus eiusdè dictis commemoratur: igitur cum ea ipsius dicta, & doctrina nusquam scripta sint, ad traditiones ac verbum Dei non scriptum pertinere necessario fatendum est. Ita etiam Lucæ 24. v. 27. *Christus incipiens à Moyse, & omnibus Prophetis interpretabatur illis in omnibus Scripturis, quæ de ipso erant;* Et tamen quænam in particulari Scripturæ veteris loca, & quæ ratione Christum significant, quæque Christi fuerit eorum locorum interpretatio, quæ omnia sine dubio pertinent ad præcipua fidei dogmata, nullibi scriptis mandatum reperitur.

Rursum Actuum Apostolorum cap. 1. v. 3. de eodem Christo dicitur, quod *Apostolis præbuit seipsum viuam post passionem suam in multis argumentis, per dies quadraginta apparentem eis, & loquens de regno Dei.* Nam inde communiter arguunt veteres Patres, plura tunc Christum Apostolos suos docuisse ad fidem salutemque necessaria, quæ in eorum scriptis non continentur, cuiusmodi sunt illa quæ in fine huius capitis adducemus. Etsi enim tam ex hoc loco, quam ex alio Ioann. 16. v. 12. *Adhuc multa habeo vobis dicere: sed non potestis portare modo. Cum autem veneris ille spiritus veritatis, docebit vos omnem veritatem;* temerarium sit propria velle auctoritate determinare, & asserere hæc vel illa in particulari fuisse dicta, & suggesta, vt optime aduertit D. August. tract. 92. & 96. in Ioannem, propterea quæ diuersos hæreticos multa adinuenisse figmenta, quasi Christus ea tunc suis Apostolis declarasset: Nihilominus omnia etiam velle negare ad libitum maximè impietatis est, præsertim cum ex dicendis infra non desint nobis



nobis regulæ & notæ, quibus legitime ab illegitimis, veræ à falsis dignosci possint traditiones.

Vltimò tandem Apostolus ita apertè varijs in locis traditiones commendat, earumque mentionem facit, vt eas inficiari sit in meridiana luce cœcutire. 1. Corinth. 11. *Laudo vos, inquit, quia per omnia memores mei estis, & sicut tradidi vobis, præcepta mea tenetis.* Quo loco Apostolum de præceptis traditis, non autem scriptis agere, docent Chrysostomus, Theophylactus & alij in hunc locum, Epiphanius hæres. 61. Basilii lib. de Spiritu Sancto cap. 39. & Damasceni lib. 4. de fide cap. 17. Quod respondent aliqui nouatores, agi ibi de quibusdam ritibus indifferentibus & liberis, non de his, quæ fidelibus obligationem inducerent, nullius est momenti, præterquam enim tali responsione iam admittunt aliquas traditiones, manifestè insuper ostenditur, eas dici non posse adiaphoras & indifferentes; si enim non fuissent honestæ & bonæ, sed tantum adiaphoræ, professio non esset, cur Apostolus Corinthios de illarum obseruatione laudaret; ex actionibus enim indifferentibus laudem non promeremur. Tandem cum in fine capitis dixit Apostolus: *Cætera autem, cum venero disponam*: quæ tamen ex Scriptura non constat disposuisse, sine dubio loquebatur de quibusdam ritibus Sacramenti Eucharistiæ, quos tanquam bonos, & rationi tanti Sacramenti admodum consentaneos credere debebant Corinthij, de quo redibit sermo infra.

Secundæ Thessalonicensium secundo: *Itaque fratres state, & tenete traditiones, quas didicistis, siue per sermonem, siue per epistolam nostram.* Ex quo loco, inquit Epiphanius, termini nobis positi sunt, & fundamenta, & ædificatio fidei, & Apostolorum traditiones, & Scripturæ sanctæ, & successiones doctrinæ, & vndequeque veritas Dei munita est, vt nemo decipiat nonis fabulis, hæres. 55. contra Mechisedecianos. Huic testimonio omnium sanè clarissimo, quoque veteres Patres ad sacrarum traditionum

commendationem frequentius vtuntur, respondere solent aduersarij Apostolum eadem, & non diuersa, tum sermonibus, cum epistola tradidisse, vel si de diuersis rebus loquutus sit, eas quidem cum hæc diceret non fuisse scriptas, sed tamen postea, vel ab ipso, vel ab alijs Apostolis litteris mandatas fuisse. Verum, quam sit insulsa huiusmodi responsio, patet primo ex eo quod alterat, & torquet textum, sensumque Apostoli: quæ satis superque liquet ex particula hæc disiunctiua, *siue*, loqui de diuersis rebus; si enim de eadem re locutus fuisset, ea certè particula non fuisset vsus, sed copulatiua, & dixissetque, *tenete traditiones, quas didicistis, & per sermonem, & per epistolam.* Secundo quia gratis omnino dicitur, & illud etiam est quod controuertitur, quod à D. Paulo, vel ab alijs Apostolis, scriptis consignata fuerint, quæ viua prius voce tradiderant.

Præterea 2. ad Timoth. v. 2. *Es quæ audisti à me per multos testes, hæc commenda fidelibus hominibus, qui idonei erunt, & alios docere*: cum prius scripsisset cap. 1. *formam habere sanorum verborum, quæ à me audisti in fide, & in dilectione in Christo Iesu. Bonum depositum custodi per Spiritum Sanctum, qui habitabat in nobis.* Tandem vt alia plura omittam, D. Ioannes epistola secunda cap. 1. v. 12. *Multa, inquit, habui tibi scribere: sed nolui per atramentum, & calamus scribere tibi. Spero autem proinus te videre, & os ad os loquemur.* Ex quibus omnibus Scripturæ locis tam apertè sacrarum traditionum veritas conuincitur, vt soli hæreticorum pertinacia tribuendum sit, si illam negent, quibus enim clarioribus vnquam verbis exprimi potuit.

Ex Patribus, quorum locupletissima extant testimonia apud Cardinalem Baronium tom. 1. Annal. Cardinalem Bellarminum tom. 1. Controuers. Domnicum Grauinam tom. 1. Cathol. præscriptionum lib. 4. illos duntaxat in medium adducam, qui primis quinque sæculis floruerunt, & hanc rem perspicacius docuisse videntur.

In primo sæculo, primus occurrit S. Ignatius Martyr tertius post Petrum. Apostolum Antiochenæ Ecclesiæ Episcopus, qui in suis epistolis nullo fortiori clypeo quam traditionibus suis discipulos aduersus hæreses, quæ iam tum primo nasci, & emergere cæperunt, præmunire putauit: Vnde etiam Eusepius lib. 3. Histor. cap. 30. ait illum cum Romam duceretur singulas hortarum fuisse Ecclesias, vt Apostolorum traditioni mordicus adhererent. *Quamquidem assenerant testificatus, quo tutius posteritati referuaretur, necessario scriptis mandandum existimauit.* Vbi aduertendum, has traditiones non aliquo opere particulari D. Ignatii contineri, sed epistolis illis, quas in via ad varias Ecclesias destinauit, vt rectè docet Baronius, in quibus de fado inuenitur ieiuniū Quadragesimæ, ordines minores, dies Dominicus, & alia quæ non sunt in Scripturis, quæque si tunc fuissent, quorsum D. Ignatius iudicauisset esse necessarium vt cautionis gratia etiam scriberentur.

Sanctus Dionysius Areopagita libro de Ecclesiastica Hierarchia cap. 1. *Quocirca, inquit, primi illi hierarchia nostra duces ac principes, cum & ipsi à diuina bonitate plenè cumulatèque sanctum hoc munus accepissent, & à diuina benignitate eius apud posteros propagandi prorogandique causâ missi essent, ydemque valdè ut diuini posteros ad celestia, & diuinitatis similitudinem traducere cuperent, ea partim scriptis, partim non scriptis suis institutionibus ex Sacrosanctis legibus nobis tradiderunt.* Toto deinde libro ritus Sacramentorum exponit, quos docet ab Apostolis esse acceptos, & cum in Scriptura Sacra non extent, sequitur Dionysium, velle eos fuisse ab Apostolis per traditionem acceptos, & ad nos ex animo in animum medio intercurrente verbo predicationis sine litteris transfusos. Quod autem respondent aduersarij traditioni odij obsecati, libtos qui nomine Dionysij circumferantur, non esse Dionysij, non est audiendum, contra VI. VII. & VIII. Synodi Generalis autoritatem,

nec non Summorum Pontificum, & aliorum Doctorum, quos citant Petrus Halloix, Martinus Delrius, Petrus Lanfelli, Ioannes Chaumont, Ioannes Saussæus; qui etiam tot tantique ponderis argumentis opera iamdudum S. Dionysio adscripta vindicant, vt nemo prudens amplius de ijs dubitare posse videatur. Consuli possunt tom. 2. operum S. Dionysij opera & studio Petri Lanfelli, & Balthazaris Corderij Societ. Iesu primū Antuerpiæ, deinde Parisijs editorum.

Hegesippus quoque, quem ad primum sæculum referunt multi, quemque Eusebius lib. 4. Histor. Eccles. cap. 8. vocat virum propter doctrinæ præstantiam in luce atque in hominum notitia versatum, ibidem scribitur, quod *sinceram & minimè fucatam Apostolicæ prædicationis traditionem quinque libris, illo quidem scribendi genere maximè simplici, & summissio litteris persecutus fuerit.* Qui libri tamen modo non extent, tamen satis indicat præclarum hoc Eusebij testimoniū Apostolos non omnia scripsisse, quæ docuerunt, sed multa etiam ab illis per traditionem habita fuisse. Vnde de Policarpo Apostolorum familiari, Smyrnenfisque Ecclesiæ Episcopo, refert ex Ireneo eius discipulo idem Eusebius libro citato cap. 13. *Illum ea perpetuo docuisse, quæ ab Apostolis didicerat, quæ Ecclesia tradidit, quæ denique sola vera sunt.*

In secundo sæculo Sanctus Iustinus Philosophus & Martyr primus eorum, quorum post Apostolica tempora scripta ad nos perueniunt, in fine secundæ Apologiæ pro Christianis, postquam exposuit multa de illis, & inter alia quædam non scripta in diuinis litteris, vt, quod conueniant singulis Dominicis, & post lectionem Scripturarum offeratur, & consecretur panis, & vinum aqua temperatum, & quod non liceat vilo modo participare de Eucharistia nisi post Baptismum, & alia similia: subiungit statim: *Postridie Saturni, qui dies solis est, cum Apostolis, discipulisque suis apparuisset, hæc illis tradidit, quæ nobis quoque consideranda permittimus.*

**D. Irenæus** Lugdunensis Episcopus & Martyr lib. 3. aduersus hæreses cap. 2. sciens quantum ducta à traditionibus Apostolorum argumenta sint aduersus Hæreticos firma, conuenitur de illis; quod neque Scripturis neque traditionibus obsequantur: his egregijs verbis: *Cum ad eam iterum Traditionem, qua est ab Apostolis, qua per successiones Presbyterorum in Ecclesijs custoditur, pronocamus, eos: aduersantur traditioni dicentes, sed non solum presbyteris, sed etiam Apostolis existentes sapientiores, sinceram inuenisse veritatem. Et paulo post: Euenit itaque neque Scripturis iam, neque traditioni consentire eos.* Vnde iure merito Franciscus Fouardentius ad hunc Irenæi locum adduxit Erasimum Roterod. toto celo aberrat, quem in epistola libris istis ab eo præfixa, scribit ipsum Irenæi solis Scripturarum præsidij aduersus hæreticorum cateruam pugnasse. Contrarium enim aperte colligitur tam ex præfatis verbis, quam ex his, quæ iterum habet cap. 3. & 4. ubi videri possunt.

In tertio sæculo, Tertullianus lib. de Præscriptionibus cap. 19. & 21. affirmat, non esse cum hæreticis ex Scripturis dõtaxat agendum, sed insuper ex traditionibus, quæ inquit, in Ecclesijs Apostolicis retinentur: cuius subdit rationem, quia hæretici Scripturas in alienum sensum, facillè contorqueant, sed ex traditione, clarius & facilius constat veritas, consulendo nimirum Ecclesias, in quibus est successio Episcoporum ab Apostolis, & considerando quid ibi doceatur, & quam dicant illæ Ecclesiæ esse Apostolicam traditionem. Iterum libro de corona militis cap. 3. enumeratis pluribus Ecclesiæ institutis, quæ ex traditione profecta sunt, concludit: *Harum & similium disciplinarum si legem exposuisses Scripturarum, nullam inuenies: traditio tibi prætenditur, quæ tibi, consuetudo confirmatrix, fides obseruatrix.*

Clemens Alexandrinus Ecclesiæ Præbiter, vnde Alexandrinus dictus, vir doctissimus Panteni discipulus, & Origenis magister, in libro quem de Paschate cõ-

posuit, fatetur apud Eusebiũ lib. 6. c. 11. *Se à familiaribus suis compulsum, ut traditiones, quas à veteribus Presbyteris acceperat, litteris praderet ad posteritatem; quibus & alijs similibus ibidem relatis nihil clarius pro traditionibus dici posse videtur.* Origenes quoque in cap. 6. epistolæ ad Romanos, Ecclesiæ, inquit, ab Apostolis traditionem accepit, etiam paruulis baptismum dare. Et homil. 5. in lib. Numerorum: In Ecclesiasticis obseruationibus, sunt nonnulla, quæ cum omnibus facere necesse sit, eorum tamen ratio non omnibus patet: Moxque enumerat multas traditiones nõ scriptas: & eursus tract. 29 in Mathæum: Quoties, inquit, Canonicas proferunt Scripturas, videntur dicere: *Ecce in domibus est veritatis. Sed nos illis credere non debemus, nec exire à prima, & ecclesiastica traditione, nequo aliter credere, nisi quemadmodum per successionem Ecclesiæ Dei tradiderunt nobis.*

Sæctus Cyprianus vir eloquentissimus, & Sæctissimus Christi Martyr lib. 2. epistol. 3. docet, Dominicam esse traditionem, vt calicis vino admisceatur aqua in sacrificio: quod tamen nullibi in Scriptura sacra clarè & euidenter inuenitur.

In quarto sæculo ab anno videlicet 300. ad 400. Eusebius Pamphili Episcopus Cæsariensis lib. 1. de demonstratione Evangelica cap. 8. Cæterum, inquit, *Moses in tabulis inanimatis, Christus autem in mentibus vita præditiis perfecta noni testamenti documenta descripsit.* Eius verò discipuli ad magistri sui nutum, auribus multorum doctrinam suam commendantes, quacunque quidem veluti ultra habuissent progressi à perfectis ipsorum magistro præcepta fuerant, ea ipsi, qui capere poterant, tradiderunt, quacunque verò ipsi conuenire arbitrabantur, qui animas adhuc affectibus obnoxias gererent, curationisque indigentes, ea ipsi ad imbecillitatem multorum se demittentes, partim litteris, partim sine litteris, quasi iure quodam non scripto seruanda commendauerunt.

Sæctus Athanasius Episcopus Alexandrinus lib. 1. de decretis Nicenæ Synodi: *Ecce, inquit, nos quidem ex Patri-*  
S S S

bus ad Patres per manus traditam fuisse hanc sententiam demonstramus. Vos autem, o novi Iudai, & Caipha filij, quos tandem nominum vestrorum potestis ostendere progenitores.

Sanctus Hilarius Pictavorum Episcopus libro aduersus Constantium Augustum, circa medium, obijcienti Ariano Principi: *Nolo verba, quæ non scripta sunt legi*. Respondet: *Hoc tandem rogo quis Episcopis inbeatur? Quis Apostolica prædicationis vetes formam? Dic prius, si recte dici putas, nolo aduersus noua venena, novas medicamentorum comparationes*. Vbi duo indicat Hilarius, primum prædicationem consubstantialitatis Patris & Filij, esse Apostolicæ traditionis, licet expressis verbis non habeatur in Scripturis Sacris, filium esse patri consubstantialem; alterum, nomen ipsum, quæritur, esse quidem nouum, sed tamen retinendum, quia conforme est prædicationi Apostolicæ, vt toto illo libro demonstrat.

S. Basilij Magni Archiepiscopi Cæsariensis lib. de Spiritu Sancto c. 27. circa initium; *Dogmata*, inquit, *quæ in Ecclesia prædicantur, quadam habemus à doctrina Scripturæ prædicta, quadam rursus ex Apostolorum traditione in mysterio, id est, in occulto tradita recepimus*. Quorum utraq; parem vim habent ad pietatem, nec his quisquam contradicis, quisquis sanè vel tenuiter expertus est, quæ sint iura Ecclesiastica. Enumeratis deinde plurimis huiusmodi traditionibus non scriptis, concludit: *Ex quibus scriptis? nonne ex tacita? seruatque traditionem?* Similia habet cap. 29. *Apostolicum*, inquit, *arbitror esse; etiam in non scriptis traditionibus perseruare*. Vbi in confirmationem, testimonium prioris ad Thessalonicenses cap. 2. profert.

S. Gregorius Episcopus Nazianzenus cognomento Theologus orat. in Iulianum, ultra medium, cum dixisset propter dogmata veteris, & noui Testamenti doctrinam Ecclesiæ visam fuisse Iuliano mirabilem, statim subiungit, *Malorem atque infensibilem esse ob eas Ecclesiæ figurat,*

*quas traditione acceptas in hunc usque diem seruamus*. Vbi per Ecclesiæ figuras intelligit ibidem disciplinam, politiam, ordinem Ecclesiæ, rationem spaliendi, modum poenitentiae imponendæ; Sacra in Templis, monachorum, Virginumque coenobia, & alia similia, quæ ex sola traditione profecta sunt; quorum etiam vsum voluit Iulianus inter Etnicos induci, vt eo modo Christianos facilius ad paganismum trahere posset.

Sanctus Epiphanius Salaminæ Cypri Episcopus, hæresi 55. quæ est Melchisedecianorum superius citata; & rursus hæresi 61. quæ est Apostolicorum: *Oportet, inquit, & traditione vti: non enim omnia à diuina Scriptura accipi possunt*. Quapropter aliqua in Scripturis, aliqua in traditione Sancti Apostoli tradiderunt. quemadmodum dicit S. Apostolus: *ficus tradidi vobis*.

Sanctus Ambrosius Episcopus Mediolanensis, tam libro de ijs, qui mysterijs initiantur, capite præsertim 2. & 6. quam libro 1. de Sacramentis cap. 1. & 2. refert & explicat varios ritus, qui ab vniuersa Ecclesiâ seruantur, quæ nusquam scripti reperiuntur in diuinis litteris, & quorum origo alio referri non potest, quam in Apostolos authores; serm. 25. 34. & 36. docet, Quadragesimam à Christo præceptam; Epistola verò 81. & sermone 38. Symbolum Apostolorum Apostolicam esse traditionem non scriptam.

Sanctus Hieronymus passim contra Vigilantium docentem, non esse honorandas reliquias Sanctorum, inanemque esse illorum inuocationem, traditionem non scriptam vitat. Itemque contra Luciferianos, vbi inter cetera ait hæreticos non esse rebaptizandos; *Quoniam ita nostri tradiderunt maiores*. Ibi etiam aduersario obijcienti, multa quæ per traditionem in Ecclesijs obseruantur, auctoritatem sibi scriptæ legis usurpare posse; concessa libenter huiusmodi propositionem, Sanctus Doctor illius malum duntaxat vsum reprehendit his verbis: *Non quidem abusus, hanc esse Ecclesiarum consuetudinem,*

*dinem, sed quale est, ut legem Ecclesia ad hanc transferas.* In epistola denique ad Marcellam de erroribus Montani: Nos, inquit, unam quadragesimam ex Apostolica traditione tempore nobis congruo ieiunamus.

Sanctus Ioannes Chrysostomus homil. 4. in illud 2. Thessalon. 2. *Stare & tenere traditiones.* Hinc est perspicuum, inquit, quod non omnia per epistolam tradiderunt, sed multa etiam sine scriptis, & ea quoque sunt fide digna. Quamobrem Ecclesia quoque traditionem censuimus esse fide dignam. Est traditio, nihil queras amplius. & Homil. 1. in Acta, Apostolos non parum multa etiam absque scripto tradidisse, affirmat.

In quinto demum sæculo ab anno 400. ad 500. D. Augustinus passim cum alijs Patribus agnoscit traditiones non scriptas, præsertim in libris contra hæreticos Donatistas docentes baptizatos ab hæreticis iterum esse in Ecclesia baptizandos: querentibus enim illis à Catholicis, ut ostenderent aliquod exemplum in diuinis Scripturis alicuius recepti ab Ecclesia sine nouo baptismo, respondit Augustinus exempla in Scripturis nulla esse, nec pro vna parte, nec pro alia, indeque concludit ràm in hac controuersia, quàm in alijs pluribus terminandis, standum esse consuetudini Ecclesie: *Quam*, inquit lib. 2. cap. 7. *credo ex Apostolica traditione venientem, sicut multa non inueniuntur in litteris eorum, neque in concilijs posterorum, & tamen quia custodiuntur per uniuersam Ecclesiam, non nisi ab ipsis tradita, & commendata creduntur.* Idem docet lib. 4. cap. 6. & 24. lib. 5. cap. 23. libro de unitate Ecclesie cap. 19. & lib. 1. contra Cresconium c. 31. 32. & 33. itè lib. 10. de Genesi ad litteram cap. 23. & epistola 118. vbi expressè distinguit inter Apostolicas traditiones necessarias, siue vt legem necessariam, accipiendas, & obseruationes liberas, siue quæ liberas habent conseruationes.

Vltimo loco sit Vincentius Monasterij Lyrinensis presbyter in suo libello contra auctore de prophanis vocum noui Bibliot. Theol. Tom. II.

tatibus, vbi contra hæreticos suos plerumque errores Scripturæ verbis adumbrare conantes, hanc regulam assignat Catholicis, quæ in Scripturis Sanctis veritatem à falsitate discernere possint. *Diuini, inquit, Canonem, secundum vniuersalis Ecclesie traditiones, & iuxta Catholici dogmatis regulas interpretentur.* Tantum ex SS. Patribus tum Græcis, tum Latinis priorum quinque seculorum, quos omnes alij deinceps secuti sunt, in asserenda eadem sacrarum traditionum doctrina, & veritate.

At quia præallegatis Patrum testimonijs, duo potissimum respondere solent aduersarij, placuit ea breuiter hic examinare; primam est aliquos ex illis, vel etiam omnes alicubi errasse; secundum eos duntaxat locutos fuisse de traditionibus spectantibus ad ritus quosdam liberos, & indifferentes, non autem ad fidei doctrinam, eiusue dogmata necessarijs.

Libenter ad primū concedimus aliquos è Patribus errasse; nusquam tamè omnes simul in eodem errore conuenire potuisse, vt fusius ostenderetur infra, Sect. 6. huius libri; vnde cum sufficienter huc vsque demonstrauerimus omnes in traditionibus non scriptis asserendis concordasse, satis inde patet illos in hoc puncto non aberrasse, sed veram fidei doctrinam docuisse.

Ad secundum dicimus falsum esse, quod Sancti Patres egerint, aut locuti fuerint solum de quibusdam traditionibus liberis, non autem ad fidem necessarijs, aut essentialibus. Primò quia, contrarium liquet ex ipsismet eorum verbis; secundò quia non fuisset, cur adeo hæretici ab illis exhorruissent, vt mox dicemus. Tertiò cur Patres eas, tanquam firmissimas fidei regulas in dirimendis illius controuersijs adduxissent. Quartò cur æqualem eis cum Scriptura auctoritatem tribuissent, vt infra explicabitur. Quintò, quia in sequenti ratione plures ex iisdem Patribus profertur, de quibus dubitari nō potest, quin ad fidei doctrinam essentialiter perti-

neant. Ultimo igitur probatur sententia Catholica rationibus.

Primâ sic efformo; Admittendæ sunt in Ecclesia traditiones, modo & sensu explicato, si doctrina diuinitus reuelata, & inspirata non omnis est sacris cõmendata litteris; sed res ita se habet, quod non omnis doctrina diuinitus inspirata contineatur in Scripturis, vel ex illis per expressam & euidentem consequentiam elici possit: Igitur admittendæ sunt in Ecclesia traditiones, siue Verbum Dei non scriptum. Maior huius argumenti est omnino certa, fundatur enim in propositione hypothetica, & conditionali procedente à Definitione rei controuersæ ad existentiam eiusdem: per traditiones enim conventionne facta cum aduersarijs nihil aliud intelligimus, quam doctrinam diuinitus reuelatam non scriptam, ad quam ut sit diuina, infallibilemque proinde habeat authoritatem ad fidei cõtrouersias finiendas, parum interest quod litteris, vel uiua voce declarata fuerit, dummodo Spiritu Sancto suggerente, vel Christo auctore ab Apostolis ad nos peruenierit; sicut mandarum principis eamdem vim, & authoritatem habet apud subditos, siue scripto, siue uiua voce proferatur. Minor in quâ est difficultas, probatur primo præallegatis omnibus tam sacræ Scripturæ, quàm Sanctorum Patrum authoritatibus: secundò producendo in medium huiusmodi doctrinam de qua fit sermo in minori.

Proculdubio est doctrina diuinitus inspirata, maximèque ad fidem necessaria, quod tota Scriptura Veteris ac noui testamenti simul sumpta sit uerbum Dei: iterum quod tota illa Scriptura, præsertim in ijs quæ ad fidem & salutem necessaria sunt, manet nobis salua & incorrupta; ac tandem quod habeamus uerum ac legitimum illius sensum; sed talis doctrina nullibi habetur in Scripturis sacris, neque etiam ex illis per expressam, & euidentem consequentiam eluci potest: Igitur non omnis doctrina diuinitus inspirata, & ad salutem neces-

saria, continetur in Scripturis, aut ex illis euidenter deduci potest. Maior huius argumenti uidetur esse omnino certa; qua enim ratione concedere possunt aduersarij, sacram Scripturam vnicam esse medium hominibus à Deo datam, quo de rebus fidei, & ad æternam salutem spectantibus instruerentur; quodque solum per illam fidei certitudinem habeamus respectu omnium credendorum, nisi eadem certitudine nobis constet, atque adeo doctrina diuinitus inspirata, omnes eius libros esse canonicos, talique & non alio sensu esse intelligendos, ubi oritur aliqua de rebus fidei controuersia, aut difficultas: Profecto si sacra Scriptura, in quantum est sacra Scriptura, Verbumue diuinum litteris exaratum, certiores nos reddit omnium eorû quæ docet, multo magis aliqua via certi esse debemus, quod ipsa sit sacra Scriptura, uerumque Dei uerbum; nutante enim semel circa hoc nostra fide, possemus omnia etiam in illa contenta ad dubium reuocare. Unde satis patet ueritas maioris propositionis, nec non totius argumenti illi innixi, cuius vi coacti plures aduersarij, cum prius constanter assererent, Verbum Dei Prophetarum, Euangelistarum & Apostolorum scriptis comprehensum, doctrinæ, cultus, ac fidei Christianæ, vnicam, certam atque infallibilem normam esse, postea tandem facti sunt Scripturam sacram non esse vnicam fidei normam, sed earum tantum ueritatum, quæ articulos aut dogmata illius concernant. Quod sufficit nobis, sic enim concedunt, & admittunt aliquid extra Scripturam diuinam fide esse credendum, quicquid id demum sit, & quocumque nomine appelletur; siue quod idem est, reificationem illam per traditionem in Ecclesia conseruatam, & ab eadem habitam hos uel illos libros esse canonicos, hunc uel illum esse legitimum eorum sensum, diuinam fide credendam esse, nec tamen esse partem uerbi diuini, scilicet scripti, inde enim euidenter est, aliquid diuinam fidem credendum esse, quod tamen non extet



in Scriptura, neque ex illa euidenter deducatur; atque adeo dari traditionem aliquam, verbumue Dei non scriptum, non solum ad fidem necessarium, sed quod sit basis, cui vnuerſa religio Catholica, innititur. Si autem hæc traditio ſemel ad nos peruenire potuit, non eſt eur aliz plures, de quibus ſtatim, non potuerint etiam per eandem viã tranſmitti.

Diſtam autem teſtificationem, ſiue doctrinam, non contineri in Scripturis, neque per expreſſam conſequentiam ex ijs poſſe elici, quæ erat minor huius argumenti probanda, clare teſtantur præteritæ & præſentes inter ipſosmet Nouatores de Canonicorum librorum numero, deque legitima & vera illorum intelligentia controuerſiæ; quibus non daretur locus, ſi in aliqua Scripturæ parte dictorum librorum Canon expreſſe haberetur, illorumque ſenſus ita eſſet vbique ex ſe perſpicuus & certus, vt ſine traditionis beneficio in Eccleſia veluti in diuiti veritatis depoſitorio euſtoditæ, inquit Irenæus loco ſuperius citato, cunctis innotefcere, natq; de illis difficultates abſolui poſſent.

Quod aliqui ex aduerſarijs respondent, principia non probari, ſed ſupponi, ne detur proceſſus in infinitum; atque adeo, quod Scriptura, cum ſit fidei principium, nulla indigeat traditione, vt eertò nobis de librorum eius numero, & ſenſu conſtet; nullus eſt momenti; ſi enim hæc reſponſio aliquid valeret plures hæretici, qui varios libros apocryphos, tanquã Canonicos Eccleſiæ olim obtrudere conati ſunt, facile potuiſſent illorum authoritate, ſuos aduerſus eam errores confirmare, noſque etiam poſſemus cõtra aduerſarios illis vti, quos nobiſcum pro Canonicis non admittunt; quorum vbi probationem à nobis exigent, iuxta reſponſionem ab illis datam, ad hominem diceremus eos non probari, ſed ſupponi debere, quandoquidem ſunt fidei principium.

Vt ergo appareat quã male à Nouatoribus applicetur huiuſmodi axio-

ma Philoſophicum, nullus eſt quantumuis rudis, & in ſchola nouitius, qui non ſciat, duo eſſe principiorum genera; vnũ eorum quæ aliquali indigent probatione, quòd ex ſeipſis, & ad ſimplicem terminorum declarationem, ſufficientem non habeant perſpicuitatem, vnde licet in aliquo ſupponantur loco, in alio tamen ea probari neceſſum eſt. Ita ſciẽtiarum inferiorum principia, ſupponuntur quidem ab illis, ſed à ſuperioribus poſtea demonſtrantur; Exempli gratia ſupponitur à Medicina hoc principium, *contraria contrarijs curantur*: quod à Phyſica probatur. Aliud genus eſt eorum, quæ ſuz ſunt natura adeo clara & euidentia, vt eſſet omnino contra ſenſum communem, ſi aliqua eorum probatio deſideraretur; V. g. *quod totum ſit maius ſua parte*: impoſſibile eſſe, *quod vna & eadem res ſimul ſit & non ſit*. Vnde manifeſtè ſequitur, vt cum Nouatoribus dicatur, libros ſacros eſſe fidei principia huius generis, quæ nullatenus ſunt probanda, ſupponi debere, rem ita eſſe claram, & euidentem, quod illi, vel illi ſint libri facri, atque adeò diuinitus inſpirati, quodque ille, vel ille ſit verus illorum ſenſus, vt nullus eſſet homo, quantumuis ſimplex, & rudis, qui id in illis perlegendis ſtatim non agnoſceret. Verum quis non fateatur huiuſmodi ſuppoſitionem, meram eſſe phantaſiam, merumque delirium. Profecto principia quæ nulla indigent probatione, ſed ſola terminorum expoſitione, ſemper ab omnibus recepta fuere, nulluſque vnquam ſanz mentis fuit, qui duo præallegata aliquandò negauerit; At in contrarium videmus dubitatum fuiſſe antiquitus de aliqua Scripturæ parte, & etiãnum hodie de multis eius libris magnà eſſe inter ipſos aduerſarios controuerſiam; Caluinus enim nobiſcum admittit librum Apocalipſis, & Epistolam D. Iacobi, quam reijcit Lutherus, & ſic de alijs. Vt ergo in tanta rerum ambiguitate certo nobis conſtet, hæc tria fidei principia eſſe vera, ſcilicet quod tota Scriptura veteris ac noui teſtamenti ſimul

mul sumpta, sit verbum Dei. Alterum, quod tota illa Scriptura præsertim in ijs quæ ad fidem & salutem necessaria sunt manet nobis salua & incorrupta. Tertiū, quod habeamus verum ac legitimum illius sensum; necessariò recurrendum est ad aliquam probationem extra Scripturam, nimirum ad Ecclesiæ testificationem, in traditione, seu verbo Dei non scripto fundatam, per quam illa diuinitus accepit; cum enim fides nitatur Verbo Dei, nisi huiusmodi traditio, & aliæ similes essent verbum Dei non scriptum, nulla esset nostra fides, nulla religio.

Secundo probatur minor primi argumenti, discurrendo per singulos Ecclesiæ Militantis status, Legis naturæ, legis scriptæ, & legis gratiæ, in quibus multa ad fidem, & salutem necessaria, per solam traditionem habita reperiuntur. De lege naturæ nullum est dubiū: nam per bis mille annos & amplius ab Adamo vsque ad Moysen Scriptura sacra nulla fuit, cum omnium consensu Moyses fuerit primus Scriptor sacer: toto ergo illo tempore in quo plerique Sancti floruerunt, vt Abraham, Isaac, Iacob & alij, solis traditionibus, soloue Dei verbo non scripto gubernata fuit vera tunc existens Ecclesia, creditaque à fidelibus plura eiusdem mysteria: vt creatio Mundi in tempore, Incarnatio, remuneratio bonorum, & castigatio malorum, aliaque id genus similia: quæ in quacumque lege scitu & creditu fuerat ad salutem necessaria.

In lege quoque scripta, siue Mosaiica, cum Iudæi fide crederent semellas concipi in peccato originali non minus quam Masculos, pro quibus circumcisio fuerat instituta: eadem etiam fide credere debebant, illas saluari non posse, nisi per aliquod remedium à Deo institutum; atque adeò scire in particulari, quod & quale esset illud; alioqui omnes semellè perijisset sine remedio; quod valde pugnaret cum diuina prouidentia de salute omnium tantopere sollicita. At nusquam scriptum reperitur in vete-

ri testamento, quod & quale fuerit hoc remedium in particulari: ergo per traditionem id sciebant, quæ tunc in Ecclesia & inter Israelitas asseruabatur. Hæc autem traditio, erat ad salutem maximè necessaria, quia sine remedio non poterant saluari semellæ. Quod de illis dicitur, debet etiam ad Gentiles extendi, qui Iudæis per conuersionem sui ipsorum ad fidem aggregabantur, & fiebant Proselyti: cum enim circumcisio tantum posteros Abraham secundū Scripturam obligaret, debuit traditio remedium quoddam ipsis Gentilibus contra peccatum originale dicere, & manifestare, qualecumque illud fuerit.

Insuper Iudæi fide tenebant, quædam cruenta Sacrificia fuisse inter illos à Deo instituta pro expiatione peccatorum. Vel ergo putabant eiusmodi sacrificia, per se, & propria virtute id præstare; vel virtute passionis, & mortis Christi, quæ per illa sacrificia significabantur. Si prius erant hæretici: si posterius, erant fideles, quia credebant, quod erat credendum. Hanc autem fidei noticiam, ex Scriptura non habebant, quia nusquam in veteri Testamento id inuenitur: Ergo ex traditione; quam nemo negare potest fuisse necessariam ad salutem, nõ quod opus fuerit in veteri lege, singulos de populo credere, futuram Christi mortem per cruenta eius sacrificia præfigurari; sed quod oportuerit aliquos id credere, præsertim Sacerdotes & doctores, quibus incumbabat cura docendi & instruendi alios. Alioqui tota Synagoga, in hoc quidem puncto, quod sane erat grauissimum, fuisset sine fide. Quod absurdum esse docent omnes Theologi post D. Thomam in tractatu de fide, 2. quæst. 2. art. 7.

Et ideò, tam de his, quàm de alijs huiusmodi traditionibus, quas 22. disput. 1. de fide quæst. 5. dubio 3. refert Adamus Tannerus; puto intelligi debere illud Ecclesiasticū 8. v. 9. *Ne despicias narrationem presbyterorum sapientium, & in preuerbijs eorum conuersare: ab ipsis enim discis sapientiam* &c. Et v. 11. *Non*

*in prateritis narratio seniorum; ipsi enim didicerunt à Patribus suis: quoniam ab ipsis discēs intellectum.* Item Deuteronomij 32. v. 7. *Interroga patrem tuum, & emendabit tibi; maiores tuos & dicent tibi.* & Psal. 77. *Quanta mandatis patribus, nota facere filijs suis, ut cognoscat generatio altera.*

In lege demum nomā, de qua potissimum est controuersia inter nos & hereticos, multa sunt etiam de fide, quæ tamen nullibi in Scriptura reperiuntur, sed per solam traditionem habentur. Huiusmodi est primò Symbolum Apostolorum; de quo D. Basilius lib. de Spiritu Sancto cap. 27. ait: *Ipsam fidei professionem, quæ credimus in Patrem, Filium, & Spiritum Sanctum, & quibus Scripturis habemus?* quasi diceret, non haberi ex Scriptura, sed ex traditione. Hoc enim ibi probare contendit, multa esse dogmata, quæ credimus, non quia scripta sunt, sed quia ab Apostolis tradita. In hoc quoque Symbolo aliqua sunt, de quibus Scriptura omnino tacet, aut non nisi obscure admodum loquitur, ut Christum descendisse ad inferos, Ecclesiam Catholicam, & Apostolicam, & communionem Sanctorum.

Secundum est, paruulos esse baptizandos, etiā absque propria fide actuali; hoc enim ex sola per se Scriptura sufficienter non colligitur seclusa traditione: ut testantur Origenes in cap. 6. epist. ad Roman. *Ecclesia ab Apostolis traditionem accepit, etiam paruulis baptismum dare;* & D. Augustinus lib. 4. de Baptismo contra Donatistas cap. 23. nec non lib. 10. de Genesi ad litteram cap. 23. ubi ait: *Conseruando Mater Ecclesia in baptizandis paruulis nequaquam spernenda est, neque utlo modo superflua reputanda, nec omnino credenda, nisi Apostolica esset traditio.*

Tertium, quod baptizati ab hereticis, non sint rebaptizandi. Id enim tantum abest, ut ex sola Scriptura; seposita traditione, euidenter deducatur, ut potius S. Cyprianus ex ea contrarium colligere sibi certo visus fuerit: cum Stephanus Papa, & postea Augustinus, alij

que Patres; & contrario ad Catholicum dogma defendendū Ecclesiæ potius traditionem allegarent. Vnde quamuis S. Augustus Cyprianus, eiusque in episcopatu prædecessor Agrippinus heretici appellari non possint, cum Ecclesiæ communionem nunquam reliquerint; posteri tamen eorum Donatistæ, qui contra Ecclesiæ traditionem pertinaciter anabaptismū defenderunt, merito heretici habiti sunt. Vide S. August. lib. 2. contra Donatistas.

Quartum est, intemerata Beatissimæ Virginis Mariæ Virginitas, etiam post partū, quam se quoque credere iactant nostri temporis heretici, damnata iam olim contraria Heluidij hæresi, de qua D. Hieronymus lib. contra illum, & Augustinus lib. de Hæresibus cap. 84. ubi sic ait: *Heluidiani exorti ab Heluidio, ita virginitati Mariæ contradicunt, ut eam post Christum, alios etiam filios de viro suo Ioseph peperisse contendunt. Sed mirum nisi istos, prætermisso Heluidij nomine, Antidicomaritas Epiphanius appellans. Quæ tamen Virginitas itidem ex sola Scriptura sufficienter probari non potest, si excludatur traditio, ut satis per se patet.*

Quintum est, celebrandum esse Pascha die Dominico post decimam quartam lunam Martij, non autem more Iudeorum ipsa luna decima quarta; & quæuis talis celebratio, liberæ forsan esset obseruationis re nondū ab Ecclesia sufficienter determinata, antè Concilium Nicænum primum, vel ante definitionem Victoris I. circa annū Christi 198. qui primus oppositum errorem condēnauit, excommunicatis etiam ob illum Asiaticis Ecclesijs; à dicto tamen Concilio coacti sunt omnes Catholici ita Pascha celebrare, & sentire ita esse celebrandum, adeo ut deinceps Quarto-Decimani pro hereticis semper fuerint habiti, ut videre est apud Epiphanium hæresi 50. & D. Augustinū hæresi 29. Non alia certè ratione, nisi quia huiusmodi ritum celebrandi Pascha ab Apostolis profectum esse, & à maioribus per continuam traditionē tunc ad ipsos per-

uenisse iudicarunt, & crediderunt præfati Concilij Patres, cum in nullo sacræ Scripturæ loco de eo fiat mentio. Idem asserendum est de translatione Sabbati in diem Dominicum contra Iudeos, siue de die Dominico festiuè celebrando: vnde mirum est, quo pacto aliqui ex aduersarijs dicant istud esse ad salutem indifferens: quandoquidem nullus est, qui Sabbato feriantem, & die Dominico laborantem, tanquam Iudæum, & per consequens ab Ecclesia extorem nõ habeat.

Sextum tandem & vltimū est, quod certus ac determinatus sit sacramentorū numerus in nouo testamento, quodque in ea forma, & materia, quam obseruat Ecclesia, & non in alijs fuerint à Christo Domino instituta. Hoc tam Catholici, quam aduersarij credunt; solumque interest quod Catholici constantissimè credant illum numerum esse septenarium; aduersarij autem, vt alibi semper, ita etiam hic inconstantes sint. Nam aliqui agnoscunt solum Baptismum & Eucharistiam vt Philippus Melanthon in locis communibus. Alij Baptismum, Eucharistiam, & Pœnitentiam, vt multi Lutherani in suis catechismis. Alij Baptismum, Coenam, & matrimonium, vt Zvvinglius in libro de vera & falsa religione. Alij Baptismum, Coenam, & ordinationem, vt Calvinus lib. 4. institut. cap. 19. §. 31. At hic numerus, quisquis tandem sit, non inuenitur in Scriptura euidenter definitus, aut expressus; nusquam enim dicit, duo vel tria tantū esse sacramenta; immo quod maius est, nusquam vel Baptismū, vel Eucharistiā tribuit nomen Sacramenti; nusquam definit, quid propriè sit Sacramentum nouæ legi; quæ vniuscuiusque vera materia & forma. Igitur necessario confugiendum est ad sacrā traditionem, Verbumque Dei non scriptum, quo semper in Ecclesia traditum, & creditum est, septem esse nouæ legis Sacramēta, talemque esse vniuscuiusque materiam & formam; pro vt Doctores Polemici disputatione de Sacramentis illud euidentissimè demonstrant.

Secunda ratio pro sententia Catholica desumitur ex voluntate Dei, quam sic in formam redigo. Admittendæ sunt in Ecclesia sacræ traditiones, præsertim in statu legis Euangelicæ, si Deus eam voluit in tali statu gubernari, non tantum per verbum super scriptum, verum etiam per non scriptum, aut traditum; sed ita Deus voluit; ergo. Maior huius argumenti est certa, & indubitata, omnia enim quæcumque voluit Deus fecit. Minor probatur primò, omnibus sacræ Scripturæ, & Sanctorum Patrum autoritatibus superius adductis; si quidem diuina voluntas nobis potissimum innotescit, ac manifestatur per sacram Scripturam, iuxta communem Sanctorum Patrum sensum intellectam, & interpretatam; cum igitur iuxta talem sensum, sacræ nos edoceant litteræ traditionum veritatem, & earumdem obseruantiam nobis commendent; *Stare*, inquit Apostolus, & *tenete traditiones quas didicistis, siue per sermonem; siue per epistolam nostram*. Nulli cordato viro rationabile dubium suboriri potest, quin Deus per illas voluerit suam Ecclesiam, remque publicam Christianam regi & gubernari.

Secundò probatur eadem minor, ex hoc quod in nouo testamento Christus nihil scripsit, nec vnquam aliquid scribi iussit, sed tantum præcepit Euangelium prædicari omni creaturæ; & ideo pauci ex Apostolis ac discipulis scripserunt, omnes verò prædicationi operam dederunt; cum enim prædicatione quatenus sit viua voce, ad traditionem magis, quam ad Scripturam reducat, præsertim quia Apostoli diu prædicauerunt, antequam scriberent; videtur inde etiam manifestè sequi Deum voluisse non minus viua voce, seu verbo suo non scripto, quàm scripto doctrinam Euangelicam primū tradi, & inde ad nos feliciter peruenire, aliquam eius principalem etiam partē.

Quod adhuc confirmatur ex eo, quod Apostolis, & Euangelistis non fuerit propositum, omnia dogmata ad fidem, & mores pertinentia scripto complecti: rursus quia

quia nullibi in Scriptura legitur illis tale præceptum impositum fuisse, sed tantum prædicandi ut statim diximus: tum quia ex occasione dumtaxat scripserunt, ut Dicitur Matthæus rogatu Hebræorum à quibus erat discessurus, & ad gentes profecturus; Marcus à Romanis compulsus; Lucas, quia videbat aliquos Pseudo-Apostolos id malè tentasse; Dicitur tandem Ioannes propter Ebionem, contra quem erat diuinitas Christi confirmanda; Hec enim, & alia similia argumenta certò euincunt eos non habuisse animum omnia dogmata ad salutem necessaria conscribendi; siue quod idem est conscribendi vnum aliquod corpus doctrinæ sacræ exclusio quocunque iure non scripto; si enim id voluissent, aut fuisset necessarium; debuissent inter se conuenire, & vni aut pluribus vnum hoc committere, quod tamen, ut satis constat, non fecerunt: Itemque si id necessarium fuisset, aut ita Christus fieri voluisset, illud sine dubio præcepisset, sicut prædicationem præceperat: at nusquam tale eius præceptum extat. Igitur concludendum est eum non minus voluisse Ecclesiam suam traditione, quam Scriptura subsistere & conseruari; imò forsan magis, quandoquidem ab illo non fuit impositum scribendi præceptum, sed solum prædicandi, siue tradendi viua voce legem Euangelicam: Et hac potissimum ratione dicitur scripta; non ut lex vetus, in tabulis lapideis, sed in cordibus, seu in tabulis cordis carnalibus. Ieremias 31. *Dabo legem meam in visceribus eorum, & in cordibus eorum scribam eam.* Quo loco, ut ait Apostolus ad Hebræos 9. sermo est de nouo testamento; & 2. Corinth. 3. *Epistola nostra vobis est scripta non atramento, sed spiritu Dei viui, non in tabulis lapideis, sed in tabulis cordis carnalibus.* Vocatur enim scripta in visceribus, seu in cordibus; quia non tam per atramentum & characteres, quam viua voce & traditione sua edocet mysteria: quæ etiam de causa, in primitiua Ecclesia, vbi de præcipuis fidelis mysterijs agebatur, dicere solebant Patres: *Narrant fideles, narrant* Biblioth. Theol. Tom. II.

*imitari: ac si dixissent: non possunt* Paganis & infideles hæc scire; tamen Scripturas, quæ omnium manibus teruntur, legant: quippè quæ tantum per traditionem, & consuetudinem, quæ inter Catholicos asseruatur illa cognoscantur verusque circa illa diuinorum Scripturarum sensus. Cum enim duo sint in Scriptura, voces scriptæ, & sensus in eis inclusus: licet ex his duobus primum haberi possit ab omnibus, quicumque enim nouit litteras, potest etiam legere Scripturas; secundum tamen non habent omnes, nec possumus in pluribus locis certi de illo esse, nisi accedat traditio. Et hoc fortè significare voluit D. Basilii lib. de Spiritu Sancto cap. 27. quando ait, sine traditionibus non scriptis Euangelium esse purum nomen, id est, esse tantum voces, & verba sine sensu.

Tertia tandem, & vltima ratio presententia Catholica desumitur ex acerbo odio, quo semper omnes hæretici sacras traditiones prosequuti sunt. Si enim ex communi consensu Sanctorum Patrum omnium ætatum recipientium traditiones, illasque opponentium nouis hæreticorum erroribus, collegimus supra eas esse admittendas; non minus ex vnanimi consensu Hæreticorum omnium ætatum, in traditionibus reiiciendis, sequitur eas in Ecclesia semper viguisse, minimeque reiiciendas esse; vnde sic arguo. Si traditiones sacræ non fuissent semper in Ecclesia, per quas tanquam per verbum Dei non scriptum, certamque proinde fidei regulam ac normam, tunc exortæ circa illius dogmata questiones & controuersie terminarentur; non esset cur omnium ætatum hæretici tam ferali, & implacabili odio illas habuissent; sed in Ecclesiasticis historijs, nihil eis odiosius fuisse passim legitur; Ergo fatendum est in Ecclesia semper extitisse sacras traditiones, per quas &c. Maior huius argumēti videtur esse omnino certa; ab Hæreticis enim odio haberi non poterat, quod omnino nõ fuisset, aut ad confutandos ipsorum errores nihil certi contulisset, ut satis ex se con-

stat. Igitur si tale probetur illorū odium, manifestum erit argumentum sacras traditiones semper in Ecclesia fuisse; quodque in omnibus retro sæculis ad illas tāquam ad sacram anchoram confugerint, quotquot Christiani & Catholici vnquā habiti sunt, quoties de dogmatibus fidei exorta est in ea contra hæreticos disputatio.

Minor itaque probatur discurrendo per singula Ecclesię secula, & natas in illis hæreses. Primo loco sint Arriani, qui disputantes de Diuinitate Christi Domini, nihil volebant admittere, nisi Scripturam. Ita testatur D. Hilarius lib. contra Constantium; vbi Arrianū hunc in modum loquentem introducit: *Nolo verbas, quæ non scripta sunt legi*. Et Maximinus Arrianorum Episcopus cum Augustino disputaturus initio libri 1. contra eundem, ait, *Si quid de diuinis Scripturis protuleris, quod commune est cum omnibus, necesse est ut audiamus: hæc verò voces, quæ extra Scripturam sunt, nulla casu à nobis suscipiuntur*. Ex iisdem Arriani apud Epiphanium hæresi 73. *Regeimus*, inquiunt, *vocem consensientalem*, hominibus, velut alienam à diuina Scripturæ, quam tamen, etsi nusquam scriptam, sacratissima Synodus prima Nicæna contra illos sanxerat, ad Sanctorum Patrum, & Apostolicarum Ecclesiarum traditiones potissimum respiciens, circa annum Domini 325.

Macedoniani quoque, & Eunomiani diuinitatis Spiritus Sancti impugnatores nolebant admittere hanc locutionem, *Gloria Patri, & Filio, & Spiritui Sancto*, eo quod non haberetur in Scriptura; de quibus S. Basilii lib. de Spiritu Sancto cap. 25. circa finem ait: *At non desinunt isti sursum deorsum iactare, Dei cum Sancto Spiritu glorificationem, carere Scriptura*: & initio cap. 29. *Sanè contra id, quod dicunt, præpositionem, cum, carere testimonio, nec in Scripturis extare, illud dicimus: si nihil aliud est receptum absque Scripturis, ne hoc quidem recipiatur: sin plurima arcana citra Scripturam recepta sunt nobis, cum alijs plurimis & hoc reci-*

*piamus. Arbitror autem Apostolicum esse etiam non scriptis traditionibus adhaerere*. Propterea sacrosancta Synodus Constantinopolitana, præfatę locutionis munimento à maioribus per traditionem acceptę, & hymnus glorificationis ab eisdem appellatę, quantumvis expressè in Sacra Scriptura non contineretur, diuinam Spiritus Sancti naturam à dissonantia hæreticorum blasphemij cōstantissimè asseruit, circa annum Domini 379.

Tertiò Pelagiani à Pelagio sic dicti, qui circa annum Domini 415. cepit docere peccatum originale non esse in hominibus: sine Dei gratia posse impleri omnia mandata, & alia huiusmodi, sacrarum traditionum hostes, & inimicos satis se se declararunt, dum apud Augustinum illarum vsū vbiq; admitterentem aiunt lib. de nat. & grat. cap. 39. *Credamus quod legimus: & quod non legimus, nefas credamus asserere: quod de cunctis etiam dixisse sufficias*.

Quartò de Nestorio Episcopo Constantinopolitano, qui circa annum Domini 430. coepit docere B. Virginem nō esse matrem Dei, & in Christo duas esse personas, alteram diuinam, alteram humanam, refertur lib. 12. historię tripartite cap. 4. *quod cum naturaliter eloquens esset, se putabat doctum, & libris antiquorum interpretum designatur incumbere, omnibusque se meliorē putabat esse*. Quod etiam habetur apud Socratem, Cyrillū, & in actis Concilij Ephesini, circa annū Domini 431. celebrati; vbi Sanctissimj eius Patres, Beatam Mariam *Θεοτοκον*, id est Dei Matrem, etsi huius vocis nullam mentionem Sacrę litterę faciant, quod hanc fidem diuini tradiderant discipuli, & à Patribus ita sentire edocti essent, summa fide prædicandam desinuerunt.

Quinto Euthichete Abbate docente, vt Nestorio contradiceret, in Christo vnā esse personam, & vnā naturam, dicentę: vt habetur in Concilio Chalcedonensi act. 1. contra ipsum, & Dioscorum circa annum Domini 461. celebrato: *In qua Scripturæ iacent duæ naturæ ad*

Idem



Idem Concilium, impermixtas Dei & hominis substantias, in vnica Christi persona, siue hypostasi iuxta Patrum placita, adeoque & Ecclesie traditionem, Eutychetis spretis captionibus confirmauit.

Istos præcipuos priorum sæculorum Hæresiarchas, secuti sunt deinceps alij, eodemque, quo illi spiritu aflat, repudiarent Apostolicas, & Ecclesiasticas traditiones, & ad solam Scripturam contentiosè prouocarunt; Lollardi apud Bernardum de Luxemburgo catalogo hæreticorum, & Thomã Vvaldensem tom. 1. doctrin. c. 3. Abaibardus teste S. Bernardo epist. 190. vbi ait: *Enim ab omnium Patrum fide (adeoque & Ecclesie traditione, quæ potissimum attenditur penes vnanimem illorum sensum in aliquo religionis dogmate) discedere non curasse.* Vviclefus in supplemento trialogi cap. 9. ac tandem omnes ferè huius sæculi nouatores; qui tamen non omnino inter se consentiunt. Nam aliqui, sine vlla exceptione, reiiciunt vniuersaliter omnes traditiones, siue ad fidem, siue ad externum Dei cultum pertinentes, & nihil aliud volunt esse credendum, aut faciendum, quam quod in Scriptura credendum, aut faciendum expressè præcipitur, vel ex illa per necessariam & euidentem consequentiam deducitur. Ita Calvinus varij in locis, præsertim lib. 4. Institut. c. 8. n. 8. lib. de necessitate reformandæ Ecclesie, & in epist. 87. ad protectorem Angliæ. Alij quasdam saltem admittunt traditiones, vt Kemnicus in Examine Concilij Trid. sess. 4. vbi ait: *Hanc traditionem, qua nobis in manum dantur Sacra Scriptura libri reuerenter accipimus.* Vnde, cum Sacra Scriptura secundum ipsum ad salutem necessaria sit, procul dubio admittit aliquam traditionem de re ad salutem necessaria. Alij tandem vtuntur distinctione; & aiunt admitti posse traditiones de rebus adiaphoris seu indifferentibus, non autem de rebus ad salutem necessarijs, de quibus per solam Scripturam sufficienter nobis prospectum fuisse docent. Omnes autem Catholici

*Bibliot. Theol. Tom. II.*

sunt labij vnus in admittendo sacras traditiones, Deumque voluisse per illas æque ac per Scripturas Ecclesiam suam gubernari in rebus etiam ad fidem & mores spectantibus, prout huc vsque aperte demonstratum puto; cuius iterum voluntatis plures adducentur congruentiæ capite quarto, vbi prius in sequenti satisfactum fuerit aduersariorum obiectionibus.

### CAPVT III.

*Satisfit hæreticorum obiectionibus, contra doctrinam superiori capite stabilitam de Sacrarum Traditionum existentia.*

**A**D tres potissimum classes reducuntur omnes hæreticorum obiectiones, quibus cõtendunt modo sæpius explicato, & inter nos ac illos controuerso non esse admittendas sacras traditiones; prima componitur ex Sacre Scripturæ, secunda ex Sanctorum Patrum, malè intellectis auctoritatibus, tertia ex quibusdam apparentibus rationibus.

Obijciunt ergo primò illud Deuter. cap. 3. v. 2. *Non addetis ad verbum quod vobis loquor nec auferetis ex eo.* Et cap. 12. v. 32. *Quod præcipio tibi hoc tantum facito Domino, nec addas quidquam nec minuas:* Indè enim videtur colligi omnes traditiones repudiandas esse, quæcumque sint; dum absolute prohibetur, ne quidquam ad verbum Dei scriptum addatur.

Respondetur hæc duo loca non habere, nec habere posse istum sensum ab Hæreticis intentum: Cum enim iam superiori capite probauerimus olim tempore legis scripte, aliquas fuisse traditiones extra Scripturam, etiam ad salutem necessarias, suppetantque insuper multa exempla diuini cultus & obsequij eodè tempore extra Scripturam legitime instituti vel suscepti. Lenim David absque vlllo Scripturæ mandato, constituit stera lege cantores in organis Musicorum, ve habetur lib. 1. Paralip. c. 15. & 16. Idè

T t t 2 Da-

David & Salomon absque vlllo Scripturæ divinæ præcepto, templum Dominò edificandum curarunt, & varijs quodque imaginibus ac statuis exornandum ibidem cap. 17. & lib. 2. Paralipom. c. 4. & sic de alijs quæ refert Tannerus disput. 1. de fide quæst. 5. dub. 3. & in apologetico pro relatione de colloquio Ratisponensi contra Hunnium & Heibrunerum. Ex quibus manifestè colligitur, aliquem cultum, absque scripto Dei mandato, etiam in veteri lege statutum Deo placuisse; atque adeo non omnem additionem ad eius cultum fuisse à Moyse absolute prohibitam: neque verò etiam Pentateuchum eiusdem fuisse vnicam normam cultus & religionis populo Iudeorum.

Dico primo præfata duo loca debere intelligi non solum de verbo Dei scripto, sed etiam non scripto, viuaque duntaxat voce tradito: nam non ait Moyses, non addetis ad verbum quod scriptum est, sed quod loquor & præcipio vobis, quod æquè bene potest intelligi, de verbo Dei viua voce, quàm litteris ab eo tradito, & consignato; & in hoc sensu libenter concedimus nihil illi addendum, aut minuendum fuisse; per vtrumque enim illud ius, tanquam per adæquatam religionis normam sufficienter, imò integrè & perfectè Ecclesiam in illo statu gubernatam fuisse, & etiam nunc gubernari, ac regi contendimus, in statu legis Euangelicæ.

Dico secundò, dato quod Moyses locis citatis locutus tantum fuisset de libris ab eo conscriptis, non propterea, sequitur exclusas ibi fuisse ab eo sacras traditiones; sed legitimus ac planus illorum sensus esse potest, debere integrè & perfectè seruari mandata ut ipse præcipit, nulloque penitus modo ea esse depauidanda, aut corrumpenda. Hoc enim significat illa phrasis, *non addetis, nec auferetis*. Quod alijs etiam verbis, sed eodem tamen sensu explicatur in varijs Scripturæ locis cum dicitur, *non declinabitis ab eis, vel ad dexteram, vel ad sinistram*. Adeò ut hæc tria idem penitus

significant. 1. Integrè & perfectè seruare præcepta Mosaica. 2. Non declinare ab eis, vel ad dextrā, vel ad sinistram. 3. Nihil in eorū obseruatione, vel addere, vel detrachere. Nō ergò voluit Moyses dicere, non seruabitis aliud, quā id quod nunc scripto præcipio, cū in veteri quoque lege multa circa cultum ac religionē licita, & aliqua etiam necessaria fuisse, quæ ab eo non solum scriptæ, sed nec præcepta transsuperius demonstrauimus, sed tantum significare, in eo quod præcipiebat, ne quis omnino, seu omissione, seu commissione quidquā illi aduersum faceret: hoc enim est, nihil demere vel addere, & nec ad sinistram declinare, nec dexteram. Exempli gratia præceptum erat Mosaicum: *Mulier, si suscepto semine pepererit masculum, immunda erit septem diebus*, ac die octauo circumcidetur infantulus. *Leuit. cap. 12. v. 2. vbi non licebat aliquit addere vel auferre*, id est, non licebat, nec post diem octauum circumcidere infantulum: nec immunditia matris poterat paucioribus vel pluribus diebus durare, quam septem. Eadem est ratio de alijs præceptis.

Dico tertio testimonium ex 12. Deuteronomij adductum, nihil ad rem facere, sensumque illius non esse eum, quæ singunt aduersarij, sed longè diuersum. Nam sicut in præcedenti testimonio c. 4. agebatur generatim de præceptis Mosaicis integrè ut dixi obseruandis, ita in secundo speciatim agitur de vno duntaxat præcepto sacrificij integrè ad modum ibi prescriptum implendo; non autem more gentium, & iuxta ceteromonias earum, ut satis patet ex textu, qui sic habet: *Quando disperdiderit Dominus Deus tuus gentes ad quas ingrederis possidendas, & possideris eas, atque habitaueris in terra earum, cave ne imiteris eas, & requiras ceremonias earum dicens: Sicne coluerunt gentes ista Deos suos, ista & ego colam. Non facies similiter Domino Deo tuo; omnes enim abominationes, quas auersatur Dominus, fecerunt Diji suis, offerentes filios, & filias, & comburentes igni. Quod præcipio tibi, hoc tantum facite Do-*

*mino: nec addas quicquam, nec minuas.*

Quaſi diceretur: Quando veneris in terram Palæſtinam, & ibi obuleris Domino Deo tuo ſacrificium: non imitaberis Gentiles, qui falſi Dijs ſuos offerunt filios & filias per ignem; ſed hoc ſolum, quod ego tibi præcipio, offeres: nempe ex animalibus, oves, capras, hædos, boues, vitulos, columbas, paſceres, turtures. Ex fruſtibus terræ, panem, ſimilam, ſalem, thus, manipulum ſpicarum, & triticum. Ex liquoribus ſanguinem, vinum, oleum, aquam. *Hoc tantum facis*, id eſt, offero. Nec addas quicquam ex ſacrificijs gentiliū; nec minuas ex eis, quæ iam enumerata ſunt. Vnde ſatis conſtat, quàm inſulſè ab aduerſarijs præfata adducantur loca ad negandâ ſacrarum traditionum exiſtentiam, ſive in lege veteri, ſive in noua, aut Euangelica.

Obijciunt ſecundò, ex Propheta, Iſaia cap. 29. *In vanum colunt me docentes mandata; & doctrinas hominum*; ibi enim videntur damnari traditiones, per doctrinas hominum intellexit, & reprehendi qui illis ad aliqua peragenda inniuntur. Sicut etiam Matthei 15. 6. *Irritum feciſtis mandatum Dei propter traditionem veſtram*: Coloſſenſ. 2. 8. *Videſe, ne quis vos decipiat per Philoſophiam, & inanem fallaciam ſecundum traditionem hominum*. 1. Petri 1. 18. *Redempti eſtis de vana veſtra conuerſatione paterna traditionis*.

Reſpondetur ex his locis, & alijs ſimilibus, non rectè colligi ab aduerſarijs omnes traditiones ab Iſaia in veteri lege, à Chriſto Domino & Apoſtoliſ in noua damnatas fuiſſe; tantùm enim loquuntur, vel de traditionibus Iudæorū, & Gentiliū, quæ cum Scripturis, ſideque Chriſtiana pugnant, quas proinde Apoſtolus fabulas Iudaicas appellat; *ne intendaſ*, inquit 1. Timoth. cap. 1. *Fabulas Iudaicas*, & Coloſ. 2. Philoſophiam & inanem fallaciam; vel ſi loquuntur de traditionibus, alias laudabilibus, ſuoque genere bonis, ideo illas reprehendunt quia Phariſæi ex earum obſervatione

quærebant inanem gloriam, ſuperſtitioſe eas ſeruabant, mandatis Dei neglectis. Sed quia iterum de his redibit ſermo infra cap. 5. tantum ſufficiat pro ſolutione obiectionis.

Obijciunt terciò ex nouo præſertim teſtamento quædam loca, quibus videtur innui Scripturas eſſe ſufficientes, & continere omnia ad ſalutem neceſſaria, atque adeo ſuperuacaneæ eſſe quæſcunque traditiones. Sic dicitur Galat. c. 1. v. 8. *Licet nos, aut Angelus de calo euangelizet vobis, præterquam quod euangelizauimus vobis, anathema ſit &c.* 2. Timoth. cap. 3. v. 16. *Omnis Scriptura diuinitus inſpirata, utilis eſt ad docendum, ad arguendum, ad corripiendum, ad erudiendum in iuſtitia. Vt perfectus ſit homo Dei ad omne opus bonum inſtruitus*.

Reſpondetur hæc & alia ſimilia loca aduerſarijs minimè fauere, ſed in ipſos potius retorqueri debere, qui euangelizant aliquid præter id, quod Apoſtolus euangelizauit, quia oppugnant traditiones, contra id, quod Apoſtolus dixit, *tenete traditiones*: ergo anathema ſint.

Ad primum itaque locum dicitur 1. uoculam præter, Græcè *ὑπερ*, in illo contentam, idem penitus ſignificare, quod *contra*, vt Sancti Patres Ambroſius, Chriſoſtomus, Oecumenius, Theophilactus & alij interpretati ſunt; talique etiam expoſitioni dedit anſum ipſemet Apoſtolus Rom. 16. v. 7. ubi eandem vocem ſimili ſenſu uſurpauit *Rogo*, inquit, *vos fratres, ut obſeruetis eos, qui diſſenſiones & offendiſcula præter doctrinam, quam vos didiciſtis, faciunt; & declinate ab illis*; ibi enim ſine dubio præter, ſignificat idem quod *contra*; cum ſcandalâ vtique non ſint tantum præter, ſed etiam contra verbum Dei. Sic autem Apoſtolum exponendum eſſe, videtur manifeſtè colligi ex eius ſcopo in ſua ad Galatas Epistoia. Ab illo enim edocui fuerant, ceremonias legis Moſaicæ abrogatas eſſe: & neminem poſſe per huiusmodi ceremonias iuſtificari, ſed per fidem in Ieſum Chriſtum, cap. 2. v. 16.

At

At quia ab hac doctrina fuerunt postea abduci per quosdam falsos Apostolos, qui docebant eos non posse saluari per fidem in Christum, nisi simul circumciderentur, & alias ceremonias Mosaicarum obseruarent, cap. 1. 3. 4. & 5. Contra huiusmodi falsos Apostolos agit Paulus cum ait: *Si quis euangelizauerit vobis, prater id quod accepistis, anathema sit.* Quasi diceret, accepistis à me, hominem iustificari per fidem in Christum, non autem per obseruantiam legis Mosaicæ; si quis prater, id est, aliter, aut contra, vos instruit anathema sit.

Insuper si talis particula *prater*, ibi non idem omnino significat, ac *contra*; siue quod idem est haberet solum vim particulæ exclusivæ, & non contrariæ, sequeretur, aut Galatas de nulla alia doctrinâ; prater dictam tibi ab Apostolo ipsis euangelizatam, instruendos fuisse, aut ab Apostolo, vel alijs nullam aliam tradendam; quæ tamen omnia sunt absurdissima, si quidem in illa sola epistola non continentur ad amussim omnia ad fidem & ad salutem pertinentia; & ipse Apostolus post illam scriptam, multas alias scripsit, & suis prioribus epistolis, cum hac ipsa, quæ est ad Galatas addidit. Sanctus quoque Ioannes Euangelium, suamque Apocalypsim edidit: in quibus duobus libris multa extant prater ea quæ scripsit ipse Paulus; Igitur fatendum est, particulam hanc *prater*, in citato loco idem esse ac *contra*: ac proinde Apostolum non prohibere noua dogmata, & præcepta, modo non sint contraria rebus ab eo edoctis; sed rejicere tantum aliena & illis contraria; quæ etiam omnes Catholici damnant, & anathematizant. Traditiones autem Apostolicæ, quas superiori capite diximus admittendas esse in Ecclesia, non sunt huiusmodi, siue contra id, quod Paulus euangelizauit Galatis de iustificatione; & alibi de alijs fidei dogmatibus; sed potius sunt id, quod ipse Thessalonicensibus euangelizauit, cum dixit epistola 2, cap. 2. *Tenete traditiones quas*

*didicistis siue per sermonem, siue per epistolam nostram.*

Respondetur secundò ad eundem locum, quod Apostolus non loquatur de solo verbo scripto, siue de ijs dumtaxat quæ scribendo docuerat, sed etiam de ijs quæ per prædicationem viuz vocis oraculo tradiderat, & consequenter de omni verbo siue scripto, siue non scripto: non enim dicit si quis euangelizauerit prater id quod scripsimus, sed prater id quod euangelizauimus. Prater hoc autem, non solû si sumatur particula *prater* contrariò, sed etiam pure, exclusiue rectè vetat Apostolus aliquid euangelizari, & fidelibus credendum proponi, cum vtrumque verbum diuinum, scriptum, & non scriptum, siue adæquata prædicationis doctrinæq; Euangelicæ regulæ, & normæ, extra quam nihil aliud est credendum. Quo fit vt argumentum hoc hereticorû nihil quicquam traditiones Apostolicas, quæ in Ecclesia obseruantur, feriat.

Quibus omnibus non obstat, quòd aduerlatij proferre solent ex D. Basilio in Summis moralium, summa 72. cap. 1. nec non ex D. Augustino lib. 3. contra litteras Petiliani cap. 6. vbi citatum exponens locum ait: *Si quis siue de Christo, siue de eius Ecclesia, siue de quacumque alia re, quæ pertinet ad fidem, vitamque nostram, non dicam si nos, sed quod Paulus adiecit si Angelus de calo vobis annuntianerit, praterquam quod in Scripturis legalibus & Euangelicis accepistis, anathema sit.* Hoc, inquam, & alia similia doctrinæ Catholicæ superiori capite stabilitæ nihil obstant, præfati enim Patres, qui vt ibi vidimus, tam disertè sacrarum traditionum veritatem asseruerunt, nec sibi ipsis contradicere videantur, tantummodò probant ex loco Apostoli non licere quidquam asserere contrarium Scripturis, non autem excludunt absolute quasvis traditiones. Cum enim, vt statim diximus, D. Paulus loquatur in genere de prædicatione Apostolica; & illa partim sit scripta, partim non scripta; potest inde quis rectè probare non licere

licere aliquid asserere contra scriptam prædicationem Apostolorum. Nam iuxta regulam logicā ex vniuersalis negatione, recte ducitur argumentum ad negationem particularis; non tamen è contratio. Quare S. Basilius loco ab aduersarijs citato, docet ex verbis Apostoli tantum haberi, eos esse recipiendos, qui consona Scripturis tradunt; reiiciendos vtrò, qui aliena. Et S. Augustinus lib. 17. contra Faustum, cap. 3. exponit, *contra*; & tract. 98. in Ioannem sic loquitur: *Non ait plusquam accepistis, sed præterquam quod accepistis. Nam si illud diceret, sibi ipsi praiudicaret, qui cupiebat venire ad Thessalonicenses, ut suppleret, quæ illorum fidei defuerunt. Sed qui supplet, quod minus erat addit, non quod inerat tollit. Qui autem prætergreditur regulam fidei, non accedit in viam sed recedit de via*. Quibus omnibus nihil ad nostrum intentum præclarius dici, & asseri potest.

Ad alterum locum ex 1. Timothei cap. 3. desumptum, libenter illum totum admittimus vti sonat, dixi, vti sonat; quia mirum est quorū modis illū aduersarij ex suo capite distorqueant, contra genuinam verborum significationem. Contra receptissimum loquendi vsum, & contra mentem Apostoli. Quando enim præmittit, *ab infantia sacras litteras nosti, quæ te possunt instruere ad salutem*; volunt ipsi post relatiuum, *quæ*, subiungitelligi sole, & post verba *te possunt instruere*, addi, *sufficienter*; deinde cum subiungitur, *omnis scriptura*, omnis, inquit, id est, *tota, utilis est*, id est, *sufficiens est*. Adeo vt vel vnicus iste locus documento esse possit, quā indignis modis scriptura ab hæreticis tractetur, & deprauetur ad suorum errorum confirmationem. Igitur manendo in nuda recitatione verborum Apostoli, plenissimoque illorum sensu, dicimus illa minimè aduersariorū intento fauere, & quocumque modo ex illis arguant, meros paralogsismos esse. Si enim dicatur: Omnis Scriptura est utilis ad docendum & arguendū; ergo superuacaneæ sunt tra-

ditiones sacræ: Perinde est, ac si argueretur: *Omnis elemosina est utilis ad salutem*, ex Scriptura Daniel. 4. 24. Lucæ 11. 41. Ergo superuacanea oratio, ceteraque bona opera: Iterum fiducatur: Omnis Scriptura est utilis, id est sufficiens: Ergo reiiciendæ sunt omnes traditiones; non minus vitiosa est argumentatio, præterquam enim in antecedenti falsum supponitur, quod idem sint utile esse, & sufficiens esse; adhuc dato & nō concesso, quod aliquando imo in præfenti casu possent coincidere, etiam pessima est consequentia.

Primo, quia utile nunquam potest idem esse, seu omnino coincidere cum sufficienti absolute, sed in aliquo duntaxat genere: Ex hoc autem quod sacra Scriptura sic diceretur sufficiens, male inferretur nullas in Ecclesia dari traditiones; sicut enim ex hoc, quod talis sufficientia non modo Scripturæ vniuersæ, sed vnicuique etiam illius parti conuenit, & per consequens recte dici potest regula fidei, & canon modo suo sufficiens ad id quidem infallibiliter credendum quod tradit; nō sequitur, Scriptura veteris testamenti est utilis, id est suo ex genere sufficiens: Ergo Scriptura noui testamenti est superuacanea. Nec contra Scriptura noui testamenti est utilis, id est suo ex genere sufficiens: Ergo Scriptura veteris testamenti est superuacanea. Sic etiam non sequitur: Vtraque Scriptura est utilis, suoque ex genere sufficiens: Ergo traditio est superuacanea; alioqui falsum esset quod dicit Apostolus *seruete traditiones*. Sed hæc tantum argumentatio est legitima, quæ tacite vtiur: Omnis Scriptura diuinitus inspirata utilis est, id est suo ex genere sufficiens ad docendos subditos, & redarguendos aduersarios at Scripturæ quam ab infantia didicisti, id est veteris testamenti (nam eo tempore, quo Timotheus erat infans, nondum extabat Scriptura noui testamenti) est diuinitus inspirata: Ergo est utilis, id est suo ex genere sufficiens ad docendos subditos, & redarguendos aduersarios. Il-

la igitur in hunc finem vter.

Secundò quia tota Scriptura simul sumpta non potest dici absolute sufficiens, nisi per inclusionem ipsarummet traditionum, non solum quia in illa commendantur, sed etiam quia non nisi illarum beneficio per modum regulæ ab Ecclesia in suis iudicijs obseruatæ, constare nobis potest quod ipsa tota simul sumpta sit verbum Dei, quodque verum ac legitimum illius habeamus sensum, tot inter ac varias hæreticorum interpretationes pro suis erroribus confirmandis, ut probauimus supra.

Tertio diceretur sufficiens sacra Scriptura, imo etiam regula fidei adequata; quia licet in illa expressè & euidenter, siue in particulari non contineatur omnia prorsus credenda & agenda, qua ratione Deus voluit in Ecclesiæ suæ gubernio ac regimine dari etiam locum iuri non scripto, ut diximus superiori capite, nihilominus tamen multos sigillatim fidei articulos, eosque præcipuos, & omnibus simpliciter scitu necessarios expressè complectitur: & pro alijs quos non ita expressè continet, tradit quædam principia generalia, quæ nos de omnibus alijs possunt sufficientissime edocere, traditiones scilicet, & Ecclesiam, quam vocat *columniam & firmamentum veritatis* 1. Timoth. 3. Sicut enim epistola illa regis rectè diceretur esse sufficiens, & adequata, quæ multa in specie eius præcepta aut mandata complecteretur, & pro alijs, quæ non contineret, scriberet Rex se ea tabellario explicanda commississe, & illi hac in parte credendum esse; eodem etiam modo Scriptura regula quædam adequata, & sufficiens totius fidei dici potest: hoc autem sensu, ut satis constet, non excludit, sed includit traditiones. Quare etiam nunquam aduersarijs concedendum est, nos quidquam credere, quod nulla ratione in diuinis Scripturis habeatur, vel ex illis deducatur, si quidem in Scripturis omnia continentur, aut explicitè, aut implicitè, modo explicato; indeque sic semper nobis argumentari

licet: Quicquid Ecclesia in sacris Scripturis commendata, publica autoritate fidelibus credendū proponit; id iuxta ipsas Scripturas, est infallibiliter verum, secundum illud Mathæi 18. v. 17. *Si Ecclesiam non audieritis, sit vbi sint Ethnicus & publicanus.* Et 1. Timoth. 3. v. 15. *Ecclesia est columna & firmamentum veritatis.* Sed hoc vel illud est tale, V. g. pueros esse baptizandos, septem esse Ecclesiæ Sacramenta, &c. ergo ea iuxta ipsas Scripturas, sunt infallibiliter vera.

Quartò tandem & vltimo, alijs quidem verbis, sed eodem fere sensu, sacra Scriptura dici potest, sufficiens, respectu fidei quorundam particularium, non autem respectu fidei vniuersalis Ecclesiæ. Explico distinctionem, supponendo quod fides vniuersalis Ecclesiæ sit multo amplior, atque explicatior fide quorundam particularium: vnde hæc posterior tunc dicitur esse sufficiens, quando nonnulla, quæ sunt generalia quædam fidei principia credit, & pro alijs fidem habet ad hærentiæ ipsi Ecclesiæ, vel suis pastoribus; quod tamen Ecclesiæ non sufficit, cum ipsa debeat expressè omnia quæ sunt credenda credere, & nulli alteri pro ratione credendi adherere, aut se committere. Igitur loquendo de illis dogmatibus, quæ sunt ab omnibus quibuscumque, etiam priuatis, & plebeijs credenda, ut quæ sunt de Christo Domino, Ecclesia, & decalogo, rectè Scripturæ dicuntur sufficiens respectu illorum, (si quidem hæc, & alia multa similia apertè & euidenter sine ulla penitus controuersia in illa continentur) non autem respectu vniuersalis Ecclesiæ, nam præter dicta, sunt alia multa quæ ad eius fidem spectant, & quæ a pastoribus, & rectoribus credi debent, nec non à particularibus, quando de illis sufficienter sunt à suis pastoribus instructi, quæ explicitè & sigillatim siue in particulari in Scriptura non habentur, ut diximus, sed ex sola traditione, quæ in Ecclesia conseruatur.

Secunda obiectionum classis aduersus fidem doctrinam Catholicam, consistit ex varijs



uarijs SS. Patrum testimonijs Scripturā commendantium ob suam plenitudinē, ac sufficientiam, talibus enim, & simili- bus loquendi modis videntur excludi traditiones ab Ecclesia; eiusque iudicio in dirimendis fidei controuersijs, tan- quam superuacaneę, & inanes, standum- que esse soli, & puro Dei verbo scripto.

Respondetur hoc minimē sequi, ex talibus loquendi formis Sanctorum Pa- trum, qui ne cum seipſis apertē pugna- re, sive contradicere dicantur, neces- sariō explicandi sunt de plenitudine, aut sufficientia vno ex modis statim explica- tis sumpta, secundum subiectam mate- riam. Vt quando Tertullianus libro ad- uersus Hermogenem de Idolatria ait: *Adoro plenitudinem Scripturę*, loquitur de plenitudine, vel sufficientia, primo modo, siue ex genere suo; tantum enim ibi agit de creatione mundi à Deo: quę cum in Scripturis, vt satis constat, ex- pressē contineatur, & quidem non in vno, aut altero loco, sed in pluribus: ve- rē asseruit contra Hermogenē, qui hanc veritatem negabat, se Scripturę pleni- tudinem adorare.

Quando similiter D. Cyrillus lib. 12. in Ioannem apertē vltimo ait: *Non omnia quę Dominus fecit, conscripta sunt, sed quę scripta sunt, tam ad mōres, quam ad dogmata sufficere poterunt*, D. Christo- stomus hom. 3. in 2. ad Thessalonicenses. *Quęcumque necessaria sunt (intellige ad salutem) manifesta sunt ex diuinis Scri- pturis*. S. Augustinus lib. 2. de Doctrina Christiana cap. 9. In his, *quę apertē posita sunt in Scriptura, inueniuntur illa omnia, quę continent fidem morēque viuēdi*. Hi, inquam, Patres, tantoperē fideas traditiones vbique commendantes, illi, quę vrentes in varijs fidei controuersijs aduersus hæreticos, intelligendi sunt de sufficientia tertio, & quarto potissimum modo sumpta; sicut & Imperator Con- stantinus apud Theodoretum lib. 1. c. 17. vbi ait Euangelicos, & Apostolicos li- bros, & antiquorum Prophetarum ora- cula planē, vel plenē, vt hæretici in suę causę patrocinium legunt, instruere nos

quid de rebus diuinis sentiendum sit. Quatenus eorum omnium dogmatum, quę ad diuinitatem Christi Domini per- tinent, extant in Scripturis testimonia, ex quibus circa illam non solum planē, sed etiam plenē instrui possumus, si ea rectē intelligamus, talem autem intelligentiā plerumque, imo in proposito etiam dog- mate Diuinitatis Christi dependere ex traditione nemo noti videt. Vnde Theo- doretus, qui loco citato narrauerat ora- tionem Constantini Imperatoris, idem, cap. 8. refert, prolatus fuisse vtrique Scripturas, & cum ex ijs non conuince- rentur Ariani, eō quod eisdem Scriptu- ras aliter interpretarentur, quam Catho- lici, damnatos eos fuisse ex sermonibus non scriptis, piē tamen intellectis in Concilio Nicæno: quorum damnationi ipse Constantinus subscripsit.

Interdum etiam Sancti Patres dum, Scripturę tribuunt plenitudinem, ac suf- ficientiam, docentque, vt Origenes hom. 1. in Ieremiam: *Necesse nobis esse Scri- pturas Sanctas in testimonium vocari*. Sensus quippe nostri & enarrationes sine his testibus non habent fidem: Hierony- mus in cap. 23. Matthæi: *Quod de Scri- pturis auctoritatem non habet, eadem sa- crilitate contemni debere, quā probatur*. Et sic de aliquibus alijs, quos aduersarij so- lent obijcere; talibus loquendi modis voluerunt excludere libros apocryphos, qui suo tempore circumferebantur, & ex quibus aliqui multa in Ecclesiam pere- grina dogmata inuehebant; vel de quę- stionibus valde obscuris agere, quarum solutio, vbi per traditionem non est ma- nifesta, quales vt plurimum non sunt il- lę, quę testimonium habent traditionis. in tota Ecclesia receptę, quodcumque illatum iudicium ex Scripturis depro- mendum est. Quod autem de æternitro horum modorum loquatur Origenes lo- co citato, ex eo patet, quod ibi querat quod pacto possit istud Ieremię, *Pars sumi nescio loqui*, Christo Domino applicari, dicitque illius quęstionis iudicium, non ex propria inuentione, sed ex Scripturis esse ostendendum. Quamobrem hoc lo-

eo propriam tantum inuentionem, nulli solido fundamento innixam excludit, non autem sacras traditiones, quas locis superiori capite citatis, tam clarè seruandas esse docet, quantumuis nulla extant de illis in Scripturis expressa testimonia. eodè modo Hieronymus non dixit vniuersaliter, *quod de Scripturis auctoritatem non habet* &c. vt ab aduersarijs non fideliter citatus est, sed loquens de particulari quadam sententia, qua quidam nitentur ex libro apocrypho demonstrare Zachariam, quem Iudæi occiderunt inter Templum & Altare, fuisse Zachariæ Patrem Ioannis Baptistæ, ait: *Hos quia de Scripturis auctoritatem non habet, eadem facilitate contemnitur, quia probatur.*

Ex quibus omnibus satis patet, collatione facta inter testimonia à nobis pro sacrarum traditionum existentia; & illa ab aduersarijs in contrarium adducta, longè plura esse nostra; quam sua; deindè nostra expressè docent traditiones non scriptas esse admittendas, adeo vt hæretici, cum id negare non possint rei euidèntia conuicti, ad blasphemias plerumque confugiant; testimonia autem ab eis adducta, non propriè ad traditiones pertinent, neque de illis apertè loquuntur, sed per malas cõsequencias eò tantum ab aduersarijs detorqueantur; unde Catholici nunquam adigi possunt vt admittant, ab illo Patrum vniuersaliter oppugnatas fuisse traditiones, sed eas solum quæ diuinis sunt contrariæ Scripturis, vel contrarias esse crediderunt; quod dico propter S. Cyprianum, qui vt suum de anabaptismo errorem tueretur illam vnam traditionem contrariam reiecit in epistola ad Pompeium; quia contra Scripturas esse putabat; ceterum nunquam negauit alias, quæ et si in diuinis Scripturis expressè non extant, tamen cum illis non pugnant: imò lib. 2. epistola 3. docuit Dominicam esse traditionem, vt calicis vino admisceatur aqua in sacrificio: quantumuis nullibi in Scriptura Sacra clarè, & euidenter habeatur.

Tercio tandem & vltimo loco sunt

rationes aduersariorum, quarum prima, & principalis potest sic in formam redigi. Scriptores Sacri noui præsertim testamenti, omnia penitus quæ ad fidem, & mores pertinent Sacris consignarunt litteris: Ergo in Ecclesia nullæ sunt admittendæ traditiones, nullum Dei verbum non scriptum. Consequentia videtur omnino certa, si semel antecedens est verum: quod probari potest primò auctoritate D. Irenej lib. 3. cap. 1, vbi sic loquitur: *Nō enim per alios dispositionē salutis nostra cognouimus, quàm per eos, per quos Euangelium peruenit ad nos, quod quidē tunc præconauerūt, postea vero per Dei voluntatem in Scripturis nobis tradiderūt, fundamentum, & columnam fidei nostra futuram.* Inde enim colligi videtur Apostolos omnia scripsisse, quæ prius viua voce, siue prædicandò docuerant. Secundo probatur ratione, quia si Apostoli quædam necessaria scribere prætermisissent, vel istud negligentia illorum cõtigisset, vel inuidia; vtrumque autem absurdum cum sit; dicendum est eos omnia scripsisse.

Respondetur ad hoc argumentum, negando antecedens; ad primam probationem ex auctoritate D. Irenej desumptam, dicimus eam non asserere, nihil aliud Apostolos prædicauisse, quam quod scripserunt, aut omnia scripsisse, quæ prædicauerunt; sed solum scripsisse Euangelium, quod antea prædicauerant, quod est verissimum; & nullo modo pugnat cõtra sacras traditiones, quas ibidem admittit, & tam acriter defendit Irenæus. Sed gratis adhuc dato quod ipse asseruisset, Apostolos omnia scripsisse, quæ prædicauerant, nihil inde sequeretur aduersus doctrinam Catholicam, sed facillè posset intelligi, eos quidem scripsisse omnia quæ ad salutem populorū, aut fidelium in particulari erant necessaria, vel vtilia; non autem absolutè, siue respectu vniuersalis Ecclesiæ, sic enim multa etiam viua voce illam docuere, vt explicauimus supra; quæ expressè, & euidenter in Scripturis non continentur, sed ex animo in animum, à maioribus in

poſteros, & ab illis ad nos medio tradi-  
tionis beneficio fideliter peruenerunt.  
*Quapropter*, inquit Irenæus lib. 4. cap. 43.  
*inſigni in Eccleſia ſunt, Preſbyteris obaudi-*  
*re oportet, his qui ſucceſſionem, habent ab*  
*Apoſtoliſ, ſicut oſtendimus, qui cum Epi-*  
*ſcopatus ſucceſſione chariſma veritatis cer-*  
*tum ſecundum placitum Patris acceperunt.*  
Ad rationem ergo reſpondetur, Apoſto-  
los nullius negligentię, multoque minus  
inuidię in communicanda ſacra doctrina  
argui poſſe; eò quod omnia abſolute ad  
illam, neceſſaria non ſcripſerint. Nam  
ut vidimus ſuperiori capite; nullum vn-  
quam tale præceptum fuit eis impoſitum,  
ſed prædicandi ſolum, ſiue docendi om-  
nes Gentes doctrinam ſibi à Chriſto do-  
mino reuelatam; quod diligenter ac fi-  
deliter ab illis præſtitum eſt, partim ali-  
qua ſcribendo, ſecundum quod occaſio  
ſe ſe offerebat, fidelitumve neceſſitas exi-  
gebat, partim alia viua voce præſertim  
maioribus Eccleſiæ tradendo; Doctrinã  
enim reuelatam, ſiue Dei verbum latius  
multò patere, quam Scripturam, neque  
illud eſſe ad nutas litteras alligatum, &  
clariùs patet, quam probatione indigeat  
conſideranti quę de reuelata doctrina,  
ſiue de verbo Dei docent Orthodoxi, cũ  
aiunt: Dei verbum duplex eſſe, ſiue po-  
tius dupliciter illud exiſtere; impreſſũ,  
& expreſſum. *Impreſſum* vocamus, ut  
continetur interna notiã Prophetę vel  
Apoſtoli, quem Spiritus Sanctus ſua  
primũ inspiratione docuit: *Expreſſum*  
autem, ut idem per prophetas & Apoſto-  
los cæteris deinceps hominibus pateſcit.  
Quod rursus verbum expreſſum eſt du-  
plex; vnum quod dicente Spiritu San-  
cto Prophetę aut Apoſtoli ſcriptis man-  
darunt. Alterum quod viua voce tradi-  
derunt.

Obijciatur ſecundo, ſi fidei ac religio-  
nis negotium doctrina etiam non ſcripta  
contineretur, magnum hoc pacto oſtiũ  
aperiretur diuerſis erroribus, ſed creden-  
dum non eſt Deum, aut Apoſtolos id  
voluiffe: Ergo planè commentitium eſt  
eos aliqua de dogmatibus fidei reliquiſ-  
ſe, quę Scripturarum Canone non com-

*Bibl. Theol. Tom. II.*

prehenderint, & per conſequens dari, aut  
exiſtere Verbum Dei non ſcriptum. Pro-  
batur maior, quia facile cuius eſt; cõm  
Scripturarum authoritate deſtitutus fue-  
rit, traditionem communis Apoſtolicam  
ad ſuorum errorũ deſenſionem: pro-  
pterea D. Irenæus lib. 3. cap. 2. contra  
Gnoſticos diſputans ait: *Com ex Scri-*  
*pturis arguntur; in accuſatione conuer-*  
*tuntur ipſarum Scripturarum, quaſi non*  
*recte habeant, neque ſint ex authoritate, &*  
*quia variè ſint dictæ, & quia non poſſit eis*  
*his inueniri veritas, ab his, qui neſciunt*  
*traditionem.*

Reſpondetur ad hoc argumentum,  
nullius roboris eſſe, ſicut enim ex malo  
diuinarum Scripturarum uſu, quodque  
plures hæretici falſos, & apocryphos li-  
bros titulo Canonicorum inſignire non  
dubitauerint, ut patet ex Gelafio Papa;  
non inde ſequitur abiiciendas eſſe diui-  
nas Scripturas; ita nec veras & Apoſto-  
licas traditiones; propter aliquas fictas  
aut fucatas, quas veteres olim hæretici  
protulerunt, aut iam moderni proferret.  
Iſtud ergo incommodum, quod eſt com-  
mune traditionibus, & Scripturis; ni-  
hil penitus obſt neque veris traditioni-  
bus, neque veris Scripturis; ſicut nec  
Chriſto Domino illarum authori, quod  
Lucę 2. in ruinam multorum poſteus di-  
catur, ſicut & in reſurrectionem; cũ  
merè per accidens ſe habeat ad illas; &  
inſuper ſit in Eccleſia authoritas, certa  
que etiam via, ac ratio diſcernendi veras  
traditiones & Scripturas à falſis; neque  
vnquam publico Eccleſiæ iudicio rece-  
ptus fuerit liber aliquis apocryphus pro  
canonico, nec falſa traditio pro vera. Ad  
authoritatem Irenæi; cum ibidem de iſſe-  
dem hæreticis mox ſubiungat, eos ad  
traditionem provocatos, etiam aduerſa-  
ri traditioni, & aduerſus tales certamen  
nobis eſſe, qui more ſerpentum lybriſci, vni-  
dique effugere conantur, quę ſectarij ex  
illo obijciunt, rectè contra ipſos dici vi-  
dentur: non autem aduerſus Catholicos.  
Illi enim pro arbitrio Scripturas, quę ad  
pålatum non faciunt, reſpuunt, puta li-  
bros Machabeorum, epiſtolas Iacobi, &

V u u 2

Iude,

Iudæ, Apocalypsim &c. *Tanquā non sine ex auctoritate;* cum versione Latina Vulgata impugnantur, *non rectè se habet*, inquit: cum traditione ex communi Ecclesiæ sensu & consensu premuntur, *aduersantur Traditioni*; se se Patribus, & doctotibus omnes preferentes; hoc solo nequiores illis, quos Irenæus infestat, quod nec verbo quidem tenus, & in specie saltem, traditiones admittant.

Deiinde, si quam vim haberet præfatum argumentum, potius esset contra aduersarios, quam contra nos, quod ita ostendo, retorquendo illud cōtra ipsos: si fidei ac religionis negotiū doctrina duntaxat scripta comprehendatur, magnū hæreticis ad errores in Ecclesiam inuehentos pateret ostium: sed ut argumēto suo aduersarij sumunt, credendum non est, Apostolos vsque adeo apertum ostiū erroribus reliquisse; ergo nec eos omnia scripto tradidisse. Probatior maior, tum quia doctrina scripta non minus facile corrumpitur, volente aliquo eam corrumpere, quam non scripta: si quidem toties ferè deptauari potest, quoties scribitur; tum quia doctrina Scripturæ Sacre in particulari, cum ex dictis superiori sectione obscura sit, & multis litteris inclusa, quæ neque declarare palam seipsam, neque in controuersijs fidei tueri aduersus nouarum interpretationū corruptelas valet; facillimè à contentiosis callidisque ingenijs adulterari potest; pro ut plenam huius rei fidem faciunt, tot tamque diuersæ hæresum species in peruersa Sacre Scripturæ intelligentia fundatæ; vbi verò traditio successione continua viuit in animis fidelium semper, in primisque Pastorū ac Doctorū Ecclesiæ; qui à maioribus illam acceperunt. Vnde ab hæreticis reijci quidem nequiter potest traditio: adulterari autē, & corrumpi, sicut Scriptura non potest, aut saltem non ita facile.

Tum denique, quia illi quos profertur aduersarij, & in quibus malum traditionis vsum reprehendunt, ut Papias, qui docuit Christum post resurrectionē mille annis regnatum in terris: Qua-

tuordecimani, qui iactabant se à D. Ioanne Apostolo, & Episcopo Ephesino accepisse celebrandum esse Pascha decima quarta luna more Iudeorum; illi in quā & similes potius ex Scripturis perperam intellectis, quā ex traditione fuerunt decepti. Papias ex Scriptura malè intellecta Euangeliorum, & Apocalypsis, ut scribit Eusebius lib. 4. Histor. cap. 14. Hieronymus in cap. 49. Isaie, & 19. D. Matthæi. Quartodecimani quod ita celebrandum esse Pascha, ex Euangelio apertè colligi putarent, ut docet Polyctates, qui illorum Concilio, seu Synodo præfuit. Irenæus quoque conatur probare, Christum Dominum ad annum, ferè quinquagesimum peruenisse, ex illo Ioannis cap. 8. *Quinquaginta annos nondum habes, & Abraham vidisti?* Tertullianus denique, & Cyprianus suos errores, primus quod Montanus esset Paracletus, secundus, quod baptizati ab hæreticis iterum essent in Ecclesia baptizandi, non ex traditione, sed ex sola Scriptura malè intellecta probare conati sunt. Frustra igitur talia à sectarijs contra factas traditiones obijciuntur, quæ efficacius contra diuinas Scripturas retorqueri possunt, sed potius, ut plerique etiam illorum censent credendum Ecclesiæ dicenti: *Hæc scripserunt Apostoli*; credere deberent eidem asserenti, *Hæc dixerunt Apostoli*; præsertim cum nec illud aliunde sciat, quam ex eo quod dixerunt, aut tradiderunt ipsimet Apostoli; nam ut superiori capite probauimus, nullo modo sufficienter cognosci potest ex Scriptura, sine aliqua traditione Apostolica, quæ sit vera Scriptura Sacra, quis sit verus, ac legitimus illius sensus. Deus nimirum est qui regit Ecclesiam suam, sine quo rectore non minus illa, falli posset in Scriptura, quam in traditione.

Obijciunt tertio, quia Deus in danda sua lege præsertim Euangelica debuit maximè consulere infirmitati humanæ, quodque illa attenta talis lex omni meliori modo conseruaretur, sed hoc subsistere non potest, imo videtur impossi-

bile, si semel admittantur traditiones, siue quod non omnia fuerint expressè scripta, quæ ad fidem & mores pertinent; si quidem talia faciliè partim obliuione, partim negligentia, partim etiam humana malitia obliterantur: proptereaque licet in lege naturæ Ecclesia tantum traditionibus niteretur, postea in lege Mosaica datæ sunt Scripturæ: hoc autem si in illa obseruatum fuit, multò magis in lege gratiæ diutius perseueratura debuit obseruari.

Respondetur hanc quoque rationem nihil concludere aduersus sacras traditiones; ad maiorem enim dico, non solum non fuisse impossibile, aut difficile, quod pars doctrinæ Christianæ sine scripto sincerè tradita apud christianos propagaretur, & Ecclesia per illam ad hæc vsque tempora, & deinceps conseruaretur, sed fuisse, & esse impossibile eam non conseruari. Quandoquidem cura illa non incumbit præcipuè hominibus, sed Deo qui Ecclesiam regit. Vnde sicur per bis mille circiter annos ab Adamo vsque ad Moysen, Deo ita volente & disponente, Ecclesia in lege naturæ absque Scripturis constitit, & in ea multi extiterunt fideles Deo gratissimi, qui illum sola traditione colebant; ita quoque in lege Euangelica faciliè potuit Deus Ecclesiam conseruare sacrarum traditionum ope, ac munimento, si voluit tam per illas, quam per Scripturas eandem regi & gubernari, vt superiori capite demonstrauimus; præsertim cum ex dicendis sequenti capite præter Dei prouidentiam, quæ est præcipua causa, nõ desint aliæ plures in hunc finem adiuuantes. Ad vltimum quod dicebatur, nempe omnia in lege Mosaica post legem naturæ, fuisse scriptis exposita: & idèd voluisse Deum in illo statu per Scripturam ignorantia, & obliuioni hominum succurrere, quod à fortiori de lege gratiæ dicendum est; Respondetur talem suppositionem esse falsam: nam nullibi in libris Moysis extat remediũ pro peccato originali in feminis, & maculis ante octauum diem, nec non in gentili-

bus, qui circumcissioni non adstringebantur, & sic de alijs quæ retulimus superiori capite: ideoque falsum est, quod ex falsa suppositione deducunt aduersarij, nempe Deum noluisse homines post legem naturæ traditionibus regere, propter ignorantiam, & obliuionem illorũ; si enim hoc voluisset nihil penitus eorũ, quæ sunt ad salutem necessaria scribere prætermisisset.

Non eni igitur consilio à Deo per Moysen, & alios deinceps Prophetas doctrina celestis mandata litteris fuit, vt Scriptura sola vnoquoque tẽpore esset fidei norma, neque vllus locus traditionibus relinqueretur, ob naturalem hominum obliuionem, eui alia via faciliè poterat Deus consulere, pro vt de facto contigit in lege naturæ, sed huius rei alię sunt quærendæ congruentiæ: V. g. I. vt ea etiam ratione, per se quoque optima, hominum saluti consulèretur. II. Vt ad plures cognitio celestis doctrinæ, propius imminente tempore legis gratiæ, facilius peruenire posset. III. Vt, vel ipsis Iudæis inuitis, aliquando populus Christianus copiam eius doctrinæ haberet, ad comprobendam illius etiam authoritatē atque antiquitatē rationem Christianæ religionis. IV. vt supposita tanta præsertim multitudine præceptorum in veteri lege contentorum, hac etiam via prouideretur humanæ memoriæ labilitati, quā Catholici non negant esse huic fini valdè consentaneam, sed solum indè male negari diuinarum traditionum existentiam; in huiusmodi enim rebus facti, siue quæ dependent à mera Dei voluntate, quales sunt, quod Ecclesia, vel per Scripturas solas, vel per traditiones solas gubernetur, doctrinæ reuelatæ, vno aut altero modo, vel amobus simul tradatur; quamuis supposita semel diuina de illis voluntate possint plures adduci conuenientiæ aut congruentiæ ad maiorem rei illustrationem; nihilominus tamen, nulla alia ratio à priori potest assignari præter diuinam voluntatem; vnde cum superiori capite sufficienter demonstrauerimus Deũ voluisse suam Ecclesiam

fiam tam in lege Mosaica quàm Evangelica regi non minus suo verbo tradito, quàm scripto; inde etiam fit quod ad vnum, aut alterum negandum non valeant, nec debeant adduci congruentiæ quæcumque illæ sint, sed solum ad confirmandum, & declarandum, quod semel voluit Deus, vt explicabitur capite sequenti.

## CAPVT IV.

*Vtrum aliquam doctrinæ fidei partem conueniens fuerit Verbo Dei duntaxat non scripto Ecclesiæ tradi.*

**Q**ui Verbi Dei non scripti negant existentiam, eius quoque conuenientiam non admittunt: Nos autem qui probauimus supra Deum de facto voluisse ita suam gubernari ac regi Ecclesiæ, vt de doctrinæ fidei ab Apostolis suis non minus viuz vocis oraculo, quàm Scriptura edoceret, nunc huius rei aliquas quærimus conuenientias; sicut etiam aliæ inquiri possent, si per solam Scripturam, aut per solam traditionem id fieri alias statuisset.

Pro cuius intelligentia notandum, est, in operibus diuinis duplicem posse distinguî conuenientiam; externam vnâ, internam alteram. Externa ea est, quæ aliquid dicitur conueniens, aut congruū præcisè ex eo quod sit factum à Deo, cuius sola voluntas potest esse sufficiens & adæquata regula conuenientiæ, cum non possit agere nisi sapienter: hæc autem conuenientia vocatur externa, quia desumitur per ordinem ad diuinam voluntatem, vt causam efficientem, quæ est semper externa, vel extrinseca suo effectui. Interna conuenientia ea dicitur, quæ aliquid opus faciendum, vel factū dicitur esse conueniens, aut congruum ob speciales aliquot rationes sibi inherentes in ordine ad consequendum aliquem finem particularem: & hæc conuenientia ad distinctionem prioris vocatur interna, vel intrinseca, quia tota attenditur penes ea quæ obiecto, seu effe-

ctui producto, vel producendo insunt. Dum igitur hic inquirimus, an aliquam doctrinæ fidei partem conueniens fuerit Ecclesiæ edoceri per verbum Dei duntaxat non scriptum, difficultas non procedit de priori conuenientia, nam eo ipso quod id apprehenditur, tanquam aliquod opus Dei, resue ab ipso volita, statim intelligitur esse cōueniens isto priori modo: sed tantum mouetur de posteriori: Et ita asserimus multa ad fidem, & mores pertinentia conuenientissimè extra Scripturam fuisse in Ecclesiā diuinitus tradita solo viuz vocis oraculo; sicuti superioris sectionis capite tertio ostendimus conuenientissimum quoque fuisse, quod ea quæ sunt fidei, licet non omnia postmodum scriberentur. Probatur iam nostra, & Catholica sententia adducendo varias congruentias, quibus vsi sunt Sancti Patres; quæque maioris claritatis gratia ad tres potissimum classes reducentur, secundum quod ex triplici etiam capite desumi possunt. Primo, ex parte eorum qui tradiderunt. Secundo ex parte eorum quæ tradita sunt. Tertio ex parte eorum quibus traditio facta est.

Primum ergo ex parte tradentium, conuenientissimum fuit eos partim scripto, partim etiam viua voce mysteria fidei euulgare: Quia cum gratia naturæ, cuiusque leges non destruat, sed supponat; Apostoli in Ecclesiarum fundatione ac regimine contemnere non debuerunt, imo de facto admittere, quod in omni fere republica bene ordinata, laudabiliter institutum legimus; nimirum vt non solum essent scriptæ leges, sed etiam præter eas multæ, imo etiam alicubi solæ vigerent consuetudines non scriptæ, quæ vim legis obtinerent. Sic auctore Cæsare lib.6. de bello Gallico, Druidæ apud Gallos nefas existimauerunt disciplinæ suæ præcepta & leges litteris cōmendare: & Lieurgus ex Plutarcho in eius vita, prohibuit ne Lacedæmonij vterentur legibus scriptis, sed tantum consuetudinibus, & maiorum traditionibus; quod idem Ciceroni placuisse



euissē ex primo de legibus patet: Existi-  
mabāt enim eas multo diutius duratu-  
ras, longēque plus firmitatis habituras;  
si moribus & institutis hominum re-  
nētibz essent impressę, quā emortuis  
membranis commissę. Pericles quo-  
que apud Thucididem ius Atheniensiu  
in scriptum, & non scriptum distribuit.  
Vt omitam nobilissimos Philosophorū  
principes Socratem, Platonem, Pytha-  
gotam & alios, qui postquam discipu-  
los suos de multis naturę arcanis do-  
cuissent, rigidissimē sanxerunt, ne lit-  
teris ea consignarent, sed tantum tradi-  
tione quadam, sine vllō scripto, ad po-  
steros transmittērent.

Insuper, cum non conueniret, vt qui  
textum sacrarum litterarum scripssent,  
ijdem commentaria in sua opera ederēt;  
debuerunt Apostoli illarum auctores,  
multa ad legitimam mysteriorū ibi con-  
tentorum intelligentiam necessaria viua  
chintaxat voce tradere, & docere; quę  
postmodū in Ecclesię depositorio con-  
soruarentur: sensus enim in litterę cor-  
tice latentes, & ad fidem pertinentes  
explicari, & aperiri non poterant nisi  
ab iisdem, qui litteras sacras diuinitus  
scripserant. Ad quod forsan alludens  
D. Paulus Roman. 15. ait: *Scio quod ve-  
nietis ad vniuersam in plenitudine bene-  
dictientis Christi*; Clemens enim Alexan-  
drinus in Stromatibus dicta referēs ver-  
ba docet Apostolum, spirituale donum  
& traditionem quę est ex cognitione  
presentibus Romanis voluisse impartiri  
quod per epistolam significari non pos-  
sent; ob rationem statim illam; vel  
etiā, quia si scripto omnia ab illo &  
alijs Apostolis sancta fuissent in nimis  
molem sacre doctrinę codex excrescē-  
set. Ob quam causam Cicero lib. 1. de  
legibus existimauit, suauius posse mo-  
res in republica traditione seruari; ne;  
inquit, si scripto sanciantur omnia, &  
molesta illa fiant, & legum ac doctrinę  
codex sua mole, & magnitudine terreat.

Insuper rationē valde consentaneam  
erat, vt Sancti Apostoli tali modo sacrę  
diuinitusque inspiratę doctrinę tra-

dērent: quo ipsi, eorumque successores,  
suum in Ecclesiā gradum, & ordinem,  
haberent; qui in hoc potissimum confi-  
sistit, vt plebs a pastoribus aliquid discat,  
& in difficultatibus legis ad animatos iu-  
dices confugiat; si autem omnia peni-  
tus mysteria ad illam pertinentia, vna-  
cum suis explicationibus legitimisque  
sensibus clarē & expressē scripto man-  
dassent; vix præfato ordini, superiorū-  
que ac inferiorum inter se distinctioni  
daretur locus; vt satis ex se constat, igitur  
conuenientissimum fuit vt præter  
verbum Dei scriptum, daretur quoque  
aliud viua vocē traditum, siue animatū  
in ore animatorum iudicum, hoc est su-  
premorū Ecclesię pastorum repositū,  
ad instructionem fidelium, vbi potissi-  
mum aliquę oriēntur difficultates, aut  
controuersię circa fidē, religionisquę  
negotia componendę: In cuius rei si-  
gnificationem rectē annotauit Origenes  
Homil. 5. in Num. in veteri testamento  
illa, quę nuda, & aperta tantum erant  
Sacerdotibus, velata & operta super hu-  
mēros plebis portata fuisse.

Secundō, attentā quoque rerū tradi-  
tarum conditionē, conuenientissimē  
à Deo prouisum fuisse, quod ab Aposto-  
lis viua dumtaxat voce, & per conse-  
quens non scriptis institutionibus euul-  
garentur, sequentes probant rationes.  
Prima, ne sacramenta, & secretiora fidei  
nostrę mysteria, eorumque ratio scri-  
ptis exposita, & omnibus hoc pacto per-  
uita, & in promptu, ita facili ab infideli-  
bus viderentur & contemnerentur. Vn-  
dē Lucianus in dialogo qui inscribitur  
*peregrinus* dicit, Christianos tradere quę-  
dam arcana ijs qui Initiati sūt quę alijs  
nolunt patefacere. Nec obstat huic ra-  
tioni, quod aliqui etiā heretici abscō-  
derint sua dogmata; dixerintque Chri-  
stum & Apostolos quędam palam omni-  
bus prædicasse, quędam occultē qui-  
busdam solum tradidisse; vt libro 1.  
cap. 23. de Basilidianis & cap. 24. de Car-  
pocratianis scribit Irenęus. Hęc, inquit,  
& alia similia dictis non obstant; sic  
eniat ex hoc quod aliqui ē Philosophis  
genti-

gentilibus Prophetas nostros æmulati, symbolicam ac mysticam eorū scribendi rationem suffurati sunt, nihil penitus illis præiudicat; ita similiter quod aliqui hæretici, quos D. Cyprianus in epistola ad Iubaianum symias Catholicorum vocat, minus apertè aliqua docuerint, ad exemplum Christi Domini, & Apostolorum, nihil obesse debet mystico illorum docendi modo, siue quod aliqua fidei nostræ mysteria, viua duntaxat voce, tanquam secretiori via tradiderint, & adhuc non omnibus, sed Ecclesiæ tantum maioribus, qui vulgatos deinde homines instruerent, vbi id necessitas exigebat.

Interest tamen inter affectata hæreticorum mysteria & nostra, quod eorū mysteria ideo secretum prebebant, quia turpissima erant, vt patet de illis ipsis Gnosticis ex semine viri & mensuris mulierum Eucharistiam conscientibus; quodque insuper ea hominibus doctis secreta & occulta, imperitis autem solum manifesta esse vellent; pro vt arguit illos Irenæus & Tertullianus, quod assererent, Christum non tradidisse ea, mysteria Apostolorum, nec Apostolos suis successoribus Episcopis, sed nescio quibus alijs. At mysteria nostra non tradita sunt viua solum voce quibusdam, quia timerent lucem, sed vel quia non erat opus, vt illa scirentur ab omnibus, sed à maioribus tantum ad cæterorum instructionem, vt in Ecclesia debita seruaretur superiorum ac inferiorum subordinatio, vel quia non erant omnes capaces. Alioqui talia sunt, vt possint publicè prædicari, nihil enim nisi purum, castum & sanctum creditur & agitur ab Ecclesia. Et hoc puto voluisse Christum Dominum significare, cum ait Matthei 10. *Quod in aures audistis, prædicare super terram*; & Ioannis 18. *Ego palam locutus sum mundo, & in Synagoga, quo omnes Iudei conueniunt, & in occulto locutus sum nihil*. Non solum quia doctrinam quam populo tradidit, non proposuit ei in conuenticulis, sed in locis publicis; vt ibi S. Thomas lect. 4. & alij plures il-

la verba *in occulto locutus sum nihil*, interpretantur; verum etiam, quia nihil dixit, quod non possit vbique dici, attempta veritate, puritate, & sanctitate doctorum; cum quo tamen apertè constat non pugnare, vt aliqua seorsim, & in aures discipulis, deinde discipuli suis successoribus viua duntaxat voce exposuerint; quæ sic de aure in aurem ad nos tandem deriuarentur.

Secunda ratio præcedenti veluti opposita est, vt mysteria nostræ fidei, quæ si fuissent per Scripturam omnibus promiscuè publici iuris facta, facilius infidelium contemptui & irrisioni obnoxia fuissent, è contra per solam traditionem accepta, tum maiori in pretio, ac veneratione ab hominibus haberentur, tum ab iisdem maiori etiam studio conseruarentur. Sicut enim magis æstimatur doctrina, dum non omnia illius capita quibuscumque de media plebe hominibus scripto euulgantur, sed aliqua apud superiores, & doctiores, veluti thesauri quidam reconditi custodiuntur, vt ea, quæ scripta sunt, facilius illi, vbi, & quando, & quibus opus est explicare, possint; ita etiam homines maiori studio ea solent conseruare, quæ traditione acceperunt, magisque suis mentibus imprimere: præsertim si sint res magni momenti, quales sunt quæ ad religionem & salutem animæ pertinent, de quibus agimus in præsentia. Hac ratione, D. Basilii libro de Spiritu Sancto c. 27. atque etiam Origenes homil. 5. in Num. authoritatem sacrarum traditionum probant, eandemque exemplo Moysi confirmant, qui nec omnibus cuncta templi loca patere olim voluerit, *Probaturnamque*, inquit Basilii, *ei quod conuulsum est, & per se apprehendi potest, immutare contemptum; quod verò remanens est, ac rarum: si naturaliter quodammodo esse conuenientiam admirationem*. Quæ etiam de causa docet Augustinus lib. 1. de fide & symbolo cap. 1. *symbolum fidei Cathæcumenis non scripto, sed viua voce traditum fuisse*.

• Tertia ratio desumi potest ex dignitate

tate myſteriorum fidei noſtræ, quorum multa decebat quodammodo ſilentium, id eſt, quod toti mundo per Scripturas non publicarentur, neque enim omnino myſterium eſt, quod ad populares ac vulgares aures paſſim eſſetur; vti certè contingeret, ſi omnia penitus fidei noſtræ arcana fuiſſent ab Apoſtoliſ litteris conſignata. Hinc Euſebius lib. 1. De monſt. Evang. cap. 6. docet quod ſublimiora Sapientibus, ſine ſcripto tradita ſunt. Quæ verò infirmioribus, & vulgo fidelium conuenire exiſtimabant, eorū quædam quidem in ſcripto reliquiſſe, quædam verò per ſanctiones, & ritus non ſcriptos obſeruanda tradidiſſe.

Vltimò tandèſ, etiam ex parte eorum quibus tradebantur myſteria, conuenientiſſimum fuit multa eorum viuæ voce tantum maioribus Eccleſiæ reuclari. Ita Chriſtum Dominum ſeorſim diſcipulis interpretatum fuiſſe parabolas, quas prius populo locutus fuerat legimus Lucæ cap. 8. Ad cuius exemplum Diuus quoque Paulus non mediocrem earum perſonarum delectum habebat, quibus eſſent exponenda omnia myſteria, ne omnia promiſcui omniſus propalarentur. Vndè 1. Corinth. 2. ait: *Non indicavi me ſcire aliquid inter vos niſi Chriſtum, & hunc crucifixum: ſapientiam autem loquimur inter perfectos*: Quam etiam in docendo diſcretionem Timotheo commendat epiſtola 2. cap. 2. *Et qua audiſti, inquit, à me per multos teſtes, & hæc commenda fidelibus hominibus, qui idonei erunt, & alios docere*. Quæ verba conſiderans Tertullianus de Præſcription. cap. 26. *Conſequens autem erat, inquit, ut cui demandabat Euangelij adminiſtrationem, non paſſum nec inconsideratè adminiſtrandam adyoceret, ſecundum Dominicam vocem, ne margaritam porcis, & ſanctum canibus iactaret*. Denique S. Dioniſius id ipſum monet Timotheum, de cuſtodiendo nimirum depoſito, hoc eſt traditione ſeruanda, & per conſequens non promiſcui euulganda in epiſtola ad eundem his verbis: *Obſerna diligenter ne Sancta Sanctorum efferas, neve pro-*

*phanis luminibus violanda permittas. Veram reuerberis magis occulta Dei myſteria, ſpiritualibus, inuiſibilibuſque notionibus honorabis, atque incemerata ſeruabis, nequaquam ea paſſum rudibus tradens, ſed ſanctis ſolis, ſanctarum rerum intelligentiis ſacratius pandens*. Quod item docet cap. 1. Eccleſiaſticæ Hierarchiæ. Neque tamen idcirco vult præſatus Pater, aliique idem cum ipſo docerites; vt doctrinæ celeſtis traditiones perpetuo vulgatis hominibus ignotæ ſint; neminem enim, cum id eſt neceſſarium aut opportunum, celat Eccleſia ſua myſteria; ſed ſolùm intendunt ea pro ſua dignitate non debuiffe tunc & ſi indifferenter patere, ſed quædam ſcriptis, quædam magis arcana & ſecreta non ſcriptis inſtitutionibus ab Apoſtoliſ tradenda fuiſſe, indè ad poſteros eodem modo tranſitura.

Si obijciant aduerſarij cõuenientius fuiſſe, quod omnia penitus ab Apoſtoliſ ſcriberentur, tùm ad certiorẽ memoriz uſum; tum quia vix fieri poteſt, vt traditione non immutetur, atque corrumptur tandem doctrina. Reſpondetur ſi ſermo ſit de conuenientia extrinſeca ſuperius explicata, id eſſe & dici debere in operibus diuinis conuenientius imo conuenientiſſimum, quod de facto Deus ſtatuit & voluit; ſi autem ſermo ſit de conuenientia intrinſeca, illę rationes, ſiue conuenientię dicuntur eſſe meliores, aliſque præponderantes, quæ accommodantur conuenientię extrinſecæ, ſiue illi rei quam abſolutè voluit Deus: Vndè cùm iam abundè probauerimus Deum de facto ordinariſſe, quod præter ſcriptum daretur adhuc in Eccleſia verbum non ſcriptum, rationes à nobis allatæ, quæ pugnant pro hac veritate, vocari debent conuenientiores; ſicut illæ quæ adducuntur ab aduerſarijs, & aliæ ſimiles quæ poſſent adduci, eſſent tales, ſi oppoſitum ſtatuiſſet Deus; nimirum quod in Eccleſia nullum aliud daretur verbum quam ſcriptum; de facto autem non ſunt tales, quia Deus id ſtatuerẽ noluit.

X x x

Quare

Quare ad illas respondetur, putandum non esse, ut notauimus supra c. 3. humana tantum industria & cura conseruatum iri in Ecclesia sacras traditiones, sed eadem in primis Dei providentia singulari, qua regitur Ecclesia. Vnde minimè timendum est, ne traditionum doctrina pereat, vel corrumpatur: non magis certè, quam ne scripturâ aliquando amittat Ecclesia. Quæ tamen ipsa si humanam duntaxat providentiâ pensarem, facile etiam ita posset interire, quomodo pleraque veterum tum Philosophorum, tum Ecclesiasticorum etiam authorum monumenta perierunt. Igitur Deus, qui traditionem fidei toto tempore legis naturæ absque vllis Scripturis conseruauit, nunc etiam, & Scripturam, & traditionem, haud difficilius cõseruabit in Ecclesia perpetuâ.

Ad quam insuper conseruationem, huc vsque non mediocriter contulit, & in posterum conferet: primò quod legitimus apud Eusebium lib. 3. histor. cap. 36. Diuum scilicet Ignatium, *traditiones cautionis gratia etiâ scriptas reliquisse*; Etsi enim viux tantum vocis oracula dici debeant, quia ab ipsis quidem Apostolis ita scriptæ non fuerunt, vt ceteri libri canonici, sed solum viua voce communicata; extant tamen in scriptis veterum Patrum, & quidem eorum qui immediatè successerunt Apostolis, à quibus Patres, qui postea floruerunt, eas acceperunt, & ad posteros transmiserunt. Vt iam notauimus cap. 1. huius sectionis. Secundo continuus earumdem vsus potissimum in Sacramentorum administratione, & diuinarum Scripturarum, expositione: nam quemadmodum conseruantur linguæ vulgares, etiam si nullæ quandoque extant Grammaticæ, propter continuum vsu, vt de lingua Hebraica dicitur, quæ conseruata est vulgatis in populo Dei ab Adam vsque ad captiuitatem Babylonis per tot annorum millia; ita etiam sine vlla scriptura ex sola praxi potuerunt in Ecclesia conseruari pura & illibata, quæ primum ab Apostolis tradita fuisse, tam circa dog-

mata, quam sacros ritus. Tertio tandem perpetua ferè hostium Ecclesiæ, siue hæreticorum oppugnatio, qui singulis ætatibus varia eius dogmata vel absolute negarunt, vel in dubium reuocauerunt, Deus enim qui maluit ex malo bonū educere, quam nulla penitus mala permittere, mirabiliter illis vsus est ad sacrarum traditionū conseruationem, quatenus singulis etiam ætatibus suscitauit homines sanctos, & doctos, qui vt hæreticis resisterent, diligenter inuestigarunt doctrinam Ecclesiæ, & traditiones antiquas, magnaque diligentia eas posteris commendarunt.

## CAPVT V.

*Multiplex adducitur traditionum diuiso.*

Stabilita iam ad copiam sacrarum traditionum in Ecclesia existentia, & conuenientia, vt eademem auctoritatē deinceps distinctius explicarem, & etiam aduersariorum calumnias in hac parte facilius refelleremus, necessario præmittenda fui in hoc capite multiplex traditionum diuisio, deinde in sequenti examinandi characteres, & notæ, quibus inter se dignosci possint.

Primum igitur habita ratione veluti qualitatis, Traditiones diuidi possunt in legitimas, & illegitimas. Vniuersaliter & indistinctè loquendo legitimam traditionem appellamus, doctrinam ad religionem pertinentem, quæ ab habentibus in Ecclesia debitam auctoritatem viua voce communicata, & per modum legis stabilita est. Per oppositum autem illegitimam dicimus eam, quæ in quacunque religionis materia, & in quocunque Ecclesiæ statu, aut à carentibus in ea legitima auctoritate adinuenta fuit, aut Scripturæ & mandato Dei repugnat, aut si non repugnat in negotio tamen religionis est omnino inutilis, vel ridicula. Tales sunt illæ, quas plures hæretici in nouo testamento somniarunt; & in veteri Pharisei, qui contra expressum Dei

Dei mandatum honorandi parentes, nec non etiam charitatis erga proximum adstruebant liberum esse filio, patri subuenire, si modò aliquid in templi gazophylacium, aut in Sacerdotum commodum vellet erogare; quodque in Sabbato non liceret ægros sanare. Ridiculè autem & inutiliter ad finem veræ & perfectæ iustitiæ docebant, quod antè cibi sumptione lauandæ essent manus Matt. 15. 2. quod etiam inter comedendum, illa lotio sæpius esset repetenda Marci 7. 3. quod cum peccatoribus non esset sumendus cibus Matth. 9. 11. & Lucæ 5. 30. Gestabant quoque in frõte & in brachijs chartas aliquas, in quibus lex Dei scripta erat, existimantes mandatum hoc Dei habebis legè ante oculos tuos, & ligabis eà in manu tua, ita esse intelligendū.

Has ergo, & alias similes traditiones notauimus supra cap. 3. Christum & Apostolos reprehendisse; cuius manifestum videtur esse argumentū, quod nec Christus aut Apostoli vnquam, vocauerint eas traditiones Mosi, & Prophetarum (quas enim Iudæi ab illis acceperant erant bonæ, si quidem vna, vt mox dicemus, erat de ipsius libris Canonicis, qui essent veri) sed Scribarum, & Phariseorum, Matthæi enim 15. alloquens eos ait: *Irritum fecistis mandatum Dei propter traditionem vestram*. Inde veteres Patres disertè explicuerunt quinam fuerint authores eiusmodi traditionum, in quas ibi legitur Christum Dominum tam acriter inuectum fuisse. Nam D. Irenæus lib. 4. cap. 25. & 26. disputans contra veteres hæreticos, qui putabant nomine traditionū à Christo reprehensarum intelligi legem Mosi, docet, non Mosi legem, sed recentiorum seniorum traditiones illi contrarias, à Christo recondargui. Epiphanius in hæresi Ptolomæi, asserit traditiones Iudæorū fuisse quatuor expositiones librorum sacrorum. Primam à Mose traditam, & eam non reprehendi. Secundam R. Akibam. Tertiam R. Iudā. Et quartam filiorum Asamonæi, atque has esse quæ reprehenduntur à Domino, ob varios errores

*Bibliot. Theol. Tom. II.*

illis admixtos, diuinis Scripturis apertè repugnantes.

Diuus tandem Hieronymus in cap. 8. Isaïæ, & in cap. 3. epist. ad Titum, & in epistola ad Algasiam quæst. 10. docet traditiones Iudæicas, quas Christus recondarguit, suam originem habuisse à Sammai, Killel, Akiba, & alijs, qui paulo antè aduentum Saluatoris existerant, & legem non tam exposuerant, quam corruperant; quas traditiones ipsi *Traditiones* appellant. De quibus habetur in iure ciuili constitutio quædam Iustiniani, quæ est 146. Nouel. in hæc verba: *Quæ Traditiones, quasi secundaria traditio ab ipsis dicitur, in vniuersum interdiciamus, ut quæ sacris libris comprehensa nō sit, neque desuper tradita per Prophetas, sed excerpta quadam virorum contineat, qui terrena duntaxat loquuntur, nec quicquam diuini in se habent numinis*. Ex his postea fontibus descendunt tot tantæque fabulæ, quæ nunc reperiuntur in Talmud, & in omnibus fere libris Rabinorum. Sed de his satis, de quibus etiam non egimus, nisi vt ostenderemus, quas & quales traditiones reprehenderit Dominus, ad solutionem argumenti hæreticorum desumpti ex citato loco Matth. 15. quem satis ex dictis constat non pugnare contra legitimas traditiones, quæ præsertim sunt in lege Evangelica, quæque ab Apostolis deriuatæ per totam Ecclesiam obseruantur; nunc ad illas veniamus.

Primum habita ratione diuersi status Ecclesiæ, legitimæ traditiones possumus diuidi in traditiones legis naturæ, quibus tunc solis sine Scriptura, rectæ est Ecclesiæ legis scriptæ, siue Mosaicæ, & legis gratiæ, siue Euangelicæ: Eandem iterum in vnoquoque etiam statu multiplex genus ac diuisio posset afferri; verum quia in præsentī potissimum agimus de traditionibus Ecclesiæ ad statum legis Euangelicæ spectantibus; & quæ de illis dicemus proportionē seruata facili cæteris applicari possunt, hinc etiam ad illas præsertim sequentes diuisiones restringemus.

XXX 2

Igi-

Igitur attendita materia potest in noua lege statui triplex traditio; fidei, rituum, & morum. *Traditio fidei, est uina uocis doctrina fidei, in posteros transfusa.* Vt quod tota Scriptura veteris ac noui testamenti simul sumpta sit verbum Dei; quod septenarius sit Sacramentorum numerus, quod paruuli sint baptizandi; quod baptizati ab hæreticis, non sint rebaptizandi, quod Beatiss. Virginis Mariæ intermerata semper fuerit uirginitas; & sic de alijs mysterijs ab Ecclesia Catholica creditis, quæ ut diximus cap. 2. vel nullo planè modo in Scripturis extant, vel si extant, obscure tantum & implicite continentur, ut Trinitas personarum in diuinitate, adeò ut neque plures, neque pauciores tribus dari possint; processio Spiritus Sancti à Patre, & Filio; hæc enim & similia absque traditionis ope, tot inter hæreticorum controuersias Scripturis etiam diuinis utentiù ad suorum errorum cõfirmationem, apertè definiri non potuerunt. *Traditio rituum, est uina uocis doctrina caeremoniarum misce, Sacramentorum, & Sacramentalium, in posteros transfusa;* ut quod in Calice Dominico misceatur aqua uino; nullibi enim hoc apertè scriptum reperitur in diuinis litteris, sed solum D. Cyprianus lib. 2. epist. 3. ubi hanc traditionem, Dominicam uocat, illam mystico argumento confirmat ex eo, quod sanguis & aqua ex latere Christi pendens in cruce profluxerint Ioannis 19. v. 34. Vt trina immersio in Baptismo, exultatio, uinctio, & cætera id genus, de quibus uideri possunt authores, qui de hac materia scripsere, nostrum enim non est hic singula in specie referre. Tandem, *Traditio morum est uina uocis doctrina, fæstorum, ieiuniorum, & obseruantiarum saluariù in posteros transfusa.* Vt celebratio Paschæ die Dominico post decimam quartam lunæ mensis Martij; Ieiuniù quadragesimale esse seruandum, nec non die Dominico ab opere seruii vacandum.

Rursus habita ratione authorum, possunt diuidi traditiones in diuinas, si-

ue Dominicas, & humanas, quæ diuina esset bona, quando sub humanis comprehenderentur Apostolicò diuinitat, & Ecclesiasticè, pro ut modo statim explicando distinguuntur à Diuinis; verum quia aliqui hæretici, ut Rullus Basileen. disput. de tradit. subdolè hac diuisione vtuntur ad debacchandam contra Ecclesiam, quasi in ea sint aliquæ traditiones humano tantum spiritu adinuèræ, & institutæ, inde clarius diuidi possunt, in Diuinas, Apostolicas, & Ecclesiasticas. Etsi enim nõ rarò tam Diuinæ, quàm Apostolicæ & Ecclesiasticæ traditionis nomina seorsim sumpta, generatim omne genus traditionis in Ecclesia solitè complectantur, vel quia omnes sunt ordinatæ ad Ecclesiæ bonum, vel à Deo immediatè, aut mediatè, ipso nimirum Ecclesiam, eiusque pastores inspirante profuxerunt, vel tandem ab Apostolis, eorumque successoribus uiris Apostolicis ad nos deriuatæ sunt: Nihilominus tamen maioris distinctionis gratia, traditionem diuinam uoco, ipsum uerbum Dei traditum, & non scriptum; siue, *Traditio diuina est doctrina ad religionem pertinens, diuinitus hominibus reuelata; & ab ipsius uina uoce in posteros transfusa; absque scripto authoris hagiographi.* Eiusmodi traditio fuit remedium diuinitus institutum contra peccatum originale, in lege naturæ, pro omnibus; & in Mosæica, pro semellis, & Gentilibus.

Hæc autè traditio diuina est duplex; una externa, altera interna, pro modo reuelationis, exterius uel interior factæ: docente idiplum Concilio Tridentino sess. 4. in decreto de canonicis libris scriptis, & sine scripto traditionibus: *Qua* inquit, *ab ipsius Christi ore, ab Apostolis accepta, aut ab ipsis Apostolis spiritu Sancto dictante, quasi per manus tradita, ad nos usque peruenierunt.* Et infra ait se suscipere, *Traditiones, tam ad fidem, tum ad mores pertinentes, tanquam uel ore tenus à Christo, uel à Spiritu Sancto dictatas, & continua successione in Ecclesia Catholica, conseruatas: sic, traditio diuina externa est fidei, uel ad religionem pertinens do-*  
ctri-



*Prima ore Christi Domini exteriori reuelata Apostolis; & ab ijs, vna voce fidelibus transfusa absque scripto authoris hagiographi. Eiusmodi est doctrina de numero Sacramentorum, de materia forma, & ministro quorumdam illorum, de baptismo infantium; Quod matrimonium ratum, sed non consummatum dissoluatur per solemnem professionem religionis. Traditio diuina interna est fidei doctrina, à Spiritu Sancto interiori distans Apostolis & ab ijs, vna voce transmissa fidelibus, absque scripto authoris Hagiographi; cuiusmodi est doctrina de perpetua Virginitate B. Mariæ: de inuocatione Sanctorum: de cultu Sacratum imaginum.*

*Apostolica traditio, est obseruantia sacra, vel salutaris ab Apostolis primum instituta; & vna voce transmissa fidelibus; ad ritus religiosos, moresve fidelium formandos. Sciendum quippe est Apostolos, duobus in Ecclesia officijs fungēdos esse: vno præconum, pro ijs, quæ à Christo, tam pro fide, quam pro moribus expressè mandata erant: altero vero Pastorum & Episcoporum; quomodo potestatem habebant ordinandi ea, quæ Ecclesiæ necessaria, aut vitia iudicabant: priori modo traditiones ab ijs promulgatæ, diuine appellantur externæ, vel internæ pro modo reuelationis ipsis factæ, vt statim explicauimus, quia non sunt propriè eorum, sed Christi Domini; & de illo debet intelligi, quod ait Apost. 1. Thessal. 2. Quoniam cum accepissetis à nobis verbum audiens Dei, accepistis illud, non vt verbum hominum, sed (sicut est verè) verbum Dei. Posteriori vero dicuntur Apostolicæ, quia ab ijs vt pastoribus potestatem habentibus manant, & in hoc genere, quantum ad ritus, sunt pleræque cærimoniarum missæ & Sacramentorum; quantum ad mores, est obseruatio diei Dominicæ, ieiuniū Quadragesimæ, & quatuor temporum, aliaque similia.*

*Tandem Traditio Ecclesiastica est obseruantia salutaris, qua sensim obtinuit vim legis, vel spontanea consuetudinis; Quatenus post Apostolorum tempora*

*multa à Summis Pontificibus, sacrisque Concilij sancita sunt, & Ecclesiæ tradita, vel per modum legis, vt obseruatio festorum, abstinentia à carnibus, ouis, lacticijs &c. vel per modum spontaneæ consuetudinis laudabilis, V.g. vñs & mos formæ crucis, aspersiois aque benedictæ, cinerum &c. de quibus omnibus videri possunt fusijs, Isidorus lib. de officijs, Micrologus, Rabbanus Maurus, Vvelfridus, Berno, Rodolphus de Rino, Amalarius Fortunatus, Aleuinus, Rupertus Abbas, Stephanus Heduenfis, Guillelmus Durante in suo Rationali, Stephanus Durante de Ritibus Ecclesiasticis; & inter recentiores, Dominicus Grauius lib. 4. de sacris traditionibus. Interim colligo ex præfata diuisione, hæc duo non dici ad conuertentiam, nimirum Traditionem, & verbum Dei nõ scriptum; & si enim omne verbum Dei non scriptum, quod extat in Ecclesia, debeat appellari traditio; attamen non omnis traditio est verbum Dei non scriptum, siquidem dantur Apostolicæ, & Ecclesiasticæ traditiones, quæ propriè non sunt verbum Dei, nec eiusdem auctoritatis cum illo, vt dicitur infra.*

*Ratione etiam temporis, vel melius durationis, traditiones diuini solent in perpetuas, & temporales; perpetuæ dicuntur, quæ in Ecclesia nulla autoritate creata mutari possunt; cuiusmodi sunt propriè loquendo solæ traditiones diuinæ; siue quas Apostolos edocuit Christus Dominus, tam circa plura fidei mysteria, quàm circa Sacramentorum institutionem, vel tanquam de necessitate illorum essentiali, vt sunt materia, & forma, vel de necessitate solum præcepti, vt mixtio aquæ cum vino in sacrificio missæ; Cum enim hæc sint de iure diuino, respectu cuius se habet in Ecclesia quæcumque persona, in quauis etiam dignitate constituta, sicut persona priuata respectu publicæ legis cui subijcitur; inde fit, quod sicut in lege humana nullus potest illam immutare, nisi qui legem condidit, eius namque est destituere, cuius est instituere, vel illius, cui commiserit;*

ita in ijs quæ diuina legē præscripta sunt, cuiusmodi sunt Sacramentorum formæ & materiæ, alique similia, nullus potest variare aliquid nisi Deus, vel is, cui ab eo specialiter committeretur talis facultas. Vnde si aliquando Apostoli baptismum in solius Christi nomine contulerunt, vt videtur in sinuati Acton. cap. 3. mutata consequenter eius forma essentiali, qua in nomine Sanctissimæ Trinitatis conferri debebat, id D. Thomas 3. p. quæst. 66. art. 6. ad 1. & alij Theologi docent fecisse, non propria autoritate, sed ex peculiari Christi Domini reuelatione & dispensatione, pro eo tempore, quo nomen ipsius celebrari quammaximè oportebat.

Temporales verò traditiones sunt, quæ siuè ad aliquod certum tempus, siuè absque vlla eius limitatione fuerint institutæ, absolute tamen mutari possunt. Huiusmodi sunt illæ, quæ ab Apostolis tantum, pro vt erant Prælati, & Pastores manarunt. Quemadmodum enim illi ad vtilitatem Ecclesiæ, circumstantijs temporum ac rerum omnibus consideratis multa instituerē potuerunt, ita liberum esse debebat successoribus in pari autoritate illis æqualibus, in Concilio legitimo congregatis, vel soli summo Pontifici propter plenitudinē potestatis extra Concilium, eadem rationabili ex causa mutare, & alia quoque de nouo statuere: cum par in parem non habeat imperium, nec possit suis præceptis aut legibus ita eum astringere, vt aliquas nequeat abrogare. Atque ad hoc sanè genus multi ritus Ecclesiæ veteris pertinet qui cum maximo rigore prius obseruarentur, modo exoleuerunt, & non sunt amplius in vsu: vt communio Laicorum sub vtraque specie, & aliquando quidē omnium, quicumque sacrificio missæ interessent: vt etiam trina immersio in baptismo, quæ multis in locis amplius non viget, licet antiquitus ad fidem Sanctissimæ Trinitatis firmius stabiliendam obseruaretur: vide D. Gregorium lib. 1. epist. 41. Vnde rectè Concilium Tridentinum dicit sess. 21. cap. 2. *Perpetuo fuisse*

*in Ecclesia potestatem, ut in Sacramentorum dispensatione, salua illorum substantia posset ea statuere, vel mutare, quæ suscipientium vtilitati, seu ipsorum Sacramentorum venerationi pro rerum, temporum, & locorum varietate magis expedire iudicaret.* Quæ tamen debent intelligi de præfatis traditionibus, quantum ad earum praxim, nō autem quantum ad fidem attinent, ratio: nempe credendum, sic enim firmum, & in æternum stat Dei verbum, quod olim rectè fuerint institutæ, quodque fideles obligarint; vnde non veritatis, sed obseruationis ratio tantum, cum tempore, & alijs circumstantijs est mutata.

Insuper ratione loci distinguuntur aliquando traditiones in Generales, siue vniuersales, & particulares: cum enim mortuis Apostolis, viri Apostolici, qui deinceps cathedris illorum successerunt, vel seorsim proprijs Ecclesijs, vel in Concilio congregati toti Ecclesiæ plures leges præscribere debuerint, pro conseruatione Ecclesiasticæ disciplinæ, & solemnī sacrorum administratione, quocirca in Psalmis dicitur, *Pro patribus tuis nati sunt tibi filij*, Psal. 44. id est, vt ibi interpretatur D. Augustinus, *Patres missi sunt Apostoli, pro Apostolis filij nati sunt, tibi constituti sunt Episcopi*; inde distinctio illa traditionum potissimum Apostolicarum, & Ecclesiasticarum in Generales, & particulares emerfit. Generales sunt, quæ ad vniuersalem Ecclesiā referuntur, & quæ in vtraque Ecclesia, Orientali scilicet, & Occidentali obseruantur, vt aquæ benedictio, exorcismus, anniuersaria præcipuorum festorum obseruatio, &c. particulares verò, quæ in particulari quadam Ecclesia custodiuntur, vt ieiunium Sabbati, quod olim Romæ ex institutione D. Petri non alibi vigeat, vt Augustinus docet epist. 66. ad Casulanum; qui etiam hanc distinctionem insinuat epistola 118. ad Iulianum, vbi insuper ait, ea quæ alicui loco propria sunt, esse liberæ obseruationis in alio loco: In vna enim fide, inquit S. Gregorius in epistola ad Leandrum nihil officit Ecclesiæ Sanctæ consuetudo diuersa:

ſu: vt offendetur infra lib. 4. ſect. 2. c. 29.

Vltimò ratione modi, earumdem traditionum, tùm Apoſtolicarum, tùm Eccleſiaſticarum, alię ſunt neceſſarię, quę in forma præcepti traduntur, vt celebratio Paſchę Dominica, poſt decimã quartam lunam menſis Martij, licet enim ante definitionem Concilij Nicęni diſceptatio de hac re eſſet licita, ſecus tamen poſt illam. Vnde Aſiani, qui iuxta conſuetudinem Hębreorum celebrandũ Paſcha voluerunt, nimirũ 14. luna primi menſis, quacumque die hebdomadę incideret, pertinaciter tali conſuetudini adherentes hęretici Quartadecimani vocati ſunt. Liberę autem ſunt illę, quę in forma conſilij tantũ præſcribuntur, vt aſperſio aquę luſtralis, ſeu benediçtę, cum quis Eccleſiam ingreditur: hæc enim tantũ eſt de conſilio, non de præcepto: dummodo ea animo hęretico, aut per contemptum non omittatur.

## CAPVT VI.

*Qua methòdo, quibſue regulis, aut notis, præallata traditionum genera in-  
ternofci poſſint.*

**S**uppoſita Sacrarum Traditionum exiſtentia, quodque ſub eã ſpecie nonnulli hęretici olim falſas & occultas quasdam traditiones non ſcriptas adinuenerint; ſicut etiã multi libros apocryphos pro canonicis venditare, nec non Canonicos ipſos corrumpere in ſuarum hęreſum confirmationem non dubitarunt; omnes namque hęretici, inquit Cyrillus in quadam epiſtola, quę habetur in Concilio Chalcedonenſi, de Scriptura diuinitus inſpirata ſui colligunt erroris occaſiones; Nec periclitor dicere, ait ante ipſum Tertullianus de præſcript, cap. 10. ipſas quoque Scripturas ſic eſſe ex Dei voluntate diſpoſitas, vt hęreticis materias ſubminiſtrẽnt, cum legã oportet hęreſes eſſe, quę ſine Scripturis (male ſcilicet intellectis) eſſe non poſſunt. Pertinuit ad ſuauiſſimam diuinę prouidentię in ſua gubernanda Eccleſia, quod

vt in ea non deſuerunt regulę vel notę, quibus libri Canonici, legitimique illorum ſenſus ab apocryphis, & falſis diſcernerentur; non deſſent quoque ſuę, quibus verę ac legitimę traditiones ab illegitimis dignoſcerentur, & inſuper legitimę inter ſe, vt ſic vnicuique ſua propria duntaxat tribueretur authoritas.

Pro cuius intelligentia notandum eſt primò, non eamdem ex Philoſopho in omnibus certitudinem quęrenſam eſſe, ſed iuxta vniuſcuſque rei naturam, & conditionem, vt ſi res fuerint metaphyſicę, ad certam earum cognitionem requiratur, quod à prima potentia vſque ad vltimum actum, vel differentiam attingantur; ſi verò Phyſicę per ſuos naturales, ac neceſſarios effectus; ſi autem morales, per ſigna, & coniecturas, aliaue huiusmodi: in quarum numero, cum reponi debeant Sacrę Traditiones, maniſeſtè ſequitur circa eas, nec Metaphyſicã, nec phyſicã certitudinẽ, vel methòdũ certam Metaphyſicã, aut Phyſicam, assignari poſſe; ſed quemadmodũ in moralibus à ſignis, & coniecturis, certitudinẽ moralem, aut regulã moraliter duntaxat certã conficimus, ita in ſacris traditionibus iuxta illarũ exigentiã, non aliundè etiã, quam ex ſignis & coniecturis certas regulas elicere poſſumus, quibus traditiones legitimas ab illegitimis dignoſcamus.

Secundò tamen obſeruandum eſt, quod vt in naturalibus inferior meſſura vel regula ſuperiori ſubordinatur, & ſi deſiciat ab illa dirigitur; ita quoque in præſenti propoſito licet aliquę traditionum regulę, ex ſignis & coniecturis à particularibus doctõribus conſeçę fuerint, & propterea non ſint ex natura ſua inſallibiles, ſuperaddita tamen ſuperiori, & excedenti, eaque inſallibili regula, Eccleſię videlicet doctrina, & praxi, quę talibus regulis vtitur, omnimodam inde certitudinem, & inſallibilitatem habebunt, nunquam enim ijs regulis vtendo falſas traditiones, vel ſuppoſititias ad credendũ proponet; ſed quod ex ſua natura fallibile erat relatum ad priuatas perſonas, in ordine ad vſum, & magiſte-

gisterium Ecclesiæ; redditur infallibile quo ad nos.

Tertiò notandum est, ex alijs quoque capitibus prefatas regulas suam habere posse infallibilitatem; primò si cõtineantur in ipsis Scripturis; vt consensio, ad quam recurrit D. Paulus docens 1. Corinth. 11. mulierem velato debere orare capite dum ait; *Nos talem consuetudinem non habemus* (aliter scilicet faciendi) *neque Ecclesia Dei*: item Antiquitas 2. Timoth. 1. *Depositum custodi*; & cap. 3. *Prophanas vocum novitates denita*. Denique Vniuersitas Roman. c. 1. vbi agens de illorum fide ait, *quod annuntiaretur in vniuerso mundo*. Secundo ex Ecclesiæ autoritate, si enim ipsa semel aliquid, vt traditionem recipit, & eam, vt talem amplectendam fidelibus proponit, hac sola autoritate, stante, eius infallibilitate, certa habebitur traditionis regula; & vt mox dicemus, nulum est inconueniens, vt quæ multas ex traditione controuersias dirimit, eandem esse veras traditiones definiat. Tertiò ex ipsamet traditione, quatenus illa cum istis regulis ad nos peruenit, primò quæ Apostoli eas successores suos docuerũt, vt veras à falsis traditiones discernere; cuius argumentum euident est, quod tunc in refellendis nouis hereticorum figmentis, ipsam vñ sunt regulis, quibus nunc etiam vtitur Ecclesia.

Quartò, cum propriè loquendo regulæ non sit regula, traditio autem sit regula fidei, aduertendum est, dum inquiriur, an certæ dari possint regulæ illam agnoscendi, non procedere questionem de traditione secundum se, sed tantum quo ad nos; cum enim interdum obscura nobis esse possit, vias, & methodos debemus habere, quibus inuestigetur, has autem methodos regulas appellamus, & ita regulæ, vt dixi, non datur regula, si quidem illis non metimur id quod est secundum se, sed cognitionem nostram solum dirigimus ad inueniendâ regulam. Quæ de causa etiam sufficit, quod huiusmodi regulæ cognitionis nostræ directiue sint notiores quo ad nos;

cuiusmodi sunt; tam ille, quas ex signis & coniecturis à doctoribus particularibus efformatas fuisse diximus & statim referemus, quam quæ ex Scripturis, traditione, & Ecclesiæ autoritate habentur. Nec inde sequitur dininum verbum traditum aliquam ab humanis fortiori auctoritatem, vbi præsertim ad illud indagandum particularium doctorum regulis vteremur, sed solum quod ab illis tamquam notioribus respectu nostri dependeat, in sui inuestigatione, & manifestatione, id, quod nescimus, vel dubitamus an fuerit, vel non diuinitus traditum, vbi de illo in Ecclesia oritur questio, vel controuersia. His prænotatis.

Primum dico, dari aliquem in Ecclesia modum, seu regulas quo ad nos, penes quas legitimæ traditiones certo dignosci possint ab illegitimis: adeò vt legitimæ sint illæ, quibus omnes, vel saltem aliquæ ex regulis mox adducendis competunt. Quod tamen vltimum disiunctiuum, non est ita intelligendum, quasi velimus aliquas esse traditiones, quibus vna vel altera tantum eiusmodi regularum conueniat (singulis enim conueniunt ferè omnes) sed tantum intendimus, quamlibet earum regularum esse per se sufficientem ad traditionem legitimam cognoscendam: Quo fit, vt eò certiores sint Ecclesiæ traditiones, quod ex illis regulis fere omnibus sint competæ. Quod magis adhuc explicabitur in fine huius capituli.

Conclusio interim sic explicata probatur primò ex Actis Apostol. cap. 15. vbi Apostoli & seniores volentes ex traditione definire legalia non esse obseruanda, suo satis exemplo docuere eam esse indagandam ex maiorum consensu; atque adeo quamcumque aliam pariter traditionem, tanquam ex nota, vel regula sufficienti, orta semel in Ecclesia aliqua difficultate per traditionem componenda. Secundo quia pertinet ad suauitatem diuine providentiæ, supposito quod Ecclesiam suam tam scriptis, quam non scriptis institutionibus regi voluerit, vt in ea essent aliquæ regulæ vel

vel notæ, quibus veræ à falsis discernantur. Tercio probatur veluti ex ipso facto. Constat enim infallibiliter Ecclesiæ Catholicæ de vna: saltem traditione legitima, illa scilicet, quæ est de canonibus librorum sacrorum, ut dictum est supra cap. 2. Ergo id similiter etiam constare poterit, de alijs. Consequentia probatur, tum quia eadem viæ, & regulæ suppetunt ad omnes equè cognoscendas; Vnde traditio semel nota, regulas etiam exhibet notas, quibus alię traditiones nondum notæ cognosci possint: Tum quia si Ecclesiæ infallibilis est in vna traditione per tales regulas dignoscenda, erit etiam infallibilis in cæteris, ut satis ex se constat, cum eadem omnes fidei, & autoritate ab illa proponantur.

*¶* Dico secundò, non deesse quoque certam rationem, qua particulatim ipsę etiam Traditiones diuinę à purè Apostolicis & Ecclesiasticis discernantur. Prima est Ecclesiæ auctoritas: quidquid enim illa tanquam fidei dogma amplectitur, si in sacris litteris non extet, vel ex ijs euidenter deduci non possit, certum est esse ex traditione diuinâ, siuè à Christo emanata, ab Apostolis tamen tanquam eius præconibus ad successores suos, & inde ad nos transmissa: Quæ ratio, vel regula duo supponit in subsecutionibus sectionibus probanda: prius Ecclesiam non posse errare in fide, cum sit firmamentum, & columna veritatis 1. Timoth. 3. & portæ inferi, quæ sunt portæ infidelitatis, aduersus eam nunquam possint præualere: posterius, quod Ecclesiæ non ducatur, aut gubernetur nouis revelationibus, sed solum veteribus à Christo emanatis, deinde per Apostolos illi propositis. Ex his enim duobus manifestè sequitur omnia illa, quæ extra Scripturam fide credenda tenet, & docet, esse ex traditione diuinâ, nam si ab illa non essent, vel ipsa Ecclesiæ sine dubio erraret, proponendo ut quid de fide, quod ad illam non pertineret, vel novos fidei articulos noquam à Christo Domino traditos, fidelibus obtruderet; quæ duo cum sint fal-

sißima, sequitur ut dicebamus euidenter, esse ex traditione diuinâ, quidquid vniuersa Ecclesiæ tanquam fidei dogma amplectitur extra sacram Scripturam: si quidem omnia ad fidem pertinentia verbo Dei, vel scripto, vel tradito, necessariò comprehenduntur. Huius generis sunt, numerus librorum Canonicorum, verus ac germanus illorum sensus, septenarius Sacramentorum numerus, perpetua matris Dei Virginitas, & alia similia.

Vnde quemadmodum Ecclesiæ iudicat de Scriptura, quatenus nempe decernit, quænam sit sacra, & canonica, & tamen ipsa quando aliquid definit, aut iudicat, solet Scripturam, vna cum alijs fidei regalibus, ad rectè definiendum attendere & consulere: sic etiam, licet de multis ex traditione soleat ferre iudiciũ, potest adhuc de eadem iudicare, an sit diuinâ. Similiter, quod Ecclesiæ iudicetur, atque demonstretur per traditionem, sicut & per Scripturam; non obstat, quin de ijs duobus possit ac debeat iudicare: hoc enim est proprium eorum quæ à Deo sunt, ut de se mutuo ferre possint iudicium, vel testimonium, sicut D. Ioannes & Christus Dominus se inuicem commendarunt: quocirca, cum Ecclesiæ, Scriptura & traditio sint oracula quædam diuinâ, non est mirum, si se inuicè demonstrent, & afficiant. Quoniam in omnibus illis, Deus est, qui principaliter loquitur & iudicat.

Alterâ regula, est concors Patrum sententia docentium aliquid tanquam ex fide certum, quod alioquin in Scriptura particulatim non reperitur, neque ex illa euidenter inferatur. Quæ regula non solum debet intelligi de vnanimi Patrum consensu in Concilio Generali, quatenus ut dicemus infra Concilia Generalia nequeunt errare, ideoque si aliquid tanquam diuinitus traditum designant, incunctanter ab omnibus ut tale credendum est: Verum etiam se extendit ad ipsos Patres seorsim scribentes; etsi enim, quando ita scribunt, eam Spiritus Sancti assistentiam non habeant,

qua gaudent in Concilio vna cum Papa cōgregati; nihilominus vbi videmus eos diuerſis locis, ac temporibus ſcribentes, in aliquid tanquā diuinitus traditum conuenire, argumento eſt, Eccleſiā vniuerſalem ita ſentire; cū autem ipſa, quomodocumque conſiderata, ſine in cōſilio, ſiue extra illud tota errare nequeat, inde quoque fatendum eſt diuinitus traditū eſſe, quod ita ſe habere docet vnanimis Patrum ſententia. Ad quod tamen non requiritur, vt omnes quotquot ſunt Patres idē teneant: ſed ſufficit quod nulli eorum id negent, & quod alij graues, multęque in Eccleſia authoritatis aſſerant: tunc enim illa eſſe omnium ſententia non temere dici poteſt, nam quādo in re graui aliquis veterum errauit, multi ſemper fuerunt, qui contradixerunt. Huius generis ſunt, veneratio, ſiue cultus ſacrarum imaginum, inuocatio Sanctorum, & alia ſimilia: de primo videndum eſt Concilium Nicēnum II. generale, aſt. vltima.

Tertia regula dignoſcendi traditionem diuinam, à pure Apoſtolica & Eccleſiaſtica, eſt vnanimis cōſenſus & vſus fidelium; quando ſcilicet vbique locorum ab illis ſeruatur, quod nullus alius potuit conſtituere, quam Chriſtus ſolus, ſi illud in Scriptura non extet, neceſſe eſt illud à Chriſto Domino fuiſſe conſtitutum, & ipſi Eccleſiæ traditum; huiusmodi ſunt potiſſimum materia & forma plurium Sacramentorum; Baptiſma paruulorum autē vſum rationis; vt docet Auguſtinus lib. 10. de Geſeſi cap. 23. *Conſuetudo, inquit, Matris Eccleſiæ in baptizandis paruulis nequaquam ſpernenda eſt, neque vſo modo ſuperflua deputanda, nec omnino credenda, niſi Apoſtolica eſſet traditio.* Quo loco Apoſtolicam traditionem cum diuina confundit; vt ſæpius alias contingit, quatenus omnes traditiones diuinę ita à Chriſto emanarunt, vt tamen ab Apoſtoliſ tanquam eius præconibus fuerint Eccleſiæ conſignatę. Quod item baptiſmus hæreticorum, dummodo materiam, & formam à Chriſto inſtitutam cum debita

intentione ſeruent, validas ſit, nec vſo modo iterandus, è traditione ſimiliter diuina proſectum eſt. Huius autem regulę eadem eſt ratio cum præcedenti; nimirum infallibilitas Eccleſiæ, quę ſi eant errare non poteſt in credendo, ita nec in operando; præcipuè quādo: ex errore in operatione ſequeretur error in fide: erraret autem turpiſſimè in operando, ſi quæ non poteſt ritè, & legitime abſque institutione diuina ſeruare, obſeruaret: immo etiam in fide ipſa deficeret, quia paruulos baptizando v. g. abſque institutione diuina, videretur ſentire ſe poſſe authoritate propria aliquid in ijs exercere, quod ex opere operato remitteret peccatum originale, qui ſine dubio eſſet error in fide graniſſimus. Igitur conſtans eſt hæc tertia regula, nempe diuinitus traditum eſſe, ſi quid extra Scripturam, circa fidem aut religionē in Eccleſia credatur vel obſeruetur, quod excellenſius ſit, quā v. humanam ſolū authoritate cōſtitui potuerit, ſiue, quod nullus alius potuit conſtituere, quā Deus ſolus. Vndè etiam ad hanc regulam referatur poteſtas diſpenſandi in votis, & iuramentis in Eccleſia vſitata, itemque diremptio matrimonij rati, non conſummati per ſolemne religionis votum: quia cum hæc iure diuino obliget, debuit Chriſtus per Apoſtolos talem poteſtatem Eccleſiæ relinquere: ideò que cum non contineatur in ſacris Scripturis, debet eſſe ex traditione diuina.

Dico tertio, dari etiam in Eccleſiæ regulas, quibus traditiones purę Apoſtolice diſtinguantur ab Eccleſiaſticis: dixi, purę Apoſtolice, quia non eſt hic ſermo, de traditionibus Apoſtolicis ſecundum quod coincidunt cum diuinis, dicunturque Apoſtolice tantum, iuxta modum loquendi interdum, a quorū Sanctorum Patrū, quia à Chriſto Domino per Apoſtolos ad Eccleſiā dimanarunt, ſed loquimur de illis, quas ipſi Apoſtoli, tanquam Eccleſiæ Paſtores propria authoritate conſtituerunt, Spiritu nihilominus Sancto ſuggerente. Ad has ergo dignoſcendas primū valent



ſent regula ſuperius adductæ deſumptæ ex infallibili Eccleſiæ authoritate, vna-  
nimique & concordî Patrum conſenſu;  
ſi enim docent, vel proponunt aliquam  
traditionem eſſe purè Apoſtolicam, à  
diuina ſcilicet, atque Eccleſiaſtica di-  
ſtinctam, pro tali dumtaxat habenda eſt.  
Altera regula eſt illa, quā tradit D. Au-  
guſtinus lib. 4. contra Donatiſtas cap. 24.  
Quicquid vniuerſa tenet Eccleſia, & cu-  
ius initium, vel à Romano Pontifice,  
vel à Concilio quodam Vniuerſali de-  
duci non poteſt, ſi hoc non extet in  
Scriptura, tanquàm traditio Apoſtoli-  
ca eſt recipiendum: etiam ſi tale ſit, vt  
ab Eccleſia potuerit inſtitui. Huiusmo-  
di ſunt, ieiunij quadageſimalis, & qua-  
tuor temporum obſeruatio, nec non diei  
Dominicæ; conſecratio Virginum Deo  
votatum, Monaſtica profeſſio, Cereo-  
rum, & luminarium in diuini officiij ce-  
lebratione accenſio; aliaque ſimilia, in-  
ter quæ aliqui etiam annumerant qua-  
tuor minores ordines, quatenus putant  
illos non eſſe vera Sacramenta; verùm  
cum opinio contraria ſit longè probabi-  
lior, dicendum eſt hanc traditionem eſſe  
diuinam iuxta regulam tertiam in ſecūda  
concluſione allatam, vocarique tan-  
rùm poſſe Apoſtolicam, pro vt modo  
ſæpius dicto, Apoſtolica traditio, cum  
diuina interdum confunditur.

Tertia regula eſt Sancti Irenęi lib. 3.  
cap. 3. quæ ſerè coincidit cum præce-  
denti; nempe illud etiam ab Apoſtoliſ  
deriuari, quod in Eccleſijs, vbi conti-  
nuata ſucceſſio ab Apoſtoliſ inuiolabili-  
ter cuſtoditur, ſemper fuit obſeruatum,  
ſi hoc non extet in Scriptura, etiam ſi  
tale ſit, quod ab eorum in dictis Eccle-  
ſijs ſucceſſoribus inſtitui potuerit: ita  
vt, ſi videamus aliquid in aliqua Eccle-  
ſia ab Apoſtoliſ fundata obſeruari, &  
non poſſit oſtendi Epiſcopus in ea ſuc-  
ceſſor, qui illud inſtituerit, argumento  
ſit, illud ſuam à traditione Apoſtolica  
originem ſumpſiſſe. Et quidem, cum  
olim dicta ſucceſſio non interrupta re-  
periretur non ſolum Romæ, ſed etiam  
Antiochiæ, Hieroſolymæ, Alexandriæ,

Epheſi, Corinthi, & alibi, ſi tunc de re  
aliqua, an eſſet traditionis Apoſtolicæ,  
dubium ortum fuiſſet, conſulendæ erant  
illarum Eccleſiarum obſeruantia vel con-  
ſuetudo; ſicut legimus Theodoſium L.  
cunctos populos e. de ſumma Trinitate  
& fide Catholica iuſſiſſe omnes ſeruare  
eam fidem, quam prædicabant eo tem-  
pore Damafus Romæ, & Petrus Alex-  
andriæ duo Pontifices præcipuarum  
Apoſtolicarum Eccleſiarum: Verum,  
quia iam in omnibus præſatis Eccleſijs  
Orientalibus periit ſucceſſio, propter  
Schisma, & hæreſim, & conſeruata eſt  
dumtaxat in Eccleſia Romana: ideo tam  
in dubijs circa traditiones Apoſtolicas,  
quam in alijs ad fidem & religionem  
pertinentibus ad eam, tanquàm ad ſa-  
ceram anchoram nobis eſt conſugiendū:  
de quo vide Tertullianum lib. de præ-  
ſcript. cap. 2. & D. Auguſt. lib. 1. contra  
Iulian.

Quartò, & vltimò dico, traditiones  
Eccleſiaſticas in hoc dignoſci, præſertim  
ſi ſint vniuerſales, quod vel ab aliquo  
Summo Pontifice, vel ab aliquo Conci-  
lio Generali primum ſancitæ fuerint.  
Huiusmodi fuit inſtitutio ieiunij à Te-  
leſphoro facta, non quadageſimalis, vt  
ſcſtarij mendaciter aſſerunt, illud enim  
Hieronymus in epistoſa ad Marcellam,  
alijsque Patres ad Apoſtolos referunt,  
ſed ſolum quod Clerici, vt pote maiori  
perfectioni adſtricti ſeptem hebdoma-  
dum à carnibus ieiunium obſeruarent,  
vt in hoc à Laicis diſſerrent: ex quo ſa-  
tis colligitur eos prius vniſormiter ſer-  
uaſſe ieiunij quadageſimale, tanquàm  
quid ab Apoſtoliſ ad exemplum Chri-  
ſti, primum in Eccleſia inſtitutum. Ita  
quoque Sylueſter dicitur ſanxiſſe, quod  
Presbyter Chriſmate linire deberet ſū-  
mum Baptizati verticem. Vnde patet  
hanc inſtitutionem, multum diſtingui  
ab illa, cuius meminit Clemens epistoſa. 3.  
ad omnes fideles & lib. recognit. vbi ex  
traditione Apoſtolica ſacro Chriſmate  
catechumeni ſue baptizandi prius illi-  
niri debebant, quocirca ex eadem etiam  
traditione oleū pro Catechumenis con-

secratur. Sic, cum summa & præcipua Canonis missæ pars, sit ex Apostolica, traditione, vt docet Vigilius Papa episcopus. 2. cap. 5. sublati tamen verbis consecrationis, quæ sunt à Christo Domino, eisdem postea plures Summi Pontifices aliquid addiderunt. Et ita de alijs, quæ in Summorum Pontificum, Conciliorumque Oecumenicorum decretis passim occurrunt, de quibus consuli etiam possunt authores superiori capite relati.

Supereſt iam vt breuiter explicemus an ad traditionem indagandam, vel probandam satis sit vna ex præallegatis regulis, an verò omnes simul desideretur. Pro cuius intelligentia norandum est, multa quidem esse à parte rei essentialiter ad inuicem connexa, quæ tamen non semper positiuè simul cognoscuntur, vt patet in scientijs subalternis, vbi mediata earum principia sunt essentialiter connexa, cum immediatis, quæ tamen illis non sunt positiuè nota, sed superiori solum scientiæ, vel scientifico. Eodem quoque modo dici potest, tres illas regulas ex antiquitate, Vniuersitate, & consensione desumptas, esse quidem inseparabiliter coniunctas ad inuestigandam traditionem; vniuersalitas enim ratione cuius fides nostra dicitur Catholica, & vniuersalis, non tantum respicit loca, sed tempus & personas, vt optimè docet Lirinenſis. Attamen respectu nostræ cognitionis, non semper apparet euidenter positiuè talis connexio, exempli gratia, antiquitatis & consensionis; plerumque enim primæ ætatis Patres, de aliquo dogmate mentionem non faciunt, vel quia, vt ait Augustinus lib. de prædest. SS. cap. 14. nulla de illo orta erat tunc questio, vel ob alias etiam causas, vnde positiuè non possumus ostendere euidenter tale dogma ex traditione ratione antiquitatis descendere, sed tantum negatiuè, hoc est, ex negatione initij illius dogmatis, sub aliquo posteriore Pontifice, vel Concilio; sic enim sufficienter arguitur, illud non aliundè, quam ex antiqua doctrina suam originem sumere;

quodque præsens Ecclesiæ consensus, cuius initium non reperitur, necessariò cum antiqua traditione nexum habeat, tanquam principium cum suo principio, & riuus cum fonte, vt vtar similitudine D. Cypriani in epist. ad Pompeiũ; quantumuis illius monumenta non appareant, propter primæ ætatis Patrum rationabile silentium. Quod adhuc magis verum esset, vbi apud posteriores patres, qui primum de aliquo dogmate, vel doctrina in suis libris mentionem facere inciperent, fieret tanquam de re noua, aut nouiter instituta, sed omnium hominum memoria antiquiore. Quocirca, licet plura sint, quæ ostendi possunt, semper in Ecclesia viguisse, ac proinde ab Apostolica, vel diuina traditione derivata fuisse secundum subiectam materiam, non tamen antiquitas, siue vniuersalitas temporis ponitur vel causalis traditionis, quasi nimirum aliqua sint tradita, quia videmus illa semper fuisse in Ecclesia obseruata; sed tantummodo se habet vt signum, aut quid concomitans rei traditæ; vnde Basiliius lib. de Spiritu Sancto cap. 29. pro eius diuinitate; Augustinus verò lib. 1. contra Donatistas cap. 23. contra eorum Anabaptisum, nullo temporis habito respectu, ad solam consensionis, & vniuersitatis notam recursum habuerunt. *Consuetudo illa, inquit Augustinus, nempe de hæreticis nõ rebaptizandis, quæ opponitur Cypriano, ab eorum traditione exordium sumpsisse credenda est. Sicut sunt multæ, quæ vniuersa tenet Ecclesia, & ob hoc ab Apostolis præcepta benè creduntur, quanquam scripta non reperiuntur.* Vbi pro causalì non ponitur antiquitas, sed sola præsentis Ecclesiæ obseruatio, vel vsus; cuius vbi initium non reperitur, rectè ab Apostolis descendisse postea concluditur, vt diximus.



CAPVT VII.

*Quanta sit sacramentorum Traditionum auctoritas.*

**R**elictis tam veteris, quam medix, & presentis ætatis hereticis, qui, ut vidimus, cane peius & angue sacras traditiones oderunt, & consequenter eorumdem auctoritatem negarunt: in presenti capite nobis est potissimum sermo & controuersia cum Sectaris nostri temporis, qui insuper multa in hac re falsa Catholicis assignere non erubescunt. Primò enim ut inuidiâ eis concilient, aiunt illos docere, Scripturam, sine traditionibus humanis insufficientem esse ac imperfectam. Secundò aiunt nos docere, quod per traditiones humanas prome-teamur gratiam iustificationis & remissionem peccatorum: quodque huiusmodi traditiones agnoscamus pro nostro mediatore & iustificatore. Ita Philippus Melancthon in apologia confessionis Augustanæ cap. 15. de tradit. Tertio asserunt, nos docere, quod omnes nostræ traditiones sint Apostolicæ. Ita Caluinus lib. 4. institut. cap. 18. §. 19. *Romenses*, inquit, *magistri extorquere volût, ut nulla sit apud eos ceremonia, qua non pro Apostolica censetur.* Quarto cõmune est iisdem sic agere, quasi ipsi Scripturas tantum, Catholici autem traditiones tantum defendant, neque curent an traditiones sint secundum Scripturas, an contra; sed horum omnium, & aliorum similium, quæ me pudeat referre, vanitas & falsitas sufficenter demonstrabitur stabiliendo sequentes conclusiones, omnis conuictijs, nec enim nostrum est reddere mala pro malis, sed veritatem Catholicam pro viribus defendere, Vnde sit.

Assertio I. Traditiones diuinæ, quas videlicet Apostoli tanquam à Christo acceptas Ecclesiæ consignauerunt, sunt infallibilis auctoritatis, ad Catholicam ac veram fidei, religionisque doctrinam comprobendam, & confirmandam. In

hac assertionem conueniunt omnes Catholici; suppositisque superius dictis, tam circa existentiam, quam circa naturam diuinarum traditionum, facile demonstratur. Primò, quia si agatur de dogmatibus fidei, non ideo aliquid est credendum, quia scriptum, sed quia diuinitus reuelatum, siue scriptum sit, siue non: si verò de his quæ ad mores, aut Sacramentorum ritus pertinent sermo sit, non ideo præcepta illa morum, & rituum in agendo obligant, quia sunt scripta, sed quia à legitima auctoritate, nempe Christi Domini profecta sunt: scriptum enim, vel non scriptum se habent quodammodo per accidens ad omnia, supradicta, similique esse esse à Deo reuelata, quocumque modo reuelatio illa nobis constet, ut certam, & indubitatam fidem faciant: sed, ut probauimus supra, Traditiones diuinæ, sunt verum Dei verbum, doctrinam proinde diuinis reuelatam continentem: Igitur sunt infallibilis auctoritatis, ad Catholicam ac veram fidei, religionisque disciplinam, tam in credendis, quam in agendis comprobendam, & confirmandam. Secundò probatur, quia ut vidimus etiam supra, veteres hæreticorum errores, non secus ex traditione diuina, quam ex Scriptura, refutati sunt à Sanctis Patribus; imo deficiente interdum in aliquibus Scripturarum patrocinio, sola traditione vsi sunt non alia profecto ratione, nisi quia Traditio diuina non minus est verbum Dei, quam sacra Scriptura; quemadmodum ergo istius, ita & illius auctoritas subministrat nobis certissima, & infallibilia argumenta, ad fidei Catholicæ dogmata sacrosancta, mores & ritus, ubi opus est, firmanda ac roboranda.

Assertio II. Traditiones diuinæ, seu verbum Dei non scriptum, sunt eiusdem auctoritatis cum verbo Dei scripto. In hac pariter conclusione tanquam de fide concordant omnes Catholici, nullamque pariter difficultatem, semel admissa diuinarum Traditionum existentia, neque hoc propriè vlli hæretici negauerunt. Intelligunt enim doctrinam sacram, vel diuinam

diuinitus reuelatam infallibilem esse, nō quia litteris, & atramento expressa est, sed hoc ipso, quod est diuinæ, siue litteris, siue viua voce declaretur. Sed controuersia omnis est, vt notauimus supra, vtrum aliqua eiusmodi dogmata viua voce tradita fuerint sine scripto; cuius partem affirmatiuam cum demonstraue- rimus, consequenter ad hoc statim dici- mus illa in Ecclesiā suppetitare ad fidei controuersias finiendas argumentum in- fallibile, nunc autem afferimus eiusdem penitus cum Sacra Scriptura authorita- tis esse. Quia tam illa, quàm ista sunt æqualiter verum Dei verbū; distinguun- turque solum accidentaliter, quod vnum non sit scriptum, sed viua duntaxat voce traditum, alterum verò sit scriptum, lit- terisve consignatum; igitur si inter se comparentur in ratione credibilis, sunt etiam eiusdem omnino authoritatis; ver- bum enim Dei suam non à charta, vel à viua voce authoritatem accipit, sed ex eo quod à Deo profectum sit. Quamo- brem Basilius lib. de spiritu Sancto c. 27. docet, *utraq; dogmata scripta, & non scripta, eandem ad pietatem vim habere, nec his quemquam contradicere, quisquis velenniter expertus est, qua sint iura Ec- clesiastica: & Chrysostomus homil. 4. in 2. ad Thessalonicenses, cum dixisset Apo- stolos multa sine litteris tradidisse sub- iungit: Eadem verò fide digna sunt, tam illa, quam ista: traditio est, nihil queras amplius.*

Dixi statim, si diuinæ traditiones & Scripturæ considerentur in esse credibilis, esse quidem inter se eiusdem autho- ritatis; nam si considerentur veluti in esse entis, eadem ratione, qua licet singula obiecta materialia fidei supernatu- ralis, quæcumque illa sint, & cuiuscum- que conditionis, siue necessaria, siue contingentia æquè pertinent ad fidem, in esse credibilis, æqualique certitudine & firmitate credenda sunt, quia æquè participant rationem eius formalem, leu- motiuum credendi; vt dicemus 22. in tractatu de fide; atque si consideren- tur in esse entis, non eandem omnia

perfectiorem habent; ita quoque discuti- rendum puto de sacris traditionibus, & Scripturis inter se collatis; si enim su- meretur leuissima aliqua traditio diuina, vt ex hypothesi signum crucis dextra manu esse faciendum, certè ea in esse entis cum toto Scripturæ corpore, vel grauissima aliqua eius veritate in autho- ritate vel necessitate comparari non pos- set, vt satis ex se constat; ideoque vt le- gitima sit comparatio totum corpus tra- ditionum, cum toto Scripturæ corpore, aut graues & notabiles Traditionum di- uinarum species, cum specialibus qui- busdam Scripturæ partibus, tam in esse credibilis, quam in esse entis conferri debent; & leues cū his quæ sunt tantum leuia in Scriptura; vt quod Tobias canē habnerit in sua peregrinatione comitem & alia similia.

Rursus quemadmodum attento sine fidei, qui nihil est aliud, quam cognitio & amor Dei, vt est finis supernaturalis, non omnia etiam in Scripturæ corpore con- tēta sunt eiusdem necessitatē & per- fectionis; imò plurima sunt, quæ ex se non pertinent ad fidem, id est, quæ non ideo scriptæ sunt, quia necessariò cre- denda erant, sed necessariò creduntur, quia scripta sunt, vt patet de multis hi- storijis, de salutationibus Pauli in episto- lis, alijsque id genus rebus; in hoc etiam rectissime traditiones diuinæ equari pos- sunt, ac debent Scripturis. Vnde sicut in Scripturis quædam sunt magna præ- cepta; vt diligere Deum & proximum; quædam minora, vt non dicere verbum otiosū, quæ attento sine fidei non æquè obligant ad obseruationem; & tamen æquè obligant ad fidem & venerationē; non enim minus est hæreticus, qui non credit, aut veneratur Scripturam illam, quæ docet, *De omni verbosissimo reddendam esse rationem in die iudicij*; quàm qui non credit, aut veneratur illam di- centem: *Diliges Dominum Deum tuum, &c.* ita etiam in Traditionibus, quædam sunt maiora; & quædam minora quo ad obligationem in agendi, & tamen omnia æquè obligant ad fidem & venerationē.

Et eodem modo, quædam sunt traditiones maiores, quo ad obligationem, quæ quædam Scripturæ, quædam minores, quædam æquales; cum tamen omnes traditiones & omnes Scripturæ in esse, credibilis, siue quantum ad fidem, & venerationem illis debitam sint æqualis authoritatis, cum vt supponimus proficiscantur ab eodem auctore Deo, & veniant ad nos per manus eiusdem Ecclesiæ Catholicæ, quæ est Christi sponsa, mater nostra.

**Affertio III.** Traditiones diuinæ sunt aliquantulum quo ad nos maioris authoritatis, quam Sacræ Scripturæ. I. Quia licet diuinæ Scripturæ, diuinarum quoque traditionum veritatis testimonium perhibeant, ob multa loca in illis contenta, quibus passim commendantur, nihilominus tamen, cum traditiones diuinæ sint aliquo modo causa cur Scripturæ recipiantur, fundeturque in illis iudiciū, & magisterium Ecclesiæ nobis eas proponentis, ad quod ait D. Augustinus 2. contra epistolam fundamenti, *Euangelio non crederem, nisi Ecclesiæ Catholica commoueret authoritas*; inde manifestè sequitur Traditiones diuinas non sua quidem natura; sed tantum quo ad nos maioris esse authoritatis, quam Sacras Scripturas. Id enim quod est causa cur aliquid recipiatur, & authoritatem apud homines habeat, debet esse modo dicto maioris authoritatis iuxta illud, *propter quod vnumquodque sale, & illud magis*.

Secundo diuinarum Scripturarum authoritas non tam ex cortice, seu ex verbis & characteribus, quam ex legitimo illarum sensu, qui est intentus à Spiritu Sancto dependet: at sine traditionibus non potest nobis de tali sensu constare: in illo quippè eruendo tota similiter Ecclesiæ illis nititur: semper enim Patres & Concilia pro dogmatibus confirmandis, aut sensu Scripturarum adducendo, fatentur se ita à maioribus accepisse, vel suos maiores ita sensisse: igitur quo ad nos traditio maioris esse videtur authoritatis, quam Scriptura: licet ambæ sint in ea, suapte natura pares &

æquales, vt diximus superiori conclusione; quia vtraque à Deo prouenit, & nihil interest ad rationem authoritatis, quo pacto aliquid à Deo reueletur, siue scripto, siue viuæ vocis oraculo.

**Affertio IV.** Traditiones diuinæ nō tantæ sunt authoritatis, vt possint esse supremus Iudex controuerſiarum fidei. Pro explicatione recolo dicta lib. 2. huius operis sectione sexta, videlicet distinguendum esse inter Iudicem, & normam siue regulam ex qua finiri ac decidi debent controuerſiæ fidei. Iudicem enim vocamus, qui fert sententiam inter partes litigantes, ideoque habet conditiones ibi explicatas; normam verò siue regulam appellamus id omne, secundum quod fertur sententia à Iudice. Posita hac distinctione, dicimus in præsentia assertione, diuinas traditiones non esse supremum Iudicem controuerſiarum fidei; quasi illas sua authoritate componere ac terminare possint; quod probat omnia argumenta loco statim adducto facta, præsertim capite 8. vbi ostendimus in eodem quoque sensu Scripturam sacram non esse supremum Iudicem controuerſiarum, quæ oriuntur inter Christianos circa fidem & religionem, sed solam Ecclesiam.

**Affertio V.** Tam Scriptura, quam traditiones diuinæ simul sumptæ sunt adæquata fidei regula & norma. In hac veritate tanquā de fide conveniunt omnes Catholici; pro cuius intelligentia, notandum est, adæquatam fidei regulam duobus modis sumi posse, primò in suo genere, secundò absolute, ita vt quæcūque fidelibus credenda, & agenda veniunt, in ea euidenter & expressè contineantur. Assertio non solum procedit in primo sensu, quo etiam Scripturæ & traditionibus seorsim sumptis convenire potest ratio regulæ adæquatæ, in suo nimirum genere, sed in secundo potissimū intelligenda est. Ratio est, quia solum Dei verbum, doctrinæ diuinitus reuelata, sine dubio est adæquata regula vel norma fidei, secundum quam in rebus ad illam spectantibus, supremus controuer-

uersarum Iudex tam circa credenda, quam circa agenda definitiuam pronuntiare debet sententiam; sed verbum Dei, siue doctrina diuinitus reuelata adæquatè comprehenditur in diuinis traditionibus ac Scripturis, ita vt extra illas nihil nobis de nouo credendum proponi possit; igitur dicendum est eas adæquatam esse fidei regulam ac normam, si simul, vt supponimus, sumantur, iuxta quam Ecclesia, quæ sola est supremus congregator uersarum iudex, debet ultimam in illis sententiam ferre, nobisque credenda proponere; vel per suam fidei professionem, si spectetur, vt est toto orbe diffusa; vel definitiuè per Summum Pontificem Romanum, qui est supremum Ecclesiæ caput, & pastor: vel denique per Concilia à Pontifice approbata, quæ representant Ecclesiam; vt in sequentibus sectionibus fusius explicabimus.

**Affertio VI.** tam traditiones Apostolicæ, quas uidelicet Apostoli, vt Pastores & Prælati sancierunt, quàm Ecclesiasticæ longè post eorum tempora, à Summis Pontificibus Romanis, vel à Concilijs Generalibus conditæ, habent quidem in rebus tam ad fidem, quam ad ceremonias pertinentibus firmissimam, & inconcussam auctoritatē, non tamen fidei, quasi nimirum res ab illis sanctæ sint de fide. Ex hac assertione, in qua conueniunt omnes Theologi, facile reselluntur sectariorum mendacia in principio huius capituli adducta; euidenterque apparet quomodo iuxta sacrarum traditionum varietatem, diuersam quoque illis auctoritatē attribuunt Catholici. Probatur Assertio, quia licet ex dicendis infra sit certum, quod in condendis legibus ad religionem spectantibus, Ecclesia non possit errare saltem in eo, quod pertinet ad substantiam, & moralitatem legis, quam communiter proponit quasi regulam sequendam, in virtute illius propositionis fidei vniuersalis, quod quæcumque dicuntur ab Ecclesia ex cathedra sunt seruanda & facienda; & quia non potest deficere sanctitas Ecclesiæ, & consequenter neque rectitudo

moralis, quæ ex lege pendet; quod tamen accideret, si Ecclesia errare posset, ita vt aliquid perniciosum, aut contra bonos mores, vel ius naturæ, aut diuinum permitteret, aut præciperet. Attamen non potest definire, aut sancire aliquid de fide nisi contentum sit in Scriptura, aut Traditionibus, quia nec Ecclesiæ, nec Summus Pontifex supremum eius caput, nec etiam Concilia generalia possunt cōdere nouam fidem, nec nouæ reuelationes illis sunt, sed solum ea, quæ in fide contenta sunt explicare, & quæ secundum se sunt de fide; quo ad nos proponere; & ideo est regula certa, quod ea quæ non deducuntur ex Scriptura, aut traditione diuina non sunt definitiua de fide, & hoc est quasi certum signum aut argumentum ad dignoscendum an aliqua materia definitiua tanquam de fide, vel non, scilicet si definitur vt deducta ex Scriptura, aut traditione, vel non, vt fusius suo loco dicetur.

Igitur quamuis attentæ Ecclesiæ infallibilitate ac potestate, leges traditionesue ab ea sanctæ quantum ad veritatem robur habeant firmissimum, inconcussamque auctoritatē, & tamdiu etiā à fidelibus inuiolabiliter obseruari debeant, quamdiu reuocatæ non fuerint sub pœna peccati mortalis attentæ grauitate materiæ, & boni communis, quod lex respicit; nunquam tamen ad tantam auctoritatem peruenire possunt, vt fidei firmitatem obtineant: sed indirectè solum vel reductiuè ad illā pertinent, quatenus ob infallibilitatis priuilegium secundum fidem Ecclesiæ à Christo celsi eius sponso concessum, credimus in rebus ab ea statutis, siue ad tempus, siue in perpetuum, nihil esse contra fidem, imò omnia esse illi admodum consentanea; aliud autem est aliquid esse de fide, & aliquid non esse contra fidem, seu verum, aut bonum.

Vnde notandum est primò, non esse eandem rationem gubernationis Ecclesiasticæ, & veritatis alicuius per illam propositæ, gubernatio quippè variari solet,



# Seccio VII. Caput VII. 545

let, atque adeo leges vel traditiones ad illam ordinatæ, pro ratione varia temporis & circumstantiarum mutari etiam possunt: at verò veritas earum, tametsi hoc modo temporales essent, & obseruari desinrent; tamen quia, quod per illas representabatur, & in cuius finem referebatur, verum erat, & rectum, fit, vt hoc modo spectatæ traditiones Apostolicæ, & Ecclesiasticæ dici debeant immutabiles, & ad veritatem fidei immutabilem reductiuè pertinere, modo statim dicto.

Secundò obseruandum est, non ideo leges, vel traditiones ab Ecclesia sanctas, sub poena hæresis vniuersos fideles interdum obligare, vel quia pertineat ad

illam res de fide scire, & consequenter esset hæreticus, qui hoc negaret; vel quia dictis etiam legibus intumesceret non obediret, sed tantum vbi hoc vltimum animo hæretico, aut per contemptum fieret; viderentur enim sentire cū hæreticis, qui in rebus ad religionem pertinentibus negant Ecclesiæ indefectibilitatem, nec non potestatem condendi leges, & obligandi in conscientia fideles ad illarum obseruantiam. Tantum sit modo de sacris Traditionibus pro earum defensione aduersus sectarios, ad maiorem Dei omnipotentis laudem & gloriam, Virginisque Matris Mariæ, & omnium Sanctorum, Amen.



# I N D E X

## A L P H A B E T I C V S

Præcipuarum rerum in hoc secundo tomo Bibliothecæ Theologicæ contentarum.

*Primus numerus paginam: secundus columnam indicat.*

### A



**PROPHETIAE** Abdia  
authoritas & argumen-  
tum. 202. & sequent.  
Libri Actuum Apo-  
stolorum authoritas, &  
argumentum. 254. 1.  
Aera Nabonassar & Nabulassar. 240.  
Prophetia Aggai tempus & argumentum.  
209. & sequent.  
Aggeus Propheta haud Angelus, ut aliqui  
opinati sunt. *ibid.*  
Alleluia ante captivitatē Babylonisā pri-  
mum in usu. *ibid.*  
Prophetia Amos authoritas, argumentum  
& obiectiones contra illam. 201. & se-  
quent.  
Angeli sortiuntur nomina ratione mini-  
sterij. 129. 2.  
Septem Angeli astantes ante Dominum.  
130. 2.  
Angelorum Concilium quomodo in Scriptu-  
ra intelligendum. 145. 1.  
Anni Sacri & Censilis diversa apud He-  
braeos principia. 63. 2.  
Apocriphi libri quid. 277. 1. 2.  
Ars Scriptoria an demonstrata Moysi, ut  
sacram Scripturam litteris mandaret.  
23. & sequent.  
Artis Scriptoria duo genera Hieroglyphi-  
cum, seu Symbolicum, & Alphabeticū.  
23. 1.  
Artis Scriptoria Hieroglyphica incommo-  
da. 24. 2.

### B

**P**rophetia Baruch authoritas & argu-  
mentum. 190. & sequent.

### C

**C**abala Iudaorum sex gradus. 88. 1.  
Caesarea Philippi. 91. 1.  
Libri Cantici Canticorum authoritas. 167. 1.  
Eius auctor Salomon ante lapsum. *ibid.* 2.  
Quis eius scopus, vel argumentum. 168.  
& sequent.  
Quanta eius excellentia. 172. 1.  
Quæ vera & legitima eius inscriptio. *ibi-*  
*dem* 2.  
Varia eius partitiones. 173. 1.  
Solvantur obiectiones contra eius autori-  
tatem. *ibid.* & sequent.  
Christus Dominus quomodo sacra Scriptu-  
ra obiectum. 46.  
In Veteri Testamento multa de Christo ad  
litteram sunt intelligenda, & non ac-  
commodatitè tantum. 47. 1. 463.  
Futura de Christo præsertim Psalmorum  
præcitantur oraculis. 153. 1.  
Christi Incarnatio osculū & oscula. 174. 1.  
Christo Domino maior pars libri Sapientie  
applicatur. 177. 1.  
Christi regnum admirabile prædicatur ab  
Isaia. 184. 1.  
Christus cur dicatur de Petra deserti. 185.  
2.  
Christi Incarnatio prædicta à Baruch. 191.  
1.  
Christi coniugium duplex representatum  
per Osia Prophetam coniugium cum ser-  
uicaria. 200. 1.

# A L P H A B E T I C V S.

Christi typus Ionas. 105. 1.  
 Christus, eiusque mysteria quam clarè & particulatim à Zacharia recensita. 211.  
 Christi Genealogia. 246. 1. 251. 2. 287.  
 Christus Rex & Imperator. 248. 1.  
 Christus quā hora crucifixus. 249. 1.  
 Christi descensus ad inferos. 180. 1.  
 Christus quā hora resurrexit. 249. 2.  
 Christi Vita Chronologia. 280. & sequent.  
 Captivitas Iudeorum duplex, prior Israëlis, siue decem tribuum sub Salmanassar Assyrio, posterior duarum tribuum Iudæ & Benjamin, sub Nabuchodonosor Babilonio. 119. 2.  
 Captivitas Babilonica posterior Assyriaca. 134. annis. ibid.  
 Quoto mundi anno contigerit. 96. 112. 235.  
 Quot annos duraverit. 135. 1.  
 Chronologia Veteris Testamenti quam diffinitis. 226. & sequent.  
 In illa ab orbe condito ad ortum Abrahamæ standum est Hebræica veritati, & Vulgata editioni, minime autem Septuaginta Interpretibus. 226. 2.  
 Quæ probabilior Scriptura Chronologia. 231. & sequent.  
 Chronologia Novi Testamenti. 280. & sequent.  
 Columnarum arcuum templi quā mensura. 105. 1.  
 Concilij magni Samedrim origo. 72. 1.  
 Concubina quā in Scriptura. 6. 2. 59. 1.  
 Consules Roma duo. 217.  
 Cultri lapidei ad usum Circumcisionis. 83. 1.  
 Cultus Dei quomodo capis in Enos. 55. 1.

## D

**D**anielis Prophetia auctoritas, argumentum, partes, & contra illam obiectiones. 194. & sequent.  
 Diabellus Hebdomades quando incipere. 236. 1.  
 David Propheta excellentissimus. 150. 2.  
 Deus cur specialiter Hebræorum Deus dicatur. 63. 1.  
 Libri Deuteronomij auctoritas. 75. 2.  
 Eius author Moyses. 76. 1.  
 Principia materia legis repetitio. ibid. 2.  
 Biblioth. Theol. Tom. II.

Præcipua partes septem. 77. 1.  
 Solvantur obiectiones contra eius auctoritatem. 77. & sequent.  
 Diluvium quomodo decrevit. 76. 2.  
 Diluvium Ogygis quo circiter anno mundi contigerit. 241. 1.

## E

**L**ibri Ecclesiastes auctoritas. 162. 1.  
 Salomon eius author & scriptor ante lapsum. ibid.  
 Materia illius partim Physica, partim Moralis. 163. 2.  
 Quæ & quos illius partes. 164.  
 Solvantur obiectiones contra illius auctoritatem. 165. & sequent.  
 Libri Ecclesiastici auctoritas. 178. 1.  
 Eius author Iesus filius Syrach. ibid. 2.  
 Scopos & argumentum, omnem moralem philosophiam per breves sententias tradere. 179. 2.  
 Tres sunt principales huius libri partes. 180. 1.  
 Solvantur obiectiones contra eius auctoritatem. 181.  
 Editio sacra Scriptura Hebræica. 323. & sequent.  
 Editio Græca Septuaginta Interpretum. 327. & sequent.  
 Editiones alia Græca quamplures. 336. & sequent.  
 Editio & Paraphrasis Chaldaica. 340. & sequent.  
 Editio Syriaca. 342. & sequent.  
 Editiones antiqua Latina, & præsertim Vulgata. 345. & sequent.  
 Editiones alia Latina moderna. 300. 2.  
 Editio Samaritana, & Arabica in Biblij Parisiensibus. 395.  
 Editiones Vernacula. 400. & sequent.  
 Librorum Esdræ auctoritas. 117. 1.  
 Primi author fuit Esdras, Secundi Nehemias. ibid.  
 Liber I. Esdræ continet ea quæ finitis 70. annis captivitatis contigere circa Iudeorum à Babilone per Cyrum liberationem ab anno primo Monarchia ipsius, usque ad annum septimum Artaxerxis Longimani. 119. 1.  
 Liber vero Nehemia reedificationem complectitur.

plectitur urbis Hierosolyma ab anno 7.  
usque ad annum 32. eiusdem Artaxer-  
xis. ibid.

Libri Esther autoritas. 139. 2.

Quis illius author incertum; verosimilius  
tamen fuisse Mardocheum una cū Est-  
her. 140. 1. 2.

Literalis, Moralit & Allegoricus eius sen-  
sus. 141. & sequent.

Quo tempore hæc Esther historia contigerit  
varia sunt placita. ibid.

Soluntur obiectiones contra veritatem il-  
lius. ibid. & sequent.

Eunuchi non erant è Magistratu Iudeorū.  
78. 1.

Libri Exodi autoritas. 61. 2.

Moses eius author fuit tertia ætatis sua  
quadragena. ibid.

Præcipuum eius argumentum liberatio Is-  
raelitarum per egressum ex Aegypto.  
ibid.

Quatuor sunt huius libri partes principa-  
les. 62. 1.

Obiectiones contra eius autoritatem sol-  
vuntur. 62. 2.

Evan in venditione primogenitura quot  
mala commiserit. 59. 2.

Prophetia Ezechielis autoritas, argumen-  
tum, & contra illam obiectiones. 191.  
& sequent.

## F

**S**ola famina, qua succedebant in he-  
reditatem patris, debebant nubere sua  
tribus hominibus. 74. 1.

## G

**V**erbum generandi in Scriptura non  
semper significat naturalem & ne-  
cessariam generationem, sed aliquando  
adoptivam & liberam. 103. 2.

Libri Genesios autoritas. 48. 2.

Moses illam scripsit cum exul ageret in  
Midian. 49. 2.

Præcipuum eius argumentum creatio mun-  
di, & hominis. 50. 1.

In plures dividitur partes. ibid. 2.

Soluntur obiectiones contra eius autori-

tatem. 51. & sequent.

Gratia incertitudo contra hæreticos. 166. 2.

## H.

**P**rophetia Habacuc argumentum. 207.  
In hæreticorū versionibus sacra Scri-  
ptura non continetur verbum Dei. 418.  
& sequent.

Apud Hæreticos vera & legitima Scriptu-  
rarum interpretatio non reperitur, qui  
illas potius depravant. 475. 2.

Historia Sacra cum prophana nexus. 235.  
2.

In homicidas mortis sententia. 57. 1.

## I.

**E**pistola Catholica Beati Iacobi Apo-  
stoli autoritas, argumentū & obie-  
ctiones contra illam. 263. & sequent.  
De origine Idolorum & Idololatria. 178.  
Prophetia Ieremia autoritas & tempus.  
186.

Quis & qualis fuerit Ieremias. 187. 1.  
Quodnam Prophetia eius argumentū, qua  
partes. ibid.

Soluntur obiectiones contra eius autori-  
tatem. 188.

De Threnis, siue Lamentationibus Ieremias  
Propheta. 189.

Ioelis prophetia autoritas, argumentum,  
& obiectiones contra illam. 200. & se-  
quent.

Libri Iob autoritas. 143. 2.

Vera eius historia, non parabola conficta.  
144.

Sancti Iob encomia ex Patribus. ibid.

Quis fuerit author libri Iob incertum; pro-  
babilius tamen est ipsam Iob eum scri-  
psisse Syriacè, maiorique etiam ex par-  
te carmine. 145.

Quis literalis, quis spiritualis eius sen-  
sus. 146.

Soluntur obiectiones contra eius autori-  
tatem. ibid. & sequent.

Trium Iobi filiarum nomina haud fabulo-  
sa. 147.

Prophetia Iona autoritas, & argumen-  
tum. 204.

Evan

# A L P H A B E T I C V S.

2.

*Euangelij secundum Ioannem auctoritas, argumentum, dialectus, sylas, & obiectiones contra illud. 25. 2. & sequent.*

*Epistolarum eiusdem auctoritas, & argumentum. 268. Item Apocalypsis. 270. & sequent.*

*Ioseph quomodo dictus Saluator mundi. 60. 2.*

*Quo sensu dicantur dissoluta vincula brachiorum & manuum illius. 61. 1.*

*Libri Iosue auctoritas. 81. 1.*

*Quis eius fuerit author. dubium. ibid.*

*Præcipua eius materia gesta Iosue, quibus Chanaanum bello subegit. 81. 1.*

*Dividitur in quatuor partes principales. ibid.*

*Soluntur obiectiones contra eius auctoritatem. 82. & sequent.*

*Iosue idea optimi Imperatoris, Ducis & Principis, tam in bello, quam in pace. 81. & 2.*

*Prophetie Isaie auctoritas. 183. 1.*

*Possissimum eius argumentum agere de admirabili regno Christi. 184.*

*Dua sunt huius Prophetie partes principales. 184. 1. 2.*

*Soluntur obiectiones contra eius auctoritatem. 185. & sequent.*

*Epistola Catholica Beati Iude auctoritas & argumentum. 269. 2.*

*Libri Iudicum auctoritas. 84. 1.*

*Quis illum scripserit incertum, probabilius tamen Samuelis tribuitur. ibid. 2.*

*Præcipua eius materia gesta Iudicum à morte Iosue, usque ad Regem Saul exclusivè. 85. 1.*

*Dua sunt principales eius partes. ibid. 2.*

*Soluntur obiectiones contra eius auctoritatem. 88. & sequent.*

*Domus Israel, sine populus Israeliticus interdum in Scriptura vocatur domus Ioseph. 103. 1.*

*Libri Iudith auctoritas. 131. 1.*

*Quis eius author incertum. 132. 2.*

*Probabilis est eum fuisse primum Chaldaeo sermone conscriptum. 133. 1.*

*Eius argumentum de victoria Iudith de Holopherne & Assyrijs. ibid.*

*Quo tempore conscribitur hac historia dubium. ibid.*

*Bibliot. Thcol. Tom. II.*

*Tropologia & Allegoria huius Historie. 134. 1. 2.*

*Soluntur obiectiones contra eius veritatem. 137. & sequent.*

L

**L** *ibri Levitici auctoritas. 65. 2. Scriptur Sacer Moyses tertius sua ætatis quadragena. ibid.*

*Præcipuum eius argumentum agere de Deo Sanctificare, Sanctique colendo per sacrificiorum institutionem. 66. 1. 2.*

*Dividitur in tres partes principales. ibid. 2.*

*Soluntur obiectiones contra eius auctoritatem. 67. & sequent.*

*Leviti qui 66. 2. quo tempore dicabantur Domino. 97. 1.*

*Lex Iudaorum duplex scripta, & non scripta. 88. 193.*

*Lingua nova an, & quomodo reclusa fuerit Moysi, ut S. Scriptura ab eo tradetur? 19. 1.*

*Lingua Hebraica non est eadem cum Chaldaica. 20. 1.*

*Quæ lingua fuerit omnium primas, ipsique humano generi coæva. 20. 2.*

*Euangelij secundum Lucam auctoritas, argumentum, dialectus, & obiectiones contra illius auctoritatem. 250. & sequent.*

M

**L** *ibrorum I. & II. Machabeorum auctoritas. 212. & sequent.*

*Quis illorum author dubij inter doctores. 213. 2.*

*Quod illorum argumentum Historicum, & Allegoricum. 214. & sequent.*

*Soluntur obiectiones contra illorum auctoritatem. 215. & sequent.*

*Prophetie Malachie tempus & argumentum. 211. & sequent.*

*Manus metonymice sumitur pro dono. 166. 1.*

*Euangelij secundum Marcum auctoritas, dialectus, argumentum, & obiectiones contra illud. 246. & sequent.*

*Maria Virgo contrivit caput serpentis. 53. Z z z 3 Ma-*

*Maria haud opprebenda lege Levitici mulier si suscepto semine &c. 68. 1.*

*Maris fuffilis Templi quanta capacitas, 105. 2.*

*Euangelij secundum Mathaum autoritas, dialectus, argumentum, partitio, & obiectioes contra illud. 242. & seq.*

*Matrimonij praeceptum solum obligat communisatem. 51. 2.*

*Matrimoniali status procellis salubitas. 92. 1.*

*Morini mentio in Scriptura. 181. 1.*

*Prophetia Michea autoritas & argumentum. 205. & sequent.*

*Miracula in confirmationem Sacra Scriptura. 4. 1.*

*Monarchia prima Assyriorum, quando incepit, & quantum duravit. 240.*

*Monarchia secunda Persarum per quot fletis annos. 236.*

*Monarchia Tertia Græcorum quando incipit, & desijt. 241. & sequent.*

*Monarchia Quarta Romanorum quando incepit. 242. 1.*

*Pro mortuis orare pium. 220. 2.*

*Moyfis facies quo sensu cornuta dicatur, 65. 1.*

## N

**P**rophetia Nahum argumentum, 206.

*Nonum nihil sub Sole. 165. 2.*

*Libri Numeri autoritas. 69. 1.*

*Moyfes eius author tertia aetatis sua quadragesima. ibid.*

*Præcipuum eius argumentum varia Capitulationes & Numerationes populi Israelitici. ibid. 2.*

*Diniditur in octo principales partes. ibid.*  
*Obiectioes contra eius autoritatem solvuntur. 70. & sequent.*

*Numerus plenus & rotundus plerumque pro fracto, ac vicissim in Scriptura ponitur. 90. 1.*

## O

**O**ccisus in Scriptura dicitur, qui lethaliter percussus. 106. 2.

*Olympiades siue anni Iphyti Regis quando computari caperunt. 241. 1.*

*Non omnia opera nostra mala, ut asserunt haeretici.*

*Prophetia Osea autoritas & argumentum. 200.*

*Connubium eius cum fornicaria typus duplicis Christi coniugij. ibid.*

## P

**P**aradisus terrestris cur dictus volu-  
pratis. 52. 1.

*Librorum Paralipomenon autoritas, 111. 1.*

*Eorum author incertus, verisimiliter dictum fuisse Esdras. ibid. 2.*

*Præcipua illorum materia, est eorum quæ in Superioribus Scriptura libris omissa sunt, vel etiam obscuris scripta sunt supplementum clariorque explicatio, 112. 1.*

*Diniditur in duas partes principales. ibid. 2.*

*Adducuntur, & solvuntur obiectioes contra illorum veritatem. 113. & seq.*

*Per Parasceue Pascha quid intelligatur, 253.*

*Boni Patris familias typus in Tobia. 127. & sequent.*

*Omnium Dini Pauli epistolarum autoritas. 255. & sequent.*

*Solvuntur obiectioes contra epistolam ad Hebræos. 256. & sequent.*

*In Epistola Dini Pauli ad Hebræos cur maior elegantia, cur non præfigatur nomen Pauli, nec præmittatur consueta salutatio 257. & sequent.*

*Locus ac tempus, quibus scripta fuere Dini Pauli epistole. 261.*

*Pauperes nunquam deerunt. 78. 2.*

*Pentateuchus cum olim apud Hebræos unus tantum esset liber legis dictus, postea distinctus suis in quinque partes, seu libros. 76. 2.*

*Persia in Scriptura sumitur aliquando pro alijs regionibus Persarum imperio subiectis. 218. 2.*

*Epistolarum Dini Petri autoritas, & argumentum. 266. & sequent.*

Pro-



# ALPHABETICVS.

3

*Propheta quatuor Maiores, & duodecim Minores.* 181. 2.

*Ordo eorum in Prophetando.* 182.

*Libri eorū diuiduntur ab aliquibus in nouem locos communes.* ibid.

*Libri Prouerborum auctoritas.* 155. 2.

*Salomon eius auctor ante lapsum.* 156. & sequent.

*Hic liber est summa Philosophia Moralis perfectissima.* 158. 1.

*Quis sensus eius Mysticus.* 159.

*Diuiditur in tres partes principales.* 159.

*Soluantur obiectiones contra eius auctoritatem.* 160. & sequent.

*Libri Psalmorum auctoritas.* 148. 1.

*Probabilis est omnes prorsus Psalmos fuisse à Davide editos.* 150.

*Varia libri Psalmorum inscriptiones.* 151. 2.

*Psalmorum tituli res difficilis, & ardua.* 152. 2.

*Eorum argumentum est, per modum laudis comprehendere quidquid in sacra continetur Scriptura.* 153. 1.

*De numero, ordine ac diuisione ipsorum.* 153. 2.

*Psalmorum editio Latina quadruplex auctore Dino Hieronymo.* 154.

*Puncta alphabeti Hebraici quando inuenta.* 41. & sequent.

## R

**L**ibrorum Regum auctoritas. 93. 2.  
Eorum auctores incerti, & varij. 94. 1.

*Præcipuum argumentum Historia Gentis Iudaica, à Iudicam exitu, usque ad captiuitatem Babylonicam.* 95. 2.

*Soluantur obiectiones contra illorum auctoritatem.* 96. & sequent.

*Regis petio cur dissimulanti Deo in Iudais.* 97. 2.

*Vni & eidem Regi sæpe in Scriptura multiplex initium regnandi attribuitur, unde interdum Chronologia redditur obscura ac difficilis.* 110. 2.

*Rerum publicarum salus à vera fide, ac Religione ruina autem ex illius neglectu.* 86. 2. 95. 2.

*Roma quo anno mundi condita.* 141. 1.

*Libri Ruth auctoritas.* 91. 2.

*Quis eius auctor dubium, probabilius tamen dicitur fuisse Samuel.* ibid.

*Præcipuum eius finis fuit pertexere Genealogiam Iuda Patriarcha à Phares filio eius, usque ad Danidem, ex quo prognatus est Christus secundum carnem.* 92. 1.

*Ruth idea pia, modesta ac sancta uxoris.* ibid.

*Soluantur obiectiones contra huius libri auctoritatem.* 93.

## S

**S**acrificium Abelis ostendit Deus sibi placere igne de celo in illud missio. 54. 1.

*Sacrificium Melchisedech figura sacrificij Missæ.* 58. 1.

*Salomon quomodo vocetur unigenitus.* 113. 1.

*Libri Sapientia auctoritas.* 174. 2.

*Cur ab Hæreticis, & Iudæis reiectus.* 175. 1.

*Quis eius fueris auctor dubium & incertum.* ibid. & sequent.

*Præcipuum eius argumentum agere desipientia in genere, eiusque origine, moribus, operibus effectibus, & premiis.* 176. 2.

*Diuiditur in tres partes, sive sectiones principales.* 177. 1.

*Scriptorum Sacrorum quis labor, qua in scribendo industria.* 17. 1. 221. 1.

*Scriptorum Sacrorum voluntas non solum moraliter, sed etiam physice mota, seu prædeterminata fuit ad scribendum.* 29. 1.

*Scriptores sacri, quomodo auctores, & instrumenta sicut sint Sacra Scriptura.* 30. 1.

*Scriptores sacri, hæc fuerunt instrumenta Spiritus Sancti in scribendo, ut non solum spontaneè, sed etiam liberè id præstiterint.* 31. 1.

*Scriptura sacra per ordinem ad quatuor causas considerata.* 2. 1.

*Scripturam sacram existere, an & quomodo probari possit aduersus infideles.* 2. 2.

Scri-

Scriptura sacra proprietates, sublimitas, granitas, sanctitas, utilitas, efficacia, suauitas & consensus. 3. & sequent.

Scriptura Sacra miraculis confirmata. 4. 1.

Scriptura sacra stylus simplex. 5. 2. 1.  
In Scriptura Sacra nulla contradictio, nihil fabuloso continetur. 5. & seq.

Scriptura Sacra necessitas. 7. & seq.  
Scriptura sacra omnibus Paganorum & Gentilium libris antiquior, quo ad aliquas sui partes. 9. 2.

A Scriptura sacra omnes alia scientia sumperunt exordium. 10. 2.

Scriptura sacra quomodo auctor Deus. 11. & sequent.

Pro Scriptura sacra an & quomodo lingua noua reuelata fuerit Moysi. 19. & sequent.

An pro Scriptura sacra fuerit eidem Moysi diuinitus demonstrata ars Scriptoria. 23 & sequent.

Scriptura sacra, quibus primum litteris, vel quo caractere fuit tradita. 27. 2.

Scripturam sacram Deus distanti Scripto-ribus sacris eorum mentem illustrando, voluntatem mouendo, & manum assicciendo. 26. 1.

Scriptura sacra auctoritas intrinseca non pendet a Scriptoribus sacris. 32. 2.

Scriptura Sacra quo ad omnes penitus suos codices nunquam perijt. 33. & seq.

Scriptura sacra primæui seu originales codices modo in Ecclesia non extant. 36. 1.

An quo Scriptura sacra fuit primum con- scripta, idem perscueret character. 32. 1.

Scriptura sacra characteres antiqui cur ab Esdra mutati. 39.

Scriptura sacra an olim sine punctis loco vocalium, & sine finali versuum distin- ctione scripta fuerit. 40. 2.

Scriptura sacre & humane differentia. 41. & sequent.

Scriptura sacra quomodo per Esdram repa- rata. 44.

Scriptura sacra causa materialis. 45.

An aliqui Scriptura sacre libri existerint. 224.

Scriptura sacra varia adducuntur diuifi- nes. 276. & sequent.

Scriptura sacra cur testamentum dicta, 276.

Scriptura sacre libri alij Protocanonici, ab Deuterocanonici. 277.

Scriptura sacre librorum duplex canon unus Ecclesie Catholice alter Hebræorum. 278. & sequent.

Scriptura sacra varia proferuntur editio- nes. 320. 21.

Scriptura sacra in alienam linguam con- uersa, quomodo sit eiusdem auctoritatis cum ea qua est in suo fonte. 321. & se- quent.

Scriptura sacra Arithmetica diuiso. 388.

Scriptura sacre Vernacule translationes. 400. & sequent.

Scriptura sacra difficilis & ardua. 423. & sequent.

Scriptura sacra plures sub eadem littera sensus continet. 434. & sequent.

Scriptura sacra duo dantur sensus proprii litteralis & spiritalis. 440. 2.

Sensus Accommodatius non est verus ac proprius S. Scripturae sensus. 440. 464.

Scriptura sacra sensus litteralis quid? 442. & sequent.

Non est noxius vel mortifer, sed potius vi- tilis & salutaris. 445. 20.

Scriptura sacra sensus litteralis est funda- mentum spiritalis. 449.

Vnius & eiusdem loci S. Scriptura possunt esse plures sensus litterales. 450. & se- quent.

Regulariter tamen loquendo non datur nisi vnici sensus litteralis. 456. 1.

Ex sensuum pluralitate sub vna eademque littera, nulla sequitur in Scriptura aequi- uocatio. ibid. 2.

Eisdem regulis ipsa pluralitas & unitas sensus certo dignosci potest. 457.

Scriptura sacra sensus litteralis quonplex. 458. 20.

Scriptura sacra sensus spiritalis quid? 460.

Tres sunt eius species Allegorica, Tropo- logica, & Anagogica. 461.

Non inuenitur spiritalis sensus in omni sententia Scripturae. 462. 2.

# A L P H A B E T I C V S.

*Non quicunque locus S. Scriptura habens sensum Mysticum, suscipit omnes eius species. 463. 1.*

*Scriptura sacra sensus spiritualis regulariter loquendo non est utilis ad arguendum. 464. 1.*

*Nullus est S. Scriptura locus à Scriptoribus Canonicis in confirmationem alicuius mysterij aut veritatis adductus, qui sola accommodatione intelligendus sit, sed vel in sensu literali vel Mystico. 463. & sequent.*

*S. Scriptura authenticè interpretatio ab Ecclesia petenda. 469. & sequent.*

*Media indicij Ecclesiastici, quo ad S. Scriptura interpretationem. 478. & sequent.*

*Sacram Scripturā interpretandi varij proferantur modi. 484. & sequent.*

*S. Scriptura causa finalis, usus & utilitas. 403. & sequent.*

*S. Scriptura varia, quibus insignitur, nomina, & elogja, aliæque eius dignitatem commendantia. 495. & sequent.*

*In S. Scriptura species plerumque usurpantur pro genere. 78. 1.*

*Prophetia Sophonie argumentum. 208.*

**I***N Veteri Testamento multa de Christo ad litteram sunt intelligenda. 42.*

*Novi Testamenti præcellentia Veteri. 276.*

*Differentia circa nomina in illis à Deo assumpta. 173.*

*In solo Templo Hierosolymitano cur sacrificari præceptum. 48. 2.*

*Templa duplicis generis apud Iudeos. 114. 1.*

*Templum Hierosolymitanum diversis temporum intervalis edificatum, & restitutum. 253. 1.*

*Thermarum prima inuentio. 59. 2.*

*Translatio quid. 500. 1.*

*Traditiones in Ecclesia præter Scripturam admittende sunt. 501. & sequent.*

*Respondetur Hæreticorum argumentis in contrarium. 515. & sequent.*

*Quam convenienter aliqua fidei doctrina Verbo Dei duntaxat tradito Ecclesia re-*

*litta facit. 526.*

*Multiplex traditionum divisio adducitur. 530. & sequent.*

*Nota ac regule quibus legitima traditio ab illegitima dignosci possunt. 536. & sequent.*

*Legitima traditiones, Divina, scilicet, Apostolica & Ecclesiastica quibus regulis ac modis discerni possunt inter se. 537. & sequent.*

*An ad traditionem indagandam, vel probandam satis sit una ex præallegatis regulis, an vero omnes simul desiderentur. 540. 1. 2.*

*Contra traditionum auctoritatem hæreticorum calumnia. 341. 1.*

*Traditiones divinae sunt infallibilis auctoritatis ad Catholicam ac veram fidei, religionisque doctrinam comprobandā. ibid.*

*Traditiones divinae, seu Verbum Dei non scriptum sunt eiusdem auctoritatis cum Verbo Dei scripto. ibid. 2.*

*Traditiones divinae sunt aequaliter quo ad nos maioris auctoritatis, quam S. Scriptura. 543. 1.*

*Traditiones divinae non sunt tanta auctoritatis, ut possint esse supremum iudex contronversiarum fidei. ibid. 2.*

*Tam Scriptura quam Traditiones divinae simul sumptæ sunt adæquata fidei regula & norma. ibid.*

*Traditiones tam Apostolica quam Ecclesiastica licet firmam & incommutabilem habeant auctoritatem, non tamen fidei firmitatē. 544.*

*Libri Tobie auctoritas. 123. 2.*

*Quis eius fuerit auctor incertum, sicut & qua lingua primam conscriptus. 126.*

*Tobie Historia vera, in eaque typus boni Patris familias habetur. 127.*

*Solvantur obiectiones contra eius auctoritatem. 128. & sequent.*

*Tria exidii quo anno mundi contigerit. 241. 1.*

## V

**V***anitas triplex, mutabilitatis, mortalitatis, curiositatis. 165. 2.*

*Veri-*

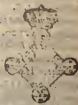
Veritas cur & quomodo vocetur Sanctitas.  
100. 1.  
Vfura cur vocetur mofus. 64. 1.  
Vulgata editionis Latina antiquitas. 34.  
Quorum eius librorum author Diuus Hieronymus. 347. & fequent.  
Ad Vulgata editionis authoritatem non est  
opus afferere, quod eius interpres pecu-  
liari Spiritus Sancti lumine fuerit illu-  
stratus. 350. 2.  
Id tamen afferere confentandum est fuaui-  
tati Diuina providentia. 351. 2.  
Vulgatus interpres in hac verfione non  
explicuit omnem fenfum littera origi-  
nalis. 353. 1.  
Probabilis etiam est, nec enim omnem il-  
lius fenfum intellexiffe. 354. 1.  
Vulgata Latina interdum est facundior,  
quam fit textus originalis. ibid.  
In transferendis prefertim nominibus pro-  
prijs arborum, herbarum, animalium;  
ponderum & menfurarum, non fuit ne-  
ceffe, quod interpres Latinus transfer-  
ret id, quod re vera erat in originali,  
fed aliquid ggnalens. 355. 1. 2.  
Vulgata editio Latina ad fidei dogmata,  
morefque formandos infallibilis est au-  
thoritatis, veraque Scriptura facra &  
canonica. 357. 1.  
Ita est fidelis & authentica, ut non folum  
nullum contra fidem & bonos mores er-  
rorem contineat, fed etiam infallibilem  
veritatem, & Spiritus Sancti mentem in  
omnibus & fingulis fuis partibus quan-  
tumvis minutis, non minus, quam ori-  
ginalis Scriptura, unde fuit defumpta.  
359.  
Sex adducuntur regula pro foluendis con-  
tra Vulgate authoritatem obiectionibus.  
361. & fequent.

Quinam fint codices in quibus vera Vul-  
gata reperitur correctiffima & emenda-  
tiffima. 364. 1.  
Vulgata editio Latina non debet corrigi  
per textum Hebraicum aut Grecum, pro  
ut nunc est, & ad manus noftras de-  
nec. 368. 371.  
Congruentia cur Deus ita rem fe habere  
volueris, ut Vulgata editio Latina pro  
authenticia fidei regula ftatueretur ab  
Ecclefia. 369.  
Post Vulgate correctionem, adhuc Ecclefia  
liberam fidelibus campum reliquit re-  
currendi ad textus Originales. 374. 2.  
Loquendo de perfectione essentiali, fen-  
tis, non fuit, nec dari potest alia verfio  
perfectior noftra Vulgata. 375. 2.  
Si fermo fit de perfectione accidentalis, vel  
totalitatis absolute, noftraque Vulgata  
tota fimul & integra conferatur ceteris  
Latinis editionibus, prafercenda est illis  
tandem omnium perfectiffima. 376.  
1.  
Vulgata editio in feipfa considerata, po-  
tuit effe perfectior accidentaliter. ibid. 2.  
Non est expediens, ut Vulgata cultiori lin-  
gua Latina edatur, quod ne verfus de fon-  
tibus alia nona trunflecto fiat, qua etiam  
puriori Latina lingua Scriptura tradu-  
catur. 377. 2.  
Sacra Scriptura integre & fideliter conti-  
netur in codicibus Latinis, prafertim  
Vulgate editionis. 382. & fequent.  
Vxor pia, fancta & modefta in Ruth ad-  
umbrata. 92. 2.

Z

**P**rophetia Zacharia tempus & argu-  
mentum. 211.

FINIS



RECE

# REGESTVM.

† † † A B C D E F G H I K L M N O P Q R S T V X Y Z.

Aa Bb Cc Dd Ee Ff Gg Hh Ii Kk Ll Mm Nn Oo Pp Qq Rr  
Ss Tt Vv Xx Yy Zz.

Aaa Bbb Ccc Ddd Eee Fff Ggg Hhh Iii Kkk Lll Mmm Nnn  
Ooo Ppp Qqq Rrr Sss Ttt Vuu Xxx Yyy Zzz.

Omnes sunt Duerniones, præter Zzz, quæ est ternio.



ROMAE, Typis Philippi Mariæ Mancini. M. DC. LXVII.

SVPERIORVM PERMISSV.

# REGISTRATION

THE REGISTRATION ACT, 1908,  
AND THE REGISTRATION OF  
MARRIAGES ACT, 1906,  
AND THE REGISTRATION OF  
DEEDS ACT, 1908,  
AND THE REGISTRATION OF  
WILLS ACT, 1908,  
AND THE REGISTRATION OF  
MARRIAGES ACT, 1906,  
AND THE REGISTRATION OF  
DEEDS ACT, 1908,  
AND THE REGISTRATION OF  
WILLS ACT, 1908,



THE REGISTRATION ACT, 1908,  
AND THE REGISTRATION OF  
MARRIAGES ACT, 1906,  
AND THE REGISTRATION OF  
DEEDS ACT, 1908,  
AND THE REGISTRATION OF  
WILLS ACT, 1908,









